Holy Bible

Aionian Edition®

አማቶ ኦኡሱብ

Baiso Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®

አማቶ ኦኡሱብ

Baiso Bible
Language: Baiso
Ethiopia (Lake Abaya region)

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2026
Source text: eBible.org
Source version: 8/7/2026
Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0
The Word for the World International, 2024

Formatted by Speedata Publisher 5.9.2 (Pro) on 8/31/2026
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously and https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Volunteer help and comments are welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Bayso at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Bayso at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
06/21/25 - 468 translations now available in 230 languages.
09/01/25 - 538 translations now available in 291 languages.
08/31/26 - 539 translations in 291 languages with 9,609,899 verses.

Table of Contents

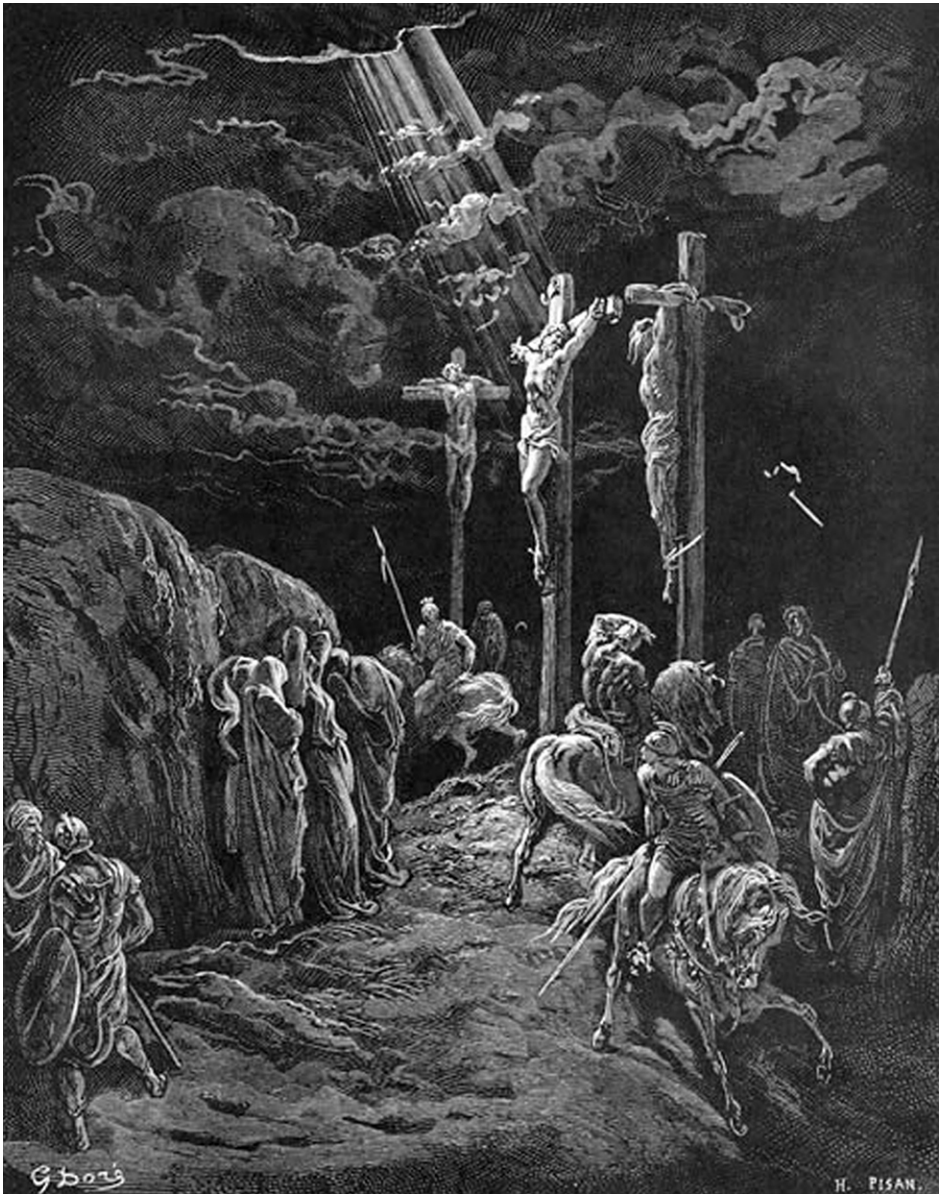
NEW TESTAMENT

ማቶሳ 11
ማርቆሳ 32
ሉቃሳ 45
ያንሳ 67
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 83
ካሮም ቶሰ 105
1 ቆሮንቶሳ 114
2 ቆሮንቶሳ 123
ጋላትያ 129
ኤፈሶን 132
ፍልጲሰዮሳ 135
ቆላሰያሳ 138
1 ተሰሎንቄ 140
2 ተሰሎንቄ 142
1 ጢሞቶሳ 143
2 ጢሞቶሳ 146
ቲቶ 148
ፍልሞና 149
እብራዊ 150
ያይቆባ 157
1 ጴጢሮሳ 159
2 ጴጢሮሳ 162
1 ያንሳ 164
2 ያንሳ 166
3 ያንሳ 167
ይሁዳ 168
ራጋ ካያንሳ 169

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



የሱሳና፡ “አቦኬ! እሶ ካፈላራና ላኮካሳን እሶን ሀሄሶ አምና” አመ። እሶና ሳርስኬሳ ኢጣይ ሄዴዲመን።

ሉቃሳ 23:34

ማቶሳ

1 ታዳዉተና ካአብራሙ ሳኒ ካሌሮ ካየሱሳ ክርስቶሳ አላታንኮክ ህዲድ
ሃያ፤ 2 አብራሙ ይሳቃ ኡሙለ፥ ይሳቃ ያይቆባ ኡሙለ፥ ያይቆባ
ይሁዳና አቢላል ኡሙለ፥ 3 ይሁዳና ትእማርኮ ፋረስና ዛራ ኡሙለ፥
ፋረስ ኤስሮም ኡሙለ፥ ኤስሮምና አራም ኡሙለ፥ 4 አራምና አምናዳብ
ኡሙለ፥ አምናዳብና ነአሶን ኡሙለ፥ ነአሶንና ሰለሞን ኡሙለ፥ 5 ሰልሞንና
ረአብኮ ቦኤዝ ኡሙለ፥ ቦኤዝና ሩትኮ ኢዮበድ ኡሙለ፥ ኢዮብድና እሰይ
ኡሙለ፥ 6 እሰይ ዋኖ ዳዉተ ኡሙለ፥ ዳዉተና ታኦርዮ ኦርኮ ሶሎሞን
ኡሙለ፥ 7 ሶሎሞንና ሮብአም ኡሙለ፥ ሮብአምና አብያ ኡሙለ፥ አብያና
አሳፍ ኡሙለ፥ 8 አሳፍና ኢዮሳፍጢ ኡሙለ፥ ኢዮሳፍጢና ኢዮሆራም
ኡሙለ፥ ኢዮሆራምና ኦዝያን ኡሙለ፥ 9 ኦዝያንና ኢዮአታም ኡሙለ፥
ኢዮአታምና አካዝ ኡሙለ፥ አካዝ ሕዝቅያሳ ኡሙለ፥ 10 ሕዝቅያሳ ምናሰ
ኡሙለ፥ ምናሰ አሞጽ ኡሙለ፥ አሞጽና እዮሰያስ ኡሙለ፥ 11 እዮሰያስ ጎሳ
ካእሰራኤል ባብሎን ቶስ ካኮቦጃመረ ጎራታ እኮንያንና አቢላል ኡሙለ፡፡
12 ካባብሎን ቦጃማኖኮ አባባተረ እኮንያን ሰላትያል ኡሙለ፥ ሰላትያንና
ዙርባቤላ ኡሙለ፥ 13 ዙርባቤላ አብዩድ ኡሙለ፥ አብዩድና ኤልያቀም
ኡሙለ፥ ኤልያቀምና አዛር ኡሙለ፥ 14 አዛር ሳዶቅ ኡሙለ፥ ሳዶቅ
አኪም ኡሙለ፥ አኪምና ኤልዩድ ኡሙለ፥ 15 ኤልዩድ አላዛር ኡሙለ፥
አላዛር ማታን ኡሙለ፥ ማታን ያይቆባ ኡሙለ፥ 16 ያይቆባ ዮሴፋ ኡሙለ፥
ዮሴፋና ካፋይሳሮ ክርስቶሳ የሱሳኮት እዬ ማይራመ ካኤራተሮየ፡፡ 17 ጎርታ
አብራመኮ ታ ዳዉተ ጊሮን አላታን ቶሞንኮ አፋርታ፥ ዳዉተኮ ታ ካባብሎን
ቦጃማኖ ጊሮን አላታን ቶሞንኮ አፋርታ፤ ካባብሎን ቦጃኖኮ ታ ታክርስቶሳ
አላታን ጊገን ቶሞንኮ አፋር አላታንታ፡፡ 18 ታየሱሳ ክርስቶሳ አላታንኮት
ጅርት ሂካማሌታ፥ ኣየቴሳ ማይራመ የሴፋን ኤራንተጉደ ሀኤስሎን እያና
ቁሉክ ፋቶ ቶታተ ሙተ፡፡ 19 ኤሰ ካኤራተራ ዮሴፋ ቃጄላክ እባዶት
ማንኮሌሮ ማራን ማይራመ እባዶ ሆረ ፋንቾይሲን ማንኮዶቶን ማራን
ሀአዴስሶን እሰን ሙርቴሰ፡፡ 20 ኡሱ ጎእመን ሂካ ቆፓ ግራን ካጎታ ኤርግቻ
ህስሎይ ኡሱን ሙተ፥ ሃና እመ፥ “ሳኒ ታዳዉተ ካሌተታ ዮሴፋ፥ ታኤራተቶ
ማይራመ እታይ ኦር የላዬን እሮእብሳተ ላላንቲና ኤሰ ካኮቶታተታ ቁሉክ
እያናኮያ፡፡ 21 ባባርትትና ኤሙልናታ፥ መገኬሳና የሱሳ እም ኡምናታ፤
ኣላንቲና ኡሱ ጎሳኬሳ ጩቦክሶኮ ማንኮሃሰናሮ ማራንያ፡፡” 22 ጎታ ጋራ
ካሄገሮነ ሃ እመ ካእዬሰራ ፈሎይ ጎጎህይሮን እመጉረ ሂክ ዱባ ሌ፡፡
23 “ህክና፥ ዴለልትቲ ፋቶ ቶታይናታ ባባርትትና ኤሙልናታ መገኬሳና
አማኑኤል አማምናራ፥” ፋረንና “ዋ ኖኔ ዋታ ግራ አማኖያ፡፡” 24 የሴፋና
ሁዱሮኮ ናባደ፥ ኤሰኮና ካጎታ ኤርግቻ ጎጎሰጌሮይ ማይራመ ኦር የላዬን
ምንኬሳ ቶስ አታተ ሴተ፡፡ 25 ሀሌዎ ኳሬ ኤረክሴ ታኤሙልቶይ ኤሰነ ዋታ
ላኮሁዱረር ካእላተሮ ይትትና የሱሳ እመ ኤሙ፡፡

2 ዋኖ ሄሮዶሳ ሬደ ካኮግሬ ገሰ የሱሳ ታቤተሌም ካታማይ ካይሁዳ
ኤሊ ካኮአላታረ ጎራታ ባራጃ ኦቆቆራሬን ምና ታብያንኮ ኢየሩሳለም
ቶስ ኤመተንጉረን፥ 2 ካይሁዳ ዋኖ ሊን ካእላተራ ይትት ሀጌ ግራ? ምና
ታብያንነ ባካላ ዴነጉነ ኡሱን ሳጋድን ኤሜነና እመን ሆሳተን፡፡ 3 ዋኖ
ሄሮዶሳ ሂካ እየስ ካኮማላረ ጎራታ ኔ፡፡ ኡሱማለና ካኢየሩሳለም እባዶ
ዱባ ኔ፡፡ 4 ኡሱ ካቱቃሞል ዋይቻልና ሴራ ካእይሁድ ኦአጋልሰሳራን ዱባ
ኩኩይሰረ ክርስቶሳ ሀጌ አላይናሮ ሆሳተ፡፡ 5 እሶና፥ “ካይሁዳ ኤሊ ታግቶ
ታቤተሌም ካታማይያ፤” ካሄገሮይ ሃ እማመ ጸፋመራ፤ 6 “‘ኤል ካይሁዳይ
ታግታ አት ቤተሌም! ካካለ ታይሁዳ ካታማልኮ ዱዶ ላኮየራታቶ፥ ጎሳኬ
እሰራኤል ካፎፍናራ ሞቲ ኩኮ ብናራ አመን፡፡’” 7 ኤሰኮና ሄሮዶሳ ባራጃ
ኦቆቆራሬን ጎልሰ ኡምሰጉረ እዬሰሳ ባካላ ካኮሙተሮ ልክኪ ጎራታ
ሆሳተ ማለ፡፡ 8 ባራጃ ኦቆቆራሬና ቤተሌም ቶሰ ፋረጉረ “ሴየንጉዴን
ይትት ማላ ዶታ፥ እንና እድ ሴይጉረ ኡሱን ጎጎሳጋድሮን ኡሱ ጎጎሄልቴን
እን ቶሰ እባባይዴን ኤቲ ግሮ እን ሰጋ” እመ፡፡ 9 ባራጃ ኦቆቆራሬና ዋኖ
ካእመሮ ማለን እባባቴንጉረን ሰሴታን ሆረዴን፡፡ ህክና ምና ታብያንነ
ካዴራን ባካላ ራ ቃጄልሳ ይትት ማንኮግሮ ባንኤ ጊረ እሌ፡፡ 10 ባካላና
ካኮድያረን ጎራታ ኣሎ ገጌላተን፡፡ 11 ምን ኦሮ ካኮታባሬን ጎራታ ይትትና
ኣየቴሳ ማይራመነ ዋታ ካግሮ ዴን፥ ግልቢሰንጉሬን ሳጋደን፡፡ ሳጢነክሶና
ባናተንጉረን ዋርቂ፥ ኢጣናነ፥ ኡርት ታኢዳን ካእቦ ቅባት ሰሰን፡፡ 12 እሶና
ሄሮዶሳ ቶሰ ጎጎእባባኖንኮ ዋ ህሰሎይ እታይሰ እሶን ማንኮሰጌሮ ማራን ራ
ኢግልሳቴን ኤልክሶ ቶሰ እባባተን፡፡ 13 ባራጃ ኦቆቆራሬን ሴተን ካኮቡዋረን
ጎራታ ኤርግቻ ካዋ ዮሴፋን ሙተጉረ ክ እት ታኮእባባቶ እሪ እን ኩን ታ
ሰግሮን ይትት ኣየቴሳነ ዋታ ኣት ግብጽ ቶሰ ባቃጉደ ኤሰ ግር፡፡ “ሄሮዶሳ
ይትት ላጋዲን ዶታራ” እመ፡፡ 14 ሃንሱን ኡሱና ኬጉረ ይትትና ኣየቴሳና
ኣተጉረ ሄመን ግብጽ ቶሰ ሴተ፡፡ 15 ኤሴና ሄሮዶሳ ታጎሮ እዳላተ፡፡ ሂካኒና
“ኤረኬና ኤል ካግብጽኮ ኤማየ” እማ ጎታ ካሄገሮኮት ህኢ ካእዬሰራ
ሃፋራ ፈሎ ሀየ፡፡ 16 ሄሮዶሳ ባራጃ ኦቆቆራሬን ኡሱ ሶባኖ እዴሰጉረረ ኣሎ
እማራተ፥ ባራጃ ኦቆቆራሬን ባራጃ ካኮሙተሮ ጎራታ ጎጎሰጌራንክ ማለ ጌሰ
ላማና ኤሰኮ ሄገልባን ካሌሮ ቤተሌምና ኡሱ ጎቦቢ ካግሮ ማማንጀልኮክ
ባባር ይሰ ዱባ ኩኩይሰረረ ፋረ ላጋዲሰሰ፡፡ 17 ሀሱ ጎራታ ካሄገሮ ኤርማሳ
ሃ እማመ ካሰጋመራ ፈሎ ሀየ፡፡ 18 ካኦታኔና ካእቲ ኢያኮት ያየ ራማይ
ማልሳንተ፡፡ “ራሄልና ይሰክሴ ማራን ኦተ፥ ጎጎኢና የላዬን ላኮዳንዴተ፥
ኣላንቲና ይሰክሴ ማንኮጎየ ማራንያ፡፡” 19 ጎይ ካሄሮዶሳኮ እባባተረ ካጎታ
ኤርግቻ ዮሴፋን ህሰሎይ ሙተጉረ፥ 20 “ክንጉዴ ይትትና ኣየቴሳ ኣትጉደ
ኤል ካእሰራኤል እባባ፥ ይትት ላጋዲን ኦዶታሬን ጎዬራን” እመ፡፡ 21
ዮሴፋና ኬጉረ ይትትና ኣየቴሳ ኣተጉረ ኤል ካእሰራኤል ቶሰ እባባተ፡፡ 22
እየሱን ጎእመን እርክሎሳ ኣቦኬሳ ሄሮዶሳኮት ባንኤ ኤል ካይሁዳ ዋኖ
ሌ ሬዳኖ ካኮማላረ ጎራታ ዮሴፋ ኤሰራ ሴይን እብባተ፡፡ ህሰሎይ ኡሱን
ካኮሰጋማረ ጎራታ ታጋሊላ እዉራጃ ቶሰ ሴተ፡፡ 23 ናዝረት ታእማማቶ
ካታማ ቶሰ ሴተጉረ ሀማዴ፡፡ ሂካኒና ካሄገሮል፥ “ካናዝረት እማምናራ”
እማሜን ኦሰጋመራን ሄገሮ ፈሎይ ሀዬን፡፡

3 ኡሱ ጎራታ ካጣማቃራ ያንሳ ካይሁዳ ቃሉላቶክ ኤሊ ላላባ ኤመተ፡፡
2 ላላባኖኬሳና፥ “ዋኖናት ካዳሩረ ጋባላመራ ጩቦኮ ጉላ ጋላ”
ካእማሮያ፡፡ 3 ካሄገሮ እሰያሳይ ሃ እማመ ካሰጋመራ ኡሱያ፥ “ቃሉላቶክ

ኡሊ ‘ራ ካዋና ኤካሳ ቦባና ቱኩል ኡምሳ’ እማ ታኦካቶ ያየ።” 4 ካያንሳ
ሳርሰና ኦጎሮ ኦጋላኮ ካፈላመሮ ጎሌሮ ሞኦቴሳይና ጊ ሞዋታረ። ባቦኬሳና
ከንተፋሮና ካጋዶ ማላብየ። 5 ኢየሩሳለምኮ፥ ካይሁዳ ኡል ዱባኮና
ላጋ ካዮርዳኖስ ጎቦቢ ካግሮ ኡልኮ እባዶ ዱባ ያንሳ ቶስ ጉራማረ።
6 ጩቦክሶኮና ጉላ ጋላ ላጋ ካዮርዳኖሲ ገነቴሳይ ጣማቃማ ግረን።
7 ፋራሳውልኮና ሶዶቃውልኮ ካሞጋን እባዶ ኡሱ ታኮጣማቃረ ባንኤ
ካኤሜታሮ ካኮድያረ ጎራታ ሃ እመ፥ “እሰን ይሰ ካሀበሳ ታኤማቶ ኤንገ
ታዋኮ ጎጎሄሳኑን እዮያ እሰን ካጎርሲ? 8 ጎርታኑን ጩቦኮ ጉላ ጋላኖክሰን
ኦቱሳራን ፈሎ ፈላ. 9 ‘ኣብራመ ኣቦካንያ’ ታአማታን ቆፋይ እሰኦትሰን
እሮሶባቴን፤ ዋ ሂካ ኤኤሞልኮ ኣብራመን ይሰ ኬሰን ዳንዳራ። 10 ጎርታ
ማሳር ካጋዶል ህዲድ ጎሰን ኤካተታ፥ ኢል ታኢዳን ካዱባሞን ጋ ዱባ
ጎሳምናራ፤ ኤለን ኦሮና ሻፋምናራ። 11 “እን እሰን ጩቦኮ ማንኮ ጉላ
ጋልቴታን ማራን በከይ ጣማቅናራ፥ እየሱን ጎአመን ከፈሮ ኦቴሳና ሰድን እን
ካዶትሰን፥ እንኮ ካሮራሮ ሁና ካአባ እንኮ ሃሬ ኤመታራ። ኡሱና ቁሉክ
እያናይና ኤለኒ እሲን ጣማቅናራ። 12 ካኮባንጻራና ገነቴሳይ ግራ፥ አዱማ
ባሳሞጉደ ባንጻሞናታ፥ ዳርጋማና ጎታራይ ክባሞናታ፥ ጋላባ አደ ታባኖን
ኤለኒ ጉባሞናታ።” 13 ሀሱ ጎራታ የሱሳ ገነ ታያንሳ ጣማቃሞን ጋሊላኮ
ላጋ ካዮርዳኖሰ ቶሰ ኤመተ። 14 ያንሳ ጎአመን፥ “ሂክ ሃ ሊን ላኮዳንዳሮ፥
እን ገነታይ ጣማቃሞን ዶትሳ ግራን አት ሞሲ እን ቶሰ ኤማታ?” እመ እሰ
ትራተ። 15 የሱሳና፥ “ኮና ላኮግሮ አት እ እም፥ ሂካ ፈላኖይ ኦቁሉማ ፈሎ
ዱባ ፈላኖ ኖን ዶትሳራ” እመ። ያንሳና እየሱን እ እመ። 16 የሱሳና ጎርሰዋ
ጣማቃመ በከኮ ጎጎቤይ ዳሩርና ባናንተጉደ እያና ካዋ አራበ እን ኡሱ ጉት
ዳጋ ግራን ዴ። 17 ኡሱ ጎራታ፥ “እን ካኮገገላይናራ፥ እን ካጌላታራ ኤረክ
ሂካያ” ታአማታ ያየ ዳሩርኮ ማልሳንተ።

4 ሂካኮ እባባተረ እያና ቁሉክ የሱሳ ዱርሳይ ጎጎጫፋሞሮ ቃሉላቶክ ኡል
ቶሰ ኣተ ቤ። 2 ሄመን እፋርታምና አሪ እፋርታም እጋቡኮ እባባተረ ኡኤ።
3 ካጫፋረክና የሱሳ ቶሰ ጋባለመረ “እት ኤረ ካዋ ጎሌተ ሂካ ኤኤሞል ባቦ
ጎጎሌሮ እጃጂ” እመ። 4 የሱሳና፥ “እባዶ ሀኢ ታዋኮ ካብያሮ ሃፋራ ዱባ
ኳሬ ባቦ ካላሊ ላኮግራሮ አማመ ማጻፋ ቁሉክ ጻፋመራ” እመ እባበ። 5
አደና ዱርሳ የሱሳ ቁሉት ካታማ እያሩሳለም ቶሰ ኣተ ሴተጉረ ቁሉክ ምን
ካዋይ ብርጠ ኣተ ቤጉረ፥ 6 “እት ኤረ ካዋ ጎሌተ” “ሄገልዴ እሲ ፍርሞ፥
ሉቃኦታ ኤኤሞይ ጎጎሀንዱዱፋኖንኮ እሶ ገነትሶይ ጎጎኬሰናዉን ኤርግቻል
ኩ ማራን አጃጅናራ አማመ ማጻፋ ቁሉክ ጻፋመራ አመ።” 7 የሱሳና፥
አባበረ፥ “ጎታ ሄዶካ አሮጫፍተ አማመ አደ ማጻፋ ቁሉክ ጻፋመራ” እመ
አባበ። 8 አደና፥ ዱርሳ የሱሳ ኣሎ ጦቂ ታእነተ ዋዳሚ ኮርሰጉረ አላሞኮክ
ዋኖላል ካባጃትሶነ ዋታ ኡሱን ቱሰጉረ፥ 9 “እት እን ሆረ ኢጉደ ግልቢሰ
ጎሳጋደ ሂካ ዱባ እን ኩን ሰሰናራ አመ።” 10 የሱሳና፥ “እት ጻላየ እን ሆረኮ
ፋክአም! ‘ዋ ሄዶካዉን ሳጋድ፤ ኡሱ ካላልና ሄዶይሳ’ አማመ ማጻፋ ቁሉክ
ጻፋመራ” እመ። 11 ኤሰኮና ዱርሳ ኢሰ ሴተ፤ ኤርግቻልና ኤመተጉረ ኡሱን
ሀንዳየ። 12 የሱሳ ሻማኖ ካያንሳ ማለረ ኡል ካጋሊላ ቶሰ እባባተ ሴተ።
13 ታናዝረት ካታማ ኢሰጉረ፤ ዛብሎንና ንፍታሌምኮት እዉራጃይ ታጋሊላ
ላቡ ግርዲ ታግቶ ታቅፍረናሆም ካታማይ ግራኖ ሀጋእበ። 14 ሂካኒና
ካሄገሮ እሰያሳይ ሃ እማሜን ኦሰጋመራን ሄገሮ ፈሎ ሀዬን። 15 “ኡል
ካዛብሎንና ኡል ካንፍታሌም፥ ዮርዳኖስኮ ጋማ ላቡ ግሪ ካግሮ ራ ዶሌ
ካጋሊላ እይዛብ፥ 16 ሙጉዲ ካግረ ጎሳ ካእቲ ኢቶ ዴ፤ ሆሰ ታጎይ ካግረ
እባዶና ኢቶ ቤ።” 17 ሀሱ ጎራታኮ ሀጋእበረ የሱሳ፥ “ዋኖናት ካዳሩረ
ጋባላመራ ጩቦኮ ጉላ ጋላ” እመ ላላባኖ ሀጋእበ። 18 የሱሳ ታጋሊላ ላቡ
ግርጎደ ሮራ ግራን እቢላል ላማ ጴጢሮሳ ካእማማሮ ሰሞናነ እቢኬሳ
እንድራሳነ ዴ። ኩኑኤብ ኦአባታሬን ማንኮሌን ማራን ማራብትሶ በከሮ
ሉጉዳታ ግረን። 19 የሱሳና “ኮዬን እን ዴበ ሰሴዬን” እባዶ ዋኖናት ካዋ
ቶሰ ጎጎኬንታኑን እን እሰን የልናራ እመ። 20 ጎርሰዋ ማራብትሶ ኢሴንጉሬን
ኡሱ ዴበ ሰሴተን። 21 ኤሰኮ ጎጎሮረይ ታካለ እቢላል ላማ ኤረ ካዛብዶሳ
ያይቆባና እቢኬሳ ያንሳነ ዴ። ኣቦክሶ ዛብዶሳነ ዋታ ዋላቦ ኦሮ ማራብትሶ
ኤካሳታ ግረን፤ የሱሳና እሶ ኤመ፤ 22 ጎርሰዋ እሶ ዋላቦትሶና ኣቦክሶ ኢሰን
የሱሳ ዴበ ሰሴተን። 23 የሱሳና እይሁድኮክ ምን ካኤብ ዋኖናት ካዋኮክ
ካገጌሎ ሃፋራ አጋልሰሳና ላላባ፤ ጎሳ ኦሮ ካግሮ ማምሰክ ሀዉኣምኮና
ማሪ ጉት ታግቶ ራኮ ታሞጋንኮ ፋይሳ ካጋሊላ ኡል ዱባ ማራሙራ ግረ።
24 ሂካኮ ካከይ እታንኬሳ ካሶርያ ኡል ዱባ ማልሳመ፤ ጎሳና ካለካለክ
ሀዉኣም ሀዉኣማ ካግረና፤ ማር ኦሮክ ሀዉኣም ካሜላኒ እቦሳማረን፤
ዱርሳ ጉት ካኮግረና ካጋጋዱ ሀዉኣም ኦአባናየን፤ ናፋለሳል ዱባ ኡሱ ቶሰ
ከነን፤ ኡሱና እሶ ፋይሶ። 25 ሂካኮ ካከይ፤ ጋሊላኮና፥ ካታማ ቶሞንኮ
ኢየሩሳለምኮ፥ ይሁዳኮና፥ ላጋ ካዮርዳኖሰ ጋማኮ ካኤመተራ ካሞጋን
እባዶ የሱሳ ዴበ ሰሴተ።

5 የሱሳ ጎሳ ካኮድያረ ጎራታ ዋዳም ቶሰ ቤጉረ ሀማዬ፤ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረን ኡሱ ቶሰ ኤመተን። 2 ሃ እማ አጋልሰሳኖ ሀጋእበ። 3
“እያናክሶይ ዋ ኦዶታታራን ኦሶማሳመንያን፤ ዋኖናት ካዳሩረ ካክሶያ።
4 ኦጋዳራን ኦሶማሳመንያን፤ ዋኮ ጎጎኢና ሄላይናራን። 5 ፋያንካኒዕ
ኦሶማሳመንያን፤ ኤልና ኤልናራን። 6 ቁሉማ ኦኤኣራና ኦሱጉባታራን
ኦሶማሳመንያን ባራራንዋ። 7 ሻጋ ኦየላራን ኦሶማሳመንያን፤ ዋኮ ሻጋ
ሄላይናራን። 8 ዋዳና ቁሉ ኦኮንሌተታ ኦሶማሳመንያን፤ ዋ ድናራን። 9
ኦዋጋርሳራን ኦሶማሳመንያን ይሰ ካዋ እማም ኤማምናራን። 10 ቁሉማ
ማራን እመረነ ኦሆሮራማራን ኦሶማሳመንያን፤ ዋኖናት ካዳሩረ ካክሶያ። 11
“እባዶ ኣላንቲቴይ እሰን ጎህባረ ጎሆሮረና፤ ሜላነ ዱባ እሰን ጉት ጎእዬሰ
ኦሶማሳንቴታን። 12 ዳሩሪ እሰን ታአታይናታን ሙራ ታእቲ ማንኮሌተ
ማራን ገጌላየን፤ ገጌሎ ቱሳ። እሰንኮ ሆረነ ኦግረን ኦሄገሮል ሂካማሌ
ሆሮረራን።” 13 “እሰን ታኤሌ ኤሰቦታን። ኤሰቦ ታኤሰቦ ኦኖሞንጀ ጎዋተ
አባባይ ኦኖሞንጀ የላዬን ዳንዳታ? ሳር ሻፋሞደ ሉክ ታእባዶይ ዳዳራምን
ኳሬ ላኦ ላኮኣብቶ። 14 “እሰን ካእላም ኢፋታን። ዋዳም ጉት ታግታ
ካታማ ሰያምን ላኮዳንዳቶ። 15 ዳብ ሀንቃይሳተረ ዳቾ ሄገሊ ጎልሳተ
ካካታራ እባዶ ላኮግሮ። ምን ኦሮ ካግሮ ዱባን ጎጎሀንቃይሮ ቦላንሶ ጉት
ካይን ኳሬ። 16 ሂካማሌና እባዶ ኦኢዳን ፈሎኦትሰን ዲጉረ ዳሩሪ ካግሮ

ኣቦክሰን ጎጎካባጅሮን ኢፋክሰን እባዶ ሆረ ሀሃንቃዋ፡፡” 17 “እነ ሴራ
ካሙሴና ካሄገሮ እግልሰን ካኤመየሮ እነ እስኑን አሮሌኖ፤ ፈሎ ሀይሰን
ኳሬ እግልሰን ላኮኤሜየሮ፡፡ 18 እነ ሩምና እስኑን እማራ፥ ኡልና ዳሩርና
ታ ሮራኒ ሴራ ዱባ ፈሎ ሀይናራ ኳሬ ሴራኮ ፍዳለ ቶ ጎርቴን ኤጋኖ ኮ
ዱዶ ላኮኢግልሳሞሮ፡፡ 19 ሃንሱን ማዮና ሂካ እጃጃ ዱባኮ ክጫርክ
ጎባሰ ካካለና ጎጎባሰሮ ጎእጋልሰሰ ዋኖናት ካዳሩረይ ዱባንኮ ክጫርክ
እማም ኤማሞናራ፡፡ እየሱን ጎእመን ሂካ እጃጃል ፈሎ ሀይሳ ኦካለና ፈሎይ
ጎጎሀይሰናዉን ካእጋልሰሳራ ሀሱ ዋኖናት ካዳሩሬት ካንጂንክ እማምናራ፡፡
20 ቁሉማትሰን ታፋራሳውልኮና ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራንኮት ቁሉማኮ
ሮር ጎሙቶን ዋኖናት ካዳሩረ ቶሰ ኢጂ ታብን ላኮዳንዳታን እነ እማራ፡፡”
21 “ካሆሬ እባዶነ ‘እባዶ እሮላጋዴን ካእማመሮ እሰን ማልቴታን፤ እባዶ
ካላጋዳራ ፍርዳምናራ ካእማመሮ ማልቴታን፡፡’ 22 እነ ጎእመን ሃ እማራ፤
እቢኬሳ ራካሊ ካእንጋማራ ዱባ ፍርዳምናራ፤ ጎርቴን እቢኬሳ ‘ካማድኖን’
ካእማራ ታእይሁድ ሾንጎይ ሆሳሞናራ፤ ‘ታቶዋ’ ካእማራ እደ ታጋነም
ኤሌንኮክ ፍርዳ ኡሱ ኦራታራ፡፡ (Geenna g1067) 23 “ሃንሱን ጃርሶካ
ባንኤ ታፋላ ጉት ካይተደ ዋዉን ካኮሰሳቶ ጎራታ እቢካ ኩ ካኮቁቃመራ
እየሰ ኩን ቃል ጎእመ፥ 24 ጃርሶካ ኤሰ ባንኤ ታፋላ ሆረ እሳግጉደ ሆራርጀ
ሴጉዴ እቢካነ ዋታ ዋጋር፤ ኤሰኮ እባባደ ጃርሶካ ዋዉን ሰሰ፡፡ 25 “ኩ
ካሞታራ ባራጋራካ ኩ ጎጎፍርድሶንኮ፥ ዳናና ካሻሮን ሮርሰ ኩ ጎጎሰሶንኮና
ሞን ካሻኖ ጎጎታብሶንኮ ራድ ግራን ሳም ባራጋራካነ ዋታ ዋጋር፡፡ 26 እነ
ኩን ሩምና እማራ፥ ኤሱ ኩ ጎፍርድሰ እድ ማራጋደ ዱባ እት ሙር ታጉድሶ
ኤሰኮና ላኮብናቶ፡፡” 27 “እሮሻርሙጢቴን ካእማመሮ ማልቴታን፡፡ 28 እነ
ጎእመን እሰኔ ሃ እማራ፤ ሄለል ታሀልቻ እሊ ካድያራ ዱባ ዋዳናቴሳይ
ኤሰነ ዋታ ሻርሙጠራ አማኖያ፡፡ 29 ታመርገ እልታታ ጩቦን ኣላንቲ ጎሌተ
ጎርሰዋ ቤሰ ሻፍ፥ ማርካ ዱባ ታጋነም ኤለን ቶሰ ሻፋማናኮ ማርካኮ ባንኤ
ቶ ዋታኖያ ሆረክ፡፡ (Geenna g1067) 30 ገነ ታመርገታታ ጩቦን ኣላንቲ
ጎሌተ ጎሰጉደ ሻፍ! ማርካ ዱባ ጋነም ቶሰ ሻፋማናኮ፤ ማርካኮ ባንኤ ቶ
ዋታኖ ሆረክ፡፡” (Geenna g1067) 31 “‘ኦርቴሳ ከልክ እመ ካቤሳራ ዱባ
ከልክ ካኮእመሮ ዋራቃታ ኤሰን ሰሳኖ ዶትሳራ አማመራ፡፡’ 32 እነ ጎእመን
እሰኔ ሃ እማራ፤ ኤሰ ካካለኔ ዋታ ሻርሙጣ ግራን ጉት ጎእበ ኳሬ፤ ኦርቴሳ
ከልክ እመ ካቤሳራ ዱባ ኤሰ ካካለኔ ዋታ ጎጎሻርሙጢቶ ካየላሮያ፡፡
ሂካ ጋራይ ከልክ እማንተ ታቤተቶ ሄለልትቲ ካእታታራና ካሻርሙጣሮ
ኣን ቶታማራ፡፡” 33 ካሆሬ እባዶን፥ “ጣራ እሮእማቴን፤ እየሱን ጎእመን
ዋይ ሆረ ካእማተቶ ኦራ” ካእማመሮ ማልቴታን፡፡ 34 እነ ጎእመን እሰኔ፤
“ሱረ እሮእማቴን” እማራ፡፡ ዳሩሪ ጎሌና እሮእማቴን፥ ኮርፍንጀ ካዋታ፡፡ 35
ኡሊ ጎሌና እሮእማቴን፤ ሉክ ታዋ ታኮፎልሳቶያ፤ እያሩሳለሞና እሮእማቴን
ታንጂንት ታዋኖ ካታማታ፡፡ 36 እሰኦታይ ጎሌና እሮእማተ፤ መተካክ ፊጣ
ኮ ጉማራ ጎርቴን ጋምባላ የልን ላኮዳንዳቶ፡፡ 37 ሃንሱን እዬሳ ግራን
እዬሰክሰን ጎእማና “እ” እደ ጎላእማና “ላ” ሀሌዋ፡፡ ሂካኮ ካካለ ዱባ
ካሜላንኮ ካኤሜታሮያ፡፡ 38 “እል ማራን ኢል፥ ኢልኮ ማራን ኢልኮ፥”
ካእማመሮ እሰን ማልቴታን፡፡ 39 እነ ጎእመን እሰኔ ሃ እማራ፤ ታሜላን
ካፈላሮ እባዶት እሮኔባቴን፤ እየሱን ጎእመን ሀንጎሮጫካ ካመርጌ ካባሳሮን
ካካለ ሀንጎሮጫ ካበተ እድ ቱሳ፡፡ 40 እባዶት ኮ ቆሎካ እታይን ኩ ጎሞቴ
ሳርሰ ካባነ እድጉደ ኡሱን ሰሰ፡፡ 41 እባዶት ኮ ኩኔ ባንኤ ቶ ሴና እም
ኩ ጉት ጎሁናመ ኡሱ ራኮክ እምባ ኡሱነ ዋታ ሴ፡፡ 42 ኩኮ ካኤባታሮን
ሰሰ፤ እምእይን ካዶታታሮኮና እሮትራተ፡፡ 43 “ኦላታ ጌላ ዲናካ ዲድ
ካእማመሮ ማልቴታን፡፡” 44 እነ ጎእመን ዲናጀልክሰና ጌላየን፥ እሰን
ኦሆሮራራዉና ኤባየን እማራ፡፡ 45 ሂካ ማለ ማንኮ የላታን ማራንትኑን
ዳሩሪ ካግሮ እቦክሰኑን ይሳሰ ልናታን፡፡ ኡሱ ካኢዳኑና ካሜላኑን ዱባን
እርት ቤሳራ፤ ኢዳሞና ጩባለሳሉና ቁሎሌዉን ኡብሰሳራ፡፡ 46 ካጌላታሮ
ካላል ኦጌላታታን ጎሌተን መ ሙራ ሄላይናታን? ቃራጣ ኦኩኩይሳራና ላ
ኡሱማሌ የላ ግራና? 47 እቢላልትሰን ታላልነ ኖጎዳ ኦእታታን ጎሌተን
ኦካለኮ መይ ኢዳታን? እይዛብልና ላ ሂካ የላ ግራና? 48 ሃንሱን ካዳሩረ
ኣቦክሰን ቁሉክ ጎጎሌሮይ እሰና ቁሉኒዕ ላ፡፡

6 “እባዶ እሰን ጎጎዴሮ እምዴን ‘ኦኢዳን ፈሎ ኦትሰን’ እባዶ ሆረ ፈላታናኮ
እሰ ኦትሰን ኦራዬን፤ ኡሱማሌ ጎፈልተን ካዳሩረ ኣቦክሰንኮ ሙራ
ላኮሄላታን፡፡ 2 “ኢፍሳዶሌል እባዶ ሆረ ካባጀሚን እመንጉረን ራዲና
ባንኤ ታኤቢ ጎጎሰሳናንክ ማለ እት ሀየሳን ኮኮ ካኮሰሶ ጎራታ ሀሙቶ
እምደ እሮእዋጅተ፤ እነ ሩምና እማራ፤ ሂካማሌ ኦላራን ሙራትሶ ዱባ
እታቴራን፡፡ 3 እሰን ጎእመን ሀየሳን ሰሳግራን ገነ ታመርገትሰን ካሰሳቶ
ገነ ታበተ እሮእዴሶ፡፡ 4 ሀየሳን ሰሳግራን ጎላታ ሀሌዋ፤ ጎላታ ካፈላመሮ
ካድያራ ኣቦክሰን ሙራትሰና ሙሮዋ፡፡” 5 “ኤባታ ግራን ኢፍሳዶለ ኣን
እሮሌተን፤ እሶ እባዶን ሙትን እመንጉረን ባንኤ ታኤቢና ራድ ቃርቃራይ
ኣል ኤባታኖ ጌላታናን፡፡ እነ ሩምና እማራ፤ ሙራትሶ ዱባና እታቴራን፡፡ 6
እት ጎእመን ኤባይን ጎእነተ፤ ክፍሊ ቶሰ ታብ፥ ኡፋና ጩፋጉደ ጎላታ ካግሮ
ኣቦካ ቶሰ ኤባ፥ ጎላታ ካፈላመሮ ካድያራ ኣቦካ ሙራታ ጋቾሙራ፡፡ 7 እሰን
ኤባታ ግራን ካማድኖን ሃፋራይ እባብ እባብ ኤባታኖይ ኤብ ካማልሳማሮ
ኣን ካላሮ እይዛብ ኣን እየሰ ጂናሳታ እሮኤራሳተን፡፡ 8 እሶ ኣን እሮሌተን፥
ኣቦክሰን እሰን ሀኤባኖን ግራን ሆረነዋ እስኑን መ ዶትሳሮ ካሶዋ፡፡ 9 “እሰን
ጎእመን ሃ እማ ኤባየን፤ “ዳሩሪ ካግታ ኣቦካን! ቁሉክ መገካ ሀካባጀመ፤
10 ዋኖናትካ ሀኤመቶ፤ ፈኢታ ዳሩሪ ጎጎሌተቶይ ኡሱማሌ ኡሊና ሀሌቶ፤
11 ካሀታርቴ ባቦካን ሀታር ኖን ሰሰ፡፡ 12 ኖና ኖ ካሚረኤሮ ሀሄሶ ጎጎእማኖ፤
ባሰካን ሀሄሶ እምና፤ 13 ካሜላንኮ ሃሰ ኳሬ፤ ጫፍት ኦሮ ኖ እሮታብሰ፤
[ዋኖናት ካካያ፥ ሁናና ካባጀና ጅሩ ጅሮማን ካካያ፤ ሀሚኒዕ፡፡] 14 እሰን
ባሰ ካእባዶ ሀሄሶ ጎእነቴን ካዳሩረ ኣቦክሰን እደ እሰኑን ሀሄሶ እምሮዋ፡፡
15 እየሱን ጎእመን እሰን ጩቦ ካእባዶ ሀሄሶ ካእሞን ጎሌተን ኣቦክሰና
ጩቦክሰን ሀሄሶ ላኮእምሮ፡፡” 16 “ኤብ ካእጋቡይ ኢፍሳዶለ እባዶ ኣን
እሮህንግግዴን፤ እሶና ኤብ ካእጋቡይ ጎጎእዴሳምሮዉን እመን ጉሬን
በቤድትሶይ ጉት ጋዳኮክ ማላታ ቱሳታራን፡፡ እነ ሩምና እማራ፥ ሂካማሌ
ኦላራን ሙራትሶ ዱባ እታቴራን፡፡ 17 እት ጎእመን ካኮእጋቡይተ ጎራታ፤
በቤድታ ኣል፥ መተካና ሽግዳ፡፡ 18 ሂካኒና እጋቡዋኖካ ጎላታ ካግሮ ኣቦካ
ካላልያ ካካሳ፥ እባዶኮ ጎእመን ካጎላተ ላራ፤ ጎላታ ካፈላመሮ ካድያራ

ኣቦካ ሙራታ ኩን ሙሮዋ።” 19 “ቆቃና ካእማሮን፤ ማርጮ ታኡዱዶተ እን
ካባሮን፤ ሄቶና ኦሽ ሄትን ካዳንዴቶ፥ ሂካ ኡሊ ጉት እሰ ኦትሰኑን ዱሩማ
እሮኩኩይሳቴን። 20 እየሱን ጎእመን ቆቃና ካእሞን፥ ማርጮ ታኡዱዶተ
እን ካባኖን፥ ሄቶና ኦሽ ሄትን ካዳንዴኖን፥ ኤል ዳሩሪ እሰ ኦትሰኑን ዱሩማ
ኩኩኢሳዬን። 21 ዱሩማታ ማንኮግቶ ዋዳናታና ኤሰ ግታ።” 22 “ኢልኦ
ማሩን ኢቆያን፤ ሃንሱን ኢልኦ ቆያሌሳ ጎሌን ማርካ ዱባና ኢቆይ ካእማጋመ
ላራ። 23 እልኦ ኦታ ኦህዉእራን ጎሌን እደ ማርካ ዱባና ሙጉድ ላራ።
ጎርታኑን ኩ ኦሮ ካግራ ኢቆ ሙጉድ ጎሌ፤ ሙጉድ እደ ምሰምሲ ጢልንጋክ
ሙጉድ ላራ!” 24 “እባዶት ኮ ጎታ ላማን ሀንዳይን ላኮዳንዳሮ፥ ኮ
ዲደጉረ ካካል ጌላታራ፥ ጎርቴን ኮ ካባጄጉረ ካካል ቱቆታራ፥ ዋዉና
ማራጋዴን ራቶ ሀንዳይን ላኮዳንዳማሮ። 25 “ሃንሱን እን እሰኔ ሃ እማራ፤
ባርሳኖ ኦትሰን ማራን መ እምና? መ ጣምና? መ ሳርሳይናና? እማ
እሮጫናቃንቴን፤ ኔፎ ባቦኮ፥ ማር እደ ሳርሰኮ ላኮሮራሮያ? 26 እላ ክምብር
ዲያ፤ ላኮዉጣታናን፥ ላኮኩኩይሳታራን፥ ጎታራይና ላኮክባታራን፥ እየሱን
ጎእመን ካዳሩረ ኣቦክሰና እሶ እምሳራ። እሰን እሶኮ ኣሎ ላኮሮራታንያ?
27 ጎሌና እሰን ኦሮኮ ጫናቃመጉረ ገሰኬሳ ጉት እሪ ቶ እድን ካዳንዳራ
ግሮ? 28 “እደና ሳርሰ ማራን ሙን ጫናቃማታን? እላ ታዲዳ ዳራራ ምሰ
ምሲ ጂናቶ ዲያ፤ ላኮዳቆራናን፥ ጎርቴን ላኮሱቃታራን፤ 29 እየሱን ጎእመን
እን እሰኔ ሃ እማራ፤ ሀሴ ግታት ካባጀ ካእባናየ ዋሮ ሶሎሞን ጎሌና ህታ
ዳራራልኮ ቶ ኣን ላኮሳርሳተሮ። 30 እሰን እማኖ ኦኮንሀንቃተራ ዋ ህታር
ሙተጉረ ጌባር ኤለን ኦሮ ካሻፋማሮ ኤሰ ካዲዳ ሂካማሌ ጎሳርሰሰሮ እሰን
እደ ምሲ ሮርሰ ሳርሰሳና ዋታራ? 31 ሃንሱን ‘መ ኣምና?’ ‘መ ጣምና?’
‘መ ሳርሳና?’ እም እሮጫናቃንቴን። 32 እይዛብ ሂካ እየሰ ዱባ ሄላይን
ጫናቃማራ፤ ካዳሩረ ኣቦክሰና ሂክ ዱባ እሰኑን ካዶትሳሮ ላኖ ካሶዋ። 33
ካመን ዱባኮ ጣ ዋኖናት ካዋና ቁሉማቴሳ ዶታዬን፤ ካሄሰ ዱባና ጋቸ
እዳምራ። 34 ሃንሱን ጌባርቴን እሮጫናቃንተን፤ ጌባርቴን ጫናቃማኖ
ጌባርቴን ሀባሮ፤ እሪ መተመተይ ታትሴ ታሌተ ራኮ እብታ።”

7 “እሰን ጉት ጎጎፍርዳሞንኮ ማዮ ጉቲና እሮፍርድቴን፥ 2 እሰን
ጎጎፍርዳታንክ ማለ ፍርዳምናራ፤ ካኮኤካሳታን ሁይ እሰኑን
ኤካሳምናራ። 3 “እልታይ ኦሮ ካግሮ ጋ ሀድያኖን እቢካ ኮት ኢል ኦሮ
ካግሮ ሁራ ሙን ድያታ? 4 እልታይ ጋ ግራን እቢካኮት ኢል ኦሮ ካግሮ
ሁራ ኩን እን ቤሰሮ እምን ምሲ ዳንዳታ? 5 እት ኢፍሳዳ ጣይ ኢልታይ
ኦሮ ካግሮ ጋ ቤሳ፥ ኤሰኮ እቢካኮት እሊ ኦሮ ካግሮ ሁራ ቤሰን ማዳር
ድን ዳንዳታ። 6 “ሉቃ ኦትሶይ ጎጎዳዳሮንኮ እባባይ ኢልኮ እባይ
ጎጎታታርሽኖንኮ ካሶማሳመ ኮኮ ከሮሩን እሮሰሴን፤ እዉኣሎክ ኮኮ ቦዬ ሆረ
እሮሉጉዴን።” 7 “ኤባየን ሰሳሞሮዋ፥ ዶታዬን ሄላታንዋ፥ ባባሳየን ኡፋና
ባናሞሮዋ፤ 8 ካኤባታራ ዱባ እታታራ፥ ካዶታታራና ሄላታራ፥ ካባባሳታሮና
ኡፋ ባናሞሮዋ። 9 “እሰን ኦሮኮ ኤረኬሳ ባቦ ጎኤባተ ኤኤሞ ካሰሰራ
ኦዶ ግሮ? 10 ጎርቴን ኩኑኡብ ጎኤባተ ሀበሳ ካሰሳራ ግሮ? 11 ሀያ እሰን
ኦሜላን ሌተን ግራን ይሰ ካክሰኑን ካእዳን ኮኮ ሰሳኖ ጎማላብቴን ካዳሩረ
ኣቦክሰን እሰን ካኤባታታን ኮኮ ካእዳን ምሲ ሮርሰ እሰኑን ሰሳናዋታራ?
12 ካካል እባዶ እሰኑን ጎጎፈሎን ካዶታታን ኮኮ እሰና ፈላ፤ ሴራና ካሄገሮል
ኮክ እጋልሰሰ ሂካዋያ።” 13 “ጎጫ ካኤባንክነ ታባ፤ ባሰ ቶሰ ካጌሳራ ራ
ካንጂንክና ጎጫና ካባላእንያ፥ ኤሱ ኦታበራና ኦሞጋንያን። 14 ግር ካኔፎ
ቶሰ ካጌሳራ ራ ጎእመን ካጭሚንክ ጎጫና ካኤባንያ፤ ኦታባራና ኤጫር
ኦላልያን።” 15 “ጫላ ታእዳድ ሳርሳተ ካኤሜታሮ፤ ኦሮኦትሶ ጎእመን
ህዬይ ኣን ባሰ ኣትን ካኤሜታሮ ካጣራ ካሄገሮልኮ እሰ ኦራዬን። 16
ፈሎ ኦትሶኮ እሶ እዳሰን ዳንዳታን። እላንጅኮ ዋይኒ፥ ቂንጮኮ በለሰ
ታእማማቶ ኢል እባባናን? 17 ኤሱማለና ጋ ካእዳን ዱባ ኢል ታኢዳን፥ ጋ
ካሜላን እደ ኢል ታሜላን ዱባማራ። 18 ጋ ካእዳን ኢል ታሜላን፥ ጋ
ካሜላና ኢል ታኢዳን ዱባሞን ላኮዳንዳሮ። 19 እል ታኢዳን ካዱባሞን
ጋ ዱባና ጎሳማራ፥ ኤለን ኦሮዴና ሻፋማራ። 20 ሃንሱን ካጣራ ካሄገሮል
ፈሎ ኦትሶይ እዴሰናታን። 21 “ዳሩሪ ካግሮ ኣቦኬ ኮት ፈኢ እንፈሎን
ግራን ‘ጎታ፥ ጎታ’ እን ካእማራ ዱባ ዋኖናት ካዳሩረ ላኮታባሮ። 22 ካጋቸ
ፍርዳኮት እሪ ኦሞጋን ‘ጎታ፥ ጎታ፥ መገካይ ሄገሮ ላ እዬንሰላ?’ መገካይ
ዱርሳ ላቤንሰላ? መገካይ ካሞጋን ባሳ ኖ ላፈልነላ? እምናራን። 23 ሀሱ
ጎራታ ‘እን ዱዶ እሰን ላካሶ፥ እሰን ታሜላን ኦፈላታን እንኮ ቆክ እማ’
እም እዴሰሰ ሰግናራ። 24 “ጎርታኑን ሂካ ሃቆራኬ ማለጉረ ፈሎ ካሀይሳራ
ዱባ፤ ምን ኤኤሞ ጉት ካማዳራተሮ ቃሮክ እባዶት ኣን ላራ። 25 ኢዳሞ
ካእትና ኤባተ፥ ዳድና ዳገ፥ እምባልና ኬተጉደ ኤሱ ምን ሻፍተ፥ ኤኤሞ
ጉት ማንኮ ማዳራመሮ ማራንትኑ ላኮኢየሮ። 26 ሂካ ሃቆራኬ ማለጉረ ፈሎ
ካሀይሶን እደ፤ ጩካሌ ጉት ምን ካማዳራተሮ ጎዋክ እባዶት ኣን ላራ። 27
ኢዳሞ ካእት ኤባተ፥ ዳድና ዳገ፥ እምባልና ኬተጉደ ኤሱ ምን ሻፍተ፥ ምና
እዬ፥ ኢያኖና ጎሜላን ሌ።” 28 የሱሳ ሂካ እየሰ እዬሰ ካኮጉድሳረ ጎራታ
ጎሳና እጋልሰሰኬሳ ሳደ። 29 ኣላንቲና እይሁድኮክ ሴራ ካእጋልሰሳሮ እን
ሀሌኖን ግራን ኦዶናት ካእቦ ኣን እጋልሰሳ ማንኮግሬ ማራንያ።

8 የሱሳ ዋዳምኮ ካኮዳጋረ ጎራታ ጎሳ ካሞጋን ኤሱ ዴበ ሰሴተ። 2
ሀሱ ጎራታ ማሪ ባር ካእባናየ እባዶት ኮ የሱሳ ቶሰ ኤመተጉረ ሆረ
ግልቢሰ ሳጋዳ፥ “ጎታ! ፈኢታ ጎሌተ እን ሙጭሰን ዳንዳታ” እመ። 3
የሱሳና ገነቴሳ ድሪርሳተጉረ ድንድና፥ “እን ኩን ፈኢ ሰሰራ! ሙጭሞ!”
እመ። እባዶትና ጎርሰዋ ባርኮ ሙጭመ። 4 ኤሰኮና የሱሳ፥ “ቆያኖካ
ማዮና እሮሰግተ፤ እየሱን ጎእመን ሴጉዴ እሰኦታ ቱቃሞን ቱሳ፥ ሙሴ ኩን
ካእጃጄሮ ሜባ ሰሰ ህክና እሶን እቶ ሌራ” እመ። 5 የሱሳ ቅፍረናሆም ቶሰ
ጎጎታቤ፥ ካቦሎ ዋይቻት ካሌረ ኮ ኤሱ ቶሰ ጋባላመረ፤ ሃ እመ ኤባተ። 6
“ጎታ፥ እን ካህንዳረክ ናቆለሳ ሌጉረ ኣሎ እቦሳ ዲያ ምንኬይ ሁዱረ
ግራ” እመ። 7 የሱሳና፥ “እን ኤሜይጉረ ኤሱ ቆይሰናራ” እመ። 8 ካቦሎ
ዋይቻትና እባበረ፥ “ጎታ፥ እት ምንኬ ቶሰ ታብን እን ላኮካዶትሳሮዮ፤
እየሱን ጎእመን ህታኒ ግራን ሃቆራ ኮ ካላል እዬሰና፤ እዬን ካህንዳረክና
ቆይሮዋ። 9 እን መተኬዉን ካካለቱን ካህንዳሮ ዋይቻያ፥ እንና እንኮ ሄገሌ
እዬን ኦህንዳራን እባ፤ እሶኮ ኮኔ ሴ እን ጎእሞሮ ሴታራ፥ ካካለና ኮያ ጎእሞሮ
ኤመታራ፥ ኢን ካህንዳሮን ሂካ ፈል ጎእሞሮ ፈላራ።” 10 የሱሳና እባብኬሳ
ሳደጉረ፥ ዴበ ሰሴታ ኦግሬነ ሃ እመ፥ “እን ሩሞና እማራ፥ ኤል ካእሰራኤል

ኦሮኮ ሂካ ኣንክክ እማኖ ካእቦ እባዶ ኮና እን ላኮሄለሮ። 11 ኦሞጋና
ሞና ታብያንኮና ሞና ታኢያንኮ ኤሜይናራን ዋኖናት ካዳሩረይ ባቦ ኣሞን
እብራመነ፣ ይሳቃነ፣ ያይቆባነ ራቶ ሀማጽናራን። 12 ዋኖናት ካዳሩረ ኤካተ
ኦኮንግረ እደ ሳርድ ጢልንጋክ ሙጉድ ቶስ ሻፋሞናራን፣ ኤስ እሶን ኦታና
ኢልኮ ፎጫኖ ሌራ።” 13 የሱሳና ካቦሎ ዋይቻትነ፣ “ሴ እማኖካ ማለ ኩን
ሀሊዎ” እመ። ካህንዳረኬሳና ጎርሰዋ ፋዬ። 14 የሱሳ ሞንካ ጴጢሮሳ ቶስ
ካኮታባረ ጎራታ ሶዶ ታጴጢሮሳ ማር ጉበ ሀዉኣማ ታሁዱርተቶ ዴ። 15
ኤሱና ገነትሴ ካኮድንድናረ ጎራታ፣ ማር ካጉባረና ጋፋረ፤ ኬተጉደ ኤሱን
ሀንዳይተ። 16 ሄመን ላ ካኮሴታረ ጎራታ ዱርሳ ካእባመሮ ካሞጋን እባዶ
የሱሳ ቶስ ከነን፣ ኤሱና ባቲክ እያናጀል ሃፋራኬሳ ቤስ፤ ዱኩባሌሳል
ዱባና ፋይሰ። 17 ሂካኒና ካሄገሮ እስያሳ ሃ እመ ኦእዬሰረ ሄገሮ፣ “ኤሱ ማር
ኦሮክ ዱኩባ ካን እታተ ሀራኖካንና ሰዳተ” ኦእማሜረን ሄገሮ ፈሎ ሀዬን።
18 የሱሳ፣ ካሞጋን እባዶ ኤሱ ማራሙረ ኩኩ ካእመሮ ካኮ ድያረ ጎራታ
በከኮ ጋማ ጎጎናቅናዉን እጀጄ። 19 ሀሱ ጎራታ ሴራ ካሙሴ ካእጋልሰሳራ
ኤሱ ቶስ ኤመተጉረ፤ “ካእጋልሰሳቶ! እት ማንኮ ሰያቶ ዱባ እን ኩ ዴበ
ሰሴይናራ” እመ። 20 የሱሳና፣ “ጌዳላጀል ጉምቢ እባ፣ ካቡባራ ክምቢርና
ሞን እባ፣ ኤረ ካእባዶ እደ እሰኦቴሳ ታኮፎልሲሳሮ ባንኤ ላኮእቦ” እመ
እባበ። 21 የሱሳኮ ካእጋልሳታሮ ካሌራ ካካል እባዶት ኮ እደ፣ “ጎታ!
ጣይ ሴይረ እን ኣቦኬ ጎጎቃማላሮን ኢን ፈኢ ሰሰ” እመ። 22 የሱሳ እደ፣
ኦጎይናራን ሬሰክሶ ሀቃማሌን፤ “እት ጎእመን እን ዴበ ሰሴ” እመ። 23
ኤሰኮ የሱሳ ዋላቦ ኦሮ ታበ፣ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረና ኤሱ ዴበ ታቤን ሴተን።
24 ደራላ ካእቲ ኢርጋዶ ኬጉረ ጋሸማሎ ዋላቦ ታ ልችሰሮ ሻላጋመ፣ ሀሱ
ጎራታ የሱሳ እደ ሁዱረ ግረ። 25 ኤሱኮ ኦእጋልሳታረና ጋባላመን ኤሱ
ናባድሰን ጉሬን፣ “ጎታ! ባነዋ፣ ኖ ሃሰ” እመን። 26 የሱሳና፣ “እሰን እማኖ
ኦኮንሀንቃተራ! ሙን ሂካማሌ እብሳታን?” እመ። ኤሰኮ ኬጉረ ኢርጋዶና
ጋሸማሎ ሀድሰ፣ ጎርሰዋ በከ ቆደን። 27 እባዶና፣ “ሂክ ኢርጋዶና ጋሸማሎና
ካኮን እጀጃማራን ምሰክ እባዶትያ?” እማ ሳደን። 28 የሱሳ በከኮ ጋማ
ናቀጉረ፣ ገርገሰኖ ካእማራን ኤል ጎጎጌይ ባቲክ እያናይ ኦእባሜረን እባዶጀ
ላማ ታኮግሬን ባንኤ ታሀዬልኮ በንጉሬን ኤሱነ ዋታ ኤሰለን፤ እባዶና
ኤሱ ራኔ ሮርን ታዋሮ ጊነ ኣሎ ኦሜላንየን። 29 እሶና፣ “እት ኤረ ካዋ! ኖኔ
ዋታ ሃጃ ታሜ እብታ? ጎራታ ሀጌኖን ግራን ኖ እቦሰሰን ኤመተ?” እመን
ኦኬን። 30 እሶኮ እባራን ፋክነተ ታሞጋን ቦዬ ቦባይተ ግቴ። 31 ዱርሳና
የሱሳነ፤ “ኖ ካቤሰናቶ ጎሌተ ታሞጋን ቦዬ ኦሮድ ጎጎታብሮ ኖ ጋፋርና”
እመን ኤባተን። 32 የሱሳና “ሰዬን!” እመ። ዱርሳና እባዶጀኮ በጉረ ቦዬ
ኦሮዴ ታበ፣ ቦዬል ዱባና ላጋ ቃርቃራኮ ሄገልዴተ ጋንጋላተ በከ ኦሮዴተ
ኤባተደ ኤነጋንተ ጎተ። 33 ቦዬል ኦሮፋሬና ባቃተን ካታማ ቶስ ሴተን ጉሬን
ካሌሮ አዬንሳ ዱርሳይ እባሜን ኦግረን እባዶጀ ጉት ካፈላመሮ እየሰ ዱባ
ሰሴጌን። 34 ሂካ ጋራይና ካካታማ እባዶ ዱባ የሱሳነ ዋታ ኤሰልን ቤ፣ ኤሱ
ካኮድያረን ጎራታ ኤልክሶ ጋፋር ጎጎቤሮን ኤባተን።

9 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳ ዋላቦይ ታበ በከኮ ጋማ ናቀ ካታማቴሳ ቶስ
ኤመተ። 2 ኤሰኮ እባዶ ናፋለሳት ኮ እልጋይ ሰዴንጉሬን ኤሱ ቶስ
ኣተን ኤመተን። የሱሳና እማኖክሶ ዴጉረ ናፋለሳትነ “ኮ እላማንደ! ጩቦካ
ሀሄሶ እማመራ” እመ። 3 ሀሱ ጎራታ ሴራ ካሙሴ ካእጋልሰሳራ፣ “ሂክ ዋ
ሀባራኖያ” እማ ዋዳናትሶይ ጉምጉመን። 4 የሱሳ ቆፋትሶ እዴሰጉረ ሃ እመ፤
“ካሜላን እየሰ ዋዳናትሰኒ ሙን ቆፓታን? 5 እፎ፣ ‘ጩቦካ ሀሄሶ እማመራ
እማኖኮና’ ‘ክንጉዴ ሰሴ እማኖኮ ኤክያ ኤነ ካላራ’? 6 እየሱን ጎእመን ኤረ
ካእባዶ ኤል ጉት ጩቦ ሀሄሶ ካኮእምሮ ኦዶናት ካእቦ ላኖ ጎጎእዴሳኑንያ”
አመጉረ፤ ናፋለሳትነ “ክ አልጋታ ሰዳዴ ሞን ጋል” እመ። 7 ናፋለሳትና ኬጉረ
ሞንኬሳ ጋለ። 8 ጎሳና ሂካ ካኮድያረ ጎራታ ሳደ፣ እብሲና እማጋሜንጉሬን
ሂካ ኣንክክ ኦዶናት እባዶን ካሰሰሮ ዋ ጋላተን። 9 የሱሳ ኤሰኮ ኬጉረ ሴታ
ግራን ማቶሳ ካእማማረ እባዶት ኮ ቃራጣ ታኮሙራኔን ባንኤ ካሀማጴሮ
ዴጉረ “እን ዴበ ሰሴ” እመ፤ ኤሱና ኬጉረ የሱሳ ዴበ ሰሴተ። 10 የሱሳ
ሞን ካማቶሳ ኣሞ ጉት ግራን ኦሞጋን ቃራጣ ኦኩኩይሳሬና ጩባሌይል
ኤመተንጉረን ኤሱነ ዋታና ኤሱኮ ኦእጋልሳታራነ ዋታ ባቦ ኣሞን ሀማጴን።
11 ካፋራሳው እባዶና ሂካ ካኮድያረን ጎራታ የሱሳኮ ኦእጋልሳታረነ፣ “እሰን
ካእጋልሰሳራ ቃራጣ ኦኩኩይሳራነና ጩባለይልነ ዋታ ሞሲ እማራ?”
አመን ሆሳተን። 12 የሱሳና እሶ ካእዬሳራን ማለጉረ ሃ እመ፣ እኪም
ካኮንዶትሳራ ዱኩባሌሳሉንያ ኳሬ ፋያሌሳን ላኮዮ። 13 ሴየንጉዴን፣
“እን ጃርሶኮ ሮርሰ ሻጋ ጌላታራ ካእማመሮ ሃፋራኮክ ፋሬን እጋልሳዬን።
እን ካኮንኤሜየራ ጩባለሳሉን ኳሬ ቁሉክ ኤሞን ላኮኤሜየሮ” እማመ
ማጸፋ ቁሉክ ማንኮጸፋመሮ ማራንያ እመ። 14 ሀሱ ጎራታ ካጣማቃሮ
ያንሳኮ ኦእጋልሳታራን የሱሳ ቶስ ኤመተንጉረን “ኖና ፋራሳዊልና እርጌቶ
ጎእጋቡይኖ ኩኮ ኦእጋልሳታራን እደን ሙን እጋቡዋና ዋታራን?” እመን
የሱሳ ሆሳተን። 15 የሱሳና፣ “ካማሻሽ እሶነ ዋታ ግራን ሃሰኖን ታኤመተታ
ማርት ሞሲ ጋድን ዳንዳታ? ካማሻሽ እሶኮ ካኮእታሞናራ ጎራታ ኤመታራ፤
ሀሱ ጎራታ እጋቡይናራን እመ። 16 “ሳርሰ ካዶእን ጉት ታኤሱብት ኤርበ
ካካታራ እባዶ ላኮግሮ፣ ካካተ ጎሌ እድ ታኤሱብት ኤርበ ካዶእን ሳርሰ
ጉኮ ታታርሽተጉደ ቡቶ ኢቴ ባላኣታራ። 17 ካዶእን ድንቢቶ ካኤሱብ ጣሞ
ካዋይኒ ማዮና ላኮክባታሮ፣ ጎክባተ እደ ድንቢቶ ኤባራ፣ ጣሞ ካዋይኒና
ኤባታራ፣ ድንቢቶና ላኦ ላኮእቦ፣ እየሱን ጎእመን ካኤሱብ ጣሞ ካዋይኒ
ካኤሱብ ድንቢቶ የላማራ፣ ሂካ ጋራይ ጣሞ ካዋይኒና ድንቢቶና ጎኢዳን
እሰኦረ እዳላታራ።” 18 የሱሳ እባዶ አዬሰሳ ግራን፣ እይሁድኮክ ዋይቻት
ኮ ኤሱ ሆረ ግልቢሰጉረ፣ “ኤኑት ግዳ ጎተታ ኔፎነ ጎጎሄሶ ኤሜደ ገነታ
ኤሰ ጉት ካይ” እመ። 19 የሱሳና ኬጉረ ዋይቻትነ ዋታ ሴተ፣ የሱሳኮ
ኦእጋልሳታረና ኤሱ ዴበ ኬን። 20 ኤሰኮ ጌሰ ቶሞንኮ ላማ ዱባ ኢግ ኤባታ
አቦሳ ዲያ ታግቴ ሄለልትቲ ቶ ሃሬ ኤሜተጉደ ሳርሰኬሳ ድንተ። 21 ኤሰና
ዋዳናትሴይ፣ “ሳርሰኬሳ ጎድነ ሱረ ፋይናራ” እማ ግቴ። 22 የሱሳና ሃር
አባባተ ሄለልትቲ ዴጉረ፣ “እላማንደ ኤኑት! እማኖካ ኩ ፋይሰራ” እመ።
ሄለልትቲና ጎርሰዋ ፋይተ። 23 የሱሳና ምን ዋይቻት ቶስ ጎጎጌይ ማላካታ
ኤፋፋ፣ ኦታና ኦይሳ ካግረ ጎሳ ዴጉረ፣ 24 “ዱባና ሂታኮ ብያ ኤኑ ሁዱርተታ
ኳሬ ላኮጎተቶ” እመ። እሶ ጎእመን ቃጭፋታ ኦሶሌን። 25 እባዶ ምን ኦሮኮ
ካኮብያረ ጎራታ ምን ኦሮዴ ታበጉረ ገነትሴ እበ፣ ኤኑና ኬተ። 26 ኦዱና

ኡሱ ኤል ዱባ ዳርኣንተ። 27 የሱሳና ኤስኮ ቤ ሴታ ግራን ኢልኦ ካድያኖን
እባዶ ላማ፥ “ኤረ ካዳዉተ! ማር” አማ እያ ኡሱ ዳበ ሰሴተን። 28 ኢልኦ
ኦደያኖና የሱሳ ካታበሮ ምን ቶሰ ዳበ ታቤን፤ የሱሳና፥ “እነ ኢልኦ ኦትሰን
ደንዳሰን ካዳንዳሮ ላኖ አማናታን?” አመ እሶ ሆሳተ። እሶና “እእ ጎታ”
አመን እባበን። 29 ኤስኮና የሱሳ እልኦ ኦትሶ ድንድነጉረ፥ “እማኖክሰንክ
ማለ ሀሌዎ” አመ። 30 ኢልኦ ኦትሶና ዴንዴን፤ የሱሳና፥ “ሂካ ማዮና
እርእዴሶ” አመ አታይሰ ሰገ። 31 እሶ ጎእመን ኤስኮ ቤንጉሬን ኡሱ ኡሊ
ካግሮ እባዶ ዱባን ጋራ ካየሱሳ አዬሰን። 32 እልኦ ኦኮንባናሜራን እባዶጀ
ኤስኮ ብያግራን ባቲክ አያና ካአባመረ ሀኢ ካአዬሶን እባዶት ኮ የሱሳ ቶሰ
ከነን። 33 ባቲክ አያናና ካኮብያረ ጎራታ ሀኢ ካአዬሶን አዬሳኖ ሀጋአበ፤
ጎሳና ሳደጉረ፥ “ሂካ ኣንክክ አየሰ ኤል ካእሰራኤል ሙተ ላካሶ” አመ። 34 ካፋራሳውል እባዶ አደ፥ “ኡሱ ዱርሳ ካኮቤሳራ ካዱርሳ ዋይቻይያ”
አመን። 35 የሱሳ ካእይሁድ ምን ካኤብ አጋልሰሳ ግራን፥ ዋኖናት ካዋኮክ
ገጌሎ ላላባ ግራን፥ አደና ማር ኦሮክ ዱኩባ ካሀዉአማሮ ዱባ ፋይሳ፥
ካታማሊና ማማንጀሊ ማራሙረ። 36 ጎሳና ካፎፍሮ ካዋተ እዳድ ኣን ያዳና
ካዳሮ ካሊክ ሌን ኦግራን ካኮድያረ ጎራታ ነኔኤይሳተ። 37 የሱሳና ኡሱኮ
ኦአጋልሳታራነ ሃ አመ፥ “ካኩኩአምናራ ካም ካሞጋንያ፥ ኦፈልናራን ጎእመን
ኡጫርያን፥ 38 ሃንሱን ካኩኩምናሮ ካምኮክ ጎታ ኦፈላራን ካኩኩአማሮ
ካም ቶሰ ጎጎፋሮን ኤባየን” አመ።

10 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን እሰ ቶሰ ኤመጉረ ባቲክ አያናጀል
ጎጎቤሰናዉና ማር ኦሮክ ዱኩባና ሀዉኣም ዱባ ጎጎፋይሰናዉን
እሶን ኦደናት ሰሰ። 2 ቶሞገኮ ላማ ኦፋራሜራንኮኒዕ መገክሶ ሂካያ፤ እሶና
[ጴጢሮሳ ካእማመር] ሰሞናና አቢኬሳ እንድራሳ፥ ይሰ ካዛብዶሳ ያይቆባና
አቢኬሳ ያንሳ፥ 3 ፍልጶሳና በርተሎሜዎሳ፥ ቶማሳና ቃራጣ ካኩኩይሳረ
ማቶሳ፥ ይሰ ካኢልፎሳ፥ ያይቆባና ታድዮሳ ካእማማሮ ልብድዮሳ፥ 4
ኤልኬሳን ካዉድታማሮ ሰሞና፥ ሃሬ የሱሳ ሮርሰ ካሰሰሮ ካእሰቆሮቱ
ይሁዳ። 5 የሱሳ ሂናኣ ኦፋራመራን ቶሞገኮ ላማ ሃ ካእማሮ ሀንዳነ
ዋታ እሶ ፋረ፥ “እይዛብ ቶሰ እሮሴቴን፤ ማኤት ታሳማርያ ካታማ ቶንሳ
እሮታብቴን፤ 6 ሴቶ ጎሄሶን እዳድ ኣን ምን ካእሰራኤልኮ ካባየሮ ጎሳ
ቶሰ ሴዬን። 7 ሴየንጉዴን ‘ዋኖናት ካዳሩረ ጋባላመራ’ አማ ላላባ።
8 ዱኩባሌሳልና ፋይሳ፥ ካጎየሮ እባዶና ኬሳ፥ ማሪ ባር ካእቦና ባርኮ
ሙጭሳ፥ ዱርሳና ቤሳ፥ አዲ. ካእታቴታና አዲ. ሰሳ። 9 ኪሲትሰን ዋርቂ
ሌረ ብር ታእማማቶ ማርጮኮ ጎርቱን መዳብኮ ካፈላመሮ ማራጋደ
እርእባቴን። 10 ራክሰኑና ሽለ፥ ቆሎ ላማ፥ ጎርቱን ከፈሮ ጎርቱን ዳማ
እሮእባቴን፤ ኣላንቲና ካፈላሮን ባቦ ሰሳምን ዶትሳራ። 11 “ካታማ ጎርቱን
ማማን ኮ ቶሰ ጎታብቴን እሰን ቆጻይን ፈኢ ካእቦ እባዶት ዶታጉዴን ኡሱ
ምኒ ፎልሳዬን፤ ታቤታን ኤሰ አዳላየን። 12 ምን ካማካዮና ጎታብቴን
ኖጎዳ እታ። 13 እሰን ካቆጻታራን ጎሌ፥ ኖጎዳትሰን ኡሱ ምን ሀሌቶ፥ እሰን
ካቆጻኖን ጎሌ እድ፥ ኖጎዳትሰን እሰኑን ሀእባባቶ። 14 ማምሰክ እባዶትና
እሰን ቆጻታና ጎዋተ ጎርቱን እሰን ካአዬሳታን ማላና ጎዋተ ሀሱ ምንኮ
ጎርቱን ሀሴ ካታማኮ ብያግራን እሶን ሴርሳኖ ጎጎሌሮን ሉቃኦትሰንኮ ጎራ
ሁርጉፋየንዴን ብያ። 15 እነ ሩምና አማራ፥ ታፍርዳ እሪ ሀሴ ካታማይ
ታግናቶ ሙሮኮ ሶዶምና ጎሞራይ ታግናታ ሙሮ ታፋፋዶተ ለታ።” 16
“እዳድ ኣን ሀዬይ ኦሮ እን እሰን ፋርናራ፥ ሃንሱን ሀበባ ኣን ቃሮሌ፥ እራበ ኣን
ፋያንካኒዕ ላ።” 17 “እባዶና እሰን አብጉረ ፍርዳዉን ሾጎጎ ቶሰ ጌሰናራን፤
አይሁድኮክ ምን ካኤብና እሰን ቦጭናራን፥ ሃንሱን እሶኮ እሰኦራዬን።
18 ኣላንቲቴይ ሞትጀል ቶንሳ ዋኖላል ቶሰ ፍርዳን እሰን ጌሰናራን፤ እሶ
ሆረና አይዛብ ሆረ እን አቶ ልናታን። 19 ፍርዳን ሾንሳ ቶሰ እሰን ካኮጌሰን
ጎራታ መሞ አዬንሳ? መ አሞ አባብና? አሞ እሮያዴን፥ ሀሱ ጎራታ ታእሞ
አዬሳን እሰኑን ሰሳንቶዋ። 20 እሰኒ ካአዬሰናራ ካዳሩረ ኣቦክሰንክ
አያና ካዋያ ኳሬ ላኮእሰንታን።” 21 “እቢ እቢኬሳ ጎይን ሮርሰ ሰሰናራ፥
ኦዶና ኤረኬሳ፥ ይንሳ እሶ ኦኤሙለራን ጉት ኪናራን፥ ላጋድሰናራን። 22
ኣላንቲቴይ እባዶ ዱባ እሰን ዲድናራ፤ አየሱን ጎእመን ታጋቾ ጌሮ ካእታተ
ኡሱ ፋይናራ። 23 ባንኤ ቶኮ ጎሆሮሬን ባንኤ ታካለ ቶሰ ባቃዬን፤ እን
ሩምና አማራ፥ እሰን ታእሰራኤል ካታማል ፈሎኦትሰን ፈል እንጉሳኖን ግራን
ኤረ ካእባዶ ኤመይናራ።” 24 “ካአጋልሳታራ፥ ካአጋልሰሳሮኮ ካሃንዳራ
ጎታኬሳኮ ላኮሮራሮ። 25 ካአጋልሳታራ ካአጋልሰሳሮ ኣን፥ ካሃንዳራና
ጎታኬሳ ኣን ጎሌ ሌራ። ኦዶሞኔክሶ ‘ብኤልዘቡል’ አም ጎኤመ፥ ካሞነ
እባዶ ሂካኮ ካሮረ ካሜላን መገ ምሲ ኤምን ዋታራን?” 26 “ሃንሱን
እባዶ እሮእብሳቴን፥ ጎላተ ካግራ ዲዳ ሀቤኖን፥ ሰያመ ካግራ ሀሙቶን
ላኮሄሰሮ። 27 ሃንሱን እን እሰኑን ሙጉዲ ካሰገሮ ኢፋይ አዬሳ፥ ነበትሰኒ
ካማልቴታን ዲዳ ቤሳ አዋጀ። 28 ሶ ላጋዲን ኳሬ ኔሮ ላጋዲን ካዳንዴኖን
እባዶኮ እሮእብሳቴን፤ ሀሱኮ ኔሮና ሶና ታባኖን ኤለኒ ባሰን ካዳንዳሮ ዋ
እብሳዬን። (Geenna g1067) 29 ዶልቺ ቶይ ካዳዳላማሮ ክምብር ላማኮ
ቶና ካዳሩረ ኣቦክሰንኮት ፈኢ ካላይ ኡሊ እ ላኮሄሶ። 30 መተክሰንክ
ብናናኮ ዱዶ ኮና ሀሄሶን ዱባ ካቶታመያ። 31 ሃንሱን እሮእብሳቴን፥
ካሞጋን ክምብርጀልኮ ሙራትሰን ታካባጃንተታ።” 32 “እን ካክርሰቶሳያ
አመ ጋራኬ እባዶ ሆረ ካአቶታሮን እንና ዳሩሪ ካግሮ ኣቦኬ ሆረ አቶትናራ።
33 አየሱን ጎእመን እባዶይ ሆረ እን ካካካታሮን እንና ዳሩሪ ካግሮ ኣቦኬይ
ሆረ ኡሱ ካካይናራ።” 34 “እን ካኮንኤሜየራ ኡሉን ኖጎዳ ኬኒን ላኮዮ፤
ካለካለ ቤሰን ኳሬ ኖጎዳ ኬኒን ካኤመየሮ ኣን እሰኑን እሮሌኖ። 35 እን
ካኮንኤሜየራ፥ ኤረ ኦዶኬሳኮ፥ ዳለልትቲ ኣየትሴኮ፥ ኦርኤረና ሶዶትሰኮ
እሰኮ ዳርኢንያ። 36 እባዶን ዲና ካላራ ካኬሳ ካምነ እባዶዋያ።” 37
“እንኮ ሮርሰ ኣቦኬሳ ጎርቱን ኣየቴሳ ካጌላታራ ካኬ ሊን ላኮዶትሳሮ፥ እንኮ
ሮርሰ ባባርትት ጎርቱን ዳለልትቲ ካጌላታራ ካኬ ሊን ላኮዶትሳሮ። 38
ማሰቃልተሳ ሰዳይረ ታጎሮን እን ዳበ ካሰሰኖን ካኬ ሊን ላኮዶትሳሮ።
39 እሰኦቴሳ ፋይሳይን ካዶታታራ ባሳታራ፥ እሰኦቴሳ እን ማራን ሮርሳይ
ሰሳይን ካዶታታራ እደ ፋይሳታራ። 40 “እሰን ካእታታራ እን እታታራ፥ እና
ካእታታራ እደ እን ካፋረሮ ኦዶ እታታራ። 41 ካሄገሮና ካሄገሮኮክ መገይ
ካእታታራ ካሄገሮኮት ሙራ ሄላታራ፥ ቁሉክና ቁሉማኮክ መገ ካቆጻታራ
ቁሉማኮት ሙራ ሄላታራ። 42 ሃንሱን እን ሩምና አማራ፤ ማምሰክ እባዶና

ሂናኣ ኦትዲጫርኮ ኮ እንኮ ካአጋልሳታሮን ቁልዱቦ ቶ በከ እምባልኒዕ ካሰስ ኡሱ ሙራ ላኮዋሮ።”

11 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ቶሞንኮ ላማን አጃጃ ሰስ አባባተረ፥ አጋልስስና ላላብን ካታማልትሶ ቶስ ሴተ። 2 ካጣማቃረ ያንሳ ምን ካሻኖ ግራን ክርሰቶሳ ፈላ ኦግሮ ፈሎ ካኮማላረ ጎራታ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ኡሱ ቶስ ቆረጉረ፥ 3 “ኤመታራ አማማተ ካኦራማተ ክርሰቶሳ አትታ? ሙ ካካለ ኦራና?” አመን ሆሳተን። 4 የሱሳና አባበረ፤ “ሴየንጉዴን ካማላታና ካድያታን ያንሳን ሰጋ። 5 እልኦ ኦድያኖና ድናራን፥ ናቆለሳልና ሰሴይናራ፥ ማሪ ባር ኦአባና ሙጭአምናራን፥ ነቤ ኦማሎና ማልናራን፥ ኦሳየራና ኪናራን፥ ህየሳሉና ካገጌሎ ዋንጋላ ላላባምናራ፤ 6 እን ካሄዳኖን ካሶማሳመያ” አመ። 7 ያንሳኮ ኦአጋልሳታራን ሴተን ካኮቡዋሬን ጎራታ፤ የሱሳ ጋራ ካያንሳ ጎሳን ሃ አመ እዴሰ፥ “ቃሉላቶክ ኡል ቶስ መ ድን ቤተን? አምባል ካአኢሳቶ ፊቀ ዲንያ? 8 ሀያ መ ድን ቤተን? ሳርሰ ካኢዳሮ ካሳርሳተሮ እባዶያ? ሳርሰ ካእዳን ሳርሳቴን ኦኢዳራን ምን ካዎኖላል ግራንዋ። 9 ሀያ መ ድን ቤተን? ካሄገሮ ዲንያ? እ ዱዶዋ ካሄገሮኮና ካሮረያ። 10 ሃ አማመ ማጸፋ ቁሉክ ካኮንጸፋመራ ኡሱያ፥ ‘ራካ ጎጎኤካሰሮን ኤርግቻ ኩኮ ሆረነ ፋርናራ።’ 11 “እን ሩምና አማራ ሄለልኮ ካእላተሮ ኦሮኮ ካጣማቃሮ ያንሳ ኣንክክ ላኮግሮ። እየሱን ጎእመ ዎኖናት ካዳሩረይ ዱባንኮ ካየራታራ ኡሱ ጂናታራ። 12 ያንሳ ካኮጣማቃረ ጌሰኮ ሀጋእበረ ሀታር ታ ጌሮ ዎኖናት ካዳሩረ ካሞጋን ዲዳምናራ፥ ኣሎ አታቴን ኦዶታታራን ሄላይናራን፥ 13 እጋልሰስ ካሄገሮል ዱባና ሴራ ካሙሴ ታ ካጣማቃረ ያንሳ ገራኒ ሄገሮ እዴሰራን። 14 ጎርታ እሶ ካእዴሰናን እታይን ጎዶታቴን ኡሱና ኤመይናራ ካእማመረ ኤላሳ ሂካ ያንሳያ። 15 ነበ ካእባ ሀማሎ! 16 “ህታ እላታን መነ ዎታ ሄሬግሰራ? ግያይ ሀማጸንጉሬን ሃ አማ እሰ እሰ ካኤማታሮ ይሰ ኣን ላራን።” 17 “‘ሱሱሌ ኡፋፍነ ላኮዱዱርተታን፥ ቦቾ ቦችነዋ ላኮኦቴን’ 18 ያንሳ አሞኮና ጣሞኮ እሰኦራተ ማንኮኤሜተ ማራን ‘ኡሱ ባቲክ እያናጀል እባ!’ አመን። 19 ኤረ ካእባዶ አማና ጣማ ኤመተ፥ እሶና ኡሱ ‘ካእማሮና ካጣማሮያ! ኡሱማሌ፥ ቃራጣ ኦኩኩይሳራና “ጩባለይጀል”’ ካጌላታሮያ አመን። ቃሩማ ጎእመን ፈሎኦትሴይ እዴሳንተ።” 20 ኤሰኮና የሱሳ ካሞጋን ባሳ ታኮፈለሮ ካታማል ጩቦኮ ማንኮ ጉላ ጋላናዋተን ማራን ሃ አመ ዋቃሴ፥ 21 “ኣኔ ኮራዝ! ኣኔ ቤተሳይዳ! እሰኒ ካፈላመራ ባሳ ጢሮሲና ሰዶናይ ካፈላመሮ ሊ ግረዋ፥ ሆርኮዋ ሳርሰ ጋምባላክ ሳርሳይ ቡሉሎ ማሪ ክክባይ ጩቦኮ ጉላ ጋል ግራሬንዋ። 22 ሃንሱን እን እሰኔ ሃ አማራ፥ ታፍርዳ አሪ እሰንኮ ሮር ጢሮሰዉና ሰዶናዉን ሙሮ ሱረ ፋፋዳይናራን። 23 እት ቅፍረናሆም ዳሩር ቶስ ጦቂ ጦቂ እምን ዶታተ? እየሱን ጎእመን ቦዋ ኦሮድ ኢናታ! ኩዴ ካፈላመራ ባሳ ሶዶሚና ፈላም ግረዋ ሀታር ጊን ኤሰ ካታማ ግራተዋ። (Hadēs g86) 24 ሃንሱን እን ሩምና ኩን ሃ አማራ፥ ታፍርዳ አሪ ታግናታ ሙሮ ታታኮ ሮር ሶዶሚን ፋፋዳይናታ!” 25 ሀሱ ጎራታ የሱሳ፥ “ካዳሩረና ካኤሌ ጎታ ኣቦ! ሂካ ቃሮሌልኮና ኦካሳንኮ ጎሊሰደ ይሱን ማንኮቱስ ማራን እን ኩ ጋላታራ፥ አመ። 26 እ ኣቦክ! ሂክ ኩ ሆረ ፈኢ ታኢዳን ሌተ ኩን ሙተ። 27 “ኣቦክ ካመን ዱባ ኢን ሰሰራ፥ ኦዶኮ ካካለ ኤረ ካካሳ ማዮና ላኮግሮ። ኡሱማለና ኤረኮ ካካለ ኦዶ ካማላብራ ላኮግሮ፥ ኤረ ኦጌላተሮን ጎቱስ ኳሬ ኦዶ እዴሰን ካዳንዳራ ማዮና ላግሮ። 28 “እሰን ሰዳነ ካኮንኢሰላተታ! ኦሀርቴታን ዱባ እን ቶስ ኮዴን! እንና ፎልሲ ሰሰናራ። 29 ሀርቆታኬና ሰዳዴን፥ ኢንኮና አጋልሳዴን፥ እን ዎዳናቴይ ፋያንካና ካኦብሳሮያ፥ ኔፎትሰኑና ፎልሲ ሄላይናታን። 30 ሀርቆታክ ካእሰላሮን ሰዳነትና ታፋፋድታ።”

12 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ታፎልሲ አሪ ዉጣ ኦሮ ማረ ሮረ፥ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራና ማንኮኡኤሬን ማራንትኑ ሻዉዴኮ ኤብሳቴን ኣተን ኣማኖ ሀጋእበን። 2 ፋራሳዊልና ሂካ ዴንጉሬን፤ “ሂካ ዴ! ኩኮ ኦአጋልሳታራን ታፎልሲ አሪ ፈላሚን ኦዶትሶን ፈሎ ፈላ ግራን” አመን። 3 የሱሳና፥ “ዳዉተና ኡሱነ ዎታ ካግረ እባዶ ካኮኡኤረ ጎራታ ዳዉተ ካየለሮ ላኮናባብቴታንያ? 4 ምን ካዋ ታበ፥ ቴቃሞሉን ኳሬ ኡሱና ሌረ ዎታ ኦግሬቴን ኣምን ፈኢ ካስሳሞን ግሮ ካሶማሳመ ባቦ ኣመ። 5 እደና ቴቃሞሉን ታፎልሲ አሪ ኢግልሰንጉረን ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ ፈሎ ጎፈሌን ጩቦ ላናዋት ሴራ ካሙሴ ላኮናባብቴታንያ? 6 እየሱን ጎእመን እን ሃ አማራ፤ ቁሉክ ምን ካዋኮ ካሮራራ ህታኒ ግራ። 7 እን ‘ጃርሶኮ ሱረ ሻጋ ጌላታራ’ ካእማማሮ ሃፋራ መ አማኖዮ ኦአዴሳታን ሌቴንዋ ቁሉኒዕ ጉት ላኮፍርዳቴን። 8 ኤረ ካእባዶ ታፎልሲ እርዉን ጎታያ።” 9 የሱሳ ኤሰ ባንኤኮ ሮረ ሴተጉረ፥ እይሁድኮክ ምን ካኤብ ታበ፥ 10 ኤሴና ገነ ካኮናፋተተ እባዶት ኮ ግረ፤ የሱሳ ሞትን ዶተንጉሬን፥ “እይሁድን ታፎልሲ አሪ እባዶ ፋይሰን ፈኢ ሰሳንተታ?” አመን ሆሳተን። 11 የሱሳና፥ “እሰን ኦሮኮ እባዶት ኮኮት ኢዳዶ አይሁድን ታፎልሲ አሪ ጉምቢ ኦሮድ ጎኢተ፥ ኢዳዶ ካኮኢተቶ ጉምቢ ኦሮኮ ናት እሰን ላኮቤሳንያ? 12 ሀያ፥ እባዶ ኢዳዶኮ ላኮሮራሮያ? ሃንሱን ታፎልሲ አሪ ታኢዳን ፈልን ፈኢ ሰሳንተታ” አመ። 13 ኤሰኮና የሱሳ እባዶትነ፥ “ገነታ ድሪርሳ” አመ፥ እባዶትና ገነቴሳ ድሪርሳተ፥ እንት ገነ ታኢዳንት ኣን ሌተ። 14 ፋራሳዊል ጎእመን ኤሰኮ ቤንጉሬን የሱሳ ምስ ምሲ ላጋድናን ማላኦዴን። 15 የሱሳ ቆፋትሶ አዴሰረ ኤሰኮ ፋክ አመ። ጎሳ ካሞጋና ኡሱ ዴበ ሰስተ፥ ካሀዉአማረ ዱባ ፋይሰ። 16 እሰኦቴሳ ማዮና ጎጎሰግሮንኮ አታይሰ አሶን ሰገ፤ 17 ሂክ ካኮንሌራ ካሄገሮ እሰያሳይ ሃ አማሜን ኦሴጋመራን ሄገሮ ፈሎ ጎጎሀይራዉንያ። 18 “ሂክማ! እን ካእሳባዬራና እን ካጌላታራ ኡሱያ፥ ኡሱ እን ካጌላታሮና ካኮገገላታሮያ፥ እያናኬ ኡሱ ጉት ካይናራ። ኡሱና ጎሳን ካሩም ፍርዳ እዋጅናራ። 19 ኡሱ ላኮዶጋምናሮ ላኮናኦክናሮ፤ ራድና ያየቴሳ ካማላ ላኮግሮ። 20 ካሩም ፍርዳ ታአዋዶን ጌግን፤ ካጫንጫናመ ፊቀና ላኮኤብሰሮ። ካኢዮታሮ ካሙቃደ ሻሎና ላኮባሰሮ። 21 እይዛብና መገኬሳይ አብድ የላሮዋ።” 22 ኤሰኮ አባባተረ ባቲክ እያናይ አባማኖይ ኢልኦ ድያይና ህኢ እዴሰን ካዋተሮ እባዶት ኮ የሱሳ ቶስ ኣተን ኤመተን፥ የሱሳና ኡሱ ፋይሰ፥ እባዶትና ዲና እዴሰን ዳንዴ። 23 ጎሳ ዱባ ሳደጉረ፥ “ሂክ እባዶት ኤረ ካዳዉተ ሌዉና?” አመ። 24 እየሱን ጎእመን ፋራሳዊል ሂካ ካኮማላረ ጎራታ “ሂክ እባዶት ዱርሳ ካኮቤሳራ ካዱርሳ ዋይቻ ካሌሮ ብኤልዘቡልኮክ ሁናያ” አመን። 25 የሱሳና ቆፋትሶ አዴሰጉረ “እሰ ኦሮ ካለካለ ካብያራ ዎኖናት

ዱባ ኢናራ። እስ ኦሮ ካለካለ ታቤተ ካታማ ጎርቱን ምን እታይ ግርን
ላኮዳንዴሮ እመ። 26 ጸላዬና ጸላየ ካቤሳቶ ጎሌተ፤ እስሰኦሮ ካለካለ
ቤራን እማኖያ፤ ሃ ጎሌ እደ ዋኖናት ምስ ምሲ እታይ እልን ዳንዳራ? 27 እን
ዱርሳ ካኮቤሳራ ዱርሳኮክ ዋይቻ ጎሌ፤ እስን ዴበ ኦሰሰታራን እደ መይ
ቤስናራን? ሃንሱን ይሰክስንዋ እስን ጉት ፍርድናራ። 28 እን ጎእመን ዱርሳ
ካኮቤሳራ እያና ካዋይ ጎሌ ጎርታ ዋኖናት ካዋ እሰን ቶስ ኤመተራ እማኖያ።
29 “ጎርቱን እባዶት ኮ ካእቲ እባዶትኮክ ምን ታብጉረ ኡራዋኦቴሳ ሳሚን
ጎዶተ፥ ጣይ ሀሱ ካእቲ እባዶት እንሸኖን ግራን ምሲ ኡሱን ኤካታ? ኡሱ
ሺ ጎእባባተ ኡራዋኦቴሳ ሳሚን ዳንዳራ። 30 “እነ ዋታ ካሌኖን ዱባ እን
ካኔባታሮያ፥ እነ ዋታ ካኩኩይሳኖን ዱባ ዳርእታራ። 31 ሃንሱን እን ሃ
እማራ፥ ጨቦ ፈላኖና እባዶ ሀባራኖ ዱባ እባዶን ሀሄሶ እማምናራ፥ እየሱን
ጎእመን እያና ቁሉክ ካሀባራሮን እደ ጨቦ ሀሄሶ ላኮእማማሮ። 32 ማዮና
ኤረ ካእባዶ ጉት እየስ ካሜላን ካእዬሳሮ ዱባን ሀሄሶ እማማራ፥ እያና
ቁሉክ ጉት እየስ ካሜላን ካእዬሳሮን እደ ሂካ እላምና ሌረ ካኤሜታሮ
እላም ጨቦ ሱረ ሀሄሶ ላኮእማምሮ። (aiōn g165) 33 “ጋ ዱባ ኢልቴሳ
ማንኮአዬሳማሮ ማራን ኢል ታኢዳን ጎጎሄላታኑን ጋ ካእዳን እሰኑን ሀንግረ፤
ጋ ካሜላን እሰኑን ጎግረ እደ ኢል ታሜላን ሄላይናታን። 34 እሰን ይስ
ካሀበሳ፥ እሰን ኦሜላን ጎሌታን ካእዳን እየስ እዬሰን ምሲ ዳንዳታን? እባዶ
ዋዳናቴሳ ኦሮ ካእማጋመሮ ህኢ አዬሳራ። 35 ካእዳንክ እባዶ ዋዳናቴሳይ
ካእማጋመሮ ካእዳን አዬሰኬሳኮ ታኢዳን ቤሳታራ፥ ካሜላንክ እባዶና
ዋዳናቴሳይ ካእማጋመሮ ካሜላን እየሰኮ ታሜላን ቤሳታራ። 36 እየሱን
ጎእመን እን ሃ እማራ፤ እባዶ ካእዬሳሮ ካማድኖን እየስ ዱባ ማራንትኑ
ታፍርዳ እሪ ሆሳምናራ። 37 ኣላንቲና አዬሰካኮ ካከይ ቁሎይናታ፥ አዬሰካኮ
ካከይ አት ፍርዳምናታ።” 38 ኤሰኮና ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራንኮና
ፋራሳውልኮ ኮኮ የሱሳነ፥ “ካአጋልሰሳቶ! ኖ ኩኮ ባሳክ ማላታ ድን ዶታና”
አመን። 39 ኡሱ እደ አባበጉረ እሶነ፥ “ታሜላና ታአማኖን አላታን ማላታ
ድን ዶታታ፤ እየሱን ጎእመን ካሄገሮ ካዮናሳ ማላታ ኳሬ ካካለ ማላታ
ላኮሰሳምናሮ። 40 ዮናሳ እሪ ሴንዳ ሄመን ሴድ ካንጂንክ ኩኑኡብኮክ
ቦግ ኦሮ ጎጎአዳላተሮይ፥ ኤረ ካእባዶ ኡሱማሌ እሪ ሴንዳ ሄመን ሴድ ኤሬ
ኦሮ ቃማላም አዳላይናራ። 41 ካነኔዊ እባዶ ታሙርት እሪ ህታ አላታነ ዋታ
ኪጉሬን ኡሱ ጉት ፍርድናራ፥ ካነኔዊ እባዶ ካዮናሳ ላላባኖ ማለንጉረን
ጨቦኮ ኦጉላ ጋሌራን፥ ግዳ ጎእመን ዮናሳኮ ካሮራራ ህታኒ ግራ። 42
ታፍርዳ እሪ ኦር ዋኖ ሳባ ህታ አላታነ ዋታ ኪጉደ ኡሱ ጉት ፍርድናታ፥
ታሶሎሞን ቃሩማ ማልን ኡልኮት ጋቾኮ ኤሜተታ፥ ግዳ ጎእመን ሶሎሞንኮ
ካሮራራ ህታኒ ግራ” አመ። 43 “ባቲክ እያና እባዶትኮ ካኮብያረ ጎራታ
ታኮሮልሳሮ ካላይ ታአንጋይደ ባንኤ በከ ዶታታ ካፋፋረ፥ ታዶታታረ ፎልሲ
እደ ላኮሄላተ። 44 ኤሰኮና ‘ካኮግረ ምን ቶስ አባባይ ሴዉ’ አማራ፥
አባባይ ካኮሴሮ ጎራታ ምን ሀላል ሌ፥ ሻካራመ ካመ-ጭመሮና ካኤካተሮ
ሄላይናራ። 45 ኤሰኮ ሴተጉረ ኡሱኮ ካሮረ ካካለ ቶዶባ ባቲክ እያናጀል
ካሜላን አታይረ ኤመይናራ። እሶና እባዶት ኦሮ ታብጉሬን ግርናራን። ሀሱ
እባዶትዉና ግር ካሀሬኮ ግር ካሃረ ካሜላን ልናራ። ህታ ታሜላን እላታን
ጉት ሂካማሌ ልናራ።” 46 የሱሳ ጎሳን እዬሳ ግራን፤ አየቴሳና አቢላልቴሳ
ኡሱነ ኤሰልን ዶተንጉሬን ሳሬ አሌን ግረን። 47 እባዶት ኮ የሱሳነ፥ “እየታና
አብላልታ ኩኔ ዋታ አዬሰን ዶተንጉሬን ሳሬ አሌናን” አመ። 48 የሱሳና፥
“እየት አዮታ? አቢላልትና አዮሰያን?” አመ አባበ። 49 ገነተሳና ኡሱኮ
ኦአጋልሳታራን ቶስ ቴሳ “እየትና አቢላልት ህናእያን፤ 50 ዳሩሪ ካግሮ
ኣቦኬኮት ፈኢ ካፈላራ ዱባ፥ አቢላልቴ አባላልቴና ኣጮላልቴኔያን።”

13 ኤሰ አሪዋ የሱሳ ምንኮ ቤጉረ ላቡ ግርዲ ሀማጹ። 2 ካሞጋን
ጎሳና ኩኩአማኖኮ ካከይ ኡሱ ማረ ማንኮአበረ ማራን እሶ ባጋ
ኢሰጉረ ዋላቦይ ታበ ሀማጹ። 3 ካሞጋን አዬጎሳ ማሱሳይ ሃ አመ ሰገራ፥
“ኦታተ ካባራረ አባዶት ኮ ዉጣ ዉጣዬን ቤ። 4 ዉጣታ ግራና ዉጣ
ጋምሳ ራ ግርዲ አዬ፥ ክምብርና ኤመተጉረ አባባተ አመ። 5 ጋምሳ ዉጣ
ታፋፋድ ሻቁሞልት ኤሬ አዬ፥ ኤሬና ታፋፋድ ማንኮሌተተ ማራን ዉጣ
ሳመ አላተ። 6 አየሱን ጎእመን እርት ካኮብያተ ጎራታ ቆረ ህዲድ ኣሎ
ዳግሳናዋትኮ ካከይ አነጋገ። 7 ጋምሳ ዉጣና ኤኔን ካአቦ ሁራ ኦሮ እዬ፥
ኤኔንና ጂናተጉደ ካእላተሮ ዉጣ ማርግሰ ኦሮ ሃሰ። 8 ካካለ ዉጣ እደ
ታኢዳን ኤሬ ጉት እዬ፥ አላተጉረ ኢል የላተ፥ ኮ ቦል፥ ኮ ሎታም፥ ኮና
ሶጎደም ኢል ሰሰ። 9 ነበ ካአባ ሀማሎ!” 10 ኤሰኮ የሱሳኮ ኦአጋልሳታራና
ኡሱ ቶስ ጋባላመንጉረን፥ “መዉን ጎሳን ማሱሳ አዬሳታ?” አመን። 11
የሱሳ አባበረ፥ “እስኑን ዋኖናት ካዳሩረኮት ሆል ማላባኖ ሰሳመራ፥ እሶን
ጎእመን ላኮሰሳመሮ። 12 ካኮግሮን አዳማራ፥ ሞጋታራ፥ ካላይክኮ ጎእመን
ሀሱ ካግራዋ ሱረ ኡሱኮ እታማራ” አመ። 13 ሃንሱን ሃ አማ እን ማሱሳይ
ካኮን ሰገራ ሂካኑንያ፥ ዲያ ግራን ኦዴኖን ማንኮሌን ማራን፥ ማላ ግራን
ኦማሎን ማንኮሌን ማራን፥ ጎርቱን ሻዳና ማንኮዋቴን ማራንያ። 14 ካሄገሮ
እሰያሳይ ካሰጋመራ፥ “ማላኖ ማልናታን፥ አየሱን ጎእመን ላኮሻድናታን፥
ድያኖና ድናታን፥ አየሱን ጎእመን ዋዳና ላኮአባታን፥ ሃ አማመ ካጸፋመራ እሶ
ጉት ፈሎ ሀይናራ፥ 15 ሂካ ጎሳኮት ዋዳናና ዱደታ፤ ነበትሶና ላኮማላቶ፥
ጎጎዴኖንኮ እልኦ ኦትሶ ጢጲሜራን፥ ሃ ሊ ዋተዋ ኢልኦ ኦትሶይ ዲጉረን፥
ነበትሶይ ማልጉሬን፥ ዋዳናትሶይና ሻድጉሬን፥ እን ቶስ አባባተንዋ እን እሶ
ፋይሳረዋ።” 16 እልኦ ኦትሰን ማንኮድያራን ማራን፥ ነበትሰና ማንኮማላቶ
ማራን እደ ኦሶማሳንቴታን። 17 እን ሩምና አማራ፥ ኦሄገሮልና ካሞጋን
ቁሉክ እባዶ፥ እሰን ካድያታን ድን፥ እሰን ካማልቴታን ማልን ሀልቻሬን፥
አየሱን ጎእመን እሶን ላኮኤካተ። 18 “ጎርታኑን እሰን ዉጣ ካዉጣታሮ
እባዶትኮት ማሱሳ ማላ፥ 19 ዋኖናት ካዋኮክ ሃፋራ ማለጉረ ካሻዶን
ማታዮት ዋዳና ኦሮኮ ካማልን ኤሜይጉረ ካዉጣመሮ ዉጣ ኣትናራ። ጎርታ
ሂክ ራ ግርዲ ካኢየሮ ዉጣያ። 20 ሻቁሞልት ኤሬ ጉት ካኢየራ እደ፤ ሃፋራ
ማለጉረ ጎርሰዋ ገጌሎይ ካእታታሮ እባዶ ኣን ላራ። 21 አየሱን ጎእመን
ህዲድ ኣሎ ዳግሰን ማንኮዋ ታንጂን ላኮአዳላታሮ፤ ሃፋራኮክ ኣላንቲ ራኮ
ጎርቱን ባቃታኖ ጎኤሜሮ ጎርሰዋ ሳመ ሀንዱዱፋታራ። 22 ኤኔን ሁራ
ኦሮ ካኢየራ ዉጣ ሃፋራ ማለጉረ ሂካ አላም ያዳኖይና ዱሩማኮት ቆፋይ
ሶባማ ማርጋተ ኢል ካሰሶን ዉጣ ኣን ላራ። (aiōn g165) 23 ኤሬ ታኢዳን
ጉት ካዉጣመራ ዉጣ ጎእመን ሃፋራ ካዋ ማለጉረ ካሻዳሮ እባዶ ኣን

ላራ፥ ሀሱና ኢል የላታራ፥ ኮ ቦል፥ ኮ ሎታም፥ ኮና ሶንዶም ሰሰናራ።” 24
የሱሳ ካካለ ማሱሳ ሃ አመ ሰገ፣ “ዋኖናት ካዳሩረ ኢራይ ዉጣ ካእዳን
ካዉጣተሮ እባዶት ኣነ ላራ። 25 እየሱን ጎእመን እባዶ ዱባ ሁዱረ ግራን
ዲናኬሳ ኤመተጉረ ዳርጋማቴሳ ኦሮ ሻራፋ ዉጠ ሴተ። 26 ዳርጋማና
አላተዴ ኢል የላታኖ ካኮሀጋእባተ ጎራታ ሻራፋና ዋታ ሙተ። 27 “ኦዶ
ኢራን ኦፈላራን ኤሱ ቶሰ ኤመተንጉረን ‘ጎታ! እራ ኦሮ ላ ዉጣ ካእዳን
ዉንጠነላ? ሀያ ሻራፋ ሀገኮ ኤመተ?’ አመን። 28 “‘ኤሱና፥ ሂኒዕ ፈሎ
ኦዲናያን’ አመ። “ኦሀንዳሬና ‘ሴይጉነ ሻራፋ ጎጎታታግኖን ዶታታ?’ አመን
ሆሳተን። 29 “‘ኤሱ ጎእመን ላ’ አመ፥ ‘ኣላንቲና እሰን ሻራፋ ታታጋና አማ
ዳርጋማ ዋታ ታታይዳንዋ፤ 30 እሳጋ፥ ካሞ ኩኩ ታኮአማሮ አሪ ታ ጌሮን
ራቶ ሀጂናተ፥ ኤስሪ ኦማጣራናኔ ጣ ሻራፋ ታታጋ፥ ኤለኒ ጎጎጉባሞሮ
ካባል ካባሊ ሻ፥ ዳርጋማ ጎእመን ኩኩይሳጉዴን ጎታራቴይ ክባ ኣነ
አምናራ አመ።” 31 የሱሳ ካካለ ማሱሳ፥ “ዋኖናት ካዳሩረ እባዶት ኮ ኣተረ
ኢራኬሳይ ታዉጣተሮ ትጫርት ታሰናፍጭ ኢል ኣነ ላታ። 32 ሰናፍጭኮት
ኢል ካካለ ዉጣጀል ዱባኮ ታየራታቶ ኢል ጎሌተና፥ አላይደ ጎጂናቶ
አደ ጋጀል ዱባኮ ሙይተጉደ፥ ጉንተ ካቡባራ ክምብርጀል ኤመተጉረ
ባላል ጉት ምን ካኮማዳራሮ ጋ ኣነ ላራ” አመ። 33 ግዳና የሱሳ ካካለ
ማሱሳ፥ “ዋኖናት ካዳሩረ ሄለልትቲ ቶ ጣመ ሴድ ጋልተ ኤካሰ ኣተዴ ርግይ
ታለሌደቶ ኢርሾ ኣነ ላታ” አመ። 34 የሱሳ ጎእመን ሂካ ዱባ ጎሳን ማሱሳይ
አዬሰ፥ ማሱሳ ካላይ ካአዬሳመራ አየሰ ኮና ላኮግረ። 35 ህክና ካሄገሮይ
ሃ አማመ ካአዬሳመረ ፈሎ ሀየ። ህክና፥ “ሀኢቴ ማሱሳይ ባናይናራ፤ አላም
ታኮመጣመሮኮ ሀጋእበረ ሰያመ ካግሮ አዬሰናራ።” 36 ኤሰኮ የሱሳ ጎሳ
ኢሰጉረ ምን ታበ፤ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ኤሱ ቶሰ ጋባላመንጉረን “እራ
ኦሮ ካግሮ ሻራፋ ማራን ካአዬሰቶ ማሱሳኮት ፋሬን ኖን ሰጊና” አመን።
37 የሱሳና፥ “ካእዳን ዉጣ ካዉጣተራ ኤረ ካእባዶያ፤ 38 እራና ሂካ
አላምያ፥ ካእዳንክ ዉጣና ዋኖናት ካዳሩረኮክ እባዶ ቱሳራ፥ ሻራፋና
ካጸላየ እባዶኮክ ጋራ ቱሳራ፤ 39 ዉጠጉደ ታሴተታ ዲና ጸላዬታ፤ ዉጣ
ታኮኩኩአምናራና አላምኮክ ጋቾ ጎሌሮ ኦማጣርናራና አደን ኤርግቻልያን።
(aiōn g165) 40 “ሻራፋና ታታጋመጉረ ኤለኒ ጎጎጉባማሮ አላምኮት ጋቾ
ሂካማሌ ልናታ። (aiōn g165) 41 ኤረ ካእባዶ ኤርግቻኬሳ ፋርናራ፥ እሶና
ጨቦን ኣላንቲ ኦሌራና ታሜላን ኦፈላራን ዱባ አባብጉረ ዋኖናትኬሳኮ
ቤሰናራ። 42 ኦታና ኢልኮ ፎጫኖ ማንኮግሮ ታቤባቶ ኤለኒ ኦሮዴሰ እሶ
ሉጉድናራ። 43 ሀሱ ጎራታ ቁሎለ ኣቦክሶክ ዋኖናት እርት ኣነ ሀንቃይናራን።
ነበ ካእባ ሀማሎ። 44 “ዋኖናት ካዳሩረ እራ ኦሮ ኦስያሜራን ኤራዋ
ኣነ ላራ። እባዶት ኮ ኦሄላተሮ ሂናኣ ኤራዋ አባበ ሰያንሳተ፥ ገጌላታኖኮ
ካከይ ካአቦ ዱባ ዳዳላተጉረ ኤሰ ታኢራ ባንኤ እምናተ። 45 “ኤሱማለና
ዋኖናት ካዳሩረ ካእዳንክ ኢንቁ እምናይን ካዶታታሮ ናጋይት ኣነ ላራ። 46
ኣሎ እዉአሎክ ኢንቁ ካኮሄላታረ ጎራታ ሴተጉረ ካአቦ ዱባ ዳዳላተጉረ
ኤሱ ኢንቁ እምናተ። 47 “እደና ዋኖናት ካዳሩረ በከ ኦሮ ጎሉጉድራን ሳኒ
ካሞጋን ኩኑኤብ ታአባቶ ማራብ ኣነ ላራ። 48 ኩኑኤብ ኦአባታራና ኩኑኤብ
ማራብ ካኮአማጋማረ ጎራታ ጊቴን ባጋ ቶሰ ቤሰን፥ ኤሰኮ ሀማጹንጉሬን
ካእዳን ካእዳን አሳቤን ዳቾል ኦሮዴሰን ክቤን፤ ካሜላን ካሜላና ጎእመን
ቤሰን ሻፌን። 49 ካጋቾ ጌሰና ሂካማሌ ልናራ፥ ኢርግቻና ኤሜይጉረ
ጨባለይ ቁሎሌኮ አሳብጉረ፤ (aiōn g165) 50 ኦታንና ኢልኮ ፎጫኖ
ማንኮግሮ ታባኖን ኤለን ቶሰ ሉጉዳምናራ።” 51 የሱሳና፥ “ሂክ ዱባ
እሰኑን ታበራ?” አመ። እሶና “እ” አመን። 52 የሱሳ ሃ አመ አባበ፥ “ሂክ
ሃ አማኖ መተመቴ ሴራ ካሙሴ ካአጋልሰሳራ ኤሱና ዋኖናት ካዳሩረ
ኤሱኮ ካአጋልሳታሮ ካሌራ ካኤሱብክና ካዶአነክ ጎታራኮ ካቤሳሮ ኦዶ ኣነ
ላራ” አመ። 53 የሱሳ ሂናኣ ማሱሳጀል አዬሰ ጎጎጉድሴይ ኤሰ ባንኤኮ
ኬጉረ ሴተ። 54 ኤልኬሳ ቶሰ ኤመተጉረ አይሁድኮክ ምን ካኤብ ኦሮ
ጎሳ አጋልሰሳኖ ሀጋአበ፥ እሶና ማማ ሃ አመን፥ “ሂክ እባዶት ሀታ ቃሩማና
ሂካ ባሳ ካኮፈሎ ሁና ሀየኮ ሄላተራ?” 55 “ሂክ ላኤረ ካአናጢትዮላ?
ኣየቴሳክ መገ ላ ማይራመ አማራና? አቢላልቴሳ አደ ያይቆባ፥ ዮሴፋ፥
ሰሞናነ ይሁዳኔያና? 56 አባላልተሳና ዱባ ላ ኖኔ ዋታ ግራና? ሀያ ሂክ
እባዶት ሂካ ዱባ ሀየኮ ሄላተ?” 57 ሃንሱን ኤሱ ሀአታኖን ሄሴን። የሱሳ
ጎእመን “ካሄገሮ ካኮካባጀሞን ኤልኬሳይና ምንኬሳ ካላልያ” አመ። 58
እሶ አማናናዋትኮት ኣላንቲ ካሞጋን ባሳ ኤሰ ላኮፈለ።

14 ኤሱ ጎራታ ካጋሊላ ኤል ቃላዳኬሳ ካባሪሳረ ሞት ሄሮዶሳ፥ እታን
ካየሱሳኮክ ጋራ ማለ፥ 2 ኤሱን ኦሀንዳሬ፤ “ሂክ ሃ ጎሌ ካጣማቃራ
ያንሳ ጎይኮ ኬጉረ ኤመተራ አማኖያ፥ ሂክ ካሳዳማራ ባሳ ዱባ ካኮፈላመራ
ኤሱያ” አመ። 3 ጣየ ሄሮዶሳ አቢኬሳ ፍልጶሳኮት ኦር ሄሮድያዳኮት
ኣላንቲ ያንሳ አብሰሰጉረ ምን ካሻኖ ታብሰረ። 4 ኣላንቲና ያንሳ ሄሮዶሳነ፤
“እቢካት ኦር ጎጎአታቶ ሴራ ፈኢ ላኮሰሳሮ አማ ግረ።” 5 ሃንሱን ሄሮዶሳ
ያንሳ ላጋዲን ዶተጉረ ጎሳና ኤሱ ካሄገሮ አነ ማንኮድያሮ ማራንትኑ
አብሳተ። 6 ሄሮዶሳ ኤሱ ታኮአላተሮ አሪ ካባጀታ ግራን ታሄሮድያዳ
ኤረ ኤመተዴ ማርት ሆረ ማዳር ካዱዱሮይ ማንኮገጌላይሰ ማራን፥ 7
ኤሰ ካሆሳተ ዱባ ኤሰን ሰሰን አማቶ ታበ። 8 ኤኑትና ኣየትሴት ማርካ
አታተደ፥ “ካጣማቃሮ ያንሳኮክ መተ ታላኣይ ጉት ካይጉደ ኢን ሰሰ”
አንተ። 9 ሀሱ ጎራታ ዋኖና ጋዴ፥ ሀሌዋ ኳሬ አማቶኑቴሳ ማራና ኤሱን
ዋታ ታግቴ ማርት ማራን ሆሰንትሴ ጎጎአባባቶ አጀጄ። 10 ምን ካሻኖ
ቶሰ እባዶ ፋረጉረ ካያንሳ መተ ማርግኮ ጎሰሰ። 11 ካጎሳመሮ መተና
ታላኣይ ካየጉረ ኤኑቲን ሰሰ፥ ኤኑትና ኣተጉዴ ኣየትሴዉን ሰሰ። 12 ያንሳኮ
ኦአጋልሳታረና ሬሰ አታቴንጉሬን ቃማሌን፤ ኤሰኮና ሰተንጉረን ካሌሮና
የሱሳን ሰገን። 13 የሱሳና ካሌሮ አየሰ ካኮማላረ ጎራታ ታኮግረኮ ኬጉረ
ካለት ባንኤ ቶ ቶሰ ዋላቦይ ታበ ሴተ። ጎሳና ሂካ ማለጉረ ካታማልኮ ሉኪ
ኤሱ ዴበ ሰሴተን። 14 የሱሳና ዋላቦኮ ዳጋግራን ካሞጋን ጎሳ ዴጉረ
ነኔኤይሳተ፤ ዴኩባልክሶኮና ፋይሰ። 15 ኤል ሄመን ላ ካኮሴታረ ጎራታ
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረና ኤሱ ቶሰ ጋባላመንጉረን “ህት ባንኤ ኮና ታኮግኖን
ቃሉላቶክ ኤልያ፤ ጎራታና ሄመን ማንኮላሮ ማራን፤ ማማንጀልኮ ሴይጉሬን
ካእምራን ባቦ ጎጎእምናራዉን ጎሳ ጋፋርና” አመን። 16 የሱሳ ጎእመን
“እሶ ሴይን ላኮዶትሳሮ፥ እሶ ካእምራን እሰንዋ ሰሳ” አመ። 17 እሶና፥ “ኖ
ህታኒ ካእብና ባቦ ብጠ ከና ኩኑኤብ ላማ ካላል አብና” አመን። 18

የሱሳና፥ “እላ ካእብታን እነ ቶስ ኬና” እመ። 19 ኤስኮና ጎሳ ኤስ ጉት
ጎጎህማጽሮን እጃጃ ስስ፤ ባቦ ብጠ ከና ኩኑኤብ ላማና ኣተጉረ ኤልዴ
ዳሩሪ ቶስ ዲያ ጋላቴረ ባቦኮ ኢብስ ኣተጉረ ኤሱኮ ኦአጋልሳታሬኑን ስስ፥
እሶና ጎሳን ስስን። 20 ዱባና እመን ባራረን፥ ኤስኮና ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና
ታሄስቶ ሀንባ ዱጉድ ቶሞንኮ ላማ ምግ ኬሴን። 21 ካእመረ እባዶ ሄለልና
ይስ ካላይ ኩማ ከን ካሌሮ ባባርየ። 22 ጎርሰዋ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን
ዋላቦይ ኮራይጉሬን ኤሱኮ ጣይ በከኮ ጋማ ጎጎናቅናዉን እጃጄጉረ፥ ኤሱን
እደ ጎሳ ጋልሰን ሃር ሄሰ። 23 የሱሳ ጎሳ ጋልሰ እባባተረ ኤባይን ኬ ዋዳም
ቶስ ቤ። ኤል ታሙጉድ ሌሮን ካለካለ ኤስ ግረ። 24 ሀሱ ጎራታ ዋላቦና
ባጋኮ ፋክ እነተ ጎሰ ሴታ ግራን እምባል ኬተጉደ ጋሸማሎና ሆረ ሃር
ሻፋኖ ሀጋእበ። 25 ሄመንኮ ሳቲ ሳጋልኮ እባባተረ የሱሳ በከ ጉት ሰሴታ
ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን ቶስ ኤመተ። 26 ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ኤሱ በከ ጉት
ሰሴታ ካኤሜታሮ ካኮድያረን ጎራታ እብሳተጎጉረን፥ “ህት ጋርታ” እማ
ኦኪን። 27 ጎርሰዋ የሱሳ እሶነ፥ “እላማንደ! እንያ። እሮእብሳቴን” እመ። 28
ጴጢሮሳና፥ “ጎታ! ጎእትቶ እነ በከ ጉት ሰሴታ ኩ ቶስ ጎጎኤሜሮን እነ
እጃጂ” እመ። 29 ኤሱና፥ “ኮያ” እመ። ጴጢሮሳና ዋላቦኮ ዳገጉረ በከ
ጉት ሰሴታ የሱሳ ቶስ ኤመታኖ ሀጋእበ። 30 እየሱን ጎእመን እምባልኮክ
ሁና ካኮድያረ ጎራታ እብሳተ፤ በከይ ኤነጋማኖ ካኮሀጋእባረ ጎራታ “ጎታ!
እን ሃሰ” እመ ኦኬ። 31 የሱሳ ሳመ ገነቴሳ ድሪርሳተ ኤሱ እበጉረ፥ “እት
እማኖ ካኮንሀንቃተራ! ሙን ሄዳተ?” እመ። 32 የሱሳና ጴጢሮሳ ዋላቦ
ጉት ኮራታዋ እምባል ጫልኢ እንተ። 33 ዋላቦይ ኦሮ ኦግረን፥ “ሩምና
እት ኤረ ካዋታ” እመንጉረን ግልቢሲን ኤሱን ሳጋደን። 34 የሱሳና ኤሱኮ
ኦአጋልሳታረን በከኮ ጋማ ናቄንጉሬን ገንሳረጢ ታእማማቶ ባገኤ ቶስ ጌን።
35 ኤሱ ኤልክ እባዶ የሱሳ ላኖ ካኮእዴሳረ ጎራታ ጎቦቢ ካግሮ ማማንጅል
ዱባን ሀንዳ ፋረን፤ ካሀዉእማሮ እባዶ ዱባ ኤሱ ቶስ ኬንሰሴን። 36
ኦሀዉእማሬና ሳርስኬሳኮት ሻርፍ ታላል ድንነን ፈኢ ጎጎሰሰሮን ኤባተን።
ኤሱ ኦድኔን ዱባ ዱዶ ፋዬን።

15 ኤስኮና ኢየሩሳለምኮ ኦኤሜተራን ፋራሳዊልና ሴራ ካሙሴ
ኦአጋልሰሳራን የሱሳ ቶስ ጋባለመንጉረን፥ 2 “ኩኮ ኦአጋልሳታራን
ዋጋ ካኦዶላል ካኮኢግልሳራን መዉንያ? ባቦ ኣምን ገነትሶ ላኮኣላራን”
እመ። 3 የሱሳና ሃ እመ እባበ፤ “እሰና ዋጋክሰኑን እንቴንጉደን እጃጃ ካዋ
ሙን ኢግልሳታን? 4 ዋ፥ ‘ኣቦካና ኣየታ ካባጂ፥’ ‘ማዮና ኣቦኬሳ ጎርቱን
ኣየቴሳ ጉት ካሜላን ሃፋራ ካኤንጌ ካእዴሳራ ሀጎየ እም እጃጃ ጎሰሰሮ፥’ 5
እሰን ጎእመን ኣቦኬሳ ጎርቱን ኣየቴሳ፥ ‘እን እሰኑን ሰስን ካዶትሳሮ ጋርጋርሳ
ዋዉን ጃርሶ የለ እን ሰሰራ’ ጎእመ፥ 6 ሀሱ እባዶት ‘ኣቦኬሳ ጎርቱን ኣየቴሳ
ካባጅን ላኮዶትሳሮ’ እማታን፤ ሃንሱን ዋጋክሰኑን እንቴንጉደን ሃፋራ ካዋ
ኢግልሳታን። 7 እሰን ኢፍሳዶለ እሰያሳ እሰን ማራን ሄገሮ ካእዴሰራ ሩምያ፥
8 “‘ሂክ ጎሳ እን ህኢ ካባጃራ፤ ዋዳናትሶ ጎእመን እንኮ ፋክ ታእንተታ፤ 9 እሶ
እን እዲ ሄዶይሳታራን፤ እጋልሰስክሶና ዋጋ ካእባዶ ማሌያ።’” 10 የሱሳ ጎሳ
እሰ ቶስ ኤመጉረ ሃ እመ፥ “ማላ! ሻዳ! 11 እባዶ ካባቶይሳራ ህኢኮ ካበያሮ
ኳሬ ህኢ ኦሮዴ ካታባሮ ላኮዮ!” 12 ኤስኮና ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን ኤሱ ቶስ
ጋባላመንጉረን “ፋራሳዊል እት ካእንተቶ ማለንጉሬን ጎጎእማራቴራን ዴተ?”
አመን። 13 የሱሳ ጎእመን፥ “ካዳሩረ ኣቦክ ካእባሮን እላት ዱባ ታጋሞናራ።
14 እሳጋ፥ ኢልኦ ኦድያኖን ኦቃጄልሳራን እሶ ኤሱን ኢልኦ ኦደያኖንያን።
እልኦ ካድያኖን ኢልኦ ካድያኖን ጎገጌሰሮ እሶ ላማ ራቶ እሰ እባተን ላጋ
ኦሮዴን ኢያራን።” 15 ጴጢሮሳና የሱሳነ፥ “ማሱሳኮት ፋሬን ኖን ኦዴስስ”
እመ። 16 የሱሳና ሃ እመ፥ “እሰን ግዳግን ላኮሻዴታን እማኖያ?” 17 “ህኢነ
ካታባራ ዱባና ቦግ ኦሮዴ ታበጉረ ኤስኮና ሳርዴ ካበያሮ ላኮካሳንያ? 18
ህኢኮ ካበያራ ጎእመን ዋዳናኮ ካበያሮያ፥ እባዶና ‘ካባቶይሳራ’ ኤሱያ። 19
ታሜላን ቆፋ፥ ኔፎ ላጋዳኖ፥ ላይማኖ፥ ሻርሙጣኖ፥ ሄታኖ፥ ጣራ ኦቶታኖና
መገ ባሳኖ ሂክ ዱባ ዋዳናኮ ክያራ። 20 እባዶ ‘ካባቶይሳራ’ ሂካያ ኳሬ
ገነኖ ሀእሎን ባቦ ኣማኖ እባዶ ላኮ ባቶይሳሮ።” 21 የሱሳና ኤስኮ ቤጉረ
ጢሮሰ ቶንሳ ሰዶና ካእማማሮ ካካታማ ጎቦብ ቶስ ሴተ። 22 ካካናእን
ኤልኮት ሄለልትቲ ቶ ኤሱ ማማንኮ ቤተጉደ የሱሳ ቶስ ኤመተዴ “ጎታ!
ኤረ ካዳዉተ እን ነኔኤይሳና፥ ኤረት ባቲክ እያናይ እባንተጉደ ኣሎ እቦሳታ
እነተ ኦኪተ።” 23 የሱሳ ጎእመን ሃፋራ ኮና ላኮእባበ፥ ሀሱ ጎራታ የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን ኤሱ ቶስ ኤመተንጉረን “ህት ሄለልትቲ ኖ ዴበ ሰሴታ ኢያታ
ኤስ ጋልሰዋኢሰ?” እመን ሆሳተን። 24 የሱሳና እባበረ፥ “እን ካኮንፋራመራ
ምን ካእሰራኤልኮ ካባየሮ እዳድጅል ካላሉንያ” እመ። 25 ሄለልትቲና
ሉክቴሳ ጉት ኢተጉደ “ጎታ እን ጋርጋርና!” እንተ። 26 የሱሳና እባበረ፥ “ባቦ
ካይሰ ኣትጉረን ከሮሩን ሻፋኖ ላኮ ዶትሳሮ” እመ። 27 ኤሰና፥ “እ ጎታ!”
“ከሮርና ኦደኬሳት ዱጉድኮ ታኢተቶ ኦሮንት እማራ” እንተ። 28 ሀሱ ጎራታ
የሱሳ፥ “እት ሄለልትቲ እማኖካ ካእቲያ! ሀልቻካክ ማለ ኩን ሀሌዎ” እመ።
ኤኑትና ሀሱ ጎራታኮ ሀጋእብተደ ፋይተ። 29 የሱሳ ኤስኮ ኬጉረ ታጋሊላ
ላቡ ግሪ ታግቶ ባንኤ ሴተጉረ ዋዳም ቶስ ቤ ኤስ ሀማጹ። 30 ቶቶይ
ካሞጋን ካሌ ጎሳና ካኤሳረ፥ ኢልኦ ካድያኖን፥ ናፋሊሳል፥ ህኢ ኦእዴሶን፥
ኤሱማለና ካካለክ ካሞጋን ዱኩባሌሳል እበን ኤሱ ቶስ ኬነንጉረን
ሉቃኦቴሳ ሄገሊ ሀማጽሰን፤ ኤሱና ፋይሰ። 31 ጎሳና ህኢ ካእዴሶና እዴሳኖ፥
ናፋለሳልና ኢዳኖ፥ ካኤሳረና ቴኩል ኣል ሰሴታኖ፥ ኢልኦ ካድያኖና ድያኖ፥
ካኮደያረን ጎራታ፥ ካእሰራኤል ሄዶ ጋላተን። 32 የሱሳ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራን
ኤመጉረ “ጎሳ ኢነ ዋታ እሪ ሴድ ማንኮሀየሮ ማራን ካእምራን ማንኮዋተናን
ማራን እን እሶን ነኔኤይሳታራ፥ ራድ ኤኢጉሬን ኤል ጎጎኢኖንኮ ኤኢነ ጋፋርን
እን ፈኢ ላኮሰሰናር” እመ። 33 ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና “ሂካ ኮና ካላይክ
ቃሉላቶክ ኤል፥ ሂካ ጎሳ ዱባን ካሌሮ ባቦ አምሰን ኖ ሀየኮ ሄልናና?”
እመን። 34 የሱሳና፥ “ጎሌና እሰን ባቦ ብጠ ምያ እብታን?” እመ ሆሳተ።
እሶና፤ ባቦ ብጠ ትትጫር “ቶዶባና” “ኩኑኤብጃ ኦትትጫር እብና” እመን።
35 ኤሱና ጎሳ ኤል ጎጎህማጽሮን ፈኢ ሰሰ፤ 36 ባቦ ብጠ ቶዶባና ኩኑኤብጃ
እበጉረ ዋ ሶማሳተ እባባተጉረ ባቦ ኤኤብሰ ኤሱኮ ኦአጋልሳታሬኑን ሰሰ፥
እሶና ጎሳን ሄደደን። 37 ዱባና እመን ባራረን፥ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና
ታሄሰቶ ሀንባ ዱጉድ ቶዶባ ምግ ኬሴን። 38 ካእመረ እባዶና ሄለልና ይንሳ
እንቶታሞኒ ኩማ እፋር ባባርየ። 39 የሱሳ ጎሳ ጋልሰ እባባተረ ዋላቦይ
ታበረ ካመገዶል ኤል ቶስ ሴተ።

16 ፋራሳዊልና ሶዶቃውል የሱሳ ቶስ ጋባላመንጉረን ጫፍን ዶተንጉሬን፣
“ዋኮ ማላታ ኖን ቱሰ” እመን ሆሳተን። 2 ኡሱና እባበረ፣ “ሄመን
‘ዳሩር ሄላ ጎሌቶ ጫምናራ’ እማታን። 3 ባባርጎሳ ‘ዳሩር ጋምባላ ሌተ
እስላተታ፣ ሃንሱን ኢዳሞ ኡባይናራ’ እማታን፣ ታዳሩረ ሞዲ ማላቢን
ዳንዳታን፣ እየሱን ጎእመን ጌስኮክ ማላታ እዳሰን ላኮዳንዳታን። 4
ታሜላና ታሻርሙጣታ እላታን ማላታ ዶታታ፣ እየሱን ጎእመን ካዮናሳ ማላታ
ኳሬ ካካለ ማላታ ላኮሰሳማሮ” ኤሰኮ የሱሳ እሶ ኢሰ ሴተ። 5 የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን በከኮ ጋማ ካኮናቃሬን ጎራታ ባቦ እባታኖ ኢሎተሬን። 6
የሱሳና፣ “እሰኦራዬን” “ታፋራሳውልና ታሶዶቃውልኮት ሜላነኮ እሰኦትሰን
ኦራዬን” እመ። 7 እሶና እሰእሰኦሮ፣ “ኖ ባቦ ሀእባኖኒ ማንኮግኖ ማራን
ሌራ” እመን። 8 የሱሳና ቆፋትሶ እዳሰረ፣ “እሰን እማኖ ኦኮንሀንቃተራ!
እሰን እሰእሰኦሮ ባቦ እባታናዋት ሙን እዬሳታን? 9 ባቦ ብጠ ከኖ ኩማ
ከን እባዶን ሌጉረ ዱጉድ ሞያ ፋላይተ ካኬሰታን ላኮሻዳታንያ? 10
ኡሱማለና ባቦ ብጠ ቶዶባ ኩማ እፋር እባዶን ሌጉረ ካፋላየሮ ዱጉድ
ሞያ ሆረኮ ኬሰታን ዋዳናይ ላኮእባተታን እማኖያ? 11 ሀያ እን እሰኑን
ካሰጌራ ጋራ ካባቦ ላናዋት ሞሲ ሻዳናዋታን? ግዳና ታፋራሳውልኮና
ታሶዶቃውል መላነኮ እሰኦራዬን።” 12 ኡሱ እሶነ እሰኦራዬን ካኮንእመራ
ካሚ ታክባማቶ ኢርሾ እንሌኖን ግራን፤ ፋራሳውልኮክና ሶዶቃውልኮክ
እጋልሰሰኮ እሰኦራዬን ካእማሮ ላኖ እሶን እዴሳመ። 13 የሱሳ ኡል
ካፍልጲሰዮሳ ቅሳርያ ካእማማሮ ኡል ካኮግያረ ጎራታ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ፣
“እባዶ ኤረ ካእባዶ እዮያ እማራን?” እመ ሆሳተ። 14 እሶና፣ “ኮኮ
ካጣማቃሮ ያንሳያ፣ ካካለ እደ ኤላሳያ፣ ኩክና እደ ኤርማሳያ፣ ጎርቱን
ካሄገሮልኮ ኮያ” እማራን እመን። 15 የሱሳና፣ “እሰን እዴን እን እዮያ
እማታን?” እመ። 16 ሰሞና ካእማማራ ጴጢሮሳና፣ “እት እርዶክ ኤረ
ካዋ ክርሰቶሳታ” እመ እባበ። 17 የሱሳና ሃ እመ “ኤረ ካዮና ሰሞና!
እት ካሶማሳንተታ፣ ሂካ ኩን ካቱሰራ ዳሩሪ ካግሮ ኣቦኬ ኳሬ እባዶ
ላኮዮ። 18 እት ጸጢሮሳታ፣ ሂካ ኤኤሞ ጉት እማኒል ካኮኩኩእምሮ
ምን እን ማዶርናራ፣ ታባኖን ኤሌንኮክ ሁናና ኡሱ ምን ላኮእዋድሮ።
(Hadēs g86) 19 ዋኖናት ካዳሩረ ካኮባናራን ቁልፍ እን ኩን ሰሰናራ፤ እት
ኡል ካሺተ ዳሩሪ ካሸያመ ልናራ፤ እት ኡሊ ካፋርተና ዳሩሪ ካፋራመ
ልናራ።” 20 ኤሰኮ እባባተረ ኡሱ ክርሰቶሳ ላኖኬሳ ማዮና ጎጎእዬሶንኮ
ኡሱኮ ኦአጋልሳታሬኑን እታይሰ ሰገ። 21 የሱሳ ሀሱ ጎራታኮ ሀጋእበጉረ
“ኢየሩሳለም ቶሰ ሴይጉረ ኤሴና ገነ ታጀርሶለይ፣ ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና
ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራንኮት ገነይ ራኮ እታይረ ካጎይናሮና እሪ ታሴድ
ጎይኮ ክያኖ” ካዶትሳሮ ላኖ ኡሱኮ ኦአጋልሳታሬኑን ሰጋኖ ሀጋእበ። 22
ጴጢሮሳና የሱሳ ካለ ኣተ ቤጉረ፤ “ጎታ! ሂካ ኣንክክ እየሰ ኢጂ ኩ እሮጌኖ”
እማ ሀዲሳኖ ሀጋእበ። 23 የሱሳና ጴጢሮሳ ቶሰ ካምባል እመረ፣ “እት
ጸላየ ሂታኮ ቡይ! ቆፋ ታእባዶ ኳሬ ቆፋ ታዋ እዳሰን ማንኮዳንዳኖን ማራን
እት እን ሀንዱዱፎ ላታ እመ።” 24 ኤሰኮና የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ፣
“እን ዳበ ሰሰዬን ካጌላታራ እሰኦቴሳ ሀካካቶ፣ ራኮዉና ጎይን እሰኦቴሳ
ሮርሳይ ሰሳይረ እን ዳበ ሀሰሴቶ እመ። 25 ኔፎቴሳ ሃሳይን ካዶታታራ ዱባ
ባሳታራ፣ እየሱን ጎእመን ኔፎቴሳ እን ማራን ካባሳታራ ዱባ ሄላታራ። 26
እባዶ እላም ዱባኮ ዋረኤ ጎሄላተ፣ ኔፎ ጎእመን ጎዋተ መ ላኦ ሄላታራ?
ጎርቱን ኔፎኮት ባንኤ መ ሙራ ሄላይናራ? 27 ኤረ ካእባዶ ኣቦኬሳኮት
ካባጀይ ኤርግቻነ ዋታ ኤመይናራ፤ እባዶን መተመተይ ፈሎኦቴሳክ ማለ
ሙራ ሙርናራ። 28 እን ሩምና እማራ፤ ህታኒ ካግሮ እባዶኮ ኤረ ካእባዶ
ዋኖ ሌ ኤመታ ግራን ታ ዴሮን ካጎኖን እባዶ ግራ።” እመ።

17 አሪ ሌኮ እባባተረ የሱሳ ጸጢሮሳኔ፣ ያይቆባነ፣ ኡሱማሌ ካያይቆባ
እቢ ያንሳኔ ዋዳም ቶ ታንጂንት ጦቂ ታእንተ ቶሰ ካለ ኣተ ቤ።
2 ኤሰ እሶ ሆረ ምዲቴሳና ኢግልሳንተ፣ ሆረቴሳ እርት ኣን ሀንቃይተ፣
ሳርሰኬሳና ኢፋ ኣን ዋላ እመ ሀንቃየ። 3 ኤሰኮና ሙሴና ኤላሳና የሱሳነ
ዋታ እዬሳ ግራን ሙተን። 4 ጴጢሮሳና የሱሳነ፣ “ጎታ! ኖ ህታኒ ግርነዋ
ኖዬን ካእዳንያ፤ ፈኢታ ጎሌተ ዳሰ ቶ ኩዬን፣ ቶ ሙሴን፣ ቶ ኤላሳን
ዳሰ ሴድ እን ማዳሮ” እመ። 5 ኡሱና እዬሳ ግራን ካሀንቃራ ዱማንቻ
ካጉማር እሶ ሆጎግሰረ ዱማንቻይ ኦሮ፣ “እን ኡሱይ ካኮገገላይናራና እን
ካጌላታራ ኤረክ ሂካያ፣ ኡሱና ማላ” ታእማታ ያየ ማልሳንተ። 6 ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ኔንጉረን ሆረሆረ ኡል እዬን። 7
የሱሳና እሶ ቶሰ ጋባላመረ ድንድነጉረ፣ “ክያ፣ እሮእብሳቴን” እመ። 8
እሶ ጦቂ እም ጎዴራን የሱሳ ኳሬ ካካለ ማዮና ላኮዴራን። 9 ዋዳም
ጉኮ ዳጋግራን የሱሳ፣ “ኤረ ካእባዶ ጎይኮ ታኬሮ ጊን ካዴተታን ማዮና
እሮእዬሴን” እመ እጀጄ። 10 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና፣ “ሀያ ሴራ ካሙሴ
ኦአጋልሰሳራን ኤላሳ ጣይ ኤመታኖ ዶትሳራ ካኮእማራን ሙንያ?” እመን
የሱሳ ሆሳተን። 11 ኡሱና እሶን እባበረ፣ “ኦግራን ኤላሳ ኤሜይጉረ ካእመን
ዱባና ጋቾኤካሰራ፤ 12 እየሱን ጎእመን እን ሃ እማራ፣ ኤላሳ ጣየ ኤመተራ፣
ጎሌና ካዶታተራን እየሰ ፈላቴራን ኳሬ ላኮእዴሴራን፤ ኡሱማለና ኤረ
ካእባዶ ገነትሶይ ራኮ እታይናራ።” 13 ሀሱ ጎራታ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን
ኡሱ ካእዬሰራ እየሰ ካጣማቃሮ ያንሳኮክ ጋራ ላኖ እዴሰን። 14 የሱሳና
ሴዶ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ጎሳ ቶሰ ካኮእባባቴረን ጎራታ እባዶት ኮ የሱሳ
ቶሰ ጋባላመ ሆረ ግልቢሰረ ሃ እመ፤ 15 “ጎታ! ማጋኔ ኡኑኬዉን ነኔኤይሳ፣”
ኡሱ “ካጋጋዱ ሀዉእሚ እቦሳራ፣ ጋማ ካሆር ኤለን ኦሮዬ ኢያና በከ ኦሮዴ
ታባራ። 16 ኩኮ ኦአጋልሳታራን ቶንሳ እን ኬነራ እየሱን ጎእመን እሶ ቆይሰን
ላኮዳንዴራን።” 17 የሱሳና፣ “እሰን ኦእማኖና ታዎጫጫነተ እላታን እን
ሀጌ ታጌሮን እሰኔ ዋታ ግርናራ? ሀጌ ታ ጌሮን ኦብሰናራ? ኤኑ ሂታራ እን
ቶሰ ኬና” እመ። 18 ኤሰኮና የሱሳ ባቲክ እያና ሀድሰጉረ ቤሰ። ኤኑና
ሀሱ ጎራታኮ ሀጋእበረ ቆዬ። 19 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ካለ በን የሱሳ ቶሰ
ጋባላመንጉረን፣ “ኖ ባቲክ እያና ኤኑኮ ቤሰን ካኮዋኔና መዉንያ?” እመን
ሆሳተን። 20 የሱሳና፣ “እማኖክሰን ማንኮሀንቃተሮ ማራንያ። እን ሩምና
እማራ፣ ታሰናፍጭ ኢል ግታክ እማኖ እሰኑን ገረዋ፣ ሀታ ዋዳም፣ ‘ሂታኮ
ክንጉዴ ቶላዴ ሴ!’ ጎእንቴን ሴታተዋ፣ እሰኑን ካሌኖን ኮኮ ላኮግሮ። [
21 ሂካ ኣንክክ ጎእመን ኤብና ካእጋቡይ ጎሌ ኳሬ ላኮቤሮ] እመ።” 22
ኡል ካጋሊላይ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ኩኩሜን ግራን የሱሳ እሶነ ሃ እመ፣
“ኤረ ካእባዶ ገነ ታእባዶይ ሮር ሰሳምናራ፤ 23 ላጋድናራን፣ ኡሱና ታሴድ

አሪ ጎይኮ ኪናራ” ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ኣሎ ጋዴን። 24 የሱሳና ኤሱኮ
ኦአጋልሳታረን ቅፍረናሆም ቶሰ ካኮግያረን ጎራታ ቁሉክ ምን ካዋኮክ
ጊራ ኦአባባሬን ጴጢሮሳ ቶሰ ጋባላመንጉረን፣ “ካአጋልሰሳራክሰን ቁሉክ
ምን ካዋኮክ ጊራ ላኮሙራሮያ?” አመን። 25 ጴጢሮሳና፣ “እ ሙራራ”
አመ። ጴጢሮሳ ምን ኦሮዴ ጎጎታቤይ፣ የሱሳ ሆራርጀ፣ “ሰሞና! ካኤሌ
ዋኖጀልኮክ ጊራ ጎርቴን ቃራጣ ካኮአትናራን ካኤሌ እባዶኮያ ሙ ካካለኮ
ኣን ላራ?” አመ። 26 ጴጢሮሳና፣ “ካካለኮያ ካኮአታማራ” አመ። የሱሳና፣
“ጎርታኑን ይሳሰክሰንን ታጊራ ሙራኮ ሄሰራ። 27 “ጎሌና ኖ እሶን ሀንዱዱፎ
ጎጎሌኖንኮ ላቡ ቶሰ ዳግጉደ ማንጣቆ ሉጉዳ፣ ሆራርጀ ካእባቶ ኩኑኤብ
ኣትጉደ ህኢ ጎጎባንተይ ማራጋደ ሄልናታ፣ ሀሱ ኣትጉደ እን ማራንትኑና
መገካ ማራን ሙር” አመ።

18 ሀሱ ጎራታ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን የሱሳ ቶሰ ጋባላመንጉረን፣
“ዋኖናት ካዳሩረይ ዱባንኮ ካሮራራ አዮያ?” አመን ሆሳተን። 2
የሱሳና ይትት ኮ ኤመጉረ እሶ ጠኤ ኣልሰረ፣ 3 “እን ሩምና እማራ፤
ጎእግልሳሞና ይሳሰ እን ጎሌኖን ዋኖናት ካዳሩረ ቶሰ ሱረ ላኮታብታን።
4 ሃንሱን ዋኖናት ካዳሩረይ ዱባንኮ ካሮራራ ሂካ ይትት ኣን እሰኦቴሳ
ካሁሰሳታሮያ። 5 “ሂካማሌክ ይትት መገኬይ ካአታታራ እና አታተራ።”
6 አየሱን ጎእመን እዬ ኦአማናራን ሂናኣ ኦትድጫርኮ ኮ ጩቦ ኦርዴሰ
ካታብሳራ ካንጂንክ ኤኤሞ ካሪሜ ማርግቴሳ ሽያምጉረ በከ ባድ ጠኤ
ሻፋም ልች ጎእመ ኢዳረ። 7 “ሂክ አላም ጩቦን ኣላንቲ ማንኮሌሮ ማራን
ኣኔ ኤሱን! ጩቦ ኦርዴሰ ካታብሳራ ኤመታኖ ላኮሄሰሮ፤ አየሱን ጎእመን
ጩቦን ኣላንቲ ካላሮ እባዶን ኣኔ! 8 ገነታ ጎርቴን ሉክታ ኩን ጩቦን ኣላንቲ
ጎሌተ ጎሰ ሻፍ። ገነ ላማ ጎርቴን ሉቃ. ላማ ኩን ግርጉረን ጅሩ ጅሮማን
ታባኖን ታጋነም ኤለን ቶሰ ሻፋማናኮ ካኤሳቶ ጎርቴን ናፋለሳ ሊጉደ ጅሩ
ጅሮማክ ግር ቶሰ ታባኖ ካእዳንክያ። (aiōnios g166) 9 ኤሱማሌ ኢልታ
ጩቦን ኣላንቲ ጎሌተ ቤሰ ሻፍ፣ ኢልኦ ላማ ኩን ግርጉረን ታጋነም ኤለን ቶሰ
ካሻፋማቶኮ ኢል ቶ ኩን ግርደ ጅሩ ጅሮማክ ግር ቶሰ ታባኖ ካእዳንክያ።”
(Geenna g1067) 10 ዳሩሪ ካግራ ኤርግቻልክሶ እርጌቶ ዳሩሪ ካግሮ ኣቦኬ
ሆረ ማንኮግራን ሂናኣ ክጪጫኮ ኮና ጎጎቱፋኖንኮ እሰኦራዬን። [11 ኤረ
ካእባዶ ኦባዬራን ሃሰን ኤመተራ።] 12 የሱሳና እደ፣ “እላ ኢን ሰጋ፤ እባዶት
ኮ እዳድ ቦል ካእቦ ጎሌ፣ እሶ ኦሮኮ ኮ ጎባየ ሳጋልታምኮ ሳጋሊ ዋዳሚ
ጉት ኢሰጉረ ካባየሮ ኮ ዶታዬን ላኮሴታሮያ? 13 እን ሩምና እማራ፣ ካባየሮ
ኢዳዶ ጎሄላሮ ኦግራን ሳጋልታምኮ ሳጋሊ እዳድኮ ሱረ ሀሱ ካሄላመሮን
ገጌላታራ። 14 ኤሱማለና ሂካ ክጪጫር ኦሮኮ ኮ ጎጎባሮን ዳሩሪ ካግሮ
ኣቦክሰንት ፈኢ ላኮቶ። 15 “እቢካ ኩ ሚርኢ ጎግረ ሴጉዴ ኤሱን ዋታ ላማ
ላዴን ባሰኬሳ ሰጊ፣ ኩ ጎማለ እባባተደ እቢካ የላታ። 16 ማላና ጎዋተ እደ
እባዶ ላማ ጎርቴን ሴድ ካእቶቴራ አየሰ ዱባ ማንኮአታታሮ ማራን እባዶ ኮ
ጎርቴን ላማ እት ሴጉዴ ጋፋችሰ። 17 እሶና ማላና ጎዋተ ምን ካዋክ እባዶን
ሰጊ፣ ምን ካዋክ እባዶ ካማሎን ጎሌ እይዛብ እንና ቃራጣ ካኩኩይሳሮ እን
ቶቲ። 18 “እን ሩምና እማራ፣ እሰን ኤል ካሺተን ዱባ ዳሩሪ ካሽያመ ላራ፣
እሰን ኤል ካፋርቴን ዱባ ዳሩርና ካፋራመ ላራ። 19 “እደና እን ሩምና
እማራ፣ ኤል ጉት ላማ ሊዴን ማምሰክ እዬንሳ ዋታ እሰእት ዋ ጎኤባቴን
ዳሩሪ ካግራ ኣቦክ ማልረ እሶን ፈሎዋ። 20 ላማ ጎርቴን ሴድ ሊጉሬን
መገኬይ ታኮኩኩእማራን ባንኤይ እን እሶ ኦሮ ሙትናራ።” 21 ሀሱ ጎራታ
ጴጢሮሳ የሱሳ ቶሰ ጋባላመረ “ጎታ! እቢክ እን ጎሚረኤ ሞያ ጋል ኤሱን
ሀሄሶ እምራ? ታ ቶዶባ ጊሮይያ?” እመ ሆሳተ። 22 የሱሳና፣ “ቶዶባታም
ጋል ቶዶባ ኳሬ ቶዶባ ጋል ካላል እን ላኮእማሮ” አመ። 23 “ሃንሱን ዋኖናት
ካዳሩረ ኤሱን ኦህንዳራንኮት ገነ ካግሮ ማራጋደ ቶት ድን ካዶታታሮ ዋኖ
ኣን ላራ። 24 ዋኖና ማራጋደኬሳ ቶታይን ካኮህጋእባረ ጎራታ ኩማ ካሞጋኒ
ካቶታምሮ ማራጋደ እንዛ ካእቦ እባዶት ኮ ኤሱ ቶሰ ኣተን ኤመተን።
25 ሂክ ካህንዳረክና እንዛ ሙርን ማንኮዋተሮ ማራን ኤሱኔ፣ ኦርቴሳነ፣
ይሰኬሳነ፣ ኤራዋኦቴሳነ ዱባ ዳዳላም እንዛ ጎጎሙራንቶ ጎታ እጃጄ። 26
“ሀሱ ጎራታ ካህንዳረክና ጎታከሳኮት ሉኪ ኢየጉረ ኦብሲ፤ ታእቦ እንዛ ዱባ
ጋቾ ኩን እን ሙራ እመ ኤባተ። 27 ጎታኬሳና ነኔኤይሳተጉረ ኤሱ ጋፋረ፣
እንዛተሳና ኢሳገ። 28 “ሀሱ ካህንዳረክና ጎታ ሆረኮ ጎጎቤይ ማራጋደኬሳ
ጣጋራ ካእቦ እንዛ ካእባናየ ኤሱነ ዋታ ካፈላረ ኤናቴሳ ካሌራ እባዶት ኮ
ሄለጉረ ጩፎእኤ እበረ ታእብቶ እንዛ ህታኒ ኢን ሙር!” እመ። 29 “ሀሱ
ሳትኬሳና ኤሱ ሆረ ኢየጉረ፣ ‘ማጋኔ ኦብሰ እን ኩን ሙሮዋ’ እመ ኤባተ።
30 “እየሱን ጎእመን ታእቦ እንዛ ኤሱ ሙር ታጉድሰሮይ ኦብሳና ዋተረ
ምን ካሻኖ ኤሱ ታብሰ። 31 ካሌሮ እየሰ ካዳራ ካካለ ካፈሎ እባዶና
ነኔኤይሳተ፣ ካሌሮ ዱባና ሰተንጉረን ጎታክሶዉን ሰገን። 32 “ኤሱ ጎራታ
ጎታና ሀሱ ካህንዳሮ ኤምሰሰጉረ ሃ እመ፣ ‘እት ካሜላን ካህንዳታ!’ ‘እት እን
ማንኮኤባተተ ማራን ሀሴ እንዛ ዱባ እን ኩን ኢሰረ፤ 33 እን ኩን ጎጎኢሰሮ
እትና ካጌላታቶካዉን ነኔኤይሳይን ላኮዶትሳረየ?’ 34 እኦተረ ታእቦ እንዛ
ዱባ ሙር ታጉድሰሮን ካሻሮና ካሙርሳሮን ሮርሰ ኤሱ ሰሰ። 35 “ሃንሱን
እሰን መተመቴ እቢላልትሰኑን ዋዳናኮ ሀሄሶ ጎእሞን ካዳሩረ ኣቦክሰን
እሰና ሂካማሌ የልናራ።”

19 የሱሳ ሂካ እዬሰ ጉድሰጉረ ኤል ካጋሊላኮ ኬጉረ ላጋ ካዮርዳኖሰኮ
ጋማ ካግሮ ኤል ካይሁዳ ሴተ። 2 ጎሳ ካሞጋና ኤሱ ዴቦ ሰሴተ፣
ኤሴና እሶ ፋይሰ። 3 ፋራሳዊልና የሱሳ ጫፍን ዶተን ኤሱ ቶሰ ጋባላመንረን፣
“እባዶት ኮ ማምሰት ኣላንቲና ኦርቴሳ ከልክ እም ቤሰን ፈኢ ሰሳንተታ?”
አመን ሆሳተን። 4 የሱሳና እሶን እባበረ፣ “እሶ ካመጠራ ዋ ሆራርጀ ባባርና
ሄለል የለ ካመጠሮ ላኮናባብቴታንያ? 5 ሃንሱን፣ ‘እባዶ ኣቦኬሳና ኣየቴሳ
ኢሰጉረ ኦርቴሳነ ዋታ ቁራናማራ፣ እሶ ላማና ማር ኮ ላራን ካእማመራ ላ
ሂካኮት ኣላንቲዮላ’? 6 ጎርታኑ ማር ኮያን ኳሬ ላኮላማያን። ሃንሱን ዋ
ካቁራኔሮ እባዶ ላኮፋሮ።” 7 ፋራሳዊልና፣ “ሀያ ሙሴ ባባርትት ኮ ኦርቴሳ
ከልክ እማኖን ካሌሮ ዋራቃታ ሰሰ ኦርቴሳ ጎጎጋፋሮን ‘ሙን እጃጄ?’
አመን።” 8 የሱሳና፣ “ሙሴ ዋዳናትሰንኮክ እታን ዴጉረ ኦርጀልክሰን
ከልክ ጎጎእንታኑን ፈኢ ሰሰራ ኳሬ ጣየ ላኮሃየ። 9 እን ጎእመን ሃ እማራ፣
ኤንተርክሰ ግራን ካካለኔ ዋታ ሻርሙጣ ጎሙተ ኳሬ ኦርቴሳ ከልክ እመ
ጋፋረጉረ ታካለ ሄለልትቲ ኦር ካየላታራ ዱባ ካሻርሙጣርያ” አመ። 10
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረና፣ “ታኤንተሬና ታኦሪ ሃጃ ሂካማሌ ጎሌተ ኦር እታታኖ

ኢሳጋኖ ሆረክ” እመን። 11 የሱሳ ጎእመን፥ “ሂክ ዋኮ ካሰሳመ ጎሌ ኳሬ
ሂካ እየስ ማዮና እታይን ላኮዳንዳሮ። 12 ኣላጎቲና ኮኮ እላታ ሳንጎመ
ካእላታራ ግራ፥ ካካል ገነ ታእባዶቲ ጎሳመ ካሳጎግሳማራ ግራ፥ እደና
ዋኖናት ካዳሩረዉን እመንጉረን ኦር ሀእታኖን ኦግራን ግራን፥ ሂካ እታይን
ካዶታታራ ሀእታቶ” እመ። 13 ኤሰኮና ገነቴሳ እሶ ጉት ካይጉረ ጎጎኤባሮን
እባዶ ይሳሰ የሱሳ ቶሰ ኬን፤ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረና እደን ይሳሰ ካኬናሮ
እባዶ ሀድሴን። 14 የሱሳና፥ “ኢሳ ይሰ እን ቶሰ ሀኤመቶ እርትርቴን፥
ዋኖናት ካዳሩረ እሶ ኣንክክንያ።” 15 ገነተሳና እሶ ጉት ካየ እባባተረ
ኤሰ ባንኤኮ ኬጉረ ሴተ። 16 ኤሰኮና እባዶት ኮ የሱሳ ቶሰ ኤመተጉረ፥
“ካእጋልሰሳቶ! ጅሩ ጅሮማክ ግር ሄላይን መ ካእዳንክ እየሰ ፈላ?” እመ
ሆሳተ። (aiōnios g166) 17 የሱሳና፥ “ካእዳን እዬሰኮክ ጋራ እን ሙን
ሆሳታ? ካእዳንክ ካሌራ እየሰ ኮ ካላልያ፥ ጅሩ ጅሮማክ ግር ቶሰ ታብን
ጎዶታተ እድ እጃጃኬ ኦራ፥” እመ። 18 ዋዳላትና፥ “ኤክ እጃጃ?” ሃ እመ
ሆሳተ። የሱሳና፥ “እሮላጋደ፥ እሮሻርሙጢተ፥ እሮሄቴ፥ ጣራ እሮእቶቲተ፥
እመ። 19 ኣቦካና ኣየታ ካባጂና፥ ኦላታና እሰኦታ ኣን ጌላ” እመ። 20
ዋዳላትና፥ “ሂካ ዱባ ኦራዬራ፥” ሂካኮ ካካል “ካህንቃተራ መያ ካግራ?”
እመ። 21 የሱሳና፥ “ቁሉ ሊን ጎዶታተ ሴጉዴ ኦእብቶ ኡራዋኦታ ዱባ
ዳዳልደ ማራጋደ ህየሳን ሰሰ፤ ዳሩሪ ኡራዋ ሄላይናታ። ኤሰኮና ኤሜጉደ
እን ዴበ ሰሴ” እመ። 22 ሂክ ዋዳላት ሂካ ካኮማላረ ጎራታ ኡራዋ ኦሞጋን
ማንኮአቦ ማራን ያዳ ኢሰ ሴተ። 23 የሱሳና ኤሱኮ ኦእጋልሳታረነ፥ “እን
ሩምና እማራ፤ ዱረሳ ዋኖናት ካዳሩረ ቶሰ ታባኖ ኣሎ ቃራያ። 24 እደና እን
እማራ፥ ዱረሳ ዋኖናት ካዳሩረ ታባኖኮ ጋላ ቡቶ ካማርፍ ታባናያ ኤነ
ካሌራ” እመ። 25 የሱሳኮ ኦእጋልሳታረን ሂካ ማለንጉረን ኣሎ ማማ፥ “ህያ
እዮያ ፋይን ካዳንዴራ?” እመን ሆሳተን። 26 የሱሳና እሶ ቶሰ ዲያ፥ “ሂክ
እባዶ ዶሌ ላኮዳንዳሞሮ፥ ዋይ ዶሌ ጎእመን እየስ ዱባ ዳንዳማራ እመ።”
27 ጴጢሮሳና እባበረ፥ “ኖ ካመን ዱባ ኢንሰጉነ ኩ ዴበ ሰሴታና፥ ህያ
ኖ መ ሄላይናና?” እመ። 28 የሱሳና፥ “እን ሩምና እማራ፤ ካኤሜይናሮ
ካኤሱብ እላም ኤረ ካእባዶ ካካባጃ ኮርፍንጄ ጉት ካኮሀማጹ ጎራታ እን
ዴበ ኦሰሰያታን እሰና ቶሞንኮ ላማ ኮርፍንጄ ጉት ሀማጺጉዴን ቶሞንኮ
ላማ ታእሰራኤል ኣኒ ጉት ፍርድናታን። 29 መገኬ ማራን እምረ ምንጀል፥
ጎርቱን እቢላል፥ ጎርቱን እባላል፥ ጎርቱን ኣቦ፥ ጎርቱን ኣዬ፥ ጎርቱን ይሰ፥
ጎርቱን እራ ካኢሳራ ዱባ ቦልኮክ እምባ እታይናራ፥ ጅሩ ጅሮማክ ግርና
ኤልናራን። (aiōnios g166) 30 እየሱን ጎእመን ካሞጋን ካሀሬ ካሃረ ልናራን፤
ካሞጋን ካሃረና ካሀሬ ልናራን” እመ።

20 “ዋኖናት ካዳሩረ ዋይነኮት ባንኤ ካፈላሮ ካፈሎ እባዶን ፈሎ ሰሰን
ባር ቡላነ ኬ ካቤሮ ካዋይኒ እካክልተኮክ ኦዶ ኣን ላራ። 2 ኤሱና
ኦፈላራዉን እሪ ቶይ ጣጋራ ቶ ቶ ሙርን ኤካተጉረ ካፈሎ እባዶ ታዋይኒ
ባንኤ ቶሰ ታብሰ። 3 “ባርኮ ሳቲ ሴድና ቤጉረ ፈሎ ዋተን ታግያ ባንኤ
ካአሌሮ ካካል እባዶ ሄለጉረ፤ 4 እሰና ‘ሰዬንጉዴን ካዋይኒ ኢራኬይ ፈሎ
ፈላ፥ ታዶትሳቶ ሙራ እሰኑን እን ጋቾሙራ’ እመ። 5 እሶና ሴተን፥ “እሪኮ
ሳቲ ሌይና ሳቲ ሳጋሊ ኤመተረ ካካል ፈላተ ካባራሮ እባዶን እማለኮኒዕ
ፈሎ ሰሰ። 6 ሜርት ሳቲ ቶሞንኮ ኮክ ጎራታ ቤጉረ እሌ ካግሮ ካካለ እባዶ
ሄለጉረ ‘እሪ ዱዶ ፈሎ ካላይ ህታኒ ሙን እልቴታን?’ እመ ሆሳተ። 7
“‘እሶና፥ ኖን ፈሎ ካሰሰሮ እባዶ ማንኮዋኔኖ ማራንያ’ እመን። “ኤሱና
‘እሰና ሰዬንጉዴን ካዋይኒ ኢራኬይ ፈላ’ እመ። 8 “ኤል ሄመን ካኮላረ
ጎራታ ካዋይኒ እካክልተኮክ ኦዶ ኤሱን ኦፈላራን ኦዶናቲ ካዴሮ እባዶትን
ሰሰጉረ፥ ‘ዳንበኔ ካኤሜተሮኮ ሀጋእብደ ሆራርጀ ካኤመተሮ ታ ጌሮ ካግሮ
ካፈሎ እባዶ ዱባ ኤምጉደ ዳሞዛክሶ ሙር’ እመ። 9 “ሳቲ ቶሞንኮ
ኮይ ፈሎን ኦታቤሬን ኤመተንጉረን መተመቴ ጣጋራ ቶቶ እታቴን። 10
ሆራርጀ ፈሎን ኦታቤሬን ኤመተንጉረን ጣጋራ ኦንጂ ሙራ ኦሄላይናራን
እን እሶን ሌረ፤ እየሱን ጎእመን እሶና መተመቴ ጣጋራ ቶቶ ሙራንተ።
11 ሙራ እታታግራን ካዋይኒ እካክልተኮክ ኦዶ ጉት ጉሞጉመን። 12
ሂኒዕ ዳንበኔ ፈሎን ኦታቤረን ሳቲ ቶ ታላል ጎፈላን፤ እሪ ዱዶ ፈሎይ
ሀራና እርቲ ጉባታ ኦህይነኖ ኖኔ ዋታ ምሲ እማለኮይ ሙራታ? እመን
ሆሳተን። 13 “ኤሱና ፈላተ ካባራሮ ኮኔ ሃ እመ፥ ‘ካጌላታሮኬ! እን ኩን
ሚራኣ ላኮጌግሰሮ፤ ጣጋራ ቶይ ፈልን እት ኢነ ዋታ ላኮኤካተያ? 14 ኩ
ካገያሮ እታጉደ ሴ፥ ኩን ካሰሰሮ ግታክ ዳንበኔ ካኤመተሮ እባዶትና
ሰሰን ዶትሳራ። 15 ሀያ ማራጋደኬይ ካጌላየ ፈላይን እን ላኮዳንዳሮያ?
ጎርቱን እን ካእዳን ማንኮፈለሮ ማራን ምጌ ታሜላን ኩ እብተ?’ 16
“ሃንሱን የሱሳ፥ ካሃረ ካሌራ ካሆሬ፥ ካሆሬና ካሃረ ልናራ እመ።” 17 የሱሳ
ኢየሩሳለም ቶሰ ሴታ ግራን፥ ቶሞንኮ ላማ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ካለ ኣተ
ቤጉረ፥ 18 “ጎርታኑ ኖን ኢየሩሳለም ቶሰ ብያኖያ፥ ኤረ ካእባዶ ቴቃሞልኮክ
ዋይቻሉና ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራኑን ሮር ሰሳምናራ፥ እሶና ኤሱ ጎጎ
ጎሮን ፍርድናናን። 19 ጎጎቃጭፋራዉን፥ ጎጎቦጭራዉና ጎጎሱይራዉን
እይዛብዉን ሮርስ ሰሰናራን፥ ኤሱና ታሴድ እሪ ጎይኮ ኪናራ” እመ። 20
ኤሰኮና ይሰ ካዛብዶሳኮት ኣዋ ይሰክሴነ ዋታ የሱሳ ቶሰ ኤመተዴ ሆረ
ግልቢሰ ሳጋዳ እየስ ኮ ኤሱ ኤሰን ጎጎፈሎ ኤባተ። 21 የሱሳና ኤሰነ፥ “መ
ዶታታ?” እመ። ኤሰና፤ “ሂካ ይሰኬ ላማ ዋኖናትካይ ኮ መርገታይ፥ ኮ
በተታይ ጎጎሀማጺራዉን ፈኢ ሰሰ” እነተ። 22 የሱሳና፥ “እሰን ካኤባታን
ላኮካሳን፥” “እን ታጣምናሮ ታራኮ ጡጋ እሰን ጣምን ዳንዴታነ?” እመ
ሆሳተ። እሶና “እእ ዳንዴኖዋ!” እመን። 23 ኤሱና፥ “ታራኮ ጡጋቴኮ ጎሌና
ጣንታንዋ፥ እየሱን ጎእመን መርገቴይና በተቴይ ሀማጸኖ ጎእመን ኣቦክ
ካኮንኤካሰርንያ ኳሬ እን ፈኢ ካሰሳሮ እየሰ ላኮዮ” እመ። 24 የሱሳኮ
ኦእጋልሳታረን ቶሞኖና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ እቢላል ላማ ጉት እማራቴን።
25 የሱሳና እሶ ዱባ ኤመጉረ፥ “እይዛብኮክ ሞትጀል ጎሳክሶ ጉት ሞት
ጎጎሌራዉን ኦዶናት ኦባሪሳራና ሁናይ ካባርሳራን ላኖ ካሳንዋ። 26 እሰን
ኦሮ እደ ሂካማሌ ላኖ ላኮዶትሳሮ። እየሱን ጎእመን እሰኒ ኦሮ ካንጂንክ ሊን
ካዶታታራ እሰኑን ካህንዳሮ ሀሌዋ። 27 እሰንኮ መተ ሊን ካዶታታራና
እሰኑን ድይ ሀሌዋ። 28 ኤረ ካእባዶ ካኮንኤመተራ ኖ ኤሱን ጎጎህንዳይኖን
እንሌኖን ግራን ሀንዳይና ኔሮቴሳ ካሞጋኑን ዋዶ የላይ ሰሳይን ኤመተራ”
እመ። 29 የሱሳና ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን እያርኮኮ ቤን ሴታ ግራን ጎሳ
ካሞጋን ኤሱ ዴበ ሰሴተ። 30 ኤሴና ኢልኦ ኦደያኖን እባዶጂ ላማ ራድ

ሀማጴን ግረን፣ የሱሳ ኤስነ ሮራኖ ካኮማላረን ጎራታ፤ “ጎታ! ኤረ ካዳዉተ፤
ኖን ነኔኤይሳና” እማ እዴን። 31 ጎሳና እሶ ጫልኢ ጎጎእምራዉን ሀድሰ፣ እሶ
ጎእመን፣ “ጎታ ኤረ ካዳዉተ ማጋኔ ኖን ነኔኤይሳና” እማ ኣሎ እዴን። 32
የሱሳና ታክ እመ እሌ እሶ ኤመ “እን እሰኑን መ ጎጎየሎ ዶታታን?” እመ።
33 እሶና “ጎታ!” “ኖ ኢልኦኦታን ጎጎዴራዉን ዶታታና እመን።” 34 የሱሳና
እሶን ነኔኤይሳተጉረ እልኦ ኦትሶ ድንድነጉረ ጎርሰዋ እልኦ ኦትሶ ዴንዴን፣
እሶና ኡሱ ዴበ ሰሴተን።

21 ኢየሩሳለም ቶሰ ጋባላማ ዛይቲ ካበያራ ጋ ታኮእላታሮ ዋዳም
ጉት ካግሮ ማማን ካፋገ ታእማማቶ ባንኤ ጎጎጌይ የሱሳ ኤሱኮ
ኦአጋልሳታረንኮ ላማ ፋረ። 2 ሃና እመ፣ “እሰን ሆረ ካግሮ ማማን ቶሰ
ሴዴን፣ ጎጎጌቴን ደሜርትት ቶ ዳርሜነ ዋታ ታሻንተቶ እሰን ሄልናታን፣
ፋራዴነ እን ቶሰ እታ ኮዴን። 3 ማዮና እሰኔ ሃ ሙን የላታን ጎእመ፣ “ጎታ
ዶታታራ’ እማ። ጎርሰዋ ጋፋራንዋ።” 4 ሂክ ካኮንሌራ ካሄገሮይ ሃ እማመ
ካሰጋመራ ጎጎጉዶሮንያ። 5 “ጽዮን ታእማማቶ ታኢየሩሳለም ካታማዉን ሃ
እም፣ ‘ሂክማ ዋኖካ ፋያንካ ሌጉረ፣ ደሜርትትና ዳርሜት ጉት ሀማጴጉረ
ኩ ቶሰ ኤመታራ’ እማዴን ኤሰን ሰጋ።” 6 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ሰተንጉረን
የሱሳ አጃጃ እሶን ጎጎሰሰሮክ ማለ የሌን። 7 ደሜርትትና ዳርሜት
ኬነንጉረን ሳርሰክሶ ካደሜሬ ባጋድ ጉት ካዴን፤ የሱሳና ኤሰ ጉት ሀማጴ።
8 ጎሳኮና ጋምሳ ሳርሰክሶ ራድ ያዴን፤ ካካለና እደ ባላል ታታርሼን ኣተን
ራድ ሉሉጉዴን። 9 ሆረሃየ ካሰሰታረና ሃሬ ኡሱ ዴበ ሰሴታ ካግረ ጎሳና፣
“ሆሳኢና ኤረ ካዳዉተ!” “መገ ካዋይ ካኤመታራ ኡሱ ካሶማሳመያ፣”
“ሆሳኢና ኤል ዳሩሪ ሃ እማ ኢያረን።” 10 ኢየሩሳለም ቶንሳ ካኮታባረ
ጎራታ ካካታማ እባዶ ዴባ፣ “ሂክ እዮያ?” እማ ሻላጋመ። 11 ጎሳና፣ “ሂክ
ጋሊላይ ታግቶ ታናዝሬት ካታማኮ ካኤመተሮ ካሄገሮ የሱሳያ” እመን። 12
ኤሰኮ የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ ታበጉረ ቁሉክ ምን ካዋይ ኦሮ ኢምናታና
ዳዳላታ ኦግረን ቤሰ ሆሮረ፣ ማራጋደ ኦኢግልሳታረንኮክ ጣራጴዛልና
እራበ ኦዳዳላታረን ካኮሀማጴራን ቦርቦኖ ምና ምና እባበ ሉጉደረ። 13
“ምን ካክ ካኤብ ምን እማማራ እማመ ማጸፋ ቁሉክ ጸፋመራ፣ እሰን
አዴን ካኮሳማራን ላጋ ካሸታ የልተታን” እመ። 14 ቁሉክ ምን ካዋይ
ኦሮ ኢልኦ ኦድያኖና ናፋለሳል ኡሱ ቶሰ ኤመተን፣ ኡሱና ፋይሰ። 15
እየሱን ጎእመን ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና ሴራ ኦአጋልሰሳራን የሱሳ ካፈላመሮ
ባሳና፣ “ሆሳኢና ኤረ ካዳዉቴን” እማ ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ ካኢያረ ይሰ
ካኮደያረን ጎራታ ኣሎ እማራቴን። 16 እሶና የሱሳነ “ሂክ ይሰ ታእማሮ
ማላታ?” እመን። የሱሳና፡- “እ” ማላራ እመ፣ “‘ይሰኮና ናሰ ካኢላታሮ
ይሰኮት ሀኢኮ ጋላታ ኤካሰ ካእማሮ ሱረ ላኮናባብቴታንያ’?” እመ። 17
ካታማኮ ኢሰ ቤጉረ ብታንያ ካእማራን ማማኒ ሴተ ኤሰ ባሬ። 18 የሱሳ
ባር ቡላነ ካታማ ቶሰ እባባተ ሰታ ግራን ኡኤ፤ 19 ራድ ግርዲ ካግረ ጋ
ካባላሰ ኮ ዴጉረ ካኮሴሮ ጎራታ ባላሎ ኳሬ ኢል ቶና ሄላይን ዋተጉረ፤
“ጎርታ ጅሮማን ኩን ኢል አሮግኖ!” እመ። ጋ ካባላሰና ጎርሰዋ እንጋገ።
(aiōn g165) 20 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ካሌሮ ዴጉረን ሳደን፣ “ጋ ካባላሰ
ሞሲ ኮይክ እንጋግን ዳንዴ?” እመን። 21 የሱሳና፣ “እን ሩምና እማራ፤
አማኖ እሰኑን ግረዋ ላኮሄዳታቴን፤ ጋ ካባላሰ ጉት ካሌሮ ኣን ፈላኖ ካላል
እንሌኖን ግራን ሀታ ዋዳም ሂታኮ፣ ‘ታጋሞጉደ በከ ኦሮዴ ታብ’ ጎእንቴን
እሰኑን ላረዋ። 22 እማናቴዴን ኤቢ ካኤባታን ዴባ እታይናታን።” 23 የሱሳ
ቁሉክ ምን ካኤብ ቶሰ ታበጉረ አጋልሰሳ ግራን ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና
ካጎሳ ጀርሶለ ኤመተንጉረን፣ “ሂካ እየሰ ዴባ ካኮፈላታ ኤክ ኦዶናትያ?
ኦዶናትና ኩዴን ካሰሰራ እዮያ?” እመን ሆሳተን። 24 የሱሳና፣ “እንና ሆሲን
ቶ እሰን ሆሳይናራ፣ እባብ ኢን ጎሰጊቴን እንና ሂካ እየሰ ኤክ ኦዶናት እን
ፈላሮ እሰኑን ሰግናራ። 25 ካያንሳ ጥንቃታ ሀገኮ ኤመተራ? ዳሩርኮያ ሙ
እባዶኮያ?” እመ ሆሳተ። እሶና እሰ እሰ ኦሮ እዴሳ፣ “ኖ ‘ዳሩርኮያ’ ጎእምኔ
ሀያ ‘ሙን እማናና ዋተታን?’ እምናራ። 26 ‘እባዶኮያ’ ጎእምኔ እደ ጎሳና ያንሳ
ካሄገሮ እመ ማንኮእማናሮ ማራን ኖ ጎሳ አብሳታና” እመን። 27 ሃንሱን “ኖ
ላኮካንሶ” እመን የሱሳን አባበን። ኡሱና፣ እንና ሂካ እየሰ ኤክ ኦዶናት እን
ፈላሮ ላኮሰግናሮ እመ። 28 የሱሳና፣ “መ ኣን ላራ? ባባር ላማ ካእባ እባዶት
ኮ ግረ፤ ካሆሬ ኤረ ቶሰ ሴተጉረ፣ ‘ኤኑኬ! ሀታር ታዋይኒ ታእካክልተ ባንኤ
ቶሰ ሴጉዴ ፈሎ ፈልና እመ፡’ 29 “‘ኤኑና፣ ላኮዳግናሮ’ እመ። ባሰኬሳ
ማላባተረ አባባተ ሴተ። 30 “እደ ካላሞክ ኤረ ቶሰ ሴተጉረ ሂካማሌዋ
እመ፣ ኤኑኬሳና፣ ‘እ ኣቦክ! ሴሮዋ’ እመ። እየሱን ጎእመን ሀሲኖን ሄሰ። 31
“እሶ ላማ ኦሮኮ ታኦዶ ፈኢ ካእማገራ ኤክያ?” እሶና “ካሆሬ ኤኑያ” እመን።
የሱሳና፣ “እን ሩምና እማራ ቃራጣ ኦኩኩይሳራና ኦሻርሙጣራን ዋኖናት
ካዋ ቶሰ ታብን እሰንኮ ጣይናራን። 32 ካጣማቃራ ያንሳ ቁሉክ ራ ቱሰን
እሰን ቶሰ ኤመተራ። እሰን አዴን ላኮእማንቴታን፣ ቃራጣ ኦኩኩይሳሬና
ኦሻርሙጣራን ጎእመን እማነራን። እሰን ሂካ ዴተን ግራን ዱዶ ጩቦኮ ጉላ
ጋልቴን ላኮእማንቴታን እመ። 33 “ካካለ ማሱሳ ማላ፤ ካዋይኒ ኢራኮክ
ኦዶ ኮ ግረ፣ እራ ማራሙርሰ ኦት ካተ፣ ዋይኒ ካኮሚጭራን ጉምቢና ኦሻተ፣
ዋይኒ ኦኦራራዉን ዴር ማዳረ፣ ኤሰኮ ኢራኬሳ ኦታተን ኦባራራዉን ክራይ
ሰሰጉረ ኤል ካካለ ኢሰ ሴተ። 34 ካሞ ታኮኩኩይሳታራን ድግኒ ካኮግያተ
ጎራታ ታዱባንተቶ ኢልኮ ቆባኬሳ እታይን ኡሱን ኦህንዳረን ኦታተን ኦባራራን
ቶሰ ፋረ። 35 “ኦታተን ኦባራራና ኡሱን ኦህንዳራን እበኒንጉረን ኮ ቦጨን፣ ኮ
ላጋዴን፣ ኮ እደን ኤኤሞይ ኤጌን። 36 ኡሱና ኦሆሬኮ ቶቶይ ኦሮራራን
ኦካለ ኦህንዳራን ፋረ፣ ኦታተን ኦባራራና ግዳና ኡሱማሌዋ የሌን። 37
ጎርታኑ ‘እሶ እድ ኤኑኬ ላካባጂራና፣’ እመረ ዳንበኔ ኤኑኬሳ ፋረ። 38
“እየሱን ጎእመን ኦታተን ኦባራራና ኡሱ ኤኑኬሳ ካኮድያረን ጎራታ ሂክ
ካኤልናሮያ፣ ኮዴን ላጋድጉኔ ርቲቴሳ ኤልና” እመን እሰኦሮ እዴሰን። 39
እበኒንረን ካዋይኒ ኢራኮ ሳር ቤሰንጉሬን ኡሱ ላጋዴን። 40 “ሀያ ካዋይኒ
ኢራኮክ ኦዶ ካኮኤሜተ ጎራታ ሀኑኤ ኦታተን ኦባራራን ኡሱ ምስ ካየልናሮ
ኣን እሰኑን ላራ?” 41 እሶና “ሀኑኤ ኦሜላን አካማሌ ላጋድጉረ ካዋይኒ
ኢራኮ ታዶትሳቶ ኢልኮ ቆባ ጎራታይ ኦአባባራዉን ኦካለ ኦታተን ኦባራራዉን
ክራይ ሰሰናራ” እመን። 42 የሱሳና፣ “ኦግንባራን ካቱፋተን ኤኤሞ፣ ምኑን
ምና አፋሩን ካዶትሳሮ ሌ፣ ሂካና ካየለራ ዋያ፣ ኢልኦኦታኑን ባሳያ፤ እማመ
ቁሉክ ማጸፋል ካጸፋመሮ ላኮናባብቴታንያ?” እመ። 43 “ሃንሱን እን ሃ

አማራ፤ ዋኖናት ካዋ እሰንኮ እታምጉረ ኢል ካየላታሮ ጎሳን ሰሳምናራ። 44 ሂካ ኤኤሞ ጉት ካኢያራ ኤኤባራ፤ ኤኤሞና እሶ ጉት ካኮኢያራ እባዶ
እደ ቡቱትናራ።” 45 ቱኤቃሞልኮክ ዋይቻልና ፋራሳዊል፥ ሂካ ማሱሳጀል
ካኮማላረን ጎራታ የሱሳ ካእዬሳራ ጋራክሶ ላኖ እዴሰን። 46 እየሱን ጎእመን
አብ ሺን ጎዶቴና ጎሳ እደ የሱሳ ካሄገሮ እን ማንኮድያረ ማራን አብሳተን።

22 የሱሳ እደ ማሱሳይ እባዶን ሰጋኖ ሀጋአበ፥ 2 ዋኖናት ካዳሩረ
ኤረኬሳት ሃሰኖን ኣሞ ካኤካሳተሮ ዋኖ ኣን ላራ፥ 3 ዋኖና ሃሰኖን
ካኮንሰጋተሮ እባዶ ከኬሲን ኦሀንዳረን ሀንዳ ፋራተ፥ እባዶ ጎእመን
ላኮኤሜይናኖ እመ። 4 “እደና ኦካለ ኦሀንዳራን ፋረጉረ ኦኤማመራነ ጎርታ
እራርና ካቃባን ‘ግድኬ ኤናእየጉረ ኤካሳየራ ካመን ዱባ ማንኮኤካተሮ
ማራን ሃሰኖን ኮዬን፥ እማራ እማ ሰጋ።’ 5 “ኦኤማሜራን ጎእመን ኤሞት
ዲደንጉሬን፤ ኮ እራ ቶሰ፥ ካካለ ዶክ ዳዳላይን ሴተ፥ 6 ኦሄሴራን እደን
ኦሀንዳራን እቤንጉረን እቦሰሴን ላጋዴን። 7 ዋኖና እማራተጉረ ዋታዳራ
ፋረጉረ ሀኑኤ ኦላጋዴራን ላጋዲሰሰ፤ ካታማትሶና ኤለኒ ጉበ። 8 “ኤሰኮና
ኦሀንዳሬነ ሃ እመ፥ ‘ካሃሰኖ ኣሞ ኤካተራ፥ እየሱን ጎእመን ኦኤማሜራና
እሞን ኦዶትሳራን ሌን ማንኮሙታናዋተራን ማራን፤ 9 ካኮሰሴታራን ራድ
ብያጉደን ካሄልቴን እባዶ ዱባ ካጅላ ኣሞ ቶሰ ኤማ’ እመ። 10 ኦሀንዳራና
ራድ ቤንጉሬን ካሄሌን እባዶ ካኢዳና ካሜላን ዱባ ኩኩይሰንጉረን ካሃሰኖ
ምን ማርት እማጌን። 11 “ዋኖና ታኤማንተቶ ማርት ድን ምን ኦርድ ጎታብሮ
እባዶት ኮ ካሃሰኖ ሳርሰሰ ሀሳርሳኖን ካግሮ ዴ። 12 ሃና እመ፤ ‘ኣን ካጌላታሮ!’
ካሃሰኖ ሳርሰሰ ሀሳርሳኖን ምሲ ሂታራ ታብን ዳንዴተ? እባዶትና ጎእመን
ታእምእባብሮ ዋተ። 13 “ዋኖና ኦሀንዳራነ፤ ‘ገነና ሉቃና ሽያጉደን ሳሬ ካግሮ
ጢልንጋክ ሙጉድ ቶሰ ቤሳዴን ኡሱ ሻፋ፥ ኤሴና ኦታና ኢልኮ ፎጫኖ
ልናራ’ እመ። 14 ኤሰኮ የሱሳ፥ “ኦኤማሜራና ኦሞጋንያን፥ ኦእሳባሜራን
ጎእመን ሁጫርያን” እመ። 15 ኤሰኮ ፋራሳዊል ቤን ሴታ ግራን ምሰምሲ
የሱሳ እዬሰከሳይ ጦይ ታእም እብናራን ማካረን። 16 እሶኮ ኦኣጋልሳታረና
ታሄሮዶሳ ኡናነ ዋታ የሱሳ ቶሰ ፋሬንጉሬን፥ “ካእጋልሰሳቶ!” “እት ካሩም
ላኖና ራ ካዋ ሩሚ ካእጋልሰሳቶ ላኖ፥ እባዶ ኡብሳታ ካኤሉልሶን ዱባና ኢል
ቶይ ካድያቶ ላኖ ኖ ካንሶዋ። 17 ካርሞ ዋኖላልኮክ ዋናዉን ጊራ ሙራኖ
ዶትሳራ ሙ ላኮዶትሳሮያ ኦላ ኖን ሰጊ? እመን ሆሳተን።” 18 የሱሳና
ምጌትሶ እዴሰረ፥ “እሰን ኢፍሳዶለ መዉን እዬሲ እን ጫፍን ዶታታን? 19
ጊራ ታሙራታን ማራጋደ ኦላ ኢን ቱሳ?” እሶና ጣጋራ ቶ ከኔን። 20 ኡሱና፥
“ሀታ ማራጋዴይ ጉት ታሙታታ ምዲ ታዮታ? ጹፍና እደ ታዮታ?” እመ። 21
እሶና እባበን “ካርሞ ዋኖያ” እመን። ኡሱና እባበረ “ካሮም ዋኖኮክ ካርሞ
ዋኖን፥ ካዋና ዋዉን ሰሳ” እመ። 22 እሶና ሂካ ማለንጉሬን እዬሰኬሳ ሳዳ
ኢሰን ሴተን። 23 ኤሰ አሪ ጎይኮ ክያኖ ላግሮ እመ ካእማናራ ካሶዶቃውል
እባዶ የሱሳ ቶሰ ኤሜተንጉረ ሃ እመ ሆሳተ፤ 24 “ካእጋልሰሳቶ!” ሙሴ፤
“እባዶት ኮ ኦርቴሳኮ ይሰ ሀኡሙሎን ጎጎየ፥ ካጎየሮ እቢኬሳኮት ኦር
እቢኬሳ እታይጉረ ኡሱን ሳኒ ሀካየ እመራ። 25 እቢላል ቶዶባ ኖ ዶሌ ግታ፥
ካሆሬ ኦር እታተጉረ ይሰ ሀኡሙሎን ካኮጎዋረ ጎራታ እቢኬሳና ኦር የላተ፤
26 ሂካማሌ እደ ካሴድኮ ታ ቶዶባ ጌሮ ሂካማሌ ጎዬን። 27 ዱባንኮ ሃሬ
ሄለልትቲና ጎተ። 28 ሃንሱን ኤሰ ዱባን ማንኮኬሳንተቶ ማራን ጎይኮ
ታክያኖ እሪ እሶ እቢላል ቶዶባ ኦሮኮ ኤኪን ኦር ልናታ?” 29 የሱሳና እሶን
እባበረ፥ “እሰን ቁሉክ ማጻፋጀልና ሁና ካዋ ማንኮእዬሳናዋተታን ማራን
ሽር እማታን። 30 ኦጎየራን ጎይኮ ኪ ጎእባባቴን ዳሩሪ ካግሮ ኤርግቻል
ኣን ልናራን ኳሬ ላኮአታይናራን፤ ላኮናኬሳምናራን። 31 ኦጎየራን ጎይኮ
ክያኖኮክ ጋራ ዋ እሰኑን ካእዬሰሮ ላኮናባብቴታንያ? 32 ‘ኣን ካእብራመ
ሄዶ፥ ካይሳቃ ሄዶ፥ ካያይቆባ ሄዶያ፥’ ሃንሱን ዋ እርዶክ ሄዶያ ኳሬ
ላኮካጎይ ሄዶዮ።” 33 ጎሳና ሂካ ካኮማላረ ጎራታ አጋልሰሰኬሳ ሳደን።
34 የሱሳ ሶዶቃውል እባብ ትር ጫልኢሳኖ ካኮማላረን ጎራታ ፋራሳዊል
ራቶ ኩኩእመን። 35 እሶኮ ኮ ሴራ ካሙሴ ካአጋልሰሳረ የሱሳ ጫፍን
ዶተጉረ ሃ እመ፦ 36 “ካእጋልሰሳቶ! ሴራል ካሙሴ ዱባኮ ካሮራራ ኤክ
አጃጃያ?” 37 የሱሳና እሶን እባበረ፥ ““ጎታ ሄዶካ ምግት ዋዳናይ፥ ምግት
ኔፎይ፥ ምግት ቆፋይ ጌላ”። 38 ሂክ አጃጃ ካሆራርጃና ዱባንኮ ካሮራሮ
አጃጃያ። 39 ካላም አጃጃና ሂካ ኣን ላራ፤ ሀክና ‘ኦላታ እሰኦታ ኣን ጌላ’
ካእማሮያ። 40 ሴራ ካሙሴና ካሄገሮልኮክ አጋልሰሰ ዱባ ሂካ አጃጃ ላማ
ጉት ዳባቴን ግራን እመ።” 41 ፋራሳዊል ኩኩእመንጉረን የሱሳ ሃ እመ እሶ
ሆሳተ፥ 42 “ጋራ ካክርሰቶሳ መ ኣን ላራ? ሳኒ ታዮያ?” እመ እሶ ሆሳተ።
“እሶና ሳኒ ታዳዉተያ” እመን። 43 የሱሳና፥ “ሀያ ዳዉተ እያና ቁሉክና ሁናይ
ሙን ኡሱ፥ ‘ጎታ!’ እማራ? እመ። 44 ““ጎታ ጎታኬዉን! ዲናካ ሉክታ ሄገሊ
ታዳዳራምሮ፤ “መርገቴይ ሀማጺ እመራ።”’ 45 ሃኑን ዳዉተ፥ ‘ጎታ!’ እም
ጎኤምሮ ሀያ ክርሰቶሳ ምሲ ሳኒቴሳ ሊን ዳንዳራ?” 46 ሃፋራ ኮና እባብን
ካዳንዴራ ጎርቱን ኤሰ እርኮ ሀጋአበረ ሆሳይን ካጃባተ ማዮና ላግሮ።

23 ኤሰኮ የሱሳ ጎሳነና ኡሱኮ ኦኣጋልሳታረነ ሃ እመ እዬሰ፥ 2 “ሴራ
ካሙሴ ኦኣጋልሰሳራና ፋራሳዊል ሙሴ ኣን ሴራ ጎጎአጋልሰሰራዉን
ኦዶናት እሶን ሰሳመራ። 3 ሃኑን እሶ እሰኑን ካሰጋራን ዱባ ፈላ፥ ኦራዬን፥
እየሱን ጎእመን ጎጎእዬሳራንክ ማለ ላኮፈላራን፥ እሶ ኦፈላራን ፈሎ
እሮፈልቴን። 4 እደና ሰዳሚን ታዳንዳሞን ሰዳነ ታአቲ ሽዬንጉረን ሃን
ካእባዶ ጉት ካራን፤ እሶ ጎእመን ፈሪና ዱዶ ድኒን ላኮዶታራን። 5
“እባዶን ሙትን እመንጉረን ፈሎኦትሶ እባዶ ሆረ ቱሳይን እመረነ፥ ሻሺ
ኣን በቤድትሶይ ሻታራን፥ ማልድያ ኣን ገነትሶይ ሻታራን፥ ጋሸኮት ሻርፍና
ኤራሳታራን፤ 6 ታእሞ ባንኤ፥ ታካባጀንተ ባንኤ፥ እይሁድኮክ ምን ካኤብ
ካሆራርጄ ባርጨሙ ሀማጺን ጌላታራን። 7 ኡሱማለና ግያ ኦሮ ኖጎዳ
አታኖና ሀኢ ታእባዶኮ ‘ካእጋልሰሳቶ!’ እማም ኡማምን ዶታታራን። 8
“እሰን ጎእመን ‘ካእጋልሰሳቶ!’ እማም ላኮኡማምናታ፥ እሰን ካእጋልሰሳራ
ኮ ካላልያ፥ እሰን ዱባና እቢላልታን። 9 ዳሩሪ ካግሮ ኣቦ ኮ ማንኮእብታን
ማራን ኡሊ ማዮና ‘ኣቦ’ እም እሮኤንቴን። 10 እሰኑን ባሊክሰን ክርሰቶሳ
ማንኮሌሮ ማራን ‘ባሊ’ እማም እሮኤማንቴን። 11 እሰን ኦሮኮ ዱባንኮ
ካንጅንክ ካሌራ እሰኑን ካሀንዳሮ ልናራ። 12 እሰኦቴሳ ጦቂ ጦቂሳታራ
የራታራ እሰኦቴሳ ካየራሳታራ እደ ካባጀማራ። 13 “እሰን ኢፍሳዶለ ሴራ
ኦኣጋልሰሳታና ፋራሳዊል ዋኖናት ካዳሩረ ቶሰ እባዶ ጎጎታቦንኮ ኤፋ
ማንኮጨፋታን ማራን ኣኔ እሰኑን! እሰን መተክሰኑን ላኮታብታን፤ ታብን

ካዶታታሮና ላኮታብሳታን። [14 እሰን እፍሳዶለ ሴራ ኦአጋልሰሳታና
ፋራሳዊል ኣኔ እሰኑን! ምን ካጋልታንተል ሀዉአይ የላ፣ እባዶን ሙትን
ኤብ ኤራሰን ማንኮኤባታን ማራን ካሜላን ፍርዳ እሰን እታይናታን።] 15
“እሰን እፍሳዶለ ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳታና ፋራሳዊል፣ እሰን እባዶት ኮ
እሰንኮ ካአጋልሳታሮ የልን በከይና ኤል ጉት ማንኮማራሙራታን ማራን
እሶ ካኮታብሰን ጎራታ እሰንኮ አምባ ካሮረ ታጋነም ኤለኒ ጎጎኢሮን
ማንኮየላታን ማራን ኣኔ እሰኑን!። (Geenna g1067) 16 “እሰን ጃማሰ
ጃማሰ ሆረ ሀይቴን ኦገጌሳታን፤ ኣኔ እሰኑን! ‘ማዮና ቁሉክ ምን ካዋይ
ጎእማተ ኮና ላኮዮ፤ እየሱን ጎእመን ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ ካግሮ ዋርቂ ጉት
ጎእማተ እደ እማቶ ግያራን’ እማታን። 17 እሰን ጃማሲልና ጎዋሌ ዋርቂኮና
ዋርቂ ካቁሎይሳሮ ቁሉክ ምንኮና ኤክያ ካሮራራ? 18 ኤሱማለና ታፋላ
ባንኤ ካእማታሮ እባዶን ኮና ላኮግሮ፣ እየሱን ጎእመን ታፋላ ባንኤ ካግሮ
ጃርሶይ ጉት ጎእማትራን እማቶ ሀኑኤ ግያራን እማታን። 19 እሰን ጃማሌሳ
ፋላኮና ታቁሎይሳቶ ታፋላ ባንኤኮ ኤክያ ካሮራራ? 20 ሃኑን ታፋላ ባንኤይ
ካእማተራ ካኮፋላታራን ጉት ካግሮ ዱባይ እማታራ። 21 ኤሱማለና ቁሉክ
ምን ካዋይ ካእማተ ቁሉክ ምን ካዋይ ኦሮ ካግሮና እማታራ። 22 ዳሩሪ
ካእማተ ኮርፍንጀ ካዋይ ጉት ካሀማጴሮይና እማታራ። 23 “እሰን እፍሳዶለ
ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳታና ፋራሳዊል ኣኔ እሰኑን! አኑጋኮ፣ ዴቦኮና አካሽኮ
ካሆራርጄ ሆራ ዋዉን ሰሳታን፣ ሴራ ኦሮ ካግሮ መተክ እየሰ ካሌሮ፤ ፍርዳ
ካሩም፣ ሻጋና፣ አብዳማኖ እደን ቱፋተታን። ኣኒዕ ሀኢሶን ህናኣና ፈልቴንዋ
ካእዳንየ። 24 እሰን ጃማሌሳ ጃማሌሳ ሆረ ሀይቴን ኦገጌሳታን! ቢንኤ ኣን
ካላሮ እየሰ አሳብቴን ሻፋታን፤ ጋላ ኣን ካለያሮ እየሰ አዴን ኤኔጋታን። 25
“እሰን እፍሳዶለ ሴራ ኦአጋልሰሳታና ፋራሳዊል፤ ኣኔ እሰኑን! ካፋላ ያላኣና
ካጡጋ ሁ ምና ታሳሬ ታላል ሻሻካራታን፤ ኦሮኦትሶ ጎእመን ሳማኖይና
እሰአዎይዋቲ እማጋመራ። 26 አት ጃማክ ፋራሳውት ጣይ ሁ ካፋላ
ያላኣና ካጡጋ ሁ ኦሮ ሙጭሰ፤ ኤሰኮ ጉትክሶና ካሙጭመ ሌራ። 27
“እሰን እፍሳዶለ ሴራ ኦአጋልሰሳታና ፋራሳዊል ጉትክሶ ባርሳ ጣላላመ
ካኢዳሮ፣ ኦሮኦትሶ ጎእመን ካጎየ እባዶኮክ ለፋልና ባቲክ እየሰ ዱባ
ካአማጋመ ሂዬል ኣን ማንኮላታን ማራን ኣኔ እሰኑን። 28 እሰና ሳሬ እባዶን
ቁሉክ ኣን ላታን፣ ኦሮኦትሰን ጎእመን እፍሳዳይና ሜላነይ ኦአማጋሜንያን።
29 “እሰን እፍሳዶለ፣ ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳታና ፋራሳዊል ኣኔ እሰኑን!
ካሄገሮል ኮክ ቃማል ግምባ ካቁሎሌ ቃማል ኢሳድሳ፣ 30 ‘ካጣዎ
ኦዶላልካንክ ጌሲ ካግነ ሌነዋ፣ ካሄገሮል ኮክ ኢገ ኤባኖይ እሶነ ዋታ
ላኮላኔ’ እማታን። 31 ሂካኒና ካሄገሮል ላጋዴን ኦግረን ኦዶላልካንዉን ሳኒ
ላኖክሰን እሰ ኦትሰን ጉት አቶትናታን። 32 ጎርታኑን ኦዶላልክሰን ፈልን
ኦሀጋአቤረን ፈሎ ጉድሳ። 33 “እሰን ሀበሳል! ይሰ ካጃራ ታባኖን ታጋነም
ኤሌንኮት ሙርትኮ ምሲ ሄሲን ዳንዴታን? (Geenna g1067) 34 ሃኑን
ካሄገሮ፣ ቃሮሌልና ሴራ ኦአጋልሰሳራን ፋርናራ፣ ህናኣኮ ኮኮ ላጋድናታን፣
ኮኮና ሱይናታን፣ ካካለና አይሁድኮክ ምን ካኤብ ኦሮ ቦጭናታን። ካታማ
ቶኮ ካታማ ታካለ ቶሰ እሰን እሶ ሆሮርናታን። 35 ሃኑን ቁሉክ ካኣቤላ
ኢገኮ ሀጋአበረ ቁሉክ ምኒና ፋላ ማንኮፈላታራን ጠኤ ካላጋዴታን ኤረ
ካበራክዩኮ ታ ካዛክራሳ ኢግ ጌሮ ኤሊ ጉት ካኤባተሮ ቁሉክ ኢግ ዱባን
እሰን ኦሆሳማታንታን። 36 አን ሩምና አማራ ካሮረሮ አየሰ ዱባን ህት
አላታን ሆሳማታ። 37 “እት ኢየሩሳለም፣ ካሄገሮ ታላጋዳታ፣ ኩ ቶሰ
ኦፋራመራና ኤኤሞይ ታኤጋታ አት ኢየሩሳለም ሉካለ ጩጩቴተክሴ ባልክሰ
ሄገሊ ጎጎኩኩይሳቶይ፣ እባዶካ ኩኩይሰን ምያ ጋለ አን ዶተ፣ እሰን ጎእመን
እ ላኮአንተታን። 38 ጎርታ ቁሉክ ምን ካኤብካክሰን ኦና ሊ ሄሰናራ። 39
ሃንሱን፣ ‘ካጎታ መገ ካኤመታራ ካሶማሳመያ’ ታ አንታኒ ጊን ሂካ ጎራታኮ
ሀጋአብረ እሰን ካላም አን ላኮዴታን።”

24 የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋኮ ቤጉረ ሴታ ግራን ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን
ቁሉክ ምንኮክ ግምበ ቱሰን ኤሱ ቶሰ ኤመተን። 2 ኤሱ ጎእመን፣
“ሂካ ዱባ ድያታን?” “አን ሩምና አማራ ኤኤሞ ኤኤሞ ጉት ካግንባመራ
ጎጎድያታኒ ሀዳርኣሞን ሂካማሌ ጎጎግሮይ ካሄሰራ ኤኤሞ ኮና ላግሮ”
አመ። 3 የሱሳ ዛይቲ ካበያራ ጋ ታኮአላታሮ ዋዳም ጉት ሀማጴ ግራን፤
ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን ካለ ቤን ኤሱ ቶሰ ሰተንጉረን “አላ ኖን ሰጊላ” “ሂክ
አት ካእማታ ዱባ ጎረ ልናራ? ኤሜቶታና አላምኮት ጋቹን ማላታ መያ?”
አመን። (aiōn g165) 4 የሱሳና አባበረ ሃ አመ፤ “ማዮና እሰን ጎጎሶቦንኮ
እሰኦራዬን።” 5 ካሞጋና አን ክርስቶሳያ አማ መገኬይ ኤመይናራ ካሞጋና
ሸርሰናራን። 6 ጀሬና ጋራ ካጀረነ ታአዬሳማቶ ኦዱ እሰን ማልናታን፤ ሂክ
አየሰ ላኖ ካሄሶንያ፣ ሀሌዎ ኳሬ ጋቹ ጋና ማንኮሌተ ማራን ሂካኒ እሰን
ጎጎነይኖኮ እሰኦራዬን። 7 ጎሳ ጎሳይ ጉት፣ ዋኖና ዋኖ ጉት ኪናራ፣ ባንኤ
ባንኤይ ኤኢና ኤልኮክ አኣኖ ልናራ። 8 ሂክ ዱባ ጎእመን ቃኒን ካኤሙላኮት
ራኮኮ ታሆራርጄታ። 9 “ሀሱ ጎራታ እባዶ እሰን ራኮዉን ሮርሰ ሰሰናራ፣
ላጋድናራን፤ መገኬኮት ኣላንቲ ጎሳ ዱባ ዶሌ ኦዲዳንቴን ልናታን። 10
ሀሱ ጎራታ ካሞጋን አማኖክሶ እሰናራ፣ ኮ ካካለ ሮርሰ ሰሰናራ፤ እሰ
እሰኦሮና ኮኮ ዲድናራን። 11 ካሞጋን ካጣራ ካሄገሮል ኪናራ፣ ካሞጋና
ሶሶይሰናራን። 12 ታሞጋን ሜላነኮ ካከይ ካሞጋን እባዶኮት ጌላንጀ
አምባል ልናታ። 13 ታጋቼ አሪ ታ ጌሮን ካአታተ ሀሱ ፋይናራ። 14 ጎሳ ዱባን
አቶ ጎጎሌሮን ሂክ ዋኖናት ካዋኮክ ዋንጋላ አላም ዱባይ ላላባሞናራ፣
ኤሰኮና ታጋቼ አሪ ኤመይናታ። 15 “ጎርታኑን ካሄገሮ ዳነላን ጎጎሰጋመሮክ
ማለ፣ ‘ካባቶይሰራ ካሜላን አየሰ ታቁሎይተቶ ባንኤ ካአሌሮ ካኮዴተን
ጎራታ ካናባባራ ሀሻዶ!’ 16 ሀሱ ጎራታ ኤል ካይሁዳይ ካግራና ዋዳም ቶሰ
ሀባቃቶ፣ 17 ምኒ ሮቂ ጉት ካግራ ማምሰክ እባዶና ሁ ምንኮ አታይን
አሮዳጎ፣ 18 እራ ካግራ እባዶትና ሳርሰኬሳ አታይን አሮአባባሮ። 19 ኤሰ
አሪ ሄለል ካፋቶዉና ካኢልሳሮን ራኮ ታአቲ ለታ። 20 ጎርታኑ ባቃታኖክሰን
ባጠሳይ ጎርቱን አይሁድን ታፎልሲ አሪ ጎጎሌሮንኮ ኤባየን። 21 ሀሱ ጎራታ
አላም ታኮመጣመሮ አርኮ ሀጋአበረ ታ ሀታር ጌሮ ሊ ካካሶን ኤሰኮና
ሆረንባን ኤሰ ራኮነ ዋታ ካኮኤካሮ ካላይት ራኮ ታአቲ ልናታ። 22 ሀሱ
አሪል ጋባባይ ዋተና እባዶ ዱባ ላኮሄሳረ። ካአሳባመሮ ማራን ጎእመን
ሀኑኤ አርጃ ጋባባቴን። 23 ሀሱ ጎራታ ማዮና ሂክማ ክርስቶሳ ህታኒ
ግራ ጎርቱን ሀሴ ግራ ጎእመና አሮአብዳቴን። 24 ካጣራ ክርስቶሳልና
ካጣራ ሄገሮል ኪናራን፣ እሶን ጎኤካተ ካአሳባመሮና ሸርሰሲን እምሬነ ካአቲ

ባሳክ ማላታልና ቱሰናራን። 25 ጎርታ እን እሰኑን ጣየ ሰጋራ፦ 26 “ሃንሱን
ጓንክማ ጋ ኦሮ ግራ፥’ ጎእመና ኤሰራ እሮቤተን፥ ሂክማ ምን ኦሮ ግርዲ
ግራ ጎእመን እሮእብዳቴን። 27 ሀንቃ ምና ታብያንኮ ቤጉረ ምና ታኢያን
ቶሰ ታጌሮ ጎጎሀንቃሮ ኤረ ካእባዶኮት ኤመቶ ሂካማሌ ልናታ። 28 ራቃ
ታኮግሮ ባንኤ ዱባ እላትል ኩኩእማራ። 29 “ሀኑኤ ታራኮ እርጃኮ እባባይረ
ጎርሰዋ “‘እርት ሙጉድ ልናታ፥ ድግንና ኢፋክሴ ትራይናታ፥ ባራጃና ዳሩርኮ
ኡባይናራ፥ ካዳሩረ ሁናና ሻላጋምናራ።’ 30 “ሀሱ ጎራታ ኤረ ካእባዶ ማላታ
ዳሩሪ ጉት ሙትናራ፥ ሀሱ ጎራታ ኡሊ ታግታ ኣኒ ዱባና ዋ ዋ እም ኦይናራ።
ኤረ ካእባዶና ካዳሩረ ዱማንቻይ ኦሮ ሁናይና ታእቲ ካባጃይ ኤመታ ግራን
ድናራን። 31 ኤርግቻልና ታእቲ ታማላካታ ያየነ ዋታ ፋራምናራ፥ እሶና
ኦእሳባመራን እላም ምና እፋርኮ ዳሩርኮት ጋቾኮ ታ ዳሩርኮት ጋቾ ጌሮ
እባዶ ኩኩይሰናራን። 32 “ካባላሰ ጋኮ ሂካ አጋልሰሰ አጋልሳዬን፥ ባላል
ጎሁርሰሮ ባላሎ ጎጫሪድራን ሀሱ ጎራታ ባጤሳ ጋባላማኖ አዴሳታን። 33
ሂካማሌና ሂካ ዱባ ጎዴተን ኤሰ አሪ ጎጫቲ ጋባላማኖ አዴሳ። 34 እን
ሩምና አማራ ሂክ ዱባ ታጉዳሮ ህት አላታን ላኮሮርቶ። 35 ኤልና ዳሩርና
ሮራንዋ ሃፋራክ ጎእመን ሱረ ላኮሮሮ። 36 “ሀሴ እርና ሀሴ ሳቲ ጎእመን
ኦዶ ኳሬ ካዳሩረ ኤርግቻል ጎሌና፥ ኤረ ጎሌና ኮና ላካሶ። 37 ካኖሄ ጌሲ
ጎጎሌሮይ ኤረ ካእባዶኮት ኤመቶ ኡሱማሌ ልናታ። 38 ኡሱ ጌሲ በከ
ሚራኣ ጌግሳናኮ ሆረነ ኖሄ ማርካፋ ቶሰ ታኮታብናሮ እሪ ታ ጌሮን እባዶ
እማና ጣማና፥ ኦር እታታና ኬሳታ ጎጎግሬንክ ማለ፥ 39 ሀሴ እሪ ታጌቶ
መ ኤሜይናሮ ሀእዴሶን ሚራኣ ታበከይ ጎጎኤነጋመራን ኤረ ካእባዶኮት
ኤመቶ ኡሱማሌ ልናታ። 40 ኡሱ ጎራታ እባዶጃ ላማ እራ ሀይናራን፥ ኮ
እታምናራ ኮ ሄሰናራ፥ 41 ሄለል ላማ ሪም ኮይ ሪታይናራን ቶ እታምናታ፥
ታካለ ሄሲናታ። 42 “ጎርታኑ ጎታክሰን ታኮኤሜይናሮ እሪ እሰን ማንኮካሶን
ማራን ናባዳ ኦራዬን፥ 43 ሂካ ዋዳና እባዬን፥ ኦዶ ምኔ ሄቶ ሄመን ማጎራታ
ኤሜይናቶ አዴሰ ግረዋ ናባድ ምን ጎጎሳማሞንኮ ኦራታረዋ። 44 ኤረ
ካእባዶና እሰን ካኮሻዶን ጎራታ ማንኮኤሜይናሮ ማራን፥ እሰና እሰኤካሳዬን
ኦራ። 45 “ባቦክሶ እሶን ካኮዶትሳሮ ጎራታ ጎጎሰሰሮ ጎታ ምንኬሳክ
እባዶ ጉት ካሹማተራ ካእብዳመና ቃሮክ ካሃንዳራ እዮያ? 46 ጎታኬሳ
እባባይ ካኮኤሜሮ ጎራታ ታሰሳንተቶቶ ሀዳራ ፈለ ጉድሰ ግራን ካሄልናራ
ሀሱ ካሃንዳራ ካሶማሳመያ። 47 እን ሩምና አማራ ኦግራን ኡራዋ ዱባይ
ጉት ኡሱ ሾሚናራ። 48 እየሱን ጎእመን ካሃንዳራ ሀሱ እባዶት ካሜላን
ጎሌና ኡሱ መተኬሳን፥ ‘ጎታ እዳላይናራ’ አማ፥ 49 ኪጉረ ካካለ ካሀንዳሮ
ጃሌተሳ ቦጫኖ ጎህጋእበ ጣሜን ኦሰታራነ ዋታ ጎእመና ጎጣመ፥ 50 ሀሱ
ካሀንዳሮኮክ ጎታ ኡሱ ታኦራኖን እሪና ታኮሻዶን ሳቲ ኤሜይኑረ፥ 51 ሀሱ
ካሀንዳሮክ ጎታኬሳ ሙርሰናራ፥ ኢጣተሳና እፍሳዶሌነ ዋታ የልናራ፥ ኤሰ
ባንኤ ኦታና ኢልኮ ፎጫኖ ልናራ።

25 “ሀሱ ጎራታ ዋኖናት ካዳሩረ ዳብ እባተንጉረን ማሻሽ ቆጻይን ኦቤራን
ዴለልጃ ቶሞን ኣን ላራ። 2 እሶ ኦሮኮ ዴለልጃ ከኖ ጎዋ፥ ዴለልጃ
ከኖ እደን ቃሮሊየን። 3 ጎዋሌ ዳብ እባተንጉረን ላንባ ምንጃ ላኮእባቴረን፥
4 ቃሮሌ ጎእመን ዳብክሶነ ዋታ ላንባ ምንጃ ጣርሙሰይ እባተን ግረን። 5
ካማሻሽ ካኮእዳላተረ ጎራታ ዱባና ሁዱሮ ካኮዱትሳተ ጎራታ ሁዱረን። 6
“ኤል ሄመን ጠኤ ካኮላረ ጎራታ ‘ካማሻሽ ኤመታራ ብያ ቆጻዬን ታእማታ
ኤሞት ማልሳንተ።’ 7 “ሀሱ ጎራታ ዴለልጃ ዱባ ኬንጉረን ዳብክሶ
ሀንቃይሳተን ኤካሳቴን። 8 ጎዋሌ ቃሮሌነ ‘ዳብካን ባይናራ ላንባትሰንኮ
ኖን ሰሳ፥’ እመን። 9 “ቃሮሌኒዕ ዴለልጃ ጎእመን እባበንጉረን ኖ ታእብና
ላንባ ‘ኖዬና እሰኑና ላናዋይን ዳንዳታ፥ ሰዬንዴነ ላንባ ካዳዳላታሮኮ ኡሱን
እምናዬን’ እመን። 10 “ላንባ እምናይን ካኮብያረን ጎራታ ካማሻሽ ኤመተ፥
ኤካሳቴን ኦግረን ዴሌልጃና ካሃሰኖ ኣሞ ታኮኤካተሮ ባንኤ ኡሱነ ዋታ
ታቤን፥ ኡፋና ጩፋመ። 11 “እዳላተን ኦኤሜተራን ኦካለ ዴለልጃ፥ ‘ጎታ!
ጎታ!’ ማጋኔ ‘ኖን ኡፋ ባንና’ እመን። 12 “ኡሱ ጎእመን፥ ‘እን ሩምና እማራ
እን እሰን ላካሶ’ እመ እሶን እባበ። 13 “ጎርታኑ እሰን እሪ ጎርቴን ሳቲ
ማንኮካሶን ማራን እሰኤካሳዬን ኦራ። 14 “ዋኖናት ካዳሩረ እባዶት ኮ
ኡሱን ኦሀንዳረን እሰ ቶሰ ኡመጉረ ኦእቦ ኡራዋኦቴሳ ሀዳራ ሰሰጉረ ኡል
ካካለ ሴይን ካኬሮ እባዶት ኣን ላራ። 15 ኦዶ ኦዶ ፈሎኦትሶክ ማለ
ኮዉን ጣጋራ ከን፥ ኮዉን ላማ፥ ኮዉን እደ ጣጋራ ቶ ሰሰጉረ ጎርሰዋ ኡል
ካካለ ኢሰ ሴተ። 16 ጣጋራ ከን ካእታተራ እባዶት ጎርሰዋ ዳዳላታኖ
ሀጋእበረ ታካለ ጣጋራ ከን ዋረኤ ሄላተ። 17 ኡሱማለና ጣጋራ ላማ
ካእታተረና ጣጋራ ላማ ዋረኤ ሄላተ። 18 ጣጋራ ቶ ካእታተራ ጎእመን
ኡል ኦሸጉረ ማራጋደ ካጎታ ቃማለ። 19 “ኦሀንዳሬንኮክ ጎታ ማንኮሴተሮ
ታንጂን እዳላተ ኤመተረ ታሰሰሮ ጣጋራ ቶታይ ድን ሀጋእበ። 20 ጣጋራ
ከን ካእታተረ ታካለ ጣጋራ ከን ዋረኤ ሄላተ ኣተ ኤመተጉረ፥ ‘ጎታ!’ እት
ኢን ጣጋራ ከን ሰሰተ፥ ሂክማ ታካለ ጣጋራ ከን ዋረኤ ሄለራ እመ። 21
“ጎታኬሳና ‘ጎኢዳን ፈልተታ፥ እት ካእዳንክ ካእብዳንተ፥ ክጫርክ አዬሲ
ካእብዳንተ ማንኮሌተ ማራን ካሞጋን አዬሲ እን ኩ ሹምናራ፥ ጎታካኒዕ
ገጌሎ ቶሰ ታብ’ እመ። 22 “ኡሱማለና ጣጋራ ላማ ካእታተራ ካሃንዳራ
ኤመተጉረ ‘ጎታ!’ እት ኢን ጣጋራ ላማ ሰሰተ፥ ሂክማ ጣጋራ ላማ ዳዳለጉረ
ታካለ ጣጋራ ላማ ዋረኤ ሄለራ እመ። 23 “ጎታኬሳና ‘ጎኢዳን ፈልተታ፥ እት
ካእዳንክና ካእብዳንተ ካሀንዳታ ክጫርኪን ካእብዳንተ ማንኮሌተ ማራን
ካሞጋን እየሰ ጉት እን ኩ ሹምናራ፥ ጎታካኒዕ ገጌሎ ቶሰ ታብ’ እመ። 24
“ጣጋራ ቶ ካእታተረ ካሀንዳሮክና ኤመተጉረ ‘ጎታ!’ እት ካዉጣኖን ግቶ
ካማጣራቶ፥ ካዳርኖን ግቶ ካኩኩይሳቶ ቦግካእቲ እባዶት ላኖ ካሶዋ፥ 25
ሃኑን አብሳየረ፥ ‘ጣጋራታ ኤሬ ቃማለራ፥ ሂክማ ማራጋደካ’ እመ። 26
“ጎታኬሳና አባበረ፥ ‘እት ካሜላንክና ቦዛክ ካሀንዳታ፥ ካዉጣኖን ግሮ
ካማጣራታሮና፥ ካዳርኖን ግሮ ካኩኩይሳታሮ ላኖኬ ካሶ? 27 ሀያ እን
ካኮእባባታሮ ጎራታ ጣጋራቴ ዋረኤነ ዋታ ጎጎእታሮ ኦዳዳላታራዉን ሰሳኖ
ዶትሳረ። 28 “‘ጎርታኑ ጣጋራ እታጉደን ጣጋራ ቶሞን ካእቦን ሰሳ፥ 29
ካእቦን አዳማራ፥ ሞጋታራ፥ ካላይክኮ ጎእመን ሀሱ ካግራዋ እታማራ። 30
ሂካ ላኦ ካላይክ ካሀንዳሮ ኦታና ኢልኮ ፎጫኖ ማንኮግሮ ሳሬ ካግሮ
ጢልንጋክ ሙጉድ ቶሰ ቤሳ ሻፋ’ እመ። 31 “ኤረ ካእባዶ ኤርግቻልኬሳ
ዱባነ ዋታ ካባጃ ጎኤመተ ካካባጃ ኮርፍንጄይ ጉት ሀማጸናራ። 32 ጎሳ
ዱባ ኡሱ ሆረ ኩኩምናራ፥ ኡሱና፥ ካፎፌ እዳድ ኦሬንኮ ጎጎእሳባሮይ፥

ጎሳ ኮ ካካለኮ አሳብናራ። 33 እዳድ ምና ታመርገነ ኦሬን ምና ታበተነ
አሊስናራ። 34 “ሀሱ ጎራታ ዋኖ ምና ታመርገነ ኦግራነ ሃ አምናራ፥ ‘እስን
ኣቦክ ኦሶማሳተራ ኮዬነ አላም ታኮመጣመሮኮ ሀጋአበረ እሰኑን ካኤካተሮ
ዋኖናት ኤላ። 35 ኣላንቲና እነ ኡኤ አምሴታን፥ ሱጉባየ ጣምሰታን፥
እነ ማርት ሌ ጎኤሜየ ቆጻቴታን፥ 36 እነ ሀዉአይ ጎሌ ሳርስሴታን፥ እነ
ሀዉኣመ ዴተታን፥ ሻመ ጎሌ እነ ቶሰ ኤሜቴን ሆሳተታን።’ 37 “ቁሎለና
አባበን ሃ አመን፥ ‘ጎታ! እት ኡኢተ ዴነ ጎረ ኖ ኩ ኣምንሰ? ጎርቱን ሱጉባተ
ዴነ ጎረ ኖ ኩ ጣምንሰ? 38 ማርት ሌተ ዴነ ጎረ ኖ ኩ ቆጻነ? ጎርቱን
ሀዉአይ ሌተ ዴነ ጎረ ሳርሰንሰ? 39 ኡሱማለና ሀዉኣንተ ጎርቱን ሻንተ ጎረ
ሴነ ኖ ኩ ሆሳኔ?’ 40 “ዋኖና አባበረ፥ ‘እነ ሩምና አማራ ሂናኣ ሁጫር
ኦሌራን እቢላልቴኮ ኮዉን ካየልቴታን ኢነ ካፈልቴታን እንያ’ አመ አባበ።
41 “ኤሰኮና ምና ታበተነ ኦግራነ አደ ሃ አምናራ፥ ‘እሰን ኦቃንጋንተታን፥
ዱርሳና ኤርግቻኬሳዉን ታኤካተቶ ጅሩ ጅሮማን ኤለን ቶሰ እንኮ ካለ
ብያደን ሴዬን። (aiōnios g166) 42 ኣላንቲና እነ ኡኤ ላኮኣምሴታን፥ እነ
ሱጉባየ ላኮጣምሰታን፥ 43 እነ ማርት ሌ ጎኤሜየ ላኮቆጻተታን ሀዉአይ ሌ
ላኮሳርስሰስታን፥ እነ ሀዉኣመና ሻመ ጎሌ እነ ቶሰ ኤሜቴን ላኮሆሳቴታን።’
44 “እሶና አባበሬን፥ ‘ጎታ! እት ኡኢተ ጎርቱን ሱጉባተ፥ እት ማርት ሌተ
ጎርቱን ሀዉአይ ሌተ፥ ሀዉኣነተ ጎርቱን ሻንተ ዴነኑ ጎረ ጋርጋራና ዋኔ?’ 45
“ሀሱ ጎራታ ዋኖ አባበረ፥ ‘እነ ሩምና አማራ ሂናኣ ሁጫር ኦሌራንኮ ኮዉን
ፈላና ዋቲ እና ላኮፈልተታን’ አምናራ። 46 “ሂናኣ ጅሩ ጅሮማት ሙሮ ቶሰ፥
ቁሎለ አደን ጅሩ ጅሮማክ ግር ቶሰ ሴይናራን።” (aiōnios g166)

26 የሱሳ ሂካ አየስ ዱባ አዬሰ ካኮጉድሳረ ጎራታ፥ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ፥
2 “እሪ ላማኮ አባባይረ ካፋሰካ ባላ ካካባጃምናሮ ላኖ ካሳንዋ፥
ኤረ ካእባዶና ሱዋሚን ሮር ሰሳምናራ” አመ። 3 ኤሰኮ አባባተረ ካቱቃሞል
ዋይቻልና ጃርሳ ካኤሌ ቀያፋ ካእማማሮ ቱቃሞሉን ኦዶናት ካእቦኮክ
አዉዲ ኦሮ ኩኩእመንጉረነ፥ 4 ሚጌይ የሱሳ አቢና ላጋድሰሰን ማካረን።
5 “አየሱን ጎአመን ጎሳ ኦሮ ሻላጎ ጎጎኬኖንኮ ታባላ አሪ አሮሌኖ” አመን
ሀኢ ቶ ሌን። 6 የሱሳ ብታንያይ ማሪ ባር ካአቦ ሰሞናኮክ ምኒ ግራን፥ 7
ሄለልትቲ ቶ ዶክ ኣሎ አዉኣሎ ታሌተቶ ሽቶ ካእልባሰጢሮሰ ብልቃይ
ኮይ ኣተ የሱሳ ቶሰ ጋባላንተ፥ ባቦ አማ ሀማጴ ግራን መተኬሳ ጉት ሽቶ
ክክብተ። 8 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ሂካ ካኮድያረን ጎራታ አማራቴን ሃ አመን፥
“ሂክ ዱባ ዳርእኖ ሙንያ?” 9 “ሀት ሽቶ ካሞጋን ማራጋዴይ ዳዳላሞጉደ
ሀየሳን ሰሳሞን ዶትሳተ” አመን። 10 የሱሳና እሶ ካእመራን እዴሰረ፥ “ሀታ
ሄለልትቲ ሙን ራክሳታን? ኤሰ ኢን ፈሎ ኦኢዳን ፈልተታ አመ። 11 ሀየሳል
ማጎሬና እሰኔ ዋታ ግራን፥ እነ ጎአመን እርጌቶ እሰኔ ዋታ ላኮግርናሮ፥ 12
ኤሰ ሀታ ሽቶ ማርኬይ ጉት ክክባኖ እነ ቃማልኬዉን ኤካሳኖያ። 13
እነ ሩምና አማራ ሂክ ዋንጋላ ማንኮላላባማሮ አላም ዱባ፥ ማራሙር
ማኤት ባንኤና ኤሰ ኢን ካፈልተታ ኤሰ ሻዶኖ ሊ ሰጋምናራ” አመ። 14 ሀሱ
ጎራታ ቶሞንኮ ላማኮ ኮ ካሌራ ካእሰቆሮቴ ይሁዳ ካእማማራ ካቱቃሞል
ዋይቻል ቶሰ ሴተጉረ፥ 15 “እነ የሱሳ እሰኑን ሮርሰ ጎሰሰ እሰን እዴን
ኢን መ ሰስናታን?” አመ፥ እሶና ብር ሶንዶም ኡሱን ቶቴን ሰሰን። 16
ሀሱ ጎራታኮ ሀጋአበረ ይሁዳ የሱሳ ሮርሰ ካኮሰሰሮ ካኤካሮ ጎራታ ዶታ
ግረ። 17 ካባቦ ባላን ታሆራርጄ አሪ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ኡሱ ቶሰ
ኤመተንጉረን “እት ካፋሰካ ክታ ካሄመነ ጎጎእንቶን ኤቲ ኖ ጎጎኤካንሶን
ዶታታ?” አመን። 18 ኡሱና፥ “ካታማ ቶሰ ሴየንጉዴን እሰኔ ካኤሰለ እባዶት
ኮኔ፥ ‘ካእጋልሰሳራ ጎራታክ ጋባላመራ እንኮ ኦአጋልሳታራነ ዋታ ካፋሰካ
ባላ ምንካይ ካባጃይናራ አማራ አማ አመ።’” 19 የሱሳኮ ኦአጋልሳታራና
ኡሱ ጎጎአጃጄሮክ ማለ ካፋሰካ ባላኮክ ክታ ኤካሰን። 20 ኡል ሄመን
ካኮላረ ጎራታ የሱሳ ቶሞንኮ ላማ ኦፋራሜራነ ዋታ ባቦ ኣሞን ሀማጴ። 21
የሱሳ ኣሞ ጉት ግራን፥ “እነ ሩምና አማራ እሰን ኦሮኮ ኮ እን ሮርሰ ሰሰናራ”
አመ። 22 እሶና ኣሎ ያደንጉሬን ቶቶል “ጎታ! እን ሌዉና?” አመን። 23
የሱሳና አባበረ፥ “እን ሮርሰ ካሰሰናራ ኢነ ዋታ ያላኣይ ገነ ካዳግሳተሮያ።
24 ኤረ ካእባዶ ኡሱ ማራን ጎጎጻፋመሮይ ጎይናራ፥ አየሱን ጎአመን ኤረ
ካእባዶ ሮርሰ ካሰሳሮን ሀሱ እባዶትን ኣኔ! ኡሱ እባዶት ሀኣላኖን ሄሰ
ግረዋ ካእዳንየ” አመ። 25 ሮርሰ ካሰሰናራ ይሁዳና፥ “ካእጋልሰሳቶ! እን
ሌዉና?” አመ፥ የሱሳና፥ “እት ካእማታ” አመ። 26 እሶ አማ ግራና የሱሳ
ባቦ ኬሰጉረ ሶማሳተ ኢብሰ ኣተጉረ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራዉን ሰሳ፥ “እሀእይ
አታዬን አማ፥ ሂኒዕ ሶኦተያን” አመ። 27 ኤሰኮ ጡጋ ኬሰ ዋ ጋላተጉረ፥
ኡሱኮ ኦአጋልሳታሬዉን ሰሳ ሃ አመ፥ “እሰን ዱባና ሀታ ጡጋኮ ጣማ፥ 28
ካሞጋንኮክ ጩቦን ሻጋ ማራን ካኤባይናራ አማቶ ኦኡሱብ ካእዴሰሳራ
ኢግክ ሂካያ። 29 እን ጎአመን ሃ አማራ ኣቦኬክ ዋኖናቲ እሰኔ ዋታ ሂካ
ካኡሱብ ካዋይኒ ጣሞ ታኮጣሞናሮ አሪ ታ ጌሮ ሀታ ጡጋኮ ሆረንባን
ካዋይኒ ጣሞ ላኮጣሞናሮ።” 30 ማዛሙር ዛማሬን አባባቴንጉረን ዛይቲ
ካበያራ ጋ ታኮአላታሮ ዋዳም ቶሰ ቤን። 31 የሱሳ አደ፥ “ሀታ ሄመን እሰን
ዱባ እን ካካይናታን፥ ‘እን ካፎፌ ባሰናራ ካፎፋማራ ኢዳንዳ ዳርእምናራ
አማመ ቁሉክ ማጻፋ ጻፋመራ።’ 32 “እየሱን ጎአመን እን ጎይኮ ካኮኬ
ጎራታ እሰንኮ ጣይ ጋሊላ ቶሰ ሴይናራ።” 33 ጴጢሮሳና አባበረ፥ “ካካለ
ዱባ ኣላንቲታይ ኩ እሰ ጎሴተና እን ጎአመን ዱዶ ኩ እሰ ላኮሴሮ” አመ።
34 የሱሳና ጴጢሮሳነ፥ “እን ሩምና አማራ ሀታሜን ሉካለ ሀኦይኖን ግራን
እት እን ሴድ ጋል ካካይናታ” አመ። 35 ጴጢሮሳ ጎአመን “እን ኩኔ ዋታ
ጎይን ካዶትሳሮ ጎሌና ሱረ እን ኩ ላኮካካይናሮ” አመ። ኩኒዕ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረን ዱባና ኡሱማሌዋ አመን። 36 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረነ ዋታ ጌተሰማኒ ታአማማቶ ባንኤ ቶ ሴተ፥ እሶነ “እን ኣራ
ሴይጉረ ታ ኤባሮይ እሰን ሀታኒ ግራ” አመ። 37 ሴታ ግራን ጴጢሮሳና ይሰ
ካዛብዶሳ ላማ ዋታ ኣተ ሴተ፥ ጋዳና ጫናቃማኖ ሀጋአበ። 38 ኤሰኮና
“እን ታጎሮ ኣሎ ጫናቃመራ፥ ኢነ ዋታ ናባዳ ሀታኒ ግራ” አመ። 39
አባራነቲ ሽጺመጉረ ሆረሆረ በቤዲ ኡል ኦየረ “እቦኬ! ሀት ታራኮ ጡጋ
እንኮ ሀቡይቶ፥ አየሱን ጎአመን ፈኢቴ ማለ ሀሌኖን ግራን ፈኢታ ማለ
ሀሌዎ” አመ ኤባተ። 40 ኤሰኮ አባባተጉረ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ቶሰ
ጎኤሜሮ ኦሁዱሬራን ዴጉረ ጴጢሮሳነ፥ “ዱዶ ኢነ ዋታ ሳቲ ቶና ናባድ
ግራና ዋተን?” 41 “ጫፍት ኦሮድ ጎጎታቦንኮ ናባዳ ኤባየን፥ እያና ኤካተ
ግራ፥ ሶ ጎአመን ሀራራን” አመ። 42 እደ ካላሞ ሴተጉረ “እቦኬ! ሀት

ታራኮ ጡጋ እነ ሀጣሞን ግራን ታሮሮን ጎሌተ ፈኢታክ ማለ ሀሌቶ” እመ
ኤባተ። 43 ካላም እባባይ ካኮኤሜሮ ጎራታ ሁዱሮ ማንኮጌተተ ማራን
ሁዱረን ኦግራን ዴ። 44 ግዳና እሶ ኢሰጉረ እደ ካሴድ ሴተጉረ ሆረ
ካኤባተረ ኤብ እደ ኤባተ። 45 ኤሰኮና ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ቶሰ እባባተ
ኤመተረ፥ “ግዳና ሀራፍንቴን ሁዱርቴታን? ህትማ ሳቲ ጋባላንተታ፥ ኤረ
ካእባዶ ጨባለይኮት ገነይ ሮር ሰሳምናራ። 46 ክያ ሴኖ፥ ሮርሰ ካሰሰናራ
ኤመታ ግራ!” እመ። 47 የሱሳ እዬሳ ግራን ቶሞንኮ ላማኮ ኮ ካሌራ
ይሁዳ ካቱቃሞል ዋይቻልና ታኤሌ ጃርሶለኮ ኦፋራመራን ሺፋና ዱላ
ካአበራ እባዶ ካሞጋና ዋታ ግረ። 48 የሱሳ ሮርሰ ካሰሰራ ይሁዳና፥ “እነ
ካእነጋታራ ኡሱያ እባ” እመ ማላታ ሰሰ ማንኮግረ ማራን፥ 49 ጎርሰዋ
የሱሳ ቶሰ ሴተጉረ፥ “ካእጋልሰሳቶ! ኖጎዳ ኢደግቶ” እመ ኡሱ እነጋተ። 50
የሱሳና፥ “እነ ካጌላታሮ! ታኮንኤመተቶ ሃጃ ጉሳ” እመ፥ ሀሱ ጎራታ እባዶ
ጋባላመጉረ የሱሳ እበ ሸየ። 51 የሱሳነ ዋታ ካግረኮ ኮ ገነ ኬሰጉረ ሺፋይ
ቱቃሞልኮክ ዋይቻቲን ካህንዳረኮት ነበ ጎሰ። 52 የሱሳና፥ “ሺፋካ ኮፎ ኦሮ
ታብሰ፥” “ሺፋ ካምአታራ ሺፋይ ጎዋራ፥ 53 ጎዶትሰ እነ ኣቦኬ ጎኤባየ
ኩማ ካሞጋን ካቶታሞሮ ኤርግቻል እነ ካፋሮን ኣነ ላራ? 54 ሂክ ሃ ጎሌ
እደ ቁሉክ ማጸፋ ልናራ አማመ ካጸፋመራ ምሲ ጉዳታራ?” እመ። 55
ሀሱ ጎራታ የሱሳ ጎሳነ፥ “ሽታ አብን ካኤሜታሮ እባዶ ኣነ ሺፋልና ዱላል
አብቴንደን እነ አብን ኤሜቴን? አርጌቶ ቁሉክ ምን ካኤብ ሀማጹ እነ
እሰን ጎአጋልሰሳረ ላኮአብተተን። 56 አየሱን ጎአመን ሂክ ዱባ ካኮንሌራ
ቁሉክ ካሄገሮልኮክ ማጸፋይ ካጸፋመራ ጎጎጉዳሮንያ” ሀሱ ጎራታ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረን ዱባ ኡሱ ኢሰን ባቃተን። 57 ሀሱ ጎራታ የሱሳ ካአበራ እባዶ
ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራና ጃርሳ ካኤሌ ኩኩመ ታኮግረ ቱቃሞልኮክ
ዋይቻት ቀያፋ ቶሰ ኡሱ ጌሰን። 58 አየሱን ጎአመን ጴጢሮሳ ፋክመጉረ
ካቱቃሞል ዋይቻትኮክ እዉድ ታ ጌሮ ኡሱ ዴበ ሰሴታ ግረ፥ ኦሮዴ ታበጉረ
አየሰ ታልናሮ ድን ኦኦራኔነ ዋታ ሀማጹ። 59 ሀሱ ጎራታ ቱቃሞልኮክ
ዋይቻትና ካአይሁድ ሾንጎ ዱባ የሱሳ ላጋድሰሰን ካጣራ አቶ ዶታ ግረን፥
60 ካሞጋን ካጣራ አቶጆል ጎኤሜተና አቶ ካሌሮ ላኮሄላቴራን፥ ዳንበኔ
ጎአመን እባዶ ላማ ጋባላመረ፥ 61 “ሂክ እባዶት ቁሉክ ‘ምን ካኤብ ባሰጉረ
አሪ ሴድ ኦሮ አባብ ማዳርን ዳንዳራ’ አመራ” አማ አዬሴን። 62 ሀሱ ጎራታ
ቱቃሞልኮክ ዋይቻት ኬ አሌጉረ፥ “ሂክ እባዶ ካአቶቴሮ ዱባን ኮና አባብ
ላኮአባባቶያ?” እመ። 63 የሱሳና ጎአመን ጫልኢ እመ። ቱኡቃሞልኮክ
ዋይቻት የሱሳነ፥ “እን ኩ አርዶክ መገ ካዋይ አበራ፥ አት ክርሰቶሳ ኤረ
ካዋ ጎሌተ ኖን ሰጊ?” እመ። 64 የሱሳና፥ “አትዋ እሲ አንተታ፥ አየሱን
ጎአመን እሰን ዱባና ሰጊሮ ሂታኮ ሆረንባን ኤረ ካእባዶ ሁና ካዋኮት መርጌ
ሀማጺረ ካዳሩረ ዲማንቻይ ኦሮ ኤመታ ግራን ድናታን” እመ። 65 ሀሱ
ጎራታ ቱቃሞልኮክ ዋይቻት ሳርሰኬሳ ፊለጉረ፥ “ሂክ ዋ ሀባረራ፤ ሂካኮ
ካካለ ምስክ አቶ ዶትሳራ? ኡሱ ዋ ሀባራ አዬሳኖ እሰንዋ ማልቴታን እመ።
66 መ እን እሰኑን ላራ?” እመ። “እሶና ጎይን ዶትሳራ” አመን አባበን። 67
ሀሱ ጎራታ በቤድቴሳ ሀንጨፈ ቱቆ ባላባንጆ ባሳ፥ 68 “ክርሰቶሳ! እዮያ ኩ
ካባሰ? አላ ሄገሮ አየሰ” አመን። 69 ኤሰኮ አባባተረ ጴጢሮሳ ካቱቃሞል
ዋይቻትኮክ እዉዲ ኦሮ ሀማጹ ግራን ድይት ቶ ኡሱ ቶሰ ጋባላንተጉደ
“እት ካጋሊላ የሱሳነ ዋታ ግቴዋ” እንተ። 70 ኡሱ ጎአመን፥ “እት ማመ
አማቶ እን ላካሶ አማ ዱባይ ሆረ ካካተ።” 71 አዉድኮ ካኮበያራን ካራነ
ብን ሴታ ግራን ታካለ ድይት ጴጢሮሳ ዴተጉዴ ኤሰ ካግረ አባዶዉን “ሂክ
አባዶት ካናዝረት የሱሳነ ዋታ ግረ” እንተ። 72 ጴጢሮሳን ካአማቶ ሃፋራይ
“ሂካ አባዶት እን ላካሶ” አማ ካላም ካካተ። 73 አባራን ጋጭመጉረ ኤሰ
አሌ ካግረ አባዶ ጴጢሮሳ ቶሰ ጋባላመንጉረን፥ “እዬሰካዋ አዳሰሳራ፥
ኦግራን እትና እሶኮ ኮታ” አመን። 74 ኡሱና አማታና ቃንጋ “እን ኡሱ አባዶት
ላኮካሶ” አመ። ሀሱ ጎራታ ሉካለና ኦየ። 75 ጎርሰዋ፥ ጴጢሮሳ “ሉካለ
ሀኦይኖን ግራን ሴድ ጋል እት እን ካካዬናታ” እመ። የሱሳ ካእዬሰራ ሃፋራ
ኡሱን ቃል እመ። ጴጢሮሳና ሳርዴ ቤጉረ ዩሩሩ እመ ኦተ።

27 ባር ባባርሰ ካቱቃሞል ዋይቻልና ጃርሳ ካኤሌ ዱባ የሱሳ ታየል
ላጋድራን ማካረን። 2 የሱሳ ሸዬን ጌሰንጉረን ካሮም ሞት ጺላጦሳን
ሮርሰን ሰሰን። 3 ሮርሰ ካሰሰራ ይሁዳና የሱሳ ጎይን ፍርዳማና ካኮድያረ
ጎራታ ጋቤ። ብር ሶንዶም ካቱቃሞል ዋይቻሉና ታኤሌ ጃርሶለዉን አባበ
ሰሰጉረ፥ 4 “እን ቁሉክ እባዶት ጎይን ሮርሰ ማንኮሰሰሮ ማራን ባሰራ”
እመ። እሶና “ሀያ ኖ መ ካታብሳራ፥ ሀሱ ያዳካያ” አመን። 5 ሃኑን ይሁዳ
ብር ቁሉክ ምን ካኤብ ኦሮ ሻፈ ኢሰ ቤጉረ እሰ ሱላተ ጎየ። 6 ካቱቃሞል
ዋይቻልና ኤሰ ብር አቴንጉረን፥ “ህት ብር ዶክ ካኢጌኮት ማንኮሌተቶ ማራን
ምን ካዋዉን ሉጉድን ሴራካን ፈኢ ላኮሰሳሮ” አመን። 7 ማካረንጉረን
ማርት ታኮቃማላን ታቃማል ባንኤ ጎጎሌቶን ኡሱ ማራጋዴ ኤሬኮ ሁ
ካመጣሮኮት ባንኤ ኢምኔን። 8 ሃኑን ሀሴ ባንኤ ህታር ታጌቶይ፥ “ኤል
ካኢጌ” አማማተ ኡማማታ። 9 ሂካ ጋራይ ካሄገሮ ኤርማሳይ፥ ይሁዳን
ሙራ ጎጎሌቶ፥ ጎሳ ካእሰራኤል ታሄረገሮ “ብር ሶንዶም እታቴን። 10
ጎታና እን ጎጎአጃጄሮክ ማለ ኤሬኮ ሁ ካመጣሮኮት ባንኤን ሙሬን”
አማመ ካሰጋመራ ጉዶተ። 11 ሀሱ ጎራታ የሱሳ ካሮም ሞት ጺላጦሳ ሆረ
አሌ፥ ካሮም ሞትና “እት ካእይሁድ ዋኖታ?” እመ ሆሳተ፥ የሱሳና “እት
ጎጎአማቶያ” እመ አባበ። 12 ካቱቃሞል ዋይቻልና ጃርሶለ ጎሞተና ኡሱ
አደ ኮና አባብ ላኮሰሰ። 13 ሀሱ ጎራታ ጺላጦሳ “ሞያ አቶ ከነን አቶቴራን
ላኮማላቶያ?” እመ። 14 የሱሳ ጎአመን ካሮም ሞትና ኣሎ ታ ማሞሮን
ካሞታመሮ ሞቶን ሃፋራ ኮና ሱረ ላኮአባበ። 15 ካሮም ሞትና ጎሳ ካፋሰካ
ታባላ አሪ ጎጎፋራሞሮን ካዶታታሮ ኦዶ ኮ ሻኖኮ ካኮፋራሮ ዋጋ አባናየ።
16 ሀሱ ጎራታ ባሰ ፈላኖይ ካእዴሳመረ ባርባነ ካእማማራ ካሽያመረ ኮ
ግረ። 17 ጎሳ ኩኩ ካኮአማረ ጎራታ ጺላጦሳ፥ “ባርባነኮና፥ ክርሰቶሳ
ካእማማሮ የሱሳኮ፥ እዮ እነ ጎጎፋሮን ዶታታን?” እመ። 18 ጺላጦሳና
ሂካ ካኮንእመራ እሶ ቃናቴን ሮርሰን ካሰሰራን ማንኮአዴሳረ ማራነያ።
19 ጺላጦሳ ካፍርዳ አርጃታ ጉት ሀማጹ ግራን ኦርቴሳ፥ “ኣላንቲ ቴሳ
ሄመንካ ሀሰሎይ ራኮ ታሜላን እን ማንኮዴሮ ማራን ሀሱ ቁሉክ እባዶት
ጉት ኮና እየሰ ጎጎየሎነኮ ካእማሮ ሀንዳ ኡሱን ፋርተ።” 20 አየሱን ጎአመን
ካቱቃሞል ዋይቻልና ታኤሌ ጃርሶለል ባርባነ ጎጎፋራምሮ የሱሳ እድ ጎጎ
ጎሮን ጎሳ ጺላጦሳ ጎጎሆሳሮን ከኬሳ ግረን። 21 ካሮም ሞትና፥ “እሶ

ላማኮ እዮ እነ ጎጎፋሮ ዶታታን?” አመ ካላም ሆሳተ። እሶና፣ “ባርባነ” አመን አባበን። 22 ጲላጦሳና፣ “ሀያ ክርስቶሳ ካእማማሮ የሱሳ ምስ የላ?” አመ። እሶ ዱባና “ሀሱዋሞ” አመን። 23 ጲላጦሳና፣ “ሙን? መ ታሜላን ፈለራ?” አመ ሆሳተ። እሶና አደን ኣሎ ኦካ፣ “ሀሱዋሞ” አመን። 24 ጲላጦሳና ኦኮ አዳማሮ ኳሬ ኮና አየስ ካጋርጋሮን ላኖ ዴጉረ “እን ሂካ እባዶትኮክ ኢግኮ ባልቻያ፥” እሰን እሰኦትሰን ኦራዬን፣ “ጎርታኑ ኦዶናት ካክስገያ” አመጉረ በከ ኬንሰስጉረ ጎሳ ሆረ ገነኖኦቴሳ ኣሊ። 25 ጎሳ ዱባና፣ “ኢግኬሳ ኖየና ይሰካን ጉት ሀሌዎ” አመ አባበ። 26 ሀሱ ጎራታ ባርባነ ቆረ ጋቆረረ፣ የሱሳ አደ ቦጪሰረ ጎጎሱዋሞሮ ሮርስ ሰሰ። 27 ኤሰኮ ካሮም ሞቲኮክ ዋታዳራ የሱሳ ካሞትት እዉድ ቶሰ ጌሰን፣ ዋታዳራል ዱባ የሱሳ ማራሙር ጎጎእልሮን ኩኩይሰ። 28 ሳርሰኬሳና ቃረንጉሬን ሄላት ካባ ሳርሰሰን፣ 29 ኤኤን ማማረን ካላቻ ፈሊንጉሬን መተኬሳይ ጉት ካዬን፣ ታሌማ ዳማ ገነ ታመርጌይ አብሰሰን ሆረ ግልቢሰንጉሬን “እይሁድኮክ ዋኖ! ኖጎዳ ኩን ሀሌቶ” አማ ቃጭፋታረን። 30 ሀንጨፈ ኡሱ ጉት ቱፋ ታሌማ ዳማ ገነኮ ኣተንጉረን ታሌማ ዳማይ መተኬሳ አባበን አባበን ባሰን፣ 31 ቃጭፋቴን አባባቴንጉረን ሄላት ካባ ቃረንጉሬን ካሆሬ ሳርሰኬሳ ኣተን ሳርሰሰን፣ ሱይና አበን ሴተን። 32 አበን ሴታ ግራን ሰሞና ካእማማረ ካቀሬና ኤልኮክ አባዶት ሄሌንጉሬን፣ ማሰቃሊ ጎጎሰድሮ ሁኖመን። 33 ቆረንና፣ [ቡቀ ታመተ] ታሌተቶ ጎልጎታ ታእማንተቶ ባንኤ ካኮግያረን ጎራታ፣ 34 ካኦኮኮታሮ ኮኮነ ዋታ ካለዳመሮ ካዋይኒ ጣሞ ኡሱ ጎጎጣሞሮ ሰሰን፣ ኡሱ ጎእመን ሀኢ አበ ዴረ ጣሞን ላኮዶተ። 35 የሱሳ ሱዬን አባባቴንጉረን ኢጣ ቤሳተን ሳርሰልኬሳና ሄዴዳመን፣ 36 ኤሴና ሀማጹን ኦራ ግረን። 37 “ሂክ ካእይሁድ ዋኖ የሱሳያ” ታእማቶ ታሞቶ ጹፊ መተኬሳኮ ጉንቴ ካዬን። 38 ሽቶሌ ላማ ኮ ሞና ታመርገነ፣ ኮ ሞና ታበተነ ኡሱነ ዋታ ሱዬን። 39 ራኔ ካሮራራ እባዶ ኣሎ ኡሱ ሀባራ ቃጭፋታ፣ 40 “ቁሉክ ሞን ካኤብ ባሰጉደ አሪ ሴድ ኦሮ ካማዳርናታ፣ አላ እሰኦታ ሃሳ? ኤረ ካዋ ጎሌተ አላ ማሰቃሊ ጉኮ ዳግ” አማ ግረን። 41 ኡሱማለና ቱቃሞልኮክ ዋይቻል፣ ሴራ ኦአጋልሰሳራና ጃርሶለነ ዋታ ሌነጉረን ቃጭፋታ ሃ አማ ግረን፣ 42 “ካካለ ፋይሳራ” እሰኦቴሳ አደ ፋይሳይን ላኮዳንዳሮ፣ ኡሱ ካእሰራኤል ዋኖ ጎሌ ግዳ ማሰቃሊኮ ሀዳገ፣ ኖና አማንናና። 43 ኡሱ ዋይ አማናታራ እን ኤረ ካዋያ አማ ማንኮግረ ማራን፣ አላ ዋ ኡሱ ካጌላታሮ ጎሌ ግዳ ሀሃሶ። 44 ኡሱነ ዋታ ኦሱዋሜሬን ሽቶሌና ኡሱማሌዋ ሀባር ካሞጋን ሀባራረን። 45 ሳቲ ሌኮ ሀጋእበረ ታ ሳቲ ሳጋሊ ጌሮ ኡል ዱባ ጉት ሙጉድ ሌ። 46 ሳቲ ሳጋሊ የሱሳ ያየቴሳ ጦቂሰረ “ኤሎሄ ኤሎሄ ላማሰበቀታኒ?” አማ ኦኬ። ቆረንና “ሄዶኬ! ሄዶኬ! እን ሙን ኢሰ?” አማኖያ። 47 ኤሰ እሌን ኦግራንኮ ኮኮ ማለንጉሬን “ኤላሳ ኤማራ” አመን። 48 ጎርሰዋ እሶ ኦሮኮ ኮ ትያ ኤመተጉረ እሰፎንጅ ኣተጉረ ካኦኮኮታሮ ጣሞ ካዋይኒ ኦሮዴሰ ናካረጉረ እሰፎንጅ ሌማ ብርጠ ካየጉረ የሱሳ ጎጎጣሞሮ ሰሰ። 49 ኦካለና እደን “እሳጋ አላ ኤላሳ ኤሜይጉረ ኡሱ ጎሃሰናሮ ድናና” አመን። 50 የሱሳ እደ ካላም ያየ ጦቂሰ ኦኬጉረ ኔፎ ቤተ። 51 ሀሱ ጎራታ ቁሉክ ሞን ካዋኮት ጎጎሎ ኤለኮ ታ ሄገል ጌሮ ባንኤ ላማ ቤ ፊላመ፣ ኤልና ሻላጋመ፣ ኤኤሞልና በበልኤ፣ 52 ሀየልና ባናመ፣ ጎየ ካግረ ካሞጋን ቁሎለና ኬን፣ 53 ሀየልኮ ቤጉረን ጎይኮ ክያኖ ካየሱሳኮ አባባተረ ቁሉት ካታማ ኢያሩሳለም ቶሰ ታቤንጉረን ካሞጋን አባዶን ሙተን። 54 ካቦሎ ዋይቻልና ኡሱነ ዋታ የሱሳ ኦራ ካግረ ዋታዳራል ኤል ሻላጋማኖና ካሌሮ አየስ ዱባ ካኮድያረን ጎራታ ኣሎ አብሳቴንጉረን፣ “ሂክ ኦግራን ኤረ ካዋየ” አመን። 55 ጋሊላኮ ኦኤሜተራና የሱሳን ካዶትሳሮ አየስ ሀንዳይን ዴበ ካሰሰታረ ሄለል ካሞጋን አየስ ታልናሮ ዲያ ፋክሜን ኡሱ ጎቦቢ ግረን። 56 እሶ ኦሮኮ ካመግደላ ኤልኮት ማይራመነ ታያይቆባና ታዮሴፋ አዬ ማይራመኔ ግረን። ኡሱማለና ኦር ታዛብዶሳነዬን። 57 ኤል ሄመን ካኮላረ ጎራታ ዮሴፋ ካእማማራ ዱሬሳት እርማትያሰ ታእማና ካታማኮ ኤመተ፣ ኡሱና እደ የሱሳኮ ካአጋልሳታረየ፣ 58 ኡሱና ጲላጦሳ ቶሰ ሴተጉረ ሬሰ ካየሱሳ ኤባተ፣ ጲላጦሳና ኡሱን ጎጎሰሰራዉን እጃጂ። 59 ዮሴፋና ሬሰ ኣተጉረ ጋሸ ታኡሱቢ ማረ ኢድሰ። 60 ኤኤሞኮ ቆራመ ካኦሻመረ ጉምቢ ኦሮ ቃማለ፣ ኤሰኮና ኤኤሞ ካንጂንክ ኦቶቶልሰጉረ ካቃማል ጉምቢኮት ሀኢ ዱድሰ ሴተ። 61 ሀሱ ጎራታ ካመግደላ ኤልኮት ማይራመና ታካለ ማይራመ ቃማል ሆረ ሀማጹን ግረን። 62 ታላም እሪ ታያሱማ ማንኮሌተ ማራን ካቱቃሞል ዋይቻልና ፋራሳውልነ ራቶ ጲላጦሳ ቶሰ ሰተንጉረን ሃ አመን፣ 63 “ጎታ! ሀሱ ካሶሶይሳራ ጣየ ኔፎነ ግራን ‘ታሴድ አሪ ጎይኮ ኪናራ’ ካአማራ ኖን ቃል አመራ። 64 ሃኑን የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ሬሰ ሄት ኣትጉረን ጎሳነ፣ ጎይኮ ኬራ አም ጎጎአዬሶንኮ ቃማልኬሳ ታ አሪ ሴድ ጌሮ ጎጎኦራምሮ አጃጂ፣ ጎርቴን ካሃረ ሶሶዋኖ ካሆሬኮ ካሮረረ ሌራ።” 65 ጲላጦሳና፣ “ካኦሮ እሰን አብታንዋ ሴየንጉዴን ካካሳን ራድ ኦርሰሳዬን” አመ። 66 እሶና ሰተንጉረን ቃማል ጉት ማታማ ካዬንጉሬን ካኦሮ ኣልሰን።

28 አይሁድን ታፎልሲ እርኮ አባባተረ ታዋጋ አሪ ባር ቡላነ ካመግደላ ኤልኮት ማይራመና ታካለ ማይራመ ቃማል ድን ሴተን። 2 ደራኣ ካአቲ ኤልኮክ አኣኖ ሌ፣ ካጎታ ኤርግቻትና ዳሩርኮ ዳገጉረ ቃማል ቶሰ ሴተ ኤኤሞ ኦቶቶልሰጉረ ጉት ሀማጹ። 3 ታኤርግቻ በቤድቴሳና ሀንቃ ኣን ታሀንቃቶ፥ ሳርሰኬሳና በለት እን ጉማራክየ። 4 ኦኦራኔና ኤርግቻት አብሳታናኮ ካከይ ሀረኤን ካጎየሮ እባዶ ኣን ሌን። 5 ኤርግቻትና ሄሌልጃነ ሃ አመ፣ “እሰን እሮአብሳቴን እሰን ካሱዋመረ የሱሳ ካዶታታን እን ካሶዋ፣ 6 ሃኑን ሀታኒ ላኮግሮ፣ ጎጎአዬሰሮይ ኬራ፣ ኮዬን ኡሱ ታኮቃማላመረ ባንኤ ዲያ። 7 ግዳ ሳማ ሴየንጉዴን ኡሱኮ ኦአጋልሳታሬዉን የሱሳ ጎይኮ ኬራ፣ እሰንኮ ጣይ ጋሊላ ቶሰ ሴይናራ ጎርታኑን እን ሰገራ።” 8 ሄለልጃና አብሲና ገጌሎይ አማጋሜንጉሬን የሱሳኮ ኦአጋልሳታራዉን ሰግን ኣሎ ትያ ታቃማል ባንኤኮ ኢሰን ሴተን። 9 ጎርሰዋ የሱሳ እሶ ሄለጉረ፣ “ሮጎዳ ግታነ” አመ። እሶና የሱሳ ቶሰ ጋባላመንጉረን ሉክቴሳ አባተን ሳጋደን። 10 የሱሳና “እሮአብሳቴን ሴየንጉዴን ጋሊላ ቶሰ ጎጎሴራዉን አብላልቴዉን ሰጋ፣ ኤሰ እን ድናታን” አመ። 11 ሄለልጃና ራድ ሴቶ ጉት ግራን ኦኦራኔንኮ ኮኮ ካታማ ቶሰ ቤንጉሬን ካሌሮ ዱባ ካቱቃሞል ዋይቻሉን ሰገን። 12 ካቱቃሞል ዋይቻልና ጃርሶለነ ዋታ ኩኩአመን ማካረንጉረን ዋታዳራን ማራጋይ ካሞጋን እሶ ሰሳ ሃ አመን፤ 13 “ኖ ሁዱርነ ግራን ‘ኡሱኮ

ኦአጋልሳታረን ሄመን ኤመተንጉረን ኖኮ ሄቴን እማ እመን።’ 14 ህት
ኦዱ ሞቲ ዶሌ ጎማልሳንተና ሱረ ኖ ጋቾ እዴስንሳ፥ ኮና ካሜላን እየስ
እስን ጎጎጌኖንኮ የልኖዋ” እመን። 15 ዋታዳራልና ማራጋደ እታቴንጉሬን
ጎጎአጃጃመራን ማለ የሌን፥ ህት ጅርት ህታር ጊን እይሁድ ዶሌ ጋምባንተ
ዳርኣንተ። 16 ኤስኮና ቶሞንኮ ኮ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ጋሊላይ ታግቶ
የሱሳ እሶን ታቱሰሮ ዋዳም ቶሰ ሴተን። 17 ኤሱ ካኮድያረን ጎራታ ሳጋደን፥
ኮኮ አደን ሄዳቴን። 18 የሱሳና ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን ማንኮግሬን ቶሰ
ኤመተጉረ፥ “ኦዶናት ዱባ ዳሩርና ኤሊ ኢን ሰሳመራ፥ 19 ሃኑን ሴዬንዴን
ጎሳ ዱባ ኦዶይ፥ ኤረይና እያና ቁሉኮክ መገይ ጣማቃ እነኮ ኦአጋልሳታራን
የላ። 20 እን እሰኑን ካስሰሮ አጃጃ ዱባ ጎጎኦራናዉን አጋልሰሳ፥ አንና
አላምኮት ጋቾ ታ ጌሮ አርጌቶ እሰኔ ዋታ ግራ” እመ። (aiōn g165)

ማርቆሳ

1 ሂክ ኤረ ካዋ ካየሱሳ ክርሰቶሳኮክ ዋንጋላ ካሆሬያ። 2 ካሄገሮ እሰያሳ፥
“ራ ካኤካሰሮ ካሀንዳሮካኬ ኩኮ ጣይ እን ፋሮዋ እማመ ጸፋመራ።
3 “ህክና፤ ‘ራ ካጎታ ኤካሳ፥ ሻካራ ኢድሳ እማ ጋድ ታኢያተ ያየ።’” 4
ሃንሱን ካጣማቃረ ያንሳ ቃሉላቶክ ኤል ጣማቃና ጩቦኮ ሀሄሶ እማማኖን
ጉላ ጋላኖኮክ ጥንቃታ ላላባ ኤመተ። 5 ይሁዳኮና ካኢየሩሳለም ማማን
ዱባኮ እባዶ ራቶ ኤሱ ቶሰ ሴተረ ጩቦክሶኮ ጉላ ጋላ ላጋ ዮርዳኖሰ
ገነ ታያንሳ ጣማቃመን። 6 ሳርሰ ካያንሳ ኦጎሮ ኦጋላኮ ካፌላሜሮዬ፤
ሞኢና ጊ ሙዋታረ፥ ባቦከሳና ከንተፋሮና ማላብ ካጋዶየ። 7 ላላባኖኬሳና፥
“እን ሁሰም ከፈሮኦቴሳኮክ ሻኖ ፋርን ካኮዳንደኖን እንኮ ካሮራራ እንኮ
ሃሬ ኤመታራ። 8 እን እሰን በከ ጣማቅናራ፥ ኤሱ ጎእመን እያና ቁሉክ
ጣማቅናራ ካእማረያ።” 9 ኤሱ ጎራታ የሱሳ ታጋሊላ ካታማ ታሌተቶ
ናዝረትኮ ኤመተረ ላጋ ካዮርዳኖሰ ገነ ታያንሳ ጣማቃመ። 10 በከኮ
ካኮብያረ ጎራታ ዳሩር ባናንተደ እያና ቁሉክ እራበ እን ኤሱ ጉት ዳጋ
ግራን ዴ። 11 እን ካጌላታራ “ኤረክ እትታ ኩዬ ገጌላታራ ታእማተ ያየ
ዳሩርኮ ማልሳንተ።” 12 ጎርሰዋ እያና ቁሉክ ጋ ቶሰ ኤሱ ቃጄልሰ። 13
ጸላዬና ጫፋማ እሪ እፋርታም ጋድ እዳላተ ሱላለነ ዋታ ግረ፥ ኤርግቻልና
ኤሱን ሀንዳዬን። 14 ያንሳ ምን ካሻኖ ካኮታባረ ጎራታ የሱሳ ዋንጋላ ካዋ
ላላባ ኤል ካጋሊላ ቶሰ ሴተረ፥ 15 “ጎራታ ጌራ፤ ዋኖናት ካዋ ጋባላመራ፤
ጩቦኮ ጉላ ጋላ፤ ዋንጋላ እማና!” እማ ላላባ ግረ። 16 የሱሳ ላቡ ታጋሊላ
ኤነ ማረ ሮራ ስሞናና እቢኬሳ እንድራሳ ኩኑኤብ ኦእባታሬን ማንኮሌን
ማራን፤ ማራብ በከ ሉጉዳታ ግራን ዴ። 17 የሱሳና “እን ዴበ ሰሴዬን፤
እባዶ ኦእብታን የልናራ” እመ። 18 እሶና ባኔዋ ማራብ ታትሶ ኢሰን ኤሱ
ዴበ ሰሴተን። 19 ኤሰኮ እባራን ሽጺ ጎጎእመ፤ ካዛብዶሳ ኤረ ያይቆባና
እቢኬሳ ያንሳ ዋላቦ ሀማጼሬን ማራብትሶ ኤካሳታ ግራን ዴጉረ፥ 20 ባኔዋ
እሶ ኤመ፥ እሶና እቦክሶ ዛብዶሳና ማራጋደዉን ኦፈላሬነ ዋታ ዋላቦ ጉት
ሉጉደን ኢሰን ኤሱ ዴበ ሰሴተን። 21 ኤሰኮና ካቅፍረናሆም ማማን ቶሰ
ሴተን፥ የሱሳ ባኔዋ እይሁድን ታፎልሲ እሪ እይሁድኮክ ምን ካኤብ ታበረ
እጋልሰሳኖ ሀጋእበ። 22 ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራን ኣን ሀሌኖን ግራን
ኦዶናት ካእቦ ኣን እጋልሰሳኖይ ጎሳና እጋልሰሳኖኬሳ ሳደ። 23 ኤሱ ጎራታ
እይሁድኮክ ምን ካኤብ ኦሮ ካግረ ባቲክ እያና ካኮግረ እባዶት ኮ ሃ እማ
ኦኬ። 24 “ካናዝረት የሱሳ፥ እት ኖኮ መ ዶታታ? ኖ ባስን ኤሜተታ? እት
እዮቶ እን ኩ ካሶዋ፥ እት ካዋ ቁሉክታ።” 25 የሱሳና፥ “ጫልኢ እምና፥
ኤሱኮና ቤና!” እመ ሀድሰ። 26 ባቲክ እያና እባዶት ኣሎ ኤለ ቦጩ
እባባተረ ኤሰኮ እያ ቤ። 27 ጎሳ ዱባ ሳዳኖይ፥ “ሂክ እየሰ መያ? ኦዶናት
ካእቦ ካኤሱብ እጋልሰሳኖ ላኖያ! ባቲክ እያናጀል ኤሱ ጎእጀጅሮ እሶና
ብያራን!” እማ እሰኦሮ እሰእሰ ሆሳተን። 28 ባኔዋ እታነኬሳ ጋሊላ ጎቦቢ
ካግሮ ባገኤጀል ዱባ እዳሳመ። 29 ባኔዋ ምን ካኤብ ካእይሁድ ጎጎቤኒ፤
ያይቆባነ ያንሳነ ዋታ ምን ካሰሞና ካእንድራሳ ታቤን። 30 ታስሞና ሶዶ ማር
ካጉባሮ ሀዉእም ሀዉእማ ሁዱርተ ግቴ፤ ጋራክሴና የሱሳን ሰገን። 31
ሃንሱን ኤሱና ኤሰ ማንኮሁዱርተተ ቶሰ ሴተረ ገነትሴ እበ ኬሰ፤ ማር
ካጉባረና ኢሰ፤ ኬተጉደ ሀንዳኖ ሀጋእብተ። 32 እርት ካኮኢያተ ጎራታ፥
ሄመንክ ኤሊ እባዶ ማማንጀልኮ ካሀዉእማረና ጸላዬ ካእባመረ እባዶ
ዱባ ኤሱ ቶሰ ኬነ። 33 ካታማኮ ጎሳ ዱባ ምን ጎጫ ሆረ ኩኩ እመን
ግረን 34 የሱሳ ካለካለክ ሀዉእም ካሀዉእማረ ካሞጋን እባዶ ፋይሰ
ዱርሳና ቤሰ፥ እየሱን ጎእመን ዱርሳና ካየሱሳ እዮናት ማንኮካሳናየ ማራን
የሱሳ እሶ ጎጎእዬሰራዉን ፈኢ ላኮሰሰረ። 35 ባባርሰ ቡላነ፥ የሱሳ ኬረ
ምንኮ ቤ ባንኤ ካለት ቶሰ ሴተረ ኤብ ሀጋእበ። 36 ሰሞናና ኤናቴሳና ኤሱ
ዶታ ዴበ ቤን። 37 ካኮሄላሬን ጎራታ፥ “እባዶ ዱባ ኩ ዶታራ” እመን። 38
የሱሳ፥ “ሂታኮ ኪጉነ ዶሌ ካግሮ ካካለ ማማንጀል ሴና ኤሴና ላላብና፥
እን ካኮንኤሜየራ ሂካኑንያ” እመ። 39 ሃንሱን እይሁድኮክ ምን ካኤብ
ቶሰ ታበረ ላላባና ዱርሳ ቤሳ ጋሊላ ዱባ ማራሙራኖ ሀጋእበ። 40
ማሪ ባር ካእባናየ እባዶት ኮ የሱሳ ቶሰ ኤመተረ ሉክ ሄገሊ ግልቢሰረ፤
“ፈኢታ ጎሌተ እን ሙጭሰን ዳንዳታ” እመ ኤባተ። 41 የሱሳና እባዶትን
ነኔኤይሳተረ ገነ ድሪርሳተ እበረ “ፈኢ ሰሰራ ሙጭሞና” እመ። 42 እባዶት
ባኔዋ ባርኮ ሙጭመ፥ ፋዬ። 43 የሱሳና እባዶትን እታይሰ ሰገረ ሃ እመ
ጋልሰ። 44 “ሂካ እየሰ ማዮና ጎጎሰግኖኮ እሰ ኦራ፥ እየሱን ጎእመን
ጎሳን እቶ ጎጎሌሮን ሴዴ እሰኦታ ቱቃሞን ቱሳ፤ ሙጭ እማኖካዉን ሙሴ
ጎጎእጀጄሮክ ማለ ጀርሶ ሰሰ” እመ። 45 እባዶት ጎእመን ማንኮሴተ ዱባ
ካሌሮ እየሰ ሰሰጋ ሰሴተ፥ ኦዱና ዳረኤ። ህታ ኣላንቲ የሱሳ ማምሰት ካታማ
እዴሳም ታብን ላኮዳንዴ፤ ሂካኮ ካከይ ካታማኮ ሳሬ እባዶ ታኮግኖን
ባንኤ ግራኖ ሀጋእበ፤ እባዶ ጎእመን ባንኤ ባንኤኮ ኤሱ ማንኮግሮ ኤመታ
ግረን።

2 የሱሳ እሪ ኤጫርኮ እባባተረ ታቅፍረናሆም ካታማ ቶሰ ኤመተ፤ ኤሰነዋ
ኤሱ ምን ታባኖ ጎሳ ማለ፤ 2 ሃንሱን ምን ላናዋተረ እዉንዳ ታኤኒዕሮ
ጌግን እባዶ ካሞጋን ኩኩመ፥ ኤሱና ሃፋራ ካዋ እሶ እጋልሰሳ ግረ። 3 ሀሱ
ጎራታ እባዶ እፋሮ ናፋለሳክ እባዶት ሰዴንጉሬን ኤሱ ቶሰ ከነን 4 ጎሳ
ሞጋንኮ ካከይ የሱሳ ቶሰ ጋባሊን ምንኮ ዋተን ማራን ታምኔ ሄልንቾ የሱሳ
ማንኮግሮነ ቡቶ ቤሰንጉሬን ናፋለሳት ታኮሁዱረረ እልጋነ ዋታ ዳግሰንን።
5 የሱሳና እማኖክሶ ዴጉረ ናፋለሳትነ “እት ሂክ ኤኑ ጩቦ ካካ ሻጋ ሌራ!”
እመ። 6 ኤሴና ሀማጼን ኦግረን ኮኮ ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳረን ዋዳናትሶይ
ሃ እመን ሄደን። 7 “ሂክ እባዶት ሞሲ ሃ እማራ? ሄዶ ጉት ሃፋራ ካሀባር
ካሀባራራ! ዋ ኮ ኳሬ ጩቦ ሻጋ የልን ካዳንዳራ እዮያ?” እመን ቆፔን። 8
የሱሳና ባኔዋ ዋዳናትሶይ ካሄዳራን እያናኬሳይ አዴሰረ፤ “ሞሲ ሃ ቆፓታን?
9 ናፋለሳክ እባዶትነ ‘ጩቦካካ ሻጋ ሌራ’ እማኖኮና፥ ክንጉዴ እልጋታ ሰዳዴ
ጋል፥ እማኖኮ ኤክያ ኤነክ? 10 እየሱን ጎእመን ኤረ ካእባዶ ኤል ጉት ጩቦ
ሻጋ የልን ኦዶናት ካእቦ ላኖ ጎጎእዴሳዉን” እመረ ናፋለሳትነ፥ 11 “ክንጉዴ
እልጋታ ሰዳዴ ምንካ ጋል” እመ። 12 ናፋለሳትና ጎርሰዋ ኬጉረ እልጋ
ሰዳተረ እባዶ ዱባ ዲያ ግራን ቤ። ሃንሱን እባዶ ሳደረ ሂካማለክ እየሰ
“ኖ ዱዶ ዴነ ላካንሶ እማ ዋ ጋላተን።” 13 የሱሳ ካላም ላቡ ታጋሊላ
ቶሰ ሴተ፥ ጎሳ ካሞጋን ኤሱ ቶሰ ኤመተ፥ ኤሱና እሶ እጋልሰሰ። 14 ኤሰነ

ሮራ ግራን ካኢልፎሳ ኤረ ዋዩትና ቃራጣ ታኮእታራን ባንኤ ሀማጴ ግራን
ዴረ፤ “እን ዴበ ሰሴ” እመ። 15 ካዋዩት ምኒ ባቦ ኣምን ሀማጴ ግራን፡
ኦሞጋን ቃራጣ ኦኩኩይሳሬነና፡ ጨባለሳልነ፡ ኡሱ ዴበ ሰሴታ ማንኮግሬን
ማራን፡ የሱሳና ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ ዋታ ባቦ ኣማ ግረ። 16 ታፋራሳው
ኡናኮ ኦሌረን ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳረን የሱሳ ጨባሌሳልነና ቃራጣ
ኦኩኩይሳራነ ዋታ ኣማ ግራን ካኮደያረን ጎራታ፤ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራነ፡
“ቃራጣ ኦኩኩይሳራነና ጨባለሳጀልነ ዋታ ሙን ኣማራ?” እማ ሆሳተን።
17 የሱሳና እሶ ካእዬሰረን ማሌረ እኪም ካኮንዶትሳራ “ካሀዉእማሮን
ኳሬ ፋያሌሳን ላኮዮ፤ እን ጨባለሳጀል ኳሬ ቁሎለ ኡምን ላኮኤሜየሮ”
እመ። 18 ያንሳኮ ኦአጋልሳታራና እባዶ ካፋራሳዊ አጋቡዋ ግረን። እባዶ
ኮኮ ኤመተጉረ የሱሳነ፤ “ያንሳኮ ኦአጋልሳታራና ፋራሳውልኮ ኦአጋልሳታራን
ጎእጎቦይራን ኩኮ ኦአጋልሳታራን አጋቡዋና ካኮንዋታራን መዉንያ?” እመን።
19 የሱሳና፤ “ካማሻሽ ዋታ ግራንቲ ሳትላል አጋቡይን ዳንዳታ? ካማሻሽ
እሶነ ዋታ ግራን አጋቡይን ላኮዳንዳራን እመ። 20 እየሱን ጎእመን ካማሻሽ
እሶኮ ካኮኣታሞራ ጎራታ ኤመታራ፡ ኡሱ ጎራታ አጋቡይናዋ። 21 “ካዶእን
ሳርሰ ጉት ታኡሱብት ኤርበ ካካታራ ማዮና ላግሮ፡ ሂክ ጎሌ እድ፤
ታኡሱብት ኤርበ ታዶእን ታታርሻታ፡ ፊላማኖና ኣሎ ባላኣይናራ። 22
እድ ካኡሱብ ካዋይኒ ጣሞ ካዶእን ድንቢቶ ካክባታራ ላግሮ፡ ሂካማሌ
ጎሌ ካዋይኒ ጣሞ ድንቢቶ በረሳራ፡ ጣሞ ካዋይኒና ኡባታራ ድንቢቶና
ላኦኮ ሳሪ ብያራ። ሃንሱን ካኡሱብክ ጣሞ ካዋይንዉን ካኡሱብክ
ድንቢቶ ዶትሳራ።” 23 ታፎልሲ እሪ የሱሳ እራ ኦሮማረ ሮራ ግረ፡ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረነ ሻዉዬ ኤብሳታኖ ሀጋአበን። 24 ፋራሳዊልና ታፎልሲ እርዉን
ፈኢ ካሰሳሞን ግቶ እየሰ ኩኮ ኦአጋልሳታራን “ሙን ፈላራን?” እማ
ሆሳተን። 25 የሱሳና እባበረ፡ “ዳዉተ ኡሱ ዴበ ኦሰሰታራነ ዋታ ካኮኡኤረና
ካኮራካተረ ጎራታ መ የለሮ ላኮናባብቴታንያ? 26 አብያታር ቱቃሞሉን
ዋይቻ ሌ ካኮግረ ጌሲ ዳዉተ ምን ካዋ ታበረ ቱቃሞሉን ኳሬ ኦካለ
ኣምን ፈኢ ካኮንሰሳሞን ግሮ፡ ካቁሎየ ባቦ ካዋ ኣመ፡ ኡሱ ዋታ ካግረ
እባዶና ሰሰ።” 27 አደና የሱሳ፡ “ታፎልሲ እሪ ኤረ ካእባዶቱን መጣንተታ
ኳሬ እባዶ እሪ ታፎልሲዉን ላኮመጣመሮ አመ። 28 ሃንሱን ኤረ ካእባዶ
ታፎልሲ እርዉን ጎታያ።”

3 የሱሳ ካላም እባባተ አይሁድኮክ ምን ካኤብ ቶሰ ታበ፡ ኤሴና ገነ
ካናፋተረ እባዶት ኮ ግረ። 2 ኣላንቲና የሱሳ ሞትን ካዶታረ እባዶ
ታፎልሲ እሪ ጎፋይሳሮ ዴና፡ እመረን ኦራ ግረን። 3 የሱሳና ገነ ካናፋተረ
እባዶትነ “ክንጉዴ እሶ ጠኤ እለና” እመ። 4 ኤሰኮ እባባተረ “እፎ ታፎልሲ
እርዉን ፈኢ ካኮሰሳንተታ ታኢዳን ፈሊጎያ ሙ ታሜላን ፈሊጎያ? ኔፎ
ፋይሳኖያ ሙ ባሳኖያ?” አመ እሶ ሆሳተ፡ እሶና እደነ ጫልኢ አመን። 5
የሱሳ ዋዳናትሶ ዱዳኖን ጋዴጉረ ኡሱ ማራሙረነ ኦአሌራን ኢኦነ ዴጉረ
እባዶትነ፡ “ገነታ ድሪርሳ!” እመ፡ እባዶትና ገነ ድሪርሳተ ገነተሳና ዱዶ
ፋይተ። 6 ጎርሰዋ እባዶ ካፋራሳው ቤጉረ ምሰ የል የሱሳ ባሰናራን ኡና
ታሄሮዶሳነ ዋታ ማካረን። 7 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራነ ዋታ ታጋሊላ
ላቡ ቶሰ ዳገ፡ ጋሊላኮ ካኤመተራ ኣሎ ካሞጋን ጎሳ ዴበ ሰሴተ፡ 8
ኡሱ ካፈላሮ እየሰ ካማለራ እባዶ ጋሊላኮ፡ ይሁዳኮ፡ ኢየሩሳለምኮ፡
ኤዶምያሰኮ፡ ዮርዳኖሰኮ ጋማ ካግሮ ማማንኮ፡ ኡሱማለና ታጢሮሳኮና
ታሰዶና ካታማልኮ ኡሱ ቶሰ ኤመተን። 9 ኩኩካእመረ ጎሳ ጎጎኤነዕኖንኮ
ትጫርት ዋላቦ ኦይሬን ኡሱን ጎጎኤካሰራኑን የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራኑን
አጃጄ። 10 ካሞጋን እባዶ ፋይሰ ማንኮ ግረ ማራን፡ ዱኩባ ካራካታረ ዱባ
ገነትሶይ ኡሱ ድንን ዶታታ ግረን። 11 ባቲክ እያናጀልና የሱሳ ካኮድያረን
ጎራታ ሆረ እያ “እት ኤረ ካዋታ፡” እማ እያ ግረን። 12 የሱሳ ጎእመን
አዮናትኬሳ እሶ በሰ ጎጎእየሶነኮ እታይሰ ሀድሰ። 13 የሱሳ ዋዳም ቶሰ
ቤጉረ ኡሱ ኦዶተራ ኡሱ ቶሰ ጎጎኤሜራዉን ኤመ፡ እሶና እሶነ ዋታ ኦግረን
ኢሴንጉሬን ኡሱ ቶሰ ኤመተን። 14 ኡሱነ ዋታ ጎጎግራዉና፡ ጎጎላላብናዉን
ፋርን እመረ ቶሞንኮ ላማ ሹመ፡ ኦፋራመራን እመ እሶ ኤመ። 15 ዱርሳ
ጎጎቤሰናዉና ኦዶናት ሰሰ። 16 ኦሹማሜራን ቶሞንኮ ላማና ህናኣያን፡
እሶና ጴጢሮሳ እመ ካኤመሮ ሰሞና፡ 17 ቦእነረገሰ ጎርቱን፡ ካድድዴና ይሰ
እመ መገ ካቤሰሮ ካዛብዶሳ ይሰ ያይቆባ እቢኬሳ ያንሳ፡ 18 እንድራሳነ፡
ፍልጶሳነ፡ በርተሎሜዎሳነ፡ ማቶሳ፡ ቶማሳ፡ ካኢልፎሳ ኤረ፡ ያይቆባ፡
ታድዋሳ፡ ኤልኬሳ ካሀኤሳታሮ ሰሞና፡ 19 ኡሱማለና የሱሳ ሮርሰ ካሰሰሮ
ካእሰቆሮቱ ኤልኮክ ይሁዳ። 20 ኤሰኮና የሱሳ እባባተ ኡሱ ምን ቶሰ
ታበ፡ የሱሳና ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ ባቦ ኣምን ታዋናኒ ጎሳ እደ ሞጋተ
ኩኩመ። 21 “የሱሳ ዋዳና ቆላመራ” አማማኖ ካማለራ ፋልኬሳ ኡሱ
እታይሴዬን ኡሱ ማንኮግሮ ኤመተ። 22 ኢየሩሳለምኮ ኦኤሜተሬን ሴራ
ካሙሴ ኦአጋልሰሳረን፡ “ኡሱ ዱርሳኮክ ዋይቻ እባ! ዱርሳ ካኮቤሳራና
ካዱርሳ ዋይቻያ” እመን። 23 የሱሳ ጎሳ እሰ ቶሰ ኤመጉረ ማሱሳ ሃ
አመ፡ ጸላየ ጸላየ ምሲ ቤሰን ዳንዳታ? 24 ዋኖ ኮ እሰእሰ ኦሮ ካለካለ
ጎቤ ሀሱ ዋኖናት እታይን ላኮዳንዳሮ። 25 ኡሱማለና ምንኮክ እባዶ
እሰእሰኦሮ ካለካለ ጎቤ አራኣይ አልን ላኮዳንዳሮ። 26 ኡሱማሌ ጸላየ
እሰእሰ ኦሮ እሰካዲዳቶና ካለካለ ካበያቶ ጎሌተ ባታ ኳሬ አታይ አልን
ላኮዳንዳቶ። 27 ሀሱኮ ካከይ እባዶት ኮ ጣይ ሁናሜሳክ እባዶት ሀንሺኖን
ግራን ሁናሜሳ እባዶትኮክ ምን ታብረ ኡራዋ ሳሚን ላኮዳንዳሮ፡ ምንኬሳ
ሳሚን ካኮዳንዳራ ሁናሜሳክ እባዶት ጎሺየ ካላልያ። 28 “እን ሩምና
አማራ፡ እባዶ ካፈላራ ጨቦና ካሀባራራ ሀባር ዱባ ሻጋ ሌሮዋ፡ 29 እየሱን
ጎእመን አያና ቁሉክ ካሀባራራ ዱባ ጅሩ ጅሮማት አንዛ እባ ኳሬ ኡሱን
ሀሄሶ ላኮአማምናሮ።” (aiōn g165, aiōnios g166) 30 የሱሳ ሂካ ካኮን
አዬሰራ “ባቲክ አያና እባ” ማንኮአሜን ማራንያ። 31 ኤሰኮ እባባተረ ኣየ
ታየሱሳና እቢላልቴሳ ኡሱ ቶሰ ኤመተን፡ ሳሬ አሌረነ እባዶ ኡሱ ቶሰ
ፋረን ኡምሰሴን። 32 ኡሱ ማረእበ ካሀማጴሬ ካሞጋን እባዶና፡ “ህኒዕማ
ኣየታና እብላልታና ሳሬ አሌነን ኩ ዶታራን አመን ኡሱን ሰገን።” 33 ኡሱና፡
“እየትና እቢላልት እዮስያን?” አመ እባበ። 34 ኡሱ ማረእበ ካሃማጴረ
እባዶ ቶሰ ዲያ ሃ አመ “ኣየትና እቢላልት ህናኣያን! 35 ፈኢ ታዋ ካፈላራ
ዱባ ኡሱ እቢኬ፡ እባቴና፡ እየቴያን” እመ።

4 የሱሳ ካካለ ጎራታ እደ ላቡ ግርድ አጋልሰሳኖ ሀጋአበ። ኡሱ ካኮግረ
ጎቦቢ ኣሎ ካሞጋን ጎሳ ማንኮኩኩአመሬ ማራን፡ በከ ኦሮ ታግቴ ዋላቦ

ታበረ ሀማጴ፥ ጎሳ ዱባና ላቡ ግርድ ኩኩመ ግረ። 2 ኤሱና ካሞጋን እየሰ
ማሱሳ አጋልሰሰ፥ አጋልሰሳና ሃ አመ፥ 3 “ማላ! ጎርታ፥ እባዶት ኮ ዉጣ
ዉጣዬን ቤ። 4 ዉጣ ካኮዉጣታረ ጎራታ ኮኮ ራድ እዬ፥ ክምብር ኤመተረ
አባባተ አመ። 5 ካካለ እደ ታኢዳን ኤሬ ማንኮግኖት ሻቁሞልት ባንኤ እዬ፥
ኤሬ ሻቁሞልት ማንኮሌተ ማራን ባኔዋ አላተ። 6 እርት ካኮብያተ ጎራታ እደ
ቆረ፥ ህዲድ ሄገልድ ዳጋና ማንኮዋተ ማራን አነጋገ። 7 ካካለ ዉጣ እደ
ኤኤን ጠኤ እዬ፥ ኤኤንና ዋታ ጂናተደ ካአላተረ ዉጣ ሁርተ ማንኮአብተተ
ማራን ኢል ላኮየላተ። 8 ካካለ ዉጣ እደ ታኢዳንት ኤሬ ጉት ማንኮኢየ
ማራን አላተ፥ ጂናተ፥ ኢልና ሰሰ፥ ኮ ሶንደም፥ ኮ ሎታም፥ ካካለና ኢል ቦል
ዱባመ።” 9 እደና የሱሳ “ካማላራ ነበ ካእባ ሀማሎ!” አመ። 10 ካለ
ካኮሄሳረ ጎራታ፥ ዴበ ሰቤታ ካግረ እባዶና ቶሞንኮ ላማ ኦካለ ዋታ ኦግረን
ማሱሳጀል ማራን ቆሬን ሆሳተን። 11 ኤሱና፥ “እሰኑን ዋኖናት ካዋኮት ሆል
ማላባኖ እሰኑን፥ ሰሳመራ፥ ሳሬ ኦግራዉን ጎአመን እየሰ ዱባ ማሱሳ እሶን
ሰጋምናራ። 12 ህክና ካኮንልናራ፥ ““እሶና ዋ ቶሰ እባባይኔነ ጨቦክሶ
ሀሄሶ ጎጎአማሞንኮ፤ ድያኖ ድያግራን ዋዳና ጎጎኮካኖንኮ፤ ማላኖ ማላ
ግራን ላኮሻዳራን፥ ሂካኮ ካከይ ጨቦክሶ ሀሄሶ ላኮአማማሮ አመ።” 13
ኤሰኮ የሱሳ ሃ አመ “እሰን ህታ ማሱሳ ላኮአዴሰታንያ? ሀያ ካጋርማን
ማሱሳጀል ምሲ አዴሰን ዳንድናታን? 14 ካዉጣራ ሃፋራ ካዋ ዉጣራ።
15 እባዶ ኮኮ ራድ ጉት ካኢየሮ ዉጣ ኣነ ላራ፥ ሃፋራ ካኮማላን ጎራታ ጸላየ
ባኔዋ ኤመተ ጉደ እሶ ኦሮ ካዉጣመሮ ሃፋራ አታታ። 16 እደና ካካለ
ሻቁሞልት ባንኤ ካዉጣመሮ ዉጣ ኣነ ላራን፥ ሃፋራ ካኮማላን ጎራታ
ባኔዋ ገጌሎይ አታታራን። 17 እየሱን ጎአመን ህዲድ ሀዳግሶን ማንኮግረ
ማራን ካአዳላታራና ጎራታ ክጫር ካላልያ፥ ሃፋራኮክ ኣላንቲ ራኮ ጎርቱን
ሆሮራማኖ ካኮኤሜተ ጎራታ ባኔዋ ሀንዱዱፋታራን። 18 ካካለ እደ ኤኤን
ኦሮ ካዉጣመሮ ዉጣ ኣነ ላራን፥ ሃፋራ ማላኖ ማላራን፥ 19 ሀሌዋ ኳሬ
ሂካ አላም ኮክ ያዳ፥ ዱሩማኮት ጌላንጀና ካካለ አዳክ ሀልቻ ዋዳናትሶ
ኦሮ ታበረ ሃፋራ ማንኮሁራሮ ማራንያ። (aiōn g165) 20 ካካለና ኤሬ
ታኢዳኒ ጉት ካዉጣመሮ ዉጣ ኣነ ላራን፥ እሶና ሃፋራ ማሌረን ኦኦራታራን
ኮ ሶንደም፤ ኮ ሎታም፤ ኮ እል ቦል፤ ኦዱባማራንያን።” 21 የሱሳ “እሰን
ኢፋ ሀንቃይሳተደን ዳቾ ሄገሊ ጎርቱን አልጋኮ ሄገልሀይሳቴን ካታታን?
ካኮካታን ቦላንሶ ጉት ላኮዮያ? 22 ሃንሱን ካሰያመ፥ ካንሙቶን፥ ካጎላተራ
ኢፋ ቶሰ ካንቤኖን ላግሮ። 23 ካማላራ ነበ ካእባ ሀማሎ!” አመ። 24 እደና
የሱሳ ሃ አመ፤ “ካማላታን እየሰ ማራን ኢሰ ኦራዬን፥” ካኮኤካሳታን ሁይ
እባባይ ኤካሳምናራ ኤሱማሌ ኤሱኮና ካሮረ እሰኑን አዳምናራ። 25 ካእቦን
አዳምናራ ካላይክኮ አድ ሀሱ ካግራ ክጫርክዋ አድ ኤሱኮ አታምናራ
አመ። 26 ኤሰኮና የሱሳ፥ “ዋኖናት ካዋ ሂካ ኣነ ላራ፥ እባዶት ኮ ኤሬ ዉጣ
ዉጣታራ። 27 እባዶትና ሄመን ሁዱራራ፥ እሪና ናባዳራ እየሱን ጎአመን
ኤሱ ሀአዴሶን ግራን ኤሱ ዉጣ አላተ ጂናታራ፥ 28 ኤሬና እሰኦትሴይ
ሆራርጀ ቡል፥ ደቤና ጋቦ፥ ኤሰኮ ጋቦ ጉቲና ካጎሞራ ኢል የላታ። 29 ዉጣና
ካኮዲባማሮ ጎራታ ካም ካኮኩኩአማሮ ጎራታ ማንኮሌ ማራን እባዶት
ታጋዬን ባጫ ሳመ ኤካሳታራ” አመ። 30 እደና የሱሳ፥ “ዋኖናት ካዋ መነ ዋታ
ሄረግንሳ? ምሰክ ማሱሳ አዴሰንሳ? 31 ሰናፍጭ ካአማማሮ ጋኮት ኢል ኣነ
ላታ፥ ኤሰ ኢል ዉጣማ ግራንቲ ኤል ጉት ካግሮ ዉጣኮ ትጫርትታ። 32
አላይደ ካኮጂናተ ጎራታ ታአካክልተ ባንኤ ካሙታሮ አላት ዱባኮ ሮራታ፥
ክምብርጀልና ካጂንጂን ባላልኮት ሆሰ ሄገሊ ፎልሳታራ” አመ። 33 የሱሳ
እባዶ አዴሰን ካዳንዴሮ ጅልባክ ማለ ሂካማሌኒዕ ኦሞጋን ማሱሳጀል እሶን
ሰገ። 34 እየሰ ኮና ማሱሳ ካላይ ላኮአዬሳረ ኤሱና ኤሱኮ ኦአጋልሳታራን
ኦላል ካኮለራን ጎራታ አደ እየሰ ዱባና ካለካለ ቤሰ እሶን አዴሰሰ ሰጋ
ግረ። 35 ኤሰ እሪ ኤል ሄመን ሌ ግራን የሱሳ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ “በከኮ
ጋማ ናቅና” አመ። 36 እሶና ጎሳ ኢሰረነ ዋላቦ ኦሮ ጎጎግሬን ኤሰነዋ የሱሳ
ኣተን ሴተን፥ ካካለ ዋላቦልና ዋታ ግረ። 37 ኤሱ ጎራታ ካአቲ ኢርጋዶ ኬ፥
ጋሸማሎና በከ ዋላቦይ ታ አማጋምራን ሻላጋ ግረ። 38 የሱሳ እደ ቦርካኖ
ቦርካተረ ዋላቦ ኦሮ ሁዱረ ግረ። እሶና ናባድሴረን፥ “ካአጋልሰሳቶ! ኖ
ጎጉዳኖ ኩ ላኮጢባሮያ?” አመን። 39 ኤሱና ናባደ ኬጉረ ኢርጋዶ ሀድሰ፥
በከና፥ “ጫልኢ አመን!” አንባልና ጫልኢንተ፥ ዱዶ ጫልኤት ሌተ። 40
የሱሳና፥ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ፥ “መዉን ሃ አብሳተን? ምሲ አማኖ ዋታን?”
አመ። 41 እሶና ላሎ አብሳተን ጉረን እሰእሰ ኦሮ፥ “እሮ፥ ኢርጋዶና ጋሸማሎ
ጫል ካኮንአማራን ሂክ እዮያ?” አመን።

5 በከ ኦጋሊላኮ ጋማ ናቀረነ ገርገሰኖን ካአማማረ ማማን ጌን። 2 የሱሳ
ዋላቦኮ ጎጎዳጌ፥ ባቲክ አያና ካኮግረ እባዶት ታህዬል ባንኤኮ ቤረ
ኤሱ ቶሰ ኤመተ ኤሰለ። 3 ሂክ እባዶት ታህዬል ባንኤ ግረ፥ ማዮና ኤሱ
ሳንሳላታይ ሺ ካይን ላኮዳንዴረ። 4 ጎራታ ካሞጋን ታሉኬ ማርጮና
ሳንሳላታ ካገኔይ ሻማ ግረ። እየሱን ጎአመን ካገኔ ሳንሳላታ ጎጎሳና ታሉኬ
ማርጮ ኤኤብሳ ግረ። ማዮና ኤሱ አብ አዳላይሰን ካዳንዴራ ላኮግረ። 5
አርጌቶ እሪነ ሄመኔ ህየልና ዋዳም ጉት ማራሙራራ አያ ማርኬሳ ኤኤሞ
ጎጎሳታ ግረ። 6 ሂክ እባዶት የሱሳ ኤባ ካኮደያረ ጎራታ ኤሱ ቶሰ ትያ ኤመተ
ሆረ ግልቢሰረ ሳጋደ። 7 ያየ ጦቂሰረ እያ፥ “እት ዱባንኮ ካአቲ ኤረ ካዋ
የሱሳ፥ ኢነ ዋታ መ አብታ? ጎጎአቦሰሶንኮ መገ ካዋይ አን ኩ ኤባታራ!”
አመ። 8 እባዶትና ሂካ ካኮንአመረ፥ “እት ባቲክ አያና ሂካ እባዶትኮ ቤና!”
አመ አጀጀ ሰሰ ማንኮግረ ማራንያ። 9 ኤሰኮና የሱሳ፥ “መገካ እዮያ?” አመ
ኤሱ ሆሳተ። “ኦሞጋን ማንኮሌረን ማራን መገክና ሌጎንያ” አመ። 10 ኤልኮ
እሶ ጎጎሆሮሮንኮ እታይሰ ኤባተ። 11 ኤሰ ባንኤ ዋዳም ላዩይ ታሞጋን ቦዬ
ቦባይተ ግቴ። 12 ባቲክ አያናጀል የሱሳ፥ “ቦዬል ቶሰ ጎጎታብኖ ኖን ፈኢ
ሰሰ” አመን ኤባተን። 13 የሱሳና ፈኢ ሰሰ፥ ባቲክ አያናጀል ሀሱ እባዶትኮ
ቤረን ቦዬል ታቤን፥ ኩማ ላማ ካሌራ ቦዬል ላጋ ህኢ መተጋማቶ ሄገልዴን
ዳጌን በከ ኦሮ ልች አመን። 14 ቦዬል ኦሮፋሬና ባቃተን ሴተን፥ ማማንና
ማማንኮ ቃማነ ካግሮ ኤል ኦዱ አዬሴን፥ ጎሳና ካሌሮ አየሰ ድን ታኮግሮ
ባንኤኮ ቤ። 15 ጎሳና የሱሳ ቶሰ ኤመተጉረ ሀሱ ባቲክ አያና አባመረ
ካግረ እባዶትኮ ሳሙ አባባተደ፥ ሳርሰ ሳርሳተ ካሀማጴሮ ካኮድያረን ጎራታ
ኔን። 16 ሂካ ጣየ ካዴራ እባዶ ባቲክ አያና ካኮባሬሮ እባዶትና ቦዬል
ጉት ካሌሮ አየሰ ዱባ ጎሳን ሰገን። 17 ሀሱ ጎራታ ጎሳ የሱሳ ኤልክሶኮ
ጋፋር ጎጎቤሮ ኤባተን። 18 ኤሰኮና የሱሳ ዋላቦይ ካኮታባረ ጎራታ፥ ዱርሳ

ካኮግረ እባዶት ዋታ ሴይን ኤባተ። 19 የሱሳ ኡሱን ፈኢ ላኮሰሰ፣ እየሱን
ጎእመን “ምንካ ሴዴ ጎታ ኤግታክ ካአት እየሰ ኩን ፈለሮና ምሲ ሻጋ የለሮ
ጎሳካዉን ሰጋ” እመ። 20 እባዶት ሴተረ፣ የሱሳ ካፈለሮ እየሰ ዱባ ማማን
ቶሞን ካእማማሮ ኤል ሰጋኖ ሀጋእበ፣ ካማለ ዱባ ሳደ። 21 የሱሳ እደ
ካላም በከኮ ጋማ ዋላቦይ ካኮናቃረ ጎራታ ካሞጋን ጎሳ ኡሱ ቶሰ ኩኩመ፣
ሀሱ ጎራታ ኡሱ ላቡ ግርዲ ግረ። 22 አይሁድኮክ ምን ካኤብዉን ዋይቻ
ካለሮኮ ኮ እያኢሮሰ ካእማማረ ኤሰራ ኤመተረ የሱሳ ካኮደያረ ጎራታ ሉቃ.
ጉት ኢየረ፣ 23 “ትጫርት ኡኑት ጎይ ሀኢ ግታ ፋይደ ኔፎነ ጎጎግርቶ ኤሜደ
ገነታ ኤሰ ጉት ካይ” እማ አታይሰ ኤባተ። 24 የሱሳና ዋታ ሴተ ካሞጋን
ጎሳና ኡሱ ማራሙረ ኡንኤ ዴበ ሰሴተን። 25 ጌሰ ቶሞንኮ ላማ እግ ኤባታ
ታኮግረ ሄለልትቲ ቶ ኤሰ ግቴ። 26 ኦሞጋን ኦዶ ዶብጀሉን ዶሌ ራካታ
ታግቴ ካእብቶ ዱባ ጎጉሳተና፣ ዱኩባ ሀጋእታተ ኳሬ ላኮኢሰረ። 27 ኤሰና
ጋራ ካየሱሳ ካኮማላተ ጎራታ ሃሬ እባዶ ኦሮማርተ ኤመተዴ ሳርሰከሳ
ድንተ፣ 28 ኣላንቲና “ማምሰ ልጉረ ሱረ ሳርሰከሳ ካላል ጎድነ ፋይናራ”
ካእማሮ እማኖ እባናይተ። 29 ካኤባታረ እግ ባኔዋ አሌ፣ አቦሳኮ ሄሳኖ
ማርክሰይ አዴሳመ። 30 የሱሳ ባኔዋ ሁና ኡሱኮ ብያኖ አዴሰረ፣ ጎሳ ቶሰ
ካምባል አመረ፣ “ሳርሰከ ካድነ አዮያ?” አመ። 31 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን፣
“ጎሳ ኡናኣመረ ካሻሻፋሮ ድያግራን፣ ‘አዮያ እን ካድነራ?’ ምሲአማታ?”
አመን። 32 የሱሳ አደ ሂካ ካፈለራ አዮዮ ድን ሃር አባባተ ማራሙርሰ
ዋቼ። 33 ሄለልትቲና ኤሰን መ ፈላመሮ ካኮአዴሳተ ጎራታ አብሳታና ሀርአ
ኤመተዴ ኡሱ ሆረ ኢተ ሩም ዱባና ሰጊተ። 34 የሱሳና፣ “ኡኑቴ እማኖካ ኩ
ፋይሰራ ኖጎዳ ጋል፣ አቦሳካኮ ፎልሳ” አመ። 35 የሱሳ ሂካ አዴሳ ግራን፣
አይሁድኮክ ምን ካኤብዉን ዋይቻ ካሌሮ ካኢያኢሮሰ ምንኮ ካኤመተረ
እባዶ እያኢሮሰነ “ኡኑታ ጎተታ፣ ጎራታ ካአጋልሰሳሮ ሙን ሀርሳታ?” አመን።
36 የሱሳ አደ ሂካ ማለጉረ ዋይቻትነ አማና ኳሬ “እርአብሳተ!” አመ። 37
የሱሳ ጴጢሮሳነ ያይቆባነ አደ ካያይቆባ አቢ ያንሳነ ኳሬ ማዮና ዴበ ጎጎሴሮ
ፈኢ ላኮሰሰ። 38 ምን ካዋይቻት ካኮግያረን ጎራታ የሱሳ እባዶ ዋ ዋ አማ
ዩሩሩ አመ ኦታ ግራን ዴ። 39 ምን ቶሰ ታበረ፣ “ሂክ ዱባ ኢያና ኦታን መታ?
ኡኑና ሁዱርተታ ኳሬ ላኮጎተቶ” አመ። 40 እባዶ አደ ቃጭፋታ ኡሱን
ኦሶለ። የሱሳ አደ እባዶ ዱባ ምንኮ ቤሰረ ኡኑኮክ ኦዶና ኣና ኡሱማሌ ኡሱ
ዋታ ኦኤሜተሬን ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ዋታ ኡኑ ማንኮግቶ ቶሰ ታበ። 41
ኤሰኮና ታኡኑ ገነ አበረ “ጣልታ ክ አሊ!” አመ። “ቆረንና፣ ተኡኑ ክ አማራ”
አማኖያ። 42 ኡኑትና ባኔዋ ኬተ አልተ ሀሴራ ሂታራ ሰሴተ። ጌሰክሰና
ቶሞንኮ ላማየ። እባዶና ካሌሮ አዴሲ ኣሎ ሳደ። 43 የሱሳ አደ ሂካ አየሰ
ማዮና ጎጎአዴሶንኮ አታይሰ ሰጌጉረ፣ ኤሰ ካአነቶ ኮኮ ጎጎሰሰራዉን ሰገ።

6 የሱሳ ኤሰኮ ቤረ ኡልኬሳ ቶሰ ኤመተ፣ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ዴበ
ሰሴተን። 2 ታፎልሲ አሪ አይሁድኮክ ምን ካኤብ አጋልሰሳኖ ሀጋእበ፣
ካማለ እባዶ ካሞጋን ሳደ። አሶና ሃ አመን፣ “ሂክ እባዶት ሂካ አየሰ ሀየኮ
ሄለራ? ምሰት ቃሩማታ ኡሱን ታሰሳንተታ? ሂክ ባሳጀል ገነቴሳ ካኮፈላማራ
ምሲያ?” አማ ሳዳ ግረን። 3 ደቤና “ሂክ አናጠት ካማይራመ ኤረ
ላኮዮያ? ካያይቆባ፣ ካዮሳ፣ ካይሁዳና ካሰሞና አቢ ላኮዮያ? አባላልቴሳና
ህታኒ ኖኔ ዋታ ግራና?” ሂካኮ ካከይ ኡሱ ሀንዱዱፋተን። 4 የሱሳ አደ
“ካሄገሮ ካኮካባጀሞን ኡልኬሳ፣ ቆልኬሳ ኦሮና ካምነ እባዶኬሳ ዶሌ
ኳሬ” ሀካባጀሞን ላኮሄሳሮ አመ። 5 ኤሴና ኦሀዉአማሬን ኤጫሪ ጉት
ገነ ካየረ ቆይሳኖ ኳሬ ማምስክ ባሳ ፈልን ላኮዳንዴ፣ 6 አማናታና ዋት
ትሶይ ሳደ። ኤሰኮና የሱሳ ማማን ኦሮ ማራሙራ አጋልሰሳ ግረ። 7
ቶሞንኮ ላማ እስ ቶሰ ኡመረ፣ ላማ ላማ የለ ፋረ፣ ባቲክ እያናጀል ጉት
ኦዶናትና ሰሰ። 8 “ራክሰኑን ዳማ ኳሬ፣ ባቦ ጎርቱን ቃራጢት ጎርቱን እድ
ማራጋደ ኪሰይ አሮአባቴን፣ 9 ከፈሮ ታብሳዬን፣ እየሱን ጎእመን ቆሎ
ላማ አሮአባቴን።” 10 “ምን ኮ ቶሰ ካኮታብቴን ጎራታ ኡሱ ማማንኮ
ታበታን ኤሰ እዳላየን። 11 እባዶ እሰን ታኮቆጻኖይና ታኮማሎን ባንኤ
ዱባ ሉቃኦትሰንክ ጎራ ሁርጉፋየንዴን ኤሰኮ ብያደን ሴዬን፣ ሂክ እሶን
ሴርሳኖኮክ አቶ ልናራ” አመ ሂካ እጃጃ ሰሰ። 12 እሶና ኤሰኮ ቤረን፣
እባዶ ጩቦኮ ጉላ ጎጎጋሎን ላላበን። 13 ካሞጋን ዱርሳ ቤሰን፣ ኦሞጋን
ኦሀዉአማራን ጉት ዛይት ሽግዳ ፋይሰን። 14 ካየሱሳ መገ አዴሳማ
ኤመታኖ ዋኖ ሄሮዶሳ ማለ። እባዶ ኮኮና “ሂካ ኣንክክ ባሳ ኡሱ ካፈላራ
ካጣማቃረ ያንሳ ጎይኮ ኬራ” አማ ግረ። 15 ካካለና “ኤላሳያ” አመን።
ኩኒዕ አደን፣ “ካጣዋ ካሄገሮልኮ ኮ ካሄገሮ አነያ” አማ ግረን። 16 ሄሮዶሳ
አየሰ ካኮማላረ ጎራታ አደ፣ “እን መተ ካኮጎሰሰራ ያንሳ ጎይኮ ኬራ” አመ።
17 ሂክ ሄሮዶሳ ኡሱንዋ አቢኬሳት ታፍልጾሳ ኦር ሄሮድያዳ አታታኖኮት
ኣላንቲ አባም ጎጎሻምሮን አጀጄረ ያንሳ ምን ካሻኖ ታብሰ። 18 ያንሳ
ሄሮዶሳነ፣ “እቢካት ኦር ጎጎአታኖንኮ ሴራ ካሙሴ ትራራ” አመ ግረ። 19
ሄሮድያዳና ኤሰ ቁጠ አባተጉደ ያንሳ ላጋድሰን ዶታ ግቴ፣ እየሱን ጎእመን
ኤሰን ላኮኤካተ። 20 ሄሮዶሳ ሆራርጀ ያንሳ ቁሉክና ዋዉን ካአሳባመ
አባዶት ላኖ ማንኮካሳናየ ማራን አብሳታና ኦራታ ግረ። ሄሮዶሳ ያንሳ
ካአዴሳሮ ታኮማለ ቶቶይ አብሳታ ግረ፣ ሀሌዋ ኳሬ ገጌሎይ ማላ ግረ።
21 ሄሮዶሳ ታኮኡሙላመሮ አሪ ካባጀይን ምን ካዋናይ ኦዶናት ኦአባን፣
ካጀረነ ሹምጀልና፣ ኮኮ ጋሊላይ አዴሳመ ካግሮ አባዶን ኣሞ ካአቲ ኤካሰ።
22 ታሄሮድያዳ ኤረ ባንኤ ታኣሞ ታብተደ ካኮማዳራተ ጎራታ ሄሮዶሳና
ካኤማመሮ አባዶ ገጌላይሰ፣ ዋኖና ኡኑትነ፣ “እት ካዶታቶ ዱባ እን ሆሳ፤
እን ኩን ሰሰሮዋ” አመ። 23 አደና “ዋኖናትኬኮት ምና ጎሌተና፣ አት ካሆሳተ
ዱባ ሰሰሮዋ!” አማ አማቶ ታበ። 24 ኤሰና ኣየትሰ ቶሰ ሴተደ “መ ሆሳራ?”
አንተ፣ ኣዋና “ካጣማቃሮ ካያንሳ መተ ሰሰ” አም ሆሳ አንተ። 25 ኡኑትና
ጎርሰዋ ሳንተ ዋኖ ቶሰ አባባተደ፣ “ካጣማቃሮ ካያንሳ መተ ግዳ ያላኣይ
ካይደ ጎጎሰሶ ዶታታራ” አንተ። 26 ዋኖና ሂካ አዴሲ ኣሎ ያደ፣ ሀሌዋ
ኳሬ ታኡማንተቶ ማርት ሆረ ካታበሮ ካአማቶ ሃፋራ ኢሳግን ላኮዶተ።
27 ሃንሱን ዋታዳራ ኮ ሳመ ፋረረ፣ ካያንሳ መተ ጎሰ ጎጎኬኖ ፋረ፣ ኡሱና
ሴተረ ምን ካሻኖ ኦሮ ታበ መተ ካያንሳ ጎሰ፣ 28 ካጎሳመሮ መተ ያላኣይ
ካየረ ኡኑቲን ሰሰ፤ ኡኑትና ኣየትሴዉን ሰሰ። 29 ያንሳኮ ኦአጋልሳታረን
ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ኤሜተነን፣ ሬሰ ኣተን ቃማሌን። 30 ኦፋራሜረና
ማንኮሴተረንኮ የሱሳ ቶሰ ኩኩሜረን ካፈለራና ካአጋልሰሰራን ዱባ ኡሱን

ሰገን። 31 ካሞጋን እባዶ ኤሜታና ሰታ ማንኮግረ ማራን ባቦና ኣምን
ጎራታ ላኮግረ፣ “እላ እሰን ካለት ባንኤ ቶ ቶሰ ሴይዴነ እባራን ፎልሳዬን”
እመ። 32 ሃንሱን ካለት ባንኤ ቶ ዋላቦይ ሴተን። 33 እሶና ሰታ ግራን እባዶ
ካሞጋን ዴጉረ ማላበ፣ ማማንጆል ዱባኮ ትያ ኤሱኮ ሆረ ጌን። 34 የሱሳ
ዋላቦኮ ካኮዳጋረ ጎራታ ጎሳ ካሞጋን ካኩኩመሮ ዴ፣ ካሮፍሮ ካላይክ
እዳድ እን ማንኮግረ ማራን ያደ፣ ካሞጋን እየሰ እጋልሰሳኖ ሀጋእበ። 35
ኤሱ ጎራታ ኤል ሄመንላ ካኮሰታረ ጎራታ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ኤሱ ቶሰ
ጋባላሜረን፣ “ህት ባንኤ ቃሉላቶታ፣ ኤል ሄመን ሌራ። 36 እባዶ ካኮግሮ
ማማን ቶሰ ሴይጉረ ካእምራን ኮኮ እምናይ ጎጎእምናራዉን ጎሳ ጋፋርና”
እመን። 37 የሱሳ እደ “ካእምራን እሰንዋ ሰሳ” እመ እባበ። እሶና፣ “ሴይነ
እሶ ካእምራን ላማ ቦሌ ጣጋራይ ባቦ እምንኔ እሶን ሰንሱ?” እመን። 38
ኤሱና፣ “ባቦ ሞያ እብታን? እላ ሰዬንዴነ ዲያ” እመ። ዴንጉሬን፣ ባቦ
ከና ኩኑኤብ ላማና ግሮዋ እመን። 39 ኤሰኮና ጎሳ ኤሰ ጫሬ ጉት ኤና
ኤና ጎጎህማጽሮን እጆጄ። 40 ጎሳና ቦል ቦል ኮንቶም ኮንቶም ኤና ኤና
ሀማጼ። 41 የሱሳ ባቦ ከና ኩኑኤብ ላማና አበረ ዳሩሪ ቶሰ ዲያ ሶማሳተ፣
ባቦና ኤካኤብሰ ኤሱኮ ኦእጋልሳታራዉን ሰሰ፤ ኤሱማለና ኩኑኤብ ላማና
ዱባዉን ሄደደ። 42 ዱባና ባቦ እመን ባራረን። 43 ኤሱኮ ኦእጋልሳታረና
ካእማመሮ ባቦኮና ኩኑኤብኮ ታሄሰቶ ሀንባ ዴጉድ ቶሞንኮ ላማ ምግ
ኬሴን። 44 ባቦ ካእመረ ባባር ኩማ ከንየ። 45 ባኔዋ የሱሳ ጎሳ ጋፋራ
ግራን ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ቤተሳይዳ ቶሰ ሆረ ጣይ ዋላቦ ጎጎናቅራኑ
እጆጄ፣ 46 ኤሰኮ እባባተረን እሶኮ ካለቤረ ኤባይን ዋደም ቶሰ ቤ። 47
ኤል ሄመን ካኮላረ ጎራታ ዋላቦ ባድ ጠኤ ግቴ፣ የሱሳ ካለ ባጋ ግረ። 48
እንባልና እታተ ፎፎል ክያ ማንኮግቴ ማራን፣ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ዱዳታ
ፈርፈራትሶነ ዋታ ሞእባታ ግራን ዴ፣ ሄመንኮ ሳቲ ሳጋልኮ ታ ቶሞንኮ ላማ
ሳቲ ጌሮ ካግሮ ጎራታ ኦሮ በከ ጉት ሰሴታ እሶ ቶሰ ኤመተ እሶ ዶልማር እሰ
ሮርን ዶተረ፣ 49 እየሱን ጎእመን በከ ጉት ሰሴታ ግራን ካኮደያረን ጎራታ
ጋር ኣን ሌ ካኮሙታረ ጎራታ እዬን። 50 ዱባና ኤሱ ካኮድያረን ጎራታ ኔን።
የሱሳ እደ ባኔዋ፣ “እላማንደ! እንዋያ እሮእብሳቴን!” እመ። 51 ኤሱና
ዋላቦ ጉት ኮራተረ እሶነ ዋታ ሀማጼ፣ እንባልና ኢሰ፣ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረና
ኣሎ ሳደን። 52 ባቦ ጉት ካፈላመሮ ባሳና ላኮሻደረን ዋዳናትሶ እታኒ
ዱደ ግቴ። 53 በከኮ ጋማ ካኮናቃሬን ጎራታ ታገንሳረጢ ካታማ ቶሰ ገገን
ዋላቦና ባጋ ቶሰ ጋባሌነ ሺዬን። 54 ባኔዋ ዋላቦኮ ጎጎዳገኒ ጎሳ የሱሳ
ማላበ። 55 እሶና ኤሱ ጎቦቢ ዱባ ትትዬንጉሬን ዱኩባሌሳል እልጋይ
ሰዴን ኤሱ ማንኮግሮ ባንኤ ዱባ ቶሰ ኬና ግረን። 56 ኤሱ ካኮጌ ማማን
ጎርቱን ካታማ፣ ካታማኮ ቃማ ዱባ ካሀዉእማሮ ራራዲ ካና ሳርሰኮት
ሻርፍ ድኒን ኤባታ ግረን፤ ኤሱ ካድነ ዱባና ፋያ ግረ።

7 ፋራሳዊልና እየሩሳለምኮ ካኤመተረ ኮኮ ሴራ ካሙሴ ካእጋልሰሳረ
የሱሳ ቶሰ ኤሜተንጉሬን ማራሙረን ኩኩመን። 2 ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን
ኮኮ ታኣሎን ግራን ገነ ጎርቱን ታባቶይቴ ገነ ባቦ እማ ግራን ዴን። 3
ፋራሳዊልና እይሁድ ዱባ ኦዶላልክሶክ ዋጋ ኦራይን እማ፣ ሴራ ማለ
ገነኖ ኢድሳይ ሀኣሎን ላኮእማሬን። 4 ግያኮ ጎጋማራን ኣል እሰኦትሶ
ጎሙጭሳተን ኳሬ ላኮእማሬን። ኤሱማሌ ቁልዱቦ፣ ኤላ፣ ፍልኤና፣
አልጋ አልሳኖ እን ካካል ሴራ ኦራታ ግረን። 5 ፋራሳዊልና ሴራ ካሙሴ
ኦእጋልሰሳራን የሱሳነ፣ “ኩኮ ኦእጋልሳታራን ኦታ ሰራ ካኦዶላል ካግራን
ኢሴንጉሬን ታኣሎን ግራን ገነ ሙን ባቦ እማራን?” እመን ሆሳቴን። 6
የሱሳና፣ “ካሄገሮ እሰያሳ እሰን ኢፍሳዶሌኮክ ጋራ ‘ልክ ሄገሮ እዬሰራ፤
ጋራክሶና ሃ እማመ ጸፋመራ፤ “ሂክ ጎሳ ህኢ እን ካባጆራ ዋዳናትሶ እደ
እንኮ ታፋክንተታ! 7 እዲ ሳጋዳራን፣ እጋልሰሳኖክሶና እባዶ ካፈላሮ ሴራ
ካላልኮያ፡፡’ 8 እጆጆ ካዋ ኢሰዴነ ዋጋ ካእባዶ እታይሳታን፡፡” 9 እደ ሃ እመ
“ዋጋካክሰን ኦራይን እንተዴነ እጆጆ ካዋ ካኮኢሳታን ማላ እብታን። 10
ሙሴ ‘ኣቦካና ኣየታ ካባጀና፣ ኣቦኬሳ ጎርቱን ኣየቴሳ ካሀባራራራ ዱዶ ሀጎዋ’
እመ ግረ። 11 እሰን እዴን እባዶት ኮ ኣቦኬሳ ጎርቱን ኣየቴሳ ጋርጋራኖ እሰረ
ሂክ ‘ቁርባን እማኖና እን ዋዉን ካሰሰሮ እላቦያ’ ጎእመ፣ 12 እሰን ሂክ
እባዶት ኣቦኬሳ ሌረ ኣየቴሳ ጎጎጋርጋርኖንኮ የላታን። 13 ሃንሱን እላታኑን
ካሮርሳታን ዋጋን ሃፋራ ካዋ ኢግልሳታን፣ ሂካ ኣንክክ ካሞጋን እየንሳ
ፈላታን፡፡” 14 እደና የሱሳ ጎሳ እሰ ቶሰ ኤመረ ሃ እመ፣ “ዱባና እን ማላ፣
ሻዳ፣ 15 ሳርኮ ኦርዴ ታበረ እባዶ ካባቶይሳራ እየሰ ኮና ላግሮ፣ ሂካኮ
እባዶ ካባቶይሳራ እሰኦቴሳኮ ሳርዴ ካብያሮ እዬሰያ። 16 ጎርታ ካማላራ
ነበ ካእባ ሀማሎ!” እመ። 17 የሱሳ ጎሳ ኢሰረ ምን ካኮታባረ ጎራታ
ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ማሱሳኮክ ጋራ ሆሳተን። 18 ኤሱና፣ “እሰኑን እየሰ
ላኮታባሮያ?” ሳርኮ እባዶ ቶሰ ታበረ ባቶይሰን ካዳንዳራ እየሰ ኮና ላግሮ፣
19 ዋዳና ቶሰ ሀሌኖን ቦግ ቶሰ ታባራ፣ ኤሰኮና ማርኮ ብያራ፣ የሱሳ ሂካ
እመ እባባተረ ባቦ ዱባ ካእዳንክ ላኖ እዴሰሰ። 20 ደቤና ሃ እመ፣ “እባዶኮ
ካብያራ ሀሱ እባዶ ባቶይሳራ። 21 ዋዳና ታእባዶ ኦሮኮ ካብያራ ካሜላን
ያዳ፣ ሄታኖ፣ እባዶ ላጋዳኖ፣ ሻርሙጣኖ፣ 22 ላይማኖ፣ ጋጲጋጳኖ ሜላነ፣
ሶባኖ፣ ራራጋታኖ፣ ቃናታኖ፣ መገ ባሳኖ፣ ኮራ፣ ላቆማያን። 23 ሂክ ካሜላን
እየሰ ዱባ እባዶኮ ብያራ እባዶና ባቶይሳራ፡፡” 24 የሱሳ ኤሰኮ ኬረ ታጢሮሳ
ካታማ ዶሌ ካግሮ ማማን ሴተ፣ ምን ኮ ቶሰ ታበረ ኤሱ ኤሰ ግራኖ ማዮና
ጎጎእዴሶንኮ ዶተ፣ ጎሌና ኤሴና ሰያም ግርን ላኮዳንዴ። 25 ጎርሰዋ እደ
ኤኑ ትጫርት ባቲክ እያና ታኮን እባንተተ ሄለልትቲ ቶ ጋራ ካየሱሳ ማልተ
ኤመተዴ ሉክ ጉት ኢተ። 26 ሄለልትቲና ኤል ካግሪክትተ፣ እላታንትሰና
ኤል ካሰሮፍንቃኮትተ፣ ኤሰና የሱሳ ዱርሳ ኤኑኮ ጎጎቤሰሮን ኤባተ። 27
ኤሱ እደ፣ “ካይሰ ባቦ ኣትጉረን ከርሩን ሰሰን ላኮዶትሳሮ፣ ሆራርጀ ይሳሰ
ባራር ሀኣሞ” እመ። 28 ኤሰና እባብቴዴ “እ ጎታኬ ከሮርና ዱጉድ ታይሰኮ
ታኢያቶ ሀንባ እማራ እንተ፡፡” 29 የሱሳና፣ “ሃንሱን ሂካ ማንኮእነተ ማራን
ሴ!” ባቲክ እያና ኤኑታኮ ቤራ እመ። 30 ኤሰና ምንክሴ ካኮእባባተ ጎራታ
ኤኑና እልጋይ ጉት ታሁዱርተቶና፣ ባቲክ እያና ታጋፋረሮ ድያተ። 31 የሱሳ
ታጢሮሳ ካታማኮ ኬጉረ፣ ምና ታሰዶና ቶንሴ ካታማ ቶሞን ታእማማተ
ምናነ ሮረ ታጋሊላ ላቡ ቶሰ ኤመተ። 32 ኤሴና እባዶ ነቤ ካማሎና ህኢ
ካእዬሶን እባዶት ኮ ኤሱ ቶሰ ከነን፤ ገነና ጉት ጎጎካይሮ ኤባተን። 33
የሱሳና እባዶት ጎሳኮ ካለ ቤሰጉረ፣ ፈረሮኦቴሳ ነበቦ ኦእባዶቲ ኦርዴሰ
ታብሰ፣ ኤሰኮና ሀንጨፈ ፈሪ ቱፈጉረ እባዶትኮክ ኤሬብ ድነ። 34 ዳሩሪ

ቶስ ጦቂአመ ዲያ ኤርና ኔፍሳተጉረ፡ “ኤፍታህ” አመ፡ ህክና “ባናም”
አማኖያ። 35 ባኔዋ ነበቦ ባናሜን፡ ኤሬብና ፋራመጉረ ቁሌስ አዬሳኖ
ሀጋአበ። 36 የሱሳና ሂካ አየስ ማዮና እሶ ጎጎአዬሶንኮ አጃጄ፤ ሀሌዋ
ኳሬ ኡሱ እባዶን ጎጎአዬሶንኮ አታይስ አጃጃ ካኮሰሳረ ጎራታ እሶ አደን
ባላላይስን አዬሰን። 37 ጎሳና ኣሎ ሳዳ “ኡሱ ካፈለራ ዱባ ካእዳንያ፡
ነበቦ ኦማሎና ጎጎማላዉን፡ ህኢ ኦአዬሶና ጎጎአየሰራዉን የላራ” አመ።

8 ሀሱ ጎራታ አባባተ ጎሳ ካሞጋን ኩኩመ፡ እሶ ካኣምራን ባቦ ኮና
ማንኮግኖን ማራን የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን እስ ቶስ ኡመጉረ፡
ሃ አመ። 2 “ሂክ እባዶ ኢነ ዋታ አሪ ሴድ ማንኮአዳላተራን ማራና እሶ
ካኣምራን ባቦ ማንኮዋታመሮ ማራን እን ነኔኤይሳራን፡ 3 ሂካማሌ እሶ
ኡኤን ግራን ምንክሶ ጎጋፋረ ኮኮ እባዶ ኡል ካኤርኮ ካኤመተሮ ማንኮሌ
ማራን ራድ ሀርጉሬን ኢራንዋ አመ።” 4 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን አባበን፡
“ሂካ ቃሉላቶክ ኡሊ ሂካ እባዶ ዱባ ኣምሰን ካሌሮ ባቦ ሀገኮ ሄላምናራ?”
አመን። 5 የሱሳና፡ “ባቦ ምያ አብታን?” አመ እሶ ሆሳተ። እሶና “ባቦ
ቶዶባ አብና” አመን። 6 ኡሱና ጎሳ ኡሊ ጎጎህማጽሮን አጃጄ፡ ባቦ ቶዶባ
አበረ ሶማሳተ አባባተረ ባቦኮ ኤካኤብሰረ እባዶን ጎጎሄዴድናዉን ኡሱኮ
ኦአጋልሳታራዉን ሰሰ፡ እሶና ጎሳን ሄደደን። 7 ኡሱማለና ኣጪር ክዲጪር
ኩኑኤብ አባናዬን፡ ኡሱና ሂካ ኩኑኤቤሉን ዋ ጋላቴረ ጎሳን ጎጎሄዴድራዉን
አጃጄ። 8 ጎሳና ኣመ ባራረ፡ ኤሰኮና ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ታሄሰቶ ሀንባ
ዱጉድ ቶዶባ ምግ አማጌን ኬሰን። 9 ካኣመረና ኩማ አፋር ካሌሮ እባዶያ፡
እሶና ጋልሰ፡ 10 ባኔዋ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ዋታ ዋላቦይ ታበረ ዳልማኑታ
ታአማማቶ ባንኤ ቶስ ሴተን። 11 ፋራሳዋል የሱሳ ቶስ ኤመተጉረ ኡሱነ ዋታ
ዶጋማኖ ሀጋአበን፡ ኡሱ ጫፍን ዶተረን የሱሳ ዳሩርኮ ማላታ ጎጎቱሰሮን
ሆሳተን። 12 የሱሳ ኣሎ ዋዳና ማራረረ፡ “ህት አላታን ማላታ ካኮንዶታታ
መዉንያ? እን ሩምና አማራ፡ ህታ አላታኑን ማምሰክ ማላታና ላኮሰሳሞር!”
አመ። 13 ኤሰኮና እሶ ኢሰረ ዋላቦ ታበረ በከኮ ጋማ ናቀ። 14 ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረን ባቦ አባታኖ ማንኮኢሎቴረን ማራን፡ ዋላቦ ኦሮ ባቦ ኮ
ኳሬ ኮና ላኮአባናየን። 15 የሱሳና፡ “ታፋሳዋልኮና ታሄሮዶሳ መላነኮ
እስኦራየን” አመ አጃጄ። 16 እሶና እስእስ ኦሮ፡ “ኡሱ ሃ ካኮን አማራ
ኖ ባቦ ማንኮዋኔኖ ማራንያ” አመን። 17 የሱሳና ቆፋትሶ አዴሰረ፡ “ባቦ
ማንኮዋኔኖ ማራንያ አማ ሙን ቆፓታን? ግዳና ላኮሻዳታንያ? ዋዳናትሰኒ
ላኮአዴሳታንያ? ጎርቴን ዋዳናትሰን ዱደታ? 18 እልኦ ግራንቲ ላኮድያታንያ?
ነበ ግራንቲ ላኮማላታንያ? ላኮሻዳታንያ? 19 ባቦ ከን እባዶ ኩማ ከኑን
ኢብሰ ካኮሰሰረ ጎራታ ሀንባ ዱጉድ ምያ ምግ ኬሰን?” እሶና፡ “ቶሞንኮ
ላማ ምግያ አመን።” 20 “ኡሱማለና ባቦ ቶዶባ እባዶ ኩማ አፋሩን ኢብሰ
ካኮሰሰረ ጎራታ ዱጉድ ምያ ምግ ሀንባ ኬሰን?” አመ። እሶና “ዱጉድ
ቶዶባ ምግ” አመን። 21 የሱሳና፡ “እሰን ግዳ ጊን ላኮሻደታን አማኖያ”
አመ። 22 ኤሰኮና ቤተሳይዳ ቶስ ካኮገያረን ጎራታ እባዶ ኢልኦ ካድያኖን
እባዶት ኮ የሱሳ ቶስ ከነን፡ ጎጎድንድኖን ኤባተን። 23 የሱሳና ኢልኦ
ካባየሮ እባዶትኮት ገነ አበረ ማማንኮ ሳር ቤሰ፡ ኢልኦ ኦቴሳ ጉት ሀንጩፈ
ቴፈረ ገነቴሳ ጉት ካየረ፡ “ኩን ካሙታራ መያ?” አመ ሆሳተ። 24 እባዶትና
ጦቂ አመ ዴረ፡ “እባዶ ጋ ኣን ሌ ካሰሴታሮ ድያራ” አመ። 25 የሱሳና
አደና ገነኖኦቴሳ ኢልኦ ኦእባዶት ጉት ካየ፡ ሀሱ ጎራታ ኢልኦ ትችሰ ዴ፡
ፋዬጉረ ካእመን ዱባ ማዳረ ድያኖ ሀጋአበ። 26 ኤሰኮና የሱሳ፡ “ማማን
ቶስ እሮታብተ!” “ሀሱ ማማኒ ማዮና እሮሰግተ” አመረ ምንኬሳ ጋልሰ።
27 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ ዋታ ፍልጶሳ ቅሳርያ ካእማማሮ ማማን ቶስ
ሴታ፡ ራድ ግራን የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ፡ “እባዶ እን እዮ አማራ?” አመ
ሆሳተ። 28 እሶና፡ “ካጣማቃሮ ያንሳ ኦአማራን ግራን፡ ኦካለና ኤላሳያ
አማራን፡ ኦካለና እደነ ካሄገሮልኮ ኮያ አማራን” አመን ሰገን። 29 ደቤና፡
“እሰን አዴን እን እዮ አማታን?” አመ ሆሳተ። ጴጢሮሳና፡ “እት ክርሰቶሳታ”
አመ አባበ። 30 የሱሳና፡ “እሰኦቴሳ ማዮና እሶ ጎጎሰግሮኮ” አመ አታይስ
እሶ ሴርሰ። 31 ኤሰኮና “ኤረ ካእባዶ ራኮ ታሞጋን አታታኖና፡ ጃርሶለይ፡
ካቱቃሞልኮክዋይቻልና ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን ሆረ ካቱፋምናሮ፤
ካጎይናሮ፤ ታሴድ እርኮ አባባይረ ካክናሮ አጋልሰሳኖ ሀጋአበ።” 32 ኡሱና
ሂካ አዴሰሰ እሶን ሰገ፡ ሀሱ ጎራታ ጴጢሮሳ የሱሳ ካለ ቤሰረ ሀድሳኖ
ሀጋአበ። 33 የሱሳ አደ ካምባል አመረ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ቶስ ዲያ
ጴጢሮሳነ፡ “እት ጸላየ፡ እንኮ ፋክም! እት ካእባዶ ኳሬ አየስ ካዋ ላኮቆፓቶ”
አመ ሀድሰ። 34 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ጎሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራነ ዋታ
እሰ ቶስ ኤመረ “እንደቤ ሰሴይን፡ ካጌላታራ ጎግረ እሰኦቴሳ ሀካካተ፡
ማሰቃሊታቴሳ ሰዳይረ እንደቤ ሀሰሴቶ። 35 ኔፎቴሳ ሃሳይን ካዶታታራ
ዱባ ባሳታራ፡ እን ማራና ዋንጋላ ማራን ኔፎቴሳ ሮርሳተ ካሰሳታራ ዱባ እደ
እሰኦቴሳ ፋይሳታራ። 36 እባዶን አላም ዱባ ካኬሳ ጎሌ ኔፎ ጎዋተ መይ
ላኦ እባ? 37 ሃ ጎሌ እባዶ ኔፎቴሳን መ ዋዶ እባ? 38 ህታ ታላይማቶና
ጩባለሳት አላታን ሆረ እዬና ሃፋራኬይ ካሙላራ ዱባ፡ ኤረ ካእባዶ
ኣቦኬሳት ካባጃ፡ ቁሉክ ኤርግቻልነ ዋታ ካኮኤሜተ ጎራታ ኡሱ እን
ሙልናራ” አመ።

9 አደና የሱሳ፡ “እን ሩምና አማራ ህታኒ ኦአሌራን ኦሮኮ ዋኖናት ካዋ ሁና
ኤመታ ግራን ታ ዴራኒ ኦጎኖን ግራን” አመ። 2 አሪ ታሌይኮ አባባተረ
ጴጢሮሳ፡ ያይቆባና ያንሳ አበጉረ ታኤርት ዋዳም ቶ ቶስ ኣተ ቤ፡ ካለና
ግረን፡ እሶ ሆረና ምዲተሳ እግልሳንተ። 3 ሳርሰኬሳና ሂካ ኡል ጉት
ማዮና ሳርሰ ካእልሳራ ሙጭሰን ካዳንዴኖን ግታክ ኣሎ ጉማራ ሌ። 4
ኤላሳና ሙሴና የሱሳ ዋታ እዬሳ ግራን ሙተን። 5 ጴጢሮሳና የሱሳነ፤
“ካአጋልሰሳቶ! ህታኒ ግርነዋ ኖዬን ካእዳንክየ፤ ቶ ኩዬን፡ ቶ ሙሴን፡ ቶ
ኤላሳን ታሌቶ ዳሰ ሴድ ማዳርኖ” አመ። 6 ኣሎ ማንኮአብሳተራዉን
ጴጢሮሳ ካእዬሳሮና ላኮእዴሳረ። 7 ኤሰኮና ዱማንቻ ኤመተጉረ ሆሳግሰ፤
ዱማንቻ ኦሮኮ፡ “ሂክ እን ካጌላታሮ ኤረኬያ፤ ኡሱ ማላ!” ታአማታ ያየ
ማልሳንተ። 8 ጎርሰዋ ካምባል አም ጎዴራን የሱሳ ኳሬ ካካለ ማዮና
እሶነ ዋታ ላኮግረ። 9 ዋዳም ጉኮ ካኮዳጋረ ጎራታ ኤረ ካእባዶ ጎይኮ
ታኬሮ ጊን ካዴራን ማዮና ጎጎሰግኖንኮ አጃጄ። 10 እሶና ካእዬሳመሮ
ሃፋራ ዋዳናትሶይ አባተን፤ እየሱን ጎእመን፡ “ጎይኮ ክያኖ” መ አማኖዮ
እሰእሰኦሮ እዬሳ ግረን። 11 ኤሰኮና፡ “ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን
ጣይ ኤመይን ካዶትሳራ ኤላሳያ ሙን አማራን? አማ ሆሳተን።” 12

የሱሳና፡ “ኦግራን ኤላሳ ኤሜይጉረ እየሰ ዱባ ኤካስናራ፤ ሀያ ኤረ ካእባዶ
ታሞጋን ራኮ እታዬና ቱፋምን ዶትሳራ እማመ ካኮንጸፋመራ መዉንያ? 13
እየሱን ጎእመን፡ ኤላሳ ጣየ ኤመተ ግረ፤ እባዶ ጋራኬሳ ጎጎጸፋመሮ ማለ
ካዶታቴራን ዱባ ፈለን” እማራ። 14 የሱሳና ሴዶ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን
ኦሄሴራን ኤሱኮ ኦአጋልሳታራን ቶሰ እባባተን ካኮኤሜታሬን ጎራታ ጎሳ
ካሞጋን እሶ ማራሙረ ኩኩመ ግራን ዴ፡ ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን
እሶነ ዋታ ዶጋማ ግረን። 15 ጎሳ ዱባ የሱሳ ዴጉረ ጎርሰዋ ማመረ ኤሱ
ቶሰ ቲየ ሴተጉረ ኖጎዳ ኣተ። 16 የሱሳና፡ “እሶነ ዋታ ካኮንዶጋማታን ኤት
ሃጀይያ?” እማ ሆሳተ። 17 ጎሳ ኦሮኮ እባዶት ኮ ሃ እመ፡- “ካአጋልሰሳቶ፤
ህኢ ካዱድሳሮ ባቲክ እያናይ ካእባመሮ ኤኑኬ ኩ ቶሰ ኬናየራ፤ 18
ካኮኬሮ ጎራታ ባንኤ ዱባ ሉጉዳራ፡ ሳንባና ጉድሳራ፡ ኢልኮና ፎጫራ፡
ማርና ዞርዶይሳራ፤ ባቲክ እያና ኤሱኮ ጎጎቤሰናዉን ኩኮ ኦአጋልሳታራዉን
ሰጋየ፤ እሶና ቤሰን ላኮዳንዴን።” 19 የሱሳና እባበረ፤ “እሰን ታአብዶኖን
አላታን፤” “ሀጌ ታ ጌሮን እሰኔ ዋታ ግርናራ? ሀጌ ታ ጌሮን ኦብሰናራ? ኤኑ
እነ ቶሰ ኬና!” 20 እባዶና ኤኑ የሱሳ ቶሰ ኬነ፤ ባቲክ እያናና የሱሳ ካኮድያረ
ጎራታ ኤኑ ጎርሰዋ ሀርኢሳኖ፡ ኤል ሉጉዳኖ፡ ኤሉ ቦጫኖና ሳንባ ጉድሳኖ
ሀጋእበ። 21 የሱሳና ካኤኑት ኦዶ ኤመረ፡ “ሂክ እሮእበኮ ጌሰ ምያየ?” እመ
ሆሳተ። ኤሱና ሃ እመ እባበ፤ “ይሱማኮ ሀጋእበረያ።” 22 “ላጋዲን ዶተጉረ
እርጌቶ ኤለን ኦሮና በከ ኦሮዴሰ ሉጉዳራ፤ ካዳንዴቶ ጎሌተ ነኔኤይሳና፤
ጋርጋርና።” 23 የሱሳና፡ “‘ካዳንዴቶ ጎሌ’” እነተ? “ካአማናሮ እባዶን እየሰ
ዱባ ዳንዳማራ” እመ። 24 ጎርሰዋ ካኤኑት ኦዶ፡ “እብዳታራ፤ እየሱን
ጎእመን እብድ ታኮዋታሮ እነ ጋርጋርና!” እማ ኦኬ። 25 የሱሳና፡ ጎሳ ኤሰራ
ቲታ ካኤሜታሮ ካኮድያረ ጎራታ፡ “እት ህኢ ካእዬሶንና ነቤ ካማሎን እያና
ኤሱኮ ቤና! ካላም እባባይ ኤሱ ቶሰ ጎጎታቦንኮ እጃጃራ!” እመ ባቲክ እያና
ሀድሰ። 26 ባቲክ እያናና ኦኬ፡ ኤኑ ጓሎ ኤለ ቦጩ እባባተረ ጋፋረ ቤ፤
ኦሞጋና፡ “ጎየራ” ታአምራኒ ሬሰ እነ ሌ። 27 የሱሳ እደ ታኤኑ ገነ እበ ኬሰ፤
ኤኑትና ኬ እሌ። 28 የሱሳ ሞን ኦሮዴ ካኮታባረ ጎራታ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን
ካለ ቤኔን፡ “ኖ ቤሰን ካኮዋኔና ሙንያ?” እመን ሆሳተን። 29 ኤሱና
“ሂካ ኣንክክ ካኮቢን ዳንዳራ ኤብና አጋቡይ” ካላሊ ኳሬ ማመሰና ብን
ላኮዳንዳሮ እመ። 30 ኤሰኮ ኬጉረ ማማን ካጋሊላነ ሮረ፤ የሱሳና፡ ማዮና
ኤሱ ታኮግሮ ባንኤ ጎጎአዴሰሮ ላኮዶተሮ፤ 31 ኤሱኮ ኦአጋልሳታራዉን፡
“ኤረ ካእባዶ ገነ ታእባዶይ ሮርሳም ሰሳሞናራ፤ እሶና ላጋድናራን፡ አሪ
ሰድኮ ዳንቤባን ጎይኮ ኪናራ” እማ አጋልሰሳ ግረ። 32 እሶን እደ ኤሱ
ካእማራ ላኮታበረ፡ ሆሳይና አብሳተን። 33 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳና ኤሱኮ
ኦአጋልሳታራን ታቅፍረናሆም ካታማ ቶሰ ኤመተን። ምን ኦሮዴ ታበጉረ
“ራድ ግራን ካኮንዶጋማቴን ጋራ ካሜያ?” እመ ሆሳተ። 34 እሶ እደን ራድ
ግራን ካኮዶጋማሬን ዱባንኮ ካጂናታራ እዮያ? ካአማሮ ማንኮሌ ማራን
ጫልኢ እመን። 35 የሱሳ ሀማጹጉረ እሶ ኦሮኮ ቶሞንኮ ላማ ኤመጉረ፡
“ዱባንኮ ካሆረ ሊን ካዶታታራ፡ ዱባንኮ ሀርጫና ዱባዉን ካህንዳሮ
ሀሌዎ” እመ። 36 ክጫርክ ይትት ኬነጉረ እሶ ጠኤ ኣልሰ፤ ካባላተረ፡ 37
“ሂካ ይሳሰኮ ኮ መገኬይ ካቆጻታራ ዱባ እነ ቆጻታራ፤ እና ካቆጻታራ እነ
ሃሌኖን እነ ካቆረሮ ቆጻታራ” እመ። 38 “ያንሳና፡ ካአጋልሰሳቶ እባዶት ኮ
መገካይ ዱርሳ ቤሳ ግራን ዴነ፡ ኖ ዋታ ማንኮሰሰኖዉን ማራን ትርነና”
እመ። 39 የሱሳ እደ ሃ እመ፤ “እሮትርቴን፤ ማዮና መገኬይ ባሳ ፈልጉረ
ጎርሰዋ እነ ጉት ታሜላን እዬሰን ላኮዳንዳሮ፤ 40 ኖ ካዲዶን ዱባ ኖኔ
ዋታ ግራ፤ 41 እነ ሩምና እማራ ኦክርሰቶሳ ማንኮሌቴን ማራን መገኬይ
ቁልዱቦ ቶ በከ እሰን ካጣምሳራ ዱባ ላኦ ላኮዋሮ” እመ። 42 ማዮና
እነ ኦአማናራን ሂናኣ ኦትዲጫርኮ ኮ ካህንዱዱፍሳራ ዱባ ካእቲ ኤኤሞ
ካሪመ ማርጊ ሸያምጉረ በከ ኦሮድ ሻፋመዋ ኢዳንክያ። 43 ሃንሱን ገነታ
ኩ ጎህንዱዱፍሰ ጎሰና፤ ገነ ላማ ኩን ግርጉደ ጋሃናመ ታባኖን ኤለኒ ቶሰ
ታባኖኮ፡ ገነ ሙዱናኔ ዋታ ጅሩ ጅሮማክ ግር ቶሰ ታባኖ ካእዳንክያ፤
(Geenna g1067) 44 ጋሃናመ ኤለን ታባኖን፤ ህሰክትሶና ላኮጎቶ ኤሌና
ላኮባቶ። 45 ሉቃኦታ ኩ ጎህንዱዱፍሰን ጎሰና፤ ሉቃ. ላማ ኩን ግርጉረን
ታባኖን ኤለን ኦሮድ ሻፋማናኮ፡ ካኤሳቶ ሊጉደ ጅሩ ጅሮማክ ግር ቶሰ
ታባኖ ካእዳንክያ፤ (Geenna g1067) 46 ታባኖን ኤለኒ ህሰክና ላኮጎቶ
ኤሌና ላኮባቶ 47 እልታ ኩ ጎህንዱዱፍሰ ታግ ቤሰ፤ ኢልኦ ላማ ግርጉረን
ጋሃናመ ኤለን ታባኖን ኦሮድ ታባኖኮ፡ ኢል ቶ ግርጉደ ዋኖናት ካዋ ቶሰ
ታባኖ ካእዳንክያ፤ (Geenna g1067) 48 ታባኖን ኤለኒ ህሰክና ላኮጎቶ፡
ኤሌና ላኮባቶ። 49 “ጃርሶ ኤሰቦ ጎጎሙጭኣማሮ እባዶ ዱባና ኤለኒ
ሙጭኣማኖ ዶትሳራ። 50 “ኤሰቦ ታኢዳንትታ፤ እየሱን ጎእመን ኤሰቦ
ኦኖሞንጀትሴ ጎዋተ መይ እባብ ኦኖሞንጀትሰ ጎጎግርቶን የልናታን? ኤሰቦ
እሰን ኦሮ ሀግርተ፤ እሰ እሰኦሮና ኤካየን ኖጎዳ ግራ።”

10 የሱሳ ኤሰኮ ኬጉረ፡ ኤል ካይሁዳ ቶሰና ዮርዳኖስኮ ጋማነ ካግሮ
ጎቦብ ቶሰ ሴተ፤ ኣሎ ካሞጋን ጎሳ እደ ኤሱ ቶሰ ኩኩእማ ግረ፤
ሂታኮ ሆረነ ጎጎየላ ግሬይ እሶ አጋልሰሰ። 2 ካቆራሳው እባዶኮ ኮኮ
የሱሳ ቶሰ ኤመተጉረ፤ ኤሱ ጫፍን ዶተጉሬ፡ “እባዶ ኦርቴሳ ከልክ እም
ጋፋርን ዶትሳራ?” እመን ሆሳተን። 3 ኤሱና እባበረ፡ “ሙሴ መ እመ እሰን
እጃጄራ?” እመ። 4 እሶና፡ “ሙሴ ጎእመን ከልክ ካኮእማመሮ ዋራቃታ
ጸፍረ ጎጎጋቆሮ እመ ፈኢ ሰሰራ” እመን። 5 የሱሳና እባበረ፤ “ሙሴ ሂካ
እጃጃ ካኮንጸፈራ ዋዳናትሰን ታዱደ ማንኮሌተ ማራንያ።” 6 “እየሱን
ጎእመን ዋ ጣየ እባዶ መጣ ‘ባባርትትና ሄለልትቲ የለ መጠ።’ 7 ‘ሃንሱን
እባዶ ኣቦኬሳና ኣየቴሳ ኢሳጋራ፤ ኦርቴሳነ ዋታ ቁራናማራ፤ 8 እሶ ላማና
ማር ኮ ላራን፤’ ጎርታኑን ማር ኮ ላራን ኳሬ ላማ ላኮያን፤ 9 ሃንሱን ዋ
ካቁራኔሮ ማዮና ፋርን ላኮዳንዴሮ” እመ። 10 እደና ሞን ካኮታባሬን
ጎራታ፡ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን ህታ ሃጀ ኬሰን ሆሳተን። 11 የሱሳና “ማዮና
ኦርቴሳ ከልክ እመረ ታካለ ካእታታራ ኦርቴሳ ጉት ሻርሙጣራ፤ 12
ኤሰና ኤንተርክሴኮ ከልክ እማሞደ ካካለቴን ጎኬሳጎተ ሻርሙጢተታ”
እመ። 13 የሱሳ ጎጎድንድኖን፤ እባዶ ይሳሰ ኤሱ ቶሰ ኬናታ ግረ፤ የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን እደን ሀድሴን። 14 የሱሳና ሂካ ዴጉረ እማራተረ፤ “ይሳሰ
እነ ቶሰ ሀኤመተ፡ እሮትርቴን፤ ዋኖናት ካዋ ሂናኣ ኣኒዕኒዕያን እመ። 15
እነ ሩምና እማራ፤ ዋኖናት ካዋ ይሳሰ ኣን ካቆጻኖን ዱባ ሱረ ላኮታብሮ”
እመ። 16 ይሳሰና ካባላተ እባተረ፤ ገነቴሳ እሶ ጉት ካየጉረ ሶማሳተ።

17 የሱሳ ኤሰኮ ቤጉረ ራድ ቤ ሰሴታ ግራን፡ እባዶት ኮ ኤሱ ቶሰ ትያ
ኤመተ፤ ኤሱ ሆረ ግልቢሰጉረ “ካእዳንክ ካእጋልሰሳቶ፤ ጅሩ ጅሮማክ
ግር ኤልን መ የልን ዶትሳራ?” እመ፡፡ (aiōnios g166) 18 የሱሳና፤ “ሙን
እን ካእዳንክ እማታ? ዋ ኮ ኳሬ ካእዳንክ ላኮግሮ፤ 19 እጃጃ ካሴራ
ካሶዋ፤ እሮላጋደ፡ እሮሻርሙጢተ፡ እሮሄቴ፡ ጣራ እሮእቶቲተ፡ እሮሶብተ፡
ኣቦካና ኣየታ ካባጂና” እመ አባበ፡፡ 20 እባዶትና፡ “ካእጋልሰሳቶ፤ ሄናኣ
ዱባ ይሱማኮ ሀጋአበረ ኦራዬራ” እመ፡፡ 21 የሱሳና ዴጉረ ጊላተ፤ “ጎርታኑ
እየሰ ኮያ ኩን ካሀንቃተራ፤ ሲጉዴ ካእብቶ ዱባ ዳዳልጉደ፤ ህየሳሉን
ሰሰ፤ ዳሩርና ኦኩኩእመራን ኤራዋ ሄላይናታ፤ ኤሰኮ ዳንቤባን ኮይ እን
ዴበ ሰሴ” እመ፡፡ 22 እባዶትና ሂካ ካኮማላረ ጎራታ ጎሜላን ያደ፤ ኤራዋ
ኦሞጋን ኤሱን ማንኮግሬን ማራን ያዳ ሴተ፡፡ 23 የሱሳ ካምባል እመ
ዴጉረ ኤሱኮ ኦእጋልሳታራነ፡ “ዱሬሳጅል ዋኖናት ካዳሩረ ታባኖ ምሰክ
ካእሰላሮ እዬሰያ!” እመ፡፡ 24 ኤሱኮ ኦእጋልሳታራን እዬሰከሳይ ማሜን፤
የሱሳ እደ እባባተ ሃ እመ፤ “ይሰኬ፤ ዋኖናት ካዋ ታባኖ ምሰክ ካእሰላሮ
እዬሰያ! 25 ዱሬሳን ዋኖናት ካዋ ቶሰ ታባኖኮ ሱረ ጋላ ቡቶ ካማርፍነ
ኦሮማር ሮራኖ ኤነ ሌራ” እመ፡፡ 26 ኤሱኮ ኦእጋልሳታራና ኣሌ ማማኖይ፡
እሰእሰ ኦሮ “ሀያ እዮያ ፋይን ካዳንዳራ?” እመን፡፡ 27 የሱሳና እሶ ቶሰ
ዲያ፡ “ሂክ እባዶ ዶሌ ላኮዳንዳማሮ፤ ዋይ ዶሌ ጎእመን ዳንዳማራ፤
ዋይ ዶሌ ካመን ዱባና ዳንዳማራ” እመ፡፡ 28 ጴጢሮሳና፡ “ሂክማ ኖና
ካመን ዱባ ኢንሰ ኩ ዴበ ሰሴነና” እመ፡፡ 29 የሱሳና አባበ፤ “እን ሩምና
እማራ፤ እን ማራንና ዋንጋላ ማራን እመረ ምንኬሳ ጎርቱን እቢላልቴሳ
ጎርቱን እባላልቴሳ ጎርቱን ኣየቴሳ ጎርቱን ኣቦኬሳ ጎርቱን ይሰኬሳ ጎርቱን
ኢራኬሳ ካኢሰ ዱባ፡ 30 ግዳ ሂካ ጌሲ ባቃታኖነ ዋታ ምንጆል፡ አቢላል፡
አባላል፡ ኣጮላል፡ ይሳሰ፡ ኢራና ቦልኮክ እምባ አታይናራ፡ ካኤሜታሮ
አላም ጅሩ ጅሮማክ ግር ካኤሎን ላኮግሮ፡፡ (aiōn g165, aiōnios g166) 31
እየሱን ጎእመን ኦሆሬ ኦሌራን ኦሞጋን ኦዳንቤ ልናራን፡ ኦዳንቤ ኦሌራና
ኦሆሬ ሊናራን” እመ፡፡ 32 እየሩሳለም ቶሰ ብያ ራድ ግራን፡ የሱሳ ሆረሃየረ
ሰሴታ ግረ፤ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ማሜን፡ ኦካለ ዴበ ኦሰሴታሬን እደን
አብሳተን ግኔን እደና ቶሞንኮ ላማ ጎሳኮ አሳበረ መ ኤሱ ግናሮ ሰገ፤
33 “ጎርታ ኖ እየሩሳለም ቶሰ ብናና፡ ኤረ ካእባዶ ቴቃሞኮክ ዋይቻሉኒና
ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራዉን ሮርሳም ሰሳምናራ፤ እሶና ጎይኮክ ፍርዳ
ፍርዲናራን፤ እይዛብን ሮርሰ ሰሰናራን፤ 34 እይዛብልና ቃጭቆይናራን፤
ሀንጨፈና ቱፍናራ፡ ቦጭናራ፡ ኤሰኮና ላጋድናራን፤ ኤሱ እድ እሪ ሰድኮ
ዳንቤባን ኪናራ፡፡” 35 ኤሰኮና ይስ ካዛብዶሳ ያይቆባና ያንሳ የሱሳ ቶሰ
ጋባላመንጉረን፡ “ካእጋልሰሳቶ፤ ኖ ኩኮ ካኤባታኖ ዱባ ኖን ጎጎሰሶ ዶታና”
አመን፡፡ 36 የሱሳና፡ “መ እን እሰኑን ጎጎየሎ ዶታታን?” እመ፡፡ 37 እሶና፡
“ካባጀታክ ጎራታይ ኖኮ ኮ መርገታይ ኮ በተታይ ጎጎህማጺኖን ኖን ፈኢ
ሰሰ” እመን፡፡ 38 የሱሳና፡ “እስን ካኤባታታን ላኮካሳን፤ እን ታጣማሮ
ታራኮ ጡጋ ጣሞን፡ እን ካጣማቃማሮ ጥንቃታ ጣማቃሞን ዳንዳታን?”
አመ፡፡ 39 እሶና፤ “እ ዳንዳና” አመን፡፡ የሱሳና፤ “እን ታጣማሮ ጡጋ
ጣንታንዋ፤ እን ካጣማቃማሮ ጥንቃታና ጣማቃንታንዋ፤ 40 እየሱን ጎእመን
መርገቴይ ጎርቱን በተቴይ ሀማጸኖ ዋ ካኮንኤካሰሮን ኳሬ እን ካሰሰናሮ
እየሰ ላኮዮ” እመ፡፡ 41 ኦሄሰረን ቶሞኖ ሂካ ማለንጉረን ያይቆባና ያንሳ
ኢንጋማኖ ሀጋአበን፡፡ 42 የሱሳና እሶ ራቶ ኩኩይሰረ ሃ እመ፤ “ካእይዛብ
ዋይቻል እማሜን ኦሄዳማራን ኦዶናት ኦባሪሰናራን፡ ሹሞሌትሶና እሶ ጉት
ኦዶናት ኦቱሳይናራን እሰን ካሳንዋ፤ 43 እስኒ ዶሌ እደ ሂካማሌ ሊን
ላኮዶትሳሮ፤ እሰን ኦሮኮ ካንጅንክ ሊን ካዶታታራ ዱባ እሰኑን ካሀንዳሮ
ሀሌዎ፤ 44 ካሀሬ ሊን ካዶታታራ ዱባ ካዱባ ድይ ሀሌዎ፤ 45 ኤረ ካእባዶ
ሀንዳይና ኔሮቴሳ ካሞጋኑን ዋዶ የል ሰሳይን ኤመተራ ኳሬ ጎጎህንዳይናዉን
ላኮኤሜተሮ፡፡” 46 ኤሰኮ አባባቴረን ታኢያርኮ ካታማ ቶሰ ኤመተን፡፡
የሱሳና ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ጎሳ ካሞጋነ ዋታ እያርኮኮ ብያግራን ኢልኦ
ካድያኖን ካጠመዋሳ ኤረ በርጠሎሜዋሳ ራ ግርዲ ሀማጹረ ኤባታ ግረ፡፡
47 ኤሱና ኤሰነ ካሮራራ ካናዝረት የሱሳ ላኖ ካኮማላረ ጎራታ፡ “ኤረ
ካዳዉተ፡ የሱሳ፤ እን ማር!” አማ ኦካኖ ሀጋአበ፡፡ 48 ካሞጋና ኤሱ ጫልኢ
ጎጎእሞሮ ሀድሴን፤ ኤሱ ጎእመን፡ “ኤረ ካዳዉተ፤ እን ማር!” አማ ኣሎ
ጂናሰ እዬ፡፡ 49 የሱሳና አሌጉረ፤ “ኤማ!” እመ፡፡ እሶና ኢልኦ ካባየሮነ፤
“እላማንደ! ክ! የሱሳ ኤማራ!” አመን፡፡ 50 ኤሱና ሳርሰኬሳ ሻፈጉረ
ፍጣ አመ ኬ እሌ የሱሳ ቶሰ ኤመተ፡፡ 51 የሱሳና “መ ጎጎየሎ ዶታታ?”
አመ፡፡ ኢልኦ ካድያኖና “ካእጋልሰሳቶ፤ ድን ዶታራ” እመ፡፡ 52 የሱሳና፤ “ሴ
አማኖካ ኩ ፋይሰራ” አመ፤ ጎርሰዋ ኢልኦ ዴንዴን፤ ኤሱ ራነዋ የሱሳ ዴበ
ሰሴተ፡፡

11 የሱሳና ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን እየሩሳለም ካኮጋባላመሬን ጎራታ
ዛይት ካብያራ ጋ ታኮእላታሮ ዋዶሚ ቶንሴ ዶሌ ካግሮ ካቤተፋገና
ካብታንያ ማማን ቶሰ ገገን፡ የሱሳ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረንኮ ላማ ሃ እማ
ፋረ፤ 2 እሰን ሆረ ካግሮ “ማማን ቶሰ ሴዬን፤ እባዶ ሀማጽ ታኮካሶን
ዳርሜ ታደሜር ኤሰ ታሻንተቶ ሄልናታን፤ ፋራዴነ ኬና፤ 3 ማዮና፡ እሰኔ
‘ምሰ የላታን?’ ጎእመ፤ ‘ጎታዉን ዶትሳራ፤ ባኔዋ እባብ ፋርናራ እማዴን
ሰጋ፡፡’” 4 እሶና ሴተን፤ ምን ኮይ ሳሬ ታሻንተቶ ዳርሜ ታደሜር ሄሌን፤
ፋሬን፡፡ 5 ኤሰ ኣሌ ካግረ እባዶኮ ኮኮ፡ “ዳርሜ ካኮንፋራታን መዉንያ?”
እመ ሆሳተ፡፡ 6 እሶና፡ የሱሳ ካእመሮ እባዶን ካኮሰጋረን ጎራታ እሶና ፈኢ
ሰሰን፡፡ 7 ዳርሜና የሱሳ ቶሰ ኬነንጉረን ሳርሰክሶ ካዳርመ ባጋድ ጉት
ያዬን፤ ኤሱና ጉት ሀማጹ፡፡ 8 ካሞጋን እባዶና ሳርሰክሶ ራድ ያዬን፤ ኦካለና
እደን ካባርዛፈ ጋኮ ባላል ታርሼ ኣተን ኤል ያ ግረን፡፡ 9 የሱሳኮ ሆረነ
ኦሰሴታረና ሃሬ ዴበ ኦሰሴታረን ካእቲ ሃፋራይ ሃ እማ ግረን፤ “ሆሳኢና!”
መገ ካጎታይ ካኤመታራ ካሶማሳመያ! 10 “ካኤመታራ እቦካን ካዳዉተክ
ዋኖናት ካሶማሳመያ፤” “ሆሳኢና እርያም!” (ዱባንኮ ጦቅ ካእነተ ዳሩሪ
ሶማ ዋዉን ሀሌን!) እማ ኢያረን፡፡ 11 የሱሳና እየሩሳለም ጌጌ፤ ኤሰኮና
ቁሉክ ምን ካዋ ቶሰ ታበ፤ ኤሱ ማራሙረ ካግሮ ዱባ ዴ፤ ኤል ሄመን
ካኮላረ ጎራታ ቶሞንኮ ላማነ ዋታ ብታንያ ቶሰ ሴተ፡፡ 12 ታላም እሪ የሱሳ
ብታንያኮ ብያግራን ኤኤ፡፡ 13 ኤሱና ባላሎ ካእቦ ካባለሰ ጋ ኤባ ዴ፤
ዋዳሳ ኢል ዱባም ግርቶ እማ ኤሱ ጋ ቶሰ ሰተ፤ እየሱን ጎእመን ኤሱ ጋ
ታኮዱባማረ ድግኒ ላኮተ ባላሎ ኳሬ ኮና ላኮሄላተ፡፡ 14 ኤሰኮና የሱሳ

ካባላስ ጋነ፤ “ግዳኮ ሀጋአብረ ጅሩ ጅሮማን ማዮና ኩኮ ኢል እርእሞ”
አመ። ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ኡሱ ሂካ አዬሳ ግራን ማለን። (aiōn g165) 15
ኢየሩሳለም ቶስና ሴተን፤ ኤስኮና የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮዴ ታበጉረ፥
ኦአምናታራና ኦዳዳላታራን ኦሮኮ ቤሳኖ ሀጋአበ፥ ማራጋደ ኦአግልሳታራንኮን
ጣራዬዛልና እራበ ኦዳዳላታራንኮክ አርጆታል ምናምናአባበ፤ 16 ማዮና
ሁ ሰዳይረ ቁሉክ ምንኮት ኣል ኦሮ ማር ጎጎሮሮንኮ ትረ። 17 አጋልሰሳና ሃ
አመ፤ “ምንክ ጎሳ ዱባን ምን ካኤብያ አማማራ አማመ ላኮጻፋመርያ?
እስን አዴን ካሸታ ላጋ የልቴን!” አመ። 18 ካቱቃሞል ዋይቻልና ሴራ
ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን ሂካ ማለንጉረን ኡሱ ታየል ላጋድናን ራ ዶታኖ
ሀጋአበን፤ ሀሌዋ ኳሬ ጎሳ ዱባ አጋልሰሰኬሳ ማማ ማንኮግረ ማራን ኡሱ
አብሳተናን። 19 ኤል ሄመን ካኮላረ ጎራታ የሱሳና ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን
ኤስ ካታማኮ ቤንጉሬን ሴተን። 20 ታላም አሪ ባር ራኔ ሮራ ግራን፥ ጋ
ካባላስ ሀዲድኔ ካአንጋገር ዴን። 21 ጴጢሮሳ አየሰ ቃል ካኮአማረ ጎራታ
የሱሳነ፥ “ካአጋልሰሳቶ፤ ሂክማ አት ካቃንግተታ ካባላስ ጋ አነጋገራ” አመ።
22 የሱሳና አባበረ፤ “ዋይ አማና።” 23 “አን ሩምና አማራ፤ ማዮና ሀታ
ዋዳምነ፥ ‘ታጋምደ በከ ኦሮዴ እ’ ጎአመ ሂካና ዋዳናቴሳይ አሄዳኖኒ ጎኤባተ
ሌሮዋ። 24 ሃንሱን ኤቢ ካኤባታታን ዱባ ካአታቴታን ኣን የል ጎአማናቴን
ሌሮዋ። 25 እደና ኤባይን ካኮአልቴን ጎራታ፤ ካዳሩረ ኣቦክሰን ጩቦክሰን
ሀሄሶ ጎጎአምሮ፤ እሰና እባዶ ጉት ታአብታን ካጁ ዱባ ሀሄሶ አማ። 26
እሰን ካካለኮክ ባሰ ሀሄሶ ጎአሞን አደ ካዳሩረ ኣቦክሰን ጩቦክሰን ሀሄሶ
ላኮአምሮ።” 27 አደን ኢየሩሳለም ቶስ ሴተን፤ የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ
አዉዲ ኦሮ ሰሴታ ግራን ካቱቃሞል ዋይቻል፤ ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራና
ጀርሶለ ኡሱ ቶስ ጋባላመንጉረን፥ 28 “ሂካ አዬሰጆል ካኮፈላታ ኦዶናት
ካዮያ? ሂካ ጎጎፈልቶን ኩን ኦዶናት ካሰሰራ አዮያ?” አመን። 29 የሱሳና
አባበረ፤ “አላ አን ሆሲን ቶ እሰን ሆሳሮ፤ አባባ፤ አነና ሂካ አዬሰጆል ኤክ
ኦዶናት አን ፈላሮ ጋቾሰጊራ። 30 ካያንሳ ጥንቃታ ዋኮያ ሙ አባዶኮያ?
አባባ” አመ። 31 አሶና አስ አሲሮ ሃ አመን፤ “ዋኮያ ጎአምኔ፥ ‘ሀያ ሙን
አማናና ዋተታን?’ አምናራ፤ 32 ሀያ አባዶኮያ አምኖ?” ጎሳ ዱባ ያንሳ ኦግራን
ካሄገሮ ላኖ አብዳተን ማንኮግሬን ማራን አብሳተን። 33 ሃንሱን የሱሳን “ኖ
ላኮካንሶ” አመን አባበን። የሱሳና፥ “ጎርታኑን አነና ሂካ አዬሰጆል ኤክ
ኦዶናት አን ፈላሮ ላኮሰግናሮ” አመ።

12 ኤስኮና የሱሳ ሃ አማ ማሱሳይ እሶን ሰጋኖ ሀጋአበ፤ “አባዶት ኮ
ካዋይኒ አካክልተ አባራተ፤ ማራሙርሰ ኦት ካተ፤ ዋይኒ ካኮሙላሮ
ጉምቢና ኦሻተ፤ ታኦራሮ ታቀና ማዳራተ፤ ኤስኮ ኦታተን ኦባራራዉን ክራይ
ሰሰጉረ ኤል ካካለ ሴተ። 2 ካም ታኮኩኩአማሮ ድግኒ ታዱባንተቶ ታዋይኒ
ኢልኮ ጎጎኬናዉን ኡሱን ካሀንዳረኬሳ ኦታተን ኦባራራን ቶስ ፋረ። 3 እሶ
ጎአመን አበን ቦጨን ገነ ታላልና ጋፋሬን። 4 እደና ካካለ ካሀንዳሮ ፋረ፤
እሶና መተኬሳ በረኤሰን የራሴን አባበን። 5 ግዳና አደ ካካለ ፋረ፤ ሂካና
ላጋዴን፤ ኦካለ ኦሞጋን ኦሮኮ ኮኮ ቦጨራን፤ ኮኮና ላጋዴን። 6 “ግዳና
ካፋራምናራ ካካለ ኡሱን ግረ፤ ኡሱና ኡሱ ካጌላታሮ ኤረኬሳየ፤ ‘ኤረኬ
ካባጂናዋ’ አማ ዱባንኮ ዳነበኔ ፋረ። 7 “ኦታተን ኦባራራን ጎአመን እሰኦሮ፤
‘ሂክ ዋና ካኤላሮያ፤ ኮዬን ላጋንዶ፤ ኤሬቴሳ ታታን ለታ’ አመን። 8 ኤስኮና
አበን ላጋዴን፤ ታዋይኒ ባንኤኮ ሳር ቤሰን ሻፌን። 9 “ጎርታኑ ጋ ካዋይኒኮክ
ኦዶ መ ካየልናሮ ኣን ላራ? ኤመይናራ፤ ኦታተን ኦባራራን ላጋድናራ፤
ካዋይኒ አካክልተ ኦካለቱን ሰሰናራ። 10 ጎርቴን፥ ““ግምበ ኦግንባራን
ካቱፋተን ኤኤሞ፥ ኡሱ ምና እፋሩን መተ ሌ፤ አማመ ካጻፋመሮ ሃፋራ
ላኮናባብቴታንያ? 11 ሂካ ካፈለራ ጎታያ፤ ሀክና ኢልኦ ኦታኒ ካሳድሰሮያ።”
12 አይሁድኮክ ዋይቻል የሱሳ ማሱሳይ ካኮአየሰራ ጋራክሶ ላኖ ካኮአዴሳረ
ጎራታ ኡሱ አብን ዶተ፤ አየሱን ጎአመን ጎሳ ማንኮአብሳታረ ማራን ኢሰ
ሴተ። 13 ኤስኮና አየሰ ሄገልኮ ኣት አብን ካፋራሳው አባዶኮና ታሄሮዶሳ
ኡናኮ አባዶ የሱሳ ቶስ ፋረ። 14 አሶና ኤመተንጉረን፤ “ካአጋልሰሳቶ፤ አት
ካሩም አባዶት ላኖካ ካንሶዋ፤ በቤድ ታአባዶ ዴተ ኮ ቶስ ሀኡሌልሶን
ካዋ ራ ካላል ሩም አጋልሰሳታ፤ ጎሌና ቄሳርን ጊራ ሙርን ዶትሳራ ሙ
ላኮዶትሳሮያ? ኖ ሙርኖ ሙ ላኮሙርኖያ? 15 የሱሳ ጎአመን ኢፍሳዳ
ላኖክሶ ማላበረ፤ ሙን እነኮ አየሰ ሄገልኮ ኣትን ዶታታን?” አላ ድናር ኮ
ኬና አን ዴሮ አመ። 16 አሶና ከኔን፥ “ህት ምዲ ታዮታ? ጻፋኖ ካዮያ?”
አመ አሶ ሆሳተ፥ “አሶና ታቄሳርታ” አመን። 17 የሱሳና፤ “ካቄሳር ካሌሮ
ቄሳርዉን ሰሳ ካዋ ካሌሮ ዋዉን ሰሳ” አመ። አሶና ኡሱይ ማሜን። 18
ሂታኮ ሆረንባን ጎይኮ ክያኖ ላኮግሮ ኦአማራን ካሶደቃውል አባዶ የሱሳ ቶስ
ኤመተጉረ ሃ አማ ሆሳተ፤ 19 “ካአጋልሰሳቶ፤” አባዶት ኮኮክ አቢ ኦር
አታይጉረ ይስ ሀኡሙሎን ጎጎየ፥ “ሂክ አባዶት ሀታ ሄለልትቲ አታይጉረ
አቢኬሳት ሳኒ ጎጎካይሮ አመ ሙሴ ጻፈራ። 20 ሀያ አቢላል ቶደባ ግቴ፤
ካሆሬ አታተረ ሳኒ ሀካኖን ጎየ፤ 21 ካላምክና ሀታ ሄለልትቲ አታተ፤ ኡሱና
ሳኒ ሀካኖን ጎየ፤ ካሴድና ሂካማሌ፤ 22 ቶደባ ዱባና አታተን ሳኒ ጎአመን
ላኮካተን፤ ዳንበኔ አደ ሄለልትቲ ጎተ። 23 ጎርታኑ ቶደባ ዱባና አታተራን
ጎይኮ ታክያኖ አሪ ህናኣኮ ኤስ አዮን ኦር ልናታ?” አመን። 24 የሱሳና አሶን ሃ
አመ አባበራ፤ “ካኮሸርአማታን ቁሎለ ማጻፋልና ሁና ካዋ ማንኮካሳናዋተን
ማራንያ። 25 ኦጎየራን ጎይኮ ካኮኬራን ጎራታ ካዳሩረ ኤርግቻል ኣን ልናራን
ኳሬ ላኮአታታራን ላኮናኬሳማራን። 26 ጎይኮ ከያኖኮክ ጋራ ጎአመን
ካሙሴ ማጻፋይ ህክና ጋራ ካሁርሰ ታአዬሰሮ ክፍል ዋ ‘አን ካአብራመ
ሄዶ፥ ካይሳቃ ሄዶ፥ ካያይቆባ ሄዶያ ካአመሮ ላኮናባብቴታንያ?’ 27 ዋ
አርዶኒዕኮክ ሄዶያ ኳሬ ካጎይ ሄዶ ላኮዮ፤ ሃንሱን ኣሎ ሽርንተታን።” 28
ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራንኮ ኮ ኤመተጉረ ዶጋማግራን ማለ፤ የሱሳና ኡሱ
ቶስ ታኤሜተተ ሆሲኑን አባብ ካአዳን እሶን አባባኖ ሻደረ፥ “እሚና፤ ኣጃጃ
ዱባኮ ካሮራራ ኤክያ?” አመ ሆሳተ። 29 የሱሳና ሃ አመ ኡሱን አባበ፤
“ዱባንኮ ካጂናታራ አጃጃ ሂካያ ‘አሰራኤል ማል፤ ጎታ ሄዶካን ጎታ ኮያ፤
30 አትና ጎታ ሄዶካ ዱዶት ዋዳናታይ፥ ዱዶት ኔሮታይ፥ ዱዶክ ያዳካይና
ዱዶክ ሁናካይ ጌላ።’ 31 ካላምክ አጃጃና ሂካ ኣን ካላሮያ፤ ‘ኦላታ እሰኦታ
ኣን ጌላ’ ካአማሮያ። ሂናኣ አጃጃ ላማኮ ካሮራራ ካካለ አጃጃ ላግሮ።” 32
ሴራ ካሙሴ ካአጋልሰሳራና የሱሳነ ሃ አመ፤ “ካአጋልሰሳቶ!” “ታኢዳን
አነተታ፤ ዋ ኮያ፤ ኡሱኮና ካካለ ግራናዋት አዬሳኖካ ሩምያ፤ 33 ሃንሱን
አባዶ ዱዶት ዋዳናታይ፥ ዱዶት ሳሙታይ፥ ዱዶት ኔሮታይ፥ ዱዶክ ሁናካይ

ጌላታኖ፥ ኤሱማለና ኦላታ እስኦታ ኣነ ጌላታኖ፥ ካጉባማሮ ጀርሶ ዱባኮና
ካካል ጀርሶጆልኮ ሮራራ።” 34 የሱሳ ሴራ ካእጋልሰሳረክ ቃሩማና ሻድኮ
እባባኖ ዴጉረ፥ “እት ዋኖናት ዋኮ ፋክ ካእነተ ላኮቶ” እመ። ሀሴኮ እባባተረ
ሆሳይን ካጀባተ ኮና ላኮግሮ። 35 የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋኮክ እዉዲ
ካኮእጋልሰሳረ ጎራታ ሃ እማ ሆሲን ሆሳተን፤ “ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራን
ክርሰቶሳ ኤረ ካዳዉተያ ምሲ እማራን? 36 ዳዉተና መተኬሳዉን ቁሉክ
እያናይ ከኬጉረ፥ ““ጎታ ጎታክ፥ ዲናካ ሉቃኦታ ሄገሊ እነ ኩን “ታ የሎ
ጌግን መርገቴይ ሀማጺ እመ እማራ።”” 37 ሀያ ዳዉተ መተኬሳን ‘ጎታ’
ጎእምሮ፤ ምሲ እባባተ ኤረ ላራ?” ጎሳ ካሞጋንና ገጌሎይ ማላ ግረ። 38
የሱሳ ካኮእጋልሰሳረ ጎራታ ሃ እመ፤ “ሴራ ኦእጋልሰሳራንኮ እሰኦትሰን
ኦራዬን፤ ካኤር ቆሎ ሳርሳቴንጉረን ማራሙር ሰሴይን ጌላታራን፤ ግያ
ኦሮና ታካባጃንተ ኖጎዳ እታይን ዶታራን። 39 እይሁድኮክ ምን ካኤብና
ካካባጀመ ባርጩማ፥ ባንኤ ታእሞይና ታካባጃንተ ባንኤ ዶታታራን፤ 40
ኤራስ ኤባታኖክሶ ኣላንቲ የላ ጋልታንተጆልኮክ ምን ሀዉእይ የላራን፤ ሂነዕ
ካእቲ ፊርዳ እታይናራን።” 41 የሱሳ ሙጹዋታ ካኮእባባራን ሳጢነ ዶሌ
ሀማጹጉረ ካሞጋን እባዶ እላቦጆልኬሳ ቁሉክ ምን ማራጋደ ካኮካማሮ
ሳጢነ ኦሮ ሉጉዳ ግራን ዲያ ግረ። ካሞጋን ዱሬሳልና ካሞጋን ማራጋደ
ሉጉደን፤ 42 ሀየት ጋልታንተት ቶ እደ ማላቃ ላማ ታናሰ ማራጋደ ሉጉደ።
43 የሱሳ ኤሱኮ ኦእጋልሳታራን “ኤመጉረ፥ ሃ እመራ፤ እነ ሩምና እማራ፤ ህት
ህየት ጋልታንተት ሳጢነ ኦሮዴሴን ኦሉጉዴራን ኦካለኮ ካጂናሮ ሉጉደታ።
44 ሂነዕ ዱባ ካሄላቴራን ዋረኤኮ ሰሴራን፤ ኤሰ ጎእመን ሀዩማትሴኮክ
ሁናኮ ዱባ ባሪሳኖዉን ኤሰን ካሌሮ ሀሃሳኖን ጎጎግሮ ሰሰታ” እመ።

13 የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋኮ ብያ ግራን ኤሱኮ ኦእጋልሳታረንኮ ኮ፥
“ካእጋልሰሳቶ፤ ኤኤሞጆል ምሲ ግሮ፥ ካግንበ ምን ምሲ ካኢዳሮዮ
ዳና” እመ። 2 የሱሳና እባበረ፥ “ሂክ ካጂንጂን ግሞቤጆል ድያታ? ኤኤሞ
ኮ ካካለይ ጉት ጎጎግሮ ላኮሄሰናሮ፤ ዱባና ካዲጋምሮያ” እመ። 3 የሱሳ
ቁሉክ ምን ካዋ ሆረ ዛይት ካብያራ ጋ ታኮእላታሮ ዋዳሞ ጉት ሀማጹ
ግራን ጹጢሮሳ፥ ያይቆባ፥ ያንሳነ እንድራሳነ ካለ ኤሱ ቶሰ ጋባለመን ሃ እማ
ሆሳተን፤ 4 “ሂክ ጎረ ልናሮ ኖን ሰጊ፤ ሂክ ዱባ ጉዳይን ካኮ ጋባለመ
ጎራታ ካቱሰናራ ማላታ መያ?” 5 የሱሳና ሃ እማኖ ሀጋእበ፤ “ማዮና እሰን
ጎጎሶቦንኮ እሰኦትሰን ኦራዬን፤ 6 ኦሞጋንና ‘እነ ክርሰቶሳያ’ እማ መገኬይ
ኤሜይናራን፤ ካሞጋን እባዶና ሶብናራን። 7 እሰን ዶሌ ጀሬን ክያኖና ኤባ
ጀሬንኮት ኦዱ ካኮማልቴን ጎራታ አሮነይቴን፤ ሂክ ሊን ዶትሳራ ጋቾ እደ
ጋናታ። 8 ጎሳ ጎሳይ ጉት፥ ዋኖ ዋኖይ ጉት፥ ኪናራ፤ ባንኤ ታሞጋን ኤልኮክ
እእኖና ኤኢ ልናራ፤ ሂክ ዱባ ካኤሙላ ሙዳማ ካሆራርጄያ። 9 “እሰን
ጎእመን እሰኦትሰን ኦራዬን፤ እሰን ሾንጎዉን ሮርሰ ሰሰናራን፤ ካእይሁድኮክ
ምን ካኤብና ቦጭናራን፤ እቶ ጎጎሌታኑን ኣላንቲቴይ ሞትጀልና ዋኖላል ሆረ
እልናታን። 10 ዱባንኮ ጣይ እደ ዋንጋላ ጎሳ ዱባን ላላባማኖ ዶትሳራ።
11 እባምዴን ፍርዳን ካኮሰሳንታን ጎራታ፥ ኤሰ ሳቲ እሰኑን ካሰሳማሮ
ካላል እዬሳ ኳሬ መ እዬንሳ እማ ጣይ እሮጫናቃንቴን፤ ካእዬሳራ እያና
ቁሉክ ኳሬ ላኮእሰንታን። 12 እቢ እቢኬሳ፥ ኦዶና ኤረኬሳ ጎይን ሮርሰ
ሰሰናራ፤ ይሳሰ ኦኤሙለራን ጉት ዲና ልናራ፤ ላጋድናራ። 13 ኣላንቲቴይ
እባዶ ዱባ ዶሌ ኦዲዳንቴን ልናታን፤ እየሱን ጎእመን ታ ጋቾ ጌሮ ካእታተ
ሀሱ ፋያራ።” 14 “ባሰኮክ ባትናት ሙትን ታኮዶትሶን ባንኤ እሌ ግራን
ካኮዴተን ጎራታ ካናባበራ ሀሻዶ፤ ኤል ካይሁዳይ ኦግራና ዋዳሞ ቶሰ
ሀባቃተን፤ 15 ምንኬሳት ሄልንቾ ጉት ካግራ እሮዳጎ፤ ሁኬሳና ቤሳይን
ምን ኦሮድ እሮታቦ፤ 16 እራ ካግራና ሳርሰኬሳ እታይን ሃር እሮእባባኖ። 17
ኤሰ እሪ ሄለል ካፋቶዉና ካኢልሳሮዉን ራኮ ታእቲ ለታ! 18 ሀክና ባጠሳይ
ጎጎሌኖንኮ ኤባየን፤ 19 ኣላንቲና ሆራርጀ ዋ መጣ ታኮመጠሮ እርኮ
ኬሰጉረ ታ ህታር ጌሮን፥ ታልካሶን ራኮ እባዶን ኤመይናታ፥ ሆረንባዉን
ታሌኖን ራኮ ታእቲ እባዶ ጉት ኤመይናታ። 20 ጎታ ሀኑኤ እርጆል ጋባቢሰ
ዋተዋ ማዮና ላኮፋይናረ፤ ዋ ኦእሳባሜራን ማራን እመጉረ እደ እርጆል
ጋባቢሰራ። 21 ሀሱ ጎራታ ማዮና፤ ‘ሂክማ፤ ክርሰቶሳ ሀሴ ግራ፥’ ሃ
ጎእመና ጎርቴን፥ ‘ሂክማ፤ ህታኒ ግራ’ ጎእመን እሮእብዳቴን። 22 ኦጣራ
ክርሰቶሳጆልና ኦጣራ ኦሄገሮል ኪናራን፤ ባሳና ካሳዳምሮ ፈላ እሶን
ጎዳንዳመ ኦእሳባሜራን ዱዶ ሸርሳራን። 23 እየሱን ጎእመን ጎራታ ሀንጌኖን
እነ እሰኑን ሰገራ፥ ሃንሱን እሰን እሰኦራዬን። 24 “ሀሱ ጎራታ፥ ራኮኮ ዳንበኔ
“‘እርት ሙጉድ ልናታ፥ ድግንና ኢፋክሴ ላኮሰሰናቶ፤ 25 ባራጆና ዳሩርኮ
ኤባይናራ፤ ዳሩር ካግራ ሁናና ሻላጋሞናራ።’ 26 “ሀሱ ጎራታ ኤረ ካእባዶ
ካእቲ ሁናይና ካባጃ ዱማንቻይ ኤመታ ግራን ኤሱ ድናራን። 27 ኤሱና
ኤርግቻ ፋርጉረ ምና እፋርኮ፤ ኤልኮት ጋቾኮ ታ ዳሩርኮት ጋቾ ጌሮ ዋይ
ኦእሳባሜራን ኩኩይሰናራ። 28 “ጋ ካባላሰኮክ ማሱሳ እጋልሳዬን፤ ባላል
ጎሁርሰሮ ባላሎና ጎጫሪድናን ባጤሳ ጋባላማኖ እዴሳታን፤ 29 ኤሱማለና
እደ ሂካ እዬሰጆልኮክ ጉዳታኖ ጎዴተን ኤረ ካእባዶኮት ኤመቶ ጎጫይ
ጋባላማኖ እዴሳ። 30 እነ ሩምና እማራ፥ ሂክ እዬሰጆል ታጉዳሮ ጌግን ህት
እላታን ዱዶ ላኮሮርቶ፤ 31 ዳሩርና ኤልና ሮራንዋ ሃፋራክ ጎእመን ላኮሮሮ።
32 “እየሱን ጎእመን ኤሰ እርና ኤሰ ሳቲ ኦዶ ኳሬ፥ ካካል ጎሄሰና ካዳሩረ
ኤርግቻልና ሌረን፥ ኤረኬሳ ጎሌና፥ ማዮና ላኮካሶ። 33 ሃንሱን ጎራታ
ማጎሬ ልናሮ ላኮካሳን እሰኦራዬን፤ እታዬን። 34 ህክና ምንኬሳ ኦኦራናዉን
ሰሰጉረ፥ ኦሀንዳራዉን መተመተይ ፈሎ ሄደደ ሰሰጉረ፥ ካኦራራ እታይ
ጎጎኦሮን እጀጄረ ካሴተሮ እባዶት ኣን ላራ። 35 “ጎርታኑን ኦዶ ምኔ እብቶ
ጎርቴን ሄመን ጠኤ፥ ሉካለ ኦዋ ጎርቴን ኤል ቡላ ኦዋ ኤሜይናሮ ጎራታ
ላኮካሳን፤ ሃንሱን እታዬን ኦራዬን። 36 ኦዶምኔ እሰን ደራኣ ግራን ጎእመተ
ሁዱርቴን ኦግታን እሮዴኖ! 37 እነ እሰኑን ካሰገሮ እባዶ ዱባን ሰግናራ፤
እታዬነ፥ እመ።”

14 ካፋሰካና ካባቦ ባላ ካባጀምን እሪ ላማ ሄሰ ግራን ካቱቃሞል
ዋይቻልና ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራን የሱሳ ሚጌይ ካኮኣብራና
ካኮላጋድራን ራ ዶታ ግረን። 2 እየሱን ጎእመን፤ “ጎሳ ኦኮ ጎጎኬሶንኮ ካባላ
አልማይ ላኖ ላኮዶትሳሮ” እማ ግረን። 3 የሱሳ ካብታንያ ማማኒ ማሪ
ባር ካእቦኮክ ካሰሞና ምኒ ባቦ ኣምን ሀማጹ ግራን፥ ሄለልትቲ ቶ ዶክ
ኣሎ እዉኣሎ ታሌተቶ ሙጭ ታእነተ ናርዶሳ ካእማማሮ ጋኮ ታፈላንተቶ
ሸቶይ ካእማጋመሮ ካአልባሰጢሮስ ብልቃደ አብቴ ኤመቴ፥ ብልቃደና

ኤብሰጉዴ ሽቶ የሱሳ ጉት ክክብቴ። 4 ኤሰ ኦግሬንኮ ኮኮ ፈሎኦትሴይ
አማራተንጉሬን እሰኦሮ ሃ አማ ግረን፤ “ህት ሽቶ ሙን አዲ. ዳርአማታ?
5 ህት ሽቶ ሴድ ቦሌ ድናርኮ ጉንተ ዳዳላምጉደ፥ ሂካ ማራጋደ ህየሳን
ሰሰንዋ ካእዳንክየ” ሄለልትቲና ቱፋተን። 6 የሱሳ ጎእመን ሃ አመ፤ “ኢሳ፥
ኤሰ ሙን ራክሳታን? ኤሰ ፈሎ ኦኢዳን ኢን ፈልተታ። 7 ህየሳል ማጎሬና
እሰን ዋታ ግራን፥ ካኮዶተን ጎራታ እሶን ታኢዳን ፈልን ዳንዳታን፤ እን
ጎእመን እርጌቶ እሰኔ ዋታ ላኮግርናሮ፤ 8 ኤሰ ፈልን ካዳንዴተቶ ግታክ
ፈልተታ፤ ቃማላማኖኪዉን ጎጎሌሮን ጣይተ ማርኬይ ሽግደ። 9 እን ሩምና
አማራ፤ ሂክ ዋንጋላ ማንኮሰጋማሮ አላም ዱባ ማምሰት ባንኤይና ሂክ
ኤሰ ካፈልተታ ሻዳኖ ሊ ሰጋሞራ” አመ። 10 ሂታኮ አባባተረ ቶሞንኮ
ለማኮ ኮ ካሌራ ካአሰቆሮቴ ይሁዳ የሱሳ ሮርሰ ሰሰን ካቱቃሞል ዋይቻል
ቶሰ ኤመተ። 11 እሶና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ገጌላተን፤ ማራጋደ ሰሰን
ኤካተን፤ ሃንሱን የሱሳ ሮርሰ ሰሰን ካኤካሮ ጎራታ ዋቻታ ግረ። 12 ካፋሰካ
ኢዳዶ ካኮኤናኣማሮ ካባቦ ባላዉን ታሆሬ እሪ፥ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን
ኡሱ ቶሰ ጋባላመንጉረን፥ “ካፋሰካ ክታ ካሄመነ ሀጌ ኖ ኩን ጎጎኤካንሶ
ዶታታ?” አመን። 13 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራንኮ ላማ ሃ አመ ፋረ፤
“ካታማ ቶሰ ሴዬን፤ ኤላ ታበከ ካሰዳተራ እባዶ ራድ ኤሰሎዋ፤ 14 ኡሱ
ካኮታባሮ ምን ዴበ ሰዬን፤ ኦዶ ምነኔ፥ ካአጋልሰሳራ፤ ‘እንኮ ኦአጋልሳታራነ
ዋታ ካፋሰካ ክታ ካሄመነ ካኮአምራ ካማርት ምን ኤክያ?’ አመራ አማ። 15
ኡሱና እሰግቶ ካግሮ ምንኮ ካጉተ ምን ያመና ኤካተ ካግሮ ምን ካባላኣን
ቱሰናራ፤ ኤሴና ኤካሳ።” 16 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ኤሰ ካታማ ቶሰ ቤን፤
ካመን ዱባ የሱሳ ጎጎእመሮ ካሌሮ ዴን፤ ፋሰካ ክታ ካሄመና ኤካሰን። 17
ኤል ሄመን ካኮላረ ጎራታ የሱሳ ቶሞንኮ ላማነ ዋታ ኤመተ። 18 ኣሞ ጉት
ግራን፥ “እን ሩምና አማራ፥ እሰን ኦሮኮ ኮ፥ ኢነ ዋታ ካአማራ ኡሱ እን ሮርሰ
ሰሰናራ” አመ። 19 እሶና ያደነን፤ እሶና መተመተይ፥ “እን ሌዉና?” አማኖ
ሀጋአበን። 20 የሱሳና፤ እሰን ቶሞንኮ ላማ ኦሮኮ ኮ፥ ኢነ ዋታ ገነ ያላኣይ
ካዳግሳሮያ። 21 ኤረ ካእባዶ ጋራኬሳ ጎጎጻፋመሮይ ጎይናራ፤ ኤረ ካእባዶ
ሮርሰ ካሰሳሮን ሀሱ እባዶትን ጎእመን ኣኔ! ሀሱ እባዶት ሀኤሙላሞን ሄሰ
ግረዋ ኢዳረ። 22 አማ ግራን የሱሳ ባቦ ኬሰጉረ ሶማሳተ፤ ኤካኤብሰጉረ
ኡሱኮ ኦአጋልሳታራዉን ሰሳ፥ “እሀአይ፤ ሂነዕ ሶኦቴያን” አመራ። 23 ጡጋና
ኬሰጉረ ሶማሳተ እሶን ሰሰ፤ ዱባና ኤሰኮ ጣሜን። 24 እደና ሃ አመ፤
“ሂክ ኦሞጋን ማራን ካኤባታሮ ካአማቶ ኢገኬያ፤ 25 እን ሩምና አማራ፤
ዋኖናት ካዋይ ካኡሱብ ካዋይኒ ጣሞ ታኮጣምሮ ኤሰ እሪ ታጌጊሮን
ዱዶ ላኮጣምናሮ።” 26 ማዛሙር ዛማሪን እባባቴንጉረን ደብረዘይት
ዋዳሞ ቶሰ ቤን። 27 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራነ፤ “ካፎፌ ባሰናራ፤ እዳድና
ዳርአምናራ አማመ ጎጎጻፋመሮ እሰን ዱባ እን ካካይናታን። 28 እየሱን
ጎእመን እን ካኮኬ ጎራታ እድ፥ እሰንኮ ጣይ ጋሊላ ቶሰ ሴይናራ።” 29
ጴጢሮሳና፤ “ዱባ ጎህንዱዱቆተና እን ሱረ ኩ ላኮህንዱዱቆይናሮ” አመ።
30 የሱሳና፤ “እን ሩምና አማራ፤ ህታ ሄመን ሉካለ ላማ ጋል ሀኦይሮን
ግራን፥ እት እን ሴድ ጋል ካካይናታ” አመ። 31 ጴጢሮሳና እደ፤ “ኩኔ
ዋታ ካጎይሮ ጎሌና ሱረ ላኮካካይናሮ” አማ ኣሎ አታይሰ አዬሰ። ዱባና
ኡሱማሌዋ አመን። 32 ኤሰኮ አባባተረን ጌተሰማን ታአማማቶ ባንኤ
ቶሰ ሴተን፤ የሱሳና ኡሱኮ ኦአጋልሳታራነ፥ “እን ኣንቴ ሴይ ኤባሮ እሰን
ህታኒ ሀማጻ” አመ። 33 ጴጢሮሳነ፥ ያይቆባነ፥ ያንሳነ ዋታ ኣተ ሴተ፤
ኣሎ ያደኖና ጫናቃማኖ ሀጋአበ። 34 አዴ፤ “ኔፎትና ታ ጎይን ጌቶ ኣሎ
ያደ። ህታኒ ሄሳዴን እታዬን ኦራዬን” አመ። 35 እሶኮ አባራን ሽጺ አመረ
ሆረሆረ በቤዲ ኤል ኦየረ ካዳንዳመ ጎሌ ሀሴ ሳቲ ጎጎሮርቶ ኤባታ፥ 36
“እቦኬ! ካመነ ዱባ ኩዬን ዳንዳማራ፤ ህታ ታራኮ ጡጋ እነኮ ኬሰ፤ እየሱን
ጎእመን ፈኢቴ ሀሌኖን ግራን ፈኢታክ ማለ ሀሌዎ” አመ። 37 አባባይ
ኡሱ ጎኤሜሮ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ሁዱረን ኦግራን ሄለ፤ ጴጢሮሳነ ሃ
አመ፥ “ሰሞና፥ ሁዱርተታ? ሳቲ ቶና ሱረ እታይ ናባድ ኦራይን ዋተ? 38
ጫፍቲ ኦርድ ጎጎታቦንኮ እታዬን ኤባየን፤ እያና ኤካተ ግራ፥ ሶ ጎእመን
ኦሀራንያን።” 39 አደና ሴተጉረ ሆራርጀ ካኤባተሮዋ እደ ኤባተ። 40
ካላሞ ጎአባባሮ ኢልኦ ኦትሶይ ሁዱሮ እሰላተደ ኦሁዱሬራን ዴ፤ ኡሱን
ታአም እባብራና ላኮካሳናየን። 41 ካሴድ ጎራታና ኤመተረ ሃ አመ፤ “ግዳ
ሁዱርቴን ፎልሳዬን ግታን? ጎርታ ሌራ! ሳትና ጌተታ፤ ሂክማ፤ ኤረ ካእባዶ
ጩባለሳልኮት ገነ ሮርሳሞ ሰሳሞናራ። 42 ክያ፤ ሴኖ፤ እን ሮርሰ ካሰሰናራ
ጋባላመራ!” 43 ጎርሰዋ ኡሱ እዬሳ ግራን ቶሞንኮ ላማኮ ኮ ይሁዳ ኤመተ፤
ኡሱነ ዋታ ሺፋና ዱላ ኦአባተረን፥ ካቱቃሞል ዋይቻልኮ፥ ሴራ ካሙሴ
ኦአጋልሰሳራንኮና ጆርሶለኮ ካፋራመረ እባዶ ግረ። 44 ሮርሰ ካሰሰናራ
ይሁዳ፥ “እን ካእንጋታራ ኡሱያ እባ፤ ኦራ ጌሳ” አማ ጣየ ማላታ እሶን
ሰሰ ግረ። 45 ጎጎጌይ ጎርሰዋ የሱሳ ቶሰ ጋባላመጉረ፥ “ካአጋልሰሳቶ!”
አመ እንጋተ፤ 46 እባዶና የሱሳ አበን ሽዬን። 47 ዶሌ እሌን ኦግሬንኮ ኮ
ካቱቃሞል ዋይቻቲን ካሀንዳረኮት ነበ ጎሰ። 48 የሱሳና ሃ አመ፥ “ሽታ
እን እን አብን ሺፋና ዱላ አብቴን ኤሜቴን? 49 እርጌቶ ቁሉክ ምን ኦሮ
እሰን አጋልሰሳ እሰኔ ዋታ ታኮግሬይ ላኮአብተቴን፥ እየሱን ጎእመን፤ ማጻፋ
ጉዳይን ሂክ ሌ።” 50 ሀሱ ጎራታ ዱባና ኢሰን ባቃተን። 51 ሀዉአይቴሳ
ጋሼይ ካጎልሰረ ዋዳላት ኮ የሱሳ ዴበ ሰሴታ ግረ። እባዶና ሂካ ዋዳላት
ካኮአባረ ጎራታ፥ 52 ኡሱ አደ ጋሸቴሳ ሻፈጉረ ሀዉአይ ባቃተ። 53 የሱሳና
ቱቃሞን ኦዶናት ካአቦኮክ እዉድ ቶሰ ጌሰን፤ ኤሴና ካቱቃሞል ዋይቻል፥
ጆርሶለና ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራነ ዱባ ኩኩእመን። 54 ጴጢሮሳና
ፋክመረ ዴበ ሰሴታ ቱቃሞሉን ኦዶናት ካአቦኮክ አዉድ ታ ጌሮ ሴተ፥
ኤሴና ኦሀንዳሬነ ዋታ ኤለን ጣንጣማ ግረ። 55 ካቱቃሞል ዋይቻልና
ታሾንጎ ኡና ዱባ የሱሳ ላጋዲን ካአቶቲሮ ዶተን፤ እየሱን ጎእመን ሄልን
ላኮዳንዴን። 56 ኦሞጋና ጣራ ጎአቶተና፥ አዬሰክሶ ኮ ሊን ላኮዳንዴ። 57
ኮኮና ኬጉረን ሃ አማ ጣራ አቶተን፥ 58 “ሂክ፥ ገነ ታእባዶ ካማዳርተቶ
ቁሉክ ምን ባሰጉረ ታሴድ እሪ ካካለ ገነ ታእባዶ ካንማዳሮን ግቶ እን
ማዳርናራ፥ አማ ኖ ማልነና።” 59 ህክና ሌ ግራን አቶናትክሶ ሱረ ኮ ላኮሌ።
60 ካቱቃሞል ዋይቻትና እሶ ሆረ ኬ አሌጉረ፥ “ሂነዕ ኩዬ ጉት ካአቶታራን
መያ? ሙን አባባናዋታ?” አማ የሱሳ ሆሳተ። 61 የሱሳ ጎእመን ጫልኢ
አመ፤ ኮና ኡሱ ላኮአባበ፥ ቱቃሞሉን ኦዶናት ካአባ ግዳ አደ፥ ካሶማሳሳንቴ
ኤረ ካዋ አትታ? አማ ሆሳተ። 62 የሱሳና፥ “እ እንያ፤ ኤረ ካእባዶ መርጌ

ታዋይ ሀማጴ ግራን፣ ካዳሩረ ዱማንቻል ኤመታ ድናታን” አመ። 63
ካቱቃሞል ዋይቻትና ሳርሰከሳ ፊላ፣ ሃ አመ፤ “ካካለ ኤክ አቶ ዶትሳራ?”
64 “ሀባርከሳ ማልቴታን፤ ሀያ መ ኣነ ላራ?” እሶና ጎይን ዶትሳራ አማ ዱባና
ሀኢ ቶ ሌነ ፍርዴን። 65 ሀሱ ጎራታ ኮኮ ሀንጨፈ ቱፋኖ ሀጋአበን፤ በቤዲ
ሆጎግሰንጉረን ቶንቶሞይ ባሳ፣ “እላ ሄገሮ እየስ፤” አማ ግረን። ኦካለና
ባላባንጀ ባሳ ጌሰን። 66 ጴጢሮሳ ቱቃሞሉን ኦዶናት ካእቦኮክ እዉዲ ኦሮ
ምና ታሄገሌነ ግራን እሶን ኦሀንዳሬንኮ ቶ ኤመተዴ፤ 67 ጴጢሮሳ ኤለን
ጣንጣማ ካሀማጴሮ ችችሰ ዴተጉዴ፣ “እት ካናዝረት የሱሳነ ዋታ ግቴ”
እነተ። 68 ጴጢሮሳ አደ፤ “እት ካእማቶ እን ላኮካሶ፤ ጎርቱን ላኮሻዳሮ”
አማ ካካተ። ኤሰኮ ካኮታባራን ጎጫ ቶሰ ሳርዴ ቤ፤ ሀሱ ጎራታ ሉካለ
ኦየ። 69 ድይትና ጴጢሮሳ ካኮድያተ ጎራታ ኤሰ ኦአሌረኑን፤ “ሂክ እባዶት
ኡናትሶኮ ኮያ” እነቴ አዴ አዴሰ። 70 ኡሱ ጎአመን አደ ግዳና ካካተ።
አባራን ጋጭመ ግራን ኤሰ ካእሌራ እባዶ ጴጢሮሳነ፣ “እት ካጋሊላ እባዶ
ላኖካ አዴሰሳራ፤ ኦግራን እት እሶኮ ኮታ” አመን። 71 ኡሱ ጎአመን፣ “እሰን
ካእማታን እባዶት እነ ላኮካሶ” አማ ቃንጋኖና አማታኖ ሀጋአበ። 72 ጎርሰዋ
ሉካለ ካላም ኦየ። ጴጢሮሳና፣ “ሉካለ ላማ ጋል ኦዋናኮ ሆረነ ሴድ ጋል
እነ ካካይናታ” ካእመረ ካየሱሳ ሃፋራ ቃል አመ። ኤሰኮና ዩሩሩ አመ ኦተ።

15 ባር ባሪኖ ካቱቃሞል ዋይቻል ጆርሶለ፣ ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራና
ታሾንጎ ኡናነ ዋታ ጎርሰዋ ጦዬን አባባቴንጉረን የሱሳ ሸሼንጉሬን
ጺላጦሳን ሮርሰን ሰሰን። 2 ጺላጦሳና፣ “እት ካእይሁድ ዋኖታ?” አማ
ሆሳተ፤ የሱሳና “እት ጎጎአንተቶያ።” 3 ካቱቃሞል ዋይቻልና የሱሳ ካሞጋን
አየሰ ሞቴን። 4 ጺላጦሳና፤ “ሙን አባብ ሰሳናዋታ? ሂክማ ካሞጋን
አየሰ ኩ ሞተራን” አማ አደ ግዳና ሆሳተ። 5 የሱሳ አደ ኮና ላኮአባበ፤
ጺላጦሳና ማመ። 6 ታባላ አሪ ካሸያመሮ እባዶ ኦሮኮ ኮ ጎሳ ካሆሳተራ
እባዶ ጎጎፋራሞሮን ካኮሆሳታረ ሴራ ግረ። 7 ሀሱ ጎራታ ሜላነ ከኬሳኖና
ኔፎ ላጋዳኖይ ኦሸያሜራንኮ ኮ ካሌራ ባርባነ ካአማማራ እባዶት ኮ
ግረ። 8 ጎሳና ጺላጦሳ ቶሰ ኤመተጉረ ሴራክሶክ ማለ ሻጋ ጎጎየሎን
ኤባተን። 9 ጺላጦሳና፣ “እይሁድኮክ ዋኖ ጎጎፋራሞሮን ዶታታን?” እመ
ሆሳተ። 10 ኣላንቲና ካቱቃሞል ዋይቻል የሱሳ ሚጌይ ሮርሰ ሰሳኖ አዴሳ
ግረ። 11 ካቱቃሞል ዋይቻል ጎአመን ባንኤ ታየሱሳይ ባርባነ ጎጎፋራሞሮ
ጎሳ ጎጎሆሳሮይ ጎሳ ከኬሴን። 12 ጺላጦሳና አደ ግዳና፣ “ጎርታ ሂካ
ካእይሁድ ዋኖ ካእማታን ምሰ ጎጎየሎን ዶታታን?” 13 እሶና ግዳና እደን
“ሱይና” አማ ኦኬን። 14 ጺላጦሳና፣ “ሙን? መያ ባሰ ኡሱ ካፈለራ?”
አመ። እሶ አደን፣ “ሱይና!” አማ ካሆሬኮ እታይሰን ኦኬን። 15 ጺላጦሳና
ጎሳ ገጌላይሰን ዶተረ ባርባነ ፋረ፤ የሱሳ አደ ቦጪሰጉረ ጎጎሱዋሞሮን
ሮርሰ ሰሰ። 16 ዋታዳራልና ፕራይቶርዮን ካእማመሮ ዋኖኮክ ምን ቶሰ
የሱሳ ጌሰን፤ ካሄስሮ ዋታዳራል ዱባ ራቶ ኩኩይሰን። 17 ሄላክ ሳርሰና
ሳርሰሴን፣ ካላቻ ካኤኤኔ ማማረንጉረን መተኬሳ ጉት ካዬን። 18 ኤሰኮና
“ካእይሁድ ዋኖ፤ ሬድና!” አማ ቃጭፋታ ሳጋደን፤ 19 መተኬሳና ዳማይ
ባሰን፤ ሀንጨፈና ኡሱ ጉት ቱፌን፤ ግልቢሴን ሳጋደን። 20 ቃጭፋተን
አባባተንጉረን ሄላክ ሳርሰ ቃረንጉሬን ካኬሳ ሳርሰ ሳርሰሴን፤ ሱይና ጌሰን።
21 ካእለክሳንድሮሰና ካሩፎሰ ኣቦ ሰሞና ካቀሬና እባዶት ኮ ካታማኮ ቃማነ
ካግሮ ማማንኮ ኤመታ ግራን ኡሱ ማሰቃሊ ሰድሰን ሁኖመን። 22 ኤሰኮና
የሱሳ፣ ጎልጎታ ታአማማቶ ባንኤ ጌሰን፤ ቋረንና፣ “ቡቀ ታመተ” አማኖያ።
23 ቋልቋልሶነ ዋታ ካለዳመሮ ካዋይኒ ጣሞ ሰሰን፤ የሱሳ አደ ዲደ።
24 ኤሰኮና ሱዬን፤ ሳርሰከሳና እሶ መተመተይ መ ግናሮ ማላባይን ኢጣ
ሉጉዳተን ሳርሰ ሄዴዳመን። 25 የሱሳ ካኮሱዋረን ጎራታ ባርኮ ሳቲ ሴድ
ሌተ ግቴ። 26 ታሞቶ ጹፍና፣ “ካእይሁድ ዋኖ” ታአማቶተ። 27 የሱሳኔ ዋታ
ሸታ ላማ ኬነንጉረነ ኮ መርገነ፣ ኮ በተነ ሱዬን። 28 “እማላነ ዋታ ቶታመ”
አማመ ማጸፋ ቁሉክ ካጸፋመራ ሃፋራ ጉዳተ። 29 ኡሱ ራኔ ካሮራራ
ዱባና መተ እኢሳ ጭሎሻክ ሀባር ሀባራ ሃ አማ ግረ፤ “ቱ፣ ዴተነ! ቁሉክ
ምን ባሰዴ ታሴድ አሪ ማዳርናራ ካእማተ፤ 30 አላ ማሰቃሊኮ ዳግጉደ
እሰኦታ ሃሳ!” አመን። 31 ኡሱማለና ካቱቃሞል ዋይቻልና ሴራ ካሙሴ
ኦአጋልሰሳረን ቃጭፋታ እሰእሰኦሮ ሃ አመን፤ “ኦካለ ፋይሰ፣ እሰኦቴሳ
ፋይሳይን ላኮዳንዴ፤ 32 ዲጉነ ጎጎአማኖን ኡሱ ክርሰቶሳ ካእሰራኤል
ዋኖ ጎሌ አላ ማሰቃሊኮ ሀንዳገ።” ኡሱነ ዋታ ኦሱዋሜሬና ሂካማሌዋ
ጭሎሻክ ሀባር ሀባራሬን። 33 ሳቲ ሌኮ ሀጋአበረ ታ ሳቲ ሳጋሊ ጌቶ
ኤል ዱባ ጉት ሙጉድ ሌ። 34 ሳቲ ሳጋሊ የሱሳ፣ “ኤሎሄ፣ ኤሎሄ ላማ
ሰበቅታን?” አመ እዬ፤ ቋረንና “ሄዶኬ፣ ሄዶኬ እን ሙን ኢሴ?” አማኖያ።
35 ኤሰ ኦግሬንኮ ኮኮ ሂካ ማለንጉረን፣ “ኤላሳ ኤማራ” አመን። 36 ኤሰኮ
እባዶት ኮ ቲየ ሴተረ ካኦኮኮታሮ ካዋይኒ ጣሞ እሰፎንጂ ጨጸጉረ፤ ፊቀ
ካየጉረ ጎጎጣምሮ የሱሳን ሰሰረ፣ ኦራዬን፣ “እላ ኤላሳ ኤሜይጉረ ኡሱ
ጎዳግሰሮና አላ ዴኖ” አመ። 37 ኤሰኮና የሱሳና እዬረ፤ ኔፎ ቤተ። 38 ቁሉክ
ምንኮኮክ ጎጎሎ ኤለኮ ታ ሄገል ጌሮን ፊላመ ባንኤ ላማ ቤ። 39 የሱሳ
ሆረ አሌ ካግረ ካቦሎ ዋይቻት ኡሱ ሂካማሌ እዬረ ኔፎቴሳ ብያኖ ካኮድያረ
ጎራታ፤ “ሂክ እባዶት ሩምና ኤረ ካዋየ” አመ። 40 ሀሱ ጎራታ ኤባ አሌጉረ
ዲያ ካግረ ኮኮ ሄለል፤ እሶ ኦሮኮ ታመግደላ ኤልኮት ማይራመ፣ ክጫርክ
ታያይቆባና ታዮሳ ኣዬ ማይራመ፣ ኡሱማለና ሰሎመነ ግረን፤ 41 ሂክ ሄለል
የሱሳ ጋሊላይ ታኮግረ ኡሱ ዴበ ሰሴታና ሀንዳ ካግረያ፤ አደና እሶነ ዋታ
ኢየሩሳለም ቶሰ ካኤመተረ ካሞጋን ሄለል ካካለና ግረ። 42 ጎራታና ሄመን
ላ ካኮሴታረ ጎራታ አይሁድን ታፎልሲ አሪን ታኮባራናን ሄመን ህክና
ታኮኤካሳታራን አሪ ሌተ፤ 43 ካካባጀመ ታሾንጎ ኡና ካሌረና ዋኖናት ካዋ
ኦራታ ካግረ ካእርማትያሰ ዮሴፋ ጀቡይ ጺላጦሳ ቶሰ ሴተጉረ ካየሱሳ
ሬሰ ኤባተ። 44 ጺላጦሳና ሂካማሌ ኡሱ ሳሜ. ጎዋኖኬሳ ማለጉረ ማመ፤
ካቦሎ ዋይቻና ኡመጉረ፣ ጎጎየኮ አዳላተራ? አመ ሆሳተ፤ 45 ጎዋኖኬሳና
ካቦሎ ዋይቻኮ ቁሌሴጉረ ሬሰ ዮሴፋን ሰሰ። 46 ዮሴፋና ጋሽ እምነጉረ ሬሰ
ዳግሰረ ጋሼይ ኤካሰ አባባተረ ኤኤሞኮ ካኦሻመሮ ጉምቢ ኦሮ ቃማለ፣
ታጉምቢ ህኢና ኤኤሞ ካየ ዱድሰ። 47 ካመግደላ ኤልኮት ማይራመና
ታዮሳ ኣዬ ማይራመነ የሱሳ ኤቲ ቃማልናራን ዲያ ግረን።

16 አይሁድኮት ታፎልሲ አሪ ሮርተ ግራን ታመግደላ ማይራመነ፣
ታያይቆባ አዬ ማይራመነ፣ ሰሎመነ ሰተንጉረን ሬሰ ካየሱሳ ሸቶ
ክቢን እምናተን። 2 አልማኮ ታሆራርጄ ታዋጋ አሪ ባር ባሪኖ ጋና እርት

ካኮእላቶ ጎራታ ቃማል ቶስ ሴታ ግራን፥ 3 “ቃማል ጉኮ ኤኤሞ ኖን እዮያ
ካኦቶቶልሰራ?” እማ እሰኦሮ እዬሳ ግረን። 4 ጦቂ እም ጎዴራን ቃማል ጉት
ካግረ ካንጂንክ ኤኤሞ ቃማል ጉኮ ኦቶቶሌ ካግሮ ዴን። 5 ቃማል ቶስ
ጎጎጌኒ ካህንቃሮ ሳርስ ካሳርሳተሮ ዋዲላት ምና ታመርገነ ካሀማጴሮ
ዴንጉረን ኣሎ እብሳተን። 6 ኤሱ እደ፤ “እላማንደ እሮእብሳቴን፤ እስን
ካዶታታን ካሱዋመሮ ካናዝረት የሱሳያ፤ ህታኒ ላግሮ፤ ኤሱ ታኮቃማላመረ
ባንኤ ህትማ። 7 እየሱን ጎእመን ሴየንጉዴን ኤሱኮ ኦእጋልሳታራዉና
ጴጢሮሳን፤ ‘እስንኮ ጣይ ጋሊላ ቶስ ሴይናራ፤ እስኑን ጎጎሰጌሮይ ኤስ
ሄልናታን እማዴን እሶን ሰጋ።’” 8 ሄለልና ሀርኣና ገጌላታ ቃማልኮ ቤን
ባቃተን። እብሳተን ማንኮግሬን ማራን ማዮና ኮና ላኮእዬሴረን። 9 (note:
The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-
20.) እልማኮ ታሆራርጄ እሪ ታዋጋ ባር ጎይኮ ኬ እባባተረ ዱርሳ ቶዶባ
ታኮቤሰረ ካመግደላ ኤልኮት ማይራመን ሆራርጀ ሙተ። 10 ኤሰና
ሴቴጉዴ፥ ኤሱነ ዋታ ኦግረን ኦታና ጋዳይ ኦግረን ዴተጉዴ ኤሱ ኔፎ ግራኖና
ኤሰን ሙታኖ እሶን ሰጊተ። 11 ኤሰ የሱሳ ጎይኮ ኬራ ኔፎነ ግራ ጎእነተና
እሶ እደን ላኮእብዳተነን። 12 ሂካኮ እባባተረ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ላማ
ጋጣረ ቶስ ብያ ግራን ምዲ ታካለቲ እሶን ሙተ። 13 እሶና እባባተንጉረን
ሂካዋ ኦሄሴራዉን ሰገን፤ ሀሌዋ ኳሬ እሶና ላኮእብዳተን። 14 ኤሰኮና
ቶሞንኮ ኮ ባቦ እማ ሀማጴን ግራን የሱሳ እሶን ሙተ፤ ጎይኮ ኬ እባባተ
ግራን ካዴራ እባዶ ካሰገሮ እማናና ማንኮዋተራን ማራን እብድዋትትሶይና
ዋዳናትሶክ ዱዳኖ ቱፋተ። 15 እደና፥ “እላም ዱባ ቶስ ሴይን፤ ዋንጋላና
መጣ ዱባን ላላባ፥ እመ። 16 ካእማነራና ካጣማቃመራ ፋይናራ፤ ካእማኖን
እደ ፍርዳምናራ። 17 ኦእማናራና ሂካ ማላታል ፈልናራን፤ መገኬይ ዱርሳ
ቤሰናራን፥ ታኤሱብ ሄኢና እዬሰናራን፥ 18 ሀበሳል ገነትሶይ እብናራን፥
ታላጋደ ማርዚ ጎጣሜና ዱዶ እሶ ላኮሚሮ፥ ገነትሶና ዱኩባሌሳል ጉት
ካይናራን እሶና ፋይናራን።” 19 ጎታ የሱሳ ሂካ ዱባ እዬስ እባባተረ
ዳሩር ቶስ ቤ፥ መርጌ ታዋይ ሀማጴ። 20 ኤሰኮ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን
ኤመተንጉረን፥ ማማን ዱባ ሃፋራኬሳ ላላበን፥ ጎታና እሶነ ዋታ ፈላ ግረ፤
እጋልሰስክሶና ባሳክ ማላታይ ሃፋራኬሳ እታይሳ ግረ።

ሉቃሳ

1 ካካባጃንተ ተዋፍሎሳ! ኖ ኦሮ ኦፈላመራን ፈሎ ታቱሳቶ ጅርት
ኦሞጋን እሶን ካዳንዳመሮ ግታክ ኖን ጻፈን ካዬራን። 2 ህታ ጅርት
ኖን ኦሮርሰራን ሆርኮሰኮ ካዬረነ እሊ ካዬራን ኦእቶታረና ሃፋራኬሳ
ኦህንዳሬንያን። 3 ኤሱማሌ እነና እደ ታቴኮ ሆራርጀኮ ኬሰረ ካእመን ዱባ
ላላን ካኮቆቆሮ ጎራታ፥ ጅርትና እሰደቤ እነ ኩን ጎጎጻፍሮን ታኢዳንት ሌተ
ኢን ሙተ። 4 ሂካና እነ ካኮንየላራ እት ካአጋልሳተታ እየሰ ካሩም ላኖ
ጎእዴሶንያ። 5 ሄሮዶሳ ኤል ካይሁዳይ ዎኖ ካኮሌረ ጌሲ፥ ታእብያ ኤና
ካሌረ ዛክራሳ ካእማማራ ቱቃሞት ኮ ግረ። ኦርቴሳ ኤልሳቤጢና ጎሳ
ካእሮንኮትተ። 6 ላማ ዱባና እጃጃ ካጎታና ሴራ ዱባ ኦራተሬን ቱፍ ካላይ
ዋይ ሆረ ኦግረን ቁሉኒዕዬን። 7 ሀሌዎ ኳሬ ኤልሳቤጥ ማሴንተደ የሎ
ላእባናየን፤ ላማ ዱባና ኦጃሮመረንየን። 8 እሪ ቶ ዛክራሳ ጅግኬሳይ፥ ዋይ
ሆረ ቱቃሞ ሌ ታኮፈላሬ፥ 9 ዎጋ ካቱቃሞልኮክ ማለ፥ ካጎታ ቁሉክ ምን
ካዋ ታብረ ኢጣና ኢዮሲን ህጣይ እሳባመ። 10 እጣና ካኮኢዮሮ ጎራታ
ጎሳ ዱባ ሳሬ ኤባታረ። 11 ካጎታ ኤርግቻ ታኢጣና ባንኤ ምና ታመርጌነ
እሌ ኤሱን ሙተ። 12 ዛክራሳና ኮኮድያረ ጎራታ ኔ፤ ኣሎና እብሳተ፤ 13
ኤርግቻና ጎእመን ኤሱነ፥ “ዛክራሳ! እሮእብሳተ! ኤብካ ማልሳመራ፥
ኦርታ ኤልሳቤጥ ባባርትት ኤሙልናታ፥ መገኬሳና እት ያንሳ እምናታ።
14 እት ኤሱ ኤካታኖና ገጌላንጄ ሄላይናታ፥ ካሞጋና ኤሙላማኖኬሳይ
ገጌላይናራን። 15 ጎታ ሆረና ኤሱ ካንጅንክ ልናራ። ጣሞ ካዋይኒና ሌረ
ካካለ ካሴቲሰሮ ጣሞ ላኮጣምናሮ፤ እየቴሳት ገዴም ኦሮ ግራንቲ እያና
ቁሉክ እማጋምናራ። 16 ካእሰራኤል ይሰኮ ካሞጋን ጎታ ሄዶክሶ ቶሰ
እባብናራ። 17 ዎዳና ታኦዶላልና ታይሰ ቶሰ፥ ካእጃጃሞን እባዶኮት ዎዳና
ቁሉት ቃሩማ ቶሰ እባብናራ። ካኤሜታሮ ጎታዉን ጎሳ ጎጎኤካሰሮ ኤላሳ
ጉት ካፈለሮ እያና ቁሉኪና ሁናይ ጎታ ሆረ ሰሴይናራ” እመ። 18 ዛክራሳና
ኤርግቻነ፥ “እን ሂካ ሜይ ማላብናራ? እን ጃርሳያ፥ ኦርትና ጃርትታ”
እመ። 19 ኤርግቻትና እባበረ፥ “እን ዋይ ሆረ ካኣላሮ ጋብሬለያ፥ ሂካ
ካገጌላይሳሮ ሃፋራ ኩን ሰግን እን ዋኮ ፋራመራ። 20 ሂክማ ጎራታኬሳ
ኦራተረ ካፈላምናሮ ሃፋራኬ እት እማናታና ማንኮዋተ ማራን፥ ሂክ እን
ካሰጌራ ዱባ ታጉዳሮ እት ህኢ ዱድናታ፥ እዬሰና ላኮዳንድናቶ” እመ። 21
ሀሱ ጎራታ ጎሳ ዛክራሳ ቁሉክ ምን ካዋኮ እንቤኖን መዉን አዳላተሮ ማሜን
ኦራታ ግረን። 22 ካኮበያረ ጎራታና ኤሱ እሶነ ዎታ እዬሰን ላኮዳንዴረ።
ማላታ ቱሳኖ ኳሬ እዬሰን ዳንዳናዋትኮ ካከይ ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ
ራጋ ኤሱ ድያኖ አዴሰን። 23 ዛክራሳና ካኮህንዳረ አልማ ካኮጉዳታረ
ጎራታ ምንኬሳ እባባተ ሴተ። 24 ኤሰኮ እባባተረ ኦርቴሳ ኤልሳቤጥ ፋቶ
ቶታተ፤ ድግኒ ከኑን ምንክሴይ እሰኦትሴ ሰያምሳተ። 25 “ኤሰና፥ ጎታ
ሻጋኬሳይ ቱፋማኖካኬ እባዶ ኦሮኮ ትርን እመረ ሂካ ባር ሂካ እየሰ እን
ፈለራ” እነተ። 26 ኤልሳቤጥ ፋቶ ቶታተደ ድግኒ ታለይ፥ ዋ ኤርግቻት
ጋብሬለ ጋሊላ ታግቴ ናዝረት ካታማ ቶሰ ፋረ። 27 ካኮንፋራመረና ሳኒ
ታዳዉተኮክ ዮሴፋ ካእማራን እባዶትን ታኤራንተተ ሙመት ዴለልትት
ቶሰየ፤ ሙመት ዴሌልትትኮክ መገና ማይራመየ። 28 ኤርግቻትና ኤሰ
ታግቶ ባንኤ ቶሰ ታበረ፥ “እት ሰኖ ታኮእማጋንተታ፥ ኖጎዳ ኩን ሀሌቶ! ጎታ
ኩኔ ዎታ ግራ፥ እትና ኣሎ ታሶማሳንተታ” እመ። 29 ማይራመና እዬሰኬሳ
ኣሎ ነይተደ፥ ህት ምስት ኖጎዳታ? እማ ቆፓኖ ህጋእብተ። 30 ኤርግቻትና
ኤሰነ ሃ እመ፥ “ማይራመ! እት ዋይ ዶሌ ጋሻና ሄላተታ እሮእብሳተ። 31
ሂክማ፥ ቶታይናታ፤ ኤረ ባባርትትና ኤሙልናታ፤ መገና የሱሳ እምናታ። 32
ኤሱና ካንጂንክ ልናራ፥ ዱባንኮ ጦክቅ ካእመ ኤረ ካዋና እማምናራ፤
ጎታ ሄዶና ኣቦኬሳክ ካዳዉተ ኮርፍንጀ ኤሱን ሰሰናራ። 33 ሳኒ ታያይቆባ
ጉት ጅሩ ጅሮማን ሬድናራ፤ ዎኖናትኬሳ ጋቾ ላኮእቦ።” (aiōn g165) 34
ማይራመና ኤርግቻትነ፥ “እን ሙመት ዴለልትትያ ሂክ ምሲ ሊን ዳንዳራ?”
እነተ። 35 ኤርግቻትና እባበ ኤሰነ ሃ እመ፤ “እያና ቁሉክ ኩ ጉት ዳግናራ፥
ዱባንኮ ጦክቅ ካእመ ሁና ካዋና ኩ ጉት ግርናራ፤ ሃንሱን ካኤሙላምናራ
ይትት ቁሉክ ኤረ ካዋ እማምናራ። 36 ሂክማ፥ ፋልታታ ኤልሳቤጢና
ዶኤማኦሮይ ኤረ ባባርትት ቶታተታ። ማሴና ታእማንተቴና ድግኒ ታለይ
እብተታ፤ 37 ዋዉን ካሌኖን ላግሮ።” 38 ማይራመና፥ “እን ታጎታ ድይያ፤”
“ሃፋራካክ ማለ ሀሌዎ” እነተ። ኤሰኮና ኤርግቻትና ኤሰኮ ካለቤ ሴተ።
39 ማይራመና ሀሱ ጎራታ ሳንተ ኬተደ ዎዳሚልክ ኤል ታይሁዳ ካታማ
ቶ ቶሰ ሴተ። 40 ምን ካዛክራሳ ቶሰ ታብተደ ኤልሳቤጢነ ኖጎዳ ኣተ።
41 ኤልሳቤጢና ታማይራመ ኖጎዳ ካኮማላተ ጎራታ፥ ይትትና ገዴም ኦሮ
ኣኤ፤ ኤልሳቤጢና እያና ቁሉክ እማጋንተ። 42 ያየትሴና ጦቂሰጉደ ሃ
እነተ፤ “እት ሄለል ኦሮኮ ታሶማሳንተታ፤ ገዴምታኮ ካኤሙላምናራ ይትትና
ካሶማሳመያ። 43 እፎ ጎታኬት እዬ እን ቶሰ ኤሜይና እነ እዮያ? 44 ሂክማ፥
ኖጎዳታት ያየ ነበቴይ ጎጎታብቴ ገዴምቴይ ኦሮ ካግረ ይትት ገጌሎይ
ኣኤ። 45 ጎታ ዶለኮ ካፋራመራ ሃፋራ ጉዳይናራ እንተ ታእማናተ ኤሰ
ታሶማሳንተታ!” 46 ማይራመና ሃ እነተ፤ “ኔፎት ጎታና ጦቂ ጦቂኢሳታ።
47 እያናክና ካፋይሳሮ ዋኬይ ገጌላታራ። 48 ኤሱ ድይ ቴሳክ የራን
ዴራ፤ ህታ እርኮ ህጋእበረ እላታን ዱባ እን ታሶማሳንተ እምናታ። 49
ካእቲ ካሌራ ኤሱ ካንጅንክ እየሰ እን ፈለራ መገኬሳና ቁሉክያ። 50
ነኔኤይሳታኖኬሳ ኤሱ ኦእብሳታራኑን፥ እላታንኮ ታ እላታን ጌሮ ግርናራ።
51 ሁናካከሳይ ፈሎ ኦእቲ ፈለራ፤ ዎዳናታትኮት ቆፋ ኦኮራራና ዳረኤራ፤
52 ሞትጆል ኮርፍንጄልኮ ዳግሰራ፤ እሰ ኦየራሳታራና እደ ጦቂኢሰራ፤ 53
ኦኤኤራና ካኢዳነ እየሰ ባራርሰራ፤ ዱሬሳል ጎእመን ሀላል ጋፋረራ፤ 54
ነኔኤይሳታኖካከሳ ሻዳ፥ ድይልኬሳ እሰራኤል ጋርጋረራ፤ ህክና ኦዶላልካን
ጎጎእዬሰሮ እብራመና ሳኒታተሳን ካእመሮ ጅሩ ጅሮማን ኦርንያ።” (aiōn g165) 56
ማይራመና ድግኒ ሴድ ታሌቶ ኤልሳቤጥ ዶሌ አዳላተጉደ
ምንካክሴ አባባተ። 57 ኤልሳቤጢና ታኑሙላ አሪ ጌተ፤ ኤረ ባባርትት
ኤሙልተ። 58 ኦላትሰና ፋልክሰ ጎታ ኤሰን ካእቲ ነኔኤይሳታኖ ካየለሮ
ማለንጉሬን፥ ገገሎኦትሰና ኤሰ ዎታ ገጌላተን። 59 ይትት ታኮኤሙላመረ
አሪ ታሰዴድ ይትት ሀማጽሲን ኤመተን፤ ኣቦኬሳክ መገ ዛክራሳ እምን
ደተን፤ 60 ኣዎተሳ እደ “ላኮሃዮ ያንሳ እማሚን ዶትሳራ” እነተ። 61 እሶና
“ፋልካካኮ ሂካ መገ ካኤማማራ ማዮና ላኮግሮ” እመን። 62 ኣቦኬሳ መገ

እዮ እም ቤሰን ዶታሮ ማላታይ ሆሳተን። 63 ኤሱና ካኮጻፍራን ሳሌዳ
ጎጎሰሰናዉን ኤባተረ፥ “መገኬሳ ያንሳያ” እመ ጻፈ፤ ዱባና ሂካ እዬንሳ
ሳደ። 64 ጎርሰዋ ሀኢቴሳ ባናንተ፤ ኤሬብኬሳና ፋራመ፤ ዋና ጋላታ እዬሳኖ
ሀጋእበ። 65 ኦላትሰ ዱባና አብሲ እማጋንተ፤ ሂክ እየሰ ዱባ ዋዳሚልክ
ኤል ካይሁዳ ዱባ እዬሳመ። 66 ሂካ ካማለ ዱባና፥ “ሂክ ይትት ምስ
ሊን ሌራ?” እማ እየሰ ዋዳናታትሶይ እባተን። ገነ ታጎታ ኦግራን ኤሱ ዋታ
ግቴ። 67 ካያንሳ ኦዶ ዛክራሳ እያና ቁሉክ እማጋመረ ሃ እማ ሄገሮ እዬሰ፤
68 “ካእሰራኤል ሄዶ፥ ጎታ ሀሶማሳመ፤ ኤሱ ካኮንኤመተራ ጎሳ ጋርጋርና
ፋይሲንያ። 69 ድይኬሳክ ታዳዉተ ሳኒኮ፥ ካፋይሳሮ ካእቲ ኬሰራ፤ 70
ህክና ሆርኮ ቁሉኒዕ ኦሄገሮልኮት ህኢ ኤሱ ጎጎእዬሰሮ፥ (aiōn g165)
71 ፋይናና ዲናጀልካንኮና፥ ኖ ካድዳሮኮት ገነኮ ጎጎሄንሶንያ፤ 72 ኤሱ
ሂካና ካኮንየለራ ኦዶላልካኑን አብዲ ካታበሮ ሻጋ ቱሲና፥ ቁሉኒዕ እማቶ
ሻድሲን፥ 73 ኣቦካን አብራመና ኦታበሮ እማቶ ሻዲን፥ 74 ዲናጀልካንኮት
ገነኮ ቤሰረ አብሰ ካላይ ኤሱን ጎጎህንዳይናን፥ 75 ጌሰካካን ዱባ ቁሉማና
ሩሚ ኤሱ ሆረ አሊሰንያ። 76 እደ እት ይትት፥ ዱባንኮ ጦቂ ካእመ ሄገሮት
ካዋ እማምናታ፤ ካጎታ ራ ኤካሰን ኤሱ ሆረ ሴይናታ፤ 77 ጩቦክሶኮ
ሀሄሶ እማማኖ ሄላታናኮ ካከይ፥ ጎሳን ካፋይና ማላባኖ ጎጎሰሳሞሮ፥ 78
ሄዶካንክ ካኢዳነ ነኔኤይሳታናኮ ካከይ፥ ታባባርሴ ታቆይና እሪ ዳሩርኮ
ኖየን ቤተ፤ 79 ህክና ሙጉዲ ኦሮ ኦግራዉና ሆሰ ታጎይ ኦሮ ኦግራዉን
ጎጎህንቃይሰሮና፥ ሉቃኦታንና ራ ካኖጎዳ ቶሰ ጎጎቃጄልሰሮንያ።” 80 ይትትና
ጂናተ፤ እያና ቁሉክና እታተ፤ ጎሳ ካእሰራኤሊን ዲዳ ቤ ታሙተረ እርኮ
አባባተረ ጋድ ግረ።

2 ሀሱ ጌሲ፥ ቃላዳኬሳክ ጎሳ ዱባ ጎጎቶታምሮና መገክሶ ጎጎማዛጋባምሮ
ካሮም ዋኖ እዉግሰጦሰኮ እጃጃ ቤ። 2 ህክና ቀረነዮሰ ካሶርያ
ኤልኮክ ሞት ሌ ታኮግረ ካሆራርጄ ጎሳኮክ ቶታማኖ ግረ። 3 ሃንሱን እባዶ
ዱባ ማዝጋባሚን ካታማ ታቴሳታቴሳ ሴተ። 4 ዮሴፋ ዳዉተን ኤነክ ፋል
ማንኮሌረ ማራን፥ ጋሊላ እዉራጀይ ታግቶ ናዝረት ካታማኮ ኬጉረ ዳዉተ
ታኮኤሙላመረ ካታማ ቤተሌም ታእማራን ታይሁዳ ካታማ ቶሰ ቤ። 5
ማዝጋባሚን ኤሰራ ሴተን፤ ፋቶ ቶታተ ታግቴ ማይራመና ኤሰ ካኤራተረነ
ዋታ ሴተ። 6 ኤሰ ታበተለም ካታማይ ግራንቲና ታኤሙላ እሪ ጌተ፤ 7 ኤረ
ባርክ ካሌሮ ባባርትትና ኤሙልተ፤ ሆጮይና ማማርተደ፥ ማርት ታኮፎልሳቶ
ባንኤ ሄላይን ማንኮዋተነ ማራንቱን እዉድ ካሳየት ኦሮ ሁዱርሰ። 8 ኤሱ
ኤሊ ሄመን ግድ ኦራታ ዲዳ ካባራረ ካፎፈል ግረ። 9 ካጎታ ኤርግቻና
ደራኣ ኤመተረ እሶ ዶሌ እሌ፤ ታጎታ ካባጃ እሶን ማራሙረ ሀንቃይሰ፤
አብሰ ታእቲ እሶ አብተ። 10 ኤርግቻ እደ እሶን ሃ እመ፤ “እሮአብሳቴን!
ጎሳ ዱባን ገጌሎ ኦእቲ ታሌቶ ኦዱ ታኢዳን እን ኣተ ኤመየራ። 11 ሀታር
ታዳዉተ ካታማይ ካፋይሰራ እሰኑን ኤሙላመራ፤ ኤሱና ጎታ ክርሰቶሳያ።
12 ሂክ እሰኑን ማላታ ሀሌዋ፤ ክጫርክ ይትት ሆጮይ ማማራመረ እዉድ
ካሳዬ ኦሮ ሁዱረ ካግሮ ሄልናታ።” 13 ደራኣ ኤርግቻትነታ ካሞጋን ካደሩረ
ኤርግቻልና ዋታ ሙተ፤ ዋና ጋላታ ሃ እመን፤ 14 “ካባጃ ኤሌ ዳሩሪ
ካግሮ ዋዉን ኖጎዳና ኤሱ ካጌላታሮ እባዶን ኤሊ ሀሌቶ!” 15 ኤርግቻት
እሶኮ አሳባመ ዳሩር ቶሰ ካኮበያረ ጎራታ ኦሮፌ፥ “ጎታ ኖን ካቱሰሮ ሂካ
ሃ ካሌሮ እየሰ ድን ቤተሌም ቶሰ ሴና” እሰእሰኦሮ ሃ እመን። 16 እሶና
ሳመን ሴተን፤ ማይራመና ዮሴፋ፥ ይትትና እዉድ ካሳየት ሁዱረ ካግሮ
ሄሌን። 17 ካኮደያሬን ጎራታና፥ ኤርግቻ ጋራ ካይትትኮክ እሶን ካሰገሮ
አዴሰሰን ሰገን። 18 ሂካና ካፎፌ ካሰገሮ አየሰ ካማለ ዱባ ሳደ። 19
ማይራመ ጎእመን ሂካ ዱባ ዋዳናትሴይ እባተደ ቆፋ ገጌሳታና ኦራታ ግቴ።
20 ኦፎፌ እየሰ ዱባና ኤርግቻት ጎጎሰጌሮክ ማለ ሌ ሄላኖይና፥ ካማለራና
ካዴራን ዱባ ማራንቱን ዋ ካባጃና ጋላታ እባባተን። 21 እሪ ሰዴድ ሌተደ
ካኮሀማጽሳሞራ ጎራታ ጎጎጌይ ፋቶ ቶታማናኮ ሆረነ ኤርግቻ ካቤሰሮ መገ
“የሱሳ” እማመ ኤማመ። 22 ሴራ ካሙሴ ማለ ካኮሙጭእማራን እልማ
ካኮጉዳታረ ጎራታ፥ ዮሴፋና ማይራመ ይትት ጎታዉን ሰሰን ኢየሩሳለም
ቶሰ ኣተን ቤን፤ 23 ህክና ሴራ ካጎታይ፥ “ባባር ካሌራ ባርክ ኤረ ዱባ
ጎታዉን ካቁሎየ ልናራ” እማመ ጎጎጻፋመሮ ፈሎሀይሲና፥ 24 እደና ሴራ
ካጎታይ፥ “ዋናሰ ላማ ጎርቱን ላማ ካእራቤ ጩጩጩተል ጃርሶ የል ሰሲነየ።”
25 ሀሱ ጎራታ ዋ ካእብሳታረና ዋይ ሆረ ሩሚ ካግረ ሰሞና ካእማማረ
እባዶት ኮ ኢየሩሳለም ግረ፤ ኤሱና ካእሰራኤል ፋይና ካኦራታረና እያና
ቁሉክ ኤሱ ጉት ካኮባሬረ እባዶትየ። 26 እደና ካፋይሳሮ ክርሰቶሳ ጎታይ
ካሸግዳመሮ እንዴኖን ካጎኖን ላኖ እያና ቁሉክ ኤሱን ሙተ ግረ። 27
ኤሱና ሀሱ ጎራታ እያና ቁሉክኮክ ገጌሳኖይ ቁሉክ ምን ካኤብ ቶሰ
ታበ፤ ዮሴፋና ማይራመና ሴራክ ማለ ጎጎካሳናየኒ ኤሱን ካዶትሳሮ ፈልን
ይትት የሱሳ እበን ካኮታቤረን ጎራታ፥ 28 ሰሞና ይትት ቆጻተረ ጌግዮተሳ
አባተ፤ ዋና ጋላታ ሃ እመ፤ 29 “ጎታኬ፤ እማቶ ጎጎጉድሰቶክ ማለ ግዳ
ድይካ ኖጎዳ ጋልሰ፤ 30 ፋይናካ እልኦ ኦተይ ዴራ፤ 31 ኤሱና እባዶ
ዱባ ሆረ እት ካኤካሰቶያ፤ 32 እይሁድ ካሌኖቱን ሩም ካቱሳሮያ፤ ጎሳ
ካእሰራኤልና ካባጃያ።” 33 ኣቦኬሳና እየቴሳና ኤሱ ማራን ካሰጋመሮ እየሰ
ማሜን። 34 ሰሞናና እሶ ሶማሳተ፤ ኣየቴሳ ማይራምኔ ሃ እመ፤ “ሂክ ይትት
እሰራኤሊ ካሞጋኑን ባኖዉና ፋያኖዉን ኣላንቲ ጎጎሌሮ፥ ኤሱ ኦድዳራዉን
ማላታ ጎጎሌሮ ሹማመራ፤ 35 ካሞጋንኮት ቆፋ ታዋዳና ጎጎቱሰሮንያ፤
ጋዳ ሺፋ ኣን ኔፎታ ኤግናራ።” 36 ኤሱማለና ኤና ታእሴርኮ ታሌተቴ
ታፋኑኤል ኤረ፥ ሃና ታእማማተ ሄገሮት ኤሰ ግቴ፤ ኤሰና ኣሎ ጃሮንተ
ግቴ፤ ዴለሉማነ ካኬሳንተተ ኤንተር ዋታ ጌሰ ቶዶባ ታሀማጽተተታ። 37
ጌሰክሰና ሰዶታምኮ እፋር ታ ሌሮን ጋልታንቴ ሌተ እሪነ ሄመኔ ቁሉክ ምን
ካኤብኮ ሀሄሶን አጋቡይና ኤቢ ዋዉን ሀንዳ ጋልታንቴ ሌተ እዳላተ። 38
ሀሱ ጎራታና ጋባላንተደ ዋ ጋላቲተ፤ ኢየሩሳለምኮክ ዋዶ ኦኦራታሬን ዱባን
ዬትትኮክ እዬሰ። 39 የሱፋና ማይራመና ካጎታ ሴራይ እጃጃ ካሰሳመሮ
ዱባ ካኮጉድሳሬን ጎራታ፥ ጋሊላ እዉራጀይ ታግቶ ናዝረት ካታማ ቶሰ
አባባተን። 40 ይትትና ጂናታና እታታ ሴተ፤ ቃሩማ እማጋመ፤ ሰኖ ታዋ ኤሱ
ጉት ግቴ። 41 የሱሳ ኦኤሙለራና ጌሰ ጌሰ ፋሰካ ባላዉን ኢየሩሳለም ቶሰ
ብያነን። 42 ኤኑና ጌሰ ቶሞንኮ ላማ ካኮላረ ጎራታ፥ ጎጎካሳኒ ባላ ካባጅን
ቤን። 43 ባላ ጉድሴን አባባተረነ፥ ምንክሶ አባባታ ግራን፥ ይትት የሱሳ
ኢየሩሳለም ሄሰ፤ ኦኤሙለራና ሄሳኖኬሳ እደን ላኮአዴሰረን። 44 እሶነ

ዋታ ካግሮ ኣን ሌረ፥ እሪ ቶክ ራ ሰሴተን እባባተረን እደን ፋልክሶኮና እሶ
ኦጌላታሬን ዶለኮና ዶታኖ ሀጋእበን፤ 45 ዶተን ካኮዋታሬን ጎራታ ዶታና
ኢያሩሳለም ቶሰ እባባተን ሴተን። 46 እሪ ሴድኮና እባባተረነ ኦእጋልሰሳረን
ጠኤ ሀማጬረ እሶ ማላና ሆሰን ሆሳታ ግራን ቁሉክ ምን ካኤብ ኦሮ ኤሱ
ሄሌን፤ 47 ኦማሌራን ዱባ ሻዳኖኬሳይና እባብኬሳይ ሳዳ ግረን። 48
ኦኤሙለራና ካኮደያረን ጎራታ ማሜን፤ ኣየቴሳና፥ “ኤኑኬ፤ መዉን ኖ ሃ
የልተ? ኣቦካና እነና ያንዴ ኖ ኩ ዶታ ግኔ” ሃ እነተ። 49 “ኤሱና እን ሙን
ዶታቴን?” “እቦኬክ ምኒ ግርን ካዶትሳሮ ላኖ ላኮካሳንያ?” እመ። 50
እሶና ኤሱ ካእዬሰረ እየሰ ላኮሻደረን። 51 ኤሰኮና ራቶ ናዝረት ቶሰ ዳጌን፤
እሶና እጃጀማ ግረ። ኣየቴሳና ሂካ እየሰ ዱባ ዋዳናትሴይ እባተ ግቴ። 52
የሱሳና ቃሩማና ጅፋ ጂናታ ግረ፤ ዋይና እባዶ ሆረ ኤሱ ጋሻና እባናየ።

3 ካሮሞ ዋኖ ጥባርዮሳ ካኮሬደረ ጌሰ ካቶሞንኮ ከን፥ ካጸንጢዮሳ
ጺላጦሳ ካይሁዳ ሞት ሄሮዶሳ ካጌልላ ሞት ሌ ታኮግረ፥ ኤሱማሌ
እቢኬሳ ፍልጶሳ ካኢጡርያሰና ካጢራኮንዶስ ሞቲ፥ ልሳንዮሰና ካአብላንሳ
ሞቲ ሌ ግራን፥ 2 ሃናና ቀያፋ ቴቃሞኮክ ዋይቻ ሌን ግራንቲ፥ ኤረ ካዛክራሳ
ያንሳን ዋ ቃሉላቶክ ኡሊ እዬሰ። 3 ኤሱና ጩቦክሰን ሀሄሶ ጎጎእማምሮን
ጩቦኮ ካኮጉላ ጋላን ጥንቃታ ጣማቃ ዮርዳኖሲ ላጋ ማማኒ ካግሮ ጎሳ
ዱባን ኤመተ። 4 ሀክና ካሄገሮ እሰያሳኮክ ማጸፋይ ሃ እመ ካጸፋመሮ
ማሌየ፤ “ጋድ ሃ እማ ካኢያሮ እባዶትኮት ያየ፤ ‘ካጎታ ራ ኤካሳ ሰሴታንና
ቱኩል የላ፤ 5 ላጋ ዱባ እማጋምናራ፤ ዋዳሞና ጋጋጀል ዱባ ሁሰ እምናራ፤
ካዋጫጫመራ ራ ቱኩል ኤምናራ፥ ካርሻሽ ካእመራ ሙጭ እምናራ፤ 6
ሳኒ ታእባዶ ዱባ ፋይና ካዋ ድናታ።’” 7 ያንሳና ገነቴሳይ ጣማቃሞን
ካቤሮ እባዶነ ሃ እማ ግረ፤ “እሰን ይሰ ካህበሳ ታኤማቶ ኤንገ ታዋኮ
ጎጎባቃታኑን እዮያ እሰኑን ራ ካቴሰ? 8 ጎርታ ጩቦኮ ጉላ ጋላ፥ ጩቦኮ ጉላ
ጋላኖክሰን ኦቴሳራን ፈሎ ፈላ፤ እደና ዋዳናትሰኒ ‘እብራመ ኣቦካን ግሮዋ’
እማኖና እርሀጋእብተን፤ ዋ ሂካ ኤኤሞልኮ እብራመን ሳኒ ኬሰን ካዳንደሮ
ላኖ እን እሰኑን ሰጋራ። 9 ግዳ ማሳር ጋ ሄገልኮ ጎሰ ሉጉድን ኤካተታ፤
ታኢዳንት ኢል ካዱባሞን ጋ ዱባ ጎሳሞረ ኤለኒ ሻፋሞናራ።” 10 ጎሳና፥
“ሀያ ኖ መ የልና?” እመን ያንሳ ሆሳተን። 11 ያንሳና “ሳርሰ ላማ ካእባ
ኮና ካልክን ሀሰሶ፤ ባቦ ካእባና ኤሱማሌ ሀየለ” እመ እሶን እባበ። 12
ቃራጣ ኦኩኩይሳሬና ጣማቃሞን ኤሱ ቶሰ ኤሜተረን፥ “ካእጋልሰሳቶ!
ኖ እድ መ የልና?” እመን። 13 “ኤሱና ካእጀጋነቴታንኮ ሮርሰ ቃራጣ
እሮኩኩይሰን” እመ። 14 ዋታዳራልና “ኖ እድ መ የልና?” እመን ሆሳተን፤
ኤሱና፥ “ማካዮክ ማራጋደና ሁና እሮሳንቴን፤ እባዶና ጣራይ እሮሞትቴን፤
ዳሞዛክሰን እሰኑን ሀሌዋ እመ።” 15 ሀሱ ጎራታ ጎሳ ክርሰቶሳ እብዲ
ኦራታ ግረ፤ ሃንሱን ያንሳ “ሂክ እባዶት ክርሰቶሳ ሌዉና?” እማ ዱባ
ዋዳናትሶይ ቆፓ ግረን። 16 ያንሳ ዱባዉን ሃ እመ እባበ፤ “እን እሰን በከይ
ጣማቃራ፤ እየሱን ጎእመን እንኮ ካእቲ ኤመይናራ፤ እንና ከፈሮኦቴሳኮክ ሻኖ
ፋርን ካዳንደሮ ላኮዮ፤ ኤሱ እያና ቁሉክና ኤለኒ እሰን ጣማቅናራ፤ 17
እዱማል ባሰን ዳርጋማ ጎታራይ ኦሮ ክቢን ታኮሀርቂሳራን ዱጉድ ገነቴሳ
ግታ፤ ጋላባ እደ ታባኖን ኤለኒ ጉብናራ።” 18 ኤሱማለና ያንሳ ራ ካሞጋነ
ጎሳ ጎርሳ ኦዱ ታኢዳን ሰገ። 19 እየሱን ጎእመን ያንሳ፥ ካይሁዳ ሞት
ካሌረ ሄሮዶሳ እደ እቢኬሳት ታፍልጶሳ ኦር ሄሮድያዳ እታታኖና ካካለ
ካሜላን ካሞጋን እየሰ ፈላኖይ ኤሱ ሀድሰ። 20 ሄሮዶሳ ሂካ ዱባ ጉት
እደረ፥ ያንሳ ሞን ካሻኖ ታብሰ። 21 ጎሳ ዱባ ካኮጣማቃማረ ጎራታ የሱሳና
ጣማቃመ፤ ኤባታ ግራንቲና ዳሩር ባናንተደ፥ 22 እያና ቁሉክና እራበ ኣን
ኤሱ ጉት ዳገ፤ ዳሩርኮና፥ “እን ካጌላታራ ኤረክ እትታ፤ ኩዬ ገጌላታራ”
ታእማታ ያየ ኤመተ። 23 የሱሳ ሀንዳኖ ጎህጋእባረ ጌሰ ሶንዶሞየ፤ ጎሳን
የሱሳ ኤረ ካዮሴቆ ኣን ሌረ፤ ኤሱ ዮሴቆና ካኤል ኤረ፥ 24 ካማት ኤረ፥
ካለው ኤረ፥ ካምልክ ኤረ፥ ካዮና ኤረ፥ ካዮሰፍ ኤረ፥ 25 ካማታትዩ ኤረ፥
ካእሞጽ ኤረ፥ ካናሆም ኤረ፥ ካኤሰልም ኤረ፥ ካናገ ኤረ፥ 26 ካማእት
ኤረ፥ ካማታትዩ ኤረ፥ ካሰመይ ኤረ፥ ካዮሴቆ ኤረ፥ ካዮዳ ኤረ፥ 27 ካዮናን
ኤረ፥ ካሬሰ ኤረ፥ ካዘሩባበል ኤረ፥ ካሴላትያል ኤረ፥ ካነር ኤረ፥ 28
ካምልክ ኤረ፥ ካሃድ ኤረ፥ ካዮሳሰ ኤረ፥ ካቆሳም ኤረ፥ ካኤልሞዳም ኤረ፥
ካኤር ኤረ፥ 29 ካዮሰኢ ኤረ፥ ካኤልእዘር ኤረ፥ ካዮራም ኤረ፥ ካማጣት
ኤረ፥ ካለው ኤረ፥ 30 ካሰሞን ኤረ፥ ካይሁዳ ኤረ፥ ካዮሰፍ ኤረ፥ ካዮናም
ኤረ፥ ካኤልያቀም ኤረ፥ 31 ካሜልያ ኤረ፥ ካማይናን ኤረ፥ ካማጣት ኤረ፥
ካናታን ኤረ፥ ካዳዉተ ኤረ፥ 32 ካኢሰይ ኤረ፥ ካኢዮበድ ኤረ፥ ካቦኤዝ
ኤረ፥ ካሰልሞን ኤረ፥ ካነእሶን ኤረ፥ 33 ካእምናዳብ ኤረ ካእራም ኤረ፥
ካእሮን ኤረ፥ ካኤሰሮም ኤረ፥ ካፋሬሰ ኤረ፥ ካይሁዳ ኤረ፥ 34 ካያይቆባ
ኤረ፥ ካይሳቃ ኤረ፥ ካአብራሀመ ኤረ፥ ካታራ ኤረ፥ ካናኮር ኤረ፥ 35
ካሰሮግ ኤረ፥ ካራጋዉ ኤረ፥ ካፋልቅቅ ኤረ፥ ካእበር ኤረ፥ ካሳላ ኤረ፥ 36
ካቃይንም ኤረ፥ ካእርፋክሰድ ኤረ፥ ካሰም ኤረ፥ ካኖሄ ኤረ፥ ካላመህ
ኤረ፥ 37 ካማቶሳላ ኤረ፥ ካሄኖክ ኤረ፥ ካያረድ ኤረ፥ ካመላልኤል ኤረ፥
ካቃይናን ኤረ፥ 38 ካሄኖክ ኤረ፥ ካሰት ኤረ፥ ካአዳመ ኤረ፥ ካዋ ኤረ።

4 የሱሳ እያና ቁሉክ እማጋመረ ካዮርዳኖሰ ላጋኮ ጎጎእባባቴ እያና ቁሉክ
ጋ ቶሰ ኤሱ ቃጄልሰ፤ 2 ኤሰኮና እሪ እፋርታም ዱርሳ ጫፋመ፤ ሂናኣ
እርጆል ኦሮ ኮና ሀኣሞን እዳላተረ ታጋቾ እሪ ኤኤሱ። 3 ዱርሳና እላ “ኤረ
ካዋ ጎሌተ ሂካ ኤኤሞ ባቦ ጎጎሌሮ እጀጂ” እመ። 4 የሱሳና፥ “እባዶ ባቦ
ካላሊ ላኮግራሮ፤ እማመ ጸፋመራ” እመ ኤሱን እባበ። 5 ኤሰኮና ዱርሳ ቶ
ጦቂ ታእነተ ዋዳሚ የሱሳ ኮርሰጉረ ካእላም ዋኖላል ዱባና ኮይክ ቱሰ፤ 6
ኤሰኮ እባባተረ “ሂካ ዋኖላልኮክ ኦዶናትና ካባጀ ዱባ እዬን ሰሳንተታ፤
እንና ካጌላታሮን ማንኮሰሰናሮ ማራን ኩዬን ሰሰናራ፤ 7 ሃንሱን እት እዬን
ጎሳጋደ ሂክ ዱባ ካካ ሌሮዋ” እመ። 8 የሱሳና እባበረ፥ “ጎታ ሄዶ ካዉን
ሳጋድ! ኤሱ ካላል ሄዶይሳ” እማመ ማጸፋ ቁሉክ ጸፋመራ እመ። 9
ኤሰኮና ዱርሳ የሱሳ ኢያሩሳለም ቶሰ ገሰረ ቁሉክ ምን ካዋ ጉት ብርጠ
ኣልሰረ፥ እላ ኤረ ካዋ ጎሌተ እሲ ሄገልዴ ፍር እም እ እመ። 10 ኣላንቲና ሃ
እማመ ማጸፋ ቁሉክ ጸፋመራ፤ ኩ ጎጎኦራዉን እደ፥ “‘ዋ ኤርግቻል ኩ
ማራንቴን እጀጀራ፤ 11 ሉቃኦታና ኤኤሞይ ጎጎህንዲዱፋናኮ ገነትሶይ ኩ
እብ ኬሰራንዋ’” እመ። 12 የሱሳና እባበረ፥ “ጎታ ሄዶካ እሮጫፍተ እማመ
ማጸፋ ቁሉክ ጸፋመራ” እመ። 13 ዱርሳ የሱሳ ጫፌ ጉድሰ እባባተረ

ካካለ ካኤካሮ ጎራታ ታሄላሮ ኤሱኮ ካለቤ። 14 የሱሳና እያና ቁሉክኮክ
ሁናይ ጋሊላ ቶስ እባባተ፤ እታንኬሳና ጎቦቢ ካግሮ ኤል ዱባ ማልሳመ።
15 ኤሱና እይሁድኮክ ምን ካኤብ አጋልስሳ ግረ፤ እባዶ ዱባና ኤሱ ጋላታ
ግረ። 16 ኤስኮና ታኮጅናተሮ ካታማ ናዝረት ቶስ ኤመተ፤ ዋጋክሶክ
ማለ እይሁድን ታፎልሲ አሪ ምን ካኤብካክሶ ቶስ ታበ፤ ቁሉክ ማጸፋ
ናባብን ኬ አሌ። 17 ካሄገሮ እስያሳኮክ ካዱባመሮ ማጸፋ ኤሱን ሰስን፤
ካዱባመሮ ማጸፋና ካኮፋፋሮ ጎራታ ሃ እማምተ ታጸፋንተቶ ባንኤ ሄለ፤
18 “ካጎታ አያና እዬ ጉት ግራ ህየሳሉን ዋንጋላ ጎጎላላብሮን፣ ኤሱ እን
ሸግደራ ኦሻሜራዉን ፋራማኖ፣ ኢልኦ ኦደያኖቱን ደያኖ ጎጎእዋጅሮን፣
እያዳራኑን ባልቹማ ጎጎቤሰሮን፣ 19 ኤሱማለና ጎታ ጎሳ ካኮሃሰሮ ካሰኖ
ጌስ ጎጎእዳሰሰሮ እን ፋረራ።” 20 ኤስኮና ማጸፋ ዱበረ ካእይሁድ ምን
ካኤብኮክ ዋይቻትን አባበ ሰሰጉረ ሀማጴ፤ እይሁድኮክ ምን ካኤብ
ካግረ እባዶ ዱባና ትችሰ ዲያ ግረ። 21 ኤሱና፣ “ሂክ ነበታትሰኒ ካማላታን
ካማጸፋ ሃፋራ ህታር ጉዶተ” እማኖ ህጋእበ። 22 ዱባና ጋራኬሳ ታኢዳነት
እዬሳ ግረን፤ እደና ህኢተሳኮ ካብያሮ ካእዳን እዬሲ ማማ፣ “ሂክ ላ ኤረ
ካዮሲፋዮላ?” እማ ግረን። 23 የሱሳና፣ “ኦዶ ዶበ፤ እላ እት እስኦታ ፋይሳ፤
ኤል ካቅፍረናሆም ካፈላተ ኖ ካማልነኖ እየሰ ህታ ካታማታይና እድ ፈል
ታእማቶ ማሱሳ እሰን ኢን ፈር ካማላታታን ሄዳታኖ ላኮአቦ” እመ። 24
እደና ኤሱ ሃ እመ፤ “እን ሩምና እሰኑን ሃ እማራ፤” ካሄገሮ ኤልኬሳይ
ላኮካባጃማሮ። 25 “እየሱን ጎእመን እን ሩምና እሰኑን ሃ እማራ፤” ዳሩር
ጌስ ሴንዳ ምናና ኢዳሞ ዋታመረ ካእሰራኤል ኤል ዱባ ጉት ካእቲ ኤኢ
ካኮግረ ካኤላሳ ጌሲ፣ ካሞጋን ጋልታንተጀል ኤል ካእሰራኤሊ ግረ።
26 ኤላሳ ሂናኣ ጋልታንተጃ ኦሮኮ ቶ ቶንሳ ላኮፋራመረ፤ እየሱን ጎእመን
ካሰዶና ኤሊ ሰራጲታ ካእማማሮ ማማኒ ታግቴ ጋልታንቴ ቶስ ፋራመ። 27
ኤሱማሌ ካሄገሮ ካኤልሳይ ጌሲና እሰራኤሊ ካሞጋን ማሪ ባር ካእባናየ
እባዶ ግረ፤ እየሱን ጎእመን ካሶርያ ንኢማን ኳሬ ሂናኣ ኦሮኮ ኮና ላኮፋዬረ።
28 እይሁድኮክ ምን ካኤብ ካግረ እባዶ ዱባ ሂካ ካኮማላረን ጎራታ
እማራተ። 29 ታኮሀማጴረንኮና ኬንጉረን የሱሳ ካታማኮ ሳሪ ቤሰን፤
ካታማትሶይ ሄገልዴድስ ጉምቢ ሉጉድን ታፈላንተቶ ዋዳሞ ቃርቃራ
ጌሰን፤ 30 ኤሱ ጎእመን እሶ ኦሮ ማረ ሴተ። 31 ኤሰኮና የሱሳ ታጋሊላ
እዉራጃይ ታግቶ ካታማ ቶስ ቅፍረናሆም ዳገ፤ ኤሴና እይሁድን ታፎልሲ
አሪ ጎሳ አጋልስሳኖ ህጋእበ። 32 ኦዶናት ሃፋራ እዬሳ ማንኮገረ ማራን
ዱባና አጋልስሳኖኬሳ ሳደ። 33 እይሁድኮክ ምን ካኤብና ባቲክ አያና
ካእባመረ እባዶት ኮ ካግረ፤ ኤሱና ጦቂ ታእነተ ያዬ እዬረ፣ 34 “ዋ!
ካናዝረት የሱሳ፤ መ ታኤሰልሳቶ ሃጃ ኖኔ አብታ? ካኮንኤመተታ ኖ ባሰንያ?
እት እዮቶ እን ካሶዋ፤ እት ካዋ ቁሉክታ!” እመ። 35 የሱሳና፣ “ጫልኢ
እምደ ሂካ እባዶትኮ ቤ!” እመ ሀድሰ፤ ባቲክ አያናና እባዶት ጎሳ ዱባ ሆረ
ሉጉደጉረ ኮና ሚራኣ አንጌግሶን ጋፋረ ቤ። 36 እባዶ ዱባና ማመ፤ እስ
እስኦርና፣ “ሂክ ምሰክ አጃጃያ? ኦዶናትና ሁናይ ባቲክ አያናልና ጎእጃጅሮ
እሶና ብያራን” እመን። 37 የሱሳኮክ እታን ኤሱ ኤልኮክ ጎቦቢ ዱባ
ማልሳመ። 38 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳ እይሁድኮክ ምን ካኤብኮ ቤጉረ ምን
ካሰሞና ቶስ ታበ። ታሰሞና ሶዶ ማር ጉበ ጎሜላን ሀዉኣማ ግቴ፤ ኤሰ
ጎጎፋይሰሮ የሱሳ ኤባተን። 39 የሱሳና ኤሰ ቶስ ሁሰ እመረ ማር ካጉባረ
ሀድሰ፤ ማር ካጉባረና ጋፋረ ጎርሰዋ ኬተደ ማርቲሰ። 40 እርት እያ ግራን፣
ካለካለክ ሀዉኣም ካእባናየ እባዶ ዱባ የሱሳ ቶስ ከነን። ኤሱና እሶ መተ
መተ ገነቴሳ ጉት ካየረ ፋይሰ። 41 ዱርሳና እደ፣ “እት ኤረ ካዋታ!” እማና
እያ ካሞጋን እባዶኮ ቤ። ኤሱ ጎእመን እሶ ሀድሰ፤ ኤሱ ክርሰቶሳ ላኖ
አዴሰን ማንኮግሬን ማራን ጋራኬሳ ኮና እሶ ጎጎእዬሶንኮ ትረ። 42 ኤል
ካኮባራረ ጎራታ የሱሳ ቶ ካለት ባንኤ ሴተ። ጎሳና ኤሱ ዶታ ግረ፤ ኤሱ
ታኮግሮ ባንኤ ኤመተን፤ እሶኮና ካለቢረ ጎጎሴኖንኮ ትርን ሄደን። 43 ኤሱ
ጎእመን፣ “ካካለ ካታማል እን ሴይጉረ ዋኖናት ካዋኮክ ዋንጋላ ላላብን
ዶትሳራ፤ እን ካኮንፋራመራና ሂካ ሀልቻንያ” እመ። 44 ካይሁዳ ማማኒ
ካግሮ ምን ካኤብ ዱባ ላላባኖ ሆረዴ።

5 ጎሳ የሱሳ ማረእበረ እሰእሰ ሻሻፋታ ኤሱ ካእጋልሰሳረ ሃፋራ ካዋ
ማላ፣ ታገንሳረጢ ላቡ ግሪ አሌ ግረ። 2 ኤሱ ጎራታ ዋላቦ ላማ ባጋ
ግሪ ታእልተቶ ዴ፤ ኩኑኤብ ኦእባታሬን እደን ዋላቦልኮና ዳጌረን ማራብል
እልሳታ ግረን። 3 ዋላቦል ኦሮኮ ታሰሞና ታሊተቶ ቶስ ታበረ፣ ባጋኮ ባድ
ቶስ እባራንቲ ጎጎፋክሰሮ ሆሳተ፤ ኤሰኮና ኤሱ ዋላቦ ጉት ሀማጴረ ጎሳና
አጋልሰሳኖ ህጋእበ። 4 እየሰ ጉድስ እባባተረ ሰሞናነ፣ “ባድ ቶስ ፋክ እምደ
ኩኑኤብ እባይን ማራብጀልክሰን ሉጉዳዬነ” እመ። 5 ሰሞናና የሱሳነ
እባበረ፣ “ካእጋልሰሳቶ! ሄመን ዱዶ ዳፋራ ባርነኔ ኮና ላኮእባነኖ፤ እት
ጎእነተ ሃፋራካይ አድ ማራብጀልና ሉጉዳሮዋ” እመ። 6 ካኮሉጉዳታሬን
ጎራታ ላሎ ካጂንጂ ካሞጋን ኩኑኤብ እበን፣ ማራብጀልና ፊላሚን ሌተ። 7
ዋላቦ ታካለቲ ታግቴ ኤና ታትሶ ኤሜይደ እሶ ጎጎጋርጋርቶ ማላታይ ኤሜን፤
እሶና ኤሜተረን ዋላቦ ላማ ኩኑኤብ እማጌን፤ ዋላቦና ልችሚን ሌተ። 8
ሰሞና ጴጢሮሳና ሂካ ካኮድያረ ጎራታ የሱሳ ሆረ ግልቢሰረ፣ “ጎታ፤ እን
ጩባለሳክ እባዶትያ እንኮ ካለቤ” እመ። 9 ሂካና ካኮንእመራ ኤሱና ኤሱነ
ዋታ ኦግረን ዱባ ካእቤራን ኩኑኤብኮክ ሞጋኒ ማንኮሳደረን ማራነየ።
10 ኤሱማለና ሳትላል ታሰሞና ካሌረ ይሰ ካዛብዶሳ፣ ያይቆባና ያንሳና
ሳደን። የሱሳና ሰሞናነ፣ “እሮእብሳተ! ጎርታ እባዶ እን ቶስ ካኬንቶ ለታ”
እመ። 11 እሶና ዋላቦልክሶ ባጋ ቤሰረን ካእመን ዱባና ኢሰረነ ኤሱ ዴበ
ሰሴተን። 12 የሱሳ ካታማልኮ ቶይ ካኮግሬ፣ ኮ ማሪ ባር ካኮነእማጋንትተቴ
እባዶት ኤስ ካታማይ ግረ፤ ሂክ እባዶት የሱሳ ካኮደያረ ጎራታ በቤድቴሳ
ኤል ኦዬጉረ፣ “ጎታ፣ ፈኢታ ጎሌተ እን ሙጭሰን ዳንዳታ” እመ ኤባተ።
13 የሱሳና ገነ ድሪርሳተጉረ ማር ካእባዶት እእበጉረ “እን ፈኢ ሰሰራ”
“ሙጭእም!” እመ። ጎርሰዋ ባር እባዶትኮ ሙጭእነተ። 14 የሱሳ እደ፣
“ሂካ ማዮና እሮሰግተ፤ እየሱን ጎእመን ሴዴ እሰኦታ ቴቃሞን ቴሳ፤ ጎሳን
አቶ ጎጎሌሮና ሙጭማኖካ ማራን ሙሴ ጎጎእጃጄሮክ ማለ ጀርሶ ሰሰ”
እመ እጃጄ። 15 ሀሌዋ ኳሬ ጋራኬሳ ታእዬሳማተ ኦዱ ላሎ ባልእታ ሴተ፤
ላሎ ካሞጋን እባዶና ኤሱ ካእዬሳሮ ማልና ካእባን ማሮሮክ ሀዉእምኮ
ፋይን ኩኩእማ ግረ። 16 የሱሳ ጎእመን ካሞጋን ጎራታ ካለት ባንኤ ኤባታ

ግረ። 17 አሪ ቶይ የሱሳ ጎሳ አጋልሰሳ ግረ፤ ኤሰና ጋሊላኮና ካይሁዳ
ማማን ዱባኮ ኡሱማለና ኢየሩሳለምኮ ካኤመተራ እባዶ ካፋራሳውና ሴራ
ካሙሴ ካአጋልሰሳራ ሀማጴ ግረ፤ ፋይሰና እደ ሁና ካጎታ ኡሱ ዋታ ግረ።
18 ሀሱ ጎራታና እባዶ ናፋለሳት ኮ አልጋይ ሰዴን ኣተን ኤመተን። የሱሳ ሆረ
ካይን ምን ኦሮ ታብሰን ሄደን። 19 ጎሳ ሞጋንኮና ካከይ ምን ኦሮ ታብሰን
ማንኮዋተን ማራን ሄልገቾ ጉት ኮራቴኔ ሄልገቾ ቡቶ ቤሰረን ካሀዉአማሮ
አልጋነ ዋታ ጎሳ ጠኤ ቱኩሊ የሱሳ ሆረ ዳግሰን። 20 የሱሳ አማኖክሶ
ዴጉረ፥ “እት እባዶት ጩቦካ ሀሄሶ አማመራ” አመ። 21 ሴራ ኦአጋልሰሳራና
ካፋራሳው እባዶ፥ ሂክ “ዋ ካኢጋጋማራ አዮያ? ዋ ኮ ኳሬ ጩቦ ሀሄሶ አምን
ካዳንዳራ አዮያ?” አመን ቆፋ ገጌሳታኖ ሀጋአበን። 22 የሱሳና ቆፋትሶ
ማንኮአዴሰረ ማራን ሃ አመ፤ “ሙን ዋዳናትሰኒ ሃ ቆፓታን? 23 ‘ጩቦካ
ሀሄሶ አማመራ’ አማኖኮና ‘ክጉዴ ጋል’ አማኖኮ ኤክያ ኤነክ? 24 አየሱን
ጎአመን ሂካ ኡሱ ካኮንአመራ ኤረ ካእባዶ ኡል ጉት ጩቦና ሀሄሶ አምን
ኦዶናት ካአቦ ላኖ ጎጎማላብታኑንያ።” ናፋለሳ ሌ ካግረ እባዶትነ፥ ክጉዴ
አልጋታ ሰዳዴ ምንካካ ጋል አመ። 25 ኡሱና ጎርሰዋ ኪጉረ እሶ ሆረ አሌ፤
ሁዱረ ታኮግረ አልጋ ሰዳተጉረ ዋ ጋላታ ምንኪሳ ጋለ። 26 ኤሰ ካግረ
እባዶ ዱባና ማማኖ ሀጋአበ፤ ዋና ጋላታ፥ “ህታር ካሳድሰር አየሰ ዴነ” አማ
አብሲ አማጋመ። 27 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ኤሰኮ ቤ ሴተ፤ ዋዩ ካአማመረ
ኮ ቃራጣ ካኩኩይሳረ ቃራጣ ታኮአታና ባንኤ ካሀማጴሮ ዴጉረ፥ “እንደቤ
ሰሴ” አመ። 28 ኡሱና ካመን ዱባና ኢሰ ኪጉረ ኡሱ ዴበ ሰሴተ። 29
ዋዩትና የሱሳን ምንኪሳይ ኣሞ ካአቲ ኤካሳተ፤ ካሞጋን ቃራጣ ካኩኩሳረና
ካካለ እባዶ እሶ ዋታ አሞን ሀማጴ ግረ። 30 ካፋራሳው እባዶና ሴራ
ካአጋልሰሳረ እባዶ የሱሳነ፥ “ቃራጣ ኦኩኩይሳራኑና ጩባልዬልነ ዋታ
ካኮንአማታና ካኮንጣማታን መዉንያ?” አማ የሱሳኮ ኦአጋልሳታራን ጉት
ጉምጉመን። 31 የሱሳና አባበረ እሶነ፥ “ኦሀዉአማራኑን ኳሬ ፋያለሳሉን
አኪም ላኮዶትሳሮ፤ 32 አነና ጩባልዬል ጩቦኮ ጉላ ጋልሰን ኳሬ ቁሎለ
ኡሞን ላኮኤሜየሮ” አመ። 33 እሶና፥ “ያንሳኮ ኦአጋልሳታረን ካሞጋን
ጎራታ አጋቡዬን፥ ኤባታራን፤ እባዶ ካፋራሳውኮ ኦአጋልሳታረና ኡሱማሌ
የላታራን፤ ኦታ ጎአመን አርጌቶ አማናን ጣማናን” አመን። 34 የሱሳና፥
አባበረ እሶነ፤ “ካማሻሽ እሶነ ዋታ ግራን ኦኡማሜራን ጎጎአጋቡይራዉን
የልን ላኮዳንዳማሮ። 35 አየሱን ጎአመን ካማሻሽ እሶኮ ታኮአታሞራ አሪ
ኤመይናታ፤ ሀሱ ጎራታ አጋቡይራዋ” አመ። 36 አደና ሃ አመ ማሱሴ ሰገ፤
“ካኤሱብክ ሳርሰኮ ኤርበ ፊለረ ካዶአን ሳርሲ ጉት ኤርበ ካካታራ ማዮና
ላኮግሮ ሃ ጎየለ ካኤሱብክ ሳርሰ ፊላራ፤ ታኤሱብት ኤርበ ካዶአንክ
ሳርሰነ ዋታ እሰ ላኮአታቶ። 37 ካኤሱብክ ካዋይኒ ጣሞና ካዶአንክ
ድንቢቶ ሙላተ ካካታራ ማዮና ላኮግሮ፤ ጎሙላተ አድ ካኤሱብክ ካዋይኒ
ጣሞኮክ ድንቢቶ ኤባራ፤ ካዋይኒ ጣሞና ኡባታራ፤ ድንቢቶና ላኦ ላኮአቦ።
38 ሃንሱን ካኤሱብክ ካዋይኒ ጣሞ ካኤሱብክ ድንቢቶ ክባማኖ ዶትሳራ፤
39 ጎርታ፥ ካአዳላተ ካዋይኒ ጣሞ ካኮጣመ ጎራታ፥ ካኤሱብክ ካዶታታራ
ማዮና ላግሮ፤ ኣላንቲና፥ ‘ካአዳላተ ካርራንያ ማንኮአማናን ማራንያ።’”

6 አይሁድን ታፎልሲ አሪ የሱሳ እራ ኦሮማረ ሮራ ግረ፤ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና
ሻዉዬ ኤብሴን ኣተነ ገነ ሆንቆፈን አማ ግረን። 2 ካፋራሳው እባዶ
ኦሮኮ ኮኮ ጎአመን፥ “አይሁድን ታፎልሲ አሪ ፈላሚን ኦዶትሶን ፈሎ
ሙን ፈላታን?” አመን። 3 የሱሳና ሃ አመ እሶን አባበ፥ “ዳዉተ ካኮኤሬ
ጎራታ ዋታ ኦግሬነ ዋታ ካየለሮ ዱባ ላኮናባብተቴንያ? 4 ኡሱ ምን ካዋ
ታበረ ዋዉን ካለክ ካሌሮ ቱቃሞል ካላሉን ፈኢ ካኮሰሳንተቶ ባቦ አታተ
አመ፤ ኡሱነ ዋታ ኦግሬኑና ሰሰ።” 5 አደና፥ “ኤረ ካእባዶ ታፎልሲ አሪን
ጎታያ” አመ። 6 ታካለ አይሁድኮት ታፎልሲ አሪና የሱሳ ካአይሁድ ምን
ካኤብ ታበረ አጋልሰሳ ግረ፤ ኤሰና ገነ ታመርገ ካኮናፋተተ እባዶት ኮ
ግረ። 7 ሴራ ኦአጋልሰሳሬና ካፋራሳው እባዶ የሱሳ ሞትን ኣላንቲ ዶታ፥
ታፎልሲ አርትሶይ ኡሱ ጎፋይሰናሮና ድን ኦራ ግረን። 8 የሱሳና ቆፋትሶ
አዴሰጉረ ገነ ካኮናፋተተ እባዶትነ፥ “ክጉዴ ጠኤ አሊ” አመ፤ እባዶትና
ኬ አሌ። 9 ኤሰኮ የሱሳ፥ “እላ አየሰ ኮ አን እሰን ሆሳሮ፤ ታፎልሲ አሪን
ፈኢ ካኮንሰሳንተታ ኢዳነ ፈሊንያ ሙ ሜላነ ፈሊንያ? ኔፎ ሃሳኖያ ሙ
ባሳኖያ?” አመ። 10 የሱሳ እደ ኡሱ ማራሙረ ካግሮ እባዶ ዱባና ዴጉረ
እባዶትነ፥ ገነታ ድሪርሳ አመ፤ እባዶትና ጎጎአማመሮ የለ፤ ገነና ሱረ ፋይተ።
11 እባዶ ጎአመን ኣሎ አማራተ፤ የሱሳ ጉት መ የልን ዶትሳሮ እሰ እሰኦሮ
ራቶ አዬሴን። 12 ሀሱ አሪልኮ ቶይ የሱሳ ኤባይን ዋዳም ቶሰ ቤ፤ ሄመን
ዱዶ ዋ ቶሰ ኤባታ ባሬ። 13 ባባርሰ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ኡመጉረ
እሶኮ ቶሞንኮ ላማ አሳበ፤ እሶና ኦፋራመራን አመ መገ ቤሰ፤ 14 እሶና
ጴጢሮሳ አመ ካኤመራ ሰሞና አቢኪሳ እንድራሳ፥ ያይቆባ፥ ያንሳ፥ ፍልጶሳ፥
በርተሎሜዎሳ፥ 15 ማቶሳ፥ ቶማሳ፥ ካኢልፎሳ ኤረ ያይቆባ፥ “ካሀኤሳታረ”
ካአማመረ ሰሞና፥ 16 ካያይቆባ ኤረ ይሁዳና የሱሳ ሮርሰ ካሰሰረ ኡል
ካአሰቆርቴክ ይሁዳ ሌን ግረን። 17 የሱሳ እሶነ ዋታ ራቶ ዋዳሞኮ
ዳገጉረ ዲዳት ባንኤ አሌ፤ ኡሱኮ ኦፋራመራና ኣሎ ካሞጋን እባዶ ኤሰ
ግረ፤ ይሁዳ ማማን ዱባኮና ኢየሩሳለምኮ ኡሱማሌ ጢሮሰኮና ካሰዶና
ላቡግርኮ ካኤመተራ ካሞጋን ጎሳና ኤሰ ግረ። 18 ሀኒዕና ካኮንኤመቴረን
ኡሱኮ ማልና ካአባናዬን ማር ኦሮክ ሀዉኣሞኮ ፋይንየ። ባቲክ እያናይ
አቦሳማ ኦግሬና ፋዬን። 19 ሁና ኡሱኮ ብያ ዱባና ፋይሳ ማንኮግረ ማራን፥
እባዶ ዱባ ኡሱ ድኒን ዶታታ ግረ። 20 የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን ቶሰ
ዲያ ሃ አመ፤ እሰን ህየሳ ኦሶማሳንቴታን ዋኖናት ካዋ ካክሰንያ፤ 21
እሰን ግዳ ኦኡኣታን ኦሶማሳንቴታን፤ ሃሬ ባራርናታን፤ እሰን ግዳ ኦኦታታን
ኦሰማሳንተታን፤ ሃሬ ኦሶልናታን! 22 እባዶ ኤረ ካእባዶ ማራን ጎዲደ፥
እሰን ኦሮኮ ጎአሳቤና ጎቱፋተን፥ ካሜላን መገ ጎሰሰና ኦሶማሳንቴታን።
23 ህትማ ሙራትሰን ዳሩሪ ታአቲታ፤ ሀሴ እሪ እሰኑን ገጌሎ ሀሌን፤
ቡራቃ፤ ካሆርኮ ኦዶጆላልክሶ ካሄገሮ ጉት ካየለራን ሂካዋየ። 24 አየሱን
ጎአመን እሰን ዱሬሳጆል ኣኔ እሰኑን! ጎጎእና ግዳዋ አታቴታን። 25 እሰን
ግዳ ኦባራርተታን ኣኔ እሰኑን! ሃሬ ኡኢናታን። እሰን ግዳ ኦኦሶላታን ኣኔ
እሰኑን! ሃሬ ጋድናታን፤ ኦይናታን። 26 እባዶ ዱባ ኢዳነታትሰን ጎአዬሰ ኣኔ
እሰኑን! ካሆሬ ኦዶጆላልክሶ ኦጣራ ሄገሮጆሉን ካየሌረን ሂካዋየ። 27
“እየሱን ጎአመን እሰን ኦማላታኑን አን ሃ አማራ፤ ዲናጆልክሰን ጌላየን፤

እስን ኦዲዳራዉና ኢዳነ ፈላ፤ 28 እስን ካቃንጋርና ሶማሳዬን፤ እስን
ካምራርና ኤባየን። 29 ኡይ ኮ ካባሳሮን ካካለ ኡይ እድ ቱስ፤ ጋሽ
ኩኮ ካእታሮን ቆሎ እርትርተ። 30 ካኤባታሮን ዱባን ሰሰ፤ ኡራዎኦታ
ካእታሮን ጎጎአባብሮን እርሆሳተ። 31 እባዶ ጎጎፈሎ ካዶታታን እሰና
ኡሱማሌ ፈላ። 32 “እሰን ካጌላታሮ ጎጌላተን መ ካለት ላኦ ሄላይናታን?
‘ጩባለሳጆልና’ ጎእመን እሶ ኦጌላታራን ጌላታራን። 33 እዳነ እሰኑን
ኦፈላራዉን ኢዳነ ጎፈልቴን መ ካለት ላኦ ሄላይናታን? ጩባለሳጆልና
ጎእመን ሂካማሌ ፈላታራን። 34 እማኣ እባብሮዋ እንቴን ካኮሄዳታን
እባዶን ጎእምእይሰን መ ካለት ላኦ ሄላይናታን? ጩባለሳጆልና ጎእመን
ካእምእይሰራን ግታክ እባባይ እታይን ጩባለሳጆሉና እምእይሳራን። 35
እየሱን ጎእመን ዲናጀልክሰን ጌላየነ፤ ኢዳነና ፈላ፤ እባባይ እታይን እብድ
ሀየላኖን እምእይሳ፤ ሂካኒና ሙራታትሰን ታንጂን ለታ፤ ዱባንኮ ጦቂ
ካአመ ይሰ ካዋ ልናታን፤ ኡሱ ጋላታ ካልክዉና ካሜላን እባዶ ዱባን
ካእዳንክያ። 36 ካዳሩረ እቦክሰን እሰኑን ጎጎነኔኤይሳታሮክ ማለ እሰና
ኡሱማሌ ኦነኔኤይሳታን ላ። 37 “እሮፍርድቴን እሰኑን ላኮፍርዳምሮ፤
እርቦህቴን፤ ላኮቦህንታን፤ ሀሄሶ እማ፤ ዋ እሰኑን ሀሄሶ እምሮዋ፤ 38 ሰሳ
ዋ እሰኑን ሰሰሮዋ፤ ካኮኤካሳታን ሁይ እባባይ እሰኑን ማንኮኤካሳምናሮ
ማራን፥ ሁጭም እኢ ምግሊ ታኤባሮ ካእዳንክ ሁይ ኤካሳም እሰኑን
ሰሳምናራ።” 39 እደና የሱሳ ሂካ ማሱሳ ሃ እመ እሶን ሰገ፤ “እልኦ ካደያኖን
ኢልኦ ካንደያኖን አብ ገጌይሰን ዳንዳራ? ላማ እሰአባቴረን ጉምቢ ኦሮዴን
ላኮኢያራንያ? 40 ካእጋልሳታራ ካእጋልሰሳሮኮ ላኮሮራሮ፤ እየሱን ጎእመን
ማዳር ካእጋልሳተ እባዶ ዱባ ካእጋልሰሳሮ ኣን ልናራ። 41 “እቢካካት እሊ
ኦሮ ካግሮ ሁራ መዉን ድያታ? እልታይ ኦሮ ካጌዳባመሮ ጋ ላኮድያቶያ?
42 እልታይ ኦሮ ካግሮ ጋ ሀንደያኖን አብካነ ‘እቢኬ፤ ኢልታይ ኦሮ ካግሮ
ሁራ ኩን ቤሱ’ ምሲ እምን ዳንዳታ? እት ኢፍሳዳ፤ ሆራርጀ ኢልታይ
ኦሮ ካጌዳባመሮ ጋ ቤሳ፤ ኤሰኮ አባባደ አብካት እሊ ኦሮ ካግሮ ሁራ
ቤሰን ኢድሰ ድን ዳንዳታ። 43 “ካእዳንክ ጋ ሌ ግራንቲ ታሜላንት ኢል
ካዱባማራ ጋ ላኮግሮ ኡሱማለና ካሜላንክ ጋ ሌ ግራን ታኢዳንት ኢል
ካዱባማራ ጋ ለግሮ። 44 ጋ ዱባ ታካታሮ እሊ አዳሳማራ፤ ጋ ካኤኤንኮና
በለሰ ታእማማታ ኢል ላኮአባባማቶ፤ ኡሱማለና ሞላልኮ ዋይኒ ታእማማታ
ኢል ላኮአባባማቶ። 45 ካእዳንክ እባዶ ዋዳናቴሳ ካእማጋመሮ ካእዳን
እየሰኮ ኢዳነ ቤሳታራ፤ ካሜላን እባዶ ዋዳናቴሳ ካእማጋመሮ ካሜላን
እየሰኮ ሜላነ ቤሳራ፤ እባዶ ዋዳናቴሳ አማጋመ ካርረሮ ሀኢቴሳይ አዬሳራ።
46 “እን ካእማሮ ላኮፈላታን ሀያ ሙን፥ ‘ጎታ፥ ጎታ’ እማታን? 47 እን ቶስ
ካኤመታራ ሃፉራኬ ማለረ ፈሎይ ካሀይሳራ ዱባ እዮ ኣን ላሮ እን እሰኑን
ቱስሮ፤ 48 ምን ማዳራዬን ላሎ ጉምቢ የለ ካኦሸሮና ኤኤሞ ጉት ኡኩም
ካኤኩማተሮ እባዶት ኣን ላራ፤ ዳድ አማጋመ ኤመተጉረ ኡሱ ምን ሻፈ፤
እታተ ማንኮማዳራመረ ማራን እእሰና ላኮዳንዴ። 49 ሃፉራ ካኬ ማለረ
ፈሎይ ካሀይሶን ጎእመን ምንካኬሳ ኡኩም ካሊ ኤሬ ጉት ካማዳራተሮ
እባዶት ኣን ላራ፤ ዳድ አማጋማኖኮ ካከይ ምን ካኮሻፋረ ጎራታ ጎርሰዋ
እዬ፤ ኢያኖና ጎሜላን ሌ።”

7 የሱሳ ሂካ ዱባ ጎሳ ሆረ እዬሰ ጉድሰረ ቅፍረናሆም ቶስ ታበ። 2
ኤሰና ካሮም ዋታዳራ ቦሉን ዋይቻ ካሌረ ግረ፤ ኡሱ ኣሎ ካጌላታረ
ኡሱን ካሀንዳረክ ሀዉኣመረ ጎይን ጋባላመ ግረ። 3 ኡሱና የሱሳኮክ
ጋራ ካኮማላረ ጎራታ ኡሱን ካሀንዳረክ ጎጎፋይሰሮ ጎጎኤባናዉን ኡል
ካእይሁዳት ጆርሶለኮ ፋረ። 4 ሀንዳ ኦፋራሜረና የሱሳ ቶስ ኤመተንጉረን
ሃ እመን እታይሰን ኤባተን፤ “ሂካ እባዶትን እት ሂካ ፈልን ዶትሳራ፤ 5
ኣላነቲና ሂክ እባዶት ጎሳካን ጌላታራ፤ ምን ካኤብካን ኖን ካማዳርሰሰራና
ኡሱያ።” 6 የሱሳ እሶነ ዋታ ሴተ። ኡሱና ምን ቶስ ካኮጋባላማረ ጎራታ፥
ዋታዳራ ቦልኮክ ዋይቻት ኦጌላታረ ፋረረ የሱሳነ ሃ እመ፤ “ጎታ፤ እት ምንኬ
ኦርድ ታብን እን ካዶትሳሮ እባዶት ላኮዮ እሮሀርተ፤ 7 ሂካኮ ካከይ ኩ
ሆረ ጋባላሚን ዱዶ ካዶትሳሮ ኣን እሰኦተ ላኮቶታታሮ፤ ሃፉራ ኮ ካላል
እየሰ፤ ኢን ካሀንዳረክ ፋይሮዋ። 8 እን መተኬዉን ካጉተ ዋይቻ እባ እንኮ
ሄገሌ እደ ኢን ካሃንዳራ ዋታዳራ ግራ፤ ኮኔ እት ‘ሴ’ ጎእምሮ ሴታራ፤
ካካለነና፥ ‘ኮያ’ ጎእምሮ ኤመታራ፤ ኢን ካሃንዳራና፥ ‘ሂካ ፈል’ ጎእምሮ
ኢን እጃጃማራ።” 9 የሱሳና ሂካ ካኮማላረ ጎራታ ኡሱ ሳደ፤ ካምባል
አመረና ደቤሴታ ካግረ ጎሳነ፥ “እን እሰኔ ሃ አማራ፤ ህታ ኣንትት ታንጂንት
አማኖ እሰራኤሊ ዱዶ እን ላኮሄለሮ” እመ። 10 ሀንዳ ካሴተረ እባዶ ምን
ካኮአባባታረ ጎራታ፥ ኡሱ ካሀንዳረክና ካፋዬሮ ዴን። 11 ኤሰኮ አባባተረ
የሱሳ ታንጂን ሀአዳላኖን፥ ናይን ታአማማቶ ካታማ ቶስ ሴተ፤ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታራና ካሞጋን ጎሳ ኡሱነ ዋታ ሴተ። 12 ካታማ ቶስ ካኮታባራን
ካራ የሱሳ ካኮገያረ ጎራታ፥ እባዶት ኮኮክ ሬሰ ሰዴንጉሬን ካታማኮ ቤን፤
ካጎየረና ኣየተሳዉን ኮ ካላልየ፤ ኣና ጋልታንተተ፤ ካሞጋን ካካታማ ጎሳና
ኤሰነ ዋታ ግረ። 13 ጎታና ኤሰ ካኮደያረ ጎራታ ነኔኤይሳተጉረ፥ “እላማንደ፥
እሮኦተ!” እመ። 14 ጋባላመረ ታኮሰዴራን ራሬ ድነ፤ ካሰደረ እባዶና ታክ
እመ እሌ፤ የሱሳና፥ “እት ዋዳላት፥ እን ኩኔ ክ አማራ” እመ። 15 ካጎየረ
እባዶትና ኔፎ አባባተደ ፋዬረ ጦቂ እመ ሀማጹ፤ እዬሳኖ ሀጋእበ። የሱሳና
ኣተረ እዉን ሰሰ። 16 ዱባና አብሳተሬን ዋ ጋላታ፥ “ካእቲ ካሄገሮ ኖ ኦሮኮ
ኬራ”፥ “ዋ ጎሳኬሳ ፋይሰን ኤመተራ” እመን። 17 ሂክ የሱሳኮክ እታን
ካይሁዳ ኡል ዱባይና ኡሱ ማማኒ ካግሮ ኡል ዱባ እዳሳመ። 18 ያንሳኮ
ኦአጋልሳታረን ሂካ ዱባ ያንሳን ሰገን። ኡሱና እሶ ኦሮኮ ላማ ኤመረ፥ 19
“ኤመታራ ካእማንተተ እትተ? ሙ ካካለ ኦራና? እማ” እም ጎጎሆሳናዉን
ጎታ ቶስ ፋረ። 20 እባዶጃና የሱሳ ቶስ ሴቴረነ፥ ኤመታራ ካእማንተተ እትተ?
ሙ ካካለ ኦራና? እም ኖ ኩ ጎጎሆሳኖን “ካጣማቃራ ያንሳ ኖ ኩ ቶስ ፋረራ”
እመን። 21 ጎርሰዋ የሱሳ ካሞጋን እባዶ ሀዉእምኮ፥ ማር ኦሮክ ሀዉእምኮና
ባቲክ እያናልኮ ፋይሰ፤ ካሞጋን ኢልኦ ካንደያኖን ኢልኦ ደንዴይሰ። 22
ያንሳን ሀንዳ ኦሴተረነ የሱሳ ሃ እመ፤ “ሴንጉዴን ካዴተታና ካማልቴታን
ያንሳን ሰጋ፤ ኢልኦ ካንድያኖን ድናራ፤ ኦኤሳራን ቱኩል ሰሴይናራን፤ ማሪ
ባር ኦእባና ሙጭምናራን፤ ነቤ ኦማሎና ማልናራን፤ ኦጎየራና ጎይኮ ክናራን፤
ሂየሳሉና ዋንጋላ ላላባሞናራ። 23 እዬ አብዳታና ዋት ካሀንዱዱፋኖን
እባዶ ዱባ ካሶማሳመያ።” 24 ያንሳን ሀንዳ ኦኤሜተሬን ሴተን ካኮቦዋሬን
ጎራታ፥ የሱሳ ጋራ ያንሳኮክ እዬሳኖ ሀጋእበ፤ ሃና እመ፤ ያንሳ ቶስ ጋ

ካኮንቤቴተን መ ዲንየ? እምባል ካዋልዋልሳቶ ፊቀያ? 25 ሀያ መ ድን
ቤተን? ካእዳን ሳርሰ ካሳርሳተሮ እባዶያ? ካኢዳሮ ሳርሲ ኦኢሳዳራና
ግር ካኤካተ ኦግራን ምን ካዋኖይ ግራንዋ። 26 ሀያ! እሰን መ ድን
ቤተን? ካሄገሮ ድን ሌዉና? እ እን እሰኔ ሃ እማራ፤ እሰን ድን ካቤተቴን
ካሄገሮኮና ካሮራሮያ። 27 ሃ እማመ ካኮንጸፋመረና ኤሱያ፤ “‘ራካና ኩ ሆረ
ካኤካሰሮ፥ ኤርግቻኬና ኩኮ ጣይሰ እን ፋርናራ።’ 28 እን እሰኔ ሃ እማራ፤
ሄለልኮ ካኤሙላመሮ ኦሮኮ ያንሳኮ ካሮራራ ላግሮ፤ ዋኖናት ካዋይ ጎእመን
ዱባንኮና ካየራታራ ኤሱ ሮራራ።” 29 ቃራጣ ኦኩኩይሳራና ሀሄሶን፥ ሂካ
ኦማሌን ዱባ ካያንሳ ጥንቃታ ጣማቃማ ዋ ቁሉክያ እመን አቶቴን። 30
እባዶ ካፋራሳውልና ሴራ ካሙሴ ኦካሳን ጎእመን ታያንሳ ገነ ጣማቃማና
ዋት፥ ዋ እሶን ካእቦ ሀልቻ ኔባቴን። 31 የሱሳ እደ፥ “ጎርታ ህታ አላታንኮክ
እባዶ እን ሜይ ማሱሰራ? መ ኣን ላራን? 32 ባንኤ ታግያይ ሀማጹሬን እሰ
እሰሮ እሰ ኤኤማታ ሃ ካእማሮ ይሳሰ ኣን ላናን፥ ‘ኖ ሱሱሌ እሰኑን ኤቆፍን፥
ላኮዱዱርቴን፤ ቦቾ እሰኑን ቤንሰ፥ ላኮኦቴን።’ 33 ኣላንቲና ካጣማቃራ
ያንሳ አጋቡይ ካም ሀአሞና ካዋይኒ ጣሞ ሀንጣሞን ጎኤመተ፥ ‘ባቲክ
እያና እባ’ እንቴን። 34 ኤረ ካእባዶ እድ እማና ጣማ ጎኤመተ ‘እሞና
ጣሞን ካጋጺጋጺሮ፥ ቃራጣ ኦኩኩይሳራና ጨባለሳል ካጌላታሮ’ እንቴን።
35 ጎርታ ቃሩማኮክ ልክ ላኖ ካእታተሮ እባዶ ዱባ ዶሌ አዴሳንተ እመ።”
36 ኤሴና እባዶ ካፋራሳውኮ ኮኔ ዋታ ባቦ ጎጎእምሮን የሱሳ ኤማተ፥ ኦሱና
ፋራሳውትኮክ ምን ቶሰ ታበጉረ ባቦ ኣምን ሀማጹ። 37 ኤሰ ካታማይ
ታግቴ ቶ ጨባለቲ ሄለልትቲ፥ የሱሳ ፋራሳውትኮክ ምኒ ባቦ ኣምን ሀማጸኖ
ካኮማላተ ጎራታ ኮ አልባሰጢሮሰ ካእማማሮ ኤኤሞኮ ቆራመ ካፈላመሮ
ብልቃደ ምግ ታሌተቶ ሽቶ ኣተ ኤመተ፤ 38 ምና ታሃሬነ ሉቃ. ዶሌ እልተደ
ኦታ ኢልም ሉቃ. ጉት ኤባ መተክሰይና ሻካራኖ ሀጋአብተ፥ ሉቃኦቴሳና
እንጋታ ሽቶ ሽግደ። 39 ካኤማተረ ፋራሳውትና ሂካ ካኮደያረ ጎራታ፥ ሂክ
እባዶት ካሄገሮ ሊ ግረዋ ኤሱ ታድንተታ ሄለልትቲ ማዮቶ፥ እደ ማምሰት
እባዶትቶ አዴሰ ግራረ፤ ጨባለቲታ እመ ዋዳናቴሳ ሄደ። 40 የሱሳና፥
“ሰሞና፥ እን ኩን ካሰግናሮ እየሰ እባ” እመ። “ኤሱና ካእጋልሰሳቶ! ኢን
ሰጊ” እመ። 41 የሱሳና ሃ እመ፥ ኮ ካእምእይሳሮኮ ማራጋደ ኦኣማኣቴረን
እባዶጂ ለማ ግረን፥ ኮ ከን ቦሌ ጣጋራ፥ ካላምና እደ ጣጋራ ኮንቶም
እማኣተረን። 42 እባብ ካሰሰና ካኮዋታሬን ጎራታ እንዛትሶ ለማ ዱባና ኤሱ
ኢሳን። ጎርታ እሶ ለማ ዱባኮ ካእምእይሰሮ ሮርሳተ ካጌላታራ ኤክያ? 43
ሰሞናና፥ “ታሞጋን እንዛ ካኮንሄሰቶ ኣን ላራ” እመ እባበ። የሱሳና፥ “ልክ
እባብቴታ” እመ። 44 ሄለልትቲ ቶሰ ካምባል እመረ ሰሞናነ ሃ እመ፥ “እት
ህታ ሄለልትቲ ድያታ? እን ምንካ ጎታበ፥ እት ሉቃኦተዉን በከና ላኮሰሰተ፥
ኤሰ ጎእመን ሉቃኦቴ ኢልምትሴይ ኣልሰደ መተካክሰይ ሻካርተ። 45 እት
ዱዶ እን እንጋተ ኖጎዳ ላኮኣተቶ፥ ኤሰ ጎእመን እን ጎታበኮ ሀጋአብተዴ
ሉቃኦቴ እንጋታና ላኮኣልሰቶ። 46 እት መተካኬይ ዛይቲና ላኮሽግደቶ፤
ኤሰ ጎእመን ሉቃኦተይ ሽቶ ሽግደ። 47 ሃንሱን እን ሃ እማራ፤ ኤሰ ኣሎ እን
ጌላተታ ካንጂን ጨቦ ኤሰን ሻጋ ሌራ፤ ጨቦ ክጫርክ ሻጋ ካኮንሌራ
ጎእመን እባራንቲ ጌላታራ።” 48 ኤሰኮ የሱሳ ሄለልትቲን፥ “ጨቦካ ሀሄሶ
አማመራ” እመ። 49 ኤሱ ዋታ ባቦ ኣምን ሀማጽተ ታግቴ ማርትና፥ “ሂክ
ጨቦ ዱዶ ሀሄሶ ካእማራ ኤሱ አዮያ?” እመን እሰ እሰኦሮ አዴሰን። 50
የሱሳ ሄለልትቲን “እማሮካ ኩ ፋይሰራ ኖጎዳ ጋል!” እመ።

8 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳ ዋኖናት ካዋ ካገጌላይሰሮ ሃፋራ ላላባ ካታማልነና
ማማንጀላልነ ሮረ፥ ቶሞንኮ ላማና ኤሱ ዋታ ግረን። 2 ኤሱማሌ ባቲክ
እያና ካኮንቤራና ማር ኦሮክ ሀዉኣምኮና ካፋዬራ ኮኮ ሄሌልጀልና ዋታ
ግረ፤ እሶና ዱርሳ ቶደባ ታኮበሬ ኤል ካመግደላኮት ማይራመ፥ 3 ካሄሮዶሳ
ምኒ ኦደናት ካእባናየ ታኩዛ ኦር ዮሃና፥ ሶሰና፥ እደና ካሞጋን ካካል ግረ፤
ህኒዕና ኤራዎኦትሶይ የሱሳና ኤሱኮ ኦአጋልሳታረዉና ኦህንዳሬንየን። 4
ካሞጋን ጎሳ ኮሌ ኩኩ እመ ግራንቲ፥ እደና እባዶ ካለካለት ካታማልኮ
የሱሳ ቶሰ ካኮኩኩእማረ ጎራታ፥ ሂካ ማሱሳ ሃ እማ እሶን ሰገ፤ 5 “ኮ
ኦታተ ካባራረ ዉጣ ዉጣዬን ቤ፤ ዉጣታ ግራንቲ ኮኮ ዉጣ ራድ እዬ፤
ሉኪና ዳዳራመ፤ ክምብርጀልና እመ። 6 ኮኮ ዉጣ ታኤኤሞልት ኤሬ
እዬ፤ ጎጎእላቴ ኡንጂነ ግራናማንኮዋተ ማራን እንጋገ። 7 ካካለ ዉጣና
እደ ኤኤን ኦሮ እዬ፤ ኤኤን ዋታ ጂናተ ማርግሰ ሃሰ። 8 ካካለ ዉጣና
ኤሬ ታኢዳንት ጉት እዬ፤ ካኮኣላታረ ጎራታ ካዉጣመሮኮ ቦል እምባና
ዱባመ። ሂካ እመረ ጉድሳ ያየ ጦቂኢሰረ፥ “ታማላቶ ነበ ካእባ ሀማሎ”
እመ። 9 የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ህታ ማሱሳኮት ፋሬን ኤሱ ሆሳተን። 10
ኤሱና ሃ እመ፤ “ዋኖናት ካዋኮት ሆል ማላባኖ እሰኑን ሰሳመራ ኦካለቱን
ጎእመን ማሱሳይ እን አዬሰናራ፤ ህክና፥ ዲያ ግራን ዋዳና ጎጎኮካኖንኮ፥
ማላ ግራን ጎጎሻዶንኮያ።” 11 “ጎርታ ታማሱሳ ፋረንና ህታታ። ዉጣ
ካእማመረ ሃፋራ ካዋያ። 12 ራድ ካእየረና ሃፋራ ኦማላራን፥ እየሱን ጎእመን
እማንሬን ጎጎፋይኖንኮ ዱርሳ ኤመተረ ሃፋራ ዋዳናታቴሳኮ ካኮእታሮያን።
13 ኤኤሞልት ኤሬ ካእየረ ሃፋራ ጎማላን ገጌሎይ ኦአታታራንያን። ሂኒዕ
ጎራታ ክጫሩን አማናራን ኳሬ ሀዲድ ማንኮዋተ ማራን ካጫፍቲ ጎራታ
ባኔ ኦካካታራንያን። 14 ኤኤን ጠኤ ካእየረና ሃፋራኬሳ ኦማላናንያን፤
ሀዬን ባሬነን ግር ካኤሌኮክ ቆፋ፥ ዱሩማይና ባርሳኖ ኦኢዳነት ገጌሎይ
ማርግሳመነ ዱባምን ጎጎዶትሳሮ ኢል ላኮዱባማራን። 15 ኤሬ ታኢዳኒ
ጉት ካእየራ ሃፋራኬሳ ታኢዳንትና ቱኩልት ዋዳና ማለሬን ኦኦራታራን፤
ኦብሳና እታታ ኢል ኦዱባማራንያን። 16 “ኮሮንታ ሀንቃይሳተረ ቶሳ ኦሮ
ጎርቱን አልጋ ሄገሊ ካካታራ ማዮና ላኮግሮ፥ ሃ ካየላሮኮ ምን ኦርዴ
ካታባራ እባዶ ኢፋ ጎጎድያሮ ቦላንሶ ጉት ሶዋታራ። 17 ካሙቶን ካሰያመራ፥
ካእዴሳሞን ኢፋ ቶሰ ካንቤኖን፥ ካጎላተራ እየሰ ላኮግሮ። 18 ጎርታ እሰን
ማምሲ ማልናታን እሰኦራዬን፤ ካኮግሮን አዳማራ፤ ካልክ ዱባኮ እደ ኣንክ
ካግሮ ኣን ካላራ ዱዶ እታምናራ።” 19 ኤሰኮ እባባተረ አዬ ታየሱሳና
እቢላልቴሳ የሱሳ ማንኮግሮ ኤመተን፤ እሶና ጎሳ ሞጋንኮ ካከይ ኤሱ
ቶንሳ ጋባላሚን ላኮዳንዴረን። 20 ሀሱ ጎራታ፥ “ኣየታና እብላልታ ኩ
ድን ዶተረን ሳሬ አሌራን” እመን ኤሱን ሰገን። 21 ኤሱና እሶን እባበረ፥
“ኣየትና እቢላልትና ሃፋራ ካዋ ማለሬን ፈሎይ ኦሀይሳታራያን” እመ።
22 አሪልኮ አሪ ቶይ የሱሳ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ ዋታ ዋላቦይ ኮራተረ፥
“በከኮ ጋማ ናቅና” እመ፤ ኤሰኮና ዱዳታኖ ሆረዴን። 23 በከ ኦሮ ዱዳታ

ግራንትን የሱሳ ዋላቦ ኦሮ ሁዱረ፤ ኤሱ ጎራታ በከ ጉት ጋሸማሎ ካእቲ
ኬ፥ በከና ዋላቦ ቃማኮ ሮሬነ ማንኮታቤነ ማራን ባይኮት ህኢ ገገን። 24
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ኤሱ ቶሰ ጋባላሜረን፥ “ጎታ፥ ጎታ! ኖ ላጉዳነላ!”
አማ ሁዱሮኮ ኤሱ ናባድሴን፥ ኤሱና ናባደረ አምባልና፥ በከኮክ ሻላጋማኖ
ሀድሰ፤ ኤሱ ጎራታ አምባልና ሻላጋማኖ ኢሰ ጫልኤት ሌተ። 25 ኤሱና
ኤሱኮ ኦአጋልሳታናነ፥ “አማኖክሰን ኤኮ ሀያ? አመ። እሶና አብሲና ሳዳኖይ፥
ሂክ አምባልና በከና ካኮን አጃጃማራን እፎ አዮያ?” አመን እሰ እሰኦሮ
አዬሰን። 26 ኤሰኮ አባባተረ ጋሊላኮ ጋማ ካግሮ ካገርገሰኖን ኤል ቶሰ
ዋላቦይ ናቄን። 27 የሱሳ ዋላቦኮ ዴገረ ባጋ ካኮበያረ ጎራታ፥ ዱርሳ ጉት
ካኮግረ ኮ ኤሰ ካታማኮክ አባዶት ኤሰለ፤ ሂክ አባዶት ካሞጋን ጎራታ
ሳርሰ አነሳርሳኖኒ፥ ምና ሀንታቦን ባገኤ ታህዬል ምን ካየላተረያ። 28 የሱሳ
ካኮደያረ ጎራታ ኦካ ኤሱ ሆረ አዬ፤ ታእቲ ያዬ፥ “ዱባንኮ ካንጂንክ ኤረ ካዋ
የሱሳ፤ እት ኢነ ዋታ ታሜ ኤሴላ አብታ? እነ ጎጎአቦሰሶንኮ ኤባታራ” አመ።
29 ሂካ ካኮንአመረ ባቲክ አያናጀል አባዶትኮ ጎጎቤሮ የሱሳ አጃጃ ሰሰ
ማንኮግረ ማራንያ። ባቲክ አያናጀል አርጌቶ ማንኮካያሮ ማራንቴ አባዶት
ሳንሳላታና ማርጮ ታሉኬት ሻሞ ጎኦራሞርና ካኮሻመሮ ሳንሳላታ ጎጎሳ
ካአበረ ባቲክ አያናጀል ጋ ቶሰ ኣተ ብያ ግረ። 30 የሱሳና፥ “መገካ አዮያ?”
አመ ኤሱ ሆሳተ። ኤሱና ካሞጋን ዱርሳ ታበ ማንኮግረ ማራን፥ “መገክና
ለገኦንያ” አመ። 31 ዱርሳነና ቦዋ ኦሮ ታባ አሞ ጎጎአጃጂኖንኮ አታይሰን
ኤሱ ኤባተን። (Abyssos g12) 32 ኤሱ ማማኒ ዋዳሞ ላዩይ ጅግ ታሌታ
ታሞጋን ቦዬ ኤሰ ፎፋማ ግቴ። ዱርሳነ ታሞጋን ቦዬ ቶሰ ታባ አሞ ፈኢ
ጎጎሰሰሮ ኤባተን፤ ኤሱና ፈኢ እሶን ሰሰ። 33 ዱርሳና እባዶትኮ ቤጉረ ቦዬ
ቶሰ ታቤን፤ ቦየልና ቦዋ ህኢ ሄገልዴ ኦቶቶላ በከ ኦሮዴ ታበ ልች አመ። 34
ኦሮፌና ካሌሮ እየሰ ካኮደያረን ጎራታ፥ ትትዬን ሴተሬን ካታማይና ጋጣሬ
አዬሰን። 35 ጎሳ ካሌሮ እየሰ ድን ማንኮግሮኮ ቤጉረ የሱሳ ቶሰ ኤመተ።
ዱርሳል ካኮቤረ እባዶት ሳርሰ ሳርሳተረ፥ ዋዳናቴሳ እባባተደ፥ የሱሳ ሉኪ
ሄገሊ ካሀማዬሮ ካኮደያረን ጎራታ አብሳተን። 36 ዱርሳ ካእባመረ እባዶት
ፋያ ግራንቲ ኦዴራና፥ ምሲ ፋዬሮ ጎሳን ሰገን። 37 ማማን ካገርገሰኖን
ኤልኮክ እባዶ ዱባ ታንጂን አብሳተጉረ፥ ኤሰኮ ጎጎሴሮ የሱሳ ኤባተን፤
ኤሱና ዋላቦ ታበረ አባባተ ሴተ። 38 ዱርሳል ካኮቤረ እባዶት የሱሳ ዋታ
ሴይን ኤባተ፤ ኤሱ ጎአመን ሃ አመ፤ 39 “ምንካ አባባደ፥ ዋ ኩን ካፈለሮ
ካንጂንክ አየሰ አየሰ።” እባዶትና የሱሳ ኤሱን ካፈለሮ ካእቲ አየሰ ካታማ
ዱባ ሙተ አዬሳ ሴተ። 40 ጎሳ ዱባ ኤመቶቴሳ ኦራታ ማንኮግረ ማራን፥
የሱሳ ካኮአባባታረ ጎራታ ገጌሎይ ኤሱ አታቴን። 41 ኤሱ ጎራታ አያኢሮስ
ካአማመረ ካአይሁድ ምን ኤብኮክ ዋይቻ ኤመተረ፥ ሉክ ታየሱሳ ጉት
አያጉረ ምንኬሳ ጎጎሴሮ ኤባተ፤ 42 ሂካ ኤብ ካኮንኤባተረ ጌሰ ቶሞንኮ
ላማ ታኮሌረ ቶ ኤኑት ታላል ማንኮግቴ ማራንየ፤ ኤሰና ሀወእነተደ ጎይ ህኢ
ጉት ግቴ። የሱሳ ኤሰራ ሴታ ግራን ጎሳ እሰእሰ ሻሻፋታ ኣሎ ሀርሳ ግረ።
43 ጌሰ ቶሞንኮ ላማ ኢግ ኤባታ ታኮግረ ሄለልትቲ ቶ ግቴ፤ ካእብቶ ዱባ
ኦዶ ዶብጀሉን ጉሳተደ ፋይሰና ካዳንዴረ ማዮና ላኮግረ። 44 ኤሰና ምና
ታሃሬነ ጋባላነተደ ሳርሰኮት ብርጠ ድንተ፤ ኤባታ ካግረ ኢግና ጎርሰዋ አሌ።
45 የሱሳና፥ “እነ ካድነራ አዮያ?” አመ። ዱባና ድናናዋትክሶ ካኮካካታሬን
ጎራታ ጴጢሮሳ ጎታ፥ ጎሳ ዱባ ማራሙረ ኩ ሀርሳራ አመ። 46 የሱሳ እደ
እባዶት፥ “ኮ እን ድነራ፤ ሁናና እነኮ ብያኖ ካሳ” አመ። 47 ሄለልትቲና እሰ
ሰያምሳይ ጋልን ዳንዳናዋት ካኮአዴሳተ ጎራታ፥ ሀርኣ ኤመተዴ ኤሱ ሆረ
ኢተ፤ መዉን ድንተቶና ምሲ ጎርሰዋ ፋይተቶ ጎሳ ዱባ ሆረ ሰጋተ። 48
ኤሱና፥ “ኤኑቴ፤ አማኖካ ኩ ፋይሰራ፤ ኖጎዳ ጋል” አመ። 49 የሱሳ ጋና እዬሳ
ግራንቲ፥ እባዶት ኮ አይሁድኮክ ምን ካኤብ ዋይቻ ካሌረ ካኢያኢሮስ
ምንኮ ኤመተረ፥ “ኤኑታታ ጎተታ፤ ሂታኮ ዳንቤባን ካእጋልሰሳሮ አሮሀርስ”
አመ። 50 የሱሳና ሂካ ማለረ ኢያኢሮስነ አላማንደ፥ “እሮ አብሳተ፤ አማና
ኳሬ ኤኑታታ ፋይናታ” አመ። 51 ምን ካኢያኢሮስ ቶሰ ጎታብሮ ጴጢሮሳ፥
ያንሳና ያይቆባኮ ኤሱማሌ ኤኑትኮት ኣና ኦዶና ኳሬ ማዮና ኤሱ ዋታ
ጎጎታብሮ ላኮዶተሮ። 52 ሀሱ ጎራታ እባዶ ዱባ ዋ ዋ አማ ኤሰን ኦታ
ግረ። የሱሳ እደ፥ “እሮ ኦቴን፤ ሁዱርተታ ኳሬ ላኮጎተቶ” አመ። 53 እባዶና
ጎዋኖክሴ ማንኮካሶ ማራን ኤሱን ኦሶለ። 54 ኤሱ ጎአመን ገነትሴ እበረ፥
“ተአት ኤኑ፥ ክ” አመ። 55 ኔፎ ታኤኑትና እባባተ፤ ጎርሰዋ ኬተ አልተ፥
የሱሳና ኤሰ ካእንቶ ኮኮ ጎጎሰሰራዉን ሰገ። 56 ኦኤሙለራና ሳደን፤ ኤሱ
ጎአመን ካሌሮ እየሰ ማዮና ጎጎአዬሶንኮ ሰገ።

9 የሱሳ ቶሞንኮ ላማ ኦፋራመራን ራቶ ኤመረ ዱርሳ ዱባ ጎጎቤሰናዉን
ማር ኦሮክ ሀዉእምኮና ጎጎፋይሰናዉን ሁናና ኦዶናት እሶን ሰሰ። 2
እደና ዋኖናት ካዋ ጎጎላላብራዉና ካሀዉእማሮ ጎጎፋይሰናዉን እሶ ፋረ፤ 3
ሃና አመ፤ “ራክሰኑን ዳማ ጎሌተ፥ ሽለ ጎሌና፥ ባቦና ጎሌ፥ ማራጋደ ጎሌ፥
ካካለ ካእግልሳታን ሳርሰ እባታኖ ላኮዶትሳሮ። 4 ሀሱ ማማንኮ ታበታን
ጌግን ሆራርጀ ካኮታብቴታን ካማካዮ ምኒና አዳላየን። 5 ሀሴ ካታማኮክ
እባዶና እሰን ሀቆጸኖን ሄሰረ ካታማትሶ ኢሰን ታኮበያታን፥ ሴርሳኖ እሰኑን
ጎጎሌሮን ካሉኬ ጎራ ሁርጉፋየንዴን ብያ።” 6 እሶና ኤሱ ማላቤንጉሬን
ዋንጋላ ላላባ ባገኤ ዱባ ዱኩባሌሳጀል ፋይሳ ማማን ማማኒ ሮራ ግረን።
7 ካጋሊላ ኤልኮክ ሞት ሄሮዶሳና፥ ኤሱ ጎራታ ካሌሮ እየሰ ዱባ ማለረ
ካሌሮ አዬሲ ግርድእመ፤ ኣላንቲና እባዶ ኮኮ ካጣማቃራ ያንሳ ጎይኮ ኬራ
አማ አዬሳ ግረ። 8 ኦካለና ኤላሳ ጎጎሙተሮ፥ ኦካለ እደነ ኦጣዋ ሄገሮልኮ
ኮ ጎይኮ ኬራ አማ አዬሳ ግረን። 9 ሄሮዶሳና፥ “ካጣማቃሮ ያንሳ አን ማርግ
ጎሰሰረ ጎየራ፤ ሀያ፥ ኤሱ ጋራኬሳ ሃ አዬሳማ ካማላራ ሂክ እባዶት አዮያ?”
አመ፥ የሱሳ እሊ ድን ዶታ ግረ። 10 ኦፋራሜረና አባባተን ካኮኤመቴረን
ጎራታ ካሌሮ ዱባ ሰገን፥ ኤሱና እሶ ኣተረ ቤተሳይዳ ታአማማቶ ካታማይ
ካለት ባገኤ ሴተ። 11 ጎሳና ሂካ አዳሰጉረ ደቤሰሴተን፥ ኤሱና ቆጸተረ
ዋኖናት ካዋኮክ ጋራ እሶን ሰጋ ግረ፥ ፋይና ካኮንዶትሳሮና ፋይሰ። 12
ኤል ሄመን ሊን ላ ግራን፥ ቶሞንኮ ላማ ኤሱ ቶሰ ጋባላሜረን፥ “ካኮግና
ኤል ቃሉላቶክ ማንኮሌ ማራን፥ ጎሳ ኤሱ ጎቦቢ ቃማነ ካግሮ ማማን
ቶሰ ሴይሬን ባቦ ማንኮኢምናራና ታባሪሳኖ ባገኤ ጎጎዶታራዉን ጋፋር”
አመን። 13 የሱሳ እደ፥ “ካእምራን እሰንዋ እሶን ሰሳ አመ። እሶና፥ ሂካ ጎሳ
ዱባን ካሌራ ባቦ ሴይነ ጎእምነ ኳሬ፥ ኖን ካግራ ባቦ ከንኮና ኩኑኤብ
ላማኮ ላኮሮራሮ” አመን። 14 ኩማ ከን ካሌራ ባባር ኤሰ ግረ። የሱሳና

ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ፥ “ጎሳ ኮንቶም ኮንቶሚ ቤሳ ሀማጺሳ” አመ። 15
ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ጎጎሰጋመሮ ማለ እባዶ ጎጎሀማጽሮን የሌን። 16
የሱሳና ባቦ ከና ኩኑኤብ ላማና አበረ ዳሩር ቶሰ ኤለዴ ዲያ ዋ ጋላቴረ፥
ኤብሰ ኣተረ ጎሳዉን ሆረ ጎጎሮርሰራዉን ኤሱኮ ኦአጋልሳታራዉን ሰሰ። 17
ዱባና አመን ባራረን፤ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራና እሶኮ ታሄሰቶ ሀንባ ዱጉድ
ቶሞንኮ ላማ ምግ ኬሴን። 18 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳ ካለ ኤባታ ግረ፤
ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ኤሱ ቶሰ ኤመተን፤ ኤሱና፥ “ጎሳ እን እዮያ አማራ?”
አመ ሆሳተ። 19 እሶና፥ “ኮኮ ካጣማቃሮ ያንሳ፥ ካካለ ኤላሳ፥ ኩክ እደ
ካሆሬ ካሄገሮልኮ ኮ ጎይኮ ኬራ አማራን” አመን። 20 የሱሳና፥ “እሰን አዴን
እን እዮያ አማታን?” አመ። ጴጢሮሳና፥ “እት ክርሰቶሳ ካፋይሳቶ ዋይ
ካእሳባንተቶታ” አመ እባበ። 21 የሱሳ ሂካ ማዮና ጎጎእዴሶንኮ እታይሰ
ሰገ። 22 አደና፥ “ኤረ ካእባዶ ራኮ ታሞጋን እታይን ዶትሳራ፤ ኤሱማሌ
ጀርሶለይ፥ ቱቃሞኮክ ዋይቻልና ሴራ ኦአጋልሰሳራን ዶሌ ዲዳምናራ
ጎይናራ፥ ታሴድ እርና ጎይኮ ክናራ” አመ። 23 ኤሰኮና ዱባዉን፤ “እን ዴበ
ሰሰዩን ካዶታታራ ማዮና ጎግረ እሰኦቴሳ ሀካካተ፤ ማሰቃሊቴሳ እርጌቶ
ሰዳይጉረ እን ዴበ ሀሰሴቶ። 24 ሙን ጎእንቴን ኔፎቴሳ ፋይሳይን ካዶታታራ
ዱባ ባሳታራ፤ ኔፎቴሳ እን እመረ ካባሳታራ እደ ፋይሳታራ። 25 እባዶ አላም
ዱባ ዋረኤ ጎሄላተ ኔፎ አድ ጎባሳተ ጎርቴን ጎሀንቂሳተ ላኦ መታ? 26
ማዮና እዴና ሃፋራኬይ ጎሙሌ፥ ኤረ ካእባዶ ካባጀቴሳና ኣቦኬሳት ካባጀ
ኤሱማለና ቁሉክ ኤርግቻኮት ካባጀ ካኮኤሜተ ጎራታ ሙልናራ። 27 እን
ሩምና አማራ፤ ሀታኒ ኦአሌራን ኦሮኮ ዋኖናት ካዋ ሀንዴኖን ካጎኖን እባዶ
ግራ” አመ። 28 የሱሳ ሂካ ታኮእየሰረ እሪ ሰዴድኮ አባባተረ ጴጢሮሳ፥
ያንሳና ያይቆባ ኣተረ ኤባይን ዋዳም ቶሰ ቤ። 29 ኤቢ ጉት ግራን ሆረቴሳ
እግልሳንተ፤ ሳርሰና ሀንቃ ኣን ሀንቃየ ጉማራ ሌ። 30 ጎርሰዋ እባዶጀ
ላማ፥ እሶና ሙሴና ኤላሳ ኤሱነ ዋታ እዴሳ ግረን፤ 31 ካባጀ ሙቴረን፥
እየሩሳለም ሊን ካግሮ ሂካ አላምኮ ጎይኬሳክ ጋራ እዴሳ ግረን። 32
ጴጢሮሳና ዋታ ኦግሬዉን እደ ሁዱሮ ኢልኦ እሰላተደ ሁዱረን ግረን፤
ካኮናባዳሬን ጎራታ ካባጀቴሳ ኤሱነ ዋታ ኦአሌራን እባዶጀ ላማ ዴን።
33 እባዶጀና የሱሳኮ አሳባሜነ ሴታ ግራን፥ ጴጢሮሳና፥ “ጎታኬ፥ ሀታኒ
ግርነዋ ኖን ካእዳንክየ፥ ሃንሱን ዳሰ ሴድ ማዳርና፤ ቶ ኩዴን፥ ቶ ሙሴን፥
ቶና ኤላሳን ልናታ” አመ፤ ኤሱ ኤሱን ካእዴሳረና ላኮእዴሳረ። 34 ሂካና
እዴሳ ግራን ዱማንቻ ኤመተረ እሶ ሆጎግሰ፤ ዱማንቻ ቶሰ ካኮታባሬን
ጎራታ እብሳተን። 35 ዱማንቻ ኦሮና፥ “እን ካእሳባየራ ኤረክ ሂካያ። ኤሱና
ማላ” ታእማታ ያየ ማልሳንተ። 36 ያየና ካኮማልሳንተተ ጎራታ የሱሳ ካለ
ቤረ ሙተ፤ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና እየሰ ዋዳናታትሶይ እባተን ኳሬ ካዴራን
እየሰ ኤሱ እልማይ ማዮና ላኮእዴሴራን። 37 ታላም እሪ እሶ ዋዳምኮ
ካኮዳጋሬን ጎራታ፥ ካሞጋን ጎሳ ኤመተረ የሱሳነ ዋታ ኤሰለ። 38 ሀሱ
ጎራታ ጎሳ ኦሮኮ እባዶት ኮ ያየ ጦቂሰረ፥ “ካእጋልሰሳቶ፤ እዴን ካግራ
ኤረ ኤሱ ካላል ማንኮሌ ማራን ኤረኬ እት ጎጎዴቶ ኤባታራ። 39 ባቲክ
እያና ጎኬሮ ደራላ ኦካራ፤ ሳንባ ጉድሳ ኤለ ቦጫራ፤ ሚራላ ካኮጌገሰሮ
ጎራታ ራኮ ታንጅን ኢሳጋራ፤ 40 ኩኮ ኦአጋልሳታራን ባቲክ እያና ኤሱኮ
ጎጎቤሰራዉን ኤባየ፤ እየሱን ጎእመን ላኮእሶ ዳንዴራን” አመ። 41 የሱሳና፥
“እማኖ ካልት ታዎጫጫንተ አላታን፥ ሀጌ ታ ጌሮን እስኔ ዋታ እን ግርናራ?
ሀጌ ታ ጌሮን ኦብሰናራ?” ኤሰኮ እባዶትነ “እላ ኤረካ ሂታራ ኬን” አመ።
42 ኤኑ ኤመቶ ጉት ግራንቲ ባቲክ እያናና ኤል ሉጉደረ ኤለ ቦጩ፤ የሱሳ
ጎእመን ባቲክ እያናና ሀድሰረ ኤኑ ቆይሰ፤ ኣቦኬሳን እባበ ሰሰ። 43
እባዶ ዱባና ሁና ካዋይ ማመ። ኤሱ ካፈለሮ ዱባና እባዶ ዱባ ማማ
ግራንቲ፥ የሱሳ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ፥ 44 “ሂካ እን ካሰጋሮ እየሰ ዱዶ
ጎጎኢሎኖንኮ፤ ኤረ ካእባዶ ሮር ገነ ታእባዶይ ሰሳምናራ” አመ። 45 እሶ
ጎእመን ሂካ እየሰ ላኮእዴሰረን፤ ጎጎሻዶንኮ እየሰ ጎላተ ግረ፤ ኤሱ እባብ
ሆሳይና እብሳተን። 46 እሶ ኦሮኮ እዮ ሮራሮ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራን ኦሮ
ዶጋማ ኬተ። 47 የሱሳ ዋዳናታትሶክ ያዳ አዴሰረ፥ ይትት እበጉረ እሰኦቴሳ
ዶሌ ኣልሰ፤ 48 ሃና አመ፥ “ሂካ ይትት መገኬይ ካቆባታራ ማዮና ጎግረ እን
ቆጻታራ። እን ካቆጻታራ እደ እን ካፋረሮና ቆጻታራ። እሰን ኦሮኮ ካየራታራ
ኤሱ ዱባንኮ ሮራራ።” 49 ያንሳና፥ “ጎታኬ፥ እባዶት ኮ መገካይ ዱርሳ ቤሳ
ግራንቲ ዴነ፤ ኖኔ ዋታ ሌ ዴበ ማንኮሰሰኖን ማራን ትርን ሄንደ” አመ። 50
የሱሳና እሮትርቴን፥ እሰን ዱባ ካዲዶን ኤሱ እሰኔ ዋታ ግራ አመ። 51
የሱሳ ዳሩር ቶሰ ካኮብናረ ጎራታ ካኮጋባላማረ ጎራታ እየሩሳለም ቶሰ
ሴይን ጎሳተ ኬ። 52 ኤሱኮ ጣይሰ ኦሀንዳረን ኤሰራ ፋር። እሶና ኤካይን
ካዶትሳሮ ጣይ ኤሱን ኤካሰን ኮ ካሳማርያ ማማን ቶሰ ታቤን። 53 ጎሳ እደ
የሱሳ እየሩሳለም ቶሰ ሴታኖ ማንኮእዴሰረ ማራን ኤሱ ላኮቆጻተ። 54
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረና ያይቆባና ያንሳና ሂካ ካኮደያረን ጎራታ፥ “ጎታ፥ [ኤላሳ
ጎጎእዴሰሮ] ኤለን ዳሩርኮ ዳግደ ጎጎባሶን ኖ ጎጎእጀጂኖን ፈኢ ሰሰናታ?”
አመን። 55 የሱሳ እደ ካምባል አመረ ሀድሰረ “እሰን [ምሰክ እያናኮታን
ላኮካሳን]፥ ኤረ ካእባዶ ካኮንኤመተራ ኔፎ ታእባዶ ፋይሲንያ ኳሬ ባሰን
ላኮዮ” አመ። 56 ኤሰኮ ኬንጉረነ ማማን ካካለና ሴተን። 57 ራድ ሴታ
ግራን እባዶት ኮ ጋባላመረ፥ “እት ማንኮሰያቶ ዱባ እን ኩ ዴበ ሰሴይናራ”
አመ። 58 የሱሳና፥ “ጌዳላል ጉምቢ እባ፥ ክምብርጅልና ምን እባ፥ ኤረ
ካእባዶ ጎእመን መተ ካኮታብሳሮ ዱዶ ላኮእቦ” አመ። 59 ካካለ እባዶትነ
እደ፥ “እን ዴበ ሰሴ” አመ። እባዶትና፥ “ጎታ፥ ጣይ ሴይረ እቦኬ ቃማላሮ”
አመ። 60 የሱሳና፥ “ካጎይናራ ካጎየሮ ጎጎቃማላሮ ኢሳጋ፤ እት ጎእመን
ሴጉዴ ዋኖናት ካዋ ላላቢ” አመ። 61 ካካለ እባዶት እደ፥ “ጎታ፥ ዴበ
ሰሴታን ሰሴይናራ፤ እየሱን ጎእመን እባባይረና ሆራርጀ ምንኬክ እባዶ
ኖጎዳ ግራ ጎጎእምሮ ኢን ፈኢ ሰሰ” አመ። 62 የሱሳ እደ፥ “እራ ኦቲን ማጣ
አበረ ሃርዴ ካዋቻራ እባዶ ዋኖናት ካዋዉን ካዶትሳሮ ላኮዮ” አመ።

10 ኤሰኮ እባባተረ ጎታ ካካለ ቶዶባታምኮ ላማ እባዶ አሳበጉረ ሹመ።
ማንኮሴታሮ ካታማና ባንኤ ዱባ ኤሱኮ ጎጎሆረሀይናዉን፥ ላማ
ላማ የለረ ፋረ፥ 2 ሃና አመ፥ “ካፈላምራ ካም ካሞጋንያ፥ ኦፈላራን እደን
ኤጫርያን። ሃንሱን ካምኮክ ጎታ ኦፈላራን ታካም ባንኤ ጎጎፋሮን ኤሱ
ኤባየን። 3 ጎርታ ሴዴን፥ እዳድ እን ሀዴይ ኦሮ እሰን ፋርናራ። 4 ኮሮጀ
ሽለ፥ ጎርቴን ከፈሮ እሮእባቴን፤ ማዮነና ራድ ኖጎዳ እታ እሮእዳላቴን።
5 ምን ካማካዮና ጎታብተን ጣዴን፥ ኖጎዳ ሂካ ምኑን ሀሌቶ አማ።

6 ኖኅዳ ካጌላታራ እባዶ ሀሴ ኅግረ፥ ኖኅዳታትሰን ታብቶዋ። ኅርቱን
ኖኅዳታትሰን እስኑንዋ እባባይናታ። 7 እስኑን ሆረ ካሮርሰን ዱባ እማና
ጣማና ኡሱ ምኒ ሀማጻ፤ ካፈላታራ ዳሞዛ ሄላይን ዶትሳራ። ምን ኮኮ
ካካል ቶሰ እሮማራሙርቴን። 8 ማኤት ካታማ ቶሰ ኅታብቴና እባዶ እሰን
ኅቆባተ፥ ካሆረ ሮርሰን እማ። 9 ኤሰ ሀዉእማ ኦግራን ፋይሳ፥ ‘ዋኖናት ካዋ
እሰን ቶሰ ጋባላመራ’ እማ። 10 እየሱን ኅእመን ካታማ ቶ ቶሰ ታባዴነ
እሰን ኅቆባታናዋተን፥ ራድ ብያዴነ ሃ እማ፤ 11 ‘ሉቃኦታን ጉት ካግሮ
ካታማትሰንክ ኅራ ራድ ብነ እሰን ሴርን ሁርጉቆይናና፤ እየሱን ኅእመን
ዋኖናት ካዋ ጋባላማኖ ሂካኒ እዴሳ።’ 12 ታሙርት እሪ ኤሰ ካታማኮ
ሶዶምዉን ሙሮ ፋፋዳቶዋ እማራ።” 13 “ኣኔ ኩን ኮራዝ! ኣኔ ኩን
ቤተሳይዳ! እሰኒ ካፈላመረ ባሳ ጢሮሰና ሰዶና ካፈላመሮ ሊ ግረዋ፥ ህጋኖ
ካጋንባል ሳርሰ ሳርሳይሬን፥ ቡሉሎ ካካባይሬን ጩቦኮ ጉላ ጋል ግራነዋ።
14 እየሱን ኅእመን ዋ ታኮፍርድሮ እሪ እሰንኮ ሮር ጢሮሰና ሰዶናን ሙሮ
እሶን ፋፋዳቶዋ። 15 ተእት ቅፍረናሆሞ፥ ዳሩር ቶሰ ጦቂ ጦቂ እነተ? ቦዋ
ኦርድ እናታ። (Hadēs g86) 16 “የሱሳና ኡሱኮ ኦእጋልሳታራነ እሰን ካማላራ
እን ማላራ። እሰን ካቆጻኖን እን ላኮቆጻታሮ፥ እና ካቆባኖን እን ካፋረሮና
ላኮቆባታሮ።” 17 ቶዶባታምኮ ላማና ገጌላታ እባባተረን፥ “ኅታ፥ መገካይ
ዱርሳ ዱዶ ኖን እጀጀመ” እመን። 18 የሱሳ፥ “ጻላየ ሀንቃ ኣን ዳሩርኮ እያ
ግራን እን ዴ። 19 ኅርታ ሀበሳና ጫጫቦ ኅኅዳዳርታዉን፥ ዲናኮክ ሁና
ዱባ ጉት ኦዶናት እን እሰኑን ሰሰራ፤ እሰን ካምርራ እየሰ ኮና ላኮግሮ። 20
ሀሌዎ ኳሬ ካሜላን እያና ማንኮእጀጀመሮ ማራን እሮገገላተን፤ መገክሰን
ዳሩሪ ማንኮጻፋመሮ ማራን ኡሱ ገጌላየን” እመ። 21 ሀሱ ኅራታ የሱሳ
እያና ቁሉክ ገገላተረ፥ ካዳሩረና ካኡሌ ኅታ፤ ኣቦኬ፤ ሂካ ዱባ ቃሮሌኮና
ኦካሳንኮ ሰያምሰደ ይሱን ማንኮቱሰ ማራን እን ኩ ጋላታራ፥ እ ኣቦክ፥ ሂካ
ፈልን ታኢዳን ፈኢታ ሌተታ። 22 “ካመን ዱባ ጉት ኦዶናት ኣቦኬ ዶለኮ
ኢን ሰሳመራ። እደና ኤረ እዮዮ ኦዶ ኳሬ ካማላበራ ካካል ላግሮ። ኦዶ
እዮዮና ኤረ ኳሬ፥ ኤረና ኦዶ ቱሰን ፈኢ ካኮንሰሳሮ ኳሬ ኦዶ ካማላብራ
ላግሮ።” 23 ኡሱኮ ኦእጋልሳታራን ቶሰ ካምባል እመረ እሶን ካለ ሃ እመ፥
“እሰን ካደያታን ኦደያራን ኢልኦ ኦሶማሳመንያን። 24 ካሞጋን ካሄገርልና
ዋኖላል እሰን ካደያታን ድን ዶተረን ላኮዴናን። እሰን ካማልቴታን ማልን
ዶተረን ላኮማለራን” እመ። 25 ሂክማ እሪ ቶ፥ ሴራ ካሙሴ ካካሳናየ
ኮ የሱሳ ጫፍን ዶተረ፥ “ካእጋልሰሳቶ፥” ጅሩ ጅሮማክ ግር ኤልን “መ
ፈላ?” እመ። (aiōnios g166) 26 የሱሳና፥ “ሴራይ ካጻፋመራ መያ? ምሲ
ናባባታ?” እመ እባበ። 27 እባዶትና እባበረ፥ ““ኅታ ሄዶካ ታእማጋንተ
ዋዳናኮ፥ ታእማጋንተ ኔፎ፥ ካእማጋመ ሁናኮና ታእማጋንተ ቆፋኮ ጌላ፥
ኦላታ እሰኦታ ማለ ጌላና”” እማራ እመ። 28 የሱሳና፥ “ልክ እባብቴታ፥ አትና
ኡሱማሌ ፈል፥ ጅሩ ጅሮማክ ግር ግርናታ” እመ። 29 እባዶትና እሰኦቴሳ
ቁሉክ የላዩን ዶታተረ፥ “እሚና ኦላት እዮታ” እመ። 30 የሱሳና ኡሱን እባበ፥
“እባዶት ኮ ኢየሩሳለምኮ ኢያርኮ ቶሰ ዳጋ ግራን ገነ ታሸታይ እዴ። ሳርሰና
ቃሬን ቦጨን፥ ጎይ ሀኢ ጉት ሉጉደን ሴተን። 31 ቱቃሞ ኮ ደራኣ ሀሱ ራንደ
መተጋማቶ ሄገለዴ ዳጋ ዴጉረ ፋክ እመ ሮረ። 32 እደና ዋዩት ኮ ኤሰ ባንኤ
ኅኅጌይ ዴጉረ ኡሱና ፋክ እመ ሮረ። 33 ኮ ሳማራውት ኅእመን ሉክታሮራሮ
ሴታ ግራን እባዶት ታኮግሮ ባንኤ ጌ። ካኮደያረ ኅራታ ነኔኤይሳተ፥ 34
ጋባላመረ ሜጋል ጉት ዛይቲና ካዋይኒ ጣሞ ክበረ ሽየ፤ ታቴሳ ደሜር ጉት
ካየጉረ ማርት ካኮባራቶ ምን ጌሰ። ኤሴና ካርካሬ። 35 ታላም እሪ ጣጋራ
ላማ ቤሰረ ማርት ካኮባራቶ ምንኮክ ኦዶሞኔቱን ሰሰጉረ፥ ‘ሂካ እባዶት
ሀዳራ ዴና። ሂካኮ ካንጂን እት ካቤሳቶ ማራጋደ እን እባባታ ኩን ሙሮዋ’
እመ። 36 “ኅርታ፥ ሂናኣ ሰድኮ ሽቶሌ ገነ ካእየሮ እባዶትን ኦላ ካሌረ ኤክ
ኣን ላራ?” እመ። 37 ሴራ ካካሳናየና “ካነኔኤይሳተርዮላ” እመ። የሱሳና፥
“እትና ሴዴ ኡሱማሌ ፈል” እመ። 38 የሱሳና ኡሱኮ ኦእጋልሳታራነ ዋታ ራ
ሰሴታ ግራን፥ ማማን ኮ ታበ። ማርታ ታእማንተቴ ቶ ሄለልትቲና ምን
ካክሴይ ኡሱ ቆጻተ፤ 39 ኤሰን ማይራመ ታእማተተ እባ ግቴ። ማይራመና
ሃቆራ ማላ ታኅታይ ሉኪ ሄገሊ ሀማጽተ ግቴ። 40 ማርታ ኅእመን ፈሎ
ጂናኒ ኅራታ ባሳታ ግቴ፥ ኡሱ ቶሰ ጋባላንተደ፥ “ኅታ፥ እባት ፈሎ እን ካላሉን
ሉጉድደ ኅሀማጽቶ ጫልእነተ ድያታ? እን ኅኅጋርጋርቶ ሰግቶላ” እነተ። 41
ኅታ ኅእመን እባበረ፥ “ማርታ፥ ማርታ፥ እት ካሞጋን እየሱን ጫናቃማታ፥
ጀራንጂራታ። 42 ካዶትሳራ ኅእመን እየስ ኮ ካላልያ፥ ማይራመ ታኢዳን
ሞና እሳባተታ፤ ህክና ኤሰኮ ላኮእታምሮ” እመ።

11 እሪ ቶ የሱሳ ባንኤ ቶይ ኤባታ ግረ። ኤብና ኅኅጉድሴ፥ ኡሱኮ
ኦእጋልሳታረንኮ ኮ፥ “ኅታ፥ ያንሳ፥ ኡሱኮ ኦእጋልሳታረን ኤብ
ኅኅእጋልሰሰሮን እትና ኤብ ኖ እጋልሰሰ” እመ። 2 የሱሳና ሃ እመ፥ “እሰን
ኅእመን ሃ እማ ኤባየን፥ “ኣቦካን፥ ቁሉክ መገካካ ሀካባጀመ፥ ዋኖናትካ
ሀኤመቶ። 3 ካህታርቴ ባቦካን ህታር ኖን ሰሰ። 4 ባሰካካን ሀሄሶ እም
ኖና ኖ ካሚረኤሮ ሀሄሶ ኅኅእማኖ፥ እት ባሰካን ሀሄሶ እም፥ ጫፍት ኦሮ
ኖ እሮታብሰ፥ ካሜላንኮ ኖ ሃሰ ኳሬ።’” 5 እደና ሃ እመ፥ “እሰንኮ ኮ
ካጌላታራ ኅግረ፥ ሄመን ጠኤ ኡሱ ቶሰ ሴይረ ካገላታቶኪ! ባቦ ብጠ ሴድ
ኢን እምእይሰ፤ 6 ሳት ኮ ራኮ ኤመተረ ኡሱ ሆረ ካካይራ ባቦ ኮና ኢን
ላኮግሮ” እመ ኤባተ ኅእምኔ፥ 7 “ምኒ ኦሮ ካግሮና፥ ‘እሮራክሰ! ኤፋና
ጩፋመራ፥ ይሰክና ኢነ ዋታ ሁዱረራ፥ ኅርታ ኪጉረ ኩን ሰሰን ላኮዳንዳሮ’
እመ እባባራ? 8 ኡሱ ካጌላታሮ ላኖይ ኪጉረ ኅሰሳናዋተና ሱረ፥ ኤባተ
ማንኮጢበሮ ማራን ካዶትሳሮ ዱባ ሰሳራ። 9 “ሃንሱን እን እሰኔ ሃ እማራ፥
ኤባየን ሰሳምሮዋ፥ ዶታዬን ሄላታንዋ፥ ኤፋና ባባሳየነ ባናምሮዋ። 10
ኣላንቲና ካኤባታራ ዱባ እታታራ፥ ካዶታታራና ሄላታራ፥ ኤፋ ካባባሳታሮና
ባናማራ። 11 እሰን ኦሮ ኦዶ ሌ ግራን ኤረ ኩኑኤብ ኅኤባተ ሀበሳ ካሰሳራ
ግሮ? 12 ኅርቱን ቡጻ ኅኤባተ ጫጫቦ ሰሳራ? 13 እሰን ኦሜላን ሌተን
ግራነ ይሰክሰኑን ካእዳንክ እላቦ ሰሳኖ ኅማላብቴን፥ ካዳሩረ ኣቦክሰን ሀያ
ኦኤባታራዉን እያና ቁሉክኮ ምሲ ሮርሰ እሰኑን ሰሳናዋታራ!” እመ። 14 እሪ
ቶ የሱሳ እባዶትኮ ህኢ ዱድሰ ካእበረ ባቲክ እያና ቤሳ ግረ። ባቲክ እያና
ካኮቤ ብያረ ኅራታ ህኢ ካዱደረ እባዶት እዴሰ፥ ኅሳና ማመ። 15 ኮኮ እደ፥
“ዱርሳኮክ ዋይቻ፥ ካሌሮ ብኤልዘቡልኮክ ሁና ዱርሳ ቤሳራ” እመን። 16
ኮኮ እደ ጫፍን ዶተረ ዳሩርኮ ኡሱ ማላታ ኅኅቴሰሮ ኡሱኮ ዶታ ግረ። 17
የሱሳ ኅእመን ቆፋትሶ እዴሰረ ሃ እመ፥ “እሰ እሰኦሮ ካለካለ ካበያራ ዋኖናት

ዱባ ባይናራ፥ እስ እስኦሮ ካለካለ ካበያራ ምንኮክ እባዶ ዳርእምናራ። 18 ጻላዬና እስ እስኦሮ ካለካለ ጎቤተ ዋኖናትክሴ ምስ እታራ? ዱርሳ ዱርሳኮክ ዋይቻ ቤሳራ እንቴን እዬሳታን። 19 ጎርታ እን ዱርሳ ካኮቤሳራ ዱርሳኮክ ዋይቻይ ጎሌ፥ ይሰክሰን እድ እዮ ቤሰናራ? ሃኑን እሶ እሰን ጉት ኦፍርዳራን ልናራን። 20 እን ጎእመን ዱርሳ ካኮቤሳራ ሁና ካዋይ ጎሌ፥ ዋኖናት ካዋ እሰን ቶስ ኤመታኖ እዴሳ። 21 “ካእቲ እባዶት ሁ ካጀረነ ጎጎዶትሳሮ ሞዋተረ ምንኬሳ ጎኦራተ፥ ኡራዋ ኦቴሳ ኖጎዳ ኦራማራን። 22 እየሱን ጎእመን ካእቲ ኡሱኮ ካሮራራ እባዶት ኤመይረ ባሰረ ጎእዋደ እብዶተ ካግረ ሁ ካጀሬነኮክ ሞዋኖ ቆርሰሳራ። ኦቦጃመረን ኡራዋ ኣተረ ካካለቱን ሄዴዳራ። 23 “እነታ ካሌኖን እን ዲዳራ፤ ኢነታ ካኩኩይሳኖና ዳርእታራ። 24 “ባቲክ እያና እባዶኮ ካኮቤሮ ጎራታ ፎልሲ ዶታታ በከ ካልት ባንኤ ካፋፋራ፤ ሀሄላኖን ጎሄሰሮ፥ ካኮቤሮ ሞን ቶስ እባባይናራ እማራ። 25 ጎእባባሮና ሞን ሻሻካራመ ካኤካተሮ ሄላታራ። 26 ኤሰኮ እባባተ ሴተረ ካካለ ኡሱኮ ኣሎ ካሜላን ዱርሳ ቶደባ ኣተ ኤመታራ፤ ታበረ ኤሴና ግራራ፤ ሀሱ እባዶትን ታሆራርጄኮ ሮር ካሃረ እየስ ካሜላን ልናራ።” 27 የሱሳ ሂካ እዬሳ ግራንቲ፥ ጎሳ ኦሮኮ ሄለልትቲ ቶ ያየ ጦቂስደ፥ “ኩ ታሰደታ ገዴምና እት ኦኢላተታ ናሳሶ ኦሶማሳመንያን” እንተ። 28 ኡሱ እደ፥ “ኦሶማሳሜን ሃቆራ ካዋ ማለሬን ፈሎ ኦሀይሳራንያን” እመ። 29 ካሞጋን ጎሳ ኩኩማ ካኮሴታረ ጎራታ የሱሳ ሃ እማኖ ሀጋእበ። “ህት እላታን ታሜላንታ፥ ባሳክ ማላታ ዶታታ፥ እየሱን ጎእመን ካዮናሳ ማላታ ኳሬ ካካለ ማላታ ላኮሰሳምናሮ። 30 ኣላንቲና ዮናሳ ካነሄዊ እባዶን ማላታ ጎጎሌሮን ኤረ ካእባዶ ህታ እላታኑን ማላታ ልናራ። 31 ኤል ካሄገለት ኦርዋኖ ታዋ ታፍርዳ አሪ ህታ እላታን ዋታ ኪደ ፍርድናታ። ኤሰ ታሶሎሞን ቃሩማ ማልን ኤልኮት ጋቾኮ ኤሜተታ። ሂክማ ሶሎሞንኮ ካሮራራ ህታኒ ግራ። 32 ካነሄዊ እባዶ ፍርዲ ታዋት አሪ ህታ እላታን ዋታ ኪጉረ እሶ ጉት ፍርድናራን። እሶና ካዮናሳ ላላባኖ ማሌረን ጩቦኮ ጉላ ጋሌራን፥ ሂክማ፥ ዮናሳኮ ካሮራራ ህታኒ ግራ። 33 “ዳብ ሀንቃይሳተጉረ ጎላታት ባንኤ ጎርቱን ዳቾ ግርቢሳተ ሄገሊ ካካታራ ማዮና ላኮግሮ። ምን ካታባራ እባዶ ኢቆ ጎጎዴሮ ቦላንሶ ጉት ካታራ። 34 ማርካክ ኢቆ እልታታ፥ እልታታ ቆያሌሳ ጎሌተ ማር ዱባ ኢቆ ላራ፥ እልታታ ታሀዉእማቶ ጎሌተ እደ ማርካ ሙጉድ ላራ። 35 ሃንሱን ኩ ኦሮ ካግራ ኢቆ ሙጉድ ጎጎሌኖንኮ ኢሰ ኦራ። 36 ጎርታ ማርካ ዱባ ኢቆ ጎሌና ሙጉድ ታሌተታ ታማረ ባንኤ ጎዋታንተ፥ ማር ዱባ ዳብ ዋእመ ካሀንቃይሳሮ ግታክ ሀንቃራ።” 37 የሱሳ እየሰ ጎጎጉድሴ፥ ካፋራሳው እባዶት ኮ ኡሱ ዋታ ባቦ ጎጎእምሮ የሱሳ ኡማተ፥ ኡሱና ዋታ ታበረ ባቦ ኣምን ሀማጴ። 38 ካፋራሳው እባዶትና የሱሳ ባቦ እማኖኮ ሆረነ ሴራክሶክ ማለ ገነ ኣላና ዋት ካኮደያረ ጎራታ ሳደ። 39 ጎታና ሃ እመ፥ ግዳ እሰን እባዶ ካፋራሳው ካቡርጩቆና ካሳን ጉት ሙጭሴን እልሳታን፥ ኦሮኦትሰን ጎእመን ሳማኖና ሜላነይ ኦእማጋሜንያን። 40 እሰን ጎዋሌ ካሳረ ካመጠራ ካኦሮና ላኮመጠሮያ? 41 እየሱን ጎእመን ቡርጩቆ ኦሮና ያላእይ ኦሮ ካግሮ ቤሳዴን ሀየሳን ሰሳ፥ ኡሱ ጎራታ ዱባና ሙጭ ካእመ ሌራ። 42 “እሰን እባዶ ካፋራሳው እድ ኣኔ እሰኑን፤ እኑጋኮና ጣሎተኮና ኡሱማሌ እካክልተ ዱባኮና ባርክንተ ቤሳታን። ጎሌና ካሩም ፍርዳና ዋ ጌላታኖ ዲዲታን። እየሱን ጎእመን ኣነክ ሀኢሶን ሂካ ፈልን ዶትሳረ። 43 “እሰን ፋራሳዊል ኣኔ እሰኑን እይሁድኮክ ምን ካኤብ ካካባጀ ባርጩማ፥ ግያ ኦሮ ኖጎዳ ኣትን ዶታታን። 44 “እባዶ ሀማላቦን ጉት ካኮሰሴታሮ ካጎላተ ቃማል ኣን ማንኮላታን ማራን፥ ኣኔ እሰኑን።” 45 ካሙሴ ሴራ ኦካሳንኮ ኮ የሱሳነ፥ “ካእጋልሰሳቶ፥ ሃ ጎእየሶ ኖ ኢንጋማኖያ” እመ እባበ። 46 የሱሳና ሃ እመ፤ “እሰን ሴራ ኦእጋልሰሳታና ኣኔ እሰኑን፤ እባዶ ሰድን ታዳንዴኖን ታእቲ ሰዳነ ሰድሳታን፤ እሰን መተክሰኑን ፈሪና ዱዶ ላኮድናታን። 47 “እቦጀላልክሰን ካላጋዴራን ካሄገሮኮክ ቃማል ማንኮኤካሳታን ማራን፥ ኣኔ እሰኑን። 48 ጎርታ እብጀላልክሰኒዕ ፈሎ ኦእታይሳታን እቶጀልታን። እሶ ካሄገሮ ላጋዴን፥ እሰና ቃማልክሶ ኤካሳታን። 49 ሃሱና ቃሩማ ታዋ ሃ እንተ፥ ‘ካሄገሮና ኦፋራመራን እሰኑን ፋርናራ፥ እሶና ኮኮ ላጋድናናን፥ ካካለና ሆሮረናን፥’ 50 ሃንሱን ህታ እላታን እላም ታኮመጣመሮኮ ሀጋእበረ ካኤባተሮ፥ ካሄገሮኮክ እግ ዱባን ታሆሳምናቶታ። 51 ካኣቤላ እግኮ ሀጋእበረ፥ ካጃርሶና ምን ካኤብ ኦሮ ካኤባተሮ ካዛክራሳ እግ ታጌሮ ዶታማራ፥ እ እማራ፥ ህት እላታን ሂካኑን ታሆሳማቶታ። 52 “እሰን ካሙሴ ሴራ ኦካሳን ኣኔ እሰኑን፥ ካማላባኖ ኤፋ ካኮባናራን ቁልፍ ባሰን ኣተታን፥ እሰን መተክሰኑን ላኮታብቴታን፥ ኦታብናራና ትርቴታን።” 53 የሱሳ ኤሰኮ ካኮበያረ ጎራታ፥ ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳሬንና ፋራሳው ጎሜላን ዲዳና ሆሰኒ ሆሳታ ጄጅሳኖ ሀጋእበን። 54 ህኢቴሳኮ ካብያሮ ሃፋራ ኡሱ እብን ጋዳ ግረን።

12 ሀሱ ጎራታ ኩማ ካሞጋኒ ካቶታምራ ጎሳ እሰ እሰ ታዳዳራሮ ጌግን ኩኩ እመ ግራን፥ የሱሳ ኡሱኮ ኦእጋልሳታራዉን ሃ እማኖ ሀጋእበ፤ “ፋራሳውልኮት ሜላነኮ እሰኦትሰን ኦራዬን፤ ህክና ኢፍሳዳናትያ። 2 ካሙቶን ካጎላተራ፥ ካእዴሳሞን ካሰያመራ ኮና ላግሮ። 3 ሃንሱን እሰን ሙጉድ ካእዴሳታን ዱባ ኢቆ ማልሳምናራ። እልፍኒ ኦሮ ነቤ ማርካ ካእዴሰታን ዲዳብ ሰጋምናራ። 4 “ኦጌላታሮኦተ፥ እን ሃ እማራ፥ ሶ ካላጋዳሮ ኤሰኮ እባባይ እድ ኮና የልን ካዳንዴኖንኮ እሮእብሳቴን። 5 እየሱን ጎእመን እሰን እብሳይን ካዶትሳሮ እን ቱሰናራ፥ ካኮላጋደ ጎራታ ታባኖን ኤለኒ ሉጉድን ኦዶናት ካእቦ ዋ እብሳዬን። እ፥ ኡሱ እብሳዬን እማራ። (Geenna g1067) 6 ክምብርጀል ከኖ ሳንትሚ ቶይ ላዳዳላማሮላ? ሀሌዋ ኳሬ ኤሰኮ ቶ ዱዶ ዋይ ዶሌ ላኮኢሎታማቶ። 7 መተ ካክሰንኮክ ፊጣ ዱባ ካቶታመያ፥ ጎርታ እሮእብሳቴን። ካሞጋን ክምብርጀልኮ እሰን ታሮራቶ ላኦ እብታን። 8 “የሱሳና እን እሰኔ ሃ እማራ፥ እባዶ ሆረ እን ካእቶታሮ ዱባን ኤረ ካእባዶ እደ ኤርግቻ ካዋ ሆረ ኡሱን እቶትናራ። 9 እባዶ ሆረ እን ካካካታራና ኤርግቻ ካዋ ሆረ ካካምናራ። 10 ኤረ ካእባዶ ጉት ካየራሰሮ ሃፋራ ካእዴሳራ ዱባ ሀሄሶ እማማራ፥ እያና ቁሉክ ካሀባራራ እደ ሀሄሶ ላኮእማማሮ። 11 “እባዶ እሰን እብረ አይሁድኮክ ምን ካኤብ ሞት ቶንሳ ኦዶናት ካእቦ ቶስ እሰን ካኮጌሰ ጎራታ፥ ምሲ ጎርቱን መ እም እባብናታን እሮያዴን። 12 ሀሱ ጎራታ እያና ቁሉክ እሰን አዬሰን ካዶትሳሮ አጋልሰሰናራ።” 13 ጎሳ ኦሮኮ እባዶት ኮ፥ “ካእጋልሰሳቶ፥ እቢክ እዬን

ኤላ ጎጎሄዴድሮ ሰጊ” አመ። 14 የሱሳና፣ “እት እባዶት፣ እን እሰን ጉት
ካፍርዳሮና ኤላ ካሄዴዳሮ ካየለራ አዮያ?” አመ። 15 አደና፣ “ግር ካእባዶ
ዱሩማ ጂናን ካኤኩማመሮ ማንኮሌኖ ማራን፣ እሰኦራዬን፤ ጋጲጋጳኖ
ዱባኮ እሰኦራዬን” አመ። 16 ደቤና የሱሳ ሃ አመ ማሱሳይ ሰገ፣ “እራ ካም
ኣሎ ካኮንዱባመረ ዱሬሳት ኮ ግረ። 17 ሂክ እባዶትና፣ ካም ታኮኩኩይሳራ
ባንኤ ማንኮግኖን ማራን ‘እን ምሰ የላ? አመ ዋዳናቴሳ ሄደ።’ 18 “ሃና አመ፣
‘ሂካማሌ የልናራ ካግሮ ጎታራል ባሰጉረ ካካል ካባላኣን ጎታራል ማዳርናራ።
ኤሱ ጎታራሊ ካምና ኡራዋኦተ ዱባ ኩኩይሳይናራ። 19 ኔፎቴነ፣ ኔፎቴ፣
ጌሰ ካሞጋኑን ታሌቶ ዱሩማ ኩን ኩኩይሰራ፣ ጎርታ ፎልሳ፣ አም፣ ጣም፣
ገጌላ’” አምናራ። 20 “ዋ አደ፣ ‘እት ጎዋ! ኔፎታ ህታሜን እን ኩኮ ኣትን
ዶታራ። ጎርታ ኤሱን ካኩኩይሳተታ አዮን ሌራ?’” አመ። 21 ሃንሱን የሱሳ፣
“ኤሱን ዱሩማ ካኩኩይሳታራ አየሱን ጎእመን ዋይ ዶሌ ዱረሳ ካሌኖን
እባዶትኮት ጋቾ ሂካማሌታ” አመ። 22 ኤሰኮና የሱሳ ኤሱኮ ኦእጋልሳታራነ
ሃ አመ፣ ሃንሱን እን እሰኔ ሃ አማራ፣ እሰን ግርክሰኑን መ አምናና፣ ጎርቱን
ማርክሰኑን መ ሳርሳይናና አም አሮያዴን። 23 ግር ባቦኮ ማርና ሳርሰኮ
ሮራራ። 24 ቁራጅል ዲያ ላኮዉጣታናን፣ ላኮታጋታራን፣ ታኮኩኩይሳታራን
ጎርቱን ጎታራ ላኮእባን፣ ዋ ጎእመን እሶ አምሳራ። እሰና እደን ክምብርጅልኮ
ኣሎ ላኮሮራታነያ? 25 ጎሌና እሰንኮ ያደጉረ ጌሰካከሳ ጉት አሪ ቶ እዳይን
ካዳንዳራ አዮያ? 26 ጎርታ ሂካ ክጫርክ አየሰ ዱዶ ፈልን ካዳንዴኖን
ጎሌተን አየሰ ካካለቱን ሙን ያዳታን? 27 “እላ ዳራራል ምሲ ጂናታራን
ዲያ፣ ላኮዳፋራናን፣ ላኮሱቃታራን፣ አየሱን ጎእመን እን እሰኔ ሃ አማራ፣ ዋኖ
ሶሎሞን ዱዶ ሀሱ ካባጀል ዱባኮ ኮ ኣን ላኮሳርሳተሮ። 28 ጎርታ ዋ
ህታር ሙተረ ጌባር ኤለኒ ቶሰ ካሻፋሮ ካዲዳ ኤሰ ሃ ካሳርሰሳሮ ጎሌ፣
እሰን አማኖ ኦኮንሀንቃተራ፣ እሰን ጎእመን ምሲ ሮርሰ ሳርሰሳና ዋታራ? 29
ሃንሱን መ አምናና መ ጣምናና አማ ዶታታ ዋዳናትሰን እሮያዶ። 30 ሂካ
ጎእመን ካአይዛብ ጎሳ ዱባ ዶታታራ። ካዳሩረ ኣቦክሰን ሂክ ዱባ እሰኑን
ካዶትሳሮ ላኖ ካሶዋ። 31 አየሱን ጎእመን ዋኖናት ካዋ ዶታዬን፣ ሂክ ዱባና
እሰኑን አዳም ሰሳምናራ። 32 “እሰን ጎሳ ኤጫር ኦሌተታን ዋኖናት እሰኑን
ሰሰን ኣቦክሰንት ታኢዳነ ፈኢታ እርእብሳቴን። 33 እሰኑን ካግሮ ዳዳላዴን
ህየሳሉን ሰሳ፣ ሄቶ ታኮሄቶን፣ ፊኖ ታኮእሞን ካዶእኖን ሽለ ኦጉዳኖን
ኡራዋ ዳሩሪ ኩኩይሳዬን። 34 ዋዳናትሰን፣ ኡራዋ ኦትሰን ታኮግራን ባንኤ
ግራታ። 35 “ጎርታ ሞዋዬዴን ኤካሳየን፤ ዳብክሰን ካህንቃየ ሀሌዋ።
36 ጎታክሶ ምን ካሃሰኖኮ ታ እባባሮን ኦኦራታራና ኤመይረ ኡቆ ጎባባሰ
ጎርሰዋ ባንን ካኤካሳተሮ እባዶ ኣን ላ። 37 ጎታክሶ ካኮኤሜታሮ ጎራታ
ናባደን ግራን ኤሱ ኦሄላራ ኦህንዳራን እሶ ኦሶማሳመንያን። እን ሩምና
አማራ፣ ጎታክሶ ኤካሳተ ሞዋተረ፣ አሞና ሀማጽሳራ፣ ጋባላመና አምሳራ።
38 ሄመን ጠኤና ሌረ ሉካለ ካሆሬ ኦዋ ግራን ኤመይረ ኤሱማሌ ናባደን
ኦግራን ኤሱ ኦሄላራ፣ ሀኑኤ ኦህንዳራን እሶ ኦሶማሳመንያን። 39 ሂካ እዲ.
እዴሳ፤ ሄቶ ኤክ ጎራታ ኤሜይናቶ ኦዶምነ እዴሰ ግረዋ፣ ምንኬሳ ኦሻማ
ግራን ጫልኢ እም ላኮድያረ። 40 እሰና ኤካሳየንደን ኦራዬን፤ ኤረ ካእባዶ
እሰን ካኮሻዶንግታን ጎራታ ኤመይናራ።” 41 ጴጢሮሳና፣ “ጎታ! ሂካ ማሱሳ
ካኮንአዬሳታ ኖ ኦላሉንያ ሙ ዱባዉና አዴዴያ?” አመ። 42 ጎታኬሳና ሃ
አመ ኤሱን አባበ፣ “ጎርታ ባቦክሶ እሶን ካኮዶትሳሮ ጎራታ ጎጎሰሰሮ ጎታ
ካሞነ እባዶ ጉት ካሹመራ ካእብዳመና ቃሮክ ሀዳራ ካእባ አዮያ? 43
ጎታ ማንኮሴተሮኮ አባባይ ካኮኤሜሮ ጎራታ ጎጎእጀጀመሮክ ማለ ፈላ
ካሙተ ኤሱ ምስክ ካሶማሳመያ! 44 እን ሩምና አማራ፣ ጎታኬሳ ሀሱ
ካሀንዳሮ ኦግራን ኤራዋ ዱባ ጉት ኤሱ ሹምናራ። 45 አየሱን ጎእመን ኣንክ
ካዳንዳራ፣ “ጎታክ ሳሜ. ላኮኤሜይናሮ፣ እዳላይናራ’ አም ጎሄደና ባባርና
ሄለልና ኦህንዳራን ጎቦጨ እደና ጎጎጌላቴ ኣማኖ ጣማኖና ሰታኖ ጎህጋእበ፣
46 ሀሱ ካህንዳሮኮክ ጎታ ታኮሻዳሞን እርና ታኮሄዳኖን ጎራታ ደራኣ
ኤመይናራ። ኣሎ ኤሱ ሙርሰናራ፣ ህጣቴሳና ዋ ካእማኖን እባዶነ ዋታ
የልናራ። 47 “ታጎታ ፈኢ እዴሳ ግራን ካኤካሳናና ፈኢቴሳና ካፈሎን ሀሱ
ካሃንዳራ ኤሱ ጎሜላን ሙርሳምናራ፣ 48 አየሱን ጎእመን ሂካ ካእዴሶና
ካሙርሰሳሮ ግታክ ካላል ጎየለ ካሃንዳራ ኤሱ አባራንቲ ሙርሳምናራ።
ካሞጋን ካሰሳመሮኮ ካሞጋን ዶታማራ፣ ታንጂን ሀዳራ ካእታተሮኮ ታንጂን
ኦራማታ። 49 “እን ካኮንኤሜየራ ኤሊ ጉት ኤለን እብሰሲንያ፣ ግዳዋ
ጎቤበተ ምስ ምሲ ላኮጌላይናረ! 50 አየሱን ጎእመን እን ካጣማቃምናሮ
ካካለ ጥንቃታ ካራኮ እባ፣ ታጉዳሮ ጌግን ምሲ ላኮያደረ? 51 ኤሊ
ጉት ኖጎዳ ኬኒን ካኤመየሮ ኣን ላራ? ላኮዮ። እን ካኮንኤሜየራ ካለካለ
ቤሰንያ። 52 ግዳኮ ሀጋእበረ ምን ኮ ኦሮ እሰ እሰኦሮ ካለካለክ እባዶ
ግርናራ፣ ላማ ሴድ ጉት ሴንዳ ላማ ጉት ኪጉሬን ካለካለ ብናራን። 53
ኦዶና ኤረ ባባርትት ጉት ኤረ ባባርትትና ኦዶኬሳ ጉት ኣና ኤረ ዴለልትቲ
ጉት፣ ኤረ ዴለልትትና ኣየትሰ ጉት፣ ሶዶ ኦርኤረትሴ ጉት ኦርኤረና ሶዶትሴ
ጉት ኪጉሬን ካለካለ ብናናን።” 54 አደና ጎሳነ የሱሳ ሃ አመ፣ “ዱማንቻ
ምና ታኢያንኮ ብያ ጎዴታን ጎርሰዋ፣ ‘እዳሞ ኤባይናራ አማታን፣’ ኤሱማለና
ላራ። 55 ሎጎዶ ጎኬሮ፣ ‘ኤል ቆርሳራ አማታን፣’ ኤሱማለና ላራ። 56 እሰን
ኢፍሳዶለ፣ ታዳሩረና ታኤሌ ምዲ እዴሳኖ ካሳንዋ፣ ሀያ ሂካ ካግዳኔ ጌሰ
እዴሳኖ ምሲ ዋተን? 57 እሰን መተክሰኒ ልክ ካሌሮ ሙን ፍርዳናዋታን?
58 ባራጋራካነታ ዳና ሆረ አልን ጎሴተ ጋና ራድ ግራን ዋጋርን እጻሞ፣ ጎርቱን
ኤሱ ናቴረ ዳና ቶሰ ጌሰናራ፣ ዳናና ፖልሲን ኩ ሰሳራ፣ ፖልሰና ምን ካሻኖ
ታብሰናራ። 59 ሙራ ሙር ታጉድሶ ኤሰኮ ላኮብናቶ አመ።”

13 ኤሱ ጎራታ እባዶ የሱሳ ቶሰ ኤመተጉረ፣ ጲላጦሳ ኢግክሶ ጀርሶክሰነ
ዋታ ማንኮለደራን ማራን ካጋሊላ እባዶኮክ ጋራ ካአዬሰረ እባዶ
ኤሰ ግረ። 2 የሱሳና ሃ አመ እሶን አባበ፣ “ሀያ ሂነዕ ኦጋሊላ እባዶጂ ሂክ
አቦሳ እሶ ካኮንጌገራ ካካለ ካጋሊላ እባዶኮ ሮሬነ ጨባለሳ ማንኮሌን
ማራን ኣን ላራ? 3 ላኮዮ እን እሰኑን ሃ አማራ፣ ጨቦኮ ጉላ ጋላናጎዋተን
ዱባና ሂካማሌ ባይናታን። 4 ጎርቱን እደ ኤል ካሰልሆሚ ግምበ ዲጋመረ
ካጎየረ እባዶ ቶሞንኮ ሰዴድ ኢየሩሳለም ካግሮ እባዶ ዱባንኮ ጨባለሳ
ማንኮሌን ማራን ኣን ላራ? 5 ላኮዮ፣ እን እሰኑን ሃ አማራ፣ ጨቦኮ ጉላ
ጋላናጎዋተን ዱባና ሂካማሌ ባይናታን።” 6 አደና የሱሳ ሃ አማ ሂካ ማሱሳ
እዬሰ፣ “እባዶት ኮዉን እራ ካዋይንኮት ባንኤ ካአባራመረ ኮ ካባላሰ ጋትት
ግረ። ኤሱና ኢል ኤሱኮ ዶታዬን ኤመተረ ኮና ላኮሄላተረ። 7 ካዋይኒ

እካክልተ ካፈላራና፥ ‘ሂክማ፥ ኢል ዶታይ ሄላይን ጌሰ ሴድ ሂካ ጋ ካባላሰ
ቶሰ እን ኤሜየረ ኢል ላኮሄላየሮ፥ ሃንሱን ጎሰ፥ መዉን ኤሬኮ ኡንጂነ
አዲ. ጡቃታ?’ እመ። 8 ‘ካፈላረና እደ፤ ጎታ! ማራሙርሰ ታ ቆሸሮና ኮሲ
ታክብሮ ሂካ ጌሰ ካላሉን ኢሳግ። 9 ጌሰ ካኤሜታሮ ታጌቶ ጎዱባንተ
ካእዳንክያ፤ ጎርቱን ጎሰናታ” እመ አባበ። 10 የሱሳ አይሁድን ታፎልሲ
አሪ ኮ አይሁድኮክ ምን ካኤብ አጋልሰሳ ግረ። 11 ኤሲና ባቲክ አያናይ
ጌሰ ቶሞንኮ ሰዴድ ዱባ ዙኤሮ ታቤሰተ ሄለልትቲ ቶ ግቴ። ኤሲና ዙኤሮ
ቤሳኖኮ ካከይ ዱዶ ጦቂ እምን ላኮዳንዴተቴ። 12 የሱሳና ኤሰ ካኮደያረ
ጎራታ ኡመጉረ፥ “እባቴ፥ ሀዉኣምካኮ ቆይተታ” እመ። 13 ገነቴሳ ኤሰ
ጉት ካየ፥ ኤሰና ጎርሰዋ ቴኩል አልተ፥ ዋና ጋላቲተ። 14 ካእይሁድ ምን
ካኤብኮክ ዋይቻ ጎእመን፣ የሱሳ አይሁድን ታፎሰ አሪ ኤሰ ማንኮቆይሰ
ማራን እማራተረ ጎሳነ፥ “ፈሎ ፈላይን ታኮዶትሳራ አሪ ሌዎ ግቶዋ። ሃንሱን
እሶ አርጆሊ ኤሜየንደን ቆያ ኳሬ ታፎልሲ አሪ ላኮዮ” እመ። 15 ጎታና
አባበረ፥ “እሰን አፍሳዶለ፥ እሰን ኦሮኮ እባዶት ኮ ኣር ጎርቱን ደሜር
ታፎልሲ አሪ አዉድኮ ቆራተረ በከ ጣምሳይን ላኮዳግሳታሮያ? 16 ሀያ፥
ህት ሄለልትቲ ታእብራመ ኤረ ሌተ ግራን ጌሰ ቶሞንኮ ሰዴድ ዱባ ጸላዬ
ሸሻንተ ካኮግቴኮ ሂካ ሻኖኮ ታፎልሲ አሪ ቆራሚን ላኮዶትሳቶያ?” እመ።
17 ሂካ ካኮአዬሳረ ጎራታ ኡሱ ኦዲዳሬን ዱባ ሙሌን፥ ጎሳ ዱባና አደ ኡሱ
ኦፈለሮ ኦሳዳምራን ፈሎ ዱባና ገጌላተ። 18 ኤሰኮና የሱሳ፤ “ዋኖናት ካዋ
መ ኣን ላራ? መነ ዋታ ማሱሰራ? 19 እባዶት ኮ ገሰረ እራ ኦሮ ታዉጠሮ
ኢል ታሰናፍጭ ኣን ላታ፤ ጂናተ ጋ ሌተ፤ ጉንተ ካቡባራ ክምብርጆልና
ባላልክሰ ጉት ሀማጹ” እመ። 20 አደና የሱሳ፤ “ዋኖናት ካዋ መነ ዋታ
ማሱሰራ? 21 ሄለልትቲ ቶ ኣተዴ ካም ራቶ ታ ሙላምሮ ጣመ ታንጂነ ዋታ
ታለሌደቶ ኢርሾ ኣን ላታ አመ።” 22 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ አያሩሳለም ሴታ
ግራን፥ ኦሮማረ ታኮሮራረ ካታማሊና ማማንጆል አጋልሰሰ ሮራ ግረ። 23
እባዶት ኮ ጋባላመረ፥ “ጎታ፤ ኦፋያራን እባዶጃ ኤጫር ኦላልያን?” እመ።
ኤሱና አባበረ ሃ አመ፤ 24 “ጎጫ ካኤባነ ታብን እጸማ፤ እን ሃ አማራ፤
ካሞጋን ታብን ዶታታራ፤ አየሱን ጎእመን እሶን ላኮሌሮ፤ 25 ኦዶምነ ክጉረ
ጎጫ ካኮጩፋተ ጎራታ ሳሬ አልዴነ፥ ‘ጎታ፤ ኤፋ ኖን ባንና’ አማ ባባሳታኖ
ሀጋአብናታን። ኤሱ ጎእመን፥ ‘እሰን አዮሰታን ሀገኮ ኤመቴታን’ እን እሰን
ላኮካሶ! አም እሰኑን አባብናራ። 26 እሰና፥ ‘ኖ ኩ ዋታ ራቶ አምነና፥
ጣምነና፥ ሶንጎነና ኖ አጋልሰሰታ አምናታን።’ 27 “ኤሱና፥ እሰን አዮሰታን
ሀገኮ ኤመቴታን ‘ኣን እሰን ላኮካሶ፥ እሰን ኦሜላን ዱባ እንኮ ቆክማ’
አምናራ። 28 አብራመነ፥ ይሳቃነ ያይቆባነ፥ ካሄገሮልነ ዱባ ዋኖናት ካዋ
ኦሮ ጎዴተን፥ እሰን አድ ሳርድዮ ሻቆሞዴን ጎሄሴን ሀሱ ጎራታ ኦታና ኢልኮ
ፎጫኖ እሰኑን ሌራ። 29 እባዶ ምና ታብያንኮ፥ ምና ታኢያንኮ፥ ኤለኮና
ሄገልኮ ኤሜይጉረ ዋኖናት ካዋይ አሞን ሀማጹናራ። 30 ሃንሱን፥ ካሃረ ሆረ
ሀይናራ፥ ካሆሬና፥ ሃር ሀይናራ።” 31 ሀሱ ጎራታ እባዶ ካቆራሳውኮ ኮኮ
ኤመተረ፥ “ሄሮዶሳ ኩ ላጋዲን ማንኮዶታሮ ማራን ክጉዴ ሂታኮ ሴ” እመ።
32 የሱሳ አደ እሶነ፥ “ሴየንጉዴነ ሀሱ ቃሩማ ታዳኤር ካአቦ ጌዳላትዉን፥
ሂክማ፥ ‘ኣን ህታርና ጌባርና ዱርሳ ቤሰናራ፥ ዱኩባሌሳልና ቆይሰናራ፥ አሪ
ታሴድና ሀልቻኬ ቶሰ ጌግናራ’ አማራ አማ ሰጋ አመ። 33 ሀሌዎ ኳሬ
ካሄገሮ አየሩሳለም ኦሮ ኳሬ ማጌና ጎይን ላኮዶትሳሮ ሀታር፥ ጌባርና ጋባሩ
ኤሰራ ቶሰ ሰሴታን ሆረድናራ። 34 “አየሩሳለም፥ አየሩሳለም፥ ካሄገሮ
ታላጋዳታ፥ ኩ ቶሰ ኦፋራመራና ኤኤሞ ታኤጋታ! ሉካለ ጩጩተካክሴ
ባላሎኦትሴይ ሄገሊ ጎጎኩኩይሳቆ ማለ እን ይሰካካ ኩኩይሰን ምያ ጋለ
ዶተ፥ እሰን አዴነ ላ እነቴን። 35 ሃንሱን፥ ምንክሰን ኦና ሌ ሄሰራ። እን ሃ
አማራ፥ ‘መገ ካጎታይ ካኤሜይናራ ኡሱ ካሶማሳመያ ሃ ታእነታን አሪ ታጌቶ
ሂታኮ ሆረንባን ጎርታ እን ላኮድናታን’” እመ።

14 አይሁድን ታፎልሲ አሪ ቶይ፥ የሱሳ ባቦ ኣምን ካፋራሳው ዋይቻልኮ ካሌረ እባዶትኮክ ምን ቶሰ ካኮታባረ ጎራታ፥ እባዶ ኡሱ ጉት ማራሙርሳ ግረ። 2 ኤሲና ማርኮክ ዱዱቤል ካእቦሳማረ እባዶት ኮ ኡሱ ሆረ ግረ። 3 የሱሳና፥ ሴራ ኦአጋልሰሳራኔና ቆራሳውልነ፥ “እይሁድን ታፎልሲ አሪ ዱኩባሌሳል ቆይሳኖ ዶትሳራ ሙ ላኮዶትሳሮያ?” እመ እሶ ሆሳተ። 4 እሶና እደን ጫልኢ እመን። ኤሱና እባዶት አበ ቆይሰረ ጋልሰ። 5 እደና፥ “እሰንኮ ኮ ኤረኬሳ ጎርቱን እርኬሳ ታፎልሲ አሪ ጉምቢ ኦሮድ ጎእያ ሳም ካቤሳኖን እዮያ?” እመ። 6 እሶና ሂካኑን ቶና ታእም አባብራን ዋተን። 7 የሱሳ አሞን ኦኤማመራን ታካባጃ ባንኤ ኦአሳባታራን ዴጉረ፥ ሃ አማ ሂካ ማሱሳ እሶን ሰገ። 8 “እባዶት ኮ ምን ካሃሰኖ አሞን ኩ ጎኤመ፥ ታካባጃ ባንኤ እሮሀማጽተ፥ ካባጃይ ኩኮ ካንጂንክ እባዶት ካኤማመሮ ጎሌ፥ 9 እሰን ላማ ዱባና ካኤማተረ ኤመይረ፥ ባንኤ ‘ሂካ እባዶትን ጋቆርና’ እምናራ፤ እትና ሙልደ ሁሰ ታእነተ ባንኤ ዳግ ሀማጽናታ። 10 አየሱን ጎእመን እት ካኮኤማንተ ጎራታ ሁሰ ታእነተ ባንኤ ድያደ ሀማጺ፥ ኩ ካኤማተራ ኤመይረ፥ ‘ኣን ካጌላታሮኬ፥ ኮይ ሀታኒ ጦቂ እም ሀማጽ እምናራ፥’ እትና ሀሱ ጎራታ ራቶ አሞን ካሀማጼሮ እባዶ ዱባ ሆረ ካባጃምናታ። 11 ኣላጎቲና እሰኦቴሳ ካጦቂ ጦቂኢሳታራ ዱባ ሁሰ እምናራ። እሰኦቴሳ ሁሰ ሁሰሳታራ ዱባ ጦቂ እማራ።” 12 የሱሳና ካኤማተሮ እባዶትነ አደ፥ “ክታ ካእር ጎርቱን ክታ ካሄመነ ኣሞ ካኮኤካሳቶ ጎራታ ኦፈልተቶ ጎጎማርትሶንኮና እምእታ ኩን ጎጎእባቦንኮ፥ ኩ ካጌላታሮኮ ጎርቱን አብላልታ ቆልካ ጎርቱን ዱረሳ ኦላታ እሮኤማተ። 13 አየሱን ጎእመን ማርትና ካኮኤካሳተ ጎራታ ሀየሳል ኦኤሳራን፥ ናቆለሳና ኢልኦ ኦደያኖን ኤም። 14 እት ሶማሳንቶዋ፥ ሂኒዕ እማኣ አባብን ኦዳንዴኖን ማንኮሌን ማራን፥ ቁሎለኮክ ከያኖይ እምእታ አባባቶዋ” እመ። 15 የሱሳነ ዋታ አሞን ኦሀማጼራን ኦሮኮ ኮ ሂካ ማለረ “ዋኖናት ካዋይ ጋባላመረ ባቦኮ ካእማራ ካሶማሳመያ” እመ። 16 የሱሳ አደ፥ “እባዶት ኮ ኦአቲ ማርትና ኤካሳተረ ካሞጋን እባዶ ኤመ። 17 ካእሞ ጎራታና ካኮገያረ ጎራታ ታኤማንተቶ ማርትጆልነ፥ ‘ሂክማ፥ ካእመን ዱባና ኤካተራ ኮዬን’ እም ጎጎኤምሮን ካሀንዳሮኬሳ ቆረ። 18 “እየሱን ጎእመን ዱባና ታትሶ ታትሶ ኣላንቲ መጣኖ ሀጋአበን፥ ካሆሬ ጋና ግዳ ‘ኤረ ማንኮኢምናየሮ ማራን ሴይረ ድያታኖ ዶትሳራ፥ ማጋኔ፥ ኢን ሻጋ የልና’ እመ። 19 “ካካለና፥ ‘ኣን እራር ካዶ ከን እምናየራ፤ እሶ አብ ድናራ ማጋኔ ሻጋ ኢን የልና’ እመ። 20 “ካካለና አደ፥ ‘ኣን ጋና ካማሻሽ ማንኮሌ ማራን ኤመይን ላኮዳንዴሮ

እመ፡፡’ 21 “ካህንዳረና እባባተ ኤመተረ ዋይቻኬሳዉን ሰገ፡፡ ሀሱ ጎራታ
ካምነ ጎታ እማራተረ ካህንዳረነ፥ ‘ሳምደ ራ ካባላኣኒ ካግሮና ካኤባን
ካግሮ ዱባ ቤ፥ ህየሳልና ናፋለሳጆል፥ ኢልኦ ካደያኖና ካኤሳሮ ሂታራ
ታብስ’ እመ፡፡ 22 “ካህንዳረና፥ ‘ጎታኬ፤ እት ካእጃጂተተ ዱባ ጉድሰራ፥
ግዳና እደ ባንኤ ገቶዋ’ እመ፡፡ 23 “ጎታና ካህንዳረነ፥ ራ ካጎሳ ቶንሳ ራ
ካቃማ ቶሰ ቤና፥ ‘ምንክና ጎጎአማጋምሮን ካሄልተ ዱባ ሁና ኬን ጉደ
ታብሰና፡፡ 24 ኣነክ ኤማመ ግራን ካዲደሮ እባዶኮ እሞኬ ሀኢ ካእብናራ
ኮና ላኮግሮ!’ እመ፡፡” 25 ካሞጋን ጎሳ ራቶ ሰሴታ ግራን፥ የሱሳ ካሞባል
እመረ ሃ እመ፡፡ 26 “እን ቶሰ ካኤመታራ ዱባ ኣቦኬሳና ኣየቴሳ ኦርቴሳና
ይሰኬሳ፥ እቢላልቴሳና እባላልቴሳ፥ ግርኬሳ ዱዶ ሀሄሶን እንኮ ሮርሳተ
ካጌላታራ፥ ኢንደቤ ካሰሰታሮ ሊን ላኮዳንዳሮ፡፡ 27 ማሰቃሊቴሳ ሰዳይረ
እን ዴበ ካሰሰኖን እንኮ ካአጋልሳታሮ ሊን ላኮዳንዳሮ፡፡ 28 “እሰን ኦሮኮ
እባዶት ኮ ምን ካግንበ ማዳራይን ጎዶታተ፥ ጉድሲን ዳንዳኖና ዳንድዋት
ጣየ ኤግታክ ማራጋደ ዶትሳሮ ሀማጸረ ዶክ ካሄዳኖን እዮያ? 29 ኤኩም
ሉጉዳይጉረ ጉሳዬን ጎዋተ፥ ካዴ ዱባ ኤሱ ቃጭፋታራ፡፡ 30 ሃና እማራን፥
ሂክ እባዶት ምን ማዳራዬን እባተጉረ፥ ጉሳዬን እደ ዋተ’ እማራን፡፡ 31
“ጎርቴን ዎኖ ኮ ዎኖ ካካለ ዎታ ጀሬን ሻፋይን ካኮኬሮ ጎራታ፥ ኩማ
ቶሞን ዎታዳራል ታብሰሰረ ካኤሜታሮ ዎኖ ካካለ ኩማ ላማታን ዎታዳራ
ዎታ ጀሬን ሻፋይን ዳንዳኖኮክ ሀማጽረ ካማካሮን እዮያ? 32 ሻፋይን
ካዳንዴኖን ጎሌ፥ ካካለ ዎኖ ጋና ኤባ ግራን፥ ሀንዳ ኦጌጎሳራን ፋረጉረ
ዎጋርሰ ሆሳታራ፡፡ 33 ኤሱማለና፥ እሰን ኦሮኮ ማዮና ካኬሳ ካእቦ ዱባ
ካኢሶን፥ እነኮ ካአጋልሳታሮ ሊን ላኮዳንዳሮ፡፡” 34 “ኤሰቦ ታኢዳንትታ፥
ኤሰቦ ኦኖሞንጀ ጎዋታንተ እድ ምሲ እባባይ ታኤሰቦ ኦኖሞንጀ ግርን
ዳንዳታ? 35 ኤሉን ሌረ ማዳባራዉን ላኦ ታሰሶን ላኖይ ሳርድ ሻፋሞናታ፡፡
“ካማላራ ነበ ካእባ ሀማሎ፡፡”

15 አሪ ቶ ኦሞጋን ቃራጣ ኦኩኩይሳሬና ጩባልዬል ዱባ የሱሳኮ
አጋልሰስኬሳ ማልን ኤሱ ቶሰ ኩኩሜን፡፡ 2 እባዶ ካፋራሳውና ሴራ
ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን፥ “ሂክ እባዶት ጩባልዬል ቆጻታራ፥ እሶነታና እማራ”
እማ ጉሞጉመን፡፡ 3 የሱሳና ሃ እማ ሂካ ማሱሳ እሶን ሰገ፡፡ 4 “እሰን
ኦሮኮ ኮዉን እዳድ ቦል ጎግረ ኤሱኮና ኮ ጎባየ፥ ሳጋልታምኮ ሳጋሊ ዲዳ
ሉጉድጉረ ካባየሮ ታሄላሮ ዶታዬን ካንቤኖን እዮያ? 5 ካኮሄላተ ጎራታና
ገጌላታ ሃንኬሳይ ሰዳተረ፥ 6 ምንኬሳ ቶሰ እባባታራ፡፡ ኤሱ ኦጌላታሮና
ኦላቴሳ ራቶ ኤመጉረ፥ ‘ካባየሮ ኢዳዶኬ ሄላየራ ኢነ ዎታ ገጌላየን’ እማራ፡፡
7 እነ እሰኔ ሃ እማራ፥ ሂካማሌ ኖ ጩቦ ላኮእብኖ ቁሎለና ኦእማራን
ሳጋልታምኮ ሳጋልኮ ጩቦኮ ካጉላ ጋላሮ ጩባለሳ ኮይ ዳሩሪ ገጌሎ
ኦእቲ ልናራን፡፡” 8 “ደቤና ጣጋራ ቶሞን ታእባናይታ ሄለልትቲ ጣጋራ
ቶሞንኮ ቶ ካኮባተ ጎራታ፥ ታ ሄላቶ ዳብ ህንቃይሳተደ፥ ምን ሻካራተደ፥
ኣሎ ታዶቶን ሄለልትቲ እዮታ? 9 ካኮሄላተ ጎራታ ኤሰ ኦጌላታራና ኦላትሰኔ
ራቶ ኤማተደ፥ ‘ታባተቴ ጣጋራ እን ሄላየራ ኢነ ዎታ ገጌላየን’ እማታ፡፡ 10
እነ ሃ እማራ፥ ኤሱማሌ ጩቦኮ ካጉላ ጋላሮ ጩባለሳት ኮይ ኤርግቻ
ካዋይ ሆረ ገጌሎ ልናራን” እመ፡፡ 11 እደና የሱሳ ሃ እመ፥ “እባዶት ኮዉን
ይሰ ላማ ግረ፡፡ 12 እሶኮና ኤረ ክጫር ኣቦኬሳነ፥ ‘ኣቦኬ፥ ዱሩማታኮ
ቆባ ኢነ ሰሰ’ እመ፡፡ ኣቦኬሳና ዱሩማቴሳኮ ይሰኬሳዉን ሄደደ፡፡ 13 “እሪ
ታንጂን ሀእዳላኖን፥ ኤረ ክጫር ቆባኬሳ ዱባ ኩኩይሳተረ ኤል ካኤር
ሴተ፥ ኤሴና ጎጎጌላቴ ኤራዎኦቴሳ እዲ ዳርኣተ፡፡ 14 ኤሱና ካእቦ ዱባ
ካኮጉሳታረ ጎራታ፥ ኤሱ ኤል ዱባ ካእቲ ኤኢ ሌ፥ ራካታሮ ሀጋእበ፡፡ 15
ሃንሱን ሀሱ ኤልኮክ እባዶት ኮ ቶሰ ጋባላመ፥ እባዶትና ቦዬ ኤሱ ጎጎፎፍሮ
እራ ፋሪ፡፡ 16 ቦዬል ካእማሮ ድንቀና ኣምን ሀልቻ ግረ፥ እየሱን ጎእመን
ሂካ ኤሱን ካሰሰራ እባዶ ኮና ላኮግረ፡፡ 17 “ዎዳና ኤሱን ካኮእባባተ ጎራታ
እደ ሃ እመ፥ ‘ኣቦኬዉን ካፈላሮ እባዶ ምያኮ ባቦ ሄሰ ካማዳራማራ?
እን እደ ህታኒ ኤኢ ጎይን ጋባላመራ! 18 ኪጉረ ኣቦኬ፥ ቶሰ ሴይረ፥ ሃ
እምናራ፥ ኣቦኬ፥ ዋይና ኩ ሆረ እን ባሰራ፡፡ 19 ጎርታ ኤረካ እማም ኤማምን
ላኮዶትሳሮ፡፡ ምኒ ሀማጹረን ኦፈላራንኮ ኮ ኣን እን ቶቲና እምናራ፡፡’ 20
ሃንሱና ኬጉረ ኣቦኬሳ ቶሰ ሴተ፡፡ “እየሱን ጎእመን ኤሱ ጋና ኤባ ግራን፥
ኣቦኬሳ ኤሱ ዴጉረ ነኔኤይሳተ፥ ኤሱ ቶንሳ ትያ ሴተጉረ ካባላተ እባተ
እንጋተ፡፡ 21 “ኤኑና፥ ‘ኣቦኬ፥ ዋይና ኩ ሆረ እን ባሰራ፥ ጎርታ ኤረካ እማም
ኤማምን ላኮዶትሳሮ እመ፡፡’ 22 “ኣቦኬሳና ጎእመን ኤሱን ኦሀንዳሬነ ሃ
እመ፥ ‘ሳማ ዱባንኮና ካእዳን ካሌሮ ሳርሰ ኬናዴን ኤሱ ሳርሰሳ፥ ፈሩን
ፍራንታ፥ ሉኩን ከፈሮ ታብሳ፡፡ 23 ካቃባን ኩርኩራ ኮር ኬናዴነ ኤናኣ፥
እምና፥ ገጌላና፡፡ 24 ሂክ ኤኑክ ጎየራ እመ እን ግረ፥ ግዳ ጎእመን ኔፎ
ሄላተራ፥ ባየ ግረ፥ ሄላመራ፡፡’ ኤሰኮ ገገላታኖ ሀጋእበን፡፡ 25 “ኤሱ ጎራታ
ኤረ ካንጂን እራ ግረ፥ ሀሴኮና እባባተ ምን ቶሰ ካኮጋባላማረ ጎራታ፥
ታዱዱሮና ታማዳር ያየ ማለ፡፡ 26 ኤሱና ኦሀንዳሬንኮ ኮ ኤመረ መያ
ካምሰሌራ? እመ ሆሳተ፡፡ 27 ካህንዳረና፥ ‘እቢካ ጋማተራ፥’ ኖጎዳና ፋያሌሳ
ሌ ማንኮጋማተሮ ማራን ‘ኣቦካ ኩርኩራክ ኮር ካቃባን ኤሱን ኤነኤራ’
እመ፡፡ 28 “ካንጂን እቢኬሳ እማራተረ፥ ምንና ታብን ላኮዶተሮ፥ ኣቦኬሳና
ሳር ቤጉረ ኤሱ ምን ጎጎታብሮ ኤባተ፡፡ 29 ኤሱ ጎእመን እባበ ኣቦኬሳነ
ሃ እመ፥ ‘ሂካ፥ ግታክ ጌሰ ድይ ኣን እን ኩን ሀንዳየራ፥ እጃጂካኮ ኮና
እደ ላኮሀንቅሰሮ፥ እት ጎእመን እን ካጌላታሮ ዎታ ጎጎገገላሮ ጭባረ ቶ
ሱረ ላኮሰሰቶ፡፡ 30 እየሱን ጎእመን ሂክ ኤኑ ኤራዎኦታ ሻርሙጣልነ ዎታ
ዳርኣተ ባሳተጉረ ጎኤመተ፥ ካቃባን ኩርኩራ ኮር ኤሱን ኤኒዕተ፡፡’ 31
“ኣቦኬሳና ኤሱን ሃ እመ፥ ‘ኤኑኬ፥’ እት እርጌቶ ኢነ ዎታ ግታ፥ ካኬ ካሌራ
ዱባ ካካያ፡፡ 32 ሂክ እቢካካ እደ ጎየራ እመ ግረ፥ ኔፎ ሄላተራ፥ ባየ ግረ
ሄላመራ፤ ሃንሱን ኣሎ ገገላይና ዶትሳራ፡፡”

16 የሱሳ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ ሃ እመ፥ “ዱረሳክ እባዶት ኮ ሀዳራ
ካእቦ እባዶት ኮ እባናየ፥ ሂክ ኦዶ ሀዳራ ዱሬሳትኮኒዕ ኤራዎ
ዳርእኖኮክ ኦዱ ሂካ ዱሬሳት ጌተ፡፡ 2 ሃንሱን ዱሬሳት ኦዶ ሀዳራ
ኤምሰስጉረ፥ ‘ሂክ እን ካማላራ መያ? ጎርታ እት ኢን ኦዶ ሀዳራ ሊን
ማንኮዳንዴኖን ማራን፥ እት ኦባሪሳተ ኤራዎኦት ካኮቶታምናራን ማዝጋባ
ኢነ ሀጋሰሰ’ እመ፡፡ 3 “ሀዳራ ካእባናየክና ዎዳናቴሳ ሃ እመ፥ “ጎታካክ እን
ሀዳራ ማንኮእቦኮ እንዳግሰናራ እማራ፥ ኦታይን ሁና ላኮእቦ፤ ኤባታኖ እደ
እን ሙሊሳራ፥ ሃንሱን ምሰ የላ? 4 እን ሀዳራ ማንኮእቦኮ ካእግልሳመ

ጎሌ እባዶ ምንካክሶይ እን ጎጎቆጸሮ እን ካየልናሮ ካሶዋ።’ 5 “ሃንሱን
ታጎታ እንዛ ካእቦ እባዶ መተ መተ ኤመጉረ፥ ካሆራርጄ እባዶትና “ጎታኬት
እንዛ ኤግታት እብታ?’ እመ። 6 “‘ኤሱና፥ ዛይቲ ቶሳ ቦል እባ እመ።’
ሀዳራ ካእባናየክና ካዉሊ ዋራቃታካ ሂክማ እታ፥ ሳም ሀማጺደ ‘ቶሳ
ኮንቶም እም ጸፍ እመ።’ 7 “ኤስኮና ካካለኔ፥ ‘እትደ ምያ እብታ?’ እመ።
ኤሱና፥ ‘ጉል ኮንቶም ዶርጋማ እባ እመ።’ ሀዳራ ካእባናየክና፥ ‘ታእማእየ
ዳብዳበታ እህአይ ጉል አፋርታም’ እም ጸፍ እመ። 8 “ጎታኬሳና እማኖ
ካኮንሀንቃተሮ ሀዳራ ካእቦ ቃሩማቴሳዉን ሳድሰ፥ ህክና እባዶ ካዋኮ ሮረን
ሂካ አላምኮክ እባዶ ባርሳኖ ኦአላሚ ቃሮሌ ላኖ ቱሳራ። (aiōn g165) 9
ሃንሱን እን እስኑን ሃ አማራ፥ ሂካ አላምኮክ ማራጋደ ካኮጉዳተ ጎራታ
ጅሩ ጅሮማክ ምን አታማኖ ጎጎግርን፥ ሂካ ማራጋዴ እስን ኦጌላታራን
እሰኦትሰኑን ኤካሳየን። (aiōnios g166) 10 “እየሰ ክጫርኪን ካእብዳመ
ካሌ ካንጂንክና አብዳማራ፥ እየሰ ክጫርክ ካአብዳሞን ካንጂንክና
ላኮአብዳማሮ። 11 ጎርታ፥ ሂካ አላምኮት ዱሩማ እስን ጎአማናሞን፥
ታሩም ዱሩማ እዮያ ሀዳራ እም እስኑን ካሰሰናራ? 12 ካካለ እባዶኮት
ዱሩማ እስን ኦአማናሞን ጎሌተን፥ ታትሰን ታሌተቶ ዱሩማ እዮያ እስኑን
ካሰሰናራ? 13 “ኮይክ ጎታ ላማ ሀንዳይን ካዳንዴራ ማዮና ድይ ላኮግሮ፥
ኮ ዲደጉረ ካካለ ጌላታራ፥ ጎርቴን ኮይ ጋባላማራ፥ ካካለና እደ ቱፋታራ።
ካዋና ካማራጋደ ድይ ሊን ላኮዶትሳሮ።” 14 ማራጋደ ካጌላታረ እባዶ
ካፋራሳው ሂካ ዱባ ማለረ የሱሳን ቃጭፋተ። 15 ኤሱና እሶነ ሃ እመ፥
“እሰን እባዶ ሆረ እሰኦትሰን ቁሎለ ኦየላታነታን፥ ዋ ጎእመን ዎዳናታትሰን
ካሳ። እባዶ ዶሌ ካካባጀመ፥ ዋይ ሆረ ካቱፋመያ። 16 “ሴራ ካሙሴና
ካሄገሮልኮክ ማጸፋና ታ ያንሳ ጌሮ ሰጋማ ግረ። ኤሰኮ እባባተረ እደ
ዋኖናት ካዋ ካገጌሎ ላላባምናራ፥ እባዶ ዱባ ኤሰራ ታብን ለላምናራ። 17
እየሱን ጎእመን ሴራኮ ኤጋኖ ኮ ኢያኖኮ ዳሩርና ኤልና ጎሮሬን ኤነ ሌራ። 18
“ኦርቴሳ ከልክ እመ ቤሰጉረ ታካለ ካእታታራ ዱባ ሻርሙጣራ፥ ኤንተርኮና
ታቤተቶ ካእታታራ ሻርሙጣራ።” 19 እደና የሱሳ ሃ እመ፥ “ሄላ ቡራቡረ
እዉላሎክ ሳርሰ ካሳርሳተረ እርጌቶ ባርሳኖ ኦኢዳኒዕና ገጌሎይ ካግረ
ዱረሳክ እባዶት ኮ ግረ። 20 ኤሴና፥ ሜጋ ማር ዱባ ካኮኤልተተ እላዛር
ካእማማረ ህየሳት ኮ ኤሱ ዱረሳክ እባዶትኮክ ጎጫ ሆረ ከነን ካረን። 21
ዱረሳክ እባዶትኮት ዱጉድኮ ታኢያቶ ኦሮንት ኣምን ሀልቻ ግረ፥ ከሮርና
ኤመተጉረ ሜጋታቴሳ ሄለፋታ ግረ። 22 “ሂክ ህየሳት ጎየ፥ ኤርግቻልና
አብራመ ቶሰ ጌሰን። ዱረሳክ እባዶትና እደ ጎየ ቃማላመ። 23 ቦዋ ኦሮና
እቦሳማ ግራን ጦቂ እመረ ኤባ አብራመ ዴ፥ እላዛርና ዶሌ ካእባተሮ
ዴ። (Hadēs g86) 24 ኤሱና፥ ‘ኣቦክ አብራመ፥ ነኔኤይሳና፥ እን ሂካ ላጫ
ማንኮእቦሳማሮ ማራን፥ እላዛር ፈርቴሳት ብርጠ በከ ድንረ ኤሬብኬ
እምባል ጎጎየሎ ማጋኔ ፋር እማ እዬ።’ 25 “አብራመና እደ ኤሱነ ሃ እመ፥
‘ኑኑኬ፥ እት ግርካ ካኤሌቲ ካእዳን ኮኮ ጎጎእታተቶ፥ እላዛርና እደ ካሜላን
ኮኮ ካእታተሮ ሻድ፥ ግዳ እደ ኤሱ ህታኒ ጎጌላሮ እት እደ እቦሳ ጉት ግታ።
26 ሂካ ዱባኮ ሂታኮ እሰን ቶሰ ሮርን ኦደታታራን ኦዳንዴኖን ላኖ፥ እንትነ
ኦግራና እደን ኖ ቶሰ ጎጎናቆንኮ፥ ኖየና እሰን ጠኤ ላጋ ካእቲ ግራ።’ 27
“ኤሱና ሃ እመ፥ ‘እቦኬ አብራመ፥ ጎርታ አላዛር እቦኬክ ምን ጎጎፋርቶን
እን ኩ ኤባታራ። 28 እቢላል ከኖ እን ማንኮግቶ ማራ፥ እሶና ህታ ታእቦሳ
ባንኤ ቶሰ ጎጎኤመኖንኮ ሴይረ እሶ ሀእዴሰሶ።’ 29 “አብራመ እደ፥ ‘እሶን
ካሙሴና ካሄገሮልኮክ ማጸፋጅል ኤሰ ግራን እሶና ሀማሌን’ እመ። 30
“ኤሱና፥ ኣቦክ አብራመ ላኮሃዮ፤’ ኦዶ ኮ ጎይኮ ኪጉረ ሴተዋ ጩቦኮ ጉላ
ጋላሬንዋ እመ። 31 “አብራመና ‘ካሙሴና ካሄገሮኮክ ማጸፋጅል ኦማሎን
ጎሌን፥ ኦዶ ኮ ጎይኮ ኪጉረ ጎሴተና ላኮአማናን እመ።’”

17 የሱሳ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ ሃ እመ፥ “እባዶ ካሀንዱፍሰራ ሀኤመኖኒ
ላኮሄሰናሮ። እየሰን ጎእመን ሀንዱዱፎ ካላሮን ሀሱ እባዶትን ኣኔ።
2 ሂክ እባዶት ሂናኣ ኦትዲጫርኮ ኮ ካሀንዱዱፍሳሮኮ፥ ሪም ካባዳላ
ማርግቴሳ ሻምጉረ በከ ኦሮ ባዲ ጎሻፋመ ሆረ ላረ። 3 ሃንሱን እሰኦትሰን
ኦራዬን። “እቢካ ኩ ጎሚረኤ ሀድሰ፥ እን ባሰራ እም ጎጉላ ጋል ሀሄሶ እምና።
4 አሪ ቶይ ቶዶባ ጋል ኩ ሚርኢጉረ ቶዶባ ጋል ‘እን ኩ ሚረኤራ’ እማ ኩ
ቶሰ ጎኤመተ ኤሱን ሀሄሶ እም።” 5 ኦፋራመራና ጎታነ፥ “እማኖካን ኖን
እድና” እመን። 6 ጎታና፥ “እል ታሰናፍጭ ግታክ እማኖ እሰኑን ግረዋ፥ ህታ
ኦዳ፥ ‘ታጋሞጉዴ በከ ኦሮ እባራምና’ ጎእንቴን እሰኑን ኣጀጃንቶዋ” እመ።
7 አደና የሱሳ ሃ እመ፥ “እሰን ኦሮኮ እባዶት ኮ እራ ካኦታሮ ጎርቴን እዳድ
ካፎፋሮ ሌ ካሀንዳሮ ካእቦ ጎሌ፥ ኤሱ ኢራኮ ካጋማተሮ ካሀንዳሮክነ፥
‘ሳም ባቦ ቶሰ ጋባላም እማታን’? 8 ሂካኮ ሱረ፥ ‘ካሄመነ ክታ ካኬ እን
ጎጎእምሮ ኤካሰና፥ እን ታ እምሮና ታ ጣምሮ ሞዋጉደ ኢን ሀንዳይ፥ ኤሰኮ
እባባይደ እት እምናታ፥ ጣምናታ ላኮአማሮያ’? 9 ጎርታ ሂክ እባዶት፥
ካሀንዳረክ ኤሱን ካእጀጀመሮ ማንኮፈለ እባበ ማራን ኤሱ ጋላታራ?
10 ሃንሱን እሰና ሂካማሌ ካእጀጀንተታን ዱባ ካኮፈልቴን ጎራታ፥ ‘ኖ
ላኦ ካላይኒዕ ኦሀንዳኖና፥ ፈላሚን ካዶትሳሮና ፈልነ ጉድንሰና እማ።’”
11 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳ ኢየሩሳለም ቶሰ ሴታ ግራን ምና ታሰማርያነና
ታጋሊላ ማማንኮክ ሜሳነ ሮረ። 12 ማማን ኮ ቶሰ ጎጎታቤ ማሪ ባር
ኦእባናየን እባዶጀ ቶሞኖ የሱሳነ ዋታ ኤሰለ፥ እሶና ኤባ አሌረን፤ 13 ታእቲ
ያየ፥ “ጎታ የሱሳ፥ ኖን ነኔኤይሳ!” እመን። 14 ኤሱና እሶ ካኮደያረ ጎራታ፥
“ሰዬንዴን እሰኦትሰን ቱቃሞሉን ቱሳዬን” እመ። እሶና ኤሰራ ሴቶ ጉት
ግራን ሙጭሜን። 15 እሶኮና ኮ ፋያኖኬሳ ካኮደያታረ ጎራታ ያየ ጦቂ
ታእነቴ ዋ ካባጀ እባባተ። 16 ሉክ ታየሱሳ ጉት ሆረ ሆረ እያጉረ ጋላቴ፥
ሂክ እባዶትና ሳማራውትየ። 17 የሱሳና ሃ እመ ኤሱ ሆሳተ፤ “ካሙጭመረ
እባዶ ላቶሞንየላ? ሀያ፥ ሳጋሎ ሀጌ ሴተ? 18 ሂካ ካሳማራው እላጋት ኳሬ
እባባተረን ዋ ካጋላታራ ካካለ ላኮግሮ አማናያ?” 19 እባዶትነና፥ “ኪጉደ
ጋል፥ አማኖካ ኩ ፋይሰራ” እመ። 20 ፋራሳውልኮክ እባዶ ዋኖናት ካዋ
ጎረ ኤሜይናሮ የሱሳ ካኮሆሳታሬን ጎራታ ሃ እመ እሶን እባበ፥ “ዋኖናት
ካዋ ካሙታሮ ራድ ላኮኤሜታሮ። 21 እባዶና፥ ‘ህታኒያ’ ጎርቴን ‘ኣንቲያ’
አምን ላኮዳንዴሮ፥ ሂክማ፥ ዋኖናት ካዋ እሰኒ ኦሮ ግራ።” 22 የሱሳ ኤሱኮ
ኦአጋልሳታራነ ሃ እመ፥ “ኤረ ካእባዶ ካኮኤመይናሮ አርጀልኮ ቶ ድን
ካኮሀልችናታን ጎራታ ኤመይናራ። እድና ላኮድናታን። 23 እባዶ፥ ‘ኣንቲያ’

ጎርቱን ‘ህታኒያ’ እምናራ፥ ደቤና እርሴቴን። 24 ኣላንቲና ሀንቃ ሀንቃየጉረ
ዳሩር ቃማኮ ታ ጣሞ ጌሮ ጎጎሀንቃይሳሮ ማለ፥ ኤረ ካእባዶና ታኮኤመታሮ
እሪ ኡሱማሌ ልናታ። 25 እየሱን ጎእመን ሂክ ላናኮ ሆረነ ኤረ ካእባዶ
ካንጂን እቦሳማኖና ህታ አላታኒ ቱፋማኖ ግናራ። 26 “ካኖሄ ጌሲ ጎጎሌሮክ
ማለ፥ ኤረ ካእባዶ ታኮኤመይናሮ እሪ ኡሱማሌ ልናራ። 27 ኖሄ ማርካፋ
ታኮታበሮ እሪ ታጌሮ እባዶ አማና ጣማ፥ ኦር እታታና ኬሳታ ግረ። ኦባሳራን
በከ ኤመተንጉረን ዱባና ባሰን። 28 “ካሎጠ ጌሰና ኡሱማሌየ፥ እባዶ
አማና ጣማ፥ ኢምናታና ዳዳላታ፥ እካክልተ እባራታና ምን ማዳራታ ግረ።
29 ሎጠ ሶዶምኮ ታኮቤረ እሪ ጎእመን ኤሌና ካጉባራ ቦላልና ዳሩርኮ
ኤባተረ እሶ ዱባ ጉብተ ባሰ። 30 “ኤረ ካእባዶ ታኮኤሜታሮ እሪና ኡሱማሌ
ልናራ። 31 ሀሴ እሪ ምንኬሳት ሄልንቾ ጉት ካግራ እባዶ ማዮና ምንኬሳ
ኦሮ ኦግራን ኡራዋ እታይን እሮዳጎ። ኡሱማለና እራ ካግራ እባዶና ሃርዲ
እሮእባባኖ። 32 ታሎጠ ኦር ሻዱ። 33 ኔፎቴሳ ሃሳይን ካዶታታራ ዱባ
ዋታራ፤ ኔፎቴሳ ሮርሳተ ካስሳታራ ጎእመን ሃሳታራ። 34 ሀሴ ሄመኒ እባዶ
ላማ አልጋ ቶይ ሁዱርናራን፥ ኮ እታምናራ፥ ኮ ሄስናራ። 35 ሄለል ላማ ራቶ
ርታይናራን፥ ቶ እታምናታ ቶና ሄስናታ።” 36 [እባዶ ላማ እራ ግርናራን፥ ኮ
እታምናራ ኮ ሄስናራ።] 37 እሶና እባበሬን፥ “ጎታ፥ ኦእታማራን ሀገራያ?”
አመን። ኡሱና፥ “ራቃ ማንኮግሮ አላትል ኩኩአማራ አመ።”

18 የሱሳኮ ኦእጋልሳታረን እንሸሻዶን እርጌቶ ኤባታኖ ካዶትሳሮ ላኖ
ቱሰን የሱሳ ሂካ ማሱሳ እሶን ሰገ። 2 ሃና እመ፥ “ካታማ ቶይ ካግረ
ዋ ካእብሳኖና እባዶ ካካባጅኖን ዳና ኮ ግረ። 3 ኤሰ ካታማይ ጋልታንተት
ቶ ግቴ። ኤሰ፥ ‘ባራጋራኬነ ዋታ ታእቦ ሃጃ ኢን ጋፋና’ አማ ኡሱ ቶሰ ሰሴታ
ግቴ። 4 “ዳናና መተካሆሬ ኤሰ ላኮቆጻተረ፥ ዳንበኔ እደ ዋዳናቴሳ ሃ
አመ፥ ‘ኮና ዋ አብሳታኖ ጎዋየና፥ እባዶና ጎካባጃናዋየ፥ 5 ህት ጋልታንተት
እን ሀማጽ ማንኮትራቶ ማራን ኤሰን ፍርድናራ። ጎርቴን እድ እርጌቶ
ሰሴታ እን ህፋችሰናታ።’” 6 ጎታና፥ “ካሜላን ዳና ታእመሮ ማላ። 7 ዋ እደ
ሄመና እሪና ኡሱ ቶሰ ኦኢያራዉና ኦእሳባሜራዉን ላኮፍርዳሮያ? እላኮ ሮረ
ጫልኢ አማራ? 8 እን እሰኑን ሃ አማራን፥ ሳመ እሶን ፍርዳራ። እየሱን
ጎእመን ኤረ ካእባዶ ካኮኤሜታሮ ጎራታ ኡሊ ጉት አማኖ ካሄሎ ሌዉና?”
አመ። 9 ደቤና የሱሳ ኖ ቁሉኒዕና እማ እሰኑትሶይ ኦዶዳታራና ካካለ እባዶና
ኦቱፋታራዉን፥ ሂካ ማሱሳ ሰገ። 10 “እባዶጃ ላማ ዋ ኤባይን ቁሉክ ምን
ካዋ ሴተን፥ ኮ ፋራሳውት ካካለ ቃራጣ ካኩኩይሳሮዬን። 11 ፋራሳውት
ካለ አሌረ እሰኦቴሳዉን ሃ አማ ኤባታ ግረ። ‘ካዋየ፥ እን እባዶ ካካለ ዱባ
እን ካሳማሮ፤ ካሜላንክ፥ ካሻርሙጣሮ፥ ሀሱኮና ሂካ ቃራጣ ካኩኩይሳሮ
ኣን ላና ማንኮዋየ ማራን እን ኩ ጋላታራ፤ 12 ቶዶባ ቶይ ላማ ጋለ አጋቡዋራ፥
ካሄላታሮ ዱባኮ ገነ ቶዋንኮ ባርክንተ ቤሳራ።’ 13 “ቃራጣ ካኩኩይሳረ
ጎእመን ኤባ አሌጉረ፥ ዳሩር ቶሰ ጦቂ አም ድን ዱዶ ላኮዶተሮ፥ እየሱን
ጎእመን ጌግዮ ቦቦጫታ፥ ‘ካዋየ፥ እን ጨባለሳ ማር’ አማረ። 14 “እን እሰኔ
ሃ አማራ፥ ፋራሳውትኮ ሮረ ህክና ዋይ ዶሌ ቁሉክ ኣን ሌ ቶታመ ምንኬሳ
አባባተ። እሰኦቴሳ ካጦቂ ጦቂኢሳታራ ዱባ ሁሰ አምናራ፥ እሰኦቴሳ ካሁሰ
ሁሰኢሳታራ ጎእመን ጦቂ አምናራ።” 15 የሱሳ ገነ ጉት ካይ ጎጎሶማሳሮ
እባዶ ይሰ ኡሱ ቶሰ ኬናታረ። ኡሱኮ ኦእጋልሳታረን ሂካ ካኮደያረን ጎራታ
ሀድሰን። 16 የሱሳ እደ ይሰ እሰቶሰ ኤመጉረ ሃ አመ፥ “ይሰ እን ቶሰ
ጎጎኤሜሮ ፈኢ ሰሳ፥ አሮትርቴን፥ ዋኖናት ካዋ ሂናኣ አኒዕዉንያ። 17 እን
ሩምና አማራ፥ ዋኖናት ካዋ ይሰ ኣን ካእታኖን ዱባ ዱዶ ላኮታብናሮ።” 18
እይሁድኮክ ዋይቻልኮ ኮ፥ “ካእዳንክ ካእጋልሰሳቶ፥” ጅሩ ጅሮማክ ግር
ኤልን እን መ ፈላ? አመ ኡሱ ሆሳተ። (aiōnios g166) 19 የሱሳ እባበረ፥
“መ ማራን እት እን ካእዳንክ አማታ? ዋ ኮ ኳሬ ካእዳንክ ማዮና ላኮግሮ።
20 ‘እሮሻርሙጢተ፥ እሮላጋደ፥ እሮሄቴ፥ ጣራይ እሮእቶቲተ፥ ኣቦካና ኣየታ
ካባጂ ካእማሮ አጃጃ እት ካሶዋ አመ።’” 21 እባዶትና፥ “ሂካ አጃጃል እን
ይሱማኮ ሀጋእበረ ኦራዬራ” አመ። 22 የሱሳ ሂካ ካኮማላረ ጎራታ፥ “ጎርታ
ኩን እየሰ ኮ ካሄሰራ፥ ካእብቶ ዱባ ዳዳልጉደ ህየሳሉን ሰስ፥ ካዳሩረ
ማዝጋባ እት ግርቶዋ። ኤሰኮ ኤሜደ እን ዴበ ሰሴ” አመ። 23 እባዶትና ሂካ
ካኮማላረ ጎራታ፥ ታንጂን ዱሩማ ኡሱን ማንኮግቴ ማራን ኣሎ ሀዉኢሳተ።
24 የሱሳና እባዶት ዴጉረ ሃ አመ። “ታሞጋን ዱሩማ ካእቦዉን ዋኖናት ካዋ
ቶሰ ታባኖ ምሰክ ዳቆርያ? 25 ዱረሳ ዋኖናት ካዋ ቶሰ ታባኖኮ ጋላ ቡቶ
ካማርፍ ኦሮማር ጎሮረ ኤነ ሌራ።” 26 ሂካ ካማለ እባዶና፥ “ሀያ፥ እዮያ
ፋይን ካዳንዳራ?” አመ። 27 የሱሳና፥ “እባዶ ዶሌ ካዳንዳሞን ዋይ ዶሌ
ዳንዳማራ” አመ። 28 ጴጢሮሳና፥ “ሂክማ፥ ኖ ካእብኖ ዱባ ኢንሰነ ኩ ዴበ
ሰሴነና አመ።” 29 የሱሳና እሶነ፥ “እን ሩምና አማራ፥” ዋኖናት ካዋዉን
አመረ “ምንኬሳ ጎርቴን ኦርቴሳ ጎርቴን እቢላልቴሳ ጎርቴን ኦኤሙለራና
ጎርቴን ይሰኬሳ ካኢሰ፥ 30 ሂካ ጌሲ ካሞጋን አምባ፥ ካኤሜታሮ ጌሲ ጅሩ
ጅሮማኮክ ግር ካእታኖን ማዮና ላኮግሮ።” (aiōn g165, aiōnios g166) 31
የሱሳና ቶሞንኮ ላማ ኡሱኮ ኦእጋልሳታራነ ካለ ኣተ ቤጉረ ሃ አመ፥ “ጎርታ
ኖ ኢየሩሳለም ቶሰ ብናና፥ ኤረ ካእባዶ ማራን ኦሄገሮል ካጻፋመራ ዱባ
ጉዳይናራ። 32 አይዛብን ኡሱ ሮርሰ ሰሰናራን፥ እሶና ቃጭፋይናራን፥ አብ
ማዳርናራን፥ ሀንጩፈ ቱፍናራን። 33 ቦጭናራን፥ ኤሰኮና ላጋድናራን፥
ኡሱና ታሴድ እሪ ጎይኮና ክናራ።” 34 ኡሱኮ ኦእጋልሳታራን ጎእመን ሂካ
ዱባኮ ኮና እሶ ካእዴሰሬን እየሰ ላኮግረ፥ አዬንሳ እሶኮ ሰያመ ግረ፥ መ
አማኖዮና ላኮእዴሰረን። 35 የሱሳ ታኢያርኮ ካታማ ቶሰ ካኮጋባላማረ
ጎራታ፥ ኮ ኢልኦ ካባየረ ራግሪድ ሀማጼረ ኤባታ ግረ። 36 ኢልኦ ካባየረና
ጎሳ ኤሰነ ሮራ ግራን ማለጉረ፥ ሂክ መያ? እመ እሶ ሆሳተ። 37 እሶና፥
“ካናዝረት የሱሳያ ህታነ ካሮራራ” አመን ኡሱን ሰገን። 38 ኡሱና፥ “ኤረ
ካዳዉተ፥ የሱሳ፥ እን ማር!” አማ እዬ። 39 ሆረሃየ ካሰሰታረ እባዶና፥
ጫልኢ ኡሱ ጎጎእምሮ ሀድሰን፥ ኡሱ ጎእመን፥ “ኤረ ካዳዉቴ፥ እን ማር!”
አማ ጂናሰ እዬ። 40 የሱሳና እሌረ እባዶት ኡሱ ቶሰ ጎጎኬናዉን አጃጂ።
ኡሱ ቶንሳ ካኮጋባላማረ ጎራታ፥ 41 የሱሳና “እን ኩን መ ጎጎየሎ ዶታታ?”
አመ ኡሱ ሆሳተ። ኢልኦ ካባየረክና፥ “ጎታ፥ ድን ዶታታራ” አመ። 42
የሱሳና፥ “ዴና፥ አማኖካ ኩ ፋይሰራ” አመ። 43 እባዶትና ጎርሰዋ ድን
ዳንዴ። ዋና ካባጃ የሱሳ ዴበ ሰሴተ። ጎሳ ዱባ ሂካ ዴጉረ ዋ ጋላቴ።

19 የሱሳ ታኢያርኮ ካታማ ቶስ ታበረ ኤስነ ሮረ ሴታ ግረ። 2 መገ ዛኮሳ
ካእማመረ እባዶ ኮ ኤሰ ግረ፣ ቃራጣ ኦኩኩይሳሬዉን ዋይቻና
ዱሬሳናየ። 3 ኤሱና የሱሳ ካእማማረ ኤክዮ ድን ዶታ ግረ፣ እየሱን
ጎእመን ጅቆ ታጋባባንት ማንኮሌተ ማራን፣ ጎሳ ዋጋንኮ ካከይ ኤሱ ድን
ላኮዳንዴረ። 4 የሱሳ ሀሱ ራኔ ሮራ ማንኮግረ ማራን፣ ኤሱ ድን ሆረ ሀየ
ቲየጉረ ኦዳ ቶይ ጉት ኮራተ። 5 የሱሳና ኤሰ ባንኤ ጌጉረ፣ ጦቂ እመረ
“ዛኮሳ፣ ህታር እነ ምንካይ ሀይን ዶትሳራ ሳም ዳግ” እመ። 6 ኤሱና
ሳመ ዳገጉረ የሱሳ ገጌሎይ ቆጻተ ምን ጌሳተ። 7 ኤሰ ካግረ እባዶና ሂካ
ዴጉረ፣ “ሂክ እባዶት ምን ካጩባለሳ ቶስ ማርትና ኣምን ታበ!” እማ ዱባና
ጉምጉማኖ ሀጋእበ። 8 ዛኮሳ እደ ኬ እሌጉረ ጎታነ “ጎታ፣ እነ ታእቦ ዱሩማ
ዱባኮ ምና ህየሳዉን ሰሰናራ። ማዮኮና ጣራይ ካሳመሮ ጎሌ፣ እምባ እቆር
የል ኤሱን እባብናራ” እመ። 9 የሱሳና እባበረ፣ “ሂክ እባዶት እደ ታእብራመ
ሳኒ ማንኮሌ ማራን፣ ህታር ቆይና ኤሱና ሂካ ምኑን ሌራ። 10 ኣላንቲና ኤረ
ካእባዶ ካኮንኤመተራ ካባየሮ ዶትና ቆይሲንያ” እመ። 11 ጎሳና ሂካ ማላ
ግራን፣ የሱሳ ማሱሳ አዬሳኖ ሆረዴ፣ ኣላንቲና ኢያሩሳለም ቶስ ጋባላማኖና
እባዶን ዋኖናት ካዋ ካጋባላመሮ ኣነ ሌ ማንኮሙተ ማራንያ። 12 የሱሳና ሃ
እመ፣ “ሹም ኮ መገ ካዋኖናት እታይረ እባባይን ኤል ካኤር ሴተ። 13
ኦህንዳረን ኦሮኮ ቶሞን ኤመረ ጣጋራ ቶሞን እሶን ሰሰጉረ፣ ‘እባባይ እነ
ታኤሜሮ ሂካ ማራጋደ ዳዳላየን’” እመ። 14 “ኤልኬሳክ እባዶ ጎእመን ኤሱ
ማንኮዲደ ማራን፣ ‘ሂክ እባዶት ኖ ጉት ጎጎሬድሮ ላኮዶታታኖ’ እመረን ኤሱ
ዴበ ኦህንዳረን ቆረን። 15 “ሀሌዎ ኳሬ ሂክ ሹምት ሬደ ኤልኬሳ እባባተ፣
ኣኒዕ ኦህንዳሬነዕ ኤሱ ካሰሰሮ ማራጋደ ዳዳሌረን ኤግታክ ዋረኤ ሄላቴራን
ማላቢን እሶ ኤምሰሰ። 16 “ኦህንዳሬንኮ ካሆሬ ጋባላመረ ‘ጎታኬ፣ እት ኢን
ታሰሰተ ጣጋራኮ ጣጋራ ቶሞን ዋረኤ ሄላምሰሰራ’” እመ። 17 “ጎታና፣ ‘እት
ካእብዳንተ ካህንዳታክ’ ጎኢዳን ፈልተታ፣ ‘ኮኮ ክጫርኪ ካእብዳንተ
ሌተ ማንኮሙተ ማራን፣ ካታማል ቶሞኒ ጉት ኦዶናት ኩን ሰሳመራ’”
እመ። 18 “ካላምክና ጋባላመጉረ፣ “ጎታኬ፣ እት ኢን ታሰሰተ ጣጋራኮ
ጣጋራ ከን ዋረኤ ሄላምሰታ’ እመ። 19 “ጎታኬሳና ‘ኩን እደ ካታማል ከን
ጉት ኦዶናት ሰሳመራ’” እመ። 20 “ካካለ ካህንዳረና ጋባላመረ ሃ እመ፣
“ጎታኬ፣ ሆጮይ ማማረ ካየ እን ካእዳላይሰራ ማራጋደካ ሂክማ። 21
እት ካካኖን ግቶ ካእታቶ፣ ካዉጣኖን ግቶ ካማጣራቶ፣ ካእነተ ካኢሶን
እባዶት ማንኮሌተ ማራን እነ ኩ እብሳየራ።’ 22 “ጎታና ሃ እመ፣ ‘እት
ካሜላን ካህንዳታ ሃፋራ ካይዋ እነ ኩ ፍርድናራ። ካካኖን ግሮ ካእታታሮ
ካዉጣኖን ግሮ ካማጣራታሮ ካእመ ካኢሶን እባዶት ላኖኬ ጎእዴስተ፣
23 ኤመይረ ማራጋደኬ ዋረኤነ ዋታ ጎጎእታሮን ካፈላታሮ እባዶን ሙን
ሰሰዋተ?’ 24 “ጎታኬሳና፣ ኤሰ ኦእሌራኔ ‘ጣጋራ ኤሱኮ እታደነ ጣጋራ
ቶሞን ካእቦን ሰሳ እመ።’ 25 “እሶና “ጎታ፣ ኤሱ ጣጋራ ቶሞን እባ’
እመን። 26 “የሱሳ ሃ እመ፣ ‘እን እሰኑን ሃ እማራ፣ ካእቦን ዱባ እዳማራ።
ካልክኮ ጎእመን ኣነክ ካግራዋ እታሞናራ። 27 እየሱን ጎእመ እን እሶ ጉት
ጎጎሬዶነኮ ኦዶታቴራን ሀሱ ዲናጀልኬ ሂታራ ኬናዴነ እን ሆረ ኤናኣ እመ።”
28 የሱሳ ሂካ እዬሰ እባባተረ ኢያሩሳለም ቶስ ብን ሆረሃየ ሰሴታ ግረ።
29 ዛይቲ ካበያራ ጋ ታኮእላታሮ ዋዳሚ ኦግራን፣ ቤተፋገ ቶንሳ ካብታንያ
ማማን ቶስ ካኮጋባላማረ ጎራታ፣ ኤሱኮ ኦእጋልሳታረንኮ ላማነ ሃ እመ
ቆረ። 30 “እሰን ሆረ ካግሮ ማማን ሴዬን፣ ኤሰራና ታባ ግራን ማዮና ሱረ
ታኮሀማጺኖን ግሮ ታደሜሬ ዳርሜ ሻንተ ታግቶ ሄልናታን፣ ቆራዴን ሂታራ
ኬና። 31 ማዮና ‘ሙን ቆራታን?’ እም እሰን ጎሆሳተ “ጎታዉን ዶትሳታ
እማ።’” 32 ኦፋራሜረና ሴቴረነ ኤሱ ጎጎሰጌረክ ማለ ሌ ሄሌን። 33 ካሞነ
እባዶና ዳርሜ ታደሜር እሰን ቆራ ግራንቲ ዴንጉሬን፣ እሶነ “ዳርሜ ሙን
ቆራታን?” እመን። 34 እሶና “ጎታዉን ዶትሳታ” እመን። 35 ኤሰኮና ዳርሜ
ታደሜር የሱሳ ቶስ ከነን፣ ሳርሰ ካክሶ ጉት ያዬንጉረነ የሱሳና ዳርሜይ ጉት
ሀማጺሰን። 36 እባዶና ኤሱ ካኮሴታሮ ራድ ሳርሰክሶ ያ ግረ። 37 ዛይቲ
ካበያራ ጋ ታኮእላታሮ ዋዳሞኮ መተጋማቶ ካጌሳሮ ራ ቶስ ካኮጋባላማሬን
ጎራታ ቶቶ ኣሎ ኦንጂን ኦሌረን ኤሱኮ ኦእጋልሳታረን ካዴራን ባሳ ዱባ
ገጌላታ ያየትሶ ጦቂሲን ሃ እማ ዋ ጋላታኖ ሀጋእበን። 38 “መገ ካጎታይ
ካኤመታራ ዋኖ ካሶማሳመያ!” “ኖጎዳ ዳሩሪ፣ ካባጂ ጉንተ ዋዉን ሀሌቶ!”
39 ጎሳ ኦሮ ካግረ ኮኮ እባዶ ካቆራሳው የሱሳነ፣ “ካእጋልሰሳቶ፣ ኩኮ
ኦእጋልሳታራን ጫልኢ ጎጎእምናዉን ላኮሀድሳቶያ?” እመን። 40 የሱሳና፣
“እን እሰኔ ሃ እማራ” “እሶ ጫልኢ ጎእመን ኤኤሞልና ኢይሮዋ” እመ። 41
የሱሳና ኢየሩሳለም ቶስ ካኮጋባላማረ ጎራታ ካታማ ዴጉረ ኦተ። 42 ሃ እመ፣
“ኩን ኖጎዳ ካሌሮ መያ እት ህታር እዴስ ግቴዋ! ግዳ ጎእመን ኢልታኮ
ጎላተራ። 43 ዲናጀልካ ኩ ማራሙረ ምና ምና ማራሙርስ ኦት ካይጉረ
ታባኖካና ብያኖካ ትር ካኮያድሰራ ጎራታ ኤመይናራ። 44 ተ ኩና ኦትታይ
ኦሮ ካግሮ ይስካ ኤሬነ ዋታ ለሌድናራን፣ ኤኤሞኮ ካፈላመራ ግሞበ ዱባ
ዲጋምናራ፣ ዋ ኩ ቆይስን ካኮኤመተሮ ጎራታ እት ላኮእዳሰቶ።” 45 ኤሰኮ
እባባተረ የሱሳ ቁሉክ ምን ካኤብ ታበረ ኦዳዳላታሬን ኤሰኮ ቤሰ። 46
እደና “‘ምን ካክ ቁሉክ ምን ካኤብ ልናራ’ እማመ ማጸፋ ቁሉክ ጸፋመራ
እሰን ጎእመን ‘ላጋ ካሸታ’ የላቴን” እመ። 47 የሱሳ እርጌቶ ቁሉክ ምን
ካኤብ እጋልሰሳ ግረ። ቴቃሞኮክ ዋይቻና ካሙሴ ሴራ ኦእጋልሰሳረን፣
ካካለና እይሁድን ሆረሃዬን ኦፈላሬን የሱሳ ላጋዲን ዶታ ግረን። 48 እየሱን
ጎእመን ጎሳ ዱባ እጋልሰሳኖኬሳይ ቦጀመ ማንኮግረ ማራን ፈልን እማ
ካኤሜተረን እሶን ኤካታና ዋተ።

20 እሪ ቶይ የሱሳ ጎሳ ቁሉክ ምን ካዋይ እጋልሰሳና ኦዱ ታኢዳን ላላባ
ግራን ቴቃሞልኮክ ዋይቻልና ሴራ ካሙሴ ኦእጋልሰሳራና ጀርሶለ
ኩኩእመን ኤሱ ቶሰ ኤመተን። 2 እሶና፣ “ሂካ እየሰ ካኮፈላታ ኤክ ኦዶናትዮ
ኖን ሰጊ። ኩን ኦዶናት ካሰሰራ ኤሱ እዮያ?” እመን ሆሳተን። 3 የሱሳና፣
“እነና ሆሲን ቶ እሰን ሆሳሮ፣ እላ ኢን እባባ። 4 ጥንቃታ ካያንሳ ዋኮያ ሙ
እባዶኮያ?” እመ። 5 እሶና ሃ እመረን እሰ እሰኦሮ ማካረን፤ “ዋኮያ ጎእምኔ፣
‘ሀያ ያንሳ ካእመሮ ሙን እሰን እማናና ዋተን?’ እምናራ። 6 ‘እባዶኮያ’
ጎእምኔ ጎሳ ዱባ ያንሳ ካሄገሮ ላኖኬሳ ማንኮእማናታራን ማራን ኤኤሞ ኖ
ኤግራንዋ።” 7 ሃንሱን “ኤትኮዮ ኖ ላካንሶ” እመን እባበን። 8 የሱሳና፣
“ጎርታ እነና ሂካ እየሰ ኤክ ኦዶናት እን ፈላሮ እን እሰኑን ላኮሰግናሮ” እመ።
9 ኤሰኮ እባባተረ የሱሳ ሃ እመ ሂካ ማሱሳ ጎሳዉን ሰጋኖ ሀጋእበ። “እባዶት

ኮ አካክልተ ካዋይኒ አባራተ፥ ኦታተን ኦባራረዉን ክራይ ሰሰጉረ ኤል
ካካለ ሴተጉረ ታንጂን አዳላተ። 10 ካም ታኮኩኩአማሮ ድግኒ፥ ታዋይኒ
ኢልኮ ኤሱ ታገያቶ ምና ጎጎፋራዉን ካህንዳረ ኦታተን ኦባራሬን ቶሰ ፋረ፥
ኦታተን ኦባራረን አደን ካህንዳሮ ቦጨረን ገነ ታላል ጋፋሬን። 11 ደቤና
ካካለ ካህንዳሮ ፋረ፥ ኦታተን ኦባራሬን ኡሱና አደን ቦጨን፥ የራስነን ገነ
ታላል ጋፋሬን። 12 ግዳና አደ ካሴድ ካህንዳረና ፋረ፥ ኦታተን ኦባራሬን
ኡሱና አደን ሜጋይሰን ሳርዴድሴን ሻፌን። 13 “ካዋይኒ አካክልተኮክ
ኦደና፥ ‘ጎርታ ምሰ የላ? አላ አድ ካጌላታሮ ኤረኬ ፋርናራ፥ ዋዳሳ ኤሱ
ኦካባጂራን ሌራን’ አመ። 14 “ኦታተን ኦባራረን ጎአመን ኤረኬሳ ካኮደያነ
ጎራታ ‘ሂክ ካኤልናርያ፥’ ኮዬን ‘ኤሱ ላጋንዳ ህት ርቲና ታታን ሌቶዋ’ አመን
ማላቴን። 15 ካዋይኒ አካክልተ ባንኤኮ ሳር ቤሰረን ላጋዴን። የሱሳና።
“ጎርታ አካክልተኮክ ኦዶ ምሰ የልናራ? 16 ኤመይረ ሀኑኤ ኦታተን ኦባራሬን
ላጋድናራ። ካዋይኒ አካክልተኮት ባንኤ ካካለ ኦታተን ካባራሮን ሰሰናራ።”
ጎሳና ሂካ ካኮማላረ ጎራታ፥ “ሂካ ኣንክክ አሮኬና” አመን። 17 የሱሳና
እሶ ቶሰ ዲያ ሃ አመ፥ “ሀያ ግምበ ኦማዳራታራን ካቱፋተራን ኤኤሞ
ፈሎ ኦምኔቴን መተ ሌ አማመ ካጸፋመሮኮት ፋረንና መታ’? 18 ሂካ
ኤኤሞ ጉት ካኢያራ ዱባ ኤኤብናራ፥ ኤኤሞና ኡሱ ጉት ካኮኢያራ ዱባ
ሺአምናራ” አመ። 19 ሴራ ካሙሴ ኦአጋሰሳሬና ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና
ሂካ ማሱሳ ካኮገአዬሰረ እሶን ላኖ ማንኮአዬሴን ማራን፥ ኤሱ ጎራታዋ
አብን ዶታ ግረን። እየሱን ጎአመን ጎሳ አብሳተን። 20 የሱሳና ካሮም
ሞትዉን ሮርሰ ሰሰን ሀኢኮ ካብያሮ ሃፋራ ኤሱ አብን ዶታ ግረን። ሃንሱን
ካሩም ኣን ሊ ኦጋባላሞራን ክምብር ካዬን። 21 ክምብር ሌን ኦሴተረና
ሃ አመን ኤሱ ሆሳተን። “ካአጋልሰሳቶ፥ እት ልክኪ አየሰ ጎጎአዬሳቶና
ጎጎአጋልሰሳቶ ኤሱማሌ ራ ካዋ ካሩም ጎጎአጋልሰሳቶና ማዮና ካኤሉልሶን
ላኖ ኖ ካንሶዋ። 22 አሚና ቄሳርዉን ጊራ ሙራኖ ሴራካን ፈኢ ሰሳራ
ሙ ላኮሰሳሮያ?” 23 የሱሳ ጎአመን ሜላነትሶ አዴሰረ ሃ አመ። 24 “እላ
ዶልቺ ቶ እዬን ቱሳ፥ ጉት ታግታ ታዮ ምዲና መገ ካዮያ?” እሶና ታቄሳርታ
አመን አባበን። 25 የሱሳና፥ “ጎርታ ካቄሳር ቄሳርዉን፥ ካዋና ዋዉን ሰሳ”
አመ። 26 ሃንሱን ኤሱ ካአዬሰሮ ሃፋራ ጎሳ ሆረ ኤሱ አብን ላኮዳንዴን፥
አባብኬሳ ማሜንጉሬን ጫልኢ አመን። 27 ጎይኮ ክያኖ ላግሮ ኦአማራን
ሶዶቃውልኮ ኮኮ የሱሳ ቶሰ ኤሜተንጉረነ ሆሰን ሆሳተን። 28 ሃና አመን፥
“ካአጋልሰሳቶ፥” አባዶት ኮ ኦር አታይጉረ ይሰ ሀኤሙሎን ጎጎየ፥ አቢ
ኤሰ ጋልታተት አታይረ ይሰ ኡሙል አቢኬሳዉን ሳኒ ባንኤ ጎጎካይሮ
“ሙሴ ኖን ጻፈራ። 29 ሀያ፥ አቢላል ቶዶባ ግቴ። ካሆሬ ኦር አታተጉረ ይሰ
ሀኤሙሎን ጎየ። 30 ካላምን ኤሱማሌ። 31 ካሴድና አደ አታተ፥ ቶዶባ
ዱባ ኤሱማሌ አታተንጉሬነ ይሰ ሀኤሙሎን ጎዬን። 32 ሃሬና ሄለልትቲ
ጎተ። 33 ጎርታ ቶዶባ ኤሰ ማንኮአታተረ ማራን፥ ታጎይኮ ከያኖ አሪ ኤሰ ኦር
ታዮ ልናታ?” 34 የሱሳና አባበረ፥ “ሂካ አላምኮክ አባዶ አታታራን፥ ኬሳራን።
(aiōn g165) 35 ካኤሜታሮ አላምና ጎይኮ ክያኖ ኦኮንዶትሳራ ጎአመን
ላኮአታታራን፥ ላኮናኬሳማራን። (aiōn g165) 36 ኤርግቻ ኣን ማንኮልናራን
ማራን ኤሰኮ ዳንቤባን ላኮጎይናራን፥ ጎይኮ ማንኮኪን ማራን ይሰ ካዋያን።
37 ሙሴ ጋራ ካሁርሰኮት ታጸፋንተቶ ጅርት ኦሮ ጎታነ፥ ካአብራመ ሄዶ፥
ካይሳቃ ሄዶ፥ ካያይቆባ ሄዶ አማኖ ኦጎየራን ካክናራን ላኖ ቱሳራ። 38
ዱባና ኤሱን አርዶኒዕ ማንኮሌን ማራን፥ ኤሱ አርዶኒዕኮክ ሄዶ ኳሬ
ጎይኮክ ሄዶ ላኮዮ።” 39 ኮኮ ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳሬና “ካአጋልሰሳቶ፥
ታኢዳን አዬሰ፥ አመን።” 40 ኤሰኮ አባባተረን ኦዶ ኮና ዱዶ ኤሱ ሆሳይን
ላኮዳንዴ። 41 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ሃ አመ፥ “እባዶ ክርሰቶሳ ምሲ ኤረ
ካዳዉተያ አማራ? 42 ኣላንቲና ዳዉተ መተኬሳን ማዛሙርኮክ ማጸፋይ
ሃ አመራ፥ “‘ዋ ጎታኬዉን፥ ዲናካ ሉክታይ አን ታዳዳርሰሮ “መርገቴይ
ሀማጺ”’ አመ። 44 ጎርታ ዳዉተ፥ ‘ጎታ’ አም ኤሱ ጎኤምሮ ምሲ ኤረኬሳ
ላራ?” 45 የሱሳ ጎሳ ዱባ ማላ ግራን ኤሱኮ ኦአጋልሳታራነ ሃ አመ። 46
“ካኤርክ ሳርሰ ሳርሳቴረን ማራሙራኖ ኦጌላታራን፥ ታግያ ባንኤ ኖጎዳ ኣትን
ኦዶታታራና፥ አይሁድኮክ ምን ካኤብ ካካባጃ ባርጨማ፥ ባንኤ ታአሞይና
ታካባጃ ባንኤ፥ ኦዶታታራንኮ እሰኦትሰን ኦራዬን። 47 እሶና ካጋልታንቴል
ምን አህየምሳራንያን። ሙትን አመረን ኤብካክሶ ኤራሳታራን፥ ካሜላን
ፍርዳ እሶ ኦራታራ።”

21 የሱሳ ጦቂ አም ጎዴሮ ዱሬሳጆል ቁሉክ ምን ካዋይ ሙጹዋታ
ካኮኩኩይሳራን ሁይ ኦርዴሰን መጽዋታክሶ ሉጉዳ ግራን ዴ። 2
አደና ህየት ጋልታንተት ቶ ዶልቺ ላማ ሉጉዳ ዴ። 3 ሃና አመ፥ “እን ሩምና
አማራ፥ ዱባንኮና ሮርሰ ህት ህየት ጋልታንተት ሰሰታ። 4 ሂኒዕ እባዶጃ
ካኮሰሴራን ዋረኤክሶኮ ጎሌሮ፥ ኤሰ ጎአመን ካሰሰታ ህዩማትሴኮክ ጅልባ
ኦአብቶ ባርሳኖ ዱባ ሰሰታ።” 5 ኤሱኮ ኦአጋልሳታራንኮ ኮኮ ቁሉክ ምን
ካዋ ኤኤሞ ካአዳንክና ዋዉን ካሰሳመሮ እላቦ ኢዳኖኮክ አዬሳ ግራን፥ 6
የሱሳና ሃ አመ፥ “ሂክ እሰን ካደያታን ዱባ ሀዳርኣሞን ኤኤሞ ኤኤሞ ጉት
ጎጎካካመሮ ታኮሄሶን አሪ ኤመይናታ።” 7 እሶና፥ “ካአጋልሰሳቶ፥” ጎርታ
“ሂክ ዱባ ካኮልናራ ጎሬያ? እደና ሂክ ሃ ካኮልናራ ማላታ መያ?” አመን
ሆሳተን። 8 የሱሳና ሃ አመ አባበ፥ “ጎጎሶሰይኖንኮ እሰ ኦትሰን ኦራዬን፥
ካሞጋን፥ ‘ኣን ክርሰቶሳያ’ አማ፥ እደና፥ ‘ጎራታ ጋባላመራ’ አማ መገኬይ
ኤሜይናራን። እሰን ጎአመን እሶ ደቤና አሮሴቴን። 9 ጀሬን ከያኖኮክና
ጎሳኮት ኤንገ ጎማልቴን አሮነይቴን። ሂክ ጣይ ሊን ካዶትሳሮያ፥ ጌሰኮት
ጋቾ እደ ጎርሰዋ ላኮልናቶ።” 10 እደና ሃ አመ፥ ጎሳ ጎሳ ጉት፥ ዋኖ ዋኖ ጉት
ክናራ። 11 ካእቲ ኤልኮክ እኣኖ ልናራ፥ ኤኢና ህንጭነ ኤል ዱባ ልናታ።
ካአብሰሰራ ኮኮ ኡሱማለና ዳሩርኮ ካእቲ ማላታ ልናራ። 12 ሂክ ዱባ ላኖኮ
ሆረነ እባዶ ጎአመን እሰን አብናራን። ሆሮርናራ፥ ፍርዲዉን እይሁድኮክ
ምን ካኤብ ቶንሳ ጌሰናራን ምን ካሻኖ ታብሰናራን። ዋኖላልና ሞትጆል
ሆረ ጌሰናራን፥ ሂክ ዱባና መገኬኮት ኣላንቲ እሰን ግናራ። 13 ህክና መገኬ
አቶቲን ታኢዳንት ኢጣ እሰኑን ልናታ። 14 ሃንሱን ካሞታምናታን ሞቶን መ
አባብት ሰንሳ አማ ታሪ ጎጎያዶንኮ ዋዳናይ አባዬን። 15 ዲናክሰን እሰን
አዋዲና እሰን ዲድን ካኮዳንደሮን ሃፋራና ቃሩማ አን እሰኑን ሰሰናራ። 16
እሰን ኦኤሙለራን፥ አቢላልትሰን፥ ቋልክሰና ሳትጆልክሰን ዱዶ ሀሄሶን
እሰን ሮርሰ ሰሰናራን። እሰንኮና ኮኮ ላጋድናራን፥ 17 እዬን ማንኮአማናታን
ማራን እባዶ ዱባ ዶሌ ካድዳንቴን ሌታን። 18 እየሱን ጎአመን መተክሰንክ

ፊጣ ኮና ላኮባር፤ 19 እታይ ኣላኖይ ኔፎታትሰን ሃሳይናታን። 20 እደና
የሱሳ ሃ እመ፡ “እየሩሳለም ካጀረነ ዋታዳራል ማራንተ ታእባንተቶ ካኮዳተን
ጎራታ፡ ባይካክሰስ ጋባላማኖ እዳሳ። 21 ሀሱ ጎራታ ኤል ካይሁዳይ ኦግራን
ዱባ ዋዳሚል ቶሰ ሀባቃቴን። ካታማይ ኦግራና ኤሰኮ ሀቤን። ቃማነ
ኦግራና ካታማ ኦርድ ኦሮታቦ። 22 ካጻፋመራ ዱባ ጎጎጉዳሮ ሂክ ካሙሮ
ጎራታያ። 23 ኤል ጉት ታእቲ ራኮ ልናታ ሂካ ጎሳ ጉት ኤንገ ኤመይናታ።
ሃንሱን ሀሱ እልማ ሄለል ካፋቶዉና ካኢልሳሮን ኣኔ እሶን! 24 ሺፋይና
ጎይናራን፡ እይዛብ ዱባ ቶሰ ቦጀም እታምናራን፡ ኢየሩሳለምና እይዛብ
ኦዶናቲ ካኮባርሳራ ጌሰ ታ ጉዳሮን እይዛቢ ኦዳዳራሜን ልናራን። 25
“እሪ፡ ድግነና ባራጃ ጉት ማላታ ልናራ፡ ታበከና ታጋሸማሎ ያየኮ ካከይ፡
ኤሊ ጉት ካግራ ጎሳ ያድናራ፡ ሻላጋምናራ። 26 ሁና ካዳሩረና ማንኮአእናሮ
ማራን፡ እባዶ አብሲና አላም ጉት መ ካኤሜይናራ አማ ኦራታ ሀሹሩክ
አምናራ። 27 ሀሱ ጎራታ ኤረ ካእባዶ ሁናይና ታእቲ ካባጃ ዱማንቻይ
ኤመታ ግራን ድናራን። 28 እሰና ሂክ አየሰ ጉዳታኖ ካኮሀጋአብሮ ጎራታ፡
ፋይናክሰን ማንኮጋባላመሮ ማራን፡ ቱኩል ኤማ አላ፡ ጦቂ አማ ኤልዳ
ዋቻ” አመ። 29 አደ የሱሳ ሃ አማ ህታ ማሱሳ ሰገ፡ “ጋ ካባላሰና ካካል
ጋጀል ዱባ ዲያ። 30 ባላሎኦትሶ ሁርሳ ግራን ጎዴታን፡ ሀሱ ጎራታ ባጤሳ
ጋባላማኖ እሰን ካሳንዋ። 31 ኤሱማለና እደ ሂክ አየሰ ጉዳታኖ ጎዴተን፡
ዋኖናት ካዋ ጋባላማኖ ማላባ። 32 “እነ ሩምና አማራ፤ ሂክ ዱባ ሊ ታሮሮ
ህት አላታን ላኮሮርቶ። 33 ዳሩርና ኤልና ሮርናራን፡ ሃፋራካክ ጎእመን
ላኮሮሮ። 34 “ጎርታ ሜሳ ካልክ ግር፡ ጣሞኮክ ጂናኒ ባርሳኖኒሳ ያዳ
ዋዳናትሰን ጎጎድላፋኖንኮና ሀሴ እሪ ዋጣማደ እነ ደራኣ ጎጎጌኖንኮ
እሰኦትሰን ኦራዬን፤ 35 ሂክ ኤሊ ካግሮ እባዶ ዱባ ጉት ደራኣ ግናራ። 36
ሃንሱን ካኤሜታሮ ዱባኮና እሰን ምልቅ ጎጎሄሳኑና ኤረ ካእባዶ ሆረ አልን
ጎጎዳንዴታኑን አርጌቶ እታዬን ኤባየን።” 37 የሱሳና እሪ እሪ ቁሉክ ምን
ካዋይ አጋልሰሳ፡ ሄመን እደ ዛይቲ ካበያራ ጋ ታኮአላታሮ ዋዳሚ ቤ ባራረ።
38 ጎሳ ዱባና የሱሳ ማልን ቡላነ ቁሉክ ምን ካዋ ቶሰ ኤመታ ግረ።

22 ሀሱ ጎራታ ፋሰካ ካእማማረ ካባቦ ባላ ታኮካባጃምራ አሪ ጋባላነተ
ግቴ። 2 ካቱቃሞል ዋይቻልና ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን ጎሳ
አብሳታ ማንኮግሬን ማራን፡ የሱሳ ታየል ላጋድራን ራ ዶታ ግረን። 3
ቶሞንኮ ለማ ኦፋራመራን ዋታ ካቶታመረ ካእሰቆሮቴ ኤልኮክ ይሁዳ
ጻላየ ታብተ። 4 ሃንሱን ይሁዳ፡ ካቱቃሞል ዋይቻል ቶንሳ ቁሉክ ምን ካዋ
ኦኦራራን ካአጀጀሮክ ቶሰ ሴተጉረ የሱሳ ምሲ ሮርሰ ሰሳናሮ አዬሰ። 5 እሶና
ሂካ አዬሲ ገገላተረን ማራጋይ ሰስን ኤካተን። 6 ኤሱና ኤሱ አየሰ ኤካተ፡
የሱሳ ሮርሰ እሶን ሰስን ጎሳ ታኮግኖቲ ካኤካሮ ጎራታ ኦራታ ግረ። 7 ኤሰኮ
አባባተረ ካፋሰካ ኢዳዶ ካኮኤናአማራ ካባቦ ባላ ጌ። 8 የሱሳና፡ “ካፋሰካ
ክታ ካሄመነ ኖ ጎጎአምኖ ሰዬንዴነ ኤካሳ” አመ ጣየ ጴጢሮሳና ያንሳና ፋረ።
9 እሶና፡ “ሀጌ ኖ ጎጎኤካንሶን ዶታታ?” አመን ሆሳተን። 10 ኤሱና፡ ሂክማ፡
“እሰን ካታማ ቶሰ ታባ ግራን ኤላ ታበከ ካሰዳተሮ እባዶት ሄልናታን፡ ኤሱ
ካኮታባሮ ምን ታጌታኒ ዴበ ሰዬነ። 11 ኦዶምነኔ፡ ‘ካአጋልሰሳራ፡ እንኮ
ኦአጋልሳታራነ ዋታ ካፋሰካ ክታ ካሄመነ እን ታኮአምራ ታማርት ባንኤ
ኤትታ? ሃ አማራ’ አማ። 12 ኤሱና ፎቂ ጉት ያንተደ ታኤካተቶ ታባላእንት
ክፍሊ ኤሱ እሰኑን ቱሰናራ ኤሴና እን ኤካሳ” አመ። 13 እሶና ሴቴረነ
ኤሱማሌ የሱሳ እሶን ጎጎሰጌሮክ ማለ ሌ ሄለሬነ፡ ፋሰካና ኤሰ ኤካሰን።
14 ሳትና ካኮጌተተ ጎራታ የሱሳ ኦፋራሜራነ ዋታ ቁሉክ ባቦ ኣምን ሀማጼ።
15 ሃና እመ፡ “እን ራኮ እታታናኮ ሆረነ ሂካ ካፋሰካ ቁሉክ ባቦ እሰን ዋታ
ኣምን ኣሎ ሀልቻ ግረ። 16 እን እሰኑን ሃ አማራ፡ ዋኖናት ካዋይ ሂካኮት
ፋሬን ታጉዳቶ፡ ሂካ ካፋሰካ ቁሉክ ባቦ ካላም እን ላኮኣምናሮ።” 17 ጡጋ
ኣተ ሶማሳተ እባባተረ ሃ አመ፡ “እህእይ፡ ዱባ ሂካኮ ሄዴዳማ፡ 18 እን
እሰኑን ሃ አማራ፡ ግዳኮ ሀጋአበረ ዋኖናት ካዋ ታ ኤሜሮን፡ ህታ ታዋይኒ
ኢልኮ ካፈላመሮ ጣሞ ላኮጣምናሮ።” 19 ባቦና ኬሰረ ዋ ሶማሳተ፡
ኤካኤብሰ ሰሰጉረ፡ “ሂኒዕ እሰን ማራን ኦሰሳማራን ሶኑቴያን። ሂካ እን
ሻዲን የላየነ” አመ። 20 ኤሱማለና ክታ ካሄመነ አመን እባባተረነ ጡጋ
ኬሰጉረ ሃ አመ፡ “ህት ጡጋ እሰን ማራን ካኤባይናሮ አግኬይ ካልናሮ
አማቶ ኦኤሱብያን። 21 አየሱን ጎእመን እን ሮርሰ ካሰሰናሮኮት ገነቴነ
ዋታ ያላኣ ኦሮ ግታ። 22 ኤረ ካእባዶ ጣየ ዋ ጎጎሙርተሳመሮክ ማለ
ጎይናራ አየሱን ጎእመን ኤሱ ሮርሰ ካሰሰናሮ ሀሱ እባዶትን ኣኔ።” 23
እሶና፡ እሶኦሮኮ ሂካ ሃ ካየልናራ አዮዮ እሰኦሮ ሆሳታኖ ሀጋአበን። 24 አደና
እሶ፡ ኖ ኦሮኮ ካንጂንክ አዮያ አማ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን እሲኦሮ ዶጋማ
ኬሰን። 25 የሱሳና ሃ አመ፡ “ካአይዛብ ዋኖላል ጎሳክሶ ሁና ባሪሰናራን፡
እሶ ጉት ኦዶናት ኦአባን ‘ታኢዳን ኦፈላራን አማም ኤማምናራን።’ 26
እሰን ዶሌ እድ ሃ አሮሌኖ። ጎሄሶን እሰንኮ ካንጅንክ ካሌራ ክጫር ኣን፡
ሞት ካሌራና ካሀንዳሮ ኣን ሀሌዋ። 27 አየሱን ጎእመን ኢነ ዋታ፡ አሞን
ካሀማጼሮኮና አሌ ካአምሳሮኮ ኤክያ ካጂናታራ? አሞን ካሀማጼሮዮላ?
እን ጎእመን እሰን ኦሮ ካግሮ ካሀንዳሮኮ ኮ አንያ። 28 እሰና ራኮቴክ ጎራታ
እንኮ ካለ አንቤኖን እዬ ዶሌ ኦአልተቴንታን። 29 ኣቦክ እን ጎጎሹመሮ
አንና እደ ዋኖናትኬይ እሰን ሹምናራ። 30 ህክና ዋኖናትኬይ አሞኬኮ
ጎጎአንታኑና ጎጎጣንታኑን እደና ኮርፍንጄ ጉት ሀማጺዴን ቶሞንኮ ላማ
ካእሰራኤል ጎሳ ጉት ጎጎፍርድታኑያ።” 31 እደና የሱሳ ሃ አመ፡ “ሰሞና!
ሰሞና! ግዳ፡ ጻላየ እሰን ዳርጋማ ኣን ባምጺኢን ዋ ሆሳተ። 32 እን
እደ አማኖካ ጎጎባኖንኮ ኩ ማራን እን ዋ ኤባየ፡ እትና ካኮአባባተ ጎራታ
አብላልታ እታይሳ።” 33 ሰሞና፡ “ጎታኬ፡ እን ኩኔ ዋታ ሻምና፡ ጎይን
ኤካሳየራ” አመ። 34 የሱሳና፡ “ጴጢሮሳ፡ ህታር ሌካለ ሀኦይኖን ግራን፡ እን
ኤሱ ላኮካሶ አምደ ሴድ ጋል እን ካካይናታ አማራ” አመ። 35 ኤሰኮና
የሱሳ፡ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራንነ “ኮሮጆ ካሊ፡ ሽለ ካሊ፡ ከፈሮ ካሊ፡ እሰን
ካኮፋረረ ጎራታ እሰኑን ካሀንቃተረ አየሰ ግረ?” አመ ሆሳተ። እሶና “ኮና ኖን
ላኮሀንቃተሮ” አመን። 36 የሱሳና ሃ አመ፡ “ግዳ ጎእመን ኮሮጀና፡ ሽለና
ካኮንግራ እባዶ ሀአባቶ፡ ሺፋ ካልክና ሳርሰኬሳ ዳዳላይረ ሀእምናቶ። 37
እን እሰኑን ሃ አማራ፡ ‘ኦሜላነ ዋታ ቶታመ’ አማመ ካጻፋመረ እዬ ጉዳይን
ዶትሳራ፡ እን ማራን ካጻፋመራ ካኮጉዳይናራ ጎራታ አዴሳመ ጌራ።” 38
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን፡ “ጎታ! ሂክማ ሺፋ ላማ ህታኒ ግሮዋ” አመን። ኤሱና
“ሌራን” አመ። 39 የሱሳ ጎጎካሳናየ ዛይቲ ካበያራ ጋ ታኮአላታሮ ዋዳም

ቶስ ሴተ፥ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ኤሱ ዴበ ሴተን። 40 ኤሰራና ካኮገያነ
ጎራታ፥ የሱሳና፥ “እሰን ጫፍት ኦሮድ ጎጎታቦንኮ ኤባየን” አመ። 41 እሶኮና
ኤኤሞ ሻፋመረ ሴተ ካኮኤያሮ ግታክ ፋክ አመረ ግልቢሰ ኤባተ፥ 42
ሃና አመ፥ “እቦኬ፥ ፈኢታ ጎሌተ፥ ህታ ታራኮ ጡጋ እነኮ ኣትና። እየሱን
ጎአመን ፈኢቴ ሀሌኖን ግራን ፈኢታ ሀሌቶ።” 43 ኤርግቻ ዳሩርኮ ኤሱን
ሙተጉረ ኤሱ እታይሰ። 44 ኣሎ ሙዳመረ እታተ ኤባታ ግረ። ፎጎሎ ካእቲ
ኢገኮክ ጫጫርቃታኖ ኣን ኤሊ ኤባታ ግረ። 45 ኤብኮና ኬጉረ ኤሱኮ
ኦአጋልሳታራን ቶስ ኤመተ፥ እሶና ያዳኮ ካኮኬይ ኦሁዱሬራን ሄለረ ሃ
አመ። 46 “ሙን ሁዱርቴታን?” ጫፍት ኦሮድ ጎጎታቦንኮ “ክያዴን ኤባየን
አመ።” 47 ኤሱና ጋና እዬሳ ግራን፥ ካሞጋን እባዶ ኤመተ። ቶሞንኮ
ለማኮ ኮ ይሁዳ ካእማመረ እባዶት ሆረ ሀየ ገጌሳ ግረ፥ እነጋዬና የሱሳ
ቶስ ጋባላመ። 48 የሱሳና እደ፥ “ይሁዳ፥ ኤረ ካእባዶ እነጋታኖይ ሮርስ
ሰስናታ?” አመ። 49 የሱሳ ማራሙረን ኦግረን ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን እየሰ
ታላሮ ዴንጉሬን “ጎታ፥ ሺፋይ ጎንሱ?” አመን። 50 እሶኮና ኮ ካቴቃሞል
ዋይቻልን ካህንዳሮኮ ባሰጉረ ነበ ታመርገ ጎሰ። 51 የሱሳ እደ፥ “ኢሳ! ሂካ
ኣንክክ እየሰ እሮፈልቴን አመ።” ታእባዶቲ ነበና ድነጉረ ፋይሰ። 52 ኤሰኮና
የሱሳ አብን ኦኤመቴረን ካቴቃሞል ዋይቻል፥ ቁሉክ ምን ካዋ ኦኦራራን
ካእጀጀሮነና ጀርሶለነ ሃ አመ። “ሽታ ካአብናሮ እባዶ ኣን፥ ሺፋና ዱላ
አብተዴን ኤሜቴን? 53 እርጌቶ ቁሉክ ምን ካዋይ እሰን ዋታ ታኮግረ
እን ላኮአብተቴን። ሂክ ጎአመን ሙጉድ ካኮሬደሮ ጎራታክሰንያ።” 54
ኤሰኮ እባባተረን የሱሳ አበን ጌሰን። ቴቃሞን ኦዶናት ካእቦኮክ ምን ቶስ
ታብሰን። ጴጢሮሳና ፋክመ ኤሱ ዴበ ሰሴታ ግረ። 55 እባዶ ካቴቃሞል
ዋይቻልኮክ አዉድ ኦሮ ኤለን ቤብሰኔን ኮሌን ሀማጴሬን ግራን፥ ጴጢሮሳና
እሶ ዋታ ሀማጴ ግረ። 56 ድይት ቶ ጴጢሮሳ ኤለን ዶሌ ካሀማጴሮ ትችሰ
ዴተደ “ሂክ እባዶት አደ የሱሳ ዋታ ግረ” እንተ። 57 ጴጢሮሳ አደ፥ “እት
ሄለልትቲ፥ እን ኤሱ ላኮካሶ” አመ ካካተ። 58 አባራን ጋጭመረ ካካል
እባዶት ኮ ኤሱ ዴረ፥ “እትና አደ እሶኮ ኮታ” አመ። ጴጢሮሳ ጎአመን፥ “እት
እባዶት፥ ላኮአንዮ” አመ። 59 ሳቲ ቶ ግታ ጋጭመረ ካካል እባዶት ኦግራን፥
“ሂክ እባዶት ካጋሊላ ማንኮሌ ማራን ሄዳታኖ ካሊ የሱሳ ዋታ ግረ” አመ።
60 ጴጢሮሳ አደ፥ “እት እባዶት እት ካእዬሳቶ እየሰ እን ላኮካሶ” አመ።
ሂካና አዬሰረ ጋና ሀጉድሶን ግራን ሉካለ ኦየ። 61 ጎታ የሱሳ ካምባል
አመረ ጴጢሮሳ ዴ፤ ጴጢሮሳና፥ “ህታር ሉካለ ሀአይኖን ግራን ሴድ ጋል
እን ካካይናታ” አመ፥ ጎታ ኤሱን ካእዬሰሮ ሃፋራ ቃል አመ። 62 ጴጢሮሳና
ሳር ቤጉረ ዩሩሩ አመ ኦተ። 63 የሱሳ አበን ኦራ ኦግረን እባዶጀ ቃጭፋታና
ኤሱ ባሳኖ ሀጋአበን። 64 ኢልኦና ጎልሰሬነ፥ “እላ ካሄገሮ ጎሌተ፥ ኩ ካባስ
እዮያ ኖን ሰጊ?” አማ ኤሱ ሆሳታ ግረን። 65 ኤሱ ሀባራና የራሳ ግረን። 66
ኤል ካኮባሬረ ጎራታ፥ ጀርሳ ካኤሌ፥ ቴቃሞኮክ ዋይቻልና ሴራ ካሙሴ
ኦአጋልሰሳረን ራቶ ኩኩአመን፥ የሱሳ ታእይሁድ ሾንጎ ቶስ ጌሰን። 67
እሶና፥ “እት ካፋይሳሮ ክርሰቶሳታ? አላ ሰግን” አመን። የሱሳና ሃ አመ።
“እን እሰኑን ጎሰጌና እሰን እን ላኮአማናይናታን። 68 እሰን ጎሆሳየና እን
ላኮአባብናታን። 69 እየሱን ጎአመን ሂታኮ ሀጋአበረ ኤረ ካእባዶ ሁና
ካዋኮት መርጌ ሀማጽናራ።” 70 ሀሱ ጎራታ ዱባና፥ “ሀያ፥ እት ኤረ ካዋታ?”
አመን። የሱሳና፥ “ላኖኬ ሂክማ እሰንዋ ሰጋታን” አመ። 71 እሶና፥ “ጎርታ
ካካል አቶናት መ ዶትሳራ? ኖ መተካኑን ሀኢቴሳኮ ማልነና!” አመን።

23 ኤሰ ኩኩአመረ ካግረ እባዶ ዱባ ኬጉረ የሱሳ ጴላጦሳ ቶስ ጌሰን።
ሃ አማና ሞቶ ሀጋአበን። 2 “ሂክ እባዶት ጎሳካን ሶሶይሳ፥ ቄሳርዉን
ጊራ ጎጎሙራሞንኮ ትራ፥ እደና፥ እን ክርስቶሳ ካፋይሳሮ ዋኖያ አማ ግራን
ሄልነና።” 3 ጴላጦሳ፥ “እት ካእይሁድ ዋኖታ?” አመ የሱሳ ሆሳተ። የሱሳና
እ “እት ጎጎአማቶያ” አመ። 4 ኤሰኮና ጴላጦሳ ካቴቃሞል ዋይቻልነና ጎሳነ፥
“እን ሂካ እባዶት ጉት ባሰ ኮና ላኮሄለሮ” አመ። 5 እሶ አደን፥ ሂክ እባዶት
ጋሊላኮ ሀጋአበረ ህታ ታጌሮ ኤል ካይሁዳ ዱባ ሀሄሶን ጎሳ አጋልሰሳ
ሻላጋራ አመን እታይሰን እዬሴን። 6 ጴላጦሳና ሂካ ካኮማላረ ጎራታ፥ “ሂክ
ካጋሊላ እባዶትያ?” አመ ሆሳተ። 7 የሱሳ ካሄረዶሳ ቃላዳኮ ካኤመተሮ
ላኖ ጴላጦሳ ካኮአዴሰረ ጎራታ፥ ሄሮዶሳ ሀሱ አልማ ኢየሩሳለም ማንኮግረ
ማራን የሱሳ ሄሮዶሳ ቶስ ፋረ። 8 ሄረዶሳና የሱሳ ድን ካሞጋን ጎራታ
ዶታ ማንኮግረ ማራን፥ የሱሳ ካኮደያረ ጎራታ ኣሎ ገጌላተ። ጋራኬሳክ
እየሰ ማለ ማንኮግረ ማራን ኤሱ ባሳ ጎፈለ ድን አብድ የላታ ግረ። 9
ሄሮዶሳ ሆሰን ታሞጋን የሱሳ ሆሳተ፥ ኤሱ ጎአመ ቶና ላኮአባበሮ። 10
ቴቃሞኮክ ዋይቻልና ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራን ኤሰ አሌረነ እታይሰን
ሞታ ግረን። 11 ሄሮዶሳ ዋታዳራልኬሳ ዋታ ኤሱ ቴፊ ቃጭፋተ፥ ካካባጀ
ሳርሰ ሳርሰሰጉረ ጴላጦሳ ቶስ ፋረ። 12 ሄረዶሳና ጴላጦሳ ኤሰሪ ሳትንተ
ናቃቴን፥ ጣየ ጎአመን እሶ ኦሮ ቁጠ አባናየን። 13 ጴላጦሳና ቴቃሞኮክ
ዋይቻል፥ ካእይሁድ ሞትጀልና ጎሳና ራቶ ኩኩይሰረ፥ 14 ሃ አመ፥ “ሂክ
እባዶት ጎሳ ሜላነዉን ከኬሳራ አነተዴን ኤሱ እን ቶስ ኬንቴተን፥ አነና እሰን
ሆረ አየሰ ቁሌሴረ፥ እሰን ካኬንተቴን ሞቶን ባሰ ኮና ላኮሄለሮ። 15 አደ
ሄሮዶሳ ኤሱማሌ ኮና ሄላኖ ዋት ኖ ቶስ ኤሱ አባበራ። እሰን ጎጎድያታኒ
ሂክ እባዶት ጎይን ካጌግሰሮ ኮና አየሰ ላኮፈለሮ። 16 ሃንሱን እን ኤሱ
ቦጪረ ፋርናራ።” 17 [ሂካ ኤሱ ካኮንአመረ ካፋሰካ ባላይ እባዶት ኮ
ሻኖኮ ጎጎፋራሞሮ ማንኮዶትሳረ ማራንየ።] 18 ጎሳና ዱባ ራቶ ሌረ፥
“ሂካ እባዶት ላጋድ! ባርባነ ኖን ፋር!” አማ እዬን። 19 ባርባነና ካታማ
ኦሮ ጎሳ ሜላነይ ከኬሳኖይና ኔፎ ላጋዳኖይ ካሽያመረ እባዶትየ። 20
ጴላጦሳና የሱሳ ፋርን ማንኮዶተረ ማራን፥ አደ አባበ ጎሳ አዬሰሰ። 21
ጎሳ ጎአመን፥ “ሱይና! ሱይና” አማ እያ ግረ። 22 ጴላጦሳና ሴድ ጋለ፥
“መዉን? ሂክ እባዶት ካፈለራ ባሰ መያ? ኤሱ ካላጋሰሰሮ ባሰ ኮና እን
ላኮሄለሮ፥ ሃንሱን ቦጪረ ፋርናራ” አመ። 23 እሶ ጎአመን ያየትሶ ጦቂኢሴነ
የሱሳ ጎጎሱዋሞሮ እታይሰን ኤሱ ኤባተን፥ ኢያክሶና እዋዳተ። 24 ሃንሱን
ጴላጦሳ እሶ ካሆሳተራን ፈሎ ጎጎሀይሮን ፍርዴ። 25 ጎሳ ሜላነይ ከኬሳና
ኔፎ ላጋዳኖ ሻመ ካግረ፥ ጎጎፋራሞሮ ካኤባተናን ኣነክ ባርባነ ፋረ። የሱሳ
አደ እሶ ታጌላቴን ጎጎየላራዉን ሮርስ ሰሰ። 26 የሱሳ አበን ጌሳ ግራን፥
ሰሞና ካእማመረ ካቀሬና እባዶት ጋጣረኮ ካኤሜታሮ ሄሌንጉሬነ ማሰቃሊ
ሰድሴረን የሱሳ ዴበ ጎጎሴሮ አበን ሁኖመን። 27 ካሞጋን ጎሳና ጌግዮታትሶ
ባባሳታ ካኦታረ ሄለልና የሱሳኮ ሃሬ ዴበ ሰሴታ ግረን። 28 የሱሳ አደ

እሶ ቶስ ካምባል አመረ ሃ አመ፥ “እስን ካኢየሩሳለም ሄለል እስኦትስኑና
ይስክስኑን ኦዬነ ኳሬ እዬን እሮኦቴን። 29 ሂክማ ማሴናጆልና ታኤሙሎነ
ግታ ገዴሞ፥ ሀኢልሶን ኦግራን ናሳሶ ኦሶማሳመንያን’ እስን ካኮእንታን
ጎራታ ኤመይናራ። 30 ሀሱ ጎራታና፥ እሶ ‘ዋዳሚልነ “ኖ ጉት እያ” ጋጋጆሉና
“ኖ ጎልሳ እምናራን።”’ 31 ጎርታ ጋ ኦንጀነክ ሃ ጎየሊን፥ ካእንጋገ አድ ምስ
የልናረን?” 32 ኤሱነ ዋታ ላጋዲን ኦካለ ባስ ኦፈለራን ላማ ኣተን ሴተን።
33 ቀራንዮ ታአማንተቴ ባንኤ ካኮገያረን ጎራታ ሱዬን፥ ባስ ኦፈለራና ኮ
ምና ታመርገነ ኮ ምና ታበተነ ሱዬን። 34 የሱሳና፥ “እቦኪ! እሶ ካፈላራና
ላኮካሳን እሶን ሀሄሶ እምና” አመ። እሶና ሳርሰስኬሳ ኢጣይ ሄዴዳመን። 35
ጎሳና እሌረ ዲያ ግረ። እይሁድኮክ ዋይቻልና፥ “ካካለ እባዶ ፋይሰራ። ዋይ
ካእሳባመሮ ክርስቶሳ ጎሌ፥ እላ ኤሱ እስኦቴሳ ሀሃሳቶ” አማ ቃጭፋቴን።
36 ዋታዳራልና ጋባላመረ ካኦኮኮታሮ ጣሞ ካዋይኒ ሰሳና ቃጭፋታ ግረ።
37 “እት ካእይሁድ ዋኖ ጎሌተ፥ እስኦታ ሃሳ አማ ግረን።” 38 መተኬሳኮ
ጉንተ ማሰቃሊ ጉት፥ “ሂክ ካይሁዳ ዋናያ” ታአማታ ጹፍ ግቴ። 39 ፈሎ
ኦሜላን ፈሌረነ ኦሱዋሜሬንኮ ኮ፥ “እት ላ ካፋይሳሮ ክርስቶሳቶላ? አላ፥
እስኦታና ኖና ሃስ” አማ ሀባራ ግረ። 40 ካላምክና ጎእመን ሃ አመ ኤሱ
ሀድሰ፤ “ኖ እማለኮክ ፍርዳ እታታ ግራንቲ፥ እት ዱዶ ዋ ላኮአብሳቶያ? 41
ኖ ኦፈልነኖ ፈሎይ ሙሮ ኦአታታኖ ማንኮሌነኖ ማራን፥ ካዶትሳሮ ፍርዳ
ጉት ግና። ሂክ እባዶት ጎእመን ኮና ካሜላን አየሰ ላኮፈለሮ።” 42 እደና፥
“የሱሳ፥ ዋኖናትካይ ካኮኤሜተ ጎራታ እን ሻድና” አመ። 43 የሱሳና፥ “እን
ሩምና አማራ፥ ሀታር ኢነ ዋታ ጋናቴ ግርናታ!” አመ። 44 ሀሱ ጎራታና ሳቲ
ሌ ካሌሮየ፥ ሳቲ ሳጋሊ ታጌቶ ኤል ዱባይ ጉት ሙጉድ ሌ። 45 እርት
ሙጉድ ሌተ፥ ቁሉክ ምን ካዋኮክ ጎጎሎ ፊላመ ላማ ባንኤ ቤ። 46
የሱሳና ያየ ታአቲት እዬ፥ “ኣቦኪ፥ አያናኬ እን ገነታይ ሰሳታራ!” አመ። ሃና
አመረ ጎየ። 47 ዋታዳራ ቦሉን ዋይቻና ካሌሮ አየሰ ካኮደያረ ጎራታ፥ “ሂክ
እባዶት ኦግራን ቁሉክየ” አመረ ዋ ጋላቴ። 48 ሂካና ድን ኤሰ ባንኤ ኩኩመ
ካግረ እባዶ ዱባና ካሌሮ አየሰ ካኮደያረ ጎራታ ጌግዮትሶ ቦቦጫታ ምን
አባባተን። 49 አየሱን ጎእመን የሱሳ ኣሎ ኦካሳናዬን ዱባ ኤሱማሌ ጋሊላኮ
ካየረ ዴበ ካሰሰታረ ሄለል ሂካ ዲያ ፋክመ አሌ ግረ። 50 አይሁድኮት
ሾጎጎ ኡና ካሌረ ዮሴፋ ካአማመረ ካእዳንክና ቁሉክ እባዶት ግረ። 51 ሂክ
እባዶት ታሾጎጎ ማርካና ኦፈላሬን ፈሎ ዋታ ላኮሌረ። ኤሱና እርማትያስ
ታአማንተቴ ታይሁዳ ካታማኮክ እባዶት ጎሌሮ፥ ዋኖናት ካዋኮት ኤመቶ
ኦራታ ግረ። 52 ሂክ እባዶትና ጺላጦሳ ቶስ ሴተረ ሬሰ ካየሱሳ ኤባተ።
53 ኤሱን ፈኢ ካኮስሳማተ ጎራታና ሬሰ ዳግስረ ታቃማል ጋሼ ኢድስረ፥
ኤኤሞኮ ቆራመ ፈላመ ካኤካተሮ ዱዶ ማዮና ቃማላሞን ታኮግሮ ባንኤ
ቃማለ። 54 እርና ታኮኤካሳታናን እርተ። አይሁድን ታፎሊስ አሪ ሀጋእቢን
ላቴ። 55 ጋሊላኮ ካየረ የሱሳ ዋታ ካኤመተረ ሄለልና ዴበ ሰሴታ ታቃማል
ባንኤ ዴ። ሬሰና ምሲ ቃማሌራን ዴ። 56 ኤሰኮ ምንክሶ አባባተረን ሽቶና
ቅባት ሬሱን ኤካስን፥ ሴራ ጎጎሰጋሮክ ማለ አይሁድን ታፎስ አሪ ፎልሳቴን።

24 አልማኮ ታሆሬ አሪ ሄለል ታኤካሳተራን ሽቶ አበረ ኤል ቡላኦዋ
ግራን ቃማል ቶስ ሴተ። 2 ቃማል ጉኮ ካኦቶቶለሮ ኤኤሞ ዴን። 3
ኦሮዴን ካኮታባሬን ጎራታ አደ ጎታ የሱሳኮክ ሬሰ ላኮሄሌን። 4 ኤሱ አዬሲ
ግርድ አመን ግራን፥ ኣሎ ካሀንቃሮ ሳርሰስ ኦሳርሳቴራን አባዶጆ ላማ ደራኣ
እሶ ዶሌ አሌን። 5 ሄለልጆና አብሰኮ ካከይ ሁስ አመን ግራን፥ አባዶጆ ሃ
አመን “እርዶክ ካሌሮ ኤሱ ቃማል ኦሮኮ ሙን ዶታታን? 6 ኤሱ ኬራ!
ሀታኒ ላኮግሮ፥ አደና ጋሊላይ ታኮግረ መ ኤሱ እሰኔ አመሮ ሻዲ። 7 ‘ኤረ
ካአባዶ ገነ ታጩባለሳይ ሮር ሰሳምን፥ ሱዋሚና ታሴድ አሪ ጎይኮ ኪን
ዶትሳራ’ አመ ግረ።” 8 ሄለልና ሀሱ ጎራታ ሃፋራ ካየሱሳ ሻደ። 9 ሄለልና
ባንኤ ታቃማልኮ አባባተረ ሂካ አየሰ ዱባ ቶሞንኮ ኮዉና ካካለ እባዶ
ዱባን ሰገን። 10 ሂካ አየሰ ኦፋራሜራዉን ኦሰጌራና፥ ካመግደላ ኤልኮት
ማይራመ፥ ዮሃና፥ አዬ ታያይቆባ ማይራምኔ አሶነ ዋታ ካካለ ሄለልና ግረ።
11 እሶ ጎእመን ሄለል ካአዬሰረ አየሰ ካዳንዶዋራን እን እሶን ማንኮሌ
ማራን ላኮአብዳተረን። 12 ጹጢሮሳ ጎእመን ኪጉረ ቃማል ቶስ ቲየ። ኤሰራ
ጌጉረና ሁስ አመረ ኦሮድ ጎዎችሮ ጋሽ ታላል ግራኖ ዴ። ካሌሮ አየሱን ማማ
ምንኬሳ አባባተ። 13 ኤሰ አሪ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረንኮ ላማ፥ አያሩሳለምኮ
ኩማ ቶሞንኮ ኮ ታላብስ ግታክ ፋክ ካአመ፥ ኤማሁስ ካአማማሮ ማማን
ቶስ ሴታ ግረን። 14 እሶና ካሌሮ አየሰ ዱባ እስ እስስኦሮ አዬሳ ግረን።
15 አዬሳና ሰሰታን ጉት ግራን የሱሳና እሶ ቶስ ጋባላመረ እሶነታ ሴታኖ
ሀጋአበ። 16 አየሱን ጎእመን እሶ ኤሱ ጎጎአዬሶንኮ እልኦ ኦትሶ አባሜን
ግረን። 17 የሱሳ፥ “እስን ሰሴታ ግራን፥ ራድ እስ እሰኦሮ ሃ ካአዬሳቴን
መያ?” አመ። እሶና ኣሎ ያዳ ኦሮ ታቤን ቶልሜን አሌን። 18 እሶኮና ኮ፥
ቀልዮጳ ካአማመረ፥ “ሂናኣ እርጆሊ ሀታኒ ኢየሩሳለም ካሌሮ አየሰ ካካሶን፥
አት ኤሉን ማርትታ?” አመ አባበ። 19 የሱሳ፥ “ካሌራ አየሰ መያ?” አመ።
እሶና ሃ አመን። ዋይና እባዶ ዱባ ሆረ ፈሎይና ሃፋራይ ካአቲ ካሄገሮ
ማንኮሌረ ማራን፥ “ህክና ካናዝረት የሱሳ ጉት ካፈላመሮ አዬስያ። 20
ኤሱ ቴቃሞኮክ ዋይቻልና ሞትጆልካን ጎይኮክ ፍርዳን ኤሱ ሮርሰን ሰሰን፥
ሱዬን። 21 ኖ እንዴ ካእሰራኤል ጎሳዉን ዋዶ ሌሮዋ አምነ አብድ ካየላነኔ
ኤሱየ። ካካለኮና እደ፥ ሂክ ሃ ጎሌኮ ሀታር አሪ ታሴድታ። 22 አደና ኖ
ኦሮኮ ሄለል ኮኮ ኖ ማምሰ፥ እሶና ቡላነ ቃማል ቶስ ሴተሬን። 23 ሬሰና
ካኮዋታሬን ጎራታ ኤሜተረን ‘የሱሳ ኔፎነ ግራ’ ኦአማራን ኤርግቻል ራጋ ዳነ
አማ አባባተን ኤመተን ኖን ሰገን። 24 ኖ ኦሮኮ ኮኮ ቃማል ቶስ ሴተረ፥
ልክ ሄለል ጎጎአመሮ ካሌሮ ዴን። የሱሳ እደ ላኮዴረን።” 25 የሱሳ ሃ
አመ፥ “እስን ጎዋሌ አባዶ፥ ዋደናትስና ካሄገሮል ካአዬሰናን ዱባ አማናታና
ዋቲ አዳላተ፥ 26 ክርስቶሳ ሂካ አየሰ ሀታ ራኮ አታታኖና ካባጆ ቶስ ታባኖ
ላኮዶትሳሮያ?” 27 ሙሴኮና ካሄገሮ ዱባኮ ሀጋአበረ ቁሉክ ማጸፋጆል
ጋራኬሳ ካጸፋመሮ ቴሳ ፋረ ሰገ። 28 ካሴታረን ማማን ካኮጋባላመሬን
ጎራታ፥ የሱሳ እስ ካሮርናሮ ኣን ሌ። 29 እሶ እደ፥ “እርት ኢተ ቡይተታ፥
ኤል ሄመን ላራ፥ ሃንሱን ኖኔ ዋታ ሀታኒ ባር!” አመረን እታይስን ኤባተን።
ሃንሱን እሶነታ ባርን ታበ። 30 እሶነታ ባቦ ኣምን ካኮሀማጹረ ጎራታ
ባቦ ኬሰረ ዋ ጋላቴረ ኤብስ እሶን ሰስ። 31 ኤሱ ጎራታ እልኦ ኦትሶ
ባናመሬን የሱሳ ላኖ አዴሰን፥ ኤሱና እሶኮ ስያመ። 32 እሶና፥ “ኖ ራድ
ግራን፥ ኖ አዬሰሳ ቁሉክ ማጸፋና ባነ አጋልሰሳ፥ ዋዳናታን ጉባታ ላግቴላ?”

እመን። 33 ኤሱ ጎራታዋ ኬንጉሬነ ኢየሩሳለም እባባተን ሴተን። ቶሞንኮ ኮ
ኤሱኮ ኦአጋልሳታራና ኦካለ እሶነ ዋታ ኮሌን ኩኩሜን ኦግራን ሄሌን። 34
እሶና፣ “ጎታ የሱሳ ኦግራን ኬራ! ሰሞናና ሙተራ” እማ ግረን። 35 የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን ላማ ራድ ካሌሮ አዬሰና የሱሳ ባቦ ኤብሰ ካኮሰሳረ ጎራታ
ምሲ እሶን አዴሳመሮ ሰገን። 36 እሶ ሂካ አዬሳ ግራንቲ፣ የሱሳ እሶ ኦሮ
አሌረ፣ “ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ” እመ። 37 እሶ አደ ኔንጉሬነ አብሳተን። ጋሪ
ካዴራን ኣን እሶን ሌ። 38 የሱሳና ሃ አመ፣ “ሙን ንያታን? ዋዳናትሰኒ
ሙን ሄዳታን? 39 ገነኖኦቴና ሉቃቆኦቴ ዲያ፣ እንዋያ። እዲ. እን ድና ዲያ፣
እን ጉት ጎጎድያታኒ ጋር ሶና ለቆልና ላኮአብቶ።” 40 ሂካ እመጉረ ገነኖና
ሉቃና እሶን ቱሳተ። 41 እሶና ገገሎኮና ማማኖኮ ካከይ ጋና ሀአብዳኖን
ግራን፣ “ህታኒ ኮኮ ካአምራን አብታነ?” እመ። 42 እሶና ኤለኒ ካዱባመሮ
ኩኑኤብኮ ኤሱን ሰሰን። 43 የሱሳና አታተረ እሶ ሆረ አመ። 44 ኤሱና፣ “እን
እሰነታ ታኮግረ፣ ሴራ ካሙሴይ፣ ካሄገሮልና ማዛሙርኮክ ማጸፋይ እን
ማራን ካጸፋመረ ዱባ ጉዳይን ዶትሳራ አመ እን እሰኑን ካሰጌረ ሃፋራክ
ሂካያ” እመ። 45 ኤሱ ጎራታ ቁሉክ ማጸፋጀሊ ጎጎሻድናዉን ሳሙትሶ ባነ።
46 ሃና አመ፣ “ክርሰቶሳ ራኮ አታይናራ። ታሴድ አርና ጎይኮ ክናራ። ሃ
አማመ ማጸፋ ቁሉክ ጸፋመራ። 47 ኢየሩሳለምኮ ሀጋአበረ ጎሳ ዱባን
ጨቦኮ ጉላ ጋላኖና ጨቦ ሀሄሶ አማማኖ መገኬሳይ ላላባሞናራ። 48
እሰና ሂካኑን አቶታን። 49 አንና ኣቦክ ታሰሰሮ አብድ እሰኑን ፋርናራ። እሰን
አድ ኤለኮ ሁና ታአታታኒ ኢየሩሳለም ግራ።” 50 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ
ኤሱኮ ኦአጋልሳታራን ካታማኮ ቤሰረ ብታንያ ታጌሮ ኣተ ቤ። ገነኖኦቴሳና
ኬሰረ እሶ ሶማሳተ። 51 እሶ ጋላታ ግራና፣ እሶኮ አሳባመ ዳሩር ቶሰ ቤ።
52 እሶና ሳጋደን፣ ገጌሎ ኦአቲትና ኢየሩሳለም ቶሰ አባባተን። 53 ዋ ጋላታ
አርጌቶ ቁሉክ ምን ካዋይ ግረን።

ያንሳ

1 ሆራርጀ ሃፋራ ግረ፥ ሃፋራና ዋ ዶሌ ግረ፥ ሃፋራና ዋየ። **2** ኤሱና
ሆራርጀ ዋኔታ ግረ። **3** ካመን ዱባና ኤሱ ቶንሴ መጣመ፥ ካመጣመሮ
ዱባኮና ኤሱ ካላይ ካመጥታመራ ኮና ላግሮ። **4** ኔፎ ኤሱ ግቴ፥ ህት ኔፎና
እባዶን ኢፋቴ። **5** እፋና ሙጉዲ ሀንቃራ፥ ሙጉድና ላኮአዎዶሮ። **6** ዋኮ
ካፋራመራ ያንሳ ካእማማረ እባዶት ኮ ግረ። **7** እባዶ ዱባ አቶናትኬሳ
ማልረ ጋራኬሳነ ጎጎእማንሮን፥ ኢፋ ማራን አቶ ሊን ኤመተ። **8** እፋ ማራን
አቶ ሊን ኤመተራ ኳሬ ኤሱ ኤሱን ኢፋ ላኮየ። **9** እባዶ ዱባን ኢፋ ካሰሰሮ
ካሌራ ካሩም ኢፋ አላም ቶሰ ኤመታ ግረ። **10** ኤሱ አላም ኦሮ ግረ፥ አላም
ካኮመጣመራ ኤሱ ጎሌና፥ አላም አደ ኤሱ ላኮአዴሰረ። **11** ካኬሳ ካሌሮ
ቶሰ ኤመተ። ፋልኬሳና አደ ኤሱ ላኮአታተሮ። **12** ሀሌዎ ኳሬ ኦአታቴራዉና
መገኬሳ ኦአማናራን ዱባዉን አደ ኤረ ካዋ ታኮሌራን ፈኢ ሰሰራ። **13**
እሶና ዋኮ ኤሙላሜናን ኳሬ፥ ታኢገ ጎርቴን ታሶየ ፈኢ ጎርቴን ታባባር
ፈኢኮ ላኮኤሙላመራን። **14** ሃፋራና እባዶ ሌ፥ ሰኖና ሩም አማጋመ ኖ ኦሮ
ባሬ። እቦኬሳ ዶለኮ ካኤመተሮ፥ ኤረ ኮኮት ካባጀ ኖ ዴነ። **15** ያንሳና፥
“እነኮ ሃሬ ካኤመታራ እነኮ ሆረነ ማንኮ ግረ ማራን እነኮ ሮራራ አመ እን
ካኮንአቶታረ ሂካኑንያ” አማ እዬ ኤሱ ማራን አቶቴ። **16** ሰኖተሳ አማጋማኖኮ
ካከይ ኖ ዱባና ሰኖ ጉት ሰኖ አታኔና። **17** ዋ ሴራ ጋራ ካሙሴነ ሰሰረ፥
ሰኖና ሩምና አደ ጋራ ካየሱሳ ክርሰቶሳነ ኤመተ። **18** ሱረዋና ዋ ካዴራ
ማዮና ላግሮ፥ አየሱን ጎአመን ዋ ኦዶ ዶሌ ካግረ ኤረ ኮ ካሌራ ሄዶ ኤሱ
ኖን አዴሰሰ። **19** አይሁድና፥ “እት አዮታ?” አም ጎጎሆሳራዉን ቴቃሞልና
ዋዩል ኢየሩሳለምኮ ኤሱ ቶሰ ካኮፋራነን፥ ጎራታ ያንሳ ካሰሰራ አቶናት
ሂካየ። **20** አቶታኖኮና ሃር ላኮጋለ፤ “እን ክርሰቶሳ ላኮዮ” አመ አዴሰሰ
አቶተ። **21** እሶና፥ “ሀያ እት አዮታ? ኤላሳታ?” አመን ሆሳተን። ኤሱና፥
“ላኮዮ” አመ። እሶና፥ “ሀያ ካሄገሮታ?” አመን። ኤሱና፥ “ላኮዮ” አመ
አባበ። **22** እሶና፤ “ሀያ እት አዮታ? እት ካፋርተተ እባዶን አባብ ኖ ጎጎሰንሶ
እሰ ኦታዉን መማታ?” አመን። **23** ያንሳና ካሄገሮ እሰያሳ ጎጎሰጋመሮ፥
“ጎታዉን ራ ‘ኤካሳ አማ ቃሉላቶክ ኤሊ ታእያተ ያየ እንያ’” አመ አባበ። **24**
ፋራሳውልኮ ኦፋራመራና፥ **25** ሃና አመን፤ “ሀያ ክርሰቶሳ ጎርቴን ኤላሳ
ጎርቴን ካሄገሮ ጎሌናን ሙን ጣማቃታ?” አመን ሆሳተን። **26** ያንሳና፥ “እን
በከ ጣማቃራ፥ እሰን ካካሶና እደ እሰን ኦሮ አሌራ አመ አባበ። **27** እነኮ
ዳንበኔ ካኤመታራ፥ እን ከፈሮ ኦቴሳኮክ ሻኖ ፋርን ካኮዳዴኖን ኤሱያ።”
28 ሂክ ዱባ ካሌራ ያንሳ ጣማቃ ታኮግረ ዮርዳኖሰኮ፥ ጋማ ታብታንያ
ካታማይየ። **29** ያንሳ ታላም አሪ፥ የሱሳ ኤሱ ቶሰ ካኤሜታሮ ዴረ ሃ አመ፥
“ሂክማ! አላምኮክ ጨቦ ካባሳራ ኢዳዶ ካዋ፥ **30** ‘እንኮ ሃሬ ካኤመታራ
እነኮ ሆረነ ማንኮ ግረ ማራን እነኮ ሮራራ’ እን እሰኑን ካእማረ ኤሱያ። **31**
እን መተኬዉን ላኮማላበረ፥ በከ ጣማቃ ካኤሜየራና ኤሱ እሰራኤል ኦሮ
ጎጎሙትሮንያ” አመ። **32** ኤሰኮና ያንሳ፥ “እያና እራበ ኣን ዳሩርኮ ዳገረ
ኤሱ ጉት ሀማጸ ግራን ዴ። **33** እን መተኬዉን ላኮማላበረ አየሱን ጎእመን
በከ ጎጎጣማቅሮ ካፋረራና፥ ‘ኣያና ቁሉክ ካጣማቃራ፥ እያና ዳጋና ኤሱ
ጉት ሀማጸ ካሙታራ ኤሱያ’ አመ። **34** እንና ሂካ ዴራ፥ ኤሱ ኤረ ካዋ ላኖ
አቶትናራ” አመ አቶናት ሰሰ። **35** ታላም አሪ ያንሳ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን
ላማነ ዋታ ኤሰ ባንኤ አሌ ግረ፥ **36** ያንሳ የሱሳ ኤሰነ ሮራ ግራን ዴረ፥
“ሂክማ ኢዳዶ ካዋ!” አመ። **37** ላማ ያንሳኮ ኦአጋልሳታረና ያንሳ ሂካ
አዬሳ ግራን ማሌረን የሱሳ ዴበ ሰሴተን። **38** የሱሳና ካማባል አመረ ኤሱ
ዴበ ኦሰሴታራን ዴረ፥ “መ ዶታታን?” አመ ሆሳተ። እሶና፥ “ራቢ፥ ሀጌ
ግታ?” አመን፥ [“ራቢ” አማኖ ካአጋልሰሳሮ አማኖያ።] **39** ኤሱና፥ “ኮዬን
ዲያ” አመ። “ሃንሱን ሴተረነ ኤሱ ማንኮግሮ ዴን፥” ኤሰርና ኤሱ ዋታ
ሀዬን፥ አሪኮና ሳቲ ቶሞንክ ጎራታ ሌ ግረ። **40** ያንሳ ካአዬሰሮ ማለን፥
የሱሳ ዴበ ኦሰሴታረን ላማኮ ኮ ካሰሞና ጴጢሮሳኮክ እቢ እንድራሳ ግረ።
41 እንድራሳ ሆራርጀ እቢኬሳ ሰሞና ሄለረ፥ “ኖ መሰህ ሄላነና” አመ፥
[“መሰህ” አማኖ ክርሰቶሳ አማኖያ።] **42** የሱሳ ቶንሳ ኬነ። የሱሳና ዴጉረ፥
“እት ካዮና ኤረ ሰሞናታ፥ ከፋ አማም ኤማምናታ” አመ፥ “ከፋ” አማኖና
ጴጢሮሳ ጎርቴን “ኤኤሞ” አማኖያ። **43** ታላም አሪ፥ የሱሳ ጋሊላ ቶሰ ሴይን
ጎሳተ፥ ፍልጶሳና ሄለረ፥ “እን ዴበ ሰሴና” አመ። **44** ፍልጶሳና እንድራሳ
ጴጢሮሳ ኣን ካቤተሳይዳ ካታማኮክ እባዶትየ። **45** ፍልጶሳ ናትናኤል
ሄለረ፥ “ሙሴና ካሴራ ማጸፋይ፥ ካሄገሮልና ኤሱ ማራን ካኮንጸፌረን
ካዮሴፋ ኤረ ካናዝረት የሱሳ ሄላኔና” አመ። **46** ናትናኤልና፥ “ናዝረትኮ
ካእዳንክ እየሰ ሄላምን ዳንዳራ?” አመ። ፍልጶሳና፥ “ኤሜዴ ዴና” አመ።
47 የሱሳና ናትናኤል ኤሱ ቶሰ ካኤሜታሮ ዴረ፥ “ሂክማ፥ ሜላነ ካላይክ
ካሩም እሰራኤልት” አማ ጋራ ኬሳ አዬሰ። **48** ናትናኤልና “እት እን ምሲ
አዴሰ?” አመ የሱሳ ሆሳተ። የሱሳና፥ “እት ጋ ካባላሰ ሄገሊ ግራን፥ ጋና
ፍልጶሳ ኩ ሀኤሞን ግራን እን ኩ ዴራ” አመ አባበ። **49** ናትናኤልና አባበረ፥
“ካአጋልሰሳቶ! እት ኤረ ካዋታ፥ እት ካእሰራኤል ዎኖታ” አመ። **50** የሱሳና፥
“እት ካአማንተታ፥ ካባላሰ ጋ ሄገሊ እን ኩ ዴራ ማንኮ አመሮ ማራንያ?
ጋና ሂካኮ ካሮረ አየሰ እት ዴታ” አመ። **51** አደና፥ “እን ሩምና ሩምና
አማራ፥ ዳሩር ባናንተደ፥ ኤርግቻ ካዋ ኤረ ካእባዶ ጉት ኮራታና ዳጋ ግራን
ድናታን” አመ።

2 ታሌድ አሪ ታጋሊላ እዉራጀ፥ ታቃና ካታማይ ሃሰኖ ግቴ፥ እዬ ታየሱሳና
ኤሰ ግቴ፥ **2** የሱሳና ኤሱኮ ኦአጋልሳታረና ባንኤ ታሃሰኖ ኤማሜን
ግረን። **3** ጣሞ ካዋይኒ ካኮጉዳታረ ጎራታ እዬ ታየሱሳ፥ “ጣሞ ካዋይኒ
ጉዳተለ እንተ።” **4** የሱሳና፥ “እት ሄለልትቲ እን መ ጎጎየሎ ዶታታ? ጎራታክ
ጋና ላኮጌሮ” አመ። **5** ኣየቴሳና ኤሰ ኦግረን ኦሀንዳራዉን፥ “ኤሱ ካአማሮ
ዱባ ፈላ” እንተ። **6** ካእይሁድ ካሁሩፋ ሴራ ማለ፥ ቶደባታምኮ ከንኮ ታ
ቦልኔ ቶሞንኮ ከን ሊትሮ ካእባራ ቶሳ ሌዎ ኤሰ ግረ። **7** የሱሳ ኦሀንዳራነ
“ቶሳሊ በከ አማጋ” አመ። እሶና ቶሳሊ ሀኢ ገግሰን አማጌን። **8** ኤሱና፥
“ጉኮ ሁሙሳደነ ምን ካሃሰኖክ እሞና ጣሞን ኦደናት ካእቦን ሰሳ” አመ።
እሶና ኤሱ ጎጎሰጌሮክ ማለ የሌን። **9** ኦዶናት ካእባናየክና ጣሞ ካዋይኒ
ቶሰ ኦኢግልሳመራን በከ ሁሙገ ዴ። ጎሌና ኤቶኮ ኤመቴራን ላኮአዴሰሮ፥
በከ ኦሁሙሰራን ኦሀንዳረን እደን ካሳናየንዋ፤ ኤሱና ካማሻሽ ካለ ኤመረ፥
10 “እባዶ ዱባ ሆራርጀ ካሮርሳራ ካእዳንክ ጣሞ ካዋይኒያ፥ እባዶና ኣሎ

ጣመ አባባተረ ካዳንቤ ጣሞ ካዋይኒ ሮርሳራ አት አደ ካእዳንክ ጣሞ
ካዋይኒ ግዳ ጊን ካይተታ" አመ። 11 የሱሳና ሂካ ባሳክ ማላታልኮ ካሆሬ
ታጋሊላ አዉራጃ ቃና ካታማይ ፈለ፥ ካባጃና ቱሰ፥ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና
ኡሱ አማኔን። 12 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ኣየቴሳነ፣ አቢላል ቴሳኔ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረነ ዋታ ካቅፍረናሆም ማማን ቶሰ ዳገ፥ ኤሴና አሪ ትጫር
ሀማጸን። 13 ካአይሁድ ባላ ካፋሰካ ጎጎጋባላሜ፥ የሱሳ ኢየሩሳለም ቶሰ
ቤ። 14 ቁሉክ ምን ካዋኮት ኣል ኦሮ ግድጀል፥ እዳድጀልና አራበጀል
ኦዳዳላታሬን ኡሱማለና ሀማጸን ማራጋደ ኢግልሳታ ካዳዳላታረ አባዶ
ሄለ። 15 ሀሱ ጎራታ ጦርቃየ ሀረ ኤካሰረ እዳድጀልና ግድጀል ዱባ
ምን ካኤብኮት ኣል ኦሮኮ ሆሮረ፥ ማራጋደ ኦኢግልሳታነና ማራጋደክሶ
ዳረኤ፥ ጣራጴዛልና ኬሰ ሉጉደ። 16 አራበ ኦዳዳላታሬነና፥ "ሂታኮ ቤሳ፥
ኣቦኬክ ምን ካዶክ ምን አሮየልቴን!" አመ። 17 የሱሳኮ ኦአጋልሳታረና፥
"ምን ካዉን ታግታ ኢዳነ ጉባታ" አማመ ካጸፋመራ እሶን ሻዳመ። 18
አይሁድና፥ "ሂካ ዱባ ፌላኖካዉን መ ማላታ ኖን ቱሰናታ?" አመን። 19
የሱሳና "ሂካ ምን ካኤብ ባሳ፥ እንና አሪ ሴድ ኦሮ አባብ ኬሰናራ" አመ
አባበ። 20 አይሁድ፥ "ሂካ ቁሉክ ምን ካኤብ ማዳርን ጌሰ አፋርታምኮ ሌ
ጉድሰራ፥ ሀያ አት ምሲ አሪ ሴድ ኦሮ አባብ ማዳርናታ?" አመን። 21
የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ ጎአምሮ እደ እሰ ኦቴሳክ ማር አዬሳኖየ። 22 የሱሳ
ጎይኮ ካኮ ኬ ጎራታ፥ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ኡሱ መ አዬሰሮ ሻደን፥ ቁሉክ
ማጸፋና የሱሳ ካአመሮ ሃፋራ አማኔን። 23 የሱሳ ካፋሰካ ባላ ኢየሩሳለም
ካታማይ ግራን፥ አባዶ ካሞጋን ኡሱ ካፈለሮ ማላታል ዴረ መገኬሳ አማነ።
24 የሱሳ አደ አባዶ ዱባ ማንኮካሶ ማራን እሶ ላኮአብዳተረ፥ 25 ኡሱ
ዋዳና ታአባዶ ኦሮ ካግሮ ማንኮካሶ ማራን፥ ማዮና ጋራ ካአባዶ ኡሱን
ጎጎአቶትሮን ላኮዶትሰሮ።

3 ታፋራሳውል ኡናና፥ ካአይሁድ ዋይቻልኮ ኮ ካሌራ ንቆድሞሳ
ካአማማረ አባዶት ግረ። 2 ኡሱ አባዶትና ሄመን የሱሳ ቶሰ ኤመተረ፥
"ካአጋልሰሳቶ! ዋ ኡሱነ ዋታ ካሌ አባዶት ኳሬ አት ካፈላቶ ባሳክ ማላታ
ማዮና ፈልን ማንኮዳንዴኖን ማራን፥ ዋ ዶለኮ ካኤመተቶና ካአጋልሰሳቶ
ላኖ ኖ ካንሶዋ" አመ። 3 የሱሳና አባበረ፥ "አን ሩምና ሩምና አማራ፥
ማዮና ካላሞ ጎኤሙላመ ኳሬ ዋኖናት ካዋ ድን ላኮዳንዳሮ" አመ። 4
"ንቆድሞሳና አባዶ ዶኣይረ አባባይ ምሲ ኤሙላምን ዳንዳራ? ካላሞ
ኤሙላምን አባባይ ገዴም ታኣዋ ቶሰ ታብን ዳንዳራ?" አመ ሆሳተ።
5 የሱሳና ሃ አመ አባበ፤ "አን ሩምና ሩምና አማራ፥ ማዮና በከኮና
አያናኮ ጎኤሙላመ ኳሬ ዋኖናት ካዋ ቶሰ ታብን ላኮዳንዳሮ። 6 አባዶኮ
ካኤሙላመ አባዶያ፥ አያናኮ ካኤሙላመና አያናያ። 7 'ካላሞ ኤሙላማኖ
ዶትሳራ አን ማንኮ አመ ማራን አሮሳይ።' 8 አምባል ማንኮጊላተ ክያታ፥
ያየና ማላታ፥ አየሱን ጎአመን ኤትኮ ኤማቶ፥ ኤትራ ሰያቶና ላካሶ፥ አያናኮ
ካኤሙላመ ዱባና ሂካማሌያ" አመ አባበ። 9 ንቆድሞሳና "ሂክ ምሲ ሊን
ዳንዳራ?" አመ ሆሳተ። 10 የሱሳና "እት እሰራኤል ካአጋልሰሳቶ" ሌተ
ግራን ሂካ አየሰ ላካሶያ? 11 አን ሩምና ሩምና አማራ፥ ካካንሶ አዬሰናና፥
ካዴነኖ አቶትናና፥ እሰን አዴን አቶታኖካንና ላኮአታታን። 12 ጋራ ካኤሌክ
አየሰ አን እሰኑን ጎሰግሮ አማናታና ካዋተታን፥ ካዳሩረ አየሰ ጎሰጌ ምሲ
አማናይናታን? 13 ዳሩርኮ ካዳገሮ ኤረ ካአባዶ ኳሬ፥ ዳሩር ቶሰ ካበራ
ማዮና ላግሮ እመ አባበ። 14 ሙሴ ቃሉላቶክ ኡሊ ሀበሳ ጎጎሱየረ ማለ፥
ኤረ ካአባዶና ኡሱማሌ ሱዋምን ዶትሳራ። 15 ሀክና ኡሱ ካአማነ ዱባ
ጅሩ ጅሮማክ ግር ጎጎግሮንያ። (aiōnios g166) 16 "ኡሱ ካአማነ ዱባ
ጅሩ ጅሮማክ ግር ጎጎግሮን ኳሬ ጎጎባኖንኮ ዋ ኤረ ኮ ታሰሰሮ አላም
አዳ. ጌላተራ። (aiōnios g166) 17 ዋ ኤረኬሳ አላም ቶሰ ካኮን ፋረራ
አላም ጉት ፍርድን ሀሌኖን ግራን፥ አላም ኡሱይ ጎጎፋይሮንያ። 18 ኡሱ
ካአማናራ ዱባ ላኮፍርዳማሮ፥ ኡሱ ካአማኖን አደ ኮ ኤረ ካዋክ መገ
ማንኮ አማኖን ግሮ ማራን፥ ጣየዋ ፍርዳመራ። 19 ፍርዳና ሂካያ፥ ኢፋ
አላም ቶሰ ኤመተ፥ አባዶ አደ ፈሎኦትሶ ኦሜላን ማንኮሌን ማራን፥ ኢፋኮ
ሮርሳቴ ሙጉድ ጌላተ። 20 ታሜላን ካፈላራ ዱባ ኢፋ ዲዳራ፥ ፈሎ
ኦሜላን ኦቴሳ ጎጎሙቶንኮ ኢፋ ቶሰ ላኮኤሜታሮ። 21 ሩሚ ካሰሴታራ
አደ ፈሎ ዋይ ኦፈላመራን ላኖ አዴሳም ሙትን ኢፋ ቶሰ ኤመታራ።"
22 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳና ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ኡል ካይሁዳ ሴተን፥
ኤሴና እሶ ጣማቃ አባራን አዳላተ። 23 ሀሱ ጎራታ ያንሳ ሳለም ዶሌ
ሄኖን ታአማማቶ ባንኤ በከ ኦንጂን ማንኮግሬን ማራን፥ ጣማቃ ግረ፥
አባዶና ጣማቃምን ኤመታ ግረ። 24 ሀክና ካሌራ ያንሳ ሀሻሞን ግራንየ።
25 ኮኮ ያንሳኮ ኦአጋልሳታረና አይሁድ ኦሮ ሁሩፋማኖኮክ ሴራ ዶጋማ
ኬተ። 26 ያንሳኮ ኦአጋልሳታረን ያንሳ ቶንሳ ኤሜተነን፥ "ካአጋልሰሳቶ፥
ዮርዳኖሰኮ ጋማ ኩኔ ዋታ ካግረ፥ ጋራኬሳና አት ካኮንአቶቲተታ አባዶት፥
ሂክማ ጣማቃራ፥ አባዶ ዱባ ኡሱ ቶሰ ሴታ ግራ" አመን። 27 ያንሳና፥
"ዋኮ ጎሰሳመ ኳሬ ማዮና ኮና አታይን ላኮዳንዳሮ አመ አባበ። 28 'አን
ላኮክርሰቶሳዮ፥ አየሱን ጎአመን ኡሱኮ ሆረነ ፋራመራ' ካአመሮ እሰን
መተክሰኒዋ አቶትናታን። 29 ማሻሽ ካኮን ግታ ኡሱ ካማሻሼያ፥ ያየ ማልን
ዶሌ ካአላራ ሳት አደ፥ ያየ ታማሻሼ ጎማሎ ኣሎ ገጌላታራ፥ ሃንሱን
ሀሴ ገገላንጀት፥ ግዳ ጉዳተታ። 30 ኡሱ ጦቂ ጦቂ አምን፥ አን አደ
የራይን ዶትሳራ አመ አባበ። 31 "ኤለኮ ካኤመታራ ዱባንኮ ካንጂንክያ፥
ኡልኮ ካሌራ ካኡሌያ፥ ታኡሌና አዬሳራ፥ ዳሩርኮ ካኤመተራ ዱባንኮ
ካንጂንክያ። 32 ኡሱ ካዴሮና ካማለሮ አቶታራ፥ አየሱን ጎአመን አቶናትኬሳ
ማዮና ላኮአታታሮ። 33 አቶናትኬሳና ካአታተረ አባዶ፥ ዋ ካሩም ላኖ
አዴሰ። 34 ዋ አያናኬሳ ጂናሰ ማንኮሰሳሮ ማራን፥ ዋ ካፋረራ ኡሱ ሃፋራ
ካዋ አዬሳራ። 35 ኦዶ ኤረኬሳ ጌላታራ፥ ካመን ዱባና ገነቴሳ ሰሰራ። 36
ኤረኬሳይ ካአማናራ ዱባ ጅሩ ጅሮማክ ግር አባ፥ ኤረኬሳ ካአማኖን አደ
ኤንገ ታዋ ኡሱ ጉት ላታ ኳሬ ግር ላኮሄላታሮ።" (aiōnios g166)

4 ካፋራሳው አባዶ ያንሳኮ ሮረ የሱሳ ኦሞጋን ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን
ኤካሳኖና ጣማቃኖ ማለን። 2 አየሱን ጎአመን ካጣማቄራ የሱሳ ሀሌኖን
ግራን ኡሱኮ ኦአጋልሳታረንያን። 3 የሱሳና ሂካ ጎጎአዴሰ ኡል ካይሁዳ
ኢሰረ ጋሊላ ቶሰ አባባተ ሴተ። 4 ኤሰራ ሴታ ግራን ሳማርያ ኦሮነ ሮራኖ
ዶትሳረ። 5 ሃንሱን ሳማርያነ፥ ያይቆባ ኤረ ኬሳ ዮሴፋን ታኮሰሰሮ ባንኤ

ዶሌ ታግቶ ሰካር ታአማማቶ ካታማ ቶስ ኤመተ። 6 ኤሴና ካያይቆባ
ጉምቢ ካበከ ግረ፡ የሱሳና ሰሴታንኮ ካከይ ሀረ ማንኮ ግረ ማራን ጉምቢ
ካበከ ዶሌ ሀማጹ፥ ጎራታና እርኮ ሳቲ ሌክ ጎራታየ። 7 ሄለልትቲ ቶ
ታሳማራውት በከ ሁሙሳይን ካኮኤማተ ጎራታ የሱሳ፥ “እን በከ ጣምሰና”
አመ። 8 የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ባቦ አምናይን ካታማ ቶስ ሴተን ግረን። 9
ኤሰ ሳማራውትና፥ “እት እይሁድት ሌተ ግራን፥ እን ሳማራው ሄለልትቲነ
ምሲ በከ ጣምሰን አማታ?” አነተ፥ ሂካ አማኖና አይሁድን ሳማራውጆልነ
ዋታ ኤሴላ ማንኮግኖን ማራነየ። 10 የሱሳና አባበረ፥ “እላቦ ካዋ አዴሰዋ
እን በከ ጣምሰ ካአማራ አዮዮ አዴሰ ግቴዋ አትዋ ኡሱኮ ሆሳተዋ፥ ኡሱና
በከ ኦግር ኩን ሰሳረዋ” አመ። 11 ሄለልትቲና ሃ አነተ፥ “ጎታክ፥ እት
ካኮሁሙሰና ላኮኣብቶ፥ ጉምቢና ኬልዶክያ፥ ሀያ ሂናኣ በከ ኦግር ኤትኮ
ሄልናታ? 12 አየሱን ጎአመን፥ እት ሂካ ጉምቢ ኖን ካሰሰሮ ኣቦካን ያይቆባኮ
ሮራታ? ኡሱና ይሰኬሳ፥ ግድኬሳና ሂካ ጉምቢኮ ጣሜናን፥” አነተ። 13
የሱሳና “ሂናኣ በከኮ ካጣማራ ዳጎበ ሱጉባይናራ፥ 14 እን ኦሰሳሮ በከኮ
ካጣማራ አደ ሱረዋ ላኮሱጉባሮ፥ እን ኦሰሳሮ በከ ካጣማራ እባዶ ጅሩ
ጅሮማን ካፋልታሮ ካግር በከኮክ ፋልቶ ላራ” አመ አባበ። (aiōn g165,
aiōnios g166) 15 ሄለልትቲና፥ “ጎታክ፥ እን ጎጎሱጉባኖንኮና በከ ሁሙሳይን
ጎጎሰሴኖንኮ፥ ማጋኔ ሂናኣ በከ እን ሰሰ” አነተ። 16 የሱሳና፥ “ሴዴ ኤንተርካ
ኡም ኮይ አመ።” 17 ሄለልትቲና፥ “እን ኤንተር ላኮአቦ” አነተ አባብቴ።
የሱሳና፥ “ኤንተር ላኮአቦ አማኖ ጋራያ። 18 ኦግራን ኤንተር ከን ኩን ካግረ፥
ግዳ ኩኔ ዋታ ካግራና ኤንተርካ ማንኮሌኖን ማራን፥ ካአዴሰታ ሩምያ” አመ
አባበ። 19 ሄለልትቲና፥ “ጎታክ፥ እት ካሄገር ላኖ ግዳ እን አዴሰ። 20
ኦዶላልካን ሀታ ዋዳም ጉት ሳጋደን፥ እሰን እይሁድ አደን እባዶ ሳጋድን
ካኮንዶትሳራ ኢየሩሳለምያ አማታን” አነተ። 21 የሱሳና፥ “እት ሄለልትቲ፥
ሀታ ዋዳሚ ሌረ ኢየሩሳለምና ኦዶን ካኮሳጋዶን ጎራታ ኤመታ ግራኖ
አማን። 22 እሰን እባዶ ካሳማርያ ካካሶቱን ሳጋዳታን፥ ኖ እንዴ ፋይና
አይሁድኮ ማንኮሌሮ ማራን ኖ ካካንሶን ሳጋዳና። 23 ሩሚ ኦሳጋዳራን፤
ኦዶን አያናና ሩሚ ካኮሳጋድራን ጎራታ ኤመታራ፥ ግዳና ኤመተራ፥ ኦዶና
ሂካማሌ ሩሚ ኦሳጋዳራን ዶታራ። 24 ዋ አያናያ፤ ኦሳጋዳራና አያናና ሩሚ
ሳጋዳኖ ዶትሳራ” አመ። 25 ሄለልትቲና፥ “ክርስቶሳ ካአማማራ ካሸግዳመ
ኤመይን ግራኖ ካሶዋ፥ ኡሱ ጎኤመተ አየሰ ዱባ ኖን ሰግናራ” አነተ። 26
የሱሳና፥ “ካአዴሰሳራ ሀያ እን ኡሱዮ” አመ አዴሰሰ ጋራኬሳ ኤሰን ሰገ። 27
ኡሱ ጎራታ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን አባባተን ኤመተን፥ ኡሱ ሄለልትቲነ ዋታ
አዴሳ ግራን ዴንጉሬን ሳደን፥ ጎሌና አደ፥ “መ ዶታታ?” ጎርቱን፥ “ኤሰ
ዋታ ካኮንአዴሳታ መዉንያ?” አመ ኡሱ ካሆሳተራ ማዮና ላግረ። 28
ሄለልትቲና ኡላ ኢሰደ ካታማ ቶስ አባባተ፥ ጎሳና፥ ሃ አነተ። 29 “እን
ካፈለሮ ዱባ እን ካሰገሮ እባዶት ኮዬን ዲያ፥ ኡሱ ክርስቶሳ ሌዉና?”
አነተ። 30 አሶና ካታማኮ ቤሬነ ኡሱ ማንኮግሮ ቶስ ሴተን። 31 ኡሱ ጎራታ
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን፥ “ካአጋልሰሳቶ፥ ባቦ አም” አመን። 32 ኡሱ አደ፥
“እሰን ካካሶን እን ካአማሮ ባቦ አባ” አመ። 33 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና፥
“እባዶ ኡሱን ባቦ ኬን ግሮ?” አማ አሰሮ አዴሰን። 34 የሱሳና፥ “ባቦ ካክ
እን ካፋረሮኮት ፈኢ ፈላኖና ፈሎ ኦቴሳ ጉድሳኖያ። 35 እሰን፥ ‘ድግኒ
አፋርኮ ሃሬ ዉጣ ግያራ’ ላ አማታና? ሂክማ፥ ዉጣ ኩኩምን ጋባላማኖ
‘ጦቂ ማዴነ እራ ዲያ’ አመ። 36 ካታጋታራ ግዳና ጎሌ ዳሞዛ ካእታተያ፥
ጅሩ ጅሮማክ ግርን ታሌቶ ኢል ኩኩይሳታራ፥ ሀክና ካዉጣተራና ካታካታራ
ዋታ ጎጎገገላናዉንያ። (aiōnios g166) 37 ሃንሱን፥ ‘ኮ ዉጣታራ፥ ካካል እደ
ታጋታራ’ ካአማመራ ማሱሳ ሩምያ። 38 ካንዳፋሮን ግታን ጎጎታጋታዉን
ፋረራ፥ ካካል ፈሎይ ሀረ፥ እሰን አዴን ዳፋርክሶት ኢል ኩኩይሳቴን” አመ።
39 ሄለልትቲ፥ “እን ካፈለሮ ዱባ ኢን ሰገ” አነተ ማንኮ አቶቲተ ማራን ኤሰ
ካታማኮ ካሞጋን ካሳማራው እባዶ ኡሱ አማነ። 40 ሃንሱን፥ ካሳማራው
እባዶ የሱሳ ቶስ ታኮኤመተሬ የሱሳና እሶ ዋታ ጎጎአዳላሮን አታይሰን ኡሱ
ኤባተን፥ ኡሱና አሪ ላማ ኤሰ አዳላተ። 41 ሃፋራኬሳኮና ካከይ ካካል
ካሞጋን እባዶ አማነ። 42 ሄለልትቲነና፥ “ጎርታ ኖ ኡሱ ካኮን አማናና እት
ኖን ማንኮ ሰግተ ካላዉን ላኮዮ፥ ኖ እሲዋ ማልነና፥ ሂክ እባዶት ሩምና
አላም ካፋይሳሮ ላኖ ካንሶዋ” አመን። 43 የሱሳ አሪ ላማኮ አባባተረ ጋሊላ
ቶስ ሴተ። 44 “ካሄገሮ ኡልኬሳ ላኮካባጆማሮ” አመ የሱሳ እሲዋ አዴሰ
ግረ። 45 ጋሊላ ጎጎጌይና ካጋሊላ እባዶ ገጌላንጄ ኡሱ አታተ፥ ኣላንቲና፥
እሶ ካፋሰካ ባላ እየሩሳለም ማንኮ ግረ ማራና ኤሰ ካፈለሮ ዱባ ማንኮ
ዴራን ማራንያ። 46 የሱሳና በከ ጣሞ ካዋይኒ ቶስ ታኮኢግልሰሮ፥ ጋሊላ
ታግቶ ቃና ካታማ ቶስ ካላሞ ኤመተ፥ ቅፍረናሆሞና ኤረ ካኮንሀዉኣመረ
ኮ ምን ካዋኖኮክ ሹሚ ግረ። 47 ሂክ እባዶትና የሱሳ ይሁዳኮ ጋሊላ ቶስ
ኤመታኖ ካኮማላረ ጎራታ፥ ኡሱ ቶስ ሴተረ ሀዉኣመረ ጎይ ህኢ ካግሮ
ኤረኬሳ ኤሜይ ጎጎፋይሰሮ ኤባተ። 48 የሱሳና፥ “ማጎሬና እሰን ማላታና
ባሳክ አየሰ ጎዴኖን ላኮአማናታን” አመ። 49 ሹምትና፥ “ጎታክ፥ ኤረክ
ጎዋኖኮ ሆረነ ማጋኔ ጌና” አመ። 50 የሱሳና፥ “ኤረካ ኔፎ ግራ ሴ” አመ፥
እባዶትና የሱሳ ካአዴሰሮ ሃፋራ አማነ ሴተ። 51 ራድ ግራንቱና ኦህንዳረን
ኡሱ ሄሌረን፥ “ኤረካ ፋዴራ” አመን ኡሱን ሰገን። 52 ኡሱና ኤረኬሳ ሳቲ
ምያይ ኢደሮ ጎሆሳሮ፥ “ማር ጉባኖና ኡሱ ካኮጋፋረራ ከለ ሳቲ ቶዶባይያ”
አመን። 53 ካኤኑት ኦዶና የሱሳ፥ “ኤረካ ኔፎነ ግራ” ታኮአመሮ ሳቲ ላኖ
አዴሰ፥ ኡሱና ካምነ እባዶ ኬሳ ዱባ የሱሳ አማኔን። 54 ህክና፥ የሱሳ
ይሁዳኮ ጋሊላ ቶስ ኤመተ ካፈለሮ ካላምክ ባሳክ ማላታየ።

5 ኤሰኮ አባባተረ ካአይሁድ ባላ ማንኮ ግረ ማራን፥ የሱሳ ኢየሩሳለም
ቶስ ቤ። 2 ኢየሩሳለምና፥ ካአዳድ ኡፋ ዶሌ፥ ካራ ከን ጉንተ ካሳራመ
ካኮሰሴታራን ታአብታ፥ ሄኢ ታአራማይኪ ቤተሳይዳ ታአማማተ ባንኤ
ካኮጣማቃራን ካፋልቶ ኤላ ኮ ግረ። 3 ሂካ ካኮሰሴታራን ራጀሊ ካሞጋን
ናፋለሳል፥ ኢልኦ ካድያኖን፥ ኦኤሳራና ናፋለሳል ሁዱረን ግረን። [በከኮክ
አአኖና ኦራታ፥ 4 ሮረ ሮረ ኤርግቻ ካዋ ዳገ በከ ካኮአኢሳሮ ጎራታ፥
ጣየ ኤላ ቶስ ካታበ ካአበ ዱኩባ ማምሰክኮና ፋያ ግረ።] 5 ኤሴና
ጌስ ሶንዶምኮ ሰዴዲን ዱኩባሌሳ ሌ ካግረ እባዶት ኮ ግረ። 6 የሱሳና
ሂካ እባዶት ኤሰ ካሁዱረሮ ዴጉረ፥ ጎራታ ካሞጋኑን ሂካ ማለ ግራኖ
አዴሰረ “ፋይን ዶታታ?” አመ። 7 ዱኩባሌሳትና አባበረ፥ “ጎታ! በከ
ካኮአኢራን ጎራታ ኤላ ቶስ እን ካዳግስሮ እባዶ ላኮአቦ፥ እን ታብን ጎሄድሮ

ካካለ ሆረሃራ” አመ። 8 የሱሳና፡ “ክ! ታኮሁዱርተቶ አልጋታ ሰዳዴ ጋል”
አመ። 9 እባዶትና ጎርሰዋ ቆዬ፡ ታኮሁዱረረ አልጋና ሰዳተ ጋል። ህክና
ካሌራ እይሁድን ታፎልሲ እሪየ፡ 10 እይሁድን ኦዶናት ኦእባና ካፋዬሮ
እባዶትነ፡ “ታፎልሲ እሪ ማንኮሌተ ማራን ታኮሁዱርተቶ አልጋታ ጎጎሰዳቶን
ሴራ ኩን ፈኢ ላኮሰሳሮ አመን።” 11 ኡሱ እደ፡ “ኣነክ እን ካፋይሰራ
እባዶት፡ ‘ታኮሁዱርተቶ አልጋታ ሰዳዴ ጋል’ አመራ” አመ አባበ። 12 እሶና፡
“ታኮሁዱርተቶ አልጋታ ሰዳዴ ጋል ካእመራ ኡሱ እዮያ?” አመን ሆሳተን።
13 የሱሳና ፋክመ ሴተ ጎሳ ኦሮ ታበ ማንኮግረ ማራን፡ እባዶትና ማዮ ኡሱ
ፋይሰሮ ላኮአዶሰሮ። 14 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ ኡሱ እባዶት ምን ካኤብ
ኦሮ ሄለረ፡ “ሂክማ፡ ፋይተታ፡ ሂካኮ ካሮረ እየሰ ኩ ጎጎጌኖንኮ ሂታኮ
ዳንቤባን እድ ጩቦ እሮፈልተ” አመ። 15 እባዶትና ኡሱ ካፋይሰራ የሱሳ
ላኖ ሴተ እይሁድን ሰገ። 16 እይሁድን ኦዶናት ኦእባን፡ ታፎልሲ እርትሶይ
ሂኒዕ ፈሎ ፈላማኖይ፡ የሱሳ ሆሮራኖ ሀጋአበን። 17 የሱሳና፡ “ኦዶክ
ግዳግን ፈላ ግራ፡ እንና እድ ፈልናራ” አመ። 18 ጎርታ እይሁድን ኦዶናት
ኦእባን፡ የሱሳ ታፎልሲ እርትሶ ማንኮኢግልሰ ካላዉን ሀሌኖን ግራን ዋ ኦዶ
የላተ፡ እሰኦቴሳ ዋኔታ ኤካ የላታኖይ፡ ላጋዲን እታይሰን ዶታ ግረን። 19
የሱሳና፤ “እን ሩምና ሩምና እማራ፡ ኦዶ ፈላ ግራን ካዴሮ ካላል ኳሬ ኤረ
ካለ እሰኮ ኮና ፈልን ላኮዳንዳሮ፡ ኦዶ ካፈላሮ ዱባ ኤረ ካዋ እደ ፈላራ።
20 ኦዶ ኤረ ማንኮጌላታሮ ማራን ኡሱ እሲ ካፈላሮ ዱባ ቱሳራ፡ ጎጎሳዳዉና
ሂካኮ ካሮረ እየሰ ቱሰሮዋ። 21 ኣላንቲና ኦዶ ካጎየ ጎጎኬሳሮ ማለ፡ ኔሮና
ጎጎሰሳሮ ማለ፡ ኤረ ካዋና እደ ካዶታተ ዱባን ግር ሰሳራ። 22 ኦዶ ማዮ
ጉቲና ላኮፍርዳሮ፡ እየሱን ጎእመን ፍርዳ ዱባ ኤረኬሳን ሮርሰ ሰሰራ። 23
ህክና፡ ኦዶ ጎጎካባጃና ማለ ዱባ ኤረኬሳና ጎጎካባጂናዉንያ፡ ኤረ ካዋ
ካካባጂኖን፡ ካፋረሮ ኦዶና ላኮካባጃሮ። 24 “እን ሩምና ሩምና እማራ፡
ሃፋራኬ ካማላራ፡ እን ካፋረሮና ካእማናራ ጅሩ ጅሮማክ ግር እባ፡ ጎይኮ
ግር ቶሰ ናቀራ ኳሬ ፍርዳ ቶሰ ላኮኤሜታሮ። (aiōnios g166) 25 እን ሩምና
ሩምና እማራ፡ ካጎየራ እባዶ ኤረ ካዋኮት ያየ ካኮማላን ጎራታ ኤመታራ፡
ጎራታና ግዳያ፡ ኦማላራና ኔፎ ግርናና። 26 ኦዶ እሲዋ ካግር ፋልቶ ጎጎሌሮ
ኡሱማሌ፡ ኤረኬሳና መተኬሳዉን ካግር ፋልቶ ጎጎሌሮን የለራ። 27 ኡሱና
ኤረ ካእባዶ ማንኮሌ ማራን ፍርዳ ጎጎፍርዲሮን ኦዶናት ሰሰራ። 28 “ሂካኒ
እሮሳዴን፡ ቃማላሜን ኦግራን ዱባ ያየቴሳ ካኮማላን ጎራታ ኤመታራ። 29
ታኢዳን ኦፈሌራን ግርኮክ ክያኖን፡ ታሜላን ኦፈሌራን እደን ኪረነ ፍርዳ
እታይናራን አመ።” 30 “እን ካለ እሰኮ ኮና ፈልን ላኮዳንዳሮ፡ እን ካፍርዳራ
ካማላሮ ካላያ፡ እን ካፋረሮኮት ፈኢ ኳሬ ፈኢቴ ማንኮ ዶታኖን ማራን
ፍርዳክ ጋራያ። 31 “እን እሰኦቴዉን ጎእቶቴ፡ አቶናትክ እታማኖ ላኮአቦ።
32 እን ማራን ካእቶታራ ካካለ ግራ፡ ኡሱ እን ማራን ካሰሰናራ አቶናት ሩም
ላኖ እን ካሶዋ። 33 “እሰን ያንሳ ቶሰ ፋርቴተን፡ ኡሱና ጋራ ካሩም አቶቴራ።
34 እን አቶታኖ ካእባዶ ካእታታሮ ላኮዮ፡ እን ሂካ ካኮንዬሳራ እደ እሰን
ጎጎፋይታዉንያ። 35 ያንሳ ቤባ ኢፋ ካሰሳሮ ኮርንታ እንየ፡ እሰና ጎራታ
ክጫሩን ኢፋኬሳይ ገጌላይን ዶታቴን። 36 “እን እደ ካያንሳ አቶናትኮ
ካሮረ አቶናት እባ፡ ጎጎጉድሰሮን ኦዶ ኦሰሰራ፡ እንና ኦፈላራ ፈሎ ኦዶ እን
ፋራኖ አቶታራን። 37 እን ካፋረራ ኦዶ ኡሱዋ ጋራኬ አቶቴራ፤ እሰን አዴን
ያየቴሳ ሱረ ላኮማልተታን፡ ምዲቴሳና ሱረ ላኮዴቴታን። 38 እን ካፋረሮና
ማንኮአማናና ዋተን ማራን ሃፋራኬሳ እሰኒ ላኮግሮ። 39 እሰን ማጸፋ
ቁሉኪና ጅሩ ጅሮማክ ግር ኦሄላይናታን ኣን ማንኮላሮ ማራን ማጸፋል
ቆቆራታን፡ ሂክ ማጸፋና ጋራኬ ካአቶታሮያ፤ (aiōnios g166) 40 እሰን
አዴን፡ ኔፎ ግርን እን ቶሰ ኤመይን ላኮዶታታን። 41 “እን እባዶኮ ካባጃ
ላኮዶታታሮ፤ 42 እየሱን ጎእመን እን እሰን ካሶዋ፤ ጌላንጀ ታዋና ዋዳናትሰኒ
ኦሮ ግርዋት እን ካሶዋ። 43 እን ኣቦኬክ መገ ኤሜየ እሰን ጎእመን እን
ላኮአታቴታን፤ ካካለ መገኬሳ ኤመተዋ አታታቴንዋ። 44 እሰን እሰእሰ ኦሮ
ካባጃ ኦሰሳታን፡ እየሱን ጎእመን ዋ ኮኮ ታኤማቶ ካባጃ ኦዶታኖን ጎሌተን፡
ምሲ አማንን ዳንዳታን? 45 “ካሞታራክሰን አብድ ካኮንሌጉዳቴታን
ሙሴ ኳሬ፡ እን ኦዶ ሆረ እሰን ካሞታሮ እን እሮሌሮ፤ 46 ሙሴ ካእማናታን
ሌቴንዋ፡ እን አማናቴንዋ፤ ኣላንቲና ኡሱ ካጸፈራ ጋራኬያ። 47 ኡሱ ካጸፈሮ
ጎእማናኖን፡ እን ካእዬሳሮ ሃፋራኬ ምሲ አማንናታን?” አመ።

6 ሂታኮ ዳንበኔ የሱሳ ጥብራዶሰ ታአማማተ ታጋሊላ ላቡኮ ጋማ ናቀረ
ላቡ ግርነ ሴተ። 2 እባዶ ካሞጋና ዴኩባሌሳል ፋይሳ ካፈለሮ ባሳክ
ማላታጀል ማንኮዴራን ማራን ዳበ ሰሴተን። 3 ኤሰኮና የሱሳ ዋዳም
ቶሰ ቤረ ኡሱኮ ኦአጋልሰሳራነ ዋታ ሀማጴ። 4 ካእይሁድ ፋሰካ ባላና
ጋባለመ ግረ። 5 የሱሳና ጦቂመ ጎሳ ካሞጋን ኡሱ ቶሰ ኤመታ ካግሮ
ዴረ፤ ፍልጶሳነ፡ “ሂክ እባዶ ጎጎእሞሮን ባቦ ኤትኮ እምና?” አመ። 6 ሂካ
ካኮንሆሳተራ ኡሱ ጫፍንያ ኳሬ ኡሱ ኡሱን ፈልን ካሄደረ ካሳናየዋ። 7
ፍልጶሳና፡ “መተመቴ እባዶ ክጫር ክጫር ጎጎቃማሰሮን የልን፡ ዲናራ ላማ
ቦሌክ ቡዴና ላኮሌሮ” አመ አባበ። 8 የሱሳኮ ኦአጋልሳታረንኮ ኮ፡ ካሰሞና
ጴጢሮሳኮክ አቢ እንድራሳና ሃ አመ፤ 9 “ካሀኤሬ ባቦ ከና ኩኑኤብ ላማ
ካእበራ ኤኑ ኮ ህታኒ ግራ፡ ሂክ እደ ሂካ ጎሳ ዱባን ምሲ ጌግናራ?” 10
የሱሳና፡ “እባዶ ጎጎሀማጽሮን የላ” አመ፡ ኤሰ ባንኤ ኤሰ ካሞጋን ግረ፡
እባዶና ሀማጴ ቶቶኦትሶና ኩማ ከን ካሌሮየ። 11 የሱሳ ባቦ ከን ኬሰ ጋላቴ
ካኮ አባባታረ ጎራታ፡ ካሀማጴሮ ጎሳን ሄደደን፡ ኩኑኤብና ኤሱማሌዋ
ሄደደን ዱባና ካዶትሳሮ ግታክ ሄላቴን። 12 ዱባ ኣመ ካኮባራራረ
ጎራታ፡ የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ፡ “ታሄሰቶ ሀንባኮ ቶና ጎጎዳርእሞንኮ
ኩኩይሳ” አመ። 13 እሶና፡ ካኣማመሮ ካሀኤሬ ባቦ ከንኮ ታሄሰቶ ሀንባ
ዱጉድ ቶሞንኮ ላማ ኩኩይሰን አማጌን። 14 እባዶ የሱሳ ካፈለሮ ባሳክ
ማላታ ካኮድያረን ጎራታ፡ “እላም ቶሰ ካኤመታራ ካሄገሮ ኦግራን ሂካያ”
አመን። 15 የሱሳና እባዶ ኤመይረ ሁና ኡሱ ዋኖ የላይን ቆፓኮክሶ እዴሰረ
እደና ካለካለ ዋዳም ቶሰ ሴተ። 16 ኡል ሄመን ካኮላረ ጎራታ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታረን ላቡ ዳጌን። 17 ዋላቦና ኮራተኔ ቅፍረናሆም ቶሰ ናቅን ኬን።
ጎራታና ሄመን ሌረ፡ የሱሳና ጋና እሶ ቶሰ ላኮኤመተረ። 18 እምባል ታኣቲ
ማንኮ ክያ ግቴ ማራን በከ ኬን። 19 ክሎ መትራ ከን ጎርቴን ሌ ዱዴን
ግራን፡ የሱሳ በከ ጉት ሰሴታ ዋላቦ ቶሰ ካኤሜታሮ ዴኔ አብባተን። 20
የሱሳ እደ፡ “እንያ፡ እሮአብሳቴን” አመ። 21 እሶና ኡሱ ጎጎኮራሮ ዶታቴን፡
ዋላቦና ጎርሰዋ ማንኮ ሴታራን ጌተ ባጋ አባተ። 22 ታላም እሪ በከኮ

ጋማነ ካሄሰራ እባዶ ኤሰ ዋላቦ ቶ ታላል ግራኖ እዴሰ፥ የሱሳ እደ ዋላቦይ
ኮራታናዋትና ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ካለ ናቃኖና እዴሰ። 23 ኤሰኮ እባባተረ፥
ካካለ ዋላቦል ጥብራዶስኮ፥ ጎታ ካሶማሳተሮ ባቦ ጎሳ ማንኮ ኣመሮ
ባንኤ ቶሰ ኤመተ። 24 እባዶና፥ የሱሳ ጎርቴን ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን ኤሰ
ግራናዋት ጎጎእዴሴኒ፥ የሱሳ ዶታ ዋላቦሊ ታቤን ቅፍረናሆም ቶሰ ሴተን።
25 በከኮ ጋማነ ኡሱ ካኮሄላሬን ጎራታ፥ “ካአጋልሰሳቶ፥ እት ሂታራ ጎረ
ኤሜተታ?” አመን። 26 የሱሳና፥ “እነ ሩምና ሩምና እማራ እነ ካኮገዶታታነ
ባቦ ማንኮአንቴን ማራና ማንኮባራርቴን ኳሬ፥ ማላታ ማንኮዴተን ማራነ
ላኮዮ። 27 ካባሮ ባቦን አሮፈልቴን፥ እየሱን ጎአመን ኤረ ካእባዶ ካሰሳሮ
ጅሩ ጅሮማክ ግር ካሌሮ ባቦን ፈላ፥ ህክና ዋ ኦዶ ካእዴሰሳሮ ማታማ
ኡሱ ጉት ካየራ።” (aiōnios g166) 28 እሶና፥ “ሀያ ፈሎ ኦዋ ፈልን መ
የላኖ ዶትሳራ?” አመን። 29 የሱሳና፥ “ኡሱ ካፋረሮዬ ጎጎእማንታዉን፥
ሂኒዕ ፈሎ ኦዋያን” አመ እባበ። 30 እሶና፥ “ኖ ዲጉነ ኩ ጎጎእማኖን መ
ማላታ ፈልናታ? መና የልናታ? አመን ሆሳተን። 31 ጎጎእምናዉን ዳሩርኮ
ባቦ ሰሰራ አማመ ጎጎጸፋመሮ፥ ኦዶላልካን ቃሉላቶክ ኡሊ ባቦ ካዳሩረ
አመን።” 32 ሃንሱን የሱሳና፥ “እነ ሩምና ሩምና እማራ፥ ዳሩርኮ ባቦ
ካሰሳራ ላኮሙሴዮ፥ ካሩም ባቦ ዳሩርኮ ካሰሳራ እደ ኦዶኬያ። 33 ባቦ
ካዋ ኡሱ ዳሩርኮ ካዳጋሮና እላምን ግር ካሰሳሮያ” አመ። 34 እሶና፥
“ጎታ፥ ጎርታኑን ሂካ ባቦ እሪ ዱባ ኖን ሰሰ” አመን። 35 የሱሳና ሃ አመ፤
“ካግር ባቦ አነያ፥ እነ ቶሰ ካኤመታራ ዱዶ ላኮኤኢሮ፥ እዬና ካእማነ ሱረ
ላኮሱጉባሮ። 36 እየሱን ጎአመን እነ እሰኑን ጎጎሰጌሮ፥ ዴተታን ግዳና ሱረ
ላኮአማናታን። 37 ኦዶ ካሰሳራ ዱባ እነ ቶሰ ኤመታራ፤ እነ ቶሰ ካኤሜታሮና
ሱረ ሳርደሰ ላኮሆሮራሮ። 38 ዳሩርኮ እነ ካኮገዳገራ ፈኢቴ ፈላይን
አነሌኖን ግራን፥ ካፋረሮኮት ፈኢ ፈል ጉድሰንያ። 39 እነ ካፋረሮኮት ፈኢ፥
ካሰሰሮ ዱባኮ ኮና ሀባኖን ግራን ታጋቾ እሪ ጎይኮ ጎጎኬሰሮንያ። 40
ኣቦኬት ፈኢ ኤረ ደረ ኡሱይ ካእማናራ ዱባ ጅሩ ጅሮማክ ግር ጎጎግሮንያ፥
አነና ታጋቾ እሪ ጎይኮ ኬሰናራ።” (aiōnios g166) 41 አይሁድና “ዳሩርኮ
ካዳገራ ባቦ አነያ” አማኖኬሳን ጉምጉማኖ ሀጋአበን። 42 ሃና አመን፥
“ሂክ ካዮሴቆ ኤረ ላ የሱሳዮላ? አቦኬሳና አየቴሳ ላ ኖ ኦካንሶያና? ሀያ
ግዳ ኡሱ ምሲ ‘አነ ዳሩርኮ ዳገራ’ አማራ” አመን። 43 የሱሳና አባበ
ሃ አመ፥ “እሰ እሰሮ አሮ ጉምጉሞቴን። 44 እነ ካፋረራ ኦዶ እሰ ቶሰ
ጎአባበ ኳሬ ማዮና እነ ቶሰ ኤመይን ላኮዳንዳሮ እነ ቶሰ ካኤሜታሮ
አነና ታጋቾ እሪ ጎይኮ ኬሰናራ። 45 ካሄገሮልና፥ ‘ዱባ ዋኮ ኦአጋልሳቴን
ሌራን’ አማመ ጸፋመራ፥ ኦዶ ካማላራና ኡሱኮና ካአጋልሳተራ ዱባ እነ
ቶሰ ኤመታራ። 46 ዋ ዶለኮ ካኤመተሮ ኳሬ ኦዶ ካዴራ ኮና ላግሮ፥ ኦዶ
ካዴራ ኡሱ ካላልያ። 47 እነ ሩምና ሩምና እማራ፥ ካአማናራ ዱባ ጅሩ
ጅሮማክ ግር አባ። (aiōnios g166) 48 ካግር ባቦ አነያ። 49 ኦዶጆላልክሰን
ቃሉላቶክ ኡሊ ባቦ ካዳሩረ አመን ሀሊዋ ኳሬ ጎዬን። 50 አየሱን ጎአመን
እባዶ ጎጎ ጎኖንኮ ጎጎእምሮን ዳሩርኮ ካዳገራ ባቦ ሂካያ። 51 ዳሩርኮ
ካዳገራ አርዶክ ባቦ አነያ፤ ሂካ ባቦኮ ካአማራ ዱባ ጅሩ ጅሮማን ግራራ፤
አላምን ግር ጎጎሌሮን እነ ካሰሳራ ባቦ ሶኦተያን አመ።” (aiōn g165) 52
አይሁድና፥ “ጎጎእምኖን ሂክ እባዶት ሶ ኦቴሳ ምሲ ሰሰን ዳንዳራ?” እማ
እሰ እሰሮ እታይሰን ዶጋማኖ ሀጋአበን። 53 የሱሳና፥ እነ “ሩምና ሩምና
አማራ፥ ኤረ ካእባዶንኢ ሶ ጎእማናዋተን ኢግና ጎጣማናዋተን እሰ ኦትሰኑን
ግር ላኮአብታን። 54 ሶኦቴ ካአማራ፥ ኢግኬና ካጣማራ ጅሩ ጅሮማክ ግር
አባ፥ እነና ታጋቾ እሪ ኡሱ ጎይኮ ኬሰናራ። (aiōnios g166) 55 ሶኦት ካሩም
ባቦ ኢግክና ካሩም ጣሞያ። 56 ሶኦቴ ካአማራ፥ ኢግኬና ካጣማራ እዬ
ግራራ፥ እነና ኡሱ ግርናራ። 57 አርዶክ ኦዶ እነ ጎጎፋረሮ፥ እነና ኡሱኮ
ካከይ ግር ጎጎግሮ ማለ፥ ካአማራና ሂካማሌ እነኮ ካከይ ግር ግራራ። 58
ዳሩርኮ ካዳገራ ባቦ ሂካያ ኦዶላልክሰን ካኣመራን ባቦ ኣነክክ ላኮዮ፥ ሀሱ
ባቦ ኦአማራን እደን ጎዬራን፥ ሂካ ባቦ ካአማራ እደ ጅሩ ጅሮማን ግራራ።”
(aiōn g165) 59 ሂካ ካኮን እዬሰራ ካቅፍረናሆም ማማኒ አይሁድኮክ
ምን ካኤብ አጋልሰሳ ግራንየ። 60 ኡሱኮ ኦአጋልሳታረንኮ ኦሞጋን ሂካ
ማለን፥ “ሂክ ካጫናቅሰሮ ሃቆራያ፥ አዮያ አታይን ካዳንዳራ?” አመን። 61
ኡሱኮ ኦአጋልሳታረና ሂካ እዬሲ ጉምጉማኖ የሱሳ እሲዋ እዴሰረ፥ “ሂክ
እሰኑን ሀንዱዱፎ ሌሮ ማና? 62 ሀያ፥ ኤረ ካእባዶ ጣየ ታኮግረ ቶሰ ብያ
ግራን ጎዴተን መ አምንየ? 63 አያና ካዋ ግር ሰሳራ፥ ሶ አደን ላኦ ቶና
ላኮአባን፥ እነ እሰኑን ካሰጌራ ሃቆራ አያናና ግርናያ። 64 ሀሌዋ ኳሬ እሰንኮ
ካአማኖን ኮኮ ግራ” አመ። ህክና፥ የሱሳ አዮሰ አማኖን ግራና አዮ ኡሱ
ሮርሰ ሰሰናሮ ጣየዋ ማንኮካሳናየ ማራንያ። 65 ሆረዴና፥ “ኦዶኮ ጎሰሳመ
ኳሬ፥ ማዮና እነ ቶሰ ኤመይን ላኮዳንዳሮ እነ ካኮን አመራ ሂካኑንያ”
አመ። 66 ሂካኮ ካከይ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ኦሞጋን ሃራርቲ አባባተን፥
ኤሰኮ አባባተነ ዴበ ላኮሰሴተን። 67 የሱሳና ቶሞንኮ ላማነ፥ “እሰና እደን
ሴይን ዶታታን?” አመ። 68 ሰሞና ጴጢሮሳና፥ “ጎታክ፥ አዮ ቶሰ ሴይናና?
እት ጅሩ ጅሮማክ ካግር ሃቆራ አብታ። (aiōnios g166) 69 እት ኮ ካዋ
ቁሉክ ላኖ ግዳ አማነና፥ አዴንሰና” አመ አባበ። 70 የሱሳና አባበረ፥ “እሰን
ቶሞንኮ ላማና ካአሳበራ ላ አንዮላ? አየሱን ጎአመን እሰንኮ ኮ ዱርሳያ”
አመ። 71 ካአሰቆሮቴ ሰሞና ኤረ ካይሁዳ፥ ቶሞንኮ ላማኮ ኮ ጎሌና፥
ዳንበኔ ሮርሰ ማንኮሰሰናሮ ማራን ጋራኬሳ አዬሳኖያ።

7 ኤሰኮ አባባተረ የሱሳ፥ ኤሰ ካግረ አይሁድል የሱሳ ላጋዲን ማንኮዶታረ
ማራን፥ ይሁዳኮክ አዉራጃይ ማራሙራኖ ኢሳገረ ጋሊላ ማራሙረ። 2
ካአይሁድ ካዳሴ ባላ ካኮጋባላማረ ጎራታ አደ፥ 3 እቢላል ታየሱሳ፥ “ኩኮ
ኦአጋልሳታረና አደን አት ኦፈላቶ ፈሎ ጎጎዴናዉን፥ ሂታኮ ይሁዳ ቶሰ ሴ
አመን። 4 እሰ ቱሳይን ዶታታ ግራን ሰያመ ካፈላራ ማዮና ላግሮ። አትና ሂካ
አየሰ ካፈላቶ ጎሌተ፥ እሰኦታ አላምን አዴሰሳ” አመን። 5 አቢላልቴሳ ሱረ
ላኮአማንተተ። 6 የሱሳና፥ “እየን ልክኪ ጎራታ ጋና ላኮጌሮ፥ እሰኑን አደ
ማጎሬና ጎራታና ካኤካተያ። 7 አላም እሰን ዲድን ላኮዳንዳሮ፥ እነ አደ፥
ፈሎኦቴሳ ኦሜላን ላኖ ማንኮአቶታሮ ማራን እነ ዲዳራ። 8 እሰን ባላ ቶሰ
ሰዬን፥ እዬን ልክኪ ጎራታ ማንኮጌኖን ግሮ ማራን ባላ ቶሰ ላኮሴይናሮ
አመ።” 9 ሂካ እሶን አመረ ጋሊላ አዳላተ። 10 ሀሌዋ ኳሬ፥ አቢላል
ባላ ቶሰ ካኮሴታተ ጎራታ ኡሱና ሙታ ሀሌኖን ግራን ሰያመ ባላ ቶሰ
ሴተ። 11 ባላ ጉቲና አይሁድ፥ “ኡሱ አባዶት ሀጌ ግራ?” እማ ዶታ ግረን።

12 ጋራኬሳ ጎሳ ኦሮ ታንጂን ጉምጉማኖ ግረ። ኮኮና፣ “ኤሱ ካእዳንክ
እባዶትያ” እመን። ኦካለ እደን፣ “ላ፣ ጎሳ ካሸርሳሮያ” እመን። 13 ሀሌዎ
ኳሬ አይሁድ አብሳታኖኮ ካከይ ጋራኬሳ ፋትሰ ካእዬሰ ማዮና ላግረ።
14 ባላና ታኮጠኤላ ሴቴ የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ ቶሰ ቤረ አጋልሰሳኖ
ሀጋአበ። 15 አይሁድና ሳዳ ሂክ እባዶት ሀአጋልሳኖኒ ሂካ አጋልሰሰ ምሲ
አዴሰን ዳንዴ? እመን። 16 የሱሳና፣ “እን ካአጋልሰሳራ አጋልሰሳኖ እንኮ
ሀሌኖን ግራን እን ካፋረሮኮ ካኤሜተሮያ። 17 ማዮና ፈኢ ታዋ ፈልን
ጎዶተ፣ ሂክ አጋልሰሰ ዋኮ ጎርቱን እንኮ ካኤመተሮ ላኖ ካለቤሰ ካሳ። 18
እሰኮ ካእዬሳራ፣ ሀሱ ካኮንፈላራ ኤሱን ካባጃ ማንኮዶታታሮ ማራንያ፣
ካፋረሮኮት ካባጃን ካፈላራ አደ ኤሱ ካሩሚያ፣ ጣራና ላኮሄላማቶ።
19 ሙሴ ሴራ ላኮሰሰሮያ? እየሱን ጎእመን ኮና ሴራ ላኮኦራቴን። እሰን
መዉን እን ላጋዲን ዶታታን?” 20 ጎሳና፣ “እት ዱርሳ ካእብታ!” “ኩ
አደ አዮያ ላጋዲን ካዶታራ?” እመን። 21 የሱሳ አባበረ እሶነ ሃ አመ፣
“እን ባሳ ኮ ፈለ፣ እሰን ዱባና ሳደን። 22 ሀማጽሳማኖ ካኮኤመተራ
ኦዶላልኮ ኳሬ ሙሴኮ ላኮዮ፣ ጎሌና ሙሴ ሀማጽሳማኖ ማንኮሰሰ ማራን
አይሁድን ታፎልሲ አርና ሀኢሶን ይሰ ሀማጽሳታን። 23 ሴራ ካሙሴ
ጎጎኢግልሳሞንኮ ይሰ አይሁድን ታፎልሲ አሪ ካሀማጺሳታን ጎሌተን፣
ታእባዶ ኔፎ ታፎልሲ አሪ ጎፋይሰ መዉን እን ጉት አማራታን? 24 በቤድ
ታእባዶ ዲያ ፍርዳኖ ኢሳጋዴን ፍርዳ ካሩሞ ፍርዳ” እመ። 25 ኤሱ ጎራታ
አየሩሳለም ካግረ ኮኮ እባዶ፤ “ላጋዲን ካዶታራን እባዶት ላ ሂካዮላ? 26
ሂክማ ኤሱ ዲዳ ቤሰ አዬሳራ፣ እሶ አየሰ ኮና ላኮአዬሳራን፣ ሂክ እባዶት
ክርሰቶሳ ላኖ ኦዶናት ኦአባን አዴሰ ግራነ? 27 ሂክ እባዶት አደ ኤትኮ
ኤሜተሮ ኖ ካንሶዋ፣ ክርሰቶሳ ኤመታ ግራን ኤትኮ ኤሜይናሮ ማዮና
ላካሶ” እመን። 28 የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ አጋልሰሳ ያየ ጦቂሰረ፣
“እ፣ እን ካሳንዋ፣ ኤትኮ ኤሜየሮና ካሳንዋ፣ እን ሀታኒ ካኮንግራ እሰኦቴይ
ላኮዮ፣ እየሱን ጎእመን እን ካፋረራ ኤሱ ካሩምያ፣ እሰን አዴን ላኮካሳን፣
29 እን አደ ኤሱ ዶለኮ ማንኮኤሜየሮ ማራና ኤሱና እን ማንኮፋረሮ ማራን
እን ኤሱ ካሶዋ” እመ። 30 ሃንሱን አብን ዶተን፣ እየሱን ጎእመን ጎራታ ጋና
ማንኮጊኖን ግሮ ማራን ማዮና ገነ ጉት ላኮካየ። 31 ጎሌና ጎሳኮ ካሞጋን
ኤሱ አማኔረ፣ “ሀያ፣ ክርሰቶሳ ኤመታ ሂክ እባዶት ካፈላሮ ማላታኮ ካሮረ
ፈሎ?” እመን። 32 ፋራሳዊልና፣ ጎሳ ጋራኬሳ ጉምጉማ ካአዬሳሮ አየሰ
ማለ፣ ካቱቃሞል ዋይቻልና ፋራሳዊል ጎጎአብናዉን እሶነ ቁሉክ ምን
ካዋ ኦኦራራን ፋረን። 33 የሱሳና፣ “እን እሰን ዋታ ካኮአዳላይናራ ጎራታ
ክጫሩንያ፣ ኤሰኮ እን ካፋረሮ ቶሰ ሴይናራ፣ 34 እሰን እን ዶትናታን፣ እየሱን
ጎእመን ላኮሄልናታን፣ እን ማንኮግሮ ቶሰ ኤመይን ላኮዳንዴታን” እመ።
35 አይሁድን ኦዶናት ኦአባን እሰ አሰሮ፣ “ሂካ እባዶት፣ ሄልን ኖ ካኮዋይናና
ኤትራ ሴይን ጎሄድሮያ? ግሪክጆል ኦሮ ዳርኣመን ኦግራን ኤናታን ቶሰ
ሴይረ ግሪክጆል አጋልሰሰን ዶተረያ? 36 ‘እን ዶትናታን፣ እደን ላኮሄልናታን
አድና፣ እን ማንኮግሮ ቶሰ ኤመይን ላኮዳንዴታን’ ጎእምሮ መ አማኖያ?”
አመን አዬሴን። 37 ባላን ጉዳታኖ ታላቶ ታንጂንት አሪ፣ የሱሳ አሌረ
ያየ ጦቂሰረ፣ “ማዮና ካሱጉባተራ ጎግረ እን ቶሰ ኤመይረ ሀጣመ እመ።
38 እየ ካአማናራ፣ ማጸፋ ቁሉክ ጎጎአማሮ ኦግር በከኮክ ፋልቶ ኦሮኮ
ብያራ” እመ እዬ። 39 ሂካ ኤሱ ካኮንአመራ ኤሱ ኦአማናራን ካአታይናራን
አያናኮክ ጋራየ፣ ኣላንቲና የሱሳ ጋና ማንኮካባጃሞን ግረ ማራን አያና ቁሉክ
ላኮሰሳመረ። 40 ጎሳኮና ኮኮ ሂካ ሃፋራ ካኮማላረ ጎራታ፣ “ሂክ እባዶት
ኦግራን ካሄገሮያ” አመ። 41 ኦካለ፣ “ኤሱ ክርሰቶሳያ” እመን። ኩክና እደ
ሃ አመ፣ ክርሰቶሳ ጋሊላኮ “ምሲ ኤመይን ዳንዳራ? 42 ማጸፋ ቁሉክ፣
ክርሰቶሳ ካዳዉተ ሀዲድኮ፣ ዳዉተና ታኮግረ ቤተሌምኮ ኤመታኖ ላ
አዬሳሮላ?” እመን። 43 ሃኑና የሱሳኮት ኣላንቲ ጎሳ ኦሮ ካለካለ ብያኖ ሌ፣
44 ኮኮና ኤሱ አብን ዶቴ፣ እየሱን ጎእመን ማዮና ገነ ጉት ላኮካየ። 45
ኤሰኮ አባባተረ ቁሉክ ምን ካዋ ኦኦራሬን ቴቃሞኮክ ዋይቻል ቶሰ አባባተን
ኤመተን፣ እሶና “ሙን እት ኤሜኖን ኢሳይዴታን?” እመን። 46 “ኦሀንዳረና፣
ሂካ እባዶት ኣን፣ ማዮና ሱረ አዬሰ ላካሶ” እመን አባበን። 47 “ፋራሳዊል
አደ፣ እሰና ሶባንቴታን አማኖያ? 48 ጎሌና ኦደናት ኦአባንኮና ፋራሳውልኮ
ኤሱ ካአማነራ ግሮ? 49 ሴራ ካካሶን ሂክ ጎሳ አደ ካቃንጋመያ” እመን
አባበን። 50 ሂታኮ ሆረነ የሱሳ ቶሰ ሴተ ካግረና እሶኮ ኮ ካሌራ ንቆድሞሳ፣
51 “ሴራካን፣ ሆራርጀ እባዶት ኮ መ ፈለሮ ሀማሎንና ሀአዴሶን ፍርዳራ?”
አመ። 52 እሶና፣ “እትና እደ ጋሊላኮታ? ካሄገሮ ጋሊላኮ ክዋት ቆቆርና፣
ጋቾጌታ” እመን አባበን። 53 [ኤሰኮ ዳንበኔ ዱባ ምን ምን ሴተን።

8 የሱሳ አደ ዛይቲ ካብያራ ጋ ታኮአላታሮ ዋዳም ቶሰ ቤ። 2 ታላሞ አሪ
ባርባሪኖ ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ አደ ሙተ፣ ጎሳና ማራሙረ ኩኩ አመ፤
አጋልሰሰና ሀማጹ። 3 ሴራ ካሙሴ ኦአጋልሰሳራና ፋራሳዊል ሻርሙጡማ
ታአባንተቶ ሄለልትቲ ከኔን ጎሳ ኦሮና ኣልሴን፣ 4 የሱሳነ፣ “ካአጋልሰሳቶ፣
ህት ሄለልትቲ ሻርሙጣ አባንተታ፣ 5 ሙሴና፣ ህታ ሄለልትቲ ኣንክክ
ኤኤሞ ጎጎኤጋምሮ ሴራ አጃጂራ፣ እት አደ መ አማታ?” እመን። 6 ህታ
ሆሰን ኤሱ ካኮንሆሳተራን፣ ኤሱ ታኮሞትራን ኣላንቲ ዶታ ጫፍትንየ፣ የሱሳ
አደ ሁሰ አመረ ፈሪ ኤል ጉት ጻፋኖ ሀጋአበ። 7 ሆሲኒ ካኮጂርሳረን ጎራታ
ጦቂ አመረ፣ “እሰን ኦሮኮ ጩቦ ካላይክ ኤሱ ጣይ ኤኤሞ ሀኤገ” እመ። 8
አደና ሁሰመረ ኤል ጉት ጻፈ። 9 እሶ ሂካና ካኮማላረን ጎራታ፣ ጃርሶለኮ
ሀጋአበረ ቶቶል ኤሰኮ ኢሰን ሴተን፣ ኤሰ ኤሱ ሆረ አሊተ ታግቴ ሄለልትቲነ
ዋታ የሱሳ ካለ ሄሰ። 10 የሱሳና ጦቂ አመረ፣ “ተ ሄለልትቲ፤ እባዶ ሀገራ
ሴተ? ኩ ጉት ካፍርዴረ ላግሮያ?” አመ። 11 ኤሰና፣ “ጎታክ! ኮና ላግሮ”
እንተ፣ የሱሳና፣ “እንና ላኮፍርድናሮ፣ ሴ፣ ጎርታ ሂታኮ ዳንቤባን አድ ጩቦ
አሮፈልተ” አመ።] 12 አደና የሱሳ እባዶን፣ “እን ካአላም ኢፋያ፣ እን ዴበ
ካሰሴታራና ካግር ኢፋ ላራ ኳሬ ሱረ ሙጉዲ ላኮሰሴታሮ” አመ። 13
ፋራሳዊልና፣ “እት እሰኦታዉን ማንኮአቶታቶ ማራን አቶናትካ ላኮአታማሮ”
አመን። 14 የሱሳ፣ “እን ጋራኬ ጎአቶታየና እን ኤትኮ ኤሜየሮና ኤትራ
ሴይናሮ ማንኮካሶ ማራን አቶናትክ ሩምያ፣ እሰን አዴን ኤትኮ ኤሜየሮ
ጎርቱን ኤትራ ሴይናሮ ካካሳን አየሰ ላግሮ። 15 እሰን ያዳ ካእባዶ እን
ፍርዳታን፣ እን ማዮ ጉቲና ላኮፍርድናሮ። 16 ጎፍርዴና፣ ካፋረሮ ኦዶ ዋታ
ኳሬ እን ካለ ማንኮግኖን ማራን ፍርዳክ ጋራያ። 17 እባዶ ላማክ አቶታኖ

እታማኖ ጎጎእቦ ማለ ሴራክስኒ ጸፋመራ። 18 ጋራኬ ካእቶታታሮኮ ኮ እንያ፤
ካካለና እን ካእቶታራ እን ካፋረሮ ኦዶኬያ እመ።" 19 ኤስኮና፥ "እቦካ ኤቲ
ግራ?" እመን። የሱሳና፥ "እቦኬና ሌረ እና ላካሳን፥ እን ካካሳን ሌቴንዋ፥
ኣቦኬና ካሳቴንዋ" እመ አባበ። 20 የሱሳ ሂካ ካኮንእዬስራ ቁሉክ ምን
ካዋ ኦሮ፥ ሁ ካኮካማሮ ምን ዶሌ እጋልሰሳ ግራንየ፥ ሀሌዋ ኳሬ ጎራታኬሳ
ጋና ማንኮጌኖን ግሮ ማራን ማዮና ኡሱ ላኮእበሮ። 21 የሱሳ እደና፥ "እን
ሴይናራ፥ እሰና እን ዶትናታን፥ ጩቦክስኒና ጎይናታን፥ እን ማንኮሴታሮ
ቶሰ እድ ኤመይን ላኮዳንዴታን" እመ። 22 አይሁድን ኦዶናት ኦእባናየና፥
"እን ማንኮሴታሮ እሰን ኤመይን ላኮዳንዴታን ኡሱ ካኮንእመራ እሰኦቴሳ
ላጋዳይንያ?" እመን። 23 የሱሳ እደ፥ "እሰን ሄገልኮታን፥ እን ኤለኮያ፥ እሰን
ሂካ እላምኮታን፥ እን ላኮህካ እላምኮዮ። 24 ጩቦክስኒ ጎዋሮ ሰገራ፥ እን
ኡሱያ ጎእምሮ እን ኡሱ ላኖ ጎእማናታና ዋተን፥ ጩቦክስኒ ጎይናታን" እመ።
25 እሶና "እት እዮታ?" እመን። የሱሳና "ሆራርጀዋ፥ ካእዬሳረ ኡሱ እንየ።
26 እን እሰን ጉት ካእዬሰሮና ካፍርድናሮ ካሞጋን እየሰ እባ፥ እየሱን ጎእመን
እን ካፋረራ ካእብዳመያ፥ ኡሱኮና ካማለሮ እላምን እዬሰናራ።" 27 እሶና
ጋራ ካኦዶ ሰጋ ግራኖ ላኮእዬሴራን። 28 ሃንሱን የሱሳ፥ "ኤረ ካእባዶ
ጦቂሰ ካኮሱይቴን ጎራታ፥ ኣንክ ካእመራ ኡሱ እን ላኖ ኦዶ ካእጋልሰሰሮ
እዬሳኖ፥ ፈኢቴይ ኮና ፈልዋት ካሳንዋ። 29 እን ካፋረራ ኡሱ ኢነታ ግራ፥
ማእክ ጎራታና ካገጌላይሰሮ ፈልን ካለ እን ላኮኢሳገሮ እመ።" 30 የሱሳና
ሂካ ጎጎእዬሰ ኦሞጋን ኡሱ እማኔን። 31 የሱሳና ኡሱይ ካእማናሮ እይሁድን፥
"እሰን እጋልሰሳኖኬይ ጎእታቴን ሩምና እንኮ ኦእጋልሳታንታን እመ። 32
ሩምና ካሳንዋ፥ ሩምና እሰን ባልቸማ ቤሰናታ እመ።" 33 እሶና እባበን፥ "ኖ
ይሰ ካእብራመና፥ ማዮና ድይ ሌነ ላካንሶ፥ ሀያ ኖኔ ባልቸማ ብናታን ምሲ
እማታ?" እመን። 34 የሱሳና "እን ሩምና ሩምና እማራ ጩቦ ካፈላራ ካጩቦ
ድይያ፥ 35 ድይ ኤርናዉና እባዶ ካምነ ኦሮ ላኮግራሮ ኤረ እደ ማጎሬና ምኒ
ግራራ። (aiōn g1165) 36 ጎርታ ኤረ ካዋ ባልቸማ ጎቤሰ፥ ሩምና ባልቸማ
ብናታን። 37 እሰን ይሰ ካእብራመ ላኖ እን ካሶዋ እየሱን ጎእመን ሃፋራኬ
እታታና ማንኮዋታን ማራን እን ላጋዲን ጎሳቴን ኬቴታን። 38 እን ኣቦኬ፥
ዶሌ ካዴሮ እዬሳራ፥ እሰና ኣቦክሰንኮ ካማልቴታን ፈላታን እመ።" 39
እሶና፥ "ኣቦካን እብራመያ" እመን እባበን። የሱሳና "እሰን ይሰ ካእብራመ
ሌቴንዋ፥" እብራመ "ካፈለሮ ፈላቴንዋ። 40 ዋኮ ማለረ ሩም ካሰገሮ እን
ላጋዲን ዶታታን እብራመ እደ ሂካማሌ ላኮፈለሮ። 41 እሰን ካፈላታን
ኣቦክሰን ካፈላሮያ።" እሶና፥ "ኖ ሻርሙጡማ ኦኤሙላምነሮ ላኮኖ፥"
"ኣቦካንና ኮ ዋ ካላያ" እመን እባበን። 42 የሱሳና፥ "ዋ ኣቦክሰን ሊ ግረዋ፥
እን ዋ ዶለኮ ማንኮኤሜየሮ ማራን ጌላታተንዋ ኡሱ እን ፋረራ ኳሬ እን
እሰኦቴይ ላኮኤሜየሮ። 43 እን ካእዬሳሮ መዉን ሻዳናዋታን? ኣላንቲና
ሃፋራኬ ማልን ማንኮዶታኖን ማራንያ። 44 እሰን ኣቦክሰንክ ካዱርሳ
ይሰታን። ኣቦክሰንክ ሀልቻ ፈልን ዶታታን። ኡሱ ሆራርጀዋ ኔሮ ካላጋዳሮየ፥
ኡሱ ዶሌ ሩም ማንኮግኖን ማራን ሩሚ ላኮእታተሮ፤ ኡሱ ጣራና ካጣራ
ኦዶ ማንኮሌዉን ጣራ እዬሳራ ካእዬሳራና እሰኮ መጠረያ። 45 እን እደ
ሩም ማንኮ እዬሳሮ ማራን ላኮእማናታን። 46 እሰንኮ እት ጩባለሳታ
እም ሞትን ካዳንዳራ እዮያ? ሩም ካእዬሳሮ ጎሌ፥ መዉን እማናና ዋታን?
47 ካዋ ካሌ ሃፋራ ካዋ ማላራ፥ እሰን እዴን ዋኮ ማንኮሌኖን ማራን
ላኮማላታን እመ።" 48 አይሁድና እባበረ፥ "እት ሳማራውታ፥ እደና ዱርሳ
ኩ ጉት ግራ እማኖካን ላ ጋራዮላ?" እመን። 49 የሱሳና፥ "እን ኣቦኬ
ካባጀራ ኳሬ ዱርሳ ላኮእቦ፥" "እሰን እዴን እን የራሳታን። 50 እን ካባጀቴ
ላኮዶታታሮ፥ ካባጀቴ ካዶታራ እደ ግሮዋ፤ ካፍርዳራና ኡሱያ። 51 እን
ሩምና ሩምና እማራ፥ ማዮና ሃፋራኬ ጎኦራተ፥ ጎይ ሱረ ላኮዴሮ" እመ
አባበ። (aiōn g1165) 52 አይሁድና፥ "ዱርሳ ግራና ግዳ እዴንሰ፥ እብራመ
ጎየራ፥ ካሄገሮልና ሂካማሌዋ፥ እት እደ ማዮና ሃፋራካ ጎኦራተ ሱረ ላኮጎሮ
እማታ። (aiōn g1165) 53 እት ኣቦካን እብራመኮ ሮራታ? ኡሱ ጎየ፥ ኦሄገሮልና
ኡሱማሌዋ ጎዬን፥ ሀያ እት እዮያ እምን ላታ እመን?" 54 የሱሳና "እን
እሰኦቴ ጎካባጀየ ካባጀት ላኦ ካሊትታ፥ ካካባጅናራና እደ እሰኔ ዋታ፥ እሰን
ሄዶካን ካእማታን ኣቦኬያ። 55 እሰን ጎካሳናዋተና እን ካሶዋ ላካሶ ጎእመ፥
እን እደ እሰን እን ካጣራ ላራ፥ እን እደ ካሶዋ ሃፋራና ኦራይናራ። 56
ኣቦክሰን እብራመኮክ ሀልቻ እርቴ ዲ ገጌላይን ዶተረ፥ ዴጉረና ገጌላተ፥
ካገገላተና ሌ እመ እባበ።" 57 አይሁድና፥ "ጋና ጌሰ ኮንቶም ካኮሌኖ፥"
"እት እብራመ ዴተታ!" እመን። 58 የሱሳና፥ "እን ሩምና ሩምና እማራ"
"እብራመ ኤሙላማናኮ ሆረነ እን እንያ" እመ። 59 ኡሱ ጎራታ ኡሱ ኤጊን
ኤኤሞ ኣተን፥ የሱሳ እደ ጎላተ፥ ቁሉክ ምን ካዋኮና ቤ ሴተ።

9 የሱሳ ራኔ ሮራ ግራን ታኮኤሙላመኮ ሀጋእበረ ኢልኦ ካባየረ እባዶት
ዴ። 2 ኡሱኮ ኦእጋልሳታረና የሱሳነ፥ "ካእጋልሰሳቶ! ሂክ እባዶት ኢልኦ
ባይ ጎጎኤሙላምሮን ጩቦ ካፈለራ እዮያ? ኡሱያ ሙ ኦኤሙለራንያንን?"
እመን ሆሳተን። 3 የሱሳና፥ "ኤሱ ጎርቴን ኦኤሙለራን ጩቦ ላኮፈሌራን፥"
"ሂክ ካኮንሌራ እደ ፈሎ ኦዋ ኡሱ ጎጎሙትናዉንያ። 4 አሪ ግራን እን
ካፋረሮኮኒዕ ፈሎ ፈላኖ ዶትሳራ፥ ማዮና ፈልን ታኮዳንደኖን ሄመን
ኤማታ፥ 5 ሂካ እላም ግራን እላምኮክ ኢፋ እንያ እመ።" 6 ሂካ እመ
እባባተረ ኡሊ ሀንጩፈ ቱፈረ ሀንጩፌ ኤረ ጫዉድሰረ ኢልኦ ኦእባዶቲ
ሸግደረ፥ 7 "ሴዴ ሰልሆም ካእማማሮ ኤላ አልና" እመ። (ሰልሆም
አማኖ "ካፋራመ" አማኖያ።) እባዶትና ሴተ ላለ። ዴንዳና እባባተ ኤመተ።
8 ኦላቴሳና ሂታኮ ሆረነ ኡሱ ኤባታ ግራን ካዴራ እባዶ፥ "ሂክ እባዶት
ላ ሀማጴ ካኤባታረዮላ?" እመን። 9 ኮኮና፥ "ኦግራን ኡሱያ" እመን፥
ኩክና ኡሱ ኣን ላራ ኳሬ ላኮኡሱዮ እመን፥ ኡሱ እደ፥ "እንዋያ" አማ
ግረ። 10 እባዶና፥ "ሀያ ኢልኦ ኦታ ምሲ ባናሜን?" እመን ሆሳተን። 11
ኡሱና፥ "የሱሳ ካእማራን እባዶት ኤሬ ጫዉድሰረ እልኦ ኦቴይ ሸግደ፥
ሰልሆም ቶሰ ሴይረ ጎጎኣሎን ሰገ፥ ሴዬረና ኣለ፥ ድያኖና ዳንዴ" እመ
አባበ። 12 እሶና፥ "ሀያ፥ ኡሱ እባዶት ኤቲ ግራ?" እመን። ኡሱና፥ "እን
ላካሶ" እመ። 13 እሶና ኢልኦ ባየ ካግረ እባዶት ፋራሳዊል ቶሰ ጌሰን።
14 የሱሳ ጫዉዶ ሸግደረ ኢልኦ ኦእባዶት ካኮባነራ እይሁድን ታፎልሲ
እርተ። 15 ሃንሱን ፋራሳዊል ምሲ ድያኖ ዳንዴሮ ሆሳተን። እባዶትና፥
"ኡሱ ኢልኦኦቴይ ጫዉደ ሸግደ" እንና "ኣለ ሂክማ ዲያ ግራ እመ።" 16
ፋራሳውልኮ ኮኮ፥ "ሂክ እባዶት ታፎልሲ እሪ ማንኮካባጂኖን ማራን፥ ዋኮ

ላኮዮ” አመን። ኩክና አደን፣ “ጨባለሳ፣ ሂካ ኣንክክ ማላታ ምሲ ፈልን
ዳንዳራ?” አመን። አስኦሮና እስእትዋት መጣንተ። 17 ሃንሱን፣ ኢልኦ
ባየ ካግረ እባዶት ቶስ እባባተሬን፣ “ኢልኦ ኦታ ካባነሮ እባዶትኮክ ጋራ
እት መ አማታ?” አመን። እባዶትና፣ “ኡሱ ካሄገርያ” አመ። 18 እይሁድና
ኡሱ ኦኤሙለራን ቶስ ቆርጉሬን ታኤምስሰራኒ እባዶት ኢልኦ ባየ ካግረ
ላኖና አደና ድያኖኬሳና ላኮአማናተሬን። 19 እሶና፣ “ኢልኦ ባየ ኤሙላመራ
ካአማታን ኤረክስን ሂካያ? ሀያ ግዳ ምሲ ድን ዳንዴ?” አመን። 20
ኦኤሙለራና፣ “ኤረካን ላኖና ኢልኦ ባይ ኤሙላማኖ ካንሶዋ።” 21 ግዳ
አደ ምሲ ድያኖ ዳንዴሮ ኢልኦ ኦቴሳ ማዮ ባነሮ ኖ ላካንሶ እስ ካዳንዴ
እባዶት ማንኮሌ ማራን፣ እስኦቴሳዉን አዬስን ዳንዳራ ኡሱ ሆሳየን አመን
አባበን። 22 የሱሳ፣ ክርስቶሳያ አም ካአቶቴ ዱባ ምን ካኤብ ካእይሁድኮ
ጎጎሆሮራምሮ አይሁድ ጣዬን ሙርተሴን ማንኮግሬን ማራን፣ ኦኤሙለራን
ሂካ ካኮንአሜረን አይሁድ አብሳቴረንያ። 23 ሃንሱን ኦኤሙለራን ኡሱ
እስ ካዳንዴ እባዶት ማንኮሌሮ ማራን ኡሱ ሆሳየን አመን። 24 ኢልኦ
ካባየረ እባዶትና ካላም ኤሜነ፣ “እት እባዶት፣ ዋ ካባጂና፣” “ሂክ እባዶት
ጨባለሳ ላኖ ኖ ካንሶዋ” አመን። 25 ኡሱና “ጨባለሳ ላኖ አን ላካሶ
አየሱን ጎአመን አን እልኦ ባየ ካግረ ላኖና ግዳ አደ ድያኖኬ ሂካ አየሰ ኮ
ካላ” አመ። 26 እሶና፣ “ኡሱ ኩን መ ፈለራ? ኢልኦኦታና ምሲ ባነራ?”
አመን ሆሳቴን። 27 ኡሱና፣ “ሆራ አን እስኑን ሰገራ፣ ላኮጫቃስታን፣ መዉን
አድ ማልን ዶታታን? እሰና አዴን ኡሱኮ ካአጋልሳታሮ ሊን ዶታታን?” አመ።
28 እሶና፣ “እት ሂካ እባዶትኮ ካአጋልሳቶታ፣ ኖ ሙሴኮ ኦአጋልሳታኖና!
29 ዋ ሙሴነ ዋታ አዬሳኖ ኖ ካንሶዋ፣ ሂክ እባዶት አደ ኤትኮ ኤሜተሮ
ሱረ ላካንሶ” አመን አዬሴን። 30 እባዶትና፣ “እሰን ኡሱ ኤትኮ ኤሜተሮ
አዴሰዋት ካሳድሰሮያ፣ ሀሌዎ ኳሬ ኡሱ ኢልኦ ኦቴ ባነራ። 31 ዋ ካማላራ፣
ኡሱ ካአብሳታሮና ፈኢቴሳ ካፈላሮ ኳሬ፣ ጨባለሳል ማልዋት ኖ ካንሶዋ።
32 ኢልኦ ባየ ካኤሙላመሮ እባዶት ኢልኦ ካባነራ ግሮዋ ጎአመን፣ አላም
አሮ መጣመኮ ሀጋአበረ ማዮና ማለ ላካሶ። (aiōn g165) 33 ሂክ እባዶት
ዋኮ ሊ ዋተዋ ሂካ ፈልን ላኮዳንዳረ አመ አባበ።” 34 እሶና፣ “ማር ዱባ
ጨቦ ባተ ካኤሙላንተታ፣ እት ኖ አጋልሰሰን ምሲ ጃቡ ቴሳታ?” አመን
አባበን፣ ሆሮረን። 35 የሱሳና እባዶት ሆሮራማኖ ማለ፣ ኡሱ ካኮሄላረ
ጎራታና፣ “እት ኤረ ካእባዶይ አማናታ?” አመ። 36 እባዶትና፣ “ጎታክ አን
ኡሱ ጎጎአማኖን ኡሱ አዮያ?” አመ ሆሳተ። 37 የሱሳና፣ “ዴተታ፣ ግዳና ኩኔ
ዋታ ካአዬሳራ ኡሱያ” አመ። 38 እባዶትና፣ “ጎታክ አን አማንናራ” አመ
ሳጋደ። 39 የሱሳና፣ “ኦድያኖን ጎጎዴራዉን፣ ኦድያራና ጎጎድያኖንኮ፣ ፍርድን
ሂካ አላም ቶስ ኤመየራ” አመ። 40 የሱሳ ዋታ ኦግረን ቆራሳውልኮ ኮኮ
ሂካ አየስ ማሌንጉረን፣ “መ አማኖያ? ሀያ ኖና ኢልኦ ኦድያኖና አማኖያ?”
አመን። 41 የሱሳና፣ “ኦድያኖን ሊ ግቴንዋ እሰኑን ጨቦ ላኮላረ፣ ግዳ አደ
ድያና ማንኮአማታን ማራን፣ ጨቦክስን ጎጎግሮ ግርናራ” አመ።

10 ኤሰኮና የሱሳ “እን ሩምና ሩምና አማራ፣ አዉድ ካእዳድ ቶስ ኤቆነ
አንሌኖን ግራን ባንኤ ታካለነ ፍርመ ካታባራ ካሄታሮና ካሳማሮያ።
2 ካራነ ካታባራ አደ ኡሱ እዳድ ካፎቆሮያ። 3 ካራ ካኦራራ ካራ ባናራ፣
እዳድኬሳና ያየቴሳ ማላራ። እዳድኬሳና መገክሶይ ኡማ ቤስናራ። 4 ኦቴሳ
ኦሌራን ዱባ ካኮቤስ ጎራታ ሆረ ሀየ ሰሴታራ ኢዳንዳ ያየቴሳ ማንኮካሶ
ማራን ዴበ ሰሴታራ። 5 ማርት ካሌሮ ጎእመን እሶ ያየቴሳ ማንኮካሶን
ማራን ኡሱኮ ባቃታራን ኳሬ ሱረ ኡሱ ዴበ ላኮሰሴታራን” አመ። 6 የሱሳ
ሂካ ማሱሳ ሰገ፤ እሶ አደን ኡሱ መ ሰጌሮ ላኮሻደራን። 7 ሃንሱን የሱሳ
ካላም፣ “እን ሩምና ሩምና አማራ፣ ካእዳድጆል ካራ አንያ። 8 እንኮ ሆረነ
ኦኤመቴረን ዱባ ሄቶና ኦሳማራንያን፣ እዳድጆልና አደን እሶ ላኮማሌን። 9
ካራ አንያ፣ እን ቶስነ ካታባራ ዱባ ቆያራ፣ ታባራ፣ ብያራ፣ ቦባና ሄላታራ።
10 ሄቶ ሄትን፣ ላጋዲን ባሰን ካላዉን ኤማታ፣ እን አደ ካኮን ኤመየራ
ዱዶት ኔፎ ጎጎግርቶንያ አመ።” 11 አደና “ካእዳንክ ካፎሬ አንያ፣ ካእዳንክ
ካፎሬ ኔፎቴሳ እዳድጆል ማራን ሮርሰ ሰሳራ። 12 ማራጋዴን ካፎቆራ
አደ እዳድጆል ካኬሳ ማንኮሌኖን ማራን፣ ህዬይ ጎኤሜቶ እዳድ ኢሰረ
ባቃታራ፣ ህዬይና እዳድ አባታ፣ ዳርእታ። 13 ካኮንባቃታራና ማራጋዴን
ካፎቆሮ ማንኮሌ ማራን ኢዳዱን ካነኔኤይሳኖንያ። 14 ካእዳንክ ካፎሬ
አንያ፣ ካኬ ካሌሮ እዳድ አን ካሶዋ፣ እሶና እን ካሳንዋ። 15 ህክና ኦዶ
እን ጎጎካሶ ማለ አንና ኦዶ ጎጎካሶ ማሌያ፣ ኔፎቴና እዳድኬ ማራን ሮርሰ
ሰሰናራ። 16 ሂካ አዉድኮ ካሌኖን ካካለ እዳድ ግራ፣ እሶና ኬናኖ ዶትሳራ፣
እሶና ያየቴ ማላራን፣ ማተ ቶና ሌራን፣ ካፎፈና ኮያ። 17 “እን እባብ እታይን
ኔፎቴ ሮርሳይ ማንኮሰሰናሮ ማራን ኣቦክ እን ጌላታራ። 18 ኔፎቴ ፈኢቴይ
ሮርሰ ሰሰናራ ኳሬ እንኮ ማዮና ላኮአትሮ፣ ሮርሰ ሰሰንና ሌረ ኬሰን ኦዶናት
እባ፣ ሂካ አጃጃ ካኮአታየራ ኣቦኬኮያ” አመ። 19 ሂካ ሃፋራኮ ካከይ
አይሁድ ኦሮ አደና እሰአታናዋት መጣመ። 20 እሶኮ ኦሞጋና፣ “ኡሱ ዱርሳ
አባ፣ ቆላመራ፣ ሙን ማላታን?” አመን። 21 ካካለ አደ፣ “ሂክ አየሰ ዱርሳ
ካኮግሮ እባዶትኮክ አየሰ ላኮዮ፣ ዱርሳ ኢልኦ ካባየ ባንን ዳንዳራ?”
አመን። 22 አያሩሳለሞና ቁሉክ ምን ካዋክ ኡሱባታኖኮክ ባላ ሌ፣ ጎራታና
ባጠሳየ፣ 23 የሱሳና ቁሉክ ምን ካኤብ ሶሎሞን ካኮሰሴታሮነ ሮራ ግረ።
24 አይሁድና ማራሙሬነ፣ “ሀጌ ታ ጌቶን ዋዳናታን ረሬሰ ካይናታ? እት
ጎክርሰቶባቶ አዴሰሰ ኖን ሰጊ” አመን። 25 የሱሳና፣ “እን እሰኑን ሰገረ፣
እሰን አዴን ላኮአማናታን፣ ኣቦኬክ መገ እን ኦፈላራ ፈሎ ጋራኬ አቶታራን።
26 እሰን አዴን እዳድኬ ማንኮ ላናዋቴዉን ላኮአማናታን። 27 እዳድክ ያየቴ
ማላራ፣ እንና ካሶዋ፣ እሶና እን ዴበ ሰሴታናን። 28 እን እሰኑን ጅሩ ጅሮማክ
ግር ሰሰናራ፣ ዱዶ ላኮባታን፣ ገነቴኮና እሰን ባሰ ኣትን ካዳንዴራ ማዮና
ላግሮ። (aiōn g165, aiōnios g166) 29 እሶ ኢን ካሰሰራ ኣቦክ ዱባንኮ
ሮራራ፣ ኣቦኬት ገነኮ ማዮና ባሰ ኣትን ላኮዳንዴሮ። 30 እንና ኦዶክና ኮና
አመ።” 31 እይሁድ የሱሳ አደን ኤጊን ኤኤሞ ኬሴን። 32 የሱሳ አደ፣
“ኦዶ ዶለኮ ኦሞጋን ኦጅንጂን ፈሎ ኦኢዳን ቱሰዋ፣ ሀያ ሂካሰኮ ኤኩን
ኤግናታን?” አመ። 33 እይሁድና፣ “ኖ ኩ ካኮንኤግናና፣ ጋዴክ እባዶት
ሌተ ግራን፣ እሰኦታ ሄዶ የላተደ ዋ ማንኮሀባርተ ማራንያ ኳሬ ኦኢዳኒዕ
ፈሎኦታዉን ላኮዮ” አመን አባበን። 34 የሱሳና፣ “ሴራክስኒ፣ ‘እሰን ዋልታን
አመ አማመ ላኮጻፋመርያ’? 35 ሃፋራ ካዋ ኦኮንኤሜተሮ ‘ዋልታን’ ጎአመ
ማጻፋ ቁሉክና ኢግልሳምን ካዳንዳሞን ጎሌ። 36 ሀያ፣ ‘እን ኤረ ካዋያ’

ማንኮአመሮ ማራን፣ ኦዶ ኤሱን ካለ የላተረ አላም ቶስ ካፋረሮ፣ እት
ዋ ኢንጋማታ መዉን አማታን? 37 እን ኣቦኬኒዕ ፈሎ ካፈላሮ ጎሌኖን
እሮአማናቴን። 38 ካፈላሮ ጎሌ እደ እን ጎአማናታና ዋቴና፣ ኦዶ ኢን ግራኖ
እንና ኦዶን ግራኖ አዳስና ሻድ ጎጎሌታዉን ፈሎኦቴሳ አማና እመ አባበ።"
39 አደና አብን ዶተን፣ ኤሱ አደ ገነኮ ቤሳተ። 40 ኤስኮ የሱሳ ጣየ ያንሳ
ታኮጣማቃረ፣ ዮርዳኖስ ጋማ ቶስ አባባተ፣ ኤሴና አዳላተ። 41 አባዶ
ካሞጋና ኤሱ ቶስ ኤመተ፣ እሶና፣ "ያንሳ ኮና ማላታ ላኮፈለሮ፣ አየሱን
ጎአመን ሂካ አባዶትክ ጋራ ካአዬስራ ዱባ ሩምያ" አመን። 42 ኤስ ባንኤ
ኦሞጋን የሱሳ አማኔን።

11 ካማይራመና አባትሴክ ካማርታ ማማን ብታንያይ ካግረ አላዛር
ሀዉኣማ ግረ። 2 ህት እቢክስ አላዛር ታኮን ሀዉኣማረ ማይራመ፣
ጎታ ጉት ሽቶ ክብተደ ሉክቴሳ መተክሴይ ታሻካራተታ። 3 አባላል ላማ፣
"ጎታ፤ እት ካጌላታ አባዶት ሀዉኣማራ" አመን ሀንዳ ፋረን። 4 የሱሳ ሂካ
ካኮማላረ ጎራታ፣ "ሂክ ሀዉኣም ኤረ ካዋ ኤሱ ጎጎካባጃምሮና ካባጃ
ታዋዉንያ ኳሬ ጎይን ካጌግሰሮ ላኮዮ" አመ። 5 የሱሳና ማርታና፣ አባትሴ
ማይራመና አብክሶ አላዛር ጌላታ ግረ። 6 ጎሌና ካአላዛር ሀዉኣማኖ
ማለ ግራን ታኮግረ ባንኤ እርት ላማ ሀየ። 7 ኤስኮ አባባተረ ኤሱኮ
ኦአጋልሳታራነ "ኤል ካይሁዳ ቶስ አባባና" አመ። 8 ኤሱኮ ኦአጋልሳታራና፣
"ካአጋልሰሳቶ፣ አሪ ትጫርኮ ሆረነ አይሁድ ኩ ኤኤሞ ኤጊን ዶታ ግረ፣
አደና ኤስራ ሴይናታ?" አመን። 9 የሱሳና "አሪ ቶ ላ ሳቲ ቶሞንኮ
ላማቶላ? ሂካ አላምኮክ ኢፋኮ ካከይ ማንኮድያሮ ማራን አሪ ካሰስታራ
ላኮሀንዱዱፋታሮ። 10 ካሀንዱዱፋታራና አደ ሄመን ካሰሴታሮያ፣
ኣላንቲና ኢፋ ላኮአቦ አመ አባበ።" 11 ሂካ ሰገ አባባተረ፣ "ኖ ካጌላታና
አላዛር ሁዱረራ፣ አንና ሁዱሮኮ ኤሱ ኬሰን ሴይናራ" አመ። 12 የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን "ጎታ! ጎሁዱረሮ ፋይሮዋ" አመን። 13 የሱሳ ሂካ ካኮሴገራ
ካአላዛር ጎይኮክ ጋራየ፣ ኤሱኮ ኦአጋልሳታረን አደን ሁዱራኖኮክ ጋራ
ካአዬሰሮ ኣን ሌራ። 14 ሃንሱን የሱሳ አዳስሰ፣ "እላዛር ጎየራ። 15
እሰን ጎጎአማንታኑን፣ ኤሰ ግርዋትክ እሰን ማራን ገጌላይሳራ፣ ግዳ አድ
ኤሱ ቶስ ሴና።" 16 ኤስኮና ዲዲሞሳ ካአማማረ ቶማሳ ኦካለ የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን፣ "ኖና ሴይነ ኤሱነ ዋታ ጎና" አመን። 17 የሱሳ ኤስራ
ካኮግያረ ጎራታ አላዛር ጎቃማላመስኮ አሪ አፋር ሌተቴ። 18 ብታንያ
አያሩሳለምኮ ክሎ መትራ ሴድ ግታክ ፋክንተ ግቴ። 19 ካሞጋን አይሁድና
ማርታና ማይራመና እቢክሶክ ጎይ ጎጎእሰን ኤመተን ግረን። 20 ማርታ
የሱሳኮክ ኤመታኖ ማልተደ ቆጻይን ቤተ፣ ማይራመ አደ ምን ሄሰ ግቴ። 21
ማርታና የሱሳነ፣ "ጎታ! እት ህታኒ ግቴዋ፣ እቢክ ላኮጎዋረ። 22 ግዳ ጎሌ
ካኤባቶ ዱባ ዋ ሰሳኖ ካሶዋ አንተ።" 23 የሱሳና፣ "እቢካ ጎይኮ ክናራ"
አመ። 24 ማርታና፣ "ታጋቾ አሪ ጎይኮ ካክናራ አን ካሶዋ" አንተ። 25
የሱሳና፤ "ጎይኮ ክያኖና ኔፎና አንያ፣ እዬ ካአማናራ ጎጎየና ኔፎ ግራራ። 26
እዬ ካግራ፣ ካአማናራና ሱረ ላኮጎሮ፣ ሂካ አማናታ?" አመ። (aiōn g165)
27 ኤስና፣ "እ ጎታክ፣ እት አላም ቶስ ካኤማቶ ክርስቶሳ ኤረ ካዋ ላኖ
አማናራ" አንተ። 28 ማርታ ሂካ አንተ አባባተደ፣ አባትሴ ማይራመ ካለ
ኤንተደ፣ "ካአጋልሰሳራ ኤመተራ፣ ኩ ኤማራ" አንተ። 29 ማይራመና ሂካ
ጎጎማልቴ ሳንተ ኬተደ የሱሳ ቶስ ሴተ። 30 ኤሱ ጎራታ የሱሳ፣ ማርታ ኤሱ
ታኮቆጻተቶ ባንኤ ግረ ኳሬ፣ ጋና ማማን ቶስ ላኮታበረ። 31 ማይራመ
ጎጎኢሳ ምን ኦሮ ኦግረን አይሁድና፣ ፍርም ብያኖ ዴኔ፣ ቃማል ቶስ ሴተ
ካኦዋቶ ኣን ሌረ ዴበ ቤን። 32 ማይራመና የሱሳ ማንኮግሮ ባንኤ ቶስ ጌተ
ጎጎዴቴና፣ ሉኪ ሄገሊ ኢተደ፣ "ጎታክ፣ እት ህታኒ ካግቴ ሌተዋ፣ እቢክ
ላኮጎዋረ" አንተ። 33 የሱሳና ኤስ ኦታ ግራን፣ ዴበ ካኤመተራ አይሁድና
ኦታ ግራን ዴጉረ እያና ጋዳ ሻላጋመረ፣ 34 "ሀጌ ቃማልቴታን?" አመ ሆሳተ፣
እሶና፣ "ጎታክ፣ ኮይ ዴና" አመን። 35 የሱሳና ኢልሞ ቤሳተ። 36 አይሁድና፣
"ምሲ ኤሱ ጌላታ ግረ ዴተነ!" አመ። 37 እሶኮ ኮኮ አደ፣ "እልኦ ካባየረ
ኢልኦ ካባናራ፣ ሂክ እባዶት ጎጎ ጎኖንኮ ኤሱ የልን ላኮዳንዳረያ?" አመን።
38 የሱሳ ዋዳናቴሳ ካላም ጋዳ ድናንተደ ቃማል ቶስ ሴተ፣ ቃማልኬሳና
ኤኤሞ ካጩፋመሮ ላጋየ። 39 ኤሱና፣ "ኤኤሞ ኬሳ" አመ። ካጎየረኮት አባ
ማርታ፣ "ጎታ! ኤሱ ጎየረ እሪ እፋር ማንኮአዳላተሮ ማራን ግዳ ኤርማታራ"
አንተ። 40 የሱሳና፣ "እት ጎአማናተ ካባጃ ታዋ ጋቾ ዴታ አመ እን ኩን
ላኮሰጌረያ?" አመ። 41 ሃንሱን እባዶ ኤኤሞ ኬሰ፣ የሱሳና ኤልዴ ዴረ፣
"ኣቦክ፣ ማንኮማልተ ማራን እን ኩ ጋላታራ፣ 42 እሪ ዱባ እት እን ማላኖ እን
ካሶዋ ሂካ እዬሳኖ እደ ህታኒ ካአሌራ እባዶና እት እን ፋራኖ ጎጎአማናዉን
አመረያ" አመ። 43 የሱሳ ሂካ አመ አባባተረ ያየ ጦቂኢሰረ፣ "እላዛር፣ ኮይ
ቤን!" አመ ኤመ። 44 ካጎየረ አላዛርና ገነና ሉኪና ታማማራንተ ጋሸነ ዋታ፣
በቤዲና ሆጮ ጎጎማማራንቴ ቤ። የሱሳና "ጋሽ ታቃማል ፋራዴን ኢሳጋ
ሀሴተ" አመ። 45 ሃንሱን ማይራመ ቶስ ካኤመተረ አይሁድኮ ካሞጋን
እባዶ፣ የሱሳ ኦፈለሮ ፈሎ ዴጉረ ኤሱ አማነ። 46 ኮኮና እደ ሴቴረነ የሱሳ
ካፈለሮ ፋራሳውሉን ሴጌን። 47 ኤስኮ ካቴቃሞል ዋይቻልና ፋራሳዊል
ታአይሁድ ሶንጎነ ኩኩይሰንጉረን ሃ አመን፣ "ሂክ እባዶት ካሞጋን ማላታ
ፈላ ማንኮግሮ ማራን ኖ መ ጎየልነ ኢድራ? 48 አዲ ኖ ጎኢንሰ እባዶ
ዱባ ኤሱ አማንናራ፣ ካሮም እባዶና ኤመይረ ኤልካንና ጎሳካን ባሰናራ
አመን።" 49 እሶኮና ኮ ኤሱ ጌሲ ቴቃሞን ዋይቻ ካሌራ ቀያፋ፣ "እሰን
ኮና ላካሳን! 50 ጎሳ ዱባ ካባሮኮ ጎሳ ማራን ኦዶ ኮ ጎጎየ እሰኑን ካእዳን
ላኖ ላኮሻዳታን? አመ።" 51 ሂካ ካአመራ እሰኮ ላኮየ፣ አየሱን ጎአመን
ኤሱ ጌሲ ኤሱ ቴቃሞን ዋይቻ ማንኮሌረ ማራን፣ የሱሳ ጎሳን ካጎይናሮ
ላኖ ሂናኣ ሄገሮ አዬሳኖያ። 52 ኤሱ ካኮንጎዋራ ጎሳ ካላዉን ሀሌኖን
ግራን ካዳራመሮ ይሰ ካዋ ራቶ ኩኩይሰንያ። 53 ኤስ እርኮ ሀጋእበሬን
የሱሳ ላጋዲን ማካረን። 54 ሃንሱን የሱሳ ኤስኮ አባባተረ አይሁድ ኦሮ
ዲዳ ቤ ላኮሰሴተሮ፣ አየሱን ጎአመን ኤል ቃሉላቶክ ዶሌ ታግቶ ኤፍሬም
ካአማማሮ ማማን ቶስ ሴተረ ኤሴና ኤሱኮ ኦአጋልሳታረነ ዋታ አዳላተ። 55
ካአይሁድ ፋሰካ ጎጎጋባላሜ፣ ባላ ግያኖኮ ሆረነ ካሙጭማኖ ሴራ ፈልን
ኦሞጋን ኤል ኤልኮ አየሩሳለም ቶስ ቤን። 56 የሱሳና ዶታ ግረን፣ ቁሉክ
ምን ካዋይ አሌነ፣ "መእን ላራ? ባላን ሱረ ላኮኤሜሮያ?" አማ እሰእሰ
ሆሳተን። 57 ካቴቃሞ ዋይቻልና ፋራሳዊል እደ የሱሳ አብን ኤቲ ግሮ ካካሳ
እባዶ ጎጎቴሰሮና ጎጎአብሮን አጃጄን ግረን።

12 ካፋሰካ ባላዉን አሪ ሌዎ ሄሳ የሱሳ፥ ጎይኮ ካኬሰራ አላዛር
ማንኮግሮ ብታንያ ቶሰ ሴተ። 2 ኤሴና የሱሳን ክታ ካሄመነ ኤካሰን፥
ማርታ ጎህንዳይቶ፥ አላዛር ኤሱነ ዎታ ባቦ ኣምን ካህማጴሮኮ ኮየ። 3
ማይራመና ዶክ አዉኣሎ ታሌተ ሊትሮ ምና ታሙጭንተ ታናርዶሳ ሽቶ
ኬንተዴ ሉክ ታየሱሳ ጉት ክብተ፥ ሉክቴሳና መተክሴይ ሻካርተ፥ ምና
ሽቶኮት ኡርቲ አማጋመ። 4 የሱሳኮ ኦአጋልሳታራንኮ ኮ ዳንበኔ ሮርሰ
ካሰስራ ካአሰቆሮቴ ይሁዳ አደ ኔባታ፥ 5 “ህት ሽቶ ሴድ ቦሌ ጣጋራዉን
ዳዳላሞደ ማራጋደና ህየሳን ሙን ሰስዋተ?” አመ። 6 ሂካ ካኮንአዬስራ
ካማራጋደ ሽለ ካአባረ ማንኮሌ ማራን ካካማሮ ማራጋደኮ ኡሱን አታተ
ካሃረ ሄቶ ማንኮሌዉን ኳሬ ህየሳን ማራረረ ላኮየ። 7 የሱሳን፥ “ህት ሽቶ
ታቃማል አርዉን ካየልተቶ ኤካሳኖ ማንኮሌ ማራን ኢሳጋ። 8 ህየሳል
ማጎሬና እሰን ዎታ ግራን፥ እን አዴን አሪ ዱባ ላኮሄልናታን፥” አመ። 9
ኡሱ ጎራታ ካሞጋን ካአይሁድ እባዶ የሱሳ ኤሰ ግራኖ አዴሰረን ኡሱ
ቶሰ ኤመተን፥ ኦኤሜተራና የሱሳ ካላ አመን ሀሌኖን ግራን፥ ኡሱ ጎይኮ
ካኬሰሮ አላዛርና ዲንያ። 10 ሃንሱን ቱቃሞኮክ ዎይቻል አደን አላዛር
ላጋዲን ማካረን። 11 ህክና ኣላንቲቴሳ ካሞጋን ካአይሁድ እባዶ የሱሳ
ቶሰ ሴቴረ አማና ማንኮግረ ማራንያ። 12 ባባርንሳ ባላን ካኤመታራ ጎሳ
ካሞጋን የሱሳ ኢየሩሳለም ቶሰ ኤመታ ግራኖ ማለን፥ 13 ባላሎ ኦዛንባባ
አበን ቆጻይን ቤን፥ ያየትሶና ጦቂሴን፥ “ሆሳኢና!” “መገ ካጎታይ ካኤመታራ
ካሶማሳመያ!” “ዎኖ ካእሰራኤል ካሶማሳመያ!” አመን። 14 የሱሳና ዳርሜ
ታደሜር ሄላተረ ሀማጴ፥ ሃ አማመና ጎጎጻፋመሮ፥ 15 “ኤረ ካጽዮን
አርእብሳተ! ሂክማ ዎሮካ ዳርሜ ታደሜር ሀማጴረ ኤመታራ” አማሜን
ኦጻፋመራን ሄገሮ ጎጎጉዳራዉንያ። 16 የሱሳኮ ኦአጋልሳታራና ሂካ ዱባ
ሆራርጀ ላኮሻደረን፥ ኡሱ ማራን ካጻፋመራና ኡሱና ኦፈላመሬን ፈሎ
ካኮአዴሰራን የሱሳ ካባጀመ ካኮአባባታረ ጎራታያ። 17 የሱሳ አላዛር
ጉምቢኮ ኡመጉረ ጎይኮ ካኮኬሰረ ጎራታ፥ ኡሱነ ዎታ ካግረ እባዶ ዱባ
ጎይኮ ክያኖኬሳ አቶታ ግረ። 18 እባዶ ካሞጋን ኡሱ ሂካ ባሳክ ማላታ ፈላኖ
ማንኮማለረ ማራን ቆጻይን ቤ። 19 ሃንሱና ካፋራሳውል እባዶ እሰእሰኦሮ፥
“ጎርታ መ የላኖ ዶትሳራ? ዴተነ! አላም ዱባ ሞና አባባተ ኡሱ ዴበ ሰሴተራ”
እስኦሮ አመን። 20 ሄዶይሳዬን ባላ ቶሰ ኦቤራን ኦሮኮ ካግርክ እባዶና ግረ።
21 እሶና ጋሊላ ታግቶ ቤተሳይዶኮ ካሌሮ እባዶት፥ ፍልጾሳ ቶሰ ኤሜተነ፥
“ጎታ፥” ማጋኔ፥ “ኖ የሱሳ ድን ዶታና” አመን። 22 ፍልጾሳና፥ እንድራሳን
ሰግን ሴተ፥ እንድራሳና ፍልጾሳና ሴተረነ የሱሳን ሰገን። 23 የሱሳና፥ “ኤረ
ካእባዶ ታኮካባጀሞናራ ሳቲ ጌተታ። 24 እን ሩሞና ሩሞና አማራ፥ ኢል
ታዳርጋማ ኤሬ ጉት ኢደ ጎጎኖን ካለ ሄሳታ፥ ጎጎተ እደ ኢል ታሞጋን
ሰሳታ። 25 ኔፎቴሳ ካጌላታራ ዋታራ ሂካ አላምን ኔፎቴሳ ካዲዳራ አደ ጅሩ
ጅሮማክ ግር ኡሱ ኦራታራ። (aiōnios g166) 26 እዬን ሀንዳይን ካዶታራ
ጎግረ እን ዴበ ሀሰሴተ፥ እንና ማንኮግሮ ኢን ካሃንዳራና ኤሰ ግርናራ ኢን
ካሀንዳሮና እቦክ ካባጅሮዋ። 27 “ግዳ ኔፎት ጫናቃንተታ መ እሞራ?
ኣቦክ ሀታ ሳተኮ እን ሃሰ አሙ? ሀሌዎ ካኮንኤሜየራ ሀታ ሳቲዉንያ። 28
ኣቦክ! መገካ ካባጂ” አመ። ኤሰኮ አባባተረ፥ “መገኬና ካባጀየራ፥ እድና
ካባጅናራ” ታአማታ ያየ ዳሩርኮ ኤመተ። 29 ኤሰ አሌ ካግረ ካሞጋን እባዶ
ያየ ካኮማላረ ጎራታ፥ “ሁሩንታ” አመ፤ ካካለ አደ፥ “ኤርግቻያ ካአዬሳራ”
አመ። 30 የሱሳ፥ “ህት ያየ ካኮንኤሜተታ እን ማራን ሀሌኖን ግራን እሰን
ማራንያ፥ 31 ሂክ አላም ካኮፍርዳምናራ ጎራታ ግዳያ፥ ሂካ አላም ኮክ ሞቲ
ግዳ ሳርድ ሻፋሞናራ። 32 እን አደ ኤልኮ ጦቂ ጦቂ ካኮአመ ጎራታ እባዶ
ዱባ እን ቶሰ ኩኩይሰናራ።” አመ። 33 ሂካ ካኮንአዬሰራ ምሰክ ጎይ ጎይናሮ
ቴሰንየ። 34 ጎሳና፥ “ኖ ክርሰቶሳ ጅሩ ጅሮማን ግራኖ ሴራኮ ማልነና፥ ሀያ፥
‘ኤረ ካእባዶ ጦቂ ጦቂ አማኖ ዶትሳራ ምሲ አማታ’? ሂክ ‘ኤረ ካእባዶ
አዮያ’?” አመን። (aiōn g165) 35 የሱሳና፥ “ጎርታኑ ጎራታ ክጫሩን ኢፋ
አብታን፥ ሙጉድ ሀኤመኖን ግራን፥ ኢፋ ግራን ሰሲየን፥ ሙጉድ ካሰሴታራ
ኤትራ ሴታሮ ላካሶ። 36 ይሰ ካኢፋ ጎጎሌታዉን ኢፋ ግራንቴን ሂካ ኢፋ
አማና።” አመ። የሱሳ ሂካ አዬሰ ጎጎጉድሴ ካለ ቤ ጎላተ። 37 የሱሳ ሂካ
ማላታ ዱባ እሶ ሆረ ጎፈለና ሱረ ግዳና ላኮአማናተራን። 38 ህክና ካሄገሮ
እሰያሳ፥ “ጎታክ አቶናትካን እዮያ ካእማነ? ካጎታ ሁናና እዮን ሙተ?”
ካአማመራ ሃፋራ ጎጎጉዳሮንያ። 39 ሃንሱን አማንን ላኮዳንዴራን፥ ህክና
እሰያሳ ባንኤ ታካለይ ሃ አመ ጎጎአዬሰሮያ። 40 “እልኦ ኦትሶይ ጎጎድያኖንኮ
ዎዳናትሶይና ጎጎሻዶንኮ አባባይና ጎጎፋይኖንኮ ዋ እልኦ ኦትሶ ባሰራ፥
ዎዳናትሶና ዱድሰራ።” 41 እሰያሳ ሂካ ካኮንአመራ ካባጂቴሳ ማንኮዴሮ
ማራንያ፥ ጋራኬሳና አዬሰ። 42 ጎሌና፥ ካአይሁድ ዎይቻልኮና ካሞጋን ኡሱ
አማነ፥ ሀሌዎ ኳሬ ፋራሳዊል አይሁድኮክ ምን ካኤብኮ እሶ ጎጎቤሶንኮ
አብሳቴረን አማናናክሶ ቤሴን ላኮሰጋተረን። 43 ህክና ካኮንሌራ ዋኮ
ታኤማቶ ካባጀኮ ሮርሳተን እባዶ ዶለኮ ታኤማቶ ካባጀ ማንኮጌላተን
ማራንያ። 44 ኤሰኮና የሱሳ ያየ ጦቂሰረ፥ “ማዮና እዬ ጎአማነ እን ካላሊ
ሀሌኖን ግራን እን ካፋረሮና አማናራ። 45 እን ካድያራ እን ካፋረሮ ድያራ።
46 እዬ ካአማነ ሙጉዲ ጎጎግሮንኮ ኢፋሌ አላም ቶሰ ኤመየራ። 47
“ሃፋራኬ ማልረ ካኦራኖ ጉት ካፍርድናራ ላኮአንዮ፥ እን አላም ፋይሰን ኳሬ
አላም ጉት ፍርድን ላኮኤሜየሮ። 48 እን ካአታኖና ሃፋራኬ ካየራሳሮ ጉት
እን ካኮፍርድናሮ እባ፥ እን ካአዬሰራ ሃፋራ ኡሱዋ ታጋቾ አሪ ፍርድናራ፥
ኣላንቲና 49 እን እሰኮ ላኮአዬሳሮ አየሱን ጎአመን እን ካፋረራ ኦዶ መ
አዬሰናሮና ምሲ አዬሰናሮ አጃጄራ። 50 አጃጀከሳ ጅሩ ጅሮማክ ግር
ላኖ ካሶዋ፥ ሃንሱን እን ካአዬሳራ ዱባ ኦዶ ካሰገሮ ካላያ አመ አባበ።”
(aiōnios g166)

13 ጎራታና ካፋሰካ ባላኮ ሆረነ ግረ፥ የሱሳና ሂካ አላም ኢሰረ ኦዶ
ቶሰ ካኮሴይናራ ጎራታ ግያኖ አዴሰረ፥ አላም ኦግረን ኦቴሳ ኦሌራን
ጌላተራ፥ ታ ጋቾ ጌሮና ጌላተ። 2 ክታ ካሄመነ ሆረ ሮረ ግራን፥ የሱሳ ሮርሰ
ጎጎሰስሮን ዳብሎሳ ኤረ ካሰሞና ካአሰቆሮቴ ይሁዳ ዎዳና ከኬሰ ግረ። 3
የሱሳና፥ ኦዶ አየሰ ዱባ ኦዶናትኬሳ ሄገሊ ጎጎየለሮ፥ ዋኮ ፋራማኖና ዋ ቶሰ
አባባታኖኬሳ አዴሰረ፥ 4 ክታ ካሄመነኮ ኬ፥ ሳርሰ ካየጉረ ሞኢና ሆጮ
ሞዋተ። 5 ኤሰኮና ካኮአልሳራን ሁይ በከ ክበረ ኡሱኮ ኦአጋልሳታሬንኮነዕ
ሉቃ. እልሳ ታሙዋተሮ ሆጮ ሻካራኖ ሀጋአበ። 6 ሰሞና ጴጢሮሳ
ቶሰ ኤመተ፥ ጴጢሮሳና፥ “ጎታክ፥ እት ሎቃቆኦተ አልሰናታ?” አመ። 7

የሱሳና አባበረ፥ “እነ ካፈላሮ እት ግዳ ላካሶ፥ ሃሬ አድ ሻዶዋ” አመ። 8 ጴጢሮሳና፥ “ላ አት ሎቃኦተ እነኮ ሱረ ላኮአልሶ አመ። የሱሳና እነ ኩ ጎአልሳናዋየ አት ኢነ ዋታ ኤሴላ ላኮአብቶ” አመ። (aiōn g165) 9 ሰሞና ጴጢሮሳና፥ “ጎታክ” ጎርታኑን “ሎቃቆኦተ ኦላል እነሌኖን ግራን ገነቴና መተኬና አልሰና አመ።” 10 የሱሳና፥ “ማር ካአለሮ እባዶቲን ካዶትሳራ ሎቃቆ ኦላል አላኖያ፤ ካሄሰራ ማር አደ ካሙጭመያ። ዱባና ጎላናዋቴና እሰን ኦሙጭንቴንታገ” አመ። 11 እሰን ዱባና ኦሙጭንቴን ላኮታን ኤሱ ካኮንአመራ ኤሱ ሮርሰ ካሰሰናራ አዮዮ ማንኮካሶ ማራንየ። 12 ሎቃቆኦትሶ ኣልሰ አባባተረ፥ ሁ ሳርሳተ አባባተረ ባንኤ ሀማጹረ፥ ሃና አመ፥ “እነ እሰኑን ካፈለሮ ሻዳታን?” 13 “እሰን፥ እነ ‘ካአጋልሰሳሮና’ ‘ጎታ’ አማታን፥ ጋራያ፥ ጎጎአማታን ኤሱማሌዋያ። 14 ጎርታ እነ ጎታክሰና ካአጋልሰሳሮ ሌ ግራን ሎቃቆኦትሰን ጎአልሰ፥ እሰና ሂካማሌ እሰእሰኦሮ ሎቃቆኦትሰን አልሳዩን ዶትሳራ። 15 እነ ጎጎፈለሮክ ማለ እሰና ሂካማሌዋ ጎጎፈልታኑን ማሱሳ ሰገራ። 16 እነ ሩምና ሩምና አማራ፥ ካሃንዳራ ጎታኮ፥ ካፋራመራና ካፋረሮኮ ላኮሮራሮ። 17 ጎርታ ሂካ አየሰ አዴሰዴነ ፈሎይ ጎሀይሰን ኦሶማሳንቴንታኑ። 18 “እሰን ዱባን አዬሳኖ ላኮዮ፥ ኦአሳበሮ ካሶዋ፥ አየሱን ጎአመን፥ ‘ባቦኬ ኢነ ዋታ ካኤብሳተራ ዲና ሌ ኬ ካአማራ ማጸፋ ቁሉክኮክ ሃፋራ ጎጎጉዳሮንያ።’ 19 “ካኮጉዳተ ጎራታ እነ ላኖ ጎጎአማንታኑን፥ ሂክ ላኖኮ ሆረነ ግዳ ሰገራ። 20 እነ ሩምና ሩምና አማራ፥ እነ ካፋረሮ ካአታታራ እነ አታታራ፥ እነ ካአታተና ካፋረሮ አታታራ።” 21 ሂካ አመ አባባተረ የሱሳ አያና ሻላጋመረ፥ “እነ ሩምና ሩምና አማራ፥ እሰን ኦሮኮ ኮ እነ ሮርሰ ሰሰናራ” አመ አዴሰሰ ሰገ። 22 የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ኤሱ አዮ አመሮ ግርድ አመረን እሰእሰኦሮ እሰእሲ ድያተን። 23 እሶኮ ኮ፥ የሱሳ ካጌላታረ ኤሱኮ ካአጋልሳታረ የሱሳ ዶሌ ጋባላመ ሀማጹ ግረ። 24 ሰሞና ጴጢሮሳና ሂካ ኤሱኮ ካአጋልሳታረን ማላታ ቱሰረ “ማዮ አማሮ ሆሳ” አመ። 25 ኤሱና ጌግዮ ታየሱሳ ጋባላመረ፥ “ጎታክ፥ ኩ ሮርሰ ካሰሰናራ አዮያ?” አመ ሆሳተ። 26 የሱሳና “ሂካ ባቦ ቱዋኖ ኮ ካነአምራነታ ኤገረ ካኮንሰሳራ ኤሱያ” አመ። ኤሰኮና ባቦ ካነአምራነታ ኤገረ ኤረ ካሰሞና ካአሰቆሮቱ ይሁዳ ቱይሰ። 27 ይሁዳና ባቦ ቱዋኖ ኮ ጎጎቱዋቴ ጎርሰዋ ጸላየ ታብተ። የሱሳና፥ “ካፈልናቶ ሳሜ. ፈል” አመ። 28 ሀሌዋ ኳሬ የሱሳ መዉን ሃ አመሮ ኣምን ኦሀማጹራንኮ ማዮና ላኮአዴሰሮ። 29 ይሁዳ ማራጋደ ካአባረ ማንኮሌ ማራን ባላን ካዶትሳሮ ኮኮ ጎጎኢምኖን ጎርቱን ሀየሳን ጎጎሰሰሮ የሱሳ ካአዬሰሮ ኣን ሌራ። 30 ይሁዳና ኤሱ ባቦ ቱዋኖ ኮ ጎጎቱዋቴ ቤ ሴተ ጎራታና ሄመንየ። 31 ይሁዳ ካኮቤቦዋረ ጎራታ፥ የሱሳ ሃ አመ “ግዳ ኤረ ካአባዶ ካባጃመዋ ኤሱይና ዋ ካባጃመዋ። 32 ጎርታ ዋ ኤሱይ ጎካባጃመ፥ ዋ ኤረኬሳ እሲ ካባጃታራ፥ ጎርሰዋ ካባጅናራ። 33 “ይሰኬ፥ እሰን ዋታ ካኮአዳላይናራ ጎራታ ክጫሩንያ፥ እሰና እነ ዶትናታን፥ አይሁድነ፥ እነ ማንኮሴታሮ ኤመይን ላኮዳንዴታን እሶን ጎጎአመሮ፥ ግዳና እሰኑን ሂካዋ አማራ። 34 “እጃጃ ካኤሱብ ሰሰናራ፥ ሀክና እሰእሰኦሮ ጎጎጌላታዉንያ፥ ጎርታ እነ ጎጎጌላየሮ ማለ እሰና እሰእሰኦሮ ጌላየነ። 35 እሰን እሰእሰኦሮ እሰእሲ ጎጌላቴን፥ እባዶ ዱባ እሰን ኦተ እነኮ ኦአጋልሳታን ላኖ ሂካኒ አዴሰናራ።” 36 ሰሞና ጴጢሮሳ፥ “ጎታክ ሀገራ ሴይናታ?” አመ። የሱሳና፥ “እነ ማንኮሴታሮ ግዳ ዴበ ሴይን ላኮዳንዴቶ፤ ሃሬ አድ እነ ዴበ ሰሴቶዋ አመ አባበ።” 37 ጴጢሮሳና፥ “ጎታክ፥ ግዳ እነ ኩ ዴበ ሰሴታና ካኮንዋታራ መዉንያ? ኩ ማራን ኔፎቴ ጎሌተና ሮርሳይ ሰሳይናራ” አመ። 38 የሱሳና፥ “ኦግራን ኔፎታ እዬን ሮርሰ ሰሰናታ? እነ ሩምና ሩምና አማራ፥ ሉካለ ሀኦይኖን ግራን ሴድ ጋል እነ ካካይናታ።” አመ አባበ።

14 “ዋዳናትሰን አርጫናቃሞ፥ ዋይ አማና፥ እና አዲ አማና። 2 ኣቦኬክ ምኒ ምንጀል ካሞጋን ካግራ፥ ሂክ ልዋተዋ እነ ሰጋረዋ፥ ካኮንሴይናራ ባንኤ ኤካሰንያ። 3 እነ ሴይረና ባንኤ ካኮኤካሰ ጎራታ፥ እነ ማንኮግሮ እሰና ኢነ ዋታ ጎጎግርታዉን እሰን ኣትን ካላሞ ኤመይናራ። 4 እነ ካኮሴታራ ራ ማኤክዮ እሰን ካሳንዋ።” 5 ቶማሳና፥ “ጎታክ፥ ኤትራ ሰያቶ ላካንሶ፥ ሀያ፥ ራ ሞሲ አዴሰን ዳንዳና?” አመ። 6 የሱሳና፥ “ራ እንያ፥ ሩምና ግርና እንዋያ፥ ጋራኬነ ጎሌ ኳሬ ኦዶ ቶሰ ካኤመታራ ላግሮ። 7 እነ ካካሳን ሌቴንዋ ኣቦኬና አዴሳተንዋ፥ ግዳኮ ሀጋአብዴነ አድ አዴሳንዋ፥ ዴተታን።” አመ። 8 ፍልጶሳና፥ “ጎታክ፥ ኦዶ ቱሰና ኖን ሌራ” አመ። 9 የሱሳና፥ “ፍልጶሳ! ግዳ ጊን እነ እሰኔ ዋታ ጎግሮ እነ ላካሶያ? እነ ካዴ ኦዶ ዴራ፥ ምሲ ኖን ‘ኦዶ ቱሰ አማታ’? 10 እነ ኦዶ ጎጎግሮ ማለ፥ ኦዶና እዬ ግራኖ ላኮአማናቶያ? እነ እሰኑን ካሰጌራ ሃፋራ እሰኮ ላኮዮ፥ አየሰን ጎአመን ፈሎ ካፈላራ እዬ ካግሮ ኦዶያ። 11 እነ ኦዶ ጎጎግሮ ማለ ኦዶና እዬ ጎጎግሮ ማለ እነ እሰኑን ካሰጋሮ አማና፥ ካካለ ጎሄሰና ፈሎ ኦቴሳ አማና። 12 እነ ሩምና ሩምና አማራ፥ እዬ ካአማናራ እነ ኦፈላሮ ፈሎ ፈላራ፥ ሀክና እደ እነ ኦዶ ቶሰ ማንኮሴይናሮ ማራን፥ ሂካኮ ካሮረ ፈልናታን። 13 ኦዶ ኤረ ጎጎካባጃምሮ፥ መገኬይ ካኤባታን ዱባ ፈልናራ። 14 ማምሰክ አዬሰና መገኬይ ጎኤባቴን፥ እነ ፈልናራ። 15 “ጎጌላቴነ አጃጃኬ ኦራይናታን። 16 እነ ኦዶ ኤባይናራ፥ ኤሱና እሰን ዋታ ጅሩ ጅሮማን ካግሮ ካካለ ካጎጎእሰሮ ሰሰናራ። (aiōn g165) 17 ኤሱና አያና ቁሉክያ፥ አላም ማንኮዴኖን ማራንና ማንኮካሶን ማራን እታይን ላኮዳንዳሮ፥ እሰን አዴን፥ እሰን ዋታ ማንኮግርናሮ ማራና እሰን ኦሮ ማንኮልናሮ ማራን ካሳንዋ። 18 ኦዶ ካላይክ ይሰ ኣን እነ እሰን ላኮእሰናሮ፥ እሰን ቶሰ ኤመይናራ። 19 ጎራታ ክጫርኮ አባባይ፥ አላም ሱረ እን ላኮድናሮ፥ እሰን አዴን ድናታን፥ እነ አርዶክ ማንኮሌ ማራን እሰና አርዶኒዕ ልናታን። 20 እነ ኣቦኬይ ጎጎግሮ ማለ፥ እሰና እዬ ጎጎግታን ማለ፥ እነና አደ እሰኒ ጎጎግሮ ማለ ኤሰ አሪ አዴሰናታን። 21 እነ ካጌላታራ አጃጃኬ ካኦራታሮያ፥ ካጌላታሮና ኣቦክ ጌላታራ፥ እነና ጌላታራ፥ እሰኦቴና ቱሰናራ።” 22 ኤሰኮና ካአሰቆሮቱ ካሌኖን ይሁዳ፥ “ጎታክ፥ ሀያ፥ አላምን ሀሌኖን ግራን እሰኦታ ኖዬን ካኮቱሰናታ ምሲያ?” አመ። 23 የሱሳና፥ “ካጌላታራ ጎግረ ሃፋራኬ ኦራታራ፥ ኣቦክና ጌላታራ፥ ኤሱ ቶሰ ኤሜይናና፥ ኤሱ ዋታና ግርናና። 24 ካጌላኖን ሃፋራኬ ላኮኦራታሮ፥ ሂክ ካማላታን ሃፋራ እነ ካፋረሮ ካኦዶያ ኳሬ ካኬ ላኮዮ። 25 “ግዳ እሰኔ ዋታ ግራን ሂካ ዱባ ሰገራ። 26 ኦዶ መገኬይ ካፋራራ ካጎጎኢሳራ አያና ቁሉክ አደ አየሰ ዱባ አጋልሰሰናራ፥ እነ ካሰጌሮና ዱባ ሻድሰናራ። 27 ኖጎዳ እሰኑን ካይናራ፥ ኖጎዳቴና ሰሰናራ፥ እነ ታሰሳራ አላም ታሰሳሮ ኣንትት ላኮቶ፥

ዋዳናትሰን እርጫናቃሞ፣ እርናእብሳኖ። 28 ‘እነ ሴይናራ፣ እባባይና እሰን
ቶሰ ኤመይናራ’ እማኖኬ ማልቴታን፣ ኣቦክ እንኮ ማንኮሮራሮ ማራን እነ
ካጌላታን ሌቴነዋ ኦዶ ቶሰ ብያኖኬይ ገገላተነዋ። 29 እነ ካሰጌራ ጎጉዳተ
ጎጎአማንታኑን፣ ሂክ ላኖኮ ሆረ ጣየ ሰገራ። 30 ሂካ እላምኮት ሞት ጸላየ
ማንኮኤመታቶ ማራን ሂታኮ ዳንቤባን እሰን ዋታ ታንጂን ላኮእዬሰናር፣
ኡሱና እነ ጉት ኦዶናት ላኮእቦ፣ 31 እየሱን ጎእመን እነ ኦዶ ጎጎጌላታሮ፣
ማለ ኣቦክ ካሰሰሮ እጃጃ ጎጎፈላሮ፣ እላም ጎጎአዬሰሮንያ። ክያ፣ ሂታኮ
ሴኖ” እመ።

15 “ካሩም ጋ ካዋይኒ እንያ፣ ካእባራተራና ኣቦኬያ። 2 ኡሱና እነ ጉት
ታግቶ ኢል ካዱባሞን ባላል ዱባ ኣቦክ ጎሰ ሉጉድናራ፣ ኢል
ካሰሳሮ ባላል ዱባ እድ ኣሎ ኢል ጎጎዱባንቶን ኢድሰ ቃጭሰናራ። 3
ካሰገሮ ሃፉራኮ ካከይ እሰን ግዳ ኦሙጭንቴነታን። 4 እዬ ግራ፣ እነና እሰኒ
ግርናራ፣ ባላል ጋ ካዋይኒ ጉት ጎሌኖን ካለ ኢል ሰሰን ላኮዳንዳሮ፣ እሰና
እዬ ጎግኖን ኢል ሰሰን ላኮዳንዳታን። 5 “እነ ጋ ካዋይኒያ፣ እሰና ባላልታን፣
ማዮና እዬ ጎግረ እነና ኡሱ ጎግረ ኡሱ ኢል ታሞጋን ሰሳራ እነ ካላይ
ኮና ፈልን ላኮዳንዴታን። 6 እዬ ካግኖን ባላል ሻፋመ ካእነጋጋሮ ባላል
ኣንክክያ፣ ሂካ ኣንክክ ባላል እባባም ኤለን ቶሰ ሻፋሞናረ፣ ጉባሞናራ።
7 እዬ ጎግቴን ሃፉራክና እሰኒ ጎግረ፣ ካዶታታን ማምሰክ ኮኮና ኤባየን
ሰሳሞሮዋ። 8 እል ታሞጋን ዱባማኖ እነኮ ኦእጋልሳታን ኦተ ላኖ ጎቱሴን፣
ሂካኒ ኣቦክ ካባጃማራ። 9 “ኦዶ እነ ጎጎጌላተሮ እነና እሰን ጌላየራ፣
ጌላንጀቴይ ግራ። 10 እነ ኣቦኬክ እጃጃ ኦራዬረ ጌላንጀቴሳይ ጎጎግሮ
ማለ እሰና እጃጃኬ ጎኦራቴን ጌላንጀቴይ ግርናታን። 11 ገጌሎኦት እሰኒ
ጎጎሌራዉን ገጌሎኦትሰን ኦእማጋሜን ጎጎሌራዉን ሂካ እነ እሰኑን ሰገራ።
12 እጃጃክ ሂካያ፣ እነ ጎጎጌላየሮ ማለ እሰና እሰእሰ ኦሮ ጌላየነ። 13
ኦጌላታሮ ማራን ኔፎ ሮርሳይ ሰሳታናኮ ታሮርቶ ጌላንጀ ማዮና ላኮእቦ።
14 እነ እሰን ካእጃጃሮ ፈሎይ ጎህይሴን እነ ኦጌላታሮታን። 15 ጎርታኑ
ድይጆልኬ ላኮእምናር፣ ድይጆልና ጎታ ካፈላሮ ላካሶ፣ እየሱን ጎእመን
ኣቦኬኮ ካማለሮ ዱባ ማንኮእዬሰሰሮ ማራን ኦጌላታሮ እመራ። 16 እነያ
እሰን ካእሳባየራ ኳሬ እሰን እነ ላኮእሳብተታን፣ ሴይዴነ ኢል ጎጎየላታኑን
ኢልትሰና ጎጎግርቶን እነ እሰን ሹመራ፣ ሃንሱን ኦዶ መገኬይ ካኤባታን
ዱባ ሰሳራ። 17 እሰእሰ ኦሮ ጎጎጌላታዉን፣ እጃጃክ ሂካያ። 18 “እላም
እሰን ጎዲደ፣ እሰንኮ ሆረነ እነ ዲዳኖ እዴሳ። 19 እሰን ኦእላም ሊ ግቴንዋ፣
እላም ኦቴሳ ላኖ እዴሰረ እሰን ጌላታረዋ፣ እነ እላምኮ እሰን ካለ የለ
ማንኮእሳበር ማራን ኦእላም ላኮታን፣ እላምና ካኮንዲዳራ ሃንሱንያ። 20
ካሃንዳራ ጎታኬሳኮ ላኮሮራሮ እመ እነ ካሰገሮ ሃፉራ ሻዳ። እነ ሆሮራ
ጎግሬን፣ እሰና እድ ሆሮርናራን፣ ሃፉራኬ ካኦራተራን ጎሌን ሃፉራክሰና
ኦራይናራን። 21 እነ ካፈረሮ ማንኮካሰን ማራን፣ መገኬኮት ኣላንቲ ሂካ
ፈልናራን። 22 ኤሜይ ሰግዋየዋ ጩቦ ላኮላረ፣ ግዳ እደ ጩቦክሶዉን እደ
ኣላንቲ ላኮእባን። 23 እነ ካዲዳራ፣ ኣቦኬና ዲዳራ። 24 ካካለ እባዶ
ካፈሎንግሮ እሶ ኦሮ ፈልዋየዋ፣ ጩቦ ላኮላረ፣ ግዳ እደ እና ኣቦኬና ዴናን፣
ግዳ እደ እና ኣቦኬና ዲደራን። 25 ህክና፣ ‘ኣላንቲካላይ ዲዴን’ እማመ
ሴራክሶይ ካጸፋመራ ሃፉራ ጎጎጉዳሮንያ። 26 “እነ ኦዶ ዶለኮ እሰኑን
ካፋርናራ፣ ኦዶኮ ካብያሮ ካጎጎእሰሮ ካሩም እያና ካኮኤሜተ ጎራታ፣ ኡሱ
ጋራኬ አቶትናራ። 27 እሰና እዴን፣ ሆራርጀዋ ኢነ ዋታ ማንኮግቴን፣ ማራን
አቶትናታን።

16 “ሂካ ዱባ ካሰጌራ እማኖክሰንኮ ጎጎሸርእሞንኮያ። 2 አይሁድ
ካኮኩኩእማረኮና፣ ቤሰናራን ሱረዋ ካላጋድናራ ዱባ ዋዉን
ጎጎሀንዳየ ማለ ካኮቶታሞራ ጎራታ ኤመታራ። 3 ሂካ ዱባ ካኮንየልናና፣
ኦዶ ጎርቴን እነ ማንኮካሶን ማራንያ። 4 ሆረነ ሂካ እነ እሰኑን ካኮንሰጌራ
ጎራታ ጎጌ ጎጎሻዳኑንያ፣ እሰን ዋታ ማንኮካረ ማራን፣ ጣየ ሂካ ላኮሰጌሮ።
5 “ጎርታ እነ ካፋረሮ ቶሰ ሴይናራ፣ ሀሌዋ ኳሬ እሰንኮ፣ ‘ሀገራ ሴይናታ?’
እም እነ ካሆሳይናራ ላግሮ። 6 ሂካ እዬሳኖና ዋዳናትሰን ጋዳ እማጋንተታ።
7 እየሱን ጎእመን እነ ሩምና ሩምና እማራ ሴታኖክ እሰኑን ላኦ ሰሰሮዋ፣
እነ ጎሴታናዋየ ካጎጎኢሳራ እሰን ቶሰ ላኮኤሜታሮ፣ እነ ጎሴየ እድ እያና
ቁሉክ እሰን ቶሰ ፋርናራ። 8 ካኮኤሜተ ጎራታና እላም ጩቦ ማራን፣ ጋራ
ካቁሉማና ጋራ ካፍርዳ እዴሰሰ ቱሰናራ። 9 ጩቦክሶ እዴሰሰ ካኮንቱሳራ፣
እባዶ እዬ ማንኮ እማኖን ማራንያ። 10 ጋራ ካቁሉማ እዴሰሰ ካኮንቱሳራ፣
ኦዶ ቶሰ ማንኮሴይናሮና ሂታኮ ዳንቤባን እነ እሰን ማንኮዴኖን ማራንያ።
11 ጋራ ካፍርዳ እዴሰሰ ካቱሳራ ሂካ እላምኮክ ሞት ታሌተታ ጸላየ
ማንኮፍርዳንተቶ ማራንያ። 12 “ጋና ካሞጋን እነ እሰኑን ካሰግናራ ግራ፣
ግዳ እድ እታይን ላኮዳንዴታን። 13 ካሩም እያና ካኮኤሜተ ጎራታ ሩም
ዱባ ቶሰ ጌጌሰሮዋ፣ ኡሱ እሰኮ ላኮእዬሳሮ፣ ካማለሮ ካላል እዬሳራ፣
ኡሱማለና ሆረንባን ካልናሮ ሰግናራ። 14 ካኬ ካሌሮኮ ኣተረ ጎጎእዴሳዉን
የላ እነ ካባጅናራ። 15 ካኦዶ ካሌራ ዱባ ካኬያ፣ ጎርታ ‘ካከ ካለሮኮ
ኣትረ ጎጎእዴሳዉን ሰግናራ’ ካኮን እመራ ሃንሱንያ። 16 “እሪ ኡጫርኮ
እባባይ ላኮድናታን፣ ሀሌዋ ኳሬ እሪ ኡጫርኮ እባባይ እድ ድናታን።” 17
የሱሳኮ ኦእጋልሳታረንኮ ኮኮ፣ “‘ጎራታ ክጫርኮ እባባይ እን ላኮድናታን፣
ሀሌዋ ኳሬ ጎራታ ክጫርኮ ዳንበኔ እድ ድናታን ኡሱማለና፣ ኦዶ ቶሰ
ማንኮሴይናሮ’ ማራን ጎእምሮ መእማኖያ?” እበእሰ ኦሮ እመን። 18 “‘ጎራታ
ክጫር እማኖ መ እማኖያ?’ ኡሱ ካእዬሳራ እየሰ ላኮታበሮ” እማ እበእሰ
ኦሮ ሆሳታ ግረን። 19 የሱሳና ኡሱ ሆሳይን ዶታኖ ካኮእዴሰ ጎራታ፣ “እን፣
ጎራታ ክጫርኮ ዳንበኔ እን ላኮድናታን፣ ‘ሀሌዋ ኳሬ ጎራታ ክጫርኮ
ዳንበኔና እድ ድናታን ማንኮእመሮን፣ መ እማኖዮ እሰእሰ ኦሮ እበእሰ
ሆሳታን’? 20 እን ሩምና ሩምና እማራ፣ እሰን ኦይናታን፣ ጋድናታን፣ እላም
እድ ገገላይናራ፣ ሀሌዋ ኳሬ ጋዳክሰን ገጌሎ ቶሰ ኢገልሳሞናራ። 21
ሄለልትቲ እሪ ጊደ ኡሙላግራን ጫናቃማታ፣ ካኮኡሙልተ ጎራታ እደ እባዶ
እላም ቶሰ ማንኮኤሜተሮ ማራን ካጫናቃማተ ኢሎዋታ። 22 እሰኑና
ሂካማሌ ግዳ ካጋዳ ጎራታያ፣ ጎሌና እድ እን እሰን ማንኮድናሮ ማራን እን
ገጌላይሳራ፣ ገጌሎኦትሰና እሰንኮ ካኣትራ ላግሮ። 23 ኤሰርት እንኮ ኮና
ላኮኤባይናታን፣ እን ሩምና ሩምና እማራ ኦዶ መገኬይ ካኤባታን ዱባ
ሰሰናራ። 24 ግዳግን መገኬይ ኮና ላኮኤባቴታን፣ ኤባየን እታታንዋ፣
ገጌሎኦትሰና ኦእማጋሜን ጎጎሌራዉን ኤባየን። 25 “ግዳግን ካሰጌራ

ማሱሳይ ጎሌና ሂታኮ ሆረንባን ጋራ ካኦዶ ማሱሳይ ሀሌኖን ግራን ዲዳቤስ
ካኮአዬሰራ ጎራታ ኤመታራ። 26 ኤሰሪ መገኬይ ኤባይናታን፣ እንና ኦዶ
እሰን ማራን ላኮኤባይናሮ። 27 ኣላንቲና ኦዶ መተኬሳዋ እሰን ማንኮጌላተሮ
ማራና ዋ ዶለኮ ኤሜታኖኬ ማንኮአማንቴታን ማራንያ። 28 ኦዶኮ ቤረ
አላም ቶሰ ኤመየራ፣ ግዳ እደ አላም ኢሰረ ኦዶ ቶሰ ሴይናራ” አመ። 29
ኤሰኮና የሱሳኮ ኦአጋልሳታራን ሃ አመን፣ “ጎርታ ግዳ እት ማሱሳ ካላይ
አዳሰሰ አዬሳ ግታ። 30 ግዳ አየሰ ዱባ ጎጎአዬሳቶና ማዮና ኩ ሆሳይን
ዶትሰ ዋት አዳሴራን፣ ህክና ዋ ዶለኮ ኤመታኖ ጎጎአማኖን የለራ” አመን።
31 የሱሳና፣ “ግዳ አማንቴታን አማኖያ?” 32 “ሂክማ እሰን ዱባና ራራነ
ካኮዳርአምናታን ጎራታ ኤመተራ፣ ኡሱ ጎራታና ግዳያ፣ እና ካለ ኢሳግናታን፣
ሀሌዋ ኳሬ ኣቦክ ኢነታ ማንኮግሮ ማራን እነ ላኮካለ ግሮ። 33 “እዬ
ግርዳነ ኖጎዳ ጎጎግርታኑን፣ ሂካ ሰገራ፣ አላም ግራንቱን ራኮ አብታን፣
አየሱን ጎአመን አላማንደ፣ እነ አላም አዋደራ” አመ አባበ።

17 የሱሳ ሂካ ሃፋራ አዬሰ አባባተረ፣ ዳሩር ቶሰ ጦቂመረ ሃ አመ
ኤባተ፣ “ኣቦክ፣ ጎራታ ጌራ፣ ኤረካ ኩ ጎጎካባጅሮ ኤረካ ካባጂና።
2 ካኮንካባጃታና እት ካሰሰቶ ዱባን ኤርካ ጅሩ ጅሮማክ ግር ጎጎሰሰሮን
እባዶ ዱባ ጉት ኦዶናት ማንኮሰሰቶ ማራንያ። (aiōnios g166) 3 ጅሩ
ጅሮማክ ግርና እት ካላ ካሩም ዋ ሄዶና ካፋርተቶ የሱሳ ክርሰቶሳ
አዳሳናያ። (aiōnios g166) 4 እት እን ኦሰሰተ ፈሎ ጉድሰጉረ ኩ ኡሊ ጉት
ካባጄ። 5 ጎርታ ኣቦኪ! አላም ሀመጣሞን ኩኔ ዋታ ታግቴ ካባጄ ኩ
ዶሌ እን ካባጂ።” 6 “ሂናኣ እት አላምኮ አሳብተደ እን ኦሰሰቶ እባዶጂን
መገካ አዳሰሰራ። ኦታዬን፣ እዬን ሰሰ፣ እሶና ሃፋራካ ኦራቴን። 7 እት
ካሰሰታ ዱባ ኩኮ ላና እሶ ግዳ አዳሴራን። 8 ኣላንቲና እት እን ካሰሰቶ
ሃፋራካ እን እሶን ሰሰ ጎሌ አታቴራን፣ እንና ኩ ዶለኮ ብ ኤመታኖ ኦግራን
እሶ አዳሴራን፣ እት እን ፋራኖና እሶ አማነራን። 9 እሶ ኦታ ማንኮሌራን
ማራን እሶን ኤባይናራ፣ እት ኢን ኦሰሰቶና ኦታ ኦሌራዉን ኳሬ አላምን
ላኮኤባይናሮ። 10 ካኬ ካሌራ ዱባ ካካያ፣ ካካ ካሌራና ዱባ ካኬያ፣
እሶና ካባጃመራ። 11 ጎርታ እን አላም ኦሮ ላኮአዳላይናሮ፣ እሶ አደን አላም
ኦሮ ግናን፣ እን ኩ ቶሰ ኤሜታኖያ፣ ቁሉክ ኣቦክ፣ ኖ ኮ ጎጎሌነኖ፣ እሶና ኮ
ጎጎሌናዉን ካሰሰቶ መገ ኦር። 12 እን እሶነ ዋታ ታኮግረ፣ እት ካሰሰቶ
መገካይ እሶ ጎልሰራ፣ እንና ኦረራ፣ ካማጻፋ ሃፋራ ጎጎጉዳሮ ኮ ካባይ ኤረ
ኳሬ እሶኮ ማዮና ላኮባየሮ።” 13 “ግዳ እን ኩ ቶሰ ኤሜታኖያ፣ አየሱን
ጎአመን ገጌሎኦት እሶ ዶሌ ኦአማጋሜን ጎጎሌራዉን፣ ግዳ አላም ግራን
ሂካ እን አዬሳራ። 14 እን ሃፋራካ እሶን ሰሰራ፣ እን አላምኮ ላኮዮ፣ እሶና
አላምኮ ላኮያን፤ ሃንሱን እላም እሶ ዲደራ። 15 ካኮን ኤባታራና ካሜላንኮ
ጎጎኦርቶን ኳሬ፣ አላምኮ ጎጎቤሶን ላኮዮ። 16 እን አላምኮ ጎጎሌኖን ግሮ
ማለ፣ እሶና አላምኮ ላኮያን። 17 ሃፋራካ ሩምያ፣ ሩምታይ ቁሎይሰና።
18 እት አላም ቶሰ እን ጎጎፋርተቶ እንና አላም ቶሰ እሶ ፋረራ። 19 እሶ
ሩምና ጎጎቁሎይናዉን፣ እሰኦተ እሶ ማራን ቁሎይሳየራ።” 20 “እጋልሰስክሶ
አታቴረን እዬ ኦአማናራዉን አደረያ ኳሬ ሂናኣ ኦላሉን እን ላኮኤባይናሮ።
21 ህክና፣ ኣቦ! እት እዬ ጎጎግቶ፣ እንና ኩዬ ጎጎግሮ፣ ዱባና ኮ ጎጎሌናዉን፣
ኡሱማለና እት እን ፋራኖ አላም ጎጎአማኖን፣ እሶና ኖዬ ጎጎግራዉንያ። 22 ኖ
ኮ ጎጎሌነኖ እሶና ኮ ጎጎሌናዉን፣ ታሰሰቶ ካባጀ ሰሰራ። 23 ህክና እን
እሶ፣ እትና እዬ ላኖያ፣ እት እን ጎጎፋርተቶና እን ጎጎጌላተቶ ግታክ እሶና
ጎጎጌላተቶ አላም ጎጎአዳሮን፣ ኮናትክሶ ካአዬሳመ ሀሌዋ።” 24 “ኣቦኬ!
ሂኒዕ እት ኢን ኦሰሰታ፣ እን ማንኮግሮ ጎጎግራዉን አላም ሀመጣሞን እን
ማንኮጌላተቶ ማራን እት ኢን ታሰሰቶ ካባጀቴ እሶ ጎጎዴራዉን ዶታራ።” 25
“ቁሉክ ኣቦኬ! አላም ጎካሳናዋተና፣ እን ካሶዋ፣ ሀኒዕና እት እን ፋራኖ
ካሳንዋ። 26 እዬን ታግታ ጌላንጀታ እሶን ጎጎግርቶ፣ እንና እሶ ጎጎግሮ፣
መገካ ጎጎአዴሰናዉን የለራ፣ ጎጎአዴሰናዉና የልናራ።”

18 የሱሳ ሂካ ኤብ ጉድሰ አባባተረ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ ዋታ ካቀድሮን
ላን ናቂነ፣ ጣዬን ታኮግሬን ታአካክልተ ባንኤ ቶሰ ታቤን። 2 ጎራታ
ካሞጋን የሱሳ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ ዋታ ኤሰ ማንኮኤሰላሮ ማራን፣
ሮርሰ ካሰሰራ ይሁዳና ባንኤ ካሳናየዋ። 3 ይሁዳና ዋታዳራል ኡሱማለና
ካቱቃሞል ዋይቻልኮና ፋራሳውልኮ ኦፋራመራን ቁሉክ ምን ካዋ ኦኦራኔነ
ዋታ ቃጄልሳ ባንኤ ታአካክልተ ቶሰ ኤመተ፣ እሶና ዳብ፣ ፋኖሰና ሁ ካጀረነ
አባተን ግረን። 4 የሱሳና ኡሱ ካግናሮ ዱባ አዴሰረ እሶ ቶሰ ቤረ፣ “እሰን
ካዶታታን እዮያ?” አመ። 5 እሶና፣ “ካናዝረት የሱሳያ” አመን። የሱሳና፣
“ኡሱ እንያ” አመ። ሮርሰ ካሰሰራና ይሁዳ እሶ ዋታ አሌ ግረ። 6 የሱሳና፣
“ኡሱ እንያ” ካኮአማረ ጎራታ ሃራርቲ ጋጋቤንጉረን ኡል እዬን። 7 እደና
“እሰን ካዶታታን እዮያ?” አመ ሆሳተ። እሶና “ካናዝረት የሱሳያ አመን።”
8 የሱሳና አባበረ፣ “ኡሱ እንያ” አመራ ሀያ፣ “እን ካዶታታን ጎሌ ሂኒዕ
ሀሴተን ኢሳጋ አመ።” 9 ሂክ ካኮሌራ፣ “እት ኢን ኦሰሰቶ ህናኣኮ ኮና
ላኮባየሮ” አመ ካአዬሰራ ሃፋራ ጎጎጉዳሮንያ። 10 ሺፋ አባተ ካግረ ሰሞና
ጴጢሮሳ ሺፋ ምእተ ቱቃሞኮክ ዋይቻን ካሀንዳረ ባሰረ ነበ ታመርገ
ጎሰ “ካሀንዳረኮክ መገና ማልኮሳ አማማረ”። 11 የሱሳና ጴጢሮሳነ፣
“ሺፋ ኮፎ ታብሰና! ኦዶ ኢን ታሰሰሮ ታራኮ ጡጋ ካጣሞን ኣን ላራ?”
አመ። 12 ዋታዳራና ካእጃጀሮ ካክሶነ ዋታ አይሁድን ኦሀንዳሬና ራቶ
ሌነ የሱሳ አበን፣ ሸዬን፣ 13 ሆራርጀ፣ ካቀያፋ ሶዶ ካሌሮ ሃና ቶሰ ጌሰን፣
ቀያፋ ኡሱ ጌሲ ቱቃሞን ኦዶናት ካእቦየ። 14 ቀያፋ፣ ጎሳ ማራንቱን ኦዶ ኮ
ጎጎየ ካእዳንክያ አማ አይሁድን ማርካሰሳ ካግረ አባዶትየ። 15 ሰሞና
ካአማማረ ጴጢሮሳና ካካለ ኮ የሱሳኮ ካአጋልሳታረ የሱሳ ዴበ ሴተን፣
ቱቃሞን ኦዶናት ካእቦን ማንኮአዴሳማረ ማራን፣ የሱሳ ዋታ ቱቃሞን
ኦዶናት ካእቦኮክ እዉድ ቶሰ ታበ። 16 ጴጢሮሳ እደ ካራኮ ሳሬ ሄሰ።
ቱቃሞኮክ ዋይቻነታ ካአዬሳማረ ካካለ የሱሳኮ ካአጋልሳታረ አባባተረ ካራ
ታኦራተ አዬሰሰረ ጴጢሮሳ ኣተ ታበ። 17 ካራ ታኦራተና ጴጢሮሳነ፣ “እት
ሂካ እባዶቶኮ ካአጋልሳታሮኮ ኮ ላኮቶያ?” እንተ። ኡሱና “ላኮእንዮ” አመ።
18 ጎራታና ካእነቦሎልሳረ ማንኮሌ ማራን ኦሀንዳሬና ኤለን ቤበሳቴን
ማራሙረን ማር ኮልኮልሳይን አሌን ግኔን፣ ጴጢሮሳና እሶ ዋታ አሌረ
ኤለን ጣንጣማ ግረ። 19 ኡሱ ጎራታ ቱቃሞኮክ ዋይቻ የሱሳ ኡሱኮ
ኦአጋልሳታሬነኮክ ጋራና እጋልሰሳኖኬሳኮክ ጋራ ሆሳተን። 20 የሱሳና፣ “እን
አላምን አዴሰሰ አዬሰራ አይሁድ ታኮኩኩአማረና፣ ቁሉክ ምን ካኤብ እሪ

ዱባ አጋልሰሰራ፥ ሰያመ ካእዬሰራ ላግሮ። 21 መዉን እነ ሆሳታ? እነ እሶነ
ካሰገሮ ኦማሌራን ሆሳ፥ ሂክማ፥ ሂኒዕ እነ ካእዬሰሮ ካሳንዋ።" 22 የሱሳ
ሂካ ካኮእዬሳረ ጎራታ ዶሌ እሌን ኦግረን ቁሉክ ምን ካዋ ኦኦራሬንኮ ኮ፥
"ቱቃሞኮክ ዋይቻን ሃ እባባታ?" እመረ ባላባንጀ ኡሱ ባሰ። 23 የሱሳና፥
"ታሜላን ካእዬሰ ጎሌ" "ታሜላን እዬሳኖኬ እቶቲን፥ ሩም ጎእዬሰ እደ
መዉን ባሳታ?" እመ። 24 ኤሰኮ ሃና የሱሳ ሻመ ጎጎግሬ ቱቃሞኮክ ዋይቻ
ቀያፋ ቶሰ ፋረ። 25 ሰሞና ካእማመረ ጴጢሮሳ አሌረ ኤለን ጣንጣማ
ግራን፤ ካካለ እባዶና "ኡሱኮ ኦአጋልሳታራንኮ ኮ ላ አትቶላ?" እመ።
ኡሱና፥ "ላኮእንዮ" እመ ካካተ። 26 ቱቃሞኮክ ዋይቻን ኦህንዳሬንኮ ኮ
ጴጢሮሳ ነበ ካጎሰሮ እባዶትን ፋል ካሌረ፥ "ታእካክልተ ባንኤ እነ ኩ
የሱሳነ ዋታ ላኮዴያ?" እመ ሆሳተ። 27 ጴጢሮሳና እደ ካካተ፥ ጎርሰዋ
ሉካለ እየ። 28 እይሁድ የሱሳ ምን ካቀያፋኮ ካሮም ሞት ጲላጦሳኮት ቃየ
ኣተን ሴተን፥ ጎራታና ባርየ፥ እይሁድና ካፋሰካ ባላ ማንኮእምናረ ማራን
ባቶዋናኮ እመረን እዉድ ካሞትት ቶሰ ላኮታቤራን። 29 ሃንሱን ጲላጦሳ
እሶ ቶሰ ቤረ፥ "ሂካ እባዶት ጉት ካሞታታን ሞቶ መያ?" እመ እሶ ሆሳተ።
30 እሶና እባበን፥ "ሂክ እባዶት ፈሎ ኦሜላን ፈልዋተዋ ኖ ኩን ሮርሰ
ላኮሰሰናኔ" እመን። 31 ጲላጦሳና፥ "እሰን እሲዋ ጌሳዴን ሴራክሰን ማለ
ፍርዳ" እመ። እይሁድና፥ "ኖ ማዮና ጎጎላጋንዶን ፈኢ ላኮእብሮ" እመን።
32 ህክና ካኮንሌራ የሱሳ ምሰክ ጎይ ጎይናሮ ቱሰን እመረ ካእዬሰራ
ሃፋራ ጎጎጉዳሮንያ። 33 ጲላጦሳና እዉድ ቶሰ እባባተረ የሱሳ ኡምሰሰረ፥
"እት ካእይሁድ ዋኖታ?" እመ ሆሳተ። 34 የሱሳና፥ "ሂክ ያዳ ካካያ?"
"ጎርቱን ካካለ ጋራኬ ካሰገናንያ?" እመ እባበ። 35 ጲላጦሳና እባበረ፥
"እነ እይሁድያ?" "ኩ እነ ቶሰ ካፋረራ ጎሳካና ካቱቃሞል ዋይቻልያ፤ እየሱን
እት መ የልተደያ?" እመ እባበ። 36 የሱሳና፥ "ዋኖናትክ ሂካ እላምኮ ላኮዮ፥
ለግረዋ እይሁድ ጎጎእቦንኮ ኦህንዳረን ጀሬን ሻፋታኔዋ፥ ግዳ እደ ዋኖናትክ
ሂካ እላምኮ ላኮዮ" እመ። 37 ጲላጦሳና፥ "ሀያ እት ዋኖታ እማኖዮላ!"
እመ። የሱሳና፥ "እነ ዋኖ ላኖ ጋራ እንተታ፥ እነ ካኮንኤሙላመራና ሂካ
እላም ቶንሳ ካኮን ኤመየራ ጋራ ካሩም እቶቲንያ፥ ሩምኮ ካሌ ዱባ ሃፋራኬ
ማላራ" እመ። 38 ጲላጦሳና፥ "ሩም መታ?" እመ። ሂካ እዬሰ እባባተረ
እደና እይሁድ ቶሰ ቤረ ሃ እመ፤ "እነ ሂካ እባዶት ጉት ካሞትሰሮ ባሰ ኮና
ላኮሄለሮ፥ 39 እየሱን ጎእመን ፋሰካይ ካሸያመሮኮ ኦዶ ኮ ፋራኖኮክ ዋጋ
እብታን፥ 'ሃንሱን ካእይሁድ ዋኖ ጎጎፋሮን ዶታታን'?" እመ። 40 እሶና
እደን እያ፥ "ላ ላኮኡሱዮ! ባርባነ ፋር!" እመን። ባርባነ እደ ሽታየ።

19 ጲላጦሳ የሱሳ ሀጋኣተረ ቦጪሰ። 2 ዋታዳራልና ኤኤን ማማረን
ካላቻ ኣን መተ ካየሱሳ ጉት ካዬን፥ ሄላ ቡራቡረክ ሳርሰ ሳርሰሰን።
3 ማራሙረን "ካእይሁድ ዋኖ ገጌላና" እማ ባላባንጀ ባሳ ግኔን። 4
ጲላጦሳና እደ እዉድ ቶሰ ቤረ፥ ኮና ሞቶን ኦገግሰራን ፈሎ ኦሜላን
ሄልዋት ጎጎእዴሳኑን፥ "ጎርታ እነ ኡሱ እሰን ቶሰ ቤስናራ" እመ። 5
የሱሳ ካላቻ ካኤኤኔ ካተረ ሄላ ቡራቡረክ ሳርሰ ሳርሳተ ቤ፥ ጲላጦሳና፥
"ሂክማ፥ እባዶት!" እመ። 6 ካቱቃሞል ዋይቻልና ቁሉክ ምን ካዋ ኦኦራኔን
የሱሳ ካኮድያሬን ጎራታ፥ "ሱይና! ሱይና!" እማ ኦኬን። ጲላጦሳና እደ፥
"እሰን ጌሳየንደን ሱዋየን፥ እነ ቶንሴ ሞቶን ኦጌግሰራን ፈሎ ኦሜላን
እነ ላኮሄለሮ" እመ። 7 እይሁድና፥ "ኖ ሴራ እብና፥ እሰኦቴሳ ኤረ ካዋ
ማንኮየለ ማራን ሴራካን ማለ ጎይን ዶትሳራ" እመን። 8 ጲላጦሳ ሂካ
ካኮማላረ ጎራታ ኣሎ እብሳተ፥ 9 እዉድ ቶሰ እባባተረ የሱሳ፥ "እት ሀየኮ
ኤሜተታ?" እመ ሆሳተ፥ የሱሳ እደ ኮና ላኮእባበሮ። 10 ጲላጦሳና፥
"ላኮሰጋቶያ? እነ ኩ ፋርን ጎርቱን ሱይን ኦዶናት እባኖ ላካሶያ?" እመ። 11
የሱሳና፥ "ዋኮ ሰሳምዋተዋ እነ ጉት ኦዶናት ላኮግራረ፥ ሃንሱን ኩዬን
ሮርሰ ካሰሰራ እባዶት ጩቦኮ ካሮረ ጩቦ እባ" እመ። 12 ኤሰኮ እባባተረ
ጲላጦሳ የሱሳ ፋርን ዶተ፥ እይሁድ እደ፥ "ሂካ እባዶት ጎፋርተ ቄሳር
ካጌላቶ ላኮቶ፥ እሰኦቴሳ ዋኖ ካየላታራ ቄሳር ካዲዳርያ" እማ ኦካኖ
ሆረዴን። 13 ጲላጦሳ ሂካ ማለረ የሱሳ ሳርደሰ ቤሰ፥ ኤኤሞኮክ ያማኖ
ታእማማተ ባንኤ ካፍርዳ ባርጩማ ሀማጴ፥ ህት ባንኤና ታእራማይክ ሄኢ
ገበታ እማንተ ኡማማተ። 14 እሪ ካፋሰካ ባላ ታኮኤካሳናተ ጎራታና እርኮ
ሳቲ ሌክ ሌ ግረ። ጲላጦሳና እይሁድን፥ "ሂክማ ዋኖክሰን" እመ። 15 እሶ
እደን፥ "ባሰና! ባሰና! ሱይና!" እማ እዬን። ጲላጦሳና፥ "ዋኖክሰን ሱዩ?"
እመ። ካቱቃሞ ዋይቻልና፥ "ካሮም ዋኖ ቄሳር ኳሬ ካካለ ዋኖ ኖ ላኮእብኖ"
እመን እባበን። 16 ጉድሳኖና ጲላጦሳ የሱሳ ጎጎሱይራዉን ሮርሰ ሰሰ።
ዋታዳራልና የሱሳ እበን ጌሰን። 17 ኡሱና ማሰቃሊቴሳ ሰዳተረ ታእራማይክ
ሄኢ "ጎልጎታ" እማንተ ታኤማማቶ "ቡቀ ታመተ" ታእማማተ ባንኤ ቤ።
18 ኤሴና ሱዬን፥ ኡሱ ዋታና እባዶ ላማ፥ ኮ ምና ታበተነ፥ ኮና ምና
ታመርጌነ፥ የሱሳ ጠኤ የሌነ ሱዬን። 19 ጲላጦሳና ጹፍ ጻፈረ ማሰቃሊ
ጉት ሬረስ፤ ጹፍና፥ ካናዝረት የሱሳ፥ ካእይሁድ ዋኖ ታእማቶተ። 20 የሱሳ
ታኮሱዋመረ ባንኤ ካታማ ዶሌ ማንኮግቴ ማራን ኦሞጋን እይሁድ ጹፍ
ናባቤን፥ ጹፍና፥ ሄኢ ታኢብራይሰጢ ታላትንና፥ ታግሪክተ። 21 ካእይሁድ
ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና ጲላጦሳ ዲዳ፥ "ኡሱ፥ 'ካእይሁድ ዋኖያ' እመራ
እም ጻፍ ኳሬ ካእይሁድ ዋኖ እም እርጻፍተ" እመን። 22 ጲላጦሳና፥
"እነ ካጻፈሮ ጻፈራ" እመ እባበ። 23 ዋታዳራል የሱሳ ሱዬን እባባተን፥
ቆሎኬሳ ሄሳ፥ ሁኬሳ እቴረን መተመተዉን ኮ ኮ ጎጎገገሮን በንኤ እፋር
ሄዴዳመን፥ ኤለኮ ታ ሄገል ጌቶን እማለኮ ሌተ ሀኢሪራሞን ታፈላንተታ።
24 ሃንሱን፥ "እጣ ቤሳይነ ካኮንቤተ ሀጌተ" ኳሬ "ላኮፊልኖ" እመን። ህክና
ካኮንሌራ "ሁኬ ሄዴዳመን፥ ቆሎና ኢጣ ቤሳተን" ካእማመራ ካማጻፋ
ሃፋራ ጎጎጉዳሮንያ። ዋታዳራልና ካፌለራን ሂካዋያ። 25 ታየሱሳ ማሰቃሊ
ዶሌ ኣየቴሳና ኣየቴሳኮት እባ፥ ታቀልዮጻ ኦር ማይራመና ኤል ካመግደላኮት
ማይራመ ኤሰ እሌን ግረን። 26 ኤሴና የሱሳ ኣየቴሳና ካጌላታረ ኡሱኮ
ካእጋልሳታረ ዶሌ እሌን ግራን ካኮድያረ ጎራታ ኣየቴሳነ፥ "እት ሄለልትቲ፥
ኤረካ ሂክማ" እመ። 27 ኡሱኮ ካእጋልሳታረነ፥ "ኣየታ ህትማ" እመ።
ኡሱ ጎራታኮ ሀጋአበረ ሂክ ኡሱኮ ካእጋልሳታረ ምንኬሳ ቶሰ እታተ። 28
ኤሰኮ የሱሳ እየሰ ዱባ ጉዳታኖ እዳሰረ፥ ካማጻፋ ሃፋራ ጎጎጉዳሮ፥ "እነ
ሱጉባየዋ!" እመ። 29 ኤሴና ታኦኮካታ ዋይኒ ሁቡቾ ምግ ሌተ ግቴ፥ እሶና
እሰፎንጅ ጣሞ ካዋይኒቲ ጡቅሴነ፥ ኦጎሮ ካእቦ ባሊ ህኢ ቶሰ ጋባሌን።
30 የሱሳና ካኦኮኮታሮ ካኮቃማሳረ ጎራታ "ጉዳተዋ" እመ። መተኬሳ

ሁሰሳተረ፥ ኔፎቴሳ ሮርሰ ሰሰ። 31 ኤሰኮ አባባተረ አሪ አይሁድን ታፎልሲ
አርዉን ታኮኤካሳታራንተ። አይሁድ፥ ካሱዋመሮ እባዶኮክ ሬሰ ታፎልሲ
አሪ ማሰቃሊ ጉት ጎጎህይኖንኮ ማንኮዶታቴን ማራንና ካለት ታፎልሲ አሪ
ማንኮሌተ ማራን፥ ኦሱዋሜራን እባዶጃ ግልብ ኤብሰሬን ሬሰ ጎጎዳግሮን
ጺላጦሳ ኤባተን። 32 ሃንሱን ዋታዳራል ኤመተረ ክርስቶሳነ ዋታ ሱዋመ
ካግረ ካሆራርጄ እባዶትኮክ ግልብ ኤብሴን፥ አደን ካካለኮክ ግልብ
ኡሱማሌ ኤብሴን። 33 የሱሳ ቶሰ ካኮኤሜተረን ጎራታ ካጎየሮ ማንኮዴረን
ማራን ግልብ ላኮኤብሴረን። 34 አየሱን ጎእመን ዋታዳራልኮ ኮ አራንጀ
ታየሱሳ ጀሬን ኤገ፥ ጎርሰዋ ኢግና በከና ኡባተ። 35 ሂካ ካዴራ እባዶት
አቶናት ሰሰራ፥ አቶናትና ሩምያ፥ ሩም አዬሳኖና ካሶዋ፥ አሰና ጎጎአማንታኑን
አቶታራ። 36 ህክና ካሌራ፥ ማጸፋ፥ “ለፋልኮ ኮና ላኮኤብሮ” ካአማመራ
ጎጎጉዳሮንያ፥ 37 ካካለ ቁሉክ ማጸፋና፥ “ሀሱ ካኤገራን እሶ ድናራን”
አማራ። 38 ሂታኮ አባባተረ ካአርማትያስ ዮሴፋ ካየሱሳ ሬሰ አታይን
ጺላጦሳ ኤባተ፥ ዮሴፋና አይሁድ ማንኮአብሳተሮ ማራን ሄቶ የሱሳኮ
ካአጋልሳታሮየ። ኡሱና ጺላጦሳ ፈኢ ካኮሰሳረ ጎራታ ኤመተ ሬሰ አታተ።
39 ኤሰኮ ሆረነ ሄመን የሱሳ ቶሰ ኤመተ ካግረ ንቆድሞሳ ኮፍቻ ሶንዶም
ታሌቶ ኣሎ አዉኣሎ ፕልፕልሶና ካኦኮኮታሮ ባጩ ኣተ ኤመተ። 40 እሶና
ሬሰ ካየሱሳ አቴረን ካአይሁድ ሬሰ ኤካሳኖኮክ ሴራ ሽቶነ ዋታ ቃማሌን ጋሼ
ማማሬን። 41 የሱሳ ታኮሱዋመራ ባንኤና ታኦካክልተ በንኤተ፥ ታኦካክልተ
ባንኤ ማዮና ታኮቃማላሞን ግሮ ካኡሱብ ቃማለየ። 42 አይሁድን ታፎልሲ
አርዉን ታኮኤካሳታራን አሪ ማንኮሌተዉን ታቃማል ባንኤ ኤነ ማንኮሌዉን
የሱሳ ኤሰ ቃማሌን።

20 ታዋን አሪ፥ ባሪኖ ጋና ኡል ድምምሳነ ግራን፥ ታመግደላ ማይራመ
ቃማል ቶሰ ሴተ፥ ኤኤሞና ቃማልኮ ካኦቶቶለሮ ዴተ። 2 ሃንሱን
ሰሞና ጺጢሮሳ ቶሰ የሱሳ ጌላታ ካግረ ካካለ ኡሱኮ ካአጋልሳታረ ቶሰ ትያ
ኤመተዴ፥ “ጎታ ቃማልኮ ቤሰን አቴና፥ ኤቲ ካዬራን ላካንሶ” አንተ። 3
ኤሰኮና ጺጢሮሳና ካካለ የሱሳኮ ካአጋልሳታረና ቤኔ ቃማል ቶሰ ሴተን። 4
ላማ ትያ ግራን፥ ካካለ የሱሳኮ ካአጋልሳታራና ጸጢሮሳኮ ጣየ ታቃማል
ባንኤ ጌ። 5 ሁሰመረ ታኮቃማላመሮ ባንኤ ጎዴሮ ጋሽ ታላል ግራኖ
ዴ፥ ቃማል ቶሰ አደ ላኮታበረ። 6 ደቤሰሴታ ካግረ ሰሞና ካአማመረ
ጺጢሮሳ ጌረ ቃማል ቶሰ ታበ፥ ኡሱና ታነቃማለሬን ጋሽ ታላል ዴ። 7
ኡሱማለና መተ ካየሱሳ ጉት ታማማራንተ ግቴ ሆጮ ዴ፥ ህት ሆጮና
ታቃማል ጋሸኮ ካለ ቤተ ማማራንተ ግቴ። 8 ኤሰኮና ጣየ ቃማል ቶሰ
ካጌራ ካካለ የሱሳኮ ካአጋልሳታረ ቃማል ኦሮዴ ታበ፥ ዴረና አማነ። 9
ህክና የሱሳ ጎይኮ ክያኖ ግራኖ ጋና ማጸፋኮ ላኮአዴሰረን። 10 ኤሰኮ
አባባተሬን የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ላማና ምን ምንክሶ ጋለን። 11 ኡል
ታመግደላኮት ማይራመ አደ ቃማልኮ ሳሬ አሊተደ ኦታ ግቴ፥ ኦታና ቃማል
ድን ሁሰ አንተ። 12 ሬሰ ካየሱሳ ማንኮግረ ባንኤ፥ ሁ ጉማራ ጉማራክ
ኦሳርሳቴራን ኤርግቻ ላማ ኮ መተነ ኮ ሉቃነ ኦህማዬራን ዴተ። 13 እሶና
ማይራምነ፥ “አት ሄለልትቲ፥ መዉን ኦዋታ?” አመን ሆሳተን። ኤሰና፥
“ጎታኬ አቴና፥ ኤቲ ካዬራን ላካሶ” አንተ። 14 ሂካ አንተደ ሃራርቲ ጎዋቺቶ
የሱሳ ኤሰ ካአሌሮ ዴተ፥ የሱሳ ላኖ ኤሰ አደ ላኮአዴሰቶ። 15 የሱሳና፥
“እት ሄለልትቲ፥ መዉን ኦዋታ? አዮና ዶታታ?” አመ። ኤሰና ታአካክልተ
ባንኤ ካኦራሮ ኣን ሌረ፥ “ጎታክ፥ እት ጎአተቶ፥ ማጌኔ ማጌ ካይተቶ ሰጊ አን
አታሮ” አንተ። 16 የሱሳና፥ “ማይራመ!” አመ። ኤሰና፥ ኡሱ ቶሰ አባባተደ
ታኢብራይሰጢ ሄኢ፥ “ረቡን!” አንተ፥ ቁረንና “ካአጋልሰሳቶ!” አማኖያ። 17
የሱሳና፥ “ጋና ኦዶ ቶሰ ማንኮቤኖን ግሮ ማራን፥ አሮድንተ፥ ሀሌዎ ኳሬ
አቢላልቴ ቶሰ ሴዴ፥ ኣቦኬ ቶሰና ኣቦክሰን ቶሰ፥ ሄዶኬ ቶንሳ ሄዶክሰን
ቶሰ ብናራ አመራ’ አምደ ሰጊ” አመ። 18 ካመግደላ ኤልኮት ማይራመና
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ቶሰ ሴተደ፥ “ጎታ ዴለ!” አንተ ኡሱ ካአመሮና ሰግተ።
19 ኡሱ አልማዋ፥ ታሆራርጄ አሪ ታዋን ሄመን፥ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን
አይሁድ አብሳተኔን ኡፋ ጩፋቴን ኩኩአመን ግራን፥ የሱሳ ኤመተረ እሶ
ጠኤ አሌረ፥ “ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ!” አመ። 20 ሂካና አመረ ገነኖና አራንጀና
ቱሳተ፥ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረና ጎታ ካኮድያረን ጎራታ ኣሎ ገጌላተን። 21
የሱሳ አደና፥ “ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ፥ ኦዶ አን ጎጎፋረር፥ አንና እሰን ፋርናራ”
አመ። 22 ሂካ አመ አባባተረ፥ ኡፋ አመረ፥ “አያና ቁሉክ አታዬን። 23
እሰን ጩቦ ካአባዶ ሀሄሶ ጎአንቴን፥ ጩቦክሰን ሀሄሶ አማምርዋ፥ እሰን
ጩቦክሶ ሀሄሶ ጎአሞን፥ አደ ጩቦክሶ እሶን ሀሄሶ ላኮአማምሮ” አመ። 24
ሀሱ ጎራታ ቶሞንኮ ላማኮ ኮ ካሌራ፥ ዲዲሞሳ ካአማማረ ቶማሳ የሱሳ
ካኮኤሜታረ ጎራታ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረነ ዋታ ላኮግረ። 25 ኦካለ የሱሳኮ
ኦአጋልሳታረን ቶማሳነ፥ “ኖ ጎታ ዴነለ!” አመን። ኡሱ አደ፥ “ምሰማረ
ኦኤጋሜራን ገነኖኦቴሳክ ማላታ ጎዴኖን፥ ምሰማሬል ታኮኤጋመሮ ባንኤ
ፈር ታብሰ ጎዴኖን፥ አራንጀቴሳና ገነቴ ጎታብሰን ላኮአማንናሮ” አመ። 26
አሪ ሰዴድኮ አባባተረ፥ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ምን ኦሮ ግኔን፥ ቶማሳና
እሶ ዋታ ግረ፥ ኡፋልና ጩፋመ ግረ፥ የሱሳ አደ ኤመተረ እሶኦሮ አሌረ፥
“ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ!” አመ። 27 ኤሰኮና ቶማሳነ፥ “ፈርታ ሂታራ ኬን፥
ገነኖኦቴና ዴና፥ ገነ ድሪርሳደ አራንጀተይ ታብሰ፥ አሮሄዳተ አማና” አመ።
28 ቶማሳና፥ “ጎታ! ሄዶኬ!” አመ አባበ። 29 የሱሳና፥ “እት አን ማንኮዴተ
ማራን አማነተታ አነ ሀዴኖን ኦአማናታራን አደን ኦሶማሳመንያን” አመ። 30
የሱሳ ሂካ ማጸፋ ካጸፋሞን ካካለ ካሞጋን ማላታ ኡሱኮ ኦአጋልሳታራን
ሆረ ፈለራ፥ 31 አየሱን ጎአመን የሱሳ ኡሱ ክርስቶሳ ኤረ ካዋ ላኖ
ጎጎአማንታኑና፥ አማንዴን መገኬሳ ግር ጎጎሄላታኑን ሂክ ጸፋመራ።

21 ኤሰኮና ዳንበኔ የሱሳ ታጢብራዶስ ላቡ አደና ኡሱኮ ኦአጋልሳታሬዉን
ሙተ፥ ሂካማሌና አደ ሙተ። 2 ሰሞና ካአማማረ ጺጢሮሳ፥
ዲዲሞሳ ካአማማረ ቶማሳ፥ ካቃና ዘጋሊላ ናትናኤል፥ ይሰ ካዛብዶሳና
የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ኦካለ ላማ ራቶ ግኔን። 3 ሰሞና ካአማማረ
ጺጢሮሳና፥ “ኩኑኡብ አባይን ዳጋኖያ” አመ። እሶና፥ “ኖ ኩኔ ዋታ ዳግናና”
አመን። ኤሜተነ ዋላቦ ኦርዴን ታቤን፥ ኤሰ ሄመን አደን ኮና ላኮአባተን።
4 ባሪኖ፥ የሱሳ ላቡ ግሪ አሌ ግረ፥ ኡሱኮ ኦአጋልሳታረን አደን የሱሳ
ላኖ ላኮአዴሰን። 5 የሱሳና፥ “ይሶ፥ ኩኑኡብ አብታነ?” አመ። እሶና፥ ኮና
“ላኮአብሮ” አመን። 6 ኡሱና፥ “ማራብትሰን ዋላቦኮ ሞና ታመርገነ
ሉጉዳዬን፥ ኩኑኡብ ሄላታንዋ” አመ። እሶና ካኮሉጉዳታሬን ጎራታ ኩኑኡብ

ሞጋንኮ ካከይ ማራብ ናትን ዋተን። 7 ሀሱ ጎራታ የሱሳ ካጌላታረ ኤሱኮ
ካአጋልሳታረ፥ ጴጢሮሳነ፥ “ጎታዮ!” አመ። ሰሞና ጴጢሮሳና፥ “ጎታዮላ!”
ካአማሮ ሃፋራ ካኮማላረ ጎራታ፥ ቤሳተ ካግረ ሳርሰ ታብሳተረ ፍርመ በከሮ
ታበ። 8 ኦካለ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን አደን ባጋኮ ባድ ቶሰ ፋክካሜራን
ህሰል ላማ ቦሌ ካሌሮ ኳሬ ኣሎ ላኮፋክሜናን፥ ኩኑኤብ ታኮአማጋመረ
ማራብ ናታ ባጋ ኤመተን። 9 ባጋና ካኮግያኔ ጎራታ፥ ቦላል ካኤሌኔ ጉት
ካግሮ ኩንኤብና ባቦ ዴን። 10 የሱሳና፥ “ግዳ ካአብቴታን ኩኑኤብኮ
አላ ኬና” አመ። 11 ሃንሱን ሰሞና ካአማመረ ጴጢሮሳ ዋላቦ ታበረ
ማራብ ባጋ ቶሰ ናቴ፥ 153 ካጅንጂን ኩኑኤብ አማጋመ ግረ፥ ሂካ ግታክ
ኩኑኤብ ጎአብተና ማራብ ላኮፊላንተቶ። 12 የሱሳና “ኮዬን አማ” አመ።
እሶና ኤሱ ጎታ ላኖ አዴሰን ማንኮግሬን ማራን ኤሱኮ ኦአጋልሳታረንኮ ኮና
“እት አዮታ?” አም ሆሳይን ካጃባተ ላግረ። 13 የሱሳና ኤመተረ ባቦና
ኩንኤብና ኣተ ሰሰ። 14 የሱሳ ጎይኮ ጎኬኮ አባባተረ ኤሱኮ ኦአጋልሳታራዉን
ሙታኖ ሂክ ካሴድየ። 15 ዋዳና ኦዋተን ካኮአባባታሬን ጎራታ፥ የሱሳ
ሰሞና ካአማመረ ጴጢሮሳነ፥ “ኤረ ካዮና ሰሞና!፥ ህናኣኮ ሮርሰ እን
ጌላታ?” አመ። ኤሱና “እ ጎታክ!፥ ጌላታኖኬ እትታ ካሳ” አመ። የሱሳና
“ጭባርኬ ፎፍ” አመ። 16 የሱሳና ካላሞ፥ “ኤረ ካዮና፥ ሰሞና፥ ሩምና እን
ጌላታ?” አመ። ኤሱና፥ “እ፥ ጎታክ፥ እን ኩ ጌላታኖ እትታ ካሳ” አመ።
የሱሳና፥ “ጮዴልኬ ኦር” አመ። 17 ጎራታ ካሴድና፥ “ኤረ ካዮና፥ ሰሞና፤
እን ጌላታ?” አመ። ጴጢሮሳና ጎራታ ካሴድ የሱሳ፥ “እን ጌላታ?” አመ
ማንኮሆሳተዉን ጋዳ ታበረ “ጎታ እት ዱባ ካሶዋ ጎጎጌላታሮና ካሶዋ”
አመ። የሱሳና፥ “እዳድኬ ፎፍ አመ። 18 እን ሩምና ሩምና አማራ፥ እት
ዋዳሉማ ግራን ሳርሰካ እሲ ታብሳተደ ማንኮጌላተ ሴታ ግቴ፥ ጎጃሮንተ
አድ ገነ ድሪርሳይናታ፥ እባዶ ካካለና ሁካ ታብሰረ ሴይን ማንኮጌላኖን
ጌሰናራ።” 19 የሱሳ ሂካ ካኮን አመራ ጴጢሮሳ ምሰክ ጎይ ዋ ካባጅን
ዶትሳሮ ቱሰንያ። ሂታኮ ዳንቤባን ጴጢሮሳነ፥ “እን ዴበ ሰሴና” አመ። 20
ጴጢሮሳ ሃራርቲ ጎዋችሮ፥ የሱሳ ጌላታ ካግረ ኤሱኮ ካአጋልሳታረ እሶ ዴበ
ካሰሰታሮ ዴ፥ ሂክ ኤሱኮ ካአጋልሳታረ ኤሱ ጎራታ ክታ ካሄመነ አማ ግራን
ጌገዮ ታየሱሳ ጋባላመረ፥ “ጎታ፥ ኩ ሮርሰ ካሰሰናራ አዮያ?” አማ ካግረያ።
21 ጴጢሮሳና ኤሱ ካኮድያረ ጎራታ፥ “ጎታ! ሂክ እባዶት ምሰ ልናራ?”
አመ ሆሳተ። 22 የሱሳና፥ “እን ታአባባሮቲ ኔፎ ጎጎግሮ ጎዶታተ ዱዶ ኩ
መካጢበ? እት መተካዉን እን ዴበ ሰሴና” አመ። 23 ሂካኮት ኣላንቲ ሂክ
የሱሳኮ ካአጋልሳታረ ላኮጎሮ ታአማታ ኦዱ አማኒል ኦሮ ዳርኣንተ። የሱሳ
አደ፥ እን “ታአባባሮ ጌግን ኔፎ ጎጎግሮ ጎዶታተ ኩ መካጢበ?” አመ ኳሬ
ላኮጎይናሮ አመ ላኮሰጌሮ። 24 ሂካኮክ ጋራ ካአቶታራና ሂካ ካጻፈራ ሂካ
የሱሳኮ ካአጋልሳታሮያ፥ አቶናትና ሩም ላኖ ኖ ካንሶዋ። 25 የሱሳ ካፈለራ
ካካለ ካሞጋን አዬሰጆል ካግራ፥ አየሰ ዱባ ጎጻፋመ፥ ካጻፋመሮ ማጻፋ
ዱባን አላም ታሌቶ ባንኤ ካአቦ ኣን ላኮላሮ።

ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ

1 ተዋፍሎሳ! ካሆራርጀ ማጸፋኬይ የሱሳ ካፈለሮና ካአጋልሰሰሮ ዱባ
እነ ኩን ጸፈራ፤ እነ ካኮንጸፈራና የሱሳ ፈሎኦቴሳ ካኮሀጋአበሮ ጎራታኮ
ኬሰረ **2** ዳሩር ታቤሮ አሪ ታ ጌሮ ካፈለሮያ፤ ዳሩር ካኮቤራና ኦአሳባተሮ
ኦፋራሜራዉን አያና ቁሉክኮክ ጋራነ እጀጀ እሶን ሰሰ አባባተረያ። **3** ራኮ
ታሞጋንኮና አባባተረ ኡሱ እሲ ጋባላመረ አርዶክ ላኖ፥ ሀናኣኑን ካሞጋን
አቶዪ አዴሰሳ አሪ አፋርታም ኦሮ ሮረ ሮረ ሙታ ዋኖናት ካዋኮክ ጋራ
እሶን ሰገ። **4** እሶ ዋታና ባቦ ኣምን ሀማጴ ግራን ሀአመ እሶ አጀጄ፤
“እያሩሳለምኮ አሮቤተነ፤ አየሱን ጎአመን እነ አዬሳ ግራን ካማልቴታን ኦዶ
ታሰሰሮ አብድ ኦራዬን። **5** ያንሳ በከይ ጣማቃ ግረ፤ እሰን ጎአመን አሪ
ኤጫርኮ አባባይዴን አያና ቁሉክ ጣማቃምናታን።” **6** እሶና ራቶ ኩኩሜን
ግራን፥ “ጎታ! ዋኖናት አሰራኤልዉን አባብ አት ካኮኤሱባይሰናታ ጎራታ
ግዳያ?” አመን ሆሳተን። **7** የሱሳና ሃ አመ እሶን አባበ፤ “ኦዶ ኦዶናትከሳይ
ካሙርቴሴሮ ጎራታጀል ጎርቱን አልማል ማላቢን እሰን ላኮዳንዴታን። **8**
አየሱን ጎአመን አያና ቁሉክ እሰን ጉት ካኮዳገ ጎራታ ሁና አታይናታን፤
አያሩሳለም፥ ይሁዳይና ሳማርያይ ዱባ፥ ኤልኮት ጋቾ ታ ጌታኒ አቶልኬ
ልናታን።” **9** ኡሱ ሂካ አዬሰ አባባተረ እሶ ዲያ ግራን ዳሩር ቤ፤ ዱማንቻና
ኢልትሶኮ ጎልሰ። **10** ኡሱ ዳሩር ቶሰ ብያ ግራንቲን፥ እሶና ትችሴን ዲያ
ግራን ሳርሰ ጉማራክ ኦሳርሳተሬን አባዶጀ ላማ ደራኣ እሶ ዶሌ አሌረን፥
11 ሃና አመን፤ “እሰን አባዶ ካ ጋሊለ፥” “ዳሩር ዲያ ሀታኒ ካኮንአልቴታን
መዉንያ? ሂክ እሰን ዶለኮ ዳሩር ብያግራንቲ እሰን ካዴተታን የሱሳ፥ ዳሩር
ቶሰ ብያ ጎጎዴተታንክ ማለ ኡሱማሌዋ አባባይ ኤመይናራ” አመ። **12**
ኤሰኮ አባባተረ ዛይቲ ካብያራ ጋ ታኮአላታር ዋዳምኮ አያሩሳለም አባባተን
ሴተን፥ ሀት ዋዳም አያሩሳለምኮ ታፎልሲ አሪ ጎጎሰሴራዉን ካሰሳመሮ ራ
ግታክ ፋክ አማተ። **13** ካታማ ቶሰ ካኮታቤረን ጎራታ ካኮኩኩአማሬን ፎቂ
ኮራቴን፤ ሀኒዕና ጴጢሮሳ፥ ያንሳ፥ ያይቆባ፥ እንድራሳ፥ ፍልጶሳ፥ ቶማሳ፥
በርተሎሜዎሳ፥ ማቶሳ፥ ካኢልፎሳ ኤረ ያይቆባ ኤልኬሳዉን ካሀኡሳታሮ
ሰሞናና፥ ኤረ ካያይቆባ ይሁዳነ ግረን። **14** ሂክ እባዶ ዱባ ሄለል ኮኮነ፥
አዬ ታየሱሳ ማይራመኔ፥ ኡሱማሌ አቢላልቴሳ ዋታ ዋዳና ቶ ሌንጉረን ኤብ
ሀኢሶን አርጌቶ ኤባታ ግረን። **15** ሀሱ ጎራታ ጴጢሮሳ ቦልና ላማታን
ኦሌራን አቢላል ኦሮ ኬ አሌረ፥ **16** “እቢላልቴ! የሱሳ ካአበሮ አባዶን
ሆረሃየ ካቃጄልሳሮ ካሌሮ ይሁዳኮክ ጋራ፥ አያና ቁሉክ ጣየ ሀኢ ታዳዉቴ
ካአዬሰራ ካማጸፋ ሃፋራ ጉዳይን ማንኮዶትሳሮ ማራንያ። **17** ኡሱ ኖኮ
ኮ ኣን ቶታመረ ሂካ ሀንዳዉን ለሌዳማኖኮክ ኢድሊ ሄላተ ግረ አመ።”
18 ሂክ እባዶት ፈሎ ኦሜላንኮት ሙራይ ኤል እምናተ፤ ሆረ ሆረ እዬ
በቤድ ኤል ኦየረ፥ ጠኤኮ ቦግ በረኤ ሁቦ ቤ ኤባተ፤ **19** ሀክና ኢየሩሳለም
ካግሮ እባዶ ዱባን ማልሳመ፤ ኤሱ ኤልና ሄኢትሶይ “እከልዳማ” አማመ
ኤማመ፥ ፋረንና “ኤል ካኢግ” አማኖያ። **20** ጴጢሮሳና ዴበ፥ “ካማዛሙር
ማጸፋይ ሃ አመ፥ “ኡሱ ታኮግረ ባንኤ ሀላል ሀሌቶ፤ ኤሰ ካግራ እባዶና
አሮሄላሞ፤’ አደና “‘ኦዶናትኬሳ ካካለ ሀአታቶ’ አማመ ጸፋመራ። **21**
“ሃኑን ጎታ የሱሳ ኖ ኦሮ ታኮሰሴታሬ አርጌቶ ኖኔ ዋታ ካግረ እባዶኮ ኦዶ ኮ
አሳባሚን ዶትሳራ፤ **22** ሀክና፥ ካያንሳ ጥንቃታኮ ሀጋአበረ ጎታ የሱሳ ዳሩር
ታቤሮ አሪ ታ ጌሮ ኖኔ ዋታ ካግረ ሂካ እባዶኮ ኮ ኖኔ ዋታ ጎይኮ ክያኖኮክ
አቶ ጎጎሌሮን ዶትሳራ።” **23** ሃኑን እዮሰጦሳ ጎርቱን በርሳባሰ ካአማመረ
ዮሴፋና ማቶያሳነ እሶ ላማ ከነን፤ **24** ሃ አመን ኤባተን፥ “ጎታ፥ አት እባዶ
ዱባኮት ዋዳና ካሶዋ፤ ሂናኣ ላማ ኦሮኮ ካአሳባተቶ እባዶ ኖን ቱሰ። **25**
ካኮንኤባታናና ይሁዳ ኢሰ ታሴተሮ ባንኤቴሳ ሂካ ሀንዳዉና ኦፋራሜራኮት
ባንኤ ኖን ጎጎሹሞቶንያ።” **26** ኤሰኮና ኢጣ ቤሰን፥ ኢጣና ማቶያሳ ቤሰ፥
ኡሱና ቶሞንኮ ኮ ኦፋራሜራነ ዋታ ቶታመ።

2 ካጴንጠቆሰጠ ባላ ካኮገያረ ጎራታ፥ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረን ዱባና ራቶ
ባንኤ ቶይ ኩኩሜን ግረን፤ **2** ደራኣና ታአቲ ሁፎ ኣንትት ያየ ዳሩርኮ
ኤመተዴ ካኮግሬን ምን አማጋንተ። **3** ላጫ ካኤሌኔ ኣን ካላሮ ካለካለክ
ኤሬብጀል ዴን፤ ካለካለ ቤተ መተመቴ እባዶ ጉት ዳይደ። **4** ዱባና አያና
ቁሉክ አማጋሜን፥ አያናና ጎጎአዬሰናዉን እሶን ካሰሰሮኮክ ጅልባ ታካለ
ሄኢ አዬሳኖ ሀጋአበን። **5** ኡሱ ጎራታ አላም ካግሮ ጎሳ ዱባኮ ካኤመተረ
ዋ ካአብሳታረ አይሁድ አያሩሳለም ግረ። **6** ሀታ ያየ ካኮማላረን ጎራታ
ጎሳ ካሞጋን ራቶ ኩኩመ፤ ካኩኩአመራ ጎሳና፥ መተመተይ ካኩኩአመሮ
ጎሳኮት ሄኢ እሶ አዬሳ ግራን ማለረ ሳደ። **7** ጎሳ ማማና ሳዳ ሃ አመ፥ “ሂክ
ካአዬሳራ እባዶ ዱባ ላ ካጋሊላዮላ? **8** ሀያ ኖ መተመቴ ካኮአላነኖ ኤልኮት
ሄኢታን እሶ አዬሳ ግራን ካማላና ሂክ ምሲያ? **9** ኖ ኤል ካጸርተናይ፥ ኤል
ካሜድ፥ ኤል ካኢላምያይ፥ ኤል ካመሰጸጦሞያይ፥ ኤል ካይሁዳይ፥ ኤል
ካቀጸዶቅያይ፥ ኤል ካጸንጦሰ፥ ኤል ካእሰያይ፥ **10** ኤል ፍርግያይ፥ ኤል
ካጺንፍልያይ፥ ኤል ካግብጽ፥ ኤል ካቀሬናይ ዶሌ ካግሮ ታሊብያ እዉራጀይ
ኦግኖና፤ ሮምኮ ኦኤመነኖ፤ **11** አይሁድና ካአይሁድ አማኖ ቶሰ ኦታብነና ኖ፥
ካቀርጠሰና ካእረብ እባዶ ጎለኖ፥ እባዶና ኦአቲ ፈሎ ኦዋ ሄኢታኒ ጎአዬሰሮ
ማላና።” **12** ሃኑሱን ዱባ ማማና ግርድአመነን፥ “ሂክ አየሰ ምሰ ልናራ!”
አመን። **13** ኮኮ እባዶ አደ፥ “ሀቤኖን ካግሮ ጣሞ ካዋይኒ ጣመሬን
ሰቴራን” አማ ቃጭፋተ። **14** ሀሱ ጎራታ ጴጢሮሳና ቶሞንኮ ኮኔ ዋታ ኬ
አሌረ፥ ያዬ ጦቂሰ ሃ አመ ጎሳን አዬሰ፥ “እሰን እባዶ ካይሁዳ አያሩሳለም
ኦግታን ዱባ ሂካ አየሰ ኮ አዴሳ፥ ማዳራ ጫቃሳ። **15** ጎራታ ጋና ባርኮ ሳቲ
ሴድ ማንኮሌ ማራን እሰን ጎጎሄዳታን ማለ ሂክ እባዶ ላኮሴቴሮ። **16**
አየሱን ጎአመን ሂክ ካሄገሮ ኢዩኤሊ ሃ አማመ ጎጎአዬሳመሮያ፤ **17** “‘ዋ ሃ
አማራ፥ ካጋቾ አርጀሊ ሃ ልናራ፥ አያናኬ ሶ ካሳርሳተሮ እባዶ ዱባ ጉት
ዳግሰናራ፥ ባባር ይሰክሰና ዴሌል ይሰክሰን ሄገሮ አዬሰናራን፤ ዋዳላክሰና
ራጋ ድናራ፥ ጀርሶለትሰና ህሰሎይናታ። **18** ኡሱ ጎራታ ኢን ኦህናዳራን
ባባርና ሄለልና ጉት አያናኬ ዳግሰናራ፥ እሶና ሄገሮ አዬሰናራን። **19** ኤለኔ
ዳሩሪ ካሳድሰሮ ኮኮ ቱሰናራ፥ ሄገሌ ኤልና ባሳና ማላታል ቱሰናራ፥ ኢግ፥
ኤሌና፥ ኢዮተና ልናራ። **20** ታንጀንትና ታካባጀንተ ታጎታ አሪ ኤሜቶኮ
ሆረነ፥ እርት ሙጉድ ቶሰ ድግንና ኢግ ቶሰ ኢግልሳሞናራን። **21** ካጎታ መገ
ካኤማታራ ዱባ ፋይናራ።’ **22** “እሰን ካእሰራኤል እባዶ! ሂካ ሃፋራ ማላ፤
እሰን መተክሰኑን ጎጎካሳኒ፥ ጎታ እሰን ኦሮ ባሳና ካሳድሰሮ ኮኮና ማላታል

ፈላኖይ ጋራ ካናዝረት የሱሳኮክ እዮናት እዳሰሰራ። 23 ኤሱ መተኬሳዉን
ዋ ጣየ ኦሄደሮና ኦማላበሮ ፈሎኮክ ማለ እስኑን ሮረ ሰሳመ፤ እስና፥ እባዶ
ካሜላንኮት ገነ ጎጎሱዋምሮና ጎጎ ጎሮ የልቴን። 24 ዋ እደ ጎይኮክ እቦሳ
ትረጉረ ኤሱ ኬሰ፥ ኣላንቲና ጎይና ኤሱ እብ ሃሰን ላኮዳንዴ። 25 ዳዉተና
ጋራኬሳ ሃ እመራ፥ ““ጎታ እርጌቶ ሆረቴይ እን ድያራ፤ ኤሱና መርገቴይ
ግራ፤ ዱዶ እን ላኮሻላጋሞናሮ። 26 ሃንሱን ዋዳናት ገጌላተ፥ ህኢትና
ገጌላንጄ እማጋንተ ሶኦትና እብዲ ግርናራን። 27 ኔፎቴና ካጎየ እባዶ
ታኮግሮ ባንኤ (ቦዋ) ላኮእስናቶ፥ ቁሉክካና ሻሞ ጎጎሄሰሮን ላኮየላቶ።
(Hadēs g86) 28 ራ ካኔፎ እን ጎጎእዳሰሮን የልተታ፤ እን ኩ ሆረ ገጌሎይ
እማግናታ።’ 29 “እቢላልቴ! ኦዶላል ካጣዋኮ ዳዉተ ጎየ ጎጎቃማላመሮ፥
ቃማልኬሳና ህታር ታ ጌሮን ኖ ኦሮ ግራኖኮክ ጀቡይ እን እዬሰን ዳንዳራ።
30 ዳዉተ ሂካ ካኮንእዬሰራ ካሄገሮ ላኖና ዋ ሳኒቴሳኮ ካላል ኮርፍንጀኬሳ
ጉት ጎጎሀማጽሮን ካእማቶኮክ ሃፋራ ኤሱን ካታበሮ ላኖ ማላበ። 31 ህታ
ኣላንቲ ክርሰቶሳ ጎይጉረ ካጎየ እባዶ ታኮግሮ ባንኤ ካሄሶን ላኖና ሶኦቴሳና
ጉምቢ ኦሮ ሻሞ ኦሄሶን ላኖ ዳዉተ ጣየ ዴጉረ ጎይኮ ከያኖከሳኮክ ጋራ
እዬሰ። (Hadēs g86) 32 ሂካ የሱሳ ዋ ጎይኮ ኬሰ፥ ኖ ዱባና ሂካ እየሱን
አቶጀልና። 33 ሃንሱን ኤሱ መርጌ ታዋይ ሀማጸን ጦቂ ካኮእማረ ጎራታና፥
እያና ቁሉክኮት እብድ ኦዶኮ እታተረ ግዳ ካደያታና ካማላታን ዳግሰ። 34
ዳዉተ ዳሩር ላኮቤሮ ኤሱና መተኬሰዉን እደ ሃ እመራ፥ “ጎታ፥ ጎታኬዉን
“እን ዲናካ ሉክታይ ታዳዳርሰሮ መርገቴይ ሀማጸ” እመ። 36 “ጎርታ፥
ዋ ሂካ እሰን ካሱይተታን የሱሳ ጎታና ክርሰቶሳ የላኖ እሰራኤልኮክ ጎሳ
ዱባ ሀእዴሶ!” 37 ጎሳና ሂካ ካኮማላረ ጎራታ ዋዳናትሶ ኣሎ ድናንተደ፥
ጴጢሮሳና ኦካለ ኦፋራሜራዉን፥ “እቢላልቴ፥ ሀያ መ የልና?” እመ። 38
ጴጢሮሳና እሶነ፥ “ጩቦኮ ጉላ ጋላ፥ ጩቦክሰና ሀሄሶ ጎጎእማምሮን፥
መተ መተክሰኑን የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ ጣማቃማ፤ እላቦ ካዋ ካሌሮ
እያና ቁሉክ እታይናታን። 39 ካእብዲ ሃፋራ እስኑና ይሰክሰኑን ኤሱማለና
ጎታ ሄዶካን እሰኦቴሳ ቶሰ ኦኤማሮ፥ ኤባ ኦግራን ዱባዉንያ” እመ። 40
ካካለ ካሞጋን ሃፋራ እሶን እቶታ፥ “ህታ ታዋጫጫንተ አላታን ጉት
ካኤሜታሮ ባይኮ እሰኦትሰን ሃሳዬን!” እማ ጎርሴ። 41 ሃፋራ ኦእታቴራና
ጣማቃመን፤ ኤሰሪ ኩማ ሴድ ካሌራ እባዶ ቶቶኦትሶ ጉት እዳመ። 42
እሶና ኦፋራሜራንኮክ እጋልሰሲ እሰእታ፥ ራቶ ባቦ ኣማና ኤቢ እታታ
ግረን። 43 ኦፋራሜራንኮት ገነ ኦሞጋን ኦሳዳሞራና ባሳኒዕ ፈሎ ፈላማ
ማንኮግሬን ማራን እባዶ ዱባን እብሰ ባሪተ። 44 እማኒል ዱባ ራቶ ኮሌ
ግረ፥ ካእባናየን ዱባ ራቶክ የላቴን። 45 ዱሩማትሶና ኡራዋኦትሶ ዳዳላተን
እባዶን መተ መተ ካዶትሳሮ ግታክ ሰሳ ግረን። 46 እርጌቶ ቁሉክ ምን
ካዋይ ራቶ ኤሴላ፥ ምንጀልክሶይና ባቦ ኣማ ገጌሎይና ታኢዳንት ዋዳናይ
እማ ግረን፥ 47 ዋ ጋላታና ጎሳ ዱባይ ሆረ ጋሻና እባናየን፤ ጎታና ኦፋያራን
እሪ እሪ ቶቶኦትሶ ጉት እዲ ግረ።

3 እሪ ቶ ጴጢሮሳና ያንሳና ካኤብ ጎራታ እርኮ ሳቲ ሳጋሊ ቁሉክ ምን
ካዋ ቶሰ ብያ ግረን። 2 ቁሉክ ምን ካዋ ቶሰ ካታባሮ እባዶኮ ኮኮ
እታይን ጎጎኤባሮን፥ እባዶ እርጌቶ ከነን “ታኢዳንት” ታእማናን ቁሉክ
ምን ካዋ ካኮታባራን ጎጫ ሆረ ካካነን ኮ ታኤሙላመ እርኮ ሀጋእበረ
ናፋለሳ ካሌረ እባዶት ኮ ግረ። 3 ኤሱና ጴጢሮሳና ያንሳ ቁሉክ ምን
ካዋ ታባ ግራን ዴጉረ ኮኮ እታይን እሶኮ ኤባተ። 4 ጴጢሮሳና ያንሳ ኤሱ
ቶሰ ትችሴን ዴንጉሬን፥ ጴጢሮሳና ኤሱነ፥ “እላ ኖ ቶሰ ዴ!” እመ። 5
እባዶትና እሶኮ ኮኮ እታይን ሄደረ ትችሰ እሶ ዴ። 6 ጴጢሮሳ እደ፥ “እን
ማራጋደና ዋርቂ ላኮእቦ፤ እየሱን ጎእመን እን ካእቦ ኩን ሰሰናራ፤ ካናዝረት
የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ ክንጉዴ ሰሴ!” እመ። 7 ገነ ታመርገታቴሳ እበ
ኬሰ፤ ጎርሰዋ ሉቃና ምክታጀልና እታተ፤ 8 ኤልዴ ፍርመረ ቱኩል እሌ፤
ሰሴታኖና ሀጋእበ፥ ሂታራ ሀሴራ ሰሴታና ፍርፍር እማ ዋ ጋላታ እሶነ ዋታ
ቁሉክ ምን ካዋ ታበ። 9 ጎሳ ዱባና ኤሱ ዋ ጋላታ ካሰሴታሮ ካኮደያረ
ጎራታ፥ 10 ሂክ እባዶት “ታኢዳንት” ታእማማቶ ባንኤ ቁሉክ ምን ካዋ
ካኮታባራን ጎጫ ሀማጴረ ኮኮ ኤባታ ካግረ ኤሱ ላኖ ማላበ፤ ኤሱን
ኦፈላመራን ፈሎኮ ካከይ እባዶ ሳዳኖና ማማኖይ እማጋመ። 11 ካፋዬራ
ካኤባታረ እባዶት ጸጢሮሳነና ያንሳነ ዋታ ኩቴታመ ግራንቲ ጎሳ ዱባ
ማማኖይና እሶ ማንኮግራን ሶሎሞን ታኮሰሴታሮ ታእማንተቶ ባንኤ ቶሰ
ትያ ኤመተን። 12 ጴጢሮሳና ሂካ ካኮደያረ ጎራታ ሃ እመ፤ “እሰን ጎሳ
ካእሰራኤል! ሂካ እየሰ ሙን ሳዳታን? እደና ሁናካን ጎርቴን ቁሉማታን ሂክ
እባዶት ፋይረ ጎጎሰሴሮ ኖ ካየልነኖ እን የልቴዳን ሙን ኖ ትችሴን ድያታን?
13 ኦዶላልካንክ ሄዶ ካእብራመ፥ ካይሳቃና ካያይቆባ ሄዶ ኤረኬሳ የሱሳ
ካባጄ፤ እሰን እዳነ ኤሱ ጎጎ ጎሮ ሮርሰን ሰሰን፤ ጲላጦሳ ፋርን ጎዶተና እሰን
እዴን ኤሱ ሆረ ካካቴን። 14 እሰን ጎእመን ካሩሚና ቁሉክ ካካተንዴን ኔፎ
ካላጋደራ እሰኑን ጎጎፋራሞርን ኤባተን። 15 ግር ካኮሄላማሮ ላጋዳታን፤ ዋ
እደ ኤሱ ጎይኮ ኬሰ፤ ኖና ሂካኑን እቶና። 16 ሂክ እሰን ካድያታና ካካሳን
እባዶት ካእታተራ መገ ካየሱሳ እማናኖይያ፤ እሰን ዱባና ጎጎድያታኒ ዱዶክ
ፋይና ጎጎሄላሮ ካየላራ መገ ካየሱሳና ጋራኬሳነ ካሄላማሮ እማኖያ። 17
“ግዳና እቢላልቴ! እሰን ሂካ ካኮንየልቴታን ዋይቻልክሰን እን ማላባናዋቲኮ
ካከይ ካሌሮ ላኖ እን ካሶዋ። 18 ዋ እደ ካኬሳ ካሌሮ ክርሰቶሳ ራኮ
ጎጎእታሮ ጣየ ካሄገሮል ዱባኮት ሀኢ ካእዬሰራ ሂካማሌ ጎጎጉዳሮ የለ።
19 ጎርታ ጩቦኮ ጉላ ጋላዴን ጎታ ቶሰ እባባዬን፤ 20 ሂካኒና ዋይ ዶሌ
ካኮኤሱባታን ጌሰጀል እሰኑን ኤመይናራ፤ ዋ ጣየ ካእሳበሮ ክርሰቶሳ
የሱሳ እሰኑን ፋርናራ። 21 ኤሱና ዳሩሪ ካኮእዳላይናራ ዋ ጣየ ቁሉኒዕ
ኦሄገሮልኮት ሀኢ ጎጎእዬሰሮ አላም ዱባ ታኤሱባሮንያ። (aiōn g165) 22
ሙሴ ሃ እመራ፥ “ጎታ ሄዶ እን ጎጎኬሰሮ ኤሱማለና አቢላልትሰን ኦሮኮ
እን ኣንክክ ካሄገሮ እሰኑን ኬሰሮዋ፤ ኤሱ እሰኑን ካሰጋሮ ዱባ ማላ። 23
ሀሱ ካሄገሮ ካማሎን ዱባ ጎሳ ኦሮኮ ካለ ብረ ሀባዎ እመ። 24 “ኦግራን
ሳመላኮ ሀጋእበረ ካኬራ ካሄገሮል ዱባ ሂካ ጎራታጀልኮክ እዬሰራን። 25
እሰን ካሄገሮልኮክ ይሰታን፤ እደና ዋ እብራመነ ‘ሳኒታይ ጎሳ ካኤሌ ዱባ
ሶማሳሞናራ’ እመረ ኦዶላልክሰኑን ኦታበሮ እማቶ ኦኤልናታንታን። 26 ዋ
ኤረኬሳ እሳበ ካኮኬሰረ ጎራታ፥ እሰን መተመቴ ሜላነትሰንኮ እባብጉረ
ጎጎሶማሳሮን ጣየ ኤሱ እሰን ቶሰ ፋረ።”

4 ጴጢሮሳና ያንሳና ጎሳዉን እዬሳ ግራን ቱቃሞልና ቁሉክ ምን ካዋ
ካኦራሮን ኦዶናት ካእባናየ ኤሱማለና እባዶ ካሶዶቃዊል ደራኣ እሶ ቶስ
ኤመተ። 2 ኦፋራመራን ላማና የሱሳኮክ ጎይኮ ክያኖ ጎሳ እጋልሰሳኖይና
ጎይኮ ክያኖ ግራኖ እሶ ላላባኖይ አማራቴን። 3 ጴጢሮሳና ያንሳና እበን፤
ጎራታና ሄመን ማንኮሌረ ማራን ኤል ታባርሮይ ምን ካሻኖ ባሪሰን። 4
ሀሌዎ ኳሬ ሃፋራ ካማለሮ እባዶ ኦሮኮ ካሞጋን እባዶ ዋ አማነ፥ ቶቶ
ኦባባረና ኩማ ከን ግታኒዕ ሌን። 5 ታላም እሪ ዋይቻልክሶና፥ ጃርሶለትሶ
ኤሱማለና ሴራ ኦአጋልሰሳረን ኢየሩሳለም ኩኩአመን። 6 ቱቃሞሌን
ኦዶናት ካእባናየ ሃና፥ ቀያፋ፥ ያንሳ፥ እሰክንድሮሳና፥ ካቱቃሞል ዋይቻትኮክ
ካምነ እባዶ ዱባ ኤሰ ባንኤ ግረ። 7 እሶና ጴጢሮሳና ያንሳና ጠኤ
ኣልሰሬነ፥ “ሂካና ካኮየልተታን ኤክ ሁናይ ጎርቱን መገ ካዮያ?” አመን
እሶ ሆሳተን። 8 ኤሱ ጎራታ ጴጢሮሳና እያና ቁሉክ አማጋመረ ሃ አመ፤
“እሰን ካጎሳ ዋይቻልና ጃርሶለ! 9 ህታር ሂካ ናፋለሳክ እባዶትን ፈሎ
ኦኢዳን ማንኮፈላመራን ማራን ምሰ ምሲ ፋዬሮ ኖ ካሆሳታን ጎሌ፥ 10 ሂክ
እባዶት ፋዬጉረ እሰን ሆረ ካእሌራ ካሱይተቴንና ዋ አደ ጎይኮ ካኬሰሮ
ካናዝረት የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ ላኖ እሰን ዱባና፥ ካእሰራኤል ጎሳ
ዱባና ካእዬሳመ ሀሌዎ። 11 ኤሱና፥ እሰን ኦግንባታን ካቱፋቴታን ኤኤሞ
ምና አፋሩን መተ ሌ። 12 ሃንሱን ፋይና ኤሱ ኳሬ ካካለ ማዮና ለግሮ፤
ኖ ጎጎፋይኖን እባዶን ካሰሳመራ ሂካ መገኮ ካካለ መገ ዳሩርኮ ሄገሌ
ለግሮ።” 13 እባዶና ጴጢሮሳና ያንሳ ሃ ጃቡይ እዬሳ ግራን ካኮደያረን
ጎራታ፥ ካእጋልሳኖንግሮ እባዶ ላኖ እዴሰረን ሳደን፤ እሶ የሱሳነ ዋታ ግራኖ
አዴሰን። 14 ካፋዬራ እባዶትና ኤሰ እሶ ዋታ እሌ ግራንቲ ማንኮዴን ማራን
ካእላራን ዋተን። 15 ሃንሱን እሶ ሾንጎኮ ሳሬ ብ ጎጎግራዉን አጃጄን፤
ኤሰኮና ራቶ ኩኩሜን ማካረን። 16 “ጎርታ ሂናኣ እባዶጃ ምሰ የልና?
ሂክ ካእቲ ባሳ ገነትሶይ ፈላማኖ እያሩሳለም ካግራ እባዶ ዱባ አዴሰራ፤
ሃንሱን ካካይን ላኮዳንዳኖ። 17 ሀሌዎ ኳሬ ሂክ እየሰ ጎርታ ጎሳ ኦሮ ኣሎ
ጎጎባልእኖንኮ፥ ሂኒዕ እባዶጃ እድ መገ ካየሱሳ ኤማ ማዮና ጎጎእዬሶንኮ
ሴሪና።” 18 ኤሰኮ እሶ ኤመንጉረነ መገ ካየሱሳ ዱዶ ጎጎእዬሶንኮና
ጎጎእጋልሰሶንኮ እጃጄን። 19 ጴጢሮሳና ያንሳና እደን እባበን እሶነ ሃ
አመን። “ዋኮ ሮርንሰ እሰኑን እጃጃማኖ ዋይ ሆረ ካዶትሳሮ ጎሌ እላ እሰንዋ
መተክሰኑን ፍርዲ። 20 ኖ ካዴነኖና ካማልነኖ እዬሳናኮ ሃር ላኮጋልኖ።” 21
እደና ማንዴን እባባቴንጉረን ጋፋሬን፤ ኣላንቲና ጎሳ ዱባ ካሌሮ እየሰ ዋ
ጋላታታ ማንኮግረ ማራን እሶ ሙርሰን ላኮዳንዴነ። 22 ሂካ ባሳ ካፋዬራ
እባዶት ጌሰ እፋርታምኮ ካሮረየ። 23 ጴጢሮሳና ያንሳ ፋራሜን አማኒል
ቶስ እባባተን ሴተሬን ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና ጃርሶለ ካእመራን ዱባ ሰገን።
24 እሶና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ያየትሶ ራቶ ዋ ቶስ ጦቂሰረነ ሃ አመን፤
“ጎታካን እት ዳሩርና ኤል፥ በከና በከ ኦሮ ካግሮ ዱባ እት መጢተታ። 25
እያና ቁሉክኮክ ጋራነ ኩን ካሀንዳሮ ኣቦካን ዳዉተኮት ሀኢ ሃ ኣንተ እት
እዬሰታ፤ ““እይዛብ ኣንጌ ሙን ከኬ? ጎሳና ሙን ጦየ? 26 ካኤሌ ዋኖላል
ኬጉረ፥ ሞትጆል ራቶ ኩኩሜንጉረነ፥ ጎታይና ክርሰቶሳ ጉት ኬን።” 27
“ኦግራን ሄሮዶሳና ካጸንጢዮሳ ጲላጦሳ ካእይዛብና ካእሰራኤል ጎሳነ
ዋታ ህታ ካታማይ እት ካሸግደቶ ቁሉክ ኩን ካሀንዳሮ የሱሳ ጉት ጫፍን
ኩኩሜን። 28 ህክና ካኮንሌራ እት ጣይተ ሁናካይና ፈኢታይ ካሀልችተቶ
ፈሊንያ። 29 ግዳና ጎታኬ! እብሰሳቶ እዬሳናክሶ ዴ፤ ድይልካ ሃፋራ ዱዶት
ጃቡይ እዬሰን ጎጎዳንዴራዉን የል። 30 ፋይሰን ገነታ ድሪርሳ፥ ቁሉክ ኩን
ካሀንዳሮ ካየሱሳ መገ ካሳድስሮና ባሳ ፈል።” 31 ኤባተን ካኮአባባታሬን
ጎራታ እሶ ታኮግሬን ባንኤ ሻላጋንተ፥ ዱባና እያና ቁሉክ አማጋሜን፤ ሃፋራ
ካዋና ጃቡይ እዬሴን። 32 አማኒል ዱባና ዋዳና ቶይና ያዳ ኮይ እሰኣተን
ግረን፤ ካእባናዬን ዱባ ራቶክየ ኳሬ ኦቴሳ ኦሌራን ኤራዋ እሰኮኒዕ እን
ካቶታተራ ማዮና ላኮግረ። 33 ኦፋራመራና ጎታ የሱሳ ጎይኮ ከያኖኮክ ጋራ
ካእቲ ሁናይ እቶታኖ ሆረዴን፤ እሶ ዱባ ጉት ታእቲ ሰኖ ታዋ ግቴ። 34 እሶ
ኦሮ ራካታ ኮና ላኮግረ፤ ኣላንቲና ኤልና ሌረ ምኒ ካእባናዬን ዱባ ዳዳለሬን
ማራጋደ ኬናረን፤ 35 ማራጋደ ኬነሬን ኦፋራሜራዉን ሰሳ ግረን፤ እሶና ኦዶ
ኦዶ ጎጎዶትሳሮክ ጅልባ ማለ ሄዴዳ ግረን። 36 ታቆጲሮሳ ኦዶላይ ካግረ
ዮሴፋ ካእማማረ ዋዩት ኮ ግረ፤ ኦፋራመራና ኤሱ፥ “ባርናባሰ” እመን
ኤሜን፤ ቋረንና “ካጎጎ ኢሳሮ ኤረ” አማኖያ። 37 ኤሱና ኤረ ዳዳለረ፥
ማራጋደ ጌሰ ኦፋራሜራዉን ሰሰ።

5 ሀናንያ ካእማመረ እባዶት ኦርቴሳ ሳጸራነ ዋታ ኤሬ ዳዳለ፥ 2
ኦርቴሳና ማዳርተ አዴሳ ግራን ካዳዳሌራንኮ ጋምሳ ሀሰጉረ ጋምሳ
ኬነ ኦፋራሜራዉን ሰሰ። 3 ጴጢሮሳ እደ ሃ አመ፥ “ሀናንያ! እያና ቁሉክ
ጎጎሶብቶና ኤሬ ታኮዳዳላንተቶ ማራጋደኮ ጋምሳ ጎጎሃሶን ጸላየ ዋዳናታይ
ሙን ታብተ? 4 እት ዳዳላኖኮ ሆረነ ኤሬ ላኮታታተያ? ጎዳዳላተና እደ
ማራጋደ ላኮገነታይ ግረያ? ሀያ፥ ሂካ እየሰ ምሲ ዋዳናታይ ቆፕተ? እት
ካሶብተታ ዋያ ኳሬ እባዶ ላኮዮ” አመ። 5 ሀናንያ ሂካ ሃፋራ ጎጎማሌ
ኤሊ እዬ ጎየ፤ ሂካ ካማለ እባዶ ዱባ ኣሎ አብሳተ። 6 ዳርጋጌሳልና
ኬጉረ ሬሰ ጋሼ ማሬንጉረን፤ ጌሰን ቃማሌን። 7 ሳቲ ሴድ ሌተ ሮርተ
ግራን፥ ኦርቴሳ ካሌሮ እየሰ ሀማሎ ግራን ኤመተ ታብተ። 8 ጴጢሮሳና፥
“ኤሬ ካኮዳዳልቴታን ማራጋደ ህናኣያን አላ ኢን ሰጊ?” አመ። ኤሰና
“እ ህናኣያን” አንተ። 9 ጴጢሮሳና፥ “ካጎታ እያና ጫፍን ምሲ ሂካማሌ
ህኢ ቶ ሌተን? ሂክማ ኤንተርካ ካቃማለራ እባዶ እባባተረ ጎጫ ጌራ፤
ኩና ጌሰረን ቃማልናራን” አመ። 10 ኤሰና ጎርሰዋ ሉቃኦቴሳ ሄገሊ ኢተ
ጎተ፤ ዳርጋጌሳልና ጎታብራን ታጎተቶ ዴን፤ ሰዴን ጌሰንጉረን ኤንተርክሴ
ዶሌ ቃማሌን። 11 ምን ካዋክ እባዶና ሂካ እየሰ ካማለራ ካካለ እባዶ
ዱባ ኣሎ አብሳተ። 12 ኦፋራሜራንኮክ ጋራነ ጎሳ ኦሮ ካሞጋን ባሳክ
ማላታልና ኦሳዳምራን ፈሎ ፈላሜን፤ አማኒል ዱባ ሶሎሞን ካኮሰሴታሮ
ጎጫ ኩኩአማ ግረ። 13 እሶ ዋታ ለሌዳሚን ካጃባተ ማዮና ላኮግረ፤
ጎሌና ጎሳና እሶ ኣሎ ካባጃ ግረ። 14 ዋይ ካእማናራ ባባርና ሄለልና እሪ
አሪ ቶቶኦትሶና ኣሎ እዳማ ሴተን፤ 15 ሂካኮ ካከይ ጴጢሮሳ ኤሰነ ሮራ፥
ግራን እባራንቲ ሆሰንደቴሳ ኤጫር ጉት ጎጎአልቶ አማ ካሀዉአማሮ እባዶ
ሳርዴድሴን ቤሳ አልጋይና ራሬይ ራድ ሁዱርሳ ግረን። 16 ካኢየሩሳለም
ጎቦቢ ካግሮ ካታማልኮ ካሀዉአማሮና ባቲክ እያና እባመረ ካእቦሳሮ እባዶ
ኣተ ካኤመታራ እባዶ ካሞጋን ኤሱ ጎቦብ ኤናኣ ግረ፤ ካኤሜተ ዱባና ፋያ

ግረ። 17 ሂካኮ ካከይ ቱቃሞልኮክ ዋይቻትና ራቶ ታግቴ ታሶዶቃውል ኡና
ዱባ ጋቢ እማጋንተ። 18 ኦፋራመራና አቤረን ምን ካሻኖ ታብሰን። 19
ሀሌዎ ኳሬ ኤርግቻ ካዋ እደ ሄመን ጠኤ ምን ካሻኖኮክ ኡፋ ባነ ቤሰረ፥
20 “ሴዬን!፥ ቁሉክ ምን ካዋክ አዉዲ አላ፤ ሂካ ሃፋራ ካግር ጎሳ ዱባን
ሰጋ!” አመ። 21 ኡል ጎጎባሬይ እሶን ጎጎሰጌሮክ ማለ ቁሉክ ምን ካዋ
ታቤረን ጎሳ አጋልሰሳኖ ሀጋአበን። ካቱቃሞል ዋይቻትና ኡሱነ ዋታ ኦግረን
ኤሜተረን ታአይሁድ ሾንጎና ታአሰራኤል ጃርሶለ ዱባ ራቶ ኩኩይሴን፤
ኦፋራመራና እሶ ቶሰ ጎጎኬናዉን እባዶ ምን ካሻኖ ፋረን። 22 ሀንዳ
ኦሴተረና ምን ካሻኖ ሴተሬን ኤሰ ኦሻሜሬን ላኮሄለሬን፤ አባባተን ኤሜተረን
ሃ አመን፤ 23 “ምን ካሻኖ ላሎ ጨፋመረ፥ ኦኦራራና ጎጫ ሆረ ኦአሌሬን
ዴነ፤ ኖ ኡፋ ባንነ ጎታብኖ ኦሮ ማዮና ላኮግረ።” 24 ቁሉክ ምን ካዋ
ካኦራሮ ካአጃጃረ ቱቃሞልኮክ ዋይቻልና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ አየሰ ማማ
ግርድ አመን። 25 ኡሱ ጎራታ አባዶት ኮ ኤመተጉረ፥ “እሰን ምን ካሻኖ
ኦታብሰቴን አባዶጃ ቁሉክ ምን ካዋይ አሌረን ጎሳ አጋልሰሳ ግራን” አመ
ሰገ። 26 ጎርሰዋ ካኦራሮ ካአጃጃረክ ዋታዳራልኬሳነ ዋታ ሴተረ አበ ኬነ፤
ኦኬነራን አደን ጎሳ እሶ ኤኤሞ ጎጎኤጎነኮ አብሳቴንጉረን አነሁኖሞን ከነን።
27 ኦፋራመራና ኬነንጉረን ሾንጎ ሆረ ኣልሴን፤ ቱቃሞልኮክ ዋይቻትና ሃ
አመ እሶ ሆሳተ፤ 28 “ሂካ መገ እሰን ጎጎአጋልሰሶንኮ ኖ አሰኑን አታይነሰ
ሰግነነ፤ እሰን ጎአመን አየሩሳለም አጋልሰሰክሰን ጋምባይሴን፤ አደና ሂካ
እባዶትኮክ ኢጉን ኖ ጎጎሆሳምኖን የልን ዶታታን።” 29 ጴጢሮሳና ኦካለ
ኦፋራመራን አደን ሃ አመን አባበን፤ “እባዶኮ ሮርሳይ ዋዉን አጃጃማኖ
ዶትሳራ! 30 እሰና ጋ ጉት ሱይቴን ካላጋዴቴን የሱሳ፥ ኦዶላልትሰንኮክ
ሄዶ ጎይኮ ኡሱ ኬሰራ፤ 31 ዋ ጎሳ ካእሰራኤልዉን ጨቦኮ ጉላ ጋላኖና
ጨቦኮ ሻጋ ጎጎየሎን፥ ዋ ዱባዉን የሱሳ መተና ካፋይሳሮ የለ መርገተሳይ
ካባጃይ ጎጎህማጽሮን የለ። 32 ኖና ሂካ አየሱን አቶና፤ አደ ዋ ኡሱን
ኦአጃጃማራኑን ካሰሰራ አያና ቁሉክ አቶያ።” 33 ካሾንጎ ማጋናልና ሂካ
ካኮማላረን ጎራታ ጎሜላን አማራተ ላጋዲን ዶተን። 34 አየሱን ጎአመን ጎሳ
ዱባ ሆረ ካካባጃመ ኮ ሴራ ካእጋልሰሳራ፥ ኡሱና ገማልያ ካእማማራ
ፋራሳውት ሾንጎ ሆረ ኬ አሌጉረ ኦፋራመራን ሳር ቤሰረ ጎራታ ክጫፋን
ጎጎፋክሰራኑን አጃጄ። 35 ሾንጎዉና ሃ አመ፤ “እሰን ካእሰራኤል እባዶ!
ሂናኣ እባዶጃ ጉት ፈልን ካሄዴታን አየሰ እሰን ማዳር አዴሰን ዶትሳራ።
36 ሂታኮ ሆረነ ተዋዳሰ አሰኦቴሳ ካንጅንክ የላታኖኮ ካከይ አፋር ቦሌ
ካሌራ እባዶ ኡሱነ ዋታ ሌ። አየሱን ጎአመን ኡሱና ገነ ታእባዶይ ጎየ፤
ኡሱ ዴበ ካሰሰታረ እባዶ ዱባ ዳርኣመ ቆፋተሳና ሄሰ። 37 እሶኮ ሃሬ ጎሳ
ካኮቶታማሮ አልማ ጋሊላት ይሁዳ ኬጉረ ካሞጋን ጎሳ ኣተ ቤ፤ ኡሱ ዴበ
ኦሰሴታራና ሄላተረ፤ ኡሱና ገነ ታእባዶቲ ጎየ፤ ዴበ ኦሰሴታሬና ዳርኣመን።
38 ሃንሱን ግዳና እነ ካእማራ፥ ሂናኣ እባዶጃ ኢሳጋ አሮድንቴን፤ ያዳክሶ
ጎርቴን ፈሎኦትሶ እባዶኮ ጎሌን ባናዋ። 39 ዋኮ ኦኤሜተራን ጎሌን እሰን
እሶ ባሰን ላኮዳንዴታን፤ ሱረዋ ዋኔታ ኢንሰኢንጋማኖ ሌራ።” 40 እሶና
ጎርሳ ካገማልያ አታቴረን፥ ኦፋራመራን ኡምሰሴንጉረን ቦጪሴን፤ ካላም
መገ ካየሱሳ ጎጎአዬሶነኮ አጃጄንጉረን ጋፋሬን። 41 ኦፋራሜረና መገ
ካየሱሳ ማራን የራን አታይን ማንኮዳንዴን ማራን ገጌላታ ሾንጎኮ ቤን
ሴተን። 42 እርጌቶ ቁሉክ ምን ካዋይና ሌረ ምን ሚኒ ታገጌሎ ኦዱ ካሌራ
የሱሳ ኡሱ ክርስቶሳ ላኖ አጋልሰሳኖኮና ላላባኖኮ ሃር ላኮጋለሬን።

6 እማኒልኮኒዕ ቶቶ እዳማ ካኮሴታሬን ጎራታ ታግሪክ ሄኢ ካአዬሳረ
አይሁድል ይሁዳይ ካግረ ካአይሁድ እባዶ ጉት ጉምጉመ፤
ካኮንጉንጉሜራና አርጌቶ ጋርጋርሳን ካሰሳማረ ካም ሄዴዳኖኮኒዕ ፈሎ
ጉት ኡናትሶክ ጋልታንተጆሉን ሰሳኖኮ ማንኮሾካቴን ማራንያ። 2 ሃኑን
ኦፋራመራን ቶሞንኮ ላማ ካካል አማኒል ራቶ ኩኩይሰሬን ሃ አመን፤ “ኖ
ባቦ አምሳኖኮክ ሀንዳ ሀንዳይን አማ ሃፋራ ካዋ ሀንዳኖ እሰን ላኮዶትሳሮ።
3 ሃኑን አቢላልቴ! እሰን ኦሮኮ አያና ቁሉክና ቃሩማ ካአማጋመሮ አቶ ካአዳን
ካአቦ እባዶ ቶዶባ አሳባ፤ ሂካ ኦዶናት እሶን ሰንሳ፤ 4 ኖ ጎአመን ኤብና
ሃፋራኬሳ ሀንዳኖይ አታይናና።” 5 ሂክ አዬንሳ እሶ ዱባ ገጌላይሰ፤ አማኖና
አያና ቁሉክ ካአማጋመሮ እሰጢፋኖሳ፥ ኡሱማለና ፍልጶሳ፥ ጲሮኮሮሳ፥
ንቃሮና፥ ጢሞና፥ ጸርመና ካአይሁድ አማኖ ካአታተረ ኡል ካአንጶክያክ
ንቆላዋሳ አሳቤን። 6 እሶና ኬነንጉረን ኦፋራመራን ሆረ ኣልሴን፤ ኦፋራመራና
ኤባተን ኬንጉረን ገነትሶ እሶ ጉት ካዬን። 7 ሃፋራ ካዋና ባልአታ ሴተ፤
እማኒልኮኒዕ ቶቶና ኢየሩሳለም ኣሎ ሞጋታ ሴተን፤ ቱቃሞልኮና ካሞጋን
አማነ። 8 ሀሱ ጎራታ እሰጢፋኖሳ ሰኖ ታዋይና ሁናይ አማጋመረ ጎሳ ኦሮ
ካሳድሰሮ አዬንሳ ባሳክ ማላታል ፈላ ግረ። 9 ኡሱ ጎራታ፥ “ባልቸማ
ኦቤራን አይሁድኮክ ምን ካኤብ” አማመ ካኤማማሮ ካአይሁድ ምን
ካኤብዉን ኡና ኦሌረን ቀሬናኮና እሰክንድራኮ፥ ኡሱማለና ክልቅያኮና
ታእሰያ አዉራጃኮ ካኤመተራ እባዶ ኔባተጉረ እሰጢፋኖሳነ ዋታ ዶጋማኖ
ሀጋአበን፤ 10 አየሱን ጎአመን እሰጢፋኖሳ ካኮአዬሳረ ቃሩማና አያና አዋድን
ላኮዳንዴን። 11 ሃንሱን፥ “እሰጢፋኖሳ ሙሴና ዋና ሀባራ ግራን ኖ ማልነና”
ካአማሮ እባዶ ሰያምሴን ኤካሰን። 12 ሂካማሌ ጎሳነ፥ ጃርሳ ካኡሌኔ፥
ሴራ ኦአጋልሰሳራን ከኬሳ እሰጢፋኖሳ አብሰሴን ታአይሁድ ሾንጎ ሆረ
ኣልሴን፤ 13 ሂካኑና ጣራ ኦአቶታራን አቶጆል ኬነነን፥ “ሂክ እባዶት ሀታ
ቁሉት ባንኤና ሴራ ኢንጋማኖ ዱዶ ላኮኢሰሮ። 14 አደና ሂክ ካናዝረት
የሱሳ ቁሉክ ምን ካዋ ዲግናራ፤ ኖ ሙሴኮ ካአታነኖ ዋጋና ኢግልሰናራ፤
አመ ኡሱ አዬሳ ግራን ኖ ማልነና” አመን። 15 ኡሱ ጎራታ ሾንጎይ ሀማጹ
ካግረ እባዶ ዱባ እሰጢፋኖሳ ትችሰ ጎደራን በቤድቴሳ ታኤርግቻ በቤድ
ኣን ሌተ እሶን ሙተ።

7 ቱኡቃሞልኮክ ዋይቻትና እሰጢፋኖሰነ፥ “ሂክ እን ካማላራ አየሰ
ሩምያ?” አመ ሆሳተ። 2 እሰጢፋኖሳና ሃ አመ አባበ፤ “እቢላልትና
ኦዶላልክ ማላ! ኣቦካን አብራመ ኡል ካካራን ሀማጹን ብያኖኮ ሆረነ ጋና
መሶጸጦሞያ ግራን ካካባጃ ሄዶ ኡሱን ሙተጉረ፥ 3 ‘ኡልካኮ ቤጉደ፥
ፋልካኮ ካለቤጉደ፥’ ‘እን ኩን ካቱሳሮ ኡል ቶሰ ሴ’ አመ። 4 ሀሱ ጎራታ
ኡል ካከለዳውኮ ቤጉረ ኡል ካካራን ሀማጹ። ኣቦኬሳ ካኮነዋረ ጎራታ ዋ
ካካራን ኡልኮ ቤሰጉረ ህታር እሰን ካኮግታን ኡል ኡሱ ኬነ። 5 ሀሌዎ
ኳሬ ሉክ ታኮካሮ ግታት ርቲ ኡሱን ላኮሰሰረ፤ አየሱን ጎአመን ሂካ ኡል

ኤሱና ኤሱኮ ሃሬ ሳኒቴሳን ርቲ የል ካሰሰናሮ ዋ ኤሱን እብድ ሰሰ ግረ፤
ህታ እብድ ካኮሰሰረና እብራመ ጋና ይሰ ሀኤሙሎን ግራንየ። 6 እደና
ዋ ሃ እመ እዬሰ፤ “ሳኒታ ኤል ካናጻይ ማርትናይ ሀማጸናታ፤ እፋር ቦሌ
ጌነሳ ድዩማ ኦሮ አቦሳምናታ። 7 እደና ድይ የለ ካእምናሮ ጎሳ እን ጎእመን
ፍርድናራ፤ ኤሰኮና ባልቹማ ቢሬን ህታ ባንኤ እን ሄዶይሳይናራን” እመ ዋ
እዬሰራ። 8 ኤሰኮና ሀማጽሳማኖኮክ ካእማቶ ሃፋራ ሰሰ፤ ሃኑን እብራመ
ይሳቃ ኤሙለ፤ ታኮኤሙላመረ ታሰዴድ እሪ ሀማጽሰ፤ ኤሱማለና ይሳቃ
ኤረኬሳ ያይቆባ ኤሙለ። ያይቆባና ካጎሳ ኦዶላል ካሌሮ ይሰ ቶሞንኮ ላማ
ኤሙለ። 9 “ካያይቆባ ይሰና እብክሶ ዮሴፋ ቃናተንጉረነ ካድዩማ ኤል
ካግብጽን ዳዳሌን፤ ዋ እደ ኤሱነ ዋታ ማንኮግረ ማራ፥ 10 ራኮ ዱባኮና
ኤሱ ቤሰ፤ ካግብጽ ዋኖ ፈረኦን ሆረ ጋሻናና ቃሩማ ኤሱን ሰሰ። ግብጺና
ምንኬሳ ዱባ ጉት ካእጃጃሮ የለ። 11 “ኤሱ ጎራታ ግብጽና ካከነእን ኤል
ዱባ ጉት ታንጂን ራኮ ካጌግሰራ ኤኢና ኤመተ፤ ኦዶላልካን ካእምሮ ባቦ
ሄላይን ዋተ። 12 ያይቆባ ካም ግብጽ ግራኖ ካኮማላረ ጎራታ፥ ኦዶላልካን
ሆራርጀ ኤል ካግብጽ ቶሰ ቆረ፤ 13 ካላም ካኮሴራን ጎራታ እደ ዮሴፋ
እዮናትኬሳ እቢላልቴሳዉን እዴሰሳተ፤ ፈረኦንና ፋል ካዮሴፋኮክ ጋራ
እዴሰ። 14 ኤሰኮ እባባተጉረ ዮሴፋ ኣቦኬሳ ያይቆባና ፋልኬሳ ዱባ ኤሱ
ቶሰ ኬንሰሰ፤ እሶና ራቶ እባዶ ቶዶባታምኮ ከንየ። 15 ሃንሱን ያይቆባ
ግብጽ ሴተ፤ ኤሱና ኦዶላልካንና ኤሰ ጎዬን። 16 ለፋልክሶና ኤል ካሴከም
ቶሰ አታመረ፥ እብራመ ኤል ካሴከም ካኤመር ይሰኮ ማራጋዴ ካእምነሮ
ህየሊ ቃማሌን። 17 “ዋ እብራመን ኦታበሮ እማቶ ፈሎ ካኮሀይስናራ
ጎራታ ካኮጋባላማረ ጎራታ ግብጽ ካግሮ ጎሳኮኒዕ ቶቶ እዳማ ሴተን። 18
ኤሰኮ እባባተረ ዮሴፋ ካካሶን ካካለ ዋኖ ግብጽ ሬደ። 19 ኤሱና ጎሳካን
ምጌቴሳይ ጫናቅሰ፤ ይሰ ጎጎኤሙላሜ ጎጎ ጎሮና ሳርቤሰ ጎጎሻፍናዉን፥
ኦዶላልካን ጉት ሁኖመ። 20 “ኤሱ ጎራታ ሙሴና ኤሙላመ፤ ኤሱና ዋይ
ሆረ ካእዳንክ ይትት ሌ፥ ኣቦኬሳክ ምን ድግኒ ሴድ ኮኮባመ ጂናተ፥ 21
ሳርዴ ካኮሻፋመረ ጎራታ ኤረ ታፈርኦን ሄልተ ኣተጉዴ ኤረካክሴ እን ጂናሰ።
22 ሙሴና ታግብጽ ቃሩማ ዱባ እጋልሳተ፤ እዬሰና ፈሎይ ካእታተ ሌ። 23
“ሙሴን ጌሲ እፋርታም ካኮላረ ጎራታ፥ እቢላልቴሳ ካእሰራኤል ይሰ ድን
ዋዳናቴሳይ ቆፓተ። 24 ግብጽት ኮ ታእሰራኤል ኤናኮ ኮ ሚራኣ ገጊሳ ግራን
ሙሴ ዴጉረ ኤሱ ግብጽት ላጋደ፤ ታሚራኣንተቶ ኤናቴሳዉን ሀሎ ቤ።
25 ታእሰራኤል ኤናቴሳና ዋ ገነቴሳ ባልቹማ ካቢሰናሮ እሶ ካሻዳራን እን
ኤሱን ሌረ፤ እሶ ጎእመን ሂካ ላኮሻደረን። 26 ታላም እሪ እደ ካእሰራኤል
እባዶ ላማ ኢንሰኢንጋማ ግራን ሄለጉረ፤ ዋጋርሰና ዶተረ፥ እባዶ! ‘እሰን ላ
አብላልታና ሙን እሰእሰ ሚራኣታን?’ እመ። 27 “ኤናቴሳ ጉት ሚራኣ ገጊሳ
ካግረ እባዶት ጎእመን፥ ሙሴ ሻፈጉረ ሃ እመ፤ ‘ኩ ኖ ጉት ሞትና ካፍርዳቶ
የለ ካሹመራ እዮያ? 28 ሙ ከለ ግብጻውት ጎጎላጋደቶ እና ላጋዲን
ዶታታ?’ 29 ሙሴና ሂካ ጎጎማሌ ባቃተረ ኤል ካሞዲያም ማርትና ሀማጹ፤
ኤሴና ባባር ይሰ ላማ ኤሙለ። 30 “ጌሰ እፋርታም እማጋመ ካኮሮራረ
ጎራታ፥ ታሲና ዋዳሞኮክ ጎቦቢ ካግቶ ጋ ኦሮ፥ ካቤባሮ ሁርስኮክ ላጫ ኦሮ
ኤርግቻ ኤሱን ሙተ። 31 ሙሴና ካዴሮ እየስ ሳደ፤ እየስ ቁሌሲን ኤሰራ
ጎጋባላሞሮ ታጎታ ያየ፤ 32 ‘እን ኦዶላልካክ ሄዶ፥ ካእብራመ፥ ካይሳቃ፥
ካያይቆባ ሄዶያ’ እማ ግራን ማለረ፥ ሙሴና አብሳተ፤ ኤሰራ ዲና ላኮዳንዴ።
33 “ጎታና ኤሱነ ሃ እመ፤ ‘ሉቃኦታኒዕ ከፈሮ ቤሳ፤ እት ታኮእልተታ ባንኤ
ታቁሎይተታ። 34 ግብጽ ካግሮ ጎሳኬኮት ራኮ ኦግራን እን ዴራ፤ ካእቦሳ
ኢያክሶና እን ማለራ፤ እሶ ሃሰን ዳገራ። ገዳና ኮይ፤ ግብጽ ቶሰ እባብ እን
ኩ ፋርናራ።’ 35 “ጎርታ ሀኑኤ፥ ‘ሞቲና ካፍርዳቶ የለ ኩ ኖ ጉት ካሹመራ
እዮያ?’ እመን ካቴፋተራን ሂካ ሙሴ ዋ ሁራ ኦሮ ካሙተሮ ኤርግቻኮክ
ጋራነ ሞቲና ካሃሳሮ የለ ጎሳ ካእሰራኤል ቶሰ ፋረ። 36 ኤሱና እሶ ቃጄልሳ
ግብጽኮ ቤሰ፤ ግብጽ፥ በከ ኦሄልና ቃሉላቶክ ኤሊ ጌሰ እፋርታሙን
ካሳድሰሮ እዬንሳ ባሳክ ማላታል ፈለ። 37 “ጎታ ሄዶክሰን እን ጎጎኬሰሮ
ኤሱማሌዋ እሰን ኦሮኮ ካሄገሮ ኬሰሮዋ እመረ ጎሳ ካእሰራኤሊን ካእዬሰረ
ሂካ ሙሴየ። 38 ኤሱና ታሲና ዋዳሚ ካእዬሰረ ኤርግቻነና ኦዶላልካንነ
ዋታ ቃሉላቶክ ኤሊ ታጎሳ ሀጋና ኦሮ ግረ፤ ሀንዳል ካዋና ኖ ቶሰ ሮርሰን
እታተ። 39 “ኦዶላልታንና እደ ኔባተ ኳሬ ኤሱን እጃጃምን ማንኮዶታኖን
ማራን ዋዳናትሶይ ግብጽ ቶሰ እባባተን። 40 እሮንነና፥ ‘ኖኮ ሆረሃይ ካሰሰሮ
ዋል ኖን ኤካሰና፤ ኤል ግብጽኮ ቃጄልሰ ኖ ካቤሰሮ ሀሱ ሙሴ መ ኤሱ
ጌሮ ኖ ላካንሶ’ እመን። 41 ኤሱ ጎራታ ታያይዶ ምሰሊ ፈሌንጉሬን፥ ቶልቻን
ጃርሶ ሰሰን፤ ገነትሶኒዕ ፈሎይና ገጌላተን፤ ቡራቄን። 42 ዋ እደ እሶኮ
ፋክመ ካዳፋረረ ባራጃሉን ጎጎሄዶይሳናዉና ሮርሰ እሶ ሰሰ፤ ህክና ካሄገሮል
ማጸፋይ ሃ አማመ ጎጎጸፋመሮክ ማለ ጉዳተ፤ “‘እሰን ካእሰራኤል እባዶ
ኦሌቴታን ጌሰ እፋርታሙን ቃሉላቶክ ኤሊ ታኮግቴኒ ጃርሶና ሜባ ኢን
ሰሴቴን? 43 ሱረዋ ሄዶይሳዩን ካፈላተታን ታሞሎክ ዳሰና ቶልቻክሰንክ
ካሬንፋ ባራጃ ጦቂ ጦቂሴን፥ ሃንሱን እንና እሰን ጎጎባቃታዉን የልናራ፤’
ባብሎኮ ጋማ ሆሮርናራ። 44 “ዋ ሙሴን ጎጎቱሰሮክ ማሌና ጎጎእጃጄሮክ
ማለ ታማዳራንተተ ታአቶ ዳሰ፥ ኦዶላልካንነ ዋታ ቃሉላቶክ ኤሊ ግቴ። 45
ዋ እሶ ሆረኮ ካሆሮረሮ እይዛብኮክ ኤል ካኮኤላሬን ጎራታ ኦዶላልካን
ህታ ታእታቴራን ዳሰ ኢያሱነ ዋታ ኤሰራ ኣተን ታቤን፤ ካዳዉተ ጌሰ
ታጌሮና ኤሰ ግቴ። 46 ዳዉተና ዋይ ሆረ ጋሻና ሄላታኖይ ካያይቆባ ሄዶ
ካኮግሮ ምን ጎጎማዳሮ ኤባተ፤ 47 እየሱን ጎእመን ካኮግሮ ምን ኤሱን
ካማዳረረ ሶሎሞንየ። 48 “ሀሌዋ ኳሬ ዱባንኮ ጦቂ ካእመ ዋ ገነ ታእባዶ
ካማዳራመሮ ምን ኦሮ ላኮባራሮ፤ ህክና ካሄገሮት ሃ ጎጎእመሮ ማሌያ፤ 49
“‘ዳሩር ኮርፍንጀኬታ፤ ኤልና ሉቃኦት ማንኮፎልሳታራንያን፤ ሀያ ምሰክ
ምን እሰን እን ማዳርናታን? እማራ ጎታ፤ ጎርቱን እን ፎልሲ ታልናታ ኤቲ
ባንኤታ? 50 ሂካ ዱባ ታፈልተታ ላገነቴቶላ?’ 51 “እሰን ዋዳናትሰን
ኦኮንዱደታና! ነበቦኦትሰን፤ ኦኮንማሎን! ኦዶላልክሰን እን እያና ቁሉክ
አርጌቶ ኔባታን። 52 ካሄገሮል ኦሮኮ ኦዶላልክሰን ካሆሮሮን ግራን እዮያ
ካግራ? ቁሉክኮት ኤመቶ ጣዬን ኦአዬሰራና ላጋዳታን፤ እሰን ግዳ ኤሱ
ሮርሰን ሰሰን፤ ላጋዴን። 53 ኤርግቻኮክ ጋራነ እሰኑን ካሰሳመሮ ሴራ
አታቴታን ኳሬ ላኮኦራቴታን።” 54 ታሾንጎ ሀጋና ጉት ካግረ እባዶ ሂካ
ካኮማላረን ጎራታ ኣሎ እማራቴን፤ ኢልኮ ቃኒንሳቴን ኬን። 55 እሰጢፋናሳ
ጎእመን እያና ቁሉክ እማጋመረ ዳሩር ቶሰ ትችሰ ጎዴሮ፥ ካባጃ ታዋ

ኤሱማለና፥ የሱሳ መርጌ ታዋይ አሌ ግራን ዴጉረ፥ 56 “ሂክማ ዲያ”
“ዳሩር ባናተደ፥ ኤረ ካእባዶ መርጌ ታዋይ አሌ ግራን እን ድያራ” እመ።
57 ኤሱ ጎራታ ታእቲ ያየ ኦካ ነበቦኦትሶ ሁጭሳቴን እባቴረን ኤሱ ማንኮግሮ
ቶሰ ራቶ ቲዬን፤ 58 ኤሱ አቤረን ካታማኮ ሳር ቤሰን ሻፌን፤ ኤኤሞና
ኤጋኖ ሀጋአበን። ሂክ ካኮላረ ጎራታ ኤሰ ኦግረን አቶጀልና ሳርሰክሶ ሳዉላ
ካአማማረ ዳርጋጌሳትኮኒዕ ሉቃ. ሄገሊ ካዬን። 59 እሰጢፋኖሳና ኤኤሞ
ኤጋማ ግራን፥ “ጎታ የሱሳ ኔፎቴ እታ” እመ ኤባተ። 60 ኤሰኮና ግልቢሰጉረ
ያየ ታእቲይ፥ “ጎታ! ሂካ ጩቦ እሶን እሮቶትተ” እመ ኦኬ፤ ሂካ እመ እባባተረ
ጎየ።

8 ሳዉላና ጎይ ካእሰጢፋኖሳ እሰኣተ ግረ። ኤሰ አሪ ኢየሩሳለም ካግረ
እማኒሉን ካእቲ ሆሮራማኖ ኬ፤ ኦፋራመራን ኳሬ እማኒል ዴባ ይሁዳና
ሳማርያኮት አዉራጃ ዴባ ዳራሜን። 2 ዋ ካእብሳታረ እባዶና እሰጢፋኖሳ
ቃማለ፤ አደና ኣሎ ኤሱን ኦተ። 3 ሳዉላና አደ እማኒል ባሰን ሙዋተ ኬ፤
ምንኮ ምን ማራሙራ ባባርና ሄለል ጊተ ቤሰ ምን ካሻኖ ታብሳ ግረ። 4
ካዳራመረ እባዶና ታኮሴተ ባንኤ ዴባ ሃፋራ ካዋ ላላበ፤ 5 ፍልጶሳና ቶ
ታሳማርያ ካታማ ቶሰ ዳገረ ጋራ ካክርሰቶሳ ላላበ። 6 ጎሳ ካሞጋና ፍልጶሳ
ካአዬሰሮ ማላና ኤሱ ካፈለሮ ማላታል ዲያ፥ ዋዳና ቶ ሌ ጫቃሳ ግረ። 7
ባቲክ እያናልና እያ ካሞጋን እባዶኮ ቤ፤ ካሞጋን ናፋለሳልና ካኤሳረና ፋዬ፤
8 ሂካኮ ካከይ ኤሰ ካታማትና ኦአቲ ገጌሎ ሌን። 9 እየሱን ጎእመን ሂታኮ
ሆረነ ካታማት ኦሮ ሞራ ካሳማርያ እባዶ ዴባ ካማምሰረ ሰሞና ካእማማረ
እባዶት ኮ ግረ፤ ኤሱና እሰኦቴሳ ካእቲ እባዶ ኣን የላተ ቶታታረ። 10 ክጫር
ካገጂን እባዶ ዴባ፥ “ሂክ እባዶት ካእቲ አማመ ካአዬሳመሮ ሁና ካዋያ”
አማ ዋዳናኮ ኤሱ ማላ ግረን። 11 ጎራታ ካሞጋንኮ ሀጋአበረ ፈሎ ኦሞሩ
ኦቴሳይ ማንኮማምሳረ ማራን ክንትቢ አበን ኤሱ ዴበ ሰሴታ ግረን። 12
እየሱን ጎእመን ፍልጶሳ ጋራ ካዋኮክ ዋኖናትና ጋራ ካየሱሳ ክርሰቶሳኮክ
መገ ካላላበሮ ዋንጋላ ማለሬን እታታኖይ ባባርና ሄለልና ጣማቃመ፤
13 ሰሞናና መተኬሳዉን አንሄሶኒ፥ ጣማቃመ፤ ኤሱና ፍልጶሳ ዴበ ሴተ፤
ካፈላማሮ ማላታልና ካእቲ ባሳ ዴንጉሬን ሳደን። 14 ኢየሩሳለም ኦግረን
ኦፋራመራን ታሳማርያ ካታማክ እባዶ ሃፋራ ካዋ አታታኖ ካኮማላረን
ጎራታ፥ ጴጢሮሳና ያንሳ እሶ ቶሰ ፋረን። 15 እሶና ታሳማርያ ካታማ
ካኮግያረን ጎራታ እያና ቁሉክ ጎጎእታናዉን ካሳማርያ እባዶን ኤባተን፤ 16
ኣላንቲና ኤሱ ጎራታ ካጎታ የሱሳኮክ መገ ጣማቃመ ግረ ኳሬ ጋና እያና
ቁሉክ ማዮ ጉቲና ላኮዳገረ። 17 ሃንሱን ጴጢሮሳና ያንሳ ገነትሶ ጉት
ካዬን፤ እሶና እያና ቁሉክ አታቴን። 18 ሰሞናና ኦፋራመራን ገነትሶ እማኒል
ጉት ካኮካሬን ጎራታ እያና ቁሉክ እሶን ሰሳማኖ ዴጉረ ማራጋደ ኬነረ፥ እሶነ
ሃ እመ፤ 19 “ገነቴ እን ጉት ጎካየ እባዶ ዴባ እያና ቁሉክ ጎጎእታሮ ሂካ
ኦደናት እና ሰሳ” እመ። 20 ጴጢሮሳና እደ ሃ እመ፥ “እላቦ ካዋ ማራጋዴይ
እምንን ቆፕተታ፤ እትና ማራጋደካና ራቶ ባ! 21 ዋዳናታ ዋይ ሆረ ቱኩልት
ማንኮላናዋተ ማራን አት ሂካ ሀንዳኖይ ቆባ ጎርቱን ኢጣ ላኮአብቶ።
22 ግዳና ሀታ ሜላነ እሰደ ጩቦኮ ጉላ ጋልጉደ ጎታ ቶንሳ ኤባ፤ ዋዳሳ
ዋዳናታክ ያዳ ሀሄሶ ካአማሞሮ ሌራ፤ 23 ኣላንቲና እት እታቤ አማጋንተደ
ካሜላነ ሳንሳላታይ ካእባንተቶ ኩ እን ደያራ።” 24 ሰሞናና እባበረ፥
“እሰን ካአዬሰታን እየሰኮ ኮና እን ጎጎጌኖንኮ ጎታ እን ኤባየን” እመ። 25
ጴጢሮሳና ያንሳ ካጎታ ሃፋራ አቶቴሬና አዴሰሰን ሰገን እባባተረን፥ ካሞጋን
ካሳማርያ ማማኒ ዋንጋላ ላላባ አያሩሳለም እባባተን። 26 ካጎታ ኤርግቻ
ፍልጶሳነ፥ “ክንጉዴ ሞና ታሄገሌነ ታኢየሩሳለም ካታማኮ ታጋዛ ካታማ
ቶሰ ካዳግሳሮ ቃሉላቶክ ራኔ ሴ” እመ። 27 ኤሱና ኬጉረ ሴተ። ታቶጺያ
ኦር ዋኖ ሄንዴከ ታእማማቴን ኤራዋኦትሴዉና ዴሩማትሴ ዴባን ኦዶናት
ካእባናየክ ካቶጺያ ሙሬሳት ሄለ። ሂክ እባዶትና ሳጋድን ታኢየሩሳለም
ካታማ ቶሰ ሴተ ግረ። 28 ኤሱ ኤልኬሳ እባባተ ሴታ ግራን ጎንገ ታፋራዲ
ሀማጹጉረ ካሄገሮ ካኢሰያሳ ማጸፋ ናባባ ግረ። 29 እያና ቁሉክና ፍልጶሳነ፥
“ሴ፤ ሀሱ ፋራድ ቶሰ ጋባላም” እመ። 30 ፍልጶሳና ሳመ ኤሱ ፋራድ ቶሰ
ሴተ፤ ሙሬሳት ካሄገሮ ካኢሰያሳ ማጸፋ ናባባ ግራን ማለረ፥ “እት ካናባባቶ
ማላባታ?” እመ። 31 ሙረሳትና፥ “እን ፋር ካሰግራ እባዶ ሀግኖን ምሲ
አዴሰን ዳንዳራ?” እመ፤ ኤሱና ፋራድ ቶሰ ኤመተረ ዋታ ጎጎህማጽሮን
ፍልጶሳ ኤባተ። 32 ሙረሳትና ናባባ ታግረ ሃፋራ ካዋኮት ባንኤ ህታታ፤
“ኤሱና ኤናእሞን ካዋዳማሮ እዳድ እንያ፤ ኦጎሮ ጎሳ ግራን ጫልኢ ካእማሮ
እዳድ ኣን፥ ኤሱና እዬሰን ህኢ ላኮባናተረ። 33 እሰኦቴሳ የራሳተ፤ ካሩም
ፍርዳና ኤሱን ላኮሰሴን፤ ኔፎቴሳና ኤልኮ ባተታ፥ ሳኒቴሳ ማራን እዮያ እዬሰን
ካዳንዳራ?” 34 ሙረሳትና እባበ ፍልጶሳነ፥ “ካሄገሮት ሂካ ካኮንእዬሰራ
እዮ ማራንየ? እሰኦቴሳ ማራንያ፥ ሙ እባዶ ካካለ ማራንያ? ማጋኔ እን ሰጊና”
እመ። 35 ፍልጶሳ እዬሰ፤ ሂካ ማጸፋኮ ባንኤ ቶ ህጋአበረ ካየሱሳ ዋንጋላ
ላላበ። 36 እሶ ሴታ ግራንቲ በከ ማንኮግራን ባንኤ ጌን፥ ሙረሳትና፥
“ህኒዕማን በከ ህታኒ ግራንዋ፤ ሀያ ጎጎጣማቃሞንኮ እን ካትራራ መያ?”
እመ። 37 ፍልጶሳና፥ “ዱዶት ዋዳና ጎእማንተ ጣማቃሞን ዳንዳታ” እመ።
ሙረሳትና፥ “የሱሳ ክርሰቶሳ ኤረ ካዋ ላኖ እን እማናራ” እመ እባበ። 38
ፋራንዳ ጎጎእልሮ እጀጄ፤ ኤሰኮና ላማ በከ ቶሰ ሴተን፤ ፍልጶሳና ሙሬሳት
ጣማቄ። 39 በከኮ ካኮበያረን ጎራታ፥ ካጎታ እያና ጎርሰዋ ፍልጶሳ ኣተ፤
ሙረሳትና ኤሰኮ እባባተረ ላኮዴሮ፤ ጎሌና ገጌላታ ሰሴታን ሆረዴ። 40
ኤሰኮ እባባተረ ፍልጶሳና እዞጦሰ ካእማማሮ ኤሊ ሙተ፤ ታቅሳርያ ካታማ
ታ ጌሮ፥ ካታማል ዴባ ሴታ ዋንጋላ ላላባ ግረ።

9 ሳዉላ አደ ጎታኮ ኦአጋልሳታራን ላጋዲን ማንዳ ቱቃሞልኮክ ዋይቻት
ቶሰ ሴተ። 2 ካጎታ ራድ ኦሰሰታሬን ባባርና ሌረ ሄለል ኤሰ ጎሄሎ
ሽየጉረ አያሩሳለም ቶሰ እት ሴይን ጎጎዳንዴሮ፥ ደማሰቆ ካግሮ እይሁድኮክ
ምን ካኤብጀሉን ዳብዳቤ ጎጎሰሰራዉን ቱቃሞልኮክ ዋይቻት ኤባተ።
3 ደማሰቆ ቶሰ ጊን ጋባላማ ግራን ኢፋና ዳሩርኮ ደራኣ ኤሱ ማራሙረ
ሀንቃየ። 4 ኤሱና ኤሊ እዬ፤ ሀሱ ጎራታ “ሳዉላ፤ ሳዉላ፤ መዉን እን
ሆሮራታ?” ታእማቶ ያየ ማለ። 5 ሳዉላና፥ “ጎታክ፥ እት እዮታ?” እመ።
ኤሱና ሃ እመ፥ “እንና እት ካሆሮራቶ እን የሱሳ። 6 ግዳ ክንጉዴ ካታማ
ቶሰ ታብ፤ እት ፈልን ካዶትሳራ ኤሰ ኩን እን ሰጋምሮዋ” እመ። 7 ሳዉላነ
ዋታ ሰሴታ ኦግረን እባዶጀ ያየትሶ ማላና ኳሬ፥ ማዮና ድያናዋትኮ ካከይ፥
እሶ ህኢትሶ እባተን እሌን። 8 ሳዉላና ኤሊ ማንኮኢየረኮ ኬጉረ ኢልኦ ኮና

ድን ላኮዳንዴ፤ ሃንሱን እባዶጃ ገነቴሳ አበን ገጌሳ ደማስቆ ገግሰን። 9 አሪ ሴንዳ ኢልኦ ባየ፤ ባቦና በከና ሀኢ ላኮአበ። 10 ደማስቆ ሀናንያ ካአማማረ ኮ የሱሳኮ ካአጋልሳታረ ግረ፤ ጎታ ራጋይ፥ “ሀናንያ!” አመ ኤመ። ኤሱና “ዬ ጎታኬ፤” አመ። 11 ጎታና፥ “ክንጉዴ ቱኩልክ ራ ካአማማሮ ራድ ይሁዳ ካአማመሮ እባዶትኮክ ምን ሴ፤ ኤሴና ሳዉላ ካአማማራ ኮ ኤል ካጠርሰሰክ እባዶት ዋ ኤባታ ግራ ዶት አመ። 12 እየሱን ጎአመን ሀናንያ ካአማማረ እባዶት ኤሱ ማንኮግሮ ታብረ ገነቴሳ ኤሱ ጉት ካካይናሮና ኢልኦ ኦቴሳ ባናማኖ ሳዉላ ራጋይ ዴ።” 13 ሀናንያ አባበረ፥ “ጎታኬ፤” “ሂክ እባዶት ኢየሩሳለም ካግሮ አማኒል ጉት ኤግታት ሚራኣ ጌግሰሮ እባዶ ካሞጋነኮ እን ማለራ፤ 14 ህታራና ካኮንኤመተራ መገካ ኦኤማታራን ዱባ ሺን ካቱቃሞል ዎይቻልኮ ኦዶናት እታተረያ” አመ። 15 ጎታና፥ “ሴ፤ ሂክ እባዶት እይዛብልና ዋኖላል ሆረ ኤሱማለና ካእሰራኤል ጎሳ ሆረ መገኬ ጎጎአዴሰሰሮ እን ካእሳባየሮ ሁኬያ፤ 16 እንና መገኬ ማራን ኤግታት ራኮ እታይን ዶትሳሮ እን ኤሱን ቱሰናራ” አመ። 17 ሀናንያ ሴተጉረ፥ ኤሱን ካሰጋመሮ ምን ታበ፤ ሳዉላ ጉት ገነኖኦቴሳ ካየረ፥ “እቢኬ ሳዉላ፥ እት ሂታራ ኤመታ ግራን ራድ ኩን ካሙተረ ጎታ የሱሳ ኢልኦ ኦታ ጎጎዴንደናዉና፥ እያና ቁሉክ ጎጎአማጋንቶ እን ኩ ቶሰ ቆረራ” አመ። 18 ጎርሰዋ ኢኦ ኦሳዋላኮ ሆንቆፍ ኣንክክ ኮኮ እዬ፤ እባባተ ዲና ዳንዴ፤ ኬና ጣማቃመ። 19 ባቦና ኣመጉረ እታተ። ሳዉላ ደማስቆ ኦግረን አማኒልነ ዋታ አሪ ኤጫር አዳላተ። 20 ጎርሰዋ ሳዉላ የሱሳ ኤረ ካዋ ላኖ እይሁድኮክ ምን ካኤብጆሊ ላላባኖ ሀጋአበ። 21 ካማለራ ዱባና ማማ፥ ሂክ እባዶት “ኢየሩሳለም ሂካ መገ ካኤማሮ ዱባ ካባሳረ ላኮዮያ? እደና ሂታራ ካኮንኤመተራ እሶ ሺረ ቱቃሞኮክ ዎይቻል ቶሰ ጌሰን ላኮዮያ?” አመን። 22 ሳዉላ ጎአመን እታታ ሴተ፤ ደማስቆ ኦግራን እይሁድን የሱሳ ኤሱ ክርሰቶሳ ላኖ አቶ ሰሳ ሀኢ አብሰሳ ግረ። 23 አሪ ታንጂንኮ አባባተረ፥ እይሁድ ሳዉላ ላጋዲን ጦየ፤ 24 ኤሱ ጎአመን ሀልቻክሶ አዴሰ፤ እሶና ኤሱ ላጋዲን ካካታማ ካራ ኦራ ግረን፤ 25 ኤሱ ዴበ ኦሰሴታሬን ጎአመን ሄመን ኤሜተረን ታካታማ ታግሞበ አልኮት ማሰኮትነ ዳቸይ ኤሱ ዳግሰን። 26 ሳዉላ ኢየሩሳለም ካታማ ቶሰ ኮኮኤመተረ ጎራታ፥ አማኒልነ ዋታ ለሌዳሚን ሄደ፤ እሶ ጎአመን ሩምና ዋ ካአማናሮ ላኖ ማንኮአብዳታና ዋተን ማራን ዱባና አብሳተን። 27 ሀሌዎ ኳሬ ባርናባሰ ሳዉላ ኦፋራመራን ቶሰ ገሰረ፤ ሳዉላ ሴቶ ጉት ግራን ጎታ ምሲ ዴሮና ጎታ ኤሱን ምሲ እዬሰሮ ኤሱማለና፥ ደማስቆይ መገ ካየሱሳ ምሲ ጆቡይ ላላበሮ እሶን ሰገ። 28 ሃንሱን ሳዉላ እሶ ዋታ ሀማጼ፤ ኢየሩሳለም ማራሙራራ መገ ካጎታይ ጆቡይ አዬሳ ግረ። 29 ሄኢ ታግሪክ ካእዬሳረ አይሁድ ዋታ አዬሳና ዶጋማ ግረ፤ እሶ ጎአመን ኤሱ ላጋዲን ዶታ ግረን። 30 አማኒልና ሂካ ኮኮአዴሳሬን ጎራታ፤ ቅሳርያ ቶሰ ዳግሴረን ጠርሰሰ ቶሰ ኤሱ ቆረን። 31 ኤሱ ጎራታ ይሁዳ፥ ጋሊላይና ሳማርያይ ካግራ አማኒል ዱባ ኖጎዳ ግራኖ ሀጋአበ፤ አታተ። እደና ዋ አብሳታ ሰሴታና አያና ቁሉክ ጎጎአ ቶቶይና ጆናታ ሴተ። 32 ጴጢሮሳና ኤልኮ ኤል ማራሙራ ካኮግረ ጎራታ፥ ኤል ካሊዳት ካታማይ ካግረ አማኒል ድን ዳገ። 33 ኤሴና ኢንያ ካአማማረ፥ ጌሲ ሰዴዱን አልጋይ ሺለ ካግረ ናቆለሳክ እባዶት ኮ ሄለ። 34 ጴጢሮሳና፥ “ኤንያ!” “የሱሳ ክርሰቶሳ ኩ ቆይሰሮዋ፤ ክንጉዴ አልጋታ ኬሳ” አመ። ኤንያና ሳመ ፍጣ አመ ኬ። 35 ታሊዳ ካታማይና ሳሮናይ ኦግረን ዱባ ኤሱ ዴንጉሬን ጎታይ አማኔን። 36 ታኢዮጴ ካታማይ ጣብታ ታአማማተ ዋ ታአማናተ ሄሌትቲ ቶ ግቴ፤ ሄኢ ታግርኪና “ዶርቃ” አማኖ ጎሌሮ ቆረንና “ሲቄ” አማኖያ። ኤሰና አርጌቶ ፈሎ ኦኢዳን ፈላና ህየሳል ጋርጋራ ግቴ። 37 ኤሱ ጎራታና ኤሰ ሀዉኣንተ ጎተ፥ እባዶና ሬሰክሰ አልሰረ ጉንተ ታግቶ ክፍሊ ካዬን። 38 ታሊዳ ካታማ ኤል ካኢዮጸን ኤነ ማንኮግቴ ማራን አማኒል ጴጢሮሳ ካታማ ታሊዳ ግራኖ ካኮማላረ ጎራታ፥ እባዶ ላማ ሀንዳ ቆሬንጉሬን፥ “ማጋኔ ኖ ቶሰ ሳም ኮያ” አመን ኤባተን። 39 ጴጢሮሳና ኬጉረ እሶ ዋታ ሴተ፤ ኤሰራና ካኮግያረ ጎራታ ጉንተ ታግቶ ክፍሊ ቶሰ ጌሰን። ጋልታንተጆል ዱባ ዶርቃ እሶነ ዋታ ታኮግቴ፥ ካፈልተቶ ቃምሰጆልና ሁጆል ቱቱሳ ማራሙረን ኦታ ግረን። 40 ጴጢሮሳና ዱባ ክፍሊኮ ቤሰጉረ ግልቢሰ ኤባተ፥ ሬሰ ቶሰ አባባተጉረ፥ “ጣብታ! ክ!” አመ። ኤሰና ኢልኦኦትሴ ባናተ፤ ጴጢሮሳና ካኮደያተ ጎራታ ጦቂኣንተ ሀማጺተ። 41 ኤሱና ገነትሴ አበ ኬሰ፤ ዋ ኦአማናራን ጋልታንተጆል ኤመጉረ ኔሮነ ታግቶ እሶን አባበ ሰሰ። 42 ሂክ አዬሰና እዮጸ ዱባ ማልሳመ፤ ካሞጋን አባዶና ጎታይ አማነ። 43 ጴጢሮሳና ሰሞና ካአማማረ ኮ ጋልባ ካሆቆቃረነ ዋታ እዮጸ አሪ ታንጂን ሀማጼ።

10 ቅሳርያይ ካግረ፥ ኢጣልያዉን ታኦላማቶ ኤናኮክ ካቦሎ ዎይቻ ካሌራ ቆርኖሎሳ ካአማማረ እባዶት ኮ ግረ። 2 ኤሱና ካምነ እባዶኬሳ ዱባነ ዋታ ፈሎ ኦአያናይ ካእታታረና ዋ ካአብሳታረ እባዶትየ፤ ህየሳን ኮኮ ካሰሳረና አርጌቶ ዋ ካኤባታረየ። 3 አሪ ቶ፥ አሪኮ ሳቲ ሳጋልኮክ ግታ ኤርግቻት ካዋ ራጋይ ኤሱ ቶሰ ኤመተረ፥ “ቆርኖሎሳ!” አማ ግራን ታቻ ኤሱን ሙተ። 4 ቆርኖሎሳና ኔምነ ዋታ ትችሰ ዲያ ግራን “ጎታ፤ መያ?” አመ። ኤርግቻትና ሃ አመ፤ “ኤብና ህየሳን አት ካሰሳታ ኮኮካ ሻዳማኖ ሌ ዋ ቶሰ ጌራ። 5 ግዳና እባዶ እዮጸ ቶሰ ቆርጉደ ጴጢሮሳ ካአማማረ ሰሞና ኬንሰሰ፤ 6 ኤሱና ላቡ ግሪ ካግሮ ጋልባ ካሆቆቃሮ ምን ካሰሞና ማርትና ሀማጼራ።” 7 ቆርኖሎሳና፥ ካእዬሰሰራ ኤርግቻት ኤሱኮ ካለ ቤ ካኮሴታረ ጎራታ፥ ኤሱን ኦህንዳሬንኮ ላማ፥ ኤሱማለና ካአያና አዬሲ ካአታተሮና ኤሱን ካአብዳመ ካሌሮ ዎታዳራት ኮ ኤምሰሰረ፤ 8 ካሌሮ አየሰ ዱባ ሰገ አባባተረ እዮጸ ቶሰ እሶ ቆረ። 9 ካቆራመረ እባዶና ታላም አሪ ካታማት ቶሰ ጎጎጋባላመን፥ ጴጢሮሳ አሪ አሳሳ ካኮላረ ጎራታ፥ ኤባይን ጉንተ ካግሮ ፎቂ ቤ። 10 ሀሱ ጎራታ ጴጢሮሳ ማንኮኤኤረ ማራን፥ ካአምሮ ኮኮ ዶታተ፤ ባቦ ኤካታ ግራን ኤሱ ሳላልሰረ ራጋ ዴ፤ 11 ዳሩርና ባናተደ ቶ ታንጂንት ሆጮ ኣን ካላራ ምና አቆርነ አባመረ ኤሊ ዳጋ ግራን ዴ። 12 ሆጮ ጉት ሉቃ. አቆር ካአቦ ካለካለክ ሱላለ፥ ኤሊ ታጊታማቶ መጣና ካቡባረ ክምብርጆል ግረ። 13 ኤሱ ጎራታ፥ “ጴጢሮሳ! ክ፤ ሂናኣ ኤናኣ አም” ታአማታ ያየ ኤሱን ማልሳንተ። 14 ጴጢሮሳና አደ፥ “ጎታኬ፤ ሂክ ሃ ሊን ላኮዳንዴሮ፤ እን ቁሉክ ካሌኖን ጎርቱን ባቲክ ኢጂ አመ ላካሶ” አመ። 15 ሀሴ ያየ አደ ካላም ኤሱን ማልሳንቴደ፥ “ዋ ካሙጭሰሮ አት ባቲክ

ኣን እሮቶትተ” እመ። 16 ህክና ኡሱን ሴድ ጋለ ሰጋመ፤ ሆጮና ጎርሰዋ
ዳሩሪ ቶሰ እታንተ። 17 ጴጢሮሳና ታዴሮ ራጋኮት ቆሬኑን ኣሎ ጫናቃመረ
ኤለ ሄገል ሄዳ ግራን፥ ቆርኖሎሳ ኦፋረረ እባዶጃ ምን ካሰሞና ዶተን
ካኮሄላሬን ጎራታ ኡፋ ዶሌ እሌን፤ 18 ያየትሶና ጦቂሴንጉረን፥ ጴጢሮሳ
ካእማማረ ሰሞና ኤሰ ግራኖ ሆሳተን። 19 ጴጢሮሳ ካራጋ ጋራ ኤለ
ሄገል ሄዳ ግራን፥ እያና ቁሉክ ኡሱን ሃ እመ፤ “ህኒዕማ፤ እባዶጃ ሴዶ
ኩ ዶታራን፤ 20 ሃንሱን ክንጉዴ ዳግ፤ እሶ ካፋረራና እን ማንኮሌ ማራን
እንሄዳኖኒ እሶነ ዋታ ሴ።” 21 ጴጢሮሳና ዳገጉረ፤ “ሂክማ፤ እሰን ካዶታታን
እባዶት እንያ፤ ሀያ እሰን ታኮንኤመቴታን ሃጃ መታ?” እመ። 22 እባዶጃና፤
“ኖ ካኮንኤሜነና ቆርኖሎሳ ካእማማረ ካቦሎ ዋይቻት ዶለኮያ፤ ኡሱና
ቁሉክና ዋ ካአብሳታሮ፥ ጎሳ ካእይሁድ ዱባ ዶሌ ካካባጃመ እባዶትያ። ኩ
ምን ቶሰ ጎጎኬኖና እት ካእማቶ ጎጎማሎ ቁሉክ ኤርግቻ ኡሱን ሰገራ”
እመን። 23 ጴጢሮሳና እባዶ ማርትሳይን ምንኬሳ ታብሳተ። ጴጢሮሳ
ታላም እሪ ኬጉረ እሶ ዋታ ሴተ፤ ኤል ካኢዮጸኮ ታኤመተተ እቢላል ቶቶና
ኡሱነ ዋታ ሴተ፤ 24 እሪ ታላሚ ታቅሳርያ ካታማ ታቢን። ቆርኖሎሳና
ፋልኬሳና ሳትላልቴሳ ኩኩይሰረ ጸጢሮሳሰ ኦራ ግረ። 25 ጴጢሮሳ ምን
ካኮታባረ ጎራታ ቆርኖሎሳ ኡሱ ቆጻተ፤ ሉቃኦቴሳ ጉት ኢየረ ሳጋደ። 26
ጴጢሮሳ ጎእመን፥ “እንና ኩ ኣንክክ እባዶያ” “ክ እሊ!” እመ ኬሰ። 27
ጴጢሮሳ እዬሰሳ ኡሱነ ዋታ ጎታብሮ እባዶ ካሞጋን ኩኩመ ግራን ዴ፤ 28
ሃ እመ፤ “እይሁድት ኮ ታካለ ኡና ዋታ ጎጎሌሮ ጎጎጋባላምሮ ሴራካን
ፈኢ ካሰሶን ላኖ እሰንዋ ካሳን፤ እየሱን ጎእመን እን ማዮና ባቲክ ጎርቱን
ቁሉክ ካሌኖንያ እን ጎጎእሞንኮ ዋ ኢን ቱሰራ፤ 29 ሃንሱን እን ኮኮኤማመረ
ጎራታ፥ እንሄዳኖኒ ኤመየራ፤ ጎርታ፥ መዉን እሰን እን ኡምቴታን እዴሰን
ዶታራ” እመ። 30 ቆርኖሎሳና ሃ እመ፤ “እሪ እፋርኮ ሆረነ ሂካ ጎራታ እሪኮ
ሳቲ ሳጋሊ ምንኬይ ሀማጹሪ ዋ ኤባታ ግረ፤ ደራኣና ካሀንቃሮ ሳርሰ
ካሳርሳተራ እባዶት ኮ እን ሆረ እሌጉረ፥ 31 ኢነ ሃ እመ ‘ቆርኖሎሳ! ኤብካ
ማልሳመራ፤ ዋዉን ካሰሳቶ ሻዳማኖን ዋ ቶሰ ጊራ። 32 እባዶ ኡል ካኢዮጸ
ቶሰ ፋርጉደ ጴጢሮሳ ካእማመሮ ሰሞና ኬንሰሰ፤ ኡሱና ላቡ ግርዲ ካግሮ
ጋልባ ካሆቆቃሮ ካሰሞና ምኒ ማርትና ሀማጹራ።’ 33 እንና ጎርሰዋ ሀንዳ
ኦገግሳሬን ኩ ቶሰ ፋረ፤ እትና ኤመታኖይ ታኢዳን ፈልተታ። ጎርታ ኖ ዱባና
ጎታ ኩ ካእጃጄሮ እት ኖን ጎሰጊተ ማልን ዋይ ሆረ ግና።” 34 ጴጢሮሳና ሃ
እማ እዬሳኖ ሀጋእበ፤ “ዋ ማዮና ካኡሉልሶን ላኖ ሩምና እን እዴሰራ፤ 35
እየሱን ጎእመን ዋ ኡሱ ኦአብሳታራዉና ቁሉማ ኦፈላራን ዱባ ማኤት ኡናኮ
ጎሌና እታታራ። 36 ካዱባ ጎታ ካሌሮ የሱሳ ክርሰቶሳ ኖጎዳ ላላባ ሂካ
ሃፋራ ይሰ ካእሰራኤል ቶሰ ፋረ። 37 ያንሳ ካላላበሮ ጥንቃታኮ እባባተረ
ኤል ካጋልላኮ ሀጋእበረ ይሁዳ ዱባ ካሌሮ እሰን ካሳንዋ፤ 38 ዋ ካናዝረት
የሱሳ እያና ቁሉክይና ሁና ሽግደ፤ ኡሱና ዋ ኡሱነ ዋታ ማንኮግረ ማራን
ማንኮጌ ዱባ ታኢዳን ፈላ ካዱርሳ ኦደናቲ ሄገሊ ኦግረን ዱባ ፋይሰ። 39
“ኡሱና ካእይሁድ ኡሊና እየሩሳለም ካፈለሮን ኖ እቶና፤ እደና እባዶ ጋ
ጉት ኡሱ ሱየ ላጋደ። 40 ዋ ጎእመን ታሴድ እሪ ጎይኮ ኡሱ ኬሰ፤ እባዶን
ጎጎሙትሮና የለ፤ 41 ኡሱ ካኮሙተራና እባዶ ዱባን እንሌኖን ግራን ጎይኮ
ኬ እባባተረ ኖ ኡሱነ ዋታ ኦእምነኖና ኦጣምነኖን፥ ዋና ጣየ ኦእሳባተሮ
ኡሱን እቶ ኦሌነኖ ኖየንያ። 42 ጎሳዉን ጎጎላላብኖና እርዶኒዕና ኦጎየራን ጉት
ጎጎፍርዲሮን ዋ ካሹመራ የሱሳ ላኖ ጎጎእቶትኖን ኡሱ ኖ እጃጄራ፤ 43 ኡሱ
ካእማናራ ዱባ መገኬሳይ ጩቦኮክ ሻጋ ጎጎሄላሮን ካሄገሮል ዱባ ኡሱን
እቶታራ።” 44 ጴጢሮሳ ሂካ እዬሳ ግራን፥ ሃፋራኬሳ ኦማሌራን ዱባ ጉት
እያና ቁሉክ ዳገ። 45 ጴጢሮሳነ ዋታ ካኤመተረ፥ ካሀማጹሳመሮ ኡናኮ
ካሌረ እማኒል፥ እያና ቁሉክኮክ እላቦል እይዛብ ጉት ዳጋኖ ካኮደያረ
ጎራታ ማመ። 46 ኣላጎቲና ሄኢ ታኡሱቢ እዬሳ ግራና ዋ ጋላታ ግራን
ማንኮማሌን ማራንያ። ኡሱ ጎራታ ጴጢሮሳ ሃ እመ፤ 47 “ሂኒዕ እባዶጃ
ኖ እን እያና ቁሉክ ማንኮእታቴራን ማራን ጎርታ በከ ጎጎጣማቃሞንኮ
ካትራ እዮያ?” 48 ሃንሱን ካየሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ ጎጎጣማቃምናዉን
እጃጄ። ኤሰኮ እባባተረን ኦጣማቃመረና ጴጢሮሳ እሪ ዉጫር እሶነ ዋታ
ጎጎሀማጽሮን ኤባተን።

11 ኦፋራመራና ይሁዳይ ካግረ እማኒል፥ እይዛብ እደ ሃፋራ ካዋ
እታታኖ ማለን። 2 ሃንሱን ጴጢሮሳ እየሩሳለም ቶሰ ካኮሴተሬ፥
ታሀማጽሳንተቶ ኡና ኦሌረን ኡሱ ቱፋተን፤ 3 “ሙን ካሀማጹሳሞን ግሮ
እባዶ ቶሰ ታብተደ እሶነ ዋታ እንተ እመን ኡሱ ዋቃሰን።” 4 ጴጢሮሳ እደ
እሶነ ሃ እመ እየሰ ራራዲ እዴሰሳኖ ሀጋእበ፤ 5 “እን ታኢዮጴ ካታማይ
ኤባታ ግራን ሳላልሰረ ራጋ ዴ፤ ታንጂንት ሆጮ ኣን ካላራ ኮኮ ምና እፋርነ
ኢንሰ እባተረ ዳሩርኮ እን ታኮግሮ ባንኤነ ዳጋ ግራን ዴ። 6 እን ትቶሰ ሂካ
ማመሰ ካኮዴሮ ጎራታ ሉቃ. እፋር ካእባ፥ ሱላለ ካጋዶ፥ ኡሊ ታጊታማቶ
መጣጃልና ካቡባሮ ክምብርጃል ዴ። 7 ሀሱ ጎራታ፥ ኢነ ‘ጴጢሮሳ!
ክንጉዴ ኤናኣ እም’ ታእማቶ ያየ እን ማለ። 8 “እንና፥ ‘ጎታኬ! ሂክ ሃ ሊን
ላኮዳንዳሮ እን ባቲክ ጎርቱን ቁሉክ ካሌኖን ግሮ ኮኮ ኢጂ ህኢቴይ እን
እበ ላካሶ’ እመ። 9 “ሀሴ ያየና ካላም፥ ‘ዋ ካሙጭሰሮ እት ባቲክ ኣን
እሮቶትተ’ እማ ዳሩርኮ ኢን ማልሳንተ። 10 ህክና ሴድ ጋለ ኢን ሙተ፤
ኤሰኮ ዱባና እደ ዳሩር ቶሰ እታመ። 11 “ጎርሰዋ፥ እባዶጃ ሴዶ ቅሳርያኮ
እን ቶሰ ፋራሜን ኤመተንጉረን እን ካኮግሮ ምኒ ጎጫ እሌን፤ 12 እያና
ቁሉክና ኮና ሀጋቶላ እንሌኖን እን እሶነ ዋታ ጎጎሴሮ ሰገ። ህት እቢላል ሌዎ
ኢነ ዋታ ሴተ፤ ምን ካቆሮናለዋሳና ታብነ። 13 ኡሱና ኤርግቻት ምንኬሳ
ኦሮ እሌ ካሙተሮና ኡሱን ካእመሮ ኖን ሰገ፤ ‘ኤል ካኢዮጴ ቶሰ እባዶ
ፋርደ ጴጢሮሳ ካእማመሮ ሰሞና ኡምሰሰ፤ 14 ኡሱና እትና ምንካክ እባዶ
ዱባ ካኮፋይታን ሃፋራ ኩን ሰግሮዋ’ ኡሱ ካእመሮ ኖን ሰገ። 15 “እንና
ጋና እዬሳኖ ሀጋእባ ግራን፥ እያና ቁሉክ፥ ሆራርጀ ኖ ጉት ጎጎዳገሬ እሶ
ጉቲና ዳገ። 16 ኡሱ ጎራታ፥ ‘ያንሳ በከ ጣማቀ፤ እሰን እዴነ እያና ቁሉክ
ጣማቃንታዋ’ እመ ጎታ ካእዬሰራ ሃፋራ ቃል እመ ኢን ሻደመ። 17 ጎርታ ዋ
ጎታ የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ጋራነ ኖ እሮእማነነ ኖን ካሰሰሮ እላቦ እሶና ጎሰሰ፥
ሀያ፥ ዋ ኔባይን እን እዮያ?” 18 እሶና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ታእምራን
ዋተሬነ፥ “ሂክ ሃ ጎሌ፥ እይዛብና ግር ቶሰ ጎጎኤሜሮን፥ ዋ ጩቦኮ ጉላ
ጋላኖ እሶን ሰሰራ እማኖዮላ” እማ ዋ ጋላተን። 19 እሰጢፋኖሳ ኤኤሞ
ኤጋመ ታኮጎየሬ ካኬሮ ሆሮራማኖኮት ኣላንቲ ካዳርኣመራ እማኒል ሃፋራ

ካዋ እይሁድ ካላሉን ሰሰጋ ፍንቀኮና፣ ቆጲሮሳኮ ታ እነጾክያ ገራዉን
ሴተን። 20 ቆጲሮስኮና፣ ቀሬናኮ እባዶ ኮኮ አደ እነጾክያ ቶሰ ሴተሬን
ታግሪክ ሄኢ ካእዬሳረ እባዶነ እደረ ሃፋራ ካዋ ሰሰጋ ካጎታ የሱሳ ዋንጋላ
እሶን ላላበን። 21 ሁና ካዋና እሶነ ዋታ ግረ፤ ቶቶይና ኣሎ ኦንጂን ካሌረ
እባዶ እማኔረ ጎታ ቶሰ ኤመተ። 22 ኦዱና ኢየሩሳለም ካግሮ እማኒሉን
ጌተ፤ እማኒልና ባርናባስ እነጾክያ ቶሰ ፋረ። 23 ባርናባስና ኤሰራ ጌረ ዋ
ሰኖቴሳ ካፈለሮ ካኮደያረ ጎራታ ገጌላተ፤ ዱባና ዱዶት ዋዳና ጎታይ እታይ
ጎጎግራዉን እሶ ጎርሴ። 24 ኡሱና እያና ቁሉክና እማኖ ካእማጋመ ካእዳንክ
እባዶትየ፤ ቶቶይ ካሞጋን ካሌረ ጎሳና ጎታ ቶሰ ኤመተ። 25 ኤሰኮ እባባተረ
ባርናባሰ፣ ሳዉላ ዶቲን ጠርሰሰ ቶሰ ሴተ፤ 26 ካኮሄላረ ጎራታ እነጾክያ ቶሰ
ኣተ ኤመተ። እሶ ላማ ዱባና ኤሰ ካግሮ እማኒልነ ዋታ ሌነ ጌሰ ኮ ሙመ
ኣሎ ካሞጋን ጎሳ አጋልሰሴን፤ የሱሳኮ ኦአጋልሳታረና ሆራርጀ እነጾክያይ
“እማኒል” እማሜን ኤማሜን። 27 ኡሱ ጎራታ ኮኮ ካሄገሮል እየሩሳለምኮ
ታእነጾክያ ካታማ ቶሰ ዳጌን፤ 28 እሶኮና ኮ አጋቦሳ ካእማማረ ኬጉረ
አላም ዱባ ጉት ካእቲ ኤኢ ካልናሮ እያና ቁሉክኮክ ከኬሳኖይ አዬሰ፤
ህክና ካርሞ ዋኖ ቀላዉዶሳኮክ ጌሲ ጉዶተ። 29 እማኒል መተ መተክሰይ
ሁናክሶክ ጅልባ ማራጋደ ቤሰረን ይሁዳይ ካግሮ እማኒል ጋርጋርን ሀኢ ቶ
ሌን፤ 30 ጋርጋርሳና ገነ ታባርናባሰና ታሳዉላ ምን ካዋኮት ጃርሶለዉን
ፋራኖይ፣ ሂካዋ ፈለን።

12 ኡሱ ጌሲ ዋኖ ሄሮዶሳ ኮኮ ምን ካዋኮክ ማጋናል ሆሮራና ጫናቅሳ
ግረ፤ 2 እቢ ካያንሳ ያይቆባ ሺፋይ ላጋድሰሰ። 3 ሂናእ ፈሎኦቴሳና
እይሁድ ገጌላይሳኖ ካኮድያረ ጎራታ፣ ጴጢሮሳ እደ እብሰሰ፤ ህክና
ካኮሌራ እይሁድ ባቦ እማ ካካባጀረ ባላየ። 4 ጴጢሮሳ ምን ካሻኖ
ካኮታብሳሬን ጎራታ ዋታዳራል አፋር አፋር ሊሬን ጎጎኦራዉን ጅግ እፋሩን
ካካመሮ ዋታዳራሉን ሰሰ፤ ሂካና ካኮንየለራ ካፋሰካ ባላ ካኮሮራረ ጎራታ
ጎሳ ሆረ ቤሰረ ሙርቴሰን ሄደረያ። 5 ጴጢሮሳና ኡሱማሌ ምን ካሻኖ ታበ፤
እማኒል እደ ኡሱ ማራን ኣሎ ዋ ቶሰ ኤባታ ግረ። 6 ሄሮዶሳ ጴጢሮሳ ጎሳ
ሆረ አሊሰን ሄደ ግራን፣ ጴጢሮሳ ኤሰ ሄመን ሳጎሳላታ ላማ ሻመረ ዋታዳራ
ላማ ጠኤ ሁዱረ ግረ፤ ምን ካሻኖ ኦኦራራን ምንካሻኖክ ጎጫ አሌን
ግረን። 7 ካጎታ ኤርግቻት ደራኣ እሶን ሙተ፣ ክፍሊ ኦሮና ኢፋ ሀንቃየ፤
ኤርግቻትና ታጴጢሮሳ እራንጃ ድነ ናባድሰረ፣ “ሳሞ ክ!” እመ፤ ኡሱ ጎራታ
ሳንሳላታል ገነቴሳኮ ፋራመ እዬ። 8 ኤርግቻና፣ “ሳርሰካ ሳርሳ፤ ከፈሮኦታና
ታብሳ” እመ። ጴጢሮሳና ኡሱን ጎጎሰጋመ የለ። ኤርግቻትና ሆረዬረ፣
“ሳርሰ ጉት ኮቲ ሳርሳደ እነ ዴበ ሰሴ” እመ። 9 ጴጢሮሳና ዴበ ሰሴታ
ምን ካሻኖኮ ቤ፤ እየሱን ጎእመን ኡሱን ራጋ ካድያሮ ኣነ ላረ ኳሬ ኤርግቻ
ካፈላረ እየሰ ሩም ላኖ ላኮአዬሰረ። 10 ካሆሬና ካላም ምንካሻኖ ካኦራረ
እባዶኮ ሮረረ ካታማ ቶሰ ካጌሳሮ ራድነ ካግሮ ካማርጮ ኤፋ ቶሰ ጌ። ኤፋ
እሲ እሶን ባናመ፤ እሶና ቤን ሴተን፤ ጡሪክ ራ ኮኔ ጎጎሮረን ጎርሰዋ ኤርግቻ
ኡሱኮ ካለ ቤ። 11 ጴጢሮሳን ዋዳና ካኮአባባተ ጎራታ፣ “ጎታ ኤርግቻ
ፋረጉረ ገነ ታሄሮዶሳኮና እይሁድ ኡሱ ጉት ካሄዴረን ዱባኮ እነ ቤሳኖ
ግዳ እነ ሄዳታኖ ካላይ አዴሰራ” እመ። 12 ሂካ አዴሰ አባባተረ፣ እባዶ
ካሞጋን ኩኩአመረ ራቶ ዋ ማንኮኤባታሬ፣ ማርቆሳ ካእማማረ ያንሳኮት
አዬ ካማይራመ ምን ሴተ። 13 ኤሰራና ጌጉረ ካሳረ ካራ ካኮባባሳረ
ጎራታ፣ ሮዳ ታእማማተ ቶ ምኒ ታፈላተ ማዮዮ አዴሰን ኤፋ ቶሰ ሴተ። 14
ታጴጢሮሳ ያየ ላኖ ካኮአዴሳተ ጎራታ፣ ኣሎ ገጌላታኖኮ ካከይ ኤፋ ሀባኖን
ቲተ አባባተደ፣ “ጴጢሮሳ ኤፋ ዶሌ ኣል ግራኖ ሰጊተ።” 15 እባዶና፣ “ተ
ቆላንተታ!” እመን፣ ኤሰ እደ ሂካ አባብቴ አባብቴ ካኮሰጋተ ጎራታ፣ “ጎርታ
ሂክ ኤርግቻኬሳያ” እመን። 16 ጴጢሮሳ እደ ኤፋ ባባሳኖ ሆረዴ፣ እሶ
አደን ኤፋ ባኔን ዴንጉሬን ማሜን። 17 ኡሱና እሶ ጫልኢ ጎጎእምናዉን ገነ
ማላታ ቴሰረ፣ ጎታና ኡሱ ምን ካሻኖኮ ምሲ ኡሱ ቤሰሮ እሶን ሰገ፣ “ካሌሮ
አዬሰኮክ ጋራና ያይቆባና ካካል እማኒሉን ሰጋ” እመ፤ ኤሰኮና ባንኤ ታካል
ኢሰ ሴተ። 18 ታላም እሪ ባር ዋታዳራል፣ “ጴጢሮሳ ሀጌ ታበ?” እማ ሂታራ
ሀሴራ ቲታኖ ሀጋአበ። 19 ሄሮዶሳና ጴጢሮሳ ዶትሰ ካኮዋታረ ጎራታ ምን
ካሻኖ ኦኦራኔን ኣሎ ቆቆረ አባባተረ እሶ ጎጎ ጎራዉን አጀጄ። ኤሰኮና ሄሮዶሳ
ይሁዳኮ ቅሳርያ ቶሰ ዳገረ ኤሰ ሀማጴ። 20 ሄሮዶሳ ካጢሮሰና ካሰዶና
እባዶነ ዋታ ኢንሰኢንጋመ ግረ፤ ኤልክሶና ባቦ ካኮሄላታሬን ቃላዳ ካዋኖኮ
ማንኮሌ ማራን፣ ዋኖን ካሀንዳረ ካብላሰጦሳ ጋርጋርሳ ካኮሄላታሬን
ጎራታ ራቶ ሌረን ዋኖነ ዋታ ዋጋርን ሆሳተን። 21 ታቃጣሮ እሪ ሄሮዶሳ
ካዋኖ ሳርሰ ሳርሳተ ኮርፍንጀ ጉት ሀማጴረ ጎሳን አዬሰ። 22 ጎሳና፣ “ህት
ያየ ታሄዶታ ኳሬ ታእባዶ ላኮቶ!” እመ ኦኬ። 23 ሄሮዶሳና ዋዉን ካባጀ
ሰሳና ማንኮዋተ ማራን ካጎታ ኤርግቻ ጎርሰዋ ሀዉአም ካሜላን ኡሱን
ሉጉደ፤ ሀሰኪና እማመ ጎየ። 24 ሃፋራ ካዋ እደ ጂናታና ባልአታ ሴተ። 25
ባርናባሰና ሳዉላ ሀንዳክሶ ጉሳቴሬን ኢየሩሳለምኮ አባባታ ግራን ማርቆሳ
ካእማማረ ያንሳ እሶነ ዋታ ኣተን ኤመተን።

13 እነጾክያይ ካግሮ ምን ካዋይ ኦሄገሮልና ኦአጋልሰሳረን ግረን፤ እሶና፣
ባርናባሰ፣ ጋምባላክ እባዶት ካእማማረ ሰሞና፣ ካቄረና ሉክዋሳ፣
ሞት ካሌሮ ሄሮዶሳነ ዋታ ካጂናተረ ምናሄና ሳዉላ ግረን። 2 ሀኒዕና ጎታ
ሄዶይሳታና አጋቡዋ ግራን፣ እያና ቁሉክ፣ “ባርናባሰና ሳዉላ እነ ኦኮንኤመሮ
ፈሎን እሶ እነ ካለ ቤሳ” እመ። 3 እሶና አጋቡየን ኤባተንጉሬን ገነትሶ እሶ
ጉት ካዬን ኤባተን እሶ ፋረን። 4 ባርናባሰና ሳዉላ እያና ቁሉክ ፋራሜነ
ሰለዉቅያ ዳጌን፤ ኤሰኮና ዋላቦ ታቆጲሮሳ ኦዶላ ቶሰ ሴተን። 5 ሰላምሰ
ካታማ ቶሰ ካኮግያረን ጎራታ እይሁድኮክ ምን ካኤብ ሃፋራ ካዋና ላላበን፤
ያንሳና እሶነ ዋታ ሌረ ጋርጋራ ግረ። 6 ታቆጲሮሳ ኦዶላ ቃማኮ ታቃማ
ጌራኑን ጎሰን ታጸፋ ካታማ ካኮግያረ ጎራታ፣ በርየሱሰ ካእማማረ አይሁድት
ኮ ካሞራረና ካጣራ ሄገሮት ሄሌን፤ 7 ኡሱና ሰርግዮሳ ጸዉሎሳ ካእማማረ
ዋዳናመና ኡል ካባሪሳረ ሞትነ ዋታ ግረ። ሂክ ኡል ካባሪሳረ ሞትትና፣
ሃፋራ ካዋ ማልን ዶተረ ባርናባሰና ሳዉላ ኡምሰሰ። 8 ሄኢ ታግርኪ
ኤልማሳ እማመ ካኡማማረ ሞሩት ባርየሱሰ እደ፣ ኤል ካባሪሳረ ሞትት
ጎጎእማኖንኮ ሀንዱዱፍሲን ማንኮዶተረ ማራን እሶ ኔባተ። 9 ጸዉሎሳ
ካእማማረ ሳዉላ እያና ቁሉክ እማጋመረ፣ ትችሰ እባዶት ዴጉረ ሃ እመ፤ 10
“እት ቁሉማ ዱባኮክ ዲና፣ ምጌና ሜላነ ዱባ ካኮአማጋንተታ ካዱርሳ
ኤረ! ካጎታ ቱኩልክ ራ ዋጫጫናኮ ላኮአባባቶያ? 11 ግዳና ታጎታ ገነ ኩ

ባሶዋ፤ ጆማ ልናታ፤ ጎርታ ካእሪቲ ኢፋ ጎራታ ክጫሩን ሱሪ እት ላኮድናቶ።”
ጎርሰዋ ኢዮተና ሙጉድ ኡሱ ጉት ዳገ፤ ገነ እብ ካገገይሰሮ እባዶና ዶታታ
ሂታራ ሀሴራ እማኖ ሀጋእበ። 12 ኤል ካባሪሳረ ሞትትና ካሌሮ እየሰ
ካኮደያረ ጎራታ፥ አጋልሰሳኖ ካጎታ ሳዳ ዋ እማነ። 13 ጸዉሎሳ ሳትላልቴሳነ
ዋታ ጸፋኮ ዋላቦይ ኬንጉረን፥ ጸጎፍልያ ታግቶ ታጼርጌን ካታማ ቶሰ ሴተን፤
ማርቆሳ ካእማማረ ያንሳና እሶኮ ካለ ቤረ ኢየሩሳለም ቶሰ እባባተ ሴት።
14 እሶ እደን ታጼርጌን ካታማኮ ኬንጉረን ጺሰድያ ኦሮ ታግቶ እንጾክያ
ቶሰ ሴተን፤ ታፎልሲ እርና እይሁድኮክ ምን ካኤብ ታቤረነ ሀማጼን። 15
ካሴራና ካሄገሮል ማጸፋጆል ናባባመ ካኮእባባታረ ጎራታ፥ ካእይሁድ ምን
ካኤብኮክ ዋይቻል፥ “እቢላልቴ፤ ጎሳ ካኮጎርሰታን ሃፋራ ጎእብታን እዬሳ”
እመን ጸዉሎሳሰ ቶሰ ሀንዳ ፋረን። 16 ጸዉሎሳና ኬጉረ ገነ ማላታ ሃ
እመ፤ “እሰን ካእሰራኤል እባዶ፤ እደና እሰን ዋ ኦእብሳታን እይዛብ ዱባ
ጫቃሳ። 17 ሂካ ካእሰራኤል ጎሳኮክ ሄዶ ኦዶላልካን አሳበ፤ ካግብጽ ኡሊ
ግራን ጎሳ ካእቲ የለ፤ ካእቲ ሁናኬሳና ኤሰኮ እሶ ቤሰ። 18 ጌሰ እፋርታሙን
ቃሉላቶክ ኡሊ እሶ ኦብሴ፤ 19 ኤል ካከነኣኒ ካግረ ኣኒል ቶዶባ ባሰረ፥
ኤልክሶ ጎሳኬሳዉን ርቲ የለ እሶ ኤልሰ። 20 ሂክ ዱባና ካኮጉዳተራ ጌሰ
450 ኦሮያ። “ኤሰኮ እባባተረ ካሄገሮ ሳመላኮክ ጌሰ ታ ጌሮ ኤል ታባሪሶ
ዳኖሌ እሶን ሰሰ። 21 ኤሰኮና ካእሰራኤል ጎሳ ዋኖ እሶን ጎጎሰሳሞሮን
ሆሳተን፤ ዋና ታብናም ኤናኮ ካቂሰ ኤረ ሳኦላ እሶን ሰሰ፤ ኡሱና ጌሰ
እፋርታም ባሪሰ። 22 ሳኦላ ዋኖናትኮ ዳግሰጉረ፥ ዳዉተ እሶን ሬድሰ፤ ዋና
ጋራኬሳ፥ “ዋዳናቴ ኣን ካሌሮና እን ካዶታታሮ ዱባ እን ካፈላሮ ካኢሰይ
ኤረ ዳዉተ ሄላየ እመ ጋራ ካዳዉተ አቶቴ።” 23 “ዋ ኦታቤሮ እማቶክ ሃፋራ
ማለ ሂካ እባዶትኮት ሳኒኮ ካፋይሳሮ የሱሳ ጎሳ ካእሰራኤሊን ኬሰ። 24
የሱሳ ኤሜታኖኮ ሆረነ፥ ያንሳ ካእሰራኤል ጎሳ ዱባ ጨቦኮ ጉላ ጋልረ
ጎጎጣማቃሞሮን ላላባ ግረ። 25 ያንሳ ፋሬንቴሳ ጉሳታ ግራን፥ ‘እሰን
እን እዮያ እንቴን ቆፓታን? እን ላኮኡሱዮ ፤ እየሱን ጎእመን ሉቃኦቴሳኒዕ
ከፈሮኮክ ሻኖ እን ፋርን ካዳንዴኖን እንኮ ሃሬ ኤመይናራ’ እማ ግረ። 26
“እሰን እቢላልት፤ እብራመኮ ኦኤሙላንተታን፥ እዴነ ዋ ኦእብሳታን ዱባ
ሂክ ካፋይና ሀንዳ ካኮንፋራመራ ኖ ዱባንያ። 27 ኢየሩሳለም ካግረ እባዶና
ዋይቻልክሶ የሱሳና፥ እይሁድን ታፎልሲ እሪ ካናባባማሮ ካሄገሮልኮክ
ማጸፋ እዴሳና ማንኮዋተን ማራን ሙርትቲሶይ ሄገሮ ጎጎጉዳራዉን የሌን።
28 ጎይን ታጌግሶ ኣላንቲ ጎሄላናዋቴና ጺላጦሳ የሱሳ ጎጎላጋድሰሰሮን
ኤባተን። 29 ጋራኬሳ ካጸፋመሮ ዱባ ጉድሰን እባባተረን ካኮሱዋመሮ ጋኮ
ዳግሴረነ ቃማሌን። 30 ዋ እደ ኡሱ ጎይኮ ኬሰ። 31 ጋሊላኮ ሀጋእበረ ታ
እየሩሳለም ጌሮን ኡሱነ ዋታ ኦግሬዉና ጎራታ ካሞጋን ሙተ፤ እሶና ግዲ
ጎሳ ሆረ ኡሱን አቶያን። 32 “ኖና ዋ ኦዶላልካኑን እብዲ ካሰሰሮ ካገጌሎ
ሃፋራ እሰኑን ላላባና። 33 ዋ የሱሳና ጎይኮ ኬሰን እሶን ኦታቤሮ እማቶ ኖ
ይሰክሶዉን ፈለራ፤ ሂካና ካማዛሙር ማጸፋይ ፎልሲ ላማ፥ ‘እት ኤረኬታ፤
እን ሀታር ኩ ኡሙለራ፤’ እማመ ጸፋመራ። 34 እደና፥ ኡሱ ካሻሞን ግሮና፥
ዋና ጎይኮ ኡሱ ኬሳና እዴሰሰን ሃ እመራ፤ ‘ካቁሎየሮና ካእብዳመሮ፥
ካዳዉተ ኡሶ እሰኑን ሰሰናራ።’ 35 እደና ታካለ ባገኤ፥ “‘ቁሉክካና ሻም
ጎጎሄሰሮን ላኮየላቶ’ እመ። 36 “ዳዉተ ገሰኬሳ ዱባይ ፈኢ ታዋ ሀንዳየ
አባባተረ ጎየራ፤ ኦዶላልከሳነ ዋታ ቃማላመ፤ ማርኬሳና ሻመራ። 37 ጎታ
ጎይኮ ካኬሰራ የሱሳ እደ ላኮሻመ። 38 “ጎርታ እቢላልቴ! ጨቦኮክ ሻጋ
ካኮሄላማራ ጋራ ካየሱሳነ ላኖ እሰኑን ካላላባመሮ አዴሳ። ሃንሱን ኡሱ
ካእማናራ ዱባ ሴራ ካሙሴይ ሄላይን ታዳንዴኖን ቁሉማ ሄላታራ። 40
ሃንሱን ካሄገሮል ሃ እመን ካእዬሰራን እሰን ጎጎጌኖንኮ እሰኦራዬን። 41
“‘እሰን ኦቃጭፋታን፥ ዲያ! ሳዳ! ባ! ማየና እሰኑን ጎእዬሰ እሰን ኦእብዳኖን
ፈሎ እን ጌሰክሰኒ ፈልናራ፥’” 42 ጸዉሎሳና ባርናባሰ ካእይሁድ ምን
ካኤብኮ ብያ ግራንቲ፥ እባዶና ሂካ እየሰ ካኤሜታሮ ኦልማ ጎጎሰግሮ
ኤባየን። 43 ሃጋናና ካኮዳርእማተ ጎራታ፥ ካሞጋን እይሁድልና እማኖ
ካይሁዳ ቶሰ ታቤረን እየሰ ካእያና ኦእታቴራን እባዶጃ ጸዉሎሳና ባርናባሰ
ዴበ ሰሴተን፤ እሶና እዬሰሰረን ሰኖ ታዋይ እታይ ጎጎግራዉን ጎርሰን። 44
ታኤማቶ ታፎልሲ እሪ ካካታማ ጎሳ፥ እባዶ ኤጫር ኦላል ጎሄሰራን ጎሳ ዱባ
ሃፋራ ካዋ ማልን ኩኩመ። 45 እይሁድና ጎሳ ካሞጋን ኩኩእማኖ ካኮደያረ
ጎራታ፥ ቃናተ እማጋሜን፤ እየሰ ካጸዉሎሳ ኔባታ ኢንጋማኖ ሀጋእበን። 46
ጸዉሎሳና ባርናባሰ ጆቡይ ሃ እመን፤ “ሆራርጀ ሃፋራ ካዋ እሰኑን ሰጋሚን
ዶትሳራ፥ እሰን እዴን ቱፋተን፤ ሂካኒና ጅሩ ጅሮማክ ግር እሰኑን ካዶትሶን
ኣን እሰኦትሰኒ ጉት ማንኮሙርቴሰቴን ማራን ኖና እይዛብ ቶሰ እባባይናና።
(aiōnios g166) 47 ኡሱማለና ጎታ፥ ‘ፋይና ኤልኮት ጋቾ ጎጎገግሶ እን ኩ
እይዛብን ኢፋ የለራ’ እመ ጎታ ኖ እጀጀራ” እመን። 48 እይዛቢልና ሂካ
ካኮማለረን ጎራታ ገጌላተን፥ ሃፋራ ካዋዉና ካባጀ ሰሳ፤ ጅሩ ጅሮማክ
ግሪዉን ኦእሳባሜራን ዱባ እማኔን። (aiōnios g166) 49 ካጎታ ሃፋራና
ጎቦቢ ካግሮ ኡል ዱባ ጌ። 50 ታእይሁድ ጆርሶለ እደ ካእይሁድ እማኖ
ካግሮ እባዶ ዱሬሳል ሄለልና ካካታማ ካጀጎጅ እባዶ ካኬሴረን ጸዉሎሳና
ባርናባሰ ጉት ሆሮራማኖ ጎጎኬሮ የሌን፤ ኤልክሶኮና እሶ ቤሰን። 51
ጸዉሎሳና ባርናባሰ እሶን ሴርሳኖ ጎጎሌሮን ሉቃኦትሶኮ ጎራ ሁርጌፋተረን
እቆንዮን ቶሰ ሴተን። 52 ዋ ኦእማናሬና ገጌሎይና እያና ቁሉክ እማጋሜን።

14 ካታማ ታኢቆንዮን ጸዉሎሳ ባርናባሰነ ዋታ እይሁድኮክ ምን
ካኤብ ታቤን፤ ኤሴና ማዳሬን ማንኮአጋልሰሰን ማራን፥ እይሁድኮና
ግሪክኮ ኣሎ ካሞጋን እባዶ ዋ እማነ። 2 ሀእማኖኒ ካሄሰረ እይሁድ እደ
እይዛብ ከኬሰረ እማኒል ጎጎድድራዉን የለ። 3 ጸዉሎሳና ባርናባሰ ጋራ
ካጎታ ጆቡይ እዬሳ ታንጂን ኤሰ እዳላተን፤ ጎታና ካእዬሳራን ካሰኖ ሃፋራ
ባሳክ ማላታልና ኦሳዳሞራን ፈሎ እሶ ጋርጋራ እሶ አዴሰሳ ግረ። 4 ካካታማ
ጎሳና ካለካለ ቤ፤ ጋምሳ እይሁድን ዋታ፥ ጋምሳ እደ ኦፋራሜራነ ዋታ
ሌ። 5 ሀሱ ጎራታ እይዛብና እይሁድ ዋይቻልክሶነ ዋታ ራቶ እሰኣተረን
ጸዉሎሳና ባርናባሰና ኤለ ሄገል ጆራንጂርሰና ኤኤሞ ኤጊነ ዶተን። 6 እሶና
እደን ሂካ ጎጎእዴሴኒ ልሰጢራና ደርቤ ካእማማሮ ካታማል ካልቃኦንያ
ጎቦቢ ካግሮ ኡል ቶሰ ባቃተን፤ 7 ኤሴና ዋንጋላ ላላባኖ ሆረዴን። 8
ማማን ካልሰሰጢራይ፥ ሉቃ. ካኮናፋቴረን ታኮኡሙላመሮ እርኮ ሀጋእበረ
ዱዶ ሉቃ. ሰሴይ ካካሶን እባዶት ኮ ሀማጼ ግረ። 9 ሂክ እባዶትና
ጸዉሎሳ ካእዬሳሮ ማላ ግረ። ጸዉሎሳ ኡሱ ቶሰ ትችሰ ዴጉረ ፋይሰን

ካዳንዴራ አማኖ ኡሱን ግራኖ ካኮደያረ ጎራታ፥ 10 ያየ ታአቲይ፥ “ቱኩል
ኡሞ አሊ!” አመ፤ ሀሱ ጎራታ ፍርመ ኬጉረ ሰሴታኖ ሀጋአበ። 11 ጎሳና
ጻዉሎሳ ካፈለሮ ካኮደያረ ጎራታ፥ ታልቃኦንያ ሄኢ፥ “ዋል እባዶ ኣን ሌ
ኖ ቶሰ ዳገራ!” አመን ኦኬን። 12 ባርናባሰና “ዲያ” አመን፤ ጻዉሎሳ
ካአዬሳረ ማንኮሌ ማራን “ሄርሜን” አመን። 13 ካታማልኮ ሳሬ ካግረ፥
ቁሉክ ምን ካድያኮክ ቱቃሞት ኮርሞሌ ታአራሬና ዳራራ ካካታማ ካራ ቶሰ
ኬነጉረ ጎሳነ ዋታ ራቶ ሌጉረ ጻዉሎሳና ባርናባሲን ጀርሶ ሰሰን ሄደ። 14
ኦፋራመራን ባርናባሰና ጻዉሎሳ ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ጋዳይ ሳርሰክሶ
ፊላተንጉሬን ጎሳ ኦሮ ትዬንጉሬን፥ እያ ሃ አመን። 15 “ኡሌ! ሂካ ሙን
ፈላታን? ኖ እንዴ እሰን ኣን እባዶና፤ እሰን እዴን ሂካ ካማድኖን አየሰ
ዱባኮ ፋክማዴን ዳሩርና ኡልና፥ በከና እሶ ኦሮ ካግሮ ዱባ ካመጠሮ
እርዶክ ሄዶ ቶሰ ጎጎአባባታዉን ዋንጋላ እሰኑን ላላቢንያ። 16 ዋ ታሮርተቶ
አላታኑን፥ ጎሳ ዱባ ካጌላተ ራኬሳ ጎጎሰሴሮን ኢሳገ፤ 17 ሀሌዋ ኳሬ
ዳሩርኮ ኢዳሞ ኡሱማለና ኢል ካኮሄላታን ጎራታጀል እሰኑን፥ ሰሳኖ እደና
ዋዳናትሰን አሞና ገጌሎይ ባራርሳኖይና ታኢዳን ፈላኖይ እሰኦቴሳ አቶ
ካላይ ላኮእሰናሮ” አመን። 18 ሂካ ዱባ እሶ አዬሳ ግራን እደ፥ ጎሳ እሶን
ጀርሶ ጎጎሰሶንኮ ካትርሰሴራን ራኮ ታሞጋንያ። 19 እይሁድ ጎእመን
አንጾክያኮና እቆንዮንኮ ኤመተረ፥ ጎሳ ሜላነ ካኬሴረነ፥ ጻዉሎሳና ኤኤሞ
ኤገን፤ ኤሰኮ እባባተረነ ኡሱ ካጎየሮ ኣን ካኮላረ ጎራታ ታኮግሬን ካታማኮ
ሳሪ ቤሰን። 20 ጎሌና አማኒልና ኡሱ ማራሙረን ካኮኣላረን ጎራታ ጻዉሎሳ
ኬጉረ ካታማ ታበ፤ ታላሞ እሪ ባርናባሰነ ዋታ ዳርቤ ሴተ። 21 ጻዉሎሳና
ባርናባሰ ዳርቤይ ዋንጋላ ላላበረን፥ እባዶ ካሞጋን ዋ ካኮአማናረ ጎራታ፥
ልሰጢራ፥ እቆንዮነና ጺሰድያይ ታግቶ አንጾክያ ቶሰ አባባተን ሴተን። 22
ኡሱ ኡሊና አማኒል አማኖክሶይ ጎጎአታራዉን አሶን ጎርሳ ሰሳ “ዋኖናት ካዋ
ቶሰ ታብን ራኮ ታሞጋን አታታኖ ዶትሰናራ” አማ አጋልሰሴን። 23 ኤሰኮና
ካሞጋን ምን ካዋይ ጀርሶለ ሹሜን ካኮአባባቴረን ጎራታ፥ አጋቡይና ኤብ
እሶ ካአማናሬን ጎታዉን ሀዳራ ሰሳቴን። 24 ጺሰድያነ ሮረገ ጺገፍልያ ቶሰ
ኤመተን፤ 25 ጸርገገና ሃፋራ ካዋ ላላበን እባባተረን፥ እጣልያ ቶሰ ዳጌን።
26 ኤሰኮና እሶ ኦፈለራን ፈሎዉን ሰኖ ታዋዉን ሀዳራ ታኮሰሳንተቶ ታሶርያ
ካታማይ ታግቶ አንጾክያ ቶሰ ዋላቦ ሴተን። 27 አንጾክያ ቶሰ ካኮገያረን
ጎራታ፥ አማኒል ዱባ ራቶ ኩኩይሰሬን፥ ዋ ጋራክሶነ ካፈለሮ ዱባ፥ እደና
አይዛብን ምሲ ካእማኖ ራ እሶን ባነሮ ሰገን። 28 ኤሴና አማኒልነ ዋታ ራቶ
ታንጂን ሀማጹን።

15 ኮኮ እባዶ ይሁዳኮ አንጾክያ ቶሰ ዳገረ፥ “ካሙሴ ሴራክ ማለ
ጎህማጽሳሞን ፋይን ላኮዳንዳታን” አመረ አማኒል አጋልሰሳኖ
ሀጋአበ። 2 ህክና ጻዉሎሳና ባርናባሰና እሶነ ዋታ ታአቲ ኤንገና ዶጋማ
ኦሮ ታብሰ። ሃንሱን ጻዉሎሳና ባርናባሰ ካካለ አማኒልነነ ዋታ ኢየሩሳለም
ቶሰ ቤኔ ህታ ሃጃዉን ኦፋራመራና ጀርሶለ ጎጎሆሳራኑን ሙርቴሳመ።
3 ሃንሱን ምን ካዋ እሶ ፋረ፤ እሶና እደን ፈንቀነና ሳማርያ ቶንሴ ሮራ
ግራና አይዛብ ዋ ቶሰ ኤሜታኖና አማናኖክሶ ሰገን፤ ህት ኦዶና አማኒል
ዱባ ገጌላይሰ። 4 ኢየሩሳለም ካኮገያረን ጎራታ ምን ካዋክ እባዶና
ኦፋራመራን ኡሱማለና ጀርሶለነ ቆጻቴን፤ ሀንዳ ኦሴተረና ዋ እሶነ ዋታ
ሌረ ካፈለሮ ዱባ እሶን ሰገን። 5 ታፋራሳው ኤናኮ ካአማነራ እባዶ
ኮኮ ኬጉረ፥ “እይዛብ ጎጎህማጽሳሞርና ካሙሴ ሴራ ጎጎኦራሮን የላኖ
ካዶትሳሮያ” አመን። 6 ኦፋራመራና ጀርሶለ ሂካ እየሰ ቁሌሲን ኩኩአመን።
7 ዶጋማ ታንጂንኮ እባባተረ ጴጢሮሳ ኬጉረ እሶነ ሃ አመ፤ “እቢላልቴ፤
ዋ ጎራታ ክጫርኮ ሆረነ እሰን ኦሮኮ እን አሳባተራ፤ እይዛብ ካዋንጋላ
ሃፋራ ሀኢቴኮ ማልረን ጎጎአማናዉን ካየልናሮ ካሳንዋ። 8 ዋዳና ታእባዶ
ካካሳ ዋ ኖን ጎጎሰሰሮክ ማለ፥ እሶና እያና ቁሉክ ሰሳኖይ እሶ ካእታተሮ
ላኖ እሶን አቶቴ። 9 ዋዳናትሶ አማኖይ ማንኮሙጭሰሮ ማራን ኖና እሶ
ጠኤ ካሌና ላኮካየ። 10 ጎርታ፥ ኦዶላልካንና ሌረ ኖ ሰድን ዳንዳና
ካዋኔኖ ሀርቆታ ካአማኒል ሃን ጉት ካ ግዲ ሙን ዋ ጫፋታን? 11 ኖና
ካፋይነና ልክ እሶ ኣን ጎታካን የሱሳኮት ሰኖ ላኖ አማናና።” 12 ካኩኩአመረ
ጎሳ ዱባ ጫልኢ አመረ ባርናባሰና ጻዉሎሳ ዋ ጋራክሶነ እይዛብ ኦሮ
ካፈለሮ ባሳክ ማላታልና ካሳድሰሮ እየሰ ጎእዬሰሮ ማላ ግረ። 13 እሶና
አዬሴን ካኮጉሳታሬን ጎራታ ያይቆባ ሃ አማ አዬሳኖ ሀጋአበ፤ “እቢላልቴ!
ማላ፤ 14 ዋ ታአይዛብ ኤናኮ ኡሱን ካሌሮ ጎሳ ጣየ ምሲ ዴሮ ሰሞና ኖን
ሰገራ። 15 ሃ አማመ ካጻፋመራ ካሄገሮል ሃፋራ ሂካኔ ዋታ እሰአታራ። 16
“‘ሂታኮ ሆረንባን እን እባባይናራ ካዲጋመሮ ካዳዉተ ምን ማዳርናራ።
ካቡቱተሮና እባብ አሊሰናራ፤ እባብ ማዳርናራ፤ 17 ሂክ ካሄሰራ እባዶና፥
ኡናቴ ካሌራ እይዛብ እን ዋ ጎጎዶትሮንያ፤ ሂካ ካፈለራ ጎታ ሃ አማራ፤’ 18
እሶና ሆርኮሰኮ ሀጋአበሬን ኦአዴሳሜንያን። (aiōn g165) 19 “ሃንሱን ዋ ቶሰ
ካአባባተሮ እይዛብ ኖ ጎጎጫናቅሶንኮ ሂክ ያዳኬያ። 20 እየሱን ጎእመን
ቶልቻይ ካባቶየሮ እየሰኮ፥ ካሻርሙጡማ ባቶዋኖኮ፥ ጩልኤን ካላጋዴራን
ግድ አማኖኮና ኢግ ጣማኖኮ ፋክ ጎጎአምራኑን ኖ እሶን ጻፊን ዶትሳራ። 21
ሴራ ካሙሴና ሆርኮሰኮ ካየረ እይሁድን ታፎልሲ አሪ እይሁድኮክ ምን
ካኤብ ናባባማና ካታማል ላላባማ አዳላተራ።” 22 ሀሱ ጎራታ ኦፋራመራና
ጀርሶለ ካሞጋን ምን ካዋኔታ ራቶ ሌረን እሶ ኦሮኮ እባዶ አሳበሬን፥
ጻዉሎሳነና ባርናባሰነ ዋታ አንጾክያ ቶሰ ፋርን ሙርቴሰን፤ አማኒል ኦሮና
ኦአዴሳሜራን በርሳባሰ ካአማማሮ ይሁዳና ሰላለ አሳቤን። 23 ታጻፋነተቶ
ዳብዳቤ እሶ ጉት ፋረን፤ ዳብዳቤና ሃ ታአማቶተ፤ ኖ ኦፋራምነናና ጀርሶለ
ኦሌነና እቢላልቶሰን፥ ኡና ታእይዛብኮ አማንቴደን አንጾክያይ፥ ሶርያይና
ክልቅያይ ኦግታኑን ኖጎዳ ኖ ፋራማና። 24 ኮኮ እባዶ ፈኢታን ካላይ ኖ
ኦሮኮ ቤረ አዬሰክሶይ ዋዳናትሰን ሀጋቶላ የላኖና ሻላጋኖ ኖ ማልነና።
25 ሃንሱን እባዶጃ ኤጫር አሳብነነ ኖ ኦጌላታኖ ባርናባሰነና ጻዉሎሳነ
ዋታ እሶ እሰን ቶሰ ፋርን ኖ ዱባ እሰእነተና፤ 26 ባርናባሰና ጻዉሎሳ
ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ ማራን ኔፎትሶ ሮርሳተን ኦሰሳተራንያን።
27 ሃንሱን ኖ ካጻፍነኖና ሀኢ ሰጊ ጎጎአዴሰሰራኑን፥ ሀኒዕማ ይሁዳና ሰላለ
ኖ እሰን ቶሰ ፋርነና። 28 ሂካ ካዶትሳሮ እየሰ ኳሬ ታካለ ታጉጂማ ሰዳነ፥
ኖ እሰኑን ጎጎሰድሶንኮ፥ እያና ቁሉኪና ኖን ካእዳንክ ሌ ሙተራ፤ ህክና፥ 29
ቶልቻን ካኤናኣመሮ ኮኮ፥ ኢግኮ፥ ጩላኣመ ካጎየ ግድኮነዕ ሶ ኡሱማለና
ሻርሙጡማ ባቶዋኖኮ ፋክ ጎጎእንታኑንያ። ሂካ ኣንክክ እየሰኮ ጎፋክንቴን

እስኑን ካእዳንያ፤ ኖኅዳ ግራ። 30 ሀንዳ ካፋራመረ እባዶና ኖኅዳ ግራ
አመረን አነጾክያ ቶሰ ዳገ፤ ኤሴና ካእማናሮ ኅሳ ራቶ ኩኩይሰሬን ዳብዳቤ
እሶን ሰሰን። 31 ኅሳና ዳብዳቤ ናባበ እባባተረ ካእታይሳሮ እዬሲ ገጌላተ።
32 ይሁዳና ሰላሰ እሶ መተክሶዉን ኦሄገሮል ማንኮሌን ማራን አማኒል
ካንጂን ሃፋራ ኅርሰን፤ እታይሰን። 33 ኤሴና እባራን አዳላተረን ታእማናቶ
እብላልትሶኮ ኖኅዳ ሱሱካሜረን እሶ ካፋረሮ እባዶ ቶሰ እባባተነ ሴተን። [
34 ሰላሰ እደ ኤሰ ሄሲን ኅሳተ።] 35 ጳዉሎሳና ባርናባሰ ካካል ካሞጋን
እባዶነታ ሌረን ካጎታ ሃፋራ እጋልሰሳና ላላባ እነጾክያይ ሀማጼን። 36
ጳዉሎሳ እሪ ትጫርኮ እባባተረ ባርናባሰነ፥ “ክንጉዴ ካጎታ ሃፋራ ኖ
ካኮላላብነኖ ካታማል ዱባ ሴኖ፤ ኤሰ ካግራ አማኒል ምሰሞሲ ግሮ
አዳሰን ሴይ ዴና” እመ። 37 ባርናባሰና ማርቆሳ ካእማመራ ያንሳ እሶነ ዋታ
ጎጎሴሮ ዶተ፤ 38 ጳዉሎሳ እደ ኤሱ እት ሴይን ላኮዶተረ፤ ኣላንቲና፥ ሂታኮ
ሆረነ ማርቆሳ እሶኮ ካለ ቤረ ካጺንፍሊያ ኤሊ ማንኮሄሰረ ማራና እሶነ
ዋታ ፈሎን ሴታና ማንኮዋተረ ማራንየ። 39 ሂካ ኣነክክ እሰእታናዋት እሶ
ኦሮ ማንኮመጣመ ማራን እሰኮ ዳርኣመን፤ ሃንሱን ባርናባሰ ማርቆሳ ኣተረ
ዋላቦይ ካቆጺሮሰ ኤል ሴተ። 40 ጳዉሎሳ እደ ሰላሰ እሳባተ፤ እማኒልና
ጳዉሎሳ ሰኖ ታጎታዉን ሀዳራ ሰሴንጉረን ኢሰን ጋለን። 41 ካሞጋን ሞን
ካዋ አታይሳ ኤል ካሶርያነና ካክልቅያ ቶንሴ ሮረ።

16 ጳዉሎሳ ዳርቤና ልሰጢራ ቶሰ ሴተ። ኤሴና ኣየቴሳ አይሁድት
ዋ ታእማናተተ፤ ኦዶኬሳ ጎእመን ካእይዛብ እባዶ ካኮንሌረ
ጢሞቶሳ ካእማማረ የሱሳኮ ካእጋልሳታረ ኮ ግረ። 2 ኤሱና ልሰጢራይና
እቆንዮይ ካግሮ አማኒል ዶሌ ካእዳን አቶ አባናየ። 3 ጳዉሎሳና ሂክ
እባዶት ኤሱነ ዋታ ጎጎሴሮን ዶተ፤ ሃንሱን ኤሱ ጎቦቢ ካግረ አይሁድኮት
ኣላንቲ ጎጎሀማጽሳምሮን የለ፤ ሂካና ካኮንየለራ ካጢማቶሳ ኦዶኬሳ
ካአይዛብ እባዶ ላኖ ማንኮካሳናዬን ማራን እሶን አመረያ። 4 ጳዉሎሳስ
ካታማካታማልነ ሮራ ግራን ኢየሩሳለም ታግቶ ጀርሶለይና ኦፋራመራን
ካሙርቴሳመሮ ዋን አማኒልን እዳሰሳ ግረ፤ ፈሎ ጉት ጎጎሀይሰራኑና ሻድሳ
ግረ። 5 ካሞጋን ሞን ካዋ አማኖይ እታተ፤ ቶቶኦትሶና እሪ እሪ አዳማ
ሴታ ግረን። 6 ጳዉሎሳና ኡናቴሳና ሃፋራ ካዋ እሰያይ ጎጎላላብኖንኮ
እያና ቁሉክ እሶ ማንኮትረረ ማራን ኤል ካፍርግያነና ካጋላትያነ ሮረን
ሴተን። 7 ካሞሲያም ኤል ቶሰ ካኮጋባላማሬን ጎራታ ካብታንያ ኤል
ቶሰ ሴይን ሄደን፤ እየሱን ጎእመን ካየሱሳ እያና እሶ ጎጎሴራዉን ፈኢ
ላኮሰሰ። 8 ሃንሱን ሞና ታምሲያነ ጢሮእዳ ቶሰ ዳጌን። 9 ጳዉሎሳና
ሄመን ራጋይ ኮ ካመቀዶንያ እባዶት እሌረ፥ “ካመቀዶንያ ኤል ቶሰ ናቅደ ኖ
ጋርጋርና” እማ ኤባታ ግራን ዴ። 10 ጳዉሎሳ ሂካ ራጋ ካኮደያረ ጎራታ፥ ዋ
ኖ ዋንጋላ ጎጎላላብኖን ኤመራ እምነኔ ማንኮሙርቴሳነኖ ማራን ጎርሰዋ
መቀዶንያ ቶሰ ሴይን ዶታነ። 11 ኤል ካጢሮእዳኮ ማርካፋ ኬነጉነ ቱኩል
ዱዳታ ኤል ካሳሙትራቀ ጌነ፤ ታላሞ እሪ ዱዳታ ናጹለ ሴነ፤ 12 ኤሰኮና
ኬነጌ ሮሞ ሄገሊ ታባራተ ኤል ካመቀዶንያኮክ ጎቦቢ ታግቴ መተት
ታፍልጺሰዮሳ ካታማይ ቴቃነ፤ ኤሴና እሪ ትጫር ሀማጽኔ። 13 ታፎልሲ
እሪ፥ ታኤብ ባንኤ ዶታታ፥ ኤሰ ካታማክ ካራኮ ቤነነ ላጋ ኮ ቶሰ ዳይነ፤
ኤሰ ኖ ሀማጺነጉኔ ኩኩመ ካግረ ሄለሉን ሃፋራ ካዋ ሰጋኖ ሀጋአብነ። 14
ማላ ካግረ ሄለል ኦሮኮ ሊድያ ታእማማተ ሄለልትቲ ቶ ግቴ፤ ኤሰና ዋ
ታሄዶይሳተና ታትያጢሮን ካታማኮ ታኤመተቶ ካጋሽ ኦጋ ታዳዳላተተ።
ጎታና፥ ጳዉሎሳ ካእዬሰሮ እየሰ ሻዳ ጎጎማልቶ ዋ ዋዳናትሴ ባነ። 15
ኤሰና ካሞነ እባዶክሰ ካኮጣማቃማረ ጎራታ፥ “እነ ጎታይ አማናኖኬ ኦግራን
ጎእዴሴን” “ሞንኬ ኤሜይዴን እባራንቲ ሀማጻ” አማ አታይሰ ኤሰ ኖ
ኤባተ። 16 እሪ ቶ ኖ ባንኤ ታኤብ ቶሰ ሴታ ግራን፥ ካሞሩ እያናይ ሄገሮ
ታእዬሳተ ድይት ሄለልትቲ ቶ ኖ ሄልተ፤ ኤሰና ሂናኣ ኦሞሩ ፈሎኦትሴይ ኤሰ
ካባሪሳሮን ማራጋደ ካሞጋን ታታብሳተታ። 17 ህት ድይት ጳዉሎሳና ኖ
ዴበ ሰሴታ፥ “ሂክ እባዶ ካፋይና ራ እሰኑን ካሰጋርና ዱባንኮ ጦቂ ካእመ
ዋዉን ኦህንዳራንያን!” እማ ኦካ ግቴ። 18 ሂካና እሪ ታሞጋን እባብቴ
እባብቴ እማ ግቴ፤ ጳዉሎሳ ጎእመን አማራተረ ካምባል አመ ሀሱ እያና፥
“ካጎታ የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ እት ኤሰኮ ጎጎቤቶ እነ ኩ እጃጃራ!” እመ፤
ኤሱ እያናና ጎርሰዋ ኤሰኮ ቤ። 19 ኤሰ ካባሪሳረና ማራጋደ ካኮሄላታሬን
አብድ ባ ሴታኖ ካኮአዴሳሬን ጎራታ ጳዉሎሳና ሰላሰና እበን ጊታ ኦዶናት
ኦአባን ማንኮግራን ሶንጎን ጌሰን። 20 ሞትጆል ሆረ ኣልሰሬነ፥ “ሂኒዕ
እባዶጃ እይሁድ ሌን ግራን ካታማታን ሻላጌራን፤ 21 ኖ ታሮም ካታማክ
እባዶ እታይን ጎርቱን ፈልን ካዶትሶን ዋጋ ጎሳ ኦሮ እዬሳራን” እመን።
22 ጎሳና ራቶ እሰኣተረ ጳዉሎሳና ሰላሴ ጉት ኬ፤ ሞትጆልና ሳርሰክሶ
ቃርጉሬን ዳማይ ጎጎቦጭራዉን እጃጄን። 23 እካማሌ ቦጨን እባባተረነ
ሞን ካሻኖ ታብሰን፤ ሞን ካሻኖ ካኦራረና እታይ ጎጎኦሮ እጃጄን። 24
ኤሱና ሂካ ኣነክክ እጃጃ እታተ እባባተረ፥ ሞን ካሻኖ ታኦሮ ክፍሊ ታብሰረ
ሉቃኦትሶ ጋነ ዋታ እታይሰ እበ ሽየ። 25 ሄመን ጠኤ ጳዉሎሳና ሰላሰ
ኤባታና ዛማራ ዋ ጋላታ ግረን፤ ኦሻሜረን ኩኒዕና እደን ጫቃሳ ግረን። 26
ደራኣ ሞን ካሻኖክ ኤኩም ካእእሰሮ ካእቲ ኤልኮክ እኣኖ ሌ፤ ጎርሰዋ
ሞን ካሻኖኮክ ኤፋ ባናመ፤ ዱባኮክ ሻኖ ፋራመ። 27 ሞን ካሻኖ ካኦራረ
እባዶትና ሁዱሮኮ ናባደረ ሞን ካሻኖኮክ ኤፋ ባናማኖ ካኮደያረ ጎራታ፥
ካሸያመራ እባዶ ኢሰ ካቢሮ ኣን ኤሱን ሌረ እሰኦቴሳ ላጋዳይን ሺፋ ሞእተ።
28 ጳዉሎሳ እደ ያየ ጦቂሰረ፥ “ኖ ዱባ ህታኒ ግና፤ እሰኦታ ጉት ታሜላን
አሮገግሳተ” እመ ኦኬን። 29 ሞን ካሻኖ ካኦራረ እባዶትና ዱብ ኤባተ
አታተረ ቲየ ኦሮዴ ታበ፤ ሀርእ ኦጳዉሎሳና ኦሰላሰ ሉቃ. ሄገሊ እዬ፤ 30 እሶ
ሳር ኣተ ቤጉረ፥ “ጎቶሌቴ! እን ፋይን መ ፈላ?” እመ። 31 እሶና፥ “ጎታ
የሱሳይ አማን፤ አትና ካሞነ እባዶካና ፋይታንዋ” እመን። 32 ካጎታ ሃፋራ
ኤሱና ሞንኬሳ ካግሮ እባዶ ዱባዉን ሰገን። 33 ሞን ካሻኖ ካኦራረ
እባዶትና ሄመን ኤሰ ሳቲዋ ገሰረ ሜጋትሶ ኣልሰ፤ ጎርሰዋ ኤሱና ሞንኬሳክ
እባዶና ጣማቃመ። 34 ሞን ካሻኖ ካኦራረ እባዶትና ሞንኬሳ ኣተ ሴተረ
ባቦ ሆረ ካየ፤ ካሞነ እባዶኬሳነ ዋታ ዋ አማናኖይ ኣሎ ገጌላተ። 35 ኤል
ካኮባራረ ጎራታ፥ ሞትጆልና፥ “ሀኑኤ እባዶጃ ፋር ጋፋር” አመረን ፎልሲጆል
ፋረን። 36 ሞን ካሻኖ ካኦራረና፥ “ሞትጆል እሰን ጎጎፋራንታኑን እጃጄራን፤
ሃንሱን ብያዴነ ኖጎዳ ጋላ” እመ ጳዉሎሳን ሰገ። 37 ጳዉሎሳ እደ፥ “ኖ

ካሮም ኤልኮክ እባዶ ሌነ ግራን፣ ጎሳ ሆረ ፍርዳ ካላይ ቦጨረነ ምን ካሻኖ
ኖ ታብሰን፤ ሀያ ግዳ ሰያምሰ ቤሰን ዶታራን? ሂክ ሃ ሊን ላኮዳንዳሮ፤ እሶ
እሲ ኤሜይረን ኖ ሀቤሴን!” እመን። 38 ፎልሲጆልና ሂካ እየሰ ሞትጆሉል
ሰገን፤ እሶና ጻዉሎሳና ሰላሰ ካሮም እባዶ ላኖ ካኮማላረን ጎራታ ኔን፤ 39
እሶ እሰ ኤመተንጉረን ባንሰና እመንጉረን ምን ካሻኖኮ ቤሰን፤ እሶና ኤሰ
ካታማ ጋፋር ጎጎቤራዉን ኤባተን። 40 ጻዉሎሳና ሰላሰ ምን ካሻኖኮ
ቤንጉረነ ምን ካሊዳ ሴተን፤ ኤሰና እማኒል ሄሌረን እታይሰሬን፣ ኤሰኮ
እባባተን ሴተን።

17 ጻዉሎሳና ሰላሰ እንፍጾልነና እጾሎንያነ ሮረኔን ታተሰሎንቄ ካታማ
ቶስ ሴተን፤ ኤሴና እይሁድኮክ ምን ካኤብ ግረ። 2 ጻዉሎሳ
ጎጎካሳናየ እይሁድኮክ ምን ካኤብ ታበ፤ እይሁድን ካፎልሲ እልማ ሴድ
ቁሉክ ማጻፋጆልኮ ባንኤ ቱሳ እጋልሰሳ ግረ፤ 3 ክርሰቶሳ ራኮ እታዬና
ጎይኮ ኪነ ካዶትሳሮ ላኖ እዴሰሰ እጋልሰሳ ግረ፤ “ሂክ እነ እሰኑን ካላላባራ
ሃፋራ የሱሳ ኡሱ ክርሰቶሳያ” እመ። 4 እይሁድኮና ኮኮ እባዶ ካማለሮ
ሃፋራ እታተረ ጻዉሎሳነና ሰላሰነ ዋታ ኮ ሌን፤ ኡሱማለና ዋ ካሄዶይሳታራ
ኣሎ ካሞጋን ካግርክ እባዶና ካታማይ ካእዴሳመራ ሄለል ሃፋራ እታተረ
እሶነ ዋታ ኮ ሌ፤ 5 እይሁድ እደ ጋቤረ ፈሎ ካፈላኖን እባዶ ራ ራኮ
ኩኩይሰሬን ከኬሴን። ካታማ ኦሮ ሻላጎ ጎጎኬሮን የሌን፤ ጻዉሎሳና ሰላሰ
ጎሳን ቤሰ ሰሰን ካኢያሶን ምንኮክ ኡፋ ኤብሴን ታቤን። 6 እየሱን ጎእመን
እሶ ሄልን ዋቴንጉረነ እያሶንና እማኒል ኮኮ ካታማይ ኦዶናት ኦእባዉን
ሮርሰ ሰሰን እበን ጊታ ኣተን ሴተን፤ ሃ እማ ኦካ ግረን፤ “ሂኒዕ እባዶጂ
እላም ዱባ ኦሻላጋሬን ግዳ እደን ሂታራ ኤመቴራን፤ 7 እያሶንና ምንኬሳ
እሶ ቆጻተራ፤ ሂኒዕ ዱባና ‘የሱሳ ካእማማራ ካካለ ዋኖ ግሮዋ’ እማ ካሮም
ዋኖ ቄሳርኮክ እጃጃ ኦኔባታራንያን።” 8 ጎሳና ካታማይ ኦዶናት ኦእባናየን
ሂካ ካኮማላረን ጎራታ ሻላጋሜን። 9 ኤሰኮ እያሶንና ካካለ ኡሱነ ዋታ
ካግረ እባዶ ዋሰ ኡምስሴረን ጋፋሬን። 10 እማኒልና ባኔዋ ጻዉሎሳና
ሰላሰ ሄመን ጠኤ ኤል ካቤርያ እጃጄረ፤ እሶና ኤሰራ ካኮገያረን ጎራታ፤
እይሁድኮክ ምን ካኤብ ቶሰ ታቤን። 11 ቤርያይ ካግራ እባዶ ተሰሎንቄይ
ካግሮ እባዶኮ ዋዳናመክ ማንኮሌን ማራን ሃፋራ ካእቲቲ ሀልቻይ እታቴን፤
ሃፋራና ሩም ላኖ እዴሰን እመረን እርጌቶ ቁሉክ ማጻፋል ቆቆራ ግረን።
12 ሃንሱን እሶ ኦሮኮ ካሞጋን እማነ፤ ኤል ካግርኪ ዱሩማ ካእዴሳመረ
ካሞጋን ሄለልና ባባርና እማነ። 13 እየሱን ጎእመን ተሰሎንቄይ ካግራ
እይሁድና፣ ጻዉሎሳ ቤርያይና ሃፋራ ካዋ ላላባኖ ካኮእዴሳሬን ጎራታ
ኤሰራ ሴተን ጎሳ ሻላጊን። 14 ኡሱ ጎራታ እማኒል ጻዉሎሳ ባኔዋ ላቡ
ቶስ ቆረ፤ ሰላሰና ጢሞቶሳ እደን ኤሰ ሄሴን። 15 ጻዉሎሳ ኦሱሱካሬን
እባዶጂ ኤል ካእቴና ገግሰን፤ ኤሰኮ “ሰላሰና ጢሞቶሳ ሀአዳላኖን ሳም እነ
ቶስ ሀኤመቴን” ካእማሮ እጃጃ እታቴረን ቤርያ ቶስ እባባተን ሴተን። 16
ጻዉሎሳ ታእቴና ካታማይ ሀማጼረ ሰላሰና ጢሞቶሳ ኦራ ግራንቲ ካታማ
ኦሮ ቶልቻል እማጋማኖ ዴጉረ እያናኬሳ ጫናቃመ። 17 ሃንሱን እይሁድኮክ
ምን ካኤብ እይሁድነና ዋ ካሄዶይሳታሮ እይሁድነ ዋታ ሶንጎኒ እርጌቶ
ካኤሰላሮ እባዶነ ዋታ ሆልቶታ ግረ። 18 ኤፕኮሮሶጆልና እሰቶክጆል
ኦእማማሬን መጠን ኦእዬሳሬና ኡሱ ቶስ ኤመተን ዶጋማ ግረን። ኮኮ
እባዶ፣ “ሂክ ሄንተፈለት መ እምን ዶተራ?” ጎእምሮ፣ ካካለና እደ “ካኡሱብ
ዋልኮክ ጋራ ካእዬሳሮ ኣን ላራ” እማ ግረን፤ ሂካና ካኮንእሜረን ኣላንቲ
ጻዉሎሳ ካየሱሳ ጎይኮ ክያኖኮክ ጋራ ማንኮላላበረ ማራንየ። 19 ሃንሱን
ጻዉሎሳ እቤረን እርዮስቆጎሰ ታእማማቶ ባንኤ ኩኩ ካእማሮ ጎሳ ቶስ
ኬነንጉረን ሃ እመን፤ “ሂክ እት ካእጋልሰሳታ ካኡሱብክ እጋልሰሰ መዮ
አዴሰን ዳንዳና? 20 ኮኮ ካእዴሳሞን እየሰ ማልነና፤ ሃንሱን ሂክ እየሰ
መዮ አዴሰን ዶታና።” 21 እሶ ሂካ ካኮንእሜራን ካእቴና እባዶና ሳርኮ
ኤመተረ ታእቴና ካታማይ ካሀማጼራ እባዶ ዱባ እየሰ ካኡሱብ እዬሳኖዬና
ማላኖይ ጎራታ ሮርሳዬን ማንኮዶታታሬን ማራንያ። 22 ሃንሱን ጻዉሎሳ
እርዮሰቆጎሰኮት ባንኤ ካኩኩእመሮ ጎሳ ሆረ እሌረ ሃ እመ፤ “እሰን ካእቴና
እባዶ! ምና ዱባነ ኣሎ ካሄዶይሳታን ላኖ እን አዴሰራ፤ 23 ካታማትሰኒ
እን ሀጋቶላ ሰሴታ ታኮሄዶይሳታን ባንኤጆል ጎዴሮ ‘ካእዴሳሞን ሄዶን’
እማንተ ታጻቆንተቶ ታፋላ ባንኤ ሄለ፤ ጎርታ እን እሰኑን ካሰጋራ ሂካ
ሀአዴሶን እሰን ካሄዶይሳታን ሄዶ ማራንያ። 24 “ኡሱ አላሞና እላም
ኦሮ ካግሮ ዱባ ካመጠሮያ፤ ካዳሩረና ካኡሌ ጎታያ፤ ኡሱ ገነ ታእባዶይ
ካማዳራመሮ ምኒ ላኮግራሮ፤ 25 ግርና ኔሮና፣ ካካለ እየሰ ዱባ እባዶን
ካሰሳራ ኡሱ ማንኮሌ ማራን ኮና ኡሱን ላኮሀንቃታሮ፤ ጋርጋርሳ ካእባዶና
ኡሱን ላኮዶትሳሮ። 26 ኡሱ ሳኒ ዱባ እባዶት ኮኮ መጠራ፤ ኡሊ ዱባ
ጉቲና ጎጎግሮን የለ፤ ጋምሳን ጌሰጆልና ታኮግራን ባንኤ እሶን ካየ። 27
ሂካና ኡሱ ካኮንየለራ እባዶ ሄዶ ጎጎዶታሮና ቆቆራታኖይና ኡሱ ዶታይ
ሄላይን ጎጎዳንዴሮንያ፤ ጎሌና ኡሱ መተ መተ ኖኮ ቆክ ካእመያ እማኖ
ላኮዮ። 28 ‘ኖ ግር ካኮሄላታናና ካኮእእና፣ ካኮግርናናና ኡሱያ፣’ ህክና
እየሱን ኦበቤራን ኦትሰን ‘ኖ ዱባ ይሰኬሳና፣’ ጎጎእሜራንያ። 29 “ጎርታ ኖ
ይሰ ካዋ ጎሌነ፣ ዋ ቃሩማ ታእባዶይና ቆፋ ታእባዶይ ዋርቂኮ ጎርቴን ብርኮ
ጎርቴን ኤኤሞኮ ካፈላመሮ ኣን ላራ እም ቆፒን ኖን ላኮዶትሳሮ። 30 ጎርታ
እባዶ ሆርኮ ማላባናዋቲ ካፈለሮ ዋ ኢሳገ ሮረራ፤ ግዳ ጎእመን ኤል ኡሊ
ካግራ እባዶ ዱባ ጨቦኮ ጎጎጉላ ጋሎን እጃጄራ። 31 ኡሱ ካእሳባተሮ
እባዶትኮክ ጋራነ እላም ዱባ ጉት ሩሚ ታኮፍርድናሮ አሪ ሙርቴሳተራ፤
ሂካና ዱባዉን ካኮአዴስሰራ ሀሱ ካእሳባተሮ እባዶት ጎይኮ ኬሳኖይያ።”
32 “ጎይኮ ከያኖ” ካእማሮ ሃፋራ ካኮማላረን ጎራታ ጋምሳ ቃጭፋተ፤ ካካለ
እደ “ህታ ሃጀኮክ ጋራ አሪ ታካለ እት አዬሳ ግራን ኖ ማልናና” እመን። 33
ኤሰኮ ጻዉሎሳ ጎሳ ኦሮኮ ቤ ሴተ፤ 34 እባዶ ኮኮ እደ ጋራ ካጻዉሎሳ ቶስ
ሌረ እጋልሰስኬሳ እማነ፤ ካእማኔሮ እባዶ ኦሮኮ ካእርዮቆጎሰ ሃጋናዉን ኡና
ኦሌረን ድዮናሰዮስ ካእማመረ እባዶትና ደማረስ ታእማንተቴ ሄለልትቲ
ቶና፣ ካካለ እባዶ እሶነ ዋታ ግረ።

18 ኤሰኮ እባባተረ ጻዉሎሳ አቴናኮ ኬረ ኤል ካቆሮንቶሳ ሴተ። 2 ኤሰ
ኤል ካጸንጢዮሳክ ካሌረ እቅላ ካእማማረ ኮ ካእይሁድ እባዶት
ሄለ፤ ካሮም ዋኖላልኮክ ዋኖ ቀላዉዶሳ እይሁድ ዱባ ሮሞኮ ጎጎቤራኑን
እጃጄ ማንኮግረ ማራን እቅላ ኦርቴሳ ጲርሰቂላነ ዋታ ኢጣልያኮ ጋና
ኤሜታኖየ፤ ሃንሱን ጻዉሎሳ እሶ ቶስ ሴተጉረ እሶነ እስእዴሰሳቴን፤ 3

ፈሎኦቴሳ እሶ እነ ዱንካኒ ኢሪራኖ ማንኮሌ ማራን እሶነ ዋታ ሀማዬረ ራቶ
ኢሪራ ግረ። 4 አይሁድን ታፎልሲ እሪ አይሁድኮክ ምን ካኤብ አዬሳ
አይሁድና ግሪክ አማንችሲን አጸማ ግረ። 5 ሰላሰና ጢሞቶሳ መቀዶንያኮ
ካኮኤሜተሬን ጎራታ ጳዉሎሳ አታይሰ ላላባ “የሱሳ ኡሱ ክርሰቶሳያ”
አማ አይሁድን አቶታ ግረ። 6 አየሱን ጎአመን አይሁድ ካኮኔባታሬና
ካኮሀባራሬን ጎራታ እሶን ሴርሳኖ ጎጎሌሮን ሳርሰኮ ጎራ ሁርጉፋተረ
“ጎርታ እሰን ጎፍርዳንቴና ባሰክሰኒያ! እነ ኦዶናት ላኮአቦ፤ ጎርታ ሂታኮ
ሆረንባን አይዛብ ቶሰ ሴይናራ!” አመ። 7 ሃንሱን እሶኮ ካለቤረ ቲቶሳ
እዮሰጦሳ ካአማማረ እባዶትኮክ ምን ሴተ፤ ሂክ እባዶት ዋ ካሄዶይሳታረየ፤
ምንኬሳና አይሁድኮክ ምን ካኤብ ዶሌ ግረ፤ 8 ቀርሰጸሳ ካአማማረ
ካአይሁድ ምን ካኤብኮክ ዋይቻት ካሞነ እባዶኬሳነ ዋታ ጎታይ አማነ፤
ካሞጋን ካቆሮንቶሳ እባዶና ጳዉሎሳ አዬሳ ግራን ማለረ አማነ ጣማቃመ።
9 ጎታና ጳዉሎሳነ ሄመን ራጋይ ሃ አመ፥ “እሮአብሳተ፤ አየሰ፤ ጫልኢ
እሮአንተ፤ 10 አነ ኩኔ ዋታ ግራ፤ ህታ ካታማይ አነ እባዶ ካሞጋን አባ፤
ኩ ጉት ሚራኣ ካገግሰራ ማዮና ላኮግሮ።” 11 ሃንሱን ጳዉሎሳ ሃፋራ
ካዋ ጎሳ አጋልሰሳ ጌሰ ኮና ሞናና እሶነ ዋታ ኤሰ አዳላተ። 12 ጋልዮሳ
ኡል ካአካያኮክ ሞት ሌ ታኮሹማመሬ አይሁድ ራቶ ሌረ ጳዉሎሳ ጉት
ኬ፤ ታፍርዳ ሾንጎ ቶሰ ጌሰንጉረን፥ 13 “ሂክ እባዶት ሴራ ፈኢ ካኮሰሶን
ራድ እባዶ ዋ ጎጎሄዶይሳሮ የላራ!” አመን። 14 ጳዉሎሳ አባብ ሰሰን
ኤካሳተ ግራን ጋልዮሳ አይሁድነ ሃ አመ፤ “እሰን ታአይሁድ ኡና! ባሰ
ጎርቱን ካአቲ ዋንጀላ እሰኒ ጉት ካፈላመሮ ሊ ግረዋ ሞቶክሰን ኦብሲ
አነ ማላረዋ፤ 15 አየሱን ጎአመን ሃፋራ ካአባዶ ማራን፥ መገጀል ማራና
ሴራክሰኑን ካዶጋማታን ጎሌ ሃጀትሰንታ፤ አነ ሂካ አየሰ ጉት ፍርድን
ላኮዶታሮ።” 16 ሃ አመረና ታፍርዳ ሾንጎኮ እሶ ቤሰ። 17 ሀሱ ጎራታ
ዱባና አይሁድኮክ ዋይቻት ሶሰተኔሰ አቤንጉረን ሾንጎ ሆረ ቦጨን፤ ሂክ
ዱባ ሃ ላ ግራንቲ ጋልዮሳ ሂካ አየሱን ክንትብ ላኮሰሰሮ። 18 ጳዉሎሳ
አማኒልነ ዋታ ታንጀን አሪ ቆሮንቶሳይ አዳላተረ እሶነ ኖጎዳ ግራ አመረ
ኤሰኮ ኬረ ሶርያ ቶሰ ሴተ፤ ጲርሰቂላና አቅላ ኡሱነ ዋታ ግረን፤ አየሱን
ጎአመን ኡሱ ገፋ ማንኮአባናየ ማራን ሴታናኮ ሆረነ ክንክርያ ታአማማቶ
ባንኤ መተ ሆላተ። 19 ታኤፈሶን ካታማ ካኮገያረን ጎራታ ጲርሰቂላና
አቅላ ኤሰ ኢሰ፤ ኡሱ ጎአመን አይሁድኮክ ምን ካኤብ ታበረ አይሁድን
አዬሳ ግረ። 20 ኡሱ እሶነ ዋታ ታንጀን ጎጎአዳላሮን ጎኤባተና እሶን እነ
ላኮአመ። 21 አየሱን ጎአመን፥ “ፈኢ ታዋ ጎሌተ አሪ ታካለ እሰን ቶሰ
አባባይ ኤመይናራ” አመጉረ ኤፈሶንኮ ማርካፋ ኮራተረ ሴተ። 22 ቅሳርያ
ቶሰ ካኮግያረ ጎራታ ኤሰኮ ኢየሩሳለም ሴተረ ምን ካዋክ አባዶነ ኖጎዳ ኣተ
አባባተ አንጾክያ ዳገ። 23 ኤሴና አባራን ጋጭመ፤ ኤሰኮ አባባተረ ኡል
ካጋላትያይና ካፍርግያይ ኡልኮ ኡል ቶሰ ማራሙራ አማኒል አታይሰ።
24 አላታኑን ኡል ካእሰክድራክ ካሌረ አጲሎሳ ካአማማረ አይሁድት ኮ
ታኤፈሶን ካታማ ኤመተ፤ ኡሱ ቁሉክ ማጸፋል ማዳረ ካአጋልሳተሮና አየሰ
ካካሶ አባዶትየ። 25 ኡሱ ራ ካጎታ ካአጋልሳተሮና አያና አማጋመረ ጋራ
ካየሱሳ ልክ ላላባና አጋልሰሳ ግረ፤ ሀሌዋ ኳሬ ኡሱ ካካሳናየ ካያንሳ
ጥንቃታ ካላልየ። 26 ኡሱ አይሁድኮክ ምን ካኤብ ጀቡይ አዬሳኖ ሀጋአበ፤
አየሱን ጎአመን ጲርሰቂላና አቅላ ካኮማላረን ጎራታ፥ ምንክሶ ጌሰንጉረን
ራ ካዋ ካሆሬኮ ሮርሰን ልክ ፋሬን ኡሱን ሰገን። 27 አጲሎሳ ኡል ካአካያ
ቶሰ ሴይን ካኮሄዳታረ ጎራታ አማኒል ቆፋቴሳ ጋርጋሬን፤ እካያይ ካግራ
አማኒል ጎኢዳን ኡሱ ጎጎቆጻሮ ዳብዳቤ ጻፈን። ኤሰራ ካኮገያረ ጎራታ ሰኖ
ታዋኮ ካከይ አማነ ኦግሬኑን ጋርጋርሳ ካአቲ ሌ። 28 የሱሳ ክርሰቶሳ ላኖ
ቁሉክ ማጸፋልኮክ ሃፋራ አጋልሲሳ ዶጋማ ታአቲት አይሁድ አዋዳ ግረ።

19 አጲሎሳ ቆሮንቶሳ ታኮግረ፥ ጳዉሎሳ ኡል ካኤሌነ ሮረረ ኡል
ካኤፈሶን ጌ፤ ኤሰ አማኒል ኮኮ ሄለጉረ፥ 2 “ዋ ካኮአማንቴተን
ጎራታ አያና ቁሉክ አታቴተን?” አመ። እሶና፥ “ላኮአታነ፤ ሱረዋ አያና ቁሉክ
ግራኖዋ ኖ ላኮማልነኖ” አመን። 3 ጳዉሎሳና “ሀያ፥ መይ ጣማቃንቴታን?”
አመ። እሶና “ካያንሳ ጥንቃታያ” አመን። 4 ጳዉሎሳና፥ “ካያንሳ ጥንቃታ
ጎአመን ጨቦኮ ጉላ ጋላኖኮክ ጥንቃታያ፤ ጎሳዉና ኡሱ ካአዬሰረ ‘እንኮ ሃሬ
ካኤሜታሮ አማና’ አማ ግረ፤ ኡሱና የሱሳያ” አመ። 5 እሶና ሂካ ካኮማላረን
ጎራታ መገ ካጎታ የሱሳ ጣማቃመን። 6 ጳዉሎሳና ገነቴሳ እሶ ጉት ካኮካረ
ጎራታ፥ አያና ቁሉክ እሶ ጉት ዳገ፤ ሄኢ ታካለትና አዬሴን፤ ሄገሮ አዬሳኖና
ሀጋአበን። 7 አባዶና ራቶ ቶሞንኮ ላማ ካሌሮየ። 8 ጳዉሎሳና አይሁድኮክ
ምን ካኤብ ቶሰ ታበረ ድግኒ ሴድ ዋኖናት ካዋኮክ ጋራ ዶጋማና ጎሳ ጀቡይ
አጋልሰሳ ግረ። 9 ኮኮ ቶ ካየላተ ካጎታ ራ ጎሳ ሆረ ኢንጋማ ላኮአማንናኖ
ካኮአማሬን ጎራታ እሶኮ ፋክመ፤ አማኒልና ካለ ቤሰረ ካጢራኖሰ አዳራሻ
አርጌቶ አጋልሰሳ ግረ። 10 ጳዉሎሳ ሂካ ካኮፈላግረ ጌሰ ላማዉነየ፤ ኡሱ
ጎራታ እሰያይ ካግረ አይሁድና አይዛብ ዱባ ሃፋራ ካጎታ ማልን ዳንዴን።
11 ዋ ገነ ታጳዉሎሳ ኣሎ ካሳዳምሮ ባሳ ፈላ ግረ፤ 12 ሂካኮት ኣላንቲ
ማር ካጳዉሎሳ ታድንተ ሆጮ ሌተቴ ማራቢ ካሀዉአማሮ አባዶ ጎድናን
ሀዉአምኮ ፋያ ግረ፤ ባቲክ አያናጀልና እሶኮ ብያ ግረ። 13 ዱርሳ አባዶኮ
ቤሳ ባንኤ ዱባ ካማራሙራረ ኮኮ አይሁድ “ጳዉሎሳ ካኮላላባሮ ጎታ
የሱሳኮክ መገ ጎጎቤታኑን ኖ እሰን አጀጀና” አማ ዱርሳ አባዶኮ ቤሰን
አጸማ ግረን። 14 አይሁድን ቱቃሞኮክ ዋይቻት ካሌረ ይሰ ካአሰቀዋ ባባር
ቶዶባና ኡሱማሌ የላታ ግረ። 15 አየሱን ጎአመን ባቲክ አያናጀል፥ “የሱሳ
አን ካሶዋ ጋራ ካጳዉሎሳና አን ካሶዋ፤ አየሱን ጎአመን እሰን አዮሰታን?”
አመ። 16 ባቲክ አያና ካኮግረ አባዶት ኮ ፍርመ ኬ እሶ አበ፤ እሶ ጉቲና
አታተ፤ አዋደ፤ ሜጋተረነ ሀዉአይ ምንኮ ባቃተን ቤን። 17 ህክና ኤፈሶን
ካግሮ አይሁድና አይዛብ ዱባ ዶሌ ካኮአዬሳማረ ጎራታ፥ ዱባና አብሳተን፤
ሂካኒና ካጎታ የሱሳ መገ ካባጀመ። 18 ዋ ካአማኔሮ አባዶኮና ካሞጋን
ፈሎ ኦሜላን ኦትሶ አዴሰሳተን ጨቦኮ ጉላ ጋለን፤ 19 ሞራ ኦግሬንኮና
ኦሞጋን ማጸፋልክሶ ኩኩይሴን ኬነጉረን ጎሳ ሆረ ጉቤን፤ ማጸፋኮክ ዶክና
ጎሄዳምሮ ጣጋራ ኩማ ኮንቶም ካሌሮየ። 20 ሂካ ጋራይ ካጎታ ሃፋራ
ኣሎ ሁና ጀናታና አዋዳታ ሴተ። 21 ሂክ ዱባ ካኮላረ ጎራታ ጳዉሎሳ፥
ኡል ካመቀዶንያነና ካአካያነ ሮር እየሩሳለም ቶሰ ሴይን አያናይ ቆፔረ፥
“ኤሰራ ካኮጌ ጎራታ እድ ሮም ቶሰ ሴይን እን ዶትሳራ” አመ። 22 ሃንሱን

ኡሱ ካጋርጋራሮ እባዶኮ ላማ፥ ጢሞቶሳና ኤርስጦሳ፥ መቀዶንያ ቶስ
ፋረረ ኡሱ እደ ታእሰያ አዉራጆይ እሪ ትጫር እዳላቲ። 23 ሀሱ ጎራታ፥ ራ
ካጎታ ማራን ካእቲ ሻላጎ ኬ። 24 ድመጢሮሳ ካእማማረ ብር ታእማማቶ
ማርጮ ካቱማረ ካእርጠምስ ምን ካቶልቻኮት ምስሊል ብር ታእማማቶ
ማርጮኮ ፈላ ኦቱማናኑን ካንጂን ዋረኤ ሄላምስሳ ግረ። 25 ሃንሱን
ሂክ እባዶት ብር ታእማማቶ ማርጮ ኦቱማራና ፈሎኦትሶ ኣኒዕ ካእቦ
ካካለ እባዶና ኩኩይሰሬን ሃ አመን፤ “ዋ እባዶ! ኖ ዱሩማ ካኮሄላታና
ሂካ ራድ ላኖ እሰን ካሳንዋ። 26 ሂክ ጻዉሎሳ ‘ገነ ታእባዶቲ ካፈላመሮ
ምሰልጆል ዋል ላኮያን’ አማ ኡል ካኤፈሶን ካላል እንሌኖን ግራን ኡል
ጋምሳ ሄሳ ታእሰያ አዉራጆ ዱባ ካግሮ ጎሳ ካሞጋን ኤክ ግታክ ኮ
የለሮና አማንችሳሮ እሰን እሲ ካዴተታና ካማልቴታንያ። 27 ሂካ ጋራ ፈሎ
ኦታኑን ቱፋማኖያ፤ ሂካ ካላል እንሌኖን ግራን እሰያይና አላም ዱባ እባዶ
ታሄዶይሳታሮ ታንጂንት ሄዶ ካእርጠምስ ምን ካቶልቻ ላኦ ካላይክያ አም
እባዶ ሄድናራ፤ ጂናንክሰና እግልሳምናራ።” 28 እባዶና ሂካ ካኮማላረ
ጎራታ ኣሎ አማራተረ፥ “ካኤፈሶን እባዶኮት አርጠምስ ታንጂንትታ!” አማ
ኦኪን። 29 ጎርሰዋ ካታማ ዱባይ ሻላጎ ኬ፤ ጎሳና ራቶ ኬረ አላታኑን
ካመቀዶንያ እባዶ ካሌራና ጻዉሎሳ ዋታ ሰሴታ ካግረ ሳትላልኬሳ፥ ጋዮሳና
አርሰጢሮኮሳ ኣተረነ ማዳር ታኮቱሳራን ባንኤ ራቶ ቲታ ታቤን። 30 ጻዉሎሳ
ጎሳ ቶስ ብን ዶታተረ፤ አማኒል ጎእመን ኡሱ ጎጎቤኖንኮ ትሬን። 31 ታእሰያ
አዉራጆይ ኦዶናት ኦአባንኮ ኮኮ ጻዉሎሳ ኦጌላታሬን፥ ማዳር ታኮቱሳራን
ባንኤ ቶስ ጆቡይ ኡሱ ጎጎታቦንኮ እባዶ ፋሬንጉሬነ ኡሱ ኤባተን። 32
ጎሳና ሻላጋመረ፥ ኮ አየሰ ኮ ጎእዬሰሮ ካካለ እደ ታካለ እዬሳ ኦካ ግረን፤
ጋማ ካሆር እባዶ መዉን ኤሰራ ኩኩአመሮ ዱዶ ላኮካሳናየ። 33 ኮኮ
ታእይሁድ ኡና ካሌረ እሰክንድር ካእማማረ እባዶት ጎሳ ኦሮኮ ሻፌን ቤሰን
ጎሳ ሆረ ካኮአልሳረን ጎራታ፤ ኮኮ እባዶ ኡሱ ማዳር ጎጎዶጋምሮን ጎርሴ፤
እሰክንድር እሶነ ዋታ ዶጋምን ዶተረ ጎሳ ጫልኢ ጎጎአምሮ ማላታ ቱሰ። 34
አየሰን ጎእመን ኡሱ አይሁድ ላኖ እባዶ ዱባ ካኮአዴባረ ጎራታ፥ “ካኤፈሶን
እባዶኮት አርጠምስ ታጅንትታ!” አማ ሳቲ ላማክ ግታ ያየ ቶይ ኦኪን። 35
ኤሰ ካታማትኮክ ዋና ጻፍት ጎሳ ጫልኢሰረ ሃ አመ፤ “እሰን ካኤፈሶን
እባዶ! ካታማ ታኤፈሶንክ እባዶ ካንጂንክ ካእርጠምስ ምን ካቶልቻና
ዳሩርኮ ታዳይደቶ ምሰሊትሴ ካኦራታሮ ላኖ ዱባ ዶሌ ካአዴሳመያ። 36
ሃንሱን፥ ሂካ ካካካታራ ማዮና ማንኮግኖ ማራን ጫልኢ ጎጎእንታኑና ጀጀራ
አየሰ ካሜላን ፈላናኮ እሰኦራታኖ ዶትሳራ። 37 ምን ካቶልቻና እንሳሞን
ኦግራና ሄዶካንና እንሀባሮን ኦግራን እባዶጆ ሂታራ ኣተን ኤመቴታን። 38
ጎርታ፥ ደመጢሮሳና ኡሱነ ዋታ ኦግራን ብር ታእማማቶ ማርጮ ኦቱማራን
ካሞታራን እባዶ ጎግረ ምን ካፍርዳ ግራ፤ ኦዶናት ኦአባና ግራን፤ ኤሰ
ሀታማጋቴን። 39 ሂካኮ ካካለ እሰን ሆሳይን ካዶቴታን አየሰ ጎግረ፥ ታሴራ
ሾጎጎይ ድያምናራ። 40 ጎርቴን ሀታር ካሌሮ አየሰን፥ ‘ሻላጎ ከኬሰራን’
አማምነ ጎጎሞታሞንኮ ኖ እብሰሳራ፤ ‘ሂክ ሻላጎ መኮት ኣላንቲ ኬራ’
አማም ጎሆሳሞነ ካሰንሶ አባብ ላኮአብኖ። 41 ሂካ እዬሰ አባባተረ ጎሳ
ጎጎዳርእምሮ የለ።

20 ሻላጎ ጫልኢ ካኮአማረ ጎራታ ጻዉሎሳ አማኒል ኤመጉረ ጎርሴ፤
ሱሱካመረ ኤል ካመቀዶንያ ቶስ ሴይን ቤ። 2 ኡሱ ታሮራሮ ባንኤ
ዱባ ሃፋራ ካሞጋኒ እባዶ ጎርሳ ኤል ካግሪክ ጌ፤ 3 ኤሴና ድግኒ ሴድ
ሀማጹ። ኤል ካሶርያ ሴይን ኤካሳታ ግራና አይሁድ ዳባ ኡሱ ጉት ፈለ
ማንኮግረ ማራን፥ ኤል ካመቀዶንያነ አባባይን ጎሳተ። 4 ካጻይርሁሳ
ኤረ ሶጻጢሮሳ ታቤርያ ካታማኮ፥ አሰጢሮኮሰና ስኮንዱሳ ታተሰሎንቄ
ካታማኮ፥ ኤል ካደርቤኮክ ጋዮሳ፥ ትክቆሳና ጢሮፍሞሳ ጢሞቶሳ ታእሰያ
አዉራጆኮ ኡሱነ ዋታ ሴተን። 5 ሂኒዕ እባዶጆ ሆረ ሴቴረነ ጢሮእዳይ ኖ
ኦሬን። 6 ኖ ጎእመን ካባቦ ባላ ሮረ ግራን ካፍልጲሰዮሳ ኤልኮ ማርካፋ
ኬነኔ እሪ ከን እሶ ታኮግራን ባንኤ ጢሮእዳ ቶስ ጌነኔ ኤሰ እሶ ዋታ
ኤሰልነኔ እሪ ቶዶባ ሀማጺኔ። 7 አልማኮ ታሆራርጄ እሪ ባቦ ኣምን ራቶ
ኩኩአምነ ግራን፥ ጻዉሎሳ ታላም እሪ ሴይን ማንኮሄደረ ማራን፥ እሶነ
ዋታ እዬሳ ግረ፤ እዬንሳ ሄመን ጠኤ ታጌሮ ኤራሱ። 8 ኖ ካኮኩኩአምነኔ
ፎቂ ጉት ካሞጋን ኮሮንታ ግረ። 9 አዉጠኪሰ ካእማመረ ዋዳላት ኮ
ማሰኮቲ ጉት ሀማጹ ግረ፤ ጻዉሎሳ አየሰ ካኮኤራሳረ ጎራታ ዱትሰጉረ
ጋፋራተ ሁዱረ ኢሳገ፤ ፎቂ ካሴድኮ ሄገልዴ እዬ፤ ካኮኬሰራን ጎራታ
ካጎየሮ ዴን። 10 አየሱን ጎእመን ጻዉሎሳና ዳገጉረ ኤኑ ቶስ ሁሰ አመረ
ካባላተ አባተጉረ፥ “ኄፎ ላኮቤተቶ አሮሻላጋንተን” አመ። 11 አባባተጉረ
አደ ፎቂ ቶስ ቤ፤ ባቦና ኤብሳተ አማኒልነ ዋታ ኣመ፤ ኤል ታባርሮ አባዶነ
ዋታ ታጎጂን አዬሰ አባባተረ ኬ ሴተ። 12 አባዶና ሀሱ ዋዳላት ጎይኮ
ካሄሰሮ ምን ጌሰ፤ ሂካኒና ኣሎ ጎጎእና ሄላቴን። 13 ኖ እንዴ ጻዉሎሳ
ቆጻይን ጣይነ ማርካፋ ቶስ ሴነ፤ ኤሰኮና ማርካፋ ታእሶሰ ካታማ ቶስ
ሴነ፤ ሂካ ኖ ካኮንየልነና ጻዉሎሳ ባጋነ ታእሶነ ካታማ ታጌሮ ሉኪ ሴይን
ማንኮቆፔረ ማራነየ። 14 ታእሶሰ ካታማ ኡሱነ ዋታ ካኮኤሰላነ ጎራታ ኡሱ
እነተጉነ ዋታ ማርካፋይ ኤል ካምጢሊን ሴነ። 15 ታላም እሪ ኤሰኮ ኬነኔ
ክዮሰ ሆረ ታግቶ ኦዶላ አራንጆ እባኔ። ጌባር ኬነ ኤል ካሳሞሰ ናቅነ፤
ታላም እሪ እንዴ ኤል ካምልጢነ ጌነ። 16 ጻዉሎሳ ታእሰያ አዉራጆይ
ጎራታ ጎጎባኖንኮ እመረ ታኤፈሶን ካታማ እነታቦን እሰ ሮርን ዶተ፤ ኡሱ ሂካ
ካኮንየለራ ካጺንጠቆሰጠ ባላ ኢየሩሳለም ሙትን ማንኮቆፔረ ማራነየ።
17 ጻዉሎሳ ካምሊጢ ኤልኮ ታኤፈሶን ካታማ ቶስ እባዶ ፋረረ ምን ካዋት
ጆርሶለ ኡምሰሰ፤ 18 እሶ ኡሱ ቶስ ካኮኤሜታሬን ጎራታ፥ “ታእሰያ አዉራጆ
እን ታኮታበ እርኮ ሀጋአበረ እርጌቶ እሰኔ ዋታ ምሲ እን ግረ እሰን ካሳንዋ፤
19 ካአይሁድ ዳባኮ ካከይ ራኮ እን ጎጌተና፥ ታእማጋንተ ኦብሰና ኣሎ ኦታ
ጎታዉን ሀንዳ ግረ። 20 እጋሪ ሆረና ሌረ ምን ምንክሰኒ እሰን እጋልሰሳ
ግራን ካማድሮ ዱባ እን እሰኑን ሰገረ ኳሬ፥ አየሰ ኮና ላኮሃሰሮ። 21
አይሁድና ሌረ ግሪክ ጩቦኮ ጉላ ጋል ዋ ቶስ ጎጎእባባናዉና ጎታካን የሱሳ
ጎጎእማናዉን እን እሶ ሴረራ። 22 ግዳና ኤሰራ ጎጌ እን ካግናሮ ሀአዴሶኒ
እያና ቁሉክ እጀጀመረ ኢን ኢየሩሳለም ቶስ ሴታኖያ። 23 ሀሌዋ ኳሬ
ታኮሴየ ካታማ ዱባ እያና ቁሉክ ኢን ዋታ ሴታራ፤ ሻኖና ራኮ እን ካግናቶ
ላኖ ኢን ሰገራ። 24 ሀሌዋ ኳሬ ካዋ ካሰኖ ዋንጋላ እጋልሰሰን ጎታ የሱሳኮ
እን ካእታዬሮ ሀንዳ ጎጉሳየ ግርኬዉን እን ላኮያድናሮ፤ ኔሮቴዉና እን

ላኮነኔኤይሳይናና” አመ። 25 “ግዳ ጊን እሰን ዱባ ኦሮ ማራሙራራ ዋኖናት
ካዋ ላላባ ግረ፤ ጎርታ ሂታኮ ሆረንባን በቤድቴ ካዴኖን ላኖ አን አዴሳራ።
26 ሃንሱን እሰንኮ ኦዶ ኮ ጎባየና አን ኦዶናት ካአቦን ላኖ ህታር እሰኑን
አን አዴሰሳራ። 27 ቆፋ ታዋ ዱባ አን እሰኑን ሰገራ ኳሬ ኮና አን ካሃሰራ
አየሰ ላኮግር። 28 አያና ቁሉክ እሰን ኤጲሰ ቆጾሰ የለ ሹመራ፤ ጎርታ
እሰኦትሰኑና ማቴዉን እሰኦራዬን፤ ዋ ኤረኬሳክ አግ ካዋዳተሮ አማኒል
ፎፋ። 29 አን ኮኮሴየ ጎራታ ማቴዉን ካነኔኤይሳኖን ሀዬይ አን ቦግካአቲ
እባዶ እሰን ኦሮ ካታብናራን አን ካሶዋ። 30 ኡሱማሌ እባዶ ኮኮ እሰን
ኦሮኮ ኪጉረ ካዋጫጫመ አጋልሰሰ አጋልሰሳኖይ አማኒል ካሞጋን እሰ ቶሰ
ኣትናራ። 31 ሃንሱን እሰን መተ መተ ጌሰ ሴዴን አሪና ሄመና አን ኦታ
ካጎርሴሮ ሻዳ እሰኦራዬን። 32 “ግዳና እሰን ጣቢሰና ቁሎለ ኦሮ ርቲ
እሰኑን ሰሰን ካዳንዳሮ ዋዉና ሰኖቴሳክ ሃፋራን አን ሀዳራ ሰሳየራ። 33 አን
ታማታዮት ብርና፥ ዋርቂ ጎርቴን ሳርሰ ላኮሀልቼሮ። 34 ገነቴይ ፈላይናራ፤
እሰኦቴና ሌረ ሳትላልቴ ጋርጋራ ግራኖ እሰን መተክሰኑን ካሳንዋ። 35
‘እታታኖኮ ካሰሳራ ካሶማሳመያ’ ካአማሮ ካጎታ የሱሳ ሃፋራ ሻዳ፥ ገነታን
ፈላታ ካዋተ ጋርጋርን ካዶትሳሮ ራ ካሞጋን አን እሰኑን ቱሰራ።” 36 ሂካ
አመ አባባተረ ጾዉሎሳ ዱባነ ዋታ ግልቢሰረ ዋ ኤባተ። 37 ዱባና ኦተረነ
ጾዉሎሳ ካባላቴን አባቴረን አንጋቴን። 38 ካካለኮና ኣሎ ካኮጋዴራን፥
“ሂታኮ ሆረንባን በቤድቴ ላኮድናታን” ማንኮአመረ ማራንየ፤ ማርካፋ
ታኮግሮ ባንኤ ታገራንና ኡሱ ሱሱኬን።

21 ኖ እሶኮ ካለ ቤነነ ማርካፋ ኮራኔ ቆሰ ታአማማቶ ኦዶላ ቶሰ አባኔ፤
ታላም እርና ታሩድ ኦዶላ ቶሰ ገነ፤ ኤሰኮና ታጾጢራ ካታማ ቶሰ
ሴነ። 2 ኤሰ ኡል ካፍንቀ ካሴታሮ ማርካፋ ሄላነኔ ኡሱ ታብነ ሴቶ ሆረዴነ።
3 ታቆጲሮሰ ኦዶላ ምና ታበተ ሃንሰኔ ኡል ካሶርያ ዱዳነኔ ካጢሮሰ
ማርካፋ ታኮኣላሮ ሴነ፤ ማርካፋ ጫና ኤሰ ማንኮዳግሰናረ ማራንየ።
4 ኤሰ አማኒል ዶታነ ሄላነኔ እሶነ ዋታ አሪ ቶዶባ አዳላነ። እሶና አያና
ቁሉክ ቃጄለረን ጾዉሎሳነ “ኢየሩሳለም አሮሴተ” አመረን ሰገን። 5 ኖ
ኤሰ ካኮአዳላይናነ ጎራታ ካኮጉዳታረ ጎራታ፥ እሶ ኢንሰነ ሴቶታን ሆረዴነ፤
ዱባና ኦርጀልክሶነና ይሳሰክሶነ ዋታ ታ ካታማኮ ሳር ቤሰናኒ ኖ ሱሱኬን፤
ላቡግርዲና ግልቢንሰ ኤባነ፤ 6 ኖጎዳ ግራ አምነኔ ኖ ማርካፋ ታብነ፤
እሶና ምንክሶ አባባተን። 7 ጢሮሰኮ ኬነጉነ ጾጠለማይሰ ቶሰ ገነ፤ ኤሰ
አማኒልነ ዋታ ኤሰልነ ኖጎዳ አንተ አባባነነ እሶነ ዋታ አሪ ቶ ሀይነ። 8 ታላም
አሪ ኤሰኮ ቤነነ ቅሳርያ ገነ፤ ዳቆን ቶዶባኮ ኮ ካሌረ ዋንጋለው ጲልጾሳኮክ
ምኒ ታብነኔ ኡሱነ ዋታ ሀማጽኔ። 9 ኡሱን ሄገሮ ካአዬሳረ ዴለሉማ
ካአባናየ ዴሌል አፋሮ ግረ። 10 ኤሴና አሪ ታሞጋን ካኮሀማጻነ ጎራታ
አጋቦሳ ካአማማረ ካሄገሮ ካይሁዳ ኤልኮ ኤመተ። 11 ሂክ ካሄገሮት ኖ
ቶሰ ጋባለመ፤ ካጾዉሎሳ ሞዋኖ ኣተረ እሲ እሰኦቴሳ ገነኖና ሉቃና ሻተጉረ
“እያና ቁሉክ ሂካ ሞዋኖኮክ ኦዶ ኢየሩሳለም ካግራ አይሁድ ሂካማሌ ኡሱ
ሺጉሬን አይዛብን ሮርሰ ኡሱ ሰሰናራን አማራ” አመ። 12 ሂካ ካኮማላነ
ጎራታ ኖና ኤሰ ካግረ እባዶና ጾዉሎሳ ኢየሩሳለም ቶሰ ጎጎሴኖንኮ ኤባነ።
13 ጾዉሎሳ ጎአመን፥ “እሰን ሃ ኦታ ዋዳናቴ ሙን ጩቡጩቡኢሳታን?
አን ሻማኖ ኢሳዴነ ጎታ የሱሳኮክ መጌን ኢየሩሳለም ጎይና ካኤካሳየሮያ”
አመ። 14 ጎርሳካካን አን ላኮአታይናሮ ኡሱ ማንኮአመ ማራን፥ “ጎርታ ታጎታ
ፈኢ ሀሌቶ” አምነኔ ኢሳይነ። 15 ኤሰ አሪ ትጫር አዳላነኔ ሁካን ኤካሳነኔ
ኢየሩሳለም ቶሰ ሴነ። 16 ቅሳርያይ ካግረ አማኒል ኮኮ ኖኔ ዋታ ኤመተ፤
እሶና ምን ካሞናሶን ጎጎፎልሳኖን ኡሱ ቶሰ ቃጄልሴን፤ ሂክ እባዶትና
ጣየ ካአማነረ፥ አላታኑን ኡል ካቆጲሮሰክየ። 17 ኢየሩሳለም ካኮግያነ
ጎራታ አማኒልና ገጌሎይ ኖ ቆጾተ። 18 ታላሚ አሪ ጾዉሎሳና ኖኔ ዋታ
ያይቆባ ቶሰ ሴተ፤ ምን ካዋት ጀርሶለ ዱባና ኤሰ ግቴ። 19 ጾዉሎሳ
ዱባነ ኖጎዳ ኣተ አባባተረ፥ ዋ ጋራኬሳነ አይዛብ ኦሮ ካፈለሮ ዱባ ቶቶል
እሶን ሰሰጌ። 20 እሶና ሂካ ካኮማላረን ጎራታ፥ ዋ ጋላተን፤ ጾዉሎሳነና ሃ
አመን፤ “አብካን! ኩማ ካሞጋን ካቶታሞራ አማኒል አይሁድ ኦሮ ኦግራን
ዱባና ሴራን ኦዉደታማራንያን። 21 አይዛብ ኦሮ ካግራ አይሁድ ዱባ
ይሰክሰን አሮሀማጽሰን ጎርቴን ዋጋል አሮፈልቴን አነተ እት አጋልሰሳ
ሴራ ካሙሴ ጎጎኢግልሰራኑን የላታ አማ ካአዬሳማሮ ማሌራን። 22 ጎርታ
ምስ ጎየሌን ኢድራ? ኤሜቶታ እሶን ማላኖ ካሄሶንያ፤ 23 ሃንሱን ኖ ኩኔ
ካአማኖ ፈል፤ ኖ ኦሮ ገፋ ካአባ እባዶ አፋሮ ግራ። 24 እሶ እት ሴዴ እሶነ
ዋታ ሌደ እሰኦታ ሙጭሳ፤ መተክሶ ጎጎሀላራኑን ቁሉክ ምን ካዋዉን
ካሰሳማሮ ማራጋደኮ እሶን ሙር፤ ሂካ ጎፈልተ ኩ ጉት ካአዬሳመራ ዱባ
ላኦ ካላይክ ላኖና አትና እሰኦታ ሴራን ካአጀጃማቶ ላኖካ ዱባ እሶ
ካሳንዋ። 25 ታአይዛብ ኡናኮ ኦአማኔራን አደን፥ ቶልቻን ጀርሳመጉረ
ካባቶየሮ ባቦ አሮአነቴን፤ ኢግና አሮአነቴን፤ ጩላላመ ካጎየሮ ግድኮኒዕ ሶ
አሮአነቴን፤ ሻርሙጡማኮ ፋክማ፤ ታአማቶ ሙርት ታአብተቶ ዳብዳቤ
ጾፍን እሶን ፋርነና።” 26 ኤሰኮ አባባተረ ጾዉሎሳ ታላም አሪ እባዶጃ ኣተ
ሴተረ እሶነ ዋታ እሰኦቴሳ ሙጭሳተ፤ ካኮሙጭማራን አርጀል ማጎሬዮና
መተመተክሶክ ጀርሶ ማጎሬ ሰሳሞናሮ አዴሰሰን ቁሉክ ምን ካዋ ታቢ። 27
አሪ ቶዶባና ጉዳይን ካኮጋባላማተ ጎራታ፥ ታእሰያ አዉራጀኮ ካኤመተረ
ካአይሁድ እባዶ ጾዉሎሳ ቁሉክ ምን ካዋይ ማንኮዴን ማራን፥ ጎሳ ዱባ
ከኬሰንጉሬን ኡሱ አበን፤ 28 “እባዶ ካእሰራኤል ኖ ጋርጋራ! ጎሳካንና
ሴራካን ኡሱማለና ህታ ባንኤ ኢንጋማ ማንኮሴተ ዱባ ካኤሰላሮ እባዶ
ዱባ ካአጋልሰሳራ ሂካ እባዶትያ፤ ሂካኮና ካሮረ ግሪኪል ቁሉክ ምን
ካዋ ታብሳ ህታ ቁሉት ባንኤ ካባቶይሳራ ኡሱያ” ሃ አማ ኦኬን። 29 ሂካ
ካኮናአመራና ጣየ ካታማ ታኤፈሶነክ እባዶት ጢሮፍሞሳ ጾዉሎሳነ ዋታ
ካታማይ ኦሮ ማንኮዴራን ማራን፥ ጾዉሎሳ ኡሱና ቁሉክ ምን ካዋ ኣተ
ካታበሮ አን እሶን ማንኮሌ ማራንያ። 30 ካታማ ዱባና ሻላጋንተ፤ ጎሳና
ምናምናኮ ቲታ ኤመተረ፥ ጾዉሎሳ እበረ ናታ ቁሉክ ምን ካዋኮክ አዉድኮ
ቤሰን፤ ቁሉክ ምን ካዋክ ኡፋልና ጎርሰዋ ጩፌን። 31 እሶ ጾዉሎሳ
ላጋዲን ካኮዶታረን ጎራታ “ታኢየሩሳለም ካታማ ዱባ ሻላጋንተ” ካአማራ
ሀንዳ ኤል ካሮምክ ዋታዳራ ካጀረነ ካአጀጀሮ እባዶት ጌ። 32 ሃንሱን
ካአጀጀረክና ዋታዳራልና ካቦሎ ዋይቻል ዴበ አበረ ባኔዋ ትያ እባዶ ቶሰ
ሴተ። እባዶና ካአጀጀረክና ዋታዳራል ካኮደያረ ጎራታ ጾዉሎሳ ቦጫኖ
ኢሰን። 33 ካአጀጀረክና ጋባላመ ጾዉሎሳ አበረ ሳንሳላታ ላማ ጎጎሻሞሮ

እጃጄ፤ ኤሰኮ እባባተረ እዮ ላኖና ኤሱ መ ፈለሮ እዴሰን ዶተረ ሆሳተ። 34 ጎሳና ጋምሳ እየሰ ኮ ጎእዬሰሮ፥ ጋምሳ እደ ታካለ እዬሳረ፤ ካእጃጃረክና ጎሳ ኢያናኮ ካከይ ካቁሌሳመሮ እየሰ እዴሰን ማንኮዋተ ማራን ጻዉሎሳ ካዋታዳራ ካምቢ ጎጎጌሰራዉን እጃጄ። 35 ጻዉሎሳ ጋጋት ባንኤ ካኮገያረ ጎራታ ጎሳ ዱባ እማራ ታሜላኒ ከከንጉሬን ዳኖ ጌግሰን ማንኮዶተነ ማራን ዋታዳራል ኤሱ ሰደ ሴተ። 36 ዴበ ካሰስታረ ጎሳና፥ “ሀጎየ!” እማ ኦካ ግረ። 37 ካጀረነ ዋታዳራልኮክ ካምቢ ኤሱ ታብሰን ካኮጋባላመሬን ጎራታ ጻዉሎሳ ጀሬኑን ካእጃጃረክነ “እየሰ ኮ እን ኩን ጎጎሰግሮን ፈኢ ሰሳታ?” እመ። ካእጃጃረክና፥ “እት ታግሪክ ሄኢ ካሶ?” 38 “ሀያ፥ ግዳ ኤነ ሻላጎ ኬሰሰጉር ኩማ እፋር ኔሮ ካላጋደሮ እባዶ ኣተዴ ጋ ካባቃተተ እት ግብጽት ላኮተያ?” እመ። 39 ጻዉሎሳና፥ “እን ጎእመን ክልቅያ ታግቶ ታእዴሳንተ ታጠርሰሰ ካታማይ ካኤሙላመሮ እይሁድትያ፤ እን ጎሳን ጎጎእዬሰሮ ማጋኔ ፈኢ ሰሰ” እመ። 40 ጎጎእዬሰሮን ፈኢ ካኮሰሳረ ጎራታ ጻዉሎሳ ጋጋት ባንኤ ጉት እሌረ ጎሳ ጫልኢ ጎጎእምሮ ገነ ዋል ዋል ኢሰ፤ ጎሳና ጫልኢ ካኮኦማረ ጎራታ ታኢብራይሰጢ ሄኢ ሃ እማ እዬሳኖ ሀጋእበ፦

22 “እብላልና ኣቦላልኬ! ሂክማ እን ግዳ እሰጉኮ ትራታ እን እሰኑን ካእዬሳሮ እየሰ ማላ!” 2 እሶና ሄኢ ታኢብራይሰጢ ኤሱ እዬሳ ግራንቲ ካኮማላረን ጎራታ ኣሎ ጫልኢ እመን፤ ጻዉሎሳና እየሰ ሆረድያ ሃ እመ፤ 3 “እን ክልቅያይ ታግቶ ታጠርሰሰ ካታማይ ካኤሙላመሮ እይሁድትያ፤ ታኮጂናየራ እደ ሀታ ታኢየሩሳለም ካታማይያ። እን ካእጋልሰሰራና ገማልያየ፤ ሴራ ካኦዶላል ማዳረ ካእጋልሳየሮና ሀታር እሰን ጎጎፈላታንክ ማለ ዋዉን ሀኤሳየ ካሀንዳረያ። 4 እን እማኒል ዱባ ታላጋድሮ ካሆሮራረ እባዶትየ፤ ባባርና ሄለል ሽያ ምን ካሻኖ ጎጎታብራኑን የላ ግረ። 5 ሂክ ሩም ላኖ ቱቃሞኮክ ዋይቻትና ታጃርሶለ ሾንጎ ዱባ ኢን እቶታታ። ኤሱማለና ታደማሰቆ ካታማይ ኦግራን ሂናኣ እባዶጃ ሺረ ኢየሩሳለም ቶሰ ኬኒና ሙርሰን ካዳንደይሰሮ ደማሰቆይ ታግቶ ኡናትሶ ቶሰ ታጻፈራን ዳብዳቤ ካኮኣተራ እሶኮያ። 6 “እን ሴየ ታደማሰቆ ካታማ ቶሰ ጋባላማ ግራን እሪ እሳሳ ደራኣ ካእቲ ኢፋ ዳሩርኮ እን ማራሙረ ሀንቃየ። 7 ሀሱ ጎራታ እን ኤሊ እዬ፤ ‘ሳዉላ! ሳዉላ! እን ሙን ሆሮራታ?’ ታእማቶ ያየ ማለ። 8 “እንና፥ ‘ጎታ! እት እዮታ?’ እመ። “ኤሱና ‘እት ካሆሮራቶ እን ካናዝረት የሱሳያ’ እመ። 9 ኢነ ዋታ ካግረ እባዶ ካኢፋ ሀንቃ ዴራን ኳሬ ኤሱ ኢነ ዋታ እዬሳ ግራን ያየቴሳ ላኮማለራን። 10 “እንና፥ ‘ጎታ! እን መ ፈላ?’ እመ። ጎታና፥ ‘ክንጉዴ ታደማሰቆ ካታማ ሴ፤ እት ካፈልናቶ ኮኮ ዱባ ኤሰ ኩን ጋቐሰጋሞራ’ እመ። 11 እፋ ካሀንቃየሮኮ ካከይ እን ድን ማንኮዋየረ ማራን ኢነ ዋታ ካግረ እባዶ ገነቴ እበረ ገጌሳ ታደማሰቆ ካታማ ቶሰ ገግሰን። 12 “ኤሴና ሀናንያ ካእማማረ እባዶት ኮ ግረ፤ ሂክ እባዶትና ታደማሰቆ ካታማይ ካግሮ እይሁድ ዱባ ኦሮ ካካባጃመ፥ ሴራ ካካባጃረና ካእያና እባዶትየ። 13 ኤሱ እን ቶሰ ኤመተ ዶሌ እሌረ፥ ‘እቢክ ሳዉላ! እልኦ ኦታ ሀዴን!’ እመ፤ ጎርሰዋ ኢልኦት ዴን፤ እን ኤሱና ዴ። 14 “ኤሱና ኢነ ሃ እመ፤ ‘እት ኦዶጀላልካንክ ሄዶኮት ፈኢ ጎጎእዴሶን ቁሉክና ጎጎዴቶና ያየቴሳና እት ጎጎማልቶን ጣየ ኩ እሳባተራ። 15 ሂካና ካየለሮ እት ካዴተቶና ካማልተቶ ማራን እባዶ ዱባ ሆረ እት ኤሱን እቶኬሳ ጎጎሌቶንያ። 16 ሀያ፥ ግዳ እት መ ኦራታ? ክንጉዴ መገኬሳ ኤማ ጣማቃሞ፤ ጩቦካኮና አልሳሞ።’ 17 “ኤሰኮ እባባየ ኢየሩሳለም ቶሰ ሴዬረ ቁሉክ ምን ካዋይ ኤባታ ግራን እን ሳላልሰረ ራጋ ዴ። 18 ጎታና ኢን ሙተረ ‘እት እን ማራን ካእቶቲናቶ እቶ እሶ እታታና ማንኮዋይናራን ማራን ሀጋጭሞን ሳሜ. ኢየሩሳለምኮ ቤ’ እመ፤ 19 “እንና ሃ እመ፤ ‘ጎታ!’ እን እይሁድኮክ ምን ካኤብ ዱባ ሴዬረ ኩዬ ካእማኔሮ እባዶ ዱባ እን እሶ ካሸየሮና ካቦጩሮ ካሳንዋ። 20 እቶካ ካሌረ እሰጢፋኖሳ ካኮላጋዳሬን ጎራታ እን መተኬዉን ካላጋደሮ እባዶ ዶሌ እሌረ እዬሰክሶይ እሰ ኣተ ግረ፤ እን ሳርሰክሶና ኦራ ግረ፤ 21 “ጎታና፥ ‘ኤል ካኤሪ ካግሮ እይዛብ ቶሰ እን ኩ ማንኮፋርናሮ ማራን ክንጉዴ ሴ!’ እመ።” 22 ሀታ ታ ጌሮ ጎሳ ዱባ ካጻዉሎሳ እየሰ ጫቃሳ ግረ፤ “ሂካ ኣንክክ እባዶ ኤልኮ ሀባዎ! ሂካ ኣንክክ እባዶ ኔሮነ ግርን ላኮዶትሳሮ!” እማ ኦኬን። 23 እሶና ኦካና ሳርሰክሶ ቃሬን ሻፋ ጎራ ኤለዴሰን ዳርእ ግረን። 24 እሶ ካእጃጃራ ሂካ ካኮደያረ ጎራታ ጻዉሎሳ ካምቢ ካዋታዳራል ጎጎጌሰራዉን እጃጄ፤ ጎሳና ኤሱ ጉት ሙን ሂካማሌ ኦካሮ እዴሰን እመረ ቦጫማ ጎጎቆቆራምሮ እጃጄ። 25 እየሱን ጎእመን ጊይ ሸሸዬረን ቦጪን እሶ ኤካሳታ ግራን ጻዉሎሳ ኤሱ ዶሌ ካእሌረ ካቦሎ ዋይቻትነ፥ “እላታኑን ኤል ካሮምክ ካሌሮ እባዶት ታሰሳንተቶ ሙርት ካላይ እሰን ኤሱ ጎጎቦጭታዉን ፈኢ ሰሳንተታ?” እመ። 26 ካቦሎ ዋይቻትና ሂካ ማለረ፥ እሶ ካእጃጃረ ቶሰ ሴተረ “ምሰ የልንያ?” “ሂክ እባዶት ላ ካሮም ኤልኮክ እባዶትዮላ!” እመ። 27 ካእጃጃረና ጻዉሎሳ ቶሰ ጋባላመረ “እላ ኢን ሰጊ፤ እት ኤል ካሮምክ እባዶትታ?” እመ፤ ኤሱና “እ ሃያ፤” እመ። 28 ካእጃጃረክና፥ “እን ሂካ ኤል ካሮምክ እባዶት ላኖ ማራጋደ ካሞጋኒ ኢምናየራ” እመ፤ ጻዉሎሳና “እን እደ ታሮም ሳኒኮ እላየራ” እመ። 29 ሃንሱን ኤሰ ኤሱ ቆቆርን ኤካሳተ ካግረ እባዶ ጎርሰዋ ኤሱኮ ፋክመ፤ ካእጃጃረክና እላታኑን ኤል ካሮምክ ካሌሮ እባዶት ሳንሳላታ ሻማኖ ካኮአዴሳረ ጎራታ አብሳተ። 30 እሪ ታላም ካእጃጃረክና እይሁድ ጻዉሎሳ ካኮሞተራ ታሩም ኣላንቲ መቶ እዴሰን ዶተ፤ ሃንሱን ካቴቃሞል ዋይቻልና ታሾንጎ ኤና ዱባ ጎጎኩኩይሰራኑን እጃጄ፤ ጻዉሎሳና ምን ካሻኖኮ ቤሰረ እሶ ሆረ ኣልሰ።

23 ጻዉሎሳ ሾንጎይ ካግሮ እባዶ ትችሰ ዴጉረ፥ “እቢላልቴ! እን ሀታ እሪ ታጌሮ ዋይ ሆረ ካኮግረ ሳሙ ታኢዳንትየ” እመ። 2 ቱኤቃሞልኮክ ዋይቻት ሀናንያ እደ ታጻዉሎሳ ሀኢ ጎጎባሰናዉን ኤሱ ዶሌ ካእሌሮ እባዶ እጃጄ። 3 ሀሱ ጎራታ ጻዉሎሳ ሀናንያነ፥ “እት ባርሳይ ታሸግዳንተ ጎዳ ኣን ካላታ! ዋ ኩ ባሰሮዋ! ሴራክ ማለ ሃጃቴ ፍርድን ሀማጽተ ግራን ሴራ ካላይ እን ጎጎባሰናዉን እጃጃቶላ?” እመ። 4 ኤሰ ካግረ እባዶ እደ ጻዉሎሳነ፥ “ካዋ ቱቃሞልኮክ ዋይቻት ሀባራታ?” እመን። 5 ጻዉሎሳና፥ “እቢላልቴ! ኤሱ ቱቃሞልኮክ ዋይቻ ላኖ እን ላኮአዴሰሮ፤ ኣላንቲና ‘ካጎሳ ዋይቻ ጉት ታሜላን እሮእዬሰ’ ካእማራ ካሴራ ማጻፋ ጻፋመራ” እመ። 6 ጻዉሎሳ ኤሰ ካግረ እባዶኮ ጋምሳ ሶዶቃዊል ጋምሳና እደ ፋራሳዊል ላኖ እዴሰረ፥ “እቢላልቴ፤ እን ፋራሳውልኮ ካእላየሮ ፋራሳውትያ፤ ሂክማ! ግዳ

ፍርድ ሆረ ካኮንእሌራ ታሰሳንተቶ እብዲና ጎይኮ ክያኖኮክ ኣላንቲያ”
እማ ያየተሳ ጦቂኢሰረ ሾንጎይ ካኩኩመሮ እባዶ ኦሮ እዬሰ። 7 ጻዉሎሳ
ሂካ ካኮእዬሳረ ጎራታ፥ ፋራሳዊልና ሶዶቃውል ጠኤ ኤንገ ኬተደ ሾንጎና
ባንኤ ላማ ቤተ። 8 ሶዶቃውልና “ጎይኮ ክያኖ ላግሮ፤ ኤርግቻልና ላግሮ፥
እያናና ላግሮ” ጎእምራን ፋራሳዊል እደ “ሂክ ዱባ ግራ” እመን እማናራን።
9 ኤሉ ጎራታ ካእቲ ሻላጎ ኬ፤ ታፋራሳው ኤና ካሌረ ኮኮ ሴራ ካሙሴ
ኦእጋልሰሳረን ኬንጉረን፥ “ኖ ሂካ እባዶት ጉት ኮና ባሰ ላኮሄልነኖ፤ እያና
ጎርቱን ኤርግቻ ኤሱን እየሰ ግራ፤ ኖ መ ካንሳ?” እማ ዶጋማን። 10
ኤንገ እታታ ማንኮሴተ ማራን እባዶ ጻዉሎሳ ጎጎታታርሽኖንኮ ካእጀጀረክ
እብሳተረ ዎታዳራልኔ “ዳጋዴነ ጻዉሎሳ እባዶ ኦሮኮ ቤሳዴን ካዎታዳራል
ካምቢ ቶሰ እታኮዬን” እመ እጀጄ። 11 ታላም ሄመን ጎታ ጻዉሎሳ
ዶሌ አሌረ፥ “እላማንደ ኢየሩሳለም ጋራኬ ጎጎአቶትተቶ፥ ኤሱማለና
ታሮም ካታማይ ጋራኬ አቶቲን ዶትሳራ” እመ። 12 ኤል ካኮባረ ጎራታ
እይሁድ ኩኩእመረ፥ ጻዉሎሳ ኖ እንላጋዶን ግራን ካምና ላኮእምናኖ፤
በከና ላኮጣምናኖ፤ እመን እማቴን። 13 ሂካ ዳባ እሰ ካኣተረ እባዶ ቶቶይ
አፋርታምኮ ካንጂንየ። 14 እሶና ቱቃሞኮክ ዎይቻል ቶንሳ ጀርሶለ ቶሰ
ሰተንጉረን ሃ እመን እሶን ሰገን፤ “ኖ ጻዉሎሳ እንላጋዶን ግራን ካም ኢልኪ
ላኮአብኖ እምነ አታይንሰ እማንተና። 15 ሃንሱን እሰን ሾንጎይ ካግሮ
እባዶነ ዎታ እሰኣተዴነ አታይሰን ካቆቆራታን አየሰ ካግሮ እን ማሱሰሳ
ጻዉሎሳ እሰኑን ጎጎኬኖን ካእጀጀሮክ ሆሳየንን፤ ኖና ሂታራ ኤሱ ሀጌኖን
ግራን ኤሱ ላጋዲን ኤካሳነና።” 16 አየሱን ጎእመን ታጻዉሎሳ እባኮክ ኤረ
ሂካ ዳባ ማንኮማለረ ማራን ካዎታዳራል ካምቢ ታበረ ጻዉሎሳን ሰገ። 17
ጻዉሎሳና ካቦሎ ዎይቻልኮ ኮ ኤመጉረ፥ “ሂክ ኤኑ ጀሬኑን ካእጀጀሮኪን
እን ካሰግናራ አየሰ ግራ ማንኮእማሮ ማራን ኤሱ ቶሰ ጌሲ” እመ። 18
ካቦሎ ዎይቻትና ኤኑ ካእጀጀረክ ቶሰ ኣተ ታበረ፥ “ካሸያመረ ጻዉሎሳ እን
ኤመረ ሂክ ኤኑ ኩን ካሰግናሮ አየሰ ማንኮእቦ ማራን እን ኩ ቶሰ ጎጎጌሰሮን
እን ኤባተ” እመ። 19 ካእጀጀረክና ታኑኑ ገነ አበ ኣተ ሴተረ፥ “እት ኢን
ካሰግናታ አየሰ መያ?” እማ ኤሱ ካለ ቤሰ ሆሳተ። 20 ኤኑና፥ “እይሁድ
ካጻዉሎሳ አየሰ ኣሎ ካቆቆሮ ኣን ልጉረ ጌባር ሾንጎ ቶሰ ጎጎጌሰራዉን
ኩ ሆሳይን ህኢ ቶ ሌራ። 21 ሃንሱን እት እሶን እ እሮእንተ፤ ‘ኖ ኤሱ
እንላጋዶን ግራን ባቦ ላኮኣምናኖ፤ በከና ላኮጣምናኖ’ እመ ካእማተራ
አፋርታምኮ ካሮራራ እባዶ ኤሱ ላጋዲን ሞዋተራ፤ ግዳ እሶ ካኦራታራን
አባብካካ ካላልያ” እመ። 22 ካእጀጀረክና፥ “ሂካ አየሰ እት ኢን ሰጋሮ
ማዮና እሮሰግተ” እመረ ኤኑ ጋፋረ። 23 ኤሰኮ አባባተረ ጀሬኑን ካእጀጀረክ
ካቦሎ ዎይቻልኮ ላማ ኤመጉረ፥ “ሄመንኮ ሳቲ ሴድ ጎሌተ ታቅሳርያ ካታማ
ቶሰ ካሴሮ ላማ ቦሌ ዎታዳራልና ፋራዴሊ ካኦላማሮ ቶዶባታም፥ ላማ ቦሌ
ጀሬን ካሻፋሮ እባዶ ኤካሰን። 24 ጻዉሎሳና ፋራድ ኤካሰንጉረን ካኤሌ
ሞቲ ፍልኪሰ ቶሰ ኖጎዳ ጎጎጌሮን የላ” እመ። 25 ሃ ታእማቶ ዳብዳቤና
ጻፈ፦ 26 ቀላዉደሳ ሉሰዮሳኮ፤ ካካባጀንተ ካኤሌ ሞቲ ፍልኪሰ! ኖጎዳ
ኩን ሀሌቶ! 27 ሂካ እባዶት እይሁድ እብረ ላጋዲን ዶተረ፤ እን እደ ኤሱ
ታሮም አላታን ላኖኬሳ ማንኮካሶ ማራን ዎታዳራልኔ ዎታ ጌረ ሃሰ። 28 እሶ
ኤሱ ታኮሞታራን ኣላንቲ መቶ እዴሰን ዶተረ ሾንጎትሶ ቶሰ እን ፋረረ። 29
እሶ ካኮሞተረና ሴራክሶኮክ ጋራን ላኖ እን አዴሰራ፤ አየሱን ጎእመን ጎይን
ጎርቱን ሻኖን ኤሱ ካጌግሰራ አየሰ ኮና ላግሮ። 30 ሂካ እባዶት ላጋዲን
ካፈላመሮ ዳባ ካኮማላረ ጎራታ እን ኤሱ ኩ ቶሰ ፋረ፤ ኤሱ እሞታሬና ኤሱ
ጉት ካእባን ሞቶ ኩ ሆረ ጎጎእየሰራዉን እሶን ሰገ። 31 ሃንሱን ዎታዳራልና
ጎጎእጀጀመራንክ ማለ ጻዉሎሳ ሄመን ጠኤ እበን ታእንትጻጢረሰ ካታማ
ቶሰ ጌሰን። 32 ታላም እሪ ዎታዳራል ካፋራዴል እባዶ ጻዉሎሳነ ዎታ
ጎጎሴናዉን የሌንጉሬን ካጀሬኔ ካምቢ እባባተን ሴተ። 33 ካፋራዴል እባዶና
ታቅሳርያ ካታማ ቶሰ ካኮገያረን ጎራታ ዳብዳቤ ካኤሌ ሞትዉን ሰሴንጉሬን
ጻዉሎሳ ኤሱ ሆረ ኣልሴን። 34 ካኤሌ ሞትና ዳብዳቤ ናባበረ ጻዉሎሳነ
እት ኤቲ እዉራጀኮትታ? እማ ሆሳተ፤ ካክሊቅያ እባዶ ላኖ ካኮእዴሳረ
ጎራታ፥ 35 “ኩ ኦሞታራን ካኮኤመቴን ጎራታ ህታ ሃጀታ እን ማልናራ”
እመ። ካሄሮዶሳ ምን ካዎኖ ኦሮ ኤሱ ጎጎኦራምሮን እጀጄ።

24 ታከን እርኮ እባባተረ፥ ቱቃሞኮክ ዎይቻት ሀናንያ ጀርሶለ ቶቶኮና
ጠርጠሉሰ ካእማማረ ዋቢ ዎታ ታቅሳርያ ካታማ ቶሰ ሴተ፤ እሶና
ሞት ካኤሌ ፍልኪሰ ቶሰ ሴተሬን ጻዉሎሳ ሞቴን። 2 ጻዉሎሳ ኤማመ
ካኮኤመተረ ጎራታ፥ ጠርጠሉሰ ሃ እማ ሞቶ ሀጋእበ፤ “ካካባጀንተ ፍልኪሰ!
ጋራካነ ኖጎዳ ታንጂን ኖ ሄላነና፤ ባሪሳኖካ ካእዳንክ ጎሳካኑን እግልሳማኖ
ሄላመራ። 3 ኣሎ ካካባጀንተ ፍልኪሰ፤ ሂናኣ ኦኢዳን ፈሎኦታ ባንኤ ዱባ
ጎራታ ጎራታ ካኮእታታና ጋላታ ካእቲቲያ። 4 ግዳ ጎእመን ጎራታካ ሀባሶኒ
ግራን ጋባቢና እን ኩን ካሰጋሮ ኢዳነ ኖ ጎጎማልቶን እን ኩ ኤባታራ። 5 “ሂክ
እባዶት ኖን ዱኩባ ካሜላን ሌራ፥ አላም ካግሮ እይሁድ ዱባ ጉት ሻላጎ
ኬሳራ፥ ናዝራው ካእማማሮ እባዶ ካቃጄልሳሮያ። 6 ቁሉክ ምን ካዋና
ባቶይሰን ኤሱ ሄዳ ግራን ኖ አብነና፤ [ሴራካን ማለ ኖ ኤሱ ፍርድን ሄንደኔ፤
7 አየሱን ጎእመን ጀሬኑን ካእጀጀረክ ሉሰዮሳ ኤመተጉረ ሁና ካእቲቲ
ገነታንኮ ቤሰ ኣተረ ኤሱ ኦሞታሬና ኩ ቶሰ ጎጎሴናዉን እጀጄ፤] 8 ሂካ ኖ
ኤሱ ጉት ካሞትነኖ ሞቶ ዱባ ሩም ላኖ እት መተካዉን ኤሱ ቆቆርጉደ
እዴሰን ዳንዳታ።” 9 እይሁድ “ሂክ አየሰ ዱባ ሩምያ” እመን ሞቶኬሳ
እሰኣተን። 10 ኤል ካባሪሳረ ፍልኪሰ ገነ ማላተረ ጻዉሎሳ ጎጎእዴሰሮን
ፈኢ ሰሰ፤ ጻዉሎሳና ሃ እመ እባበ፤ ጌሰ ካሞጋኑን እት ሂካ ጎሳን ካፍርዶቶ
ላኖ እን ማንኮካሶ ማራን ካኮሞታመሮ ሞቶን እባብኬ ኩ ሆረ እን ጎሰሰሮ
ኣሎ ገገላታያ፤ 11 ዋ ሄዶይሳዬን ታኢየሩሳለም ካታማ ቶሰ ጎሴየኮ እሪ
ቶሞንኮ ላማኮ ሮር ዋት እት መተካዉን እዴሰን ዳንዳታ፤ 12 ቁሉክ ምን
ካዋይና ሌረ እይሁድኮክ ምን ካኤብ ጎርቱን ካታማ ኦሮ ማዮ ዎታና
ዶጋማግራን ጎርቱን ጎሳ ሜላነን ከኬሳ ግራን እን ላኮሄሌራን፤ 13 ግዳ
እን ካኮሞቴረን ሞቶ ዱባን እቶ ኮና ኬኒን ላኮዳንዳራን። 14 አየሱን
ጎእመን እን ሂካ ኩን እዴሰሰን ዶታራ፤ እሶ ራ ካጣራ ካእማራን እማኖኮት
ሩም ካሌሮ ኦዶጀላልካንኮክ ሄዶ እን ሄዶይሳታራ፤ ካሄገሮልና ሴራኮክ
ማጻፋጀሊ ካጻፋመሮ ዱባና እን እማናራ። 15 እሶና እብድ ጎጎየላታራንክ
ማለ እንና ቁሎለና ጨባለሳል ጎይኮ ካክናራን ላኖ እን ዋይ እብድ የላታራ።
16 ሃንሱን ዋይና እባዶ ሆረ ታሙጭነተ ሳሙ ኢን ጎጎግርቶን እርጌቶ

እነ እጻማራ። 17 “ታኢየሩሳለም ካታማኮ ቤ ጌሰ ካሞጋንኮ አባባየረ፥
ኡናቴዉን ካሌሮ ካጋርጋርሳ ማራጋደና ዋዉን ካሰሳማሮ ሜባ እን ኣተ
ኤመየራ። 18 ቁሉክ ምን ካዋይና እሶ እን ካኮሄለራን ሂካዋ ፈላ ግራንያ፤
ኡሱ ጎራታ ካሙጭማኖ ሴራ እን ጉሳየ ግረ፤ ኢነ ዋታ ጎሳ ካሞጋን
ላኮግረ፤ ሻላጎና ላኮኬሮ። 19 አየሱን ጎእመን ኡል ካእሰያኮ ካኤመተራ
አይሁድ ኤሰ ግረ፤ እሶ እን ታኮሞትራን ኣላንቲ ጎአባን ኩ ሆረ ኤሜይረን
ሀአየሰን። 20 ጎርቱን ሾንጎ ቶሰ ታኮሰየሬ እን ካባሰራ ባሰ ጎግሮ ሂኒዕ
ህታኒ ኦግራን እባዶጃ ሀአየሰን። 21 ኦግራን እሶ ኦሮ እን አሌረ፥ “ጎይኮ
ክያኖ ግሮዋ ማንኮእመ ማራን ህታር ፍርዳን እሰን ሆረ አሌራ’ አመረ
ያየቴ ጦቁሰ አዬሰራ፤ ሂካ ኳሬ ካካል እን ካፈለራ አየሰ ላግሮ።” 22
ፍልኪሰ እደ አማኖኮክ ጋራ ኣሎ ማንኮካሳናየ ማራን “ጀሬኑን ካእጃጂረክ
ሉሰዮሳ ካኮኤሜተ ጎራታ፤ ሃጃትሰኑን ሙርት እን ሰሰሮዋ” አመረ እሶ
ጋፋረ። 23 ጻዉሎሳ ኦራ ካግረ ካቦሎ ዋይቻትነ፥ “ኣሎና ባልቸማ ሀትሮን
ማዳር ኦር፤ ኡሱ ኦጌላታራና ኡሱን ካዶትሳሮ ዱባ እት ካኮኤመቴን
ጎራታ አሮትርተ” አመ። 24 አሪ ትጫርኮ አባባተረ፥ ፍልኪሰ ዱርሰላ
ታእማማተ አይሁድት ኦርቴሳነ ዋታ ኤመተ፤ ኡሱ ጻዉሎሳና ኡምሰሰጉሪ
የሱሳ ክርሰቶሳ አማናኖኮክ ጋራ ኡሱ አዬሳ ግራን ማለ። 25 ጻዉሎሳ
ጋራ ካቁሉማና እሰአዋዳታኖኮክ ጋራ ኤመይን ካግሮ ፍርዳኮክ ጋራና
ካኮአዬሳረ ጎራታ ፍልኪሰ አብባተረ፥ “ግዳ ሴ፤ ኢነ ታኤካተ አሪ እን ኩ
ጋቸኡምሰሰራ” አመ። 26 ፍልኪሰ ጻዉሎሳ ኡሱን ገነ ጎጎአምባይሮን
አብድ የላታ ግረ፤ ሃንሱን አርጌቶ ጻዉሎሳ ኡምሰሰ አዬሰሳ ግረ። 27 ጌሰ
ላማኮ ዳንበኔ ጾርቂዮሳ ፍሰጦሳ ባንኤ ታፍልክሲ ታበ፤ ፍልኪሰ አይሁድ
ገጌላይሰን ዶተረ ጻዉሎሳ ጎጎሻሜ ኢሰ።

25 ፍሰጦሳ አዉራጃቴሳ ታኮታበረ አሪ ሰድኮ አባባተረ ቅሳርያኮ
ኢየሩሳለም ቶሰ ቤ። 2 ኤሴና ካቱቃሞል ዋይቻልና ኮኮ ታጅንጂን
ኡና ታአይሁድ ጻዉሎሳ ሞትተ፤ ኤሰኮ አይሁድ ፍሰጦሳነ፥ 3 “ጻዉሎሳ
አየሩሳለም ቶሰ ኬንሰሰጉደ አየሰ ካእዳን ኖን ፈል” አመን ኤባተን፤ ሂካና
ካኮንአሜረን ጻዉሎሳ ራድ ኦርጉሪን ላጋዲን ማንኮዶተን ማራነየ። 4
ፍሰጦሳ እደ “ጻዉሎሳ ካቂሳርያ ምን ካሻኖ ኦራማ ግራ፤ እንና ግዳ
ሳሜ. ኤሰራ አባባይ ሴይናራ፤ 5 እሰን ኦባሪሳራን ኢነ ዋታ ቅሳርያ ቶሰ
ሀሴተን፤ ጻዉሎሳ ካባሰራ ባሰ ጎግረ ኤሰ ሀሞቴን” አመ። 6 ፍሰጦሳ
አሪ ሰዴድ ጎርቱን አሪ ቶሞንኮ ካሮሮን ጎራታ እሶ ዋታ አዳላተረ ቅሳርያ
ቶሰ ዳገ፤ ኤሰራ ካኮገያረ ጎራታ ታላም አሪ ካፍርዲ አርጃታ ሀማጹሪ
ጻዉሎሳ ጎጎኬናዉን አጃጂ። 7 ጻዉሎሳ ካኮኤሜተ ጎራታ፥ አየሩሳለምኮ
ካኤመተረ አይሁድ ማራሙረን አሌንጉረን እሶ አቶ የላዬን ካኮዳንደሮን
ሞቶ ካእቲ ኡሱ ሞቴን፤ 8 ጻዉሎሳና፥ “እን ካእይሁድ ሴራ ጉቲና ሌረ
ቁሉክ ምን ካዋይ ጎርቱን ካሮም ካዎናላል ዋኖ ጉት እን ካጌግሰራ ባሰ
ላኮግሮ” አማ አባብ ኡሱን ሰሰ። 9 ፍሰጦሳ እደ አይሁድ ገጌላይሰን
ዶተረ ጻዉሎሳነ “እት አየሩሳለም ቶሰ ሴይደ ህታ ሃጃ ኤሰ እን ሆረ
ፍርዳምን ዶታታ?” አመ። 10 ጻዉሎሳ እደ ሃ አማ አባብ ኡሱን ሰሰ፥
“ሂክማ! ፍርዳ ቱኩልክ ሄላይን ኢነ ታኮዶትሳሮ ካሮም ዋኖላልኮክ ዋኖ
ካፍርዲ አርጃታ ሆረ እን አሌራ፤ እትና ኣሎ ጎጎካሶ እን አይሁድ ጉት
ካፈላራ ባሰ ኮና ላግሮ፤ 11 እን ካባሰሮ ጎሌ ጎርቱን ጎይን ካጌግሰሮ ባሰ
ፈል ጎግረ ጎይኮ ሄሰናራ ላኮአማሮ፤ አየሱን ጎእመን ሞቶክሶ ላኦ ካሊክ
ጎሌ ማዮና እን እሶን ሮርሰ ሰሰን ላኮዳንዳሮ፤ እን ካሮም ዋኖላልኮክ
ዋኖ ቶሰ እበት አመራ።” 12 ሀሱ ጎራታ ፍሰጦሳ ኡሱን ማርካ ኦሰሳራነ
ዋታ አዬሰረ፥ “ካሮም ዋኖላልኮክ ዋኖ ቶሰ እበት ጎእነተ ዋኖላልኮክ ዋኖ
ቶሰ ሴይናታ” አመ። 13 አሪ ትጫርኮ አባባተረ፥ ዋኖ አግርጻና በርኔቀ
ፈሰጦሳነ ሀባለ ኖጎዳ ኤመተ አምን ቅሳርያ ቶሰ ሴተን። 14 ኤሰ አሪ
ታሞጋን ማንኮሀማጹ ማራነ ፍሰጦሳ ታጻዉሎሳ ሃጃ ሃ አማ ዋኖ አግርጻና
ሰገ፤ “ፍልኪሰ ሸየ ካኢሰረ አባዶት ኮ ህታኒ ግራ፤ 15 እን ኢየሩሳለም
ታኮግረ ካቱቃሞል ዋይቻልና ካእይሁድ ጃርሶለ ሂካ አባዶትኮት ሃጃ
ኢነ እበት አመን አባባተረን እን ኡሱ ጉት ጎጎፍርዲሮን እን ሆሳተን። 16
“እን ጎእመን ‘ካሞታማራ ካሞታሮ ሆረ አልረ ካኮሞታማረ አየሱን አባብ
አነሰሶን ግራን ካሞታማረክ ሮርሰ ሰሳኖ ካርሞ ዋጋ ላኮዮ’ አመ እን እሶን
አባብ ሰሰ። 17 ሃንሱን ኦሞታሬን ኩኩሜን ሂታራ ካኮኤሜታረን ጎራታ
ሀአዳላኖን ታላም አሪ ካፍርዲ አርጃታይ እን ሀማጹጉረ ጻዉሎሳ እዬ ሆረ
ጎጎአልሰራዉን አጃጂ፤ 18 ኦሞታሬና አዬሰን ኡሱ ዶሌ ካኮአልራን ጎራታ
እን ኡሱ አየሰ ካሜላን ፈለራ አመ ጎጎሄደሬ ካሞትሰሮ አየሰ ኮና ላኮኬነን።
19 አየሱን ጎእመን እሶ ኡሱነ ዋታ ዶጋማ ካኮግሬን አማኖክሶኮክ ጋራና
ካጎየረ አባዶት ‘አርዶክያ’ አመ ጻዉሎሳ ካአዬሰረ የሱሳኮክ ጋራይየ።
20 እንና ሂካ ኣንክክ አየሰ ቆቆርን እን ማንኮጢባሮ ማራን ጻዉሎሳነ
‘ኢየሩሳለም ቶሰ ሴይደ ኤሰ ሂካ አየሰ ፍርዳምን ዶታታ?’ አመ። 21 ኡሱ
እደ ሃጃተሳ ካሮም ዋኖላልኮክ ዋኖ ጎጎድያንቶን ዶታታረ ዋኖላልኮክ
ዋኖን እበት ኡሱ ማንኮእመረ ማራን ኤሰራ ታፋሮን ምን ካሻኖይ ጎጎግሮን
እን ኡሱ አጃጂ።” 22 አግርጻና ፍሰጦሳነ፥ “እንና ሂክ እባዶት አዬሳ ግራን
ማልን ዶታራ” አመ። ፍሰጦሳና “ጌባር ማልቱና” አመ። 23 ሃንሱን ታላም
አሪ አግርጻና በርኔቀ ካዎኖ ሳርሰክሶ ሳርሳቴንጉረን ታአቲ ካባጃይ ካጀሬኔ
ዋይቻልነና ካካታማ እባዶ ካጅንጂነ ዋታ አበን ኤመተንጉረን ካፍርዲ
ምን ቶሰ ታቢን፤ ኤሰኮ አባባተረ ፍሰጦሳ ጻዉሎሳ ኡምሰሰ። 24 ሃና
አመ፤ “ዋኖ አግርጻ! እሰን ኖ ዋታ ኦግታን እባዶ ዱባ ማላ! አይሁድ ‘ሂክ
እባዶት ሂታኮ ሆረንባን ኔፎነ ግርን ላኮዶትሳሮ’ አማ እያ ኢየሩሳለምና፥
ህታኒ ኡሱ ጎጎፍርዳምሮን እን ካሆሳተሬን እሰን ካደያታን ሂካ እባዶትየ።
25 እን ጎእመን ኡሱ ካኮጎሮ ባሰ ኮና ላኮሄለሮ፤ ኡሱ ካርሞ ካዎናላልኮክ
ዋኖ ቶሰ እበት ማንኮእመረ ማራን ኤሰራ ፋርን እን ሙርተሳየ። 26 ሀሌዋ
ኳሬ ጋራኬሳ ጎታኬ ቶሰ እን ካጻፍሮ ካአዬሳመ አየሰ ኮና ላኮእቦ፤ ሃንሱን
ጎቆቆረ ካጻፍሮ አየሰ ሄሎዋ አመረ እሰን ሆረ ሱረዋ ዋኖ አግርጻ! ሂክማ
እን ኩ ሆረ ኣልሰራ። 27 ካሸያመሮ እባዶ ካጦቂመ ኦዶናት ካእቦ ቶሰ ፋራ
ግራን ኡሱ ታኮሞታመሮ ኣላንቲ ሰጋናዋት እን ጎዉማ ኣን ሌተ ሙታታ።”

26 አግርጻ ጻዉሎሳነ፥ “እሰኦታ ማራን ጎጎአዬሶን ኩን ፈኢ ሰሳጎተታ”
አመ፤ ጻዉሎሳና ገነቴሳ ድሪርሳተረ ሃ አማ እሰጉኮ ትራታ አባብ
ሰሰ። 2 “እት ዋኖ አግርጻ! አይሁድ እን ካኮሞቴረን አየሰ ዱባ ህታር ኩ

ሆረ እሰ ጉኮ ካትራታራን እባብ ጎሰሰሮ እን ገጌላይሳራ። 3 ካካለኮና እት
ካእይሁድ ዋጋና ዶጋማ ዱባ ማዳርተ ካሳ፤ ሃንሱን ኦብሲ ጎጎጫቃሶ
እን ኩ ኤባታራ። 4 “እን ይሱማ ካየ ምሲ ግረ እይሁድ እን ካሶዋ፤
ሆራርጀኮ ኬሰረ ጎሳኬ ኦሮና እያሩሳለም ካኮግረ ግርኬ ካሳንዋ። 5
እደና ጎራታ ካንጂንኮ ሀጋእበረ እን ማንኮካሳን ማራን እማኖካንኮክ ዋጋ
ታእታይሳቶ ኡና ኦሮ ሌረ ፋራሳውልኮ ኮ እን ሊ ግራኖኬ እቶቲን ጎዶተን
እቶቲን ዳንዳራን። 6 ግዳ ሞታመረ ፍርዲዉን ሀታኒ ካኮንእሌራ ዋ
ኦዶላልካንዉን ካሰሰሮ ካእማቶ ሃፋራ እብድ የላታኖይያ። 7 ሀታ እብድ
ቶሰ ጌግን ኣኒታታን ቶሞንኮ ላማ ዋ እርጌቶ ሄዶይሳታ ኦራታ ግረን፤ እት
ዋኖ! እነና ካኮንሞታመረ ሀታ እብድኮት እላቲያ። 8 ዋ ኦጎየራን ጎይኮ
ካኬሰናሮ ላኖ እሰን ዶሌ ሙን ካእብዳሞን ሌ ሙተ? 9 “እን መተኬዉን
ካናዝረት የሱሳኮክ መገ ሄጋኬይ ኔባታኖ ዶትሳራ እመ ሄዳ ግረ። 10
እያሩሳለም እን ካፈለራና ሂካዋያ፤ ካቴቃሞል ዋይቻልኮ ካእታዬራ ኦዶናት
እማኒል ካሞጋን ሞን ካሻኖ ጎጎታብሮን የለራ፤ እነና እሶ ኦላጋዳራኔ ዋታ
እሰኣተ ግረ። 11 ካሞጋን እይሁድኮክ ሞን ካኤብ እን እሶ ሙሪሳ ጎታ
ጎጎሀባራዉን እሶ ጉት ሁኖማ ግረ፤ እሶ ጉት ኣሎ እማራየረ ካካለ ሳሬ
ካግሮ ካታማል ቶሰ ቤረ እሶ ሆሮራ ግረ። 12 “ህታ ሃጀዉን ካቴቃሞል
ዋይቻልኮ ኦዶናትና እጀጀ ዱባ እታየረ እን ደማሰቆ ሴታ ግረ፤ 13 እት ዋኖ!
እን ራድ ግራን እሪ እሳሳ ካኮላረ ጎራታ ካእሪቲ ኢፋኮ ካሮራን ኢፋ እን
ዴ፤ ሂክ ኢፋ እዬና ኢነ ዋታ ካሰሰታሮ እባዶ ዳሩርኮ ሀንቃየ። 14 ኖ ዱባ
ኡሊ ኢነ ግራን ታኢብራይሰጢ ሄኢ ‘ሳዉለ! ሳዉለ! ሙን እን ሆሮራታ?
ታኤጋቶ ዱኩቶ ጉት ጎእለተ እሰኦታ ሚራኣታ’ ታእማቶ ያየ እን ማለ።
15 “እንና፥ ‘ጎታ! እት እዮታ?’ እመ። “‘ጎታና፥ እን እት ካሆሮራቶ የሱሳያ’
እመ። 16 ‘ግዳ ጎእመን ክ እሊ፤ እን ኩን ካኮንሙተራ ግዳ እን ታኮዴተቶና
ሆረንባና እን ኩን ካቴሰናሮ ኮኮ ካሀንዳይናቶና እቶ ኢን ጎጎሌቶን እን ኩ
ሹመራ። 17 ካእሰራኤል ጎሳካኮና እን ኩ ካኮንፋራሮ ታእይዛብ ገነኮ እን ኩ
ሃሰሮዋ። 18 እት እልኦ ኦትሶ ጎጎባንቶና ሙጉድኮ ኢፋ ቶሰ እሶ ጎጎቤሶን
ቃላዳ ካጸላዬኮ ዋ ቶሰ ጎጎእባብቶ የልናራ፤ እሶና እዬ እማናኖኮት ኣላንቲ
ጩቦክሶኮ ሻጋ ሄላይናራን፤ ኦእሳባሜራን ኦሮና ርቲ ሄላይናራን።’ 19
“ሃንሱን እት ዋኖ እግርጸ! ዳሩርኮ ኢን ካሰሳመሮ ራጋ እን ላኮዲደሮ። 20
እየሱን ጎእመን ጣይ ደማሰቆይ ካግራ እባዶ፥ ደቤና እያሩሳለምና ካይሁዳ
ኤል ዱባይ ካግራ ኡሱማለና እይዛብነ እድረ ጩቦኮ ጉላ ጋልጉሬነ ዋ
ቶሰ ጎጎእባባራኑን እን እጋልሰሰራ፤ ጩቦኮ ጉላ ጋላኖክሶ ኦቱሳራን ፈሎ
ጎጎፈላዉን እጋልሰሰራ። 21 ሂካኮት ኣላንቲ እይሁድና ቁሉክ ምን ካዋይ
ግራን እቤረን እን ላጋዲን ሄደን። 22 ህታር ጊን ጋርጋርሳ ካዋ እንኮ
ላኮፋክመረ፤ ሃንሱን ክጫርክዉና ካንጂንክዉን እቶታ ህታኒ እን እሌራ፤
ካሄገሮልና ሙሴና ጣይ ሃ ልናራ ካእመራን እን እዬሰራ ኳሬ ካካለ ኮና
እን ላኮእዬሰሮ። 23 እሶና ካእዬሰራን ‘ክርሰቶሳ ራኮ እታይናራ፤ ጎይኮ
ከያኖይና ካሆራርጄ ሌ ካፋይና ኢፋ ካእሰራኤል ጎሳና ካእይዛብ ጎሳን
ቱሰናራ’ እመረያ።” 24 ጸዉሎሳ ሂካ እዬሳ ግራን ፍሰጦሳ፥ “ጸዉሎሳ!
ግዳ ቆላነተታ፤” “ካሞጋን እጋልሳታኖ ቆላማኖ ቶሰ ኩ ጌግሰራ!” እማ ኦኬ
እዬሰ። 25 ጸዉሎሳ እደ ሃ እመ እባበ “ካካባጀንተ ፍሰጦሳ! ካሩሚና
ጋራክ እዬሳራ ኳሬ እን ላኮቆላመሮ።” 26 እዴሰሰ ኡሱ ሆረ እን ካኮን
እዬሰራ ዋኖ ሂካ እየሰ ካሶዋ። ሂክ ሄቶ ካፈላመሮ ማንኮሌኖን ማራን
ዋኖ ካእዴሰናሮ እን ካሶዋ። 27 ዋኖ እግርጸ! እት ካሄገሮል ላ እብዳቶላ?
ካእብዳቶ እን ካሶዋ። 28 እግርጸና ጸዉሎሳነ፥ “እት ሂካ ካጋባባንክ ጎራታ
ኦሮ እን እማኒ የልሲሰን ላቶ” እመ። 29 ጸዉሎሳና፥ “ጎራታ ካጋባባና ሌረ
ጎራታ ካኤሪ እት ካላ እንሌኖን ግራን ህታር እዬሰኬ ካማለራ ዱባ ሂካ
ሻኖኬ ኳሬ እን እን ጎጎሌራዉን እን ዋ ኤባታራ!” እመ። 30 ኤሰኮ እባባተረ
ዋኖ፥ ሞትና በርንቀ፥ እሶነ ዋታ ሀማጹ ካግረ እባዶ ዱባና ኬ። 31 ኤሰኮ
ቤን ሴታ ግራን፥ “ሂካ እባዶት ጎይን ጎርቱን ሺሰሰሲን ካጌግሰሮ እየሰ ኮና
ላኮፈለሮ” እመን። 32 እግርጸና ፍሰጦሳነ፥ “ሂክ እባዶት ዋኖላልኮክ
ዋኖዉን እበት እም ዋተዋ እዲ ካፋራምሃየያ” እመ።

27 ኖ እጣልያ ቶሰ ጎጎሴኖን ካኮሙርተሳመረ ጎራታ ጸዉሎሳና ካካለ
ምን ካሻኖ ካግረ እባዶ ካእዉግሰጦሳ ካጀሬኔ እባዶ ኦሮ ካግረ
ዩልዮሳ ካእማማረ ካቦሎ ዋይቻትዉን ሰሰን። 2 እሰያይ ላቡ ግር እበ
ኦባልነ ካሴታሮ ካእድራምጢዮን ማርካፋ ታብነኔ ዱዳነ፤ ተሰሎንቄ ካግረ
ካመቀዶነያ እባዶት እርሰጢሮኮሰና ኖኔ ዋታ ግረ። 3 ታላም እሪ ሰዶና
ቶሰ ገነ፥ ዩልዮሳ ጸዉሎሳን ካእዳንክ ማንኮሌረ ማራን ኡሱ ኦጌላታራን
ቶሰ ሴተረ ካዶትሳሮ ጋርጋርሳ ጎጎየላዉን እሶን ፈኢ ሰሰ። 4 ኤሰኮ ኬነኔ
ኢርጋዶ ፎፎል ማንኮከያ ግረ ማራን ታቆጺሮሰ ኦዶላ ኤሎ ታብነኔ ማርካፋ
ዱዳታኖ ሆረደነ። 5 ክልቅያና ጺንፍልያ ኤነማርነ ዱዳነ ካኮሮራነ ጎራታ
ካሊቅያ ኡሊ ታግቶ ሙራ ታእማማቶ ካታማ ቶሰ ጌነ። 6 ኤሰ ካቦሎ
ዋይቻት እጣልያ ካሴይናረ ካእሰክንድራ ማርካፋ ሄለጉረ ኡሱ ማርካፋ
ኖ ጎጎታብኖን የለ። 7 እሪ ታሞጋን ላላን ዱዳታ እቦሳ ካአቲቲ ቀንዶሰ
ታእማማቶ ካታማ ጌነ፤ ኢርጋዶ ኖ ሆርድ ጎጎሴኖንኮ ማንኮትረ ማራን
ታሰልሞና ካታማኮት ቦድ ኤነማርነ ሮርነነ ታቀርጠሰ ኦዶላ ኤሎ የላነኔ
ሴነ። 8 እቦሳ ካአቲቲ ግር ግር እብነነ ካኮሮራነ ጎራታ ታላሰያ ካታማ ዶሌ
ታግቶ፥ “ታኢዳንት ኦባ” ታእማማቶ ባንኤ ጌነ። 9 ዱዳታ እሪ ታሞጋን
ማንኮሮርተቶ ማራና ካእጋቡ ጎራታ ማንኮሮረ ማራን ሀሱ ጎራታ በከ ኦሮ
ዱዳታኖ ካሜላን ማንኮሌ ማራን ጸዉሎሳ እባዶ ሃ እማ ሴርሰ፤ 10
“እሰን እባዶ! ሂታኮ ሆረነባን ዱዳታኖካን ዳኖ ካእቦ ላኖ እን ሙታራ፤
ሰዳኔ ጉቲና ማርካፋ ጉት ካላል እንሌኖን ግራን ኔፎ ታእባዶ ጉት ታእቲ
ዳኖና ባይ ግናራ።” 11 ካቦሎ ዋይቻት ጎእመ ጎርሳ ካጸዉሎሳኮ ሱረ
ማርካፋ ካእጀጀራና ኦዶ ማርካፋ ካእዬሳራን እየሰ ማላ ግረ። 12 ሀሴ
ኦባ ባጤሳ ሮርሳዬን ማንኮ ኤካታናዋተ ማራን ጋማ ካሆር እባዶ “ሆርድ
ዱዳይን ካዳንዴኖ ጎሌነ ሞና ታኤሌ ኢያነና ሞና ታሄገሌ ኢያነ ታግታ
ኦባ ፍንቀ ታእማማቶ ታቀርጠሰ ኦባ ጌነኔ ባጤሳ ኤሰ ሮርሳና” እመን
ቆፋ ከነን። 13 እባራንቲ ታሎጎደ እሞባል ባሳ ግራን ካኮድያረን ጎራታ
እሶ ጎጎሄዳተሬን ካሌሮ እን እሶን ሌረ ማርጮ ኬሴንጉሬን ዱዳይን ኬን፤
ማርካፋ ታኮአለሮኮ ኬንጉሬነ ታቀርጠሰ ኦዶላ ቶንሴ ግር ግር እባተን

ሮረን። 14 እየሱን ጎእመን ሀአዳላኖን፣ “እዩራኩሎን ካእማማረ ኢርጋዶ”
ታአቲ እምባልነ ዋታ ኦዶላትኮ ኬጉረ በከ ኬሰ ኤመተ። 15 ማርካፋና
እምባል ፎፎል ሻፍ ሴይን ማንኮዋተ ማራን ጫልኢ እምነኔ እምባሊ ሻፋማ
ሴነ። 16 ቀዳ ታእማማቶ ትጫርት ኦዶላ ኤሎ የላነ ሴታ ግራን እቦሳ
ካእቲቲ ማርካፋነ ዋታ ታግቴ ዋላቦት አብነነ ሃስን ዳንዳነ። 17 ማርካፋ
ኦዱዳረን ዋላቦ ማርካፋ ቶሰ ጊቴን ኮርሴንጉረነ ማርካፋ ዋዳሮ ማሬን፤
ማርካፋ ሱርትሰ ታእማማቶ ጩካማሰቶት ባንኤ ጎጎኦይኖንኮ አብሳተሬን
ሻራ ዳግሴረነ እምባሊ ሻፋማ ሴተን። 18 እርጋዶ እታታ ማንኮሴተ ማራን
ታላም አሪ ማርካፋ ካጫናመሮ ሁ ኦሮኮ ኮኮ በከ ኦርዴሰን ሉጉዳኖ
ሀጋአበን። 19 ታሴድ አሪ ሁ ካማርካፋ ገነትሶይ ኣተን በከ ኦሮ ሻሻፈን፤
20 አሪ ታንጂን አሪትና ባራጀ ማንኮሙታናዋተን ማራን አምባልና እታታ
ማንኮሴተ ማራን ጎርታ ሄሲን ኖ ላኮዳንዳኖ እምነኔ አጁባነ። 21 እባዶ
ባቦ ኮና ሀኣሞኒ ታንጂን አሪ አዳላተ፤ ሃንሱን ጸዉሎሳ እሶ ኦሮ አሌረ
ሃ አመ፤ “እሰን እባዶ! አነ እሰኑን ካአማረ እሰን ማልግቴንዋ ቀርጠሰኮ
ኪዋተንዋ ሀት ሚራኣና ባይ ዱባ እሰን ላኮግያረ። 22 ግዳና ማርካፋ
ካላልያ ካሚራምናራ ኳሬ እሰንኮ ማዮ ጉቲና ሚራኣ ላኮጌቶ፤ ሃንሱን
አላማንደ አሮአብሳቴን አመ አነ እሰን ጎርሳራ። 23 አነ ካኬሳ ካኮንሌራና
አነ ካሄደይሳታራ ሄዶ ካፋረራ ኤርግቻት ሄመንካ እዬ ዶሌ አሌረ፥ 24
‘ጸዉሎሳ! አሮአብሳተ! ካሮም ዋኖላልኮክ ዋኖ ሆረ እት አልን ዶትሳራ!
ሂክማ! ኩኔ ዋታ ካሰሴታሮ ዱባ ዋ ኩን አምረ እሶ ጎይኮ ሃሰሮዋ’ አመ ኢን
ሰገራ። 25 ሃንሱን እሰን እባዶ አላማንደ! ዋ ሂካ ኢን ካሰገሮ ካፈልናሮ ላኖ
አነ አማናራ። 26 ጎሌና አምባል ኦዶላ ቶ ቶሰ ጌሲ ኖ ሻፍናታ።” 27 ሄመን
ታቶሞንኮ እፋሪ በከ ኦአድርያይ ግርዲ አምባሊ ሻፋማ ሴታ ግራን ሄመን
ጠኤ ማርካፋ ኦዱዳታሬን ባጋ ካጌራን ኣን ሌ። 28 ሃንሱን ኤኤሞ ዋዳሮ
ሸዬሬን በከ ሉጉድ ካኮደራን ጎራታ ሀሰል ሰዶታም ሌ፤ እባራን ጋጭሜረን
ዋዳሮ አባብ ካኮሉጉድራን ጎራታ ሀሰል ሎታም ጉምቢ ላኖ ዴን። 29
ማርካፋካን ባጋ ግሪ ካግሮ ኤኤሞ ጎጎባሳሞንኮ አብሳተሬን ማርካፋኮ ሃሬ
ማርካፋ ካኮአልሳራን ማርጮ አፋር በከ ኦሮ ሉጉደን፤ ኤሰኮ አባባተረነ
ኤል ጎጎባርሮ ኤባታኖ ሀጋአበን። 30 ማርካፋ ኦዱዳታሬን ማርካፋ ሉጉድ
እሰ ብን ማንኮዶተሬን ማራን ማርካፋ ሞና ታሆሬነ ማርጮ ካሉጉዳራን
ኣን ሌረን ማርካፋ ጉት ታግቴ ዋላቦ በከ ኦሮ ሉጉደን። 31 ሀሱ ጎራታ
ጸዉሎሳ ካቦሎ ዋይቻትነና ዋታዳራልኔ፥ “ሂክ እባዶ ማርካፋ ካዱዳታራ
ማርካፋ ጉት አዳባይ ጎህማጽኖን እሰን ሄሲን ላኮዳንዴታን” አመ፡፡ 32
ሃንሱን ዋታዳራል ዋላቦ ካአበሮ ዋዳሮ ጎሰረን ጎጎፈልቅቶ ኢሰን። 33 ኤል
ባርን ካኮአባባታረ ጎራታ ዱባ ባቦ ጎጎአምሮ ጸዉሎሳ ኤባተ፤ “እሰን ኮና
ካም ኢልኪ ሀአቦን እርአዳላቴንኮ ሀታር አሪ ታቶሞንኮ አፋርታ። 34
ሃኑን ባቦ ጎጎእነታኑን አነ ኤባታራ፤ ሀክና እሰኑን ሁና ሰሰሮዋ፤ ኮና ሚራአ
እሰን ላኮጌቶ” አመ፡፡ 35 ሂካና አመ አባባተረ ባቦ ኬሰረ ዱባ ሆረ ዋ
ጋላቴረ ኤብሳተ ኣማኖ ሀጋአበ። 36 ሀሱ ጎራታ ዱባና አታቴረን ባቦ አመን።
37 ማርካፋ ኦሮ ኦግነ ኖ ራቶ ላማ ቦለኔ ቶዶባታሞኮ ሌኔ። 38 ዱባና
አመ ካኮባራራረ ጎራታ ታካንተተ ዳርጋማ በከ ኦሮ ሉጉዴረነ ማርካፋ
ፋፋዳይሰን። 39 ኤል ካኮባራረ ጎራታ ታኮጌራን ባንኤ ላኮአዴሴራን፤
እየሱን ጎእመን ባጋ ግርዲ ጩካማሰቶት ኤሎ ግራኖ ዴን፤ እሶን ጎዳንዳመ
ማርካፋ ኤሰነ ባጋ ቤሰን ሄደን። 40 ማርካፋ ታኮአልሳሬን ማርጮ በከ ኦሮ
ፋሬን ጋፋሬን፤ ኤሱ ጎራታዋ ካሻንካላ ዋዳሮል ፋሬን፤ ሻራ ሞና ታአምባሌ
ቶሰ ጦቂሰረነ ባጋ ብን ሴተን። 41 እየሱን ጎእመን ማርካፋ ኤኤሞ ዋታ
ባሳመረ ሙክ እመ ሆረኮ ሄገልዴ ቃማላመረ ካአኢኖን ሌ፤ ሞና ታሃሬነ
አደ ጋሸማሎኮ ካከይ ኤኤባኖ ሀጋአበ። 42 ኦሻሜራንኮ ኮና ግርሰ ብ
ጎጎቤኖንኮ ዋታዳራል እሶ ዱባ ላጋዲን ሄደ። 43 ካቦሎ ዋይቻት ጎእመን
ጸዉሎሳ ሃሰን ማንኮዶተረ ማራን ቆፋትሶ ላኮአታተረ፤ ዱዶዋ ግርሶ ካካሳ
ጣይ ማርካፋኮ በከ ኦሮ ኢኢጉረ ግርሰ ባጋ ጎጎቤሮን እጀጄ። 44 ኦሄሴሬን
አደን ካኤኤበሮ ማርካፋ ጉት ሀማጽሬን ጎጎቤራዉን እጀጄ፤ ሂካ ጋራይ
ዱባና ኖጎዳ ባጋ ቤን።

28 ኖ ኖጎዳ ባጋ ካኮአባታነ ጎራታ ባጋ ታኮአባነነ ኦዶላ ማልታ ታአማማቶ
ላኖ እዴንሰ። 2 ኤሰ ኦዶላ ካግረ እባዶ ታሳዳንቶ ኢዳነ ኖን ፈለ፤
ሀሱ ጎራታ ኢዳሞ ኤባተረ እምባል ማንኮግቴ ማራን ኤለን በቤሰን ኖ
ቆጻቴን፤ 3 ጸዉሎሳ ታኦሮ ሻርፍ ኩኩይሰረ ኤለኒ ካኮሉጉዳረ ጎራታ ሆኦ
ካኤሌኔኮ ካከይ ሀበሳ ኮ ቤረ ገነቴሳ ኢዴረ ጉት ሬረ፤ 4 ካማልታ እባዶ
ሀበሳ ገነ ታጸዉሎሳ ኢዳረ ጉት ካሬረሮ ካኮድያረ ጎራታ “ኦግራን ሂክ
እባዶት ኔሮ ካላጋደሮያ! ጋሸማሎኮ ኖጎዳ ጎቤና ፍርዳ ካዋኮ ፋላዳይ
ሄሲን ላኮዳንዴሮ” አመን። 5 ጸዉሎሳ እደ ሀበሳ ኤለን ኦሮዴሰ ሁርጉፈ
ሉጉደረ ዳኖ ቶና ኤሱ ሀጌኖን ሄሰ። 6 እባዶ እደ “ኤሱ ግዳ ማር ዱዱብረ፥
ጎርቴን ደራኣ ኤሊ እ ጎሮዋ” አማ ዎቻ ግረ። እየሱን ጎእመን እሶ ጎራታ
ካሞጋን ጫቃሳ ግራን ዳኖ ቶና ኤሱ ሀጌኖን ታግቶ ካኮደያረን ጎራታ
ቆፋትሶ አግልሳቴንጉረን “ሂክ ዋልኮ ኮያ!” አመን። 7 ኤሰ ኖ ታኮግነ ባንኤ
ዶሌ ኤሰ ኦዶላትኮክ ሞት ፕፕልዮሳዉን ኤረ ግቴ፤ ሂክ እባዶት ምንኬሳ
ኖ ቆጻተረ አሪ ሴድ ኖ ጎኢዳን ማርትሰ። 8 ሀሱ ጎራታ ካፕፕልዮሳ ኦዶ
ማር ጉባና ኤርጄታ ሀዉኣማ ሁዱረ ግረ፤ ጸዉሎሳ ኤሱ ቶሰ ታበረ ዋ
ኤባተ፤ ገነ ኤሱ ጉት ካየረ ፋይሰ። 9 ሂክ ካኮላረ ጎራታ ኤሰ ኦዶላ ካግረ
ካካለ ዱኩባሌሳል ኤመተረ ፋዬ። 10 እባዶና ኖን እላቦ ካሞጋን ከነን፤
ካባጀና ቱሴን፤ ማርካፋይ ታብነኔ ሴይን ካኮከያነ ጎራታ ኖን ካዶትሳሮ
ዱባ ማርካፋ ጉት ካዬን። 11 ድግኒ ሴድ ማልታይ አዳላነኔ ባጢሳ ኤሰ
ኦዶላቲ ካአዳላተረ ካእሰክንድራ ማርካፋይ ታብነኔ ዱዳነ ኬነ፤ ኤሱ
ማርካፋና ድዮሰቆሮሰ ካአማማረ ላኩ ዋል ካአቦ ማላታ አባናየ። 12
ኖ ሰራኩሲ ታአማማቶ ካታማ ጌነኔ ኤሰ አሪ ሴድ ሀይነ። 13 ኤሰኮና
ባድነ ማራሙርነ ረግዩ ታአማማቶ ካታማ ጌነ፤ ኤሰ አሪ ቶ ሀይነኔ ሎጎዶ
ማንኮኬረ ማራን ታላም አሪ ታፑትዮሉሰ ካታማ ሴነ። 14 ኤሰ አማኒል
ሄላነና ኖ እሶነ ዋታ አሪ ቶዶባ ጎጎሀማጺኖን ኤባተን፤ ኤሰኮ አባባነነ ታሮም
ካታማ ቶሰ ሴነ። 15 ታሮም ካታማይ ካግረ አማኒል ጋራካን ካኮማላረን
ጎራታ ታአፍዮሰ ግያ ጎርቴን ሴድ ታባሪሳኖ ታአማማቶ ባንኤ ታ ገራኒ ኖ
ቆጻይን ኤመተን፤ ጸዉሎሳ እሶ ካኮደያረ ጎራታ ዋ ጋላተጉረ ጎጎእና ሄላተ።

16 ታሮም ካታማ ካኮታባነ ጎራታ ጳዉሎሳ ኤሱ ኦራ ካግረ ዋታዳራነ ዋታ
ካለካለ ኤሰ ጎጎግሮን ፈኢ ሰሰን። 17 አሪ ሰድኮ እባባተረ ጳዉሎሳ
ታሮም ካታማይ ካግሮ ካጂንጂን ካአይሁድ እባዶ ኤምሰሰ፤ ካኮኩኩአማረ
ጎራታ፥ “እቢላልቴ! እን ካእሰራኤል ጎሳና ካኦዶላል ሴራ ጉት እን ታጌግሰራ
ሚራኣ ላግቶ፤ ሀሌዋ ኳሬ ኢየሩሳለም ሻመጉረ ካሮም እባዶን ሮርሳመ
ሰሳመ። 18 ካሮም እባዶ እን ቆቆሬን እባባተሬን ጎይን ካጌግሰሮ ባስ
ሄላና ማንኮዋቴን ማራን እን አዲ. ጋፋርን ሄደን። 19 አይሁድ እደ አዲ.
ፋራማኖኬ ካኮኔባታረን ጎራታ እን አደ ዋኖላልኮክ ዋኖ ቶሰ እበት አማኖ
ኢን ካሄሶን ሌ፤ ጎሌና እን ጎሳኬ ካኮሞትራ እየሰ ኢን ላግረ። 20 ግዳና እን
እሰን ካኮኤምሰሰራ እሰን ዲና እሰኑን ሰግን አመረያ፤ እን ሂካ ሳንሳላታይ
ካኮሻመራ ጎሳ ካእሰራኤሊን ታሰሳንተቶ አብድኮት ኣላንቲያ” አመ። 21
እሶና፥ “ካይሁዳ ኤሊ ጋራካኮት ሃጃዉን ታጳፋንተታ ዳብዳቤ ኖ ላኮጌተቶ፤
ሂታራ ካኤመተሮ እባዶኮ ኮና ጋራካ ታሜላን ኦዱ ካአዬሰራ ላግሮ። 22
ሂካ አት ካሄዶይሳቶ አማኖካ ባንኤ ዱባይ እባዶ ካኔባታሮ ኖ ካንሶዋ፤
ሃንሱን ቆፋታ መቶ ኖ ማልን ዶታና” አመን። 23 ቃጣሮ አበን አባባተረነ ራቶ
ሌን ምንኬሳ ቶሰ ኤመተን፤ ኤሱና ባርኮ ሀጋአበረ ታ ሄመን ጌሮ ዋኖናት
ካዋ አቶታ ቆፋቴሳ እሶን ሰገ፤ እሶ አማንችሲን ካሙሴ ሴራኮና ካሄገሮል
ማጳፋጀልኮ ቤሰ ቱሳ ጋራ ካየሱሳ እሶ አጋልሰሰ። 24 ኮኮና ኤሱ ካአዬሰሮ
ሃፋራ አማኔን፤ ኩክ አደ ላኮአማነ። 25 እሶና እሰእሰኦሮ ህኢቶ አንሌኖን
ዳርኣመን። ጎሌና እሶ ዳርአማናኮ ሆረነ ጳዉሎሳ አዬሰኮት ዬፓ ጎሳ፥ “እያና
ቁሉክ ካሄገሮ እሰያሳኮክ ጋራነ ኦዶጀላልክሰኑን ካአዬሰረ ሩምየ! 26
“ኤሱ ካአዬሰረ ሃፋራና ሂካያ፥ ሂካ ጎሳ ቶሰ ሰጉዴ እሰን ማላኖ ማላታንዋ፥
ሀሌዋ ኳሬ ላኮሻዳታን፤ ድያኖና ዴታንዋ፥ ሀሌዋ ኳሬ ላኮኮካታን፥ አም
እሶን ሰጊ። 27 ሂካ እባዶኮት ዋዳና ድላፋተታ፤ ነበትሶና ዱደታ፥ ኢልኦ
ኦትሶና ጢጳሜራን፥ ሂካማሌ ሊ ዋተዋ፥ እልኦ ኦትሶይ ዲጉረን፥ ነበትሶዬና
ማልጉሬን፥ ዋዳናትሶይና ሻድጉሬን፥ እሶ እን ቶሰ አባባይ ግሬንዋ አንና እሶ
ፋይሰ ግራረ’” አመ። 28 “ጎርታ ፋይና ካዋኮክ ሀንዳ አይዛብን ካፋራመሮ
ላኖ እሰን ጎጎአዴሳኑን እን ዶታራ፤ እሶና ማልናራን” 29 ጳዉሎሳ ሂካ
ካኮአዬሳረ ጎራታ አይሁድ ኣሎ ዶጋማ ኤሰኮ ቤን ሴተን። 30 ጳዉሎሳ ሳፎ
ሙረ ካኮሀማጹረ ምኒ ጌሰ ላማ ዱዶ ሀማጹ፤ ኤሱ ቶሰ ካኤሜታሮ እባዶ
ዱባና ቆጳታረ፤ 31 ዋኖናት ካዋ ላላባ ጋራ ካጎታ የሱሳ ክርሰቶሳ ጀቡይና
ባልቹማይ አጋልሰሳ ግረ።

ካሮም ቶስ

1 ካየሱሳ ክርስቶሳ ድይና ካፋራመሮ ሊን ካኤማመሮኮና ዋንጋላ ካዋቱን
ዋዩ ካሌሮ ጸዉሎሳኮ ካፋራመሮ ሀንዳያ። **2** ሃንሱን ዋንጋላ ካሄገሮ
ቶንሴ ቁሉክ ማጸፋይ ጣይተ ዋኮ አብድ ሰሳንተታ። **3** ሂክ ዋንጋላና
ኤረ ማራን ሶይ ሳኒ ታዳዉተኮ ማንኮሊዉን፥ **4** ቁሉክ እያናኬሳይ እደ
ጎይኮ ክያኖኮክ ካእቲ ሁናይ ኤረ ካዋ ሌ ማንኮሙተ ማራን ጎታካን የሱሳ
ክርስቶሳ ማራንያ። **5** ኤሱ ካክርስቶሳ መገይ እይዛብ ዱባ ጎጎእማኖና
ጎጎእጀጀሞሮን የልን ኤሱኮክ ጋራነ ካፋራመሮ ታየልሰሶ ሰኖ ኖ እታነና። **6**
እሰን መተክሰኑን ኦየሱሳ ክርስቶሳ ጎጎሌታዉን ዋ ኦኤመሮ ኦሮኮታን።
7 ዋይ ኦጌላንቴታና ቁሎለ ሊን ኦኤማንተታን ሮሞ ኦግታን ዱባን፥ ዋ
ኣቦካን፥ ጎታ የሱሳ ክርስቶሳ ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። **8** ዱባንኮ
ጣየ፥ እማኖክሰን አለም ዱባ ማንኮማልሳመሮ ማራን እሰን ዱባን እን
ዋ ሄዶኬ ካየሱሳ ክርስቶሳ ጋራነ ጋላታራ። **9** እርጌቶ ኤብኬይ እን
እሰን ጎጎሻዳሮ፥ ካኤረ ዋንጋላ ላላባኖ ዋዳናኮ እን ካኮንህንዳራ ዋ ኤሱ
አቶኬያ። **10** እርጌቶ ኤብኬይ እን እሰን ሻዳራ፥ ግዳ እደ ፈኢ ታዋይ እን
እሰን ቶሰ ጎጎኤሜሮን ራ ኢን ጎጎባናሞሮ ኤባታራ። **11** ጎጎእታታኑን እሰን
ካየሎ እያናኮክ እላቦ በለእሴሰ ሰሰንና ድን ሃልቻራ። **12** ህክና እሰና እንና
መተመተካን እማኖ እሰእሰኦሮ ጎጎእታኖንያ። **13** እቢላልቴ! እይዛብ ኦሮ
ዋ ካእማናሮ እባዶ ጎጎሄላየሮ፥ እሰን ኦሮ ኤሱማሌ ዋ ካእማናሮ እባዶ
ሄላይን ዶተረ፥ እየሱን ጎእመን ካሞጋን ጎራታ እሰን ቶሰ ኤመይን ቆፔ
ግራን፥ ግዳግን ገጋናዋትኬ ጎጎእዴሳኑን ዶታራ። **14** ካግርክ እባዶዉና
ሌረ ኮና ካካሶቱን፥ ቃሮሌዉና ሌረ ኦሻዶቱን ዋንጋላ አጋልሰሰን እን
እንዛ አባ። **15** ሮም ኦግታን እሰኑና ዋንጋላ ላላብን እን ካኮንህልቻራ
ሃንሱንያ። **16** እን ዋንጋላይ ላኮሙላሮ፤ ህክና ሆራርጀ አይሁድን ደቤና
እይዛብን ካእማናሮ ዱባን ሁና ካዋያ። **17** ዋንጋላይ ቁሉማ ታዋ ሙተታ፤
ቁሉክ እማኖ ግራራ እማመ ጎጎጸፋመሮያ፤ “ቁሉማና ሆራርጀኮ ታ ጋቾ
ጌቶ ካኮሄላማታ እማኖ ካላልያ።” **18** ሜላነይ ሩም ቡቄን ኦእበራን፥ ዋ
አብሰዋትትሶይና ሜላነትሶ ዱባ ጉት ኤንገ ታዋ ዳሩርኮ ኤመይናታ። **19**
ጋራ ካዋ አዴሳኖ ካዳንዳማራ እሶ ዶሌ ካእዴሳመያ፤ ኣላንቲና ዋ አሶን
አዴሰሰራ። **20** አለም እርመጣመኮ ሀጋአበጉረ ታሙቶን ያዳሊ ታዋ ህክና
ጅሩ ጅሮማክ ሁናና ሄዶ ላኖኬሳ ኤሱ ታመጠሮ መጣ ዱባ ጉት ሙታራ፤
ሃንሱን እባዶ ካባሳሮ ባሱን ካኮኣላሮ ላኮአቦ። **(aïdios g126)** **21** እሶ
ዋ ጎማላቤና ዱዶ ሄዶ ላኖኬሳ ላኮካባጄን፤ ጋላታና ላኮሰሴን፤ እየሱን
ጎእመን ያዳክሶ ኢል ካላይክና ታሻዶን ዋዳናትሶ ታዱደ ሌተ። **22** ቃሮና
ጎእመና ጎዋሌ ሌን፤ **23** እርዶክ ዋኮት ካባጃ ካጎዋሮ እባዶና ክምብርጆል፥
ሱላለና ኡሊ ታግታማቶ መጣኮት ምዲ ኣን ካመጣመሮን ካባጃ ሰሰን።
24 ሃንሱን ዋ ጩቦ ታእማጋንተቶ ዋዳናትሶኮክ ሀልቻ እሰ እሰሮ ማርክሶ
ጎጎባቶይሳራዉን ቁሉማ ካላይት ኤሴላ ታሶየቱን ሮርሰ ሰሰ። **25** ህክና
ካኮንሌራ ሩም ታዋ ጣራ ማንኮኢግልሴን ማራን፥ ካመጠሮኮት ባንኤ
ካመጣመሮ ማንኮሄዶይሳተን ማራና ማንኮህንዳዬን ማራን፥ ካመጠራ
ጅሩ ጅሮማን ካሶማሳመያ፤ ሀሚኒዕ። **(aiōn g165)** **26** ህታ ኣላንቲ ዋ
እሶ ካሙሊሰሮ ሀልቻክሶዉን ሮርሰ ሰሰ፥ ሄሌልክሶና እደ ያዳሊትሶዉን
ታዶትሳቶ ኤሴላ ያዳሊትሶ ታሌኖን ኤሴላን ኢግልሰን። **27** ኤሱማለና ባባር
ያዳሊትሶዉን ካዶትሳሮ ሄለልኔ ዋታ ኤሰላኖ ኢሴንጉሬን እሰ እሰሮ ሀልቻ
ካሶየቲ ጉባተን፤ ባባር ባባርነ ዋታ ሁዱረ፤ ኦሜላን ፈሎኦትሶዉን ታዶትሳቶ
ሙሮ መተክሶይ ጉት ኬናተን። **28** ሂካኮና ካሮረ ያዳክሶይ ዋ ማላባኖ
ላኦ ላኮአቦ አማኖኮ ካከይ፥ ፈልን ካንዶትሶን ጎጎፈላዉን ዋ ላኦ ካላይት
ሳሙዉን ሮርሰ እሶ ሰሰ። **29** ሃንሱን ባሰ፥ ሜላነ፥ ጋጲጋጸኖ፥ ምጌ፥ ጢበ፥
ኔፎ ላጋዳኖ፥ ኤንጌ፥ ሶባኖ፥ ካሜላነ ሀልቻ ዱባ ኦአማጋሜራን፥ ኤሱማለና
ኦህማታራንያን፤ **30** እባዶ መገ ኦባሳራን፥ ዋ ኦዲዳራን፥ ኦህባራራን፥
ኮራሜሳና ኢፍሳዶለያን፤ ሜላነ ካኮፈላራን ራ ኦዶታራን፥ ኦኤሙለራዉን
ኦአጀጀሞን፥ **31** ኦሻዶን፥ ታአመን ኦቆራራን፥ ጌላንጀ ካላይኒዕና ሻጋ
ካላይኒዕያን፤ **32** ሂካ ኦፈላራን ዱባን ጎይ ዶትሳራ፤ ካእማሮ ልክኪ ካሌሮ
ሴራ ካዋ አዴሳ ግራን ሂካ አየሰ ፈላኖ ካላል እንሌኖን ግራን ሂናኣ ኣኒዕኒዕ
ፈሎ ካፈላሮ እባዶና አታይሳራን።

2 ሃንሱን ካካለ እባዶ ጉት ካፍርዳታ አት፥ ካኮአላቶ ላኮአብቶ፤ ካካለ
እባዶ ጉት ፍርዳ እሰኦታ ጉት ፍርዳታ፤ ሀሱ አት ካፍርዲተታ እባዶት
ካፈለሮ አትና ማንኮፈላቶ ማራንያ። **2** ሂካማሌ ኦፈላራን ጉት ፍርዳ
ካዋ ልክ ላኖ ካንሶዋ። **3** ጎርታ አት እባዶት ካካለ ጉት ፍርዳ፥ ኤሱዋ
ካፈላቶ ጎሌተ ፍርዳ ካዋኮ ካሄሶ ኣን ላራ? **4** ሙ ኣንጅረ ታዋ ጩቦኮ ጉላ
ጋላኖ ቶሰ ታገጌሳቶ ላኖ እንዴሶን ኢዳነና ዳንዳኖና፥ ኦብሰኮት ዱሩማ
ቱፋታ? **5** እየሱን ጎእመን ታዱዳና ጩቦኮ ጉላ ታሎን ዋዳናታኮት ኣላንቲ
ልክኪ ፍርዳ ታኮኤመታሮ ታኤንጌ አሪ ታዋይ እሰኦታይ ጉት ኤንገ ጎጎጂናቶ
የላታ። **6** ዋ እባዶን መተመተ ፈሎኦቴሳክ ማለ ሰሰናራ። **7** ካእዳን
ካሌሮ አታይ ፈላኖ ካባጃና፥ ጋሻና ኦዶታታራዉን ጅሩ ጅሮማክ ግር ዋ
ሰሰናራ። **(aiōnios g166)** **8** እየሱን ጎእመን እሰ ኦጌላታራን ሩም ኢሰን
ሜላነ ፈላ ኦሰሴታራን ጉት ፍርዳ ካዋና ኤንገ ግናታ። **9** ሜላነ ካፈለሮ
እባዶ ዱባ ጉት ጣይ አይሁድን ኤሰኮ አይዛብ ጉት ራኮና ጭንቂ ለታ።
10 እየሱን ጎእመን ታኢዳን ካፈላሮ እባዶ ዱባ ጉት ጣይ አይሁድን ኤሰኮ
አይዛብን ጋላታ፥ ካባጃና ኖጎዳ ለታ። **11** ዋ ማዮና ላኮኤሉልሳሮ። **12**
ሴራ ካሙሴ ካላይ ጩቦ ካፈለ ዱባ ሴራ ካላይ ባይናራ፥ ሴራ እሶን
ግራን ጩቦ ኦፈላራን ሴራይ ፍርዳምናራን። **13** ኣላንቲና ዋይ ሆረ ቁሎለ
ኦአማማራን ሴራን ኦአጀጀማራን ኳሬ ሴራ ኦማላራን ላኮያን። **14** ሴራ
ካሙሴ ካላይክ አይዛብል ጎጎካሳናየኒ ሴራ ካሰጋሮ አየሰ ፈላራን ህታ
ኣላንቲ ሴራ ጎዋታመና ካክሶ ካካሳናየን ሴራ ማንኮአባን ማራን ፈልን
ካዶትሳሮ ካሳጎዋ። **15** ህክና ያዳሊትሶይ ሴራ ካሙሴ ካሰጋሮ አየሰ ዱባ
ዋዳናትሶይ ካጸፋመሮ ላኖ ቱሳራ፤ እደና ሳሙትሶ እሶን እቶ ለታ፤ ሳሙትሶ
አሪ ቶቶ ዋቃሳታ፤ እርቶቶና ጋርጋራታ። **16** ህክና ካኮልናራ እን ካአጋልሰሰሮ
ካዋንጋላ ሃፉራ ማለ ዋ የሱሳ ክርስቶሳ ቶንሴ እባዶ ካፈለሮ ሰያመ
ካግሮ እየሰ ጉት ታኮፍርድናሮ አሪ ካእዴሳመ ሌራ። **17** እት እን እይሁድያ
ጎእንተ፥ ሴራ ካሙሴ ካእማናቶና ዋኔ ዋታ ታግቶ ኤሴላ ካኮራታ፥ **18** እት

ፈኢ ታዋ እዴሳታ፤ ሴራ ማንኮአጋልሳቴቶ ማራን ታኢዳን ፈላኖ ካሶዋ። 19 እት ኢልኦ ኦደያኖቱን ሆረሃይተ ካገጌሳቶ ጎሌተ፥ ሙጉድ ኦግራኑና
እፋ ላኖካ እሰኦታይ ካእማናቶ ጎሌተ፤ 20 ሴራይ ታሄላቴቶ ቃሩማኮና
ሩምኮ ካከይ ካካሶቱን ጎርሳ ሰሳ፥ ይሰ ካእጋልሰሳቶ ጎሌተ። 21 ጎርታ
እት ካካለ ካእጋልሰሳታ እሰኦታ ላኮእጋልሰሳቶያ? እሮሄቴ እንተ ካሰጋታ
እት መተካዉን ሄታታ። 22 እት እባዶነ ሻርሙጣኖ ላኮዶትሳሮ ካእማታ
እትዋ ሻርሙጣታ፤ እት ቶልቻ ካዲዳታ ምን ካኤብ ሳማታ። 23 እት
ሴራይ ካኮራታ ሴራ ባሳ ዋ የራሳታ። 24 ህክና፥ “ኣላንቲታትሰኒ መገ ካዋ
እይዛብ ዶሌ ሀባራምናራ” እማመ ጎጎጸፋመሮያ። 25 እት ሴራ ካሙሴ
ካኦራቶ ጎሌተ ሀማጽሳማኖ ላኦ እቦዋ፥ ሴራ ካሙሴ ካባሳቶ ጎሌተ እት
እደ ካህማጺሳሞን ግሮ ኣነ ላታ። 26 እንህማጺሳሞን ኦግራን ሴራ ካሙሴ
ካእጃጆሮ ካኦራታራን ጎሌን፥ ካህማጺሳመሮ ኣነ ላኮቶታማራንያ? 27 እት፥
ካጸፋመራ ሴራ ካሙሴ ግራና ካህማጺሳንቴቶ ሌተ ግራን ሴራ ጎባሴ ሶይ
ካህማጺሳሞን ግሮ ሌተ ሴራ ታኦራታ ታእይዛብ ኡና ኩ ጉት ፍርድናታ።
28 እባዶት ኮ ኦጉተ ኦላል እን እይሁድ ሌራ ጎእመ እይሁድ ላኮላሮ፥
ካሩም ሀማጽሳማኖ ካሳረ ካሶየ ሴራ ላኮዮ። 29 እየሱን ጎእመን እባዶት ኮ
እይሁድ ካኮላራ ካኦሮ እዮናት እይሁድ ሊ ጎሙተያ፤ ሀማጽሳማኖ ካሩም
ሀማጽሳማኖ ካኮላራ ካጸፋመሮ ሴራ ካሙሴይ እንሌኖኒ ግራን እያናይ
ዋዳናኮ ሀማጽሳማኖ ጎሌያ፥ ሄካ ኣንክክ እባዶኮ ጋላታ ካኮሄላታራ ዋኮያ
ኳሬ እባዶኮ ላኮዮ።

3 ሀያ እይሁድ ላኖኮት ላኦ መታ? ሀማጽሳማኖ መ ላኦ እባ? 2 ማምሰክ
ራዲና እይሁድ ላኖ ላኦ ታዋጋንታ፥ ዱባንኮ ጣየ ሃፋራ ካዋ ሀዳራ
ካኮንሰሳመራ እሶንያ። 3 እይሁድኮ ኮኮና እማኖ ጎዋይግሬን እማኖ ዋትክሶ
አብዳማኖ ካዋ ላኦ ካላይክ የላራ? 4 ዱዶ ላኮየሎ! እባዶ ዱባ ጣራሜሳ
ጎሌና፥ ዋ ጎእመን ካሩምያ፤ “ሃፋራካኮ ካከይ ካሩም ላታ፤ ዲናካና ፍርዳ
እዎድናታ” እማመ ጎጎጸፋመርያ። 5 ሜላነታን ቁሉማ ታዋ ኣሎ ታቱሳቶ
ጎሌተ መ እምን ዳንዳና? ዋ ኖ ጉት ኤንገታቴሳ ኬናኖ ሩም ካፍርዳሮ ላኮዮ
እማኖያ? ያዳ ካእባዶ እን እዬሳራ እማኖያ። 6 ኦግራን ሃ ሊን ላኮዳንዳሮ፤
ሂካማሌ ሊ ግረዋ ዋ እላም ጉት ምሲ ፍርድን ዳንዳራ? 7 “እን ጣራሜሳ
ላኖ ዋኮት ሩም ካቱሳሮና፥ ካባጃ ካእዳሮ ጎሌ፥ ጩባለሳ እማመ ግዳ ጊን
ምሰ ፍርዳማራ?” 8 “እዳነ ጎጎኤሜቶን ሜላነ ፈልና እማራን እማ እባዶ
ኮኮ ጎጎእዬሳሬያ፤” ሄናኣ እባዶጃ ጉት ካግናራ ፍርዳ ልክያ። 9 ጎርታ መ
እምናና ኖ እሶኮ ሮራና? ዱዶ ላኮሮራኖ፤ እይሁድና ሌረን እይዛብ፥ ጩቦ
ኦሮ ግራኖ ጣይነ እዴስንሰ ሰግነና። 10 ሃ እማመ ጎጎጸፋመሮ፥ “ኮና ዱዶ
ቁሉክ ላኮግሮ፤ 11 ካሻዳራ ላግሮ፥ ዋ ካዶታራ ኮና ላግሮ። 12 ዱባና
ሽርመራን ራቶ ላኦ ካላይነዕ ሌራን፥ ታኢዳን ካፈላራ ማዮና ዱዶ ላግሮ።”
13 ህኢትሶና ካሜላን እየሰ እዬሰን ካባናመ ጉምቢ ካቃማል ኣንትትታ፤
ኤሬብክሶና ሶባንጄ ጂናታራ፥ ህኢትሶኮ ካበያራ እየሰ ማርዚ ታህበሳ
ኣንክክያ፤ 14 ህኢትሶ ቃንጎና ካኦኮኮታሮ እየሲ ታእማጋንተታ፤ 15 ሉቃኦትሶ
እባዶ ላጋዲን ኦጄራራንያን፤ 16 ካኮሴታራን ራክሶ ዱባ ባኖዉና ራኮዉን
ኣላንቲያን። 17 ካኖጎዳ ራና ላኮካሳን። 18 “ዋ እብሳታኖ ሱረ እሶ ዶሌ
ላኮሙታሮ።” 19 ካሴራ እጃጃ ካኮንዶትሳራ ሴራ ሄገሊ ኦባራራዉን ላኖ
ካንሶዋ፤ ህታ ኣላንቲ እባዶ ካኣላሮ ዋተረ ጫልኢ እማራ፤ እላም ዱባ ፍርዳ
ካዋይ ካባሰሮ ልናራ። 20 ሃንሱን ሴራ ካሙሴ ኦራታኖይ ማዮና ዋይ ሆረ
ቁሉክያ እማሚን ላኮዳንዳሮ፤ ሴራ እባዶ ዱባ ጩባለሳ ላኖ ቱሳራ። 21
ግዳ ጎእመን ዋ እባዶ ካኮቁሎይሳራ ሴራ ካሙሴኮ ካለክ ራይ ላኖ ቱሳራ፤
ሂክ ሙሴይና ካሄገሮይ አቶታመራ። 22 ህት ታዋ ቁሉማ እሳብንጀ ካላይ
የሱሳ ክርሰቶሳ እማናኖይ ታሄላማቶ ቁሉማታ። 23 ኣላንቲና እባዶ ዱባ
ጩቦ ፈለራ፥ እሶና ካባጃ ታዋ ዋተራን። 24 የሱሳ ክርስቶሳ ታሌተ ዋዶይ
አዲ ሰኖቴሳይ ቁሎዬራን፥ 25 ዋ የሱሳ ክርስቶሳ ጃርሶ የለ ካኮንኬነራ
ኡሱ ካእማናራ ዱባ፥ እግኬሳ ጩቦኮ ሀሄሶ እማማኖ ጎጎሄላሮንያ፤ ዋ ሂካ
የላኖ ኦብሰቴሳይ ካጣዋ ጩቦክሶ ካግኖን ኣነ የለረ ካኬሳ ፍርዳ ቱሰንያ።
26 ሂካ ጌሲ ዋ መተኬሳዉን ቁሉክ ላኖ ካቱሳራ የሱሳይ ካእማናሮ ዱባ
ቁሎይሳኖይያ። 27 ሀያ ኖ ካኮዳዳና መያ ካግራ? ማመሰና ላኮዳዳታኖ!
ጎጎዳዳኖን ኣላንቲ መታ ታግታ? ሴራ ካሙሴ ማንኮኦራታኖ ማራንያ?
ላኮዮ፤ እየሱን ጎእመን ኖና ካኮዳዳታና እማኖይያ። 28 ሃንሱን ዋ እባዶ
ካኮቁሎይሳራ፥ እባዶ ሴራ ኦራታኖ እንሌኖን ግራን እማኖ ላኖ ካንሶዋ። 29
ዋ ካእይሁድ ሄዶ ካላልያ? ላ ካእይዛብ ሄዶኔዮላ? እ እይዛብዉና ሄዶያ።
30 ኣላንቲና ካህማጺሳመና ካህማጺሳሞን ግሮ እማኖ ካቁሎይሳራ ዋ ኮ
ካላልያ። 31 ሀያ ሃ ጎሌ እማኖኮ ካከይ ሴራ ላኦ ካላይክ የልን ዳንዳና?
እጂ ላኮዳንዳኖ፥ ሱረዋ ሴራ እታይሲን ኳሬ።

4 ጎርታ ሶይ ካሆሬ ኦዶካን ካሌረ እብራመ ሂካ ጋራነ መ ሄላተ? 2
እብራመ ፈሎይ ካቁሎየ ሊ ግረዋ፥ ካኮዳዳራ ግረዋ፤ እየሱን ጎእመን
ዋይ ሆረ ዳዳይን ላኮዳንዴሮ። 3 ማጸፋ ቁሉክ መ እማራ? “እብራመ ዋይ
እማነ፥ ቁሉክ ሌ ቶታመ” እማራ። 4 እባዶት ኮ ፈሎ ጎፈላተ ካፈሎ ዳሞዛ
እላቦ ኣን እንሌኖን ግራን ፈሎኦቴሳን ካዶትሳሮ ኣን ቶታማራ። 5 እባዶ ፈሎ
ኦኢዳን ፈልን ጎዋተና ዱዶ፥ ጩባልዬል ካቁሎይሳሮ ዋ ጎእማነ እማኖኬሳ
ቁሉክ ሌ ቶታማራ። 6 ዳዉተና ቁሉማ ፈሎ ካላይ ካኮንቶታማታ እባዶት
ካሶማሳመ ላኖ ቱሰን፥ 7 “ባሰክሶ ሀሄሶ ካኮንእማመራና ጩቦክሶና ሀሄሶ
ካኮንእማመራ እባዶ ካሶማሳመያ። 8 ጎታ ጩቦ፥ ዱዶ ካኮን ቶትኖን እባዶ
ካሶማሳመያ!” እመ እዬሰራ። 9 ሂኒዕ ሶማ ኦህማጺሳሜራን ኦላሉንያ ሙ
ኦህማጺሳሞቱኔያ? ካእብራመ እማኖ ቁሉክ ሌ ቶታመ እምነና። 10 ሀያ
ምሲ ቶታመ? ሀማጽሳማናኮ ዳንበኔያ ሙ ሀማጽሳማናኮ ሆረነያ? ኡሱን
ካኮቶታመራ ሀማጽሳማናኮ ዳንበኔ እንሌኖን ግራን ሀማጽሳማናኮ ሆረነያ።
11 እብራመ ጋና ሀማጽሳማኖኮ ሆረነ እማኖኬሳ ቁሉክ ሌ ጎጎቶታመሮ
ማላታ ኡሱን ጎጎሌሮን ሀማጽሳመ፤ ሃንሱን እብራመ፥ ሀሃማጽሳሞን
ኦእማኔራኑና እማኖክሶ ቁሉክ ሌ ካኮንቶታማሮ ዱባን ኦዶያ። 12 ኡሱ
ኦህማጺሳመራኑና ኦዶያ፤ ኦዶ ካኮንሌራና ሀማጽሳማኖ ካላል እንሌኖን፥
ኣቦካን እብራመ ሀማጽሳማኖኮ ጣየ ካግረ እማኖኮክ ራድ ኦሰሴታራዉኔ
እደረ ኦዶያ። 13 እብራመና ሳኒቴሳ አላም ጎጎኤልቶን ዋ እብድ ካኮሰሰራ
እማኖ ታሄላማቶ ቁሉማያ ኳሬ ሴራ ኦራታኖይ ላኮየ። 14 ሴራ ካሙሴ
ኦግራን እብድ ኦኤላራን ጎሌን፥ እማኖ ላኦ ካላይክ፥ እብድና እዳት ሊ

ግራተ። 15 ሴራ ካሙሴ ኤንገ ታዋ ኬናራ፤ ሴራ ካሙሴ ግር ዋተዋ
አድ ባስ ላኮግራረ፤ 16 ሃንሱን አብድ ካኮዳባተታ አማኖ ጉቲየ፤ ህት
አብድ ታአብራመ ሳኒ ታሊተቶ ዱባን ዋኮ ሰኖይ ታስሳንተቶ ላኖ ሂካኒ
አዳሳመራ። ሂክ ሴራ ካሙሴ ካስሴታሮ እባዶ ዱባን አንሌኖን ግራን
አብራመ ኣን ካአማኔሮ ዱባንያ፤ ሂካኒና አብራመ ካዱባ ኦዶያ። 17 ጋራ
ካአብራመ፥ “ካሞጋን ጎሳን አነ ኩ ኦዶ የለራ” አማመ ጎጎጸፋመርያ፤ ኡሱና
ካጎየሮ ጎይኮ ካኬሳሮ፥ ካግኖና ካግሮ ኣን ካየላሮ፥ ካአማኔሮ ዋይ ሆረ ኡሱ
ኦዶካንያ። 18 “ሳኒታና ሂካማሌ ልናታ” አማመ ኡሱን ካሰጋመርክ ማለ፥
ኮና አብድ ማንኮግኖት፥ አብራመ አማኔረ ካሞጋን ጎሳን ኦዶ ሌ። 19
አብራመ ጌሰ ቦልክ ጀርሳ፥ ማርኬሳ ካዋተና፥ ታሳራ ገዴም ታኡሙሎን
ላኖ አዳሳ ግራን አማኖኬሳ ላኮሀረ። 20 ጎሌና አማኖ አታተረ ዋዉን ካባጀ
ሰሰ ኳሬ ታዋ አብድ ላኮሄዳተረ። 21 ዋ ኡሱን ታሰሰሮ አብድ ካፈልናሮ
ላኖ ዋዳና ታአማጋንቴ አብዳታ ግረ። 22 ሃንሱን አማኖኬሳ ቁሉክ ሌ
ቶታመ። 23 “ቁሉክ ሌ ቶታመ” ካአማመራ ሃፋራ ካኮጸፋመረ ኡሱ ካላሉን
ላኮዮ። 24 እየሱን ጎአመን ዋ ቁሉክ የለ ኖ ካቶታሮን፥ ጎታካን የሱሳ ጎይኮ
ካኬሰሮይ ኡሱ ኦአማናና ኖዬነያ። 25 ኡሱ ጩቦካን ማራን ጎይን ሮረ
ካሰሳመሮና ኖና ቁሉኒዕ የልን ጎይኮ ኬ።

5 ጎርታ ኖ አማኖ ማንኮቁሎይነ ማራን ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ ቶንሴ
ዋኔ ዋታ ኖጎዳ አብና። 2 ኡሱ ቶንሴ ግዳ ታኮአልነኖ ህታ ሰኖ አማኖ
ቶሰ ታብን ዳንዴነና፤ ካባጀ ታዋና አብድ የላታ ገጌላታና። 3 ሂካ ካላሊ
አንሌኖን ግራን ራኮ ኦብሰ ሄላሞሳኖ ማንኮካንሶ ማራን ራኮታን ኦሮ ግራና
ዶዳታና። 4 ኦብሰኮና ጫፍቲ አታታኖ፥ አታንኮና አብድ ሄላማታ። 5
ካሰሳመሮ አያና ቁሉክኮክ ጋራን ጌላንጀ ታዋ ዋዳናታን ማንኮአማጋንተ
ማራን አብድቴሳ ላኮሙልሳቶ። 6 ጋና ላቋኒዕ ሌነ ግራን ክርሰቶሳ ገሰኬሳ
ካኮገያረ ጎራታ ጩባልየሉን ጎየራ። 7 ቁሉክ እባዶትኮት ባንኤ ካጎሮ
ሄላኖ ኣሎ ካጢብሮያ፤ ኡሱማለና ካእዳንክ እባዶት ማራን ጎይን ካዶታራ
ዋዳሳ ካሄላምሮ ሌራ። 8 እየሱን ጎአመን ኖ ጋና ጩባለይ ሌነ ግራን
ክርሰቶሳ ኖ ማራን ጎየራ፤ ህክና ዋ ኖን ታአቦ ጌላንጀቴሳ ቱሰራ። 9 ጎርታ ኖ
ካኮቁሎይነና ካየሱሳ ክርሰቶሳ አግ ጎሌ ዱዶና ኖ ኤንገ ታዋኮ ካኮሄሰናና
ኡሱ ቶንሴያ! 10 ኖ ዋዉን ዲና ሌነ ግራን ኤረኬሳኮክ ጎይ ዋኔ ዋታ
ዋጋርነና፤ ግዳ ዋኔታ ዋጋር ጎአባባነ ኤረኬሳክ ግር ቶንሴ ሱረ ቆይናና። 11
ሂካ ካላል ላኮዮ፤ ዋኔ ዋታ ዋጋርሰ ካኮሄላነኖ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮት
ምናነ ዋ ኖን ካፈለሮን ገጌላታና። 12 ሃንሱን ጩቦ እባዶት ኮኮት ኣላንቲ
አላም ቶሰ ታበ፤ ጩቦኮት ኣላንቲ ጎይ ኤመተ፤ ኡሱማለና እባዶ ዱባ
ጩቦ ማንኮፈለሮ ማራን ጎይ እባዶ ዱባ ጉት ኤመተ። 13 ሴራ ካሙሴ
ሰሳማኖኮ ሆረነ ጩቦ አላም ግረ፤ ሀሌዋ ኳሬ ሴራ ማንኮግኖት ጩቦ እሲ
ጩቦ ኣን ላኮቶታማረ። 14 ሀሌዋ ኳሬ አዳመ ኣን ሴራ ካዋ ባስ ጩቦ
አንፈሎን ኦግራን ጉት አደ ጎይ አዳመኮ ሀጋአበረ ታ ሙሴ ጌሮ እባዶ ዱባ
ጉት ሬደ። ሂክ አዳመ ሆረንባን ካኤሜይናሮ ክርሰቶሳን ማሱሳየ። 15
እየሱን ጎአመን ሰኖ ታዋኮክ እላቦ ጩቦ ካእባዶትኮክ ጅልባ ኣን ላኮየ፤
እባዶት ኮ ካፈለሮ ጩቦኮት ኣላንቲ ካሞጋን እባዶ ጎየ፤ ኡሱማሌ ሰኖ
ታዋይና እባዶት ኮ የሱሳ ክርሰቶሳኮት ኣላንቲ ካሄላመራ ካሰኖ እላቦ
ካሞጋኑን አማጋመ ሮረ ሰሳመራ። 16 ኡሱማለና ዳናባክ እላቦ ካዋ ታኬነራ
ሰኖኮት ላኦ፥ እባዶት ኮኮክ ጩቦ ታኬናሮ ላኦ ኣን ላኮዮ። እባዶት ኮ
ካፈለሮ ጩቦኮት ኣላንቲ ካሰሳመራ ፍርዳ ሙሮ ኬነ፤ ካሞጋን ጩቦኮክ
ኣላንቲ ዳናባ ካሰሳመራ እላቦ ቁሉማ ኬነ። 17 እባዶት ኮ ካፈለሮ ጩቦኮት
ኣላንቲ ጎይ እባዶ ዱባ ጉት ጎሬደ ታአማጋንተ ሰኖ ታዋና ዳናባክ እላቦ
አታተረ ካቁሎየ ዱባ እባዶት ኮ የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ጋራነ ካአመን ዱባ
አዋደ ኔፎነ ግራራ። 18 ጎርታ አዳመ ኮክ ጩቦ፥ ካሙሮ ፍርዳ እባዶ
ዱባ ጉት ጎጎኬነሮ፥ ኡሱማሌ ክርሰቶሳ ኮ ኮኒዕ ቁሉኒዕ ፈሎ ካሞጋን
እባዶ ሙሮኮ ባልቼማ ቤሰረን ግር ሰሳራን። 19 አዳመ እጀጀ ዲዳኖኮክ
ኣላንቲ ካሞጋን እባዶ ጩባለሳ ጎጎሌሮ ኡሱማለና ክርሰቶሳ አጀጀማኖኮት
ኣላንቲ ካሞጋን ቁሎዋራ። 20 ሴራ ካሙሴ ኤሜታኖኮ ካከይ ባስ ሞጋተ፤
እየሱን ጎአመን ጩቦ ታኮጂናቴ፥ ሰኖ ታዋ ኖን ጂናተ። 21 ህክና ካኮንሌራ
ጩቦኮት ኣላንቲ ጎይ ጎጎሬደሮ ማለ፥ የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ጋራነ ጅሩ
ጅሮማክ ግር ጎጎሄላሞሮ ሰኖ ታዋ ቁሎይሳኖይ ሬድናታ። (aiōnios g166)

6 ጎርታ መ አምና? ሰኖ ታዋ ጎጎሞጋቶን ጩቦ ፈላ ግርኖ? 2 ላኮሃዮ!
ኖ ጎነኔ ካለ ቤኔ ኦዋዩይነኖ ኣን ሌነ ግራን፥ ምሲ ጩቦይ አታይ
ግርናና? 3 ክርሰቶሳነ ዋታ ኮ ጎጎሌኖን ኦጣማቃሞነኖና፥ ጎይኬሳነ ዋታ
ኮ ሊነ ካጣማቃሞነኖ ላኮካሳንያ? 4 ሃንሱን ክርሰቶሳ ታኦዶ ካባጀ
ጎይኮ ጎጎኬሮ ኖና ኡሱማሌ ካኡሱብክ ግር ጎጎግርኖንያ፤ ጎነኔ ኡሱነ ዋታ
ቃማላሞነና። 5 ጎይኬሳ ኡሱነ ዋታ ኮ ጎሌነ ክያኖኬሳና እድ ኦግራን
ኡሱነ ዋታ ኮ ልናና። 6 ጩባለሳክ ማርካን ጎጎባሮና ጩቦኮክ ድይል
ላኖካን ጎጎሄሰሮን ታዶእን ያዳሊታን ክርሰቶሳነ ዋታ ሱዋማኖ ካንሶዋ።
7 ኣላንቲና ካጎየ እባዶ ጩቦኮ ባልቼማ ቤራ። 8 ኖ ክርሰቶሳነ ዋታ
ጎጎነ ኡሱነ ዋታ ካግርናኖ አማናታና። 9 ክርሰቶሳ ጎይኮ ኬራ፤ ካላሞ
ጎዋናዋት ጎይ ጎርታ ኡሱ ጉት ኦዶናት ዋታኖ ካንሶዋ። 10 ኡሱ ካኮጎዋረ
ጎራታ፥ ጎይ ኮ ካላል ጩቦን ጎየራ፤ እየሱን ጎአመን ኔፎነ ጎግሮ ዋዉን
ግራራ። 11 ጎርታ እሰን ካጎተታን አነ ጩቦኮ ቆክ ጎጎአንተታና ካየሱሳ
ክርሰቶሳ ጋራነ አደ ዋዉን ኔፎነ ጎጎግታን ሄዳ። 12 ሃንሱን ሀልቻ ካሜላን
ፈልጉዴን ካጎዋሮ ማርክሰን ጉት ጩቦ ጎጎሬድሮን አሮየልቴን። 13
ማርክሰን ካሜላን ሁ የላይ ጩቦን አሮሰሴን፤ ሀሱኮና ጎይኮ ግር ቶሰ
ካናቀሮ እባዶ የላየንዴን አሰኦትሰን ዋዉን ሰሳ፤ ማርክሰና ቁሉክ ሁ የላዴን
ዋዉን ሰሳ። 14 ግዳ እሰን ካኮግታን ሰኖኮ ሄገሌ ኳሬ ሴራኮ ሄገሌ
ማንኮሌኖን ማራን ጩቦ እሰን እምንን ላኮዶትሳሮ። 15 ጎርታ መ አምና?
ሴራ ካሙሴኮ ሄገሊ አንሌኖን ግራን ሰኖኮ ሄገሌ ማንኮግኖ ማራን ጩቦ
ፈልና? ዱዶ ላኮዶትሳሮ። 16 እባዶት ኮዉን ካሀንዳሮ ሊ አጀጀምን
እሰኦትሰን ጎሰሳታን ሀሱ ካኮአጀጀማታን እባዶትን ድይ ላኖክሰን ካሳጎዋ፤
ኡሱማሌ ጩቦን ጎአጀጀንቴን ጎይ ካኬናሮ ጩቦን ድይል ላታን፤ ዋዉን
ጎአጀጀንቴን እድ ቁሉማ ሄላይናታን። 17 እሰን ጣይተን ካጩቦ ድይቴን፤
ግዳ እደ ካአታቴታን አጋልሰሲ ዋዳናኮ አጀጀማኖይ ዋዉን ጋላታ ሀጌዋ።
18 ጩቦኮ ባልቼማ ቤተደን ካቁሎማ ድይል ሌቴታን። 19 አን ሂካማሌ

እባዶን ታታባቶ ሄኢ ካኮንእየሳራ ያዳክሶክ ላፋማኮ ካኬይያ። ጣየ ካማሬ
ምክታጆልክሰን ካባቲና ካሜላነ ድይጆል የልቴዴን ጎጎኬንቴቴን ማለ
ኡሱማሌ ግዳ ካማሬ ምክታጆልክሰን ጎጎቁሎይሮ ቁሉክ ካህንዳሮ የላዴን
ሰሳ። 20 ጩቦን ድይ ሌተን አሮግቴን ቁሉማኮ ሳሬ ግቴን። 21 ግዳ
እሰን ካኮሙልተታን እየሰኮ ኤሰ አሪ መ ላኦ ሄላቴተን? ሀሱ እዬሰኮክ
ዋረኤ ጎይያ። 22 ግዳ ጎእመን ጩቦኮ ባልቻ ቤተን ድይል ካዋ ሌቴታን፤
ሂካ ሀንዳኖይ ቁሉማ ሄላይናታን፤ ቁሉማኮት ጋቾ ጅሩ ጅሮማክ ግርያ።
(aiōnios g166) 23 ካጩቦ ዳሞዛ ጎይያ፤ ካዋ እላቦ እደ ጎታካን የሱሳ
ክርሰቶሳ ካሄላማሮ ጅሩ ጅሮማክ ግርያ። (aiōnios g166)

7 እቢላልቴ! ሴራ ካካሶ እባዶን እዬሰናራ፤ ሴራ እባዶት ኮይ ጉት ኦዶናት
ካኮእባ እባዶት ኔፎነ ግራን ካላል ላኖ ላኮካሳንያ? 2 ታኬሳንቴታ
ሄለልትቲ ቶ ኤንተርነ ዋታ ሴራ ታሸያንተ ካኮላታ ኡሱ ኔፎነ ግራን ካላልያ፤
ኤንተር ጎጎየ እደ ካኬሱኔ ሴራኮ ሳሪ ብያታ። 3 እየሱን ጎእመን ኤንተር ኔፎነ
ግራን ካካል እባዶን ጎኬሳንተ ሻርሙጢተታ አማማታ ኤንተር ጎጎየ እደ
ካካል እባዶን ጎኬሳንተ ሀሱ ሴራኮ ታቁራንተ ላታ፤ ካካል ባባሩን ጎኬሳንተ
ሻርሙጣ ላኮአማማቶ። 4 ሃንሱን እቢላልቴ! እሰና ኦክርሰቶሳ ማንኮሌተን
ማራን ጎየረ ካለካቤ ኣን ሴራኮ ፋክንቴታን፤ ህክና ካካለቴን ጎይኮ ካኬሮ
ኡሱ ሊዴን ዋዉን ኢል ጎጎየላኖንያ። 5 ሀልቻ ካሶየት ታኮሰሰታኔ ሴራይ
ካከኬሳረ ካሜላን ሀልቻ ታጎይ ኢል ጎጎየላኖ ማርካንኮክ ምክታል ኦሮ
ፈላ ግረ። 6 ግዳ ጎእመን ጣየ ቅቂሰ ሸየ ካግሬን ጎነኔ ሴራኮ ባልቻ
ቤነና። ህክና ካኮንሌራ ካዶአንክ ካሌሮ ካጻፋመሮ ሴራ ካሙሴን አንሌኖን
ግራን ካኡሱብክ ካእያና ራድ ጎጎህንዳይኖንያ። 7 ጎርታ መ አምና? ሴራ
መተኬሳን ጩቦያ? ዱዶ ላኮጩቦዮ! እየሱን ጎእመን ሴራ ቶንሴ ልዋተዋ፥
ጩቦ መዮ ላኮእዬሳረ፤ ሴራ “እሮሀልቺተ” እምዋተዋ፥ ሀልቻ መዮ ኦግራን
አን ላኮማላበረ። 8 ጩቦ ሴራኮ ካኤመተሮ እጃጃ ህጣ ሄላተረ ሀልቻ ዱባ
እዬ ኦሮ ጎጎከኬሮን የለ። ሴራ ጎዋታመ አደ ጩቦ ካጎየ አዬሰያ። 9 ሴራ
አንግኖን አን ኔፎነ ግረ፤ እጃጃ ጎኤመተኮ እባባተረ እደ ጩቦ አርዶክ ሌ፤
አን አደ ጎየ። 10 ግር ሰሰሮዋ አማመረ ካሰሳመረ ካሴራ አጃጃ እዬ ጉት
ጎይ ኬነራ። 11 ጩቦ ካሴራ እጃጃ ኣላንቲ የላተረ አን ሶበራ፤ እጃጃኮክ
ጋራነና አን ላጋደ። 12 ሃንሱን ሴራ መተኬሳን ቁሉያ፤ እጃጃና ቁሉክ
ካሩሚና ካእዳንክያ። 13 ሀያ ሂክ ካእዳንክ ካሌረ አየሰ ኢን ጎይ ኬነራ
አማኖያ? ዱዶ ላኮሃዮ፤ እየሱን ጎእመን ጩቦ ጩቦ ሊ ጎጎእዬሳምሮን
ካእዳን ካሌሮ እዬሰኮክ ጋራነ ጎይ ኬነ፤ ህክና ጩቦ እጃጃኮክ ጋራነ ኣሎ
ጩባለሳ ሌ። 14 ሴራ ካእያና ላኖ ካንሶዋ፤ አን ጎእመን ጩቦን ድይ አን
ካዳዳላመሮና ሶ ካሳርሳየሮያ። 15 አን መተኬዉን ካፈላሮ ላኮካሶ፤ አን
ካዶታማሮ እየሰ ፈላኖ ኢሰጉረ ካትራማሮ እየሰ ፈላራ። 16 አን ፈልን
ካዶቶን ካፈላሮ ጎሌ ሴራ ካእዳንክ ላኖ አቶታራ። 17 ሃ ጎሌ ሂካ ካየላራ
አን ኡሱን መተኬይ አንሌኖን ግራን እዬ ኦሮ ካግሮ ጩቦያ። 18 እዬ ጎርቱን
ጩባለሳ ታሌተቶ መጣ ኦሮ ኮና ካእዳንክ እየሰ ግራናዋት አን ካሶዋ፤
ካእዳን ካሌሮ ፈልን ሀልቻ እባ፤ እየሱን ጎእመን ፈልን ላኮዳንዳሮ። 19 አን
ግዳ ፈላ ካግራ ፈልን ካዶትሳሮ ካእዳንክ እየሰ ላኮዮ፤ እየሱን ጎእመን አን
ፈልን ካዶትሶን ካሜላን ፈላራ። 20 አን ፈልን ካዶትሶን እየሰ ካሜላን
ካፈላሮ ጎሌ ሀሱ ካፈላራ አን መተኬይ አንሌኖን ግራን እዬ ኦሮ ካግሮ
ጩቦያ። 21 ሃንሱን አን ሂካ ሴራ ፈላ ካግሮ ላኖ አዬሳየራ፤ ህክና አን
ካእዳን እየሰ ፈልን ዶታ ግራን ሜላነ እዬ ኦሮ ግታ። 22 ኦሮኦተይ ሴራ
ካዋይ ገጌላታራ። 23 እየሱን ጎእመን ማርኬይ ኦሮ ካፈላራ ካጩቦ ሴራ
አን ካሸያመ የልሰሰ፥ ሳሙቴክ ሴራነ ዋታ ጄረን ካሻፋታራ ካካለ ሴራ
ማርኬይ ኦሮ ፈላ ግራን ድያራ። 24 አን ምሰክ ላፋክ እባዶትያ! ሂካ
ጎይን ካሰሳመሮ ማርኬኮ አዮያ አን ሃሰን ካዳንዳራ? 25 ጎታካን የሱሳ
ክርሰቶሳኮት ምናነ ጋላታ ዋዉን ሀጌዋ! ጎርታ አን ሳሙቴይ ሴራ ካዋዉን
ድይ ጎሌሮ ታሶየ ያዳሊቴይ ሴራ ካጩቦን ድይ ሌራ።

8 ሃንሱን የሱሳ ክርሰቶሳ ኦግራን ግዳ ቃንጎ ላኮእባን። 2 ኣላንቲና ግር
ካሰሳሮ አያና ቁሉኮክ ሴራይ የሱሳ ክርሰቶሳ ጩቦኮና ካጎይ ሴራኮ
ባልቹማ ቤሰራ። 3 ታእባዶ ጩባለሳት ያዳሊኮ ካከይ ሴራ ካሙሴ ፈልን
ካዋተረ ዋ ፈለራ፤ ኤረኬሳ ጩባለሳ እባዶኮክ ማሱሳይ ጩቦኮት ኣላንቲ
ፋረረ ሶኦቴሳ ጩቦ ፍርዴረ ባሰ። 4 ሂካና ካኮንየለራ ፈኢ ታሶየ አንሌኖን
ግራን አያና ቁሉክ ኦሰሴታኖ ኖዬን ሴራ ካሙሴኮክ እጃጃ ፈሎ ጎጎህይሮያ።
5 ሶ ካሳርሳተሮ እባዶ ኦሮ ታግቶ ፈኢ ታሜላን ማለ ኦግራን ዋዳናትሶ
ሶኮክ ሀልቻ ጉት ካታራን፤ እደን አያና ቁሉክ ማለ ኦግራን ዋዳናትሶ አያና
ቁሉክ ሀልቻ ጉት ካታራን። 6 ካሜላን ካሶየ ሀልቻ ቆፓኖ ጎይ ኬናራ፤
ካአያና አየሰ ቆፓኖ እደ ግርና ኖጎዳ ሰሳራ። 7 ጩቦ ታአምናማታ ሳሙ ዋኔ
ዋታ ዲናታ፥ ሴራ ካዋቱና ላኮአምናቶ አምናሚና ላኮዳንዳቶ። 8 ካሜላን
ሀልቻ ካሶየቲ ካአምናማራ ዋ ገጌላይሰን ላኮዳንዳሮ። 9 እሰን አዴን
አያና ካዋ እሰን ኦሮ ካግሮ ጎሌ፥ ካሜላን ሀልቻ ካሶየቱን አንሌኖን ግራን
አያና ግታን። ማዮና ካክርሰቶሳ አያና ጎግኖን ኡሱ ካክርሰቶሳ ላኮዮ። 10
አየሱን ጎእመን ክርሰቶሳ እሰን ኦሮ ጎግረ፥ ማርክሰን ጩቦኮ ካከይ ካጎየ
ጎሌና፥ አያናክሰን እሰን ዋይ ቁሉክ ላኖኮ ካከይ አርዶክያ። 11 የሱሳ ጎይኮ
ካኬሰራ አያናኬሳ እሰኒ ካግሮ ጎሌ፥ ክርሰቶሳ ጎይኮ ከኬሰረ እሰን ኦሮ
ካግራ አያናኬሳ ካጎዋሮ ማርክሰኑና ግር ሰሰናራ። 12 ሃንሱን አቢላልቴ! ኖ
አንዛ እብና፤ ህት አንዛ ካሜላን ካሶየ ሀልቻኮት ፈኢ ማለ ግርን ላኮዮ። 13
ካሜላን ሀልቻ ካሶየኮት ፈኢ ካግታን ጎሌተን ጎይን ግታን፤ ኦሜላን ፈሎ
ኦሶየ አያናይ ጎላጋዴን እድ ኔፎነ ግርናታን። 14 አያና ካዋይ ኦሰሴታራን
ዱባ ይሰ ካዋያን። 15 ሃንሱን፥ “ኣቦ! ኣቦካን” እም ካኮኤማኖ ካይሱማ
አያና እታቴታን ኳሬ ኡብሲ ግርን አደን ካላም ካድይ አያና ላኮእታቴታን።
16 አያና ካዋ አያናካንነ ዋታ ሌረ ይሰ ካዋ ላኖካን ኖን አቶታራ። 17 ጎርታ
ኖ ይሰ ካዋ ጎሌነ አንዴ ኡሱ ኖን ካኤካሰሮ እታይናና፤ ክርሰቶሳነ ዋታና
እታይናና፤ ግዳ ክርሰቶሳነ ዋታ ራኮ ኦእታታኖ ጎሌነ እባባይነ ካባጂቴሳኮ
ኦእታታኖ ልናና። 18 ታግዳኔ ራኮ ሆረንባን ኖዬን ታሙትናቶ ካባጂነ ዋታ
ጎሄረግንሶ ማመንሰ ዋታና ቤላምሲን ካዳንዳሞን የለ ቶታራ። 19 መጣ
ዱባ ይሰ ካዋኮት ሙታኖ ካእቲ ሀልቻኖይ ኦራታታ። 20 መጣ ዱባ እዳት
ጎጎሌቶን ፍርዳመራ፤ ህክና ፈኢቴሳ አንሌኖን ግራን፥ እብዲ ጎጎኦራኖን
ካየለራ ፈኢ ታዋይያ። 21 አብድቴሳና መጣ እሲ ካባይ ድይናትኮ ባልቹማ

ብደ ይሰ ካዋኔ ዋታ ባልቹማና ካባጃ ታሄዴዳማቶ ጎጎሌቶንያ። 22 ግዳ
ጊን መጣ ዱባ ካኤሙላ ጎራታይ ካግሮ አቦሳ አን ሙዳማ ጉት ግራኖ
ካንሶዋ። 23 አየሱን ጎአመን ሙዳማ ጉት ታግታ መጣ ታላል ላኮቶ፤
ካሆራርጄ፥ አያና ቁሉክኮክ እላቦ ኦአታኔና ኖና ማርካንክ ዋዶ ካሌሮን ይሰ
ካዋ ላኖኮት አብድ ኦራታ ካኦሮ ማርካን ሙዳም ጉት ግና። 24 ኖ ካፋይነና
ህታ አብዲያ። አየሱን ጎአመን ኖ አብድ ካየላታና ካሙታሮ አየሰ ጎሌ አብድ
ላኮቶ፤ ካሙታሮና አብድ ካየላታራ አዮያ? 25 አየሱን ጎአመን ጋና አንዴኖን
ግራን አብድ ጎየላነ አንዴ ኦብሲ ኦራታና። 26 ኤሱማለና ኖ ምሲ ኤባይን
ዶትሳሮ ማንኮካሶን ማራን አያና ቁሉክ ሀራኖካን ጋርጋራራ፤ ሃፋራይ
ሙትን ካዳንዳሞን ሙዳማ ኖን ሆረሃየ ጋርጋራራ። 27 ዋዳና ታአባዶ
ካቆቆራራ ዋ ካአያና ያዳ ካሶዋ፤ ኣላንቲና አያና ዋኮት ፈኢ ማለ ቁሎሌዉን
ሆረሃየ ጋርጋራራ። 28 ዋ ኦጌላታራዉና ያዳኬሳክ ማለ ኦኤማመራኑን፥
አየሰ ዱባ ኢዳነን ካፈላመሮ ላኖ ካንሶዋ። 29 ዋ ጣየ ኦአዴሰሮ ኤረኬሳት
ሞዲ አን ጎጎሌራዉን ጣየ ሙርቴሰራ፤ ህክና አቢላል ታሞጋን ኦሮ ኤኑ
ባርክ ጎጎሌሮንያ። 30 ኤሱ ጣየ ኦሙርቴሴሮ ኤመራ፤ ኦኤመሮና ዳቢሰራ፤
ኦዳቢሰሮና ካባጄራ። 31 ጎርታ ሂካ መአምና? ዋ ኖኔ ዋታ ጎግረ፥ አዮያ
ካኔባታራ? 32 ዋ ኮ ኤረኬሳን ሀነኔኤይሳኖን፥ ኖ ዱባን ሮርሰ ካሰሰራ ምሲ
ኤረኬሳነ ዋታ ካመን ዱባ ኖን እዲ ሰሳናዋታራ? 33 ዋ ኦአሳባተሮ ካሞታራ
አዮያ? ካቁሎይሳራ ዋያ። 34 ሀያ ካፍርዳራ አዮያ? ካጎየራ፥ ኤሱማሌ
ጎይኮ ካኬራ፥ መርጌ ታዋይ ካሀማጹራ ክርሰቶሳ የሱሳ ኖ ማራን ሆረሃየ
ጋርጋራራ። 35 ታክርሰቶሳ ጌላንጀኮ ኖ ትርን ካዳንደራ አዮያ? ራኮታ ሙ
አቦሳ? ሆሮራማኖያ ሙ ኤኢያ? ሃዉአይታ ሙ ዳኖታ? ሙ ጀሬንያ? 36
ህክና፥ “ኩ ማራን፥ አሪ ዱባ ጎይነ ዋታ ሞአባታና፤ ካኤናአምናሮ እዳድ
አን ቶታመ።” አማመ ጎጎጸፋመሮያ። 37 ጎርታ ኖ ካጌላተሮ ክርሰቶሳ
ኦአዋዳታራንኮ ኖ ሮራና። 38 አን ሂካ አዴሰራ፥ ጎይ ጎሌና፥ ግር ጎሌና፥
ኤርግቻ ጎሌና፥ ኦዶናት ኦአባን ጎሌና፥ ኔፎነ ካግሮ ጎሌና፥ ካኤሜታሮ
ጎሌና፥ ሁናጀል ጎሌና፥ 39 ጦቂ ካአመ ጎሌና፥ ር ካአመ ጎሌና፥ ማሞሰት
መጣና ጎሌተ፥ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ ታሄላነኖ ጌላንጀ ታዋኮ ኖ ትርን
ካዳደራ አየሰ ኮና ግርዋት አን አዴሰራ።

9 አን ክርሰቶሳ ሌረ ሩም አዴሳራ፤ ጣራ ላኮአዴሰናሮ፤ አያና ቁሉክ
ታሰሴያታ ሳሙት አን ጣራ ካአዴሶን ላኖ አቶታታ። 2 ካንጀን ጋዳና
ካኢሶን ያዳ ዋዳናቴይ ግራ፤ 3 ሶይ ፋልኬ ኦሌራን ማራና ኡናቴዉን አመረ
አን ክርሰቶሳኮ ካለ ብረ ቃንጎ ካዋ አን ጊዋ ጌላታረንዋ። 4 አሶና ጎሳ
ካአሰራኤልያ፤ ዋ አሶ ይሰኬሳ የላተራ፤ ካባጀቴሳ ቴሰ፤ ካአማቶ ሃፋራ ታበ፤
ሴራና አሶን ሰሰ፤ ቁሉክ ምን ካዋኮክ ሴራ አሶን ቴሰ፤ ካአብዲ ሃፋራ
አሶን ሰሰ። 5 አሶና አላታንትሶይ ካጎሳ ኦዶላኮ ኦኤሜተራንያን፤ ክርሰቶሳና
ሶ ሳርሳተ ካኤመተራ ሳኒታትሶኮያ፤ ኤሱ ዱባንኮ ካጉተያ፤ ጅሩ ጅሮማን
ካሶማሳመ ዋ ሄዶያ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 6 አየሱን ጎአመን ሃፋራ
ካዋ አግልሳመራ አማኖ ላኮዮ፤ ታአሰራኤል ሳኒ ዱባ ካሩም አሰራኤል
ላኮያን። 7 ኤሱማለና ታአብራመ ሳኒ ዱባ ይሰ ካአብራመያ አማኖ ላኮዮ።
ዋ አብራመነ፥ “ሳኒ ኩን ካኮብናታ ይሳቃያ” ማንኮአመ ማራንያ። 8
ሃንሱን ሶ ሳርሳተ ካአላተራ ዱባ ይሰ ካዋ ላኮዮ፤ አየሱን ጎአመን ሳኒ
ሌረ ካቶታማራ ካአብዲ ሃፋራ ካኮንታበሮ ይሰ ካላሉንያ። 9 ሂክ ዋ
ካሰሰራ ካአብዲ ሃፋራ፥ “ካኤሜታሮ ጌሲ ሂካ ጎራታ አን ኤመይናራ፤ ሳራና
ባባርትት ኤሙልናታ” ካአማሮዩ። 10 ሂካ ካላል አንሌኖን ግራን፥ አርብቃ፥
ካጎሳ ኣቦካን ካሌሮ ይሳቃኮ ላኩ ይሰ ካኮቶተተ ጎራታ፥ 11 አሳባኖ ካዋ
ፈሎይ አንሌኖን ግራን ኤሞቲ ላኖ ቴሰን ይሰ ላማ ኤሙላማኖኮ ሆረነና
ሜላነ ሌተቴ ኢዳነ ፈላኖኮ ሆረነ፥ 12 ዋ እርብቃኔ “ካንጀን ክጫሩን
ካአጀጀምናሮ ሌራ” አመ። 13 ህክና “ያይቆባ ጌላየ፤ ኤሳዉ አደ ዲደ”
አማመ ጎጎጸፋመሮያ። 14 ጎርታ መ አምና? ዋ ኡሌልሳራ አምን ዳንዳና? ዋ
ኢጂ ላኮኡሌልሳሮ። 15 ዋ ሙሴነ “አን ሻጋ የልን ካኮዶታሮን ሻጋ የልናራ፤
አን ነኔኤይሳይን ካዶታሮን ነኔኤይሳይናራ” አመራ። 16 ሃንሱን አሳባኖ ካዋ
ካኮሄላማራ ፈኢ ታአባዶይና ፈሎ ኦአባዶይ አንሌኖን ግራን ሻጋ ካዋይያ።
17 ህታ ኣላንቲ ቁሉክ ማጸፋ ካግብጽ ዋኖኮክ ጋራ “ኩዬ ሁናኬ ቴሲና
መገክና አላም ዱባ ጉት ጎጎአዴሳምሮ የልን ኩ ሬድሰራ” ካአማራ ሃፋራ
ጸፋመራ። 18 ሃንሱን ዋ ሻጋ የልን ካዶተን ሻጋ የላራ፤ ሀሎ አባይን ካዶቴና
አደ ካሀሎ የላራ። 19 ሃንሱን፥ “ፈኢ ታዋ ኔባዬን ማዮና ላኮዳንዳሮ፤ ሀያ
ዋ አባዶ ኦሜላን ፈሎኦትሶዉን ሙን አሶ ዋቃሳራ?” አም አን ካሆሳቶ
ለታ። 20 አት አባዶት! ዋኔ ዋታ ዶጋምን መ ፈኢ አብታ? ኤሬኮ ካፈላመራ
ሁ ካፈሎሮነ፥ “መዉን ሃ የልተ አን ፈልተታ?” አምን ዳንዳራ? 21 ኤሬኮ ሁ
ካፈላራ ሞዲ ቶት ካኤሬ ጫዉዶኮ ሁ ኮ ካባጀን፥ ካካለ ላፋኒዕ ፈሎን
የል ፈልን ኦዶናት ላኮአቦያ? 22 ዋ ኤንገቴሳ ቴሲና፥ ሁናና አዴሰላይን ዶተረ
ባይን ኦኤካተራዉን ታንጀን ካኦብሴሮ ላኖ መ ካሳ? 23 ሂካና ካኮንየለራ
ጣየ ካባጀን ኦኤካሰሮ፥ ሻጋ ኦኮንየልናሮ ካባጀኮክ ጀናን ቴሰንያ። 24 ኖ
ካሻጋ ሁ አይሁድ ካላልኮ አንሌኖን ግራን አይዛብኮና ኖ ኤመራ። 25 ህክና
ካሄገሮት ሆሴ፥ “ጎሳኬ ካሌኖን፥ ‘ጎሳኬ! አም ኤምናራ፤ ካዶታሞን ግሮ
ጎሳና፥ ‘ካዶታማሮ!’ አም ኤምናራ፤ 26 እሶ፥ ‘ጎሳኬ ላኮታን’ ታኮአማሜን
ባንኤ ‘እርዶክ ይሰ ካዋ’ አማም ኤማምናራን” አማመራ። 27 እሰያሳና ጋራ
ካእሰራኤል አዬሳ፥ “ይሰ ካእሰራኤልኮኒዕ ቶቶ ታላቡ ግርዴ ጨካል ኣን
ጎሞጋተና እሶኮ ኦፋይናራን ኤጫርያን። 28 ጎታ አአዳላኖኒ ሳም አላም ጉት
ፍርድናራ” አማ ያየ ጦቂሰ አዴሰራ። 29 አደና እሰያሳ፥ “ካዱባ ሞት ጎታ
ኖን ሳኒ ሃሰ ዋተዋ ታሶደምና ታጎሞራ ካታማል ጎጎባየራን ኖና ባይ ግራነ”
አማ ጣየ አዴሰራ። 30 ጎርታ መ አምናና? ቁሉማ ሄላይን ካዶታኖን አይዛብ
ቁሉማ ሄላተ፤ ህት ቁሉማና አማኖኮ ታሄላማቶታ። 31 አየሱን ጎአመን
ሴራኮ ታሄላማቶ ቁሉማ ሄላይን ኦዶፋረራን አሰራኤልጆል ሴራ ካሙሴ
ኦራይን ዳንዳና ማንኮዋተን ማራን ቁሉማ ቶሰ ላኮጌራን። 32 “መዉን እሶ
ቁሉማ ቶሰ ግያናዋቴን?” ጎአማመ እሶ ቁሉማ ሄላይን ካዶታተራን አማኖይ
አንሌኖን ግራን ፈሎይ ማንኮሌ ማራንየ፤ ሃንሱን ካሀንዱዲፎ ኤኤሞይ
ሀንዱዲፋተን፤ 33 ህክና፤ “ጎርታ፤ አባዶ ካሀንዱዲፍሳሮ ኤኤሞ ጽዮኒ
አን ካይናራ፤ ሂክ ኤኤሞና አባዶ ሀንዱዲፍሰ ካሉጉዳሮ ኤኤሞያ፤ ኤሱ
ካአማናራ አደ ላኮሙልሮ” አማመ ጎጎጸፋመሮያ።

10 አቢላልቴ! ዋዳናቴይ ካግራ ካንጂንክ ሀልቻና ዋ ቶስ እን ካኤባታራ
እስራኤልጆል ጎጎፋይራኑንያ። 2 ልክኪ ማላባኖኮ ላናዋት ኳሬ
እሶ ዋዉን ታእባን ካኢዳነ ያዳ እሶን ግራኖ እን መተኬይ እቶታራ፤ 3 ዋ
እባዶ ካኮቁሎይሳሮ ራ እሶ ማላባናዋቲ ቁሉማትሶክ ራ ሰሴተን ኳሬ
ቁሉማ ታዋይ ላኮሰሴተን። 4 እባዶ ዱባ አማኖ ጎጎቁሎይሮ ሴራ ካሙሴ
ክርሰቶሳ ጉዳተራ። 5 ሴራ ካሙሴ ኦራታኖይ ታሄላማቶ ቁሉማ ሙሴ
ካጻፈራ፥ “ሴራ ካኦራታራ ዱባ ኔሮነ ግራራ” ካአማሮያ። 6 ዋ እባዶ
አማኖ ቁሎይሳኖኮክ ጋራ፥ ሃ አማመ ጸፋመራ፥ “ዋዳናታይ ዳሩር ቶስ እዮያ
ካብናራ?” አሮእነተ፤ ህክና ክርሰቶሳ ዳግሰንያ፤ 7 “ጎርቴን ዋዳናታይ ‘ቦዋ
ቶስ እዮያ ካዳግናራ?’” አሮእነተ፤ ህክና ክርሰቶሳ ጎይኮ ኬሰንያ። (Abyssos
g12) 8 እደና፥ “ሃፋራ ካዋ ኩ ዶሌ ግራ፤ ሱረዋ ሀኢታይና ዋዳናታይ ግራ፤”
ሂክ ሃፋራና ኖ ካላላባኖ ካአማኖ ሃፋራያ፤ አማመ ጸፋመራ። 9 “የሱሳ ጎታ
ላኖ” ሀኢታይ ጎእቶትተ ዋ ጎይኮ ኬሳኖና ዋዳናታይ ጎአማንተ ፋይቶዋ። 10
እባዶ ዋዳናቴሳይ ጎአማኖ ቁሎዋራ፤ ሀኢቴሳይ ጎእቶትሮ ፋያራ። 11 ቁሉክ
ማጻፋ ጎጎአማሮ፥ “ኤሱ ካአማናራ ዱባ ላኮሙላሮ።” 12 ጎርታ ኮ ጎታ
ካዱባ ጎታ ማንኮሌይ አይሁድና አይዛብ ኦሮ አሳብንጀ ቶና ላኮማቶ፤
ኤሱና ኤሱ ኦአማናራዉን ዱባን ኤሶኬሳ ጂናሰ ሰሳራ። 13 “ካጎታ መገ
ካኤማታራ ዱባ ፋያራ” አማመ ጸፋመራ። 14 አየሱን ጎአመን ሀአማኖን
ግራን ምሲ ኤማምን ዳንዳራን? ጋራኬሳ አንማሎን ምሲ አማናራን?
ካላላባራ አንግኖን ምሲ ማልን ዳንዳራን? 15 ካአጋልሰሰራ ጎፋራሞን
ምሲ ሃፋራ አጋልሰሰን ዳንዳራን? ሂካ “ዋንጋላ ካገጌሎ ኦኬናራንኮት
ኤመቶ ምሲ ኢዳታ!” አማመ ጎጎጸፋመሮያ። 16 አየሱን ጎአመን እሰያሳ፥
“ጎታ! ኖ ካእዬንሰኖ ሃፋራ አዮያ ካአታተ?” አመ ጎጎአዬሰሮ፥ ዱባና ካገጌሎ
ሃፋራ ላኮአታቴራን። 17 ጎርታ አማኖ ካኮሄላማራ ካገጌሎ ሃፋራ ማላኖኮ
ካኬይያ፤ ካገጌሎ ሃፋራና ካኮሄላማራ ጋራ ካክርሰቶሳ ካእዬሳሮ ሃፋራ
ካዋኮያ። 18 አላ ኩ ሆሳሮ፤ ሀያ ሃፋራ ላኮማላራን አማኖያ? ቁሉክ
ማጻፋ፥ “ያየትሶ አላም ዱባ ማልሳንተ፤ ሃፋራክሶና ኤልኮት ጋቹ ጌ፤”
ኦግራን ማሌራን አማመ ጎጎጸፋመሮያ። 19 እደና ሆሳታራ፥ እስራኤልጆል
አንሻዶን ግራን አማኖያ? ጣየ ሙሴ ሃ አመራ፥ “ጎሳኬ ካሌኖን ጎሳኬ የልረ
ጮልሰናራ፥ ካሻዶን ጎሳ ጎጎሻድሮን የልረ አማራይሰናራ” አመራ። 20
እሰያሳና፥ “እን ኦዶታኖቱን ሙተ፤ ኦሆሳኖቱን እሰኦቴ ቱሳየ” አመ ጀቡይ
አዬሰራ። 21 እሰራኤልጆል ማራን ጎአመን “ካአጀጀሞና ካሜላን ጎሳ እን
ቶስ ጎጎኤሜሮን አሪ ዱባ ገነኖኦቴ ፋየ” አማራ።

11 ጎርታ ዋ ጎሳኬሳ ኢሰራ? እጂ ላኮኢሰሮ! እን መተኬዉን
ካእስራኤልያ፤ ታአብራመ ሳኒ ካሌራ እን ታቢንያመ ኣኒኮያ። 2
ዋ ጣየ ካማላበሮ ጎሳ ላኮሻፈሮ። ኤላሳ እስራኤል ጉት ሞቶ ዋ ቶስ
ምሲ ገግሰሮ፥ ማጻፋ ጋራኬሳ መ አማሮ ላኮካሳንያ? 3 ሀሱ ጎራታ፥
ኤላሳ፥ “ጎታ! ካሄገሮልካ ላጋዴራን፤ ባንኤ ታጀርሶና ዲጊን፤ እን ካላል
ሄስ፤ እና ላጋዲን ዶታራን” አመረ። 4 አየሱን ጎአመን ዋ ካስሰረ አባብ
መየ? “ባአል ካአማማሮ ቶልቻን ካሳጋዶን ኩማ ቶደባ እባዶ ኤሱን
ሃሳየራ” አመራ። 5 ጌስ ካእርካኔቲ ሂካማሌ ሰኖ ታዋይ አሳባሜረን
ኦሄሴራን ኤጫር እስራኤልጃ ግራንዋ። 6 ጎርታ አሳባማኖ ሰኖ ታዋይ
ጎሌ፥ ፈሎይ ላኮዮ፤ ፈሎይ ሊ ግረዋ ሰኖ ታዋ ላኦ ካላይት ሊ ግራተ። 7
ጎርታ ላኦ መታ? እስራኤልጆል ካዶታቴራን ላኮሄላቴራን፤ ኦአሳባሜረን
አደን ካዶታተሬን ሄላቴንዋ፤ ኦሄሴራዉና ዋዳናትሶ ዱድሰ። 8 ህክና “ዋ
ዋዳናትሶ ዱድሰ፤ ሃንሱን ህታር ታ ጌሮን እልኦ ኦትሶ ላኮድያራን ነበቦኦትሶ
ላኮማላራን አማመ ጎጎጸፋመሮያ።” 9 ዳዉተና፥ “ዱጉድትሶ ካአባሮ
ዋጣማደ፥ ካሉጉዳሮ ጉምቢ ሊ ሀአቦሰሰ! እሶ ታፈለራን ሜላነ እሶ ጉት
ሀሃይቶ! 10 እልኦ ኦትሶ ጎጎዴኖንኮ ሙጉድ ሀሌዋ፤ ሞኦትሶ አርጌቶ ራኮይ
ዙኤሮ ሀቤሰን” አመ። 11 አላ፥ ካላም ሆሳሮ፤ አይሁድኮክ ኢያኖ ካላም
ታኮኬኖኒያ? ላኮዮ! ባሰ ካአይሁድኮት ኣላንቲ አይዛብ ፋይና ሄላተ፤ ሂክ
ካኮሌራ አይሁድ አይዛቢ ጉት ጎጎጋቢሮን የልንያ። 12 ካአይሁድ ባሰ
አላምን ካሞጋን ኤሶ ሄላምሰሰራ፤ ኢያኖክሶና አይዛብዉን ኤሶ ሌራ፤
አይሁድ ፋይ ግረዋ ኤሶ ምሰ ምሲ ጂናይ ግርናረ። 13 ግዳ አን እሰን
አይዛብን አዬሳራ፤ አይዛብን ካፋራመ ላኖኬ ማለ ሀንዳኖኬ ካባጀታራ።
14 ህክና ኤናት ጎጎህልቾቶን ከኬሰጉረ እሶኮ ኮኮ ፋይሰን አብድ የላታያ።
15 ዋ አይሁድ ካኮሻፈረ ጎራታ ካካለ ካአላም ጎሳ ኤሱነ ዋታ ጎዋጋሮ እሶ
ካኮቆጸታሮ ጎራታ ምሰ ካልናሮ አን ላራ? ሂክ ጎይኮ ካከያሮ አንያ! 16 ካም
ካአባመራ ምናቶ ታቁሎይተ ጎሌተ ካም ዱባ ካቁሎየ ላራ፤ ኤሱማለና
ጋኮክ ህዲድ ቁሉክ ጎሌ ባላል ዱባ ካቁሎየ ላራ። 17 ምራር ካግሮ
ካኤጀርሳ ጋዉን ባላል ካሌራ አይሁድጆል ጎሳም ጎእዬን እሰን እዴን ካጋዶ
ኤጀርሳኮክ ባላል ኦሌቴታን አይዛብ ባንኤትሶይ ሀማጽዴን ኤራዋ ኦትሶና
ኤሶክሶ ካሄዴዳማታን ጎሌተን፥ 18 ሀሱ ህዲድ ጉት እሮኮርተን፤ ጎኮርተን
እድ ሂካ እዴሳ፤ ህዲድ እሰን ሰዳራ ኳሬ እሰን ህዲድ ላኮሰዳታን።
19 አየሱን ጎአመን “ባላል ኤኤበ ታኮእዬሮ ባንኤትሶይ አን ጎጎካሚሮያ”
ካአንታን ሌታን። 20 ጋራያ፤ እሶ ካኮንበራን አማናናዋትኮ ካከይ ጎሌሮ እሰን
አታቴን ካኮአልቴታን አማንቴደንያ፤ አብሳዬን ኳሬ ኮራሜሳ እሮሌተን። 21
ዋ መጣ ባላል ኦሌራን አይሁድን ጎነኔኤይሳኖን እሰኑን ላኮነኔኤይሳሮ።
22 ጎርታ ታዋ ኢዳነና ቦግ አታንኬሳ ዲያ፤ ቦግ አታንኬሳ ኦእዬራን ጉት
ጎሌሮ ኢዳነ ካኮቱሳራ አደ እሰኑንያ፤ ህክና ካልናራ ኤሱ አማናኖይ አታይ
ጎግርቴንያ፤ ጎእታኖን አደ ጎሳምዴን እናታን። 23 አይሁድ አማናታናዋት
ታትሶ ጎኢሴን ታጣዋ ባንኤትሶ አባባይናራን፥ ዋ እሶ አባብ ታብሰን
ዳንዳራ። 24 እሰን አይዛብ አደን መጣይ ካጋዶ ኤጀርሳኮክ ባላል ሌተን
ግራን ባንኤ ካላይ ካምራረ ካኤጀርሳ ጋ ጉት አባራንቴታን። ሃ ጎሌ ሂኒዕ
መጣይ ኤጀርሳ ካምራረኮክ ባላል ኦሌራን አይሁድ ታባር ባንኤትሶ ቶስ
አባባይ አባራምን ምሲ ዳንዳናዋታራን! 25 አቢላልቴ! “ኖ ኦካንሶና”
አምዴን እሮኮርተን፤ እን ታሰግናሮ ሆል ቶ ግታ፤ ህክና እስራኤልጆልኮክ
ዲዳኖ ኤርናን አሌኖን ግራን አይዛብ ዱባ ራቶ ዋ ቶስ ታ ኤሜራኑንያ።
26 ጎርታ ሃያ፤ እስራኤልጆል ዱባ ፋይናራ። ሃንሱን “ካፋይሳራ ጽዮንኮ
ኤመይናራ፤ ታያይቆባ ሳኒ ዱባኮ ሜላነ ባስናራ፤ 27 ጩቦክሶና ካኮባስ
ጎራታ እሶነ ዋታ እን ኦታብናራ አማቶ ኦኤሱብኮክ ሃፋራ ሂካያ” አማመ
ጎጎጸፋመሮያ። 28 እስራኤልጆል ካዋንጋላ ሃፋራ አታታናዋቲ ላኦትስን

ታአይዛብ ማራን ዋኮክ ዲና ሌራን፤ እየሱን ጎእመን አሳባማኖኮክ ጋራነ እነ
ታኦዶላልኮት ኣላንቲ ዋ ኦጌላታራንያን። 29 ዋ አሳብ ሰኖቴሳ ካኮሰስ ጎራታ
ኦፈለሮ ፈሎኦቴሳ ያዳኬሳ ላኮኢግልሳሮ። 30 እሰን አይዛብ ጣይቴን ዋዉን
ኦአጃጃሞንቴን፤ ግዳ አደን አይሁድ አጃጃምዋቶኮት ኣላንቲ እሰን ሻጋ
ካዋ ሄላቴታን። 31 እሰን ሻጋ ጎጎሄላተታንክ ማለ እሶና ሻጋ ጎጎሄላራኑን
እሶ ግዳ ዋዉን ኦአጃጃሞን ሌራን። 32 ዋ ሻጋኬሳ እባዶ ዱባን ቱሰን
አመረ እባዶ ዱባ ዲዳኖይ ካሸያመሮ ጎጎሌሮን የለ። (eleēsē g1653) 33
ዋኮት ዱሩማ፥ ቃሩማና ማላባኖ ምሲ ኬልዶያ! ፍርዳኬሳ ካቆቆራሞንያ፤
ራኬሳና ካአዴሳሞንያ። 34 “ታጎታ ቆፋ ታዋዳና ካካሳ አዮያ? ኡሱን
ጎርሳ ካሰሳራ አዮያ?” 35 “ዋ አባብ ጎጎሰሰሮን ዋዉን ካአምአይሳራና
ካአምአይሰሮ ካአታታራና አዮያ?” 36 አየሰ ዱባ ካኮሄላመራ ኡሱኮያ፤
ኡሱና ኡሱንያ፤ ጅሩ ጅሮማን ካባጃ ኡሱን ሀሌቶ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165)

12 ጎርታ አቢላልቴ! ማርክሰን ቁሉክና ዋ ካገጌላይሰሮ አርዶክ
ጃርሶ የላይዴን ጎጎሰሳኑን ነኔኤይሳታና ካዋይ አነ እሰን ኤባታራ፤
ህክና ዋዉን እሰን ካሰሳታን ቱኩልክ ሄዶይሳታኖክሰንያ። 2 ካኢዳና
ካገጌላይሰሮ ዱዶት ታሌተቶ ፈኢ ታዋ መቶ ጎጎማላብታኑን ሳሙትሰኒ
ኡሱባታኖ እግልሳማ ኳሬ ሂካ እላምኮት ሜላነ ኣን አሮሌተን። (aiōn g165)
3 አደና ዋ እሰኑን መተመቴ ካሰሰሮ አማኖ ማለ ኢዳነ ሻዳ ኳሬ ካዶትሳሮኮ
ሮር እሰኦትሰኑን ኮራይ አሮዴተን አመረ ኢን ታሰሳንተቶ ሰኖይ ሰጋራ። 4
ማርካን ካሞጋን ምክታጀል ግራ፤ መተመቴና ማርኮክ ምክታ ካለካለኒዕ
ፈሎ አባ። 5 ኡሱማሌ ኖ ኦሞጋን ሌነ ግራን ክርሰቶሳ ምክታ ኮና፤ ማር ኮ
ኮኒዕ ምክታጀል ጎጎሌነኖ ማለ እሰ እሰኦሮ ቁራናምነና። 6 ሃንሱን ዋ
ሰኖቴሳ ኖን ካሰሰሮ ካለካለክ እላቦ ፈሎይ ሀይንሶ፤ እላቦልካን ሄገሮ ኦዋ
ሰጋኖ ጎሌ አማኖካንክ ጅልባ ሄገሮ ኦዋ ሰግና። 7 እላቦካን ካካለቱን
ሀንዳኖ ጎሌ አታይ ሀንዳይና፤ እላቦልካን አጋልሰሳኖ ጎሌ ጎጎዶትሳሮ
አጋልሰንሳ፤ 8 እላቦልካን ጎርሳኖ ጎሌ ጎርሳ ሰንሳ፤ እላቦልካን ሰሳኖ
ጎሌ ዋዳናኮ ታሌተ ኢዳነ ሰንሳ፤ እላቦልካን ኦዶናቲ ባሪሳኖ ጎሌ አታይ
ኦዶናቲ ባሪንሳ፤ እላቦልካን ነኔኤይሳታኖ ጎሌ ሂካዋ ገጌሎይ ፈልና። 9
እሰሳድሳታኖ ካላይት ታሩም ጌላንጀ እሰኑን ሀግርተ፤ እየሰ ካሜላነ ዲዳ፤
እየሰ ካእዳን ጌላየን። 10 እሰ እሰሲኦሮ እቢላልኮት ጌላንጀ ጌላየን፤
እሰእሰኦሮ እሰእሰ ካባጅን ዶታዬን፤ 11 አሀሮን ዋዳናኮ ካሌ አያናክሰንክ
ከከያኖይ ጎታዉን ሀንዳ። 12 አብዲ ገጌላየን፤ ካራኮ ጎራታ ኦብሳ፤
አርጌቶ ኤባየን። 13 ዋይ ኦአማናራኑን ራኮትሶይ ካአብታንኮ ሰሳ ጋርጋራ፤
ማርትናይ ኦኤሜተራን ቆጳዬን። 14 እሰን ኦሆሮራራን ሶማሳየነ፤ ኳሬ
አርቃንግቴን። 15 ኦገጌላታራነ ዋታ ገጌላየን፤ ካኦታሮነ ዋታና ኦዬነ። 16
እሰእሰኦሮ ያዳ ኮይ እሰአታ ግራ፤ እሰኦትሰን ጦቂሳታኖና ኮራኖ ኢሳጋዴን
እሰካየራሳታሮ እባዶነ ዋታ ራቶ ግራ፤ እሰኦትሰኒ ኖ ኦካንሶና አምዴን
አሮኮርተን። 17 እባዶ ዱባ ሆረ ካእዳን ካሌሮ እየሰ ፈላ ኳሬ፥ እባዶ እየሰ
ካሜላነ እሰን ጉት ጎጌግሰ፥ እሰና አባብዴን እየሰ ካሜላነ አሮጌግሰን። 18
እሰኑን ጎዳንዳመ እባዶ ዱባነ ዋታ ኖጎዳ ግርን ምናትሰነ ካዶትሳሮ ዱባ
ፈላ። 19 አቢላልቴ! ሀሎ ዋዉን ኢሳ ኳሬ እሲ ሀሎ አሮቤተን፤ “ሀሎ
ካበያራና ሀሎኮት አማላ ካሙርናራ አነያ አማራ ዋ ጎታ” አማመ ጸፋመራ።
20 ሃንሱን ሀሎ ብያኖኮ ሱረ ዲናካ ጎኤኤ አምሰ ጎሱጉባተና ጣምሰ፤ ሂካ
ጎፈለተ ሙል ሀኢ ጎጎአባሮ የላታ። 21 ሃንሱን አየሰ ካሜላን ኢዳነ አዋድን
ኳሬ አየሰ ካሜላን አሮአዋዳንተ።

13 ማምሰክ ኦዶናት ካኮሄላማራ ፈኢ ታዋኮ ማንኮሌ ማራን ግዳ
ኦግራን ኦዶናት ኦአባን ካኮሹማሜራን ዋይ ማንኮሌ ማራን፥ እባዶ
ዱባ ኦዶናት ካአቦን አጃጃማኖ ዶትሳራ። 2 ሃንሱን ኦዶናት ኦአባን ካኔባታራ
ዱባ አጃጃ ካዋ ኔባታራ፤ ካአጃጃሞን ዱባ እሰኦቴሳ ጉት ካሙሮ ፍርዳ
ኬናታራ። 3 ሞቅጀል አብሰሲን ካኮዳንዳራን ፈሎ ኦሜላነ ኦፈላራን ኳሬ
ኢዳነ ኦፈላራን ላኮዮ፤ ኦዶናት ኦአባን አብሳታናዋት ዶታታ? ጎርታኑን አየሰ
ካአዳን ፈል፤ ፈሎ ኦኢዳንኮ ጋላታ ሄላቶዋ። 4 ኦዶናት ካአባ ኩን ታኢዳን
ጎጎፈሎን ካሹማመራ ዋዉን ካሀንዳሮያ፤ ኦዶናት ካአባ ሺፋ ካኮንሞዋተራ
አዲ ማንኮሌኖን ማራን አት ካሜላን ካፈላቶ ጎሌተ ኦዶናት ካአቦ አብሳ፤
ኡሱ ሜላነ ኦፈላራን ሙርሳኖና ሀሎ ታዋ ቱሳ ዋዉን ሀንዳራ። 5 ሃንሱን
ምን ካዋኖይ ኦዶናት ኦአባዉን አጃጃማኖ ዶትሳራ፤ ካኮንአጃጃማታና ሙሮ
ኦዋ አብሳታኖ ካላል አነሌኖን ግራን፥ ሳሙትሰን ማንኮዋቃሳቶ ማራን ላኖ
ዶትሳራ። 6 ጊራ ካኮሙራታና ሃንሱንያ፤ ኦዶናት ኦአባን ሂናኣ ፈሎ ፈላ
ኦግራና ዋዉን ሀንዳይንያ። 7 ጎርታ ኦዶናት ኦአባዉን ፈልን ካዶትሳሮ
ዱባ ፈላ፤ ጊራ ካኮዶትሳሮን ጊራ ሙራ፤ ቃራጣ ካኮንዶትሳሮን ቃራጣ
ሙራ፤ አብሳይን ካዶትሳሮ አብሳታኖ፥ ካባጃ ካኮዶትሳሮና ካባጃ ሰሳ። 8
ታማዮ አንዛና እሰኑን አሮግኖ፤ ግርን ታዶትሳታ አንዛ እሰእሲ ጌላታኖ ካላል
ሀሌዎ፤ እባዶ ካጌላታራ ሴራ ኦራታራ። 9 “አሮ ሻርሙጢተ፥ አሮላጋደ፥
አሮሄቴ፥ እባዶ ካካለክ ካሌሮ ኮኮ አሮሀልችተ” ካአማራ አጃጃልና ካካለና
አጃጃል ዱባ “እባዶ እሰኦታ አነ የላ ጌላ” ካአማሮ አጃጃ ኮይ ኦሮ ግራ።
10 እባዶ ካጌላታራ ዱባ ካጌላታሮ እባዶ ጉት አየሰ ካሜላና ላኮፈላሮ፤
ሃንሱን እባዶ ካጌላታራ ሴራ ዱባ ኦራታራ አማኖያ። 11 ጎርታ ሁዱሮኮ
ካኮናባዳን ጎራታ ግዳ ግያኖ አዴሳ፤ ሆረ ካኮአማነኖ ጎራታኮ ሱረ ግዳ
ኖ ካኮፋይና ጎራታ ኣሎ ኖ ቶሰ ጋባላመራ። 12 ሄመን ሮራ ግታ፤ እርና
ጋባላንተታ፤ ሃንሱን ሙጉዲ ኦፈላማራን ፈሎ ኢንሳ፤ ካኢፋ ሁ ካጀረነ
ሳርሳና። 13 እሪ ጎጎሰሴታኖ ማራጌ ግርና፤ ዱዱሮይና ሰቲና፥ ሻርሙጣኖ፥
ራራጋታኖይ፥ ዶጋማኖይና፥ ጋባኖይ እሮሌኖ። 14 አየሱን ጎእመን ጎታ የሱሳ
ግራ ኳሬ ሶኦትሰንኮክ ሀልቻ ብን እሮሄዴን።

14 እሰኒ ኦሮ አማኖ ላፋክ ካሌሮ እባዶ ካዶጋምሰሮ ያዳኬሳ ጉት
ሀቱፋኖና ሀፍርድኖን እታዬን። 2 ማሱሳን እባዶት ኮ አማኖ ካእመን
ዱባ አምን ካዳንደይሰሮ አማኖ ግሮዋ፤ አማኖ ካአታኖን ግራ ካካለ እባዶ
ጎእመን አካክልተ ካላል አማራ። 3 ሃንሱን ማመና ካአማራ እባዶ ካእሞን
አሮቱፋኖ፤ ካእሞና ካአማሮ እባዶ ጉት አሮፍርድኖ፤ ዋ አማኖኬሳ አታተራ።
4 ሀያ፥ ካካለ ካሀንዳሮ ጉት ካፍርዳታ አት አዮታ? ኡሱ ጎእሌና ጎርቱን
ጎኢየና ታጎታ ሃጀታ። ሱረዋ ዋ አሊሰን ማንኮዳንዳሮ ማራን አታተ ኣላራ።

5 ኤሱማለና አሪ ቶ ታካለ እርኮ ኣሎ ታካባጃንተታ አመ ካሄዳራ ግሮዋ፤
ካካለ አደ አሪ ዱባ አማለኮት ካባጃ አብታ ኳሬ አሪል ኦሮኮ ካሌና ላኮግቶ
አመ ሄዳራ። ጎርታ ሂካ ኣንክክ አየሰ መተመቴ እባዶ ዋደናቴሳ ካአማኔሮ
ሀፈሎ። 6 አሪ ቶ ታካለኮ ካለ የለ ካሄዳራ እባዶት፥ ሃ ካኮንየላራ ጎታዉን
አመረያ፥ ሶ ካአማራና ጎታዉን አመረ አማራ ዋዉና ጋላታ ሰሳራ፥ ካአሞና
ጎታዉን አማ ላኮአማሮ ዋዉን ጋላታ ሰሳራ። 7 ኖኮ ማዮና እሰኦቴሳን
ካግራራ፥ እሰኦቴሳና ካጎዋራ ማዮና ላኮግሮ። 8 ጎግርነና ጎታዉን ግርናና፤
ጎጎነና ጎታዉን ጎዋና፤ ሃንሱን ጎግርነና ጎጎነና ኦጎታና። 9 ሃንሱን ክርስቶሳ
ጎየረ ጎይኮ ካኮኬራ ኔፎነ ኦግራዉና ኦጎየራኑን ጎታ ሊጋያ። 10 ሀያ፥ እት
እቢካይ ጉት ሙን ፍርዳታ? ጎርቴን እቢካ ሙን ቴፋታ? ኖ ዱባና ካፍርዳ
እርጃታ ካዋ ሆረ እልናና። 11 ኣላገቲና፥ “እነ እርዶክያ፤ እማራ ዋ፤ እባዶ
ዱባ ግልብኬሳይ እነ ሆረ ግልቢሰናራ፤ ሀኢቴሳና እነ ዋ ላኖ እነ አቶትናራ”
አማመ ጸፋራ። 12 ሃንሱን ኖ መተመተካን ፈሎኦታንኮክ ጋራ ዋይ ሆረ
እልነ እባብ ሰሰናና። 13 ሃንሱን ኮ ካካለ ጉት እሮፍርድኖ፤ እየሱን ጎእመን
ማምሰክ እባዶና እቢኬሳኮክ ራድ ሀንዱዱፎ ጎርቴን ካሀንዱዱፍሰሮ
ላናኮ እሰኦቴሳ ሀኦራተ። 14 እየሰ ኮ ባቲክያ አመ ካሄዳሮ እባዶን ሀሱ
እየሰ ኤሱን ባቲክ ላራ ኳሬ ማምሰክ አዬሰና መተኬሳይ ባቲክ ልዋት እነ
ጎታ የሱሳይ ማላበረ አዴሰሳራ። 15 እት ካአማቶ ባቦኮክ ኣላገቲ እቢካዉን
ሀንዱዱፎ ጎሌተ ጌላንጄይ ካግቶ ላኮቶ፤ ሃንሱን ክርስቶሳ ካኮንጎየሮ
እባዶ፥ ካአማቶ ባቦኮክ ኣላገቲ ጎጎባሮን እሮየልተ። 16 ጎርታ እሰን ዶሌ
ካእዳንክ ካሌሮ እየሰ ካካለ ጎጎጢቃርን እሮየልቴን። 17 ዋኖናት ካዋ
እያና ቁሉክ ታሄላማቶ ቁሉማ፥ ኖጎዳና ገገሎያን ኳሬ ታአሞና ታጣሞ
ሃጃ ላኮቶ። 18 ሂካኮክ ጋራ ክርስቶሳን ካሃንዳራ እባዶ ዋ ገጌላይሳራ፤
እባዶ ዶሌና ካጋላታመያ። 19 ሃንሱን ኖጎዳ ካኮሄላማቶና እሰኦሮ እሰ እሰ
ካኮዳቢሳኖ እየሰ ፈልና። 20 ባቦኮክ ኣላገቲ ፈሎ ኦዋ ላኮዲገኖ። ባቦ
ዱባ ካሙጭመያ፤ እየሱን ጎእመን ካካለ እባዶ ካሀንዱዱፍሰሮ ባቦ
ኣማኖ ላኮጋራዮ። 21 ሃንሱን እቢካ ጎጎሀንዱዱፍሶኮ ሶ አማናዋት፥ ጣሞ
ካዋይኒ ጣማናዋት፥ ጎርቴን ማምሰክና ካሀንዱዱፍሰሮ ኮኮ ፈላናዋት
ካእዳንክያ። 22 ጎርታ ሂክ አማኖ ኩዬና ዋይ ጠኤ ሀሌዎ፤ ቴኩልክያ አመ
ካአማናሮ እየሰ ጎፈለ ሳሙቴሳ ካዋቃሰኖን እባዶት ካጋላታመያ። 23 ሄዳታ
ካአማራ እባዶት እደ ፈሎኦቴሳ አማኖይ ጉት ዶባኖን ካግሮ ማንኮሌ ማራን
ኤሱን ፍርዳምናራ፤ አማኖይ ካፈላሞን እየሰ ዱባ ጨቦያ።

15 ኖ አማኖ ኦእቲ ኦሌነና፥ አማኖይ ኦሀራራንኮክ ሀራኖ ሰዳኖ ዶትሳራ
ኳሬ እሰኦታን ኦላል ኦገጌላይሳታኖ ላኖ ላኮዶትሳሮ። 2 ኖ
መተመተይ ካካለ እባዶ አማኖ ጎጎእታሮን ኤሱ ካጋርጋሮና ካገጌላይሰሮ
እየሰ ፈልና። 3 ክርስቶሳ እሰኦቴሳ ላኮገጌላይሳተረ፤ ሱረዋ፥ “እባዶ ኩ
ካሀባረራ ሀባር እነ ጉት ጌ” ካአማራ ቁሉክ ማጸፋኮክ ሃፋራ ኤሱ ጌ።
4 ቁሉክ ማጸፋኮ ኖ ታሄላታኖ ኦብሲና ጎጎእናይ እብድ ጎጎግርቶን ጣየ
ካጸፋመራ ዱባ ኖን አጋልሰሰ ጎጎሌሮን ጸፋመራ። 5 ኦብሲና ጎጎእና
ካሰሳራ ዋ ሄዶ እሰን እሰእሰኦሮ ታየሱሳ ክርስቶሳ ማሱሳ ዴበ ሰሴታ
ኤሱነ ዋታ ራቶ ካኮግታን ግር እሰኑን ሀሰሶ። 6 ኤሱማለና ጎታካን
ካየሱሳ ክርስቶሳ ኦዶ ካሌሮ ዋ ፥ ዋዳና ቶይና ሃፋራ ኮይ እሰን ኤሱ
ጎጎካባጂታን ሀየሎ። 7 ክርስቶሳ ታዋ ካባጃዉን እሰን ጎጎቆጸተሮ እሰን
ዱባና ኮኮ እሰኦሮ ገጌሎይ ቆጸዬን። 8 ሂካ አዬሳ ግራን ዋ ካጣዋ
ኦዶላሉን ታሰሰራ አብድ ፈሎይ ጎጎሀይቶና ሩም ታዋ ጎጎአዴሳንቶን
ክርስቶሳ እይሁድን ካሀንዳሮ ሌ አማኖያ። 9 ክርስቶሳ እይሁድን ካሀንዳሮ
ካኮሌሬ ታካለ ኣላገቲ እይዛብ ጋራ ካሻጋ ዋ ጎጎጋላትሮንያ፤ ህክና፥
“ሃንሱን እነ ኩ እይዛብ ኦሮ ጋላቲናራ፤ መገካዉን ማዛሙሪ ጋላታ
ሰሰናራ” አማመ ጎጎጸፋመሮያ። 10 እደና፥ “እሰን እይዛብ፥ ጎሳ ካዋኔ
ዋታ ገጌላየን!” አማመ ጸፋመራ። 11 እደና፥ “እይዛብ ዱባ! ጎታ ጋላታ፤
ጎሳ ዱባ ዋ ጋላታ!” አማመ ጸፋመራ። 12 ኤሱማለና እሰያሳ “ታኢሴይ
ሳኒኮ ካኤሙላምናራ ኤመይናራ፤ እይዛብ ሆረሃይ ገጌሰን ክናራ፤ እሶና
አብድትሶ ኤሱ ጉት ካታራን” አማራ። 13 አብድትሰን አያና ቁሉክ ሁና
ጂናታ ጎጎሴቶን አብድ ካሰሳራ ሄዶ እሰን ኤሱ ማንኮአብዳቴን ማራን
ገጌሎና ኖጎዳና ኣሎ እሰኑን ሀሰሶ። 14 እቢላልቴ! እዳኔ ኦአማጋንቴታን፥
ማላባኖ ኦዱሩማቴታና እሰን መተመቴ ካካለ ጎርሲን ካዳንዴታን ላኖክሰን
እነ አዴሰራ። 15 እየሰ ኮኮ እነ እሰን ሻድሲን ዶተረ ሂካ ሀንዳ ዋ እን
ታሰሰሮ ሰኖክ ማለ ጀቡይ እሰኑን ጸፈራ። 16 ህት ሰኖና እን ካኮንሰሳንተታ
ካገጌሎ ሃፋራ ካዋ እይዛብን ላላባ ቴቃሞ ኣን ሌረ የሱሳ ክርስቶሳን
ሀንዳይንያ፤ ሃንሱን እይዛብ አያና ቁሉክ ካቁሎየና ዋ ካገጌላይሳሮ
ጀርሶ ሊ ጎጎጋባላምራዉን ሀንዳራ። 17 ህታ ኣላገቲ የሱሳ ክርስቶሳይ
ዋዉን ሀንዳይን ዳንዳኖኪይ እን ጣዳታራ። 18 እይዛብ ካእጀጀማሮ
ጎጎሌሮን የልን ክርስቶሳ ሃፋራኬይና ፈሎኦቴኮክ ጋራን ካፈለሮ አየሰ
ጎሌ ኳሬ አየሰ ኮና አዬሰን ላኮጃባይናሮ። 19 ኤሱማለና ካጅንጂን ባሳና
ኦማምሰራን ፈሎይ፥ አያና ቁሉክኮክ ሁናና አየሩሳለምኮና ኤሱ ጎቦብኮ
ሀጋአበረ ካኢልዋርቆን ኤል ታ ጌሮን ካክርስቶሳ ዋንጋላ አጋልሰሰራ። 20
አርጌቶ ሀልቻክ እባዶ ካካለ ካዳቢሰሮ ሀጋአባኖ አንሌኖን ካክርስቶሳ
መገ ታኮማልሳሞን ግሮ ባንኤ ዱባ ካእዳንክ ዋንጋላ ላላባኖያ። 21
ህክና፥ “ሂታኮ ሆረነ ጋራኬሳ ኮና ካኮንሰጋሞን ግራ እባዶ ድናራ፤ ጋራኬሳ
አማሎን ካግራና ሻድናራ” አማመ ጎጎጸፋመሮያ። 22 ግዳ ጊን አን እሰን
ቶሰ ኤመይን ካኮዋያራ ጣየ እሰኑን ካአዬሰረ እዬሰኮክ ኣላገቲያ። 23 ግዳ
አደ ሂካ ጎቦቢ ካግሮ ኤሊ ታኮፈላን ባንኤ ማንኮግኖን ማራን፥ ኤሱማለና
ጌሰ ካሞጋንኮ ሀጋአበረ እሰን ድን ሀልቻ ካአቲ ማንኮአቦ ማራን፥ 24 ኤል
ካእሰፌን ቶሰ ኮኮሲየ ጎራታ ኤሱ ራኔ እሰን ድን ሄደራ። ጎራታ ክጫሩን
እሰኔ ዋታ ገጌሎይ ካኮአዳላየ ጎራታ ሰሴታንቴ ሆረድ ሴይን ካዳንዴይሰሮ
እሰን እነ ካጋርጋርናታን እነ አብድ የላታራ። 25 ግዳ አደ ዋ ኦአማናራኑን
ካሰሳሞናሮ ማራጋደ አብረ ኤል ካኢየሩሳለም ቶሰ ሴይናራ። 26 ህክና
ኤል ካመቀዶንያይና ኤል ካአካያይ ካግራ እባዶ ካዋ እየሩሳለም ካግሮ
ሄዬሳሉን ማራጋደ ካጋርጋርሳ ፈኢትሶይ ፋርን ማንኮዶታቴን ማራንያ።
27 ሂክ ጋርጋርሳና ፈኢትሶይ ካኮንሰሴራን ካዶትሳሮ ማንኮሌ ማራንያ፤
እይዛብ እይሁድነ ዋታ ሶማ ኦአያና ኦሄዴዳማራን ጎሌ አሶና ሶማ ኦሶየት
እይሁድ ጋርጋርን ማንኮዶትሳሮ ማራንያ። 28 ሃንሱን ሂካ ካኩኩአመሮ

ማራጋደ ኢየሩሳለም ቶስ ጌስ ሰሰጉረ ፈሎኦቴ ካኮጉሳየ ጎራታ ኤልክሰነ
ኤመይረ እሰን ዲረ ኤል ካእሰፈን ሴይናራ። 29 እሰን ቶስ ካኮኤማየ ጎራታ
ኡሶ ካክርሰቶሳ ምግ የል እት ኤሜታኖኬ እዴሳራ። 30 እቢላልቴ! ጋራኬ
ዋ ቶስ ኤባታ፥ ፈሎኔ ዋታ ሞእባታኖኬይ እነ ጎጎጋርጋርታኑን ጎታካን የሱሳ
ክርሰቶሳና እያና ቁሉክኮት ጌላንጄ ኤባታራ። 31 እሰን እነ ካኮንኤባይናታን
ኤል ካይሁዳ ካግሮ ዋ ካእማኖን እባዶኮት ገነኮ እነ ጎጎሄሰሮና ኢየሩሳለም
ኦግራን ፈሎኦት ዋ ኦእማናራን ዶሌ እታማኖ ጎጎግራዉንያ። 32 ህክና ካኮሌ
ጎራታ ፈኢ ታዋ ጎሌተ ገጌሎይ እሰን ቶስ ሴይጉረ እሰኔ ዋታ ጎራታ ክጫሩን
እዳላይን ዶታራ። 33 ካኖጎዳ ዋ ሄዶ እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌቶ! ሀሚኒዕ።

16 ፌቤን ታክንክራ ካታማይ ምን ካኤብ ታሀንዳቶ ታእብዳንተ
እባታን ላኖ ጎጎእዴሳኑን ዶታራ። 2 ኤሰ እና ካካለ ካሞጋን እባዶ
ታጋርጋርተቶ ማንኮሌተ ማራን አማኒሉን ማርት ቆጻታኖ ካዶትሳሮክ ማለ
መገ ካጎታይ ቆጻይዴን ኤሰን ካዶትሳሮ ኮኮ ዱባ ጎጎጋርጋርታኑን እነ ሀዳራ
አማራ። 3 ፈሎ ኦየሱሳ ክርሰቶሳ ኢነ ዋታ ኦፈላራን ጲርሰቂላና ኤንተርክሴ
አቅላን ኖጎዳ ገጊሳ 4 እሶና እነ ማራን ጎይና ዱዶ ኦኤካሳቴረንያን፤ ሂካኑና
አርጌቶ እሶ ጋላታራ፤ እነ ካላል አነሌኖን ግራን አይዛብኮ አብድትሶ
ቶስ ካአባባተሮ አማኒልና ካሞጋን ምን ካኤብኔ ሌረ ራቶ ጋላታራን።
5 ምንክሶይ ኤቢን ካኩኩማሮ አማኒሉን ኖጎዳ ገጊሳ። ካእሰያ ኤል
ሆራርጀ ዋይ ካእማኔሮ እነ ካጌላታሮ ኤጸነጦሲን ኖጎዳ ገጊሳ። 6 እሰኑን
ታንጂን ታዳፋርተቶ ማርያሜን ኖጎዳ ገጊሳ። 7 ኢነ ዋታ ሻሜን ኦግሬዉና
ኦፋራመራን ኦሮ እዴሳመን ኦግረን አይሁድ ኦሌረን ፋልኬዉን፥ አነድሮቆሳና
ዩልያን ኖጎዳ ገጊሳ፤ እሶና ክርሰቶሳ አማናኖ እነኮ ጣናን። 8 መገ
ካጎታይ እነ ካጌላታሮ አነጲልያጦሰን ኖጎዳ ገጊሳ። 9 ፈሎ ኦክርሰቶሳ
ኖኔ ዋታ ካፈላሮ ካሌሮ ኤርባኖሳና እነ ካጌላታሮ እሰጣቁሳን ኖጎዳ
ገጊሳ። 10 ክርሰቶሳ ግራኖ ጫፋመረ ካኮአቶታመሮ አጲልሲና፥ ኤሱማሌ
አርሰጦቡሎሳኮክ ካምነ እባዶን ኖጎዳ ገጊሳ። 11 አይሁድት ፋልኬዉን
ሄሮድዮንና ካናርሰሰ ካምነ እባዶኮ ጎታ ካአማነሮን ኖጎዳ ገጊሳ። 12 ካጎታ
ሀንዳዉን ኦዳፋራራን አባጆላልካን ትሩፋይናዉና ትሩፎሳን፥ ኤሱማለና እደ
ካጎታ ሀንዳዉን ኣሎ ታዳፋርተቶና መገ ካክርሰቶሳ እነ ታጌላታሮ ፐርሰሰን
ኖጎዳ ገጊሳ። 13 ጎታዉን ሀንዳኖይ ኣሎ ካአዴሳመሮ ሩፎሲና እደ እነ
ኤረክሴ ኣነ ጌላታ ታግቴ ኣየቴሳና ኖጎዳ ገጊሳ። 14 አሰንክርቶሳና ፈለንጎን፥
ሄርመሲን፥ ፓትሮባሲና፥ ሄርማሲን፥ እሶነ ዋታ ታግቶ አቢላሉን ኖጎዳ
ገጊሳ። 15 ፍለጎሳን፥ ዩልያ፥ ነርያና አባቴሳን ኤሱማለና ኦሉምፓሰና እሶነ
ዋታ ኦግራን ዋ ኦእማናራን ዱባን ኖጎዳ ገጊሳ። 16 ቁሉክ እሰእንጋታኖይ
ኖጎዳ አታ። ካክርሰቶሳ ካሞጋን ምን ካኤብ ዱባ ኖጎዳ እሰኑን ፋራመራ።
17 አቢላልቴ! እሰን ካእጋልሳቴታን አጋልሰሰ ኔባታ እሰን ኦሮ ካለካለ
ቤያኖና ራኮ ካኬናሮ እባዶኮ እሰኦራዬን፤ እሶኮና ፋክማ! 18 ሂካ ኣንክክ
እባዶ እሰኦትሶ ኳሬ ጎታካን ክርሰቶሳን ላኮሀንዳራን። እየሰ ኦኖሞይሳ
ፋያንካክ እባዶኮት ዋዳና ሶባራን። 19 ሀንዳኖክሰን ዱባ ማሌራን ሂካኒና
እን ኣሎ ገጌላየራ፤ ጎሌና ካእዳን ካሌ እየሱን ቃሮሌ፥ ካሜላን ካሌዉን
ፋያንካኒዕ ጎጎሌታኑን ዶታራ። 20 ሂካ ጎፈልቴን ኖጎዳ ካሰሳራ ሄዶ
ሳሜ. ጻላየ ሉቃኦትሰን ሄገሊ ጫንጫናራ፥ ታጎታ የሱሳኮት ሰኖ እሰኔ ዋታ
ሀሌቶ። 21 እኔ ዋታ ካፈላራ ጢሞቶሳ ኤሱማለና እደ አይሁድ ፋልኬ
ኦሌራን ሉቅዮሳ፥ ኢዮሶንና ሶሰጻጢሮሳ ኖጎዳ ፋራሜራን። 22 ሂካ ሀንዳ
ካጻፈራ እን ጠርጢዮሰና መገ ካጎታይ ኖጎዳ ፋራማራ። 23 እና ህታኒ
ካግሮ ምን ካኤብ ዱባ ካማርቲሳራ ጋዮሳ፥ ኤሱማለና፥ እደ ካታማኮክ
ኦዶናት ካእባናየ ኤራሰጦሰ፥ አብካን ቁዋርጦሰ ኖጎዳ ፋራማራን። 24
[ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮት ሰኖ እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌቶ! ሀሚኒዕ።] 25 እን
ካላላባሮ ካገጌሎ ሃፋራ ጋራ ካየሱሳ ክርሰቶሳ ካሰጋማሮ ሀንዳይና ጌሰ
ካጣዋኮ ሀጋአበረ ሰያመ ካአዳላተሮ፥ ግዳ እደ ካሙተሮ ታሩም ሆልኮት
ጋራነ ዋ አማኖክሰኒ ጎጎአልታኑን እሰን የልን ዳንዳራ። (aiōnios g166) 26
ግዳ እደ ህት ሩም ሙተታ፤ ጅሩ ጅሮማክ ሄዶኮክ እጃጃ ዱባ አማንረ
ጎጎአጃጃምሮን ካሄገሮል ማጻፋኮክ ጋራነ ጎሳ ዱባ ጎጎአዴሰሮን ሌራ።
(aiōnios g166) 27 ኡሱ ካላል ቃሩማ ካአቦ ሄዶ ኮ፥ የሱሳ ክርሰቶሳኮክ
ጋራነ ጅሩ ጅሮማን ጋላታ ሀጌዎ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165)

1 ቆሮንቶሳ

1 ፈኢ ታዋይ የሱሳ ክርስቶሳን ካህንዳሮ ጎጎሌሮን ካኤማመሮ
ጻዉሎሳኮና፣ እብካን ሶስንተንስኮ፣ **2** ታቆሮንቶሳ ካታማይ ካግራ ካዋ
ሞን ካኤብ ክርስቶሳ የሱሳይ ኦቁሎየራዉና ካክሶና ካካን ጎታ ካሌሮ
ጎታካን የሱሳኮክ መገይ ባንኤ ባንኤይ ሌጉረ ካኤማሮ ዱባነ ዋታ ቁሎለ
ሊን ኦኤማመራዉን፣ **3** ዋ ኣቦካንኮና፣ ጎታካን፣ የሱሳ ክርስቶሳኮ ሰኖና
ኖጎዳ እስኑን ሀሌቶ። **4** የሱሳ ክርስቶሳይ ታስሳንተቶ ሰኖ እርጌቶ እስን
ማራን እነ ዋ ጋላታራ። **5** ኣላነቲና ማምስክ እየሰ ህክና ካእዬሳማሮ ዱባን
ቃሩማ ዱባ ኤሱይ ዱሩማቴታን። **6** ክርስቶሳ ማራን ካእቶቲነኔና እስን
ዶሌ ዳባተራ፤ **7** ሃኑን ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳ ሙታኖ ሀልቻይ እስን
ኦራታ ግራን ማምስክና ካእያና እላቦ እሰንኮ ላኮህንቃሮ። **8** ጎታካን የሱሳ
ክርስቶሳኮት ኤመቶ ቱፍ ካላይ ጎጎሙታኑን ኤሱ ታ ጋቾ ጌሮ እሰን እታይሰ
ኦራራ። **9** ኤረኬሳ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮክ ራቶ ላኖ ቶሰ እሰን ካኤመራ
ዋ ካእብዳመያ። **10** እቢላልቴ! እሰን ጠኤ ካለካለ ብያኖ ጎጎግሮንኮ ዋዳና
ቶ፣ ያዳ ኮ እሰኑን ጎጎግሮዉን እሰእሲ ኦሮና እሰኣት ሀኢ ቶ ጎጎሌታዉን
ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮክ መገይ እነ እሰን ኤባታራ። **11** እቢላልቴ! እሰን
ኦሮ ዶጋማ ግራኖ ካቀሎኤ ካምነ እባዶኮ እነ ማለራ። **12** እዬሰና ሃያ፣
እሰንኮ ኮ “እን ካጻዉሎሳያ” ጎእምሮ፣ ካካለ “እን ካእጺሎሳያ” እማራ፣
እደና ኮ “እን ካከፋያ” እማራ፣ ካካለ እደ “እን ካክርስቶሳያ” እማታን። **13**
ሀያ ክርስቶሳ ኤካ በልኤራ? ጻዉሎሳ እሰኑን ሱዋመራ? ጎርቴን ካጻዉሎሳ
መገይ ጣማቃንቴታን? **14** ቀርስጶሳና ጋዮሳ ኳሬ እሰንኮ እን ማዮና
ማንኮጣማቂኖ ግሮ ማራን እነ ዋ ጋላታራ። **15** ሃኑን መገኬ ካጻዉሎሳይ
ጣማቃመራ እመ ካእዬሳራ ማዮና ላግሮ። **16** ኦግራን ካእሰጢፋናሳ ካምነ
እባዶ እን ጣማቄራ፣ ህናኣኮ ካካለ ጎእመን ጣማቃኖኬ እን ላኮሻዳሮ። **17**
ክርስቶሳ እን ካኮንፋረራ ዋንጋላ ጎጎላላብሮን ኳሬ ጎጎጣማቅሮን ላኮዮ፣
ታክርስቶሳ ማሰቃሊ ታማድኖን ጎጎሌኖንኮ እባዶኮ ታሄላንተቶ እዬሰኮት
ቃሩማ እን ላኮላላባሮ። **18** ካማሰቃሊ ሃፋራ ካባሮዉን ጎዉማታ፣ ኖ
ኦፋይናኖን ጎእመን ሁና ካዋያ። **19** “ቃሮሌኮት ቃሩማ ባሰናራ፣ ኦካሳንኮክ
ማላባኖ ላኦ ካላይክ የልናራ” እማመ ጻፋመራ። **20** ቃሮክ ሀጌ ግራ?
ካካሳ ሀጌ ግራ? ሴራ ካካሳ ሀጌ ግራ? ሂካ እላም ካቆቆራራ ሀጌ ግራ? ዋ
ታእላም ቃሩማ ጎዉማ ላኮየለያ? **(aiōn g165)** **21** ቃሩማ ታዋኮ ካከይ
እላም እስኦቴሳኮት ቃሩማይ ዋ ማላባና ማንኮዋተ ማራን፤ ላላባኮት
ጎዉማይ ዋ ኤሱ ኦእማናራን ፋይሰን ታኢዳን ፈኢ ታዋ ሌቶ። **22** ማጎሬና
እይሁድ ባሳክ ማላታ ዶታራን፣ ካግርክ እባዶና ቃሩማ ዶታራን። **23** ኖ
ጎእመን ካሱዋመሮ ክርስቶሳ ላላቢናና። ህክና እይሁድን ሀንዱዲፎ፣
እይዛብን እደ ጎዉማታ። **24** ዋ ካኤማተሮን እደ እይሁድና ሌረ ግርክጆሉን
ክርስቶሳ ካዋ ሁናና ታዋ ቃሩማያ። **25** ኣላንቲና ታእባዶ ቃሩማኮ ሱረ
ታዋ ጎዉማ ጂናታ፣ እታን ካእባዶኮ ሱረ ሀራኖ ካዋያ ካእታታራ። **26**
እቢላልቴ! ካኮኤማንቴተን ጎራታ እሰን ምስክ እባዶተን እላ ሻዳ፣ ሄደ
ኦእባዶት እሰንኮ ኦሞጋን ኦካሳን ላኮቴን፣ ኦሞጋን እሰና ኦእቲ ላኮቴን፣
ኦሞጋን እሰና ሞን ካእቲኮ ላኮኤሙላንተቴን፣ **27** እየሱን ጎእመን ዋ
ቃሮሌ ሙሊሰን እመጉረ ካእላም ጎዋክ እየሰ እሳባራ፣ ዋ ኦእቲ ሙሊሰን
እመረ ካእላም ላፋክ እየሰ እሳባተ፣ **28** ዋ ሂካ እላም ካካባጀመሮ
እየሰ ካካባጀሞን ግሮ ኣን የልን ሂካ እላሞን ሁሰ ካእመሮና ካቴፋመሮ
ባንኤና ካኮሰሳሞን እየሰ እሳባተ፣ **29** ህክና ማምስክ እባዶና ኤሱ ሆረ
ጎጎዳዳኖንኮያ። **30** ካክርስቶሳ የሱሳ ላኖ ኤሱኮ ካኬይያ። ኤሱ ዋ ዶለኮ
ቃሩማታን፣ ቁሎማታን፣ ቃጂላካን ዋዶካን ሌራ። **31** ጎርታኑ ማጻፋይ ሃ
አማመ ጎጎጻፋመሮይ “ካዳዳታራ ዱባ ዋይ ሀዳዳቶ።”

2 እቢላልቴ! እን እሰን ቶሰ ታኮኤመየሬ ሆል ታዋ እየሰ ኦናሞይሰ እዬሳናና
ካሳኖ ጎርቴን ታሮርተ ቃሩማይ ላላብን ላኮኤሜየሮ። **2** እሰን ኦሮ ግራን
የሱሳ ክርስቶሳ ሀሱና ካሱዋመሮ ኤሱ ካላል ኳሬ እን ጎጎእዴሶኑኮ እን
ሙርቴሳየ ግረ። **3** እሰን ቶሰ ካኮንኤሜየራ ሀራኖይና እብሲ፣ ኤሱማለና
ካእቲ ሀርኣኖይየ። **4** ሃፋራክና ላላባኖክ ካእያና ሁናይ ቱሳኖይ ኳሬ
ካሶሶብሮ ካቃሩማ ሃፋራ ላኮየ። **5** ህክና እማናክሰኒ ሁና ካዋይ ኳሬ
ታእባዶ ቃሩማ ጉት ጎጎጣባኖንኮያ። **6** እያናይ ካዱባመ እባዶ ኦሮ ጎእመን
ቃሩማ እዬሰናና፣ ሀሌዎ ኳሬ ሂካ እላምኮት ቃሩማ ጎርቴን ታባይናቶ
ሂካ ካእላም ሞትጀልኮት ቃሩማ ላኮዮ። **(aiōn g165)** **7** እየሱን ጎእመን
ሰያንተ ታግቴ ሆል ታዋ ቃሩማታ። ህት ቃሩማ ካሞጋን ጌሰጀልኮ ሆረነ
ካባጀታንዉን ጣይተ ታሙርተሳንተቶተ። **(aiōn g165)** **8** ሂካ እላም ካግሮ
ሞትጀል ኦሮኮ ኮና ህታ ቃሩማ ላኮማላቤራን፣ ማላብ ግሬንዋ ካካባጀ
ጎታ ላኮሱዋሬን። **(aiōn g165)** **9** ሀሌዎ ኳሬ ማጻፋይ፣ “እል ካዴኖን
ግቶ፣ ነበ ታእባዶ ካማሎን ግቶ፣ ዋዳና ታእባዶ ካሻዶን፣ ዋ ኦጌላታሮን
ኤካሰራ” እማመ ጻፋመራ። **10** ዋ እደ ሂካ እያናኬሳክ ጋራነ ኖን ሙትሰራ፣
እያና ካዋ ሰያንተ ታግቶ ሆል ታዋ እሃሶን ዱባ ቆቆራራ። **11** እባዶ ኦሮ
ካግሮ ካእዴሳራ እያና ካእባዶ ኳሬ ያዳ ካእባዶ ካማላብራ እዮያ ካግራ?
ኤሱማለና እያና ካዋ ኳሬ ታዋ ካእዴሰራ ኮና ላኮግሮ። **12** ዋኮ ካሌሮ እያና
ኳሬ ካእላም እያና ላኮእታነሮ። ህክና ዋ ኖን ዳናባ ካሰሰሮ ጎጎማላብሮንያ።
13 ኖ ካእዬሰናና ሂካያ፣ እባዶኮ ካእጋልሳነኖ ቃሩማኮክ ሃፋራይ ሀሌኖን
እያናኮ ካእጋልሳነኖ ሃፋራ እዬሰናና፣ ታእያና ሩም ካኮእዴሰሰናና ካእያና
ሃፋራኮያ። **14** ካእያና ካሌኖን እባዶት እያና ካዋኮ ላኮሌሮ እዬሰጀል
እታይን ላኮዳንዳሮ፤ ኣላንቲና ሂካማሌክ እየሰ ኤሱን ጎዉማታ፣ እያናይ
ካቆቆራማሮ ማንኮሌሮ ማራን እዳሰን ላኮዳንዳሮ። **15** ካእያና እባዶ
እደ እየሰ ዱባና ማራማራራ፣ ኤሱ እደ ማዮይና ላኮቆቆራማሮ። **16**
“ጎጎእጋልሰሰሮን፣ ታጎታ ዋዳና እዮያ ካእዴሰራ፣ ኤሱ ጎርሲን ካዳንዴራ
እዮያ?” እማመ ጎጎጻፋመሮያ። ኖ እንዴ ታክርስቶሳ ዋዳና እብና።

3 እቢላልቴ! ክርስቶሳይ ጋና ይሰ ጎጎሌተታን ፈኢ ታሶየክ ማለ ኳሬ ፈኢ
ታእያና ማለ እዬሰን እን ላኮዳንዴሮ። **2** ጋና ሀእታኖን ማንኮግታን
ማራን ኤኖ ኳሬ ካእቲ ባቦ እን እሰን ላኮእምሰናሮ፣ ግዳና ጎእመን ጋናታን።
3 ግዳና ኦሶየታን፣ እሰን ጠኤ ምጌና ዶጋማ ግታ፣ ሀያ ኦሶየ ላኖክሰን
ላኮዮያ? እሰን ኦፈላታን ፈሎ ማዮና ኦፈላሮ ፈሎ እን ላኮያንያ? **4**

ኣላንቲና ኮ “እነ ካጸዉሎሳያ” ካካለ እደ፥ “እነ ካእጺሎሳያ” ጎእምሮ
መጣ ታእባዶ ታላል ኣን ላኮዮያ? 5 ጎሌና እጺሎሳ መያ? ጸዉሎሳና
መያ? ጎታ እሶን መተመቴ ኦስሰሮ ፈሎኮክ ጅልባ ማለ ኦህንዳራንያን፥
እሰና እማኖ ቶሰ ካኮኤሜተታን ጋራክሶነያ። 6 እነ እባረራ፥ እጺሎሳ በከ
ጣምሰራ፥ ካጂናሰራ እደ ዋያ። 7 ሃንሱን ካጂናሳራ ዋ ኳሬ ካእባረሮና
ሌረ በከ ካጣምሰራ ኮና ላኮዮ። 8 ካእባረሮና ሌረ በከ ካጣምሰራና
ኮያን፥ መተመቴይና ፈሎኦቴሳክ ጅልባ ማለ ባራኣራክሶ እታይናራን። 9 ኖ
ራቶ ዋዉን ኦፈላኖ ኦዋና፥ እሰና ካዋ ኢራታን፤ ምን ካዋክ ግንበታን። 10
ዋኮ ታሰሳንተቶ ሰኖኮት ጅልባይ ምን ካግንባሮ ቃሮክ እባዶት እነ ኤኩም
ጣቢሰ። ካካለና ጉት ማዳረራ፥ እየሱን ጎእመን መተመተይ ምሰምሲ
ማዳራይናሮ እሰኦታኖ ዶትሳራ። 11 ኣላንቲና ኮይክ ካጣቢሳመሮ ኤኩም
ኳሬ ካካለ ኤኩምን ካዳንዳራ ማዮና ላኮግሮ፥ ሂክ ኤኩምና የሱሳ
ክርሰቶሳያ። 12 ማዮና ሂካ ኤኩሚ ጉት ዋርቂኮ ጎርቱን ብርኮ ካካባጀመ
ኤኤሞኮ፥ ጎርቱን ጋ፥ ኤሰኮ ጎርቱን እጋዳኮ፥ ጎዳቢሰ፥ 13 ፈሎ ኦእባዶ
መተመተይ ታኮእዴሳሞራን እሪ ኤመይናታ ኤሰ እሪ ቱሰናታ፥ ኣላንቲና
ኤሰ እሪ እባዶኮኒዕ ፈሎ ምስኒዕያን ኤሊኒ ማንኮጫፋሞናራን ማራን
ኤለን ቱሰናታ። 14 ማዮና ኦፈላተሮ ፈሎይ ጎእታተ ባርኣራ እታታራ። 15
ፈሎ ኤለኒ ካኮጉባተራን ጎእመን ባርኣራ ሄባራ፤ ኤሱ ኤሱን እደ ፋይናራ፥
ሀሌዎ ኳሬ ካኮፋይናራ ኤለን ኦሮ ማረ ጫፋመረ ካሮራሮ እንያ። 16
እሰን መተክሰኑን ቁሉክ ምን ካዋ ላኖክሰና እያና ካዋ እሰኒ ኦሮ ግራኖ
ላኮካሳንያ? 17 ሃነሱን ማዮና ቁሉክ ምን ካዋ ጎዲገ ዋና ኤሱ ዲግናራ፥
ምን ካዋ ቁሉክያ፥ ሀሱና ቁሉክ ምን ካዋ እሰንታን። 18 ማዮና እሰኦቴሳ
እሮሶባኖ፥ እሰንኮ ማዮና ሂካ እላም ቃሮ ኣን ጎሌ ቃሮ ሊን እሰኦቴሳ ጎዋ
ኣን ሀቶታቶ። (aiōn g165) 19 ሂካ እላምኮት ቃሩማ ዋይ ሆረ ጎዉማታ፥
ህክና “ዋ ቃሮሌል ምጌትሶኔ ዋታ እብናራ” እማመ ጎጎጸፋመሮይያ። 20
ባንኤ ታካለይ እደ “ጎታ ቃሮሌልኮት ቆፋ ላኦ ካላይክ ላኖ ካሶዋ” እማመ
ጸፋመራ። 21 ጎርታኑ ማዮና እባዶይ እሮዳዳኖ። ካመን ዱባ ካክሰንያ። 22
ጸዉሎሳና ሌረ እጺሎሳ ጎርቱን ከፋ፥ እላምና ሌረ ግር ጎርቱን ጎይ፥ ግዳ
ካግሮና ሌረ ሆረንባን ካኤሜይናራ ዱባ ካክሰንያ። 23 እሰን ኦክርሰቶሳታን
ክርሰቶሳና ኤረ ካዋያ።

4 ጎርታኑ እባዶ ዱባ ኖ ክርሰቶሳን ኦህንዳኖ እንና ሆል ታዋ ቱሳኖኮት
ሀዳራ ኦእታነኖ ኣን ኖ ሀቶቴን። 2 ሃ ጎሌ ሀዳራ ኦእታቴራና ኦእብዳሜራን
ሊ ግራኖ ዶትሳራ። 3 እሰኑና ሌረ እባዶይ ታፍርዳ ሾንጎይ ጎጎፍርድቶን
ኣን ጋራኬነ ራኮ ላኮእቦ፥ ኣን ሱረ እሰኦቴይ ጉት ላኮፍርዳይናሮ። 4
ሳሙት ቁሉታ፥ ሂክ ጎእመን ባሰ ካላይክ ላኖኬ ላኮእዴሰሳሮ፥ እን ጉት
ካፍርዳራ ጎታያ። 5 ሃኑን ጎራታ ሀጌኖን ማምሰክ እየሰ ጉት እሮፍርድቴን።
ጎታ ታኤሜሮይ ኦራ፥ ኤሱ ሙጉድ ኦሮ ካሰያመሮ ኢፋ ቶሰ ቤሰናራ፥
ዋዳና ታእባዶይ ኦሮ ሰያመ ካግሮ ያዳ ሙትሰናራ፥ ሀሱ ጎራታ እባዶ
መተመተኬሳይ ካዶትሳሮ ጋላታ ዋ ዶለኮ እታይናራ። 6 ጎርታኑ እባላልቴ!
ላኦትሰኑን እመጉረ ህታ ሃጀይ እሰኦቴና እጺሎሳ ማሱሴ ኬነራ፥ ሂካና
ካኮንየለራ “ካጸፋመሮኮ እሮሮርተ” ካእማመሮ ኖኮ ጎጎእጋልሳታዉንያ፥
ሃኑን እባዶት ኮይ ዳዳታ ካካለ እሮቱፋቴን። 7 ጎሌና እት ካካለኮ ጎጎሮርቶ
ካየለራ እዮያ? ካካ ካሌሮ እየሰኮ እት ሀእታኖን ካግታ መያ ካግራ? ሀያ
እታተ ግራን ሀእታኖን ካግሮ ኣን ሙን ዳዳታ? 8 ግዳ ካዶትሳሮ ዱባ
ሄላቴታን? ዱሬሳና ሌቴታን? ኖኮና ካለቤተዴን ሬዴታን? ኦግራን እሰን ሬድ
ግቴንዋ ኖና እስኔ ዋታ ሬድ ግራነ። 9 ኣላንቲና ዋ ኖ ኦፋራምነኖ ጎይን
ካፍርዳመሮ እባዶ ታኮላጋድራን ባንኤ ቶሰ ጌሰን እባዶ ዱባኮ ሀርጫ
ካኣልሰራን እባዶ ኣን ኢን ላራ። እላም ዱባ ኤርግቻና እባዶን ድራማ ኣን
ደያምናና። 10 ኖ ክርሰቶሳ ማራን ጎዋሌና፤ እሰን ጎእመን ክርሰቶሳይ
ቃሮሌታን፥ ኖ ላፋና፥ እሰን ጎእመን ኦእቲታን፥ እሰን ኦካባጀንተታን፥ ኖ
ጎእመን ኦየራነና። 11 ታ ህታ ሳቲ ጌኖን ኤእና፤ ሱጉባታና፤ ሀዉእይ ላና፥
ቦጫምናና፥ ምን ዋነኔ ካፋፋና፥ 12 ገነታን ፈላታ ሀራና፥ ጎቃንግናን
ሶማሳታና፥ ጎሆሮራን ኦብሳና፤ 13 መገካን ጎባሰራን ታኢዳን እባባና፥
ታ ግዳ ጌኖ ካእላም ቡቡልና ካኤሌ ሻካር ሌነና። 14 ሂካ ካኮንጸፈራ
ኦጌላንቴታን ይሰኬ የለየ ማካርሳዬን ኳሬ ሙሊሰን እመ ላኮዮ። 15 ኮና
ሱረ ኩማ ቶሞኑን ካቶታሞሮ ኦጂናሴራን ክርሰቶሳይ እሰኑን ጎግሬና
ካሞጋን ኦዶላል እደን ላኮኣብታን፥ ጋራ ካዋንጋላነ ክርሰቶሳ የሱሳይ
እሰን ኤሙለራ። 16 ሃኑን እሰን እን ኣን ጎጎሌታዉን ኤባታራ። 17 ጎርታኑ
ካጌላታመራና ካእብዳመራ ጎታይ ኤረኬ ካሌሮ ጢሞቶሳ ካኮፋረራ
ሂካኮት ኣላንቲያ፥ ኤሱና ባንኤ ባንኤይ ካሞጋን ምን ካኤብ ዱባይ እን
ጎጎአጋልሰሳሮ ክርሰቶሳ የሱሳ ኮ ላኖይ ካሄላየሮ ካኤሱብ ግርኮክ ራ
እሰን ሻድሳራ። 18 እሰንኮ ኮኮ እን እሰን ቶሰ ካኤሜኖን ኣን ሌረ ኮራሜሳ
ለራን። 19 ሀሌዎ ኳሬ ፈኢ ታጎታ ጎሌተ እን እሰን ቶሰ ሳሜ. ኤሜሮዋ፥
ኤሰኮና ሂኒዕ ኮራሜሳል ካእዴሳራን ካላሊ እሌኖን ግራን ኤግታክ ሁና
እባን ድን ዶታራ፥ 20 ኣላንቲና ዋኖናት ካዋ እዴሲ እሌኖን ግራን ሁና
ካዋይያ። 21 ጎሌና እሰን ካዶታታን ኤክያ? ዳማ እባይ ኤሜዉ? ሙ
ጌላንጄይና ካኢዳነ እያናይ ጎጎኤሜሮ ዶታታን?

5 እሰን ኦሮ ኦሙልሰራን ኦሻርሙጡማ ፈሎ ግራኖ ኦግራን እዴሳማራ፤
ሂካማሌኒዕ ባቲኒዕ ፈሎ ዋ ካእማኖን እባዶ ዶሌ ዱዶ ሙት ካካሶንያ፤
ኦራቦቴሳ ኦር ካየላተራ እባዶ ግራ። 2 እደነ እሰን ኮርቴታን፥ ሀሱኮ ሂካ
እዴሲ ጋድጉዴን ሂካ ኣንክክ እባዶ እሰን ኦሮኮ ቤሰን ላኮዶትሳረያ? 3
ማምሲና ሱረ እን ሶይ እሰኔ ዋታ ጎግራናዋየና እያናይ እደ እሰኔ ዋታ
ግራ፤ እሰኔ ዋታ ካግሮ ኣን ሌረ ሂካ ካፈለሮ እባዶት ጉት ግዳዋ እን
ፍርዴራ። 4 እሰን ካኮኩኩእማታን ጎራታ እንና እያናይ እሰኔ ዋታ ማንኮግሮ
ማራን ጎታካን ካየሱሳ መገይና እሰን ጠኤ ካሙታሮ ጎታካን የሱሳኮክ
ሁናይ፥ 5 ሶ ባይጉረን እያና ታጎታ እሪ ጎጎፋይሮ፥ ሂካ ኣንክክ ጸላዬን
ሀሰሳሞ። 6 ዳዳታኖክሰን ካእዳን ላኮዮ፥ ሁጫር ኢርሾ ካሙላመሮ ካም
ካንጂን ካኬሳሮ ላኮካሳንያ? 7 ግዳ ሜላነ ካላይ ጎጎግታን ካኤሱብ
ካሙላመሮ ካም ጎጎሌታዉን ታዶእን ኢርሾ ባሳ። ካፋሰካ ኢዳዶካን
ካሌራ ክርሰቶሳ ኤናእመራ። 8 ሃኑን ምጌና ሜላነ ታኮእማጋነተቶ ታዶእን
ኢርሾይ ሀሌኖን ግራን፥ ኢርሾ ካልክ ካባቦ ባላካን ኢዳነና ሩሚ ካባጅኖ።
9 ካሻርሙጡማ እራዳ ኦእባነ ዋታ እሰን ጎጎሌኖንኮ ሀንዳኬ እን እሰኑን

ጻፈረ። 10 ሂካ ሃ እስኑን እነ ጎእምሮ ዋ ኦእማኖን ኦግራን ኦሻርሙጣራነ
ጎርቱን ኦጋጲጋጻራነና ኦሳማራነ፥ ጎርቱን ምን ካሞሩ ሴተሬን ኦኤባታራነ
ዋታ እሮሌተን እማኖ ላኮዮ፥ ሃ ጎሌ ሂካ እላምኮ ዱዶ ካለ ብያኖ ካደትሳሮ
ሊ ግራረ። 11 እየሱን ጎእመን ግዳ እነ ካኮንጻፈራ “እማኒልና” እማ
ኦሻርሙጣራን፥ ጎርቱን ኦጋጲጋጻራን፥ ጎርቱን ምን ካሞሩ ሴተ ኦሳጋዳራን፥
ጎርቱን ኦስታራን፥ ጎርቱን ኦሳማራነ ዋታ ጎጎለለዳሞንኮያ። ሂካ ኣንክክ
እባዶነ ዋታ ባቦ ሱረ እሮኣንቴን። 12 ምን ካዋኮ ሳሬ ካግሮ እባዶ ጉት
ፍርድን እነ መያ ካታብሰ? ምን ካዋይ ኦሮ ካግሮ እባዶ ጉት እሰን
ላኮፍርዳታንያ? 13 ምን ካዋኮ ሳሬ ኦግራን ጉት ካፍርዳራ እደ ዋያ፥
ጎርታኑ ቁሉክ ማጻፋ ጎጎእማሮ፥ “ካሜላን እባዶ እሰን ኦሮኮ ቤሳ።”

6 እሰን ኦሮኮ እባዶት ኮ ካካለ ዋ ካእማንሮነ ዋታ ዶጋማ ጎግርተ፥
ሃጃተሳ ቁሎለ ሆረ ፍርዳምን ዶትሳ ግራን ዋ ካእማኖን እባዶ ሆረ
ምሲ ፍርዳ ሰጋዬን ጃባታራ? 2 ቁሎሌል እላም ጉት ካፍርድናራን እሰን
ላኮካሳንያ? እላም ጉት ካፍርዳታን ጎሌተን ጎርታ እየሰ ክጫር ጉት ፍርድን
ላኮዳንዳታንያ? 3 ግር ካኤሌኮት ሃጃ ኢሳጋዴን ሱረ ኖ ኤርግቻል ጉት
ካፍርድናኖ ላኮካሳንያ? 4 ጎርታኑ እሰን እሰእሰ ኦሮ ኢንሰ ጎኢንጋቴን
ዋ ካእማናሮ ማባራኮ ሳሬ ካግሮና ካቱፋመሮ እባዶን ሃጃትሰን ሙን
ሰጋታን? 5 ሂካና እነ ካኮንእመራ እሰን ሙሊሰንያ። ጎሌና እሰን ኦሮ
ዋ ካእማናሮ ጃርሳ ሊ ዋጋርሲን ካሻዳራ እባዶ ላኮግሮያ? 6 እየሱን
ጎእመን ዋ ካእማናራ ካእማናሮ ሞትን ምን ካፍርዲ ሴታራ፤ ህክና ዋ
ካእማኖን እባዶ ሆረ! 7 ጎርታኑ እሰሮ እሰ ሞታኖ ኢያኖክሰን ቱሳራ፥
ጎሚራነተን ላ ኢዳሮላ? ጎሶብቴን ላ ኢዳሮላ? 8 እሰን እዴን እሰኦትሰን
ሚራኣታን፥ ሶባታን፥ ሀኑኤና ኦእማናራን። 9 ኦሜላን ዋኖናት ካዋ ኤላናዋት
ላኮካሳንያ? ሂካ እዬሲ እሮሶባንቴን፥ ኦላይማራን፥ ቶልቻ ኦሄዶይሳታራን፥
ኦሻርሙጣራን፥ ባባሩማ ኦዋተራን፥ ባባር ባባርነ ዋታ ኦሁዱራራን፥ 10
ሄቶጀል፥ ማራጋደ ኦጌላታራን፥ ኦሰታራን፥ ኦኢንጋማራና ኦሳማራን ዋኖናት
ካዋ ላኮኤላራን። 11 እሰንኮና ኮኮ ሂካማሌ ግቴን፥ ግዳ ጎእመን ጎታ
የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገይና ሄዶካንኮክ እያናይ ጨቦኮ አልሳንተታን፥
ሙጭአንተታን፥ ቁሎይቴታን። 12 “ካእመን ዱባን ኢን ፈኢ ሰሳንተታ”
ሀሌዋ ኳሬ እየሰ ዱባና ላኦ ላኮኣቦ፥ “እየሰ ዱባን ኢን ፈኢ ሰሳንተታ”
ሀሌዋ ኳሬ ማመሱና ላኮኢምናምናሮ። 13 እደና “ባቦ ቦጉንያ፥ ቦግና
ባቦንያ” ዋ ጎእመን ላማ ዱባና ባሳራ። ማር ጎታዉንያ ኳሬ ሻርሙጣኖን
ላኮዮ፥ ጎታና ማሩንያ፥ 14 ዋ ጎታ ጎይኮ ጎጎኬሰሮይ ኖና እደ ሁናኬሳይ
ጎይኮ ኬሰናራ። 15 ማርክሰን ካክርሰቶሳ ምክታል ካሌሮ ላኮካሳንያ?
ሀያ ካክርሰቶሳ ምክታል ኣተጉረ ሻርሙጣኖይ ካባሬሮ ምክታልነ ዋታ
ኮ የሌ? ሱረ ላኮዶትሳሮ። 16 ጎርቱን ሻርሙጡማ ካባሬሮን ዋታ ካላራ
እባዶት ኤሰ ዋታ ማር ኮ ላኖ ላኮካሳንያ? “እሶ ላማ ማር ኮ ላራን እማመ
ጻፋመራ።” 17 እየሱን ጎእመን ጎታነ ዋታ ካላራ ኡሱነ ዋታ እያናይ ኮ
ላራ። 18 ሻርሙጡማኮ ባቃዬን፥ እባዶ ካፈላራ ጨቦ ዱባ ማርኬሳኮ
ሳረያ፥ ሻርሙጡማ ካፈላራ ጎእመን ማርኬሳ ጉት ጨቦ ፈላራ። 19 ጎሌና
ማርክሰን እሰን ዋኮ ካእታቴታና እስኒ ኦሮ ካግሮ እያና ቁሉክኮክ ምን ካዋ
ላኖ ላኮካሳንያ? ሂክ እያናና ዋኮ ካእታቴታንያ፥ እሰና ኦዋታን ኳሬ ኦትሰን
ላኮታን። 20 እሰን ማራጋዴይ ኣምናንቴታን፥ ሃኑን ማርክሰን ዋ ካባጀ።

7 እሰን እነ ታጻፍተታንኮት ሃጃዉን እባዶ ሄለልኔ ዋታ ሁዱራናዋተዋ
ካእዳንክያ። 2 እየሱን ጎእመን ሻርሙጡማኮ እሰኦራዬን መተመቴ
ባባሩን ኦር ሀግርተ፥ ሄሌልትቲዉና መተመቴ ኤንተር ሀግሬ። 3 ኤንተር
ኦርቴሳን ካዶትሳሮ ታኦርና ታኤንተሬ ኤሴላ እሮትራኖ፤ ኦርና ኤሱማሌ
ኤንተርክሴዉን ታዶትሳቶ ኤሴላ እሮትራኖ። 4 ማር ካኦሪ ካክሴ ካላል
ላኮዮ፥ ካኤንተሬነያ። ኤሱማሌ ማር ካኤንተሬና ካኬሳ ካላል ላኮዮ
ካኦርነያ። 5 ኤቢ እታይን እሰእታጉዴን ጎራታ ክጫሩን ጎሌ ኳሬ ኢንሰ
ኤሴላ እሮዲዴን፥ እሰ እዋዳታናዋትኮ ካከይ ጻላየ ጎጎጫፎንኮ ግዳና
ዋታ ላ። 6 ሂካ እነ ካኮንእመራ እጃጃ ሰሳኖ እነሌኖን ግራን እሰኑን
ማርካ ሰሳኖያ። 7 እባዶ ዱባ እነ ኣነ ሌዋ ካእዳንየ፥ እየሱን ጎእመን
እባዶ መተመተይ ዋኮ ካእታተሮ ካኬሳ ካሌ እላቦ እባ። ኮዉን ምዲ
ኮክ እላቦ ጎግሮ፥ ካካለቱን እደ ምዲ ታካለክ ካሰኖ እላቦ እባ። 8
ኦኬሳሞን ግራዉንና ኤንተርክሶ ኦኮንጎየሮ ሄለሉን እነ ሃ እማራ፥ ኤንተሪ
ሀኬሳሞና ኦር ሀእታኖን እነ ኣነ ግሬንዋ እሶን ካእዳንያ። 9 እየሱን ጎእመን
እሰእትሶ ኦዋዳታና ጎዋቴን ሀእታተን፥ ሀልቻይ ጉባታናኮ እታታኖና ኬሳማኖ
ካእዳንክያ። 10 ኦእታቴራዉና ኦኬሳሜራዉን እነ ሂካ እጃጃ ሰሳራ፥ ሂክ
እጃጃና ካጎታያ ኳሬ ካኬ ላኮየ፥ ኦር ኤንተርክሴኮ እሮቤሶ። 11 ኤንተርኮ
ጎቤተና እደ ሀኬሳሞን ሀግርተ፥ ጎርቱን ኤንተርክሰነ ዋታ ሀዋጋርተ፥
ኤንተርና ኦርቴሳ ኬልክም እሮቤሶ። 12 ኦካለቱን እደ ሃ እማራ፥ ሂካና
እነያ ካእማራ ኳሬ ላኮጎታዮ፥ ዋ ሀእማኖን ታግቶ ኦር ካእባ ዋ ካእማናራ
እባዶት ኮ ግረ፥ ኦርቴሳ ኤሱነ ዋታ ግርን ታዶታቶ ጎሌተ፥ ከልክ እም
ቤሰን ላኮዶትሳሮ። 13 ዋ ሀእማኖን ካግሮ ኤንተር ታእብታ ዋ ታእማናታ
ሄለልትቲ ጎግቴ ኤሱና ኤሰነ ዋታ ግርን ካዶታታሮ ጎሌ ኤንተርክሴ ጋፋር
ብን ላኮዶትሳሮ። 14 ዋ ሀእማኖን ካግራ ኤንተር ዋ ታእማንተቶ ኦርቴሳኮክ
ኣላንቲ ኡና ታዋ ላራ፥ ዋ ሀእማኖን ታግታ ኦርና ካእማኔሮ ኤንተርክሴይ
ኡና ታዋ ላታ፥ ጎርቱን ይሰክሶ ባቶሌ ልናራን፤ ግዳ ጎእመን ኡና ታዋ
ሌራን፤ 15 እየሱን ጎእመን ዋ ሀእማኖን ታግታ ኡና ካለ ብን ጎዶታተ
ሀቤቶ፥ ዋ ካእማነራ እባዶት ኮና ሄለልትቲ ቶ ጎርቱን ሂካ ጋራይ ኦሻሜራን
ላኮያን፥ ዋ ኖ ኮኮንኤመራ ኖጎዳ ጎጎግርኖንያ። 16 እት ዋ ታእማንተታ
ሄለልትቲ ኤንተርካ ካፋይሳይናቶ ላኖ መ ካሳ? ጎርቱን እት ዋ ካእማንተታ
ባባርትት ኦርታ ካፋይሳይናቶ ላኖ ካሶ? 17 ጎርታኑን ጎታ እባዶን ካሰሰሮ
እላቦና መተመቴ ዋ ጎጎኤመሮ ኤሰ ሀግሮ፤ ካሞጋን ምን ካኤብ ዱባይና
እነ ካሰሰራ ዋጋ ሂካያ። 18 እባዶት ኮ ሀማጽሳመ ግራን ካኤማመ ጎሌ፥
ሀሃማጽሳሞን ካግሮ እባዶት ኣን እሮቆፒኖ፥ ሀሃማጽሳሞን ግራን ካኤማመ
ጎሌ እሮሀማጽሳሞ። 19 ሀማጽሳማኖና ሌረ ሀማጽሳናዋት ላኦ ላኮኣቦ፥
መተክ እየሰ እጃጃ ካዋ ኦራታኖያ። 20 እባዶ መተመተይ ጎጎኤማመሮክ
ማለ እታይ ሀግረ። 21 ዋ ኩ ካኮኤመረ ጎራታ እት ድይተ? ሀሱ እሮያይ፥
ባልቸማታ ሄላታኖ ጎዳንደተ እደ ባልቸማታ እታ። 22 ኣላንቲና ድይ ሌ
ግራን ጎታይ ካኤማመራ ካጎታ ባልቻክ እባዶትያ፥ ኡሱማለና ባልቻክ

ሌ ካኤማመራ እባዶት ካክርሰቶሳ ድይያ። 23 ዋ እሰን ኤረኬሳክ እግ
እምናተራ፥ ሃኑን ካእባዶ ድይ እሮሌተን። 24 ኣላንቲና እቢላልቴ! እባዶ
መተመተይ ካኮኤማመሮ ዋኔ ዋታ እታይ ሀግረ። 25 ሀእታኖንና ሀኬሳሞን
ካግሮ እባዶኮክ ጋራ እን ጎታኮ ካእታዬራ እጀጀ ላግሮ፥ ሀሌዋ ኳሬ
ካጎታ ሻጋኮ ካከይ ካእብዳመ እባዶ ኣን ማርካቴ ሰሳራ። 26 ግዳ ታግቶ
ራኮኮ ካከይ ታኮግታን ግቴንዋ ካእዳን ኣን ላራ፥ 27 ኦር ካእታተቶ ጎሌተ
ኬልክምን እሮዶተ፥ ሀእታኖን ካግቶ ጎሌተና ኦር እታይን እሮዶተ። 28 እት
ባባርትትና ኦር ጎእታተ እደ ጩቦ ላኮፈልተቶ፥ ዴሌልትትና ጎኬሳንተ ጩቦ
ላኮፈልተቶ፥ እየሱን ጎእመን ካእታተሮና ካኬሳመሮ እባዶን ሂካ እላም ጉት
ራኮ ታሞጋን ግያታ፥ እንና ሂክ እሰን ጎጎጌኖንኮ ዶታራ። 29 እቢላልቴ!
ያዳክ ሃያ፥ ጌሰ ካጋባባንያ፥ ጎርታ ኦር ኦእታቴራና ኦር ካላይክ ኣን ሀግሬን።
30 ኦኦታራና ኦኦኖን እን፥ ኦገገላታራና ኦገገላኖን ኣን ሀሌን፥ ሁ ኦእምናቴራና
ካእምናተራን ሁ ካክሶ ካሌኖን እን ሀቶታቴን። 31 ሂካ እላም ላኦ ካሰሳራ
ኮኮ ላኦ ቶና ካሰሶን ኣን ሀሌዎ፥ ሂካ እላምኮት ሞዲ ታሮርቶታ። 32 እንና
እሰን ሀያዶን ጎጎግርታኑን ዶታራ፥ ኦር ሀእታኖን ካግራ እባዶ ጎታ ገጌላይሰን
ማንኮዶታሮ ማራን ካጎታ እየሰ ሻዳራ፥ 33 ኦር ካእታተራ እባዶ ጎእመን
ኦርቴሳ ገጌላይሰን ሂካ እላምኮክ እየሰ ሻዳራ። 34 ሂካኒ ዋዳናቴሳና ቆፋ
ላማ ሌተ ሀኬሳሞን ታግታ ሄለልትቲ ጎርቱን ዴለልትቲ ጋራ ካጎታክ እየሰ
ሻዳታ። ፈሎኦትሰና ሶይና እያናክሴይ ጎታዉን ቁሎዋኖያ። ታኬሳንተታ
ሄለልትቲ እደ ኤንተርክሴ ገጌላይሰን ማንኮዶታቶ ማራን ሂካ እላምኮክ
እየሰ ሻዳታ። 35 እን ሂካ ካኮንእማራ እሰኑን ካኤካሮ እየሰ ሻዳኖይያ
ኳሬ እሰን ያድሰን ላኮዮ፥ ፈሎኦት ዋዳናትሰን ላማ ሀበልኤኖን ጎታይ
እታይ ማራጌ ጎጎግርታኑያ። 36 እባዶት ኮ ታኤራተሮ ዴለልትቲ ማራጌይ
ጎእባኖን ጌሰክሰ ጂናታ ጎሴተ፥ እታይን ጎዶታተ ታጌላተ ሀየለ፥ ጩቦ
ላኮእቦ ሀእታተ። 37 እየሱን ጎእመን ሀታ ሃጂይ ዋዳናቴሳ እዳቦይሳይረ
ሀሻላጋሞን እሰ እዋዳይረ ዴለልትቲ እታታኖኮ እሰኦቴሳ ካሙርቴሳተራ
እባዶት ታኢዳን ፈለራ። 38 ሃኑን ዴለልትቲ ካእታተራ ታኢዳን ፈለራ፥
ሀእታኖን ካግራና ታሮርተ ታኢዳን ፈለራ። 39 ሄለልትቲ ቶ ኤንተርክሰ
ኔፎነ ግራን ኤሱነ ዋታ ታሻነተታ፥ ኤንተርክሰ ጎጎየ እደ ካጌላተ እባዶትን
ኬሳሚን ባልቸማ እብታ፥ እባዶት ጎእመን ጎታይ ካእማኔሮ ላኖ ዶትሳራ።
40 ቆፋተይ ጎሌ እደ ሀኬሳሞን ሂካማሌ ግቴና ሮር ካገገላተ ልናተ፥ እንና
እደ እያና ካዋ እን ጉት ካግሮ ኣን ላራ።

8 ቶልቻን ኦኤናኣመራን ሶኮክ ጋራ እን ሃ እማራ፥ “ኖ ዱባና ማላባኖ”
ማላባኖ ኮራሜሳ የላራ፥ ጌላንጀ እደ ቁሎይሳታ። 2 እን ካሶዋ ካእማራ
እባዶ ማላቢን ካዶትሳሮ ግታክ ጋና ላኮማላበሮ። 3 ዋ ካጌላታራ እባዶ
እደ ዋይ ዶሌ ካእዴሳመያ። 4 ጎርታኑን ቶልቻን ኦኤናኣመራን ሶ እማኖኮክ
ጋራ እን ሃ እማራ፤ ሂካ እላም ቶልቻ ካማድኖን ላኖና ዋ ኮ ኳሬ ካካለ ሄዶ
ግርዋት ካንሶዋ። 5 ማጎሬና ካሞጋን ሄዶል ሀሌኖን ግራን ዋልና ካሞጋን
ጎታጀል ሀሌኖን ግራን፥ ጎታጀል እማሜን ኦኤማማራን ግራን፤ ዳሩርና ኤሊና
ሀሱሰ እንክክ ሄዶል ጎግረና፥ 6 ኖን እደ ካመን ዱባ ኤሱኮ ኦኮንሌራ፥ ኖና
ኦቴሳ ኦሌነና ዋ ኦዶ ኮ እብና፤ እደና ካመን ዱባ ጋራኬሳነ ካኮሌራ፥ ኖና
ጋራኬሳነ ኦሌነና ጎታ ኮ የሱሳ ክርሰቶሳ እብና። 7 እየሱን ጎእመን ሂካ
እባዶ ዱባ ላኮካሶ፤ እባዶ ኮኮ ሀታር ጊን ቶልቻ ሄዶይሳታ ማንኮግሮ
ማራን ሂካማሌነዕ ሶ ጎእምራን ኦግራን ቶልቻን ኦኤናኣመራን ኣን ቆፓራን፥
ሳሙትሶና ላፋ ማንኮሌተቶ ማራን ባቶዋራን። 8 እየሱን ጎእመን ባቦ ዋ
ቶሰ ኖ ላኮጋባላሮ፥ ጎእማናዋኔና ካሀንቃታራ እየሰ ኮና ላግሮ፥ ጎእምነና
ዋረኤ ካሄላታና እየሰ ኮና ላግሮ። 9 እየሱን ጎእመን ባልቸማትሰንኮ
ካከይ እሰን ካፈላታን እማና እታናን ኦግራዉን ሀንዱዱፎ ጎጎሌናንኮ
እሰኦትሰን ኦራዬን። 10 እት ሂካ ኣንክክ ማላባኖ እባ ግራን፥ ላፋት ሳሙ
ካእባተራ እባዶት ምን ካቶልቻይ እማ ግራን ኩ ጎዴ ቶልቻን ኦኤናኣመራን
ሶ ጎጎእምሮ ሳሙቴሳ ኤሱ ላኮከኬሳቶያ? 11 ሃኑን ክርሰቶሳ ካኮንጎየራ
ሂካ እማኖ ካላፈሮ ዋ ካእማኔሮ እቢካ ማላባኖካኮት ኣላንቲ ባየራ እማኖያ።
12 ሂካ ራድ እቢላልትሰን ሚራኣና ላፋት ሳሙትሶ ሜጋይሳ ክርሰቶሳ ጉት
ጩቦ ፈላታን። 13 ሃኑን እን ኦኣማራ ሶ እቢኬ ኦሀንዱዱፍሳራን ጎሌን
እቢኬ ሀንዱዱፍሳናኮ እመረ ዱዶ ሶ ላኮእምናሮ። (aiōn g165)

9 እን ባልቻክ እባዶት ላኮዮያ? እደ ካፋራመሮ ላኮዮያ? ጎታካን የሱሳ እን
ላኮዴሮያ? እሰን እዴን ጎታይ ፈሎኦተኮኒዕ ኢል ላኮታንያ? 2 ካካለቱን
ካፋራመሮ ጎላናዋየና ዱዶ እሰኑን እደ ኦግራን ካፋራመሮያ፥ ኣላንቲና ጎታኮ
ፋራማኖኬዉን ማታማ እሰንታን። 3 እት ካፋራንተቶ ላኮቶ እመን እን
ኦቆቆራራዉን እን ካሰሳራ እባብ ሂካያ፤ 4 ኖ እማኖኮትና ጣማኖኮት ፈኢ
ላኮእብኖያ? 5 ኦካለ ኦፋራመራን ኣን፥ ታጎታ እቢላል እንና፥ ከፋ ኣን፥ ዱባ
ታእማናቶ ኦር እባይ ሰሴይን ፈኢ ላኮእብኖያ? 6 ሙ ዳፋር ፎጎሎይ ፈላይ
ግርን ኦኮንዶትሳራ እንና ባርናባሰ ኦላልና? 7 ጎሌና ማራጋይ ካከሳይዋ
ዋታዳራ ሌ ካሃንዳራ እዮያ? ካዋይኒ ጋ እባራተጉረ ታዱባንተቶ ኢል
ካእሞን እዮያ? ግድኬሳ ፎፋታ ግራን ግድኮ ኤኖ ካጣሞን እዮያ? 8 ሂካ
እን ካኮንእዴሰራ ቆፋ ታእባዶ ማሌያ? ሴራ ካሙሴ ሂካ ላ እማ ግሮላ?
9 ሴራ ካሙሴይ፥ “እራ ካኦታሮ ኣር ፋና እሮሺቴን” እማመ ጸፋመራ።
ሀያ ዋ ታእዴሰሰታ ታእራሬ ሃጂታ? 10 ዋ ሂካ ካኮንእዴሰራ ኦግራን ጋራ
ካካን ላኮዮያ? ካኮንጸፋመራና ኦግራን ኖ ማራንያ። እራ ኦታተ ካባራረና
ካኦታራ እርና ካኦታተሮ ዉጣኮ ሄዴዶ ካእቦ ላኖ እብድ የላታራ። 11 ኖ
እሰን ኦሮ ካእያና ዉጣ ካዉጣኖን ጎሌ፥ ሶዉን ካሌሮ ኮኮ ጎእታነ ካእቲ
እዴሰያ? 12 ኦካለ ሀታ ፈኢ እሰንኮ ሄላታኖ ጎዳንዴን፥ ኖ ሮርሳይ ሄላይን
ላኮዳንዳኖያ? ኖ ጎእመን ሀታ ፈኢ ላኦ ላኮሀይሳነኖ። ሀሱኮና ካክርሰቶሳ
ዋንጋላን ሀንዱዱፎ ጎጎሌናንኮ ካመን ዱባና ኦብሳና። 13 ቁሉክ ምን
ካዋይ ኦሀንዳራን ባቦክሶ ቁሉክ ምን ካዋኮ ኦሄላታራን፥ ባንኤ ታፋላ
ጉት ኦሀንዳራን ጀርሶኮ ሄዴዳመን ካእማራን ላኮካሳንያ? 14 ሂካማሌና
ዋንጋላ ኦላላባራን ግርክሶዉን ካዶትሳሮ ዋንጋላኮ ጎጎእታናዉን ጎታ
እጀጄራ። 15 እን ጎእመን ሀታ ፈኢኮ ቶይና ሱረ ላኦ ላኮእታየሮ፤ ግዳና ሂካ
ካኮንጸፈራ ሂካ ኣንክክ እየሰ ፈልታንዋ ታእምሮ እብዲ ላኮዮ፥ ማዮና
ዳዳታኖክኬ ላኦ ካላይክ ካየላሮኮ ኢን ጎይ ሆረክ። 16 ዋንጋላ ላላባኖክ
ላኮጣድሳሮ፥ ካኮንላላባራ ካሄሶን ማንኮሌዉንያ። ዋንጋላ ጎላላባናዋየ
ኣኔ ኢን! 17 ፈኢቴኮ ኪጉረ ዋንጋላ ጎላላበ ዳሞዛ እባ፥ ፈኢቴኮ ጎሌናን

እደ ኦፈላራ ፈሎ ታሰሳንተቶ ሀዳራ ጉድሳኖ ካላል ላራ። 18 ሀያ ዳሞዛክ
መያ? ዳሞዛ እደ ዋንጋላ ጎላላብሮ ፈኢቴኮት ላኦ ሀአታኖን ዋንጋላ
ዳሞዛ ካላይ ላላባኖያ። 19 እን ባልቻክ እባዶትያ፥ ማዮና ድይ ላኮዮ፥
እየሱን ጎእመን ካሞጋን ዋ ቶስ እባብን እስኦተ እባዶ ዱባን ድይ ሌራ።
20 እይሁድ እባብን እመረ እይሁድን ዋታ ካእይሁድ እባዶ ኣን ሌ። እን
መተኬዉን ሴራኮ ሄገሌ ሀሌኖን ሴራኮ ሄገሌ ኦግራን እባብን እመረ
ሴራኮ ሄገሌ ካግሮ ኣን ሌ። 21 እን መተኬዉን ሴራ ካዋኮ ባልቼማ
ካሌኖና ሴራ ካክርስቶሳይ ካእምናማሮ ጎሌና ሴራ ካላይክ እባዶ እባብን
ሴራ ካላይክ እባዶት ኣን ሌ። 22 ላፋኒዕ ፋይሰን እመረ ላፋኒዕነ ዋታ
ላፋክ እን ሌ፤ ኢን ካዳንዳመ ግታክ ጅልባ ኮኮ ፋይሰን እመረ ዱባነ ዋታ
እየሰ ዱባ ፈለራ። 23 ሂካ ዱባ ካኮንፈላራ ዋንጋላኮ ሶማ እታይን እመረ
ዋንጋላ ማራንያ። 24 ትያኖኮክ ለላማኖይ ካትያራ ካሞጋን ጎሌሮ እላቦ
ካእታታራ እደ ኮ ካላል ላኖ ላኮካሳንያ? ሃኑን እላቦ ካእታይናሮ እባዶት ኣን
ትያ። 25 ለላሚን እሰ ካኤካሳታራ እባዶት እየሰ ዱባ እሰኦቴሳ ኤካሳታራ፥
እሶ ሂካማሌ ካኮሀራናን ካሮራሮንና ካባሮ ካላቻ ሄላይን ሀራራን፥ ኖ
ጎእመን ጅሩ ጅሮማክ ካባኖን ካላቻ ሄላይን ሀራና። 26 ሃኑን እን ላኦ
ካላይክ እባዶት ኣን እዲ ላኮቲናሮ፥ እደና እሞባል ቶንቶሞ ካባሳሮ እባዶ
ኣን እዲ ላኮሞእባይናሮ። 27 እየሱን ጎእመን ካካለዉን ላላብ እባባይረ
እን መተከዉን ካኢየ ሊ ጎጎሄሶንኮ እሰኦቴ ሀድሳታራ።

10 አቢላልቴ! ኦዶላልታን ዱባ ዱማንቻኮ ሄገሌ ግራኖና በከ ኦሮማሬን
ካናቀራን ጎጎእዴሳኑን ዶታራ። 2 እሶ ዱባ ሙሴነ ዋታ ሌንጉረን
ዱማንቻይና በከይ ጣማቃመን። 3 ዱባና ካእያና ባቦ ኮ እመን፥ 4 ዱባና
ካእያና ጣሞ ኮ ጣሜን። እሶ ዴበ ሰሴታ ካኮግረ ካእያና ኤኤሞኮ ጣሜራን፥
ሀሱ ኤኤሞና ክርስቶሳየ። 5 ሀሌዋ ኳሬ ዋ ካሞጋኒ ማንኮገጌላታናዋተ
ማራን ቃሉላቶክ ኤሊ እዬን ሄሴን። 6 እሶ ካሜላን ጎጎሀልቼረን ኖና
እድ ጎጎሀልችኖንኮ ሂክ እየስ ኖን ማሱሳ ሌራ። 7 “ጎሳና እምና ጣሞን
ሀማጼ፤ ዱዱሪና ኬ” እማመ ጎጎጸፋመርይ፥ እሶኮ ኮኮ ጎጎየለራን ቶልቻ
ጎጎሄዶይሳታራን እሰና እሮሄዶይሳቴን። 8 እሶኮ ኮኮ ሻርሙጠንጉረን
እሪ ቶይ ኩማ ላማታንኮ ሴዶ እባዶ ጎጎ ጎየሮይ ኖና ላኮሻርሙጢኖ። 9
እሶኮ ኮኮ ጎታ ጎጎጫፈራንና ሀበሳይ ኢዳሜን ጎጎባየራንክ ማለ ኖና ጎታ
ላኮጫፍኖ። 10 እሶኮ ኮኮ ጉምጉመጉረ ካባሳሮ ኤርግቻይ ጎጎባየራን
እን እሰና እሮጉንጉምተን። 11 ሂክ ዱባ ማሱሳ ጎጎሌሮ እሶ ጉት ጌ፥
ጌሰጆልኮክ ጉዳታኖይ ካጌሮ ኖ ሀድሰን ጸፋመ። (aiōn g165) 12 ሃኑን
እታየ አሌራ ካእማራ ጎግረ ጎጎኢኖንኮ እሰኦቴሳ ሀኦራተ። 13 እባዶ ዱባ
ጉት ታገያቶኮ ታካለ ጫፍት እሰን ላኮጌተቶ፥ ዋ ካኤብዳመያ፥ ሃኑን እሰን
ካዳንዳታንኮ ካሮረ ጎጎጫፋንታኑን ኡሱ እሰን ላኮእሰሮ፥ እየሱን ጎእመን
ካኮጫፋማታን ጎራታ ካኮኦብሰታን ሁና ሰሰረ ጫፍትኮ ካኮቤታን ራ ኡሱ
እሰኑን ኤካሰሮዋ። 14 ሃኑን እን ኦጌላታሮኦቴ! ቶልቻ ሄዶይሳታናኮ ባቃዬን።
15 እን ሂካ ካኮንእዬሰራ ካሻዳሮ እባዶንያ። ሂካ እን ካእዬሰሮ እዬሰኮክ
ጋራ እሰንዋ እሲ ፍርዶ። 16 ኖ ካኮሶማሳምናና ታሶማ ጡጋ ካክርስቶሳ
ኢገኔ ዋታ ራቶናት ካእቦ ላኮዮያ? ኖ ካእማና ባቦ ካዋ ሶ ኦክርስቶሳነ ዋታ
ኤሴላ ካእቦ ላኮዮያ? 17 ባቦ ካዋ ኮ ጎጎሌሮክ ማለ ኖና ኦሞጋን ሌነ
ግራን ማር ኮና፥ ኖ ዱባ ባቦ ኮ ሄዴዶሞናና። 18 እላ ካእሰራኤል ጎሳ ቆፓ፥
ካሰሳማሮ ጆርሶ ኦእማራን ባንኤ ታፋላነ ዋታ ራቶ ኮ ላኮያንያ? 19 ሀያ
ቶልቻን ካኤናኣመሮ ኮኮና ሌረ ቶልቻ መተኬሳዉን ላኦ ካእቦያ እማኖያ?
20 ላኮዮ! እይዛብ ካኮፋላታራ ዋዉን ሀሌኖን ዱርሳዉንያ፥ ዱርሳነ ዋታ ኮ
ጎጎሌታዉን እን ላኮዶታሮ። 21 ታጎታ ጡጋና ታዱርሳል ጡጋና ራቶ ጣሞን
ላኮዳንዳታን፤ ታጎታ ዱጉድኮ ባቦ እሞጉደን ታዱርሳ ዱጉድኮ ኣሞን
ላኮዳንዳታን። 22 ኖ ሂካ ፈላኖይ ጎታ ሀልችንሶ? እታንካን ጎታኮ ሮራና?
23 “ካመን ዱባን ፈኢ ሰሳንተታ” እየሱን ጎእመን ካመን ዱባ ላኦ ላኮእቦ፥
“ካመን ዱባን ፈኢ ሰሳንተታ” እየሱን ጎእመን ካመን ዱባ ላኮዳቢሳሮ።
24 እባዶ መተመተይ ኦላቴሳት ላኦ ኳሬ ላኦቴሳ ታላል እሮዶታኖ። 25
ሳሙትሰን እሄዳኖኒ ግያይ ኦዳዳላማራን ሶ ዱባ እማ፤ 26 “ኤልና ኤሊ
ጉት ካእማጋመራ ዱባ ካጎታያ።” 27 ዋ ካእማኖን እባዶት ኮ ኩ ማርትና
እምሰን ጎኤማተ እሞን ሆረ ካሮረሮ ባቦ ዱባ ሳሙትሰኒ እሄዳኖን እማ።
28 እየሱን ጎእመን እባዶት ኮ “ሂኒዕ ሶ ቶልቻን ኦኤናኣመራንያን” እም
ጎሰጌ፥ ሂካ ካሰገሮ እባዶት ማራና ሳሙትሰኑን እሞጉዴን እሮኣንቴን። 29
ሂካ ካኮንእማራ ሂካ እባዶትኮት ሳሙ ማራን ኳሬ ሳሙታ ማራን ላኮዮ፥
ባልቼማት ካካለኮት ሳሙይ ሙን ሄሬጋማታ? 30 እን ዋ ጋላቴረ ባቦ
ካእማሮ ጎሌ፥ ዋ ካኮሶማሳየሮ እየሱን ሙን ሀባራማራ? 31 ጎርታኑ እማና
ሌረ ጣማ ጎርቱን ማምሰክ እየሰ ፈላ ግራን ካመን ዱባ ካባጀ ታዋዉን
ፈላ። 32 እይሁድና ሌረ እይዛብን ጎርቱን ሞን ካዋዉን ሀንዱዱፎ
እሮሌተን። 33 እን እባዶ ዱባ ማምሰክ እየሰ ገገላይሰና ጎጎእጸማሮይ
እሰና ሂካማሌ የላ፥ ካሞጋና ጎጎፋይሮ ኳሬ ኢን ላኦ ካሰሰሮ እሌኖን ግራን
እሶን ላኦ ካሰሰሮ ዶታራ።

11 እን ክርስቶሳ ኣን ጎጎላሮ እሰና እን ኣን ላ። 2 እርጌቶ እን ማንኮሻዳታን
ማራና እንኮ ካእታቴታን ዋጋ እታይሳቴን ማንኮእባቴታን ማራን እን
እሰን ጋላታራ። 3 እየሱን ጎእመን ሂካ ጎጎእዴሳኑን ዶታራ፥ ባባር ዱባዉን
መተ ክርስቶሳያ፥ ሄሌሉና መተ ባባርያ፥ ክርስቶሳዉና መተ ዋያ። 4
እሰኦቴሳ ሆጎጋተረ ካኤባታራ ጎርቱን ሄገሮ ካእዬሳራ ማምሰክ ባባርትት
እሰኦቴሳ የራሳታራ። 5 እሰኦትሴ ሀሆጎጋኖን ታኤባታ ጎርቱን ሄገሮ ታእዬሳታ
ማምሰት ሄለልትቲና መተክሴ የራሳታ፤ መተክሴ ካሆላተቶ ኣን ቶታማታ።
6 ሄለልትቲ መተክሴ ታጎልሳኖን ጎሌተ፥ መተክሴ ሀጎሳተ፥ መተክሴ
ጎሳታኖ ጎርቱን ሆላታኖ ካሙልሳሮ ኣን ሊ ኤስን ጎሙተ እድ እሰኦትሴ
ሀጎልሳተ። 7 ባባርትት ሞዲ ታዋና ካባጀ ታዋ ካኮንሙታቶ ማንኮሌተ
ማራን እሰኦቴሳ ሆጎግሳዬን ላኮዶትሳሮ፥ ሄለልትቲ ጎእመን ታባባርትቲ
ካባጀታ። 8 ኣላንቲና ሄለልትቲ ባባርትትኮ ሄላንተታ ኳሬ ባባርትት
ሄለልትቲኮ ላኮሄለመሮ። 9 እደና ሄለልትቲ ባባርትትዉን መጣንተታ ኳሬ
ባባርትት ሄሌልትቲን ላኮመጣመሮ። 10 ሀታ ኣላንቲና ኤርግቻኮት ኣላንቲ፥
ሄለልትቲ ኦዶናትኮ ሄገሌ ግራኖ ካቱሰሮ ማላታ ካሌሮ ሆጎግ መተክሴ
ጉት ሀካተ። 11 ጎታ ዶሌ ካእብኖ ግርዉን ሄለልትቲ ባባርትት ካሊ

ላኮግራቶ፤ ባባርትትና ሄለልትቲ ካሊ ላኮግራሮ። 12 ሄለልትቲ ባባርትትኮ
ጎጎሄላንተቶ፥ ባባርትትና ሄለልትቲኮ ኡሙላማራ፤ እየሱን ጎእመን ዱባዉን
ሄላማኖ ዋያ። 13 እላ እሰንዋ ፍርዳ፥ ሄለልትቲ እሰኦትሴ ሀጎልሳናን ዋ ቶሰ
ኤባታኖ ዶትሳራ? 14 ባባርትት መተኬሳ ጎኤራሳተ ሀሎ ካላሮ መጣ ጡማ
ላኮአጋልሰሳቶያ? 15 ሄለልትቲ መተክሴ ጎኤራሳተ ላ ካባጀትሴቶላ?
መተ ካኤር ካኮንሰሳመራ ካባጀትሴዉን ሆጎግ ጎጎሌሮንያ። 16 ጎርታ
ማዮና ሀታ ሃጀ ጉት ዶጋምን ጎደታተ፥ ኖና ሌነኔ ካሞጋን ምን ካዋ ሂካኮ
ካለክ ዋጋ ላኮአብኖ። 17 እየሱን ጎእመን ካኮኩኩንታን ጎራታ ካፈላታን
ሜላነ ኳሬ ካእዳንክ እየሰ ማንኮላናዋተ ማራን ሂካ ግዳ እን እሰኑን
ካሰሰናሮ እጀጀዉን እን እሰን ላኮሶማሳይናሮ። 18 ዱባንኮ ጣየ ምን
ካዋይ ካኮኩኩንታን ጎራታ እሰን ኦሮ ካለካለ ብያኖ ካግሮ ማለራ፤ ሂክ
እን ካማለሮኮ ጋምሳ ሩም ላኖ አማናራ። [19 እሰን ኦሮኮ ካሩም ካለ
ብረ ጎጎአዴሳምሮ፥ ሂክ ካለካለ ብ ግራኖ እሰን ኦሮ ካሄሶንያ።] 20 ራቶ
ካኮኩኩንታን ጎራታ እሰን ካእማታን ባቦ ካዋ ላኮዮ። 21 እማ ግራን ኮ
ካካለ ሀኦሮን ካከሳካኬሳ አማራ፤ ሂካኮክ ጋራይ ኮ ጎኤኢሮ ካካለ እደ
ባራሪ ሰታራ። 22 እፎ ካኮእንታና ካኮጣንታን ምን ላኮአብታን? ሙ ምን
ካዋ ቱፋታን? ሙ ኮና ካልክ ራካታ ሙልሳታን? ጎርታ እን እሰኔ መ አምራ?
ሂካ እየሱን እሰን ሶማሳዉ? ዱዶ ላኮሶማሳይናሮ! 23 እን ጎታኮ ካእታዬራ
እሰኑን ሮርሰ ካሰሰራ ዋጋ ሂካያ፥ ጎታ የሱሳ ሮር ታኮሰሳምናሮ ሄመኒ፥
ባቦ ኬሰጉረ፥ 24 ሶማሳተረ ኤካኤብሰረ፥ “ሂኒዕ እሰን ማራን ኦልናራን
ሶኦቴያን፤ እን ካኮሻዳን የላየነ” አመ። 25 ኡሱማለና ክታኮ እባባተረ ጡጋ
ኬሰጉረ፥ “ህት ጡጋ ኢገኬይ ኦሌራን አማቶ ኦኡሱብያን፤ ሃንሱን ጡጋኮ
ካኮጣንቴን ጎራታ ሂካ እን ካኮሻዳን የላዬነ” አመ። 26 ሂካ ባቦ ካዋ
ካኮእንቴን ጎራታና፥ ህታ ጡጋኮ ካኮጣንቴን ጎራታ ጎታ ታ ኤሜሮ ጊን
ጎይኬሳ እዬሰናታን። 27 ጎርታ ማዮና ካዶትሶን ራድ፥ ሂካ ካጎታ ባቦ ጎእመ
ጎርቱን ጡጋኮ ጎጣመ፥ ሶ ኦጎታዉና ኢግ ካጎታዉን እንዛ እባ። 28 እባዶ
ማዮና ሂካ ባቦ አማናኮና ህታ ጡጋ ጣማናኮ ሆረነ፥ እሰኦቴሳ ሀቆቆራተ።
29 ኣላንቲና ማዮና ኦጎታ ሶ መያን አአዴሶኒ ጎኣመና ጡጋኮ ጎጣመ
ፍድ መተኬሳዉን ካኬንሰሳሮ አማራ፤ ጣማራ። 30 እሰን ኦሮኮ ኦሞጋን
ካኮንሀረናን፥ ካኮንሀዉአመራና ካኮንጎየራን ህታ ኣላንቲያ። 31 እሰኦታን
ደያነዋ እድ ላኮፍርዳማነ። 32 እየሱን ጎእመን ጎታ ኖ ጉት ካኮፍርድሮ
ጎራታ ሙርሳሞናና፤ ህክና አለም ዋታ ራቶ ጎጎባኖንኮያ። 33 ሃንሱን
አቢላልቴ፥ ካጎታ ባቦ ኣሞን ካኮኩኩንታን ጎራታ ዱባ ታኤሜሮ ኦራዬን።
34 ካኮኩኩንታን ጎራታ ፍርዳ እሰኑን ጎጎሌኖንኮ ማዮና ካኤኤራ ጎግረ
ምንኬሳይ ሀኣሞ። ካሄሰሮ እየሰ እድ እን ካኮኤማየ ጎራታ አዴሰሰናራ።

12 አቢላልቴ፥ ግዳ አዴነ ጋራ ካእያናኮክ እላቦል ጎጎአዴሳኑን ዶታራ። 2
አማኖ ካልኒዕ ሌተን ታኮግቴን ሀሴራና ህታራና ዋዳማ ህኢ ካዱደ
ካእዬሶን ቶልቻል እን ጎጎአታንቴታን ካሶዋ። 3 ሃንሱን ማዮና እያና ካዋይ
ካእዬሳራ፥ “የሱሳ ካቃንጋመያ” ካእማራ ላኮግሮ፤ ኡሱማለና እያና ቁሉክ
ጎሌኖን ማዮና “የሱሳ ጎታያ” ካእማራ ግራናዋት እን ሰጋራ። 4 እላቦል
ካለካለክ ጎሌሮ፥ እያና ጎእመን ኮያ፥ 5 ሀንዳኖና ካለካለክ ካሌሮ ጎታ
ጎእመን ኮያ፤ 6 ፈሎና ካለካለኒዕ ጎሌን፥ ዱባና ዱባይ ካፈላራ እደ ኡሱ
ኮ ዋያ። 7 እየሱን ጎእመን እያና ቁሉክኮት ሙተን መተመቴ ካኮንሰሳማራ
ራቶት ላኦንያ። 8 እያና ቁሉክ ኮዉን ቃሩማ እዬሳኖ ሰሳራ፤ ካካለቱን
ሀሱ እያና ማላብ እዬሳኖ ሰሳራ። 9 ኮዉን ሀሱ እያናዋ አማኖ ሰስናራ፥
ካካለዉን እደ ኤሰነዋ ካፋይሳሮ እያናኮክ እላቦጆል ሰሰናራ። 10 ኮዉን
ባሳ ፈላኖ፥ ካካለቱን ሄገሮ እዬሳኖ፥ ካካለቱን እደ እያናጆል እሳባኖ፥ ኮዉን
ካለካለት ታኡሱብት ሄኢ እዬሳኖ፥ ካካለቱን እደ ካለካለት ታኡሱብት ሄኢ
ካእዬሳመሮ ቃራኖኮክ እላቦ ሰሳራ። 11 ሂኒዕ ዱባ ሀሱ እያና ኮ ኮኒዕ
እላቦጆል ጎሌራን፥ መተመቴ እባዶን ኡሱ እሲ ጎጎፈኤ ሰሳራ። 12 ማሪ
ምክታ ካሞጋን ጎግረና ማር ኮያ፤ እየሱን ጎእመን ምክታጆል ካሞጋን
ጎሌና ማር ኮያ። ክርሰቶሳና ኡሱማሌዋያ። 13 አይሁድ ጎርቱን ካግርክ
እባዶ ጎሌነ፥ ድይ ጎርቱን ባልቻክ እባዶ ጎሌነ፥ ኖ ዱባ ማር ኮ ጎጎሌኖ
እያና ኮይ ጣማቃሞነና፥ ኖ ዱባና እያና ኮኮ ጎጎጣምኖ ሰሳመራ። 14
ማር ኮ ካኮመጣመራ ምክታ ካሞጋንኮ ኳሬ ምክታ ኮኮ ላኮዮ። 15 ሉክ
“እን ገነ ማንኮሌኖን ማራን ካማሬ ምክታ ላኮዮ” እየሱን ጎእመን ሂካ
አማኖይ ካማሬ ምክታ ላኖ ሄሳራ? 16 ነበና፥ “እን ኢል ማንኮሌኖ ማራን
ካማሬ ምክታ ላኮዮ” ጎእነተ ሃ አማኖይ ካማሬ ምክታ ላኖ ሄሳራ? 17 ማር
ዱባ ኢል ሊ ግረዋ፥ ማላኖ ሀየኮ ሄላምናረ? ማር ዱባ ነበ ሊ ግረዋ፥
ኡርሳታኖ ሀየኮ ሄላምናረ? 18 እየሱን ጎእመን ዋ ጎጎጌላታሮ መተመተይ
ባገኔ ዱባ ካየራ። 19 ምክታ ዱባና ኮ ሊ ግረዋ ማር ሀየኮ ሄላምናረ?
20 ጎርታ ምክታል ካሞጋንያ፥ ማር ጎእመን ኮያ። 21 እል ገነኔ፥ “እት እን
ላኮዶትሳቶ” እሚና ላኮዳንዳቶ፥ መተና ሉክነ፥ “እት ኢን ላኮዶትሳቶ”
አምን ላኮዳንዳሮ። 22 ዱዶዋ ላፋክ ኣን ካላራ ካሞጋን ካማሬ ምክታጆል
ኣሎ ኦዶትሳራንያን። 23 ካቱፋመ ኣን ካላሮ ምክታሉን ኣሎ ካባጀ ሰሳና፥
እንደና ኦኮንሙላኖ ምክታል ኣሎ ኮኮባታና፤ 24 ካኮንሙሊኖን ምክታልካን
እደ ሂክ ላኮዶትሳሮ። ዋ ጎእመን ካማሬ ምክታል ራቶ ኢንሰ ኤሰልሰ
ካባጀ ኦኮንሀንቃተቶ ታሮርተ ካባጀ ሰሰራ። 25 ሂካና ካኮንየለራ ካማሬ
ምክታል ኦሮኮ ካለካለ ላኖ እግሮን፥ እሰእሰ ኦሮ ኮኮዉን ጎጎሻድናዉንያ።
26 ምክታ ኮ ጎእቦሳምሮ ምክታጆል ዱባ ራቶ እቦሳማራ፥ ምክታ ኮ
ጎካባጀምሮ ካካለ ምክታልና ራቶ ገጌላታራ። 27 ጎርታ እሰና ካክርሰቶሳ
ማርታን፥ መተመተክሰኒ ማርኬሳክ ምክታልታን። 28 ሃንሱን ዋ መተመቴ
እባዶን ምን ካኤብ ኦሮ ካለካለክ ሀንዳ ጎጎግሮ የለራ፥ ሂካ ጋራይ
ሆራርጀ ኦፋራመራን፥ ካላም ኦሄገሮል፥ ካሴድ ኦአጋልሰሳራን ሹመራ።
ደቤና ባሳ ኦፈላራን፥ ደቤና እዲ እዳክ ፋይሳኖኮክ እላቦ ኦአባን፥ እባዶ
ጋርጋራኖኮክ እላቦ ኦአባን፥ ኦደናቲ ካባሪሳሮና ካለካለት ሄኢ ካእዬሳሮ
እባዶ ካየራ። 29 ዱባና ኦፋራሜራንያን? ዱባና እደን ኦሄገሮያን? ዱባና
እደን ኦአጋልሰሳራንያን? ዱባና እደን ባሳ ፈላራን? 30 ዱባና እደን
ካኮፋይሳራን እላቦል እባኔ? ዱባና እደን ካለካለት ሄኢ እዬሳራን? ዱባና
እደን ቃራናን? 31 እየሱን ጎእመን ዱባኮ ካሮራሮ እላቦ እታኒ ዶታዬን።
ግዳ እድ ዱባኮ ካሮራሮ ራ እን እሰኑን ቱሰናራ።

13 እባዶይና ታኤርግቻ ሄኢ ጎእዬሰ፣ ጌላንጀ እድ ጎዋታንቴ ታኢያቶ
ማርጮ ኣን ጎርቱን ቅልጩቅልጩ ካእማሮ ብልቢላያ። 2 ሄገሮኮክ
እላቦ ግረዋ፣ ሆል ማላባኖ ዱባና ኣን እዬሰዋ፣ ዋዳም ባንኤኮ ካታክራ
አማኖ ኢን ጎግረ፣ ጌላንጀ እድ ጎዋታንተ ላኦ ካሊክያ። 3 እን ካእቦ ዱባ
ህየሳን ጎሰሰ፣ ማርኬ ኤለኒ ጎጉባየና ፣ ጌላንጀ እድ ጎዋታንተ ኮና ላኦ
ላኮእቦ። 4 ጌላንጀ ታኦብሳቶታ፣ እደና ቆያንካትታ፣ ጌላንጀ ላኮጋባቶ፣
እሰኦትሴይ ላኮዳዳቶ፣ ላኮኮራቶ። 5 ካዶትሶን እየሰ ላኮፈላቶ፣ እሰ
ታጌላታቶ ላኮቶ፣ ላኮህፋቶ፣ ባሰ ላኮቶታቶ። 6 ጌላንጀ ሩምነ ዋታ ኳሬ
ሜላነነ ዋታ ላኮገጌላቶ። 7 ጌላንጀ ካእመን ዱባ ኦብሳታ፣ ካእመን
ዱባ እብዳታ፣ ካእመን ዱባ እብድ የላታ፣ ካመን ዱባ እታቴ እላታ።
8 ጌላንጀ ዱዶ ላኮኢያቶ፣ እየሱን ጎእመን ሄገሮ ጎሌና ኢግልሳማናን፣
ሄኢ ታኤሱብ ጎሌተና ሄሰናታ፣ ማላባኖ ጎሌና ኢግልሳምናራ። 9 ኣላንቲና
ካማላባናና ጋምሳያ፤ ሄገሮ ካእዬሳናና ጋምሳያ። 10 እየሱን ጎእመን ልክ
ካሌራ ጎኤመተ ልክ አሌኖን ካግረ ሄሰራ። 11 ይሱማ ግራን ይሰ ኣን
እዬሳረ፤ ይሰ ኣን ሻዳረ፤ ይሰ ኣንና ሄሬጋረ። ዋዳላ ካኮላረ ጎራታ ካይሱማ
እየሰ ሉጉደ ኢሰራ። 12 ግዳ ካደያና ዳዉኢቲ ኦሮ ካሙታሮ ኣን ድም
ካእመያ፤ ሀሱ ጎራታ እደ ኢልታን ዲዳ ቤሰ ድናና። ግዳ እን ካካሳ ጋምሳያ፤
ሀሱ ጎራታ እደ ዋ እን ካካሶ ግታክ ማላባኖ ዱባ ኢን ግርናራ። 13 ጎርታ
እማኖነ፣ እብድነ፣ ጌላንጀነ፣ ሂኒዕ ሴዶ እታቴን ግራናን፤ ህናእኮና ታሮራታ
ጌላንጀታ።

14 ጌላንጀ ዴበ ሰሴዬነ፤ እያናኮክ እላቦል፣ ካካለኮና ሄገሮ እዬሳኖኮክ
እላቦ እታኒ ዶታዬን። 2 ካለካለት ሄኢ ካእዬሳራና ዋዉን ኳሬ እባዶን
ላኮእዬሳሮ፤ ሆል ካሌሮ እየሰ እያናይ ማንኮእዬሳሮ ማራን ካእዴሳራ ላግሮ።
3 ሄገሮ ካእዬሳራ እደ ዳቢሰን፣ እታይሲና ጎጎእሰን እባዶን እዬሳራ። 4 ሄኢ
ካለካለት ካእዬሳራ እሰኦቴሳ ኦላል ዳቢሳራ፣ ሄገሮ ካእዬሳራ እደ ምን
ካዋ ዳቢሳራ። 5 እሰን ዱባና ካለካለት ሄኢ እየሴንዋ ጌላታረንዋ፣ ሂካኮ
እድ ሮር ሄገሮ እየሴንዋ ጌላታረንዋ፣ ምን ካዋ ጎጎዳቢሰሮ ካለካለት ሄኢ
ካእዬሰሮ እባዶ ጎፋሮን፣ ካለካለት ሄኢ ካእዬሳሮኮ ሄገር ካእዬሳራ ሮራራ።
6 ጎርታ እቢላልቴ! እሰን ቶሰ ካኮኤሜየ ጎራታ፣ ሆል ታዋ ቱሳኖይ ማላባኖ
ጎርቱን ሄገር እዬሳኖይ ጎርቱን እጋልሰሲ እሰኑን ጎሰግኖን ካለካለት ሄኢ
ጎእዬሰ መ እሰኑን ላኦ እባ? 7 ሱሱሌ ኣንና ክራን ኣን ኦግራን ኔፎ ካላይኒዕና
እደን ያየትሶ እዴሳማና ጎዋተ ማዳርክሶ ምሲ እዴሰን ዳንዳራን? 8 እደ
ማላካታ ልክ ታሌኖን ታኤምት ያየ ጎማልሰሰ፣ ጀሬኑን እዮያ ካኤካሳታራ? 9
እሰና ኤሱማሌዋታን፣ ህኢትሰንኮ ቆሬን ካእባ ሃፋራ ጎቤኖን፣ ካእዬሰታና
እዮያ ሻዲን ካዳንዳራ? አምባሉን ካእዬሳታን ኣን ሌታን። 10 እላም ጉት
ካሞጋን ሄኢጀል ግራ፣ ቆሬን ካሊት ሄኢና ላግቶ። 11 ጎርታ እባዶት ኮ
ታእዬሰሮ ሄኢ ቆሬን እን ካእዴሶን ጎሌ፣ ካእዬሰሮ እባዶትን እን ማርት
ላራ፣ ኤሱና እዬን ማርት ላራ። 12 እሰና ኤሱማሌታን፣ እያናኮክ እላቦል
ሄላይን ኦዶታታን ማንኮሌቴን ማራን፣ ምን ካዋ ካኮዳባሮ እላቦል ሄላይን
ኣሎ ዶታዬን። 13 ሃንሱን ካለካለት ሄኢ ካእዬሳራ እባዶ ካእዬሰሮ ቆርን
ጎጎዳንዴሮ ሀኤባተ። 14 ካለካለት ሄኢ ጎኤባየ እያናክ ኤባታራ፣ ሳሙት እደ
ኢል ካላይትታ። 15 ሀያ መ የልን ዶትሳራ? እያናይ ኤባይናራ፣ ሳሙቴይና
ኤባታራ፣ እያናይና ዛማራራ፣ ሳሙቴይና እደ ዛማራራ። 16 ሃ ጎሌኖን
እያናይ ዋ ካኮሶማሳቶ ጎራታ፣ እየሱን ማርት ካሌ እባዶት እት ካእዬሳቶ
ጎእዴሶን፣ ምሲ ካሶማ ኤብካዉን፣ “ሀሚኒዕ” እምን ዳንዳራ? 17 እት
ጎጎዶታቶ ካሶማሳቶ ለታ፣ ካካለ እባዶ ጎእመን ላኮዳቢሳሮ። 18 እን እሰን
ዱባንኮ ታሮርተ ካለካለት ሄኢ ማንኮእዬሳሮ ማራን ዋ ጋላታራ። 19 እየሱን
ጎእመን ምን ካዋይ ኦሮ ካካለ እጋልሰሰን፣ ኩማ ቶሞን ሃፋራ ካለካለት
ሄኢ ካእዬሳሮኮ ሱረ ሃፋራ ከን ሳሙቴኮ ጎእዬሰ ኢድራ። 20 እቢላልቴ፣
እየሰ ካሜላኑን ይሰ ላ ኳሬ ቆፋትሰኒ ይሰ እሮሌተን፤ ቆፋትሰኒ ኦዱባንቴን
ላ። 21 “ሄኢ ካለካለት ካእዬሳሮ እባዶና ካእላጋ እባዶኮት ሄኢ ሂካ
ጎሳዉን እዬሰናራ፣ ህክና ሌ ግራን እን ላኮማላራን” ሃ እማራ ዋ። እማመ
ሴራ ጸፋመራ። 22 ሃንሱን ካለካለት ሄኢ እዬሳኖ ዋ ካእማኖቱን ማላታ
ጎጎሌሮን ኳሬ ካእማነሮን ላኮዮ። 23 ጎርታ ምን ካዋክ እባዶ ራቶ ኩኩ
ታኮእማሮ፣ ዱባና ካለካለት ሄኢ እዬሳ ግራን፣ ማርት ጎርቱን ካእማኖን
እባዶ ጎሳ ቶሰ ጎታብሮ፣ ሂክ እባዶ ቆላመራ ላኮእማሮያ? 24 እየሱን
ጎእመን ዱባና ሄገሮ እዬሳኖ ጉት ግራን፣ ማርት ጎርቱን ካእማኖን ጎርቱን
ካካሶን እባዶት ጎታበ፣ ካማላሮ ሃፋራ ዱባ ዋቃሳማራ፣ ጩባለሳ ላኖኬሳ
ኦማላራን ዱባ ዶሌ ፍርዳማራ። 25 ዋዳናቴሳይ ካሰያመራ እየሰ ሙትናራ፣
ኤሱማለና “ዋ ኦግራን እሰን ኦሮ ግራ” እማ በቤዲ ሆረሆረ ኢየረ ዋዉን
ሳጋዳራ። 26 እቢላልቴ፣ ጎርታ መ እምና? ካኮኩኩንታን ጎራታ እሰንኮ
ኮ ካማዛሙር እላቦ እባ፣ ካካለ እጋልሰሳኖኮክ እላቦ እባ፣ ኮ ካጎላተሮ
እየሰ ቱሳኖኮክ እላቦ እባ፣ ኮ ካለካለት ሄኢ እዬሳኖኮክ እላቦ እባ፣ ካካለ
ቆራኖኮክ እላቦ እባ፣ ሀያ፣ ሂክ ዱባ እላቦ ዋ ካእማናሮ እባዶ ካዳቢሳሮ
ላኖ ዶትሳራ። 27 ካለካለት ሄኢ ኦእዬሳራን ጎግሬን ላማ ጎርቱን ጎጂናተ
ሴድ ሊጉሬነ ጅግ ጅጊ ሀእየሰን፣ እሶ ካእዬሳራና ካካለ እባዶ ሀቆረ። 28
ካቆራ እባዶ ጎዋታመ እድ ካለካለት ሄኢ ካእዬሳራ ሀጋና ኦሮ ጫልኢ እምረ
እሰኦቴሳዉና ዋዉን ሀእዬሶ። 29 ሄገር ኦእዬሳራን ላማ ጎርቱን ሴድ ሊጉሬነ
ሀእየሰን፣ ኦካለ እድ ካእዬሳመሮ ጫቃሰጉሬነ እሰኦራይሬን ሀቆቆሬን። 30
ኦሀማዬራን ኦሮኮ እባዶት ኮ ራጋ ኤሱን ጎሙተ ሆራርጀ ካእዬሳረ ጫልኢ
ሀእመ። 31 እሰን መተ መተክሰኑን ጎጎእጋልሳታኑና ጎጎእታታኑን፣ ዱባና
ጅግ ጅጊ ሄገር እዬሰን ዳንዳታን። 32 ካሄገሮልኮክ እያናል ካሄገሮሉን
እምናማራ። 33 ዋ ካኖጎዳ ሄዶ ኳሬ ካኢያ ሄዶ ላኮዮ። ቁሎለኮክ ምን
ካኤብ ዱባና ኤሱማሌዋያ። 34 ሄለል ምን ካዋ ኦሮ ጫልኢ ሀእሞ፤ ሴራ
ጎጎእማሮ ጎጎእጃጃምሮን ኳሬ ጎጎእዬሰሮ ፈኢ ላኮሰሳንተቶ። 35 ሄለል
እዴሰን ካዶትሳራ ኮኮ እየሰ ጎግረ፣ ኤንተርጀልክሶ ምኒ ሀሆሳተ፣ ኣላንቲና
ሄለልትቲ ምን ካዋ ኦሮ ጎእዬሰ ካሙልሰሮያ። 36 ሃፋራ ካዋ ካኮቤራ
እሰንኮያ? ሙ ካጌራ እሰን ቶሰ ካላልያ? 37 ማዮና እን ካሄገሮያ ካእማራ
ጎግረ፣ ሂካ ካኮንጻፈራ ካጎታ ኣጀጃ ላኖ ሀማላቦ። 38 ሂካ ካእዴሶን ጎግረ
እድ ኤሱና ላኮእዬሳማሮ። 39 ሃንሱን እቢላልቴ፣ ሄገር እዬሰን እታኒ
ዶታዬን፣ ካለካለት ሄኢ እዬሳኖና እርትርቴን። 40 እየሱን ጎእመን ዱባና
ጎጎዶትሳሮ ሴራና ዋጋ ሀሌዋ።

15 ግዳና አቢላልቴ፥ አነ እሰን ካላላበሮና ካአታቴታና አታቴን
ካኮአልቴታን ካዋንጋላ ሃፋራ ሻድሲን ዶታራ። 2 አነ ካላላበሮ
ሃፋራ አታይሳይ ጎአባቴን፥ ሂካ ዋንጋላይ ፋይናታን፥ ጎርቴን ካእማንቴታን
አዳያ። 3 አነ ካአታዬሮና ዱባንኮ ካጉተ ካሌሮ እሰኑን ሮርሰራ፥ ቁሉክ
ማጸፋል ጎጎአማሮ ክርሰቶሳ ጨቦካን ማራን ጎየ፤ 4 ቃማላመ፥ ቁሉክ
ማጸፋሊ ጎጎጸፋመሮ ታሴድ አሪ ጎይኮ ኬ። 5 ኤሰኮ ካፋን ሙተ፥ ደቤና
ኦፋራመራን ቶሞንኮ ላማን ሙተ። 6 ኤሰኮ አባባተረ ከን ቦሌኮ ጉንተ
ኦሌራን አቢላሉን ዱባዉን ኮክ ሙተ፥ እሶኮና ኦሞጋን ኔፎነ ግራን፤ ኮኮና
አደን ጎዬራን። 7 ኤሰኮና ያይቆባን ሙተ፥ አባባተረና ኦፋራመራን ዱባን
ሙተ፥ 8 ዳንበኔ አደ ሳልኤሳ ኣን ካቶታማሮ እና አደ ሙተ። 9 አነ
ኦፋራመራን ዱባኮ ካየራታሮያ፤ ካፋራመሮ አማም ኤማምን ዱዶ ኢን
ካዶትሶን አጣፋታ ካሌኖንያ፥ ኣላንቲና ምን ካዋ ሆሮረራ። 10 አየሱን
ጎአመን አነ ግዳ ታሌሮ ሌረ ካኮግራ ሰኖ ታዋይያ፥ እዬን ታሰሳንቴታ ሰኖ
ኢል ካሊ ላኮሄሰቶ፥ ሱረዋ ዱባኮና ሮረ ፈሎ ሀርጋጨራ፥ አየሱን ጎአመን
ሂካና ታየልተታ ኢነታ ታግቶ ሰኖ ታዋታ ኳሬ ላኮኣንዮ። 11 ጎርታ አንና ሌረ
እሶና ካአጋልሰሳና ሂካያ፥ እሰና ካአማንቴታን ሂካዋያ። 12 አየሱን ጎአመን
ክርሰቶሳ ጎይኮ ጎጎኬሮ ካአጋልሰሳኖ ጎሌነ እሰንኮ ኮኮ ጎይኮ ከያኖ ላግሮ
ምሲ አማራ? 13 ካጎየራ ጎይኮ ካኬኖን ጎሌ፥ ክርሰቶሳ ጎይኮ ላኮኬሮ
አማናያ፥ 14 ክርሰቶሳ ጎይኮ ጎኬኖን ላላባኖካን ላኦ ካላይክያ፥ አማኖክሰና
ካማድኖንያ። 15 አደ ዋ ክርሰቶሳ ጎይኮ ኬሰራ አምነ አጋልሰሳኖካን ዋ
ጉት ካጣራ አቶጆል ሌነና አማናያ፥ ጎርታ ካጎየራ አባዶ ጎይኮ ጎኬኖን ዋ
ክርሰቶሳና ጎይኮ ላኮኬሰሮ አማናያ። 16 ካጎየራ አባዶ ጎይኮ ካኬኖን
ጎሌ ክርሰቶሳና ጎይኮ ላኮኬሮ አማናያ። 17 ክርሰቶሳ ጎይኮ ካኬኖንግሮ
ጎሌ አማናክሰን ካማድኖንያ፥ ግዳ ጊን ጨቦክሰነ ዋታ ግታን አማናያ።
18 ክርሰቶሳ አማኔንጉሬነ ኦጎየራና ባየራን አማናያ። 19 ክርሰቶሳ አብድ
ካኮንየላታና ሂካ አላምኮክ ግር ካላሉን ጎሌ አባዶ ዱባኮ ሮርነ አባዶ ዱባ
ኦኮነኔኤይሳታሮና። 20 አየሱን ጎአመን ክርሰቶሳ ካጎየሮ አባዶ ዱባን ባርክ
ሌ ኦግራን ጎይኮ ኬራ። 21 ጎይ ካኮኤመተራ አባዶት ኮ አዳመኮት ኣላንቲ
ጎጎሌሮ ጎይኮ ከያኖና ኮኮኤመተራ አባዶት ኮ ክርሰቶሳኮት ኣላንቲያ። 22
አዳመኮት ኣላንቲ አባዶ ዱባ ጎጎ ጎዋሮ ኤሱማለና ክርሰቶሳኮት ኣላንቲ
አባዶ ዱባ ኔፎ ሄላታራ። 23 ህክና ካኮልናራ መተ መተ ጅግ ጅግኬሳያ፤
ክርሰቶሳ ጎይኮ ከያኖ ካሆራርጄ ማሱሳያ፤ አባባይረ ክርሰቶሳ ታኮኤመታሮ
ኦቴሳ ኦሌራን ጎይኮ ክናራን። 24 ደቤና ኤሱ ቃላዳና ኦዶናት ሁና ዱባ ባሰረ
ዋኖናት ዋ ኦዶዉን ካኮሼጣሮ ጎራታ አላምኮክ ጉዳታኖ ልናራ። 25 ዋ
ዲናጆል ዱባ ኦዶናትኬሳኮ ሄገሌ ኤሱን ታካይሮ ክርሰቶሳ ሬዲን ዶትሳራ።
26 አዋዳምረ ካባይናራ ካጋቾ ዲና ጎይያ። 27 “ዋ ካአመን ዱባ ኦዶናትኬሳ
ሄገሊ ካየራ” ካአማራ ጸፋመራ፤ አየሱን ጎአመን “ካአመን ዱባ ኦዶናትኬሳ
ሄገሊ ካየራ” ጎአምሮ ካአመን ዱባ ክርሰቶሳ ኦዶናትኬሳ ሄገሊ ካካየሮ ዋ
ኦዶ ላኮአዳሮ። 28 ካአመን ዱባ ኦዶናት ካክርሰቶሳ ሄገሊ ካኮሌ ጎራታ፥
ዋ ኦዶ ዱባና ዱባ ጎጎሌሮ ኤረ መተኬሳ ካአመን ዱባ ኦዶናትኬሳኮ
ሄገሌ ኤሱን ካካየሮ ዋ ኦዶኮክ ኦዶናት ሄገሊ ግርናራ። 29 ጎርታ፥ ካጎየራ
አባዶ ጎይኮ ካኬኖን ጎሌ፥ ካጎየሮ አባዶን አመረ ካጣማቃመሮ አባዶን
ዋረኤ መያ? ካጎየራ አባዶ ዱዶ ጎይኮ ካኬኖን ጎሌ፥ አባዶ ባንኤትሶይ
ሙን ጣማቃማራ? 30 ኖና አንዴ ሳት ሳቲ ባይን እሰኦታን ሮርሳነ ሰሳታ
ካኮንግራና መዉንያ? 31 አቢላልቴ! አርጌቶ ጎይ ኢን ኤሰላራ፤ ሂካና
እሰኑን ካኮንሰጋራ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ምናነ እሰን ጉት አነ ካአባ
ዳዳታኖ ካአዳሳመ ማንኮሌ ማራንያ። 32 ያዳ ካአባዶ ማለ አነ ታኤፈሶን
ካታማይ ሱላለነ ዋታ ሞአባታኖኮት ላኦት መታ? ካጎየራ ጎይኮ ካኬኖን
ጎሌ፥ “ጌባር ማንኮጎይናኖ ማራን ኮዬን አምናሩ፥ ጣምና” ጎጎአማመሮ
ላኖያ። 33 አሮሶባንቴን፤ “ሳትንቴ ታሜላን ታኢዳንት ያዳሊ ባሳታ።” 34
ታአዳቦቴ ዋዳናትሰን ቶሰ አባባዬን፤ ጨቦና አሮፈልቴን፤ እሰን ኦሮ ኮኮ ዋ
ካካሶን አባዶ ግራ። ሂካና አነ ካኮንአማራ ጎጎሙልታኑን አመረያ። 35
አየሱን ጎአመን፥ አባዶት ኮ፥ “ካጎየራ አባዶ ጎይኮ ካኮክያራ ምሲያ? ጎይኮ
ከያ ግራን ካግርናራ ማር ምሰክያ?” አም ካሆሳሮ ሌራ፤ 36 አት ጎዋ! አት
ካዉጣታ ዉጣ ጎጎኖን አላይ ብን ላኮዳንዳሮ። 37 አት ዉጣታ ግራን
ታዳርጋማ ኢል ጎርቴን ካካለ ካምኮት ትጫርት ኢል ቶ ታላል ዉጣታ
ኳሬ ዳንበኔ ካአላተሮ አካክልተ ላኮዮ። 38 አየሱን ጎአመን ዋ አደ ዉጣን
ጎጎዶቴ ማር ሰሳራ፤ መተመቴ ዉጣን ካለካለክ ማር ሰሳራ። 39 ሶ ዱባ
አማለ ኮ ላኮያን፤ ሶ ኦአባዶ ኮያን፤ ሶ ኦሱላለና ኦግድና ካለካለያን፤ ሶ
ኦክምብር ካለያን፤ ሶ ኦኩኑኤቤ ካለያን። 40 ኤሱማለና ካዳሩረ ማር
ግራ፤ ካኤሌ ማር ግራ፤ አየሱን ጎአመን ታዳሩረ ማርኮት ካባጆ አማለ
ኮታ፤ ካኤሌ ማርኮት ካባጆ ምዲ ካለታ። 41 ካአሪቲ ኢቆ ምዲ ቶታ፤
ካድግኒ ኢቆ ምዲ ካለታ፤ ታባራጆና አደ ካለታ፤ ባራጆ ኮ ባራጆ ካካለኮ
ኢቆ ካለክ አባ። 42 ጎይኮ ካከያራ አባዶ ሂካ ኣን ላራ፤ ካሻማሮ ማር ሌ
ካዉጣመራ ካሻሞን አርዶክ ማር ሌ ከያራ። 43 የራን ካዉጣመራ ካባጆ
ክናራ፤ ሀርጋጫ ዉጣማራ፤ ሁናይ ክናራ። 44 ካሶየ ማር ሌ ካዉጣመራ
ካአያና ማር ሌ ክናራ፤ ካሶየ ማር ጎግረ ካአያና ማር ግራ። 45 ሃንሱን፥
“ካሆራርጄ አዳመ አርዶክ መጣ ሌ” አማመ ጸፋመራ፤ ካዳንቤ አዳመ
ክርሰቶሳ አደ ግር ካሰሳሮ አያና ሌ። 46 አየሱን ጎአመን ሆራርጀ ካኤመተረ
አዳመ ካሶየየ ኳሬ ካአያና ላኮየ፤ ካአያና ሌ ካኤመተረ ካሶየኮ ዳንበኔየ።
47 ካሆራርጄ አባዶት አዳመ ካኮመጣመረ ኤሬኮ ማንኮሌ ማራን ካኤሬየ፤
ካላም አባዶት ካኤመተራ ዳሩርኮያ። 48 ኤሬኮ ካሌራ ኤሬኮ ካመጣሮ
አዳመ አንያን፤ ዳሩርኮ ካሌራ አደ ዳሩርኮ ካኤመተሮ ክርሰቶሳ አንያን።
49 ሀሱ ታኤሌ ምዲ ኣን ጎጎሌነኖ ታዳሩረ አባዶትኮት ምዲ ኣን ላና። 50
አየሱን ጎአመን አቢላልቴ፤ አነ ካሰጋራ ሂካያ፤ “ሶና ኢግና ዋኖናት ካዋ
ላኮኤላራን፤ ኤሱማለና ካባራ ማር ካንባኖን አርዶክ ማር ላኮኤላሮ።”
51 ሂክማ፥ ሆል ቶ አነ እሰኑን ሰግናራ። ኖ ዱባና ላኮጎይናኖ፤ አየሱን
ጎአመን ኖ ዱባና ኢግልሳምናና። 52 ካኮኢግልሳምናና ካጋቾ ማላካታ
ካኮኤቆቆሮ ጎራታ ጉምባር ጢጲመረ ጎጎባናማሮ ኣን ኮይክያ። ማላካታ
ኤቆቆምናራ፤ ካጎየራ አባዶና ካሻሞን ሊ ክናራ፤ ኖና ኢግልሳምናና። 53 ሂክ
ካሻማራ ካሻሞን ካጎዋራና ካጎኖን ሳርሳይን ዶትሳራ። 54 ሂክ ካሻማራ
ካሻሞን ካጎዋራና ካጎኖን ካኮሳርሳሮ ጎራታ፥ “ጎይ አዋዳመ” አማመ

ካጸፋመራ ሃፋራ ጉዳይናራ። 55 ኤሱማለና፥ “ዋ ጎይ! እዋድ ክያኖካ ሀጌ
ግራ? ዋ ጎይ! እት እባዶ ካኮሚራታ ሁና ሀጌ ግራ?” እማመራ። (Hadēs
g86) 56 ጎይ ካኮኤጋራን ሁና ጨቦያ፤ ካጨቦ ሁናና ሴራያ። 57 እየሱን
ጎእመን ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮክ ጋራነ እዋዳኖ ኖን ካሰሳሮ ዋዉን
ጋላታ ሀጌዋ። 58 ሃንሱን ካጌላንቴታን እቢላልቴ፥ እታዬን እላ፥ ማምስክ
እየሱና እሮሻላጋነተን፤ ፈሎ ኦዋዉን እርጌቶ ኦእታቴን ላ፤ ኣላንትና ጎታዉን
ካኮንዳፋራታን ካማድኖን ላናዋት ካሳንዋ።

16 ጎርታ ዋ ካእማናሮ እባዶን ካበያሮ ማራጋደ ታጋላትያ እዉራጀይ
ካሞጋን ምን ካኤቢን እን ካሰሰሮ እጀጀክ ማለ እሰና ኤሱማሌ
ፈላ። 2 እን ካኮኤሜየ ጎራታ ማራጋደ ቤሳኖ ጎጎግኖንኮ እልማ እልማ እሪ
ታዋጋ እሰንኮ መተ መተ ካሄላታሮኮ ጅልባከሳክ ማለ ቤሳታ ካለ ቤሰ
ሀካየ። 3 እን እሰን ቶሰ ካኮኤሜታሮ ጎራታ እሰን ኦአሳብቴታን እባዶጀ እሰን
ካቤሰታን ማራጋደ ኣትረ ኢየሩሳለም ጎጎሴራዉን ታሱሱካኖ ዳብዳቤነታ
እን እሶ ፋርናራ። 4 ሴቶት ታዶትሳቶ ጎሌተ፥ እሶ ኢነ ዋታ ሴይናራን። 5
መቀዶንያ ቶንሴ ሴይን ማንኮሄደሮ ማራን ኤሰነ ታኮሮራሮ ሉኪ እሰን ቶሰ
ኤመይናራ። 6 ማንኮሴታሮ ማኤት ባንኤና ሰሴታንቴዉን ካሌሮ ጋርጋርሳ
እን ጎጎየልታኑን ዋዳሳ እሰን ዶሌ ካአዳላሮ ሌራ፥ ዋዳሳ ባጤሳ እሰኔ ዋታ
ካሮርሳሮ ሌራ። 7 ግዳ ታኮሮራሮ ሉክ ሮራ ግራን ድን ላኮዶታሮ፥ ፈኢ
ታጎታ ጎሌተ ጎራታ ካኤር እሰን ዶሌ አዳላይን አብድ የላታራ። 8 እየሱን
ጎእመን ካጴንጠቆሰጠ ባላ ታ ጌሮ ታኤፈሶን ካታማይ አዳላይናራ። 9
ፈሎ ኦሞጋን ካአባ ካባላኣን ኤቆ ኢን ባናመራ፥ ኦኔባታራን እደ ኦሞጋንያን።
10 ጠሞቶሳ እሰን ቶሰ ካኮኤሜተ ጎራታ አብሰ ካሊ እሰነታ ጎጎሀማጽሮን
የላ፤ ኤሱና እን እን ፈሎ ኦዋ ፈላራ። 11 ሃንሱን ማዮና ኤሱ እሮቴቆኖ፤ ኤሱ
እቢላልነ ዋታ እን ቶሰ ጎጎኤሜሮ እን ማንኮሆሳየሮ ማራን እን ቶሰ ኖጎዳ
አባባይ ጎጎኤሜሮ ሰሴታንቴሳዉን ካዶትሳሮ ጋርጋራ። 12 አብካን እጲሎሳ
እቢላል ታካለነ ዋታ እሰን ጎጎዴሮ እታይሰ ኤባየረ፤ ኤሱ ጎእመን ግዳ
እሰን ቶሰ ኤመይን ላኮዶታሮ፥ ኤሱን ጎኤካተ አድ ኤሜሮዋ። 13 ናባዳ፥
እማኖ እታዬን እላ፥ ካእቲ እባዶ ላ፥ ጀባየን። 14 ካፈላታን ዱባ ጌላንጄ
ፈላዬን። 15 አቢላልቴ! ካእሰጢቆኖሳ ካምነ እባዶ ኤል ካአካያይ ሆራርጀ
ዋ ካእማነሮና እማኒሉን ሀንዳይን እሰኦትሶ ሮርሳተን ጎጎሰሳተራን ካሳንዋ።
16 ሂካማለክ እባዶና እሶነ ዋታ ፈሎይ ኦዳፋራራን ዱባን ጎጎእጀጀንታኑን
እታይሰ ሻድሳራ። 17 እሰጢቆኖሰኔ ፈርዶናጢሰኔ እካይቆሰነ ኤሜቶትሶ
እን ገገላይሰታ፥ እሰን እን ጎግርዋተና እሶ እደን ባንኤትሰኒ እን ካሀንቃተሮ
እማገራን። 18 እሶ እያና ካኬና እያና ካክሰና ፎልሲሴራን፥ ሃንሱን ሂካ
ኣንክክ እባዶ እዴሰን ዶትሳራ። 19 ኤል ካእሰያይ ካግራ ካሞጋን ምን
ካኤብ ኖጎዳ እሰኑን ፋራሜራን። እቅላና ጲርሰቂላ፥ ምንክሶይ ካኩኩማራ
ዋ ካእማናራ እባዶ ዱባ ዋዳናኮ መገ ካጎታይ ኖጎዳ ፋራማራን። 20 ህታኒ
ኦግራን ዋ ኦእማናራን ዱባ ኖጎዳ ፋራማራን፥ ቁሉክ እሰእንጋታኖይ ኖጎዳ
እታ። 21 እን ጸዉሎሳ ህታ ኖጎዳ እሲ ገነቴይ ጻፈራ። 22 ጎታ ካጌላኖን
ጎግረ ካቃንጋመ ሀሌዋ! ጎታካን፥ ኮያ! 23 ጎታ የሱሳ ክርስቶሳኮት ሰኖ
እሰኔ ዋታ ሀሌቶ። 24 ጌላንጀት የሱሳ ክርስቶሳይ እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌቶ፤
ሀሚኒዕ።

2 ቆሮንቶሳ

1 ፈኢ ታዋይ ካየሱሳ ክርስቶሳ ካፋራመሮ ካሌሮ ጻዉሎሳኮና አብካን
ጢሞቶሳኮ፥ ታቆሮንቶሳ ካታማይ ካግሮ ምን ካዋና ኡሱማሌ ታእካያ
እዉራጀይ ካግሮ ዋ ካእማናሮ ጎሳ ዱባን፥ **2** ዋ ኣቦካንኮና፥ ጎታካን
የሱሳ ክርስቶሳኮ ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። **3** ካሻጋ ኦዶና ጎጎእና ዱባ
ካሰሳሮ ኡሱማሌ ጎታካን ካየሱሳ ክርስቶሳ ኦዶ ዋዉን ጋላታ ሀጌዋ። **4** ኖ
እስኦታኑን ዋኮ ካእታነኖ ጎጎእና፥ ራኮይ ኦሮ ኦግራን ጎጎእሰን ጎጎዳንዴኖን፥
ዋ ራኮታን ዱባ ኖ ጎጎኢሳራ። **5** ታክርሰቶሳ ራኮ ኖ ግቲ ካጂናተቶ ግታክ
ጎጎኢናካን ክርሰቶሳኮክ ጋራነ ኖን ጂናታራ። **6** ኖ ራኮ ጎእታኖ እሰን እዴን
ጎጎኢናና ቆይናና ሄላይናታ፤ ኖ ጎጎኢኖ እደ እሰና ኖ ታእታታኖ ራኮ ኣንትት
ኦብሲ እታይዴነ ጎጎኢናታን። **7** እሰን ጉት ታአብና አብድ ታእቲታ፥ ኣላንቲና
ራኮታን ጎጎሄዴዳማታንክ ማለ ጎጎእና ካንና ካሄዴዳምናታን ካንሶዋ። **8**
አቢላልቴ! ኤል ካእሰያይ ታኮግኔ ኖ ታጌተቶ ራኮ ጎጎእዴሳኑን ዶታና፤ ኔፎ
ግራኖኮክ ዱዶ አብድ ታኮጎሳኖ ጊነ ሁናካንኮ ታሮርተ ታእቲ ራኮ ኖ ጌተተ።
9 ኡሱማለና ጎይነ ካፍርዳምነኖ ኣነ ሌ ኖን ማልሳመረ፥ ህክና ካኮንሌራ
ካጎየሮ ካኬሳሮ ዋይ ጎጎአብዳኖን ኳሬ፥ እሰኦታን ጎጎአብዳኖንኮያ። **10**
ኡሱ ሂካማሌት ታጎይ ዳኖኮ ሃሰራ፥ ቆይሰናራ፥ ሆረንባቱና ካቆይሰናሮ
አብድታን ኡሱ ጉት ሉጉዳነና። **11** እሰና ኤብክሰኒ ኖ ጋርጋራ፥ ኦሞጋን
ካኤባታራ ኤቢ ኖን ካሰሳመሮ እላቦ ካሞጋኑን እባዶ ኖ ማራን ዋ ጋላታራ።
12 ጎርታ ዳዳታኖካን ሂካያ፥ ሂካ አላም ካካለኮና እሰን ዋታ ታአብኖ
ኤሴላ፥ ዋኮ ታሌተ ቁሉማና ሩም ጎጎግርቶ ሳሙታን አቶታታ፥ ህክና ቃሩማ
ታአባዶይ ሀሌኖን ግራን፥ ሰኖ ታዋይያ። **13** ናባብን ጎርቱን እዴሰን እሰን
ካዳንዴኖን አየሰ ላኮጻፍናኖ፥ ዱባና አዴሳኖክሰን አብድ የላታራ። **14** እሰን
ኖይ ጎጎዳዳታንክ ማለ ኖና እሰኒ ጎጎዳዳታኖን ግዳ እሰን ካአዴሰታን
ጋምሳ ጎሌና፥ ጎታ የሱሳ ታኮኤመይናሮ አሪ ዱባ አዴሰናታን። **15** ሂካ
አየሰ አነ አዴሰ ማንኮግረ ማራን ላማ ጋል ላኦ ጎጎሄላታን አመረ ሆራርጀ
እሰን ድን ሄዳ ግረ። **16** እሰን ድን ካኮሄደረና መቀዶንያ ቶሰ ሴታ ግራና
ሀሴኮ አባባታ ግራንየ፤ ሂካ ጋራይ ኤል ካይሁዳ ታሰሴይናሮ ሰሴታንቴይ
ጋርጋርታንዋ አመ ሄደረ። **17** ሂካ ካኮሀልቼረ ጎራታ አነ ካፈላሮ ሀአዴሶን
ሀጋቶላ ካአዴሳሮ አነ እሰኑን ላራ? ሙ ሂካ ሀልቻኖኬይ ኮይክ “እና ላና”
አማ ሀጋቶላ አዴሳ ቆፋ ታእባዶቲ ካየለሮ አነ ላራ? **18** ዋ ካአብዳመ
ማንኮሌ ማራን ኖና እሰኑን ካሰጋና “እ ጎርቱን ላ” ካአማሮ ሀጋቶላክ
ሃፋራ ላኮዮ። **19** ኤነ ሰላሰኔ፥ ጢሞቶሳኔ ኤረ ካዋ የሱሳ ክርስቶሳ
እሰኑን ካላላቢነና እርጌቶ “እ” ካአማሮ ሃፋራ ካላሊ ኳሬ፥ “እ ጎርቱን
ላ” ካአማሮ ሀጋቶላክ ሃፋራ ላኮየ። **20** ዋ ኖን ታሰሰራ አብድ ዱባ
“እ” አማኖ ካኮሄላማራ ክርስቶሳያ፤ ሃንሱንያ ካባጃ ታዋዉን “ሀሚኒዕ”
ካኮንአማና። **21** ኖና እስኔ ዋታ ክርስቶሳ ጎጎዳባኖን ካየለራ ዋያ፤ ፈሎን
ኖ ዋዩ ካየለራና ኡሱያ፤ **22** ኦቴሳ ላኖካን አቶ ካሌሮ ማታማ ኖ ጉት
ካኬሮና ሆረንባን ኖን ታሰሰናሮ ዱሩማ ዋዳናታን እያና ቁሉክ ቃብዶ ኣነ የለ
ኖን ካሰሰራ ኡሱያ። **23** አነ ቆሮንቶሳ ቶሰ አባባይ ካኮንኤመናን ኢሳገራ
እሰን ቁቃምሳናኮ እሰኑን ነኔኤይሳታኖንያ፤ ሂካኑና ዋ አቶኬያ። **24** እሰን
አማኖክሰኒ ኦአታቲን ማንኮሌተን ማራን እሰን ጎጎገጌላታኑን እሰኔ ዋታ ራቶ
ፈልናና ኳሬ አማኖክሰኒ ላኮአጂጅናኖ።

2 ጎርታ እሰን ቁቃምሰን ማንኮዶቶን ማራን ካላም እሰን ቶሰ ኤሜታናኮ
ሙርቴሳየ። **2** ማምሲና አነ እሰን ጎቁቃምሰ ኦቁቃምሰሮ እሰን ኳሬ አነ
ካገጌላይሳራ አዮያ? **3** ሀሱማሌ እሰኑን ካኮንጻፈራ እሰን ቶሰ ካኮኤሜየ
ጎራታ አነ ገጌላይሰን ካዶትሳራ እባዶ አነ ጎጎቁቃምሶንኮ አመረያ፤ ገጌሎ
ኦት እሰን ዱባኒዕ ገጌሎ ላኖ አብዳታራ። **4** ካእቲ ቁቃማኖና ዋዳናኮክ
ያዳ፥ ታንጂን ኢልሚ ኦሮ ግራን ካኮንጻፈራ ኣሎ እሰን ካጌላታሮ ላኖኬ
ጎጎአዴሳኑን አመረያ ኳሬ እሰን ቁቃምሰን ላኮዮ። **5** እባዶ ካቁቃምሰራ
ማዮና ጎግረ ኡሱ ካቁቃምሰራ አነ ካላል አነሌናን ግራን ባሰኬሳ ኤለአባኖ
አሮሌኖ ኳሬ ራ ካካለኔ እሰን ኦሮ ኦሞጋን ሚረኤራ። **6** ሂካ አነክክ እባዶን
እሰንኮ ካሞጋን ታሙርተሰራን ሙሮ ሌተታ። **7** ሃንሱን ሂክ እባዶት ኣሎ
ቁቃማኖኮ ካከይ አብድ ጎጎ ጎሳኖንኮ እሰን ኤሱን ሱረ ሻጋ ጎጎየልታኑና
ኤሱ ጎጎ ጎጎኢሳኑን ዶትሳራ። **8** ኡሱማለና ኡሱ ኦጌላታን ላኖክሰን እድ
ጎጎአዴሰሳኑን አነ እሰን ኤባታራ። **9** ሀሱ ሀንዳ አነ እሰኑን ካኮንጻፈራ
ጫፋሙዴን ካመን ዱባይ ኦአጀጀማታን ላኖክሰን አዴሰን አመረያ። **10**
እሰን ሻጋ ካኮንየላታን እባዶን አነና ሻጋ የልናራ፤ አነ ኤሱን ሀሄሶ ካአምናራ
ባሰ ጎግረ አነ ክርስቶሳ ሆረ ሻጋ ካኮንየልናራ እሰን ማራን አመረያ። **11**
ሂካና አነ ካኮንየለራ ኦጻላየ ኦሚጌ ፈሎ ማንኮካንሶ ማራን ጻላየ ኖ
ጎጎሶቦንኮ አመረያ። **12** ሂካኮ አባባየረ ካክርስቶሳ ዋንጋላ አጋልሰሰን ኤል
ካጢሮእዳ ቶሰ ካኮሴየረ ጎራታ ካባላኣን ካፈሎ ራ አን ባነረ። **13** አየሱን
ጎአመን አነ አቢኬ ቲቶ ማንኮደያናዋየ ማራን አያናክ ላኮፎልሳተረ፤ ሃንሱን
ኤሰ ኦግራን ዋ ካአማናሮ እባዶነ ዋታ ኖጎዳ ኣተረ ካመቀዶንያ ኤል ሴዩ። **14**
አየሱን ጎአመን ኖ አርጌቶ ክርስቶሳኮክ አዋዳኖይ ኖ ሆረ ሀየ ካገገይሳሮና
ታኢዳን ኡርት ታአብቶ ሽቶ ኣነ ጋራ ካክርስቶሳን ካአብኖ ማላባኖ ባንኤ
ዱባ ጎጎጌግንሶ ካየላሮ ሄዶን ጋላታ ሀጌዋ! **15** ኖ ኦፋይናኖና ሌረ ኦባራን
ኦሮ ታኢዳን ኡርት ካአቦ ኢጣና ኣነ ክርስቶሳይ ዋዉን ኦጋባላሞነኖና። **16**
ኖ ኦባይናራዉን ጎይ ቶሰ ታጌሳቶ ታጎይ ኡርትና፤ ኦፋይናራዉን አንዴ ግር
ታሰሳቶ ታግር ኡርትና፤ ሀያ፥ ሂካ ሀንዳዉን ኤካተ ካግራ አዮያ? **17** ኖ
ሃፋራ ካዋ ካዶክ ሁ ለሌደ ካዳዳላሮ ካካለ ካሞጋን እባዶ ኣን ኦለሌዳኖ
ላኮኖ፤ አየሱን ጎአመን ዋኮ ካፋራመሮ ሀንዳ ካጌገሳሮ ካአዳንክ እባዶ ኣን
ክርስቶሳይ ግርጉነ ዋይ ሆረ አዴሰናና።

3 ኖ አንዴ እሰኦታኑን ጋላቲን ሀጋአብና? ሙ ኮኮ እባዶ ጎጎየላሮ አነ እሰኑን
ጎርቱን እሰንኮ ታጋርጋራሳ ዳብዳቤ ኖን ካዶትሳሮ ሌዉና? **2** እባዶ ዱባ
ካካሳና ካናባባራ ዋዳናታን ኦጻፋንቴታን ታጋርጋራ ዳብዳቤታን እሰንታን።
3 ሀንዳኖካን ኦኤሜተታን እሰን ካክርስቶሳ ሀንዳ ላኖ ካሙታርያ። ሂክ
ሀንዳ ካኮጻፋመራ አርዶክ ካዋ አያናይ ኳሬ ቃላምዬ ላኮዮ፤ ኡሱማለና
ዋዳና ታእባዶ ጉት ካጻፋመሮ ጽላት ኳሬ ኤኤሞ ጉት ካጻፋመሮ ጽላት
ላኮዮ። **4** ኖ ሂካና ካኮንአማና ክርስቶሳኮክ ጋራነ ዋይ ጉት አማኖ

ማንኮአብኖ ማራንያ። 5 ፈሎኦታን ኖ ጎጎፈላኖን ኦአቲ ካየላራ ዋያ ኳሬ ኖ
እሲ እሰኦታኒ ኮና ፈልን ኦአቲ ላኮኖ። 6 አማቶ ኦኤሱቡን ኦሀንዳኖ ጎጎሌኖን
እታን ካሰሰራ ኤሱያ፤ ህክና ፍዳሌል ካጸፋመሮ ሴራይ እንሌኖን ግራን
ቁሉክ አያናኮክ ጋርጋርሳይያ፤ ፍዳሌል ካጸፋመራ ሴራ ጎይ ኬናራ፤ አያና
ቁሉክ አደ ግር ሰሳራ። 7 ሴራ ካኮጸፋመረ ካኤኤሞ ጽላት ፍዳሌልየ፤
ሴራ ካኮሰሳማረ ጎራታ ካግረ ኢፋ ባ ካሴተሮ ጎሌና ካእሰራኤል እባዶ
በቤድ ታሙሴ ትችሰ ድን ላኮዳንዴ፤ ጎርታ ጎይ ካኬነራ ሴራ ሂካማሌት
ካባጃይ ጎሙተ፥ 8 ሀያ አያና ቁሉኮክ ጋራነ ካሄላማራ ሀንዳኖ ሂታኮ
ታሮርተ ካባጃ ላኮአቦያ? 9 እባዶ ካኮቃንጋመራ ሀንዳ ህታ ግታት ካባጃ
ካአቦ ጎሌ፥ እባዶ ካኮቁሎዋራ ሀንዳኖ አደ ሂታኮ ኣሎ ታሮርተ ካባጃ ምሲ
ግራናዋታ? 10 ታዳንቤ ካባጃ ኣሎ ታሮርተ ላኖኮ ካከይ ታሆሬ ካባጃ ቶና
ታግኖን ኣነ ቶታማታ። 11 ሀሱ ባ ካግረ አየሰ ህታ ግታት ካባጃ ካአቦ
ጎሌ፤ ጅሩ ጅሮማን አታተ ካግራራ አየሰ ምሲ ሂታኮ ኣሎ ታሮርተ ካባጃ
ዋታራ! 12 ህታ ኣነትት አብድ ኖ ማንኮአብኖ ማራን ጃቡይ አዬሰናና።
13 ሙሴ ባ ታሰያቶ በቤድተሳክ ሀነቃ ታ ባሮኒ ካእሰራኤል እባዶ ኤሱ
ጎጎዴኖንኮ በቤድቴሳ ጎልሳታ ግረ፤ ኖ እነዴ ኤሱ ኣነ ላኮኖ። 14 ዋዳናትሶና
ኦግራን ዶቶይተታ፤ ህታር ታ ገራኒ ኦሆርኮ እማቶ ጎናባብራን ዋዳናትሶ
ኤሱ ሆጎግ ጎጎሆጎጋቴ ግታ። ህክና ካኮልናራ ሀሱ ሆጎግ ካኮትራምናራ
ክርስቶሳ ካላሊ ማንኮሌ ማራንያ። 15 ህታር ጎሌና ዱዶ ሴራ ካሙሴኮክ
ማጸፋ ታኮናባብና ቶቶይ ዋዳናትሶ ሆጎግ ሆጎግሳማታ። 16 አየሱን ጎእመን
እባዶ ጎታ ቶስ ጎእባባር፥ “ሀሱ ሆጎግ ቃራምናራ።” 17 ጎታ አያናያ፤ ካጎታ
አያና ማንኮግሮ ባልቹማ ግታ። 18 ኖ ዱባ ታሆጎግሳሞን ግቶ በቤድ ሆረ
አልጉነ ማሰቶቲ ካሙታሮ ኣነ ታጎታ ካባጃ ሀንቃይሳይናና፤ ኖ አያና ኦሌነና
ታጎታ ምዲ ኣነ ሊን ካባጃኮ ካባጃ ቶሰ አግልሳምናና።

4 ዋ ሻጋኬሳይ ሂካ ሀንዳኖ ኖን ማንኮሰሰሮ ማራን አብድ ላኮጎሳኖ።
2 ካጎላተሮና ካሙሊሰሮ ካሌሮ አየሰ ኖ እሰኦታንኮ ኬንሰና፤ ምጌይና
ላኮፈልኖ፥ ሃፋራ ካዋና ላኮአግልንሶ፤ ሀሱኮ ሩም ዲዳ ቤሰ ቱሰናና፤
እሰኦታን እባዶ ዱባኮት ሳሙ ዋይ ሆረ ዲዳ ቤሰ ቱሰናና። 3 ኖ ካአጋልሰንሰና
ካዋንጋላ ሃፋራ ዋዳሳ ካጎላተሮ ጎሌና ካጎላተራና ኦባይናራዉንያ። 4 ሂካ
አላምኮክ ሞት ታሌተታ ጸላየ ዋ ካእማኖን እባዶኮት ዋዳና ዱድሰታ፤
ሂካኒና ምዲ ታዋይ ካሙተሮ ካክርስቶሳ ካካባጃ ዋንጋላ ካሀነቃይሳሮ
ኢፋ ጎጎዴኖንኮ የለ። (aiōn g165) 5 ኖ ካአጋልሰሳና የሱሳ ክርስቶሳ
ጎታ ላኖና ኖና እሰኦታን የሱሳ ማራን ኖ እሰኑን ኦሀንዳኖ ላኖይያ ኳሬ
እሰኦታንኮክ ጋራ ላኮላላባታኖ። 6 “እፋ ሙጉዲ ኦሮ ሀሃንቃየ!” እመ
ካአዬሰራ ዋ ታክርስቶሳ ምዲ ታሀነቃይሳቶ ካባጃ ታዋ ካኮአዴንሶ ኢፋ
ኖን ጎጎሰሰሮ ኢፋኬሳ ዋዳናታን ኦሮ ጎጎሀነቃይሮ የለ። 7 አየሱን ጎእመን
ሂክ ዱባንኮ ካሮራራ ሁና ካዋያ ኳሬ ካካን ላናዋት ጎጎአዴሳምሮ ሂክ
ካባጃክ አየሰ ኤሬኮ ካመጣመሮ ሁ ሌነ አብነና። 8 ምናምናኮ ራኮ ኖ
ጌተታ፤ ጎሌና ኖ ላኮአዎዳማኖ፤ ጎራታ ካሞጋን ኖ ግርድ አማና፤ እንዴ
አብድ ላኮዋታኖ፤ 9 ዲናካን ኖ ሆሮራራ፤ ጎሌና ኖ ኦጌላታራን ዋኔ ላካንሶ፤
ባሳምነ ኢያና፤ ጎሌነና ላኮጎዋኖ፤ 10 ግር ካየሱሳ ማርካን ኦሮ ጎጎሙትሮ
የሱሳ ጉት ካጌሮ ጎይ ማርካን ጉት አርጌቶ ሰዳነ ሰሌታና። 11 ካየሱሳ ግር
ካጎዋሮ ማርካን ጎጎሙትሮ ኖ አርዶኒዕ የሱሳ ማራን አርጌቶ ጎይን ሮርነ
ሰሳማና። 12 ሃንሱን ጎይ ኖ ጉት ጎፈሎ ግር አደ እሰን ጉት ፈላራ። 13
ሀሌዎ ኳሬ፥ “እነ አማነራ ሃንሱን አዬሰራ” አማመ ጎጎጸፋመሮ፥ ኖና ሀሱ
ኮ ካአማኖ አያና ማንኮአብኖ ማራን አብዳታና፤ ሃንሱን ኖ አዬሳና። 14
ጎታ የሱሳ ጎይኮ ካኬሳራ ሄዶ ኖና የሱሳነ ዋታ ጎይኮ ካኬሰናሮና እሰኔ
ዋታ ኤሱ ሆረ ካአሊሰናሮ ካንሶዋ። 15 ህት ዱባ እሰኑን ላኦ ታሌተታ
ሰኖ ጫባጫባአነተ ካሞጋን እባዶን ካኮጌተቶኮክ ጅልባ ዋዉን ካባጃ
ካሌራ ጋላታ ጎጎጂናሮንያ። 16 ሃንሱን ኖ አብድ ላኮጎሳኖ፤ ማሞሲና
ካሳረ ማርካን ዱዶ ጎባየና ካኦሮ ማርካን አርጌቶ ኤሱባታራ። 17 ህት
ታፋፋድና ግዳትቲዉን ታሌተቶ ራኮታን ሜሳ ካላይት ኣሎ ታአቲ ታሌተቶ
ጅሩ ጅሮማት ካባጃ ኖን ሄላሞሳታ። (aiōnios g166) 18 ኖ ካኦራታና እሊ
ካሙቶን አየሰ ኳሬ ኢልኦ ካሙታሮ ላኮዮ፤ ካሙታራ አየሰ ግዳትዉንያ፤
ካሙቶን አየሰ አደ ጅሩ ጅሮማክያ። (aiōnios g166)

5 ግር ታሌተታ ታኤሌ ዱንካኒ ጎዳርእነተና፥ ገነ ታእባዶቲ ካፈላሞን
ግሮ አየሱን ጎእመን ዋኮ ካማዳራመራ አርዶክ ምን ዳሩሪ ግራኖ ኖ
ካንሶዋ። (aiōnios g166) 2 ኤሰ ታጌኖ እነዴ ካዳሩረ ማርካን ሳርሳይን
እጸማና፥ 3 አየሱን ጎእመን ኤሱ ጎሳርሳነ ሀዉአይ ሊ ላኮሙትናኖ።
4 ህታ ዱንካኒ ታኮግኖ እሰላታ ግራን እጸማና፥ ኣላንቲና ካጎዋራ ግሪ
ጎጎኢግልሳምሮን ካዳሩረ ግርካን ሳርሳይን ኳሬ ቃራሚን ላኮዶታታኖ። 5
ሃንሱን ሂካ አየሱን ኖ ካኤካሰራ ዋያ፥ ኤመይን ካግሮን ዋቢ ጎጎሌሮን
አያናኬሳ ቃብዶ የለረ ካሰሰራ ኤሱያ። 6 ኖ ኦጎዋራን ሶኦታን ታኮግኖ
ግታክ ጎታኮ ፋክም ግራኖካን ጎአዴንሰና ሱረ አርጌቶ ኤሱ አብዳታና። 7
ኣላንቲና ኖ ካኮግና አማኖያ ኳሬ ድያኖ ላኮዮ። 8 ኖ ኦጎዋራን ሶኦታንኮ
ካለቢጉነ ጎታነ ዋታ ግራኖ ካአሳባታኖ ላኖ አዴንሰነ አዬሳና። 9 ሃንሱን
ሶይ ጎግርነና ጎርቱን ጎጎነና ሀልቻካን ኤሱ ገጌላይሳኖያ። 10 ኖ ዱባና
ካክርስቶሳ ካፍርዲ ባርጩማ ሆረ አልናና፥ መተመተ እባዶ ሶኦቴሳይ
ኦፈለሮ ፈሎ ኦኢዳኦና ጎርቱን ፈሎ ኦሜላኑን ታዶትሳቶ ሙራ እታይናራ።
11 ጎርታ ዋ አብሳታኖ መ አማኖዮ ኖ ማንኮካንሶ ማራን፥ ኖ ካአዬሳኖ
እባዶ ጎጎአታሮን የልን እጸማና። አዮናትካን ዋ ሆረ ካሙታሮያ፤ አደና
ሳሙትሰን ኦሮ ካአዴሳመያ አመረ አብድ የላታራ። 12 ህክና ካኮንአማራ
እሰኦታን እሰን ሆረ አድ ጋላታዬን አንሌኖን ግራን፥ ኖዬን ጎጎዳዳታኑን
ኢድሊ ሰሲንያ፤ ህክና ሳሬ ካሙታሮን ኦዳዳታራን ኳሬ ዋዳናይ ኦሮ ካግሮ
አየሰ ኦዳዳኖቱን አባብ ሰሰን ጎጎዳንዴታዉንያ። 13 ቆላማ ጎሌነና ዋዉን
አምነነያ፤ ሳሙ ኦአብኖ ጎሌነና እሰኑን አምነነያ። 14 ክርስቶሳ ኮይክ
እባዶ ዱባዉን ማንኮጎየሮ ማራን ዱባና ኦጎየራን ላኖ ማንኮአዴሰ ማራን
ታክርስቶሳ ጌላንጀ ፈሎን ኖ አብተ። 15 ኔፎነ ኦግራን ካጎየሮና ጎይኮ
ካኬሮዉን ኳሬ ጎርታ እሰኦትሶዉን ጎጎግሮንኮ ክርስቶሳ ዱባዉን ጎየ። 16
ሃንሱን ሂታኮ ሆረንባን ማዮና ድያኖ ካሶዬቲ ላኮሄረግንሶ፤ ሂታኮ ሆረነ
ክርስቶሳ ሂካማሌ ሄረግንሰነ፤ ሂታኮ ሆረንባን ሂካማሌ ላኮየልናኖ። 17

ሃንሱን ማዮና ክርስቶሳ ጎግረ መጣ ታኡሱብያ፤ ካዶእንክ እየስ ሮረራ፥
ሂክማ ካኡሱብክ ሌራ። 18 ሂክ ዱባ ዋኮያ፥ ኡሱና ጋራ ካክርስቶሳነ
እስኦቴሳነ ዋታ ዋጋርሰ፥ ካዋጋርሲ ሀንዳኖ ኖን ሰሰ፤ 19 ዋ እደ ክርስቶሳይ
ጎሳ ካእላሞ እስኦቴሳነ ዋታ ዋጋርሳ ግረ ጩቦ ካእባዶ ላኮቶታረ፤ ኖን
እደ ካዋጋርሲ ሃፋራ ሰሰ። 20 ሃንሱን ኖ ካክርስቶሳ ሀንዳ ኦጌግሳኖና፤
ዋ ጋራካንነ ኡምት ኬናራ፤ ኖና ዋኔ ዋታ ዋጋራ አምነኔ መገ ካክርስቶሳ
ኤባታና። 21 ኖ ክርስቶሳ ሌነኔ ቁሉማ ታዋ ኦሄላታኖ ጎጎሌኖ ጩቦ ካላይክ
ክርስቶሳ ጩቦካን ማራን ሮርሰ ሰሰ።

6 ዋኔ ዋታ ራቶ ኦፈላኖ ላኖካንክ ማለ እሰን ታአታቴታን ሰኖ ታዋ ላኦ
ካላይክ ጎጎየሎንኮ ኖ እሰኑን ሀዳራ አማና። 2 ዋ፦ “ልክኪ ጎራታይ
አን ኩ ማለ! ታፋይና አሪ አን ኩ ጋርጋሬ!” ማንኮአማሮ ማራን፥ ሂክማ
ካኤካተ ጎራታ ሂካያ፤ ታፋይና አሪ ግዳታ። 3 ሀንዳኖካን ጎጎቱፋሞንኮ
ማዮና ሀንዱዱፎ ላኮሌኖ። 4 ሀሌዋ ኳሬ ኦፈላኖ ፈሎ ዱባ እሰኦታን
ዋዉን ኦሀንዳኖ አን ሰሳታና፤ ኦብሰ ታሞጋን፥ ራኮይ፥ ቃራይ፥ ያዳይ፥ 5
ቦጫማኖይ፥ ሻማኖይ፥ ኦኮይ፥ ፈሎ ጂናኒ፥ ሁዱሮ ዋቲ፥ ኤኦኖዬ፥ 6
ሙጭአማኖይ፥ ማላባኖይ፥ ኦብሲ፥ ኢዳነ፥ አያና ቁሉክ፥ ጌላገጀ ታሩምት፥
7 ሃፋራ ካሩምቲ፥ ሁና ካዋይ፥ ገነ ታመርግይና ገነ ታበቴይ ቁሉክ ሁ
ካጀረነ አባይኔ፥ 8 ካባጃዬና ጎርቱን የራን፥ ሶማሳማኖይና ሀባራማኖይ፥
ግርነና፥ አንዴ ኦሩሚ ሌነ ግራን ጣራሜሳ አማምነና። 9 ኦአዴሳሞነ ሌነ
ግራን ካአዴሳሞንግሮ አን ሌነና፥ ጎዬራን አማ ግራን አደ ኔፎነ ግና፥
ጎቦጫምነና ላኮጎነኖ፥ 10 ኖ ኦጋዳኖ ሌነ ግራን አርጌቶ ኦገጌላታኖና፤ ህየሳ
ሌነ ግራን ኦሞጋን ዱረሳ የላና፤ ኮና ካላይክ ሌነ ግራን ዱባና ካካንያ። 11
እሰን ካቆሮንቶሳ እባዶ፥ ዱባ እሰኑን አዴሰንሰ ሰግነና፤ ዋዳናታን ባላእሳነ
እሰኑን ባናነና። 12 ጌላገጀትሰን ኦትራቴታን እሰንታን ኳሬ ኖ ጌላገጀታን
ላኮትራነኖ። 13 ይሰኬ ማንኮሌተን ማራን ሂካ አን እሰን ሻድሳራ፤ እሰና ኖ
ዋዳናታን ጎጎባናነኖ ማለ ዋዳናትሰን ባላእሳዬን ባናዬን። 14 ዋ ካእማኖን
እባዶነ ዋታ ካዶትሶን ራድ አርቁራናንተን፤ ቁሉማ ሜላነ ዋታ መ ኤሴላ
አብታ? እፋ ሙጉድነ ዋታ መ ኤሴላ አባ? 15 ክርስቶሳ ዱርሳነ ዋታ መ
ኤሴላ አባ? ካአማናራ ካአማኖን ዋታ መ ኤሴላ አባ? 16 ምን ካዋ ምን
ካቶልቻ ዋታ መ ኤሴላ አባ? ኖ አርዶክ ቁሉክ ምን ካዋና፤ ዋ ሃ አመ
አዬሰራ፤ “እሶነ ዋታ ግርናራ፥ እሶ ኦሮ ሰሴይናራ፤ ዋክሶ ልናራ፤ እሶና ጎሳኬ
ልናራን።” 17 “ሃንሱን እሶ ኦሮኮ ብያ እዬን ዋዩ ላ፤ አማራ ጎታ ባቲክ እየስ
አሮድንቴን፤ “አንና እሶ አታይናራ፤ 18 አን ኦዶክሶ ልናራ፤ እሰና ባባርና
ዴሌልና ይሰኬ ልናታን። አማራ ዱባ ካዳንዳራ ሄዶ።”

7 ጎርታ አን ኦጌላታሮኦቴ! ህት አብድ ዱባ ካኮንሰሳንተታ ኖዬን ማንኮሌ
ማራን ሶና እያናና ካባቶይሳሮ እየስ ዱባኮ እሰኦታን ሙጭሳና፥ ዋ
አብሳታኖይ ቁሉማታን ልኪት የልና። 2 ዋዳናኮ ኖ አታዬነ፤ ኖ ማዮና
ላኮቁቃምንሰኖ፤ ማዮና ላኮምርነኖ፥ ኖ ማዮና ላኮሶብነኖ። 3 ሂካና
ካኮንአማራ እሰን ጉት ሙርቴሰን ላኮዮ። ሂታኮ ሆረነ አን እሰኑን ጎጎሰገሮ
እሰን ዋዳናታታን ኦሮ ግታን፥ ሃኑን ጎይና ግሪና እሰንኮ ላኮአሳባሞናኖ።
4 እሰኒ ጉት አን ካአባ አማኖ ካንጅንያ፥ እሰኒ ጉት አን ካአባ ዳዳታኖ
ካንጂንክያ፥ እሰን ጉቲና አን ጎጎኢናራ፤ ራኮታን ዱባ ላሎ ገጌላታራ። 5
መቀዶንያ ካኮጌነኔ ጎራታና ምና ታሞጋነ ራኮ ኖ ጌተ ኳሬ ፎልሲ ቶና
ላኮሄላነኖ፤ ሳሬ ኤነገ፥ ኦሮና አብሰ ኖን ግቴ። 6 እየሱን ጎአመን ኦየራተራን
ካጎጎኢሳራ ሄዶ ኤመቶ ታቲቶ ኖ ጎጎኢሰራ። 7 ካኮ ጎጎኢነና ኤመቶቴሳ
ታላል አንሌኖን ግራን እሰና ኤሱ ካጎጎኢሰታን ላኖ ማንኮማልነኖ ማራንያ።
ኢነ ካአብታን ሀልቻና ጋዳና ያደ ኖን ካኮሰጋረ ጎራታ ላሎ እነ ገጌላይሰ። 8
ሂታኮ ሆረነ አን እሰኑን ካጻፈረ ሀንዳ እሰን ካቁቃምሰሮ ጎሌና እደ ሀንዳ
ጻፋኖይ ላኮጋቢናሮ፤ ጎጋቢግረና ካኮንጋቤራ ሀንዳክና ጎራታ ክጫሩን
እሰን ማንኮቁቃምሰ ማራንያ። 9 ግዳ ጎአመን አን ገጌላየራ፥ ካኮንገገላየራ
ኳላንቲና እሰን ማንኮቁቃምሰ ማራን አንሌኖን ግራን ጋዳክሰንኮክ ኳላንቲ
ጩቦኮ ጉላ ጋልተዴነ ማንኮኢግልሳንቴን ማራንያ፤ ጎርታ ጋዳክሰን ፈኢ
ታዋክ ማለ ማንኮሌ ማራን ኖ እሰን ኮና ላኮምርነኖ አማኖያ። 10 ፈኢ
ታዋክ ማለ ካኤመተራ ጋዳ ፋይና ቶሰ ካጌግሳሮ ጩቦኮ ጉላ ጋላኖ
ካኮሄላማሮ አግልሰ ማንኮኬናሮ ማራን ጋቢ ላኮኬንሰሳሮ፥ ጋዳ ካአላም
አደ ጎይ ኬናራ። 11 ሂክ ጋዳካክሰና ፈኢ ታዋክ ማለ ግራኖ ምሰክ
እሰጉኮ ካኮትራቶ አባብ ሰሳኖዮ፥ ምሰክ ሳም ኢኦታኖዮ፥ ምሰት አብሰቶ፥
ምሰክ ሀልቻዮ፥ ምሰክ ካእዳንክ ሀዉኢሳታናዮ፥ ምስኒዕ ሙሮ፥ ኬነሮ
ዋዳና ኮካዬን ሻዳ። እሰን አዲ ካመን ዱባን ሃጀኮ ባልቻ ላኖክሰን እሰን
አቶትሴታን። 12 ሃንሱን ማምሲና አን እሰኑን ጎጻፈ ኖን ካአብታን አታን ዋይ
ሆረ እሰኑን ጎጎአዴሳሞሮ እመረያ ኳሬ አን ባሰ ማንኮፈለሮና ጎርቱን አባዶ
ካፈለሮ ባሱን አመረ ላኮዮ። 13 ጎጎኢና ካንኮና ቲቶ ኦሄላተሮ ገጌሎይ ኳሎ
ገገላነና፤ ካኮንገገላነናና እሰን ዱባና ቲቶ ማንኮ ጎጎኢሴን ማራና አያናኬሳ
ማንኮፎልሲሴን ማራንያ። 14 አን እሰን ጉት ዳዳታኖኬ ቲቶን ሰገረ፥ እሰና
አን ላኮሙልሴን፥ አርጌቶ ሩም ሰጋ ግኔ፥ ህክና ካክሰን ጋራ ቲቶን ካሰግነኔ
ዳዳታኖ ሩም ላኖ አዴሳመራ። 15 እሰን ዱባና ኦአጃጃማቴና አብሲና
አራኖ ጎጎቆጻቴታን ቲቶ ጎሻድሮ ኤሱ እሰኑን ታአባ ጌላገጀ ኳሎ ታአቲ
ሌተታ። 16 አንና ራ ዱባይ አን እሰኒ አማናይን ማንኮዳንዴ ማራን ኳሎ አን
ገጌላይሳራ።

8 አቢላልቴ! መቀዶንያይ ካግሮ እባዶን ዋ ታሰሰሮ ሰኖ ጎጎአዴሳኑን
ዶታራ። 2 እሶ ራኮ ታሞጋን ጫፋመራን፤ ሀሌዋ ኳሬ ገገሎኦትሶ
ኦንጂንዬን፤ ኳሎ ህየሳ ጎሌና ሰሳኖ ካንጂን ሰሴራን። 3 እሶ ካዳንዳራና
ካዳዳሞን ሁናክሶኮ ካሮረ ፈኢትሶይ ካሰሴራን አን እሶን አቶትናራ፤ 4
እሶና ኤል ካይሁዳ ካግሮ ዋ ካአማናሮ ታኮጋርጋራናን ኢድሊ ጎጎትራሞንኮ
አታይሰን ኖ ኤባተን፤ 5 እሶ ካፈሌራና ኖ ካኦራነኮ ካሮረያ፤ ሆራርጀ
እሰኦትሶ ዋዉን ሰሳተራን፥ ደቤና ፈኢ ታዋት እሰኦትሶ ኖን ሰሳተራን።
6 ሂናኣ ፈሎ ጣየ ካሀጋአበራ ቲቶ ማንኮሌ ማራን ግዳና ሂናኣ ኦሰሳኖ
ፈሎኦትሰን ታ ጉዳራኒ ኤሱዋ ኤባነና። 7 እሰን አማኖ፥ አዬሲ፥ ማላባኖይ፥
አታኒ፥ ኖና ታአብታን ጌላገጀ ካመን ዱባ ሮራታን፤ ሂናኣ ኦሰሳኖ ፈሎይ
ካሮርቴን ላ። 8 አን ሂካ ካኮንአማራ እሰን አጃጃ ላኮዮ፥ እየሱን ጎአመን

ካካለ ካሰሳሮነ ዋታ እሰን ዋታ ኤካ የላ ጌላንጀትሰን ታሩም ላኖ አዳሰን
አመረያ፤ 9 እሰን ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮት ሰኖ ካሳንዋ፤ ኡሱ ማምሲ
ዱረሳ ጎሌና ህየሳ ላኖካኬሳ እሰን ዱረሳ ጎጎሌታዉን ኡሱ እሰኑን አመረ
ህየሳ ሌ። 10 ህታ ሃጃይ እሰኑን ካእዳን ሌ ኢን ካሙተሮ ጎርሳ እን እሰኑን
ሰሰናራ፥ ጌሲ ካሮረሮ ሰሰን ካላል እንሌኖን ግራን ሂካ ፈልን ሆራርጀ
ኦዶተቴን እሰንቴን። 11 ሃንሱን ሰሳኖኮክ ካጌላንጄ ያዳ ፈሎ ጉት ሀይረ
ጎጎጉዳሮ ካአብታን ጅልባ ሀሱ ካሻዴታን ግዳ ሰሳ። 12 ሰሰን ታኢዳነ
ፈኢ ጎግቴ እባዶኮክ ሰሳኖ አታማኖ ካኮሄላታራ ካአቦ ጅልባ ጎሰሰሮያ
ኳሬ ካግኖን ጎሰሰሮ ላኮዮ። 13 ሂካና እን ካኮንአማራ እሰን ዱባ ኤካ
ጎጎሌታኑን ኳሬ እሰን ሰሳኖ ራካታ ግራን ካካለ ጎጎፎልሳሮ አመረ ላኮዮ።
14 እሰን ካኮራካቴን ጎራታ ኡራዋኦትሶ ራኮትሰኑን ጎጎሀይራዉን ግዳ
ኡራዋኦትሰን ራኮትሶዉን ሀሃዬን፤ ሂካ ጋራይ እሰን ዱባ ኤካ ላታን።
15 ህክና፥ “ካሞጋን ካኩኩይሳተዉን ላኮፋላየ፥ ኤጫር ካኩኩይሳተሬና
ላኮሀንቃተ፥” አማመ ጎጎጻፋመሮያ። 16 እን እሰኑን ጎጎሻዳሮ ቲቶና እሰኑን
ዋዳናኮ ጎጎሻድሮ ካየለራ ሄዶ ሀጋላታሞ። 17 ቲቶ እሰን ቶሰ ካኮኤሜታራ
ፈኢቴሳ ገጌሎይ ኬጉረያ ኳሬ ኖ ማንኮኤባነ ካላሉን ላኮዮ። 18 ዋንጋላኮክ
ላላባኖይ ካሞጋን ምን ካዋ ዱባይ ካጋላታመሮ እቢ ቲቶነ ዋታ ፋርናና።
19 ሂካኮና ካሮረ ሂክ እቢ ኖ ሂናኣ ኦኢዳኒዕ ፈሎ ታጎታ ካባጀዉን ኖ ፈላ
ግራና ሀንዳይን ሀሴ ታኢዳንት ፈኢ ጎቱንሶ ኖኔ ዋታ ሴታ ፈሎኦታን ዋታ
ጎጎፈሎነ ካሞጋን ምን ካዋኮ ካአሳባመሮያ። 20 ሂካ ጌላንጄ ካሰሳመሮ
ማራጋደ ኦዶናቲ ባሪሳ ግራን ቱፍ ቶና ኖ ጎጎጌኖንኮ እሰኦራታና። 21
ኣላንቲና ሀልቻካን ጎታ ሆረ ካላሊ እንሌኖን ግራን እባዶ ሆረና ካእዳንክ
ካሌሮ እየሰ ፈላኖያ። 22 እደና ካንጀን ካሞጋን ራኔ ጫፋመረ ካእቲ ሌ
ካሙተሮ አብካን ቲቶንሰ ዋታ ካኮፋርነናና ህታ ኣላንቲያ፤ ኡሱ እሰን ጉት
ካአባ አማኖ ካእቲ ማንኮሌ ማራን ግዳ ሂናኣ ፈሎይ ጋርጋርን ኡሱ ካአባ
አታን ማጎሬና ካሮረያ። 23 ቲቶ አዴሰን ጎዶትሰ እሰን ጋርጋርን እን ዋታ
ካፈላሮ ካፈሎ ሳትኬያ፥ ኡሱነ ዋታ ኦኤሜይናራን አቢላልኮክ ጋራ ጎሌ
እሶ ካሞጋን ምን ካዋይ ኦካመራን ካባጀ ታክርሰቶሳ ኦአሌራንያን። 24
ሃኑን ጌላንጀታትሰን እሶን ቱሳ፥ ሂካ ራድ ጌላንጀታንና ኖ እሰን ጉት ካአብና
ዳዳታኖ ላኦ ካላይት ላናዋት ዋ ካአማናሮ እባዶ ዱባን ቱሰናታን።

9 ይሁዳ ካግሮ እባዶን ካበያሮ ማራጋዴን እን እሰኑን ጻፊን ላኮዶትሳሮ።
2 “ካእካያ እባዶ ጌሰ ካሮረሮኮ ሀጋአበረ ጋርጋርን ኤካሳቴን ግራን”
አመረ እባዶ ካመቀዶንያ ዶሌ እሰኒ ካኮንዳዳታረ አታንክሰን ማንኮካሶ
ማራንየ፥ አታንክሰን ካካለና ከኬሰራ። 3 ጎርታ ሂካ አየሰ እሰን ጉት ኖን
ካአብኖ ዳዳታኖ ላኦ ካልክ ሊ ጎጎሄሶንኮ ህታ አቢላል ፋርናራ፥ እሰና
ልክ ሂታኮ ሆረነ እን ጎጎአመሬ ኤካሳየን ኦራ። 4 እደና ካመቀዶንያ እባዶ
እን ዋታ እሰን ቶሰ ኤመይረ ሀኤካሳኖን ግራኖ ጎዴን ኖ እሰኒ ኦዳዳታነ
ሙልናና፥ እሰን አዴን ኣሎ ሙልናታን። 5 ሃኑን ሰሰን ካአድናቴታን
ካታብቴታን ካጌላንጄ እላቦጆል ጣይ ጎጎኤካሳዉን ጎጎሻድሰራኑን አመረ
ህት አቢላል እንኮ ጣይ እሰን ቶሰ ጎጎሴናዉን የላኖ ካዶትሳሮ ሌ ኢን
ሙተራ፥ ሂካማሌ እን ካኮኤሜየ ጎራታ ጌላንጄ ካሰሰናታን እላቦክሰን
ካኤካተ ላራ፥ እሰና ካሰሳታን ሁና አሌኖን ግራን ፈኢትሰኒ ላኖ ቱሳራ።
6 “ዉጣ ኡጫር ካዉጣተ ኡጫር ኩኩይሳታራ፥ ዉጣ ኦንጂን ካዉጣተ
ኦንጂን ኩኩይሳታራ” ካእማሮ እየሰ ሻዳ። 7 ሃንሱን ዋ ካጌላታራ ገጌሎይ
ካሰሳሮ እባዶ ማንኮሌ ማራን መተመቴ ሰሰን ካዶተሮ ዋዳናቴሳ ፈኢ
ገጌሎይ ሀሰሶ ኳሬ ሰሱ ሙ ኢሳጉ አማ ሁና አሮስሶ። 8 እርጌቶ ካእመን
ዱባን እሰኦትሰን ዳንዳዴን ፈሎ ኦኢዳኒ ጎጎሀይሳታኑን ዋ ኡሶኬሳ ጂናሰ
እሰኑን ሰሰን ዳንዳራ። 9 ህክና፥ “ህየሳሉን እዳ ጌላንጄ ሰሰ፤ ቁሉማቴሳና
ጅሩ ጅሮማን ግራታ” አማመ ጎጎጻፋመሮያ። (aiōn g165) 10 ካዉጣታሮን
ዉጣ፥ ኣምን ባቦ ካሰሳራ ዋ ሄዶ ካዉጣታን ዉጣ ኡሶይሰ እሰኑን ሰሰሮዋ፤
ሰሳኖክሰንኮት ኢል እሰኑን ሞጋሰ ጂናሰሮዋ። 11 ሰሳኖክሰን ጋራካንነ
ካኮንገያራ እባዶ ዱባ ዋ ጎጎጋላቶሮን እርጌቶ ጎጎሰሳኑን ዋ ካእመን ዱባይ
ሀዱሩምሶ። 12 ሂክ እሰን ካሰሳታን ሰሳኖኮክ ሀንዳ ታእማኒል ራኮ ትራኖ
ካላል እንሌኖን ግራን እባዶ ዋዉን ጋላታ ካሞጋን ጎጎሰሰሮን የልሰሳራ። 13
ሂክ ሰሳኖክሰንኮክ ሀንዳ እሰን ካክርሰቶሳ ዋንጋላ እታቴዳነ ኦአብዳማታን
ላኖክሰና እሶና ኦካለቴን ሰሳኖክሰን ካቴሳሮ ማንኮሌ ማራን ዱባና ዋ
ጋላታራን። 14 እሶና ዋ እሰኑን ካሰሰሮ ታሮርተ ኣላንቲ ማንኮጌላታሮ ማራን
እሶ እሰኑን ኤባራንዋ። 15 ህኢ ታእባዶቲ ሰጋሚን ካዳንዳሞን እላቦኬሳን
ዋ ካጋላታመ ሀሌዋ።

10 እን ጻዉሎሳ፥ እሰን ሆረ ግራንቲ ዱሳክ እማመረ፤ እሰንኮ ፋክ
ካኮኣሞሮ ጎራታ እደ እሰን ጉት ጀቡ ካቱሳታሮ እማመ፤ ታክርሰቶሳ
አሸከናቲና ኢዳነይ እን እሰን ኤባታራ። 2 እን እሰንኮ ካኤባታሮ እሰን ቶሰ
ካኮኤሜየ ጎራታ ጀቡይ ጎጎአዬሰሮ ጎጎየሎንኮያ፤ ሶኮክ ሀልቻ ካሰሴታኖ ኣን
የለረ ኖ ካሄዳሮ እባዶ ኮኮ ሆረ እደ ጀቡይ አዬሰን እን ዶታራ። 3 ማምሲ
አላም ኦሮ ጎግርነና ካሻፋይናና ጀሬን ካአላም ላኮዮ። 4 ሁ ካጀሬነክሶክ
ቂቀ ዲጊን ካዳንደይሰሮ ካዳሩረ ሁና ኦአባንያን ኳሬ አላምኮክ ሁ ካጀረነ
ላኮዮ። 5 ዋ አዬሳኖ ጉት ሀንዱዱፎ ሌረን ኦክያራን ዶጋማኖና ባራር
አዬሳኖክሶ ባሰናና፤ ቆፋ ታእባዶ ዱባ ቦጅነነ ክርሰቶሳን ጎጎአጀጀምሮን
የላና። 6 እጀጀማኖክሰን ካአዬሳመ ጎሌ ካአጀጀሞን ማምሰክና ሙርሰን
ኦኤካኔ ልናና። 7 እሰን ካደያታን ሳሬ ካሙታሮ እየሰ ካላልያ፤ ማዮና እን
ካክርሰቶሳያ አም እሰጎአብዳተ ካላም ሀቆፌ፤ ኖና ኡሱ ኣን ኦክርሰቶሳ
ላኖ ሀአዬሰ። 8 ጎታ ኖየን ካሰሰሮ ኦዶናትኮክ ጋራይ እን ኣሎ ጎዳዳየና
ላኮሙልሮ፤ ሂክ ኦዶናት ኖን ካኮሰሳመራ እሰን ጣቢሰንያ ኳሬ ዳርኢን
ላኮዮ። 9 ሀንዳልኬይ እሰን ካአብሰሳሮ ኣን አሮሌሮ። 10 ዋዳሳ፥ ኮኮ
እባዶ፥ “ካፓዉሎሳ ሀንዳል ካእቲና ካእሰልያ፤ ኡሱ መተኬሳይ ኖኡነ
ዋታ ጎግሮ እደ ላፋክያ፤ አዬሰኬሳና ካቴፋመያ” ካእምራን ሌራ። 11 ሂካ
ካአማራ እባዶ ኖ ኤባ ግራን ሀንዳካን ካኮንጻፍነና ኤነ እሰኔ ዋታ ሌነኔ
ታኮፈላኖ ኖ ኦሮ ኮና አሳብንጀ ግራናዋት ሀአዬሰን። 12 ሀሌዋ ኳሬ
እሰኦትሶ ካጋላታታሮ እባዶነ ዋታ እሰኦታን ለዳዬን ጎርቱን ኤካ የላዬን
ላኮጀባኖ፥ እሶ እደን እሰኦትሶ እሰኦትሶነ ዋታ ሄረግሳኖይና እሰኦትሶና
እሰኦትሶ ዋታ ለላምሳታኖይ ዋዳናመ ላኮያን። 13 ኖ እንዴ እሰን ቶንሳ ታ

ጌኖን ዋ ኦሰሰሮ ፈሎ ኦሮ ዶዳታና ኳሬ ጅልባኮ ሮርነ ኦዳዳታኖ ላኮኖ። 14
እሰና ካኮግታን ፈሎኦታንኮክ ሜሳ ኦሮ ማንኮሌ ማራን ካክርሰቶሳ ዋንጋላ
አጋልሰሰን እሰን ቶሰ ካኮኤመነኔ ጎራታ ኤሱ ሜሳኮ ላኮሮርነኖ። 15 ሃንሱን
ዋ ኖን ካኤካሰሮ ሜሳኮ ሮርነ ፈሎ ኦካለቲ አላኮ ሮርነ ላኮዳዳታኖ፤ ሀሱኮ
አማኖካን ጎጎጂናሮና ፈሎኦታንና ዋ ኖን ካኤካሰሮ ሜሳ እሰን ኦሮ ኣሎ
ጎጎባልእሮ አብድ የላታና። 16 ጎርታ ካካለ እባዶኮኒዕ ፈሎ ኦሮ ታብነ ጣየ
ኦፈላሜራን ፈሎይ አንዳዳኖን ግራን እሰንኮ ቶላነ ካግሮ ኤሊ ዋንጋላ
ላላብን ዳንዳና። 17 እየሱን ጎእመን፣ “ካዳዳታራ ጎታይ ሀዳዳቶ።” 18
እባዶ ጋላታምን ካኮዳንዳራ ጎታ ጎጋላትሮ ኳሬ እሰኦቴሳ እሲ ጎጋላታሮ
ላኮዮ።

11 ትጫርት ጎዉማቴ ካኦብሰናታን ላኖ አን አብድ የላታራ ማጋኔ ኦብሳ።
2 ሙመት ዴለልትቲ ቶ ቁሉማትሴይ ኤንተር ኮዉን ጎጎኤራማቶ አንና
እሰን ክርሰቶሳን ማንኮኤርሰሮ ማራን እሰን ሀኤሳታኖ ካእያና ሀኤሳታራ።
3 ሀበሳ ሄዋን ምጌቴሳይ ጎጎሶበሮ ዋዳሳ ቆፋትሰና ጋራባይይ ክርሰቶሳን
ታአብታን ታኢዳንትና ሙጭ ካእመ ቁሉክ አብዳማኖ ኢሳንዋ እመረ
አብሳታራ። 4 ኣላንቲና እባዶት ኮ እሰን ቶሰ ኤሜይጉረ ኖ ካላላብነኖ
አሌኖን ግራን ካካለ የሱሳ ጎላላበ ጎርቴን እሰን ካእታቴታን እያና አሌኖን
ግራን ካካለ እያና ጎእታቴን፣ ጎርቴን ካእታቴታን ዋንጋላ አሌኖን ግራን
ካካለ ዋንጋላ ጎእታቴን፣ ጫልኢ አንቴን ድያታን አማኖያ። 5 አን አደ
“ኦፋራመራን ኦጅንጅንኮ” ማመሱና ካየራታሮ ኣን ኢን ላኮላሮ። 6 አየሱን
ካበቤ ጎላናዋየና ማላባኖ እደ አቦዋ፤ ሂካ ዴባና ራ ካሞጋን አዴሰሰ
አጋልሰንሰና። 7 እሰን ጦቂ ጎጎአንታዉን እሰኦተ የራሳየረ ዋንጋላ ካዋ
ዳሞዛ ካላይ እሰኑን ላላባኖ ኢን ጨቦ ኣን ቶታሙና? 8 ኣን እሰኑን
ሀንዳይን አመረ ካካለ ካሞጋን ምን ካኤብ ጋርጋርሳ እሶኮ አታየራ፤
ህክና እሶ ሳማኖ ኣን ሄዳሚን ዳንዳራ። 9 አን እሰነ ዋታ ግራን ራኮ አን
ካኮጊተተ ጎራታ ታመቀዶንያ አዉራጀኮ ታኤመተታ አቢላል ኢን ካዶትሳሮ
ማንኮሰሴን ማራን ማዮና ሰዳነ ላኮሌሮ፣ እሰን ጉት አየሰ ኮና ሰዳነ ላናኮ
እሰኦራየራ፣ ሆረንባና እሰኦራይናራ። 10 ታክርሰቶሳ ሩም አን ኦሮ ታኮግቶ
ግታክ ታአካያ አዉራጀይ ሂካ አጋልሰሰኬ ማዮና ትርን ላኮዳንዳሮ። 11
ሂካ ካኮናአማራና መዉንያ? አን እሰን ማንኮጌላኖን ማራንያ? ጌላታኖኬ
ዋ ካሶዋ። 12 ኖኔ ዋታ ኤካ ሊን ፈሎኦትሶይ ካኮዳዳታና ኣላንቲ ትርን
ግዳ ካፈላሮ ሆረንባቱና ፈልናራ። 13 ሂካ ኣንክክ እባዶ ክርሰቶሳኮ
ኦፋራመራን ኣን ሊን እሰኦትሶ ኦኢግልሳታራን፣ ኦጣራ ኦፋራመራና ሶባንጀ
ኦፈላራንያን። 14 ህክና ካሳይሰሮ አየሰ ላኮዮ ኣላንቲና ጸላዬና መተኬይ
ካኢፋ ኤርግቻ ኣን ሊን እሰኦትሴ ኢኢግልሳታ። 15 ጎርታ ኤሱን ኦህንዳራን
ቁሉማን ኦህንዳራን ኣን ሊን ኢኦትሶ ጎኢግልሳተን ካማምሰሮ ላኮዮ፤
ጋቾትሶ ፈሎኦትሶ ኣን ልናታ። 16 አደ ሂካና አማራ፣ ማዮና እን ጎዋ ኣን
አሮቶትኖ፤ እሰና ኤሱማሌ እን ካቶታታን ጎሌ አንና ኤጫር ጎጎዳዳሮን
እን ጎዋ ኣን ቶታ። 17 ሂካማሌ ዋዳና ቶክ ሌ አን ካኮንአዬሰራ ጎዋ ኣን
ኳሬ ፈኢ ታጎታክ ማለ ላኮዮ። 18 ኦሞጋን ካኤሌ አየሰ ማንኮዳዳታና
ማራን አንና አደ ዳዳታራ። 19 እሰና ቃሮሌ ማንኮሌተን ማራን ጎዋሌ
ገጌሎይ ኦብሲናታን። 20 ማዮና ኪጉረ እሰን ድይ ጎየለ ጎባራባረ ላኦቴሳን
አምረ እሰን ቶሰ ጎጋባላመ፣ ጎህንጡርሳተ በቤድትሰን ባላባገጀ ጎባሰ
ኦብሰናታን። 21 ኖ አንዴ ሀሱን ኣሎ ላፋኒዕ ላኖካን አን ሙላ አዬሳራ።
ማዮና ጀቡይ ካኮዳዳታሮ አየሰ አንና ጀቡይ ዳዳይን ካዳንዳሮ ላኖ ጎዋ
ኣን አዬሳራ። 22 እሶና እብራዊልያን? አንና ሃያ፤ እሶ እሰራኤልያን? አንና
ሃያ፤ ሳኒ ታአብራመያን? አንና ሃያ። 23 ክርሰቶሳን ኦህንዳታንታን? አንና
ካቆላመ እባዶ ኣን አዬሰናራ፤ አን እሶኮ ሮራራ፤ አደና ጎራታ ካንጂን ፈሎይ
ሀረራ፤ ጎራታ ካንጂን ሻመራ፤ ጎራታ ካንጂና ቦጫመራ፤ ጎራታ ካንጂን
ጎይን ጋባላመራ። 24 አይሁድ ጦርቃየ ሶንዶሞኮ ሳጋሊ ከን ጋለን አን
ቦጨራን። 25 ሴድ ጋለ ዴላይ ኡዴላመራ፤ ኮይ ኤኤሞ ኤጋመራ፤ ሴድ
ጋልተ ዳኖ ታማራካፋ አን ጌተታ፤ ሄመን ቶና አሪ ቶ በከ ኦሮ ባሬራ፤ 26
ጎራታ ካሞጋን ሰሰታን ካፋፈራ፤ አደና ላጋ አማጋማኖኮት ዳኖይ፥ ሽታኮት
ዳኖይ፥ አይሁድኮት ዳኖይ፥ ታአይዛብ ዳኖይ፥ ታካታማ ዳኖይ፥ ታቃማ
ዳኖይ፥ ታበከ ዳኖይ፥ ኤሱማለና ታጣራ አቢላልኮት ዳኖይ ሮረ ሰሳመረ።
27 ታንጂን እጸመራ፤ ታንጂን ሀረራ፤ ጎራታ ካሞጋን ሁዴሮ ዋየራ፤ ኤኤራ፤
ሱጉባየራ፤ ጎራታ ካሞጋን ባቦነ ሀኤሰሎን አዳላየራ፤ አምባልና ሀዉአይ
ላኖ አን ጌራ። 28 ካካለ አየሰ ዴባ ሀቶትኖን ግራን አርጌቶ አን ካያድሳራ
ካሞጋን ምን ካኤብኮት ቆፋታ። 29 ላፋክ አዮያ? አንና ዋታ ላኮሀረሮያ?
ጨቦ ካሀንዴዴፋታራ አዮያ? አንና ላኮአማራታሮያ? 30 ዳዳይን ጎዶትሰ
ላፋማቴ ካቱሳሮ አዬሲ ዳዳይናራ። 31 ጅሩ ጅሮማን ካጋላታመራ ጎታ
የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ሄዶና ኦዶ አን ካሶቦን ላኖ ካሶዋ። (aiōn g165) 32
አን ታደማሰቆ ካታማይ ታኮግረ ዋኖ አርሰጦሰዮሰ ሄገሊ ካግረ ዋት አን
አብሰሲን ዶተረ ካደማሰቆ አባዶኮት ካታማ ዋታዳራሊ ኦርሰሳ ግረ። 33
አየሱን ጎአመን ታግሞቤ ማሰኮትነ ዳቾይ ካኮዳግሳሬን ጎራታ ገነቴሳኮ
ፋላዳየ።

12 ማምሲና ዳዳታኖ ላኦ ጎዋታንተና፥ ዳዳታኖ ጎዶትሰ ጎታኮ ካአታዬሮ
ራጋና ሙቴኑን ዳዳይናራ። 2 ጌሲ ቶሞንኮ አፋርኮ ሆረነ ዳሩሪ
ታሴድ ታ ጌሮን ካአታመሮ አባዶት ኮ ክርሰቶሳ ካሶዋ፥ ካአታመራና ሶነ
ዋታ ሌረ ሶ ካሊ ሌረ አን ላካሶ፤ ዋ አደ ካሶዋ። 3 ሂክ አባዶት ሶነ ዋታ
ሌረ ሶ ካሊ ሌረ አን ላካሶ፥ ዋ አደ ካሶዋ፤ 4 ኤሱ ጋናተ ቶሰ አታማኖ፥
ሃፋራ ካእባዶይ ሙቲና አባዶ አዬሰን ካዳንዴኖን አየሰ ማለ። 5 ሂካ
ኣንክክ አባዶትን ዳዳታራ፥ እሰኦቴዉን አደ ላፋማቴዉን ኳሬ ላኮዳዳታሮ።
6 ሀያ፥ አን ሩም ማንኮአዬሳሮ ማራን ዳዳይን ጎዶትሰ ጎዋ ላኮልናሮ፤ አየሱን
ጎእመን ማዮና አን ጉት ካደያርኮና አንኮ ካማላሮ ሄዳኖኮ ካሮረ ጎጎሰሳሞኮ
አመረ ዳዳታናኮ እሰ ቁሳታራ። 7 ሂካ ኢን ካሙተሮ አየሰ ካጂንኮ ካከይ
ጎጎኮርኖኮ ሶኦቴ ኤኤን ኣን ካኤግራ አቦሳ ኢን ሰሳመ። 8 ሂክ አን ካአቦሰሳራ
አየሰ አንኮ ጎጎቡይሮ ጎታ ሴድ ጋለ ኤባየ። 9 አየሱን ጎእመን ኤሱ “ሁናክ
ካአዬሳመ ሊ ካኮሙትናራ ላፋማታይ ማንኮሌ ማራን ሰኖት ኩን ሌተታ”
አመ፤ ሃንሱን ሁና ካክርሰቶሳ እዬ ጉት ጎጎሌሮ ማመኮና ሮርሳየ ላፋማቴይ
ገጌላታ ዳዳታራ። 10 ሁና አን ካኮሄላታራ ላፋ ካኮላሮ ጎራታ ማንኮሌ
ማራን ክርሰቶሳ ማራን ጎሀሮ፥ ጎህባራሞሮ፥ ጎራካሮ፥ ጎሆሮራሞሮ፥ ጎያድሮ

እን ገጌላይሳራ። 11 ጎዋ እን እዬሰ! ሀያ፥ ሃ ጎጎእዬሰሮ ካየልቴታን እሰንታን፤
እን ጋላቲን ኦዶትሳተን እሰንቴን፤ እን እዮናትክ ካእዴሳሞን እባዶት ጎሌና
እደ ካጂንጂ ኦእማሜራን ኦፋራሜራንኮ ማመሰና እን ላኮየራታሮ። 12
እን ካሩም ካፋራመሮ ላኖ ካአጋልሰሳራ እየሰ እን እሰን ኦሮ ግራን ኦብሲ
ኦፈላሬንያን፤ ህክንሳ ማላታልና ካሳድሰሮ እየሰ ባሳጆልያን። 13 እሰኑን
ጉት ሰዳነ ሀሌኖን ሄሳኖ ኳሬ ካካለ ካሞጋን ሞን ካዋይ ካካለኮ እሰን እን
ካኮየራሰራ መይያ? ህክና ባሰ እን ጎቶታመ ሻጋ የላ። 14 እሰኒ ቶሰ ኤመይን
ጎኤካሳየኮ ሂክ ካሴድያ፤ እን ሰዳነ እሰኑን ሊን ላኮዶታሮ፤ እን ካዶታራ
እሰን ኳሬ ማራጋደክሰን ላኮዮ። ይሰክሰኑን ዱሩማ ኩኩይሳይን ካዶትሳራ
ኦኤሙለራንያን ኳሬ ይሰ ኦኤሙለራዉን ላኮኩኩይሳሮ። 15 እን እደ እሰን
ማራን ማራጋደኬ እሰኦቴና ሮርሳይ ጎሰሳየ ኣሎ እን ገጌላታራ፤ ሀያ፥ እን
ሂካማሌ ኣሎ እሰን ጎጌላሮ እሰን እን ካኮጌላታን ሂካማሌ እባራንቲያ? 16
ሀሌዎ ኳሬ እን እሰኑን ሰዳነ ላኮሌሮ፤ እየሱን ጎእመን እን እሰን ምጌይና
ሶባኖይ ካእበሮ ኣን ላራ። 17 እን እሰኑን ካፋረሮ እባዶኮ ኮይና እን ላኦ
ቤራ? 18 ቲቶ እሰን ቶሰ ጎጎኤሜሮን እን ኤባየራ፤ ሀሱ ኣብካን ኤሱነ ዋታ
ፋረራ፤ ሀያ፥ ቲቶ እሶ ላኦ ቤረ? እንና ኤሱና እሰኑን ካህንዳይነነ እያና ኮይ
ላኮየያ? ሰሴታንታን ቶ ላኮተያ? 19 እሰን ዱባና ግዳግን ካቆፓታን ኖ
እሰን ሆረ እሰኦታን እሰጉኮ ካትራታኖ እን የልቴዴንያ? ኖ ክርሰቶሳይ ሌነኔ
ካእዬሳና ዋይ ሆሬያ፤ እን ኦጌላታሮኦቴ! ኖ ሂካ ካኮንእዬሳና እሰን ዳቢሰን
እምነነያ። 20 እን ሀሴራ ካኮኤሜየ ጎራታ ዋዳሳ እሰን ሊን ካዶትሳሮ እን
ሀሌኖን ግራን፥ እንና እሰን ጎጎዶታታን እን ሀሌኖን ግራን ካኤሰልኖ ሌዉና
እመረ እብሳታራ፤ ኤሱማሌ እሰን ዶሌ ኤንገ፥ ቃናተ፥ ኢኦ፥ እሰ ጌላታኖ፥
መገ ካእባዶ ባሳኖ፥ ህማታኖ፥ ኮራኖና ሻላጎ ግሮዋ እመረ እብሳታራ። 21
እባባይ እሰን ቶሰ ጎኤሜየ ሄዶክ ዋዳሳ እሰን ሆረ እን የራሰሮዋ እመረ
እብሳታራ፤ ሂታኮ ሆረነ ካሞጋን ጩቦ ፈለረ፤ ሂካ ካፈሌራን ባትናት፥
ሻርሙጡማ፥ ላአ ግራኖ፥ ጉላ ጋሎን ካግሮ እባዶ ጋዳ ኢሮዋ እመረ እን
እብሳታራ።

13 ጎርታ እን እሰን ቶሰ እሮኤሜየኮ ሂክ እዬን ካሴድያ፥ “ማጎሬና
እየሰ ዱባ ካኮእዴሳማራ እቶ ላማይ ጎርቱን እቶ ሴድያ።” 2 ካላም
ደያኖኬይ እሰኔ ዋታ ታኮግረ ሴርሳኖይ እዬሰረ፤ ግዳና እደ ኤባ ግራን
ሂታኮ ሆረነ ጩቦ ኦፈለራና ካካለና ሴርሳ እዬሰናራ፤ ግዳ እሰን ቶሰ እባባየ
ካኮኤሜታሮ ጎራታ ማዮና ላኮነኔኤይሳይናሮ፤ 3 እሰን እዬ ኦሮ ባሬጉረ
ካእዬሳራ ክርሰቶሳ ላኖ እዴሰን ዶታታን፤ እሰን ዶሌ ካሙታራ ካኬሳ ሁናያ
ኳሬ ሀራኖኬሳ ላኮዮ። 4 ኤሱ ማሰቃሊ ጉት ሱዋመራ ካጎየራ ሀራኖ
ጎሌና ግዳ ሁና ካዋይ ኔፎነ ግርናራ፤ ኖና ኤሱነ ዋታ ላፋኒዕ ሌነና፤ እሰኔ
ዋታ ታእብኖ ኤሴላ እንዴ ኤሱነ ዋታ ሁና ካዋይ ግርናና። 5 እማኖክሰኒ
ኦእታቴታን ላኖ እዴሰን እሰኦትሰን ቆቆራዬን፤ እሰኦትሰን ጫፋዬን የሱሳ
ክርሰቶሳ እሰን ኦሮ ግራኖ ላኮእዴሰታንያ? ጎርቱን ጫፍቲ ኢቴታን እማኖያ።
6 ኖ ጫፍቲ ኢያናዋትካን ካእዴሰናታን እብድ የላታና። 7 እየሰ ካሜላን
እሰን ጎጎፈሎንኮ ኖ ዋ ቶሰ ኤባይናና፤ ካኮንኤባይናና ማምሲና ኖ እንዴ
ኦእዴሳምነ ሊ ሀሙቶን ጎሄንሰ እሰን እርጌቶ ካእዳንክ ካሌሮ እየሰ
ጎጎፈልታኑንያ ኳሬ እታንካን ቱሳይን ላኮዮ። 8 ኖ ሩም ማራን ፈላና ኳሬ
ሩምኮ ካለካለ እየሰ ኮና ላኮፈልናኖ። 9 ኖ ላፋኒዕ ሌነ ግራን እሰን እዴን
ኦእቲ ጎሌታን ኖ ገጌላታና፤ ኤብካካን እሰን ልክኒዕ ጎጎሌታኑንያ። 10
ሂካ ሀንዳ እን እሰንኮ ፋክመ ግራን እን እሰኑን ካኮንጸፈራ ሀታ ኣላንቲያ፤
ሂካማሌ እን እሰን ቶሰ ካኮኤሜታሮ ጎራታ ጎታና ኢን ካሰሰሮ ኦዶናቲ እን
እሰን ላኮያድሰናሮ፤ ጎታ ኦዶናት ኢን ካኮንሰሰራ እሰን ዱብሰንያ ኳሬ
እሰን ዳርኢን ላኮዮ። 11 ጎርታ እቢላልቴ ኖጎዳ ግራ! ግርክሰን ኤካሳየን፤
ጎርሳኬይ ግራ፤ እሰእሰኦሮ እሰእታ፤ ኖጎድዳ ግራ፤ ካጌላንጄና ካኖጎዳ ሄዶ
እሰን ዋታ ሊናራ። 12 ቁሉክ እሰእንጋታኖይ እሰእሰ እንጋታ ኖጎዳ እታ። 13
ዋ ካእማናራ እባዶ ዱባ ኖጎዳ እሰኑን ፋራማራ። 14 ታጎታ ታየሱሳ ክርሰቶሳ
ሰኖ፥ ጌላንጀ ታዋ፥ እያና ቁሉኮክ ራቶናት እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌዎ።

ጋላትያ

1 እባዶኮ ጎርቱን ጋራ ካእባዶነ ካፋራመሮ እንሌኖን ግራን የሱሳ
ክርስቶሳና ጎይኮ ካኬሰሮ ዋ ኦዶይ ካፋራመሮ እን ጳዉሎሳኮ። 2 እን
ዋታ ታግቶ እባላል ዱባኮ ጋላትያ ካግሮ ዋ ታአማናቶ እቢላል ዱባን።
3 ኣቦካን ዋኮ፥ ጎታ የሱሳ ክርስቶሳኮ ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌተ። 4 ዋ
ሄዶ ካንና ኣቦካንት ፈኢ፥ ሂካ ካሜላን እላምኮ ኖ ሃሰን ጩቦካን ማራን
እሰኦቴሳ ሰሳተ። (aiōn g165) 5 ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጊሮን ዋዉን
ካባጃ ሀሌቶ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 6 ታክርስቶሳ ሰኖ እሰን ካኤመሮ
ዋ ሄዶ ኢሰዳነ፥ ካካለ ዋንጋላ ቶሰ ሂካማሌ ጄርቴን እባባታኖክሰን እን
ሳድሳራ። 7 ሩም ማለ ጎሌ ካካለ ዋንጋላ ላግሮ። እሰን ካሶሶይሳራና
ካክርስቶሳ ዋንጋላ ዋጫጪን ካዶታራ ኮኮ እባዶ ግራ። 8 እየሱን ጎእመን
ኖ ጎሌነና ጎርቱን ካዳሩረ ኤርግቻ ኖ ካላላብነኖ ዋንጋላኮ ካካለ ዋንጋላ
እሰኑን ካላላበ ኤሱ ጅሩ ጅሮማን ካቃንጋመ ሀሌዋ። 9 ጣይነ ኖ ጎጎእምነኖ
ግዳና እደ እን እማራ፥ ማዮና ካእታቴታንኮ ካካለ ካለክ ዋንጋላ ካላላበ
ኤሱ ጅሩ ጅሮማን ካቃንጋመ ሀሌዋ። 10 ግዳ እን ካእዳንክ እማሚን
ካዶትሳራ እባዶ ዶሌያ ሙ ዋ ዶሌያ? ሙ እባዶ ገጌላይሰን ዶታታራ? እባዶ
ገጌላይሰን ካዶታታሮ ሌዋ ክርስቶሳን ካሀንዳሮ ላኮላረ። 11 እቢላልቴ፥
እን እሰኑን ካላላበራ ዋንጋላ እባዶ ካመጠሮ ልዋት ጎጎእዴሳዉን ዶታራ።
12 ማምሰክ እባዶኮና ላኮእታየሮ፤ ማዮኮና ላኮእጋልሳየሮ፤ ሂካና የሱሳ
ክርስቶሳኮ እታየራ ካቱሰራና ኤሱያ። 13 እን ጣየ ካእይሁድ እማኖይ
ምሰምሲ ግረ፥ ዋ ካእማናሮ እባዶ ምሲ ኣሎ ሆሮራረ ባሰን ምሰምሲ
ዶተረ ማልቴታን። 14 ካእይሁድ እማኖ ኦራታኖይ ጌሰኬይ ሀርያቴ ሌ ካግረ
ካሞጋን እይሁድ ዱባኮ ሮራረ፤ ዋጋ ካኦዶላልና ኣሎ ሀዉኢሳታ ግረ። 15
እየሱን ጎእመን፤ እየቴት ገዴምኮ ሀጋእበረ ካእሳበራ ሰኖቴሳ ካኤመራ ዋ፥
16 እይዛብ ጠኤ ጋራኬሳ ጎጎላላብሮን ዋ ኤረኬሳ ኢን ቱሰን ካኮዶተረ
ጎራታ፤ ማምሰክ እባዶነ ዋታና ላኮማካረሮ። 17 እንኮ ሆረነ ኦፋራመራን
ኦሌረን ቶሰ ታኢየሩሳለም ካታማይ ኦግራነ ዋታ ኤሰልን ላኮቤረ፤ እየሱን
ጎእመን ጎርሰዋ ኤል ካእራብ ቶሰ ሴየ፤ እደና ደማሰቆ ቶሰ እባባየ። 18
ኤሰኮና ጌሰ ሰድኮ እባባተረ ጴጢሮሳነ ዋታ ኤሰል እዴሰን ታኢየሩሳለም
ካታማ ቶሰ ሴየ፤ ኤሱ ዋታና እሪ ቶሞንኮ ኬን እዳላየ። 19 እየሱን ጎእመን
ካጎታ የሱሳ እቢ ያይቆባ ኳሬ፤ ኦፋራሜራንኮ ማዮና ላኮዴሮ። 20 እሰኑን
እን ካጻፋሮ እየሰ ዋ ሆረ ጣራ እዴሰዋት እዴሰሰ ሰጋራ። 21 ኤሰኮ
እባባየረ፤ ኤል ካሶርያ ቶንሳ ካክልቅያ ቶሰ ሴየ። 22 ክርስቶሳይ ካእማናረ
እይሁድኮክ ምን ካኤብ እባዶ ካሞጋን እን ዴ ላኮካሶ። 23 እሶ ጎእመን፤
“ጣየ ኖ ሆሮራ ካግረ እባዶት፥ ሂታኮ ሆረነ ባሰን ዶታ ካግረ እማኖ ግዳ
ላላባ ግራ” ታአማቶ ኦዱ ታላል ማለን ግረን፤ 24 ኣላንቲቴይ ዋ ጋላታረ።

2 ጌሰ ቶሞንኮ እቆርኮ እባባየረ፥ እን ካላም ኢየሩሳለም ካታማ ቶሰ
ቤ፥ ኤሱ ጎራታ ባርናባሰ እን ዋታ ግረ፥ ቲቶና እን ዋታ ኣተ ሴዬረ። 2 እን
ካኮሴየራ ዋ ጎጎቱሰክ ማሌያ፤ ሂታኮ ሆረነ ካፈለሮና ሌረ ግዳ ካፈላራ
እዳክ ሊ ጎጎሄሶንኮ እመረ እይዛብን ካላላባሮ ዋንጋላ ኦጂንጂን ኦሌራን
ሆረሃዬን ኦፈላራዉን እን መተኬዉን እሶ እዴሰሰራ። 3 እነታ ካግረ ቲቶ
ካግርክ እባዶ ጎሌና ጎጎህማጽሳምሮን እን ኤሱ ጉት ላኮሁኖመ። 4 ሂክ
እየሰ ካኮነኬራ ቶቶ ታጣራ እቢላል ክርስቶሳ የሱሳ ኖ ታሄላነኖ ባልቹማ
ባሰ እት ድዩማ ቶሰ እባብን ሁሉቄን ታቤን። 5 ሂካ እባዶን ኮኪና ዱዶ
ላኮእምናምነኖ፤ ሃንሱን ህክና ታዋንጋላ ሩም እስኔ ዋታ እታይ ጎጎግርቶንያ።
6 ሆረሃየ ካገጌሳሮ ኣን ሌ ካሙታሮ እባዶኮክ እዮናቲን እን ላኮጢባሮ፤ ዋ
በቤድ ታእባዶ ዴጉረ ላኮፍርዳሮ፤ ሂክ እባዶና ሀንዳኬዉን ካእደራ እየሰ
ላግሮ። 7 እየሱን ጎእመን ጴጢሮሳ እይሁድን ዋንጋላ ጎጎላላብሮን ሀዳራ
ኤሱን ጎጎሰሳንተቶክ ማሌና እይዛብን ዋንጋላ ጎጎላላብሮን ሀዳራ ሰሳማኖ
እዴሰን፤ 8 ጴጢሮሳ እይሁድን ካፋራመሮ ሊ ጎጎህንዳይሮን ካየለራ ዋ
ሄዶ፥ እና እይዛብን ካፋራመሮ ሊ ጎጎህንዳይሮ እን የለራ። 9 መተ ሌን
ኦሙታራን ያይቆባ፥ ጴጢሮሳና ያንሳ ኢን ታሰሳንተቶ ሰኖ ካኮእዴሳሬን
ጎራታ፥ እና ባርናባሰ ጋርጋርን ሀኢ ቶ ሌን ኬን፤ ኤሰኮና ኖ እይዛብ ቶሰ፥ እሶ
እደን እይሁድ ቶሰ ሴይን ሀኢ ቶ ሌነ። 10 እታይሰን ሀዳራ ካእመራን ሀየሳ
ጋርጋራኖ ጎጎኢሶንኮ ካላልያ፤ እንና ሂካዋ ፈልን ሀልቻ እባናየ። 11 ጴጢሮሳ
እንጾክያ ቶሰ ካኮኤሜተረ ጎራታ፥ እዴሳመ ሽርመ ማንኮግረ ማራን ኤሱ
ሆረ ሀድሰ። 12 ኮኮ እባዶ ያይቆባ ካፋረራ ኤል ካእንጾክያኮ ኤሜታኖኮ
ሆረነ፥ እይዛብነ ዋታ እማ ግረ፤ እሶ ካኮኤመቴን ጎራታ እደ ታሀማጽሳንተቶ
ኤና ኣብሳተረ እይዛብኮ እሰኦቴሳ ካለ የላተረ ሃርጋላኖ ሀጋእበ፤ 13 ኮኮ
ታእይሁድ ኤና ካሌረ ዋ ካእማናራ እባዶና ካጸትሮሳ ኢፍሳዳናት ኤሱነ ዋታ
ሌ፥ ባርናባሰና ሀሄሶን ኢፍሳዳናትክሶይ ታበ ግረ። 14 ሀንዳኖክሶ ታዋንጋላ
ሩም እን ልዋት ካኮእዴሰ ጎራታ፥ እን እንጾክያይ ዋ ካእማናሮ እባዶ ዱባ
ሆረ ጴጢሮሳነ ሃ እመ፤ “እት እይሁድ ላ ግራን፥ ሴራ ካእይዛብ ኳሬ ሴራ
ካእይሁድ ላኮግራቶ፤ ሀያ እይዛብ ሴራ ካእይሁዲ ጎጎሰሴራዉን ምሲ እሶ
ሁኖማታ? 15 “ኖ እላታኑን እይሁድ ኳሬ፥ ‘ጩባለይ ኦሌራን እይዛብ ኣን
ላኮኖ።’ 16 እባዶ የሱሳ ክርስቶሳ እማናኖይ ቁሎዋራ ኳሬ፥ ሴራ ካሙሴ
ኦራታኖይ ቁሎይዋት ካንሶዋ። ሃንሱን ሴራ ካሙሴ ኦራታኖይ ሀሌኖን፥
ክርስቶሳ እማናኖይ ጎጎቁሎይኖ ኖና እንዴ የሱሳ ክርስቶሳ እማነና፤ ሴራ
ካሙሴ ኦራታኖይ ማዮና ዋ ሆረ ላኮቁሎዋሮ። 17 “ክርስቶሳ እማኒልነ
ቁሎዬን ጎዶታኖን፥ ኖ እሰኦታኒ ጩባለሳ ሌነ ሙታና፤ ሀያ ክርስቶሳ ጩቦ
ጎጎባልእሮን የላራ? እጂ ላኮየላሮ! 18 እን ካዲገሮ ካሴራ ዋጋ እባበ
ካፈላሮ ጎሌ፥ እን መተኬዉንዋ ሴራ ካባሳሮ ላኖ እዴሰሳራ። 19 ዋዉን
ግርን፥ ጋራ ካሴራነ ጎየ ካእሳባመሮ እን ሴራኮ ካለቤራ። 20 እን ክርስቶሳነ
ዋታ ካሱዋመሮክ ማለ ጎየራ፥ ጎርታ እን እሰኦቴዉን ላኮግርናሮ፤ እየሱን
ጎእመን ክርስቶሳ እን ኦሮ ግርናራ። ግዳና ሶይ ካግርናራ ግር እን ካጌላተሮና
እን ማራን እሰኦቴሳ ሮርሳተ ካሰሳተሮ ኤረ ካዋ ጉት ካእቦ እማኖያ። 21 እን
ሰኖ ታዋ ላኮየራሰናሮ፤ ቁሎማ ጋራ ካሴራነ ታሄላማቶ ጎሌተ፥ ክርስቶሳ
እዲ ካማድኖቴን ጎየ እማኖያ!”

3 እሰን ኦሻዶን ኤል ካጋላትያ እባዶ! እየሱን ጎእመን እዮያ እሰን ካጎያተ?
የሱሳ ክርስቶሳ ካሶዋመ ማለ ሆረትሰን እዴሳመ ምስሊ ኣን ሙታ
ግረ። 2 እን እሰን ዶለኮ እየሰ ኮ ካላል እዴሰን ዶታራ፤ እያና ካእታቴታን

ሴራ ካሙሴ ኦራታኖያ ሙ ዋንጋላ ካላላባመሮ አማናኖይያ? 3 ሂካማሌ
እሰን ኦሻዶንታን? አያና ሀጋአብተዴን ቆፋ ታአባዶይ ጉድሰን ዶታታን?
4 ዋንጋላ ማራን ታአታቴታን ራኮ ኦግራን ታማድኖን ጎሌተ፥ ህታ ግታት
ራኮ ካአታታታን አዳያ? 5 ዋ አያናኬሳ ካኮሰሰራ፥ እሰን ኦሮ ባሳ ካፈላራ
ሴራ ካሙሴ ማንኮኦራተዉንያ ሙ ካማልተን ማንኮአማናቴዉንያ? 6
አላ አብራመ ሄዳ፤ “ኤሱ ዋ አማነ፤ ቁሉክ ሌ ቶታመ።” 7 ጎርታ ሂኒዕ
ኦአማናራን ይሰ ካአብራሀመ ላኖ አዳሳ። 8 ዋ አይዛብ የሱሳ አማናኖ
ካቁሎይሰናር ቁሉክ ማጸፋ ጣየ ዴጉረ፥ “እይዛብ ዱባ ኩዬ ሶማሳምናራ”
አማ ዋንጋላ ጣየ አብራመን አዴሰሰ። 9 ሃንሱን ዋ ካአማናራ አባዶ ዱባ
ዋ ካአማኔሮ አብራመነ ዋታ ካሶማሳመያ። 10 ሴራ ካሙሴ ኦራታኖ
ኦአብዳታራን ዱባ ቃንጎ ኦሮ ግራን፤ ኣላንቲና “ካሴራ ማጸፋ ካሙሴ
ካጸፋመሮ ዱባ ካፈሎን ካቃንጋመያ” አማመ ጸፋመራ። 11 “ቁሉክ አማኖ
ኔሮ ግራራ” ማንኮአማመሮን፥ ማዮና ዋ ሆረ ሴራ ቁሎይዋት ካአዴሳመያ።
12 ሴራ አማኖ ጉት ካኤኩማመሮ ላኮዮ፤ አየሱን ጎአመን፥ “አባዶ ሴራ
ግርን ካዳንዳራ አጃጃ ካሴራ ዱባ ጎጉድሰሮያ” አማመ ጸፋመራ። 13
“ጋ ጉት ካሱዋማራ ዱባ ካቃንጋመያ” አማመ ማንኮጸፋመሮ ማራን፥
ክርሰቶሳ ኖ ማራን ካቃንጋመ ሌረ ካሴራ ቃንጎኮና ዋዶ ሌ ቤሰራ። 14
አብራመን ኦሰሳሜራን ሶማ፥ ጋራ የሱሳ ክርሰቶሳነ አይዛብን ጎጎጌራዉና
ዋዶ ሌ ቤሰራ፤ ህክና ዋ ሰሳናራ ካአመሮ አያና ቁሉክ አማኖ ጎጎአታኖንያ።
15 አቢላልቴ፤ ካአር አሪ ካአባዶ ግሪ ካአዴሳመሮ ማሱሳ የል አን እሰኑን
ሰንሮ፥ ኦአባዶ አማቶ ኮይክ ጎአባቴን አባባይ ማዮና ኢግልሰን ጎርቱን
ኤሱ ጉት አድን ካዳንዳሞንክ ማለ፥ ህታ ሃጃይ ጎሌና ኤሱማሌዋያ። 16
ካአብዲ ሃፋራ ካሰጋመራ አብራመና ሳኒቴሳዉንየ፥ ቁሉክ ማጸፋ፥ አባዶ
ካሞጋኑን ጎጎሰጋማሮን፥ “ሳኒቴሳን” ላኮአማሮ፤ አየሱን ጎአመን አባዶ
ኮዉን ጎጎሰጋማሮ፥ “ሳንታዉን” አማራ፤ ኤሱና ክርሰቶሳያ። 17 ጎርታ
አን ካአመራ ሂካያ፤ ጌሰ አፋር ቦለና ሶንዶሞኮ ሃር አባባተረ ካሰሳመራ
ሴራ፥ ጣየ ዋይ ኦአታቴራን አማቶ ባሰረ ካአብዲ ሃፋራ ላኮኢግልሳሮ። 18
ርቲ ኤላኖ ሴራይ ሊግረዋ፥ ካአብዲ ሃፋራ ላኮሄላማረ፤ ዋ አደ ሰኖቴሳ
ካአብዲ ሃፋራነ ዋታ አብራመን ሰሰራ። 19 ሀያ ሴራ ካኮንሰሳመራ ኣላነቲ
መታ? ሴራ ካኮአዳመራ አብራመን አብዲ ታሰሳንተታ ሳኒ ታኤሜቶ ጊንያ፤
ፈሎ ኦሜላን ቱሰንያ፥ ሴራና ካኮኤሜተራ ዋይና አባዶ ጠኤ ካግሮ አባዶትን
ጋራ ካኤርግቻነ ሰጋመረያ። 20 ሀሌዎ ኳሬ ጣየ ካዋጋርሳራ ኤና ቶ ታላል
ላኮዮ፤ ዋ አደ ኮያ። 21 ሀያ ሴራ ካዋ ካአብዲ ሃፋራ ካዲዳርያ? እጂ
ላኮዮ፤ ሴራ ካኮንሰሳመራ ኔፎ ሄላምስሲን ሊግረዋ፥ ኦግራን ቁሉማ ጋራ
ካሴራነ ሄላም ግራተዋ። 22 ቁሉክ ማጸፋ አደ አላም ዱባ ጩቦ ካሸያመ
ላኖ አዋጃራ፤ ህክና የሱሳ ክርሰቶሳ ታሄላማታ አብድ ኦአማናራን ዱባን
ጎጎሰሳንቶያ። 23 ሂክ አማኖ ኤሜታኖኮ ሆረነ ሴራ ቶንሴ ኦሸያሞነኖ ሌነ፥
አማኖ ታ አዴሳሞሮን ጊን ኖን ጩቆመ ግረ። 24 ሃንሱን አማኖ ጎጎቁሎይኖ
ሴራ ክርሰቶሳ ቶሰ ካጌግሳሮ ራ ሌ። 25 ግዳ አደ ሀሱ አማኖ ማንኮኤሜተ
ማራን ጎርታኑን ታሴራ ራኮ ሄገሊ ላኮኖ። 26 ዱባና የሱሳ ክርሰቶሳ
አማናኖይ ይሰ ካዋታን፤ 27 ክርሰቶሳነ ዋታ ኮ ጎጎሌታኑን ኦጣማቃንተታን
ዱባና ክርሰቶሳ ሳርሳቴታን። 28 አይሁድና ግሪክ፥ ድይና ባልቻክ አባዶ፥
ባባርና ሄለልትቲ ጠኤ አሳብንጀ ላግቶ፤ ዱባና ክርሰቶሳ የሱሳ ኮታን።
29 ካክርሰቶሳ ጎሌተን፥ እሰን ታአብራመ ሳንታን፤ ካአብዲ ሃፋራክ ማለ
ኦኤልናታንታን።

4 ግዳና አን ካአማራ ሂካያ፤ ካኤልናራ ይትት ታሌርት፥ ዱርማ ዱባ ታቴሳ
ጎሌተና፥ ድይኮ ካለካለ ላኮዮ። 2 ኣቦኬሳ ካሙርቴሰራ ጎራታ ታ ጌሮን
ኦኦራራና ኦጂናሳራን ሄገሊያ። 3 ኖና ኤሱማሌ አያናይ ጋና ይሰ ሌነ ታኮግኔ
አላምኮክ አጋልሰሰ ሄገሊ ሌነኔ ድይናት አምናምነ ግኔ። 4 አየሱን ጎአመን
ዋ ካሙርቴሰራ ጌሰ ካኮጌ ጎራታ፥ ዋ ሄለልትቲኮ ካኤሙላመሮና፥ ሴራ
ካሙሴን ካአጃጃመሮ ኤረኬሳ ፋረ። 5 ህክና ካሌራ ሴራ ካሙሴ አጃጃማ
ኦግራን ዋዶ ሊና ኖና ይሰ ካዋ ጎጎሌኖን የልንያ። 6 ኣላንቲና ይሰኬሳ
ማንኮሌዉን ዋ፥ “አቦ አቦኬ” አም ካኮኢይኖ ኤረኬሳክ አያና ዋዳናታን
ቶሰ ፋረ። 7 ሃንሱን ሂታኮ ሆረንባን ኤረታ ኳሬ ድይ ላኮቶ፤ ኤረ ማንኮሌተ
ማራን፥ ዋ ኩ ካኤልናቶ የለራ። 8 ዋ አዴሳኖኮ ሆረነ፥ ያዳሊ ትሶይ ሄዶል
ኦሌኖቱን ድይጀል ሌተን ግቴን። 9 ግዳ ጎአመን ዋ አዮዮ አዴሰታን፤ ሱረዋ
አደ ዋይ አዴሳንተታን። ሀያ ካላም ላፋክና ካማድኖን ሄዶል ቶሰ ምሲ
አባባታን? አባባይና ኤሱን ድይ ሊን ዶታታን? 10 ካለኒዕ ኦሌራን አርጀል፥
ድግንጀል፥ አልማጀልና ጌሰጀል ካባጃታን። 11 እሰን ማራን ፈሎይ እዲ
ካሀረሮ ኣን ሌረ አን አብሳታራ። 12 አቢላልት፤ አን እሰን ኤባታራ፤ አን እሰን
ኣን ጎጎሌሮ እሰና አን ኣን ላ። እሰን ኮና አን ላኮሚርቴታን። 13 እሰን ጎጎካሳኒ
ሆራርጀ እሰኑን ዋንጋላ ካላላበራ፥ ሀዉኣምኮክ ኣላንቲየ። 14 ሀዉኣምክ
እሰኑን ጫፍቲ ሌ ግራንቱና ዱዶ ላኮህፋቴታን፤ ጎርቱን ላኮጢቃተታን፤
አየሱን ጎአመን ኤርግቻ ካዋ ኣን፥ ሱረና ኤሱ የሱሳ ክርሰቶሳ ኣን የላቴን
ቆጻቴታን። 15 አየሱን ጎአመን ሀኑኤ ገጌሎኦትሰን ሀጌ ሴተን? ዳንዳመዋ
ኢልኦ ኦትሰን ጎሌና ሱረ ቤሰ ኦሰሳን አን ሊ ግራናክሰን አን መተኬይዋ
አቶትናራ። 16 አን ሩም እሰኑን ማንኮሰጌሮ ማራን ዲናክሰን ኣን ሌ ሙተ?
17 ኣክ አባዶ እሰን እሰኦትሶ ቶሰ ኣትን አጸማራን፤ ላኮኢዳነንዮ፤ እሰን
ካኮንዶታራን ኖኮ ካለ ጎጎቤታኑና እሶን አታይ ጎጎያዳዉንያ። 18 አዳኔን
ታሌርት ካዉድታማሮ ላኖ ካአዳንክያ፤ ህክና ሊን ካዶትሳራ አርጌቶ ኳሬ
አን እሰኔ ዋታ ግራንቱን ካላል ላኮዮ። 19 አን ካጌላታሮ ይሰኬ፤ ክርሰቶሳ
እሰን ኦሮ ታሙትሮን ጊን እሰን ማራን አደና ታኤሙላ ጭንቂ ኦሮ ግራ፤ 20
እሰን ማራን ግርድ አመረ ጫናቃመራ፤ ግዳ እሰኒ ኦሮ ሙትረ ካለት ሄኢ
አዴሰን ሞሲ ጌላየረ! 21 እሰን ካኦርት ሴራኮ ሄገሌ ግርን ካሀልቻታን
አላ ሰጋ፤ ሴራ መ አማሮ ላኮማልተታንያ? 22 አብራመ ይሰ ላማ አባናየ፤
ኮ ድይትኮ ካካለ አደ ባልቻት ሄለልትቲኮ ኤሙላማኖ ማጸፋ ቁሉክ
ጸፋመራ። 23 ኤሱን ታሀንዳቶ ታሌተቴ ሄለልትቲኮ ካኤሙላመረ ኤረ
ባባርትት፥ ፈኢ ታአባዶ ማሌየ፤ ባልቻት ሄለልትቲኮ ካኤሙላመራ አደ
አብድ ታዋክ ሃፋራ ማሌየ። 24 ሂኒዕ ሄለልጃ አማቶ ላማ ማንኮቱሳናን
ማራን፥ ሂክ አየሰ ማሱሳ ኣን ካድያማሮያ። አማቶ ኦሆራርጂ ታሲና ዋዳሞኮ
ጎሌና፥ ድዩማን ካሌሮ ይሰ ታኤሙላቶታ፤ ኤሰና አጋርታ። 25 ጎራታ አጋር
ካአራብ ኤሊ ታግቶ ታሲና ዋዳሚ ማሱሳማታ፥ ግዳ ታግቶ አየሩሳለም ኣን

ላታ፤ ይሰክሴነታ ድዩማ ግታ። 26 ኤለኮ ታሌተታ ኢየሩሳለም እደ ባልቸማ
ግራታ፤ ኤሰና ኣየታንታ። 27 “እት ይሰ ታኤሙሎን ማሴና፤ ገጌላ! እት
ኤሙላ እባሞ ታካሶን፥ ‘እልሊ’ እም ኢዬ፥ ኤንተር ታኤብቶ ሄለልትቲኮ
ሮርተ፥ ኤንተርካሊት ሄለልትቲ ይሰ ካሞጋን እብታ” እማመ ጸፋመራ። 28
ጎራታ እቢላልት፤ እሰና ይሳቃ ኣን ካኤብዲ ሃፋራኮክ ይሰታን። 29 ኤሱ
ጎራታ ፈኢ ታእባዶ ማለ ካኤሙላመራ ኤረ ባባርትት፥ ሁና ካዋኮክ እያና
ካኤሙላመሮ ሆሮረ፤ ግዳና ኤሱማሌዋያ። 30 እየሱን ጎእመን ቁሉክ
ማጸፋ መማራ? “ድይት ኤረክሴ ዋታ ቤሰና፤ ኤረ ካድይቲ ካባልቻት ኤሬነ
ዋታ ላኮኤላሮ” እማራ። 31 ሃንሱን እቢላልት፤ ኖ ባልቻኒዕ ኳሬ ካድይት
ይሰ ላኮኖ።

5 ክርሰቶሳ ኖ ባልቸማ ካቤሰራ ባልቸማ ጎጎግርኖንያ። ሃንሱን ታሄላቴታን
ባልቸማ እታዬን ግራ፤ ካላም ካድዩማ ሀርቆታ እሮእባንቴን። 2 እን
ጸዉሎሳ እሰኑን ካእማራ ሂካያ፤ እሰን “ሀማጽሳምን ዶትሳራ” እምዴን
ጎሀማጺሳንተን ክርሰቶሳ እሰኑን ኢጂ እሰኑን ላኦ ላኮእቦ። 3 “ሀማጽሳማኖ
ኢን ዶትሳራ” እመረ ካሀማጺሳማራ ዱባ “ሴራ ካሙሴ ዱባ ጉድሳኖ
ካሄሶን ላኖ” እደና ካላም አዴሰሰ እን ሰጋራ። 4 እሰን ሴራ ካሙሴይ
ቁሎዬን ኦዶታታን፥ ክርሰቶሳኮ ካለቤተታን፥ ሰኖ ታዋኮና ፋክንቴታን። 5 ኖ
ጎእመን ካዋ እያና ታቁሉማ እብድ እማኖይ ኦራይናና። 6 ክርሰቶሳ የሱሳ
እብዳይ ጎግርነ፥ ሀማጽሳማኖ ጎርቱን ሀማጽሳማኖ ዋት ላኦ ላኮእቦ፤ ላኦ
ካእባ ጌላንጄ ካቱሳማሮ እማኖ ካላልያ። 7 ሂታኮ ሆረነ ክርሰቶሳ ዋታ
ካግቴን ግርክሰን ካእዳንክየ፤ ሀያ ግዳ እሰን ካሀንዱዱፍሰ፥ ሩምዉና
ጎጎሀንዳይኖንኮ ካትረ እዮያ? 8 ሂካ ኣንክክ ሶሶባኖ እሰን ካኤመሮ ዋኮ
ካኤመተሮ ላኮዮ፤ 9 “እርሾ ኤጫር ካሙላመሮ ካም ዱባ ኬሳታ።”
10 ጎታይ ካኤብታን ኮናትኮ ካካለ ያዳ እሰኑን ግርዋት እን እብዳታራ።
እሰን ግርድ ካኢሳራ ማዮና ጎሌ፥ ማዮ ፍርዳ እታይናራ። 11 እቢላልት፤
ህታር ጊን ጋራ ካሀማጺሳማኖ ካላላባሮ ጎሌ፥ ሀያ ግዳ ጊን እይሁድ እን
መዉን ሆሮራናን? ኤሱማሌ ሊ ግረዋ፥ ታክርሰቶሳ ማሰቃሊ ሀንዱዱፎ
ላኖ ሄሰ ግራተዋ። 12 እሰን ካግርድሳራ እባዶ ካክሶ ሀማጽሳማኖ
ካላ ሀሌኖን ግራን እሰኦትሶ ሀሳንጎምሳቴን! 13 እቢላልት፤ ባልቻኒዕ
ጎጎሌታዉን ኤማንቴታን፤ ባልቸማትሰን እደ ካሶየ ሀልቻክሰን ካኮብያታን
እሮየላቴን፤ ኤሱኮ ኮ ካካለቱን ጌላንጄ ሀሃንዳዋ። 14 ሴራ ካሙሴ
ዱባ ሃፋራ ኮይ ራቶ እባመራ፤ ህክና፥ “እባዶ ዱባ እሰኦታ ኣን ጌላ”
ካእማሮያ። 15 እየሱን ጎእመን እሰ እሰሮ እሰ ኦድሻታና እሰኦሮ እሰእሰ
ኦሚራኣታን ጎሌተን፥ ጎጎባኖንኮ እሰኦራዬን። 16 ጎርታ እያና ቁሉክ ግራ
እማራ፤ ሀልቻ ካሶየና እሮፈልቴን። 17 ኣላንቲና፥ ሀልቻ ካእባዶ እያና ቁሉክ
ካዶታኖን፥ እያና ቁሉክና ሀልቻ ካእባዶ ካዶታኖን ሀልቻራ፤ ሂኒዕ እሰእሰኦሮ
ማንኮዲዳራን ማራን፥ ካዶታታን ፈልን ላኮዳንዳታን። 18 እያና ጎሰሴተን
እደ፥ ሴራ ካሙሴኮ ሄገሌ ላኮታን። 19 ሀልቻ ካእባዶ ካአዴሳመያ፤
እሶና ሻርሙጡማ፥ ባትናት፥ ራራጋታኖ፥ 20 ቶልቻ ሄዶይሳታኖ፥ ሞሩ፥
እሰዲዳኖ፥ ኤንገ፥ ጢቤ፥ እማራንጀ፥ እሰ ጌላታኖ፥ ካለካለቤያኖ፥ አዱማ፤
21 ጋቢ፥ ሰታኖ፥ ጩቦ ቶሰ ኦጌሳራን ዱዱራኖ፥ እደና ሂካ ኣንክክ ካሌያ።
ጣየ እን ጎጎሰጌሮ፥ ግዳና እደ ሴርሳራ፤ ሂካ ኦፈላራን ዱባ ዋኖናት ካዋ
ላኮኤልናራን። 22 እያና ቁሉክኮት ኢል እደ ጌላንጀ፥ ገጌሎ፥ ኖጎዳ፥ ኦብሰ፥
እንጅረ፥ ኢዳነ፥ እብድ፥ 23 እባዶን ነያኖ፥ እሰኦራታኖያ። ሂካ ኣንክክ ካትራ
ሴራ ላግሮ። 24 ክርሰቶሳ የሱሳ ኦግራን ሀልቻ ካእባዶ ካሜላን ሀልቻና
ዶትኬሳ ዋታ ሱዋተራን። 25 እያና ቁሉክ ኦግራኖ ጎሌነ፥ እያና ቁሉክ
ጎጎገጌሳሮ ሰሴና። 26 እሰእሰሮ ናናታታና ጋባ እዲ ካማድኖን ላኮዳዳኖ።

6 እቢላልት፤ እባዶት ኮ ጩቦ ኦሮ ታብ ጎሙተ፥ እያና ቁሉክ ኦሰሰያታን
እሰን እንጅሬ እባብን ዶትሳራ። እየሱን ጎእመን እትና ጎጎጫፋሞንኮ
እሰኦታ ኦራ። 2 ኮ ካካለኮት ሰዳነ ሀሰደ፤ ሂካኒና ካክርሰቶሳ ሴራ
ፈሎይ ሀይሳታን። 3 እባዶት ኮ ኮና ካላይ “እን ካካለኮ ሮራ” እም
ጎሄደ፥ እሰኦቴሳ ሶባታራ። 4 እባዶ መተመቴ ፈሎኦቴሳ ሀቆቆራቶ፤ ኤሰኮ
ሆረንባን፥ እባዶ ካካለ ዋታ እሰኦቴሳ ሀሄረጋኖን፥ እሰኦቴሳን ካጣዳሮ
ሄላታራ። 5 ኣላንቲና መተመቴ እባዶ ሰዳነቴሳ ሰዳይን ዶትሳራ። 6 ማዮና
ሃፋራ ካዋ ካእጋልሳታራ፥ ካእዳንክ ካሌሮ እየሰ ዱባ ካእጋልሰሳሮነ ዋታ
ሀሄዴዳመ። 7 እሰኦትሰን እሮሶባቴን፤ ዋ ላኮቃጭፋማሮ። እባዶ ካዉጣተሮ
ኤሱዋ ታጋታራ። 8 ሀልቻ ካእባዶይ ካዉጣታራ፥ ሀልቻ ካእባዶኮክ
ጎይ ግናራ፤ እያና ቁሉክ ገጌላይሰን ካዉጣታራ እደ እያና ቁሉክኮ ጅሩ
ጅሮማክ ግር ሄላይናራ። (aiōnios g166) 9 ሃንሱን ካእዳንክ ኮኮ ፈላናኮ
ላኮሀራኖ፤ እብድ ጎጎሳኖን ልክኪ ጎራታ ጎጌ ዉጣ ኩኩይሳይናና። 10
ሃንሱን ኢድሊ ጎሄላነ እባዶ ዱባን እደና ዋ ካእማናሮ እባዶን ምን
ኦሌራዉን ኮኮ ካእዳን ፈልና። 11 ካጂንጂን ፍዳሌል እን ምስምሲ
ገነቴይ ጎጎጸፈሮ ዲያ። 12 ካሳረ ካሌሮ እየሰ ሙትን ካዶታታራ እባዶ
ጎጎሀማጽሳንታኑን ሁኖምን ዶታራን፤ ሂካና ካኮንየላራን ማሰቃሊ ጉት
ካጎየሮ ክርሰቶሳ ማራን ጎጎሆሮራሞንኮያ። 13 እሶ ሶኦትሰኒ ሀማጽሳናይ
ቆዳይን እማ ጎጎሀማጽሳንታኑን ዶታራን ኳሬ፥ ኦሀማጺሳሜራን እሶና
ዱዶ ሴራ ኦኦራታራን ላኮያን። 14 እየሱን ጎእመን እን ካካለ ካኮዳዳታሮ
ላኮእቦ፤ ጎታካን ታየሱሳ ክርሰቶሳ ማሰቃሊ ኳሬ ካካለት ቆዳታኖ እንኮ
ሀፋክመ፤ ህታ ማሰቃሊ እላም ካጎየ እን እንኮ ካለቤራ እንና ካሜላን
አላምኮ ካለቤራ። 15 ሀማጽሳማኖና ሌረ ሀማጽሳማናዋት ላኦ ላኮእቦ፥
ላኦ ካእባ የሱሳ ክርሰቶሳ መጣ ታኤሱብ ላኖያ። 16 ህታ ፋረን ዴበ
ካሰስታሮ ዱባ፥ ጎሳ ካዋ ካሌሮ እሰራኤል ጉት ኖጎዳና ሻጋ ሀሌዋ። 17
እየሰ ጉድሳና፥ እን የሱሳ ክርሰቶሳ ማራን ካእታዬሮ ካራኮ ማታማ ሶኦቴይ
ሰዳየራ፥ ሂታኮ ሆረንባን ማዮና እን ላኮራክሰሮ። 18 እቢላልቴ፤ ጎታካንት
ታየሱሳ ክርሰቶሳ ሰኖ እሰን ዋታ ሀሌቶ፤ ሀሚኒዕ።

ኤፌሶን

1 ፈኢ ታዋይ የሱሳ ክርስቶሳይ ካፋራመሮ ጻዉሎሳኮ፥ የሱሳ ክርስቶሳ
ኦአብዳሜራን፣ ታኤፈሶን ካታማይ ኦግራን ቁሎሌዉን፥ 2 ዋ ኣቦካን
ጎታ የሱሳ ክርስቶሳኮት ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። 3 ዳሩሪ ኦግራን ሶማ
ኦአያና ዱባ ክርስቶሳ ኖ ካሶማሳተራ ጎታካገክ የሱሳ ክርስቶሳኮክ ሄዶና
ኦዶ ካሌራ ዋ ሀጋላታሞ። 4 ቁሉኒዕና ቱፍ ካላይኒዕ ልኔ ጌላንጄ ኤሱ ሆረ
ጎጎሙጉቶ አላም ሀመጣሞን ግራን ሆራርጀ ክርስቶሳ ኖ አሳበ። 5 ፈኢ
ታዋ ታኢዳን ሌተደ የሱሳ ክርስቶሳን ይሰ ጎጎሌኖን ጣየ ሙርተሴ። 6
ህክና ካጌላመሮ ኤረኬሳክ ጋራነ ዳናባ ኖን ታሰሰሮ ታካባጀንተቶ ሰኖ
ጎጎሶማሳንቶያ። 7 ሰኖ ታዋኮክ አማጋማኖኮ ካከይ ኤረኬሳክ ኢገ ዎዶ
ሌነኔ ጩቦካንኮና ሀሄሶ አማማኖ ሄላነ። 8 ሰኖቴሳ ቃሩማና ማላባኖ ዱባ
ጂናሰ ኖን ሰሰ። 9 ዋ አንጅረተሳ ክርስቶሳኮክ ጋራነ ጣየ ጎጎህልቼሮክ
ማለ ፈኢቴሳት ሆል ጎጎአዴንሶ የለ። 10 ጎራታ ጎጌ ዋ ፈሎ ጉት ካሃይሰናራ
ሀልቻ ዳሩርና ኤሊ ታግታ መጣ ዱባ ራቶ ኮ ካክርስቶሳ ኦዶናት ሄገሊ
ጎጎግርቶንያ። 11 አየሰ ዱባና ፈኢቴሳ ካፈላራ ዋ ጣየ ጎጎሄደሮ ማለ
ካክርስቶሳኮክ ጋራነ ኡናቴሳ ጎጎሌኖን ኖ አሳበራ። 12 ህክና ካኮንሌራ
ክርስቶሳ አብድ የላታ ኦሆሬ ኦሌነና ካባጀ ታዋ ጋላታኖይ ጎጎቱንሶንያ። 13
እሰና ቆይናክሰንኮት ኦዱ ታኢዳን ካሌሮ ሃቆራ ካሩም ካኮማልቴን ጎራታ
ክርስቶሳ አማንቴታን፣ አደና፥ ኤሱ እሰኑን ሰሰን አብድ ጎጎሰሰሮ አያና
ቁሉክ አታማንቴታን። 14 ህክና አያና ካባጀተሳዉን ጋላታ ጎጎጌሮን ዋ
ኦቴሳ ኦሌራን ዱባን ታ ዎዶ ሌሮ ሄላይን ታግኖ ርትታንዉን ቃብዶታንያ።
15 ሃንሱን ጎታ የሱሳ እሰን ካአብታን አማኖና ቁሎለ ዱባዉና ታአብታን
ጌለንጀ ታኮማለ እርኮ ሀጋእበረ፥ 16 አን እሰን ኤቢ ሻዳ እሰን ማራን
ዋዉን ጋላታ ሰሳኖ ላኮኢሰሮ። 17 ካባጀ ካኮንዶትሳሮ ጎታካን ካየሱሳ
ክርስቶሳኮክ ሄዶ ካሌሮ ዋ ኣሎ ጎጎአዴሳኑን አያና ካዋኮ ታሌተቶ ቃሩማና
ሙተን እሰኑን ጎጎሰሰሮ አን ኤባታራ። 18 እሰን ምስት አብዲ ኡማንቴታና
ቁሎሌል ታኤልናራ ታካባጀ ርቲ ኤግታት ታሞጋንቶ እሰን ጎጎአዴሳኑን
ዋዳናትሰንኮኒዕ ኢልኦ ጎጎዴንደናዉን አን ኤባታራ። 19 ኖ ዋ ኦአማናኖን
ዱባንኮ ካአቲ ካሌሮ ሁናከሳ ጎጎማላብታኑን አን ኤባታራ፥ ሂክ ሁናና ኤሱ
አን ካአቲ አታንኬሳክ ፈሎይ፥ 20 ክርስቶሳ ጎይኮ ኬሰረ ታዳሩረ ባንኤ
ምና ታመርጌ ሀማጽሳ ሙተራ። 21 ዋ ኦዶ ክርስቶሳ ዳሩሪ መርገቴሳይ
ካሀማጺሰራ ማምሰክ ቃላዳኮና ኦዶናት ሁናኮና ጎታናትኮ ኤሱማለና ሂካ
ካግዳኔ ጌሰ ካላል አንሌኖን ካኤሜይናሮ ጌሲ ጎሌና መገ ዱባኮ ካሮራሮ
ካካባጀመ መገ ሰሳኖይያ። (aiōn g165) 22 ዋ አየሰ ዱባ ኦዶናትኬሳ ሄገሊ
ባሪሰ፥ ምን ካኤብና ዱባንኮ ካሮራሮ ጎጎሌሮ መተ የለ ሹመ። 23 ምን
ካኤብ ካክርስቶሳ ማርያ፥ ክርስቶሳና ምን ካኤቢና ባንኤ ዱባ ካመን
ዱባ ካአማጋሮ አማጋማኖኬሳያ።

2 እሰን ባስክሰንና ጩቦክሰንኮት ኣላንቲ ጎቴን ግቴን። 2 ኤሱ ጎራታ
ሂካ አላምኮክ ራ ካሜላን ሰሴታ ግቴን፥ ኤሱማለና አምባል ጉት
ኦግራን አያናጆል ካሜላንኮክ ሁናጆል ካባሪሳሮን አጃጃማ ግቴን፥ ኤሱና
ካአጃጃሞን እባዶ ጉት ካፈላሮ ባቲክ አያናያ። (aiōn g165) 3 ኖ ዱባና
ሂታኮ ሆረነ አሶ ጠኤ ፈኢ ታሶየትና ሳሙታንኮክ ያዳ ዳበ ሰሴታ ሀልቻካን
ካሶየት ግኔ፥ ኖና ካካለ አን መጣታኒ ኤንገ ታዋ ሄገሊ ግኔ። 4 አየሱን
ጎአመን ሻጋከሳ ዱረሳ ካሌራ ዋ ኖን ታአቦ ታአቲ ጌላንጀኮ ካከይ፥ 5
ባሰካኒ ኦጎነ ሌነ ግራን፥ ዋ ክርስቶሳ አርዶኒዕ የለ፤ እሰን ካኮፋይቴታን
ሰኖቴሳይያ። 6 ዋ ክርስቶሳነ ዋታ ኖ ጎይኮ ኬሰራ፤ ክርስቶሳ የሱሳ ባንኤ
ታዳሩረት ኖ ኤሱነታ ሀማጺሰራ። 7 ህክና ካኤሜታሮ ጌሲ ክርስቶሳ
የሱሳ ኖን ታቱሰሮ ሜሳ ካላይት ሰኖኮት ዱሩማ ቱሰንያ። (aiōn g165)
8 እሰን ካኮፋይቴታን ካአማኖ ጋራነ ሰኖይያ፥ ህክና እላቦ ካዋያ ኳሬ
እሰንኮ ላኮሮ። 9 ማዮና ጎጎጣዳኖንኮ ታፋይና ሰኖ ካኮሄላንተታ ፈሎይ
ላኮሮ፤ 10 ኣላንቲና፥ ዋ ጣየ ኖን ኦኤካሰሮ ፈሎ ኦኢዳን ጎጎፈልኖ
ክርስቶሳ የሱሳ ኦመጣምነኖ መጣ ታዋና። 11 ሃንሱን እሰን ጣይተን
አላታኒ አይዛብ ኦሌቴታን፥ አይሁድ ገነ ታእባዶይ ሀማጺሳማኖ ዳዳታ
እሰን ኦሀማጺሳሞንግታን አማ እሰን ሀባራ ካግሬን ሻዳ። 12 ኤሱ ጌሲ
ክርስቶሳኮ ካለቤተዴን፥ እሰራኤልነ ዋታ ኡናላናኮ ፋክንቴዴን ታአማቶ
አብዲን አላግጋቴን፤ አላም ጉት አብድ ካላይና ዋ ካላይ ጎጎግቴን ሻዳ።
13 ግዳ ጎአመን እሰን ሂታኮ ሆረነ ፋክንቴን ኦግቴን የሱሳ ክርስቶሳ ሌተዴን
ኢግኬሳ ጋባላንቴታን። 14 አይሁድና አይዛብና ኮ ካየላራ፥ ካለካለ የልተ
ታግቴ ታኤንጌ ግሞ ካዲገራ ኖጎዳካን ኤሱያ። 15 እጃጃ ካሴራ ዋጋነ ዋታ
ሶኦቴሳ ትረ። ያዳኬሳና ጎሳ ላማኮ ኮ ካኤሱብክ እባዶት እሲ መጣረ ኖጎዳ
ካዬንያ። 16 ማሰቃሊ ጉት ጎዋኖይና ዲናናት ትረ፥ ላማ ዱባና ማር ኮ
የለረ ዋኔታ ዋጋርሰ። 17 ኤመተጉረ ፋክንቴን ኦግቴን እሰኑና፥ ጋባላመ
ካግረ አይሁድን ካኖጎዳ ዋንጋላ ላላበ። 18 ኖ ዱባና ጋራኬሰነ አያናኮይ
ኦዶ ቶሰ ጋባላሚን ዳንዳነና። 19 ሂካኮ ካከይ እሰን ቁሎለ ዋታ ኤል
ኮክ እባዶታን፥ ዋዉን ካምነ እባዶታን ኳሬ፥ ጎርታ ሂታኮ ዳንቤባን ኤል
ካእባዶኮክ እባዶና ማርት ላኮታን። 20 ኦፋራሜራነና ካሄገሮልኮክ ኤኩሚ
ዳባተታን። ምና እፋሩን ልበ ካሌራ ክርስቶሳ የሱሳያ። 21 ልበና ምን ዱባ
ራቶ ኢንሰእባይረ ካጎታ ቁሉክ ምን ካዋ ሊን ጂናታራ። 22 እሰን እዴን ዋ
አያናኬሳይ ካኮባራሮ ምን ሊን ራቶ ክርስቶሳ ግምባማታን።

3 ህታ ኣላንቲ አን ጻዉሎሳ የሱሳ ክርስቶሳን ካሸያመ ካኮንሌራ እሰን
አይዛብን ማራንያ። 2 ላኦ ታትሰን ማራን ኢን ታሰሳንተቶ ሰኖ ታዋ
ሀንዳኖኬ ኦግራን ማልቴታን። 3 ጣየ ጋባቢና አን ጎጎጸፈሮ፤ ዋ ሆልቴሳ
አዴሰሰ ራጋይ ኢን ቱሰራ። 4 ጎርታ እሰን ሂካ ናባባ ግራን፥ ታክርስቶሳ ሆል
አን ምሰምሲ ሻዳሮ አዴሰን ዳንዳታን። 5 ህት ሆል ቁሎለ ኦፋራሜራዉና
ካሄገሮሉን ግዳ ካሙተሮ ግታክ ካሆርኮ እባዶን ላኮሙተረ። 6 ህት ሆል፥
አይዛብ ጋራ ካዋንጋላነ እሰራኤልነ ዋታ ራቶ ኦኤልናራን፣ ማር ኮክ ምክታል
ሊሬን ኤሱማለና የሱሳ ክርስቶሳ ታሌተቶ አብዲ ራቶ ኦሄዴዳማራን
ላኖይያ። 7 ዋ ሁናኬሳኒዕ ፈሎይ ኢን ካሰሰሮ ካሰኖ እላቦ አንና ሂካ
ዋንጋላነ ካሀንዳሮ ሌራ። 8 ማምሲና እን እደ ቁሎሌል ዱባኮ ካየራታሮ
ጎሌና፥ ታቆቆራሞን ዱሩማ ታክርስቶሳ አይዛብን ጎጎላላብሮን ህት ሰኖ

እን ሰሳንተ። 9 ኤሱማለና ዱባ ካመጠሮ ዋይ ካሮረሮ ጌሰጆል ሰያሜን
ኦግራን ሂናኣ ፈሎ ኮነዕ ሆል ዱባን ጎጎቱሰሮ እን ሰሳመ። (aiōn g165) 10
ያዳኬሳና ጌሰ ካእርካኔቲ ምን ካዋኮክ ጋራነ ምዲ ታሞጋን ታእብቶ ቃሩማ
ታዋ ባንኤ ታዳሩረት ኦግራን ዋይቻሉና ኦዶናት ኦእባዉን ጎጎእዴሳንቶንያ።
11 ህክና የሱሳ ክርሰቶሳ ጎታካን ካፈለሮ ጅሩ ጅሮማክ ሀልቻ ማሌያ።
(aiōn g165) 12 ኤሱና ኤሱ ጉት ካግሮ እማኖኮክ ጋራነ፥ ባልቹማና ጃቡ
ታእብቶ ዋዳና ዋ ቶሰ ጋባላሚን ዳንዳና። 13 ሃንሱን ካባጃትሰን ካሌሮ
እሰን ማራን እን ታጌተቶ ራኮይ እብድ ጎጎ ጎሳኖንኮ ሀዳራ እማራ። 14 ጎርታ
እን ዋ ኦዶ ሆረ ግልብኬይ ግልቢሰረ ካኮንኤባታራ ህታ ኣላንቲንያ። 15
ዳሩርና ኤሊ ካግራ ምን ኮክ እባዶ መተመቴ ዋኮ መገ ሄላይናራ። 16
ማር ካኦሮ ካክሰኒ ጎጎእታታኑን፥ እያናኬሳኮክ ጋራነ ካባጃቴሳት ዱሩማና
ሁና እሰኑን ጎጎሰሰሮ ኤባታራ። 17 ህክና እማኖ ክርሰቶሳ ዋዳናትሰኒ
ጎጎባርሮያ። እደና ህዲድ ዳግሰዴነ ጌላንጄ ዳባይዴነ፥ 18 ታክርሰቶሳ
ጌላንጀ ባላኣና፥ ኤራና፥ ጦቂማኖና ቦላና ኤግታክዮ ቁሎለ ዱባነ ዋታ
ካኮኣዴሳንኮክ ሁና ጎጎሄላታዉንያ። 19 ሂካ ማላባኖ ካእባዶኮ ታሮርተቶ
ጌላንጀ ታክርሰቶሳ ጎጎእዴሳዉን እማጋማኖ ካዋይ እማጋሚን ጎጎኤካታዉን
እን ኤባታራ። 20 ጎርታ ኖ ኦሮ ጎጎፈላሮ ሁናኬሳኮክ ጅልባ ማለ ካኤባታኖኮ
ጎርቱን ካሄዳታኖ ዱባኮ ኣሎ ሮርሰ ፈልን ካዳንዳሮ፥ 21 ምን ካዋ ኦሮ
ኤሱማለና የሱሳ ክርሰቶሳይ፥ ጌሰጆል ዱባ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ
ጌሮን ካባጃ ኤሱን ሀሌቶ ሀሚኒዕ። (aiōn g165)

4 ጎርታ ጎታዉን ሀንዳኖይ ካሸያመ ካሌራ እን፥ እሰን ታኮኤማንቴታን
ኤሞቲ ካዶትሳሮ ግር ጎጎግርታኑን እን እሰን ኤባታራ። 2 ጌላንጄ
እሰእሰኦሮ ኦብሳ አርጌቶ ፋያንካኒዕና ኦኢዳን ላ፤ ጌላንጄ እሰእሰኦሮ
ዳንዳኖ ግራ። 3 ካኖጎዳ ሸያማኖ እያናኮክ ራቶናት ኦራይን እታዬን። 4
ካኮኤማንቴተን ጎራታ እብድ ቶዉን ጎጎኤማንተታን ማለ ማር ኮና እያና
ኮያ ካግራ። 5 ኤሱማሌ ጎታ ኮ፥ እማኖ ኮና ጥንቃታ ኮያ ካግራ። 6 እደና
ዱባንኮ ካሮራራ፥ ዱባ ጉት ካፈላራ፥ ዱባ ጉት ካግራ፥ ዱባን ኦዶ ካሌራ፥
ሄዶ ኮያ ካግራ። 7 እየሱን ጎእመን ክርሰቶሳ ሰሰን ጎጎሙርተሰሮኮክ
ጅልባ መተመቴ ሰኖ ኖን ሰሳንተታ። 8 ሃንሱን፥ “ኤለዴ ካኮቤረ ጎራታ፥
ኦቦጃሜራን ቦጃ፥ እባደዉና እላቦ ሰሰ” ጎጎእማመሮያ። 9 ሀያ ሂክ፥
“ኤለዴ ቤራ” እማኖ እደ ኤል ቶሰ ሄገልዴ ዳገራ እማኖ ጎሌ ኳሬ ካካለ መ
እማኖያ? 10 ሄገልዴ ካዳገራ፥ መጣ ዱባ እላም ጎጎእማጋንቶ ኤለ ዳሩርኮ
ካኤመተራ ኤሱ ኤሱዋያ። 11 ኤሱና ኮኮ ኦፋራመራን፥ ኮኮ ሄገሮል፥
ኮኮና ዋንጋላ ኦላላባራን፥ ካካለ እደ እባዶ ካዋ ኦፎፋራና ኦእጋልሰሳራን
ጎጎሌራዉን እላቦል ካሰሰራ ኤሱያ። 12 ህክና ካክርሰቶሳ ኤና ካሌረ ምን
ካዋ ጎጎዳባሮ፥ እባዶ ካዋ ሀንዳ ካዋቱን ኤካሰንያ። 13 ህክና ካኮንልናራ፥
ኖ ዱባና ኤረ ካዋ እማናኖና ማላባኖን ካሄላማሮ ራቶናት ቶሰ ኤሜታኖና
ካንጅንክ እባዶ ላኖ፥ ክርሰቶሳ ካሄላማሮ እማጋማኖ ቶሰ ታጌኖንያ። 14
ጎርታ ታእባዶ ሚጌይ ሸርሳኖና ሶባንጄ ካኤካተሮ ካሸርሳሮ እጋልሰሲ
እምባል ኢርጋዶይ ሀሴራ ሂታራ ሻፋመረ ካኢያሮ ይሰ ኣን ላኮሌኖ። 15
ሃ ካላሮኮ ሩም ጌላንጄይ እዬሳ ካእመን ዱባን መተ ካሌሮ ክርሰቶሳ
ቶሰ ጂናይናና። 16 ካለካለክ ካማሬ ምክታጆል ካኮኤሰላራ ክርሰቶሳያ፤
ማር ዱባ ካኮእባመራ ምክታልኬሳይያ፤ ሃንሱን መተመቴ ካማሬ ምክታ
ኤሱን ኦሰሳሜራን ፈሎ ጎፈሎ ማር ዱባ ጂናታራ፤ ጌላንጄና ዳባታራ። 17
ጎርታ ያዳክሶ አዳክ ካሌሮ እይዛብ ኣን እሮግርተን እመ መገ ካጎታይ
ሴራራ፤ 18 ሳሙትሶ ዱደታ፤ ማላባኖዋትና ጢበትሶኮት ኣላንቲ ዋ ካሰሳሮ
ግርኮ ፋክመራን። 19 እሶ ሙላ ማንኮዋተን ማራን ባቲክ እየሰ ዱባ ፈልን
እሰኦትሶ ሀልቻ ካሶየቱን ሮርሳተን ሰሳቴን። 20 እሰን ጎእመን ክርሰቶሳ
ካኮኣዴሴታን ሂካ ኣንክክ ራድ ላኮዮ። 21 ኦግራን ጋራኬሳ ማልቴታን፤
የሱሳ ታግቶ ሩምና ኤሱኮ እጋልሳተታን። 22 ሃንሱን ሶበረ ጨቦ ቶሰ
ካጌሳሮ ሀልቻ ካሜላን ጣይተን ካኮግቴን፥ ታዶእንት መጣኮት ያዳሊ ትራ።
23 ሳሙትሰና ዋዳናትሰን ሀኤሱባቶ። 24 ካሩም ሙጭአማኖና ቁሉማ
ማሱሳ ካዋይ ካመጣመሮ ካኤሱብክ ማር ሳርሳዬነ። 25 ሃንሱን ጣራ
እሮእዴሴን፤ ኖ ዱባና ማርኮክ ምክታል ማንኮሌረን ማራን እሰእሰኦሮ ሩም
አዬንሳ። 26 ሀድሳ! እየሱን ጎእመን፥ “ጨቦ እሮፈልቴን” ጎጎእማመሮ፥ እሰን
ኢኦቴን ግራን እርት እሮኢኖ። 27 ዱርሳ ካኮታብሮ ባንኤ እሮሰሴን። 28
ሄታ ካግረ ሂታኮ ሆረንባን እሮሄቶ፤ ሃ ካላሮኮ ካራካተዉን ሰሰን ማራጋደ
ጎጎዋታሞንኮ ገነቴሳ ካእዳንክ እየሰ ሀፈለ። 29 ህኢትሰንኮ ካሜላን
እየሰ ዱዶ እሮቤኖ፤ እየሱን ጎእመን ኦማላራዉን ካገገላይሰሮና ሙጭሰን
ካጋርጋሮ እባዶዉና ካዶትሳሮ ሃፋራ አዬሳ። 30 ዋዶ ታኮበያታን እሪ እቶ
እሰኑን ጎጎሌሮ ካኮኣታማንቴታን እያና ካዋ እሮቁቃምሴን። 31 ኦኮኮንጄ፥
እማራን፥ ኢኦ፥ እያ፥ ሀባርና፥ ማምሰት ሜላነና ዱባ እሰንኮ ፋክ ሀእንቶ።
32 ሃ ካላሮኮ እሰን እሰሰኦሮ ኦኢዳኒዕና ሹጎኒዕ ኦነኔኤይሳታን ላ፤ ዋ
ክርሰቶሳ ሀሄሶ እሰን ጎጎእምሮ እሰና እሰእሰኦሮ ሀሄሶ እማ።

5 ጎርታ ካጌላመሮ ይሰ ኣን እሰና ማሱሳ ካዋይ ሰሴን። 2 ክርሰቶሳ ኖ
ጎጎጌላተሮ ዋ ካጌገላይሰሮ ታኢዳንት ኤርት ካእቦ ሜባና ጀርሶ የለ
ግርኬሳ ኖ ማራን ሮርሳተ ጎጎሰሳተሮ እሰና ጌላንጄ ግራ። 3 ሂካ ኣንክክ
እየሰ ቁሎሌዉን ማንኮዶትሶን ማራን ሻርሙጡማ ጎርቱን ማምሰክ ካባቶየ
ኮኮና ጎርቱን ጋጿጋጻኖ ዱዶ እሰን ዶሌ እሮማልሳሞ። 4 ሃ ካላታንኮ
ዋዉን ጋላታ ሰሳ ኳሬ ካቁቃምሰሮና ካጎዉማ እየሰ፥ ጎርቱን ካቆሰ እየሰ
አዬሳኖ ላኮዶትሳሮ፤ ሂካ ኣንክክ እየሰ እሰኑን ላኮዶትሳሮ። 5 ሻርሙጡማ
ጎሌተና፥ ማምሰክ ባቲክ እየሰ ካፈለሮ ጎሌ፥ ጎርቱን ቶልቻ ሄዶይሳታኖና
ጋጿጋጻኖ ጎሌ፥ ክርሰቶሳና ዋኖናት ካዋይ ርቲ ካሄላኖን ላኖ አዬሳ። 6 ሂካ
አዬሰኮት ኣላንቲ ካእጃጃሞን እባዶ ጉት ኤንገ ታዋ ማንኮኤሜይናቶ ማራን
ማዮና ካማድኖን አዬሲ እሰን እሮሶቡ። 7 ሃንሱን ሂካ ካእጃጃሞን እባዶነ
ዋታ እሮ ሌተን። 8 ጣይተን እሰን ሙጉዲ ግቴን፤ ግዳ ጎእመን ኦጎታ
ማንኮሌተን ማራን ኢቆታን፤ ሃንሱን ኢቆ ካግሮ እባዶ ኣን ሰሴየነ። 9 ታኢቆ
ኢል ኢዳነ፥ ቁሉማና ሩሚ ዱባ ዶሌ ግታ። 10 ሃንሱን ጎታ ካገገላይሰራ
እየሰ መዮ ቆቆራ። 11 እቆ ቶሰ ቤሳዴን ቱሳ ኳሬ ኢል ካላይኒዕ ኦሙጉድ
ፈሎኔ ዋታ ማምሰት ኤሰላና እሮግኖ። 12 ሙጉዲ ካግራ እባዶ ሰያመ
ካፈላሮ እየሰ አዬሰን ሙላራ። 13 ካእመን ዱባ ኢቆ ቶሰ ጎበሮ ታሩም
ሞዲ ዲዳ ቤ ሙታታ። 14 ኣላንትና እየሰ ዱባ ጎጎሙትሮ ካየላራ ኢቆያ፤

ሃንሱን፣ “እት ካሁዱራታ ናባድና! ጎይኮ ክ ክርሰቶሳ ኩን ሃንቃይሰናራ”
አማመራ። 15 ጎርታ ምሲ ግርናታን እሰኦራዬን ሻዳ፤ ቃሩማ ካእቦ ኣን ኳሬ
ጎዋሌ ኣን እሮግርተን። 16 ሂክ ጌሰ ካሜላንክ ማንኮሌ ማራን ማጎሬና
ታኤሰላቶ ኤሴላ ላኦ ብያ። 17 ሃንሱን ፈኢ ታዋ መቶ ሻዳ ኳሬ ጎዋሌ
እሮሌተን። 18 እያና እማጋማ ኳሬ ጣዋ ካዋይኒት እሮሰትቴን፣ ህክና
ዳርእታኖያ። 19 ማዛሙርና ሄዶይሳታኖ፣ ካእያና ያየ እሰ እሰኦሮ እዬሳ፤
ዋዳናትሰኒ ጎታ ጋላታ። 20 ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮክ መገ ካእመን
ዱባዉን ዋ ኦዶ እርጌቶ ሶማሳዬን። 21 ታክርሰቶሳ ካባጃን እማዴነ እሰእሰ
ኦሮ ኮ ካካለቱን እጃጃማ። 22 እሰን ኦርጆል! ጎታ የሱሳን ጎጎእጃጃማታን
ማለ ኤንተርጆልክሰኑና እጃጃማ። 23 ክርሰቶሳ ምን ካዋ መተ ጎጎሌሮ
ኤንተርና ኦርዉን መተያ፤ እደና ክርሰቶሳን ማር ካኮሌሮን ምን ካዋኮክ
ፋይናያ። 24 ምን ካዋ ክርሰቶሳን ጎጎእጃጃማሮ ኤሱማሌ ኦርጆል ካእመን
ዱባ ኤንተርጆሉን ሀእጃጃመ። 25 እሰን ኤንተርጆልና! ክርሰቶሳ ምን ካዋ
ጎጎጌላተሮና እሰኦቴሳ ሮርሳተ ጎጎሰሳተሮ እሰና ኦርጆልክሰን ጌላየነ። 26
ክርሰቶሳ ሂካ ካኮንየለራ ምን ካዋ ሙጭሰን ዶተረያ፤ ካኮሙጭሰራና
ጋራ ካሃፋራነ በከይ ኣልሰረያ። 27 ሂካ ጋራይ ምን ካዋ ጦርቀ ጎርቴን
ሆረ ሜልልሳኖ ጎርቴን ሂካ ኣንክክ ካካለ ካሜላን እየሰ ሀሙቶን ቁሉት፣
ኮና እየሰ ካላይትና ታኢዳንት የላተ እሰ ቶሰ ጋባላታራ። 28 ኤሱማለና
ኤንተርጆል እሰኦትሶ ጎጎጌላታራንክ ማለ ኦርጆልክሶ ጌላታኖ ዶትሳራ፤
ኦርቴሳ ካጌላታራ እሰኦቴሳ ጌላታራ። 29 ማርኬሳ ካዲዳራ ማዮና ላግሮ፤
ዱዶዋ ክርሰቶሳ ምን ካዋቴን ጎጎየላሮክ ማለ እሰኦቴሳ እምሳታራ፤
ካርካራታራ። 30 ኖና ካክርሰቶሳ ማርኮክ ምክታጆልና። 31 ሃንሱን እባዶ
ኣቦኬሳና ኣየቴሳና ኢሰረ፣ ኦርነ ዋታ ቁራናማራን፤ ላማ ዱባና ማር ኮ ላራን።
32 ህት ሆል ታኣቲ ሆልታ፤ ሂካና ካእማራ ክርሰቶሳ ማራና ምን ካኤብ
ማራን ማሱሳ የለረያ። 33 እየሱን ጎእመን ሂክ እየሰ እሰና ቆካታራ፤ ሃንሱን
ኤንተር ኦር እሰኦቴሳ ኣን የላይረ ሀጌላቶ፤ ኦርና ኤንተርክሴ ሀካባጂቶ።

6 ይሶ! እሰን ኦኤሙለራዉን ጎታይ እጃጃማ፤ ሂክ ካዶትሳሮያ። 2
“ኣቦካና ኣየታና ካባጂኒና” ካእማራ እጃጃ ካእብዲ ሃፋራ ካኮግራ
ካሆራርጄ እጃጃያ። 3 ሂካ ካእብዲ ሃፋራና፣ “ካእመን ዱባ ኤካሮዋ፤ ሂካ
ኤሊና ጌሰካካ ኤራሮዋ” ካእማሮያ። 4 ኦኤሙልቴታና! እሰና ጎታ የሱሳ
ዋጋ አጋልሰሳኖይ፣ ቱኩል ኤምሳና ሀድሳ ጂናሳ ኳሬ ይሰክሰን ኢኦይ
እሮማራርሴን። 5 እሰን ድይጆል! ክርሰቶሳን ጎጎእጃጃማታን ኤሊ ጎቶሌ
ኦሌራኑን ካባጃይና አብሲ፣ ዋዳና ቱኩልቲ እጃጃማ። 6 እሰቴሳይና እሶ
ዶሌ ሳዳሚን አሌኖን ግራን ካክርሰቶሳ ድይጆል እን ፈኢ ታዋ ዋዳናኮ
ፈልን እጃጃማ። 7 እባዶ እንሌኖን ግራን ጎታዉን ካሀንዳታን ላኖ እዴሳዴን
ፈኢትሰኒ ዋዳናኮ ሀንዳ፤ 8 ኣላንትና፣ ድይና ሌረ ባልቻክ እባዶ ካፈላሮ
ካእዳንክ እየሰ ዱባ ባርኣራ ጎታኮ ካእታይናሮ ላኖ ካሳንዋ። 9 እሰን ጎቶሌ!
እባዶ ሆረ ካኤሉልሶን ካክሰና ካክሶ ጎታ ዳሩሪ ካግሮ ሻዳ፤ እብሲሳኖ
ኢሳዴነ ድይልክሰኑን ኢዳነ ፈላ። 10 ጎርታ ካጎታ ካእቲ ሁና እታዬን። 11
ኦዱርሳ ፈሎ ኦሚጌ ኔባይን ጎጎዳንዴታዉን ካዋ ሁ ካጀረነ ዱባ ሳርሳዬነ።
12 ኖ ጀሬን ካነሻፋይናና እባዶነ ዋታ እንሌኖን ግራን ሂካ ካሙጉድ ጌሲ
ኦፈላራን ሞትጆልኔ፣ ኦዶናት ኦእባነና ሂካ እላምኮክ ሁናጆልነ ጎርቱን
ሂካ እማኖ ዳሩሪ ኦግራን ባቲክ እያናጆልነ ዋታያ። (aiōn g165) 13 ሃንሱን
ታሜላን እሪ ሁና ካዲና እዋዳዬን ጎጎዳንዴታኑና ካእመን ዱባና ጉድሰዴነ
እታይ እልን ጎጎዳንዴታኑን ካዋ ሁ ካጀረነ ዱባ እባዬን። 14 ጎርታ ሩም
ዝናራ ኣን ሞኦትሰን ሞዋዬዴነ፣ ቁሉማ ላላ እን ሳርሳየንዴነ፣ 15 ካኖጎዳ
ዋንጋላ ከፈሮ እን ሉቃኦትሰኒ ታብሳዬንዴን ኤካሳየን እላ። 16 ሂካ ዱባኮና
ኤለን ኣን ባልዳባልዳ ታእማቶ ታዱርሳ ዱኩቶ ዱባ ባሰን ካኮዳንደታን
እማኖ ዋንተ እን ቄንፋዬን። 17 ፋይና ታመተ ጉሌ ኣን መተክሰኒ ካየን፤
ኤሱማለና እያና ቁሉክኮ ካሄላማሮ ሺፋ ኤሱና ሃፋራ ካዋ እባዬን። 18
እርጌቶ እያና ቁሉክ ቃጀላ ኤብና ጋላታ ሰሳ። ሂካ ጋራይና ዋ ካቁሎይሰሮ
እባዶ ማራን ናባዳዴና እታዬንዴን ኤባየን። 19 ሆል ታዋንጋላ እብሰ ካላይ
ጎጎፋሮ፣ ካኮእዬሳሮ ጎራታና ካዶታማራ ሃፋራ ጎጎሰሳሞሮ እና ኤባየን። 20
ግዳና ሳንሳላታ ሸያመረ እን ሂካ ካዋንጋላ ሀንዳ ካገገይሳሮያ። ሃንሱን እን
ጎጎዶትሳሮ እብሰ ካላይ ጎጎእዬሰሮ እን ኤባየን። 21 መይ ኦሮ ግሮና መ
ኣን ፈላሮ ጎጎእዴሳዉን ካጌላመራ እብካንና ጎታይ ካእብዳመራ ካሀንዳሮ
ካሌራ ትክቆሳ ካእመን ዱባ እሰኑን ሰግሮዋ። 22 ሃንሱን ኖ ምሲ ግኖ
ጎጎማላብታኑና እሰና ጎጎእታይሰሮን እመረ ኤሱ እሰን ቶሰ እን ፋረራ። 23
ዋ ኦዶኮና ጎታ የሱሳ ክርሰቶሳኮ ኖጎዳና፣ ጌላንጀ፣ እማኖነ ዋታ እቢላሉን
ሀሌቶ። 24 ታንባኖን ጌላንጄ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ ኦጌላታራዉን ዱባን
ሰኖ እሶን ሀሌቶ።

ፍልጲስዮሳ

1 የሱሳ ክርስቶሳን ድይጀል ኦሌራን ጳዉሎሳኮና ጢሞቶሳኮ፤ ምን ካዋክ
ጃርሶለና ዳቆን ዋታ ታፍልጲስዮሳ ካታማይ ኦግራን የሱሳ ክርስቶሳይ
ቁሉኒዕ ኦሌራን ዱባን፥ **2** ዋ ኣቦካንኮ፥ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮ ሰኖና
ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። **3** እሰን ታኮሻድሮ ቶቶ ዋኬ ጋላታራ። **4** እርጌቶ እሰን
ዱባ ማራን ጎኤባሮ፥ ገጌሎይ ኤባታራ፤ **5** ታሆራርጃ እርኮ ሀጋአብተዴን
ታ ግዳ ጌታኒ ዋንጋላ ሀንዳይን ኢነ ዋታ ፈልቴታን። **6** እሰኒ ፈሎ
ኦኢዳኒዕ ካሀጋአበራ ኡሱ ክርስቶሳ የሱሳ ታኤሜታሮ እሪ ታ ጌሮን ፈል
ካጉድሰናሮ እነ አዴሳራ። **7** ዋዳናቴይ ማንኮግታን ማራን፥ እሰን ዱባን ሃ
ቆፓኖ እነ ጋራያ፤ ሻማኖኬይና ሌረ ታዋንጋላ ሩሚን ጀሬን ሻፋታኖይና
አታይሳኖይ ዱባና ኢነ ዋታ ስኖ ታዋ ኦአታቴታን ሌቴታን። **8** ካክርስቶሳ
የሱሳ ነኔኤይሳኖ እነ እሰን ዱባን ኤግታክ ሀልቻ አቦ ዋ ኢነ አቶኬያ። **9**
ጌላንጀትሰን ቃሩማ ታአቲይና ሻዳኖ ዱባ ጂናይ ጎጎባላአቶን እነ ኤባታራ፥
10 ህክና ዱባንኮ ካሮራሮ አሳብ ጎጎአዴሳዉን፥ ክርስቶሳ ታኮኤመታሮ አሪ
ጊን ሙጭ ኦአነቴና ቴፍ ካላይነዕ ጎጎሌታዉንያ። **11** ዋዉን ካባጃና ጋላታ
የሱሳ ክርስቶሳኮክ ጋራነ ታሄላማቶ ታቁሉማ እሊ ጎጎአማጋንታዉንያ።
12 አቢላልቴ! እነ ጉት ካጌራ አየሰ ዋንጋላ ኣሎ ጎጎባልአሮን ጋርጋራኖ
ጎጎአዴሳዉን እነ ዶታራ። **13** ሂካኮ ካከይ ሻማኖክ ክርስቶሳ ማራን ላኖ፥
ምን ካዋኖ ካኦራሮይና ካካለ ዱባ ዶሌ አዴሳመራ። **14** ሻማኖኬኮት
ኣላንቲ ጎታይ ታግቶ አቢላልኮ ታሞጋን ሃፋራ ታዋ አብሰካላይ፥ ጃቡይ
አዬሰን አታን ሄላታታ። **15** ኮኮ ቤላማኖኮ ካከይ ኦካለ አደን ፈኢ ታኢዳንኮ
ካከይ ክርስቶሳ ላላባናን። **16** ሂኒዕ ፈኢ ታኢዳኒ ክርስቶሳ ኦላላባራን፥
እነ ዋንጋላን ሞአባይን ምን ካሻኖ ግራኖ ማንኮካሳን ማራን፥ ጌላንጄ ሂካ
ፈላራን፤ **17** ኣኒዕ ቤላማኖኮ ለላማኖኮ ካከይ ዋንጋላ ኦላላባራን አደን
እነ ሻመ ግራን ራኮ እነ ጉት አታይሰን ቆፔሬን ኢዳነይ አሌኖን ግራን ሀልቻ
ካክሶ ማራን ክርስቶሳ ላላባና። **18** ሀያ ቃራ መያ? መተክ አየሰ ኢዳነይ
ሌረ ቋኬሳኖይ ማኤክ ራዲና ክርስቶሳ ላላባኖያ። ሂካኒና እነ ገጌላታራ፤
እነ ካገገላይሳራና፥ **19** እነ ጉት ካጌራ አየሰ፥ ኤብክሰን ማራንና ካየሱሳ
ክርስቶሳ አያናኮ ታሰሳንተቶ ጋርጋሩማና ቆይናኬዉን ላኖ እነ ካሶዋ። **20**
ማምሰክ ራዲና ሙል ጎጎሙቶንኮ ካአቲ ሀልቻና አብድ አባ፤ አየሱን
ጎአመን ካሆርኮ እነ ህታር ግሪና ሌረ ጎይ ክርስቶሳ ሶኦቴይ ጎጎካባጃሞር
ታአቲ ጃቡ አባ። **21** ሃንሱን ኢነ ግር አማኖ ክርስቶሳ ግራኖያ፤ ጎይ አማኖና
ዋረኤ ካኮሄላማሮ አዬሰያ። **22** ሀሌዋ ኳሬ አንጎኖን ጎአዳላየ፥ ታሙታታ
ኢል ግርናታ፤ አየሱን ጎአመን ኤክ አሳባይናሮ እነ ላካሶ። **23** ሂናኣ ላማ
ጫናቃማራ፤ ሴይረ ክርስቶሳነ ዋታ ግርን ሀልቻራ፤ ሂክ ኣሎ ካእዳንክያ።
24 አየሱን ጎአመን አንጎኖን ግራኖክ እሰኑን ኣሎ ካእዳንክያ። **25** ሂካ ሻዳ
አማኖ ጎጎጂናታዉና ጎጎገገላታዉን እሰን ዱባ ዶሌ እነ ካእዳላይናሮና
ካግርናሮ አዴሰራ። **26** አድና ኤመይረ እሰን ዶሌ ካኮግርናሮ ጎራታይ
ኣላንቲቴይ ክርስቶሳ የሱሳ ኦአብታን ገጌሎኦትሰን ጂናይናራን። **27**
ካክርስቶሳ ዋንጋላ ካላሉን ጎጎዶትሳሮ ግራ፤ ሂክ ጎሌ ኤሜይ እነ እሰን
ጎዴና ጎርቱን ቆክመ ግራን ጋራክሰን ጎማለ፥ ካዋንጋላ አማኖይ እባዶ ኮ
ኣን ሊዴን ጀሬን ሻፋታ አያና ኮይ አታይ ኣላኖክሰን ካሶዋ። **28** ማምሰክ
ራዲና እሰን ኦድዳራን አሮሻላጋንተን፤ ሂክ እሶ ካኮባይናራና፥ እሰን አድ
ካኮፋይናታን ዋኮ ካሰሳመሮ ማላታያ። **29** ክርስቶሳ ጎጎአማንታዉን ካላ
አንሌኖን ግራን ኡሱ ማራን ራኮ ጎጎአታታዉን ህት ስኖ እሰኑን ሰሳንተታ፤
30 ሃንሱን ግዳ ኢነ ዋታ ራኮ ኦአታቴታን ሌቴታን። ህት ራኮና ሂታኮ ሆረነ
እነ ግያኖ ካዴተታና ግዳና እነ ግያ ግራኖ ካማላታንያ።

2 ክርስቶሳነ ዋታ ካአብታን ኮ ላኖኮ ካከይ ማምሰክ አታታኖ፥ ጌላንጀኮ
ካሌ ጎጎኢሳኖ፥ አያና ኮ ላኖ፥ ሻጋና አንጅረ እሰኑን ጎግሬን፥ **2** ያዳ
ኮይ፥ ጌላንጀ ቶይ፥ አያና ኮይና ሀልቻ ኮ ላኖይ፥ ገገሎኦቴ አዴሰሳ። **3**
አንጅሬ አማጋማዴን ካካለ እባዶ እሰንኮ ካሮራሮ ኣን ቶታ ኳሬ፥ እሰ
ጌላታኖ ጎርቱን፥ “እንኮ ካካለ አዮያ ካግራ” አማ ላኦ ካላይክ ጋላታ
ሄላይን ኮና አሮፈልቴን። **4** መተመተክሰኒ ካካለቱን ላኦ ካሰሰሮ ሻዳ
ኳሬ፥ እሰኦትሰን ኦላሉን ላኦ ካሰሰሮ አሮዴተን። **5** ክርሰቶሳ የሱሳ ታግቴ
ሀሴ ቆፋ፥ እሰን ዶሌና ሀግርተ። **6** ኡሱ ያዳሊታሳ ዋ ላ ግራን፥ ዋ ላኖኬሳ
ኡሱኮ ካሳማመሮ ኣን የላተ ላኮቶታተሮ፤ **7** አየሱን ጎአመን ድይ ኣን
ሌረ፥ ሞዲ ታአባዶ ማለ አላተረ፥ እሰኦቴሳ ሀላል የላተ። **8** እባዶ ሌ
ኤመተረ፥ እሰኦቴሳ ሁሰሳተ፥ ታ ጎሮን፥ ሀሱዋና ማሰቃሊ ጉት ታ ጎሮን
ካአጀጀመ ሌ። **9** ሃንሱን ዋ ኣሎ ጦቂሰ፤ መገ ዱባኮ ካሮረ መገ ኡሱን
ሰሰ። **10** ህክና ዳሩርና ኡል፥ ኡልኮና ሄገሌ፥ ግልብ ዱባ መገ ካየሱሳን
ጎጎግልቢሰሮንያ፥ **11** ኤሬብ ዱባ ዋ ኦዶን ካባጃ ሰሰን፥ የሱሳ ክርስቶሳ
ጎታ ላኖ ጎጎአቶትሮንያ። **12** ሃንሱን፥ ኦጌላታሮ ኦቴ! እርጌቶ ኦአጀጀማታን
ጎጎሌተታን ማለ፥ ግዳና እነ እሰን ዶሌ ግራን ካላ አነሌኖን ግራን፥ ሱረዋ
ግዳ እነ ካኮግኖን ጎራታ አብሲና ሀርኣኖይ ቆይናክሰኑን ፈላዬን፤ **13**
ታኢዳን ፈኢቴሳ ማራን ዋ አጀጀማኖ እሰኑን ሰሳ፥ ሀልቻኬሳ ፈሎ ሀይሲን
እሰን ኦሮ ፈላራ። **14** ማምሰክ ኮኮና ሀጉሞጉሞኖና ሀዶጋሞን ፈላ፤
15 ህትና ታዋጫጫነተ ታሜላን አላታን ኦሮ ሙላና ቴፍ ካላይነዕ፥
ኦሙጭንቴን ይሰ ካዋ ሊዴን፥ ባራጃ ኣን እላሞ ዱባን ጎጎሀንቃይታዉንያ።
16 ህክና ካኮንሊናራ ግር ካኮሄላማሮ ሃፋራ ሀኢሶን አታይሳይ አባታኖያ፤
ሂካማሌ ትያኖኬ ሌረ ፈሎኦት ላኦ ካላይነዕ ሊ ጎጎሄሶንኮ ክርስቶሳ
አባባተ ታኮኤመታሮ አሪ ኣን ካኮዳዳራ ኣላንቲ እን ግቶዋ አማኖያ። **17**
ዋዉን አማኖይ ካሰሳታን ጀርሶና ሀንዳኖ ጉት ግርክ ካአዳማራ ጀርሶ ሊ
ጎሰሳመና እነ ገጌላይሳራ፤ እሰና ኢነ ዋታ ኦገገላታን ሌታን። **18** ኡሱማሌ
እሰና ገገላይደን እና እሰኔ ዋታ ገገሎኦትሰኒ ካገገላታሮ የልናታን። **19**
ጋራክሰንክ አየሰ ማልረ ገጌላይን፥ ጢሞቶሳ እሰን ቶሰ ሳም ቆርን ጎታ
የሱሳ አብድ የላታራ። **20** ዋዳናኮ እሰን ካሻድራ ጢሞቶሳ ኣነክክ ካካለ
አባዶ እነ ላኮአቦ። **21** ዱባና ካየሱሳ ክርስቶሳ ሀልቻ አነሌኖን ግራን
ፈኢትሶክ ሀልቻ አማጋዬን ኦትታራንያን። **22** አየሱን ጎአመን ጎጎካሳኒ
ጢሞቶሳ እሰኦቴሳ አቶትሳተራ፤ ኤረ ኦዶነ ዋታ ጎጎሀንዳርኽ ማለ፥ ኢነ ዋታ
ፈሎ ኦዋንጋላ ሀንዳየራ። **23** ጎርታ ሆረንባን ካልናሮ ጎቁሌሳየ ጢሞቶሳ

እስን ቶስ ፋርን አብድ የላታራ። 24 እን መተኬዉን ሳም እስን ቶስ ኤመይን
ጎታይ አብዳታራ። 25 ኡሱማለና አቢኬ፥ ካፈሎ ሳትኬና ኢነ ዋታ ዋታዳራ
ካሌሮ ሊን ካዶትሳሮ ዱባ ጎጎጋርጋሮን እስን ኢን ካፋርተታን እሰኑን
ካሀንዳረክሰን አፍሮድጡ አባብ ጎጎፋሮን ካዶትሳሮ ሌ ኢን ሙተራ። 26
ኡሱ እስን ዱባ ሀልቻራ፤ ሀዉኣማኖኬሳ እስን ማንኮማልተታን ማራን
ያዳራ። 27 ሩምና ኡሱ ሀዉኣመረ ጎይን ጋባላመረ፤ ዋ እደ ሻጋ የለራ፤ ጋዳ
ጋዳ ጉት ጎጎአዳሞንኮ፥ እዬኔ ኳሬ እስን ኦላሉን ላኮዮ። 28 ሃንሱን ኡሱ
ካላም ጎዴተን ጎጎገገላታዉና ያዳክና ኢነ ጎጎፋፋዳሮን ፋርን ኣሎ ሀልቼራ።
29 ገጌሎ ኦኢዳኒ ካጎታ መገ አታዬን፤ ኡሱ ኣንክክ እባዶና ካባጃ። 30
ኡሱና፥ እስን ሰስን ካዳንዴኖን ሀንዳ አማጊን አማ ኔፎቴሳና ሀሃኤሳኖን፥
ፈሎ ኦክርሰቶሳን ጎይ ሀኢ ጋባላመ ግረ።

3 ጎርታ አቢላልቴ! ጎታይ ገጌላየን፤ ኡሱዋ አባብ ጎጻፈ እን ላኮህፋቺሳሮ፤
እሰኑና ላኦ ሰሰሮዋ። 2 ሀሱ ከሮርኮ እሰኦራዬን፤ ሜላነ ካፈላሮኮና
ካጣራ ሀማጽሳማኖ ኦአጋልሰሳራንኮ እሰኦራዬን። 3 ኖና፥ እያና ካዋይ
ኦሄዶይሳታኖና ሳሬ ካሙታሮ ሴራ አሌኖን ግራን የሱሳ ክርሰቶሳ ካላል
ኦዳዳታኖ ማንኮሌነ ማራን ሩሚ ሀማጺሳምነና። 4 ጎዶትሰ እንና ሶይ
ካኮጣዳሮ አባ፤ ማዮና ሶይ ካኮጣዳሮ አየሰ ካአቦ እን ጎሌና፥ እን እደ
ሮራራ። 5 እን አላየረ አሪ ታሰዴድ ሀማጽሳመራ፥ አላታኒ እደ ታቢንያመ
ኣኒኮ ካኡሙላመሮ ካእሰራኤል እባዶያ። ሂካኮ ካከይ እን ካእዴሳመ
ካኢብራዊ እባዶትያ። ካእይሁድ ሴራ ኦራታኖኮክ ጋራይ እደ ካፋራሳው
እባዶያ። 6 ጋራ ካቃናቴይ ጎሌ፥ እባዶ ካዋ ካሆሮራረየ፤ ሴራ ኦራታኖይ
ታሄላማቶ ሩሚን ጎእመን እን ቱፍ ካላይ ግረ። 7 እየሱን ጎእመን እን
ላኦ ካሰሳረ ዱባ ግዳ ክርሰቶሳ ማራን ላኦ ካላይክ ኣን ቶቴራ። 8
ሂካኮና ሮርሰ ኡሱን እመረ እየሰ ዱባ ካኮንኢሰሮ ካነእብራን ካኮግሮን
ጎታኬ ክርሰቶሳ የሱሳ ማላባኖኮክ ጂናነ ዋታ ጎሄረግሰሮ፥ እየሰ ዱባ
ላኦ ካላይክ ኣን ቶቴራ፤ ኡሱ ማራን እመረ ዱባ ዋየራ፤ ክርሰቶሳ የላይን
እመረ ዱባ ካማድኖን ሻካር ኣን ቶቴራ። 9 እን ሴራ ኦራታኖይ ታሄላማታ
ቁሉማ ግርተደ አሌኖን ግራን፥ ክርሰቶሳ እማናኖይ ሂካ ዋኮ ካኤሜታሮ፥
እማኖኮ ታሄላማቶ ሩም ኡሱ ዶለኮ ጎጎሄላንቶንያ። 10 ክርሰቶሳና ጎይኮ
ክያኖኬሳኮክ ሁና ጎጎማላብሮን፥ አቦሳኬሳ ካሄዴዳማሮ ሊን፥ ጎዋኖዬና
ኡሱ ኣን ሊን ሀልቻራ፤ 11 ጎይኮ ከያኖ ቶስ ጊን ሀልቻራ። 12 እን ሂካ
ዱባ ሄላየራ ጎርቱን ልክኪ ሌራ እማኖ ላኮዮ፤ እየሱን ጎእመን ክርሰቶሳ
የሱሳ እን ካኬሳ ካኮየለሮ፥ እንና ካኬ የላይን እታይናራ። 13 አቢላልቴ፥
እን ጋና ካአባየሮ ኣን የላየረ እሰኦቴ ላኮቶታታሮ፤ እየሱን ጎእመን እየሰ ኮ
ፈልናራ፤ ካሃረ ኢሎታ ሆረነ ካግሮ አብን እታይናራ። 14 ዋ ክርሰቶሳ የሱሳ
እን ኤልዴሰ ማንኮኡመሮን፥ ባርኣራ ማንኮሄላይናሮ ጊን ሆርዶፍናራ።
15 ጎርታ ግር ካእያና ኦእታኔና ኖ እየሰ ዱባ ሂካማሌ ድያኖ ዶትሳራ፤
እየሰ ኮኮይ ካለካለክ ያዳ ጎግረ፥ ዋ ኡሱ እዬንሳ እሰኑን ቱሰሮዋ። 16
ጎሌና ግዳ ካኮጌነኖ ኡሱይ ግርና። 17 አቢላልቴ! ማሱሳኬይ ግርን እነ
ዋታ ላ፤ ኖ ካቴንሰኖ ማሱሳ ማለ ኦግራና ሻዳ። 18 ኣላንቲና ሂታኮ ሆረነ
እደ እደ ጎጎሰጌሮ፥ ግዳና እደራ ሱረዋ ኦታ ሰጋራ፤ ኦሞጋን ታክርሰቶሳ
ማሰቃሊዉን ዲና ሌን ሰሴታራን። 19 ጋቸትሰና ባይያ፤ ቦግክሰና ሄዶክሰያ፤
ካባጀትሰና የራንክሰታ፤ ዋዳናትሰ ካኮንግታ እየሰ ካኡሌቴንያ። 20 ኖዬን
እደ ኤልካን ዳሩርያ፤ ኤሰኮ ካኤሜታሮና ካፋይሳሮ፥ ጎታ የሱሳ ክርሰቶሳ
ሀልቻ ኦራታና። 21 ኡሱና ዱባ ኡሱን ካኮእምንሰሰሮ ሁና ኦካባጀሜን
ሶኦቴሳ ኣን ጎጎሌራዉን ኦየራተራን ሶኦታን ኢግልሰናራ።

4 ሃንሱን እን ኦጌላታሮና ኦሀልቻሮ እቢላልቴ! ገገሎኦተና ካላቻኬ
ኦሌተታን፥ ኡሱማለና ኦጌላታሮኦቴ! ሂካማሌ ጎታይ እታዬን አላ። 2
ኤዋድያናና ሰንጠክ እሰእሰኦሮ መገ ካጎታይ ቆፋ ቶይ እሰኣት ጎጎግራዉን
እን እሶ ኤባታራ። 3 እ፥ እት ካእብዳንተ ፈሎን ኡና ካሌተታ፤ ዋንጋላ
ገጌሳኖኮክ ጋራይ ኢነና ቀልምጦሰነ ዋታ፥ ኡሱማለና መገክሶ ካግር
ማጸፋ ኦጸፋመራንኮ ኦካለ ኦፈሎ ኡናቴነ ዋታ ኦዳፋረራን ሂናኣ ሄለልጃ
ጎጎጋርጋርታዉን ኤባታራ። 4 እርጌቶ ጎታይ ገጌላየን፤ እደና አማራ
ገጌላየን። 5 እዳነትሰን እባዶ ዱባ ዶሌ ታአዴሳንተ ሀሌተ፤ ጎታ ኤነያ። 6
እየሰ ዱባ ኤብና፥ ኮ ካካለቱን ኤባታ ጋላታነ ዋታ ሆሲንትሰን ዋዉን ሰሳ
ኳሬ ማምሰክ እየሱና እርጫናቃንቴን። 7 ማላባኖ ካእባዶኮ ታሮራቶ ኖጎዳ
ታዋ፥ ዋዳናትሰኒና ቆፋትሰን ክርሰቶሳ የሱሳ ኦራራ። 8 ጎርታ እቢላልቴ!
ሩም ካሌሮ ዱባ፥ ካባጃ ካሌሮ ዱባ፥ ልክኪ ካሌሮ ዱባ፥ ካሙጭመ
ዱባ፥ ካገጌላይሳሮ ካሌሮ ዱባ፥ ካእዳንክ ካሌሮ ዱባ፥ ኢዳነ ጎሌተና
ጎርቱን ጋላታ፥ ሂካ ኣንክክ እየሰ ዱባ ሻዳ። 9 እንኮ ካእጋልሳተታን ጎርቱን
ካእታቴታን ዋጋ፥ ካማልቴታን ጎርቱን ካዴተታን ማምሰክ እዬንሳ ፈላ፤
ካኖጎዳ ሄዶ እሰኔ ዋታ ልናራ። 10 ጎራታ ካሞጋንኮ እባባተደን እደን
እሰን ጋራኬ ሻዳኖ ማንኮሀጋእብቴን ማራን፥ እን ጎታይ ኣሎ ገጌላይሳራ፤
ኦግራን ፈሎይ ቱሰን ኢድሊ ላኮእባናይተን ኳሬ ሻዳኖ ሻዳ ግቴን። 11 ሂካ
ካኮንእማራ ማንኮራካየ ማራን ላኮዮ፤ ኣላንቲና ማምሰክ እየሰ ኦሮና እን
ካግራ ሌራ እማኖ አጋልሳየራ። 12 ሄላታኖና ሌረ ዋቲና እን ካሶዋ፥ ጎባራረና
ሌረ ጎኤኤና፥ ጎሄላየና ሌረ ጎዋየ ማኤት ባንኤና ሌረ ማኤክ ጎራታና እን
ካግራ ሌራ እማኖኮት ሆል አጋልሳየራ። 13 ሁና እን ካሰሳሮ ኡሱ ዱባ
ፈልን ዳንዳራ። 14 ጎሌና ራኮተ ኦሄዴዳማታን ማንኮሌተን ማራን ታኢዳን
ፈልቴታን። 15 ሂካኮና ካሮረ፥ እስን ታፍልጺሰዮሳ ካታማኮክ እማኒል
እስን ጎጎካሳኒ፥ ሆራርጀዋ ዋንጋላ ካኮእታተቴን ጎራታ መቀዶንያኮ እን
ካኮክያረ ጎራታ፥ እስንኮ ኳሬ ሰሳኖይና አታታኖይ ካካል ምን ካኤብና ኮና
ላኮሰሰ። 16 ታተሰሎንቄይ ካታማይ ካኮግሬ ዱዶ፥ ራኮተይ ግዳግዳ
እን ጋርጋርሳ ፋራቴታን። 17 ህክና ላኦ እሰኑን አዳማ ጎጎሴቶን ኳሬ
እላቦ ሀልቼረ ላኮዮ። 18 ካዶትሳሮ ዱባ፥ ካዶትሳሮኮና ሮርሳየ አታየራ፤
ካፋርተታን እላቦና ገነ ታአፍሮድጡኮ እታየ ኢን እማጋመራ፤ ህክና ኡርት
ታኢዳኒ ካእማጋመሮ፥ ዋይ ዶሌ አታማኖ ካአቦና ካገጌላይሰሮ ጀርሶያ።
19 ሄዶክና ታጎጂጎት ዱርማቴሳክ ጅልባ እሰኑን ካዶትሳሮ ዱባ ክርሰቶሳ
የሱሳ ሰሰሮዋ። 20 ሄዶካኑና ኣቦካኑን ጅሮማኮ ታ ጅሮማ ጊሮን ካባጃ
ኡሱን ሀሌቶ፥ ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 21 ቁሎለ ዱባን ክርሰቶሳ የሱሳ
ኖጎዳቴ ገጊሳ። ኢነ ዋታ ኦግራን አብላልና ኖጎዳ ፋራማራን። 22 ቁሎለ

ዱባ ካካለኮና ካሮም ዋኖላሉን ዋኖ ካለረኮክ ካምነ እባዶ ኖጎዳ እሰኑን
ፋራማራን። 23 ታጎታ የሱሳ ክርስቶሳ ሰኖ እሰኔ ዋታ ሀሌቶ፤ ሀሚኒዕ።

ቆላስያሳ

1 ፈኢ ታዋይ የሱሳ ክርስቶሳኮ ካፋራመሮ ጻዉሎሳኮና አብካን
ጢሞቶሳኮ፤ 2 ቆላስያስ ኦግራን፤ ክርስቶሳይ ቁሎለና ታአብዳንቴ
አቢላሉን ዋ ኣቦካንኮ ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። 3 ኖ እሰን ማራን ዋ
ካኮኤባታና ጎራታ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮክ ዋ ኦዶ አርጌቶ ጋላታና። 4
ኣላንቲና የሱሳ ክርስቶሳ እሰን ካአብታን አማኖና ቁሎለ ዱባን ታአብታን
ጌላንጀ ማልኔና። 5 ህክና ካኮንሌራ ዳሩሪ እሰኑን ኤካቴ ታግቶ አብድኮ
ካኬይያ፥ ሃንሱን አማኖ ካሩም ዋንጋላኮክ ሃፋራይ ጣይተን ማልቴታን።
6 ህክና እሰን ቶሰ ጌራ። ሂካ ዋንጋላና ካኮማልቴተንኮና ሰኖ ታዋ ሩሚ
ታኮአዴስተን አርኮ ሀጋአበረ አላም ዱባ ማራሙረ ፈላ ጎጎግሮ ማለ እሰን
ዶሌና ኢል የላታና ጂናታ ግራ። 7 ሂካና ኖ ማራን ክርስቶሳን አብዲ
ካሀንዳሮ ካሌራ፥ ኖኔ ዋታ ፈሎይ ካግራ አባዶ ዱባ ካጌላታራ ኤጻፍራ
እሰን አጋልሰሰራ። 8 አደና እሰን አያና ካዋይ ታአብታን ጌላንጀ ኤሱ
ኖን ሰገራ። 9 ሂካኮ ካከይ ኖ አንዴ ሂካ ታኮማልነኖ አርኮ ሀጋአብነኔ
ዋ ፈኢቴሳክ ማላባኖ ታአያና ቃሩማና አዴሳኖ ዱባ እሰኑን ጎጎአማግሮን
እሰን ማራን ኤብና ካካለቱን ኤባታኖ ላኮኢንሰኖ። 10 ካኮንኤባታናና
ጎታዉን ጎጎዶትሳሮ ሊ ጎጎግርታዉና ዱባይ ኤሱ ጎጎገጌላይሳዉንያ። ህክና
ፈሎኦኢዳን ዱባይ ኢል የላታ ዋ ማላባኖይ ጂናታ፤ 11 ካአቲ አታንና ኦብሰ
ጎጎግርቶን፤ ካካባጀመ ሁናኬሳኮክ ጅልባ ሁና ዱባይ አታታ፥ ገጌላታ፥ 12
ታቁሎሌ ርቲ ኢፋይ ኦአታታኖ ጎጎሌኖን ካየለሮ ኦዶ ጎጎጋላትታውንያ። 13
ኤሱ ካሙጉድ ሞቲኮ ቤሰረ፥ ኤሱ ካጌላታሮ ኤረኬሳኮክ ዋኖናት ቶሰ ኖ
ታብሰ። 14 ዋዶ ላኖኬሳኮክ እግ ጩቦካንዉን ሻጋ ሄላኔ። 15 ክርስቶሳ
ካሙቶን ዋዉን ካሩም ማሱሳያ፤ ኤሱ መጣ ዱባኮ ጦቂ ካአመ ካአቲና
ባርክያ። 16 ካመን ዱባ ኤሱይ መጣመራ፥ ዳሩርና ኤል ካግራ፥ ካሙታራና
ካሙቶን፥ ኮርፍንጀ ጎሌና ጎርቱን ሁናል፥ ሞትጀል ጎሌና ጎርቱን ኦዶናት
ኦባሪሳራን፥ ካመን ዱባ ኤሱኮና ኤሱንዋ መጣመራ። 17 ኤሱ ካመን
ዱባኮ ካሆሬያ፥ ካመን ዱባ ራቶ እሰአባተ ካኮጣባተራ ኤሱይያ። 18 ኤሱ
ማርኬሳ ካሌሮ ምን ካዋዉን መተያ፤ ካአመን ዱባን ካሆሬ ጎጎሌሮን
ጎይኮ ከያኖን ባርክያ። 19 ዋ ካመን ዱባ ኤሱይ ጎጎሌሮን ጌላተራ። 20
ማሰቃሊ ጉት ካኤባተሮ አግኬሳ ኖጎዳ ሰሳኖይ ኤልና ሌረ ዳሩሪ ካግሮ ዱባ
ጋራኬሳነ እሰኦቴሳነ ዋታ ዋጋርሰ። 21 ታሜላን ቆፋትሰንኮ ካከይ ጣይተን
ዋኮ ፋክ አንቴን ፈኢትሰኒ ዲና ሌተን ግቴን። 22 ግዳ ጎአመን ሙላና ቱፍ
ካላይኒዕ ቁሎለ የል እሰን እሰቶሰ ጋባሊን አመረ ጎይ ካክርስቶሳኮክ ጋራነ
እሰን ዋጋርሰ። 23 ህክና ካኮልናራ እሰን አማናክሰኒ ጣባይዴና ኤካይደን
ኣላኖይ ታማልተታን ታዋንጋላ አብድኮ አንሻላጋሞን አታይ ጎግርቴንያ።
እሰን ካማልቴታና ዳሩርኮ ሄገሌ ታግቶ መጣ ዱባን ካላላባመሮ ዋንጋላ
ሂካያ፤ አን ጻዉሎሳና ሂካ ዋንጋላን ካሀንዳሮ ሌራ። 24 እሰን ማራን
ታአታየሮ ራኮዉን ግዳና አን ገጌላታራ፥ ክርስቶሳ ማርከሳ ካሌሮ ምን ካዋ
ማራን ታአታተሮ ራኮኮ ኢን ታሀንቃተቶ እሰኦተይ አማግናራ። 25 አን ሃፋራ
ካዋ እሰኑን ኣሎ ጎጎሰግሮን ዋኮ ኢን ታሰሳንተቶ ሀዳራይ ምን ካዋዉን
ካሀንዳሮ ሌራ። 26 ሂክ ሃፋራና ካሮረሮ ጌሰጀልና አላታን ታአባዶኮ ሰያመ
ሆል ሌ አዳላተ ግረ፥ ግዳ ጎአመን ቁሎሌዉን ሙተራ። (aiōn g165) 27
እሶን ዋ ህታ ሆልኮት ካባጀና ዱሩማ አይዛብ ኦሮ ኤግታትቶቶ አዴሰስን
አሳበ፥ ታካባጀ አብድ ካሌራ እሰን ኦሮ ካግራ ኤሱ ክርስቶሳያ። 28 ኖና
አባዶ መተመተይ ክርስቶሳ ቁሉክ የል ኬኒን ጎጎዳንዴኖን፤ አባዶ ዱባን
ቃሩማ ዱባ ማርካሰሳና አጋልሰሳ ጋራ ካክርስቶሳ ላላባና። 29 አንና አታኒ
አዴ ኦሮ ካፈላሮ ሁናኬሳይ ሞአባታ ሂካ ሀልቻን አጻማራ።

2 እሰን ማራና ሎዶቅያይ ካግሮ አባዶ ማራን ኤሱማለና በቤድቴ ዲ
ካካሶን አባዶ ዱባን ኤክ ግታክ ዳፋራሮ እሰን ጎጎአጻሳዉን ዶታራ። 2
አን ካኮንዳፋራራና ዋዳናትሶ ጎጎእሰና ጌላንጄይ እሰእትሬን፥ ታኢዳን ሻዳኖ
ዱባይ ዋረኤ ሄላታኖይ ሆል ታዋ ካሌሮ ክርስቶሳ ጎጎማላብናዉንያ። 3
ጎላተ ታግታ ታቃሩማና ታማላባኖ ዱሩማ ካኮሄላማታ ክርስቶሳይያ። 4
ሂካና አን ካኮንአማራ ማዮና ካሶሶይሳሮ ካሜላን አየሰ እሰን ጎጎሶቦንኮ
አመረያ። 5 ሶይ እሰንኮ ጎፋክአመና ሱረ አያናይ አን እሰኔ ዋታ ግራ፤ ዋጋ
ካኢዳኒ ግራኖክሰና ክርስቶሳ ካአብታን ካጣባተ አማኖ ኦአብታን እሰን
ካኮደያረ ጎራታ አን ገጌላየራ። 6 ጎታ የሱሳ ክርስቶሳ ጎጎአታቴታኒ ኤሱ
ግራ። 7 ኤሱ ጣባይዴና ሙጭማዴን ጎጎአጋልሳተታን ማለ አማኖክሰኒ
አታዬን ግራ። አማጋም ካሮሮ ጋላታ ዋዉን ሰሳ። 8 ክርስቶሳ ጉት ካጣባተሮ
አሌኖን አባዶ ካካየሮ ዋጋና ሂካ አላም ካማድኖን ሴራ ጉት ካጣባተሮ
ካመጣና አዳክ አዴሲ ማዮና እሰን ቦጅ ጎጎአቶጎኮ እሰኦራዴን። 9 ሄዶ
ላኖኬሳኮክ አማጋማኖ አባዶ ሌ አዴሳመ ካኮግራራ ክርስቶሳይያ። 10 እሰን
ካአማጋመ ግር ካኮሄላቴታን፥ መጣ ዱባ፥ ሞትና ኦዶናት ኦአባን ዱባን
ጉት መተ ካሌሮ የሱሳይያ። 11 እሰን ኤሱ አማናኖ ሀማጺሳንተታን፤ ሂክ
ሀማጺሳማኖክሰን ጩባልየኮት ታሶየ ያዳሊ ባሰን ክርስቶሳይ ካፈላመርያ
ኳሬ ገነ ታአባዶይ ካፈላመሮ ላኮዮ። 12 ካኮጣማቃንቴን ጎራታ እሰን
የሱሳነ ዋታ ቃማላንቴደን ኤሱነ ዋታ ጎይኮ ከቴታን። ጎይኮ ካኮከቴታና
ክርስቶሳ ጎይኮ ካኬሰሮ ሁና ካዋይ አማናኖይያ። 13 እሰን ጩቦ ፈላኖዬና
ጩባሊይ ሶኦትሰን ሀማጺሳታናዋትኮት ኣላንቲ ጎተን ግቴን፤ ግዳ ጎአመን
ዋ እሰን ክርስቶሳነ ዋታ አርዶኒዕ የለራ፤ ጩቦክሰን ዱባና ሀሄሶ አመራ።
14 ኤሱ ሀሴ ኖ ሞታና ኔባታ ሴራይ ታግቴ ታአንዛ ጹፊ ባሰ፤ ማሰቃሊ ጉት
ምሰማረ ኦዋመረ ኖኮ ባሰ። 15 ኦአቲና ኦዶናት ኦባሪሳራን ማሰቃልይ አዋደረ
ሙዋኖክሶ ፋርሰሰ አባባተረ ኦቦጃሜራን ሊ ዲዳብ ጎጎሙትናዉን የለ።
16 ጎርታ አሞይ ጎርቱን ጣሞይ፥ ባላ ጎርቱን ካድግኒ ዎጋ፥ ጎርቱን ታፎልሲ
አሪ ካባጀኖኮት ኣላንቲ ማዮና እሰን አሮፍርድኖ። 17 ሂክ ዱባ ሆረንባን
ኤመይን ካግሮ አየሱን ሆሰያ፤ ሩም ካኮሄላማታ አደ ክርስቶሳይያ። 18
አካማሌት ኢዳነይና ኤርግቻል ሄዶይሳታኖይ ካዳዳታራ ማምሰክ አባዶና
እሰን ላኦ ካላይ ጎጎሃሶንኮ እሰኦራዴን። ሂካ አንክክ አባዶ ካደያሮ ራጋይ
አሰቁሎይሳታ ላኦ ካላይክና ታሶየ ቆፋይ ኮራራ። 19 ሂካ አንክክ አባዶ
መተ ካሌሮ ክርስቶሳነ ዋታ ኤሴላ ቶና ላኮአቦ፤ ማር ዱባ ምክታሊ ኢንሰ
ኤሰልሰረ ካአምሳሮ መተያ። ዋ ማር ዱባን ጂናን ካሰሳራ ሂካማሌያ።

20 ክርስቶሳነ ዋታ ጎተደን ሂካ አላምኮክ ካማድኖን ዋጋልኮ ዱዶ ፋክ
ኦአንቴን ጎሌተን፣ ሀያ ግዳ አላምኮ ካፋክሞንግታን ኣን ሌተዴን ሙን
ሂካ ኣነክክ አጃጃሌን አምናማታን? 21 ሂክ አጃጃልና፣ “እሮእብተ፣
አሮቃማስተ፣ አሮድንተ” ካአማሮያ። 22 ሂክ ዱባ ሀኢ ታእባዶ አጃጃልና
አጋልሰስ ጉት ካጣባተሮ ማንኮሌ ማራን ፈሎ ጉት ሀይ ካኮአባባተ ጎራታ
ባይን ኦኤካተራንያን። 23 ሂክ አጃጃል ፈኢቴሳኮ ካከይ ሄዶይሳታኖና
አካማሌት ኢዳነ ማርኬሳ ኑጉላይሳታኖ ክንትቢ ማንኮአባታራን ማራን
ቃሩማ ኦአባን ኣን አሶን ላራ። አየሱን ጎአመን ካሶየ አማላክሶ አዋዳታኖኮክ
ጋራይ ላኦ ካላይኒዕያን።

3 ጎርታ ክርስቶሳነ ዋታ ጎይኮ ጎከቴን ክርስቶሳ መርጌ ታዋይ ሀማጴ
ታኮግሮ ኤለ ዳሩሪ ካግሮ አየሰ ዶታዬን። 2 አርጌቶ ኤለ ዳሩሪ
ካግሮ አዬሰኮክ ቆፓ ኳሬ ኡሊ ካግሮ አየሰ አሮቆፕቴን። 3 እሰን ጎተታን፤
ግርክስና ክርስቶሳነ ዋታ ዋይ ኦሮ ጎላተራ። 4 ግርክስን ካሌራ ክርስቶሳ
አባባይ ካኮኤሜተ ጎራታ አሰና ኡሱነ ዋታ ካባጃ ሙትናታን። 5 ሃንሱን
እስኒ ካግሮ ካኤሌ ሀልቻ ላጋዳ፤ እሶና “ሻርሙጡማ፣ ባቶዋኖ፣ ዮራኖ፣
ሀልቻ ካሜላን፣ ቶልቻ ሄዶይሳታኖ ካሌሮ ሀልቻኖያ”። 6 ሂካ አዬሰጃልኮት
ኣላንቲ ካእጃጃሞን እባዶ ጉት ኤንገ ታዋ ኤመይናታ። 7 እሰን መተክሰንዋ
ሂታኮ ሆረነ ካእጃጃሞን እባዶ ኦሮ ታኮግቴኒ ኡሱ እባዶ ማለ ግቴን። 8
ግዳ ጎአመን ኤንገ፣ አማራንጀ፣ ምጌ፣ መገ ባሳኖ ኦሮኦትሰንኮ ትራዬን፤
ካሙሊሰራ አዬንሳ ሀኢትሰንኮ አሮቤኖ። 9 ታዶአን ያዳሊትሰን ቃርቴን
ማንኮሻፍተታን ማራን እሰእሲ ኦሮ ጣራ አሮአዬሴን። 10 ካመጠሮኮት
ሞዲ ካኤሱባተሮ ማላባኖ ታኢግልሳንተቶ ያዳሊ ሳርሳዬን። 11 ሂካ ጋራይ
ግሪኪና አይሁድ፣ ካሀማጲሳመሮና ካሀማጲሳሞን ግሮ፣ ካአጋልሳተሮ
አይዛብና ካአጋልሳኖግሮ አይዛብ፣ ባልችክና ድይክ እባዶ ኦሮ ካሌና
ላግቶ፤ ክርስቶሳ ዱባያ፤ ዱባ ኦሮ ግራ። 12 ጎርታ ዋይ ኦአሳባንቴታና
ቁሎለ፣ ኦጌላንቴታን ማንኮሌተን ማራን አነጅሬ፣ ኢዳነ፣ እሰ የራሳታኖይ፣
ነኔኤይሳታኖ፣ ኦብሰ ሳርሳዬን። 13 እሰኦሮ እሰእሲ ኦብሳ፤ እሰንኮ ኮ ካካለ
ጉት ቁጠ ካአባ ጎግረ ሀሄሶ አማ፤ ክርስቶሳ እሰኑን ሀሄሶ ጎጎአመሮ እሰና
ሀሄሶ አማ። 14 ካመን ዱባኮ ሮርተ ዱባ ሀንቂና ካሊ ራቶ የልተ ኩኩይሰ
ሺተ ታአብተቶ ጌላንጀ ሳርሳዬን። 15 እሰን ማር ኮክ ምክታል ሌተዴን
ካኮኤማንቴታን ሀታ ኖጎዳን ማንኮሌ ማራን ታክርስቶሳ ኖጎዳ ዋዳናትሰኒ
ሀሬዶ፤ ዋ ኦጋላታታን ላ። 16 ካክርስቶሳ ሃፋራ አማጋመ ዋዳናትሰኒ
ኦሮ ሀግረ፤ ቃሩማ ዱባይ እሰእሰኦሮ አጋልሳዬን፣ ሆልቶዬን፣ ማዛሙርና
ሳድሳ፣ ታአያና ያዬይ ዋዳናኮ ዋ ጋላታ ዛማራ። 17 ጋራ ካየሱሳነ ዋ ኦዶ
ጋላታ ሄኢና ሌረ ፈሎይ ካፈላታን ዱባ ካጎታ የሱሳኮክ መገይ ፈላ፤ ኡሱና
ዋ ኦዶ ጋላታ። 18 እሰን ኦርጀል! ጎታይ ዶሌ ካዶትሳሮ ማንኮሌ ማራን
ኤንተርጀልክሰኑን አጃጃማ። 19 እሰን ኤንተርጀል! ኦርጀልክሰን ጌላየን፤
ኦኦኮኮዋታን አሮሌተን። 20 ይሶ! ሂክ ጎታ ካገጌላይሳሮ ማንኮሌ ማራን
ካመን ዱባን እሰን ኦኤሙለራዉን አጃጃማ። 21 ይሰ ኦኤሙልተታን እሰን!
ይሰክሰን አብድ ጎጎ ጎሳኖንኮ ኤንጌይ አሮአማራይሰን። 22 ድዩማኮክ
ሴራይ ኦግታን እሰን! ካኤሌ ጎቶሌትሰኑን ካመን ዱባዉን አጃጃማ፤
ካኮንአጃጃማታና እሶ እሰን ማንኮደያራን ማራና እባዶ ማንኮገጌላይሳታን
ማራን፣ እባዶን ሙትን ኣንሌኖን ግራን ጎታ አብሳታኖይና ታኢዳንት ዋዳናይ
ሀሌዎ። 23 ካፈላታን ዱባ እባዶን ካፈላታን ኣን ኣንሌኖን ግራን ጎታ የሱሳን
ካፈላታን ኣን ዋዳናኮ ፈላ። 24 ሂካኑና ጎታ ታዳሩረ ርቲ እሰኑን ባርኣራ የል
ካሰስናሮ ካሳንዋ፤ እሰን ካኮንሀንዳታና ጎታ ክርስቶሳንያ። 25 ጎታ ዶሌ
ኤሌልሳኖ ማንኮግኖ ማራን ታሜላን ካፈላራ ኦሜላን ፈሎኦቴሳ ማራን
ሙሮ አታይናራ።

4 እሰን ጎቶሌ! እሰና ዳሩሪ ጎታ ካአብታን አዴሳዴን እሰኑን ካሀንዳሮ
እባዶ ኢዳነይና ኢልቶይ ዲያ ባሪሳ። 2 ዋ ጋላታ ሀኢሶን አታዬን
ኤባየን፤ 3 ሂካኔ ዋታ ዋ ሃፋራኬሳን ኖን ኤቆ ጎጎባኖና ኣን ኡሱ ማራን
ሻመረ ታኮግሮ ታክርስቶሳ ሆል አታይሲን ኖ ጎጎዳንዴኖን ኖዬን ኤባየን። 4
እንና ጎጎዶትሳሮ ሃፋራኬሳ አዴሰስ ጎጎአዬሰሮን ኤባየን። 5 ማምሰት
ኤሰላና ላኦ ሄላታ ካአማኖን እባዶነ ዋታ ቃሩማ ግራ። 6 እባዶ ዱባን
መተ መተ ታዶትሳቶ አባብ ሰስን ጎጎአዴሳኑን አርጌቶ አዬሰክሰን ኤሰቦ
ካኮክባንተቶ ባቦ ኣን ኦኖሞንጀ ካአቦ ሀሌዎ። 7 ትክቆሳ ጋራኬት ሃጃ አየሰ
ዱባ እሰኑን ሰጊሮዋ፤ ኡሱ ካጌላመ አቢ፥ ሀንዳዉን ካአብዳመና ኦጎታ
ፈሎ ኢነ ዋታ ካፈላረ ካፈሎ ሳትኬያ። 8 ኡሱና ኣን እሰን ቶሰ ታኮፋረራ
ኣላንቲ ኖ ታኮግኖ እሰኑን ጎጎሰግሮና እሰን ጎጎ ጎጎእሰሮንያ። 9 ኡሱነ ዋታ
ኡናትሰን ካሌሮ ካአብዳመና ካጌላመ አቢ እናሰሞሳ እሰን ቶሰ ኤመይናራ፤
እሶና ሀታ ባንኤ ካግሮ አዬሰኮክ ጋራ ዱባ እሰን አጋልሰስሮዋ። 10 ኢነ
ዋታ ካሽያመረ አርሰጢሮኮሳና እሰኑን ኖጎዳ ፋራማራን፤ አርቶ “እሰን ቶሰ
ካኮኤሜተ ጎራታ ጎጎቆጳታኑን” አመረ እሰን ሻድሳ ካግረ ካባርናባሰ ኤረ
ካአና ማርቆሳ እሰኑን ኖጎዳ ፋራማራ። 11 እዮስጦሳ አማመ ካኤማማራ
እያሱ ኖጎዳ ፋራማራ። ኦሀማጲሳሜራን ኦሮኮ ዋኖናት ካዋ ኢነ ዋታ
ኦፈላራን ሂናኣ ኦላልያን፤ እሶና እን ጎጎኢሰራን። 12 ኡናትሰንኮ ካሌራ
የሱሳ ክርስቶሳን ካዳንዳራ ኤጳፍራ ኖጎዳ እሰኑን ፋራማራ፥ እሰን ግር
ካአያና ጂናታ አታይ ጎጎአልታኑና ፈኢ ታዋ ዱባ ጎጎፈልታኑን ኡሱ እሰን
ማራን አርጌቶ ኤብኬሳይ ኤባታራ። 13 እሰን ማራን ሎዶቅያዬና ታሀራፎል
ካታማል ካግሮ እባዶን ኣሎ ካዳፋራራ ኣን መተኬዉን ኡሱን አቶታራ። 14
ካጌላመ አኪም ሉቃሳና ዴማሰ ኖጎዳ ፋራማራን። 15 ሎዶቅያይ ታግቶ
አቢላሉን ልንፋናና ምንክሴይ ካግሮ ምን ካዋቱን ኖጎዳ ገጊሳ። 16
ሂካ ሀንዳ እሰን ጎናባብተን ኤሰኮ ሎዶቅያይ ካግሮ ምን ካዋይና እድ
ጎጎናባባሞሮ የላ፤ እሰና እዲ ሎዶቅያኮ እሰኑን ካፋራማሮ ሀንዳ ናባባ። 17
እርክጳሰዉና “ካጎታ ሀንዳዉን ኩን ኦሰሳሜራን ፈሎ ማራጌ ጎጎፈልቶን
ኡሱ ሃ አማራ አማ ሰጋ።” 18 ህታ ኖጎዳ ገነቴይ ካጳፈራ ኣን ጳዉሎሳያ።
ሻማኖኬና ሻዲ። ሰኖ ታዋ እሰኔ ዋታ ሀሌቶ።

1 ተሰሎንቄ

1 ጳዉሎሳኮ፥ ሰላሰኮና ጠሞቶሳኮ፤ ካዋ ኦዶይና ጎታ የሱሳ ክርሰቶሳ
ኦግራዉና ካተሰሎንቄ ካታማይ ካግሮ ምን ካዋዉን፤ ዋ ኦዶካን ታጎታ
የሱሳ ክርሰቶሳኮ ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። 2 ኤብካን እሰን ሻዳ እርጌቶ
እሰን ዱባ ማራን ዋ ጋላታና። 3 እማኖኮ ኦሌራን ፈሎኦትሰን፥ ጌላንጀኮ
ካኬሮ ዳፋርክሰን ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ ካአብታን እማኖ ካሄላመሮ
እታንክሰን ሄዶካንና ኣቦካን ኖ እርጌቶ ሻዳናሮ። 4 ዋይ ኦጌላንቴታን
እቢላልቴ፥ ኡሱ እሰን እሳባኖ ካንሶዋ፤ 5 ኣላንቲና ዋንጋላካን እሰን ቶሰ
ካኤመተራ ሁናይና ኣያና ቁሉክ ካሞጋን ማላባኖይ ኳሬ ሃፋራ ካላሊ
ላኮዮ። እደ እሰን ማራን እምነኔ እሰን ኦሮ ኖ ምሲ ግኔ ካሳንዋ። 6 እሰን ኖ
ኣንና ጎታ ኣን ሌቴታን፤ ማምሲና ታአቲ ራኮ ጎጌተና ሃፋራ ካዋ ኣያና ቁሉክ
ገጌሎይ እታቴታን። 7 ሂካኮና ካከይ ታመቀዶንያይና ታአካያ አዉራጀይ
ካግሮ አማኒሉን ታኢዳንት ማሱሳ ሌቴታን። 8 ካጎታ ሃፋራ እሰንኮ ቤረ
ታመቀዶንያይና ታአካያይ አዉራጀይ ማላሳማኖ ካላ አንሌኖን ግራን እሰን
ዋይ ካአብታን እማኖ ባንኤ ዱባ አዴሳመራ፤ ሃንሱን ኖ ህታ ሃጀ ጉት
ኮና እዴሰን ላኮዶትሳሮ፤ 9 ምሰክ አታታኖይ እታቴታን አርዶክና ካሩም
ካሌሮ ሄዶን ሀንዳይን ቶልቻልኮ ዋ ቶሰ ምሲ አባባቴታን እሶ መተክሶዉን
አዴሳራን፤ 10 አደና ዋ ጎይኮ ካኬሰሮና ዳሩርኮ ካኤሜይናሮ ኤረኬሳ፥
ታኤማቶ ኤንገኮ ካሃሰናሮ የሱሳ እሰን ምሲ ኦራይናታን እሶ አዴሳራን።

2 አቢላልቴ! ኖ እሰን ቶሰ ካኮንኤሜነና ላኦ ካላይክ ላናዋት እሰን
መተክሰኦዋ ካሳንዋ። 2 ጎጎካሳኒ ሂታኮ ሆረነ ታፍልጲሰዮሳ ካታማይ
ራኮ አታነ ማዳራሞኔ፤ አየሱን ጎእመን ካአቲ ዲዳኖ ኖ ጎጌና ሱረ ዋንጋላ
ካዋ እሰኑን ሰግን ዋ ሄዶካንኮ ጀቡ ሄላነና። 3 ኖ ካኤባታና ኤብ ሽርማናኮ
ጎርቱን ካሜላን ያዳኮ ጎርቱን እሰን ሶቢን ዶታኖኮ ካከይ ላኮዮ። 4 አየሱን
ጎእመን ዋንጋላ ሀዳራይ አታይን ዋ ካዶትሳሮ የለ ካቶተሮ እባዶ ኣን
አዴሳና። ሂካና ካኮንፈላና ዋዳናታን ካቆቆራሮ ዋ ኳሬ እባዶ ገጌላይሰን
አምነኔ ላኮዮ። 5 ካሶሶይሰሮ ሃፋራ ሱረ አዴሰዋት ጎርቱን ጋጲጋጳኖካን
ጎልሳዬን አምነኔ ካማሱሳኖ ልዋት ካሳንዋ፤ ሂካኑና ዋ አቶካንያ። 6 እሰንኮና
ሌረ ካካለ ማምሰክ እባዶኮና ታሄላማቶ ካባጀ ላኮዶታነኖ። 7 ክርሰቶሳኮ
ኦፋራምነኖ ጎጎሌነኖ ማለ እሰኑን ሰዳነ ሊ ግራነ፤ አየሱን ጎእመን ኣዋ
ኤረክሴ ጎጎድያቶ ማለ ኖና እሰን ኦሮ አንጅሬ ሰሴነ። 8 ኡሱማለና ኣሎ
ኖ እሰን ማንኮጌላታኖ ማራ ዋንጋላ ካዋ እሰኑን ሰጋኖ ካላል አንሌኖን
ግራን ኔፎታንኔ እሰን ማራን ሰሰን ኦኤካኔኖነ። 9 እቢላልቴ! ፈሎኦታንና
ሀራኖካን ካሳንዋ፤ ማዮ ጉቲና ሰዳነ ጎጎሌኖንኮ አሪና ሄመና ፈላታ ዋንጋላ
ላላብነ። 10 እሰን አማኒል ኦሮ ግራን ኖ ምሲ ቁሉማና ሙጭማኖይ እደና
ቴፍካላይ ጎጎግኔ እሰና ዋና አቶታን። 11 ኦዶ ይሰኬሳን ጎጎላሮ ኖና እሰኑን
ጎጎሌነኖ እሰን ካሳንዋ፤ 12 ዋኖናትኬሳ ቶሰና ካባጀቴሳ ቶሰ ካኤመሮ
ዋዉን ጎጎዶትሳሮ ጎጎግርታኑን እሰን አታይንሴና፤ ጎጎኢንሴና፤ ኣሎና እሰኑን
ኤባነና። 13 ኖኮ ካማልቴታን ሃፋራ ካዋ ካኮአታቴን ጎራታ፥ እሰን አማኒል
ዶሌ ኦግራን ካፈላሮ ሃፋራ ካዋ ኣን ኳሬ ሃፋራ ካእባዶ ኣን የላቴን ሀአታኖኒ
ማንኮግታን ማራን ጎሰ ሀኢሶን ዋ ጋላታና። 14 እቢላልቴ! ክርሰቶሳ የሱሳ
ኦግራን ይሁዳ ካግሮ ካሞጋን ምን ካዋ ኣን ሌቴታን፤ እሶ አይሁድኮክ ኡሊ
ራኮ ጎጎአታቴራኒ፥ እሰና ፋልክሰንኮ ራኮ አታቴታን። 15 እሶ ጎታ የሱሳና
ካሄገሮልና ላጋዴን፤ ኖና ሆሮረን፤ ዋና ላኮገጌላይሰን፤ እባዶ ዱባዉን
ዲና ሌን። 16 ህክና አይዛብ ጎጎፋይሮን ኖ ጎጎአዬሶንኮ ትርንያ፤ ሂካማሌ
ጩቦክሶ እርጌቶ እሰኦትሶ ጉት ታጋቾ አሪ ታጌቶን ጩቦ እሰ ጉት ጀናሳታ
ሴታራን፤ ሃኑን ኤገገ ታዋ እሶ ጉት ኤመተ። 17 አየሱን ጎእመን እቢላልቴ!
ኖ ፈኢታን አንሌኖን ግራን ሶይ ጎራታ ክጫሩን እሰንኮ ጎፋክምነና፥ እሰኑን
ካአብኖ ካንጅንክ ሀልቻኮ ካከይ በቤድታትሰን ድን ታንጅን ዳፋርነኔ። 18
እሰን ቶሰ ኤመይን ዶንቴኔ፤ እደና አን ጳዉሎሳ ጎራታ ካሞጋን ሄደ ዋየራ፤
አየሱን ጎእመን ጳላየ ኖ እዳላይሰታ። 19 ጎታካን የሱሳ ጎኤመተ ኡሱ ሆረ
አብድታን ጎርቱን ገጌሎኦታን ጎርቱን ካላቻካን አዮያ? ላኮእሰንታንያ? 20
ኦግራን እሰን ኖዬን ካባጀታንና ገገሎኦታንታን።

3 ሃንሱን ጎራታ ክጫሩን ኦብሳና ማንኮዋኔን ታአቴና ካታማይ ካለ
ሄሳኖካን ካእዳንክ ኣን ሌ ኖን ሙተ። 2 አማኖክሰኒ ጎጎዳቢሰሮና
ጎጎእታይሰሮን እብካንና ካክርሰቶሳ ዋንጋላኮኒዕ ፈሎይ ኖኔ ዋታ ዋዉን
ካሀንዳሮ ጢሞቶሳ ፋርነና፤ 3 ህክና ህታ ጫፍቲ ማዮና ጎጎሻላጋሞንኮያ።
ኖና ሂካ አየሱን ኦኤካኔኖ ላኖ እሰን መተክሰኑን ካሳንዋ። 4 ኦግራን እሰኔ
ዋታ ታኮግኔ ራኮ ግያኖ ጎራታ ጎራታይ ሰጋ ግኔ፤ ጎጎካሳኒና ኡሱማሌዋ አደ
ሌራ። 5 ሃንሱን ኮና ኦብሳና ካኮዋየ ጎራታ አማኖኮክ ጋራ አዳሰን ፋረ፤
ሂካና ካኮንየለራ ዋዳሳ ካጫፋራ እሰን ጫፍረ ሀራኖካን ዱባ አዳክ ሌራ
አመ ማንኮአብሳየሮ ማራንያ። 6 ግዳ አደ ጢሞቶሳ እሰን ዶለኮ ኖ ቶሰ
ኤመተረ አማኖኮክ ጋራና ጌላንጀችሰንክ ጋራ ኦዱ ታኢዳን እን ማልሰሰራ።
አደ ኖና እርጌቶ ታኢዳን ሻዳናክሰና ኖ እሰን ድን ካሀልቻኖ ግታክ እሰና ኖ
ድን ካሀልቻታን ኡሱ ኢን ሰገራ። 7 ሃንሱን እቢላልቴ፤ ጫናቃማኖካንና
ራኮታን ዱባ አማኖክሰንኮት ኣላንቲ እሰኒ ጎጎኢነና። 8 እሰን ዋይ አታቴን
ማንኮአልተን ማራን ኦግራን ግዳ ኖ ኔፎነ ግና። 9 ኣላንቲ ትሰኒ ሄዶካን ሆረ
ኦሄላነኖ ገጌሎ ዱባን ዋዉን ኤግታክ ጋላታ ሰሰን ዳንዳና? 10 እድና
ኖ እሰን ዲና አማኖክሰኒ ካሀንቃተሮ አማጊን አሪና ሄመን ኣሎ አታይ
ኤባይናና። 11 ግዳና ኡሱ ሄዶካንና ኣቦካን፥ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ ኖ
እሰን ቶሰ ጎጎኤሜኖን ራካን ኡሱ ኖን ሀቃጀልሶ። 12 ኖ እሰኑን ጌላንጀ
ጎጎአብኖ እሰን ዱባ እሰእሰኦሮ ታአብታን ጌላንጄና ካካለቴን ታአብታን
ጌላንጀ ጎታ ሀጂናሶ፤ ሀባላኣሶ። 13 ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ ቁሎለ ዱባነ
ዋታ ካኮኤሜታሮ ጎራታ ሄዶካንና ኣቦካን ሆረ ቴፍ ካላይኒዕና ቁሉኒዕ ሊ
ጎጎሙታኑን ዋዳናትሰን ሀአታይሶ።

4 ጎርታ አቢላልቴ! ዋ ገጌላይሰን ምሲ ግራኖ ዶትሳሮ ኖ እሰን
እጋልሰንሰና፤ ኦግራን እሰን ኡሱማሌዋ ግታን። ጎሌና ጎታ የሱሳ
ካኤባታናና ማርካ ካሰሳና ሂካኮ ካሮረ ሂካኒ ጎጎሀረዴታኑንያ። 2 ካጎታ
የሱሳ ኦዶናቲ ምስክ እጃጃ ኖ እሰኑን ሰንሰኖ እሰን ካሳንዋ። 3 ፈኢ ታዋ
እሰን ሻርሙጡማኮ ፋክምዴን ጎጎቁሎይታዉንያ፤ 4 አደና መተ መተ

እባዶ ማርኬሳ ቁሉማና ካባጃ እባይን ካዶትሳሮ ላኖ ጎጎአዴሰሮንያ፤ 5
ህክና ዋ ካካሶን አይዛብ አን ዮራኖና ሀልቻ ካሶየ ኣን አሮሌኖ። 6 ሂካ አየስ
ማዮና ባሰረ አቢኬሳ አሮሶቦ፤ ኣላንትና ሂታኮ ሆረነ ኖ እሰኑን ጎጎሰግነኖና
ጎጎሀድንሰኖ ጎታ ሂካ ኣንክክ ጩቦ ካፈላሮ ዱባ ሀሎ ቤሮዋ፤ 7 ዋ ኖ
ቁሉማ ጎጎሰሴኖን ኳሬ ጎጎባቶይኖን ላኮኤመሮ። 8 ጎርታ ህታ ማርካ
ቱፋይረ ካእታኖን እባዶ፥ ቁሉክ አያናካኬሳ እሶን ካሰሰሮ ዋ ቱፋተራ ኳሬ
እባዶ ላኮየ። 9 አቢላልኮት ጌላንጀ ማዮና ጎጎጻፍሮን ላኮዶትሳሮ፤ ኣላንቲና
እሰእሰኦሮ እሰ ጎጎጌላታዉን እሰን መተክሰኑን ዋኮ አጋልሳተታን። 10
ታመቆዶንያ አዉራጃ ዱባይ ታግቶ አቢላል ዱባ ጌላታኖክሰን ካአዴሳመያ፥
አየሱን ጎአመን አቢላልቴ፤ ሂካኮ ካሮሬ ጎጎሆረዴታዉን ጎርሳራ። 11
ሂታኮ ሆረነ እሰን ጎጎአጀጂነኖ ገነትሰኒ ፈላዴን፤ ጫልኢ እማ ግራ፤ ሃጀ
ታትሰን ታላል ድያዴን። 12 ህክና አርአሪ ባርሳኖኦትሰን ሳሬ ኦግራን
ዶሌ ጎጎካባጅሰሮና ማዮ ጉቲና ሰዳነ ጎጎሌኖንኮያ። 13 አቢላልቴ፤ ጎየ
ካግሮ እባዶኮክ ጋራ ሀአዴሶን ጎጎሄሳዉን ኖ ላኮዶታኖ፤ አደና አብድ
ካላይኒዕ ካካለ እባዶ ኣን እሰን ጎጎያዳዉን ኖ ላኮዶታኖ። 14 የሱሳ ጎዋኖና
ጎይኮ ክያኖኬሳ ጎአማናኔ፥ የሱሳ ግሬነን ኦጎየራን ዋ የሱሳነ ዋታ ሂካማሌ
ኬሰናራ። 15 ካጎታ ሃፋራይ ኖ እሰኑን ካአማና ሂካያ፤ ኔፎነ ኦግና ኖና ጎታ
ታ ኤሜሮን ጊን ኦጎየራንኮ ላኮጣይናኖ፤ 16 ጎታ ኤሱ አጃጃ ካአቲቲ፥
ታኤርግቻ ዋይቻኮት ያየና ማላካታ ካዋኮት ያየ ዳሩርኮ ዳግናራ። ክርስቶሳ
ኦጎየራና ጣይ ክናራን። 17 ኤሰኮ አባባይረ ኦሄንሰና ኖ፥ ኔፎነ ኦግና ጎታ
ሰስሊ ቆጻይን እሶነ ዋታ ዱማንቻይ አታሞናና፤ ሂካማሌና ጅሩ ጅሮማን
ጎታነ ዋታ ግርናና። 18 ሃንሱን ሂካ ሃፋራ እሰእሰኦሮ እሰእሰ ጎጎኢሳዴን።

5 አቢላልቴ፤ ጌሰኮክ ጋራና ድግንኮክ ጋራ ጻፋኖ እሰኑን ላኮዶትሳሮ።
2 ኣላንቲና ሄቶ ሄመን ጎጎኤማቶ ማለ ታጎታ አርና ኤሱማሌ ኤመታኖ
እሰን መተክሰኑን ማዳርቴን ካሳን። 3 እባዶ፥ “ኖጎዳና ኢዳነታ” አማ
ግራን፥ ኤሙላ ታፋቶ ሄለልትቲ ጎጎአባናኒ ኤሱማሌ ባይ ደራኣ ኤመይናራ፤
ኢጂ ላኮምልቅራን። 4 እሰን ጎአመን፥ አቢላልቴ፤ ህት አሪ ሄቶ ኣን እሰን
ኔይሰን እሰን ላኮሙጉድ ኦሮ ግታን፤ 5 እሰን ዱባና ይሰ ካኢፋ፥ ይሰ
ካአርታን፤ ኖ ሄመንኮ ጎርቱን ታሙጉድ ኤናኮ ላኮኖ። 6 ጎርታ ኖ ናባንዶ፤
እሰኦታንና ኦራና ኳሬ ካሁዱራሮ ካካለ ኣን ላኮሌኖ። 7 ካሁዱራራ እባዶና
ሄመን ሁዱራራ፤ ካሴታራና ሄመን ሴታራ። 8 ኖ አንዴ ኦአሪ ማንኮሌነኖ
ማራን፥ አማኖና ጌላንጀ ላላ ኣን አባይኔ፥ ታፋይና አብድ መተ ታካማቶ
ጉሌ ኣን ካይነ እሰኦታን ኦራታ ግርና፤ 9 ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮክ ጋራነ
ዋ ኖ ካኮንኤመራ ፋይና ጎጎሄላኖንያ ኳሬ ኤንጌን ሙርቴሰረ ላኮዮ። 10
ጎግነና ጎጎነና ኤሱነ ዋታ ኔፎነ ጎጎግርኖን ኤሱ ኖ ማራን ጎየራ። 11 ሃንሱን
ኦግራን ግዳ ጎጎየላታን እሰእሰኦሮ ጎጎኢሳዴን፤ ኮ ካካለ ሀአታይሶ። 12
ጎርታ አቢላልቴ፤ እሰን ኦሮ አታቴን ኦፈላራን፥ ራ ካጎታ ኦቱሳራና እሰን
ኦጎርሳራን ጎጎካባጅታኑን ኤባታና፤ 13 ፈሎኦትሶ ማራን ጌላንጀ ኣሎ ካባጃ።
እሰእሰሮና ኖጎዳ ግራ። 14 አቢላልቴ፤ ሂካ እሰኑን ጎርሳና፤ ፈሎ ካፈላኖን
ሀድሳ፤ ኦአብሳታራን አታይሳ፤ ላፋኒዕ ጋርጋራ፤ እባዶ ዱባ ኦብሳ። 15
ማዮና ሜላነ ሜላነ ጎጎአባቦንኮ እሰኦራዴን፤ አየሱን ጎአመን እሰእሰሮና
ሌረ እባዶ ካካለቱን አርጌቶ ካአዳንክ ካሌሮ አየሰ ፈልን ዶታ። 16
አርጌቶ ገጌላየን፤ 17 ሀኢሶን ኤባየን፤ 18 ማምሰክ አዴሰና ዋ ጋላታ፤
ክርሰቶሳ የሱሳ ካአብታን ግሪዉን ፈኢ ታዋ እሰኑን ሀታታ። 19 አያና
ቁሉክኮኒዕ ፈሎ አሮባሰን፤ 20 ሄገሮኮክ እላቦ አሮቱፋቴን። 21 አየሰ
ዱባ ቆቆራ፤ ካእዳን አባዴን፤ 22 አየሰ ካሜላንኮ ፋክማ። 23 ካኖጎዳ
ሄዶ ኤሱዋ እሰኦትሰን ሀቁሎይሰ፤ አያናክሰን፥ ኔፎትሰና ማርክሰን ጎታካን
የሱሳ ክርሰቶሳ ካኮኤሜታሮ ጎራታ ቱፍ ካላይ ኦራም ሀግሬን። 24 እሰን
ካኤማራ ካአብዳመያ፤ ኤሱና ፈልናራ። 25 አቢላልት፤ ኖ ማራና ኤባየን።
26 አቢላል ዱባ ቁሉክ እሰእንጋታኖይ ኖጎዳ አታ። 27 ሂክ ሀንዳ አማኒል
ዱባን ጎጎናባባሞሮን መገ ካጎታይ አን እሰኑን ሀዳራ አማራ። 28 ጎታካን
የሱሳ ክርሰቶሳኮት ሰኖ እሰኔ ዋታ ሀሌቶ።

2 ተሰሎንቄ

1 ዋ አቦካንኮና ጎታካን ካየሱሳ ክርሰቶሳ ካሌሮ ታተሰሎንቄ ካታማይ
ካግሮ ምን ካዋኮክ አማኒሉን ጸዉሎሳኮ፥ ስላስኮና ጢሞቶሳኮ
ካፋራመሮ ሀንዳ፤ 2 ዋ ኦዶኮና፥ ጎታ የሱሳ ክርሰቶሳኮ ሰኖና ኖጎዳ
እሰኑን ሀሌቶ። 3 እቢላልቴ፤ አማኖክሰን እርአሪ ጂናታ ማንኮሴታሮ ማራን
እሰእሰኦሮት ጌላንጀ ኦዳማ ኤመታኖይ እሰን ማራን ዋ አርጌቶ ላሎ ኖ
ጋላቲን ዶትሳራ። 4 ሃንሱን እሰን ካጌሮ ባቃታኖይና ራኮ ዱባ አታታኖይ፥
ኖ መተካኑን ኦብሰትሰንክ ጋራና አማኖክሰንክ ጋራ ካሞጋን ምን ካዋ
ዱባ ኦሮ እሰኒ ዳዳታና። 5 ሂክ ዱባ ፍርዳ ካዋ ቱኩልክ ላኖ ካቱሳሮያ፤
ሂካኮና ካከይ ራኮ ካኮንአታታን ዋኖናት ካዋዉን ኦኤካቴን ል ቶታሞናታን።
6 ዋ ቱኩል ካፍርዳሮ ላኖይ ራኮ ካኮንኬናሮን ራኮ ሙራራ። 7 ራኮ
ኦአታቴታን እሰኑና ሌረ ኖዬን አደ ፎልሲ ሰሳራ። ሀክና ካኮንላራ ጎታ የሱሳ
ባልዳባልዳ ታአማቶ ኤለኒ ካአቲ ኤርግቻልነ ዋታ ዳሩርኮ ካኮዳን ጎራታያ።
8 ኤሱ ጎራታ ዋ ኦካሶና ጎታካንክ ካየሱሳ ዋንጋላን ኦአጀጀሞቱን ሀሎ
ብናራ። 9 እሶና ጎታ ሆረኮና ካባጀቴሳክ ሁናኮ ትራምሬነ ጅሩ ጅሮማክ
ባይ ሙርሳምናራን፤ (aiōnios g166) 10 ኦሙርሳምናራና ቁሎለ ዶሌ
ካባጀምና ኦአማናራን ዱባ ዶሌ ሳዳሚን ታኮኤሜታሮ ኤሰ እሪ ልናራ፤
እሰና አቶታኖካን ማንኮአታቴን ማራን ካአማናሮ ኦሮኮታን። 11 ሂካ ሻዳ
ሄዶካንኮት ኤምቱን ኦኤካተን የል ጎጎቶትሮን፥ ታኢዳን ፈልን ካአብታን
ሀልቻና አማኖኮ ኦሌራን ፈሎኦትሰን ዱባ ሁናኬሳ ጎጎፈሎ እርጌቶ እሰን
ማራን ኖ ዋ ኤባታና። 12 እደና ሄዶካን እንና ጎታ የሱሳኮት ሰኖኮት
ጅልባ ጎታካንክ ካየሱሳ መገ እሰን ዶሌ ጎጎካባጀምሮና እሰና ኤሱ ዶሌ
ጎጎካባጀንታዉን ኖ ኤባታና።

2 አቢላልቴ፤ ጋራ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮት ኤሜቶና ኖ ኤሱ ቶሰ
ኩኩማኖኮክ ጋራ እሰን ኤባታና፤ 2 አያናኮ ታሌተቶ ሙተን እን ጎርቴን
ሃፋራይ ጎርቴን ኖኮ ካፋራመሮ ሀንዳ እን ታጎታ እሪ ጌተታ አምዴን ሳም
ሳሙትሰኒ አርሻላጋንተን፤ አሮነይቴን። 3 ማዮና ማኤክ ራዲና እሰን
አሮሶቦ፤ ጣይ ካካታኖ ሀኤመሮኒ፥ ባይን ካኤካተራ ካሜላነ እባዶት
ሀኤመኖን ግራን ሀሌ እሪ ላኮኤሜይናቶ። 4 ኤሱ ሄዶ ካአማመሮኮና
ካሄዶይሳማሮ አየሰ ዱባኮ ጉንተ እሰኦቴሳ ካጦቂ ጦቂሳታሮና ካኔባታሮናያ፤
ኤሱና ቁሉክ ምን ካዋይ ሀማጺረ፥ “እን ሄዶያ” አማ አዋጂ አዋጅሰናራ።
5 እን እሰኔ ዋታ ታኮግረ ሂካ አየሰ እን እሰኑን ሰጋኖ ላኮሻዳታንያ? 6
ጎራታኬሳይ ታሙትሮን ግዳ ኤሱ መ ትራሮ ካሳንዋ። 7 ታሜላን ሆል ግዳ
ጊን ፈላ ግታ፤ አየሱን ጎእመን ሂክ ካኮልናራ ካትራራ ራኮ ታ ትራምሮንያ።
8 ኤሰኮ አባባይረ ጎታ የሱሳ ሀኢቴሳ ካትርናራና ኤሜቶተሳት ካባጀ ዱዶ
ካባሰናራ ካሜላን ኤመይናራ። 9 ካሜላንኮት ኤመቶ ፈሎ ኦጸላየይ ካዳባተ
ጎሌሮ፥ ሀክና ካጣራ ባሳና፥ ማላታልና ካማምሰራ አየሰ ዱባ ልናራ፤
10 ኤሱማለና ካባሮ እባዶ ኦሶባራን ማምሰክና ካሜላን ኮኮ ፈላኖዬያ።
ሂክ እባዶ ኦባራን ሄሲን ካኮዳንደራን ሩም ጌላተን ማንኮአታታናዋተራን
ማራንያ። 11 ሀታ ኣላንቲ እሶ ጣራይ ጎጎአማናዉን ኦሶሶይሰራን ፈሎ
ኦሜላነ ዋ እሶን ፋርናራ፤ 12 ሀክና ካኮንልናራ ሩም ኦአማኖን፥ እየሱን
ጎእመን ሜላነ ገጌላታ ካግረ ዱባ ጎጎፍርዳምሮንያ። 13 ጎታይ ኦጌላንተታን
አቢላልቴ፤ ኖ እንዴ እርጌቶ እሰን ማራን ዋ ጋላታኖ ዶትሳራ። ኣላንቲና ዋ
እሰን ሆራርጀኮ ሀጋአበረ እያና ቁሎይዳና ሩሚ አማንዴን ጎጎፋይታኑን እሰን
አሳበራ። 14 ጎታካንት ታየሱሳ ክርሰቶሳ ካባጃ ኦአታይናታን ጎጎሌታዉን
ጋራ ካዋንጋላነ እሰን ኤመራ። 15 ጎርታ አቢላልቴ፤ እታዬን አላ፤ ሀኢታንና
ሌረ ሀንዳካን ኖ እሰኑን ካርርንሰኖ አጋልሰሰ አታይሳዬን አባዬን። 16
ኤሱ ጎታ የሱሳ ክርሰቶሳ አደና ኖ ካጌላተራና ሰኖቴሳ እርዶክ ጎጎኢሳኖና
አብድ ታኢዳንት ኖን ካሰሰራ ዋ ኣቦካን፥ (aiōnios g166) 17 ዋዳናትሰን
ሀአታይሰ፤ ፈሎ ኦኢዳኒዕና ሃፋራ ዱባ ሀአታይሰ።

3 ጎርታ አቢላልቴ፤ እሰን ዶሌ ጎጎፈላመሮ ሃፋራ ካጎታ ሳም ጎጎጌሮና
ጎጎካባጀምሮን ኖን ኤባየን። 2 አደና እባዶ ዱባ አማኖ ካላይክ
ማንኮሌዉን ኦሜላንኮና ምጌ ካአቦ እባዶኮ ኖ ጎጎሄንሶን ኤባየን። 3
ጎታ ጎእመን ካአብዳመያ፤ ኤሱና እሰን አታይሰሮዋ፤ ካሜላንኮና እሰን
ኦራራ። 4 ኖ ካአጀጅነኖ ግዳ ፈልቴታን፤ ሆረንባና ፈላኖክሰኑን ጎታይ እሰኒ
አብዳታና። 5 ጎታ ዋዳናትሰን ጌላንጀ ታዋ ቶንሳ ክርሰቶሳኮክ አታን ቶሰ
ሀጌግሶ። 6 እቢላልቴ፤ ፈሎ ካላይክ እባዶኮና ኖኮ ካአታቴታን አጋልሰሰ
ማለ ካግኖን አማኒልኮ ጎጎፋክንታኑን አጀጀና። 7 ማሱሳካኒ ምሲ ግርን
ዶትሳሮ እሰን መተክሰኑን ካሳንዋ። እሰነ ዋታ ካኮግኔ ፈሎ ካላይኒዕ
ላኮሌነኔ፤ 8 እደና ካማካዮ ባቦና አዲ ላኮአምነኖ፤ አየሱን ጎእመን ኖ
እሰን ጉት ማዮና ሰዳነ ላኖኮ አሪና ሄመና ፈላታ ዳፋራ ግኔ። 9 ሂካ ኖ
ካኮንየልነና ማሱሳካኒ እሰን ጎጎግርታዉን አምነነያ ኳሬ እሰንኮ ካዶትሳሮ
ጋርጋርሳ እሰንኮ አታይን ኦዶናት ዋነኔ ላኮዮ። 10 እሰነ ዋታ ታኮግኔ፥
“ፈልን ካዶታኖን አሮኣሞ” አምነ ሂካ አጀጅነኔ። 11 እሰንኮ እባዶ ኮኮ
ፈሎ ካላይክ ላኖ ኖ ማልነና፤ እሶና ፈሎካላይ ማራሙራ ሃጀ ታእባዶቲ
ጠኤ ኦታባራንያን። 12 ሂካ ኣንክክ እባዶ አታይ ፈሎኦትሶ ጎጎፈላራዉና
ባቦክሶ ጎጎአምናዉን ጎታ የሱሳኮክ መገ አጀጀና፤ ጎርሳና። 13 እሰን እድ
አቢላልቴ፤ ፈሎ ኦኢዳኒዕ ፈላኖኮ ኢጂ ሃር አሮጋልቴን። 14 ሂካ ሀንዳ
ጉት ካግሮ ሃፋራን ጎርሳ ካአታኖን ማዮና ጎግረ፥ ሂካ ኣንክክ እባዶ ማዳራ
ዲያ፤ ኤሱ ፈሎኦቴሳ ጎጎሙልሮን ኤሱነ ዋታ አሮሌተን። 15 ጎሌና እቢ ኣን
ሀድሳ ኳሬ ዲና ኣን አሮቶትቴን። 16 ካኖጎዳ ጎታ ኤሱዋ አየሰ ዱባ አርጌቶ
ኖጎዳ ሀሰሶ፤ ጎታ እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌዋ። 17 ሀታ ኖጎዳ ገነቴይ ካጻፈራ
እን ጸዉሎሳያ፤ ሀንዳክ ሂካኒ እዴሳማራ፤ ጸፋኖክና ሂካማሌያ። 18 ጎታካን
የሱሳ ክርሰቶሳኮት ሰኖ ዱባነ ዋታ ሀሌቶ።

1 ጢሞቶሳ

1 ካፈይሳሮ ዋካካን፣ አብድታታን ካሌሮ የሱሳ ክርስቶሳኮክ አጀጀ
የሱሳ ክርስቶሳ ካፋራመሮ ካጸዉሎሳ ሀንዱ። **2** አማኖ ካሩም ካሌሮ
ኤረኬ ጢሞቶሳን፣ ዋ አቦካንኮና፣ ጎታካካን የሱሳ ክርስቶሳኮ ሰኖና ሻጋ፣
ኖጎዳ ኩን ሀሌቶ። **3** መቀዶንያ ቶሰ ታኮሰየሬ ሀዳራ ጎጎአመሬ፣ ኮኮ አባዶ
አየሰ ካጣራ ጎጎአጋልሰሶንኮ ትርን ኤሰ ታኤፈሶን ካታማይ ሀማጺ። **4**
አደና ማማና ጋቾ ካሊት አላታንኮት ጅርት ቶቶ ኦሮድ ጎጎታቦንኮ እሶ
አጀጂ። ሂክ አየሰ አማኖ ኦሌራን ፈሎ ኦዋኮ ሮረን ዶጋማ ኬሳራን። **5** ሂካ
አጀጀኮክ ሀልቻ አደ ታሙጭንተ ዋዳናኮ፣ ታኢዳን ሳሙኮ ኤሱማለና
ካሩም አማኖኮ ታሄላማቶ ጌላንጀታ። **6** አባዶ ኮኮ ሂካ አየሰኮ ፋክመረ
ላኦ ካላይክ አየሰ ቶሰ አባባተራ። **7** ሂካ ካኮንየላራን ሴራ ካሙሴ
ካአጋልሰሳሮ ኣን ሊን ዶተሬንያ፤ ሀሌዋ ኳሬ ካአዬሰራን ላኮካሳን ጎርቱን
ኖ ልክና አመረን ካአዬሳራን አየሰ ላኮሻዳራን። **8** አየሱን ጎአመን አባዶ
ጎጎዶትሳሮ ጎላኦ ቤ፣ ሴራ ካሙሴ ካአዳንክ ላኖ ካንሶዋ። **9** አደና
ሴራ ካሙሴ ካኮንሰሳመራ ቁሎሌዉን ሀሌኖን ግራን፣ ሴራ ኦባሳራዉና
ኦሜላኑን፣ ታዋ አብሰ ካላይኒዕዉና ጩባለይጀል፣ ቁሉማ ካላይኒዕና
ዋ ኦቱፋታራን፣ ኦዶና ኣና ኦላጋዳራና፣ ኄፎ ኦላጋዳራን፣ **10** ኤሱማለና
ኦሻርሙጣራኑን፣ ባባር ባባርነ ዋታ ካሁዱራሮን፣ አባዶ ኦዳዳላራዉና
ኦአምናራኑን፣ ኦጣራዉን፣ ጣራይ ኦአማታራን፣ ካአዳንክ ካሌሮ አጋልሰሰ
ኦዲዳራን ዱባንያ፤ **11** ሂክ ካአዳንክ አጋልሰሰ ካሶማሳመ፣ ዋ እዬን
ሀዳራይ ካሰሰራ ዋንጋላ ካባጀነ ዋታ ካእሰአታሮያ። **12** ሀንዳኬሳይ
እን ሹመረ ካአብዳመ የለ ማንኮቶተ ማራን፣ አታን ኢን ካሰሰሮ ጎታካን
ክርስቶሳ የሱሳ እን ጋላታራ። **13** ሂታኮ ሆረነ ማምሲና ካኢንጋማሮ፣
ካሆሮራሮና ካሜላንክ ሊ ጎግረና፣ ማላባናዋትና አማናናዋቲ ካፈለሮዉን
ኤሱ ኢን ሻጋ የለራ። **14** የሱሳ ክርስቶሳ ካሌሮ አማኖና ጌላንጀነ ዋታ
ጎታካንት ሰኖ አማጋንተ ኢን ሰሳንተ። **15** “የሱሳ ክርስቶሳ ጩባልዬል
ፋይሰን አላም ቶሰ ኤመተራ” ካአማራ ሃፋራ ካሩሚና አባዶ ዱባ አታይን
ካዶትሳሮያ፤ ጩባለሳልኮና ዋና እንያ። **16** አየሱን ጎአመን የሱሳ ክርስቶሳ
ኤሱ ኦአማናራና ጅሩ ጅሮማክ ግር ኦአታታራዉን ሜሳ ካልት ኦብሰቴሳና
ጩባልዬልኮ ዋና ካሌሮ እዬ ማሱሳ የል ቱሰን ሻጋ ሄላየ። **(aiōnios g166)**
17 ጎርታ አርዶክ ካሌሮ፣ ካጎኖን፣ ካሙቶና ካል ዋ ሄዶ ካሌሮ ዋኖ ጅሩ
ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጊሮን ካባጀና ጋላታ ኤሱ ሀጌዋ፤ ሀሚኒዕ። **(aiōn**
g165) **18** ኤኑኬ ጢሞቶሳ! ጣየ ኩ ማራን ኦሰጋመራን ሄገሮ ማለ ሂካ
አጀጀ እን ኩን ሰሰናራ። እሶ ሄገሮ ዳበ ሰሴታ ፈሎ ኦኢዳነቱን ሞእባታኖያ።
19 አማኖና ሳሙ ታኢዳን ኩን ሀግርቶ፤ ኮኮ እባዶ ሳምኤትሶ ጋፋርተደ በከ
ኦሮ ራኮ ጌተደ ካባሮ ማርካፋ እን አማኖክሶ ባሳተራን። **20** እሶ ኦሮኮ
ሄመኖሰና እሰክንድራ ግራን፤ እሶ ዋ ሀባራናኮ እሰኦትሶ ጎጎሀሳሳራዉና
ጎጎአጋልሳራዉን ጸላዬን እን ሮርሰ ሰሰራ።

2 ጎርታ ዱባንኮ ጣይ ኤብ፣ ኮ ካካለቱን ኤባታኖና ጋላታ እባዶ ዱባዉን፣
ዋኖላሉና ኦዶናት ካእቦን ዱባን ጎጎሌሮን ሻድሳራ፤ **2** ሀክና ካሩም
አያናኮክ ግርና ቁሉማ ዱባይ፣ ኖጎዳና ጫልኢትይ ጎጎግርኖንያ። **3** ሂክ
ካፋይሳሮ ዋካን ሆረ ካገጌላይሰሮያ። **4** ኤሱ እባዶ ዱባ ጎጎፋይሮና
ሩም ማላባኖ ቶሰ ጎጎጌናዉን ዶታራ። **5** ዋ ኮ ካግራ፤ አደና ዋይና እባዶ
ጠኤ ካዋጋርሳራ ኮ ግራ፤ ኤሱና እባዶ ካሌሮ የሱሳ ክርስቶሳያ። **6**
እሰኦቴሳ እባዶ ዱባን ዋዶ የላተ ሰሳተ፤ ህክና ልክኪ ጎራታ ጎጌ ፋይና
ካዋኮኒዕ ፈሎ ካቱሳሮ አቶናትያ። **7** እንና ሂካ አየሱን ካገጌላይሰሮ ሰግረ
ካፋራመሮ ኤሱማሌ አይዛብዉን ሩምና አማኖ ካአጋልሰሳሮ ሌ ሹማመ፤
ሩም አዬሰናራ ኳሬ፤ ጣራ ላኮአዬሰናሮ። **8** ጎርታ ባባር ባንኤ ዱባ ኤንገና
ዶጋማ ካሊ ኦቁሎየን ገነኖኦትሶ ኤለ ጦቂሳይረን ጎጎኤባናዉን ዶታራ። **9**
ኤሱማሌ ሄለል እሰኦትሶ ሁሰሳይ ካዶትሳሮ ሳርሰ ሀሳርሳተ ኳሬ መተ
ሀራኣይደ ጎርቱን ዋርቂ ጎርቱን ዶክ እዉኣሎ ካሌሮ ሳርሰጀሊ እሮኢሳዶ፤
10 አየሱን ጎአመን ኖ ዋ ሄዶይሳታና ካአማራ ሄለል ፈልን ኦዶትሳራን
ፈሎ ኦኢዳነዕ እሰኦቴሳ ሀኢሳድሳተ። **11** ሄለልትቲ ጫልኢ አማኖይና እሰ
የራሳታኖ ሀአጋልሳቶ። **12** ሄለልትቲ ታእሰላተ ጎጎሌቶን ኳሬ ጎጎአጋልሰሶን
ጎርቱን ባባርትት ጉት ኦዶናት ጎጎግሮን ፈኢ ላኮሰሰናሮ። **13** ኣላንቲና
አዳመ ጣየ መጣመራ፤ ኤሰኮና ሄዋን መጣንተ። **14** አደና ካሶባመራ
አዳመ ላኮዮ፤ ታሶባንተታና ጩባለቲ ታሌተታ ሄሌልትቲታ፤ **15** ሀሌዋ ኳሬ
ሄለልትቲ አማኖና ጌላንጀ፣ ቁሉማይና እሰኦትሴ ሁሰሳይይ ጎአታተ ይሰ
ኤሙላኖይ ፋይናታ።

3 “ማዮና ምን ካዋይ ሆረሃየ ካባሪሳሮ ሊ ጎዶታተ፣ ፈሎ ኦኢዳን ሀልቻራ”
ካአማራ ሃፋራ ካአብዳመያ። **2** ጎርታ ምን ካዋዉን ሆረሃየ ካፈላራ
ካቱፋሞን፣ ኦር ቶኮክ ኤንተር፣ ኤካክ፣ እሰካአባታሮ፣ ሴራይ ካባራሮ፣
ማርት ካቆጸታሮ፣ አጋልሰሰን ካዳንዳሮ፣ **3** ካሴትኖን፣ ካኢነሰኢንጋሞን
ዱሳክ ካሌ፣ ካዶጋሞን፣ ማራጋደ ካጌላኖን ሊን ዶትሳራ። **4** ይሰኬሳ
ካሀንዳሮና ካካባጅሮ የል ጂናሳኖይ ካምነ እባዶካከሳ ማራጌ ካባሪሳታሮ
ሊን ዶትሳራ። **5** እባዶት ኮ ምንካኬሳ ማላባይ ካባሪሳኖን ጎሌ፣ ምን
ካዋ ምሲ ባሪሰን ዳንዳራ? **6** ኮራይ አማጋሞረ ዱርሳ ካኮኢየሮ ፍርዳ
ጎጎኢኖንኮ ኤነ ዋ ካአማነሮ እሮሌኖ። **7** አደና መገኬሳ ጎጎቱፋሞንኮና
ዱርሳኮት ሜል ኦሮ ታብረ ጎጎኢኖንኮ፣ ሳሬ ኦግራን ዶሌ ካእዳን እቶ ካእቦ
ሊን ዶትሳራ። **8** ዳቆኒልና ኤሱማሌ ኦካባጀሜን፣ እየሰ ኦኢግልሶን፣ ካሞጋን
ጣሞ ካዋይኒ ኦሀልችኖን፣ ማራጋዴን ካጋጺጋጺኖን እባዶ ላኖ ዶትሳራ፤ **9**
አማኖኮት ሆል ቁሉት ሳሙይ ኦራታኖ ዶትሳራ። **10** እሶና ጣይ ሀጫፋሜን፤
ኤሰኮና፣ ኮና ቱፍ ካልኒዕ ሊ ጎሙቴን ምን ካዋይ ዳቆን ሊ ሀሃንዳዬን። **11**
ኤሱማለና ኦርጀልክሶ ካካባጀመ፣ ሀም ካላይኒዕ እየሱን ጎአመን ልክኪና
ካአመን ዱባን ኦአብዳሜን ሊን ዶትሳራ። **12** ዳቆን ኦር ቶክ ኤንተር ሊን
ዶትሳራ፤ አደና ይሰክሶና ካምነ እባዶክሶ ማራጌ ኦባሪሳታራን ሊን ዶትሳራ።
13 ጎጎዶትሳሮ ሀንዳ መተክሶዉን ታንጂን ካባጀ፣ የሱሳ ክርስቶሳና ካአባን
አማኖይ ታንጂን ጀቡ ሄላታራን። **14** ኤነ እን ኩ ቶሰ ኤመይን አብድ
የላየረ ሂካ አጀጀ ኩን ጸፋራ፤ ሂካ ኩን ካኮንጸፋራ ካአዳላየ ጎሌና እባዶ
ምን ካዋይ ምሲ ግርን ዶትሳሮ ጎጎአዬሶንያ፤ ምና ካአርዶ ካዋኮክ ምን
ካዋ ህክና ካሩም ልበና ኤኩምናያ። **16** ዋ ሄዶይሳታኖኮት ሆል ሄዳታኖ

ካላይ ታእትታ፤ ኡሱ እባዶ ሌ ሙተ፤ እያናይ ዳባተ፤ ኤርግቻይ ሙተ፤ ጎሳ
ዱባዉን ላላባመ፤ እላም ካግሮ እባዶ አብዳመ፤ ካባጃይ ዳሩር ቤ።

4 እያና ቁሉክ እደ አዳሰስ ሃ አማራ፤ “ካኤሜታሮ ጌስጆሊ እባዶ
ኮኮ ካሶሶይሳሮ እያናና አጋልሰሰ ካዱርሳ አታይረ ዋ አማናኖክሶ
ካካይናራን።” 2 ሂካ ኣንክክ አጋልሰሰ ካኮኤሜታራ ሳሙትሶ ኤሊኒ
ሄላባተ ታጉባተቶ ማርጮ እን ካኮንዶቶይተቶ ጣራመሳልኮያ። 3 ሂካ
ኣንክክ እባዶ አታታኖና ኬሳማኖ ትራራ፤ ዋ ካአማናራና ሩም ካካሳ እባዶ
ኡሱ ጋላታ ጎጎአምሮን ዋ ካመጠሮ ባቦ “እሮእነተ” አማ ትራራን፤ 4
ዋ ካመጠራ ማምሰክ አዬንሳ ካእዳንክያ፤ ጋላታይ ካአታቴራንኮ ኮና
ካሻፋምራ ላኮግሮ። 5 ሃፋራ ካዋይና ኤቢ ካቁሎየ ላራ። 6 ሂካ አጃጃ
አቢላሉን አጋልሰሰዋ፥ ካአማኖ ሃፋራይና አት ካአታተቶ ካእዳንክ አጋልሰሰ
አታይደ ካክርሰቶሳ የሱሳ አዲ. ካሀንዳሮ ልናታ። 7 ዋ ታካባጅኖን ላኦ
ካላይት ጅርትኮና ካጃርቲልኮክ ማማልኮ ፋክም፤ ሀሱኮ ካሩም አያናኮክ
ግርና እሰኦታ አጋልሰሳ። 8 ማር ፋፋራታኖ እየሰ ክጫሩን ጋርጋራራ፤ ካሩም
አያናኮክ ግር እሰ አጋልሰሳታኖ ጎአመን ግዳኑና ሌረ ካኤሜታሮ ግሪ አብድ
ማንኮግቶ ማራን ላማ ዱባዉና ላኦ ሰሳራ። 9 ሂክ ሃፋራ ካአብዳመና
እባዶ ዱባ አታይን ካዶትሳሮያ፤ 10 ሂካኑን እምነኔ እጸማ ሀራና፤ ህክና
እባዶ ዱባዉን ካካለኮና ዋ ኦአማናራዉን ካፋይሳሮ አርዶክ ዋይ አብድ
ማንኮየላታኖ ማራንያ። 11 ሂካ እየሰ አጃጂ፤ አጋልሰሰ። 12 ዋዳሉማታ
ማዮና አሮቱፋኖ፤ እየሱን ጎአመን አማኒሉን አዬሲና ባሪሳኖይ፥ ጌላንጄ፥
አማኖይና ሙጭማኖይ ካእዳን ማሱሳ ሌ። 13 እን ታ ኤሜሮን ቁሉክ
ማጸፋጆል ናባብን፥ ማርካ ሰሲንና አጋልሰሰን አታ። 14 ምን ካዋት ጃርሶለ
ገነትሶ ኩ ጉት ጎካይተ ሄገሮይ ኩን ካሰሳመሮ ካሰኖ እላቦ አሮዲደ። 15
እባዶ ዱባ ጂናንካ ጎጎዴሮን ሂካ እየሰ ጉት ክንትቢና አታኒ ፈል። 16
ግርካዉና አጋልሰሰካዉን እሰኦራ፤ ህናኣኒና አታ፤ ሂካ ጎየልተ እሰኦታና ታታ
ኦማላራን ፋይሶዋ።

5 ካጃሮመ እባዶት ኣቦካ ኣን ቶቲደ ጎርሳ ሰሰ ኳሬ ጅብዳም አሮእዬሰ።
ዋዳላ ባባር አብላልታ ኣን ቆጻ፤ 2 ኡሱማለና ጃርትል ኣጮልካ ኣን፥
ዳሌል አድ አባላልታ ማለ ታሙጭነተ ዋዳናይ ዲያ። 3 ኦግራን ኦራካታራን
ጋልታንተጆል ካባጃ። 4 ጋልታንቴ ቶ ይሰክሴ ጎርቱን ይሰክሴኮክ ይሰ
ጎአባናዬተ፥ ሂክ ይሳሰ ካምነ እባዶክሶ ጋርጋራኖና ኦኡሙለራኑን ገነትሶ
አባባኖይ ዱባንኮ ሆረነ አማኖክሶ ፈሎይ ቱሰን አጋልሳይን ዶትሳራ፤ ሂክ ዋ
ካገጌላይሰሮያ። 5 ኦግራን ጋልታንቴ ታሉተታ፥ ካለካለ ታግታ አብድትሴ
ዋይ ጉት ካታ፤ ኤቢዉና ጋርጋርሳ ካዋ ኤባታ አሪነ ሄመኔ አታታተ። 6
ገጌሎ ኦኡሌ ታዶታታ ጋልታንቴ ጎአመን ኔፎ ግራን ታጎተታ። 7 ማምሰክ
እባዶና ቱፊ ካላይ ጎጎግሮን፥ ሂካ ዋጋ ጎሳዉን ሰጊ። 8 እባዶት ኮ ፋልኬሳ፥
ካካለኮና ካምነ እባዶ ካጋርጋሮን ጎሌ አማኖኬሳ ካካካተ፥ ዋይ ካአማኖን
እባዶኮ ሮረ ካሜላንያ። 9 ጌስ ሎታምኮ ሄገልባንት ጋልታንቴ ማዝጋባ
አሮታቦ፤ አደና ኤንተር ኮት ኦር ላኖ ዶትሳራ፤ 10 ይሰ ጂናሳታኖይ፥ ማርት
ቆጻታኖይ፥ ቁሎሌኮኒዕ ሉቃ. አልሳኖይ፥ ኦራካታራን ጋርጋራኖና ያዳሊ
ታኢዳን ዱባን እሰኦትሴ ሰሳታኖይ ፈሎ ኦኢዳነቱና ታአቶታንተቶ ላኖ
ዶትሳራ። 11 ይሱማ ካአቦ ጋልታንተጆል ጎአመን ሂካማለክ ማዝጋባ
አሮጻፍቴን፤ ኣላንቲና ካሶየ ሀልቻክሶይ ታክርሰቶሳ ጌላንጀ ጎህንቃቶ
ኤንተሪ ኬሳሚን ዶታታራን። 12 ሂካኒና ፍርዳ እሰኦትሶ ጉት ኬናታናን፤
ሆራርጀ ኦታቤራን እማቶ ዲጌራን። 13 እደ ፈሎ ቋራታኖና ምንኮ ሞን
ማራሙራኖ አጋልሳታራን፤ ፈሎ ቋራታኖ ካላል እንሌኖን ግራን፥ ካዶትሶን
አዬሳ ኦሀማታራና ሃጃ ታእባዶይ ጠኤ ኦታባራን ላራን። 14 ሃንሱን
ኤንተር ካኮንጎየራ ይሱማ ካአባ ሄለል ጎጎኬሳሞሮን፥ ይሰ ጎጎኤሙላኑና
ምንክሶ ጎጎባርሳናኑን፥ ዲናና እሶ ካኮቱፋሮ አየሰ ጎጎሄሎንኮ እን እሶ
ጎርሳራ። 15 ሂታኮ ሆረነ ጋልታንቴል ኮኮ ጸላዬ ዴበ ሰሴታ ካሩም ራኮ
ቤራን። 16 ዋ ታአማናቶ ታሌተታ ማምሰት ሄለልትቲና ምንካክሰክ እባዶ
ኦሮ ጋልታንተጆል ካግሮ ጎሌ፥ ምን ካዋ ካሩም ጋልታንተጆል ካላል
ጋርጋርን ጎጎዳንደቶ ኤሰዋ ሀጋርጋርቶ ኳሬ ምን ካዋቱን ሰዳነ ጎጎሌናዉን
አሮኢሶ። 17 ምን ካዋ ጎጎዶትሳሮ ካባሪሳሮ፥ ሂካኮና ላላባኖዬና አጋልሰሳኖ
ኦእታታራን ጃርሶለጃዉን ካዶትሳራ አየሰ እምባ እሶን ሀሰሳሞ። 18 ቁሉክ
ማጸፋና፥ “ኦታ ካግሮ ኣር ሙንጀ አሮሺተ፤” እደና፥ “ካፈላሮን ዳሞዛ
ዶትሳራ” አማራ። 19 እቶ ላማ ጎርቱን ሴድ ጎአቶታመ ኳሬ ጃርሶለ ጉት
ካኤሜታሮ ሞቶ አሮአተ። 20 ካካለ ዲጉረን ጎጎእሰ ኦራናዉን ጩቦ ካፈላሮ
ጎሳ ሆረ ሀድሰ። 21 ዋይና ክርሰቶሳ የሱሳ፥ ካሹማመሮ ኤርግቻ ሆረ ሂካ
እጃጃ በቤድ በቤዲ እንሌኖን ግራን ጎጎኦራቶና እየሰ ኮና ኮኮኮ ሮርሳኖይ
ጎጎፈሎንኮ ሀዳራ አማራ። 22 ማዮ ጉቲና ገነታ ካይን አሮጄርተ፤ ካካለኔ
ዋታ ጩቦ ፈልን ዋታ አሮሌተ፤ እሰኦታ ቁሉማ ኦራ። 23 ቦጉና ሃር ጋለ ጋለ
ኩን ካከያሮ ካሞጋን ሀዉኣምዉን፥ ኤጫር ጣሞ ካዋይኒ ጣምና ኳሬ
ጎርታ በከ ኦላል አሮጣንተ። 24 እባዶ ኮኮክ ጩቦ ካሙታሮ ማንኮሌ
ማራን ጣየ ፍርዳ ግራኖ ቱሳራ፤ ካካለ እባዶኮክ ጩቦ እደ አዳላተ ግያራ።
25 ፈሎ ኦኢዳን ኡሱማሌ ኦሙታራንያን፤ ካሙቶን ግሮ ጎሌና ዱዶ ሰያም
ላኮሄሰናሮ።

6 መገ ካዋና አጋልሰሰኬሳ ጎጎሀባራሞንኮ፥ ድዩማ ኦግራን ዱባ፥
ጎታጆልክሶ ካባጃምን ካዶትሳሮ ላኖ የላይሬነ ሀቶታቴን። 2 ዋ
ኦእማናራን ጎታል ኦእባን ድይጆል፥ እቢላል ማንኮሌን ማራን እሮቱፋኖ፤
ሂካኮ ሀንዳክሶይ ላኦ ኦሄላታራን ዋ ኦእማናራና እሶ ኦጌላታራን ማንኮሌ
ማራን ሂካኮ ካሮረ እሶ ሀንዳይን ዶትሳራ። ሂካ እየሰ አጋልሰሰ፤ ጎርሲ። 3
ማዮና ካጣራ አጋልሰሰ ጎአጋልሰሰ፥ ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮ ካእዳንክ
ሃፋራና ካሩም ዋ ላኖ ካእታይሰሮ አጋልሰሰነ ዋታ ካእሰአቶን ጎሌ፥ 4 ሀሱ
እባዶት ኮራይ አማጋማራ፤ ኮና ላኮሻዳሮ። ሃፋራጆልኮክ ጋራ ዶጋማኖና
ኢንሰኢንጋሞን ሀልቻ ካሜላን እባ፤ ሀኒዕና ጋቢ፥ ኢኦ፥ ሀባራኖ፥ ሄዳታኖ
ካሜላን፥ 5 ኡሱማለና ሳሙትሶ ታባቶይተቶና ሩም ካኮንባተቶ እባዶ
ካመጣራን ታአልኖን ዶጋማ ኬናራ፤ ሂካ ኣንክክ እባዶ ዋ ሄዶይሳታኖ
ኡራዋ ካኮሄላታራን ራ ኣን ሌ ሙታራ። 6 እየሱን ጎአመን “ኢን ካግራ ሌራ”
ካአማሮ እባዶትን ዋ ሄዶይሳታኖ ካንጅንክ ዋረኤያ። 7 ሂካ ኤል ቶሰ ኖ
እንተ ካኤሜነና ኮኮ ኮና ላግሮ፤ ሂታኮ ኮና ኖ እት ካሴይናና ላግሮ። 8

እየሱን ጎእመን ባቦና ሳርሰና ጎግረ ኖን ሌራ። 9 ዱረሳ ሊን ኦዶታታራን እደ
ታጫፍቲ ሜል ቶሰ ኡሱማለና እባዶ ዳርእኖና ባሰ ቶሰ ኦጌሳራን ካሞጋን
አዳክ ካሜላን ሀልቻ እያራን። 10 ኣላንቲና ማራጋደኮት ጌላንጀ ሜላነ
ዱባኮት ህዲድታ። ኮኮ ዱረሳ ሊን ካእባን ሀልቻልኮ ካከይ ራ ካእማኖኮ
ሽርሜን ሰተራን፤ እሰኦትሶና ካሞጋን እቦሳ ታብሳቴራን። 11 እት እባዶ
ካዋ! እት ጎእመን ሂካ ዱባኮ ፋክም፤ ቁሉማ፥ ካሩም እያናኮክ ግር፥
እማኖ፥ ጌላንጀ፥ ኦብሰና ኢዳነ ዶታ። 12 ካእማኖ ጀሬን ሻፋታኖ ካእዳን
ሻፋ፤ እት ኡሱ ቶሰ ካኮኡማንተ ጎራታ እቶ ካሞጋን ሆረ ልክኪ እቶናት
ካኮንሰሰቶ ጅሩ ጅሮማክ ግር እባ። (aiōnios g166) 13 ዱባዉን ግር
ካሰሳሮ ዋይ ዶሌ ኡሱማሌ ጸንጢዮሳት ጲላጦሳ ሆረ ሩም ካእቶቴሮ
ክርሰቶሳ የሱሳ ሆረ ኩን ሀዳራ እን ካእማራ፥ 14 ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ
ታሙትሮን ጊን፥ ሂካ እጃጃ ሽሬና ካላይና ቱፍ ካሊ ግርደ ጎጎኦራቶንያ። 15
ካክርሰቶሳ ሙታኖና፥ ካሶማሳመና ካለካለ ሞት ካሌሮ ዋኖላልኮክ ዋኖ፥
ጎታጀልኮክና ጎታ ዋ ጎራታኬሳይ ካቱሰናርያ። 16 ኡሱ ካላል ካጎኖንያ፤
ማዮና ጋባላሚን ካዳንዴኖን ኢቶ ኦሮ ግራ፤ ኡሱ ካዴራ ማዮና ላግሮ፤ ዲና
ካዳንደራ ላግሮ፤ ኡሱን ካባጃና ሁናና ጅሩ ጅሮማዉን ሀሌዋ፤ ሀሚኒዕ።
(aiōnios g166) 17 ሂካ እላም ዱሬሳል ካሌራ ጎጎኮርኖኮ፥ ኖ ጎጎገገላኖን
ካመን ዱባ ጫባጫባኢሰ ካሰሳሮ ዋይ ኳሬ እብዳማኖ ካላይክ ኡራዋ
ጉት አብድ ጎጎየላኖንኮ እሶን እጃጂ። (aiōn g165) 18 እዳነ ጎጎፈላዉን፥
ሹጎኒዕና ካካለቱን ሰሰን ኦኤካቴን ጎጎሌራዉን እሶ እጃጂ። 19 ሂካ ጋራይ
ካሩም ግር ጎጎሄላራዉን፥ ካኤሜታሮ ጌሱን ካእቲ ኤኩም ኦሌራን ኡራዋ
እሰኦትሶዉን ኩኩይሳታራን። 20 ጢሞቶሳ! ሀዳራ ካእታተቶ ዱባ ኦራ። ዋ
ካካባጅሶን አዳክ ኢያኖና ዲዳኖን ማላባኖ እንሌኖን ግራን፥ “ማላባኖ” ኣን
ካላሮ መጣመ ካእዬሳማሮ እየሰኮ ፋክም። 21 ሂካ ኣንክክ ማላባኖ አብና
እማ ኦግረን ኮኮ ሂካ የላኖይ ካእማኖ ራኮ ሽርሜን ሰተራን። ሰኖ ታዋ ኩኔ
ዋታ ሀሌቶ።

2 ጢሞቶሳ

1 የሱሳ ክርስቶሳ ታሄላንተቶ ታግር አብድክ ማለ ፈኢ ታዋይ የሱሳ
ክርስቶሳን ካፋራመሮ ጳዉሎሳኮ ካፋራመሮ ሀንዱ። 2 እነ ካጌላታሮ
ኤረኬ፥ ጢሞቶሳ፤ ሰኖ ሻጋና ኖጎዳ ዋ ኦዶኮ፥ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳኮ
ኩን ሀሌቶ። 3 እርጌቶ እሪኔ ሄመኔ ኤቢ ኩ ጎሻድሮ፥ ኦዶላል ካሆሬ
ኣቦጆላልካን ጎጎየለናንክ ማለ ቁሉት ሳሙይ ካኮንሀንዳሮ ዋኬ ጋላታራ።
4 እነ ኢልሞታ ሻዳ ኣሎ ገጌላይን ኩ ድን ሀልቻራ። 5 ኢፍሳዳ ካልክ
እማኖ ሻዳራ፤ ሂክ እማኖ እኮታ ሎይድና ኣየታ ኤዉኒቄ ዶሌ ግረ፤ እደ ኩና
ግራኖ አዴሰራ። 6 ሃንሱን ገነኖኦቴ ኩ ጉት ካኮካየ ጎራታ እት ካእታተቶ
ኩ ኦሮ ካግሮ እላቦ ካዋ ጎጎከኬሶን እነ ኩ ሻድሳራ። 7 ዋ ካሁናና
ካጌላንጄ፥ እሰኦታ ካኮእዋዳቶ እያና ኳሬ ካአብሲ እያና ላኮዮ። 8 ጎርታ፥
ጎታካንኮት እቶቲን እሮሙልተ፤ ኤሱ ማራን ካሽያመሮ እዬ እሮሙልተ፤
እየሱን ጎእመን ሁና ካዋይ ዋንጋላ ማራን ኢነ ዋታ ራኮ እታ። 9 ኤሱ
ኖ ኦፈልነኖ ፈሎ ኦኢዳኒ እንሌኖን ግራን ፈኢቴሳኮና ሰኖቴሳኮ ካከይ
ኤሱ ኖ ፋይሰ፤ ቁሉማዉና ኖ ኤመራ፤ ህት ሰኖና ጌሰ ካሞጋንኮ ሆረነ
የሱሳ ክርስቶሳይ ኖን ሰሳንተታ። (aiōnios g166) 10 ጋራ ካዋንጋላነ
ኔፎና ጎይ ካላይክ ካግር ኢፋ ቶሰ ካቤሰሮ ዶብካን ጎይ ካእዋዳተሮ
የሱሳ ክርስቶሳኮክ ጋራነ ህት ሰኖ ኖን ሙተታ። 11 እንና ሂካ ዋንጋላ
ካገጌሎ ካላላባሮና ካፋራመሮ፥ ካእጋልሰሳሮ ሌ ሹማመራ። 12 እነ ህታ
ራኮ ካኮንእታታራና ሃኑንያ፤ ጎሌና እን ካኮእማነሮ ኤሱ ማንኮካሶ ማራን
ላኮመልናሮ፤ እን ኤሱን ታሰሳየሮ ሀዳራና ኤሰ እሪ ታጌቶ ካኦርናሮ ላኖ
እን እዴሰራ። 13 እነኮ ካማልተቶ ክርስቶሳ የሱሳ ካግሮ እማኖ ጌላንጄ፥
እጋልሰሰ ካእዳንክ ማሱሳ የላደ ኦራ። 14 ኖ ኦሮ ካግሮ ቁሉክ እያናኮክ
ጋራነ ኩን ታሰሳንተቶ ታኢዳንት ሀዳራ ኦራ። 15 ታእሰያ እዉራጀይ ኦግራን
ዱባ እን ሉጉደን ካኢሰራን ካሶዋ፤ እሶ ኦሮኮ ፈገሉሰና ሀረሞገነሰ ግራን።
16 ጎታ ካኦነሰፎር እባዶ ካሞኔቴን ኢዳነ ሀየሎ። ኣላንቲና ካሞጋን ጎራታ
ጎጎኢሰራን፤ ሻማኖኬይና እን ላኮሙሌሮ። 17 ኤሱማለና ኤል ካሮም ቶሰ
ካኮኢመዬረ ጎራታ ኣሎ ዶተን እን ሄሌራን። 18 ታጋቾ እሪ ጎታ ሻጋ ሀሰሶ፤
ታኤፈሶን ካታማይ ታኮግረ ኤግታክ እዬን ሀንዳየሮ እት ኣሎ ካሳ።

2 ጎርታ ኡኑኬ! እት የሱሳ ክርስቶሳ ታግቶ ሰኖይ እታ። 2 ካሞጋን እቶ ሆረ
እንኮ ካማልተቶ፥ ካካለ እጋልሰሰን ካዳንደሮ ካእብዳመ እባዶን ሀዳራ
ሰሰ። 3 እትና ካየሱሳ ክርስቶሳ ካእዳንክ ዋታዳራ ኣን ኖኔ ዋታ ራኮ እታ።
4 ዋታዳራ ሌ ካፈላራ እባዶት ካጀረነ ዋይቻ ገጌላይሰን እጻማራ ኳሬ ፈሎ
ኦካለቲ ጎራታ ላኮባሳታሮ። 5 ኤሱማሌ ትያኖ ለላሚን ካታባራ እባዶት፥
ሴራ ካለላማኖ ኦራዬ ጎለላማናዋተ እዋዳኖኮክ ካላቻ ላኮሄላታሮ። 6 እራ
እታተ ኦታተ ካባራረና ፈሎኦቴሳክ ዳፋርኮ ካሄላማሮ ዉጣ ሆራርጀ ሄላይን
ዶትሳራ። 7 እን ካእማሮ ዋዳና እባ፤ ጎታ ዱባዉን ሻዳኖ ኩን ሰሰሮዋ። 8
ጎይኮ ካኬሮ፥ ሳኒ ታዳዉተኮ ካሌሮ የሱሳ ክርስቶሳ ሻድ፤ እን ካላላባራ
ዋንጋላክና ሂካዋያ። 9 ሂካ ዋንጋላ ማራና ፈሎ ኦሜላን ካፈለሮ እባዶ ኣን
ሳንሳላታ ሻመረ ራኮ እታታ ግራ፤ ሃፋራ ካዋ እደ ላኮሻማሮ። 10 ሃኑን
የሱሳ ክርስቶሳ ካግሮ ፋይና ጅሩ ጅሮማት ካባጀ ዋታ እሶና ጎጎሄላራኑን፥
ዋዉን ኦእሳባሜራኑን እመረ ዱባና ኦብሲ እታይናራ። (aiōnios g166) 11
ሃ ካእማራ ሃፋራ ካእብዳመያ፤ ኤሱነ ዋታ ጎጎነ፥ ኤሱነ ዋታ እድ ኔፎ
ግርናና። 12 ኦብሲ ጎእታነ፥ ኤሱነ ዋታ እድ ሬድናና። ኖ ኤሱ ጎካካነ፥ ኤሱ
እድ ኖ ካካይናራ፤ 13 ኖ ኦእብዳሞነ ሊ ጎሙቶን፥ ኤሱ እሰኦቴሳ ካካዬን
ማንኮዳንዴኖን ማራን ካእብዳመ ሌ ግራራ። 14 ሂካ እየሰ ሻድሰ፤ ህኢኮ
ካበያሮ ሃፋራ ኮኮይ ጎጎዶጋሞንኮ ዋይ ሆረ ሴሪና፤ ሂክ ላኦ ካላይክ፥
ኦማላራና ካባሳሮያ። 15 ካሩም ሃፋራ ልክ ካእጋልሰሳሮና ፈሎኦቴሳይና
ሀሙልኖን ካኮንእቶታመ ካፈላታሮ ሌደ እሰኦታ ዋይ ሆረ ሰሳይን እታ። 16
እላምኮ ካሌሮ ሄንተፈለክ እየሰኮ ፋክም፤ ሂካ እዬሲ ካእባመራ እባዶ
ዋኮ ፋክማ ሴታራ። 17 እዬሰክሶ ታፋይኖን ሜጋ ኣን ኣማራ፤ እሶ ኦሮኮ
ሄመኖሰነ ፍልጦሳኔ ግራን፤ 18 ሂክ እባዶ ሩምኮ ፋክመረ፥ “ጎይኮ ክያኖ
ሂታኮ ሆረነ ሌራ፤” አማ እባዶ ኮኮክ አማኖ ሶሶይሳራን። 19 ሀሌዋ ኳሬ፥
“ጎታ ካኬሳ ካሌሮ ካሶዋ፤” እደ፥ “መገ ካጎታ ካኦማታራ ዱባ ሜላነኮ
ሀፋክመ” ካእማሮ ማታማ ካእባ ካእእኖን ኤኩም ካዋ እታተ ግራራ። 20
ሞን ካንጂነክ ኦሮ ዋርቂኮና ብርኮ ካፈላመ ሁ ካላል እንሌኖን ግራን፥
ጋኮና ኤሬኮና ካፈላመራ ሁና ግራራ፤ ሂካሰኮና ኮኮ ካባጀዉን ካካለና
ካባጀ ካላይነዕ ፈሎዉን ሃራ። 21 ጎርታ ማዮና እሰኦቴሳ ሂካ ካሰጋመሮ
እየሰኮ ጎሙጭመ ካካባጀ ሀንዳዉን ካሌሮ፥ ካቁሎየ፥ ጎታኬሳዉን ላኦ
ካሰሳሮና፥ ፈሎ ኦኢዳነቴና ካኤካተ ሁ ልናራ። 22 ካዋዳሉማ ሀልቻ
ካሜላንኮ ፋክም፤ ሙጭ ታእነተ ዋዳና ጎታ ኦኤማታራነ ዋታ ቁሉማ፥
አማኖ፥ ጌላንጄና ኖጎዳ ዶታ። 23 ካማድኖን ፋሬን ካሊክ ዶጋማኖኮ
ፋክም፤ ኣላንቲና ሂክ ኤንገ ካኬናሮ ላኖ ካሶዋ። 24 ዋዉን ካሃንዳራ
ኢንሰኢንጋምን ላኮዶትሳሮ፤ ሀሱኮ እባዶ ዱባን ካእዳንክ፥ እጋልሰሰን
ካዳንደሮ፥ ካኦብሳሮ ልን ዶትሳራ፤ 25 ሩም ማላባኖ ቶሰ ጎጎጌራኑን፥ ዋ
ጩቦኮ ጉላ ጋላኖ እሶን ካሰሰናሮ እብድ የላታ ኤሱ ኦኔባታራን ኢዳነ ቱኩል
ካኤምሳሮ ላኖ ዶትሳራ። 26 ሀክና ሳሙትሶ ቶሰ እባባራንዋ፤ ፈኢቴሳ
ጉድሰን ኦቦጀሜን የለ ካእበሮ ግቴ ካዱርሳኮ ፋላዳይ ሄሰራንዋ አማያ።

3 እየሱን ጎእመን ጌሲ ካጉዳታሮ ካጫናቅሰራ ጎራታ ኤመታኖ እዴሰ።
2 እባዶ እሰኦቴሳ ካጌላታሮ ልናራ፥ ማራጋዴ ካዮራሮ፥ እሰኦቴሳ
ካዳዳታሮ፥ ኮራሜሳል፥ እባዶ ካሀባራሮ፥ ኦኤሙለራዉን ካእጀጀሞን፥
ጋላታ ካላይነዕ፥ ቁሉማ ካላይነዕ፥ 3 ጌላንጀ ካላይነዕ፥ ዋጋርሰ ኦጌላኖን፥
ኦሀማታራን፥ እሰካእዋዳኖን፥ ቦግካእቴ፥ ካእዳንክ ካሌ ካጌላኖን፥ 4
ኦካካታራን፥ ኦጀጀራራን፥ አዲ. ኮራይ ኦአማጋሜራን፥ ዋኮ ሮርሳተን
ግር ካእዳን ኦጌላታራን ልናራን። 5 ዋ ኦሄዶይሳታራን ኣን ላራን፤ ዋ
ሄዶይሳታኖኮክ ሁና እደን ካካቴራን። ሂካሰኮ ፋክም። 6 ሂነዕ እባዶጀ
ሞንጀላል ሉቄን ታቤን ጩቦ ካንጂን ካኮንግሮና ካሞጋን ሀልቻ ካሜላኒ
ኦሮ ታቤን እያና ካሀረሮ ሄለል ኦሶይሳራንያን፤ 7 ሂካማሌክ ሄለል እርጌቶ
እጋልሳታራን፤ እየሱን ጎእመን ሩም ማላባኖ ቶሰ ጌግን ዱዶ ላኮዳንዳሮ። 8
እያነሰና እያንበሬሰ ሙሴ ጎጎዲደረረ ህኒዕና ሳሙትሶ ካኮንባተና አማኖኮ
ካኢየራ እባዶ እደ ሩም ኔባታራ። 9 ሀሌዋ ኳሬ ታኢያነሰና ታኢያነበሬሰ

ጎዉማ ጎጎሙተቶ፥ ሂካ እባዶኮትና ዱባዉን ሙቶዋ። 10 እት ጎእመን
እጋልሰሳኖኬ፥ ግርኬ፥ ሀልቻኬ፥ እማኖኬ፥ ኦብሰቴ፥ ጌላንጀቴና፥ እታንኬ
ዱባ ካሶዋ፤ 11 ሆሮራማኖኬና ራኮቴይ፥ እነጾክያይ እቆንዮንና፥ ልሰጢራይ
ኢን ካጌሮ ሆሮራማኖና ኦብሰቴ ዱባ ካሶዋ፤ ጎታ ጎእመን ሂካ ዱባኮ እን
ሃስ። 12 ኦግራን የሱሳ ክርስቶሳ ካሩም እያናኮክ ግር ግርን ኦዶታታራን
ዱባ ሆሮራማናን። 13 ኦሜላና ኦሶባራን ጎእመን ኤሱን ሽርማና ሽርሳ፥
ሜላነ ጉት ሜላነ አዱ. ሴታራን። 14 እት ጎእመን ካእጋልሳተታ እዮኮዮ
ማንኮካሶ ማራን ካእጋልሳተቶና ሩም ካኮአዴሰቶ እታ። 15 ይሱማኮ
ሀጋአብተደ፥ የሱሳ ክርስቶሳ አማኖይ ፋይና ካኮሄላማሮ ቃሩማ ኩን ሰሰን
ኦዳንዴራን ቁሉክ ማጻፋል አዴሰታ። 16 ቁሉክ ማጻፋጀል ዱባ ሀኢ ታዋኮ
ካቤሮ ሃፋራ ካዋያ፤ እጋልሰሰን፥ ሴርን፥ ቱኩል ኤምሰን፥ ካሩም ራድ
ጎርሲን ጋርጋራራ። 17 ሀክና እባዶ ካዋ፥ ፈሎ ኦኢዳን ዱባን ካኤካሳተና
ካአቲ ሊ ጎጎሙትሮንያ።

4 ዋይ ሆረና፥ ዎኖናት ካኮኤሜታሮ ጎራታ ካጎየሮና ኔፎ ካግሮ ጉት ፍርድን
ካግሮ የሱሳ ክርስቶሳ ሆረ እን ኩን ሀዳራ አማራ። 2 ሃፋራኬሳ ላላቢ፤
ጎራታ ኩን ጎኤካተና ጎኤካታናዋተና ካኤካሳተ ሌን። ኦብሰ ታአቲትና
እጋልሰሳኖይና ቱኩል ኤምሰ፤ ሀድሳኖና፥ እታይሰ። 3 ኣላንቲና እባዶ
ልክ ካሌሮ እጋልሰሰ ካኮአታኖን ጎራታ ኤመይናራ፤ ሂካኮ ሀልቻክሶዉን
እሰካአትሮ፥ ነበትሶይ ማልን ካኢዳሮ ካዶታታራን ጎጎሰግራኑን ኦእጋልሰሳራን
እሶ ማራሙረን ኩኩአማራን። 4 ሩም ማላናኮ ነበትሶ ጩፋታራን፥ ማማ
ማልን እባባታራን። 5 እት ጎእመን ካመን ዱባዉን ካእሰል ሌን፤ ራኮይ
ኦብሲ፤ ኦዱ ታኢዳን ላላባኖኮነዕ ፈሎ ፈል፤ ሀንዳካ ዱባ ፈል ጉድሰ። 6
እን ጀርሶ ሊ ጎይ ሂካ እላምኮ ካለሊ ካኮቤራ ጎራታ ጌራ። 7 እን ሞእባታኖ
ካእዳን እባየራ፤ ትያኖና ጉድሰራ፤ እማኖና ኦራዬራ። 8 ጎርታ ቁሉክ ካላቻ
ኢን ኤካተራ፤ ሂካና ቁሉክ ካፍርዳሮ ካሌራ ጎታ ሀሴ እሪ እዬን ሰሰናራ፤
እደ እን ካላሉን እሌኖን ግራን፥ ኤመቶቴሳ ኦሀልቻራን ዱባዉንያ። 9
ሳም እን ቶሰ ኤመይን ኩን ካዳንዳመ ዱባ ፈል። 10 ዴማሰ ሂካ እላም
ጌላተረ እን ኢሰረ ኤል ካተሰሎንቄ ቶሰ ሴተራ። ቀርቅሰ ኤል ካጋላትያ ቶሰ፥
ቴቶና ኤል ካድልማጢያ ሰተራን። (aiōn g165) 11 ኢነ ዋታ ካግራ ሉቃሳ
ካላልያ። ማርቆሳ ሀንዳኖኬይ እን ማንኮጋርጋራሮ ማራን ኤመታ ዋታ እት
ኮያ። 12 ትክቆሳ ኤል ካኤፈሶን ፋረራ። 13 ኤመታ ግራን ኤል ካጢሮእዳ
ካርፑሳ ዶሌ ታሉጉዳየሮ ካባ፥ ካዱባመ ካጋልባ ማጻፋ ካካለኮና ጋልባ
ጉት ካጻፋመሮ ማጻፋና እት ኮይ። 14 ካናሰ ማርጮ ካቱማራ እሰክንድራ
ታንጂን ሚራኣ እን ጌግሰ፤ ዋ ፈሎ ኦቴሳክ ማለ ኤሱን ሰሰሮዋ። 15
ኤሱ ሀንዳካን ኣሎ ማንኮዲደሮ ማራን፥ እትና ኤሱኮ እሰኦታ ኦራ። 16
እን ካኮን ሞታመረ እየሰ ካሆራርጄ እባብ ሰሰን ካኮሴየረ ጎራታ ማዮና
እን ካጋርጋረ ኮና ላኮግሮ፤ እየሱን ጎእመን ዱባ እን ኢሰን ሴተን። ሂካና
እሶን እሮቶትኖ። 17 እየሱን ጎእመን ሀንዳ ምናቴነ እንሀቃኖን እማጋመ
ጎጎላላባሞሮና እይዛብ ዱባ ጎጎማሎ ጎታ እን ዶሌ እሌረ እታይሰ፤ ሀኢ
ታሉባንኮና ሃሰ። 18 ጎታ ካሜላን እየሰ ዱባኮ እን ሃሰናራ፤ ዋኖናት ካዳሩረ
ቶሰ ኖጎዳ እን ጌግሰናራ፤ ኤሱን ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማን ጌሮ ካባጀ
ሀሌቶ፤ ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 19 ጲርሰቂላና አቅላን፥ ካኦነሰፎርም ካምነ
እባዶን ኖጎዳ ጌግሰ። 20 ኤርሰጦሳ ኤል ካቆሮንቶሲ ሄሰራ፤ ጢሮፍሞሳና
ማንኮሀዉእመ ማራን ኤል ካምልጢኒ ኢሳገራ። 21 ባጠሳኮ ሆረነ ሂታራ
ኤመይን ኩን ካዳንዳመ ፈል። ኤዉቡሉሰ፥ ጴዴሰ፥ ልኖሰ፥ ቅላዉድያና
አማኒል ዱባ ኩን ኖጎዳ ፋራሜራን። 22 ጎታ ኩኔ ዋታ ሀሌዋ። ሰኖ ታዋ
እሰን ዋታ ሀሌቶ።

ቲቶ

1 ዋ ኦአሳባተሮ አማኖና ካሩም ግር ካእያና ቶስ ካቃጀልስሮ ካሩም
ማላባኖ ጂናስኒን፣ ድይ ካዋና የሱሳ ክርስቶሳን ካፋራመሮ ጸዉሎሳኮ፣
2 አማኖኬሳና ማላባኖኬሳ ካኮዳባተራ ካሶቦን ሄዶ ጌሰጀልኮ ሆረነ ታታበሮ
ጅሩ ጅሮማት ታግር አብድ ጉቲያ። (aiōnios g166) 3 ኤሱ ካኮሙርቴስሮ
ጎራታ ኖ ካፋይሳሮ ዋካንክ እጀጃ እዬን ሀዳራ ካኮሰሳመሮ ካላላባኖ ጋራነ
ሃፋራ እኒ ቱሰ። 4 ራቶክ ካሌሮ ካሩም አማኖ ኤረኬ ካሌሮ ቲቶን ዋ
ኦዶኮ፣ ኖ ካፋይሳሮ ክርስቶሳ የሱሳኮ ሰኖና ኖጎዳ ኩን ሀሌቶ። 5 ኩ
ታቀርጠሰ ኦዶላ ካኮንኢሴራ ጋና ካኤካኖን ግሮ እየሰ ጎጎኤካሶና እን
እጀጃ ጎጎሰሰሮ ማለ ካታማ ዱባ ጀርሶለ ጎጎሹምቶንያ። 6 ምን ካዋክ
ጀርሳ ካቱፋሞን፣ ኦር ቶ ካእቦ፣ ይስኬሳና ዋ ካአማናሮ ራራጋታኖይ ጎርቱን
እጀጃ እታታኖዋቲ መገክሶ ካኤማሞን ሀሌዎ። 7 ኤጲሰ ቆጶሰ ሌ (ሆረሃየ
ካፈላራ) ፈሎ ኦዋኮት ሀዳራ ጎጎእቦ ማለ ካቱፋሞን ላኖ ዶትሳራ። ህክና
ኢፍሳዳ፣ ሳመ ካእማራታሮና፣ ካሴታሮ፣ ካዶጋማሮ፣ ራ ካሊ ታሄላማቶ
ላኦን ካትያሮ ላኖ ላኮዶትሳሮ። 8 ሂካኮ ሱረ ማርት ካቆጳታሮ፣ ካእዳነክ
ካሌሮ ካጌላታሮ፣ እሰካእዎዳታሮ፣ ቱኩልክ፣ ቁሉክና እሰካኦራተ ላኖ
ዶትሳራ። 9 ካካለ ካሩም ካሌሮ አጋልሰሰ ጎጎእታይሰሮና ሂካ አጋልሰሰ
ኦድዳራን ጎጎዋቃሰሮን ጎጎእጋልሳተሮ ካእብዳመ ሃፋራ ካእታታሮ ላኖ
ዶትሳራ። 10 ካዲዳራ፣ ካላፍላፋራ ካሶባራ ካሞጋን እባዶ ግራ፣ ሱረዋ
ሂክ ካሀማጲሳመራ ታአይሁድ ኡናኮያ። 11 ሂናኣ ጫልኢ ኢሳኖ ካዶትሳሮያ፣
ኣላንቲና ልክኪ ካሌኖን ራንደ ላኦ ሄላይን እማ አጋልሰሰን ካዶትሶን
እየሰ አጋልሰሳኖይ ካምነ እባዶ ዱባ ሻላጋራን። 12 ካክሶ ካሄገሮልኮ ኮ
ጋራክሶ እዬሳ ግራን፣ “ካቀርጠሰ እባዶ አርጌቶ ጣራ ኦላልኒዕ፣ ካሜላን
ሱላለና ላቋኒዕ ጋንቸኒዕያን” አመራ። 13 ሂክ አቶናት ሩምያ፣ ሃንሱን ኣሎ
ቆዲና፣ ህክና ልክኪ አማኖ ጎጎግርቶና፣ 14 ታአይሁድ ማማ ጎርቱን ሩምኮ
ኦፋክመራን እባዶኮት እጀጃ ጎጎጫቃሶንኮያ። 15 ካሙጭመዉን ካመን
ዱባ ካሙጭመያ፣ ባቲክና ዋ ካአማኖቱን እደ ካሙጭመራ ኮኮ ኮና
ላግሮ፤ ሱረዋ ሳሙትሶና ሻዳኖክሶ ካባቶየያ። 16 ዋ ካንሶዋ አማራን፣
እየሱን ጎአመን ፈሎኦትሶይ ካካታራን፣ ኦሜላን፣ ኦአጀጃሞና ፈሎ ኦኢዳኑን
ኦሌኖንያን።

2 ኦት አደ ልክኪ አጋልሰሰነ ዋታ ካእሰአታሮ አጋልሰሰ። 2 ካጀሮመ
ባባር ኦአስል ኦካባጀሜን፣ እሰኦትሶ ኦኦራታራን አማኖ ጌላንጀና
ኦብሳኖይ ፋያሌሳኒዕ ጎጎሌራዉን ጎርሲ። 3 ኤሱማለና ጀርትልና ግርክሶይ
ኦካባጀሜን ጎጎሌራዉን፣ ካእዳን ካሌሮ እየሰ ጎጎእጋልሰሰራዉን ኳሬ መገ
ካእባዶ ኦባሳራን ጎርቱን ካሴቲሳሮ ጣሞኮክ እራዳ ኦእባሜን ጎጎሌኖነኮ
አጋልሰሳ። 4 ሃ ጎሌን እሶ ካኢማክ ሄለል ኤንተርክሶና ይሰክሶ ጎጎጌላራዉን
አጋልሰሰን ዳንዳራን። 5 ሃፋራ ካዋ ማዮ ዶሌና ጎጎኢንጋማሞንኮ እሰኦትሶ
ኦኦራታራና ኦሙጭመሜን፣ ምን ኦር ፈሎይ ኦኢዴሳሜን፣ ኦኢዳኒዕ፣
ኤንተርክሶዉና ኦአጀጀማራን ጎጎሌናዉን አጋልሰሰ። 6 ኤሱማለና ካኢማክ
ባባርና እሰኦትሶ ጎጎኦራናዉን ጎርሲን። 7 ማምስክ እዬሰና ካእዳን እየሰ
የላኖይ እሰኦታ ማሱሳ የላ ቱሳ፣ ካአጋልሰሳቶ አጋልሰሳኖይና ካእሰል ላኖና፣
ካእብዳመ፣ 8 ካቱፋሞን ካእዳንክ እየሰ ቱሰና፣ ሂካና ካዲዳራ ጋራካን
ታአምአዬሰሮ ካሜላን እየሰ ዋይረ ጎጎሙልሮንያ። 9 ድይጀል ጎታክሶዉን
ማምስክ እዬሰና ጎጎእጀጀምራዉን ጎጎገገላይሰናዉን ሃፋራ ካሜላን
ጎጎአባቦንኮ አጋልሰሰ። 10 አሮሄቶ፣ ህክና ራ ዱባነ ካፋይሳሮ አጋልሰሰ
ካዋይ ጎጎጌላሮን ዱዶ ኦአማናሜን ላኖክሶ ጎጎአቶትሰራዉንያ። 11 ፋይና
ታኮሄላማራ ሰኖ ታዋ እባዶ ዱባን ሙተታ። 12 ህት ሰኖና ጩቦ ግራኖና
አላምኮክ ሀልቻ ካካይነ፣ ሂካ ጌሲ እሰኦታን ኦራታና ቁሉማ፣ ካሩም
ግር ካእያና ጎጎግርኖን ኖ አጋልሰሳራ። (aiōn g165) 13 ሂክ ካሶማሳመ
አብድታን ካሌሮ ካንጅንክ ሄዶካንና ታፋይሳቶ ታየሱሳ ክርስቶሳ ካባጀኮት
ሙተን ኦራታና። 14 ኤሱና ሜላነኮ ቤሰን ካእዳንክ ካሌሮ ፈልን ካእታታሮ
ካኬሳ ካሌሮ ጎሳ ኤሱን ሙጭሰን እሰኦቴሳ ኖ ማራን ሮርሳተ ሰሳተራ። 15
ጎርታ አጋልሰሰን ካዶትሳራ ሂካያ፤ ኦዶናት ዱዶክ ጎርሲን፣ ሀድሲን፣ ማዮና
አሮቱፋኖ።

3 እባዶ ሞትጀሉና ኦዶናት ኦእባዉን ጎጎእጀጀምሮን፣ እጀጃ ጎጎእታራዉን
ካእዳን ካሌሮ ዱባ ፈልን ኦኤካቴን ጎጎሌራዉን ሻድሰ። 2 ኤሱማለና
ማዮ ጉቲና ታሜላን ጎጎእዬሶንኮ፣ ኦሮጎዳ ጎጎሌራዉን፣ እባዶ ዱባና
ዋዳናኮ ታሌተ እንጅረ ጎጎቱሰራዉን አዴሰሰ። 3 ሂታኮ ሆረነ ኖ መተካኑን
ሻዳኖ ካኮንህንቃተሮ፣ ኦእጀጀሞን፣ ኦሶባሞነኖ፣ ካለካለክ ሀልቻይና
ኤካታኖን ድይ ሌነ ኦእምናምነኖነ፣ ኢንሰኢንጋማና እሰእሰ ዲዳ ሜላነና
ቃናቴ ግኔ። 4 እየሱን ጎአመን ካፋይሳሮካንት እንጅረ ታዋና ጌላንጀ
ካኮሙተ ጎራታ፣ 5 ኦፈልነኖ ቁሉኒዕ ፈሎዉን እንሌኖን፣ ሻጋኬሳኮ ካከይ
ፋይሰራ፤ ካፋይሰራና ካላም ኤሙላማኖ ካሌሮ ኣላኖና እያና ቁሉክ
ኤሱባታኖያ። 6 ሂካ እያና ካፋይሳሮ ዋካን የሱሳ ክርስቶሳ ጋራነ ኖን
ጫባጫባይሰ ሰሰራ። 7 ህክና ሰኖይ ቁሎይነ ጅሩ ጅሮማክ ግር አብድ
እባይኔ ኦኤላኖ ጎጎሌኖንያ። (aiōnios g166) 8 ህክና ካእብዳመ ሃፋራያ።
ዋይ ኦአማናራን ካእዳንክ እየሰ ፈልን እሰኦትሶ ሮርሳይ ጎጎሰሳራዉን ሂካ
እየሰ አዴሰሰ እት ጎጎእዬሶን እን ዶታራ። ሂክ ካእዳንክና ማምስክ እባዶና
ካማድሮያ። 9 እየሱን ጎአመን ካማድኖን ዶጋማኖና አላታንኮክ ህዲድ
ቶታኖ ዶጋማኖኮና ጋራ ካሴራ ታክያቶ ኤንገኮ ፋክም፣ ሂክ ላኦ ካላይክና
ካማድኖንያ። 10 ካለካለ ላኖ ካኬናሮ እባዶ ሆራርጀ ጎርሲ፣ ካላም
ሀዲሰ፣ ኤሰኮ ጎሮረ ኤሱነ ዋታ ኩን ኤሴላ ቶና እሮግኖ። 11 ሂካ ኣንክክ
እባዶ ካሸርመና ጩባለሳያ፣ እሰኦቴሳ ጉት ካፍርዳታሮ ላኖ አዴሰ። 12
አርጢሞሰ ጎርቱን ትክቆሳ ኩ ቶሰ ጎጎፋረሮ እን ማንኮግሮ ቶሰ ንቆጲልዮን
ቶሰ ኤመይን ኩን ካዳንዳመ ዱባ ፈል፤ ባጤሳ ኤሰ ሮርሰን ጎሳየራ። 13
ሴራ ኦካሳን ዜማሳና አጲሎሳ ሰሴታንትሶይ ጋርጋርን ኩን ካዳንዳመ
ዱባ ፈል፤ እሶን ካዶትሳሮ ዱባና አማግ። 14 ኡናታንኮ ኦሌራዉን አሪ
ታህታርቴዉን ካዶትሳሮ ጎጎሄላራዉና ባርሳኖኦትሶይና ኢል ካላይኒዕ
ጎጎሌኖንኮ ፈሎ ኦኢዳኑን አታታኖ ጎጎእጋልሳናዉን ዶትሳራ። 15 እነ ዋታ
ኦግራን ዱባ ኩን ኖጎዳ ፋራማራን። አማኖኮ ካከይ ኖ ኦጌላታራዉን ኖጎዳ
ገጊሳ። ሰኖ ታዋ እስን ዱባነ ዋታ ሀሌቶ።

ፍልሞና

1 የሱሳ ክርስቶሳ ማራን ካሸያመሮ ጳዉሎሳኮና አብካን ጢሞቶሳኮ፥
ኣሎ ኖ ካጌላታኖና ኖኔ ዋታ ካፈላሮ ፍልሞናን። 2 አባታን አፍብያን፥
ኖኔ ዋታ ዋታዳራ ካሌሮን እርክጳን ምንካይ ካኩኩማሮ አማኒሉን፥ 3
ዋ ኣቦካንኮና፥ ጎታ የሱሳ ክርስቶሳኮ ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። 4 ኩ
ኤብኬይ ሻዳ እርጌቶ ሄዶኬ ጋላታራ። 5 ኣላንቲና ጎታ የሱሳን ካአብቶ
አማኖና ቁሎለ ዱባን ታአብቶ ጌላንጀ ማለራ። 6 ክርስቶሳ ማንኮግኖ
ማራን እየሰ ካእዳን ዱባ ኣሎ ጎጎአዴሶን፥ አማኖካ ካካለቱን ገጊሳ
ጎጎአታቶን ኤባታራ። 7 አቢኬ! ቁሎለኮት ዋዳና ማንኮፎልሲሴዉን
ጌላንጀታኮ ገጌሎ ኦአቲና ጎጎኢና ሄላየራ። 8 ሃንሱን ፈልን ካዶትሳሮ እት
ጎጎፈልቶን ኩ አጃጅን ክርስቶሳይ ጃቡ ኢን ጎግርተና፥ 9 ጎርታ ጃርሳና
ግዳ እደ ክርስቶሳ የሱሳን ካሸያመራ እን ጳዉሎሳ ጌላንጄ ኩ ኤባታራ።
10 ምን ካሻኖ ግራን ካኡሙለሮ ኤረኬ እናሰሞሳ ማራን ኤባታራ። 11
ጣየ ኩን ላኦ ካላይክየ፤ ግዳ እደ ኩና ሌረ እዬን ላኦ ካእቦ ሌራ። 12
ዋዳናቴ ማለ ካሌሮ ኤሱ እባበ ኩ ቶሰ ፋረራ። 13 ዋንጋላ ማራን እን
ታኮሻመሬ ባንኤታይ ሌረ ኢን ጎጎሀንዳይሮን ሃሳይን ዶተረ። 14 እየሱን
ጎእመን እት ካፈላቶ ካእዳንክ እየሰ ዱባ ጌላንጄ ኳሬ ሁና ጎጎሌኖንኮ ኩኔ
ሀማካሮን ኮና ፈልን ላኮዶታሮ። 15 ዋዳሳን እናሰሞሳ ጎራታ ክጫሩን ኩኮ
ካኮንካለቤራ፥ ኤሱ ቆጳይደ ኤርናዉን ኩ ዶሌ ጎጎአዳላይሶንያ። (aiōnios
g166) 16 ሂታኮ ሆረንባን እደ ድይ ኣን ሀሌኖን ግራን ድይኮ ካሮራሮ
አዉኣሎክ አብያ፤ ኢን ካጌላመያ፥ ሀሌዋ ኳሬ ሶይ ኤሱ ሀንዳኖኬሳ ኩ
ማንኮማድናሮ ማራን እያና እደ ክርስቶሳ አቢ ኩን ማንኮሌ ማራን ኩዬን
እደ ኣሎ ካጌላመያ። 17 ጎርታ እን ሳቲ ኣን ጎቶትተ እን ጎጎቆጳቶ ማለ
የላ ኤሱ እታ። 18 ኤሱ ኩ ካኮሚረራ እየሰ ጎግረ ጎርቱን እሞእታታ ኤሱ
ጉት ጎግቴ እን ጉት ቶቲ። 19 እን ጳዉሎሳ ሂካ ገነቴይ ጻፈራ፥ ኤሱ ታእቦ
እንዛ እን ሙርናራ። እት መተካዉን ካኬ ማንኮሌተዉን ኮና ላኮእዬሰናሮ።
20 አቢክ ጎታይ እን ጎጎማድቶን ዶታራ፥ ክርስቶሳ ዋዳናቴ ፎልሲስ። 21
ኢን ካእጃጃማቶ ላኖ አብዳታ፥ እን ካሆሳታሮኮና ሮርሰ ካፈልናቶ እዴሰረ
ጻፋራ። 22 ሂካኮና ካካለ፥ ኤብክሰን እባብ ሄላይረ እን እሰን ቶሰ ኤመይን
አብድ ማንኮየላታሮ ማራን ታኮፎልሳሮ ባንኤ ኢን ኤካሳ። 23 እን ዋታ
ክርስቶሳ የሱሳ ካሸያመራ ኤጻፍራ ኖጎዳ ፋራማራ። 24 ኤሱማለና ኢነ ዋታ
ኦፈላራንኮ ማርቆሳ፥ እርሰጢሮኮሳ፥ ዴማሳና ሉቃሳና ኖጎዳ ፋራማራን።
25 ታጎታ የሱሳ ክርስቶሳ ሰኖ እሰን ዋታ ሀሌቶ።

እብራዊ

1 ሆርኮስኮ ካየረ ዋ ራ ካሞጋንና ጎራታ ካሞጋኒ ጋራ ካሄገሮልነ
ኦዶጀልካኑን እዬሰረ፤ 2 ግዳ ጎእመን ካጋቾ ጌሲ ካመን ዱባ ጎጎኤሎን
ካየለሮ ኤረኬሳኮክ ጋራነ ኖን እዬሰራ፤ እላም ዱባ ካኮመጠራ ኡሱያ።
(aiōn g165) 3 ኡሱ ካባጃ ታዋ ሀንቃይሰ ካቱሳሮያ፤ ያዳሊቴሳና ዋኔ ዋታ
ታኤካቶታ፥ ሃፋራኮክ ሁናይ እላም ዱባ እሰክሰ እበራ፥ እባዶ ጩቦኮ
ቁሎይሰ እባባተረ ዳሩሪ ካእቲ ዋኮት መርጌ ሀማጴ። 4 ኡሱን ካቤራ
መገ ካኤርግቻ መገኮ ካሮራሮ ማንኮሌ ማራነ፥ ኤረ ካዋ ኤርግቻኮ
ኣሎ ካሮራሮያ። 5 ዋ ዱዶ ኤርግቻል ኦሮ፥ “እት ኤረኬታ፥ እነ ኩ ሀታር
ኤሙለራ” ጎርቱን “እነ ኦዶ ሌሮዋ፥ ኡሱና ኤረኬ ልናራ” ካኮንእመረ ማዮና
ላግረ። 6 ዋ ባርክ ኤረኬሳ እላም ቶሰ ካኮፋራረ ጎራታ፥ “ኤርግቻ ካዋ
ዱባ ኡሱን ሀሳጋደ” እመራ። 7 ኤርግቻኮክ ጋራ፥ “ኤርግቻልና እምባል
ኣነ፥ ኦህንዳራና ላጫ ካኤሌኔ ኣነ የልናራ” እማራ። 8 ኤረኬሳኮክ ጋራ እደ፤
“ሄዶ! ኮርፍንጀካ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩጅሮማ ጌሮን ግርናራ፤ ዋኖናትካና
ሩሚ ባሪባታ፤ (aiōn g165) 9 እት ቁሉማ ጌላታ፤ ሜላነና ዲዳታ፤ ሂካኮት
ኣላንቲ ዋ ሄዶካ ኩ እሳባተ፤ ሳትላልታኮ ሮርሰ ገጌሎ ታሰሳቶ ዛይት
ኩን ሽግደ” እማራ። 10 ኡሱማለና፥ ጎታኬ! “እት ሆራርጀ ኡል መጢተ፤
ዳሩርጆልና ገነታይ መጢተ፤ 11 እሶ ዱባ ባይናራን፤ እት እደ ግርናታ፤
እሶ ዱባ ሳርሰ ኣነ ዶእይናራን። 12 ጋሽ እነና እት ዱብናታ፤ እሶና ሳርሰ
ካዶእነ ሳርሰ ካኤሱቢ ጎጎኢግልሳማሮ ማለ ኢግልሳምናራን። እት እርጌቶ
እትታ፥ ጌሰካዉን ጋቾ ላግቶ” እማራ። 13 ዋ ኤርግቻል ኦሮ፤ “ዲናካ
ኦዶናትካ ሄገሊ ታ የሎይ መርገቴይ ሀማጴ” ካኮንእመራ ማዮና ላግሮ።
14 ኤርግቻል ዱባ ዋ እማን ካፋይናሮ እባዶን ሀንዳይን ኦፋራማራን ዋዉን
ኦህንዳራን እያናልያን።

2 ሃኑን ካማልነኖ እየሰኮ ፋላዳይነ ጎጎኢኖንኮ ካማልነኖ እየሱን ኣሎ
እሰኦራታኖ ዶትሳራ። 2 ኤርግቻልኮክ ጋራነ ካሰጋመራ ሃፋራ ሩም
ሌራ፤ ሂካ ሃፋራኮ ካሸርማራና ሂካ ሃፋራን ካእጀጃሞን ታዶትሳቶ ሙሮ
እታታራ። 3 ሀያ ኖ ሂካ ካእቲ ፋይናን ዶና ኦላኖ ጎሌነ፥ ምሲ ሄሲን ዳንዳና?
ሂካ ፋይና ኖን ካሰሰራ ጎታ እሲያ፤ ኡሱኮና ካማለራ እባዶ ሂካዋ እዴሰሰራ።
4 ዋ እሶን እደ ማላታል፥ ካሳድሰሮ እየሰ፥ ካሞጋን ባሳ ፈላኖዬና ፈኢቴሳክ
ማለ ኦዳናባመራን እያና ቁሉክ እላቦልኮክ ጋራነ እቶታኖክሶ እታይሰራ።
5 ዋ ሆረንባን ካኤሜይናሮን፥ ሂካ ግዳ ኖ ካኮእዬሳኖ እላም ኤርግቻ
ኦዶናት ጎጎባርሰሮ ላኮየለሮ። 6 ኡሱማለና ቁሉክ ማጻፋጀል ባንኤ ቶይ ሃ
እማራ፤ “እት ጎጎቆፍቶን እባዶ መያ? እት ኡሱን ጎጎማራርቶ ኤረ ካእባዶ
መያ? 7 እባራን ኤርግቻልኮ የራሰ፥ ካካባጃና ካሶማ ካላቻ ኡሱ ጉት
ካይተ፤ ገነታ ኦፈልተቶ ፈሎ ጉት ሹሚተ፤ 8 ዱባና ኦዶናትኬሳ ሄገሊ
ካይተ።” ካመን ዱባ ኦዶናትኬሳኮ ሄገሌ ካኮካይተ ጎራታ፥ ኦዶናትኬሳኮ
ሄገሊ እንካይኖን እት ካሃሴታ እየሰ ኮና ላግሮ። እየሱን ጎእመን ግዳ
ጎጎግሮይ ካመን ዱባ ኦዶናትኬሳ ሄገሊ ካግሮ ጋና ላኮዴነኔ። 9 ግዳ
እዴ ኤርግቻልኮ ጎራታ ክጫሩን ሁሰንተ ታግቴ፥ ታጎይ ራኮ እታታኖኮት
ኣላንቲ ካካባጃና ካሶማ ካላቻ ካካተሮ የሱሳ ድናና፤ ኡሱና ሰኖ ታዋይ ኖ
ማራን ጎየራ። 10 ካመን ዱባ ኡሱይና ኡሱን ካመጣመራ ዋ ይስ ካሞጋን
ካባጃ ቶሰ ኬኒን ፋይናክሶክ ሶረሳ ካሌሮ የሱሳ ራኮ ኦሮማርሰ ሮርሳናይ
ዱዶክ ጎጎሌሮን ሂክ እየሰ ካዶትሳሮ ማንኮሌ ማራን ዋ ፈለራ። 11
እባዶ ዋዉን ካቁሎይሳራና ጋራኬሳነ የሱሳ ኦቁሎዋራን ኦዶ ኮክ ይሰያን፤
ሂካኮት ኣላንቲ ኡሱ እሶ፥ “እቢላልቴ” እም ኡምን ላኮሙላሮ። 12 ሃኑን
ቁሉክ ማጻፋጀል “መገካ እብላልቴዉን ሰጊናራ፥ ጎሳ ካዋ ኦሮ ህኢቴይ
ጋላትናራ” እማራ፥ 13 ኡሱማለና፥ “እብድቴና ኡሱ ጉት ካይናራ” እማራ፥
እደና፥ “ሂክማ እነና ዋ ኢነ ካሰሰራ ይንሳ ህታኒ ግና” እማራ። 14 ሃንሱን
ይሰኬሳ ሶና ኢግ ካእቦ እባዶ ማንኮሌራን ማራን የሱሳና እሶ ኣነ እባዶ ሌ፥
ሂካ ካኮንየለራ ጎይኮክ ጋራነ ጎይ ጉት ኦዶናት ካእቦ ዱርሳ ባሰንያ፤ 15
ኡሱማለና ጎይ እብሳታኖኮት ኣላንቲ ኡሊ ካኮግራን ጌሰ ዱባይ ድዩማ
ኢምናሜን ኦግሬኑን ዎዶ ሊንያ። 16 ኦግራን የሱሳ ካኮንኤመተራ ኤርግቻ
ጋርጋርን እነሌኖን ግራን ታእብራመ ሳኒ ጋርጋርንያ፤ 17 ሃኑን ካመን ዱባይ
እቢላል ኣነ ላኖ ማንኮዶትሳሮ ማራን እቢላል ኣነ ሌ፤ ሂካ ካኮንየለራ ጩቦ
ካእባዶ ሀሄሶ እምን እመረ ዋዉን ሀንዳይን ካእብዳመና ካነኔኤይሳታሮ
ቴቃሞልኮክ ዋይቻ ሌ። 18 ኡሱ እሲ ጫፋመረ ራኮ ማንኮእታተሮ ማራን
ኦጫፋማራን ጋርጋርን ዳንዳራ።

3 ሃኑን እሰና እዴን ኡሞት ታዋይ ኦኤማንተታን ቁሉኒዕ እማኒል!
እማኖካኑን ካፋራመሮና ቴቃሞልኮክ ዋይቻ የሱሳ ሻዳ። 2 ሙሴ
ሞን ካዋ ዱባን ካእብዳመ ጎጎሌረክ ማለ የሱሳና ኡሱ ካሹመሮ ዋዉን
ካእብዳመየ። 3 ሞን ካማዳራራ ሞንኮ ታሮርቴ ካባጃ ጎጎእቦ ማለ የሱሳና
ሙሴኮ ታሮርተ ታእቲ ካባጃ ማንኮዶትሳሮ ማራን ካባጃመ። 4 ኦግራን
ሞን ዱባ መተመተይ ካማዳራሮ እባዶ እባ፤ ካመን ዱባ ካፈለራ እደ
ዋያ። 5 ሆረንባዉን እማሚን ካዶትሳሮ እየሰ ዱባን አቶታ ሙሴ ሞን
ካዋ ዱባይ ካሀንዳሮ ኣነ ካእብዳመየ። 6 ክርሰቶሳ እደ ሞን ካዋይ
ካእብዳመ ካኮሌራ ኤረ ኣነ ሌጉረየ። ሞንኬሳና ኖና፤ ሞንኬሳ ካኮንሊናና
ካኮእብዳታኖ እዬሰና ታኮዳዳታኖ እብድ እታይሳይ ጎእባነያ። 7 ሃኑን እያና
ቁሉክ ጎጎእማሮ፥ “ህታር ያየቴሳ ጎማልቴን፥ 8 ቃሉላቶክ ኡሊ ኦዶላልክሰን
እን ጎጎጫፈራንክ ማሌና ሜላነ እን ጉት ጎጎኬራንክ ማለ እሰና ዋዳናትሰን
ታእጀጃሞን እርየላቴን፤ ኤሰ እሶ እን ጫፌን፤ ኢነ ዋታ ታማጋተን፤ ጌሰ
አፋርታሙን እን ካፈለሮና ዴን” እማራ ዋ። 10 ሃኑን እን ሀሴ እላታኒ
እማራየጉረ፥ “ዋዳናትሶ እርጌቶ ሽርማታ፤ ራኬና ላኮእዴሴራን እመ።” 11
እደና “‘እን ታሰሰናሮ ታፎልሲ ባንኤቴ ቶሰ ላኮታብናራን!’ እመ እማራንቴይ
እን እማተራ።” 12 እቢላልቴ! እሰን ኦሮኮ ማዮና እርዶክ ዋኮ ታፋክሶ
ታሜላና ታእማኖን ዋዳና እሰኑን ጎጎግኖንኮ እስኦራዬን። 13 እየሱን ጎእመን
እሰንኮ ጩቦይ ሶባምረ ዋዳናቴሳ ታእጀጃሞን ጎጎየላኖንኮ፥ “ህታር” እማመ
ካኤማማራ ጎራታ ግራን እርጌቶ እሰእሰእታይሳየን። 14 ሆራርጀ ካእባነኖ
እማኖካን ታጋቾ እሪ ታ ጌኖን እታይሳይ ጎእባነ ክርሰቶሳነ ዋታ ኦኤልናኖ
ልናና። 15 ህክና፥ “ህታር ያየቴሳ ካኮማልታን ጎራታ እብጀላልክሰን ሜላነ

ካኮከኬሰረን ጎራታ ጎጎየለራን ማለ ዋዳናትሰን ታአጃጃሞን እሮየላቴን”
አማመ ጎጎጸፋመርያ። 16 ጎሌና ሀኑኡ ያየቴሳ ማለን እባባተረን ኦሜልለረን
እዮሰዬን? እሶ ላ ሙሴ ሆረ ሀየ ቃጄልሳ ኡል ካግብጽኮ ኦቢሬንየና? 17
ጌሰ እፋርታም ዱባ ዋ አማራይሳ ኦግረን እዮሰዬን? ላሀኑኡ ጩቦ ኦፈለራና
እሶ ጎየሬን ሬሰክሶ ቃሉላቶክ ኡል እዬ ኦኮንሄሰሮየና? 18 አደና ሀኑኡ
አጃጃማኖ ኦዲዴረን ኳሬ፥ “እሰን ታፎልሲ ባንኤቴ ቶሰ ላኮታብናታን”
አመ ኡሱ ካኮንማተራ እዮሰዬን? 19 ጎርታኑን እሶ ታብን ካኮዋተራን
አማናናዋትኮት ኣላንቲ ላኖ አዴሳና።

4 ሃንሱን ዋ ታሰሰናሮ ታፎልሲ ባንኤ ቶሰ ታብን ኖ ታአታነኖ አብድ ጋና
ታጣባተቶ ማንኮሌተ ማራን እሰንኮ ማዮና ህታ ታፎልሲ ባንኤ ቶሰ
ታኮታብሮ ኢድሊ አንሄላኖን ጎጎሄሶንኮ ኖ ዱባና እሰኦራና። 2 ዋንጋላ
እሶን ጎጎላላባመሮ ኖና ላላባመራ፤ እየሱን ጎእመን እሶን ካላላባመሮ ሃፋራ
አማኖይ አታታና ማንኮዋቴን ማራን እሶን ላኦ ላኮሰሰ። 3 ፈሎኦቴሳ አላም
ታኮመጣመሮኮ ሀጋአበረ ኦጉዳቴራን ጎሌና፥ “አን ታሰሳሮ ታፎልሲ ባንኤ
ቶሰ ላኮታብራን እመ አማራየረ አማተራ” ጎጎእመሮ ግዳና ኖ ካእማናና
ኤሰራ ዋ ኖን ታሰሰሮ ታፎልሲ ባንኤ ቶሰ ታብናና፤ 4 ታቶዶብ እርኮት ጋራ
ማጸፋ ቁሉክ ባንኤ ቶይ፥ “ዋ ፈሎኦቴሳኮ ታቶዶብ አሪ ፎልሳተ” አማመ
ጸፋመራ። 5 ኡሱማለና ህታ ባንኤ አደ “አን እሶን ታሰሰናሮ ታፎልሲ ባንኤ
ቶሰ ሱረ እሶ ላኮታብናራን” አማራ። 6 ሂካ ዋንጋላ ሆራርጀ ኦማሌራን
አጃጃማና ዋትኮ ካከይ ዋ ታሰሰናሮ ታፎልሲ ባንኤ ቶሰ ላኮታቤራን፤
ጎሌና ኤሰራ ጎጎታብራዉን ፈኢ ካኮንሰሳንተታ እባዶ ኮኮ ግሮዋ። 7
ህክና ጣየ ጎጎእማመሮ “ህታር ያየቴሳ ጎማልቴን፥ ዋዳናትሰኒ ታአጃጃሞን
እሮየላቴን።” አማ ዋ ጌሰ ካሞጋንኮ እባባተረ ጋራ ካዳዉተነ ካአዬሰሮ
ሃፋራ አሪ “ህታር” አማሞ ጎጎኡማንቶ አዴሰሰራ። 8 እያሱ ጎሳን ፎልሲ
እሶን ካሰሰ ሊ ግረዋ ዋ አድ፥ “ህታር” አማ አሪ ታካለኮክ ጋራ ላኮአዬሳረ።
9 ጎርታኑን ጎሳ ካዋዉን ታአይሁድ ታፎልሲ አሪ ኣንትት ፎልሲ ጋና ግታ። 10
ዋ ፈሎኮ ጎጎፎልሳተሮ ኡሱማሌ ዋ ታሰሰናሮ ፎልሲ ቶሰ ካታባራ ፈሎኮ
ፎልሳታራ። 11 ሃኑን ሀሱ እባዶ አጃጃማና ዋትኮ ካከይ ጎጎእየራንክ ማለ
ማዮና ዴበ ሴይረ ጎጎኢኖንኮ ታዋ ታፎልሲ ባንኤ ቶሰ ታብን አታና።
12 ሃፋራ ካዋ አርዶክና ካፈላሮያ፤ ሞና ላማነ ኤነናን ካአቦ ማምስክ
ሺፋኮና ሮረ ካኤነናተያ፥ ኔፎና አያና፥ ሞክታልና ለፋል ካለካለ ታ ቤሰሮ
ካጎጎሳሮያ፤ ዋዳና ኦሮ ታግቶ ቆፋና ሀልቻ ቆቆረ ካፍርዳሮያ። 13 ሆረ ታዋኮ
ታጎላተታ መጣ ቶና ላግቶ፤ ኢልቴሳ ሆረ ካመን ዱባ ዲዳ ቤ ሀዉእይ ሌ
ካሙታሮያ፤ ኖና እባብ ሰሰን ካኮዳንዳና ኡሱ ሆሬያ። 14 ጎርታ ዳሩርጀል
ኦሮማረ ኤልዴ ካቤሮ ካእቲ ካቴቃሞል ዋይቻ ማንኮአብኖ ማራን ሀኢታኒ
ካአቶቲነኖ አማኖካን አታይሳይ አባና፤ ካቴቃሞል ዋይቻና ኤረ ካዋ የሱሳያ።
15 ኖ ካአብና ካቴቃሞል ዋይቻ ሀራኖካን ነኔኤይሳይን ካዳንዴኖን ላኮዮ፤
የሱሳ ጩቦ ላኮፈለሮ ኳሬ ካመን ዱባይ ኖ ኣን ጫፋመራ። 16 ጎርታ ኖ
ሻጋ ሄላይና ጋርጋርሳ ኖን ካኮዶትስ ጎራታ ስኖ ጎጎሄላኖን ስኖ ካኮሄላኖ
ካዋ ኮርፍንጀ ሆረ አብስ ካላይ ጋባላሚና።

5 ካቴቃሞል ዋይቻ ዱባ እባዶ ኦሮኮ አሳባመረ ዋኔ ዋታ ታኤሰልሳቶ
ሃጃይ ባንኤ ታአባዶይ ሜባና ጃርሶ ዋዉን ሰሰን ሹማማራን። 2 ሀሱ
ቴቃሞ ዋይቻት መተኬሳዉን ሀራኖ ካአቦ ማንኮሌሮ ማራን ኮና ኦካሶና
ኦሽርአማራን ነኔኤይሳይ እሶ ድን ዳንዳራ። 3 ኡሱ መተኬሳዉን ሀራኖኮክ
ኣላንቲ ጩቦኮ ሀሄሶ አማማኖ ካሄላሞሰሳሮ ጃርሶ ሰሰን ካዶትሳራ ጎሳ
ካላሉን አንሌኖን ግራን እሰኦቴሳነ አደረያ። 4 አሮን ኣን ዋይ ካኤማመሮ
እባዶ ጎሌ ኳሬ ማዮና ህታ ካባጃ እሲ መተኬሳይ ላኮሄላታሮ። 5 ኡሱማለና
ክርሰቶሳ ካቴቃሞል ዋይቻ ላኖኮት ካባጃ እሲ መተኬሳይ ላኮአታተሮ፤
አየሱን ጎእመን ካቴቃሞል ዋይቻ ላኖኮት ካባጃ ካኮሄላተራ፥ “አት ኤረኬታ፤
አን ኩ ህታር ኡሙለራ” ካአመሮ ዋኮያ። 6 ቁሉክ ማጸፋ ባንኤ ታካለቲ
ዋ፤ “ካመልከጸደቅ ቴቃሞልኮክ ሹማታ ኣን አት ጅሩ ጅሮማን ዋይቻታ”
አማራ። (aiōn g165) 7 የሱሳ እባዶ ሌ ሂካ ኡሊ ካኮግረ ጎራታ ጎይኮ
ሃሰን ካዳንዳሮ ዋ ቶሰ ካእቲ ኢያኖይና ታንጂን ኢልሚ ኡባ ኤብ ኤባተ፤
እሰ የራሳታኖይና ካአጃጃመ ማንኮሌ ማራን ዋ ኤብኬሳ ማለ። 8 ኡሱ
ማምሲ ኤረ ካዋ ጎሌና ታአታተሮ ራኮይ አጃጃማኖ አጋልሳተ። 9 ዱዶክ
ሌ ካኮሙታረ ጎራታ ኡሱን ካአጃጃማሮ ዱባን ጅሩ ጅሮማኮክ ፋይናን
እሶን ኣላንቲ ሌ። (aiōnios g166) 10 ኡሱና ዋ ካመልከጸደቅ ሹማታ ኣን
ቴቃሞልኮክ ዋይቻ የለ ሹሙ። 11 ህታ ሃጃኮክ ጋራ ኖ ካአዬሰናና ካሞጋን
አየሰ ግራ፤ አየሱን ጎእመን ቦግ ማላባ ግራን ዉደታማና ማንኮዋተ ማራን
እሰን አጋልሰሳኖ ጥባራ። 12 ግዳ ጊን ካኮግቴን ጎራታይ እሰን ካአጋልሰሳሮ
ሊ ግራቴን፤ ግዳ ጎእመን ሃፋራ ካዋ ካሆራርጄ አጋልሰሰ እባዶ ካካል
እሰን ካላሞ ጎጎአጋልሰሰሮን ዶትሳራ፤ ህታ ኣላንቲ እሰኑን ኦዶትሳራን
ኤኖያን ኳሬ ካእቲ ባቦ ላኮዮ። 13 ኤኖ ኦላል ካጣማራ ዱባ ይሰ ማንኮሌ
ማራን ቁሉማኮክ ጋራ ጋና ላኮአጋልሳተሮ። 14 ካእቲ ባቦ ካኮንዶትሳራ እደ
ካኢዳና ካሜላና ካለ ቤሰ አዴሰን ካእጸማሮ ካጂንጂን እባዶያ።

6 ጎርታ ክርሰቶሳ ማራን ካሰሳመሮ ካሆራርጄ አጋልሰሰ እባብ እባብ
ኬሳኖ እሰጉነ አጋልሰሰ ዱባማኖ፤ ጎይ ቶሰ ኦጌሳራን ፈሎ፥ ጩቦኮ ጉላ
ጋላኖኮክና ዋ አማናኖኮክ ጋራ እባብ እባብ አጋልሰሳ ካሆራርጄ ኤኩም
ላኮጣቢንሶ። 2 ኡሱማለና ጥንቃታ፥ ገነ ጉት ካኖ፥ ጎይኮ ክያኖ፥ ካጅሩ
ጅሮማ ፍርዳኮክ አጋልሰሰ እድ ላኮጣቢንሶ። (aiōnios g166) 3 ዋ ኖን ፈኢ
ጎሰሰ ሆረንባን አጋልሰሰ ዱባማኖ ቶሰ ጂናይናና። 4 አማኖክሶ ካካተሮ
እባዶ ጩቦኮ ጉላ ጋላኖ ቶሰ እባብን ላኮዳንዳማሮ። ሂካ እባዶን ሂታኮ
ሆረነ ኢቆ እሶን ሀንቃየ ግረ፥ ካዳሩረ አላቦና ቃማሰሬን፤ አያና ቁሉክኮ ቆባ
ኦአታቴረን፥ 5 ካእዳንክ ሃፋራ ካዋና ኤመይን ካግሮ ጅሩ ጅሮማክ ቃላዳ
ካዋኮክ ሁና ኦቃማሰሬን፥ (aiōn g165) 6 ሂካ ዱባኮ አባባይ አማኖክሶ
ጎካካቴን እሶ መተክሶዉን ኤረ ካዋ አባበን ማንኮሱዋራን ማራና ዲዳ
ቤሰን ማንኮየራሳናን ማራን እሶ ጩቦኮ ጉላ ጋልሰን ላኮዳንዳማሮ።
7 አርጌቶ ኡሱ ጉት ካኡባታሮ ኢዳሞ ካጣማራ አካክልተ ካአባራተሮ
እባዶትን ላኦ ታሰሳታ ኤረ ዋኮ ኡሶ ሄላታ፤ 8 ኤኤንና ቂንጮና ጎእልሰ
አደ ላኦ ካላይት ላታ፤ ኤነ ቃንጋምናታ፤ ኤሰኮ ኤሊኒ ጉባምናታ። 9
አን ኦጌላታሮ ኦቴ! ኖ እሰኑን ሂካ ጎአዬንሰና ሱረ ፋይናክሰኑን ካሌሮ

ካእዳንክ እየሰ ጉት ግራኖክሰን ኖ አብዳታና። 10 ዋ ታኢዳን ካፍርዳሮያ፤
ሃኑን ፈሎኦትሰን ጣየና ሌረ ግዳና መገኬሳ ማራን አማኒል ጋርጋርን
እሰን ታቱሴታን ጌላንጀ ላኮኢሎሮ። 11 እሰን ዱባ አብዲ ካኦራታን
እየሰ ታ ገነ ጌግሳታኒ አታንክሰን ታ ጋቸ ጌታኒ ጎጎቱሳዉን ኖ ሀልቻና።
12 ኖ ካኮንሀልቻናና አማናይና ኦብሲ አታይጉነ ዋ አብዲ ካሰሰሮ እየሰ
ካኤልናሮ እባዶ ኣን ጎጎሌታኑን ኳሬ ላፋኒዕ ጎጎሌታኑን ላኮዮ። 13 ዋ
አብራመን አብድ ካኮሰሳረ ጎራታ ኡሱ ካኮአማትራ ኡሱኮ ካሮራራ ካካል
ማዮና ማንኮግኖን ማራን ሃ አማ ኡሱ እሲ አማተ። 14 “ኦግራን አን ኩ
ሶማሳይናራ፥ ሳኒታና ሞጋሰናራ አመ ዋ አዬሰ።” 15 አብራመ ኦብሴ
ኦራተጉረ ዋ አብዲ ኡሱን ካታበሮ እየሰ ሄላተ። 16 እባዶ አማቶ ጎታብሮ
መተኬሳኮ ካሮረ መገይ አማታራ፤ አዬሰክሶና አማቶይ አታይሳ እሶ ጠኤ
ታግቶ ዶጋማ ዱባ ባሳራን። 17 ሂካማሌ ሙርት ታዋ ታኢግልሳሞን ላኖ
ኣሎ አዬሰሰን ዶተጉረ አብዲ ኤልን አብድ አማቶይ እሶን አታይሰራ። 18
ሂካማሌና ዋ ኦኢግልሳሞና ካጣራ ካሌኖን እየሰ ላማ፥ ህክና አብድና
አማቶ ኖን ሰሰራ፤ ሂካ እየሰ ላማኮክ ጋራነ ኖ ሆረ ታግቶ አብድ አታይሳይ
አባይን ጎጎዳንዴኖን ካኮእሰካኖ ሄላይን ኡሱ ቶሰ ኦኤሜነና ኖ ካአቲ ጎጎኢና
ሄላነና፤ 19 ህት አብድ ግርካንዉን ካአኢኖን ካአብዳመ ማርካፋ ባዲ
ታአሊሳቶ ማርጮ ኣንትትታ፤ የሱሳ ታአብና አብድ ጎጎሎኮ ሮርተ ቁሉክ
ሞን ቶሰ ታባታ። 20 ሂካ ቁሉክ ሞን ቶሰ የሱሳ ካመልከጸደቅ ቱቃሞኮክ
ሹማታ ኣን ጅሩ ጅሮማን ካቱቃሞል ዋይቻ ሌ ኖ ማራን ጣየ ታበ። (aiōn
g165)

7 መልከጸደቅ ካሳለም ካታማኮክ ዋኖና ዱባንኮ ጦቂ ካእመ ቱቃሞ
ካዋየ፤ ሂክ መልከጸደቅና፥ አብራመ ዋኖላል አዋደ አባባታ ግራን ራድ
ኤሰለረ ሶማሳተ። 2 አብራመ ካአቦ ዱባኮ ኡሱን ሆራ ሰሰ፤ መልከጸደቅኮት
ፋሬን ታሆሬ፥ “ካቁሉማ ዋኖ” ካካለ አደ፥ “ታሳለም ካታማኮክ ዋኖ”
ሃ አማኖ “ካኖጎዳ ዋኖ” አማኖያ። 3 መልከጸደቅ ካአዴሳመ ኦዶና ኣና
ጎርቱን አላታንኮክ ህዲድ ላኮአቦ፤ ጌሰኬሳዉን ሆራርጀ፥ ግርኬሳዉና
ጋቸ ላኮአቦ፤ ሂክ መልከጸደቅ ኤረ ካዋ ኣን ማሱሳ ልጉረ ጅሩ ጅሮማን
ቱቃሞ ሊ ግርናራ። 4 ሂክ እባዶት ምስክ ካአቲዮ ዲያ፤ ኣኒ ታእሰራኤልን
ኦዶ ካሌራ አብራመ ቦጄ ካኣተሮኮ ሆራ ቤሰ ኡሱን ሰሰ። 5 ኣኒዕ
ቱቃሞልኮኒዕ ፈሎ ኦሮ ኦካሜራን ታዋዮለ ሳኒ ጎሳኮና ታእብራመ ሳኒኮ
ህክና እብላልትሶኮ ሆራ ጎጎአትራዉን ሴራይ አጀጄራ። 6 ሀሱ መልከጸደቅ
ታዋዮለ ሳኒ ላና ጎዋተና እደ አብራመኮ ሆራ ኣተ፤ ካአብዲ ሃፋራ
ካኮንሰሳመረ አብራመ ሶማሳተ። 7 ክጫርክ ካንጀንክኮ ሶማ ካአታይናሮ
ላኖ ሄዳታኖ ላግሮ። 8 ምና ቶነ ሆራ ኦአታራን ኦጎይናራንያን፤ ምና ታካለነ
እደ ሆራ ካአታራ አርዶክ ሊ ግርናራ አማመ ካኮአቶታመራ መልከጸደቅያ።
9 ጎርታኑ መልከጸደቅ አብራመነ ዋታ ካኮኤሰላረ ጎራታ ዋዩት ኣቦኬሳ
አብራመኮ ጋና ሀኣላኖን ማንኮግረ ማራን ሆራ ኣትን ካዶትሳራ ዋዩት
መተኬሳዉን አብራመኮክ ጋራነ ሆራ ሙረራ አማኖያ። 11 ጎርታኑን ጎሳን
ሴራ ካኮሰሳመራ ካዋዩ ቱቃሞ ላኖክ ማሌያ፤ ሂካ ካዋዩል ቱቃሞ ልክ ላኖ
ካሄላማሮ ሌና ካአሮን ቱቃሞ ላኖኮክ ሹማታ አሌኖን መልከጸደቅ ቱቃሞ
ላኖኮክ ሹማታ ኣንክክ ካአቦ ካካለ ቱቃሞ ኤመታኖ ካዶትሶን ሊ ግራረ።
12 ፈሎ ኦቱቃሞል ጎኢግልሳምራን ሴራና ዋታ ኢግልሳማኖ ዶትሳራ። 13
ሂክ ዱባ ካኮንሰጋመራ ቱቃሞት ኣኒ ታካለኮያ። ህታ ኣኒኮ ማዮና ሁ
ካፋላ ቶሰ ጋባለመ ካሀንዳየራ ላግሮ። 14 ጎታካን ታይሁዳ ኣኒኮ ላኖ
ካአዴሳመያ፤ ጎሌና ሙሴ ቱቃሞልኮክ ጋራ አዬሳ ግራን ታይሁዳ ኣኒኮክ
ጋራ ካአዬሰራ እየሰ ኮና ላግሮ። 15 ሂክ እየሰ ኣሎ ሙት ካኮአዴሳምናራ
መልከጸደቅ ኣንክክ ካካል ቱቃሞ ካኮኬ ጎራታያ፤ 16 ክርስቶሳ ቱቃሞ
ላኖኮክ ሹማታ ካኮአታተራ ግርኬሳ ሜሳ ካላይክ ማንኮሌ ማራንያ ኳሬ
ሳኒ ታእባዶኮ ካኤመተሮ ዋጋና ሴራይ ላኮዮ። 17 “እት ካመልከጸደቅ
ቱቃሞ ላኖኮክ ሹማታ ኣን ጅሩ ጅሮማን ቱቃሞታ” አማመ ቁሉክ ማጸፋል
አቶታመራ። (aiōn g165) 18 ኡሱማለና ካጣዋ አጀጀ ላፋና ላኦ ካላይክ
ማንኮሌ ማራን ሄሰራ፤ 19 ሴራ ካሙሴይ ኮና ልክኪ ሊን ላኮዳንዴ፤ ግዳ
ጎአመን ኖ ዋ ቶሰ ታኮጋባላሞና ታካለኮ ታሮርተ አብድ ኖን ሰሳንተታ። 20
ሂታኮ ሆረነ ቱቃሞ ኦሌረን አማቶ ካላይ ቱቃሞ ሌራን፤ “ዋ እደ የሱሳነ
እት ካመልከጸደቅ ሹማታ ‘እት ጅሩ ጅሮማን ቱቃሞታ፥’ አመ አማተ፤
ላኮጋቢሮ፤ አማመ ኡሱን ኦሰጋመራን አማቶነ ዋታ ቱቃሞ ሌራ፤” (aiōn
g165) 22 ሂናኣ አማቶኮት ኣላንቲ የሱሳ ኦኢዳን ኦሃፋራ አማቶዉን ኖን ዋቢ
ሌራ። 23 ቱቃሞል ማንኮጎዋሮ ማራን ቱቃሞ ኮ ሀኢግልሳሞን ፈሎ ጉት
ጅሩ ጅሮማን ግርን ማንኮዳንዴኖን ማራን ኦሆሬ ቱቃሞልኮኒዕ ቶቶኦትሶ
ኦንጂየን፤ 24 የሱሳ እደ ጅሩ ጅሮማን ካግራሮ ማንኮሌ ማራን ቱቃሞ
ላኖኬሳ ካኢግልሳሞንያ። (aiōn g165) 25 ሃኑን ኦቴሳ ኦሌራዉን ካካል
ማራን ሆረ ሀይ አዬሳኖ ጅሩ ጅሮማን አርዶክ ሌ ማንኮግራሮ ማራን
ጋራኬሳነ ዋ ቶሰ ካኤሜታሮ እባዶ ዱባ ዱዶ ፋይሰን ዳንዳራ። 26 ሂካ
ኣንክክ ቁሉ፥ ካቱፋሞን፥ ካሙጭመ፥ ጨባለሳልኮ ዋዩ ካሌ፥ ዳሩርኮ
ጦቂ ካእመ ካቱቃሞል ዋይቻ ኖን ዶትሳራ። 27 ኡሱ ካካለ ካቱቃሞል
ዋይቻል ኣን ሆራርጀ ጨቦኬሳ ማራን፥ እባባይ ጨቦ ካጎሳ ማራን አርጌቶ
ጀርሶ ሰሰን ላኮዶትሳሮ፤ እሰኦቴሳ ጀርሶ የላተ ካኮሰሳተረ ጎራታ ሂክ እየሰ
ካላም ታኮአዳሞት የለ ጉድሰራ። 28 ሴራ ካቱቃሞል ዋይቻ የለ ካሹማራ
ቱፋማኖ ካእቦ እባዶያ፤ ሴራኮ እባባተረ ካኤመታራ ካእማቶ ሃፋራ እደ ጅሩ
ጅሮማን ቱፍ ካላይክ ካሌሮ ኤረ ካዋ ሹመራ። (aiōn g165)

8 ጎርታ ኖ ካአዬሰናኖ እየሰኮ ካሆሬ እየሰ ሂካያ፤ ዳሩሪ ካአቲ ካዋኮክ
ኮርፍንጄይ ምና ታመርጌ ካሀማጼሮ ሂካ ኣንክክ ካቱቃሞል ዋይቻ ኖ
አብና። 2 ኡሱ ካኮሀንዳራ ታሩም ዱንካኒ ታሌተቶ ቁሉክ ሞን ካዋይያ፤ ሂካ
ሞንኮክ ማዳራማኖ ገነ ታእባዶይ እሌኖን ግራን ጎታይያ። 3 መተመተይ
ቱቃሞልኮክ ዋይቻ ካኮሹማማራ መባና ጀርሶ ዋዉን ሰሲንያ፤ ሃኑን
ሂክ ቱቃሞ ካሰሰናራ ኮኮ ኮ ግርን ዶትሳራ። 4 ሴራኮክ ማለ ሜባ
ካሰሳራ ቱቃሞል ማንኮግሮ ማራን ኡሱ ኡሊ ካግሮ ሊ ግረዋ ቱቃሞ ሊ
ላኮግራረ፤ 5 ሂክ ቱቃሞል ታኮሀንዳራን ዱንካኒ ዳሩሪ ታግቶዉን ማሱሳና
ሆሰ ታላልታ፤ ህክና ካኮንሌራ ዋ ሙሴነ እት ምን ካኮማዳራቶ ጎራታ፥
“ዋደሚ ጉት እን ኩን ጎጎቱሰሮክ ማለ ካመን ዱባ እሰኦራ ፈል” እመ
ጎጎአጀጄሮክ ማሌያ። 6 ግዳ እደ የሱሳ ዋይና እባዶና ጠኤ ታበ ህኢ ቶ

ካየለሮ ካእማቶ ሃፋራ ኦዶእን እማቶኮ ታሮርተቶና ታኢዳንት እብድ ጉት
ካጣባተሮ ማንኮሌሮ ማራን ኤሱማለና ኤሱን ኦሰሳሜራን ፈሎ ዱባንኮ
ኦሮራራንያን። 7 ኦሆሬ እማቶ ኦሃፋራ ኦቱፋሞን ሊ ግሬንዋ ካላም ካእማቶ
ሃፋራ ላኮዶትሳረ። 8 ዋ ጎሳ ጉት ኦቱፋሞራን ፈሎ ግራኖ ቱሰን እመረ ሃ
እማራ፥ “እን ካእሰራኤል ጎሳነና ካይሁዲ ጎሳነ ዋታ እማቶ ኦኤሱብኮክ
ሃፋራ ካኮታብናራ ጎራታ ኤመይናራ እማራ ጎታ።” 9 ሂኒዕ እማቶ እን እሶ
ካግብጽ ኤልኮ ገነትሶ እበረ ካኮቤሳረ ጎራታ ኦዶጆላልክሶነ ዋታ ኦታበረ
እማቶ ኣኒዕ ላኮያን፤ እሶና ሂናኣ እማቶ ኦሃፋራይ እታታና ማንኮዋቴን
ማራን እንና እሶኮ ባጋጎለ፥ እማራ ጎታ። 10 “ጎርታ እን ሂታኮ እባባይረ
ካእሰራኤል ጎሳነ ዋታ እን ኦታብናራ ኦሃፋራ እማቶ ሀናኣያን እማራ ጎታ፤
እን ሴራኬ ሳሙትሰን ካይናራ፤ ዋዳናትሶይና ጸፍናራ፤ ዋክሶና ልናራ፥
እሶና ጎሳኬ ልናራን እመ። 11 ‘ጎታ እዴሰ’ እም ኦላቴሳና ሌረ እቢኬሳ
ማዮና ካእጋልሰሰሮ ላኮዶትሳሮ። ክጫርኮ ሀጋእበረ ታ እባዶ ካጂጎጂጎ
ጌሮ ዱባና እን እዴሰሮዋ፤ 12 ባሰክሶና ሀሄሶ እምናራ፤ ጩቦክሶና ሂታኮ
ሆረንባን ላኮሻድናሮ።” 13 ጎርታኑን “ኤሱብኒዕ እማቶ ኦሃፋራ” ጎእምሮ
ኦሃፋራ እማቶ ኦሆሬ ላኦ ኦሰሶን የለራ እማኖያ፤ ሃኑን ፈላ ካግረና ካዶእን
ኮኮ ዱባ ካኮባይናራ ጎራታ ጋባላመራ።

9 ኦሆሬ እማቶ ኦሃፋራ ዋ ሄዶይሳታኖኮክ ሴራና ካኤሌ ቁሉክ ምን
ካዋ እባናየ፤ 2 ክፍሊ ላማ ካእባ ምን ግረ። ቦላንሶና ጣራዴዛ፥
ዋዉን ካሰሳማራ ባቦ ታኮግረ ታሆራርጄ ክፍሊ “ቁልቲ” እማማተ። 3
ካላም ጎጎሎኮ ኦሮሀይተ ታግታ ታኦሮ ክፍሊ “ኣሎ ቁልቻት” እማማተ።
4 ህታ ክፍሊ ኦሮ ዋርቂኮ ካፈላመሮ ኢጣና ካኮኢዮሳራን ኤሰ ባንኤ
ግረ፤ ዋርቂ ካኮሳርሰሳመራ እማቶ ኦሃፋራኮክ ሳጢነ ኤሰ ኦሮ ግረ፤
ሂካ እማቶ ኦሃፋራኮክ ሳጢነ ኦሮ ማና ታኮግረ ታዋርቂ ኤላ፥ ሁርሰ
ታግቴ ታእሮን ዳማ፥ እጃጃ ቶሞኖ ካኮጻፋመረ ጣልጻክ ኤኤሞ ግረ። 5
ሃፋራ ካእማቶኮክ ካታቦታ ሳጢነ ጉት ካግሮ ጩቦ ሀሄሶ ካኮእማማሮ
ኑብ ባላሎኦትሶይ ጎልሴን ኦእባራን ኦካባጃሜን ክሩቤል ኦእማማራን
መጣጀልየን፤ እየሱን ጎእመን ሂካ እየሰ ዱባኮክ ጋራ ግዳ ባላኣሰ እዴሰን
ላኮዳንዳኖ። 6 ካመን ዱባ ሂካማሌ ካኮኤካሮ ጎራታ ቱቃሞል ዋዉን
ሀንዳይን እርጌቶ ምንኮ ታሆራርጄ ክፍሊ ቶሰ ታባራን። 7 ታላም ታኦሮ
ክፍሊ ቶሰ ካታባራ እደ ቱቃሞልኮክ ዋይቻ ካላልያ፤ ካታባራና ጌሰኮ እሪ
ቶ ታላልያ፤ ኤሱና ጩቦኬሳዉና ጎሳ ሀእዴሶን ካፈለሮ ጩቦን ካሰሳማሮ
እግ ሀእቦን ላኮታባሮ። 8 ዱንካኒ ታሆሬ ካኮግቶ ግታክ ቁሉ ኣሎ ቁሉት
ታእማማቶ ቶሰ ካታብሳራ ራ ጋና ሀሙቶን ካግሮ ላኖ እያና ቁሉክ ሂካማሌ
ቱሳራ። 9 ህክና ሂካ ጎራታዉን ማሱሳያ፤ ሂካማሌ ካሰሳማራ ሜባና
ጀርሶ ካሰሳሮ እባዶትኮት ሳሙይ ካማልሳማሮ ባሰኮ ሱረ ቁሎይሰን
ላኮዳንዳሮ። 10 ሂክ ካሞጋን እየሰ ካኮኤሱባይናራ ጎራታ ታ ኤሜሮ
ፈሎይ ጉት ካግራ ካሳረ ካሙታሮ ዋጋልያ፤ እሶና እማኖና ጣማኖኮክ
ጋራና ካለካለክ ካሙጭሳሮ ዋጋኮክ ጋራ ካላሉን ካፈላመሮያ። 11
እየሱን ጎእመን ክርሰቶሳ ኤመታ ካግሮ ካእዳን እየሱን ካቱቃሞል ዋይቻ
ሌ ሙተራ፤ ኤሱ ታኮታበራ ዱንካኒ ታጅጎትና ዱዶትታ፤ ህት ዱንካኒ
ገነ ታእባዶይ ታፈላሞንግቶና ሂካ እላም ኮት መጣ ላኮቶ። 12 ኤሱ
ኣሎ ቁሉት ታእማማቶ ባንኤ ቶሰ ኮይክ ካላም ታኮእዳሞይ እግኬሳ
እበረ ታበራ ኳሬ ካኦሬነና ካኮርጆሌ እግ እበ ላኮታበሮ፤ ሂካማሌ ጅሩ
ጅሮማን ኖን ዋዶ ሌ። (aiōnios g166) 13 ካኦሬነና ካኮርጆሌ እግ ጀርሶን
ታጉባንተቶ ዳባሎኮክ ቡሉሎ ካባቶየሮ እባዶ ጉት ጎእራጭራን ባትናት
ካሶየኮ ሙጭሜን ኦቁሎዋራን ጎሌ፥ 14 ጅሩ ጅሮማክ እያናኮክ ጋራን
እሰኦቴሳ ሙላ ካላይክ ጀርሶ የላተ ዋዉን ካሰሳተራ ካክርሰቶሳ እግ
እርዶክ ዋዉን ኖ ጎጎህንዳይኖን ሳሙታን ጎይ ቶሰ ኦጌሳራን ፈሎኮ ኣሎ ኖ
ሙጭሰን ላኮዳንዳሮያ? (aiōnios g166) 15 ኦኤማሜራን ሀኑኤ ዋ ታሰሰሮ
እብድ ጅሩ ጅሮማን ርቲ ጎጎእታናዉን ክርሰቶሳ እማቶ ኦኤሱብኮክ እግ ኖ
ሀኢ ቶ ካየሎ ሌ፤ ህክና ካኮንሌራ ኤሱ ሆራርጀ እማቶ ኦሃፋራኮ ሄገሌ
ሌረ እባዶ ህዲድኮ ኬሰ ጩቦኮ ፋይሰን ማንኮጎየ ማራንያ። (aiōnios
g166) 16 ባዛ ጎግረ ካባዛተሮኮክ ጎይ እዴሳኖ ዶትሳራ፤ 17 ካባዛ እየሰ
ፈሎ ካኮሃራ ካባዛተራ ካኮጎየ ጎራታያ፤ ካባዛተራ ኔፎነ ግራን ካባዛ እየሰ
ላኦ ላኮእቦ። 18 ሂካኮት ኣላንቲ ኦሆራርጄ እማቶ ኦሃፋራ ሱረ እግ ካላይ
ኦእታቴራን ላኮያን። 19 ሆራርጀ ሙሴ ካሴራ እጃጃ ዱባ ጎሳ ዱባን ሰገ፤
ሂካኮ እባባተረ እግ ካኦሬነና ካኮርጆሌ በከነ ዋታ ለደረ ካሴራ ማጻፋና
ጎሳ ዱባ ሀሶጺ ኦእማማራን ባላሎይና ኦጎሮ ኦእዳድኮ ካፈላመሮ ክሪ
እራጨ፤ 20 ካኮንእራጨራና፥ “ዋ እሰኑን ካእጃጄራ እማቶ ኦሃፋራኮክ እግ
ሂካያ” እመረያ። 21 ኤሱማለና ዱንካኒ ኦሮና ካኮፈላታራን ሁ ዱባ ጉት እግ
እራጨ። 22 ኦግራን ሴራ ካሙሴ ማለ እየሰ ክጫር ኳሬ ካመን ዱባ እግ
ሙጭማራ፤ እግ ጎኤባኖን ጩቦ ሀሄሶ እማማኖ ላኮሄላማሮ። 23 ጎርታኑን
ሂክ ካዳሩረ እየሰ ማሱሳ ካኮንሌራ ሂካ ኣንክክ ዋጋ ሙጭማኖ ዶትሳረ፤
ዳሩርኮ ካሌራ እየሰ እደ ሂካኮ ካሮረ ጀርሶይ ሙጭማኖ ዶትሳራ። 24
ክርሰቶሳ ካሩም ቁሉክ ምን ካዋዉን ማሱሳ ታሌተቶና ገነ ታእባዶይ
ታፈላንተቶ ኣሎ ቁሉት ባንኤ ቶሰ ላኮታበሮ፤ ግዳ ኤሱ ኖ ማራን ዋይ ሆረ
ሙትን ዳሩር ቶሰ ቤ ታበ። 25 ካእይሁድ ቱቃሞልኮክ ዋይቻ ካኬሳ
ካሌኖን እግ እበረ ጌሰ ጌሲ ኣሎ ቁሉት ባንኤ ቶሰ ታበ ግረ፤ ክርሰቶሳ እደ
እሰኦቴሳ ጀርሶ የላይ ሰሳይን ጎራታ ካሞጋን ላኮታበሮ። 26 ሃ ካሌሮ
ሊ ግረዋ እላም ታኮመጣመሮኮ ሀጋእብረ ጎራታ ካሞጋን ራኮ እታይን
ካዶትሳሮ ሊ ግራረ፤ ግዳ ጎእመን ጌሰጆልኮት ጋቸይ ጩቦ ኖኮ ባሰን
እሰኦቴሳ ጀርሶ የላተ ኮክ ካላም ታኮእዳሞይ ሙተራ። (aiōn g165) 27
እባዶን ጎይ ኮያ፤ ጎይኮ እባባተረና ፍርዳ ግራ። 28 ኤሱማለና ክርሰቶሳ
ካሞጋንኮክ ጩቦ ባሰን ጎይ ኮ ጎየራ፤ እደና ጩቦ ሰዳይን እሌኖን ግራን
ኤሱ ኦኦራታራን ፋይሰን ካላም እድ ኤመይናራ።

10 ሴራ ካሙሴ ሆረንባን ካኤሜይናሮ ካእዳን እየሱን ማሱሳ ጎርቱን
ሆሰያ ኳሬ ታሩም ምዲ ላኮእባናየ፤ ሃኑን ጌሰ ጌሲ እርጌቶ ካሰሳማሮ
ጀርሶጆል እባቴረን ዋ ቶሰ ካኤሜታሮ እባዶ ዱዶክ የልን ሱረ ላኮዳንዳሮ።
2 ሴራ ካሙሴ እሶ ዱዶኒዕ የልን ካዳንዴሮ ሌዋ ዋ ሄዶይሳይን ካኤሜታሮ
እባዶ ካላም ታኮእዳሞን ጩቦኮ ማንኮሙጭመራዉና ጩቦ ካላይኒዕ

ኣነ ሳሙትሶይ ባሰ ማንኮማላሳማሮ ማራን ጆርሶ ሰሳኖ እሰ ግራኔን። 3 ሀሱ ጆርሶጆል እደ ጌሰ ጌሲ እሶ ጨቦ ካሻድሳሮያ። 4 ኣላገነተና ካኮርጆልና ካኦሬን እግ ጨቦ ባሰን ላኮዳንዳሮ። 5 ሃኑን ክርሰቶሳ እላም ቶሰ ታኮኤመተሬ ሃ እመ፤ “ጆርሶና ሜባ እት እንኮ ላኮዶተቶ፤ ማርካ ጎእመን እን ኤካሰታ፤ 6 ካጉባታሮ ጆርሶና ካጨቦ ሀሄሶ እማኖኮኪን ካኤናኣማሮ ጆርሶይ እት ላኮገጌላተቶ፤ 7 ሀሱ ጎራታ እን ‘ሄዶኬ! ማጸፋ ቁሉክ ጋራኬ ጎጎጸፋመሮ ፈኢታ ጉድሰን እን ኤመየራ’ እመ። 8 ሀኑኡ ሴራ ካእጆጆሮ ጎሌና፥ “ጆርሶና ሜባ፥ ካጉባታሮ ጆርሶና ጨቦኮ ሀሄሶ እማማኖ ካኤናኣማሮ ጆርሶ እት እንኮ ላኮዶተቶ፤ እሶና እደ እት ላኮገጌላተቶ” እመ፤ 9 ደቤና፥ “ሂክማ፥ እን ፈኢታ ፌልን ኤመየራ” እመ፤ ሂካማሌና ካላምክ ጆርሶኮት ባገኤ ጣቢሰን ካሆሬ ጆርሶ እግልሰራ። 10 ሂካኒና “ፈኢ” ካእማሮ ሃፋራኮክ ማለ የሱሳ ክርሰቶሳ ሶይ ኮኪ ካላም ታኮእዳሞት ጆርሶ ሌ እሰ ሰሳታኖኮት ኣላገነቲ ኖ ቁሎይነና። 11 ቱቃሞ መተመተይ ጨቦ ባሰን ካዳንዳኖን ኣኒዕ ጆርሶጆል እርጌቶ ሰሳ እሪ እሪ እሌ ሀንዳራን። 12 ክርሰቶሳ እደ እርጌቶ ካሌሮ ጆርሶ ኮ ሰሰ እባባተረ ዋ ኦዶኮት መርጌይ ሀማጴራ። 13 ሂታኮ ሆረንባን ዲናኬሳ ኦደናትኬሳ ሄገሊ ታ ባርናኒ ኦራራ፤ 14 ሀክና ካኮንሌራ ሀኑኡ ኦቁሎየራን ጆርሶ ኮኮክ ጋራነ ጅሩ ጅሮማን ዱዶኒዕ ማንኮየለሮ ማራንያ። 15 እያና ቁሉክ እደ ሂካ እየሰ ኖን እቶታራ፤ ሆራርጀ፥ 16 “ሀኑኡ እርጆልኮ እባባይረ እሶነ ዋታ እን ኦታብናራ እማቶ ኦሃፋራ ሀናኣያን እማራ ጎታ፤ ሴራኬ ዋዳናትሶይ ካይናራ፤ ሳሙትሶይና ጸፍናራ።” 17 እደና “ጨቦክሶና ኦሜላን ፈሎኦትሶ ሂታኮ ሆረንባን እን ላኮሻድናሮ” እማራ። 18 ሃኑን ጨቦ ዱባ ሀሄሶ ካኮእማመ ጎራታ ጨቦ ሀሄሶ እማኖኮክ ጋራን ካሰሳማራ ጆርሶ ሂታኮ ሆረንባን ላግሮ። 19 ጎርታኑ እቢላልቴ! እግ ካየሱሳኮክ ጋራነ ኣሎ ቁሉት ባገኤ ቶሰ ታብን ካኮዳንደኖ ካእብድሰሮ ሄላነና። 20 ኖ ካኮታብናና ጎጎሎኬሳይያ፤ ሃ እማኖና ሶኦቴሳኮክ ጋራነ ኖን ካባነሮ ካኤሱብኪና እርዶክ ካሌሮ ራዲያ። 21 ዳሩሪ ካግሮ ምን ካዋይ ጉት ኦዶናት ካእቦ ካንጂንክ ቱቃሞ እብና። 22 ሃኑን ሳሙ ኦሮ ካማልሳማሮ ባሰ ካሜላንኮ ጎጎሙጭምሮን ዋዳናታን ሙጭሳይነ፥ ማርካን በከ ኦሙጭሙኒ እልጉነ፥ ቱኩልት ዋዳናና ካሩም እማኖ እባይጉነ ዋ ቶሰ ጋባላምሮ። 23 ካእብዲ ሃፋራ ኖን ካሰሰራ ካእብዳመ ማንኮሌ ማራን ግዳ እማንኔ ካእቶቲናኖ እብዲ ሀጋቶላ እንሌኖኒ እታይሳይ እባና። 24 ጌላንጄይና ፈሎ ኦኢዳኒ እታይጉነ ጎጎግርኖን ኮ ካካለ ሀእታይሶ፤ 25 እርጌቶ ራቶ ኢንሰ ኤቤላ እሰእሰኦሮ እሰእሰ እታይሳና ኳሬ ኮኮ ኩኩእማኖ ጎጎኢሰራን ማለ ኖ እድ ኩኩእማኖካን ላኮኢንሶ፤ ሃ ላናኮ ጎታ ካኮኤሜይናራ እሪ ጋባላማኖ ሻዳ ሂካ እየሰ ኣሎ ፈላ። 26 ሩም እዴነሰ ግራን እባባይነ ቦግ ማላባ ግራን ጨቦ ጎፈልነ ሂታኮ ሆረንባን ጨቦ ማራን ካሰሳማራ ጆርሶ ኮና ላግሮ። 27 ጎርታ ኖ ካኦታራ እደ ሆረንባን ካሊናራ ካእብሰሳሮ ፍርዳና፥ ካኔባታራ ታጉባቶ ታእብሰሶ ኤሌንታ። 28 ሴራ ካሙሴ ካባሰ ጉት እባዶ ላማ ጎርቱን ሴዶ ጎእቶቴ ሻጋ ካላይ ጎይን ሙርተሳማራ። 29 ሀያ፥ ኤረ ካዋ ካቱፋተ፥ ካኮቁሎየሮ ካእማቶ ሃፋራኮክ እግ ካፋንቸይሳራና፥ ካሰኖ እያና ካሀባራራ፥ ምሰት ሂታኮ ታሮርተ ሙሮ እታይን ካዶትሳሮ ኣነ ላራ! 30 “ሀሎ ብያኖ ካኬያ፤ እን ታዶትሳቶ ሙራ ሙርናራ” ካእመራ ማዮዮ ኖ ካንሶዋ፤ ኤሱማለና፥ “ዋ ጎሳኬሳ ጉት ፍርድናራ” እማራ ጎታ። 31 ሃኑን እርዶክ ዋኮት ገነ ኢያኖ ኣሎ ካእብሰሳሮያ። 32 እፋ እሰኑን ካኮሀንቃረ ጎራታ ራኮ ታሞጋን እታቴንዴን ታኮኦብሰተቴን ሀሴ ታጣዋ እሪ ሻዳ። 33 እሪ ቶቶ እባዶ ሆረ ሀባራንቴታን፤ እቦሳንቴታን፤ ቶቶ ጎእነታን እሰን ሂካ ኣነክክ እቦሳ ካኮጌሮ እባዶነ ዋታ ሳትላል ማንኮሌተታን ማራን ራኮ እታቴታን። 34 እሰን ታኢዳንትና ታጉዳኖን ዱሩማ ዳሩሪ ግራኖ ማንኮካሳን ማራን ኦሻሜራዉን ኮኮ ሰሳ፤ ኤራዋኦትሰና እሰንኮ ካኮእታመሬን ጎራታ ኦብሲተዴን ገጌሎይ እታቴን። 35 ጎርታ፥ ካእቲ ባርኣራ ካኮሄላይናታን ካኮእብዳታን እሮሻፋቴን። 36 ፈኢ ታዋ ጉድሳዴን ዋ እሰኑን ሰሰን ካእማቶ ሃፋራይ ካታበሮ ኮኮ እታይን ኦብሲ ኦራታኖ ዶትሳራ። 37 ኣላገትና ሃ እማመ ጸፋመራ፥፤ “ኤመይን ካግራ ኤሱ ጎራታ ክጫርኮ እባባይረ ኤመይናራ፤ ላኮእዳላይናሮ፤ 38 ካኬ ካሌራ ቁሉክ እባዶት እደ እማናይ ግር ሄላይናራ፤ ሃር ጎጋለ እን ኤሱ ላኮገጌላይናሮ።” 39 ኖ ጎእመን እማኔረ ካፋያሮነ ዋታ ኤናና ኳሬ ሃር ጋለጉረ ካባሮ እባዶኮት ኤና ላኮኖ።

11 እማኖ እማኖ እብዲ ካኦራማሮ ኮኮ፥ “እ ሩምና ሌሮዋ” እም እታታናያ፤ ኢልኦ ካሙቶን ኮኮ ካሙታሮ ኣነ የል እታታኖያ። 2 ዋ ካሆርኮ እባዶን ካኮእቶቴራ እማኖኮክ ኣላገቲያ። 3 እላም ሃፋራ ካዋይ መጣማኖ ካኮእዴሳና እማኖያ። ሃኑን ካሙታራ ኮኮ ዱባ ካሙቶንኮ ካፈላመሮ ላኖ ካንሶዋ። (aiōn g165) 4 ኣቤላ ካቃዬል ጆርሶኮ ካሮረ ጆርሶ ዋዉን ካሰሰራ እማኖያ፤ ዋ ካኣቤል ጆርሶ ገጌሎይ ካኮእታታረ ጎራታ ኣቤላ እማኖኬሳ ቁሉክ ላኖ እቶታመ። ኣቤላ ጎጎየና እማኖኬሳኮክ ጋራነ ግዳና እዴሳማራ። 5 ሄኖካ ጎይ ኤሱ ጎጎጌኖንኮ ዳሩር ቶሰ ካኮእታመራ እማኖይያ፤ ዋ ማንኮእታተሮ ማራን ላኮሙተ፤ እታማኖኮ ጣየ እደ ዋ ገገላይሳኖኬሳ እቶታመራ። 6 እማኖ ካላይ ዋ ገጌላይሰን ላኮዳንዳማሮ፤ ዋ ቶሰ ካጋባላማራ እባዶ ዋ ግራኖና ኤሱ ኦዶታታራዉን እላቦ ካሰሳሮ ላኖ እማናታኖ ዶትሳራ። 7 ኖሄ ጋና ኢልኦ ካሙቶን እየሱን ዋ ካኮሰርሰረ ጎራታ ኖሄ ዋ እብሳታ ካሞነ እባዶኬሳ ሃሳይን ማርካፋ ካኮፈለራ እማኖየ፤ ኖሄና እማኖይ እላም ዱባ ጨባለሳ ላኖ ቱሰ፤ ኖሄና እማናኖይ ታሄላማቶ ቁሉማ ኤሌ። 8 እብራመ ብጉረ ርቲ የላይ ታእታይናሮ ባገኤ ጎጎሴሮን ካኮኤማመረ ጎራታ ኤትራ ሴይናሮ ኮና ሱረ ጎእዴሰዋተና ሴይን ካኮእጆጆመራ እማኖያ። 9 ኤሱነ ዋታ ካእብዲ ሃፋራ ኦኤሌራን ይሳቃነና ያይቆባነ ዋታ ካእብዲ ኤል ማርት ሌ ዱንካኒ ካኮሀማጴረ እማኖይየ። 10 ሂካና ኤሱ ካኮየለራ ካጣባመ ኤኩም ታእብቶ፥ ዋ ታኤካሰሮና ታማዳረሮ ካታማ ኦራታ ማንኮግረ ማራንያ። 11 ሳራና ኤሰን እብድ ካሰሰራ ዋ ካእብዳመ ላኖ ማንኮእዴሰተ ማራን ጆሮማኖኮ ካከይ ሱረ ኤሙልን ታዳንዴኖን ጎሌተና ፋቶ ካኮቶታቶ ሁና ካኮሄላቴታ እማኖያ። 12 ሃኑን ካጎየሮ እባዶ ኣነ ካቶታመረ እብራመ ኮኮ ካዳሩረ ባራጃ ኣነ ካሞጋተረና ታላቡ ግርዴ ጨካል ኣነ ታቶታሞን ሳኒ ሄላገቴ። 13 ሂኒዕ ዱባ እማኖይ ጎጎግሬን ጎዬን፤ ዋ እሶን ሰሰን እማቶ ካታበረ እየሰ ላኮእታቴን፤ እየሱን ጎእመን ኤባ ዴንጉሬን ካእታቴራን ኣነ

የላቴን ገጌሎይ እታቴን። ኡሊ ጉት ማርትና ኡሱ ኡልክ እባዶ ላናዋትክሶ
ማላባቴን። 14 ሂካማሌ ካእዬሳራ እባዶ ካክሶ ካሌሮ ኡል ካኦራታናን ላኖ
እዴሰሰ ቱሳራ። 15 ሀሱ እሶ ኢሰን ካቤራን ኡል ካሻደራን ሌና ኤሰራ
እባባይን ዳንዳረንዋ። 16 ግዳ ጎአመን ሂካኮ ካሮረ ዳሩሪ ካግሮ ኡል
ሀልቻራን፤ ሃኑን ዋ እሶን ካታማ ማንኮኤካሰሮ ማራን፥ “ሄዶክሶ” እማም
ኡማምን እሶ ላኮሙላሮ። 17 አብራመ ካኮጫፋመረ ጎራታ ይሳቃ ጆርሶ
የለ ዋዉን ካኮሰሰራ እማኖያ፤ ሀሱ ካአብዲ ሃፋራ ካእታተራ አብራመ
ኤረኬሳ ኮ ጆርሶ የልንየ። 18 ሀያ ዋ፥ “ሳኒታ ይሳቃይ ኡማምናታ” እመ
ኡሱን ሰገረ። 19 ዋ ጎይኮ ኬሰን ካዳንዳሮ ላኖ አብራመ እማናኖይ ጎይኮ
ካኬሮ ኣን ይሳቃ ካላሞ ሄላተ። 20 ይሳቃ ሆረንባን ካሊናሮ አየሰ ሄደጉረ
ያይቆባና ኤሳዉ ካኮሶማሳተራ እማኖያ። 21 ያይቆባ ካኮጎይናራ ጎራታ
ካኮጋባላማረ ጎራታ ካዮሰፍ ይሰ መተመተይ እሶ ካኮሶማሳተራና ዳማኮት
ብርጠ እሰካተረ ካኮሳጋደረ እማኖያ። 22 ዮሴፋ ካኮጎይናራ ጎራታ ጋባላማ
ካኮኤሜታረ ጎራታ ካእሰራኤል እባዶ ግብጽኮ ጎጎብናራን ኡሱ ካእዬሰረ
እሶ ለፋል ምሰ የልን ዶትሳራን እጃጃ ካኮሰሰራ እማኖይያ። 23 ሙሴ
ኦኡሙለራን ሙሴ ካኮአላታረ ጎራታ ምዲ ካእዳን ላኖ ማንኮእዴሰረን
ማራን እጃጃ ካዋኖ ሀአብሳኖን ድግኒ ሴድ ካኮሰያምሴረን እማኖያ። 24
ሙሴና ካኮጂናታረ ጎራታ፥ “ኤረ ታፈርኦንኮክ ኤረ” እማም ኡማምን
ፈኢ ሰሳና ካኮዋተራ እማኖያ። 25 ሃኑን ኡሱ ጩቦይ ኦሄላማራን ኦግዳኔ
ገገሎኮ ሱረ ጎሳ ካዋኔ ዋታ ራኮ አታይን ዶታተ። 26 ኡሱ ሆረንባን
ታአታይናሮ ሙራ ማንኮዴሮ ማራን ኡራዋ ኦግብጽኮ ሱረ ክርሰቶሳ ማራን
የራታኖ ካሮራሮ ላኖ ኣሎ ቆጌ። 27 ኡሱና ኤንገ ታዋኖ ሀአብሳኖን ግብጽኮ
ካኮቤራ እማኖያ፤ ኢልኦ ካሙቶን ሄዶና ካዴሮ ኣን ሌ ሀልቻኬሳይ ጣባተ።
28 ይሰ ባርክ ላጋዲን ካእጃጃመረ ኤርግቻ ካእሰራኤል ይሰ ባርክ ጎጎ
ጎኖንኮ እማ ሙሴ ካፋሰካ ባላና እግ እራጫማኖኮክ ዋጋ ካኮፈለራ
እማኖያ። 29 ካእሰራኤል እባዶ ኤል ካእነጋጌ ካሰሴተራን ኣነ ሄላኒዕ በከኮ
ጋማ ካኮናቄራን እማኖያ፤ ካግብጽ እባዶ እደ ሂካማሌ ሊን ካኮዶታረን
ጎራታ እሶ ዱባ በከይ ኤነጋሜን። 30 ካእሰራኤል እባዶ ታኢያርኮ ኣል
ታግምበ እሪ ቶደባ ማራሙረነጉሬን ካኢያርኮ ግምበ ካኮኤኤብሴራን
እማኖያ። 31 ታሻርሙጣተ ረአብ ካሳላላሮ እባዶ ኖጎዳ ማንኮቆጻተቶ
ማራን ኦአጃጃሞነ ዋታ ጎዋኖኮ ካኮሄሰታ እማኖይያ። 32 ጎርታ ካካለ እነ
መ እምራ? ጌዶናኮት፥ ባራቅኮት፥ ሳምሶናኮት፥ ዮፍታሄኮት፥ ዳዉተኮት፥
ሳሜላኮትና ካሄገሮልኮት ማማኪን ጎራታ እነ የራታራ። 33 እሶ እማኖ
ዋኖላል እዋዴራን፤ ፍርዳ ካሩምቲ ጎሳ ባሪሰን፤ እሶን ታሰሳንተቴ አብድ
ሄላቴን፤ ታሉባን ሀኢ ጩፈሬን፤ 34 ካኤሌኔ ሁና ባሰን፤ ካኤነናን ሺፋኮ
ሄሰን፤ ላፋማትሶኮ አታን ቶሰ እግልሳሜን፤ ጀሬን ሻፋይን ኦአቲ ሌራን፤
እሶነ ዋታ ጀሬን ካሻፋታረ ዲናኮክ ዋታዳራል ሆሮረናን፤ 35 ሄሌልጆል
ካጎየሮ ፋልክሶ ጎይኮ ኬ ግራን ዴ። ኩክና ሂካኮ ካሮረ ጎይኮ ክያኖ ሄላይን
ሄዳንጉሬን ራኮ ታሞጋንክ እቦሳ አታቴን፤ ሂካ ኣንክክ ሻኖኮ ባልቹማ ብን
ላኮዶታቴን። 36 ኮኮ ካካለቴን ቃጭፋማኖ ሊን ቦጫሜን፥ ኩኒዕ እደን
ታሉኬ ማርጮ ሽሻሜን ጉሬን ምን ካሻኖ ታቤን። 37 ኤኤሞ ኤጋሜን፥
ማጋዚና ኤካ በልኤን፥ ሺፋይ ጎዬን፥ ታእዳድና ታኦሬን ጫላ ሳርሳቴንጉረን
ካፋፌን፤ ሀየሳልና ኡል ካእባዶ እባዶ ሊን አቦሳሜን፤ 38 ጋዲ፥ ዋደሚ፥
ኡሊ ካግሮ ላጋጀልና ማዳል ማራሙረን። ሂካ ጋራይ እላም እሶን ካዶትሳሮ
ላኮየ። 39 ሂክ ዱባ እማኖክሶኮክ ጋራ ዋ ካእቶቴሮ ጎሌና እሶን ታሰሳንቴቶ
አብድ ጋና ላኮሄላቴራን። 40 ዋ ኖን ካእዳን ኮኮ ሀልቼራ፥ ሃኑን እሶ ኖኔ
ዋታ ኳሬ ካለ ዱዶኒዕ ሊን ላኮዳንዳራን።

12 ዱማንቻ ኣን ኖ ማራሙረ ካእበሮ ሂካ ዱባ አቶጀል ኖ ማንኮአብኖ
ማራን ሰዳነ ኣን ኖን ካሌሮ አየሰ ዱባ ኖ ጉት ካቁራናመሮ ጩቦ
ባሰጉነ ኖኮ ሆረነ ካግሮ ትያኖኮክ ለላማኖ ኦብሌ ቲኖ። 2 ኖ ካኮንትያናና
አማናካን ካሀጋአበሮና ካጉድሰሮ የሱሳ ድያኖይያ፤ ኡሱ ሆረቴሳ ኦግራን
ገገሎኮት ኣላንቲ ማሰቃሊ ጉት ጎዋኖኮክ የራን ኮና አን ሀቶትኖኒ ታማሰቃሊ
ራኮና ጎይ ኦብሴ፤ መርጌ ታዋይና ኮርፍንጀ ሀማጴ። 3 ጎርታኑ አህፋኖንና
አብድ አነጎሳኖን ሂካ ዱባ ኡሱ ኦኔባታሬን ጩባለሳል ኡሱ ኔባታ ግራን እሶ
ካኦብሴሮ የሱሳ ዲያ። 4 እሰን ጩቦ ዲዳኖይ እባዶ እሰን ታላጋድሮ
ጊን ላኮኔባቴተን። 5 ዋ እሰን ይሰኬሳ አን ሃ አማ ካጎርሳተረ ኢሎቴታን፤
“ኤረኬ! ሀድሳኖ ካጎታ አሮየራሰ፤ ኡሱ ኩ ካኮሙርሰ ጎራታና አብድ
አሮጎሳተ፤ 6 ጎታ ካጌላታሮኬሳ ሀድሳታራ፤ ኤረኬሳ ኣን የላተ ካድያታሮ
ሙርሳታራ።” 7 ዋ እሰን ይሰኬሳ ኣን ማንኮቶታታሮ ማራን ሙሮኦቴሳ
ኦብሳ፤ ኦዶ ካሙርሳኖን ኤረ እዮያ? 8 ይሰ ካሌራ ዱባ ታእታታሮ ሙሮ እሰና
ጎእታኖን ኮሰቻታን ኳሬ ይሰኬ ላኮታን። 9 ሂካኮ ካካለ ኖ ዱባ ካሙርሳሮ
ካኤሙለሮ ኦዶላል አብና፥ ኖና እሶ ካባጃ ግኔ፤ ሀያ፥ ኔፎ ግርን ካእያና
ኦዶካኑን ሞሲ ኣሎ እጃጃማና ዋታና! 10 እሶ ኢዳነ ኣን ሊን እሰኦትሶዉን
ጎጎሙቴ ጎራታ ክጫሩን ኖ ሙርሰራን፥ ዋ እደ ቁሌማቴሳ ኦሄዴዳማኖ
ጎጎሌኖን ላኦታኑን ኖ ሙርሳራ። 11 ሙሮ ዱባ ካኮሙርሳማኖ አልማ
ኦጋድሰራንያን ኳሬ ኦገገላይሳራን ኣን ላኮላራን፤ ሃር አባባተረ አደ ሙሮ
ካአጋልሰሰራን አባዶን ኖጎዳ ታኮአማጋንተቶ ታቁሌማ ኢል ሄላምሰሳራን።
12 ሃኑን ኦሀርጋጨራን ገነኖኦትሰና ኦሀረራን ግልቦኦትሰን አታይሳዬን። 13
ካኤሳራ ጎጎፋይሮን ኳሬ ምክታኮ ጎጎሽርሞንኮ ሉቃኦትሰኑን ራ ካእዳን
ኤካሳየን። 14 ቁሌማ ካላይ ማዮና ጎታ ድን ማንኮዳንዴኖን ማራን አባዶ
ዱባነ ዋታ ኖጎዳ ግርን ካዳንደተን ዱባ ፈላ፤ ቁሌማቴሳና ግርን አታዬን፤
15 እሰንኮ ማዮና ሰኖ ታዋ ጎጎሀንቃኖንኮ እሰኦራዬን፤ ኡሱማለና ኮና
ታኦኮካቶ ኢል ካዱባምሰራ አካክልተ እሰን ኦሮ ጎጎእላኖንኮና እሰን
ጎጎጢቦንኮ ካሞጋና እሰን ጎጎባቶይሶንኮ እሰኦራዬን። 16 ካሻርሙጣሮ
ጎርቴን ኮይክ ካእምናሮ ባቦን አመረ ባርክንተቴሳ ካዳዳለሮ ኤሳዉ ኣን ዋ
ካእብሳኖን አባዶ እሰን ኦርሮ ጎጎግኖንኮ እሰኦራዬን። 17 ሃር አባባተረ
ኤሳዉ ሶማ አታይን ካኮዶታሮ ጎራታ ሂኒዕ ሶማ ኡሱኮ ኦትራሜራን
ካሳንዋ፤ ኦታ ሀኑኡ ሶማ አታይ ጎዶታተና ሱረ አታይን ላኮዳንዴ። ጩቦኮ
ጉላ ጋልን ኢድሊ ሱረ ላኮሄላተ። 18 እሰን ገነ ካድናማሮ ጎርቴን ኤለኒ
ታጉባቶ ታሲና ዋዳም ቶሰ ላኮጌተታን፤ ኢዮቴ ቶሰ፥ ሙጉድ ቶሰ፥ ሁፎ
ቶሰና፥ 19 ታጡሩንባ ያየ ጎርቴን ካሰጋማራ ሃፋራ ታኮማልሳማሮ ቶሰ
ላኮጌተታን፤ ሀሱ ሃፋራ ካማለራ እባዶ፥ “ሂታኮ ሆረንባን ካካለ ሃፋራ ኖን

እሮሰጋሞ” አማ ታ ኤባራኒ ጌራን። 20 ኣላንቲና “ግድና ሱረ ዋዳም ጎዳዳረ
ኤኤሞይ ኤጋምረ ሀጎየ” ካአማራ እጀጀ እሶን ማንኮእሰላተ ማራን ኦራይን
ላኮዳንዷን። 21 ኤሰ ካዳሮ እየስኮ ካከይ ሙሴ ሱረ “እን እብሳየራ፥
ሀረኤዋ” አመ። 22 እሰን ጎእመን ታጽዮን ዋዳም ቶሰ ጋባላንቴታን። ኤሰና
እርዶት ታዋ ካታማ ታሌተቶ ታዳሩረ ኢየሩሳለምታ፤ ገጌሎይ ካኩኩመሮ
ካሞጋን ኩማይ ካቶታሞሮ ኤርግቻል ቶሰ ጋባላንቴታን። 23 መገክሶ
ዳሩሪ ካኮንጻፋመሮ፥ ሞን ካዋዉን ባርክ ኦሌራን እማኒልኮት ሀጋና፥ ዱባ
ጉት ካፍርዳሮ ሄዶና ዱዶኒዕ ኦሌራን ቁሎሌኮት ኔፎል ቶሰ ጋባላንቴታን።
24 እማቶ ኦኤሱቡን ጠኤ እሌ ካዋጋርሳሮ ካሌሮ የሱሳ ቶሰ፥ ካኣቤላ እግኮ
ካሮረ ካእዬሳሮና ካእራጫመሮ እግ ቶሰ ጋባላንቴታን። 25 ሀሱ ካእዬሳሮ
ኖ ላኮእታይናኖ ጎጎእሞንኮ እሰኦትሰን ኦራዬን፤ ሀኑኤ ዋ ጋራ እባዶነ ኤሌነ
ጎእዬሰሮ ላኮማልናኖ ኦእመራን እሶ ጎሄሳናዋቴን፥ ሀያ ኖ ዳሩርኮ ካእዬሳሮ
ጎእታታናዋኔ ምሲ ሄሲን ዳንዳና? 26 ሀሱ ጎራታ ያየቴሳ ኤል እእሰቴ፤ ግዳ
ጎእመን፥ “ኤል ካላል አሌኖን ግራን ኮይክ ዳሩርና እድረ እእሰናራ” እመ
አብድ ሰሰራ። 27 ሂክ፥ “ኮይክ አድረ” ካአማራ ሃፋራ ካቱሳራ ካእኢኖን
ኮኮ ጣባይ ጎጎግሮን ካእእራ ጎርቱን ካመጣመራ ኮኮ ባኖያ። 28 ጎርታ
ኖ ካእኢኖን ዋኖናት ማንኮኤልናኖ ማራን ዋ ጋላቲና፤ ኤሱ ታኮገገላይሶ
ካባጀይና አብሲ ሀንዳይና። 29 ኣላንቲና ሄዶካን ታጉባቶ ኤለን እነያ።

13 አርጌቶ እሰእሰኦሮ ታአብላል ጌላንጀ እሰኑን ሀግቴ፤ 2 ማርት
ቆጻይዴን ማርትሳኖ እሮኢሎቴን፣ ሂካማሌ ማርት ቆጻታ እባዶ ኮኮ
ሀአዴሶኒ ኤርግቻ ቆጻቴንጉሬን ማርትሴራን። 3 እሶነ ዋታ ካሻንተታን ኣን
ላዴን ሞን ካሻኖይ ኦሻሜራን ሻዳ፤ እሰና እሶ ኣን ራኮ ካእታታን ኣን ላዴን
ራኮ ኦእታታራን ሻዳ። 4 እሰእታታኖ እባዶ ዱባ ዶሌ ካካባጀመ ሀሌዋ፤
ኦላይማራና ኦሻርሙጣራን ዋ ማንኮፍርድናሮ ማራን ኦርና ኤንተርና እሰእሲ
አብዳታና ዋትኮ ካከይ እሰእታታኖክሰን አሮባቶይሳቴን። 5 ታማራጋደ
ጌላንጀኮ ፋክማ፤ እሰን ካአብታንዋ እሰኑን ሀሌዋ፤ ዋ “እን ኩ ሱረ
ላኮሻፍሮ፥ ዱዶ ኩ ላኮእሰሮ” እመራ። 6 ሃኑን አብዲ፥ “ጎታ ካጋርጋራሮያ
እን ላኮአብሳታሮ፤ እባዶ እን መ የልን ዳንዳራ?” አማና። 7 ሃፋራ ካዋ
ሆራርጀ እሰኑን ኦሰጌራን ሞን ካዋይ ሆረሃዬን ኦገጌሳራን አሮኢሎቴን፤
ግርክሶና ፈሎኦትሶኮት ላኦ ሻዳ አማኖክሶ አባዬን። 8 የሱሳ ክርሰቶሳ
ከለና ሀታር ጅሩ ጅሮማን ኤሱ ኤሱያ፤ ላኮኢግልሳማሮ። (aiōn g165)
9 ካአዴሳሞን ካሞጋን ማርት ካላሮ እጋልሰሰ አሮቦጃንተን፤ ዋዳናታን
ካአሞ ዋጋ ኦራታኖ ሀሌኖን ግራን ሰኖይ አታታኖ ካእዳንክያ፤ ሂካ ካባቦ
ዋጋይ ዴበ ካሰሴታራ እባዶ ላኦ ቶና ላኮአታተሮ። 10 ኖ ባንኤ ታፋላ
አብና፤ ጎሌና ዱንካኒ ኦሮ ኦህንዳራን ቱቃሞል ሀታ ባንኤ ታፋላ ካግሮ ባቦ
ኣት ኣሞን እሶን ፈኢ ላኮሰሳማቶ። 11 አይሁድኮክ ካቱቃሞል ዋይቻ
ጨቦኮ ሀሄሶ አማማኖ ካሄላሞሳሮ ካግድ እግ አቤንጉረን ኣሎ ቁሉት
ባንኤ ቶሰ ታባራ፤ ኤሱ ግድኮኒዕ ሶ አደን ዱንካኒ ታታንኮ ሳር ቤሰረን
ኤለኒ ጉባራን፤ 12 ኤሱማለና የሱሳ እግኬሳይ ጎሳ ቁሎይሲን ካካታማ
ካራኮ ሳሬ ራኮ አታተ ጎየ። 13 ኖና ዱንካኒ ታታንኮ ሳር ብጉነ ኤሱ ቶሰ
ሴኖ፤ የራንኬሳና ኦአታታኖ ሌና። 14 ኖ ጋና ታኤሜይናቶ ካታማ ኦራታና
ኳሬ አታይ ታግርናታ ካታማ ሂካ ኤሊ ኖን ላኮግቶ። 15 ጎርታኑ የሱሳ
ክርሰቶሳኮክ ጋራነ ካሶማ ጀርሶ አርጌቶ ዋዉን ሰንሶ፤ ህክና መገኬሳ
ማራን ኤሱን ታአቶታቶ ሀኢ ካሰሳማሮ ካሶማ ጀርሶያ። 16 አየሰ ካእዳን
ፈላኖና ካአብታንኮ ካካለቴን ሰሳኖ አሮኢሎቴን፤ ዋ ካገጌላይሳራ ሂካ
ኣነክክ ጀርሶያ። 17 እሰኑን ሆረሃዬን ኦፈላራዉን አጀጀማ፤ ኦዶናትክሶይ
ሄገሊ ግራ፤ እሶ ካኮሆሳማራን ኦዶናት ማንኮአባን ማራን ግርክሰን ማራን
አታታራን፤ እሰን እሶን ጎአጀጀንቴን እሶና ፈሎኦትሶ ገጌሎይ ፈልናራን፤
ጎርቴን እሶ ፈሎኦትሶ ቁቃማ ፈላራን፤ ህክና እሰኑን ላኦ ካሰሰሮ ላኮዮ።
18 ኖን ኤባየን፤ ታሙጭንተ ባሰ ታኮማልሳሞን ሳሙ ኖን ግራኖ አዴሳታና፤
ራ ዱባይ ታኢዳንት ያዳሊይ ግርን ሀልቻና፤ 19 ሀሱኮና እሰን አታይ
ጎጎኤባታኑን ኣን እሰን አታይሰ ካኤባታራ ኣን እሰን ቶሰ ሳም ጎጎአባባሮንያ።
20 ካአቲ እዳድ ካፎፋሮ ጎታካን የሱሳ ጅሩ ጅሮማኮክ ካአማቶ ሃፋራኮክ
ኢኒ ጎይኮ ካኬሰራ ካኖጎዳ ሄዶ፥ (aiōnios g166) 21 ፈኢቴሳ ፈሎ ሀይሲን
ጎጎዳንዴታዉን አየሰ ካእዳንክ ዱባ ኤሱ እሰን ሀሙይሶ፤ ኖ ካገጌላይሰሮ
ጋራ ካየሱሳ ክርሰቶሳነ ኖ ጉት ሀፈሎ፤ የሱሳ ክርሰቶሳን ጅሩ ጅሮማኮ ታ
ጅሩ ጅሮማ ጌሮን ካባጀ ሀሌቶ፤ ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 22 አቢላልቴ! ሂክ
እን እሰኑን ካጻፈራ ሀንዳ ካጋባባን ማንኮሌሮ ማራን ሂካ ካጎርሳ ሃፋራ
ኦብሲ ጎጎእታታዉን እታይሰ ኤባታራ። 23 አብካን ጢሞቶሳ ምን ካሻኖኮ
ብያኖ እሰን ጎጎአዴሳዉን ዶታራ፤ ኤሱ ሳም ሂታራ ካኮኤሜተ ጎራታ እን
ኤሱነ ዋታ ኤመይረ እሰን ድናራ። 24 ሆረሃዬን እሰን ኦባሪሳራዉና ቁሎለ
ዱባን ኖጎዳ ሰጋ፤ ካኢጣልያ ኤልኮ ኤመተን ህታኒ ኦግራን እማኒል ኖጎዳ
እሰኑን ፋራማራን። 25 ሰኖ እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌቶ፤ ሀሚኒዕ።

ያይቆባ

1 ዋዉና ጎታ የሱሳ ክርስቶሳን ካሃንዳራ፥ ያይቆባ፥ አላም ዳርእንቴን
ኦግታን ኣኒ ቶሞንኮ ላማዉን፡- ኖጎዳ እስኑን ሀሌቶ። **2** እቢላልቴ፥
ካለካለት ራኮ እሰን ጎጌተ ኦእቲ ገጌሎ ኣን ቶታ፤ **3** ኣላንቲና እማኖክሰንኮክ
ጫፋማኖ ኦብስ ሰሳኖ ካሳንዋ። **4** ኮና ካኮነሀንቃኖን ቁሉኒዕና ካመን ዱባ
ልኪኒዕና ኦእማጋንቴን ጎጎሌታኑን ኦብስ ፈሎኦትሴ ሀፈልቶ። **5** እሰንኮ
ማዮና ቃሩማ ጎህንቅካተ፥ ሀቱፋኖን ዱባን እዲ ካስሳሮ ዋ ሀኤባቶ፤ ኡሱና
ሰሳምሮዋ። **6** እየሱን ጎእመን ሀሄዳኖን እማኖ ሀኤባቶ፤ ኣላንቲና ካሄዳታራ
እባዶ እንባል ካእኢሳቶና ካከያሮ ጋሸማሎ ካበከ እንያ። **7** ሀሱ ኣንክክ
እባዶት፥ ጎታኮ ኮኮ ኮ ሄላይናሬ እም እሮሄዳኖ። **8** ኡሱ ቆፋ ላማ ካእባመና
ራከሳ ዱባ ሀጋቶላ ካላልእማሮያ። **9** ባሪሳኖይ ካኮንየራተራን እቢ ዋ
ጦቂ ማንኮኢሳሮ ማራን ሀገጌላቶ። **10** ዱሩማ ታእባዶ ዳራራ ታኤሰ
ኣን ማንኮኤባቶ ማራን ባሪሳኖይ ጦቂ ካእመ እቢ ዋ ባሪሳኖይ ጎየራሰና
ሀገጌላተ። **11** እርት ጉባኖኮ ካከይ ፋርሳይ ኤሰ እንጋግሳታ፤ ዳራራና
ኤባታ፤ ምዲና ባታ፤ ኡሱማለና ዱረሳክ እባዶት ፈሎኦቴሳ ሀጋቶላ ራንካ
ባራ። **12** ጫፍቲ ኦሮ ካእታታራ እባዶት ካሶማሳመያ፤ ኣላንትና ጫፍቲ
ካኮዳንዴ ጎራታ ዋ ኦጌላታሮን ታሰሰሮ እብዲ፥ ካግር ካላቻ ሄላይናራ።
13 ማዮና ጎጫፋመ፥ “ዋ እን ጫፌ” እሮእሞ፤ ኣላንትና ዋ ሜላነይ
ላኮጫፋማሮ፤ ኡሱ እደ ማዮና ላኮጫፋሮ። **14** እየሱን ጎእመን መተመተይ
እባዶ ካኮጫፋማራ ካሜላነ ሀልቻኬሳ ጎቦጃምሮና ጎሶባምሮያ። **15**
ሀልቻና ካኮጂናሮ ጎራታ ጩቦ ኡሙላራ፥ ጩቦና ካኮጂናተ ጎራታ ጎይ
ኡሙላራ። **16** ኦጌላንቴን እቢላልቴ፥ እሮሶባንቴን። **17** ካእዳን እላቦና
ዱዶኒዕ ሶማ ዱባ ዋኮያን፤ ህክና ካኤመታራ ሆሰንደ ኣን ማራሙራ
ጎርቱን ኢግልሳማ ካኮግኖን ካኢፋ ኦዶ ዋኮያ። **18** ዋ ኖ መጣ ዱባኮ
ኦሆሬ ጎጎሌኖን ፈኢቴሳ ካሩም ሃፋራ ኖ ኡሙለ። **19** ኦጌላንቴን እቢላልቴ!
ሂካ ሻዳ፤ እባዶ ዱባ ማልን ካጀጀሬ፥ እዴሰን ካእሰላተ፥ ኢኦኮና ካኦብሴ
ሀሌዋ። **20** እኦ ኦእባዶ ቁሉማ ታዋ ላኮኬናራን። **21** ሃንሱን ባቶዋኖና
ሜላነኮክ ጂናን ትራየንዴነ ኔፎትሰን ፋይሰን ካዳንዳሮ፥ ዋዳናታትሰን
ካዶባተሮ ሃፋራ ኢዳነ እታዬን። **22** ሃፋራኬሳ ካእማሮ ፈላ ኳሬ ካማላሮ
ካላ ልዴነ እሰኦትሰን እሮሶባቴን። **23** ሃፋራኬሳ ካማላራ፥ እየሱን ጎእመን
ካእማሮ ካኦራኖን እባዶት በቤድቴሳ ዳዉኢቲ ካድያታሮ እባዶ እንያ። **24**
እሰኦቴሳና ድያተ ሴታራ፥ ጎርሰዋ መ ኣን ላሮ ኢሎታራ። **25** እየሱን ጎእመን
ባልቸማ ካቤሳሮ ልክኪ ሴራ ዴረ ካእታታራ፥ ካማለሮ ካፈላራና ካኢሎሮ
እባዶ ፈሎኦቴሳ ካሶማሳመ ላራ። **26** ሀኢቴሳ ሀኦራኖን፥ ዋዳናቴሳ ሸርሳታ
እማኖ አባ ካእማራ እባዶት፥ እሰኦቴሳ ሶባታራ፥ እማኖኬሳኮኒዕ ፈሎና
ላኦ ካላይኒዕያን። **27** ዋ ኦዶይ ሆረ ካሙጭመና ሜላነ ካላይክ እማኖ
ሂካያ፤ ኦዶና ኣና ኦኮንጎየራን ይንሳ ኤነተርጀል ካኮንጎየሮ ሄለል ራኮትሶይ
ጋርጋራኖና አላምኮክ ባትናትኮ እሰ ኦራታኖያ።

2 እቢላልቴ፥ ካባጀ ካሌሮ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳ ኦእማናታን ማንኮሌተን
ማራን እሮኡሌልሰ። **2** ታዋርቂ ፍራንታ ካካተረና ካእዳንክ ሳርስ
ካሳርሳተረ እባዶት ታእማኒል ሀጋና ቶሰ ካኮታበ ጎራታ ኡሱማለና ጦርቀ
ካኣተ ሳርሰ ካሳርሳተራ ሀየሳክ እባዶ ጎታበ፥ **3** ካእዳንክ ሳርሰ ካሳርሳቴን
ካለት ካባጀ ቱሳ፥ “ኩዬን ካዶትሳራ ካእዳንክ ባርጨማ ሂክማ” ጎእንቴን
ሀየሳትነ እድ፥ “እት ሀሴ እሊ” ጎርቱን ሉክቴ ሄገሊ “ሀማጺ” ጎእንቴን፥ **4**
እሰን ኦሮ ኡሉልሳኖ ላኮዮያ? እደና ቆፋ ታሜላን ኦእባንቴታና ኦፍርዳታን
ላኖ ላኮዮያ? **5** ኦጌላንቴታን እቢላልቴ፥ ማላ፥ ዋ እማኖ ዱረሳ ጎጎሌናዉና
ኡሱ ኦጌላታራዉን እብዲ ካሰሳመሮ ዋኖናት ጎጎኤላዉን ሂካ እላምክ
ሀየሳል ላኮእሳበሮያ? **6** እሰን እዴን ሀየሳል የራሴን፤ እሰን ኦጫናቅሳራን
ዱሬሳል ላኮዬንያ? ምን ካፍርዲ ቶሰ እሰን ኦጌሳራን ላ እሶያና? **7** እሰኒ
ካኤማመሮ ካባጀ ካሌሮ መገ ኦኢንጋማራን ላኮኢሶያንያ? **8** ማጸፋይ
ቁሉክ፥ “ኦላታ እሰኦታ ማለ የላ ጌላ” እማመ ካጸፋመሮ ሴራ ካዋ
ጎኦራቴን ታኢዳን ፈላግታን። **9** ጎኡሉልሴን እድ ጩቦ ፈላግታን፥ ሴራ
ሆረና ሴራ ካባሳሮ ኣን ቶታማታን። **10** ኣላንቲና ሴራ ዱባ ካኦራታራ እየሱን
ጎእመን ሴራ ኮይ ካሀንዱዱፋታራ ጎግረ፥ ዱባና ባሳኖ እን ቶታማራ።
11 “እሮሻርሙጠተ” ካእመራ ጎታ ኡሱማለና “እሮላጋደና” እመራ።
ጎሻርሙጣናዋተ፥ እየሱን ጎእመን ጎላጋደ፥ ሴራ ካባሳቶ ሌተታ። **12** እዬሳና
ሌረ ፈላታ ጎግቴን ባልቸማ ካሰሳሮ ሴራ ሆረ ካፍርዳሮ እባዶ ኣን ሌን።
13 ኣላንቲና ሻጋ ካየሎን ዱባ ሻጋ ካላይ ፍርዳምናራ፥ ሻጋ ፍርዳ ጉት
እታይናራ። **14** እቢላልቴ፥ እባዶት ኮ እን እማኖ እባ ጎእመ ፈሎ እድ ጎዋተ
መ ላኦ እባ? ሂካ ኣንክክ እማኖ ቆይሰን ዳንዳራ? **15** እቢ ኮ ጎርቱን እባ ቶ
ካሳርሳታራን ሳርስና ሌረ ካእምራን ባቦ ዋይጎግሬን፥ **16** እሰን ኦሮኮ ኮ፥
“ኖጎዳ ሴዬን፥ እሮእምቦሎቴን፥ ባራራ” ጎእመ፥ ማርክሶዉን እደ ካዶትሳሮ
ጎሰሶን፥ መ ላኦ እባ? **17** ኡሱማሌ ፈሎ ካላይክ እማኖ መተኬሳዉን
ካጎየያ። **18** እየሱን ጎእመን እባዶት ኮ “እት እማኖ እብታ፥ እን ፈሎ እባ”
እማራ። እማኖካ ፈሎኮ ካለየልደ ቱሰ፥ እንና እማኖኬ ፈሎይ ቱሰናራ።
19 እት “ዋ ኮ ግራና” እብዳታ፤ ካእዳንክያ፥ ዱርሳልና ሂካ እብዳታናን፥
እብሲና ሀራኣናን። **20** እት ጎዋክ እባዶት! እማኖ ፈሎ ካላይ ላኦ ካላይክ
ላኖ እዴሰን እቶ ዶታታ? **21** ኣቦካን እብራመ ኤረኬሳ ይሳቃ ባንኤ ታጀርሶ
ጉት ካኮካየረ ጎራታ ካኮቁሎየረ ፈሎይ ላኮየያ? **22** ሂካኒና እማኖ ፈሎኔ
ዋታ ፈላ ግራኖ ድያታ፥ እማኖና ፈሎይ ካእማጋመ ሌ። **23** “እብራመ
ዋይ እማነ፥ ቁሉክና ሌ ቶታመ” ካእማራ ማጸፋ ቁሉክኮክ ሃፋራ ጉዳተ፥
ኡሱና ዋ ካጌላታሮ እማመ። **24** ጎርታ እማኖ ካላሊ ሀሌኖን ፈሎኦቴሳይ
ጎጎቁሎየሮ ድያታን። **25** ኡሱማለና ታሻርሙጣተ ራእብ ኦሀንዳረን ቆጻተደ
ራ ካካለኔ ጎጎሴራዉን ካኮየልተ ጎራታ ፈሎኦትሴይ ላኮቁሎይተቴያ? **26**
ማር ኔፎ ካሊ ካጎየያ፤ ኡሱማለና እማኖ ፈሎ ካሊ ካጎየያ።

3 እቢላልቴ፥ እሰንኮ ካሞጋን ካእጋልሰሳሮ እሮሌኖ፥ ኣላንቲና ኦእጋልሰሳኖ
ኦሌነና ኖ ዱባኮ ታሮርተ ፍርዲ ካእታይናኖ ካሳንዋ። **2** ዱባና እየሰ
ካሞጋኒ ሀንዱዱፋታና፤ እዬሲ ካሀንዱዱፋኖን ማዮና ጎግረ ኡሱ ማርኬሳ
ዱባ ኦራይን ካዳንዳሮ ልክኪ እባዶትያ። **3** ፋራዴል ጎጎእጀጀምሮን
ብጣላ ሙንጀትሶይ ጎቱይንሰ፥ ማንኮጌላነ ዱባ ገጌሰን ዳንዳናሮ። **4** ጎርቱን

ማርካፋጆል ዲያ፥ ማምሲ ኣሎ ካንጅንክና እንባል ታእቲት ካሻፋማሮ
ጎሌና ማርካፋ ካዱዳራ ክጫርክ ሞቶሬ ማንኮደታተ ጌሳራ። 5 ኡሱማለና
ኤሬብ ክጫርክ ካማሬ ምክታ ላ ግራን ካጅንጂን እዬሲ ኮራራ፥ ጋ ታእቲ
ኤለን ትጫርት ምሲ ጉብተ ባሳቶ ሻዳ። 6 ኤሬብ ኤሌንያ፥ ካማሬ ክፍሊታን
ኦሮ ካግሮ ካሜላን እላምያ፥ ማር ዱባ ባቶይሳራ፥ እደና ጋሃናመኮ ታበያቶ
ኤለኒ እን እላታንኮክ ትያኖ ጉባራ፥ መተኬሳዉና ታንባኖ ኤለኒ ጉባይናራ።
(Geenna g1067) 7 ማምሰክ ግድ፥ ክምብርጆል ኡሱማለና ኡል ጉት
ካግታማራና፥ በከ ኦሮ ታግታ መጣ ዱባ ኣጀጅን ዳንዳራ፥ እባዶይና
ኣጀጃመራ። 8 እየሱን ጎእመን ኤሬብ ኦራይን ካዳንዳራ ማዮና ላግሮ፥
ታላጋዳ ማርዚ ካኮእማጋንተቶ ፎልሲ ካላይክ ካሜላን እዬሰያ። 9
ኤሬብካን ዋ ኦዶካን ጋላታና፥ ኡሱ ኤሬብና ሞዲ ታዋይ ካመጣመሮ
እባዶ ቃንጋና። 10 ህኢ ቶኮ ሶማና ቃንጎና ብያራን፤ እቢላልቴ፥ ሃ ላኖ
ላኮዶትሳሮ። 11 ፋልቶ ኮኮ በከ ኦሙጭሜና ኦጎራ ብያራን? 12 እቢላልቴ፥
ባላሰ ኤጀርሳ፥ ዋይኒና ባላሰ ዱባሞን ዳንዳራ? ኡሱማለና ኦጎራ በከኮ
ኦኦኖሞታራን ብን ላኮዳንዳራን። 13 እሰን ኦሮኮ ቃሮክና ካሻዳሮ ካሌራ
እባዶት እዮያ? ቃሩማና ኢዳነይ ኦፈለሮ ፈሎኦቴሳ ግርኬሳ ሀቴሰ። 14
እየሱን ጎእመን ታኦኮካታ ጋቢና እሰ ጌላንጀ ዋዳናትሰኒ ጎግቴ እሮኮርተን፥
ሩም ጉት ጣራ እሮእዬሴን። 15 ህታ ኣንትት ቃሩማ ኤለኮ ላኮቶ፥ እየሱን
ጎእመን እላምኮ፥ ሶኮና ዱርሳኮታ። 16 ጋቢና እሰ ጌላታኖ ታኮግራን ኤሰ
ባንኤ ሻላጋማኖና ፈሎ ኦሜላን ዱባ ግራን። 17 ዳሩርኮ ታሌተታ ቃሩማ
እደ ሆራርጀ ታሙጭንተታ፥ ኤሰኮና ኖጎዳ ታጌላቶ፥ ታኦብሳቶ፥ ታኢዳንት፥
ሻጋና ኢል ታኢዳን ታኮእማጋንተቶ፥ ኡሉልሳኖና ኢፍሳዳናት ታኮግኖንታ።
18 ኖጎዳ ካጌላታራ ኖጎዳ ዉጣተረ ታቁሉማ ኢል ኩኩይሳታራ።

4 እሰን ኦሮ ካግራ ጀሬና ኤንገ ኤትኮ ታኤሜተቶታ? እሰን ኦሮ ካኦላማራ
ሀልቻክሰንኮ ላኮዮያ? 2 ኮኮ ሄላይን ሀልቻታን፥ እየሱን ጎእመን
ላኮሄላይናታን፤ ላጋዳታን፤ ኣሎ ሀልቻታን፥ ሄላይና ላኮዳንዳታን። እንሰ
ኢንጋማታን፥ ጀሬን ሻፋታታን፥ ላኮኤባታን ካዶታታን ኮኮ ላኮሄላይናታን። 3
ኤባይናታን፤ እየሱን ጎእመን ላኮእታይናታን፥ ካኤባታና መተክሰኑን ገጌሎ
ኦሶየት ቆፓ ካሜላነ ሀልቻ ማንኮሌ ማራንያ። 4 ኦሻርሙጣታን፥ እላምነ
ዋታ ጌላንጀ ካታኖ ዋኔ ዋታ ዲና ላኖ ላኮካሳንያ? ሃንሱን እላምነ ዋታ
ጌላንጀ ካይን ካዶታታራ ዱባ ዲና ካዋ ላራ። 5 ጎርቴን ኖ ኦሮ ዋ ካባሪሰራ
እያና “ኣሎ ሀኤሳታራ” እማ ማጸፋ ቁሉክ ካእዬሰራ እዱ. ካሄሰሮ ኣን ላራ?
6 እየሱን ጎእመን ሰኖ ጂናስ ሰሳራ፥ ማጸፋ ቁሉክና፥ “ዋ ኮራሜሳጀል
ዲዳራ፥ ፋያንካኒዕ ጎእመን ሰኖ ሰሳራ” ካኮንእመራ ሂካኑንያ። 7 ጎርታ
እሰኦትሰን ዋዉን ሰሳዬን፥ ዱርሳና ዲዳ፥ እሰንኮና ፋክምሮዋ። 8 ዋ ቶሰ
ጋባላማ፥ ኡሱና እሰን ቶሰ ጋባላምሮዋ። እሰን ጩባለሳል ገነኖኦትሰን
ሙጭሳዬን፥ እሰን ቆፋ ላማ ሀጋቶላ ኦላታን ዋዳናትሰን ሙጭሳዬን። 9
ጫናቃማ፤ ጋዳ፤ ኦዬን፤ ኦሶልክሰን ኦታን ቶሰ፥ ገጌሎኦትሰና ጋዳ ቶሰ
ሀኣገልሳሜን። 10 ጎታ ሆረ እሰኦትሰን የራሳዬን፥ ኡሱና እሰን ጦቂ ጦቂ
እሰሮዋ። 11 እቢላልቴ፥ እሰእሰኦሮ እሮህማቴን፥ እቢኬሳ ካህማታራና
እቢኬሳ ጉቲና ካፍርዳራ ሴራ ጉት ታሜላን እዬሳራ፥ ሴራ ጉቲና ፍርዳራ።
ሴራ ጉት ጎፍርድተ ካፍርዳቶ ኳሬ ሴራ ካኦራቶ ላኮቶ። 12 ሴራ ካሰሳራና
ካፍርዳራ ዋ ኮ ካላልያ፥ ኡሱና ሃሰና ባሰን ካዳንዳሮያ፥ እየሱን ጎእመን
ኦላታ ጉት ካፍዳታ እት እዮታ? 13 እሰን “ህታር ጎርቴን ጌባር ህታ ጎርቴን
እነት ካታማ ቶሰ ሴይናና፥ ኤሴና ጌሰ ኮ እዳላይናና፥ ዳዳላይናና፥ ዋረኤ
ሄላይናና” ኦእማታን ጎርታ ማላ። 14 ጌባር ካልናሮ ላካሳን። ግሪኪን መያ?
ጎራታ ክጫሩን ሙተረ እባባተ ካባሮ እዮተ እንታን። 15 ሱረዋ፥ “ታጎታ
ፈኢ ጎሌተ ግርናና፥ ሂካ ጎርቴን ኣነክ ፈልናና” እማኖ እሰኑን ዶትሳራ። 16
ግዳ እደ ኮራክሰኒ ዳዳታን፥ ሂካ ኣነክክ ኮራ ዱባ ካሜላንያ። 17 ጎራታ
ካእዳንክ እየሰ ፈልን እዳሳ ግራን ካፈሎን እባዶ ፈላናዋት ኡሱን ጩቦ
ላራ።

5 ጎርታ እሰን ዱሬሳጀል ማላ፥ እሰን ታግናቶ ራኮዉን ኦዬን፥ ዋ ዋ
እማ። 2 ዱሩማትሰን ቡቅተታ፥ ሳርሰክሰና ቆቃና ኣመራ። 3 ዋርቂክሰና
ማራጋደክሰን ኦዶዶተራ፥ ኦዶዶታኖና እሰን ጉት አቶታራ፥ ሶኦትሰና ኤለን
ኣነ ኣምናራ፥ ካጋቸ ጌሱን ዱሩማ ኩኩይሳተታን። 4 ዋዳና እባዬን፥
ኢራክሰን ታጋታ ኦሀዬራን ኦፈላታራዉን ሀሙሮን ካግታን ዳሞዛ እሰን
ጉት ኢያራ፤ ኦታጋታራንኮክ እያ ዱባ ካዳንዳሮ ካሌሮ ጎታኮት ነበ ቶሰ
ጌራ። 5 ኡል ጉቲና ታኤማኒ ቡራቃ ግቴን፥ ታኤኖኦ እሪን ዋዳናትሰን
ኡኡራይሳቴን። 6 እሰን ካኔባኖን ቁሉክ እባዶት ጉት ሙርቴሰቴታን፤
ላጋዴታን። 7 ጎራታ እቢላልቴ፥ ጎታ ታኤሜሮ ኦብሳ። ኦታተ ካባራረ ኤሬ
ኢል ታኢዳንት ታሰሶን ምሲ ኦብሳሮ፥ ካሆሬና ካሃረ ኢዳሞ ምሲ ኦራታሮ
ሻዳ። 8 እሰና ሂካማሌዋ ኦብሳ፥ ዋዳናትሰና እታይሳዬን፥ ኣላንቲ ታጎታ
ኤመቶ ጋባላንተታ። 9 እቢላልቴ፤ እሰእሰኦሮ እሮጉንጉሞተን፥ ጎርቴን
እሰን ጉት ፍርዳምሮዋ፥ ሂክማ ካፍርዳራ ጎጫ እሌራ። 10 እቢላልቴ፤
መገ ካጎታይ ካእዬሰራ ሄገሮል ራኮ ኦብሲ እታታኖይ ማሱሳ ላኖክሶ
እዳሳ። 11 እደና ኦብሲ ኦእታቴራን ኦሶማሳሜን የልነ ኖ ካቶታኖ ካሳንዋ፥
ኢዮብ ምሲ ኦብሴረ እታተሮ ማልቴታን፤ ጎታና ጉድሳኖይ ካየለሮ ዴተታን።
ጎታ ኣሎ ካነኔኤይሳታሮና ሻጋ ካየላሮያ። 12 እቢላልቴ፤ ዱባንኮ ሮረ
ዳሩሪ ጎርቴን ኡል ጎርቴን ማምሰክ እዬሰና ጎሌ እሮእማቴን፥ “እ” ጎሌ
እ ሀሌዎ፥ “ላ” ጎሌ ላ ሀሌዎ፥ ጎርቴን ሙርተሳምናራ። 13 እሰን ኦሮኮ
ራኮ ኦሮ ካግራ ግሮ? ኡሱ ሀኤባተ፥ ካገገላተራ ግሮ? ካጋላታ ማዛሙር
ሀዛማሮ። 14 እሰን ኦሮኮ ካሀዉእመራ እባዶት ጎግሮ? ምን ካዋክ ጀርሶለ
ሀኤማተ፥ እሶና መገ ካጎታይ ዛይቲ ሽግድ ሀኤባተን። 15 እማኖኮ ካሌ
ኤብ ካሀዉእመሮ እባዶት ፋይሳራ፤ ጎታና ኬሳራ፥ ጩቦ ፈል ጎግረና፥ ሀሄሶ
እማማራ። 16 ሃንሱን ጩቦክሰን እሰእሰኦሮ ቤሳየን፤ ጎጎፋይታዉና ኮ
ካካለዉን ሀኤባተ፤ ቁሉክ እባዶትኮክ ኤብ ሁና እባ፥ ካእቲ እዬሰና ፈላራ።
17 ኤላሳ ኖ ኣንክክ እባዶትየ፤ ኢዳሞ ጎጎኤባኖንኮ እታይሰ ኤባተ፤ ኡል
ጉቲና ጌሰ ሴንዳ ምናና ኢዳሞ ላኮኤባተሮ። 18 እደና ኤባተ፥ ኢዳሞና
ዳሩርኮ ኤባተ፤ ኤሬና ኢል ሰሴ። 19 እቢላልቴ፥ እሰንኮ ኮ ሩምኮ ጎሽርመ
ካካለ ጎእባበ፥ 20 ሂካ ሻዳ፤ ጩባለሳ ካኮሽርመሮ ራኮ ካእባባራ እባዶ
ኔፎቴሳ ጎይኮ ሃሳራ፥ ጩቦ ካሞጋና ሀሄሶ እምሰሳራ።

1 ጴጢሮሳ

1 የሱሳ ክርስቶሳይ ካፋራመሮ ጴጢሮሳኮ፥ ባቃተን ኤሜተዴን
ጸንጢዮሳይ፥ ጋላትያይ፥ ቅጶዶቅያይ፥ እስያይና፥ ብታንያይ ዳርኣንቴን
ኦግታን ዋዉን ኦአሳባንቴታን፦ **2** ዋ ኦዶ ጣየ ጎጎአዴሰሮ፥ የሱሳ ክርስቶሳን
አጀጃሞን ኢግኬሳይ አራጫንቴዴነ አያና ቁሉክ ሙጭንቴን ኦቁሎይተታን፥
ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። **3** የሱሳ ክርስቶሳ ጎይኮ ካኬሰሮኮት ኣላንቲ
አርዶት ታሌተቶ አብድ ኖን ካሰሰራ፥ ካአቲ ሻጋኬሳይ ካኡሱብክ ኡሙላማኖ
ይሰኬሳ ካየለሮ፥ ጎታካን ካየሱሳ ክርስቶሳ ኦዶ ዋ ሀጋላታመ፤ **4** ኡሱና
ታባኖን፥ ታሻሞንና ታኢግልሳሞን ርቲ ዳሩሪ እሰኑን ኤካሰራ። **5** እሰና
ታጋቾ አሪ ካሙትናሮ ቆይና ጋራ ካአማኖነ ሁና ካዋይ ኦራንቴታን። **6**
ማምሲና ሱሪ ካለካለት ጫፍቲ ጎራታ ክጫሩን እሰን ታጢብዶ ጎሌተና
ዋይ ገጌለየን። **7** ህት ጫፍቲ እሰን ካኮንግናታ ካካባጃ አማኖክሰን ሩም
አዴሰሰንያ፤ ካባራ ዋርቂ እደ ኤለኒ ጫቆማራ፤ ዋርቂኮ ካሮረ ካካባጃ
አማኖክሰን ሂካማሌ ጫቆሚን ዶትሳራ፤ ህክና ካጫቆመ አማኖክሰን
የሱሳ ክርስቶሳ ካኮኤሜታሮ ጎራታ ጋላታ፥ ካባጃና ሄዶይሳታኖ እሰኑን
ሄላምሰሳራ። **8** የሱሳ ክርስቶሳ ካዴኖን ግታን ጎሌተና ኡሱ ጌላይናታን፤
ሃቆራይ ሰጋሚን ካዳንዳሞን ኦካባጃሜን ገጌሎይ ገገላይናታን። **9**
አማኖክሰኒ ታኦራታን ኔሮትሰኑን ቆይና ሄላይናታን። **10** እሰኑን ታሰሳምናቶ
ሰኖ ማራን ሄገሮ ኦአዬሰራን ካሄገሮል ሂካ ቆይናን ማዳሬን ቆቆራ ግረን።
11 እሶ ኦሮ ካግራ ካክርስቶሳ አያና ክርስቶሳ ጉት ታግናቶ ራኮ እደና
ራኮኮና ሃሬ ታኤሜይናቶ ካባጃ ጣየ አዬሳ ካቱሰራ ጎራታ ጎሬና ምሲ
ጉዳይናሮ ቆቆራ ግረን። **12** ግዳ ዳሩርኮ ካቆራመሮ አያና ቁሉክ ዋንጋላ
ካላላበሮ እባዶን እሰኑን ካሰጋመሮ አየሰ ካኮአዬሰን ጎራታ እሰኑን ኳሬ
እሰኦትሶዉን ፈላታናዋት እሶን ሙተ። ኤርግቻልና ዱባ አሄሶን ሂካ አየሰ
ሀልቻራን። **13** ሃንሱን ዋዳናትሰን ኤካሳየን፥ እሰኦትሰን አዋዳዬን፤ የሱሳ
ክርስቶሳ ካላሞ ጎኤመተ እሰን ታአታይናታን ሰኖ ዱባ ጉት አብድ የላዬን።
14 ካአጃጃማሮ ይሰ ጎጎሌተታንክ ማለ ጣይተን ሀአዶን ግራን ካኮግቴን
ሀልቻ ካሜላን አሮፈልቴን። **15** አየሱን ጎእመን እሰን ካኤመራ ኡሱ ቁሉክ
ማንኮሌ ማራን እሰን ግርክሰን ዱባይ ቁሎለ ላ፤ **16** ኣላንቲና "እን
ቁሉክያ እሰና ቁሎለ ላ" እማመ ጸፋመራ። **17** እባዶን ሀኤሉልሶን ኦዶ ኦዶ
ፈሎኦቴሳክ ማለ ካፍርዶሮ ኣቦካን እንቴን ካኤማታን ጎሌተን ሂካ ኤሊ
ማርትና ካኮግታን አብሲ ግራ። **18** ካሆሬ ኦዶላልክሰንኮ ካኤልቴታን ላኦ
ካልክ ግርኮ ባልቸማ ካኮበተታን ካባሮ አዬሲ ብር ጎርቴን ዋርቂ ላናዋት
እሰን ካሳንዋ፤ **19** አየሱን ጎእመን እሰን ባልቸማ ካኮቤተታን ካሙልሶን
ፋፋ ካላይክ ካኢዳዶ ኢግ፥ ካካባጃመ ካክርስቶሳ ኢግያ። **20** የሱሳ ጣየ
ካኮአዴሳመራ አላም እንመጣሞን ግራን ሆረነ ጎሌሮ ግዳ አደ ካጋቾ
ጌሲ እሰን ማራን ሙተራ። **21** ጋራኬሳነ፥ ጎይኮ ካኬሳሮና ካባጃ ካሰሰሮ
ዋይ አብዳታን፤ ሃኑን እማኖክሰና አብድትሰን ዋ ጉቲያ። **22** ጎርታ ሩሚ
አጀጃማኖ ኔሮታትሰን ማንኮሙጭሳቴን ማራን፥ እማኒሉን ታኢዳን ጌላንጀ
ሀግርቶ፤ እሰእሰኦሮ ማዳራየን ዋዳናኮ ጌላየን። **23** ካላም ካኮአላተታን
ታባቶ ሳኒኮ አንሌኖን ግራን ኔፎነ ግረረ አርዶክ ካሌሮና አታይ ካግርናር፥
ሃቆራ ካዋኮክ ጋራነ ታንባኖን ሳኒኮያ። **(aiōn g165)** **24** ኣላንቲና ማጸፋ
ቁሉክ ጎጎአማሮ፥ "ሶ ካሳርሳተራ ዱባ ኤሰ ኣንያ፤ ካባጃ ዱባና ታጋዶ ዳራራ
ኣንታ፤ ኤንሳ ቆራራ፤ ዳራራና ኤባታ፥ **25** ካጎታ ሃቆራ አደ ጅሩ ጅሮማን
አታተ ግራራ።" እሰኑን ካላላባመሮ ካገጌሎ ሃቆራ ሂካያ። **(aiōn g165)**

2 ጎርታ ሜላነ ዱባ፥ ሶባሮ ዱባ፥ ኢፍሳዳሮ፥ ቃናተ፥ ማምሰት ሀም ዱባ
ትራ፤ **2** ቆይናክሰኒ ጂናይን፥ ግዳ ካአላተሮ ይትት ኣን ኦመጭመን
ኦአያና ኤሮ ሀልቻ። **3** "ጎታ ካእዳንክ ላሮ አዴሰታን፥" **4** እባዶ ዶሌ
ካቱፋመ፥ ዋይ ዶሌ አደ ካአሳባመና ካካባጃመ ካሌሮ አርዶክ ኤኤሞ ቶሰ
ጋባላማ፤ **5** እሰና አድ፥ የሱሳ ክርስቶሳኮክ ጋራነ ዋ ካገጌላይሰሮ ካአያና
ጀርሶ ጎጎሰሳኑን፥ ቁሉክ ቱቃሞል ሊን አርዶክ ኤኤሞል ኣን ካአያና ምን
ሊን ማዳራማታን። **6** ማጸፋ ቁሉክ፥ "ሂክማ! "ካአሳባመ ካካባጃመና ምና
አፋሩን መተ ካሌሮ ኤኤሞ ጽዮኒ ካይናራ፤ ኡሱ ካአማናራ ላኮሙላሮ
ካአማራ ሃቆራ ጸፋመ ግራ።" **7** ጎርታ እሰን ኦአማናታኑን ሂክ ኤኤሞ
ካካባጃመያ፤ ኦአማኖቴን እደ፥ "ኦግንባራን ቱፋተሬን ካሻፈራን ኤኤሞ ምና
አፋሩን መተ ሌ።" **8** እደና፥ "እባዶ ካሀንዱዱፍሳሮና ካሉጉዳሮ ኤኤሞ
ሌ፤ ኦሀንዱዱፋታራና ሃቆራን አጀጃማና ዋትታ፤ ካኮንካመራና ሂካኑንያ።"
9 እሰን እዴን ሙጉድኮ ካሳድሰሮ ኢፋ ቶሰ እሰን ካኤመሮ ኦአቲ ፈሎ ኦዋ
ጎጎአዋጅታኑን ታአሳባንተ አላታንታን፤ ካዋኖ ቱቃሞል ቁሉክ ጎሳ ዋ ኡሱን
ካዋዩይሳተሮ ጎሳታን። **10** እሰን ጣይተን ኡናቴሳ ላኮቴን፤ ግዳ አዴን
ጎሳ ካዋታን፤ ጣይተን ሻጋ ላኮሄላቴተን ግዳ አዴን ሻጋ ሄላቴታን። **11**
ኦጌላታሮኦቴ! ሂካ አላም ማርትና ኤል ካካለክ እባዶ ማንኮሌተን ማራን ኔፎ
ባሰን ጀሬን ካሻፋታሮ ሀልቻ ካሶየኮ ጎጎፋክአንታዉን ኤባታራ። **12** ማምሲና
ሜላነ ኦፈላታን ኣን የልሬን እሰን ጎህማቴና ኡሱ ፊርዳን ካኮኤመተ ጎራታ
ፈሎኦትሰን ኦኢዳን ዲጉረን ዋ ጎጎካባጅራኑን፥ እይዛብ ኦሮ ግር ካእዳን
ግራ። **13** ጎታዉን እማዴነ ኦዶናቲ ኦባሪሳራን ዱባን አጀጃማ፤ ኦዶናት
ኦአባን ማንኮሌን ማራን ዋኖን ጎሌና፥ **14** ጎርቱን ፈሎ ኦሜላን ኦፈላራን
ሙርሰን፥ ፈሎ ኦኢዳን ኦፈላራን ጋላቲን ዋኖ ኦፋረሮ ሞትጀሉነ አጀጃማ፤
15 ኣላንቲና፥ ታኢዳን ፈላኖ ካካሶቴን ላኦ ካላይክ አየሰ ጎጎጫልኢሳኑን
ፈኢ ታዋታ። **16** ዋዉን ካሀንዳሮ እባዶ ኣን ላዴን ባልቸማ ግራ ኳሬ
ባልቸማትሰን ሜላነን ሆጎግ አሮየልቴን። **17** እባዶ ዱባዉን ታይትሳቶ
ካባጃ ሰሳ፤ እቢላል ጌላየን፤ ዋና አብሳየን፥ ዋኖና ካባጃ። **18** እሰን
ኦሀንዳታን! ጎቶሌትሰኑን ካባጃይ አጀጃማ፤ ካኮንአጀጃማታና ካኢዳኑና
ቆያንካክ ካላሉን እንሌኖን ግራን ሜላነ ኦፈላራዉኔ ካባጃይ አጀጃማ።
19 ዋ ማራን እመረ ታግፈ ራኮ ካአታታራ እባዶ ጋላታ ሄላታራ። **20** ፈሎ
ኦሜላን ፈልጉዴን ጎሙርሳንቴንና ጎኦብሰቴን ጋላታ ካሜ አብታን? እየሱን
ጎእመን ፈሎ ኦኢዳን ፈልጉዴን ራኮ ጎእታቴና ጎኦብሰቴን ሂካኒ ዋይ ዶሌ
ጋላታ ሄላይናታን። **21** ካኮንአማንቴታን ሂካኑንያ፤ ኣላንቲና ክርስቶሳ
እሰን ማራን ራኮ ካኮአታተራ ራኬሳ ጎጎሰሴታኑን ማሱሳ እሰኑን ቱሰን
አመረያ። **22** "ኡሱና ጩቦ ላኮፈለሮ፤ ሀኢቴሳኮና ምጌ ላኮቤተቶ።" **23**
ኡሱ ጎህባሬና አባብ ላኮሰሰሮ፤ ራኮ ኡሱ ጎጌተና ላኮማንዴ፤ እየሱን

ጎእመን ሩሚ ካፍርዳሮ ሄዶን እስኦቴሳ ሮርሳተ ሰሳተ። 24 ጨቦን ጎይነ
ቁሉማ ጎጎግርኖን ኡሱ እሲ ሶኦቴሳይ ጨቦካን ማስቃሊ ጉት ሰዳተ፤
ሜጋቴሳይ እሰን ቆይቴታን። 25 እሰን ካባየረ እዳድ ኣነ ዉርቶዋ ግቴን፤
ግዳ እዴን ኔፎታትሰን ካፎቆሮና ካኦራሮ ቶሰ እባባቴታን።

3 ኡሱማለና እሰን ኦርጆል! ኤንተርጆልክሰኑን እጃጃማ፥ ሂካማሌ ኮኮ
ሃቆራ ካዋቱን ካእጃጃሞን ጎግረ ሃቆራ ካዋ ካላይ ግር ካኦርይ ቦጃም
እባባሮዋ። 2 ህክና ሊን ካኮዳንዳራ ካቁሉየሮና እባዶ ካካባጃሮ ግርክሶ
ጎዴራንያ። 3 ኢድታትሰን መተ ሀራታኖይ፥ ዋርቂ ካታኖና፥ ካካባጃመ
ሳርሰ ሳርሳታኖይ ሳሬ ካሙታሮ ኢሳዱን እሮሌኖ። 4 እየሱን ጎእመን
ኢሳድክሰን ዋይ ሆረ ኣሎ ታካባጃንተ ላኦ፥ ቆያንካና ካእሰል እያና ካእቦ፥
ማጎሬና ካባኖን፥ ካኦሮ ማር ካኢደ ሀሌዋ። 5 ሆርኮሰኮ እብድትሶ ዋ
ጉት ካካተራ፥ ቁሉክ ሄለል ካኮኢሳዳረ ሂካ ጋራየ፤ ኤንተርጆሉና እጃጃማ
ግረ። 6 ኡሱማሌ ሳራና እብራመ “ጎታኬ” እማ እጃጃማ ግቴ፥ እሰና
ኮና እነእብሳኖን ኢዳነ ጎፈልቴን ይሰክሰታን። 7 እሰን ኤንተርጆል፥ እዲ
ኤብክሰን ጎጎሀንዱዱቆኖንኮ ግርክሰን ዱባ ኦርጆልክሰን ቆፓ፥ ላቆኒዕ
ማንኮሌን ማራን ግርኮኒዕ ሶማና እሰኔ ዋታ ማንኮኤልናራን ማራን ካባጃ።
8 ጎርታ ዱባና ቆቆ ቶይ እሰእታ፤ እሰእሰ ሻዳ፤ እቢላል ኣነ እሰእሲጌላየን፤
ካነኔኤይሳታሮና ካእንጅራታሮ ላ። 9 ሜላነ ሜላነ ጎርቱን ሀባር ሀባር
እሮእባብቴን፤ ሂካኮት ባገኤ ሶማሳየን፤ ኣላንቲና እሰን ካኤማንተታን ሂካ
ፈላኖይ ሶማ ሄላይንያ። 10 ማጻፋ ቁሉክ፥ “ግር ካጌላታራና እሪ ታኢዳን
ድን ካዶታታራ፥ ኤሬብኬሳና እየሰ ካሜላን ጎጎእዬሶንኮ፥ ሀኢቴሳ ምጌ
ጎጎእዬሶንኮ ሀእልሶ። 11 እየሰ ካሜላንኮ ፋክ ሀኣሞ፤ ፈሎ ኦኢዳን ሀፈሎ።
ኖጎዳና ሀዶታቶ፤ ካኖጎዳ ራዲና ሀሰሴቶ፤ 12 ኣላንቲና ኢልኦ ኦዋ ቁሎለ
ቶሰ ድያራን፥ ነበቦኦቴሳና ኤብክሶ ማልን ኦባናሜንያን፤ ታጎታ በቤዲ እደ
ፈሎ ኦሜላን ኦፈላራን ጉት ግታ” እማራ። 13 ፈሎ ኦኢዳን ፈልን ጎእታቴን
ሚራኣ እሰን ካጌግሰራ ኦዮያ? 14 ፈሎ ኦኢዳን ፈላኖይ ራኮ ጎእታቴና እድ
ሶማ ሄላታንዋ፤ ማንዳኖ ካእባዶ እሮእብሳቴን፤ እሮያዴን። 15 ክርሰቶሳ
ዋዳናትሰኒ ካባጃ፤ እሰኒ ታግቶ እብድ እሰን ካሆሳታሮ ዱባዉን እባብ
ሰሰን እርጌቶ ካኤካሳቴን ላ። 16 እባብክሰን ኢዳነይና ካባጃይ ሀሌዋ፤
እሰን ካክርሰቶሳ ላኖይ ታእብታን ታኢዳን ያዳሊ ጉት ታሜላን ካእዬሳራ
እባዶ ካሜላን እዬሰኬሳ ጎጎሙልሮን ታኢዳን ሳሙ እሰኑን ሀግርቶ። 17
ፈኢ ታዋ ሃ ጎሌተ፥ እሰን ካሜላን እየሰ ፈላኖይ ራኮ ካእታታንኮ ካእዳን
እየሰ ፈልጉዴን ራኮ ጎእታቴን ካእዳንክያ። 18 ክርሰቶሳ እሲ ኖ ዋ ቶሰ
ጋባሊን ኡሱ ቁሉክ ሌ ግራን ቁሉማ ካላይኒዕ ኖን ጨቦካንኮት ኣላንቲ
ታኮእዳሞት ኮክ ራኮ አታተረ ጎየራ፤ ኡሱ ሶይ ጎየራ፤ እያናይ እደ እርዶክ
ሌራ። 19 ሀሱ እያና ሴተጉረ ምን ካሻኖ ካግሮ እባዶን ላላበ። 20 ሂክ
ምን ካሻኖ ካግረ እያናጆል ጣየ ካኖሄ ጌሲ ማርካፋ ጎማዳራማረ ዋ ኦብሲ
እሶ ኦራ ግራን ላኮእጃጃሞኖ ኦእመረንያን። ኡሱ ማርካፋ ኦሮ ታበረ በከኮ
ካሄሰረ እባዶ ቶቶይ ሰዴድ ካላልየ። 21 ሂነዕ በከ ግዳ ካጥንቃታ ማሱሳ
ሌንጉሬን ፋይሳራን፤ ሂክ ጥንቃታ ታማረ ጦርቀ ኬሳኖ እሌናን ግራን
ሙጭ ታእነተ ሳሙ ታኢዳንኮ ዋ ቶሰ ካገያሮ ኤብያ፤ እሰን ካፋይሰናራና
ጎይኮ ክያኖ ካየሱሳ ክርሰቶሳኮክ ጋራነያ፤ 22 ኡሱና ዳሩር ቶሰ ቤጉረ ዋ
ኦዶኮት መርጌይ ግራ፤ ኤርግቻል ኦዶናትና ሁናጆል ኡሱ ሄገሊ እምናሜን
ባራራን።

4 ጎርታ ክርሰቶሳ ሶይ ራኮ ማንኮእታተሮ ማራን እሰና ሂካ እዬሲ
ሙዋየንጉደነ ክያ፤ ኣላንቲና ሶኦቴሳ ራኮ ካእታታራ እባዶ ጨቦ ፈላኖ
ኢሰራ። 2 ሂካኮ ካከይ ጎርታ ካሄሰናሮ ግር ካኤሌቴን ፈኢ ታዋክ ማለ ኳሬ
ፈኢ ታሶየት ላኮግራሮ። 3 እይዛብ ጌላተረ ጎጎየላታሮ ማለ ራራጋታኖ፥
ሀልቻ ካሶየ፥ ሴታኖ፥ ዱዱራሮ፥ እካማሌ ጣማኖ፥ ኦሜላን ፈሎ ኦዱርሳ
ካሰሰቴታን ካሮረራ ጌሰ ሌራ። 4 ሂካ ኣነክክ ካዳርእመ ግሪ እሶነ ዋታ
ማንኮትያናዋተን ማራን እሶን ማርት ሌረ ሳዳ እሶ ሀባራራን። 5 እየሱን
ጎእመን ኔፎነ ኦግራዉና ኦጎየራን ጉት ፍርድን ካኤካሳተሮ ኡሱን እባብ
ሰሰናራን። 6 ካጎየሮና እንሄሶቲ ዋንጋላ ካኮንላላባመራ ሀታ ኣላንቲንያ።
ሂካማሌ ሶኦትሶይ እባዶ ኣነ ፍርዳምናራን፤ እያናክሶይ ጎእመን ዋ ካኮግሮ
ግር ማለ ግርናራን። 7 ጎርታ እየሰ ዱባኮት ጋቾ ጋባላንተታ፤ እታይ ኤባይን
ጎጎዳንዴታኑን ሳሙ እሰኑን ሀግርቶ፤ ልክ ግራ። 8 ጌላንጀ ጨቦ ካሞጋን
ማንኮጎልሳቶ ማራን ዱባንኮ ሮርሳዴን እሰ እሰኦሮ ኣሎ ጌላየን። 9
ሀጉንጉምኖን እሰእሰኦሮ ማርት ኣን እሰ ቆጻዬን። 10 ካለካለት ሰኖ
ታዋኮክ እላቦል እብዳማኖና ኦዶናቲ ባሪሳኖይ እሰኑን መተመቴ ካሰሳመሮ
ካሰኖ እላቦሊ ካካለቴን ሀሃንዳዋ። 11 እሰንኮ ማዮና ካእዬሳራ ጎግረ፥
ሃቆራ ካዋ ማለ ሀእዬሶ፥ ካሃንዳራ ጎግረና፥ ዋ ካሰሳሮ ሁና ሀሃንዳዋ፤
ህክና ዋ የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ጋራነ ጎጎካባጃምሮንያ፤ ካባጃና ሁናና ኡሱን
ጅሩ ጅሮማን ሀሌዋ ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 12 ኦጌላታሮ ኦቴ! ኤለን ኣነ
ታጫፋቆ ራኮ ኦሮ ጎግቴን ካእዳሳሞን ማርትክ እየሰ ካጌሮ ኣን የላይዴን
እሮሳዴን፤ 13 ሂካኮ ታክርሰቶሳ ካባጃ ካኮሙተ ጎራታ ኣሎ ጎጎገጌላታኑን
ራኮቴሳ ካኮእታቴታንኮክ ጅልባይ ገጌላየን። 14 መገ ካክርሰቶሳ ማራን
ጎሀባራንቴን ካካባጃ እያና ካሌራ እያና ካዋ እሰን ጉት ማንኮዳገሮ ማራን
ኦሶማሳንቴታን። 15 እሰንኮ ማዮና ራኮ ካእታታራ ጎግረ፥ ኔፎ ካላጋዳሮ
ጎርቴን ካሄታሮ ጎርቴን ካባሳሮ ጎርቴን እየሰ ካእባዶ ጠኤ ካታባሮ ልጉረ
ራኮ እሮእታኖ። 16 ዋ ካእማናሮ ላኖይ ራኮ ጎጌተና እደ ሂካ መገ ማራን
ዋ ሀጋላቶ ኳሬ እሮሙልኖ። 17 ፍርዳ ምን ካዋኮ ኪረ ካኮሀጋእብናራ
ጎራታ ጌራ። ጎርታ ፍርዳ ካኮሀጋእብናራ ኖ ጉት ጎሌ ዋንጋላ ካዋቴን
ካእጃጃሞን እባዶኮት ጋቾ ምሰ ልናታ? 18 ማጻፋ ቁሉክ፥ “ቁሉክ እባዶ
ፋይን ካዳንዳራ ራኮይ ጎሌ፥ ዋ ካሄዶይሳኖን እባዶ ምሰ ሊን ግራ?”
እማራ። 19 ሃኑን ፈኢ ታዋ ማለ ራኮ ካእታታራ እባዶ እሰኦቴሳ ካመጠሮን
ሀዳራ ሰሳይረ ካእዳንክ እየሰ ፈላናኮ ሃር እሮጋሎ።

5 ጎርታ እሶነ ዋታ ራቶ ምን ካዋክ ጃርሳ ካሌራ ኣን፥ ታክርሰቶሳ ራኮዉን
እቶ ካሌራ ኡሱማለና ሆረንባዉን ሙትን ታግቶ ካባጃ ካእታይናራ፥
እሰን ኦሮ ታግቶ ምን ካዋኮት ጃርሶላ ጎርሰናራ። 2 ሀዳራ እሰኑን ታሰሳንተቶ
ማተ ታዋ ኦራ፥ ካፎቆታን ሁና እነሌኖን ግራን ዋ ጎጎዶታሮክ ማለ ፈኢ
ሀሌዋ፤ ማራጋዴን ጋጺጋጻኖ እሌኖን ግራን ሀንዳይን ካእብታን ሀልቻ ማለ

ሀሌዎ። 3 ኤሱማለና ኦዶናትክሰን ሄገሊ ኦግራን ሞይ ባርሳኖ እሌኖን
ግራን ማቴዉን ማሱሳ ካእዳን ቱሳ ሀሌዎ። 4 ሂካ ጎፈልቴን ካእዴሳመ ኦዶ
ፎፌ ካኮኤሜተ ጎራታ ካባኖን ካካባጀመ ካላቻ እታይናታን። 5 ኤሱማለና
እሰን ካእማል! ጀርሶለዉን አጀጀማ፤ ዱባና ኢዳነ ሳርሰ እን ሳርሳየንጉዴን
ኮ ካካለቱን ሀንዳ፤ “ዋ ኮራሜሳክ ዲዳራ ካእዳንክን እደ ሰኖ ሰሳራ”
አማመ ጸፋመራ። 6 ጎርታ ኤሱ ጎራታኬሳይ ጎጎጦቂሰሮን ታአቲ ገነ ታዋኮ
ሄገሌ እሰኦትሰን የራሳዬን። 7 ኤሱና እሰኑን ማንኮሻዳሮ ማራን እሰን
ካጫናቅሳሮ ዱባ ኤሱ ጉት ካየን። 8 ጅልባይ ግራ፥ ናባዳ! ዲናክሰን ዱርሳ
ካኤነግሮ ዶታ ካሀርቃሮ ሉባን ኣን ጎቦቢክሰኒ ማራሙራራ። 9 እላም
ዱባይ ታግታ እቢላልትሰን ህታ ኣንትት ራኮ ካእታይናቶ እዴሳደን አማኖ
አታዬንዴን ኔባየን። 10 ጎራታ ክጫሩን ራኮ ካኮእታቴን ጎራታ ክርስቶሳይ
ጅሩ ጅሮማት ካባጃ ቶሰ እሰን ካኤማተራ ሰኖ ዱባኮክ ሄዶ ኤሱ እሲ እሰን
ታአታቴታን ራኮኮ ሃሰናራ፤ እሰክሰናራ፤ አታይሰናራ፤ ጣቢሰናራ። (aiōnios
g166) 11 ጅሩ ጅሮማን ሁናና ኤሱን ሀሌዎ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 12 ዋ
ካአማናሮ ካአብዳማሮ እብያ አመ እን ካሄዳሮ ጋራ ካሰላሰነ ሂካ ሀንዳ
ጋባቢና እሰኑን ጻፈራ፤ ካኮንጻፈራና እሰን ጎርሰና ህት ሰኖ ታዋ ታሩም ላኖ
እሰኑን ሰግን አመረያ፤ ሃንሱን ህታ ሰኖ ታዋይ አታዬን አላ። 13 እሰን ኣን
ካአሳባመራ ባቢሎን ካግራ ምን ካዋ ኖጎዳ እሰኑን ቆራማራ፤ ኤሱማለና
አማኖ ኤረኬ ካሌራ ማርቆሳ ኖጎዳ እሰኑን ቆራማራ። 14 ዋ ካእማናሮ
እባዶኮት ጌላንጄ እሰእሰ ኣንጋታ ኖጎዳ አታ። ኦክርስቶሳ ኦሌቴታን እሰን
ዱባን ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ።

2 ጴጢሮሳ

1 የሱሳ ክርስቶሳን ካህንዳሮና ካፋራመሮ ሰሞና ካእማመሮ ጴጢሮሳ፥
ሄዶካንና ዶብካን የሱሳ ክርስቶሳኮ ታሄላማቶ ቁሉማኮክ ጋራነ ኖ
ካሄላነኖ እማኖ ኣን ካካባጀመሮ እማኖ ኦሄላቴታኑን፤ **2** ዋና ጎታካን የሱሳ
ማንኮአዴሲን ማራን ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀጂናቶ። **3** ካባጀቴሳይና ኢዳነቴሳ
ኖ ካኤመሮ ኤሱ አዴሳኖይ ዋኖናትኮክ ሁናኬሳ ግርዉና ዋ ሄዶይሳዬን
ኖን ካደትሳሮ ዱባ ሰሰራ። **4** ካማዲን ሀልቻኮ ካከይ አላም ኦግራን
ፈሎ ኦሜላንኮክ ግርኮ ፋላዳይዴነ ዋኖናትኬሳኮት ያዳሊ ኦሄዴዳማታን
ጎጎሌታኑን ሂካ አዴሰኮክ ጋራይ ኣሎ ታንጀንትና ካባጀ ታሌተቶ አብድ
ኖን ሰሰራ። **5** ሀታ ኣላንቲ ካአማጋመ አታኒ አማኖ ጉት ኢዳነ አዳይን
እጻማ፤ ኢዳነ ጉት ማላባኖ፥ **6** ማላባኖ ጉት እሰዳንዳኖ፥ እሰዳንዳኖ ጉት
አታታኖ፥ አታታኖ ጉት ዋ ኣነ ላኖ፤ **7** ዋ ኣነ ላኖ ጉት ታአብንቴይ እሰ ሻዳኖ፥
ታአቢንቴ እሰ ሻዳኖ ጉት ጌላንጀ አዳ። **8** ሀት ያዳሊ አማጋም እሰኑን
ግቴዋ ጎታካካን የሱሳ ክርሰቶሳ ማላቢን ፈሎ ካላይክ ኢል ካላይክ
ጎጎሌኖንኮ እሰን ኦራንዋ። **9** ሂካ አየሰ ካላይክ ጎአመን ፋክመ ካግሮ አየሰ
ድን ካዳንዴኖን ጎርቱን ጀማያ። ጣየ ጩቦኮ ካሙጭመሮና ኢሎተራ። **10**
ሃንሱን አቢላልቴ፥ ኤማማኖክሰና አሳባማኖክሰን አታይሳዬን ካጣዋኮ ሮራ
አታዬን፤ ሂካ ጎፈልቴን ዱዶ ላኮሀንዱዱፋታን። **11** ሂካ ጋራይ ጎታካካንና
ካፋይሳሮ የሱሳ ክርሰቶሳ ቶስ ጅሩ ጅሮማክ ዋኖናቲ ታብን ፈኢ እሰኑን
ሰሳምናታ። (aiōnios g166) **12** ሃንሱን ማምሲና ዱዶ እሰን ሂካ አየሰ
ጎማላብተና ታአባቴታን ሩሚ ጎአታቴና፥ ሂካ አዴሰኮክ ጋራ አርጌቶ አን
እሰን ሻድሳናኮ ዶና ላኮልናሮ። **13** ሂካ ኤሊ ኔፎነ ግራን እሰን ሻድሳ
ከኬሳኖክ እን ልክ ኣን ሌ ሙታራ። **14** ኣላንቲና ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳ
ኢን ጎጎቱሰሮ ሂካ ካኤሌ ግርኮ ሳሜ. ጎይጉረ ካብናሮ ካሶዋ፤ **15** አን
ግዳ ካኮን ዳፋራራ አን ጎይረ እሰንኮ ጎፋክመና አደ ሂካ አየሰ አርጌቶ
እሰን ጎጎሻዳኑንያ። **16** ጎታካን የሱሳ ክርሰቶሳኮክ ሁናና ኤሜቶቴሳኮክ
እሰኑን ካሰግነኔ ጋሻናኬሳ ኢሊኦ ኦታኒ ዴነኔያ ኳሬ፥ ቃሩማ ታእባዶይ
ታመዳንተቶ ማማ ማልነነ ላኮዮ። **17** ኣላንቲና ታአቲ ካባጀቴሳይ፥ “ኤሱይ
አን ካኮገገላታራና ካጌላታራ ኤረክ ሂካያ” ታአማታ ያየ ኤሱን ካኮኤሜተ
ጎራታ ዋ ኣቦኬሳኮ ካባጀና ጋሻናና አታተራ፤ **18** ኖ መተካኑን ኤሱነ ዋታ
ቁሉት ዋዳሚ ታኮግኔ ህት ያየ ዳሩርኮ ኤመታኖ ማልነና። **19** ጎርታ
ኦሄገሮል ካአዴሰራን ሃፋራ ኣሎ ኖን አዴሳመራ፤ ሃንሱን ታሙጉድ ባንኤ
ካግሮ ኮሮንታን ክንትቢ አብቴን ጎጎድያታኒ ኦሄገሮል ካአዴሰራኑና ክንትብ
ሰሳ፤ ሂካና ካኮንየልናታን ኤል ታባርሮና ካባባርሴ ባካላ ዋዳናትሰኒ
ታህንቃይሮያ። **20** ዱባንኮ ጣይ ሂካ ማላቢን እሰኑን ዶትሳራ፤ ማጻፋ
ቁሉክ ካግሮ ካሄገሮኮክ ሃፋራ ዱባ ማዮና ፈኢቴሳይ ካፋራሮ ላኮዮ። **21**
ማምስኒሳ ሄገሮና ፈኢ ታእባዶቲ ዱዶ ላኮኤሜተራን፤ አየሱን ጎአመን
ሄገሮ፥ አያና ቁሉክ ካሰሴታራ አባዶ ዋኮ አታተረ ካአዴሰሮያ።

2 አየሱን ጎአመን ካጣራ ካሄገሮል ጎሳ ኦሮ ጎጎግሬ ኤሱማሌ እሰን
ኦሮ ጣራ ካአጋልሰሳራ ክናራ፤ እሶ ካዋዳተሮ ጎታ ካካተሬን ባስ
ካጌግሰሮ ካጣራ አጋልሰስ ሄቶ ታብሳራን፤ ሂካኒና እሰኦትሶ ጉት ደራክ ባይ
ኬናታራን። **2** ካሞጋን አባዶ ኦሙልሰራን ፈሎኦትሶ ዴበ ሰሴታራ፤ ኣላንቲ
ትሶይ ካሩም ራ ሀባራማራ። **3** ሂኒዕ ጣራ ኦአጋልሰሳራን ጋጺጋጻ ታኤካሰና
ጅርትቲሶይ እሶ ሳማራን። ሙርትቲሶ ጌሰ ካሞጋንኮ ሀጋአብተደ ኤካተ
ግታ፤ ባይና ኦግራን እሶ ኦራታራ። **4** ዋ ጩቦ ካፈለሮ ኤርግቻል እሶን
ሀነኔኤይሳኖን ታንባኖን ኤለን ቶስ ጎሻፈና ሙጉድ ካሌሮ ቦላክ ጉምቢ
ኦሮ ፍርዳን ጎካየ፥ (Tartaroō g5020) **5** ቁሉማ ካላላባረ ኖሄ ካካል አባዶ
ቶዶባነ ዋታ ሃሰረ ካሆርኮ አላምዉን ሀነኔኤይሳኖን ጩባለሳል ጉት በከ
ኦባይ ጎኬነ፥ **6** አደና ጩቦ ካፈላሮ አባዶ ዱባን ማሱሳ ጎጎሌሮን ታሶዶምና
ታጋሞራ ካታማል ታ ቡሉሎ ሌሮን ጉበጉረ ጎጎባሮን ፍርዴ፤ **7** ሴራ ካሊክ
አባዶና ኦሙሊሰራን ፈሎይ አቦሳማ ካግረ ቁሉክ ሎጠ ሃሰ። **8** ሀሱ ቁሉክ
አባዶትና እሶ ኦሮ ካኮግሬ አርጌቶ ካደያረና ካማላረ አየሰ ኔፎቴሳ አሪ አሪ
ኦሜላን ፈሎኦትሶይ ጎጫናቃንተና፥ **9** ጎታ ሩሚ ሄዶይሳታ ኦግራን ጫፍትኮ
ምሲ ሃሰናሮና ኦሜላን ሙርሳ ታፍርዳ አርዉን ምሲ ኦር አዳላይሰናሮ
ካሶዋ። **10** ካካለኮና ሀሱ ባቲክ ሀልቻ ካሶየ ኦዶታታራና ኦዶናት ካዋ
ኦቱፋታራን ፍርዳዉን ኦረ እሶ አዳላይሳራ። ሂኒዕ ጣራ ኦአጋልሰሳራን ጀቡ
ኦአባና ኮራሜሳ ማንኮሌን ማራን ታዳሩረ ካባጀል ሀባርና ላኮአብሳታራን።
11 አየሱን ጎአመን ኤርግቻል እሶኮ ሁናይና ኦዶናቲ ኦሮራራን ጎሌና ጎታ
ሆረ እሶ ላኮሀራራን። **12** ሂኒዕ ጣራ ኦአጋልሰሳራን ጎአመን ኮና ካካሶን
አዴሲ ታቤረን ሀባራናን፤ እሶ አቢና ላጋዲን ጎጎአላቴን፥ አማላክሶ ካላሊ
ካሰሴታሮ ሳሙ ካላይክ ግድ አንያን። ግድ ጎጎባሮን አሶና ዱዶ ባይናራን።
13 ሜላነትሶዉን ካዶትሳሮ ሙራ አታይናራን። አሪ አሪትነ ፍርፍርጎአምራና
ገጌሎ ኣን ቶታታራን፤ ኣሞ ጉት ግራን ሙላ ካላይኒዕና ባቲኒዕ ሌንጉሬን
እሰኔ ዋታ ካጌላንጄ አሞን ሀማጻራን። **14** አልኦ ኦትሶ ሻርሙጡማ
ኦአማጋሜራን ማንኮሌን ማራን ጩቦ ፈላናኮ እሰ ላኮቁሳታራን፤ አማኖ
አታይ አልኖን ካግሮ አባዶ ሶባራን፤ ሶባኖ ታአጋልሳተቶ ዋዳና አባን፤
እሶ ኦቃንጋሜንያን! **15** ቱኩልክ ራ ኢሴንጉሬነ፥ ፈሎ ኦሜላንኮት ሙራ
ካጌላታሮ ኤረ ካብኦርክ ካባላአም ራድ ስተንጉረን ሽርመራን። **16** ባላም
ጎአመን ጩቦ ማራን ሙርሳመራ፤ አየሰ ታካሶን ደሜርትት ሀኢ ታአባዶይ
አዴሰረ ካሄገሮት ኦፈለሮ ቆላማኒዕ ፈሎ ኔባተ። **17** ሂክ አባዶ ካአንጋገሮ
ካበከ ፋልቶና ኢርጋዶ ካዋዳማሮ ዱማንቻልያን፤ እሶ ካኦራታራና ጢልንጋክ
ሙጉድያ። **18** ካማድኖን አየሰ ጢንጢራ ሽሬና ኦባራራን ኦሮኮ ፋላዳቴነ
ኦኤሜተራን አባዶጀ ካሻርሙጡማ ሶኮክ ሀልቻይ ሶሶቤረን ሽርሳራን።
19 እሶ መተክሶዉን ጩቦን ድይ ሌን ግራን፥ ኦካለኔ እሰን “ባልቼማ
ብናታን” አማ አብድ ሰሳራን፤ አባዶ ካኮንኢምናመሮ ሀሱ አየሱን ድይያ።
20 ጎታካንና ካፋይሳሮካን የሱሳ ክርስቶሳ ማላባኖይ ኦአላም ባቲኒዕ ፈሎኮ
ብጉሬን አባባይ ጎአዋዳሜን ካሆሬ ግርክሶኮ ካሃረ ግርክሶ ካሜላን
ልናራ። **21** ካቁሉማ ራ ማላብጉሬን እሶን ካሰሳመሮ ካቁሉማ አጀጀኮ
ሃር ካአባባታራንኮ፥ ጣይ ካቁሉማ ራ ሀአዴሶን ሄሰንዋ ኢዳረ። **22** “ከር
ድድጎኦቴሳ ቶስ አባባይናራ” ኤሱማሌ “ቦዬ ማር ጎአልተና አባባተ ጫዉዶ
ጉት ጋንጋላታ” ካአማራ ካሩም ማሱሳ እሶ ጌራ።

3 ኦጌላታሮ ኦቴ! ሂክ ግዳ እነ እሰኑን ካጸፋራ ካላም ሀንዳያ። ሀንዳ ላማ
ዱባና ካኮንጸፈራ ቱኩልት ዋዳናትሰን ጎጎከከሳታኑን ሻድሲኒንያ፤ 2
ሂታኮ ሆረነ ቁሉክ ካሄገሮይ ካሰጋመረ ሃፋራ ኤሱማለና ኦፋራሜራኮክ
ጋራነ ጎታካንክና ካፋይሳሮካንኮክ እጃጃ ጎጎሻዳኑንያ። 3 ዱባንኮና ጣይ
ሂካ ማላብ፤ ካጋቸ ጌሲ ሀልቻ ካሜላን ካክሶ ኦፈላታራን ኦቃጭፋታራን
ኤሜይናራን። 4 እሶና፥ “ጎታ የሱሳ ኤመይናራ እማመ እብድ ላ ሰሳንተ
ግቴላ? ሀያ ሀጌ ግራ? ካሆሬ ኦዶጀላልካን ታኮጎየራንኮ ሀጋእበረ ካመን
ዱባ መጣ ታሆራርጄኮ ሀጋእበረ ጎጎግሬዋያ” እማራን። 5 እየሱን ጎእመን
ሂክ እባዶ ሆርኮሰኮ ካዬረን ዳሩር ሃፋራ ካዋይ መጣም ግራኖ፥ ኤልና በከ
ጠኤይና በከይ ጉት ካመጣመሮ ላኖ ካካታራን። 6 ሀሱ ጎራታ ካግረ እላም
ዱባ በከ ኤኔጋመ ባየ። 7 ሀሱ ሃፋራዋ እደ ግዳ ኦግራን ዳሩርና ኤልና፥
ጨባልዬል ታ ባራን ታሙርት እሪ ታጌቶ ኤሌኑን ኦራምሬን እዳላይናራን።
8 ኦጌላታሮ ኦቴ፥ ዋይ ዶሌ እሪ ቶ ጌሰ ኩማ ኣን፥ ጌሰ ኩማና እሪ ቶ ኣን
ላኖ ሂካ እየሰ እሮኢሎቴን። 9 እባዶ ኮኮዉን ካእዳላተሮ ኣን ጎጎላሮ ጎታ
ካእብዲ ሃፋራ ፈሎይ ሀይሲን ላኮእዳላይናሮ፤ እየሱን ጎእመን ማዮና
ጎጎባኖንኮ ዶተረ፥ ዱባና ጉላ ጎጎጋሎ እሰን ማራን ኦብሳራ። 10 እሪ
ታጎታ ሄቶ ኣን ኤመይናታ። ሀሴ እሪ ዳሩርጀል ያየ ታኣቲይ ሮርናታ፤ መጣና
ኤለኒ ጉባይ ባይናታ። ኤልና ኤል ጉት ታግታ መጣ ዱባና ጉባይናታ።
11 ጎርታ ካእመን ዱባ ሂካ ጋራይ ካባሮ ጎሌ፥ እሰን ምሰክ እባዶ ሊን
ዶትሳራ? እ፥ ቁሉማና ካሩም እያናይ ግርን ዶትሳራ፤ 12 እደና እሪ ታዋ
ኦራታ ኤመቶቴሳ ጀጄርሰን ዶትሳራ። ሀሴ እሪ ዳሩርጀል ኤለኒ ጉባይደ
ባይናታ፤ ታዳሩረ መጣና ካአቲ ጉባ ጉባይደ ጫክናታ። 13 ኖ ጎእመን
ቁሉማ ታኮግቶ ታኤሱብት ዳሩርና ካኤሱብክ ኤል ካእብዲ ሃፋራክ ማለ
ኦራታና። 14 ሃኑን ኦጌላታሮ ኦቴ፥ ሂካ እየሰ ዱባ ካኦርታን ማንኮሌቶን
ማራን፥ ህሎ ካሊ፥ ቱፍ ካሊ ጎታነ ሀሴ እሪ እሰን ኖጎዳ ጎጎሄሎን እታዬን።
15 ጎታካንት ኦብሰ እሰኑን ቆይና ላኖ እዴሳ፥ ኤሱማለና እብካን ጸዉሎሳ
ኤሱን ታሰሳንተቶ ቃሩማክ ማለ እሰኑን ጸፈራ። 16 ኤሱ ሂካ እዬሰኮክ
ጋራ ሀንዳልኬሳ ዱባይ ጸፈራ። ሀንዳኬሳ ኦሮ ኤነ እዴሰን ካጥባራ እየሰ
ካሞጋን ግራ። ማላባኖ ኦኮንሀንቃተራና እታን ካላይኒዕ እባዶጃ ካካለ
ቁሉክ ማጸፋጀል ጎጎዋጫጫራን፥ ካጸዉሎሳ ሀንዳልና እደን ባሰክሶ
ማራን ዋጫጫታራን። 17 ጎርታ ኦጌላታሮ ኦቴ፥ ሂካ ጣይተን ማንኮእዴሴን
ማራን፥ እታቴነ ካኮእልተታን ኤኩሞኮ ሜላነኮክ ሽርማኖይ ሶባሞዴን
ጎጎኢኖንኮ እሰኦራዬን። 18 እየሱን ጎእመን ጎታካንና ካፋይሳሮካን የሱሳ
ክርሰቶሳይ ስኖይና ኤሱ ማላባኖይ ጂናዬን። ኤሱን ግዳና፥ ጅሩ ጅሮማን
ካባጃ ሀሌቶ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165)

1 ያንሳ

1 ሃፉራ ካግርኮክ ጋራ ሆራርጀዋ ካግረ፥ ካማልነኖ፥ ኢልኦ ኦታኒ ካዴነኖ
እንዴ ትችንስ ካዴነኖ ገነኖኦታንና ካድኔራን አዬስናና። **2** ሂክ ግር
ሙተራ፤ ኖና ዴነና፤ እስኑን እቶትናና። ኦዶ ዶሌ ካግረና፥ ኖና ካሙተሮ
ጅሩ ጅሮማክ ግር እስኑን ሰግናና። **(aiōnios g166)** **3** እስና ኖኔ ዋታ
ራቶናት ጎጎግሮ ካዴነኖና ካማልነኖ እስኑን ሰግናና። ራቶናትካን ኦዶነና፥
ኤረ የሱሳ ክርስቶሳነ ዋታያ። **4** ገጌሎኦታን ልክኒዕ ጎጎሌራኑን ሂካ እን
እስኑን ጻፍናራ። **5** ኡሱኮ ካማልነኖ እስኑና ካሰጋና ሀንዳ “ዋ ኢቶያ፤
ሙጉድና ኡሱ ዶሌ ዱዶ ላኮግሮ” ካአማሮያ። **6** ሙጉዲ ሰሴታ ኡሱነ
ዋታ ራቶናት አብና ጎአምኔ ጣራ አዬሳና፤ ሩምና ላግቶ። **7** አየሱን ጎአመን
ዋ መተኬሳ ኢቶይ ጎጎግሮ፥ ኖና ኢቶ ጎሰሴነ እሰ እሰኦሮ ኖ ኮ ላኖ አብና፤
ኡሱማለና ኤረኬሳክ ካየሱሳ ክርስቶሳ እግ ጩቦ ዱባኮ ኖ ሙጭእሰናራ።
8 ጩቦ ላኮአብኖ ጎአምኔ እሰኦታን ሶባታና፥ ሩምና ኖ ኦሮ ላኮግቶ። **9**
ጩቦካን ኡሱን ጎሰጋነ ጩቦካን ሀሄሶ አምን፥ ሜላነ ዱባኮ ሙጭሰን
ኡሱ ካአብዳመና ቁሉክያ። **10** ጩቦ ላኮፈልነኖ ጎአምኔ፥ ኡሱ ካጣራ
የላና፤ ሃፉራና ኖ ኦሮ ላኮግሮ።

2 ይሰኬ! ሂካ ካኮንጻፈራ እሰን ጩቦ ጎጎፈሎንኮ አመረያ፤ አየሱን ጎአመን
ማምሰክ አባዶትና ጩቦ ጎፈለ ኦዶ ዶሌ ኖ ዋቢ አብና፤ ኡሱና ካሩም
የሱሳ ክርስቶሳያ። **2** ኡሱ ጩቦካን ሻጋ የላራ፤ ጩቦካን ካላል አንሌሮን
ግራን አላም ዱባክ ጩቦ ካኮባራ ኡሱያ። **3** አጀጀ ካዋ ካኦራታና ጎሌነ
ኡሱ ካካንሶ ላኖ ሂካኒ አዬሳና። **4** “እን ዋ ካሶዋ” አማ አጀጀኬሳ ካኦራኖን
አባዶ ጎግረ ካጣራያ፤ ሩምና ኡሱ ኦሮ ላኮግቶ። **5** አየሱን ጎአመን ሃፉራ
ካዋዉን ካአጀጀማራ ዱባ ዋዉን ታአባ ጌላንጀ ታአዬሳንተታ፤ ሩምና
ኖ ኡሱን ግራኖ ካኮአዬሳማራ ሂካንያ። **6** ዋይ ግርናራ ካአማራ አባዶ
ክርስቶሳ ጎጎገሬ ግራኖ ዶትሳራ። **7** ኦጌላንቴታን! ሂክ እሰኑን እን ካጻፋራ
አጀጀ ሆራርጀዋ ካግረና ካሆርኮ አጀጀያ ኳሬ ካኡሱብክ ላኮዮ፤ ኡሱና
ካሆርኮ አጀጀ እሰን ካማልቴታን ሃፉራያ። **8** ሀሌዋ ኳሬ ክርስቶሳና
ካክሰን ግሪ ዶሌ ሩም ሌ ካሙተሮ ካኡሱብክ አጀጀ እን ጻፍናራ፤ ሙጉድ
ባየረ ካሩም ኢቶ ሀንቃ ግራ። **9** “እን እቶ ኦሮ ግራ” አማ አቢኬሳ ካዲዳራ
ጋና ሙጉድ ኦሮ ግራ። **10** አቢኬሳ ካጌላታራ ዱባ ኢቶ ግራራ፤ ኡሱ
ጉት አባዶ ካሀንዱዱፍሰራ አየሰ ላኮግሮ። **11** አየሱን ጎአመን አቢኬሳ
ካዲዳራ ሙጉዲ ግራራ፤ ሙጉዲና ሰሴታራ፤ ሙጉድና ኢልኦ ኦቴሳ
ማንኮባሴሮ ማራን ማንኮሴታሮ ላኮካሶ። **12** ይሶ፥ ጩቦክሰን መገ
ካየሱሳ እሰኑን ሀሄሶ ማንኮአማመሮ ማራን እን እሰኑን ጻፍናራ። **13** እሰን
ኦዶላል፥ ሆራርጀ ካግረ ማንኮማላብቴን ማራን እን እሰኑን ጻፍናራ። እሰን
ዴሌልና ዋዳላል፥ ጻላየ ማንኮአዋዴን ማራን እን እሰኑን ጻፈራ። **14** እሰን
ይሰ፥ ኦዶ ማንኮአዴሴን ማራን እን እሰኑን ጻፈራ። እሰን ኦዶላል፥ ባርዋ
ካግረ ማንኮአዴሴን ማራን እን እሰኑን ጻፍናራ። እሰን ዴሌልና ዋዳላል፥
ኦአቲ ማንኮሌተን ማራን ሃፉራ ካዋ ዋዳናትሰኒ ማንኮግሮ ማራን፥ ጻላየ
ማንኮአዋዴን ማራን እን እሰኑን ጻፈራ። **15** አላም ጎርቱን ካአላም አየሰ
ዱባ አሮጌላተን፤ ማዮና አላም ካጌላታራ ጎግረ፥ ዋ ኦዶኮት ጌላንጀ
ኡሱን ላግቶ። **16** ኣላንቲና አላም ካግራ ሀልቻ ካሶዩ፥ ሀልቻ ካኢሎኦ፥
ባሪሳኖኮክ ዶዶታና፥ አላምኮያ ኳሬ ዋ ኦዶኮ ላኮዮ። **17** አላምና ሀልቻና
ሮራንዋ። ፈኢ ታዋ ካፈላራ አደ ጅሩ ጅሮማን ግራራ። **(aiōn g165)** **18**
ይሶ! ህት ታጋቾ ሳቲታ፤ “ክርስቶሳ ካኔባታራ ኤመታራ” አማማ ግራን
ማልቴታን፤ ሂክማ ግዳዋ ካሞጋን ክርስቶሳ ካኔባታራ ኬራ፤ ህታ ኣላንቲ
ታጉዳተቶ ሳቲ ላኖ አዬሳና። **19** አሶ ካኮቤራን ኖ ኦሮኮያ። ሀሌዋ ኳሬ
ባርዋ ኡናታን ላኮዬን። ኡናታን ሊ ግሬንዋ ኖኔ ዋታ አታይ ኣል ግራኔን።
አየሱን ጎአመን ዱባና ታታን ኡናኮ ላናዋት ጎጎአዬሳምሮ ኖ ኦሮኮ ካለ
ቤራን። **20** እሰን አደ ክርስቶሳ አያና ቁሉክ ሸግደራ። ሃንሱን እሰን ዱባና
አየሰ ዱባ ካሳንዋ። **21** እን ካኮንጻፈራ እሰን ሩም ማንኮካሳናዋተን ማራን
ላኮዮ፤ እሰን ጎአመን ሩም ካሳንዋ፤ ሩምኮ ጣራ ሄላማናዋቲ ካሳንዋ። **22**
ክርስቶሳ ላኮዮ አመረ የሱሳ ካካካታሮ ኳሬ ካጣራ አዮያ? ሂክ ኦዶና ኤረና
ካካካታራ ክርስቶሳ ካኔባታሮያ። **23** ኤረ ካኔባታራ ዱባ ኦዶ ላኮአቦ፤ ኤረ
ካአማናራ ዱባ ኦዶ አባ። **24** እሰን ሆራርጀ ካማልቴታን ዋዳናትሰኒ አታይ
ሀግሮ፤ እሰን ሆራርጀ ካማልቴታን ሃፉራ ዋዳናትሰኒ አታይ ጎግረ ኤረና
ኦደነ ዋታ ኮ ላኖ እሰኑን ግሮዋ። **25** ሀክና ክርስቶሳ ኖን ታሰሰሮ አብዲ
ጅሩ ጅሮማክ ግርያ። **(aiōnios g166)** **26** እሰን ካሶባሮ አባዶ ማራን እን ሂካ
እሰኑን ጻፈራ። **27** እሰን ክርስቶሳኮ ካአታቴታን አያና እሰን ኦሮ ማንኮግሮ
ማራን ካካለ ካአጋልሰሰሮ እሰኑን ላኮዶትሳሮ፤ ኡሱ ካአመን ዱባ እሰን
አጋልሰሰሮዋ፤ ካአጋልሰሰናራና ሩምታ ኳሬ ጣራ ላኮቶ። ሃንሱን አያና
ቁሉክ እሰን ጎጎአጋልሰሰሮን ክርስቶሳ ግራ። **28** ጎርታ ይሶ! የሱሳ እሰኑን
ካኮሙተ ጎራታ ሀአብሳኖን ጆቡይ ኡሱ ጎጎደኖና ታኮኤሜታሮ አሪ ኡሱ ሆረ
ኖ ጎጎሙልኖንኮ ኡሱ ግራ፤ **29** ኡሱ ቁሉክ ላኖ ጎአዴሴን ቁሉማ ካፈላራ
ዱባ ዋኮ ካኤሙላመሮ ላኖ አዬሳ።

3 ይሰ ካዋ አማም ጎጎኤማምኖን ኦዶ ምስት ጌላንጀ ኖን ሰሰሮ ዲያ!
ኦግራን ይሰ ካዋና፤ አላም ዋ ካሳና ማንኮዋቴ ኖና አደ ላኮካሶ። **2** እን
ኦጌላታሮኦቴ! ግዳ ይሰ ካዋና፤ ሆረንባቴን ኖ ምስ ልናኖ ጋና ላኮአዬሳመሮ፤
አየሱን ጎአመን ክርስቶሳ ካኮኤሜተ ጎራታ ታሩም ምዲተሳ ማንኮድናኖ
ማራን ኡሱ እን ካልናኖ ኖ ካንሶዋ። **3** ሂክ ካልናሮ ክርስቶሳ አብድ ካየላታራ
ዱባ ክርስቶሳ ሙጭ ካአመ ጎጎሌሮ ኡሱና እስኦቴሳ ሙጭሳታራ። **4**
ጩቦ አማኖ ሴራ ካዋ ባሳኖ ማንኮሌ ማራን ጩቦ ካፈላራ ዱባ ሴራ ካዋ
ባሳራ። **5** ክርስቶሳ ጩቦ ካእባዶ ባሰን ኤሜታኖና ኡሱ ጩቦ ካሊክ ላኖ
ካሳንዋ። **6** ሃንሱን ክርስቶሳይ ካግራ አባዶ ዱባ ጩቦ ፈላ ላኮግራሮ።
ጩቦ ካፈላራ እባዶ ዱባ ኡሱ ላኮዴሮ ጎርቱን ላኮማላበሮ። **7** ይሶ! ማዮና
እሰን አሮሶቦ፤ ክርስቶሳ ቁሉክ ጎጎሌሮ ቁሉማ ካፈላራ ዱባ ቁሉክያ። **8**
ጩቦ ካፈላራ ዱርሳኮያ። ኣላንቲና ዱርሳ ባርዋ ጩቦ ካፈላሮየ። ኤረ ካዋ
ካኮኤመተራና ፈሎ ኦዱርሳ ባሰንያ። **9** ዋኮ ካኤሙላመራ ዱባ ጩቦ
ፈላ ላኮግራሮ፤ ያዳሊቴሳ ኡሱ ኦሮ ማንኮግቶ ማራና ዋኮ ካኤሙላመሮ
ማንኮሌ ማራን ጩቦ ፈልን ላኮዳንዳሮ። **10** ይሰ ካዋና ይሰ ካዱርሳ ካለ
ቤን ካኮአዬሳማራን ሂካንያ፤ ቁሉማ ካፈሎን፥ አቢኬሳ ካጌላኖን ዱባ ኤረ

ካዋ ላኮዮ። 11 እስን ሆራርጀ ካማልቴታን ሀንዳ፥ “እስኦሮ እስእስጌላና”
ካአማሮያ። 12 ታጻላየ ኡና ካሌረና እቢኬሳ ካላጋዳተሮ ቃየል ኣን ላኖ
ላኮዶትሳሮ፤ ኡሱ እቢኬሳ ሙን ላጋደ? ፈሎኦቴሳ ኦሜላነ ማንኮሌረና
እቢኬሳኒዕ ፈሎ ጎእመን ልክኒዕ ማንኮሌሬን ማራነየ። 13 እቢላልቴ!
እላም እስን ጎዲደ እሮሳዴን። 14 ኖ እቢላልታን ማንኮጌላታኖ ማራን
ጎይኮ ግር ቶሰ ካናቅነኖ ካንሶዋ። ጌላንጀ ካላይክ እባዶ ጎይ ኦሮ ግራ። 15
እቢኬሳ ካዲዳራ ዱባ ኔፎ ካላጋደያ፤ ኔፎ ካላጋዳራና ጅሩ ጅሮማክ
ግር ካላይክ ላኖ ካሳንዋ። (aiōnios g166) 16 ጌላንጀ ሜቶ ካኮአዴሳና
የሱሳ ክርስቶሳ ግርኬሳ ኖን ሮርሳተ ማንኮሰሳተ ማራንያ፤ ኖና ግርካን
እቢላልታን ማራን ሮርሳይ ሰሳይን ዶትሳራ። 17 እባዶ ሂካ እላም ዱሩማ
እባ ግራን ካራካተሮ ዲጉረ ጎነኔኤይሳኖን እን ዋ ጌላታራ እምን ምሲ
ዳንዳራ? 18 ይሶ! ጌላንጀታን ሩምና ፈሎይ ታሙታቶ ኳሬ ሃቆራና እየስ
ካላሊ እሮሌኖ። 19 ሂካኒና ኖ ኦሩሚ ላኖና ዋይ ሆረ አብስ ካላይ አብዳም
ጋባላሚን ካዳንዳኖ ላኖ ካንሶዋ። 20 ሂካ ጋራነ ዋዳናታን ኖ ጎዋቃሰተና ዋ
ዋዳናታንኮ ካሮረያ፤ ኡሱና ካመን ዱባ ካሳ። 21 ኦጌላታሮ ኦተ፥ ዋዳናታን
ኖ ካዋቃሰኖን ጎሌተ ዋይ ሆረ አብዳማኖ ዱባ ኖን ግሮዋ። 22 አጃጃ ካዋ
ካኦራታኖና ኡሱ ካገጌላይሰሮ ማንኮፈላኖ ማራን ካኤባታኖ ዱባ ኡሱኮ
ሄላይናና። 23 አጃጃ ካዋ ኤረኬሳክ ካየሱሳ ክርስቶሳ መገ ኖ ጎእማኖና
ክርስቶሳ ኖ ካአጃጄሮክ ማለ እስኦሮ እስእስ ጎጎጌላኖንያ። 24 አጃጃ ካዋ
ካኦራታራ ዱባ ዋይ ግራራ፤ ዋና እሶ ግራራ። ዋ ኖ ኦሮ ግራኖ ካኮአዴሳና
ኡሱ ኖን ካሰሰሮ እያናይያ።

4 እን ኦጌላታሮኦቴ! እያና ዱባ አሮአማንቴን፤ እየሱን ጎእመን እያናጀል ዋኮ
ላኖ ቆቆራ፤ ኣላንቲና ካሞጋን ካጣራ ካሄገሮል እላም ቶሰ ኤመተራ።
2 እያና ካዋ ሂካኒ ማላብናታን፥ የሱሳ ክርስቶሳ እባዶ ል ኤሜታኖኬሳ
ካእታታራ እያና ዱባ ዋኮያ። 3 የሱሳ ካእታኖን እያና እደ ዋኮ ላኮዮ፤
ኤመይናራ እማማ እስን ካማልተቴን ክርስቶሳ ካኔባታራ እያና ሂካያ።
ግዳና እላም ኦሮ ግራ። 4 ይሶ! እስን ዋኮታን፥ ካጣራ ሄገሮልና እዋዴታን፤
ኣላንትና እሰን ኦሮ ካግራ እላም ካግሮኮ ሮራራ። 5 እሶ እላምኮያን፤
ሃንሱን እሶ እላም ኣን እዴሳራን፤ እላምና እሶ ማላራ። 6 ኖ ዋኮና፥ ዋ
ካማላባራ ኖ ማላራ፥ ዋኮ ካሌኖን እደ ኖ ላኮማላሮ፥ ሂካኒና ካሩም እያናና
ካጣራ እያና ማላብናና። 7 ኦጌላታሮ ኦቴ! ጌላንጀ ዋኮ ማንኮሌተ ማራን
እስእስኦሮ ኖ እስእሲ ጌላኖ፥ ካጌላታራ ዱባ ዋኮ ካኢሙላመሮያ፤ ዋና
ካሶዋ። 8 እባዶ ካጌላኖን እደ ዋ ላካሶ፥ ኣላንቲና ዋ ጌላንጀያ። 9 ዋ
ጌላንጀ ኖ ኦሮ ካቱሰራ ሂካማሌያ፥ ኖ ጋራኬሳነ ኔፎነ ጎጎግርኖን ዋ ኤረኬሳ
ኮ ሂካ እላም ቶሰ ፋረ። 10 ጌላንጀ ህታታ፤ ኖ ዋ ጌላነኔ እነሌኖን ግራን
ኡሱ ኖ ጎጎጌላተሮና ጩቦካን ጎጎባሰሮን ኤረኬሳ ፋረ። 11 ኦጌላንተታን! ዋ
ሃ ኖ ጎጌላተ፥ ኖና እስ እስኦሮ እስእስ ጌላይን ዶትሳራ። 12 ዋ ካዴራ
ማዮና ዱዶ ላግሮ፤ እስ እስኦሮ እስእስ ጎጌላነ እድ ዋ ኖ ኦሮ ግራራ፤
ጌላንጀቴሳና ኖዬን ታአማጋንተ ልናታ። 13 ዋ እያናኬሳ ኖን ማንኮሰስ
ማራን፥ ኖና ኡሱ ግራኖ ኡሱና ኖዬን ካግሮ ላኖ ካንሶዋ። 14 ኦዶ ኤረኬሳ
እላም ካፋይሳሮ ጎጎሌሮ ካፋረሮ ኖ ዴነና፤ እቶትናና። 15 የሱሳ ኤረ ካዋ
ላኖ እማኔረ ካእቶታሮ ዱባ፥ ዋና ኡሱይ ግራራ፤ ኡሱና ዋይ ግራራ። 16
ሃንሱን ዋ ኖን ታአቦ ጌላንጀ ካንሶዋ፤ ጌላንጀቴሳና ኖ እማናና። ዋ ጌላንጀያ፤
ጌላንጀ ካግራ ዋይ ግራራ፤ ዋና ኡሱ ግራራ። 17 ሂካ እላምና ክርስቶሳ ኣን
ላና። ታፍርዳ እሪ ጃቡ ኖን ጎጎግርቶ፥ ጌላንጀ ኖ ኦሮ ታአማጋንተ ሌተታ።
18 ጌላንጄ እብስ ላግቶ፤ ታአማጋንተ ጌላንጀ እደ እብስ ባሳታ፤ እብስ
ሙሮነ ዋታ ኢንሰ ታአባተቶ ማንኮሌተ ማራን ካእብሳታሮ እባዶኮት ጌላንጀ
ታአማጋንተ ላኮቶ። 19 ዋ ጣየ ኖ ጌላተራ፤ ኖና ኡሱ ጌላታና። 20 ማዮና፥
“እን ዋ ጌላታራ” እማ እቢኬሳ ጎዲደ፥ ኡሱ ካጣራያ፤ ካደያሮ እቢኬሳ
ካጌላኖን ካዴኖን ግሮ ዋ ጌላይን ላኮዳንዳሮ። 21 ኡሱና፥ “ዋ ካጌላታራ
ዱባ እቢኬሳ ጌላይን ዶትሳራ” ካአማሮ ሂካ አጃጃ ኖን ሰሰራ።

5 የሱሳ ኡሱ ክርስቶሳ ላኖ ካአማናራ ዱባ ዋኮ ኤሙላመራ፤ ኦዶና
ካጌላታራ ዱባ ኤረኬሳና ኡሱማሌዋ ጌላታራ። 2 ዋ ጎጌላነና አጃጃኬሳ
ጎኦራነ ይሰ ካዋ ካጌላታኖ ላኖ ሂካኒ አዴሳና። 3 ዋ ጌላታኖ አጃጃኬሳ
ኦራታኖ ማንኮሌ ማራንያ፤ አጃጃኬሳና ካእሰል ላኮዮ። 4 ኣላንትና ዋኮ
ካኤሙላመራ ዱባ አላም አዋዳራ። ኖ አላም ካኮአዋድናናና አማኖካንያ።
5 የሱሳ ኤረ ካዋ ላኖ ካአማናሮ ኳሬ አላም ካአዋድራ አዮያ? 6 በከና
እግ ካኤመተራ ሂክ፥ የሱሳ ክርስቶሳያ። ኡሱ በከና እግ ኳሬ በከ ኦላል
ላኮኤሜተሮ። ካአቶታራና እያናያ፤ እያናና ሩምያ። 7 ሃንሱን አቶ ሴዶ ግራ።
8 እሶና እያናኬሳ፥ በከና እግናያን፤ እሶ ሴዶ እሰእታራን። 9 እቶ ካእባዶ
ጎእታነ፥ አቶ ላኖ ካዋ እደ ሂካኮና ሮራራ፤ ሂክ ኤረኬሳ ማራን ካሰሰሮ
አቶናት ካዋያ። 10 ኤረ ካዋይ ካአማናራ ዱባ ዋዳናቴሳይ እቶ እባ፤ ዋ
ካአማኖን ዱባ ዋ ኤረኬሳ ማራን ካሰሰሮ አቶናት ማንኮአማኖን ግሮ ማራን
ዋ ኡሱ ካጣራ የለራ። 11 አቶናትኬሳና ሂካያ፤ ዋ ጅሩ ጅሮማክ ግር ኖን
ሰሰ፤ ሂክ ግርና ካኮግራ ኤረኬሳያ። (aiōnios g166) 12 ኤረ ካዋ ካእባ
ግር እባ፤ ኤረ ካዋ ካላይክ እደ ግር ላኮእቦ። 13 ኤረ ካዋኮክ መገ
ኦአማናታን እስን፥ ጅሩ ጅሮማክ ግር ካእብታን ላኖ ጎጎማላብታኑን ሂካ እን
እሰኑን ጻፋራ፤ (aiōnios g166) 14 ዋ ቶሰ ጋባላሚን ኖ ታእብና ጃቡ ህታታ፤
ማምሰክ እዴነሳ ፈኢቴሳ ማለ ጎኤባነ ኡሱ ማሎዋ፤ 15 ኖ ካኤባታኖ ዱባ
ኡሱ ማላኖ ጎእዴንሰ፥ ካኤባነኖ እየሰ ካእታነኖ ላኖ አዴሳና። 16 ማዮና
እቢኬሳ ጎይን ካጌግሶን ጩቦ ፈላ ግራን ጎዴ ሀኤባቶ፤ ዋና ጎይን ካጌግሶን
ጩቦ ካፈለሮን ግር ሰሳራ። ጎይን ካጌግሳራ ጩቦ ግራ፤ ሂካኮክ ጋራ
እደ ሀኤባቶ ላኮአምናር። 17 ሜላነ ዱባ ጩቦታ፤ ጎይን ካጌግሶን ጩቦ
ግራ። 18 ዋኮ ካኤሙላመራ ዱባ ጩቦ ካፈሎን፥ እየሱን ጎእመን ኤረ
ካዋ ማንኮኦራታሮ ማራን፥ ካሜላና ኡሱ ካድናን ላኖ ካንሶዋ። 19 ኖ
ኦዋ ጎጎሌነኖ፥ አላም ዱባና ሜላነ ሄገሊ ካግሮ ካንሶዋ። 20 ኤረ ካዋ
ኤሜታኖና፥ ካሩም ካሌሮ ኡሱ ጎጎእዴነሶን ሻዳኖ ኖን ካሰሰሮ ላኖ ካንሶዋ፤
ኖና ካሩም ካሌሮ ኤረኬሳ የሱሳ ክርስቶሳ እብና። ኡሱ ካሩም ሄዶና ጅሩ
ጅሮማክ ግርያ። (aiōnios g166) 21 ይሶ፤ ቶልቻልኮ እስኦትሰን ኦራዬን።

2 ያንሳ

1 ጃርሳት፥ ሩምና ኦጌላታሮ እነ ካላል እነሌኖን ሩም ኦካሳን ዱባ
ኦጌላታራን ታአሳባንተቶ እምኔቱና ይስክሴዉን፥ 2 ህት ሩም ኖ ኦሮ
ታግቶና ሆረንባን ጅሩ ጅሮማን ታግርናቶ ሩምኮ ካከይ፥ (aiōn g165) 3 ዋ
ኦዶኮና ኤረ የሱሳ ክርስቶሳኮ ስኖና ሻጋ፥ ኖጎዳና ሩምና ጌላንጄይ ኖኔ ዋታ
ሀሌቶ። 4 ይስካኮ ኮኮ ኦዶኮ ኖን ካስሳመሮ እጃጃክ ማለ ሩሚ እታቴን
ኦሴታራን ማንኮዴ ማራን ኣሎ ገጌላየራ። 5 ግዳና እምኔ፥ ባርዋ ካግረ
እጃጃ ኳሬ ካኡሱብ እጃጃ ኩን ላኮጻፍናሮ፤ ህክና እስእስኦሮ እስእሲ
ጎጎጌላኖንያ። 6 ህት ጌላንጀ፥ እጃጃክ ማለ ጎጎስሴኖንያ። እጃጃና ባርዋ
እስን ጎጎማልቴታን “ጌላንጄ ግራ” ካአማሮያ። 7 የሱሳ ክርስቶሳ እባዶ
ሌ ኤመታኖ ካአማኖን ካሶባራ ካሞጋን አላም ቶስ ታበራ። ሂካ ኣንክክ
እባዶ ካሶባሮና ክርስቶሳ ካኔባታሮያ። 8 እስን ጎአመን ካዳፋርቴታኑን ላኦ
ጎጎዋኖንኮ ካአማጋመ ባርኣራ እታይን እታዬን። 9 አጋልስስ ካክርስቶሳይ
ካግኖና አጋልስስኬሳኮ ሳር ካበያራ ዱባ ዋ ላኮአቦ፤ አጋልስስ ካክርስቶሳ
ካግራ አደ ኦዶና ኤረና እባ። 10 ማዮና እስን ቶስ ኤመታ፥ ሂካ አጋልስስ
አት ጎኤመኖን ምንክስኒ አሮቆባቴን፤ ኖጎዳና አሮአቴን። 11 ኖጎዳ ካአታራ
እባዶ ጎግረ አደ፥ ፈሎ ኦሜላን ዋታ ካፈላሮ ላራ። 12 እነ እስኑን ካጻፍናረ
ካሞጋን አየሰ ግረ፤ ሀሌዋ ኳሬ ዋራቃታና ቃላሞዬ ጎጎሌሮ ላኮዶታሮ፤
አየሱን ጎአመን ገጌሎኦታን ኦአዴሳሜን ጎጎሌራኑን እስን ቶስ ኤመይረ
እስእስደያ አዬስን አብድ የላታራ። 13 ታአሳባንተቶ አባታታክ ይስ ኖጎዳ
ኩን ፋራማራን።

3 ያንሳ

1 ሩምና እነ ካጌላታሮ ካጌላመሮ ጋዮሲን። እነ ጀርሳትኮ ካፍራመራ
ሀንዱ፥ 2 እነ ካጌላታሮኬ! ኔፎታ ታኢዳነት ጎጎግርቶክ ማለ ታኢዳን
ፋያ ኩ ጎጎግርቶና እየሰ ዱባ ኩን ጎጎኤካሮን እነ ኤባታራ። 3 ሩምዉን
ካእብዳማቶ ላኖካና እት ካሰሳታ ራ ካሩም ላኖ እማኒል ኮኮ ኤመተዴ
ጋራካካ ካኮእቶታተ ጎራታ እነ ኣሎ ገጌላየራ። 4 ይሰካክ ሩሚ ካሰሰታሮ
ላኖ ማላኖኮ ኦሮራራን ገጌሎ ኢን ላግራን። 5 ካጌላታሮኬ! ኩን ማርት
ጎሌና እደ እማኒሉን ካፈላቶ ኮኮ ዱባ እት ካእብዳንተታ። 6 እሶና እት እሶን
ታእብቶ ጌላንጀ ዋ ካእማናሮ እባዶ ሆረ እቶቴራን፥ ራክሶይና ዋ ካኮገገላይሶ
ጋራይ ጎጋርጋርተ ታኢዳን ፈላታ። 7 መገ ካክርሰቶሳ ማራን ኦቤራን
እይዛብኮ ኮና ሀእታኖኒያ። 8 ጎርታ ራቶ ሩሚን ጎጎፈልኖን ሂካ ኣንክክ
እባዶ ጋርጋራኖ ዶትሳራ። 9 ሂታኮ ሆረነ ምን ካዋቱን ዳብዳቤ እን ጻፈራ፤
እየሱን ጎእመን ምን ካዋይ ሆረሃይ ፈልን ካዶታታራ ድዮትረፊሳ ቆፋቴ
ላኮእታተሮ። 10 ሃንሱን እን ጎኤሜየ ኡሱ ካሜላን እየሰ መገካን ባሰን
ካፈላሮ ዱባ ዲዳ ቤሰናራ፤ ህክና ላኮሌሮ እመረ እማኒል ላኮቆጻታሮ፤
ቆጻይን ኦዶታታራና ትራራ፤ ምን ካዋኮና እሶ ቤሳራ። 11 ካጌላታሮኬ!
ካእዳን ካእዳንክ ሌን ኳሬ ካሜላን ኣን እሮሌተ። ካእዳን ካሌሮ ካፈላራ
ዱባ ዋኮያ፤ ካሜላን ካፈላራ አደ ዋ ላኮዴሮ። 12 ድመጢሮሳን፥ እባዶ
ዱባ ጋራኬሳ እቶታራ፤ ሩም መተክሴዉን ኡሱን እቶታታ፤ ኖና እነዴ ኡሱን
እቶታና፤ እሰና እቶናትካን ሩም ላኖ ካሳንዋ። 13 እነ ኩን ካጻፍናረ ካሞጋን
እየሰ ግረ፥ ሀሌዎ ኳሬ ቃላሞይና ቢርይ ጎጎሌሮ ላኮዶታሮ፤ 14 እን ኤነ ኩ
ድን አብድ የላታራ፤ እሰደያ አዬሰናና። ኖጎዳ ኩን ሀሌቶ፤ ኩ ኦጌላታራን
ዱባ ኖጎዳ ፋራማራን፤ እትና ኖ ኦጌላታራዉን መተ መተ ኖጎዳ ፋራምና።

ይሁዳ

1 የሱሳ ክርስቶሳን ካህንዳሮና ካያይቆባ እቢ ይሁዳ፥ ዋ ኦዶይ
ኦጌላንቴታና የሱሳ ክርስቶሳ ኤማንቴዴን ኦኦራንቴታን ዱባን፥ 2 ሻጋ፥
ኖጎዳና ጌላንጀ እሰኑን ሀጂናቶ። 3 ኦጌላታሮ ኦቴ፤ ራቶክ ፋይናካንዉን
እሰኑን ጻፊን ጓሎ ዶታ ግረ፤ ግዳ ጎእመን ካእባባኖን ራድ ዋ ጎሳን ኮክ
ካሰሰሮ እማኖ አታይ ሞ ጎጎእባታኑን ጎርሲን እን እሰኑን ጎጎጻፊሮን ካሄሶን
ሌ። 4 ጎራታ ካሞጋንኮ ሆረነ ሀታ ሙርቲን ካጻፋመራ ኮኮ እባዶ ሉቄ እሰን
ቶሰ ታበራ፤ እሶና እብሰ ታዋ ካላይኒዕ፥ ዋ ሄዶካንት ሰኖ ባቲክ እያናይ
ኦኢግልሳራና ኤሱ ካላል ዱባንኮ ካንጂንክ፥ ሞትካንና ጎታካን ካሌሮ የሱሳ
ክርስቶሳ ኦካካታራንያን። 5 ሂካ ዱባ ጣይቴነ ኮይክ ካአዴሰታን ጎሌና፥
ጎታ ጎሳኬሳ ካግብጽ ኤልኮ ቤሰረ ጎጎሃሰሮና ኦአማኖን ግራን ሃር እባባተረ
እደ ጎጎባሰሮ እን እሰን ሻድሲን ዶታራ። 6 ኤሱማለና ጂንናትሶ ኦራታናዋቲ
ካሄሰሮ ኤርግቻል ሻዳ፤ ዋ እሶ ታፍርዳ እሪ ታጌቶ ጅሩ ጅሮማክ ሻኖይና፥
ጢልንጋክ ሙጉዲ ኦሮ አዳላይሰራ። (aïdios g126) 7 ሂካማሌ ሶዶሚና
ጋሞራይ፥ እደ ጎቦብክሶይ ካግራ ካታማል ሻርሙጡማን ካጀራሮ ሌ፤
ሴራኮ ሳር ቤረን እሰእሰኦሮ ሻርሙጡማ ፈለን፤ ሃንሱን እሶ ጅሩ ጅሮማት
ኤለኒ አሙርሳማራኑን ማሱሳ ሌን። (aiōnios g166) 8 ኤሱማለና ሂክ እባዶ
ሀሰሎኦትሶ ካሰጋራን ራድ ሰሴታ እሰኦትሶ ባቶይሳታራን፤ ኦዶናት ኦእባና
ኔባታራን፤ ዳሩሪ ካባጃ ኦእባና ሀባራራን። 9 ኤርግቻሉን ዋይቻ ካሌራ
ምካኤል እደ ሬሰ ካሙሴ ማራን ዱርሳነ ዋታ ዶጋማግራን፥ “ጎታ ሀሃድሶ”
አመራ ኳሬ ላኮሀባረሮ። 10 ሂክ እባዶ አደ እሶን ካአዴሳሞን እየሰ ዱባ
ሀባራራን፤ ሳሙ ካላይክ ግድ ኣን ጎጎመጣመኒ ካካሳን እየሰ ባራን። 11
ኣኔ እሶን! ራ ካቃዬል ሰተራን፤ ማራጋዴን ጋጲጋጳ ሽሬና ታባላሚ እዬራን፤
ሜላነ ታቆረይ ባየራን። 12 ሂኒዕ እባዶጃ ካጌላንጄ አሞክሰን ጉት ሙላ ኮና
ካላይ እሰኔ ዋታ ጋባላሜረን ኦአማራን ሳልናጅልያን፤ አደ እሰኦትሶ ኦላሉን
ኦአማራንያን፤ እሶና አምባሊ ካዋዳማሮ ኢዳሞ ካላይክ ዱማንቻልያን፤
ዉጣ ታኮኩኩአማሮ ድግኒ ኢል ካኮሄላሞን ሀዲድኮ ታጋመረ ላማ
ጋለ ካአነጋገ ጋ አንያ። 13 ኦሙልሳራን ፈሎኦትሶይ ሳንባ ኦጉዳራን፥
ጎሜላን ካከያሮ ጋሸማሎ አንያን፤ ጢልንጋክ ሙጉድ ጅሩ ጅሮማን እሶ
ካኦራታሮና፥ እዲ ካካፋፋሮ ባራጃልያን። (aiōn g165) 14 አዳመኮ ሀጋአበረ
አላታን ታቶዶብ ካሌራ ሄኖክ አዬሳ “ሂክማ ዋ ቶታም ካሄሌላሞን ቁሉክ
ኤርግቻልኬሳነ ዋታ ሌረ ዱባ ጉት ሙርቴሰን ኤመይናራ፤ 15 ሀሱ ዋ
ካሄዶይሳኖን እባዶ ካፈለሮ ካሜላን አዬሰኮት ኣላንቲ ሙርሰናራ፥ ዋና
ሩሞና ሂናአ ኤሱ ኦሄዶይሳኖን ጨባልዬል ካአዬሰራን ካሜላን እየሰ ዱባ
እሶ ፍርድናራ” አመራ። 16 ሂክ እባዶ አርጌቶ ኦጉንጉማራና ማምሰክ
አዬሲና ኦገገላኖንያን፤ ካሜላን ራክሶይ ሀልቻ ኦሰሴታራንያን፤ ህኢትሶ
ካኮራ አዬሲ ታአማጋንተታ፥ ላኦትሶ ዶታታ እባዶ ሶሶባራን። 17 እየሱን
ጎእመን ኦጌላታሮ ኦቴ፥ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳ ኦፋራሜረን ሂታኮ ሆረነ
ካአዬሰራን ሃቃራ ሻዳ። 18 እሶ “ካጋቾ ጌሲ ፈኢ ታዋኮ ኦፋክመራን
እሰኦትሶ ሀልቻ ካሜላን ኦሰሴታራን ኦቃጭፋታራን ኤሜይናራን” አመን
እሰኑን ሰጌረን። 19 እሶ እባዶ እባዶኮ ኦአሳባራን፥ ካሶየ ሀልቻ ኦፈላራን፥
እያና ቁሉክ ካላይኒዕ እባዶያን። 20 ኦጌላታሮ ኦቴ እሰን አዳ፥ ካካለኮና
ካቁሎየ አማኖክሰኒ እሰኦትሰን ቁሎይሳዬን አታዬን፤ እያና ቁሉክኮክ ሁና
ኣሎ ኤባየን። 21 ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳና ሻጋኬሳይ ጅሩ ጅሮማክ ግር
ቶሰ እሰን ጎጎገግሰሮ ኦራታ እሰኦትሰን ጌላንጀ ታዋይ ኦሮ ኦራዬን። (aiōnios
g166) 22 ካሄዳታሮ እባዶን ነኔኤይሳዬን፤ 23 እባዶ ኮኮ ኤሌንኮ ቤሳዴን
ሃሳ፤ ካካለቴን እብሲ ነኔኤይሳዬን፤ ጎሌና ጨቦ ካባቶየሮ ማርክሶ ካድነ
ሳርሰ ዱባ ሀሄሶን ዲዳ። 24 እሰን ጎጎኢኖንኮ የልና ቴፍ ካላይኒዕ የልረ
ገጌሎይ ካባጀቴሳ ሆረ እሰን እሊሰን ካዳንዳሮ፥ 25 ኤሱ ካላሊ ዶብካን
ካሌሮ ሄዶ፥ ጎታካን የሱሳ ክርስቶሳክ ጋራነ ሆርኮሰኮ ካየረ፥ ግዳና፥ ጅሩ
ጅሮማን ካባጀና ጋሻና፥ ሁናና ኦዶናትና ኤሱን ሀሌዋ! ሀሚኒዕ። (aiōn
g165)

ራጋ ካያንሳ

1 ሂክ ራጋ ኤነ ካልናሮ ኮኮ ኡሱን ኦህንዳራዉን ጎጎቱሰሮ ዋ የሱሳ
ክርስቶሳን ካሰሰሮያ፤ የሱሳ ክርስቶሳና ኤርግቻኬሳ ፋረጉረ ኡሱን
ካህንዳሮ ያንሳን ሂካ ራጋ ቱሰ። 2 ያንሳና ሃፋራ ካዋኮክ ጋራና የሱሳ
ክርስቶሳ ታአጋልሰሰሮ ሩምኮክ ጋራ፥ ኡሱማለና ኡሱ ካቱሰሮ እየሰ
ዱባኮክ አቶቴ። 3 ሂክ ዱባ ካኮልናራ ጎራታ ኤነ ማንኮሌ ማራን ሂካ
ካሄገሮልኮክ ሃፋራ ካናባባራ ካሶማሳመያ! ኡሱማለና ካሄገሮልኮክ ሃፋራ
ኦማላራና ሄገሮ ኦሮ ካጻፋመሮ ኦፈላራን ኦሶማሳመንያን። 4 ያንሳኮ
እሰያይ ኦሮ ባንኤ ቶዶባ ካግሮ አማኒሉን፤ ካግራ፥ ካግረና ካኤሜይናራ
ኮርፍንጀኬሳ ሆረ ካግሮ እያናጀል ቶዶባኮ፤ ኡሱማለና ጎይኮ ከያናይ
ባርክ ካሌሮ ካኡሌ ዋኖላልኮክ ሞቲኮ፥ ካአብዳመ አቶ ካሌሮኮ፥ ኖ
ካጌላታሮኮና ኢግካኬሳይ ኖ ጩቦካንኮ ባልቸማ ካቤሰሮ የሱሳ ክርስቶሳኮ
ሰኖና ኖጎዳ እሰኑን ሀሌቶ። 6 ካየሱሳ ክርስቶሳ ኦዶ ዋዉን ጎጎህንዳይኖን
ኖ ዋኖና ቱቃሞል ካየለሮ፥ የሱሳ ክርስቶሳን ካባጀና ሁናና ጅሩ ጅሮማኮ
ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮ ኡሱን ሀሌዎ! ሀሚኒዕ። (aiōn g165) 7 ሂክማ ኡሱ
ዱማንቻይ ኤመይናራ፤ ኡሱ ካኤገራ እባዶና ሱረ እንሄሶኒ ዱባ ኡሱ ድናራ፤
ካኡሌ ጎሳ ዱባ ኣላንቲቴሳ ኦይናራ፤ እ ሂክ እየሰ ሩምያ፤ ሀሚኒዕ። 8
ካግራ፥ ካግረ፥ ካኤሜይናራና ዱባ ካዳንዳራ ጎታ ዋ፥ “ካሆሬና ካሃረ
እነያ!” አማራ። 9 የሱሳ ክርስቶሳ ራኮና ዋኖናትኬሳ ኡሱማሌ ኦብሰ እሰኔ
ዋታ ካአታየራ እነ እቢክሰን ያንሳ ሃፋራ ካዋይና የሱሳ አቶታኖኮት ኣላንቲ
ፈጢሞ ታአማማቶ ኦዶላይ እነ ሽያመ ግረ፤ 10 ታጎታ እሪ እነ ቆፋ ታእያና
አማጋመ ግራን ታጡሩንባ ያየ ኣን ታላታ ታአቲ ያየ እንኮ ባጋንደ ሃ አማ
ግራን፤ 11 “ኡሱማለና ካሙታሮ ማጻፋይ ጻፍዴ እሰያይ ኦሮ ባንኤ ቶዶባ
ካግሮ አማኒሉን፥ ኤፈሶን ቶሰ፥ ሰምርነሰ ቶሰ፥ ጴርጋሞን ቶሰ፥ ትያጢሮን
ቶሰ፥ ሰርዴሰ ቶሰ፥ ፍላደልፍያና ሎዶቅያ ቶሰ ፋሮ” አማ ግራን እነ ማለ።
12 ኢነ ካእዴሰረ ማዮዮ እዴሰን ሃር ካምባል አመ፤ ሃር ካምባል ካኮአምሮ
ጎራታ ቶዶባ ካዋርቂ ቦላንሶል እን ዴ። 13 ቦላንሶል ጠኤ ካሰሴታሮ
ኤረ ካእባዶ ኣን ካላሮ እን ዴ፤ ኡሱ ሉቃ. ሄገል ካገያሮ ሳርሰ ካሳርሳተ፤
ጌገዮቴሳይ ካዋርቂ ሞዋኖ ካሞዋተሮየ። 14 መተኬሳና መተኬሳኮክ
ብናና በለት ኣን ታላቶ ሱፊ ኣን ጉማራክየ፤ ኢልኦኦቴሳና ላጫ ካኤሌኔ
እንዴን፤ 15 ሉቃኦቴሳና ካኤሌኔ ቦላል ኦሮ ካግሮ ካማርጮ ናሰ እንዴን፤
ያየቴሳና ላጋይ ኦዳጋራን በከ ኦንጂነኮት ያየ እነተ፤ 16 ታመርገ ገነቴሳ
ባራጃ ቶዶባ አበ ግረ፤ ምና ላማነ ካኤነናን ብቢር ህኢቴሳኮ ብያ ግረ፤
በቤድቴሳና ዋኣነተ ታህንቃቶ እርት ኣንተ። 17 ሂካ እን ካኮደያረ ጎራታ
ካጎየ እባዶ ኣን ሌጉረ ሉቃኦቴሳ ሄገሊ እዴ፤ ኡሱ እደ ታመርገ ገነቴሳ እን
ጉት ካየጉረ ሃ አመ፤ “እሮአብሳተ፤ ካሆሬና ካሃረ እነያ፤ 18 እን እርዶክያ፤
ጎየ ግረ፤ እየሱን ጎእመን ሂክማ፤ ጅሩ ጅሮማን እርዶክያ፤ እን ጎይ ጉቲና
ቦዋ ጉት ኦዶናት እባ፤ (aiōn g165, Hadēs g86) 19 ጎርታ እት ካዴተቶ፥
ግዳ ካግሮና ሃሬ ካኤሜይናሮ ጻፍ። 20 ታመርገ ገነቴይ ካዴተቶ ባራጃል
ቶዶባና ካዋርቂ ቦላንሶል ቶዶባ ሆልኮት ፋሬን ህታታ፤ ባራጃል ቶዶባ፥
ባንኤ ቶዶባ ካግሮ አማኒልኮክ ኤርግቻልያ፥ ቦላንሶል ቶዶባና፥ ባንኤ
ቶዶባ ካግሮ አማኒልያ።”

2 “ካኤፈሶን አማኒልኮክ ኤርግቻትን ሃ አም ጻፍ፤ ሂክ እየሰ ባራጃል
ቶዶባ ገነ ታመርጌይ ካእባተራና ካዋርቂ ቦላንሶል ቶዶባ ጠኤ
ካሰሴታራ ሃ አማራ፤ 2 ፈሎኦታ፥ ዉደታማኖካና ኦብሰታ እን ካሶዋ፤ ኦሜላን
እደ ኦብሰን ዳንዳና ካዋተቶ፥ ኦፋራመራን እንሌኖን ግራን ኖ ኦፋራምነኖና
ኦአማራን ቆቆርተዴ ኦጣራ ኦሌራን ሄላኖካ እን ካሶዋ። 3 ኦብሲ እታታኖካና
መገኬ ማራን እህፋኖን ራኮ እታታኖካ እን ካሶዋ። 4 እየሱን ጎእመን እን ኩ
ካኮቱፋየሮ እየሰ እባ፤ ህክና እት ታጣዎ ጌላንጀ ኢሰታ። 5 ጎርታ እት ኤራ
እባባተ ኢተቶ ሻድ፤ ጩቦኮ ጉላ ጋል! ጣይተ ኦፈላተ ፈሎኦታ ፈላ፤ ሂካ
ዱባ ፈላና ጎዋተ እን ኩ ቶሰ ኤመይናራ፤ ጩቦኮ ጉላ ጋላናጎዋተ ቦላንሶካ
ባንኤኮ ኬሰናራ። 6 እየሱን ጎእመን እን ኩ ካኮጋላታራ እየሰ ኮ ግራ፤
ህክና እን ኦኔባታሮ ካንቆላ እባዶኮኒዕ ፈሎ ዲደታ። 7 “እያና አማኒል
ዱባን ካአማሮ ነበ ካእባ ሀማሎ! ‘ካእዋድናሮን ጋናተ ካዋይ ኦሮ ካግሮ
ካግር ጋኮት ኢል ጎጎአምሮን እን ኡሱ የልናራ።’ 8 “ካሰመርነሰ አማኒልኮክ
ኤርግቻትን ሃ አም ጻፍ፤ ሂክ ካሆሬና ካሃረ ካሌሮ፤ ካጎየረና አርዶክ
ካሌራ ሃ አማራ። 9 ራኮታና ሀዩማታ እን ካሶዋ፤ ሀሌዎ ኳሬ እት ዱሬሳታ፤
እይሁድ እንሌኖን ግራን ኖ እይሁድና ኦአማራን ታጻላዬ ኤና ኦሌራን፥ መገካ
ካባሰራን እን ካሶዋ፤ 10 ሆረንባን ኩ ታግናቶ ራኮዉን አሮአብሳተ፤ ግዳ
እሰን ጎጎጫፋንታኑን ዱርሳ እሰንኮ ኮኮ ምን ካሻኖ ታብሰናራ፤ አሪ ቶሞኑን
ራኮ እታይናታን፤ ታጎቶን ካአብዳንተ ሌ፤ ካግር ካላቻ እን ኩን ሰሰናራ። 11
“እያና አማኒል ዱባን ካአማሮ ነበ ካእባ ሀማሎ! “ካአዋዲይናሮ ጎይ ካላም
ላኮሚሮ።” 12 “ካጴርጋሞ አማኒልኮክ ኤርግቻትን ሃ አም ጻፍ፤ ህክና ምና
ላማነ ካኤነናተሮ ሺፋ ካአበራ ሃ አማራ፤ 13 እት ካጻላየ ኮርፍንጀ ታኮግሮ
ባንኤ ግራኖካ እን ካሶዋ፤ ሀሌዎ ኳሬ እት መገኬ እታይሳተ እባተታ፤ እት
እዬ ካአብቶ አማኖ ላኮካካተቶ፤ ካአብዳመ እቶኬ ካሌረ እንትጻሰ ጻላየ
ታኮግቴ ካታማትሰኒ ካኮላጋዴረን ጎራታ እት እዬ አማናኖካ ሱረ ላኮኢሰተ።
14 እየሱን ጎእመን እን ኩ ካኮቱፋታሮ እየሰ ኮኮ እባ፤ ህክና ካባላአም
አጋልሰሰ ካአባተራ እባዶ ኮኮ እሰን ኦሮ ግራ፤ ሂክ ባላም ካእሰራኤል ጎሳ
ቶልቻን ካጀርሳመሮ ባቦ ጎጎአምሮና ሻርሙጣኖይ ጎጎህንዱዱፋራዉን
ባላቂን ማርካ ካሰሰሮያ። 15 ኡሱማለና ካንቆላ እባዶኮክ አጋልሰሰ ካእባ
እባዶ እሰን ኦሮ ግራ፤ 16 ሃንሱን ጩቦኮ ጉላ ጋል፤ ጎርቱን እን ሳም
ኩ ቶሰ ኤሜይጉረ ህኢቴኮ ካበያሮ ሺፋይ እን እሶ ኤግናራ። 17 “እያና
አማኒል ዱባን ካአማሮ ነበ ካእባ ሀማሎ! ካእዋዲይናሮን ሰያመ ካግሮ
ማናኮ እን ኡሱን ሰሰናራ፤ ካኡሱብክ መገ ካኮጻፋመሮ ጉማራክ ኤኤሞ
ሰሰናራ፤ ካአታይናሮ ኳሬ ሂካ ካካለ ማዮና ላካሶ።” 18 “ካትያጢሮን
አማኒልኮክ ኤርግቻትን ሃ አምደ ጻፍ፤ ህክና ላጫ ካኤሌኔ ኣን ኦላራን
ኢልኦ ካአቦኮና ቦላል ካኤሌኔይ ካዱባመሮ ታናሰ ማርጮ ኣን ኦላራን
ሉቃ. ካአቦ፤ ኤረ ካዋኮ ካሰጋመርያ፤ 19 ፈሎ ኦታና ጌላንጀታ፥ አማኖካና
ሀንዳኖካ ኦብሲ እታታኖካ እን ካሶዋ፤ ኦሃሬ ፈሎኦታ ኦሆሬኮ ሮራኖ እን
ካሶዋ። 20 እየሱን ጎእመን እን ኩ ካኮቱፋታሮ እየሰ ኮ እባ፤ ህክና ‘እን

ካሄገሮያ’ ታአማተ ሄለልትቲ ኤልዛበል እት ዶና ሌተ ኦብሲተታ፤ ኤሰና
እን ኦህንዳራን ጎጎሻርሙጢራዉና ቶልቻን ካኤካተሮ ባቦ ጎጎአምራዉን
እጋልሰሳኖይ እሶ ሶሶይሳታ። 21 ኤሰ ጨቦኮ ጉላ ጎጎጋልቶን እን ኤሰን እሪ
ሰሰረ፤ ኤሰ ጎአመን ሻርሙጣኖ እሰደ ጨቦኮ ጉላ ጋልን ላኮዶታተቶ።
22 ሃንሱን አልጋይ ጉት ሁዱርሰረ ሀዉኣሚ ኤሰ አቦሰሰናራ፤ ኤሰነ ዋታ
ፈሎ ኦሜላን ኦፈላራን ኦሜላን ፈሎ ኦትሶኮ ጉላ ጎጋሌን ኳሬ ኤሰነ
ዋታ ኦሻርሙጠራን ዱባን ካኣቲ አቦሳ እን እሶን ኪንናራ፤ 23 ይሰክሲ
ጎይ ሙርሰናራ፤ እማኒል ዱባና ታእባዶ ቆፋና ሀልቻ ካቆቆራራ እን ላኖ
እሶ ካሳንዋ፤ መተመተክሶዉን ፈሎኦትሶክ ማለ እን እሶን ሰሰናራ። 24
ትያጢሮኒ ኦግታኑና ሂካ ካሜላን እጋልሰሰ ኦእታታናዋቴታን እሰን ዱባን፥
ኤሱማለና ኮኮ ‘ታጸላዬ ታኦሮ ሆልታ’ ኦእማራነ ዋታ ዴበ ኦሰሰኖን እሰኑን
ካካለ እጃጃ እን ላኮሰሰናሮ፤ 25 እየሱን ጎአመን እን ታ ኤሜሮን ካእብታን
እማኖ እታይሳዬን እባዬን። 26 ካእዋዳይናሮና ፈሎኦቴይ ታ ጋቾ ጌሮ
ካእታታሮን እን እይዛብ ጉት ኦዶናት ሰሰናራ፤ 27 ‘ዳማ ታማርጮይ ኤሱ
እሰን ባሪሰናራ ኤሬኮ ካፈላመሮ ሁ ኣን ጫንጫን ኤሱ እሶ ቡቱትሰናራ’
ሂክ ኦዶናትና እን ኣቦኬኮ ካእታየሮ ኦዶናት እንያ፤ 28 እዋዳኖኮክ ማላታ
ካሌሮ ካባባርሴ ባካላ እን ኤሱን ሰሰናራ፤ 29 እያና ቁሉክ እማኒል ዱባን
ካእዬሳሮ ነበ ካእባ ሀማሎ!”

3 “ካሰርዴሰ እማኒልኮክ ኤርግቻትን ሃ እም ጸፍ፤ ሂክ፥ እያናጆል ካዋ
ቶዶባና ባራጃል ቶዶባ ካእበራ ሃ እማራ፤ እን ፈሎኦታ ካሶዋ፤ መጌን
እርዶክታ፤ እየሱን ጎአመን እት ጎተታ። 2 ናባድ፤ ጎይን ካጋባላመሮና ኩን
ካሄሰሮ ክጫርክ ኮኮ እታይሳ፤ ሄዶኬ ሆረ ሙጭ ኦአመን ፈሎኦታ እን
ላኮዴሮ። 3 ጎርታ እት ምሰክ እጋልሰሰ እታተቶና ማልተቶ ሻድ፤ ኦራ፤
ጨቦኮ ጉላ ጋል፤ ጎናባዳናዋተ እድ እን ሄቶ ኣን ደራኣ ኩ ቶሰ ኤመይናራ፤
እን ኤቲ ሳቲ ኩ ቶሰ ኤሜይናሮ እት ላካሶ። 4 እየሱን ጎአመን ሳርሰክሶ
ጦርቀ ሀኣትሳኖን ኦግራን እባዶጃ ኤጫር ኩኔ ዋታ ሰርዴሰ ግራን፤ እሶና
ጉማራክ ሳርሰ ሳርሳይን ኦኮንዶትሳሮ ማንኮሌን ማራን ጉማራክ ሳርሰ
ሳርሳይጉሬን ኢነ ዋታ ሴይናራን። 5 ካእዋዳይናራ ሂካማሌ ጉማራክ ሳርሰ
ሳርሳይናራ፤ መገኬሳና ኣቦኬይና ኤርግቻልኬሳይ ሆረ እን ኤሱ እዴሰሰናራ፤
እርዶክ መገኬሳና ካኮማዛጋባመሮ ካግር ማዝጋባኮ ላኮሻካርናሮ። 6
እያና ቁሉክ እማኒል ዱባን ካእዬሳሮ ነበ ካእባ ሀማሎ!” 7 “ካፍላደልፍያ
እማኒልኮክ ኤርግቻትን ሃ እም ጸፍ፤ ሂክ፥ ቁሉክና ካሩም ካሌሮ፥ ካዳዉተ
ምንኮክ ቁልፍ ካእበራ ሃ እማራ፤ ኤሱ ካባናሮ ማዮና ላኮጨፍሮ፤ ኤሱ
ካጨፋሮ እደ ማዮና ላኮባሮ። 8 እን ፈሎኦታ ካሶዋ፤ ሂክማ ማዮና ጨፍን
ካዳንዴኖን ካባናመሮ ኤፋ እን ኩ ሆረ ካየራ፤ ሁናካ ክጫርክ ላኖ እን
ካሶዋ፤ ሀሌዋ ኳሬ ሃፋራኬ ኦራተታ፤ መገኬና እት ላኮካካቴቶ። 9 ጎርታ
እይሁድ እንሌኖን ግራን እይሁድና ኦእማራን ሀኑኤ ታጸላዬ ኤና ኦሌራን
ኦጣራ ኤሜይጉሬን ሉቃኦታ ሄገሊ ጎጎኢራኑን የልናራ፤ እን ኩ ጌላታኖና እሶ
ጎጎእዴሰራኑን የልናራ። 10 እት ካኦብሳቶ ሌን እን ኩኔ ካእመሮ ሃፋራኬ
ማንኮኦራተቶ ማራን እን ሂካ ኤሊ ኦግራን ጫፍን አላሙ ዱባ ጉት ታኤማቶ
ታራኮ እርኮ እን ኩ ኦሮዋ። 11 እን ሳም ኤመይናራ፤ ካላቻካ ኩኮ ማዮና
ጎጎአቶንኮ ካእብቶ እታይሳ እባ። 12 ካእዋዳይናሮ ሄዶኬክ ቁሉክ ምን
ካዋይ እን ኤሱ ልበ የልናራ፤ ኤሰኮና ሱረ ኤሱ ላኮብናሮ፤ ሄዶኬክ መገና
ሄዶኬት ካታማኮክ መገ ኤሱ ጉት እን ጸፍናራ፤ ህት ካታማ ዳሩርኮ ሄዶኬ
ዶለኮ ታዳግናታ ታኤሱብት ኢየሩሳለምታ፤ ካኤሱብክ መገኬ ኤሱ ጉት እን
ጸፍናራ። 13 እያና ቁሉክ እማኒል ዱባን ካእዬሳሮ ነበ ካእባ ሀማሎ!” 14
“ካሎዶቅያ እማኒልኮክ ኤርግቻትን ሃ እም ጸፍ፤ ሂክ ሀሚኒዕ ካሌሮ፥
ካእብዳመና ካሩም እቶ ካሌሮ፤ መጣ ታዋ ዱባ ካኮሄለማቶ ካሌራ ሃ
እማራ፤ 15 እን ፈሎኦታ ካሶዋ፤ እት እምባልክ ጎርቱን ካጉባቶ ላኮቶ፤
እምባልክ ጎርቱን ካጉባቶ ሊ ግቴዋ ኩን ካእዳንክየ! 16 እት እምባልክ
ጎርቱን ካጉባቶ እንሌኖኒ ኮልኮል ካእነተ ማንኮሌተ ማራን እን ሀኢቴኮ
ኩ ቤሰ ቱፍናራ፤ 17 ‘እን ዱሬሳያ፤ ኤራዋ ኦሞጋን እባ፤ ኢን ካሀንቃተራ
ኮና ላግሮ እማታ፤ እየሱን ጎአመን እት ካዋተ፥ እጎየ፥ ሀየሳ፥ ጃማሰና
ሀዉእይ ካግቶ ላኖካ ላካሶ፤ 18 ሃንሱን ዱረሳ ሊን ኤሊኒ ካጉባመሮ
ዋርቂ እንኮ ጎጎእምናቶና፥ ሀዉእይ ላኖካኮክ ሙላ ጎልሳዬን ጉማራክ
ሳርሰ ሳርሳይን እንኮ ጎጎእምናቶና ድን ካኮዳንደቶ ዶብ ካኢልኦ እንኮ
እምናይደ ጎጎሸግዳቶን እን ኩ ጎርሳራ። 19 እን ካጌላታሮ ዱባ ጎርሰናራ፤
ሙርሰናራ፤ ሃንሱን እታ፤ ጨቦኮና ጉላ ጋል፤ 20 ሂክማ እን ጎጫ አልረ ኤፋ
ባባሰናራ፤ ማዮና ያየቴ ማልረ ኤፋ ኢን ጎባነ ኤሱ ቶሰ ታብረ ኤሱነ ዋታ ባቦ
እን ኣምናራ፤ ኤሱና ኢነ ዋታ እምናራ፤ 21 እንና እዋደጉረ ኣቦኬነ ዋታ
ኮርፍንጀ ጉት ጎጎሀማጹሮይ ኤሱማሌ ካእዋዳይናራና ኢነ ዋታ ኮርፍንጄ
ጉት ጎጎሀማጽሮን የልናራ። 22 “እያና ቁሉክ እማኒል ዱባን ካእዬሳሮ ነበ
ካእባ ሀማሎ!”

4 “ሂካኮ እባባየረና እን ዴ፤ ዳሩሪ ካባናመረ ኤፋ ግረ፤ እን ሆራርጀ
ማለ ታግረ ታጡሩንባ ያየ ኣን ታላታ ያየ ሃ እንተ፤ ‘ኮይ ሂታራ ኤልዴ
ቤ፤ ሆረንባን ሊን ካዶትሳሮ እየሰ እን ኩን ቱሰናራ፤’ 2 ባኔዋ እን እያና
ቁሉክ እማጋመ፤ ሂክማ እን ዳሩሪ ኮርፍንጀ ዴ፤ ኮርፍንጄይ ካሀማጹራ
እባዶት ኮ ግረ። 3 ኮርፍንጄይ ጉት ሀማጹ ካግረኮት ምዲ ካኢያሰጺድና
ካሰርድኖ እዉኣሎክ ኤኤሞ ኣን ካላሮየ፤ ኮርፍንጄይ ማራሙረ ካመረግድ
እዉኣሎክ ኤኤሞ ኣንክክ ጀሬን ካኢዳሞ ግረ። 4 ኤሱማለና ኮርፍንጄይ
ማራሙረ ላማታንኮ አፋር ኮርፍንጄል ግረ፤ ኮርፍንጄል ጉት ጉማራክ
ሳርሰ ካሳርሳተራና መተክሶ ጉት ካዋርቂ ካላቻ ካካተራ ላማታንኮ አፋሮ
ጃርሳ ሀማጹ ግረ። 5 ኮርፍንጀኮ ሀንቃና ያየና ድድዴናነ ዋታ ብያ ግቴ፤
ኮርፍንጄ ሆረ ካቤባራ ዶብ ቶዶባ ግረ፤ እሶና ቶዶባ እያናጆል ካዋያን። 6
ኮርፍንጀ ሆረ ታሙጭንተ ማሰቶቲ ኣን ዋላ ዋላ እንተ ታህንቃታ ላቡ
ግቴ፤ “ኮርፍንጀ ጠኤይና ማራሙረ ሆረነና ሃሬ ኢልኦ ኦሞጋን ታእብታ
ኔፎ ታእብታ መጣ አፋሮ ግቴ፤ 7 ታሆሬ ኔፎ ታእብታ መጣ ሉባን ኣን
ላቴ፥ ታላም እሪ ኣን ላቴ፥ ታሴድ ኔፎ ታእብታ መጣና በቤድ ታእባዶ
ኣን ላቴ፥ ታእፋር ኔፎ ታእብታ መጣና ካቡባሮ ላቦባ ኣን ላቴ። 8 ኔፎ
ታእብታ መጣ አፋሮ መተመተይ ባላሎ ሌ እባናይተ፤ ኤሱ ማራሙረና
ኦሮኦትሶይ ኢልኦ እማጋመሬን፤ እሪና ሄመን፤ “ቁሉክ፥ ቁሉክ፥ ቁሉክ ዱባ

ካዳንዳራ ጎታ ሄዶ፥ ካግረ፤ ካግራና ካኤሜይናራ” እማኖ ላኮኢሳሬን።
9 ህት ኔፎ ታአብታ መጣ ኮርፍንጀ ጉት ካህማጴሮና ጅሩ ጅሮማኮ ታ
ጅሩ ጅሮማ ጌሮን ካግርናሮን ጂናን፥ ካባጃና ጋላታ ካኮሰሳራን ጎራታ
ዱባ፥ (aiōn g165) 10 ላማታንኮ እፋሮ ጃርሳ ጅሩ ጅሮማን ካግርናሮን፥
ኮርፍንጄይ ጉት ካህማጴሮ ሆረ ሆረ በቤዲ ኤል ኦዬረን ሳጋዳራን፤
ካላቻክሶና ኮርፍንጄይ ሆረ ካዬንጉሬን፥ ሃ እመን፤ (aiōn g165) 11
“ጎታካንና ዋ ሄዶካን! እት ካመን ዱባ ማንኮመጢተቶ ማራን፥ ካመን ዱባ
ካኮመጣመራና ካኮግርናራ (ግር ካሄላተራ) ፈኢታይ ማንኮሌ ማራን፥
ጂንና፥ ካባጃና ሁናና ኩን ዶትሳራ እማ ግረን።”

5 ኮርፍንጄ ጉት ካህማጴራ ምና ታሳሬነና ታኦሮነ ካጸፋመሮ ማታማል
ቶደባይ ካባሳመሮ ካዱባመ ካጋልባ ማጸፋ ገነ ታመርጌይ እበ ግራን
እን ዴ። 2 ካእቲ ኤርግቻት ኮ ታእቲ ያዬይ፥ “ማታማል ፋርንና ካዱባመሮ
ካጋልባ ማጸፋ ባንን ካዶትሳራ እዮያ?” እመ እዬሳ ግራን እን ዴ። 3 እየሱን
ጎእመን ዳፋርና ሌረ ኤሊ ጎርቱን ኤልኮ ሄገሌ ካዱባመሮ ካጋልባ ማጸፋ
ኦሮ ባን ድን ካዳንዴ ማዮና ላኮግረ። 4 ካዱባመሮ ካጋልባ ማጸፋ ኦሮ
ባን ድን ካኮንዶትሳረ ማንኮዋታመ ማራን እን ኣሎ ኦየ። 5 ሀሱ ጎራታ
ጀርሶለኮ ኮ ኢነ፥ “እት እሮኦተ፤ ሂክማ ታይሁዳ ኣኒ ካሌራ ሉባን ታዳዉተ
እላታንኮክ ህዲድኮ ካኬራ ኤሱ እዋደራ፤ ኤሱ ካዱባመሮ ካጋልባ
ማጸፋና ማታማል ቶደባ ባንን ዳንዳራ” እመ። 6 ሂካኮ እባባተረ ኔፎ
ታአብቶ መጣ እፋር ጠኤ፥ ኮከ ካጎሳመሮ ኣን ካላሮ ጀርሶለ ጠኤ ካእሌሮ
ኢዳዶ እን ዴ፤ ሂክ ኢዳዶትና ማሻ ቶደባና ኢልኦ ቶደባ እባናየ፤ እሶና ሂካ
እላሞ ቶሰ ኦፋራመራን ካዋ እያናልያን። 7 ሂክ ኢዳዶ ኤመተጉረ ኮርፍንጀ
ጉት ካህማጴሮኮት ገነ ታመርገኮ ካዱባመሮ ካጋልባ ማጸፋ ኣተ። 8
ካዱባመሮ ካጋልባ ማጸፋ ካኮአታረ ጎራታ ኔፎ ታአብታ መጣ እፋሮና
ጀርሶለ ላማታንኮ እፋሮ ኡሱ ኢዳዶ ሆረ ግልቢሴን በቤዲ ኤል ኦዬን፤ እሶ
መተመተይ በገና እባተን ግረን፤ ኡሱማለና ቁሎሌኮክ ኤብ ካሌራ ኢጣና
ካኮእማጋመረ ካዋርቂ ሁይ ጀርሶ እባተን ግረን። 9 ካኡሱብ ማዛሙር ሃ
እማ ዛማሬን፤ “ኢግካይ ኣኒ ኣኒኮ፥ ሄኢ ሀኢኮ፥ ኡናኡናኮ፥ ጎሳጎሳኮ እባዶ
ዋዉን ዋዶ ሊ ኤካሰን፥ እት ማንኮኤናንተቶ ማራን ካዱባመሮ ካጋልባ
ማጸፋ ኣትን ማታማልኬሳና ባንን ካዶትሳቶ ሌተታ፤ 10 ሄዶኬዉን ዋኖና
ቱቃሞል ጎጎሌራኑን እት እሶ የልተታ፤ ኡሊ ጉቲና ሬድናራን።” 11 እን ኤሰራ
ጎዴሮ ኮርፍንጄሊ፥ ኔፎ ካእባ መጣጀልና ጀርሶለይ ማራሙረ ካሞጋን
ኤርግቻልኮት ያየ እን ማለ፤ ሞጋንክሶና ቶታሞ ካሄሌላሞንየ፤ 12 ታእቲ
ያዬይና፥ “ኮከ ካጎሳመሮ ኢዳዶ ሁና፥ ዱሩማ፥ ቃሩማ፥ እታን፥ ጂናን፥
ካባጃና ጋላታ እታይን ካዶትሳሮያ” እመን። 13 ዳሩርና ኡሊ፥ ኡልኮ ሄገለና
በከ፥ እሶ ኦሮ ታግታ መጣ ዱባ፥ “ኮርፍንጀ ጉት ካህማጴሮና ኢዳዶን
ጋላታ፥ ጂናን፥ ካባጃና ሁና ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮ ሀሌዎ!”
እሶ እማ ግራን እን ማለ። (aiōn g165) 14 ኔፎ ታአብታ መጣ እፋሮና፥
“ሀሚኒዕ!” እንተ፤ ላማታንኮ እፋሮ ጀርሶለና ግልቢሰንጉሬን በቤዲ ኤል
ኦዬን ሳጋደን።

6 ሂካኮ እባባተረ ኢዳዶ ማታማል ቶደባኮ ካሆራርጄ ባና ግራን እን
ዴ። ኔፎ ካእቦ መጣጀል እፋርኮ ኮ ባንቃኖ ኣን ህዲድ ታእማቶ
ያዬይ፥ “ኮያ!” እማ ግራን እን ማለ። 2 እን ፋራድ ጉማራክ ዴ፤ ፋራድ
ጉት ካህማጴራ ዳዌ እባተ ግራን እን ዴ፤ ካላቻና ኡሱን ሰሳመ፤ ኡሱና
ካእዋደሮ ሌጉረ እዋዳኖኮ እዋዳኖ ቶሰ ሴይን ቤ። 3 እዳዶ ካላሞክ
ማታማ ካኮባናረ ጎራታ፥ ታላሞት ኔፎ ታአብታ መጣ፥ “ኮያ!” እማ ግራን
እን ማለ። 4 ካካል ሄላክ ፋራድ ቤ፤ ፋራድ ጉት ካህማጴሮን ኖጎዳ ኤልኮ
ጎጎባሰሮና እባዶ እስእስኦሮ ጎጎጉዳሮን የልን ኦዶናት ኡሱን ሰሳመ፤ ካእቲ
ሺፋና ኡሱን ሰሳመ። 5 እዳዶ ካሴድ ማታማ ካኮባናረ ጎራታ ታሴድ ኔፎ
ታአብታ መጣ፥ “ኮያ!” እማ ግራን እን ማለ፤ እንና ጋምባላክ ፋራድ ዴ፤
ፋራድ ጉት ካህማጴራ ካኮሄረግሳራን ገነቴሳይ እባተ ግረ፤ 6 ኔፎ ካእቦ
መጣጀል እፋርኮ ታበያቶ ያየ ኣን ታላቶ እን ማለ፤ ህት ያየና፥ ኪሎ ቶኮት
ምና ግታት ዳርጋማ እሪ ቶክ ዳሞዛ፥ ኪሎ ቶና ምናና ካሌሮ “ሀኡር እሪ
ቶክ ዳሞዛ ሀሌዎ፤ ዛይቲና ዋይኒ እሮምርተ!” እማ ግራን እን ማለ። 7
እዳዶ ካእፋር ማታማ ካኮባናረ ጎራታ ታእፋር ኔፎ ታአብቶ መጣኮት ያየ፥
“ኮያ!” እማ ግራን እን ማለ፤ 8 እን ሸርጎዶክ ፋራድ ዴ፤ ኡሱ ፋራዲ ጉት
ካህማጴሮኮክ መገ ጎይ እማማረ፤ ቦዋና ኡሱ ዴበ ሰሴታ ግረ፤ ጎይና
ቦዋና ታኤሌ ገነ እፋርኮ ቶ ጀሬኒ፥ ኡኢ፥ ዱኩባ ኡሊ ጉት ኔፎ ታአብቶ
መጣ ጎጎላጋድራኑን እሶን ኦዶናት ሰሳመ። (Hadēs g86) 9 ካከን ማታማ
ካኮባናማረ ጎራታ፥ ሃፋራ ካዋ ማራና እሶ ካሰሰራን እቶ ማራን ካጎየሮ
እባዶኮት ኔፎ ታጀርሶ ባንኤ ሄገሊ እን ዴ፤ 10 እሶና ታእቲ ያዬይ፥ “ዱባንኮ
ጦቂ ካእነተ፥ ቁሉክና ካሩም ዋ! ኡሊ ካግሮ እባዶ ጉት ካኮንፍርድኖና
ኢግካን ማራን ሀሎ ካኮብያናዋታ እት ሀጌ ታ ጌቶንያ? እማ ኦኬን።” 11
እሶን መተመቴ ጉማራክ ሳርሰ ሰሳመ፤ እሶ ኣን ጋና ኦጎይናራውን፥ እሶ እን
ኦህንዳራን ሳትላልትሶና እቢላልትሶኮት ቶቶ ታ እማጋምራን ጎራታ ክጫር
ጎጎኡብሰራዉን እሶን ሰጋመ። 12 ኤሰኮ እባባተረ ኢዳዶ፥ ማታማ ካሌይ
ካኮባናረ ጎራታ እን እሶ ቶሰ ዴ፤ ሀሱ ጎራታ ኤልኮክ ሻላጋማኖ ሌ፤ እርቲ
ጋምባላክ ሳርሰ ካሬሰሴ ኣን ጋምባላ ሌተ፤ ድግንና እግ ኣን ሄላ ሌተ። 13
ታእቲ እምባል ኬተጉደ ካባላሰ ጋ ጎእኢሶ ታዱባንተታ ኢል ጋኮ ጎጎኤባቶ
ማለ ዳሩርኮ ባራጀልና ኤባተ። 14 ዳሩርና ካዱባመሮ ማጸፋ ኣን ዱባንተ
ባተ፤ ዋዳሚል ዱባና ኦዶላል ዱባ ባንኤትሶኮ ባዬን። 15 ካኤሌ ዋኖላል፥
ሞትጀል፥ ካጀረነ ዋይቻል፥ ዱሬባል፥ ኦእቲ፥ ድይል ባልቻል ዱባ ላጋልና
ዋዳሚል ኤኤሞል ኦሮ ሰያሜን፤ 16 ዋዳሚልና ኤኤሞል፥ “ኖ ጉት እያ!
ኮርፍንጀ ጉት ካህማጴሮ ሆረ፥ ታኢዳዶ ኤንገኮ ኖ ጎልሳ! እመን። 17 ታእቲ
ታኤንጌ እሪ ኤሜተታ፤ እዮያ እራኣይ እልን ካዳንዴራ?” እመን።

7 ኤሰኮ እባባየረ ኤርግቻል እፋሮ ኡሊ ጉት ምና እፋርነ እሌ ካግሮ እን
ዴ፤ እሶና ኡሊና ሌረ በከ ኦሮ ጎርቱን ጋ ጉት እምባል ሱረ ጎጎኬኖንኮ
ኤሊ ጉት ምና እፋርኮ ታኤማቶ እምባል ኣልሴን። 2 እርዶክ ሄዶኮክ
ማታማ ካእበራ ካካለ ኤርግቻ ምና ታብያንኮ ኤመታ ግራን እን ዴ፤ ኤልና
በከና ጎጎሚራዉን ኦዶናት ካኮሰሰሮ ኤርግቻ እፋሩን ያየ ጦቂሰረ፤ 3

“ሄዶካኒን ኦህንዳራንኮት በቤድ ጉት ኖ ማታማ ታ ካይኖን፡ ኤልና ሌረ በከ
ጎርቱን ጋዶል እርሞርቴን” እመ። 4 ማታማ ካኮካመሮ እባዶኮኒዕ ቶቶና
ማለ፤ ታእሰራኤል ኣኒኮ ማታማ ካኮካመሮ እባዶኮኒዕ ቶቶ 144,000። 5
ታይሁዳ ኣኒኮ ማታማ ካኮካመራ 12,000፡ ታሮበል ኣኒኮ 12,000፡
ታጋድ ኣኒኮ 12,000፡ 6 ታአሴር ኣኒኮ 12,000፡ ታንፍታሌም ኣኒኮ
12,000፡ ታሚናሰ ኣኒኮ 12,000፡ 7 ታሰሞና ኣኒኮ 12,000፡ ታዎዮሌ
ኣኒኮ 12,000፡ ታይሳኮር ኣኒኮ 12,000፡ 8 ታዛብሎን ኣኒኮ 12,000፡
ታዮሴፋ ኣኒኮ 12,000፡ ታብንያመ ኣኒኮ 12,000ዬን። 9 ሂካኮ እባባየረ፤
ማዮና ቶት ካሄሌሎን እባዶ ዴ፤ እሶ ጎሳ ዱባኮና ኣኒ ዱባኮ፡ ኤና
ዱባኮና ካለካለት ሄኢ ካእዬሳሮ ዱባኮ ካበቤሮየ፤ ሂኒዕ ጉማራክ ሳርሰ
ሳርሳቴረን፤ ባላሎ ኦዛንባባ ገነትሶይ እባተንጉረን ኮርፍንጄይና ኢዳዶይ
ሆረ አሌን ግረን፤ 10 ታአቲ ያዬ ኦካ፡ “ፋይና ካኮሄላማራ ኮርፍንጄ
ጉት ካህማጴሮ ሄዶካንኮና ኢዳዶኮያ!” አማ ግረን። 11 ኤርግቻል ዱባ
ኮርፍንጄይና ጀርሶለይ ኔፎ ታእብቶ መጣ እፋሪ ማራሙረ አሌ ግረ፤
ኮርፍንጄይ ሆረ ግልቢሰን በቤዲ ኤል ኦዬረን ዋዉን ሳጋደን፤ 12
ሃና እመን፤ “ሀሚኒዕ! ሳድሳማኖ፡ ጂናን፡ ቃሩማ፡ ጋላታ፡ ካባጀ፡ ሁና፡
እታን ሄዶካንዉን ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮ ሀሌዋ! ሀሚኒዕ።”
(aiōn g165) 13 ጀርሶለኮ ኮ እን ቶሰ ካምባል አመረ፡ “ሂኒዕ ጉማራክ
ሳርሰ ኦሳርሳቴራን እዮሰያን? ሀጌኮ ኤመቴራን?” እመ። 14 እንና “ጎታ!
እት ካሶዋ” እመ። ኤሱና ኢነ ሃ አመ፤ “ሂኒዕ ታአቲ ራኮ ኦሮማሬን ሮረን
ኦኤሜተራንያን፤ ሳርሰክሶና ካኢዳዶ ኢግ አልሳቴን ጉማራ የላተራን፤ 15
ሃንሱን ኮርፍንጀ ካዋይ ሆረ አሌረን አሪና ሄመን ቁሉክ ምን ካዋይ ኤሱን
ሀንዳራን፤ ኮርፍንጄይ ጉት ካህማጴራና እሶን ምን ልናራ። 16 ሂታኮ
ሆረንባን እሶ ላኮኤኢናራን፡ ላኮሱጉባይናራን፡ እሪትና እሶ ላኮባሶ፤ ፋርሳና
እሶ ላኮሄልቶ። 17 ኮርፍንጄይ ጠኤ ካግራ ኢዳዶ እሶ ካፎፋሮ ልናራ፤
ኦግር በከኮክ ፋልቶ ቶሰ እሶ ቃጄልሰናራ፤ ዋ ኢልም ዱባ ኢልኦ ኦትሶኮ
ሻካርናራ።”

8 እዳዶ ማታማ ካቶዶብ ካኮባናረ ጎራታ ሳቲ ቶኮት ምና ዳሩር
ጫልእነተ፤ 2 ዋይ ሆረ ካእልናሮ ኤርግቻል ቶዶባ ዴ፤ እሶና ማላካታ
ቶዶባ ሰሳመ። 3 እጣና ካኮኢዮሳራን ካዋርቂ ሁ ካእባተራ ካካለ ኤርግቻት
ኤመተጉረ ታጀርሶ ባንኤ ዶሌ አሌ፤ ኮርፍንጄይ ሆረ ካግሮ ካጀርሶ
ካዋርቂ ሁይ ጉት ካቁሎሌ ኤብነ ዋታ ካሰሳምሮ ካሞጋን ኢጣና ኤሱን
ሰሳመ። 4 ካኢጣና ኢይ ካቁሎሌ ኤብነ ዋታ ገነ ታኤርግቻትኮ ዋ ቶሰ
ቤ። 5 ሂታኮ እባባተረ ኤርግቻት ኢጣና ካኮኢዮሳራን እበጉረ ታጀርሶ
ባንኤኮ ኤለን ክበ አማገጉረ ኤል ቶሰ ሻፈ፤ ድዲዴና፡ ታአቲ ያዬ፡ ባንቃኖ፡
ኤልኮክ ሻላጋማኖና ሌ። 6 ማላካታ ቶዶባ ካእባተራ ኤርግቻል ቶዶባ
ማላካታክሶ ኤፋፋይን እሰ ኤካሳቴን። 7 ካሆራርጄ ኤርግቻት ማላካታኬሳ
ኤፋፈ፤ ኢግ ታኮለለዳመሮ በሌትና ኤለን ሌ፤ ኤል ቶንሳ ሻፋመ፡ ኤልኮና
ገነ ታሴድ ጉባተ፤ ጋኮና ገነ ታሴድ ጉባተ፤ ካጫሪደራሪ ኤሰ ዱባና ጉባተ።
8 ካላም ኤርግቻትና ማላካታኬሳ ኤፋፈ፡ ታንጂንት ዋዳም ኣን ካላራ
ማመ ቤባ በከ ኦሮ እዬ፤ በከና ገነ ታሴድ ኢግ ሌን፤ 9 በከ ኦሮ ታግቶ
ኔፎ ታእብቶ መጣኮ ገነ ታሴድ ጎተ፤ ማርካፋልኮና ገነ ታሴድ ኤኤብተ።
10 ካሴድ ኤርግቻትና ማላካታኬሳ ኤፋፈ፤ ዳብ ኣን ካቤባራ ካንጂንክ
ባራጀ ዳሩርኮ እዬ፤ ካኢየራና ካዳጋሮ ማዳ ገነ ታሴድና ካበከ ፋልቶል
ጉቲያ። 11 ባራጀኮክ መገና እሬቶ እማማራ፤ ታበከ ገነ ታሴድኮ ገነ ቶ
ኦኦኮኮታራን ሌን፤ ኦኦኮኮታራን በከኮት ኣላንቲ ካሞጋን እባዶ ጎየ። 12
ካእፋር ኤርግቻት ማላካታኬሳ ኤፋፈ፤ እርት ገነ ሰድኮ ገነ ቶ፡ ድግኒ
ገነ ሰድኮ ገነ ቶ፡ ባራጀል ገነ ሰድኮ ገነ ቶ ባሳመ፤ ሃንሱን እሶ ዱባኮ
ገነ ሰድኮ ገነ ቶ ሙጉድ ሌተ፤ ኤሱማሌ እሪ ገነ ሰድኮ ገነ ቶና ሄመን
ገነ ሰድኮ ገነ ቶ ኢፋ ካላይት ሌተ። 13 ሂካኮ እባባይረ እን ካኮዴሮ
ጎራታ ላቦባ ቶ ዳሩርኮ ቡባ ታእቲ ያዬይ፡ “ኦሄሴራን ኤርግቻጀ ሴዶ
ማላካታክሶት ያየ ካኮማልሰሳሬን ጎራታ ኤሊ ካግሮ እባዶን ኣኔ! ኣኔ! ኣኔ!”
አማ ኦካ ግራን እን ማለ።

9 ካከን ኤርግቻት ማላካታኬሳ ኤፋፈ፤ ዳሩርኮ ሄገልዴ ኤሊ ካኢየሮ
ባራጀ ኮ ዴ፤ ቦላክ ጉምቢ ካኮባናራን ቁልፍ ኤሱን ሰሳመ። (Abyssos
g12) 2 ኤሱና ቦላክ ጉምቢ ባነ፤ ኢይና ካእቲ እባርኮ ካበያሮ ኢይ ኣን
ሌ ቦላክ ጉምቢኮ ቤ፤ ጉምቢኮ ካበያሮ ኢይኮት ኣላንቲ እሪትና ዳሩሪ
ሙጉድ ሌተ። (Abyssos g12) 3 እይ ኦሮኮ ከንተፋሮል ቤጉረ ኤል ጉት
ዳገ፤ ኤሊ ጉት ጫጫቦን ካሰሳመሮ ሁና ኣነክክ ሁና እሶን ሰሳመ። 4 ኤሊ
ካግሮ ኤንሳ ሌረ ማመና ጫሪዶክ ኮኮ ጎርቱን ማምሰክ ጋ ጎጎሚሮንኮ
እሶን ሰጋመ፤ ሚራኣምን ካዶትሳራ ጎእመን በቤዲ ጉት ማታማ ካዋ
ካኮዋታመሮ እባዶ ካላልየ። 5 እሶና ጎሌና ድግኒ ከኑን እቦሰሰንያ ኳሬ
ላጋዲን ፈኢ ላኮሰሳንተቶ፤ ከንተፋሮልና ካጌግሳራ እቦሳ ጫጫቦ እባዶ
ጎእባሮ ጎጎህዉኢሳሮክ ማሌያ። 6 ኤሰ እሪ እባዶ ጎይ ሀልችናራ፤ እየሱን
ጎእመን ጎይ እሶ ላኮሄልናሮ፤ ጎይን ሀልቺናራን፤ እየሱን ጎእመን ጎይ እሶኮ
ባቃይናራ። 7 ከንተፋሮልና ጀሬኑን ካኤካተሮ ፋራድ ኣን ላረ፤ መተክሶ
ጉት ካዋርቂ ካላቻ ኣን ካላራ ኮኮ ግረ፤ በቤድትሶና ታእባዶ በቤድ ኣን
ላቴ፤ 8 መተ ካሄለለ ኣን ካላሮ መተ እባናየን፤ ኢልኮኦትሶና ኦሎባን ኢልኮ
ኣን ላረን፤ 9 እሶ ካማርጮ ላላ ኣን ካላሮ ሁ ካጀሬን ላላ እባናየን፤
ባላሎኦትሶኮክ ሃፋራ ጀሬን ሻፋይን ካትያራ ፋራንዳ ኦሶርጋን ታማልሰሳራን
ያየ ኣን ላቴ። 10 ጫጫቦ ኣን ደቤና ካኤጋሮ ሌማ እባናየን፤ ደበትሶይ ኦሮ
ድግኒ ከኑን እባዶ ካኮሚርእን ሁና እባናየን። 11 እሶ ዋኖ እባናየን፤ ኤሱና
ቦላክ ጉምቢኮክ ኤርግቻትያ፤ መገኬሳና ታኢብራይሰጢ ሄኢ እባዶን፡
ታግሪክ ሄኢ እጾልዮን አማማረ። (Abyssos g12) 12 ታሆሬ ኣኔ ሮርተታ፤
ሂታኮ እባባይደ ታካለ ኣኔ ላማ ጋና ኤመይናታ። 13 ካሌይ ኤርግቻት
ማላካታ ኤፋፈ፤ ዋይ ሆረ ካግሮ ዋርቂኮ ካፈላመሮ ካጀርሶ ማሻኮ ያየ
ብያ ግራን እን ማለ። 14 ኤሰ ያየና ማላካታ ካእበሮ ካሌይ ኤርግቻትነ፡
“ካንጂንክ ላጋ ካኤፍራጢሲ ኦሽያሜሬን ኤርግቻል እፋር ፋር!” እነተ። 15
ሀታ ሳቲዉና ሀታ እርዉን፡ ሀታ ድግንዉና ሂካ ጌሱን ኦኤካተራን ኤርግቻል
እፋሮ ሳኒ ታእባዶ ገነ ሰድኮ ገነ ቶ ጎጎላጋድራኑን ፋራሜን። 16 ካፋራዴል
ዋታዳራልኮክ ሞጋን ላማ ቦሌ ሚሎን ላኖ እን ማለ። 17 ፋራዴልና

ፋራዲ ጉት ካህማጴሮ እባዶ ራጋይ ካኮዴራ ሂካማሌየ፤ ጌግዮትሶይ ካግረ
ካጀረነ ላላ ካኤሌኔ ቦላል ኣነ ሄላክ፥ ካካባጀመ ኤኤሞ ጋምባላክ ዳሩር
ኣነ ካላሮ፥ ላጫ ኣነና ሄኣክየ፤ ኡሱ ፋራዴልኮክ መተ ካሉባን መተ ኣነ
ላረ፤ ህኢትሶኮ ኤለን ኢይና ላጫ ብያረ፤ 18 እሶ ህኢትሶኮ ታቤሰራን
ኤለን፥ ኢይና ላጫ ህታ ኣንገ ሴዲ ሳኒ ታእባዶኮ ገነ ታሴድ ጎተ። 19
ኡሱ ፋራዴልኮክ ሁና ህኢትሶይና ደበትሶይ ግረ፤ ደበትሶና ሀበሳ ኣነ
ላቴ፤ ካህበሳ መተ እባናየን፤ እባዶና ካኮሚራራን ኡሱያ፤ 20 ህታ ኣንጌ
ጎይኮ ታሄስታ ሳኒ ታእባዶ ገነትሶኮኒዕ ፈሎኮ እባባቴንጉረን ጩቦኮ ጉላ
ላኮጋሌን፤ ዱርሳና ዋርቂኮ፥ ብርኮ፥ ናሰኮ፥ ኤኤሞኮና ጋኮ ካፈላመሮ ድያኖ
ጎርቱን ማላኖ ጎርቱን ሰሌይን ካዳንዴኖን ቶልቻ ሄዶይሳታኖ ላኮኢሴን።
21 ኡሱማለና እሶ ኔፎ ላጋዳናኮ፥ ሞራኖክሶኮ፥ ሻርሙጣኖኮ፥ ሄታታኖኮ፥
ሂካ ጩቦኮ ጉላ ላኮጋሌን።

10 ሂካኮ እባባተረ ዱማንቻ ካሳርሳተራ ካካለ ካእቲ ኤርግቻት ዳሩርኮ
ዳጋ ግራን እን ዴ፤ መተኬሳኮ ጉንተ ጀሬን ካኢዳሞ ግረ፤ በቤድቴሳ
እርት ኣን፥ ሉቃኦቴሳ ቱኩል እልተ ታቤባቶ ኤለን እንዬን፤ 2 ካባናመሮ
ክጫርክ ካጋልባ ማጻፋ ገነቴሳይ እባተ ግረ፤ ሉክ ታመርገ በከ ጉት፥
ሉክ ታበተ ባጋ ካተ፤ 3 ካሀርቃሮ ሉባንኮት ያየ ኣንትት ታእቲ ያዬ ኦኬ፤
ካኮኦካረ ጎራታ ድዲዴና ቶዶባ ያየትሶ ማልሰሰ። 4 ህታ ቶዶባ ታድድዴና
ያየትሶ ካኮማልሰሳሬን ጎራታ እን ጻፊን ቆፓየ፤ እየሱን ጎእመን “ድድዴናል
ቶዶባ ካእዴሰራን ጎልሳ ዋዳና እባ ኳሬ እሮጻፍተ!” ታእማቶ ያየ ዳሩርኮ እን
ማለ። 5 ሂካኮ እባባተረ በከ ኦሮና ባጋ እሌ ግራን እን ካዳረ ኤርግቻት ገነ
ታመርገ ኤለዴስ ዳሩር ቶሰ ኬሳተጉረ፥ 6 ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ
ጌሮን ካግርናሮ፥ ዳሩርና ዳሩሪ ካግሮ፥ ኤልና ኡሊ ጉት ካግሮ፥ በከና በከ
ኦሮ ካግሮ ካመጠሮኮክ መገይ እማተረ ኡሱ ሃ እመ፥ “ሄታኮ ሆረንባን
ላኮእዳላይናሮ! (aiōn g165) 7 እየሱን ጎእመን ካቶዶብ ኤርግቻት ማላካታ
ኡቆፈ ካኮማልሰሳሮ እርጁሊ ኡሱን ኦህንዳራን ኦሄገሮሉን ጎጎሰጌሮክ ማለ
ሆል ታዋ ፈሎ ሀይሰናራ።” 8 ኤሰኮ እባባየረ ሀሴ ዳሩርኮ እን ታማለራ
ያየ፥ “በከና ባጋ ካእሌሮ ኤርግቻት ቶሰ ሴጉዴ ገነቴሳይ ካግሮና ካባናመሮ
ካጋልባ ማጻፋ እት” እማ እደ ኢን እዬሰ። 9 እን ኤርግቻት ቶሰ ሴየጉረ፥
“ክጫርክ ካዱባመ ካጋልባ ማጻፋ ኢን ሰሰ” እመ፤ ኡሱና “ኣትጉደ እም፤
ቦግካይ ካኦኮኮተ ልናራ፤ ህኢታዉን እደ ማላብ ኣን ኦሮሞይናራ” እመ። 10
እንና ክጫርክ ካዱባመሮ ካጋልባ ማጻፋ ታኤርግቻት ገነኮ እታየረ እመ፤
ህኢቴይ ማላብ ኣን ኦሮሞተ፤ እመ ካኮእባባታረ ጎራታ ቦግክ ካኦኮኮተ ሌ።
11 ኤሰኮ እደ፥ “ታሞጋን ኡና ማራን፥ ጎሳ ማራን፥ ሄኢ ታሞጋን ካእዴሳሮ
እባዶ ማራና ዋኖላል ማራን እድ እት ሄገሮ እዴሰን ዶትሳራ” እማመ እን
ሰጋመ።

11 ሂካኮ እባባተረ ኮኮ ኤካሰን ታማዳቶ ዳማ ኣንክክ ፊቀ ኮ ኢን
ሰሳመ፤ ኢነና ሃ እመ፥ “ክንጉዴ ቁሉክ ምን ካዋና ጀርሶ ታኮሰሳራን
ባንኤ ሀሰል ኦይ፤ ኤሴና ዋ ኦሄደይሳታራን ቶቲ፤ 2 ቁሉክ ምን ካዋኮ ሳሬ
ታግቶ ሀላልት ባንኤ ጎእመን እሰ፤ ሀሴ አይዛብን ታሰሳንተቶ ማንኮሌተ
ማራን ህሰሊ እሮኦይተ፤ አይዛብና ህታ ቁሉት ካታማ ድግኒ አቆርታምኮ
ላማን ዳዳር ባሪሰናራን፤ 3 አቶጀ ላማ ኦት ካሬሰሴ ሳርሰ ሳርሳይጉሬን
ኩማ ኮኔ ላማ ቦለኔ ሎታም እርጀል ሄገሮ ጎጎእየሰራዉን እን እሶን
ሁና ሰሰናራ።” 4 እሶ ካኤሌ ጎታይ ሆረ ኦእላራን ካኤጀርሳ ጋ ላማና
ቦላንሶ ላማያን፤ 5 ማዮና እሶ ሚሪዕን ጎዶተ ኤለን ህኢትሶኮ ብጉደ
ዲናክሶ ጉብናታ፤ እሶ ሚሪዕን ካዶታራ ዱባ ካኮጎይናራ ሂካማሌያ። 6
እሶ ሄገሮ ታኮእዴሳራን ሀኑኡ እርጀሊ ኢዳሞ ጎጎኤባኖንኮ ዳሩር ጩፍን
እሶ ኦዶናት እባን፤ ኡሱማሌ በከና እጊ ቶሰ እጊልሲና ካኮዶታቴን ጎራታ
ዱባይ ማምሰት ኤንገና ኡሊ ጉት ኬኒን ኦዶናት እባን። 7 እቶታኖክሶ
ጉድሴን ካኮእባባታሬን ጎራታ ቦላክ ጉምቢኮ ካበያራ ሱላለት እሶነ ዋታ
ጀሬን ሻፋይጉረ እሶ እዋድናራ፤ ላጋድናራ፤ (Abyssos g12) 8 ሬሰክሶ
ማሱሳኮት ኡምቱን ሶዶም ጎርቱን ግብጽ ታእማማቶ ታእቲ ካታማኮት
እጋሪይ ሁዱርናራ፤ ህት ካታማ ጎታክሶ ታኮሱዋመረታ። 9 ካለካለት
ኡናና ኣኒ ካለካለት ሄኢ ካእዴሳራ እባዶና ጎሳ እሪ ሴንዳ ምናና ሬሰክሶ
ድናራን፤ ሬሰክሶና ጎጎቃማላሞንኮ ትርናራን። 10 ሂኒዕ ኦሄገሮል ላማ
ኡሊ ካግሮ እባዶ ዱባ ማንኮጫናቅሰረን ማራን ኡሊ ካግራ እባዶ ሂካ
ሄገሮልኮክ ጎይን ገጌላይናራን፤ ካገጌሎ ባላና ካባጀይናራን፤ እላቦና
እሰእሰኦሮ ሰሳይናራን። 11 እየሱን ጎእመን ህት እሪ ሴንዳ ምናና ካኮሮራተ
ጎራታ ግር ታሰሳታ ኔፎ ዋኮ ኤመተዴ ሬሰጀሊ ታብተ፤ ሉቃኦትሶይ እሌን፤
እሶ ካዴራ እባዶና ኣሎ እብሳተ። 12 ሂታኮ እባባቴንጉረን ኦሄገሮል ላማ፥
“ሄታራ ኤልዳ ኮዬን!” ታእማቶ ታእቲ ያየ ዳሩርኮ እሶ ማለን፤ ዲናክሶ እሶ
ድያግራን ዱማንቻይ ዳሩር ቶሰ ቤን። 13 ጎርሰዋ ሀሴ ሳቲ ኤል ኣኤ፤ ኤሰ
ካታማይ ገነ ቶሞንኮ ገነ ቶ ባተ፤ ካእቲ ኤል እእኖኮት ኣላንቲ ኩማ ቶዶባ
እባዶ ጎየ፤ ጎይኮ ኦሄሴራን ኣሎ እብሳተን፤ ካዳሩረ ሄዶ ጋላተን። 14 ታላሞ
ራኮ ሮርተታ፤ እደ ታሴድ ራኮ ሳም ኤመይናታ። 15 ካቶዶብ ኤርግቻት
ማላካታ ኡቆፈ፤ ዳሩርና፥ “ካእላም ዋኖናት ጎታ ሄዶካንክና ካክርሰቶሳ
ሌራ፤ ኡሱ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮ ሬድናራ፥” ታእማታ ታእቲ ያየ
ማልሳንተ። (aiōn g165) 16 ዋይ ሆረ ኮርፍንጀክሶይ ጉት ታሀማጽተታ
ጀርሶለ ላማታንኮ እቆሮና በቤዲ ኤል ኦይተደ ዋዉን ሳጋደ፤ 17 ሃና
እንተ፥ ካግታና ካግቴ፤ “ዱባ ካዳንዳታ ጎታ! ካንጀንክ ኦደናትካ ገነታይ
ማንኮእባተቶ ማራና፤ ማንኮሬደቶ ማራን ኖ ኩ ጋላታና። 18 አይዛብ
ኢኦተራ፤ ኤንገታና ኤሜተታ፤ ካጎየራ ፍርዳ ካኮእታይናራ ጎራታ ጌራ፤ ኩን
ካሀንዳሮ ካሄገሮልካወና ቁሎሌዉን መገካ ኦካባጀራኑን፤ ክጪጫሩና
ካጀንጀኑን፤ ሙራትሶ እሶን ካኮሰሰናታ ጎራታ ጌራ፤ ኤል ኦባሳራን እት
ካኮባሰናታ ጎራታ ጌራ።” 19 ዳሩሪ ካግራ ቁሉክ ምን ካዋና ባናመ፤
ካእማቶ ታቦታኬሳ ቁሉክ ምን ካዋይ ኦሮ ሙተ። ባንቃኖ፥ ያየ፥ ድዲዴና፥
ኤልኮክ ኣእኖና ታእቲ በለት ሌተ።

12 ሂካኮ እባባተረ ካጀንክና ካሳድሰራ ማላታ ዳሩሪ ሙተ፤ እርት
ታሳርሳተታ፥ ድግኒ ሉቃኦትሴኮ ሄገሌ ታካተታ፥ ቶሞንኮ ላማ
ባራጀል መተክሴይ ጉት ካላቻ ኣን ታካተታ ሄለልትቲ ቶ ሙተ። 2
ኤሰና ፋቶነ ግቴ፤ ኡሙልን ኡሙላይ እባንተደ ጫናቃማ እያ ግቴ፤ 3

ኤሱማለና ካካለ ማላታ ዳሩሪ ሙተ፤ መተ ቶዶባና ማሻ ቶሞን ካእባናየ
ካንጂንክ ሄላክ ዶቦሰ ሙተ፤ መተኬሳ ጉት ካላቻ ቶዶባ ካመ ግረ።
4 ደበቴሳይ ባራጃ ገነ ሰድኮ ገነ ቶ ዳሩርኮ ናቴ ኤል ሉጉደ፤ ዶቦንሳ
ሄለልትቲ ካኮኤሙልተ ጎራታ ዬትትክሴ ኤነግን ሄደረ ኤሙልን ታጋባላንተቶ
ሄለልትቲ ሆረ አሉ። 5 ሄለልትቲና ጎሳ ዱባ ሁና ካባሪሰሮ ባባርትት
ኤሙልተ፤ ኤኑክሰ ጎእመን ዋ ቶንሳ ኮርፍንጀ ቶሰ እታመ፤ 6 ሄለልትቲና
ባቃተ ቃሉላቶክ ኤል ቤተ፤ ኤሰ ኩማ ኮኔ ላማ ቦለኔ ሎታም እሪ ኮኮባም
እባምደ ታኮሀማጺቶ ባንኤ ዋ ኤሰን ኤካሰረ። 7 ዳሩሪ ጀሬን ኬ፤
ምካኤልና ኤርግቻልኬሳ ዶቦንሰ ዋታ ጀሬን ሻፋቴን፤ ዶቦንሳ ኤርግቻልና
ዋታ እባባተን ጀሬን ሻፋቴን። ኤርግቻልኬሳነ ዋታ ጀሬን ሻፋቴን፤ 8 እየሱን
ጎእመን ዶቦንሳ ኤርግቻልኬሳ እዋዳሜን፤ ኤሰኮ እባባቴረን ዳሩሪ እሶን
ባንኤ ላኮሄላንተ። 9 ካንጂንክ ዶቦንሳ ሄገልዴ ኤል ሻፋመ፤ ኤሱ አላም
ዱባ ካሶሶይሳሮ ዱርሳ ጎርቴን ጸላየ እማመ ካኤማማሮ ካጣዋ ሀበሳያ።
ኤሱ ሄገልዴ ኤል ቶሰ ሻፋመ፤ ኤርግቻልኬሳና ኤሱነ ዋታ ሻፋመን። 10
ሂካኮ እባባየረ ታአቲ ያየ ቶ ዳሩሪ ሃ እማ ግራን እነ ማለ፥ “ሂክማ ፋይና፥
ሁናና፥ ዋኖናት ሄዶካንዉን ሌራ! ኦዶናትና ካክርስቶሳ ሌራ! ኣላንቲና
እቢላልታን አሪና ሄመን ሄዶካን ሆረ ሞታ ካግረ ሻፋመራ፤ 11 እሶና
ካኢዳዶ ኢግና ካእቶቴራን ካእቶ ሃፋራ እዋዴራን፤ ኔፎትሶዉና ሀማራሮን
እስኦትሶ ጎይን ሮርሳይ ሰሳይን ኤካሳቴን፤ 12 ሃንሱን ዳሩርጆልና ኤሰ ኦሮ
ኦግታን ዱባ ገጌላየን! አሪ ኤጫር ታላል ሄሳኖ ዱርሳ ማንኮካሶ ማራን
ታአቲ ኤንጌ እሰን ቶሰ ዳገራ፤ ኤልና በከና ኣኔ እሰኑን!” 13 ዶቦሰ ሄገልዴ
ኤሊ ሻፋማኖ ካኮእዴሳታረ ጎራታ ባባርትት ታኤሙልተቶ ሄለልትቲ ዴጉረ
ሆሮረ፤ 14 ሄለልትቲ ቃሉላቶክ ኤሊ ታኤካተቶ ባንኤ ቶሰ ቡባ ጎጎሴቶ
ኦአቲ ኦላቦባ ባላሎ ኣን ኦላራን ባላሎ ላማ ኤሰን ሰሳሜን፤ ኤሰ ሀበሳኮ
ፋክ እነተጉደ ጌሰ ሴንዳ ምናና ኮኮባም ጎጎኦራንቶንያ። 15 በከ ኦላጋ
ሄለልትቲ አት ጎጎዳግራዉን እመረ ሀበሳ በከ ኦላጋ ግታኒዕ በከ ህኢቴሳኮ
ሄለልትቲኮ ሃር ሀይሰረ ኤበ። 16 እየሱን ጎእመን ኤሬ ሄለልትቲ ጋርጋርተ፤
ኤሬና ባናንተጉደ ዶቦሰ ህኢቴሳኮ ኦኤበረ በከ ጣንተ 17 ዶቦንሳ ሄለልትቲ
ጉት እማራተጉረ ታሄሰቶ ሳኒትሴነ ዋታ ጀሬን ሻፋይን ሴተ፤ እሶና እጃጀ
ካዋ ኦኦራታሬና የሱሳን አብዳሜን ኦአቶታራንያን።

13 ዶቦንሳ ላቡ ግርዲ ጩካሌ ጉት አሌ። ሂካኮ እባባየረ እነ ሱላለት
ኮ በከ ኦሮኮ ብያ ግራን ዴ፤ ማሻ ቶሞና መተ ቶዶባ እባናየ፤ ማሻ
ጉት ካላቻ ቶሞኖ ግረ፤ መተ ቶዶባ ጉት ካህባር መገ ግረ። 2 እነ ካዴራ
ሱላለት ኬቤል ኣን ካላረየ፤ ሉቃኦቴሳ ድብ ካእማማሮ ሱላለት እኒዕዬን፥
ህኢቴሳና ታሉባን ህኢ ኣን ላቴ። ዶቦንሳ ሁናኬሳና ኮርፍንጀኬሳ ካንጂንክ
ኦዶናትኬሳ ሱላለቲን ሰሰ። 3 ኤሱ ሱላለትኮክ መተኮ ኮ ጎይን ታጌግሳቶ
ሜጋ ካእቦ ኣን ካሌሮ ዴ፤ እየሱን ጎእመን ጎይን ታጌግሳታ ሜጋ ፋይተታ፤
አላም ካግራ እባዶ ዱባ ሳዳ ኤሱ ሱላለት ዴበ ሰሴተ። 4 ሱላለቲን
ኦዶናት ማንኮሰሳመ ማራን እባዶ ዱባ ዶቦሱን ሳጋደ፤ “ሱላለት ኣን
ካላራ አዮያ? ኤሱነ ዋታ ጀሬን ሻፋይን ካዳንዴራ አዮያ?” እማ ሱላለቲን
ሳጋደን። 5 ጮራ ታኮእዴሰራና ታኮሀባራ ህኢ ሱላለቲን ሰሳንተ፤ ድግኒ
አፋርታምኮ ላማ ኦዶናትኬሳይ ጎጎፈሎን ፈኢ ኤሱን ሰሳንተ። 6 ዋና መገ
ካዋ፥ ምንኬሳና ዳሩሪ ኦግራን ሀባራኖ ሀጋእበን። 7 ቁሎሌነ ዋታ ጀሬን
ጎጎሻፋሮና እሶ ጎጎእዋድሮን ኦዶናት ኤሱን ሰሳመ። ኣኒና ኤናይ፥ ካለካለት
ሄኢ ካእዴሳሮና ጎሳ ዱባ ጉት ኦዶናት ሰሳመ። 8 እላም ታኮመጣመሮኮ
ሀጋእበረ መገክሶ ኮከ ካጎሳመሮ ኢዳዶኮክ ካግር ማጸፋይ እንጸፋሞን
ካግራ ካእላም እባዶ ዱባ ሱላለቲን ሳጋደ። 9 ነበ ካእባ ጎግረ ሀማሎ! 10
“ቦጃሚን ካኤካተራ ቦጃምናራ፤ ሺፋይ ጎይን ካኤካተራ ሺፋይ ጎይናራ፤”
ጎርታ ታቁሎሌ ኦብሲና እማኖ ካኮዶትሳራ ጎራታ ሂካያ። 11 ካካለ ሱላለት
እደ ኤልኮ ብያ ግራን እነ ዴ፤ እዳድ ኣን ማሻ ላማ እባናየ፤ እዴስኬሳና
ካዶቦሰ እየሰ እነየ፤ 12 ካሆሬ ሱላለትኮክ ኦዶናት ዱባ እታተረ ኤሱ
ሆረ ኦዶናት ፈላ ግረ፤ ኤልና ኤሊ ጉት ካግራ ዱባ ካሆሬ ሱላለቲን
ጎጎሳጋድሮ የልሰሰ፤ ሂክ ሱላለትና ሀሴ ጎይ ታጌግሳታ ሜጋ ካኮፋይተቶ
ካሆሬ ሱላለትያ። 13 ሂክ ካላም ሱላለት እባዶ ሆረ ኤለን ዳሩርኮ
ታዳግሰሮ ጊነ ካጂንጂን ባሳ ፈላ ግረ። 14 ካሆራርጄ ሱላለት ሆረ ባሳ
ጎጎፈሎን ፈኢ ታኮሰሳንተቶ ኣላንቲ ኤል ካግሮ እባዶ ሶሶይሳ ግረ፤ ሺፋይ
ሜጋተረ ካፋዬሮ ታሱላለትኮት ካባጂን ምሰሊ ጎጎፈላዉን ኤሊ ጉት
ካግሮ እባዶ እጃጀራ። 15 ካላምክ ሱላለት ካሆሬ ሱላለትኮት ምሰሊ ኔፎ
ሰሰን ኦዶናት ሰሳመ፤ ኔፎ ሰሰን ኦዶናት ካኮሰሳመራና ህት ምሰሊ እዴሰን
ጎጎዳንዴቶና ካሆሬ ሱላለትኮት ምሰሊዉን ካሳጋዶን ዱባ ጎጎ ጎሮን
የልንያ። 16 ካላምክ ሱላለት ክጭጫርና ሌረ ካጅንጂን፥ ዱሬሳልና ሌረ
ህየሳል፥ ጎቶሌና ሌረ ድይል፥ ዱባ ታመርገ ገነትሶይ ጎርቴን በቤድትሶ ጉት
ማላታ ጎጎካናዉን ሁኖመ። 17 ሂካማሌ ካሱላለቲ መገ ካቴሳራ ማላታ
ጎርቴን መገኬሳኮኒዕ ቶቶ ካላይክ ማምስክ እባዶትና ኮኮ እምናዬና ሌረ
ዳዳላይን ላኮዳንዳሮ። 18 ጎርታ ቃሩማ ካኮን ዶታማታ ሂካኒ ጉቲያ፤ ሳሙ
ካእባ ቶቶ ኦሱላለቲ ሀቶቴ፤ ሂኒዕ ቶቶና ካቴሳራን እባዶያ፤ ቶቶና 666።

14 ሂካኮ እባባተረ እነ ታጽዮን ዋዳሚ ጉት ካእሌሮ ኢዳዶ ዴ፤ ኤሱነ
ዋታ መገኬሳና ኣቦኬሳኮክ መገ በቤድትሶይ ጉት ካጸፋመራ
እባዶ 144,000የ። 2 ዳሩርኮና ታአቲ ያዬ ካዳጋሮ ማዳኮት ያየና ካአቲ
ድዲዴና ኣንትት ታአቲ ያየ እነ ማለ፤ እነ ታማለራ ያየና ክራን ካባሳራ
ክራን ባሳ ታማልሰሳሮ ያየ ኣን ላቴ። 3 ኮርፍንጄይና ኔፎ ታእብታ መጣ
አፋሮ፥ ጀርሶለይ ሆረ እባዶ 144,000 ካኤሱብ ማዛሙር ዛማሬን፤ ሂካ
ማዛሙር ኤልኮ ኦዋዶዋመራን እባዶ 144,000 ኳሬ ማዮና እጋልሳይን
ላኮዳንዴ። 4 እሶ ሙመኒሰ ማንኮሌራን ማራን ሄለልኔ ዋታ ሁዱራሮይ
ላኮባቶየራን፤ ኢዳዶት ማንኮሴታሮ ዱባ ዴበ ሰሴታራን። እሶ ዋዉና
ኢዳዶን እባዶ ዱባ ኦሮኮ ሆራ ኣን ሌን ኦሰሳሜራንያን። 5 እሶ ጣራ
አዬሴን ላኮካሳን፤ ቱፍ ካላይኒዕያን። 6 ሂካኮ እባባተረ ኤሊ ካግሮ ጎሳን፥
ኣኒዉን፥ ካለካለት ሄኢ ካእዴሳሮና ኤና ዱባን ላላብን ጅሩ ጅሮማክ
ዋንጋላ ካእበራ ካካለ ኤርግቻት ዳሩሪ ቡባ ግራን እነ ዴ፤ (aiōnios g166)
7 ታአቲ ያዬ “ዋ አብሳዬን! ኤሱ ካባጃ! ታፍርዳ ሳቲቴሳ ጌተታ፤ ኤልና
ዳሩርና፥ በከና በከኮክ ፋልቶ ካመጠሮ ሄዶን ሳጋዳ!” እመ። 8 ካካለ
ካላም ኤርግቻት “ካሻርሙጡማ ኤንገኮክ ካዋይኒ ጣሞክሴ ጎሳ ዱባ

ታጣምሰታ ታንጂንት ባብሎን ኢተታ! ኢተታ” እማ ካሀሬ ኤርግቻት ዴበ ሰሴተ። 9 ካካለ ካሴድ ኤርግቻት ያየ ጦቂሰረ ሃ እማ እሶ ዴበ ሰሴተ፤ “ሱላለይና ምሰሊ ኦሳጋዳራን፥ ማላታ በቤድትሶይ ጎርቱን ገነትሶይ ኦካታራን ዱባ፥ 10 ኤንገ ታዋኮክ ካዋይኒ ጣሞ ጣማራን፤ ሂክ ካዋይኒ ጣሞ እንለለዳሞን ግራን ታኤንጌ ጡጋይ ካሁሙሳመርያ፤ ኤሱማለና ቁሉክ ኤርግቻ ሆረና ኢዳዶ ሆረ ኤሌኒና ቦላል እቦሳምናራን። 11 እሶ ታእቦሰሳቶ ኤሌንኮ ካበያራ ኢይ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮ ኤልዴ ብያራ፤ ሱላለቲና ምሰሊቴሳዉን ኦሳጋዳራን መገኬሳኮክ ማላታ ኦካተራን ዱባ እሪና ሄመን ፎልሲ ላኮእባን።” (aiōn g165) 12 እጃጃ ካዋ ኦኦራታራንኮና የሱሳ እማናኖይ ኦእታታራን ቁሎሌኮ ታኦራማታ ኦብሰ ሂካኒያ። 13 ዳሩርና ሃ ታእማቶ ያየ እን ማለ፤ ሂካ ጻፍ፤ “ሂታኮ ሆረንባን ኦጎታ ሌን ኦጎዋራን ኦሶማሳመንያን!” እያና ቁሉክና “እ! እሶ ዳቆርክሶኮ ጎጎፎልሳራዉን ፈሎኦትሶ እሶ ዴበ ሰሴታራን” እማራ። 14 ሂካኮ እባባየረ እን ዱማንቻ ጉማራክ ዴ፤ ዱማንቻ ጉት ኤረ ካእባዶ ኣን ካላራ ሀማጹራ፤ መተኬሳ ጉት ካዋርቂ ካላቻ ካተራ፤ ገነቴሳይ ታኤነናን ባጫ እባተራ፤ 15 ካካለ ኤርግቻት ቁሉክ ምን ካዋኮ ቤንረ ዱማንቻ ጉት ካሀማጹሮን ያየ ጦቂሰረ፥ “ካም ካኮኩኩይሳናን ጎራታ ማንኮጌሮ ማራን ባጫታይ ታካ፤ ካም እነጋገራ እመ ኦኬ።” 16 ዱማንቻ ጉት ካሀማጹረክና ባጫ ሄገልዴሰ ኤል ቶሰ ሉጉደ፤ ኤሊ ካግራ ካምና ታጋመ። 17 ካካለ ኤርግቻትና ዳሩሪ ካግሮ ቁሉክ ምን ካዋኮ ቤ፤ ኤሱና ታኤነናን ባጫ እባተ ግረ። 18 ኤሊኒ ጉት ኦዶናት ካእባ ካካለ ኤርግቻት ታጃርሶ ባንኤኮ ቤንረ ታኤነናን ባጫ ካእበሮ ኤርግቻትን፥ “ታዋይኒ ኢል ዱቆር ማንኮዱባንተቶ ማራን ታኤነናን ባጫታ ቆር፤ ታዋይኒ ኢል ዱባ ኤልኮ ጎሰደ ኩኩይሰ!” እማ ያየ ጦቂሰረ ኦኬ። 19 ኤርግቻትና ባጫ ሄገልዴሰ ኤል ሉጉደ፤ ታኤሌ ዋይንኮት ኢል ጎሰ፤ ታእቲ ኤንገ ታዋኮት ዋይኒ ታኮሚጫማቶ ባንኤ ቶሰ ኦሮዴሰ ሉጉደ። 20 ካታማኮ ሳሬ ታግታ ዋይኒ ታኮሚጫራን ባንኤ ሚጫንተ፤ ዋይኒ ታኮሚጫራንኮ ብጣላ ካቆራዴ ታ ጌሮ ኤል ጦቂ ካእመና ኤርና ሴድ ቦሌ ክሎ መትራ ካጌራ እግ ቤ ኤባተ።

15 ካካለ ካእቲና ካሳዳምሮ ማላታ ዳሩሪ እን ዴ፤ ኤንገ ታዋ ፈሎይ ካኮሃታ ታጋቾ ታሌተቶ ኤንገ ቶደባ ካእበሮ ኤርግቻል ቶደባ እን ዴ። 2 ሂካኮ እባባየረ ኤለን ታኮለለዳንተቶ ማሰቶቲ ኣን ኦላራን በከ ኣንክክ ማመ እን ዴ፤ ኤሱማለና ሱላለትና ሱላለትኮት ምሰሊ፥ መገኬሳኮኒዕ ቶቶና ማላታ ካእዋዴሮ እባዶ ኣን ዴ፤ እሶና ዋ ካሰሰሮ ክራን እበንጉረን ማሰቶቲ ኣን ኦላራን በከ ዶሌ እሌን ግረን። 3 ዋዉን ካሀንዳረ ካሙሴ ማዛሙርና ካኢዳዶ ማዛሙር ሃ እማ ዛማራ ግረን፥ “ዱባ ካዳንዳታ ጎታ ሄዶ! ፈሎኦታ ኦእቲና ኦሳዳምራንያን፤ ካጎሳ ዋኖ! ራካና ቱኩልክና ካሩምያ፤ 4 ጎታ! ኩ ካእብሳኖና መገካ ካካባጂኖን እዮያ? እት ካላል ቁሉክታ፤ ካሩም ፍርዳካ ማንኮሙተሮ ማራን ጎሳ ዱባ ኤመይረ ኩ ሆረ ሳጋድናራ።” 5 ሂካኮ እባባየረ ታእቶ ዳሰ ካኮግቶ ቁሉክ ምን ካዋ ዳሩሪ ባናመ ግራን እን ዴ፤ 6 ኤንገ ቶደባ ካእበራ ኤርግቻል ቶደባ ቁሉክ ምን ካዋኮ ቤን፤ ሙጭ ካእመ ካሀንቃሮ ጉማራክ ሳርሰ ሳርሳቴን ግረን፤ ጌግዮትሶይና ካዋርቂ ሞዋኖ ሞዋቴን ግረን። 7 ኔፎ ታእብቶ መጣ እፋርኮ ኮ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮን ካግርናሮ ዋኮት ኤንገ ካኮእማጋንተቶ ቶዶባ ታዋርቂ ጡጋል እሶን ሰሰ። (aiōn g165) 8 ቁሉክ ምን ካዋና ካባጃ ታዋኮና ሁናኮ ካከይ ኢዬ እማጋመ፤ ኤርግቻል ቶዶባ ታእበራ ኤንገ ቶዶባ ታጉዳቶ ማዮና ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮድ ታብን ላኮዳንዴ።

16 ሂካኮ እባባየረ ኤርግቻል ቶዶባ፥ “ሴዬን! ኤንገ ታዋ ካእበሮ ጡጋል ቶዶባ ኤሊ ኤባ!” ታእማታ ጦቂ ታእነተ ያየ ቁሉክ ምን ካዋኮ ብያ ግራን እን ማለ። 2 ካሀሬ ኤርግቻት ሴተጉረ ጡጋ ኤሊ ኤበ፤ ካሱላለቲ ማላታ ካእቦዉና ታሱላለት ምሰሊ ካሳጋዳሮ እባዶ ጉት ታሜላና ታእቦሰሳ ሜጋ ቤተ። 3 ካላሞክ ኤርግቻት ጡጋ በከ ኦሮ ኤበ፤ በከና ካጎየ እባዶኮክ ኢግ ኣን ሌን፤ በከ ኦሮ ካግራ ኔፎ ካእባ ዱባ ጎየ። 4 ካሴድ ኤርግቻት ጡጋ ላጋይና ቆልቶል ጉት ኤበ፤ እሶና ኢግ ሌን፤ 5 በከ ጉት ኦዶናት ካእባ ኤርግቻት ሃ እማ ግራን እን ማለ፤ “ካግቴና ካግታ ቁሉክ ጎታ! ሂካማሌ እት ማንኮፍርዲተቶ ማራን እት ጋራታ፤ 6 እባዶ ቁሎሌኮክና ካሄገሮልኮክ ኢግ ማንኮኤበሮ ማራን እት እሶ ኢግ ጣምሰ፤ ህክና እሶን ካዶትሳሮያ፤” 7 ታጃርሶ ባንኤይ፥ “እ! ዱባ ካዳንዳታ እት ጎታ ሄዶ! ፍርዳካ ሩምና ልክኪያ” ታእማቶ ያየ እን ማለ። 8 ካእፋር ኤርግቻት ጡጋ እርት ጉት ኤበ፤ እሪትና እባዶ ጎጎጉብቶን ሁና ኤሰን ሰሳመ። 9 እባዶና ካእቲ ዋባና ካእሪቲ ጉባተ፤ ህታ ኤንገ ጉት ኦዶናት ካእባ መገ ካዋ ሀባራመ፤ ጩቦኮ ጉላ ላኮጋሌን፤ ዋና ላኮካባጄን። 10 ካከን ኤርግቻት ጡጋ ኮርፍንጀ ካሱላለቲ ጉት ኤበ፤ ዋኖናት ካሱላለትና ሙጉድ ሌ፤ እባዶ እቦሳኮ ካከይ ሙጎጀ ፎጫ ግረ። 11 ሀዉኣም ክሶኮና ሜጋትሶኮ ካከይ ካዳሩረ ሄዶ ቃጎጌን፤ ፈሎ ኦትሶኮና ጉላ ላኮጋሌን። 12 ካሌይ ኤርግቻት ጡጋ ካኤፍራጢሰ ካእቲ ላጋ ኦሮ ኤበ፤ ምና ታብያንኮ ካኤሜታሮ ዋኖላሉን ራ ኤካሰን በከ ኦላጋ እንጋጌን። 13 ታሱላለት ሀኢኮና ታዶቦሴ ሀኢኮ፥ ካጣራ ካሄገሮኮት ሀኢኮ ጎጎ ኣን ካላራ ባቲክ እያና ሴዶ ብያግራን እን ዴ፤ 14 እሶ ባሳ ኦፈላራን ካዱርሳ ባቲክ እያናያን፤ ሂክ ባቲክ እያና ዱባ ካዳንዳሮ ሄዶኮት ታእቲ እሪ ካክናሮ ጀሬኑን እባዶ ኩኩይሰን እላምኮክ ዋኖላል ዱባ ቶሰ ሴይናራን። 15 “እን ሄቶ ኣን ደራኣ ኤመይናራ! ሀዉእይ ጎጎሌኖንኮና ሙላኬሳ እባዶ ጎጎዴኖንኮ እዴሰረ ሳርሰ ካኦራታራ እባዶ ካሶማሳመያ!” 16 ባቲክ እያናና ዋኖላል ሄኢ ታኢብራይሰጢ እርማገዶን ታእማማቶ ባንኤ ኩኩይሰ። 17 ካቶዶብ ኤርግቻት ጡጋ እምባል ጉት ዳረኤ፤ ቁሉክ ምን ካዋ ኦሮ ካግሮ ኮርፍንጀኮ “ጉዳተዋ!” ታእማታ ታእቲ ያየ ቤተ። 18 ባንቃኖ፥ ያየ፥ ድዲዳና ካእቲ ኤልኮክ እኣኖ ሌ፤ ሂካ ኣንክክ ካእቲ ኤልኮክ እኣኖ እባዶ ሂካ ኤል ጉት እሮመጣመኮ ሀጋእበረ ሂካማሌ ሌ ላካሶ። 19 ታእቲ ካታማ ባንኤ ሴድ ቤተ፤ ካእይዛብ ካታማልና ዲጋመ፤ ዋ ታንጂንት ባብሎን ሻደ፤ ታእቲ ኤንጌ ካዋይኒ ጣሞ ታኮእማጋንተቶ ጡጋ ጎጎጣምራዉን የለ። 20 ኦዶላል ዱባ ቶላዴን ባቃተን፤ ዋዳሚልና ላኮሙተ። 21 መተመተይ እፋርታምኮ ከን ኪሎ ግራም ግታት በለት ዳሩርኮ እባዶ ጉት ኢተ፤ ኤንገ ኣሎ ታእቦሰሳቶ ማንኮሌተተ ማራን እባዶ ታበለቲ ኤንገኮት ኣላንቲ ዋ ሀባረ።

17 ጡጋ ቶዶባ ካእበረ ኤርግቻል ቶዶባኮ ኮ እነ ቶሰ ኤመተረ ኢነ ሃ
እመ፡ “ኮይ! በከ ኦንጂ ጉት ታሀማጺተቶ ሻርሙጡማ ታእዴሳንተቶ
ሄለልትቲ ጉት ካግናሮ ፍርዳ እነ ኩን ቱሰናራ። 2 ካኤሌ ዋኖላል ኤሰነ ዋታ
ሻርሙጠራ፤ ካኤሌ እባዶና ሻርሙጣኖኮክ ካዋይኒ ጣሞይ ሰቴራን።” 3
ሂካኮ እባባተረ ኤርግቻት እያናይ እነ ቃሉላቶክ ኤል ቶሰ ቤሰ፤ ኤሱ ጉት
ካህባር መገ ካኮጻፋመረ መቴል ቶዶባና ማሻ ቶሞን ካእቦ ሄላክ ሱላለት
ጉት ታሀማጺተቶ ሄለልትቲ ቶ እነ ዴ። 4 ህት ሄለልትቲና ዳማክና ሄላክ
ሳርሰ ሳርሳተ ግቴ፤ ዋርቂይ፡ ካካባጀመ ኤኤሞና ኢንቁ ካእማማሮ ኢደ
ግቴ፤ ገነትሴይ ካሙሊሰሮ ኮኮና ሻርሙጣኖኮክ ባትናት ካኮእማጋመሮ
ታዋርቂ ጡጋ እባተ ግቴ። 5 በቤድትሴይ ጉት “ሻርሙጣና ካኤሌ
ባትጀልኮት እዬ፡ ታንጂጎት ባብሎን” ካእማራ ካሆል መገ ጻፋመ ግረ። 6
ሀሴ ሄለልትቲ ቁሎሌኮክ ኢግና የሱሳ ማራን ኦሳየራንኮክ ኢግ ታሰቲተቶ እነ
ዴ፤ ኤሰ ካኮድያረ ጎራታ እነ ኣሎ ሳደ። 7 ኤርግቻት እደ ኢነ ሃ እመ፤
“እት ሙን ሳዳታ?” ታሄሌልትቲ ሆልና ኤሰ ካኮሀማጺተቶ፡ መተ ቶዶባና
ማሻ ቶሞን ካእቦ ሱላለትኮት ሆል እነ ኩን ሰግናራ። 8 እት ካዴተታ
ሱላለት ጣየ ግረዋ፤ ግዳ ላግሮ፤ ሃሬ እድ ቦዋክ ጉምቢኮ ብናራ፤ ባይ
ቶንሳ ሴይናራ፤ እላም ታኮመጣመኮ ሀጋእበረ መገክሶ ካኮግረ ማዝጋባይ
እነጻፋሞን ካግራ ካኤሌ እባዶ፡ ሱላለትና ጣየ ካግረ፡ ግዳ ካግኖን፡
ሃሬ እድ ካኤሜይናሮ ላኖ ጎዴን ሳድናራን። (Abyssos g12) 9 “ቃሩማ
ታእብታ ሳሙ ካኮዶታማታ ሂካኑንያ፤ መቴል ቶዶባ ሄለልትቲ ካኮሀማጺተተ
ዋዳሚል ቶዶባዬን፤ 10 ኤሱማለና ዋኖላል ቶዶባዬን፤ ከኖ እዬራን፤
ኮ ግዳ ግሮዋ፤ ካካለ ጋና ኤመይናራ፤ ኤሱ ካኮኤሜተ ጎራታ ክጫር
ካላል እዳላይን ዶትሳራ። 11 ካሰዴድ ዋኖ ጣየ ካግረና ግዳ ካዋታመሮ
ሱላለትየ፤ ኤሱ ሱላለል ቶዶባኮ ኮየ፤ ባይ ቶሰ ሴይናራ። 12 “እት ካዴተታ
ማሻል ቶሞኖ ጋና እነሬዶኒ ካግሮ ዋኖላል ቶሞንያ፤ እየሱን ጎእመን ሳቲ ቶ
ታላል ሱላለትነ ዋታ ጎጎሬድናዉን ሬዳኖኮክ ኦዶናት ሄላይናራን። 13
ሂኒዕ ዋኖላል ቶሞኖ ቆፋ ቶ እባናየን፤ እሶ ሁናክሶና ኦዶናትክሶ ሱላለቲን
ሰሰናራን፤ 14 እሶ ኢዳዶ ጉት ጀሬን ሻፋይናራን፤ እየሱን ጎእመን ኢዳዶ
ካጎቶሌ ጎታና ካዋኖላል ዋኖ ማንኮሌ ማራን ኤሱ እሶ እዋድናራ፤ ኤሱነ
ዋታ ኦግራን ኦኤማሜራን፡ ኦእሳባሜራና ኦእብዳመንያን።” 15 ኤርግቻትና
ኢነ ሃ እመ፤ “ሻርሙጣት ካኮሀማጺተተ እት ኦዴተተ በከጀል፡ ጎሳጀል፡
እባዶ፡ ኤናጀልና ካለካለት ሄኢ ኦእዬሳራንየን፤ 16 ሱላለትና እት ካዴተታ
ማሻል ቶሞኖ ሻርሙጣት ዲዳራን፤ ሀላል ሀዉአይ ሀሲናራን፤ ሶኦትሴና
እምናራን፤ ኤሰ ኤሌኒና ጉብናራን፤ 17 እሶ ሀልቻክሶ ጎጎፈላናዉን ህታ ቆፋ
ዋዳናትሶይ ካካየራ ዋያ፤ ሃንሱን ሃፋራ ካዋ ታ ፈሎ ሀይሮ እሶ ቆፋ ቶይ
እሰእትናራን፤ ሬዳኖኮክ ኦዶናትክሶ ሱላለቲን ሰሰናራን። 18 “እት ታዴተታ
ሄለልትቲ ካኤሌ ዋኖላል ጉት ታሬድናቶ ታንጂጎት ካታማታ።”

18 ሂካኮ እባባየረ ካእቲ ሁና ካእባናየ ካካለ ኤርግቻት ዳሩርኮ ዳጋ
ግራን እነ ዴ፤ ካባጀተሳኮክ ሀንቃኮ ካከይ ኤል ዱባ ሀንቃየ፤ 2
ጦቂ ታእነተ ያዬ ሃ እማ ኦኪ፤ “ታንጂጎት ባብሎን እተታ! እተታ! ዱርሳኮክ
ምን ሌተታ፤ ባቲክ እያና ካኮባራሮ ምን ሌተታ! ባቲክና እሊ ድን ካሜልላሮ
ክምብር ካኮባራሮ ምን ሌተ! 3 ካሴቲሳሮ ሻርሙጣኖክሴኮክ ካዋይኒ
ጣሞ ጎሳ ዱባ ጣመራ፤ ካኤሌ ዋኖላልና ኤሰነ ዋታ ሻርሙጠራ፤ ዳዳላተ
ካባራረ ካኤሌ እባዶ ባሪሳኖኦትሴ ኣሎ ኤካታኖኮ ካከይ ዱረሳ ሌራ።” 4
ታካለ ያየ ዳሩሪ ሃ እማ ግራን እነ ማለ፤ “ጎሳኬ! ጩቦክሴነ ዋታ ኤና
እሮሌተን፤ ኤሰ ታግናቶ ኤነገ ኦሄዴዳማታን እሮሌተን፤ ኤሰ ኦሮኮ ብያ! 5
ጩቦክሴክ ቱላ ዳሩር ጌራ፤ ዋ ባሰክሴ ሻደራ፤ 6 ኤሰ ካሰሰቶኮክ ጅልባ
ማለ ኤሰን ሰሳ፤ ኤሰ ኦፈልተቶ ፈሎን እምባ ሙራ፤ ኤሰ ጣሞ ካሞጋን
ታኮለለደቶ ጡጋ ኦሮ እምባ ካእቲ የላዴን ለሌዳ፤ 7 ኤሰ ካባጀትሴዉና
ባሪሳኖኦትሴ ኢድሳይን እሰኦትሴዉን ካሰሰቶ ግታክ እቦሳና ጋዳ ኤሰን
ሰሳ፤ ኤሰ ዋዳናትሴይ ‘ኣን ኦር ዋኖ ኣን ሀማጹራ ጋልታነቴ ላኮዮ፤ ጋዳና ኢነ
ሱረ ላኮጌሮ’ እማ ጣዳተ። 8 ሃንሱን ኤሰ ታግናታ ኤነገ ዱባ እሪ ቶይ ኤሰ
ግናታ ጎይና ጋዳ ኡኢና ኤሰ ግናራ፤ ኤሌኒና ጉባይናታ፤ ኤሰ ጉት ካፍርዳራ
ጎታ ሄዶ ካእቲያ።” 9 ኤሰነ ዋታ ካሻርሙጠራና ግር ካኢዳኒ ካግረ ዋኖላል
ኤሰ ጉባታ ግራን ኢይ ካብያሮ ካኮድያረን ጎራታ ኤሰን ኦካ ኦታራን፤ 10
እቦሳክሴ እብሳታናኮ ካከይ ኤባ እሊንጉረን “ተ እት ታንጂጎት ካታማት፡ ተ
እት ታእቲ ካታማ ባብሎን! ፍርዳ ሳቲ ቶይ ኦሮ ኩ ቶሰ ማንኮኤመተሮ
ማራን ተ ኣኔ ኩን! ኣኔ ኩን!” እማራን። 11 ማርካፋክሶት ሰዳነ ሆረንባን
ካእምናራ ማንኮዋታመሮ ማራን ኤሊ ጉት ዳዳላተን ኦባራራን ኦታራን፤
ኤሰን ጋዳራን፤ 12 ማርካፋክሶ ካሰደሮ ዋርቂ፡ ብር ታእማማቶ ማርጮ፡
ካካባጀመ ኤኤሞ፡ ኢንቁ፡ ካጭምን ሳርሰ፡ ዳማክ ሳርሰ፡ ካሀር ሳርሰ፡
ሄላክ ሳርሰና ታኢዳን ኡርት ካእቦ ጋ ዱባ፡ ታዳኖ ኢልክ፡ እዉእሎክ ጋ፡
ነሃሰ ታእማማቶ ማርጮ፡ ማርጮኮና ጫቢቾኮ ካፈላመሮ ሁ ዱባ፡ 13
ያጋንደ፡ ሳዋ፡ ካኡራሮ ጋ፡ ቆልቆሊሶ፡ ኢጣና፡ ካዋይኒ ጣሞ፡ ታኤጀርሳ
ዛይቲ፡ ጣመ፡ ዳርጋማ፡ ሳዬ፡ እዳድ፡ ፋራዳል፡ ካኮጉሉፋራን ፋራድ፡
ድይና ካካለ እባዶነያ። 14 ዳዳላተን ኦባራራና “ተ እት ካሀልቻታ ካእዳን
ኮኮ ዱባ ኩኮ ፋክመራ፤ ዱሩማታና ኩ ታኢድሳተ ካባጀታ ዱባ ባተታ፤
ጎርታ ሂታኮ ሆረንባን ሂካ ዱባ ሱረ ላኮሄላይናቶ!” እምናራን። 15 ሂካ ኮኮ
ዱባ ኩኮ እምናታ ዱረሳ ኦሌረን ዳዳላተን ኦባራራን እቦሳክሴ እብሳታናኮ
ካከይ ፋክም እልናራን፤ ኦታና ጋዳ፡ 16 “ካጭምን ሳርሰ፡ ዳማክ ሳርሰና
ሄላክ ሳርሰ ሳርሳታ ታግቴ፡ ዋርቂና ካካባጀመ ኤኤሞ ኢንቁይና ታኢዳተ፤
ታንጂጎት ካታማ ኣኔ ኤሰን! ኣኔ ኤሰን! 17 ሀኑኡ ግታኒዕ ኡራዋ ሳቲ
ቶይ ባዬን፤” እማራን። ማርካፋ ኦእጀጀሬን ዱባ፡ ማርካፋይ ካሰሰታረ
እባዶ ዱባ፡ ማርካፋይ ኦፈላታረን ዱባ፡ በከይ ሰሴተን ኦዳዳላታረን
ዱባ ኤባ ፋክም እልናራን፤ 18 ኤሰ ጉባታ ግራን ካበያሮ ኢይ ካኮድያረን
ጎራታ “ህታ ታንጂጎት ካታማ ኣን ታላታ ታካለ ካታማ ሱረ ግቶ?” እማ
ኦኬን። 19 እሰኦትሶ ጉት ጎራ ክክባቴን፤ ኦታና ጋዳ ሃ እማ ኢይናራን፤ “በከ
ጉት ካሰሴታሮ ማርካፋ ኦእባን ዱባ ኡራዋኦትሰይ ዱረሳ ኦሌራን፡ ሀሴ
ታንጂጎት ካታማ ሳቲ ቶይ ኦሮ ማንኮኢተቶ ማራን ኣኔ ኤሰን! ኣኔ ኤሰን!”
20 ተ እት ዳሩሪ! ኤሰ ገጌላ! ዋ እሰን ማራን ኤሰ ጉት ማንኮፍርዴሮ ማራን
እሰን ቁሎለ፡ ኦፋራንቴታና ሄገሮል ገጌላየን! 21 ሂካኮ እባባተረ ካእቲ
ኤርግቻት ካንጂንክ ሪም ግታክ ኤኤሞ ኮ ኬሰጉረ ሃ እማ በከ ኦሮ ሉጉደ፤

“ታንጂንት ካታማ ባብሎን ሃ ሁናይ ሻፋም ኢናታ፤ ሂታኮ ሆረንባን ሱረ
ላኮሄላንቶ፤ 22 ክራን ኦባሳራና ታዱዱሮ ያየ፡ ሱሱሌ ኦኤቆቆራና ማላካታ
ኦኤቆቆራንኮት ያየ ካላም ኩዬ ኦሮ ላኮማልሳንቶ፤ ማዮና ፈሎ ኦገኔ ንፍርተ
ሌ ካፈላራ ሎማስ እባዶ ሂታኮ ሆረንባን ኩ ኦሮ ላኮሄላምሮ፤ ካሪመ
ኤኤሞኮት ያየ ኩ ኦሮ ላኮማልሳንቶ። 23 ካኮሮንታ ኢቶ ሂታኮ ሆረንባን
ኩ ኦሮ ላኮህንቃይሮ፤ ካማሻሼኮትና ታማሻሼት ያየ ሂታኮ ሆረንባን ኩ
ኦሮ ላኮማልሳንቶ፤ ዳዳላተ ካባራረ እባዶካ ካአላም እባዶ ካጂንጂንየ፤
ሙሩናካይ ጎሳ ዱባ ሽርሰታ። 24 “ኤስ ኦሮ ካሄገሮልኮክና ካቁሎሌ
እባዶኮክ ኢግና፡ ኤሊ ካላጋዴራን እባዶ ዱባኮክ ኢግ ሄላመራ።”

19 ሂካኮ እባባየረ ሃ ታአማቶ እባዶ ካሞጋንኮት ያየ ኣን ታላቶ
ታአቲ ያየ ዳሩሪ እን ማለ፤ “ሀለ ሉያ! ቆይና ካባጃና ሁናና
ሄዶካንክያ፤ 2 ፍርዳኬሳ ካሩሚና ልክኪያ፤ ኤል ሻርሙጡማ ታባቶይሳቶ
ታንጂንት ሻርሙጣት ፍርዳይ ኤሱ ኤሰ ሙርሰራ፤ ኤሰ ሙርሳኖይ ኤሱን
ኦህንዳራንኮክ ኢጉን ሀሎ ቤራ።” 3 እደና፡ “ሀለ ሉያ! ኤሰኮ ካበያራ
ኢይ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮ ኤልድ ብናራ!” እማ ኦኬን። (aiōn
g165) 4 ላማታንኮ እቆሮ ጃርሶለና ኔሮ ታእብታ መጣ እቆሮ ኮርፍንጄ ጉት
ካሀማጴሮ ሄዶዉን በቤዲ ኤል ኦዴንጉረን “ሀሚኒዕ፡ ሀለ ሉያ!” እማ
ሳጋደን። 5 ሂታኮ ሆረንባን፡ “ኤሱ ኦእብሳታና ኤሱን ኦህንዳታን ዱባ፡
ክጪጫርና ካጂንጂን ሄዶካን ጋላታ!” ታአማታ ያየ ኮርፍንጀኬሳኮ ቤተ።
6 እባዶ ካሞጋንኮት ያዬ፡ በከ ኦዳጋራንኮት ያየና ካእቲ ድድዴናኮት ያየ፡ ኣን
ታላታ ያየ ሃ እማ ግራን እን ማለ፤ “ሀለ ሉያ! ዱባ ካዳንዳራ ጎታ ሄዶካን
ሬደራ! 7 ታኢዳዶ ሃሰኖ ማንኮጌተቶ ማራና ማሻሽቴሳ ማንኮእሰኤካሳተቶ
ማራን ገገላኖ! ገጌሎና የላኖ! ኤሱ ካባጅኖ! 8 ካህንቃሮና ሙጭ ካእመ
ካኢዳሮ ሳርሰ ጎጎሳርሳቶን ኤሰን ሰሳመ፤ ካጭሚንክ ሳርሰ ኦቁሎሌ
ቁሉኒዕ ፈሎያን።” 9 ሂካኮ እባባተረ ኤርግቻት ኢነ፡ “ታኢዳዶ ሃሰኖኮክ
ጅላን ኦኤማሜራን ኦሶማሳመንያን” እምደ “ጻፍ” እመ፤ እደና “ሂክ
ካሩም ሃፋራ ካዋያ” እመ። 10 እንና ኤርግቻትን ሳጋድን ሉቃኦቴሳ ሄገሊ
በቤድቴይ ኤል ኦየ፤ ኤሱ እደ “እሳግ! ሂካ እሮፈልተ! እን ኩኔ ዋታና
ካየሱሳ እቶ ኦእባን እብላልታነ ዋታ ካህንዳሮያ፤ ዋዉን ሳጋድ! ካየሱሳ እቶ
ሄገርኮክ እያናያ” እመ። 11 ሂካኮ እባባየረ ታባናንተቶ ዳሩር እን ዴ፤ ፋራድ
ጉማራክ ዴ፤ ፋራድ ጉት ካሀማጴረ ካእማናመና ካሩም ካእማማሮየ፤
ኤሱ ሩሚ ፍርድናራ፤ ጀሬና ሻፋታራ። 12 እልኦ ኦቴሳና ካኤሌኔ ላጫ እን
ላራን፤ መተኪሳ ጉት ካሞጋን ካላቻ ግራ፤ ኤሱ ኳሬ ካካለ ማዮና ካካሶን
ኤሱ ጉት ካጸፋመረ መገ ግረ፤ 13 ኤሱ እግ ካጩጸመሮ ሳርሰ ሳርሳተ
ግረ፤ መገኬሳና፡ “ሃፋራ ካዋ” ካእማማሮየ። 14 ጉማራክ ፋራዴሊ ጉት
ኦሀማጴራን፡ ጉማራክና ሙጭ ካእመ ካኢዳሮ ሳርሰ ኦሳርሳቴራን ካዳሩረ
ዋታዳራል ኤሱ ዴበ ሰሴታራ፤ 15 ካኬሳ ካሌኖን ጎሳጀል ካኮባሰራ
ካኤነናን ሺፋ ህኢቴሳኮ ብያራ፤ ሁና ባሪሰናራ፤ ኤሱ ዱባ ካዳንዳሮኮት
ታእብሰሳቶ ታዋ ሙሮ ካቱሳሮ ካዋይኒ ጣሞ ካኮሙላራን ኤሱ ዳዳርናራ።
16 ሳርሰኬሳይና ሬራቴሳ ጉት “ካዋኖላል ዋኖ፡ ካጎቶሌ ጎታ” ካእማራ
መገ ጸፋመራ። 17 ሂካኮ እባባተረ እርት ጉት ካእሌሮ ኤርግቻት ኮ እን
ዴ፤ ኤሱ ዳሩሪ ካቡባሮ ክምብርጀሉን ሃ እማ ታአቲ ያዬ ኦኬ፤ “ካእቲ
ኣሞ ካዋ ቶስ ኮዬን! ኩኩማ! 18 ሶ ኦዋኖላል፡ ጀሬኑን ኦእጀጀራንኮኒዕ
ሶ፡ ካእቲ ካጅሬሌ እባዶኮኒዕ ሶ፡ ኦፋራዴልና ፋራዲ ኦጉሉፋራንኮኒዕ
ሶ፡ ኦጎቶሌልና ኦህንዳራንኮኒዕ ሶ፡ ካጪጫርኮኒዕና ካጂንጂኮኒዕ ሶ፡
ማምሰክ እባዶኮኒዕ ሶ ኮዬን እማ!” 19 ኤሱማለና ሱላለትና ካኤሌ
ዋኖላል፡ ዋታዳራልክሶና ጉማራክ ፋራዲ ጉት ካህማጴሮነና ዋታዳራልኔ
ዋታ ጀሬን ሻፋይን ኦኩኩሜራን እን ዴ፤ 20 እየሱን ጎእመን ሱላለት
እባመ፤ ኤሱነ ዋታ ኤሱ ሆረ ባሳ ፈላ ካግረ ካጣራ ካሄገሮት እባመ፤ ኤሱ
ካሱላለቲ ማላታ ካኮንግረና ታሱላለት ምሰሊዉን ሳጋዳ ካግረ እባዶን
ባሳ ፈላ እሶ ሶሶይሳ ግረ፤ ሂኒዕ ላማ ላጫ ካኤሌነኮት ባዲ ኔሮነ ግራን
ሻፋመን። (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 ኦሄሴራን እደን ጉማራክ ፋራድ
ጉት ካህማጴሮኮት ሀኢኮ ካበያሮ ሺፋይ ጎዬን፤ ክምብርጀል ዱባ ሶኦትሶ
ኣመ ባራረ።

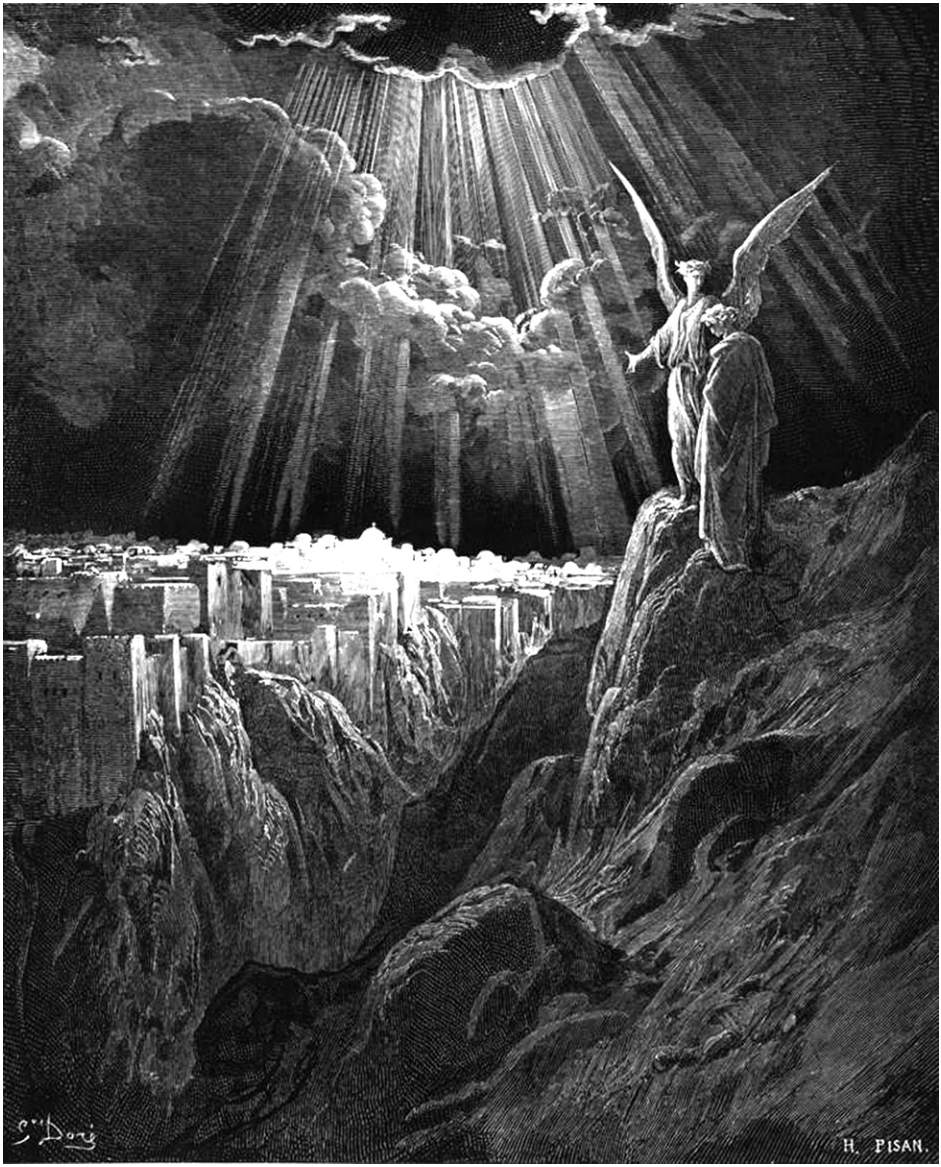
20 ሂካኮ እባባተረ ቦላክ ጉምቢ ካኮባናራና ሳንሳላታ ገነቴሳይ ካእባተራ
ኤርግቻት ዳሩርኮ ዳጋ ግራን እን ዴ፤ (Abyssos g12) 2 ዶቦሰ
አበጉረ ጌሰ ኩማ ሸየ፤ ሂክ ዶቦነሳ ዱርሳ ጎርቱን ጻላየ ታአማማቶ ካሀሬ
ሀበሳያ፤ 3 ሂክ ዶቦሰ እባዶ ጎጎሶቦንኮ ጌሰ ኩማ ታ እማጋምሮን ኤርግቻት
ሂካ ዶቦሰ ቦዋክ ጉምቢ ኦሮዴሰ ሉጉደ፤ ጩፈጉረ ካካለ ማዮና ጎጎባኖንኮ
ማታማ ካየ፤ ኤሰኮ እባባይረ ጎራታ ክጫሩን ኤሱ ፋራሚን ዶትሳራ።
(Abyssos g12) 4 ኤሰኮ እባባየረ እን ኮርፍንጄል ዴ፤ ኤሱ ኮርፍንጄል ጉት
ካኮፍርዲሮ ኦዶናት ካእቦ ካህማጴሮ ዴ፤ ጋራ ካየሱሳ ማንኮእቶቴራን
ማራና ሃፋራ ካዋ ማራን መተክሶ ካኮጎሳመሮ እባዶኮት ኔሮ እን ዴ፤ እሶ
ሱላለዉና ሞዲ ታሱላለን ሳጋዶን ኦግራን ማላታኬሳ በቤድትሶይና ሌረ
ገነትሶይ ጉት እንካኖን ኦግራንያን፤ እሶ ጎይኮ ኬንጉረን ክርሰቶሳነ ዋታ
ጌሰ ኩማ ሬደን። 5 ካሄሰረ ካጎየራ እባዶ እደ ጌሰ ኩማ ታአማጋምሮ
ጎይኮ ላኮኬራን፤ ህክና ካሆራርጄ ጎይኮ ከያናያ፤ 6 ካሆራርጄ ጎይኮ
ከያኖ ኦሄላቴራን ኦሶማሳሜና ቁሎሌያን፤ ካላም ጎይ እሶ ጉት ኦዶናት
ላኮእቦ፤ እሶ ኦዋና ኦክርሰቶሳ ቴቃሞል ልናራን፤ ክርሰቶሳነ ዋታ ጌሰ ኩማ
ሬድናራን። 7 ጌሰ ኩማ ካኮጉዳተ ጎራታ ጻላየ ሻኖኮ ፋራምናታ፤ 8 እላም
ዱባ ጉት ካግሮ ጎሳ ጎግና ማጎግ ሶቢና ጀሬን ቶስ ታብሰን ኤመይናራ፤
ሞጋንክሶና ላቡ ታግቶ ጩካለ እንያ። 9 እሶ ኤል ዱባ ጋምባሜን ካቁሎሌ
ማማና ታጌላታንተቶ ካታማ ማራሙረን አበን፤ እየሱን ጎእመን ኤለን
ዳሩርኮ ዳይደ እሶ ጉብተ ባሰ። 10 እሶ ካሶበረ ዱርሳ፡ ሱላለትና ካጣራ
ካሄገሮ ማንኮግሮ ሬሰ ታኮጉባታሮ ባድ ታኤሌነቲ ኦሮዴ ሻፋመን፤ ኤሰ
እሪና ሄመን ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ጌሮን እቦሳምናራን። (aiōn
g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 ሂታኮ እባባየረ እን ካንጂንክ ጉማራክ
ኮርፍንጀና ኮርፍንጄ ጉት ካህማጴሮ ዴ፤ ኤልና ዳሩርና ሆረቴሳኮ ባቃተን፤
ባንኤና እሶን ላኮሄላንተ፤ 12 ካጎየሮ እባዶ ካጪጫርና ካጂንጂ ኮርፍንጄ
ሆረ ካእሌሮ እን ዴ፤ ማጸፋልና ባናመ፤ ካግር ማጸፋ ካሌራ ካካለ ማጸፋና
ባናመ፤ ኦጎየራና ማጸፋ ፈሎኦትሶ ጸፋሜን ጎጎግራንክ ማለ ፍርዳ እታቴን፤
13 በከና እሶ ኦሮ ካግሮ ካጎየሮ ሰሰን፤ ጎይና ቦዋና እሶ ኦሮ ካግረ ካጎየሮ

እባዶ ሰሰን፤ እባዶ መተመቴ ፈሎኦቴሳክ ማለ ፍርዳ እታተ፤ **(Hadēs g86)** 14 ጎይና ቦዋና ባድ ቶሰ ሻፋመን፤ ህት ታኤሌነ ባድ ካላምክ ጎይያ፤ **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** 15 መገኬሳ ካግር ማዝጋባይ ጸፋም ካግሮን ዱባ ባድ ታኤሌዔ ቶሰ ሻፋመ፡፡ **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 ሂታኮ እባባየረ እን ታኡሱብ ዳሩርና ኡል ካኡሱብ ዴ፤ ታሆራርጄ ዳሩርና ካሆራርጄ ኡል ሮረኔን፤ በከና ሂታኮ ሆረንባን ላኮግራን፤ 2 ቁሉት ካታማ፥ ታኡሱብት ኢየሩሳለም፥ ኤንተሪ ኬሳምን ታሳርሳተቶ ማሻሽ እን እሰ ኤካሳተደ ዳሩርኮ ዋ ዶለኮ ዳጋ ግራን እን ዴ፤ 3 ሃ ታእማታ ታኣቲ ያየ ኮርፍንጀኮ ብያግራን እን ማለ፤ “ሂክማ! ዋ ካኮባራራ ምን እባዶነ ዋታ ግራ፤ እሶነ ዋታና ግርናራ፤ እሶና ጎሳኬሳያን፤ ዋ ኡሱን እሶነ ዋታ ሄዶክሶና ልናራ፤ 4 እልም ዱባ ኢልኦ ኦትሶኮ ሻካራራ፤ ካጣዋ ሴራ ማንኮሮረሮ ማራን ጎይ ጎርቱን ጋዳ ጎርቱን ኦታን ጎርቱን እቦሳ ሂታኮ ሆረንባን ላኮግሮ፡፡” 5 ኮርፍንጄ ጉት ካህማጴረና፥ “ግዳ እን ካመን ዱባ ኡሱባይሰናራ!” እመ፤ ደቤና፥ “ሂክ ሃፋራ ካእብዳመና ሩም ማንኮሌ ማራን ኢነ ጸፍ” እመ፡፡ 6 ኤሰኮ እባባተረ ኢነ ሃ እመ፥ “ጉዳተዋ! ካሆሬና ካሃረ፥ እንያ፤ ካሱጉባተሮን ኦግር በከኮክ ቆልቶኮ ሙራ ካላይ ዳናባ እን ሰሰናራ፡፡ 7 ካእዋዳራ ሂካ ኤልናራ፤ እንና ኡሱን ሄዶ ልናራ፤ ኡሱና ኤረኬ ልናራ፡፡ 8 እየሱን ጎእመን ኦእብሳታራን፥ እማኖ ካላይነዕ፥ ባቶሌ፥ ኔፎ ኦላጋዳራን፥ ኦሻርሙጣራን፥ ጎዮ ኦእባን፥ ቶልቻ ኦሄዶይሳታራን፥ ጣራ ካእዬሳራ ዱባ ኢድሊትሶ ሙራምደ ሬሰ ታኮጉባታሮ ታኤሌነ ባዲ ኦሮ ግርናራ፤ ህክና ካላም ጎይያ፡፡” **(Limnē Pyr g3041 g4442)** 9 ቶዶባ ታእቲ ሙሮ ካኮእማጋነተቶ ጡጋል ቶዶባ ካእበሮ ኤርግቻል ቶዶባኮ ኮ ኤመተረ፥ “ኮያ! ታኢዳዶ ኦር ታሌተቶ ማሻሽ እን ኩን ቱሰናራ” እመ፡፡ 10 እያናይ ታንጂንትና ታኤርት ዎዳም ቶሰ እን ቤሰጉረ ቁሉት ካታማ ኢየሩሳለም ዳሩርኮ ዋ ዶለኮ ዳጋ ግራ ኢነ ቱሰ፡፡ 11 ካባጃ ታዋይ ሀንቃይሳ ግቴ፤ ኢፋኮክ ሀንቃ ኣሎ ካካባጃመ ኤኤሞ እንና፥ ዳዉኢቲ ኣን ሙጭ ካእመ እዉኣሎክየ፤ 12 ጎጫ ቶሞንኮ ላማ ታእብቶ ታእቲና ታኤርት ታግምበ ኣል እባናይተ፤ ጎጫ ቶሞንኮ ላማይ ኤርግቻ ቶሞንኮ ላማ እሌ ኦራረ፤ ጎጫ ቶሞንኮ ላማይ ጉት ታእሰራኤል ኣኒኮክ መገ ጸፋመ ግረ፡፡ 13 ምና ታብያንነ ጎጫ ሴድ፥ ምና ታኤሌነ ጎጫ ሴድ፥ ምና ታሄገሌነ ጎጫ ሴድ፥ ምና ታኢያነ ጎጫ ሴድ እባናይተ፡፡ 14 ታካታማ ኣልኮክ ግምበ ኡኩም ቶሞንኮ ላማ እባናናየ፤ ኡሱ ኡኩም ጉት ቶሞንኮ ላማ ኢዳዶን ኦፋራሜራነኮክ መገ ጸፋመ ግረ፤ 15 ኢነ ካእዬሰራ ኤርግቻት ካታማልና ጎጫልክሴ፥ ታግምበ ኣል ህሰል ካኮኦይራን ታዋርቂ ዳማ እባናየ፡፡ 16 ካካታማ ኤርናና ባላኣንክሰ ኤካ ካሌ ምና እፋር ኤካክ ቁንቡብ እባናይተ፤ ኤርግቻትና ካታማ ታኮኤካሳራን ዳማይ ኤካሰ ቶቴረ ኤርናክሰ ኩማ ላማነ እፋር ቦሌ ክሎ ሜትራ ግታት ሌተ፤ ባላኣንክሰና ጅፋትሰ ህታ ግታትዋ ሌተ፤ 17 ኤርግቻትና ታግምበ ኣል ህሰል ኦየ፤ ኤርግቻትና ህሰሊ ካኮኦዋረ ጎራታ ህሰል ቦልኔ እፋርታምኮ እፋር ሌ፤ 18 ግምበና ካኮፈላመራ እያሰጺድ ካእማማሮ ኤኤሞኮየ፤ ኤሰ ካታማና ማሰቶቲ ኣን ሙጭ ካእመ ዋርቂኮ ታፈላንተቶተ፤ 19 ታካታማት ግምበኮት ኡኩምጀል ሞዲ ታሞጋንክ ካካባጃመ ኤኤሞይ ኢሳድሳ ግረን፤ ካሆራርጄ ኡኩም ታኢያሰጺድተ፥ ካላም ሰንፔር፥ ካሴድ ከልቀዶን፥ ካእፋር መረግድ፥ 20 ካከን ሰርዶንክሰ፥ ካሌይ ሰርድዮን፥ ካቶዶብ ክርሰትሎበ፥ ካሰዴድ ብሬለ፥ ካሳጋሊ ዌራዉረ፥ ካቶሞኒ ክርሰጺራሰሰ፥ ካቶሞኮ ኮይ ያክንት፥ ካቶሞንኮ ላም እመተሰጢኖሰዬን፡፡ 21 ጎጫል ቶሞንኮ ላማ ካካባጃመ ኤኤሞ ቶሞንኮ ላማ እባናየ፤ ጎጫል መተመተይ ካካባጃመ ኤኤሞ ኮኮ ፈላመረ፤ ካካታማ ራ ዳዉኢቲ ኣን ኢፋ ካሮርሳሮ ሙጭ ካእመ ዎርቂኮ ካፈላመርየ፡፡ 22 ዱባ ካዳንዳራ ጎታ ሄዶና ኢዳዶ ቁሉክ ምን ካዋክሴ ማንኮሌራን ማራን ካታማይ ኦሮ ቁሉክ ምን ካዋ እን ላኮዴሮ፤ 23 ካባጃ ታዋ ማንኮሀንቃቶ ማራና ኢዳዶ ኢፋክሴ ማንኮሌ ማራን ካታማ እርት ጎርቱን ድግኒ ኤሰን ጎጎሀንቃይራኑን ላኮዶትሳሮ፡፡ 24 ጎሳ ኢፋክሴይ ሰሴታራ፤ ካኤሌ ዎኖላል ታእባን ዱሩማትሶ ኤሰ ቶሰ ኬናራን፤ 25 ኤሰ ካታማይ ሄመን ማንኮግኖን ማራን ማጎሬና ኤፋል ላኮጩፋማሮ፡፡ 26 ካካለ ጎሳና ታእባን ዱሩማን ኡራዎኦትሶ ኤሰ ቶሰ ኬንናራን፤ 27 ካጢቃችሰራ ኮኮ ኤሰ ቶሰ ሱረ ላኮታባሮ፤ ፈሎ ኦባቶዬን ካፈላራና ጣራ ካእዬሳራ ኤሰ ቶሰ ሱረ ላኮታባሮ፤ ኤሰ ቶሰ ኦታባራን መገክሶ ካግር ማዝጋባይ ካኮንጸፋመሮ ኦላልያን፡፡

22 ሂታኮ እባባተረ ኤርግቻት ዋኮና ካኢዳዶ ኮርፍንጀኮ ኦብያራን ዳዉኢቲ ኣን ኦላራን ኦግር በከ ኦላጋ ኢነ ቱሰ፤ 2 ሂክ ላጋ ካካታማ ካባላኣንክ ራ ጠኤ በልኤሰረ ሮራራ፤ ላጋይ በተነና መርገነ ድግኒ ድግኒ ዱባማ ጌሰ ኮይ ቶሞንኮ ላማ ጋለ ኢል ካዱባማረ ካግር ጋ ግረ፤ ኡሱ ጋኮኒዕ ባላሎ ጎሳ ፋይሳሬን፡፡ 3 ሂታኮ ሆረንባን ማምሰክ ቃንጎ ሱረ ላኮግሮ፤ ካዋና ካኢዳዶ ኮርፍንጀ ካታማይ ኦሮ ግርናራ፤ ኦሀንዳራና ኡሱ ሄዶይሳይናራን፡፡ 4 ሆረቴሳ ድናራን፤ መገኬሳና በቤድትሶይ ጉት ግርናራ፤ 5 ሂታኮ ሆረንባን ሄመን ላኮግርናቶ፤ ጎታ ሄዶክሶ እሶን ማንኮሀንቃይሳሮ ማራን ኮሮንታ ጎርቱን ካእሪቲ ኢፋ ላኮዶትሳሮ፤ ጅሩ ጅሮማኮ ታ ጅሩ ጅሮማ ገራኒ እሶ ሬድናራን፡፡ **(aiōn g165)** 6 ሂታኮ እባባተረ ኤርግቻት ኢነ ሃ እመ፤ “ሂክ ሃፋራ ካእብዳመና ካሩምያ፤ ካሄገሮል ካእዬሰሳራ ሄዶ ኤነ ካሊናሮ ኮኮ ኦሀንዳራዉን ቱሰን ኤርግቻት ፋረ፡፡” 7 የሱሳና “ሂክማ! እን ሳም ኤመይናራ! ሂካ ማጸፋኮክ ካሄገሮ ሃፋራ ካኦራታራ ካሶማሳመያ!” እመ፡፡ 8 ሂካ እየሰ ካማለራና ካዴራ እን ያንሳያ፤ ሂካ እየሰ ካኮማላረና ካኮደያረ ጎራታ ሂካ እየሰ ኢን ካቱሰሮ ኤርግቻትን ሳጋድን ሉክቴሳ ሄገሊ እዬ፡፡ 9 ኤርግቻት ጎእመን “እሳግ ሂካ እሮፈልተ! እን ኩኔ ዋታና እብላልታነ ካሄገሮልነ ዋታ ሂካ ማጸፋኮክ ሃፋራ ካፈላሮ እባዶነ ዋታ ካሀንዳሮያ፤ ዋዉን ሳጋድ!” እመ፡፡ 10 እደና ኢነ ሃ እመ፤ “ጎራታ ማንኮጌሮ ማራን ሂካ ማጸፋኮክ ካሄገሮ ሃፋራ ማታማይ እሮጩፍተ፤ 11 ሂታኮ ሆረንባን ካሜላን ሜልላኖ ሆረድናራ፤ ባቲክና ሀባቶየ፤ ካሙጭመና ሙጭ ሀእመ፤ ቁሉክና ሀቁሎየ፡፡” 12 “ሂክማ! እን ሳም ኤመይናራ፤ እባዶን መተመቴ ፈሎኦቴሳክ ማለ ሙርን ሙራ እን እበራ፤ 13 ካሆሬና ካሃረ፥ ካሆራርጄና ካጋቾ እንያ፡፡” 14 ካግር ጋኮት ኢል እምና ጎጫክሰነ ታብን ፈኢ እሶን ጎጎግርቶን ሳርሰክሶ ኦእልሳተራን ኦሶማሳመንያን፡፡ 15 ከሮር ኣን

እስኦትሶ ኦባቶይሳታራና ኦሞራራን፥ ኦሻርሙጣራን፥ ኔፎ ኦላጋዳራን፥ ቶልቻ ኦሄዶይሳታራን፥ ጣራ ኦጌላታራና ካጣራ ራድ ኦሰሴታራን ዱባ ካታማኮ ሳሬ ግርናራን። 16 “እን የሱሳ ሂካ እቶ እሰኑን ጎጎሰሰሮን ኤርግቻኬ ሞን ካኤብ ዱባን ፋረራ፤ እን እላታኑን ካዳዉተ ሀዲንዳ ሳኒያ፤ ካሀንቃሮ ባካላ ካባባርሰያ።” 17 ቁሉክ እያናና ማሻሽ “ኮያ!” እምናራን፤ ካማላራ “ኮያ!” ሀአመ፤ ካሱጉባተራ ሀኤመተ፤ ካዶታታራና በከ ኦግር ሙራ ቶና ካላይ ዳናባ ሀጣመ። 18 እን፤ ሂካ ማጸፋይ ካጸፋመሮ ካሄገሮ ሃፋራ ካማላሮ ዱባ ሴራራ፤ ማዮና ሂካ ሃፋራ ጉት ኮኮ ኮ ጎእደ፥ ሂካ ማጸፋይ ኦጸፋመራን ሙሮ ዋ ኤሱን እድናራ። 19 ማዮና ሂካ ካሄገሮ ማጸፋ ካጸፋመሮ ሃፋራኮ ኮ ጎህንቂሰ፥ ሂካ ማጸፋይ ካሰጋመሮ ካግር ጋኮት ኢልና ቁሉት ካታማኮት ቆባኮ ዋ ኤሱ ሀንቂሲናራ። 20 ሂካ እየሱን እቶ ካሌራ፥ “ኦግራን፥ እን ሳም ኤመይናራ!” እማራ። ሀሚኒዕ፥ ጎታ የሱሳኮት ሰኖ እሰን ዱባነ ዋታ ሀሌቶ ሀሚኒዕ።



ቁሉት ካታማ፣ ታኡሱብት ኢየሩሳለም፣ ኤንተሪ ኬሳምን ታሳርሳተቶ ማሻሽ እን እስ ኤካሳተደ ዳሩርኮ ዋ ዶለኮ ዳጋ ግራን እን ዴ፤ ሃ ታአማታ ታአቲ ያየ ኮርፍንጀኮ ብያግራን እን ማለ፤ “ሂክማ! ዋ ካኮባራራ ምን እባዶነ ዋታ ግራ፤ እሶነ ዋታና ግርናራ፤ እሶና ጎሳኬሳያን፤ ዋ ኡሱን እሶነ ዋታ ሄዶክሶና ልናራ፤

ራጋ ካያንሳ 21:2-3

Reader's Guide

Bayso at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Bayso at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Baiso---Basio-Bible/Noted

Aionian Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words but may wrongly imply *eternal* or *Hell*. Note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

ሉቃሳ 8:31
ካሮም ቶስ 10:7
ራጋ ካያንሳ 9:1
ራጋ ካያንሳ 9:2
ራጋ ካያንሳ 9:11
ራጋ ካያንሳ 11:7
ራጋ ካያንሳ 17:8
ራጋ ካያንሳ 20:1
ራጋ ካያንሳ 20:3

aïdios

ካሮም ቶስ 1:20
ይሁዳ 1:6

aiōn

ማቶሳ 12:32
ማቶሳ 13:22
ማቶሳ 13:39
ማቶሳ 13:40
ማቶሳ 13:49
ማቶሳ 21:19
ማቶሳ 24:3
ማቶሳ 28:20
ማርቆሳ 3:29
ማርቆሳ 4:19
ማርቆሳ 10:30
ማርቆሳ 11:14
ሉቃሳ 1:33
ሉቃሳ 1:55
ሉቃሳ 1:70
ሉቃሳ 16:8
ሉቃሳ 18:30
ሉቃሳ 20:34
ሉቃሳ 20:35
ያንሳ 4:14
ያንሳ 6:51
ያንሳ 6:58
ያንሳ 8:35
ያንሳ 8:51
ያንሳ 8:52
ያንሳ 9:32
ያንሳ 10:28
ያንሳ 11:26
ያንሳ 12:34
ያንሳ 13:8
ያንሳ 14:16
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 3:21
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 15:18
ካሮም ቶስ 1:25
ካሮም ቶስ 9:5
ካሮም ቶስ 11:36
ካሮም ቶስ 12:2
ካሮም ቶስ 16:27
1 ቆሮንቶሳ 1:20
1 ቆሮንቶሳ 2:6
1 ቆሮንቶሳ 2:7
1 ቆሮንቶሳ 2:8
1 ቆሮንቶሳ 3:18
1 ቆሮንቶሳ 8:13
1 ቆሮንቶሳ 10:11
2 ቆሮንቶሳ 4:4
2 ቆሮንቶሳ 9:9
2 ቆሮንቶሳ 11:31
ጋላትያ 1:4
ጋላትያ 1:5
ኤፈሶን 1:21
ኤፈሶን 2:2
ኤፈሶን 2:7
ኤፈሶን 3:9
ኤፈሶን 3:11
ኤፈሶን 3:21
ኤፈሶን 6:12
ፍልጲሰዮሳ 4:20
ቆላሰያሳ 1:26
1 ጢሞቶሳ 1:17
1 ጢሞቶሳ 6:17
2 ጢሞቶሳ 4:10
2 ጢሞቶሳ 4:18
ቲቶ 2:12
ዕብራዊ 1:2
ዕብራዊ 1:8
ዕብራዊ 5:6
ዕብራዊ 6:5
ዕብራዊ 6:20
ዕብራዊ 7:17
ዕብራዊ 7:21
ዕብራዊ 7:24
ዕብራዊ 7:28
ዕብራዊ 9:26
ዕብራዊ 11:3
ዕብራዊ 13:8
ዕብራዊ 13:21
1 ጴጢሮሳ 1:23
1 ጴጢሮሳ 1:25
1 ጴጢሮሳ 4:11
1 ጴጢሮሳ 5:11
2 ጴጢሮሳ 3:18
1 ያንሳ 2:17
2 ያንሳ 1:2
ይሁዳ 1:13
ይሁዳ 1:25
ራጋ ካያንሳ 1:6
ራጋ ካያንሳ 1:18
ራጋ ካያንሳ 4:9
ራጋ ካያንሳ 4:10
ራጋ ካያንሳ 5:13
ራጋ ካያንሳ 7:12
ራጋ ካያንሳ 10:6
ራጋ ካያንሳ 11:15
ራጋ ካያንሳ 14:11
ራጋ ካያንሳ 15:7
ራጋ ካያንሳ 19:3
ራጋ ካያንሳ 20:10
ራጋ ካያንሳ 22:5

aiōnios

ማቶሳ 18:8
ማቶሳ 19:16
ማቶሳ 19:29
ማቶሳ 25:41
ማቶሳ 25:46
ማርቆሳ 3:29
ማርቆሳ 10:17
ማርቆሳ 10:30
ሉቃሳ 10:25
ሉቃሳ 16:9
ሉቃሳ 18:18
ሉቃሳ 18:30
ያንሳ 3:15
ያንሳ 3:16
ያንሳ 3:36
ያንሳ 4:14
ያንሳ 4:36
ያንሳ 5:24
ያንሳ 5:39
ያንሳ 6:27
ያንሳ 6:40
ያንሳ 6:47
ያንሳ 6:54
ያንሳ 6:68

ያዕ 10:28
ያዕ 12:25
ያዕ 12:50
ያዕ 17:2
ያዕ 17:3
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 13:46
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 13:48
ካሮም ቶስ 2:7
ካሮም ቶስ 5:21
ካሮም ቶስ 6:22
ካሮም ቶስ 6:23
ካሮም ቶስ 16:25
ካሮም ቶስ 16:26
2 ቆሮንቶሳ 4:17
2 ቆሮንቶሳ 4:18
2 ቆሮንቶሳ 5:1
ጋላትያ 6:8
2 ተሰሎንቄ 1:9
2 ተሰሎንቄ 2:16
1 ጢሞቶሳ 1:16
1 ጢሞቶሳ 6:12
1 ጢሞቶሳ 6:16
2 ጢሞቶሳ 1:9
2 ጢሞቶሳ 2:10
ቲቶ 1:2
ቲቶ 3:7
ፍልሞና 1:15
ዕብራዊ 5:9
ዕብራዊ 6:2
ዕብራዊ 9:12
ዕብራዊ 9:14
ዕብራዊ 9:15
ዕብራዊ 13:20
1 ጴጢሮሳ 5:10
2 ጴጢሮሳ 1:11
1 ያንሳ 1:2
1 ያንሳ 2:25
1 ያንሳ 3:15
1 ያንሳ 5:11
1 ያንሳ 5:13
1 ያንሳ 5:20
ይሁዲ 1:7
ይሁዲ 1:21
ራጋ ካያንሳ 14:6

eleēsē

ካሮም ቶስ 11:32

Geenna

ማቶሳ 5:22
ማቶሳ 5:29
ማቶሳ 5:30
ማቶሳ 10:28
ማቶሳ 18:9
ማቶሳ 23:15
ማቶሳ 23:33
ማርቆሳ 9:43
ማርቆሳ 9:45
ማርቆሳ 9:47
ሉቃሳ 12:5
ያይቆባ 3:6

Hadēs

ማቶሳ 11:23
ማቶሳ 16:18
ሉቃሳ 10:15
ሉቃሳ 16:23
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 2:27
ኦፋራሜራንኮኒዕ ፈሎ 2:31
1 ቆሮንቶሳ 15:55
ራጋ ካያንሳ 1:18
ራጋ ካያንሳ 6:8
ራጋ ካያንሳ 20:13
ራጋ ካያንሳ 20:14

Limnē Pyr

ራጋ ካያንሳ 19:20
ራጋ ካያንሳ 20:10
ራጋ ካያንሳ 20:14
ራጋ ካያንሳ 20:15
ራጋ ካያንሳ 21:8

Sheol

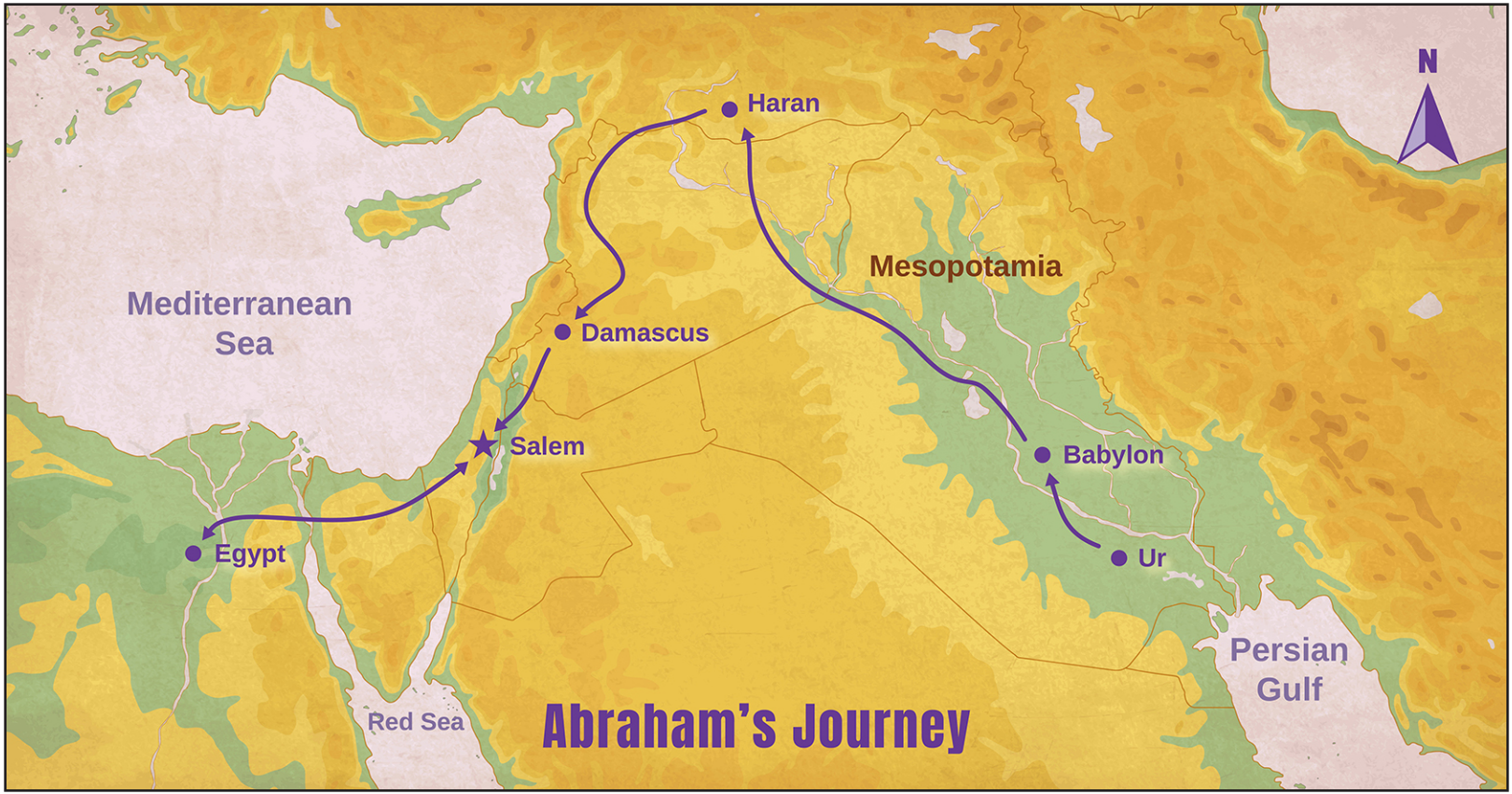
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

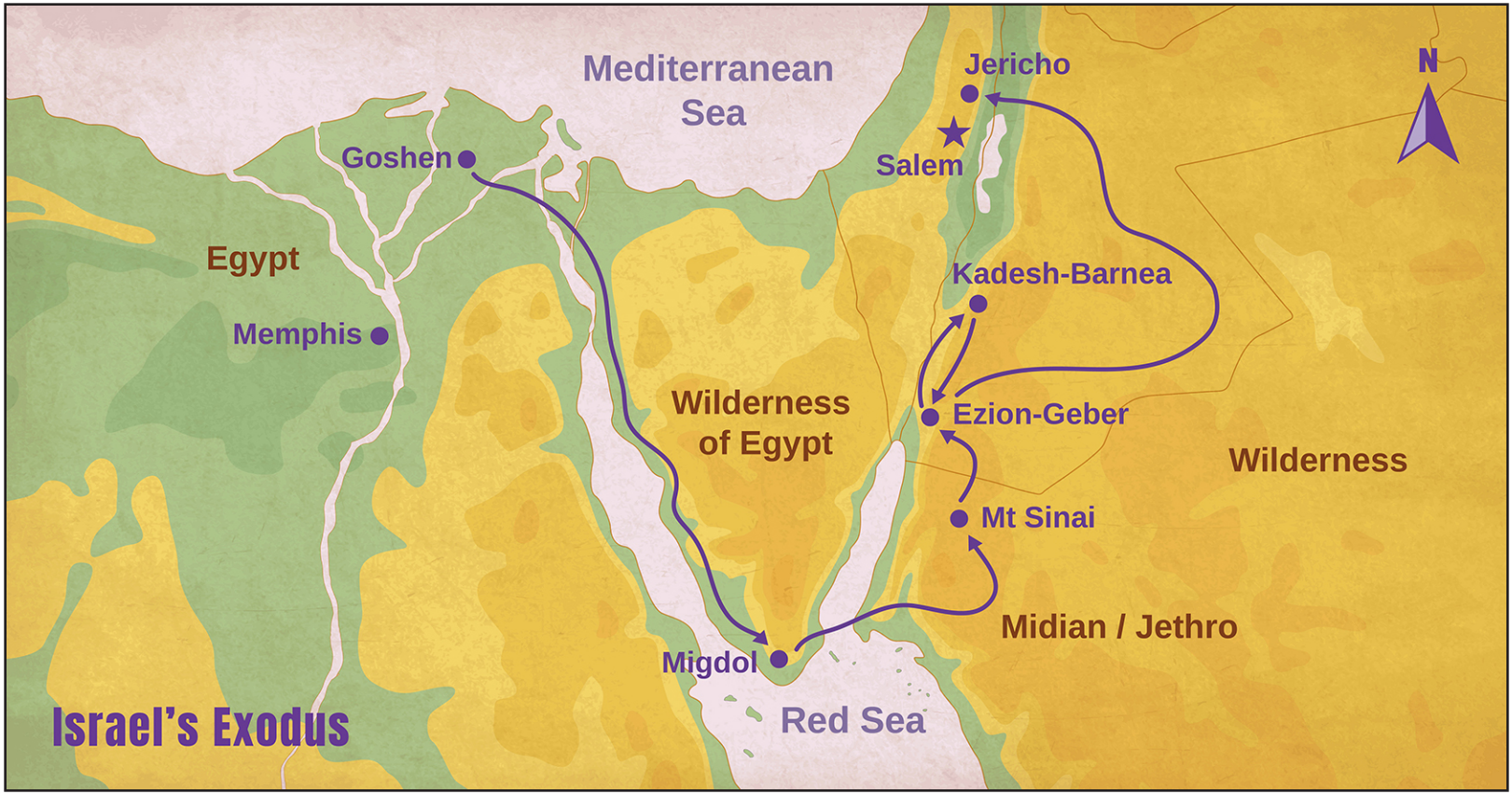
2 ጴጢሮሳ 2:4

Questioned

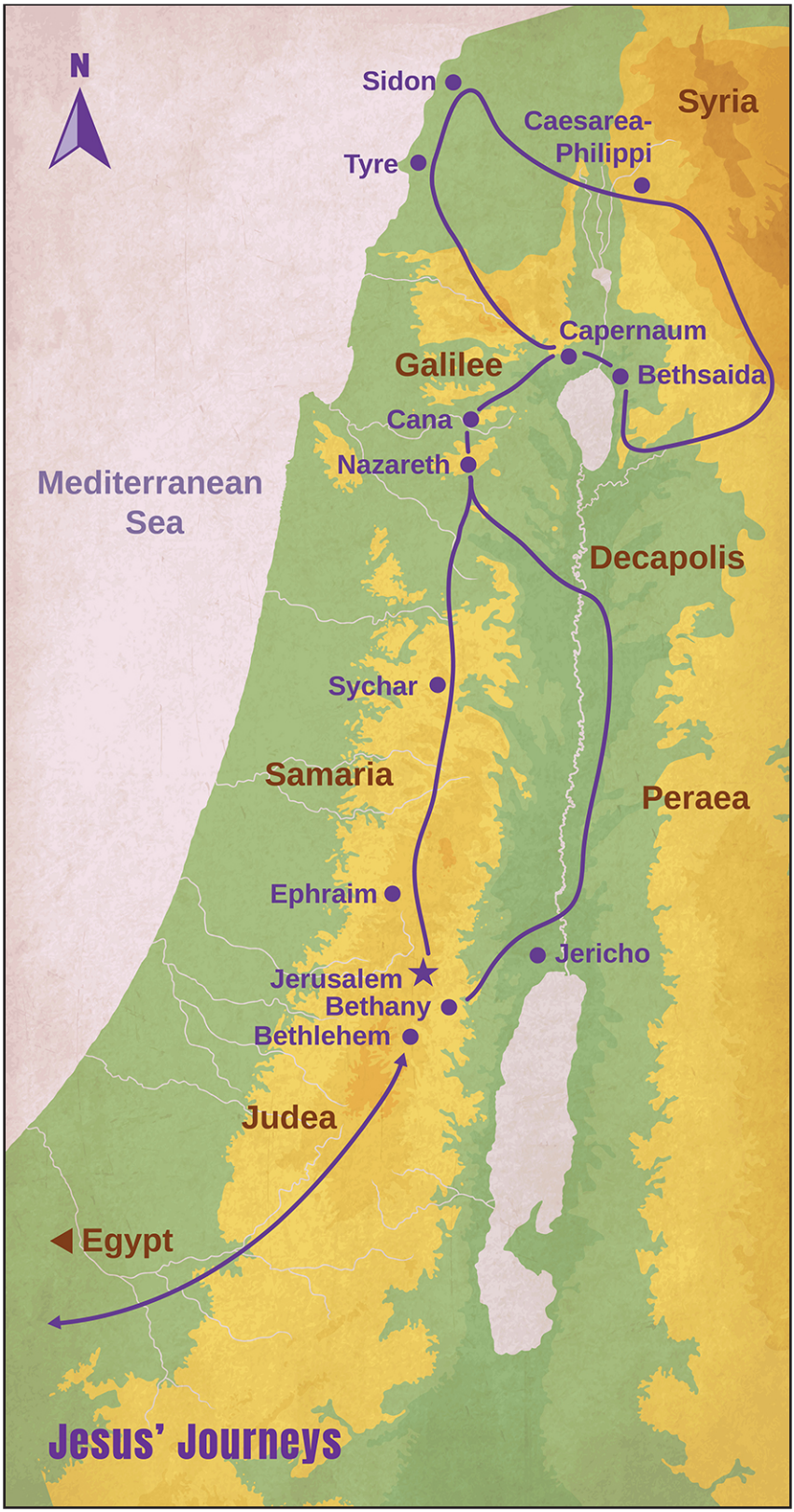
None yet noted



አብራሙ ብጉረ ርቲ የላይ ታእታይናሮ ባንኤ ጎጎሴሮን ካኮኡማመረ ጎራታ ኤትራ ሴይናሮ ኮና ሱረ ጎአዴሰዋተና ሴይን ካኮአጃጃመራ አማኖያ። - አብራዊ 11:8



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



ኤረ ካአባዩ ሁዳይና ጴጴሳ ካሞጋነ ዋዶ የል ሰሳይ ኤመተራ ኳሬ ጎነሀጉዲያናዉ ለኮኤማተሮ። - ማርቆስ 10:45

ካየሱሳ ክርስቶሳ ድይና ካፋራመሮ ሊን ካኤማመሮኮና ዋንጋላ ካዋቱን ዋዩ ካሌሮ ጳዉሎሳኮ ካፋራመሮ ሀንዲያ። - ካሮም ቶስ 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

Where?			When?							
			Innocence		Fallen				Glory	
			Eternity Past	4000 BC Creation	Fall to Sin No Law	1500 BC Moses' Law	Advent of Christ 0-33 AD	Church Age Kingdom Age	Great White Throne	New Heaven and Earth
Who?	God	Father	God's Perfect Fellowship John 10:30	God's Perfect Fellowship with Adam in the Garden of Eden No Fall No Death Gen 1:31	Living in Unapproachable Light, 1 Timothy 6:16				God's Perfectly Restored Fellowship with All Mankind in the Holy City No Hades No Dead Rev 20:3	All Restored Acts 3:21
		Son			Pre-Incarnate, John 8:58		Incarnate, John 1:14	Paradise, Luke 23:43		
		Holy Spirit			Everywhere, Psalm 139:7		Indwelling Believers, John 14:17			
	Mankind	Living Mankind	No Creation No people Gen 1:1		Serving the Savior or Satan on Earth, Ephesians 2:1-5					
		Deceased Believing Mankind			Blessed in Paradise, Luke 16:22					
		Deceased Unbelieving Mankind			Punished in Hades until the final judgment, Luke 16:23 and Rev 20:13					
	Angels	Holy Angels			Serving Mankind at God's Command, Hebrews 1:14					
		Imprisoned Angels		No Fall No Unholy Angels Gen 1:31	Imprisoned in Tartarus, 2 Peter 2:4 and Jude 6				Lake of Fire Prepared for the Devil and his Angels Mat 25:41 Rev 20:10	Fallen Angels Forgiven? Col 1:20 Yes? Heb 2:16 No?
		Fugitive Angels			Rebelling Against Christ Accusing Mankind 1 Peter 5:8 and Revelation 12:10			Thalaasa, Rev 20:13		
		First Beast Demon						Lake of Fire Revelation 19:20		
		False Prophet Demon								
		Satan						Abyss Revelation 20:2		

Destiny

Bayso at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the whole,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

ሃኑን ሰዬንዴን ጎሳ ዱባ ኦዶይ፥ ኤረይና እያና ቁሉኮክ መገይ ጣማቃ እንኮ ኦእጋልሳታራን የላ። - ማቶሳ 28:19